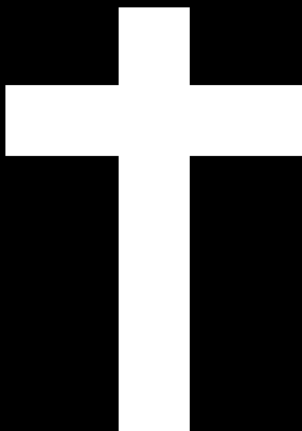


Ca titsa' de
la'labani para iyate
ca enne'



New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec,
Sierra de Juárez)

Ca titsa' de la'labani para iyate ca enne' New Testament in Zapotec, Sierra de Juárez (MX:zaa:Zapotec, Sierra de Juárez)

copyright © 1970 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Sierra de Juárez

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Sierra de Juárez [zaa], Mexico

Copyright Information

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Sierra de Juárez

© 1970, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
70388afd-12a8-5021-a72b-e063675664f5

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	57
SAN LUCAS	92
SAN JUAN	151
HECHOS	194
ROMANOS	254
1 CORINTOS	285
2 CORINTIOS	313
GÁLATAS	331
EFESIOS	341
FILIPENSES	351
COLOSENSES	358
1 TESALONICENSES	365
2 TESALONICENSES	371
1 TIMOTEO	375
2 TIMOTEO	384
TITO	391
FILEMÓN	396
HEBREOS	398
SANTIAGO	421
1 PEDRO	429
2 PEDRO	439
1 JUAN	445
2 SAN JUAN	452
3 JUAN	454
JUDAS	456
APOCALIPSIS	459

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MATEO El Santo Evangelio Según SAN MATEO

¹ Lista nu riquixá'a ti'iyá cca Jesucristua relacionar làni David nna Abraham nna adí ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna.

² Abraham, tàta qui' Isaac. Isaac, tàta qui' Jacob. Jacob, tàta qui' Judá lani ca bettsi' bi.

³ Judá nna Tamar nna tàta nàna qui' Fares lani bettsi' bi Zara. Fares, tàta qui' Esrom. Esrom, tàta qui' Aram.

⁴ Aram, tàta qui' Aminadab. Aminadab, tàta qui' Naasón. Naasón, tàta qui' Salmón.

⁵ Salmón nna Rahab nna tàta nàna qui' Booz. Booz nna Ruth nna tàta nàna qui' Obed. Obed, tàta qui' Isai.

⁶ Isai, tàta qui' David enne' uccua rey tiempo lania. David, tàta qui' Salomón lani niula nu uccua ya'la qui' Urías.

⁷ Salomón, tàta qui' Roboam. Roboam, tàta qui' Abías. Abías, tàta qui' Asa.

⁸ Asa, tàta qui' Josafat. Josafat, tàta qui' Joram. Joram, tàta qui' Uzias.

⁹ Uzias, tàta qui' Jotam. Jotam, tàta qui' Acáz. Acáz, tàta qui' Ezequías.

¹⁰ Ezequias, tàta qui' Manasés. Manasés, tàta qui' Amón. Amón, tàta qui' Josías.

¹¹ Josías, tàta qui' Jeconías lani ca bettsi' bi tiempo loti' guche' ca soldadua çà preso hàstaba le' naciòn Babilonia.

¹² Bitola de chi bette çà çà para Babilonia nna gùlia Salatiel y'i'ni Jeconías. Salatiel, tàta qui' Zorobabel.

¹³ Zorobabel, tàta qui' Abiud. Abiud, tàta qui' Eliaquim. Eliaquim, tàta qui' Azar.

¹⁴ Azar, tàta qui' Sadoc. Sadoc, tàta qui' Aquim. Aquim, tàta qui' Eliud.

¹⁵ Eliud, tàta qui' Eleazar. Eleazar, tàta qui' Matán. Matán, tàta qui' Jacob.

¹⁶ Jacob, tàta qui' José nu uccua tsela María. María nna beditsina' bi Jesús enne' lá huá Cristo.

¹⁷ Así es qui'ni dèsdeba gùdua Abraham hàstaba bitsina' rey David nna uccua tsità' libixi. Dèsdeba gùdua rey David hàstaba loti' guche' ca soldadua çà Babilonia nna uccua á tsità' libixi. Dèsdeba loti' bette çà çà para país Babilonia hàstaba gùlia Jesucristua nna uccua á tsità' libixi.

¹⁸ Historia qui' Jesucristua loti' gùlie nna uccua íj: María enne' ccá nàna qui' Jesús nna chì' nábabáni José bi. Pero ántesca thi' luetsi cabi nna gutebé'ni María qui'ni por milagro qui' Espiritu Santo nna nùà' bi huatsa to'.

¹⁹ Joséa nna labi uccua latsi' bi guni bi biyá cosa mal, nihua labí uccua latsi' bi gudá bi titsa' qui' María, acca belaba latsi' bi qui'ni adila tsa' gútse'e latsi' bi María sin qui'ni adí ca enne' nna ccá çà saber.

²⁰ De chi belaba latsi' bi anía nna, de repente tabá bitsina' ttu ángel enne' guthel-la' Señor Dios lo yèla qui' Joséa nna gunènie bi nna rèe bi: Lu' José descendiente qui' David, bittu gulaba latsi' lu' làa thi' lu' Mariá' para ccá niula qui' lu', porqui'ni por la'huacca qui' Espiritu Santo nna nùà' Mariá' huatsa to'.

21 Maríá' nna guditsina' a nitu' a' nna quixa lu' léé JESUS porqui' ni por medio de léé nna l-lá ca enne' qui' e le' ca tul-la' qui' quí. Anía ra ángelia Joséa.

22 Iyaba ca cosí nna uccua çá para qui' ni ccá cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia ttu profeta qui' e enne' gúdua tiempo antigua nna rée:

23 Ttu niula nu labí chi nabia' niá nubeyu' nna hua' ýi' ni nna guditsina' a' ttu nubeyu' to';

nitui' nna gata' léé Emanuel, titsa' qui' ri' u nna ra: DIOS DUE LANI RI' U.

24 De bebani Joséa nna beni bi ti' ba beni ángelia bi mandado nna beni bi María recibir.

25 Pero labi benibia' bi María hàstaba qui' ni bitsina' primero ýi' ni bi. Gutixa bi léé JESUS.

2

1 Jesucristua nna gúlie le' yetsi Belén estado qui' Judea tiempo loti' rigú' ubia' rey Herodes. Làniana tuchùppa ca enne' yala la' riyeni tsè' te qui' quí, lá çá magos nna bitsina' çá le' ciudad Jerusalén, da' çá idittu' tsè' lado ril-lani bitsa.

2 Ca máguá nna gunaba titsa' çá nna ra çá: Ti' ani uccua enne' chì' gùlia ba rey qui' ca enne' Israel, qui' ni loti' tsè' e tu' látsi tu' a nna bilá' ni tu' bélia nu rulue' qui' ni chi gúlie, acca da' tu' para guni tu' e adorar.

3 De bina rey Herodes nu ra ca máguá nna yala nuyue uccuaní a' çá hua iyaba canu Jerusalén nna.

4 Acca gutaýi chiá iyaba ca sacerdote principal tsè' e le' ciudad a' hua ca maestro nu rulue' nu ra lo Escritura qui' canía nna gunaba titsa' a' çá nna ra: Gani ná qui' ni galia Cristua.

5 Lacá nna ra çá na: Le' yetsi Belén región qui' Judea, la' a mísmuba estado qui' ri' uí, porqui' ni a' ra lo libro nu bedia attu enne' gunne parte Tata Dios nna rée:

6 Lu' Belén región qui' Judá, yetsi yala xcuichu to' ná lu', pero adírula dacca' lu' de lo iyaba canu rigú' ubia' qui' Judá, porqui' ni ni galia ttu enne' ichi' e iyaba ca enne' Israel nna hui' e çá cuidado porqui' ni ná çá enne' quia'.

7 Làniana gutaýi gattsi' ba Herodes ca máguá nna. Iyá ýiabani gunaba titsa' a' çá a' hua tsáliaýa itsá chi uccua gul-lani bélia.

8 Guthel-la' tiá çá Belén nna ra: Litsia linaba titsa' tsè' taá gaýa gulia huatsá'; canchu chi etseláni li e nna, equixá' ani le inte' para qui' ni tsa' a huá' guni ye' e adorar.

9 De biyénini çá nu ra Herodes nna dia te çá. La' yani' qui' bélia nu bilá' ni canaá nna denéruá lo quí hàstaba qui' ni bitsina' a' làti te huátsáa.

10 De bilá' ni çá guleda la' yani' qui' bélia nna yala bedácca' ni çá.

11 Làniana gutà' a çá le' yú' a nna bilá' ni çá Jesús lani nàna qui' e María, acca bèdu ýibi quí nna beni çá Jesús adorar. Làniana guleqquia tè çá ca regalo qui' canía nna bete çá qui' e oro nna incienso nna mirra nna.

12 Pero ca máguá nna por medio de lo yèla qui' quí nna uccua çá saber qui' ni bittu eyeqquia çá ru' a lo Herodes. Acca lacá nna deyya çá attu neda huaya' la para látsi quí.

13 Bedà' diba çá nna làniana ángel enne' guthel-la' Señor Dios bitsina' bi lo yèla qui' Joséa attu nna gunènie bi nna rée bi: Huàtha, guýi' huatsá' lani nàna qui' a' nna becuitta huía Egiptua la, nía ba tsé' e le hàstaba qui' ni equixá' ania' lu', porqui' ni Herodes nna eyilá huatsá' para gúttiá ne.

14 Làniana la'a yèla taá huatha Joséa nna guche' bi María lani huatsa nna gudà' cabi dia cabi idittu' tsè' hàstaba le' naciòn Egiptua.

15 Nía ba gutsé'e cabi hàstaba qui'ni gùtti Herodes. Anía modo nna uccua cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia attu profeta qui'e nna rèe: Egiptua la beyá'ia' yí'ni ya'a.

16 De gutelíni Herodes qui'ni uccua bá burla por ca máguá nna yala bitsa'ániq nna beniã mandado gatti iyaba ca nubeyu' to' nu chì' bitsina' taá hàstaba nu chuppa idani le' yetsi Belén a'hua le' iyaba ca yetsi to' anta' exa taá nía, de acuerdo lani fecha nu chi ra ca máguá na.

17 Anía modo nna uccua cumplir ca títsa' nu ra Tata Dios lo libro nu bedia Jeremías attu enne' uccua profeta qui'e nna rèe:

18 Biyénini le' yetsi Ramá ribetsi ca descendiente qui' Raquel enne' gùdua tiempo antigua;
yala dítsa ribetsi ca nna rehuini'ni ca, pero labí uccua latsi' qui' etáni ca la'yeni,
porqui'ni gùtti ca yí'ni to' qui' caniá.

A' bedia profétaá.

19 Gùtti diba Herodes nna gudu ángelia attu lo yèla qui' Joséa loti' tsè'e ru cabi Egiptua.

20 Gunènie bi nna rèe bi: Huàtha nna beche' huatsa' lani nàna qui'q' para región qui' Israel, porqui'ni chia gùtti canu uccua latsi' qui' gùtti ca huatsa'.

21 Làniana huatha taá Joséa nna beche' bi María lani huátsáa nna deyya cabi para región qui' Israel.

22 De bina Joséa qui'ni Arquelao yí'ni Herodes rigú'ubi'q le' región qui' Judea parte ta' tàta qui' nía nna, gùtsibáni bi eya'a bi nía. Pero por medio de lo yèla qui' bi nna uccua bi saber qui'ni adila tsa' tsía bi región qui' Galilea.

23 Bitsina' bi nía nna gùdua bi le' ttu yetsi lá Nazaret. Anía modo nna uccua cumplir ca títsa' qui' Tata Dios nu gune ca profeta qui'ni a'hua gata' lée Enne' Nazareno.

3

1 Làniateá nna gudulo Juan el Bautista hueni predicar fuera ca yetsi canu anta' le' itúbani región qui' Judea.

2 Ra bi ca enne': Liguni reconocer qui'ni ná le enne' tul·la', porqui'ni chí' tení duq il·lani tsá qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie ca enne'.

3 Qui' Juan nì nuá gutixà'a Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías enne' gùdua tiempo antigua nna rèe:

Ruyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Litsé'e leda porqui'ni chi da' Señor;
liutha' lí ca neda qui' la'labani qui' le para lèe.

A' bedia profétaá.

4 Nu guccu' Juan nna uccuq de ittsa' yõ camello, a'hua guthi lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tèni bi tsuq' teruba ttu clase de guxaru' a'hua yíxi qui' i'yatò'.

5 Ca enne' ciudad qui' Jerusalén a'hua itúbani Judea nna iyaba adí ca yetsi to' anta' exa taá yò Jordán nna huía ca ru'a lo bi.

6 Juan nna beni bi ca bautizar le' yò Jordán porqui'ni beni ca reconocer ca tul·la' qui' qui'.

7 De bilá'ni Juan qui'ni iyets'e' canu lání religión fariseo nna saduceo nna dia ca para gugadia bi ca inda, acca ra bi ca: Yala mañoso ná le tí'a ca bèl·la. Nuni rã le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la cá.

⁸ Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir.

⁹ Alàa chì' gutsia la le pretexto nna ina le: Yala enne' tsè' ná tu', porqui'ni ná tu' descendiente qui' ta' enne' gùla qui' tu' Abraham. Pues inte' nna nia' le qui'ni hàstaba ca íyya anta' nì nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca cà ÿi'ni Abraham.

¹⁰ A'hua chi du leda yètte para ichua' ca yaga dèsdeba l-lú qui; a'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú cà tsía cà lo yi'.

¹¹ Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda canu reyacca arrepentir. Pero enne' da' bitola de inte' nna adí la'huacca te qui'e tì'chula inte', acca nìdirubani làa dàcca'a' para cueqquia' ca guarachu yu'u nì'e. Lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a yi'.

¹² A'hua dènie pala para guthúe ÿua' nu re' lo tsinà' qui'e. ÿua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero tébáÿua nna gudàl-lèe na lo yi' làti nunca labí eyola. Anía gunèni Juan ca enni'a.

¹³ Làniana gudà' Jesús Galilea nna díe para yò Jordán làti reqquia Juan, para guni bi e bautizar.

¹⁴ Pero Juan nna ridúdítsi ba bi nna ra bi e: Inte' la riquina' te' ccá' bautizar por cuiá'lu', atsi'íni cuiá'lálu' da' ru'a lua' nna.

¹⁵ Becabi Jesús nna rée bi: Oba gunà guni lu' inte' bautizar porqui'ni a'ba ná tsè' para guni ri'u cumplir iyábani nu rú'ulatsi' Tata Dios.

¹⁶ De beyacca uccua Jesús bautizar nna beria tie le' inda, làniana biyàlia ÿiabara' nna bilá'ni Juan qui'ni Espíritu Santo nna huadie ti'ba ttu becha to' nna bitsine'e iqquia Jesús.

¹⁷ Làniana biyéni'ni tsì'i ttu enne' gune de ÿiabara' nna rée: Là enni'ì enni'á' ÿi'nia' yala catsi'ì ti' e, a'hua por lèe nna yala la' redacca'latsi' te quia'.

4

¹ Làniana por medio de Espíritu Santo nna huía Jesús ttu lugar idittu' fuera yetsi para qui'ni numalua nna gunià ne tentar canchu xiaba irialànià gunie nu calatsi'ì.

² Nía nna beni Jesús ayunar nna labí gutúe chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Bitola nna yala gutùnie.

³ Làniana bitsina' nu huethacca'ÿía nna rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna gùtsi ca íyya anta' qui' qui'ni eyacca cà ettaxtíla.

⁴ Becabi Jesús nna rée na: Escrí tuba ga'na qui'ni alàa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino a'hua lani iyábani ca títsa' riría rú'a Tata Dios.

⁵ Làniana numalua nna guche' tià ne le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios nna beduà ne iqquia torre qui' templua nna

⁶ rã ne: Canchu hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, porqui'ni escrituba ga'na qui'ni Tata Dios nna ithel-le'e ca ángel qui'e para gudaxu' cà lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'.

⁷ Becabi Jesús nna rée na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'.

⁸ Numalua nna guchi'ã ne attu lo ttu i'ya xeni tsè'ni nna belue'nià ne ituba làti bána'nià le' yétsiloyu lani ituba riqueza qui'ì nna,

⁹ ra tià ne: Iyaba ca nui nna gunna ya' cà qui' lu' canchu gudu ÿibi lu' nna guni lu' inte' adorar.

10 Jesús nna ra tiè na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni escrituba ga'na qui'ni guni ri'u adorar ttu teruba Señor Dios qui' ri'ua a'hua la terúbée guni ri'u servir.

11 Betha'na tè numalua ne nna becuittą. Làniana bitsina' ca ángel de ỹiabara' ru'a lo Jesús nna beni cabi e servir.

12 Bina ba Jesús qui'ni te Juan litsi' iyya, acca labiru gùdue nía sino beye-qquia lée para Galilea hàstaba látsie Nazaret.

13 Làniana bedè'e Nazaret nna huíe ru'a indatù'a gùdue le' yetsi Capernaum le' región qui' Zabulón nna Neftalí nna.

14 Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia profeta qui'e Isaías nna rèe:

15 Látsi Zabulón nna Neftalí nna, neda ru'a indatò', attu ládulá yò Jordán, Galilea región qui' canu labí ná raza Israel.

16 Yeti nu re' le' chul'la nna chi bilá'nią iỹeni la'yani', làti tsè'e ca enne' le' ỹula qui' lu'uti nna huàni' rábani la'yani' para laçą. Anía ra lo libro qui' profeta Isaías.

17 Dèsteba lania nna gudulo Jesús hueni predicar nna rèe: Leyacca arrepentir por ca tul'la' qui' le porqui'ni annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él'la' çą qui'ni quée enne' cu'úbia'nie çą.

18 De reqquia Jesús ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie chuppa ca enne': Simón enne' lá Pedrua lani bettsi' bi Andrés rudal'la cabi exxa le' inda porqui'ni uccua cabi nu huedaxu' bél'lá.

19 Rèe cabi: Lità lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar.

20 Làcabi nna betha'na taá cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél'lá nna dia taá cabi lani e.

21 Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie áchuppa ca enne': Jacóbu lani bettsi' ỹ Juan yù'u cabi le' ttu barco lani tàta qui' cabi Zebedéua reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél'lá. Jesús nna gutáỹie cabi.

22 Biyeni báni cabi qui'ni rinnie cabi nna betha'na taá cabi bárcuá nna tàta qui' cabía nna dia taá cabi lani e.

23 Làniana gurèni Jesús ituba Galilea nna gutè'e le' ca sinagoga làti retuppa canaá nna bethète' ténie çą nna bènne predicar ca titsa' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua gùtue iyábani ca itsahue' a'hua iyábani clase de dolor qui' ca enne' le' ca yétsiá.

24 Gudà tè titsa' qui'e itúbani región lą Siria. Acca tahua' çą ru'a lúe iyaba canu ra'ni para eyunie çą: canu rappa çą biỹa tediba dolor nna canu cca sufrir biỹaáru itsahue' ni nna, a'hua canu cca padecer por ca espíritu mal nna canu yù'u be', a'hua ca paralítico canu chi gutsáni ra'ni çą nna, tahua' çą iyaba çą ru'a lúe. Lée nna beyúninie iyaba çą.

25 Enne' ỹétse'ní nna gudulo çą dia çą lani e: ca enne' Galilea nna Decápolis nna, a'hua qui' Jerusalén nna ituba región qui' Judea nna hàstaba ca enne' qui' attu ládulá yò Jordán nna denó huá çą ne.

5

1 De bilá'ni Jesús ca enne' ỹétse'á nna huàppie lo í'yaá nna gùre' bánie nna bebiga' tè ca enne' ruthète'niáa ru'a lúe.

2 Gudulo tiè riquixa'ánie cabi ca enseñanza tsè' nna rèe:

3 Ica'rubà canu chi yù qui'ni riquína'ni çą la'ỹeni lo losto' qui; pues qui'ba qui ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie çą.

⁴ Ica'rubà canu ribetsi; porqui'ni lacà nna huetáni cã la'ÿeni.

⁵ Ica'rubà canu ná ÿénlatsi' losto' quí; porqui'ni huadi' bá cã lóyu nu beni Tata Dios prometer para lacã.

⁶ Ica'rubà canu yala calatsi' quí gata' ttu la'labàni tsè' qui' quí tì'a calatsi' Tata Dios; pues lèe nna gúnie cã cualani para guni cã nu ná tsè'.

⁷ Ica'rubà canu té la' retúalatsi' qui' quí lani adí ca enne'; porqui'ni lacã nna huàl'la' huá cã la' retúalatsi'á.

⁸ Ica'rubà canu labí bèÿia té lo losto' quí delante de Tata Dios; pues lacã nna hualá'ni cã lúe.

⁹ Ica'rubà canu runi qui'ni étse'etsè' ca enne'; porqui'ni huata' lá quí ÿi'ni Tata Dios.

¹⁰ Ica'rubà canu cca padecer por la' ruyudí' qui' ca enne' por causa de qui'ni runi cã nu ná tsè'; porqui'ni qui'ba quí ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie cã.

¹¹ Ica'rubà le canchu chi inne ca enne' bicca'áÿa titsa' mal ni contra le nna gutsia latsi' quí le porqui'ni denó le inte', ã'hua bèÿalo báni ná nu ina cã contra le nna runi latsi' quí.

¹² Ledácca' láni le; porqui'ni gudàliani Tata Dios le ÿiabara'. Porqui'ni ã'hua ca enne' nu gutsé'e ttu cuaÿa nuá nna betsiahuá latsi' quí ca enne' uccua profeta qui' canía.

¹³ Lebi'í nna ná le dete' para yétsiloyu. Canchu dèti'á gunittiã la' iÿe' qui'í nna, biála lani eyaccaniã iÿe' attu vuelta cá. Labiru biÿa íÿu'ã sino para iru'na terubã fuera para gúl'liani ca enne' na.

¹⁴ Lebi'í nna ná le la'yani' para yétsiloyu. Ttu yetsi re' lo ttu i'ya nna labí modo té igàtsi'ã.

¹⁵ Nihua labí rugàl'la' ri'u ttu yi' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, sino qui'ni gudua la' ri'u ã ttu lugar làti gudàni'ã qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yú'u.

¹⁶ A' tèhua ná qui'ni hue'él'la' le qui'ni gudàni' la'yani' nu runna Tata Dios qui' le por medio de ca obra tsè' nu guni le, para qui'ni télini ca enne' nna gudàliani cã Tata Dios qui' le enne' dua ÿiabara'.

¹⁷ Bittu gulaba latsi' le qui'ni inte' nna daya' para chu'na' nu ra lo ley nu bedia Moisés enne' gùdua tiempo antigua, nihua nu bedia adí ca enne' uccua profeta qui' Tata Dios; sino qui'ni daya la' para gunia' cumplir iyaÿia tení.

¹⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ántesca l'luÿa latsi' ÿiaba nna yétsiloyu nna, nidi rúbani ttu letra to' nihua ttu acento to' dua lo ley qui' Tata Dios labí ttée qui'ni làa ccã cumplir.

¹⁹ Acca canchu nuÿa diba labí runiã obedecer nuÿa ttu ca mandamiento hàstaba ca mandamiento nu ná adiru xcuichu tú'j, ã' tèhua ruluè'niã adí ca enne' nna, entonces lã nna tito' teruba la'dàliani gata' qui'í le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Pero nuÿa diba runiã iyaba nu ra lo ca mandamiéntu'j ã'hua ruluè'niã ca enne' nna, lã nna yala enne' ÿeni ccã le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²⁰ Acca nia' le qui'ni canchu labí guni le adí tsè' ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca maestro de la ley nna ca fariséuã' nna, entonces ã'hua lebi'í nna labí gá'a le le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²¹ Hua yù bá le biÿa ra ca ta' enne' guláa: Bittu gútti lu'. A'hua: Nuÿa diba gúttiã ttu enne' nna cca tehuã merecer íriã sentencia qui'í gattiã.

²² Pero inte' nna nia' le qui'ni nuÿa diba ruyudí'ã ttu enne' nna, cca tehuã merecer ccã castigar; ã'hua nuÿa diba ruduadí'ã ttu enne' nna, chi ná

culpable nna cca tehuá merecer tsíá ru'a lo uxticia. A'hua nuña diba ínnia adiru ca titsa' èl-la ni contra ttu enne' nna, cca tehuá merecer tsíá lo yí.

23 Acca canchu chi tahua' lu' ofrenda qui' lu' lo meña nna, pero de repente tabá exalatsi' lu' qui'ni ttu enne' nna té ttu queja qui'í contra lu';

24 entonces bethà'na ofrenda qui' lu' nía nna, beyya ÿa eyaccatsè' lu' a, làniana eyeqquia lu' gute lu' ofrenda qui' lu'á.

25 Beyaccatsè' contrario qui' lu' miéntraste yù'urù lu' neda lani a antesca guniá contra lu' lani juez, juez nna gutiá lu' cuenta lani ca policia, lacá nna gudàl-la cá lu' litsi' iyya.

26 Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni labí éria lu' nía hàstaba qui'ni quiña lu' ituñiatè multa nu inàbani cá lu'.

27 Chi yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu thúalani lu' niula huaya'.

28 Pero inte' nna nia' le: Nuña diba rinna'á ttu niula nna ridà latsi'í thúalania na, pues chi runiá adulterar lani a por la' rulabalatsi' qui' terubi.

29 Acca, canchu íyyalo lu' lado bàni runiá qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, gulèqquia teláa, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu íyyalo lu' ti'ca'lá tsia itute lu' lo yí'bél-laá.

30 A'hua canchu ná' lu' lado bàni runiá qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, guchù telá a, gurù'na a; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu parte qui' cuerpo qui' lu' ti'ca'lá tsia itute lu' lo yí'bél-laá.

31 Ga'na huá escrito: Canchu nuña calatsi'í ela'á niula qui'í nna, té qui'ni hué' ÿá niuláa acta de divorcio.

32 Pero inte' nna nia' le: Nu ela'á niula qui'í pero álahua por causa de qui'ni gùdualani niuláa attu nuhuaya', entonces lá nna ná responsable canchu innia niuláa le' adulterio. A'hua canchu attu nubeyu' guttsaní'í lani niuláa nna runi huá adulterar.

33 Hua yù bá le biña ra lo ley nu bete Tata Dios lani ca ta' tàta gùla qui' lía dèsdeba tiempo antigua: Bittu guni lu' jurar cuéntaba, sino guni la lu' cumplir itute nu bení lu' ofrecer lani Señor Dios.

34 Pero inte' nna nia' le: Nú ttú tēhua por nuña ni guni le jurar nihua làa gudu le por testigo ttu cosa tsia ÿiaba, porqui'ni ÿiabara' nna ná làti dua Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyate.

35 Nihua bittu guni le jurar nna gudu le por testigo ttu cosa té le' yétsiloyu, porqui'ni ná huá parte de la' rigú'ubia' qui'e. Nihua làa gudu le por testigo Jerusalén, porqui'ni ná ciudad qui' Tata Dios enne' ná Rey ÿeni.

36 Nihua bittu guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo la'a iqquia bá lu', porqui'ni nidi rúbani ttu ittisa' iqquia lu' labí ccani lu' guni lu' a tsítsi o yéthia para siempre.

37 Pero adila tsa' qui'ni la' rinne qui' le nna ccá bá làchu o labí, segúnba nu ná lí. Porqui'ni hua ná malo canchu inaáru le bica'áyáru tí'a canu runi sostener la' beñia qui' qui' ru'a lo ca enne' para íria nàri cá.

38 Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu gappa lu' la'ñeni sino íyyalo lani íyyalo bá a'hua laya' lani laya' bá.

39 Pero inte' nna nia' le: Bittu edúdítsini le nu runi mal contra le, ántesla nuña diba hui'á xaga' lu' lado bàni nna, bedà tēla attu lado.

40 Canchu nuña ìlida pleito lani lu' nna calatsi'í thí'á camisa qui' lu', pues be'él-la' telá a thí' huá mata qui' lu'.

41 A'hua nuña diba guthítsiniá lu' huá' lu' yuá' qui'í por chuppa kilometro nna, pues huía tēla lani a áchúppa por propio gani voluntad qui' lu'.

42 A'hua nu rinàbaniq lu' biya nna, bete tènì a. A'hua nu inàbasaniq lu' biya nna, bittu gutsùna'ni lu' a.

43 Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Catsi'ini lu' luetsi enne' lu', pero guyudí' la lu' nu ná contrario qui' lu'.

44 Pero inte' nna nia' le: Licatsi'i lani ca contrario qui' le. Liuluítsa' tsè'la canu riyé' iquua le. Liguni tsè' lani canu ruyudí' ca le, a'hua liguni oración por canu ruduadi' ca le nna rutsia latsi' quí le.

45 A' modo télini ca enne' qui'ni ná le yi'ni Tata Dios qui' le enne' dua yiabara'. Porqui'ni lèe nna runie qui'ni bitsa' nna rudani'a tantua para ca enne' malo a'hua para ca enne' tsè' nna. Runi huée qui'ni cca iyya tantua para canu runi nu ná tsè', a'hua para canu labí runi nu rée nna.

46 Porqui'ni canchu rappatsi'i le làteruba canu catsi'ini ca le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le para ccá le merecer gudàliani Tata Dios le. Tsí álahua a'hua runi ca enne' malo canu ruquiya xátta qui' impuesto cá.

47 Biárúa tsè'ni runi le canchu làteruba canu cca tsè' le runi le saludar cá. Tsí álahua a'hua runi canu labí rialatsi' cá.

48 Acca lébi'í nna, lícca completamentetaá enne' tsè' ti'a Tata Dios qui' le enne' dua yiabara' née enne' tsè' gani.

6

1 Lihue' cuidado qui'ni làa guni le ca obra tsè' ru'a lo ca enne' de tantua calatsi' le qui'ni gudàliani ca le. Porqui'ni canchu a' runi le, entonces Tata Dios qui' le enne' dua yiabara' nna labí gudàlianie le.

2 Canchu chi rute lu' biya lani ca enne' pobre, bittu guni lu' qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni ca enne' nna ccá ca saber, ti'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía ná ca. Porqui'ni lacá nna de yu'u ca le' ca sinagoga qui' qui' nna a'hua lo ca néda nna siempre runi ca qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni gappa' ná' ca enne' qui' qui' por ca limosna nu runi ca lani ca enne' pobre.

3 Acca canchu chi calatsi' lu' gute lu' biya ofrenda nna bittu cueda lu' para ccá saber ca enne' tsè'e lado ná' yatti lu' nu runi ná' bani lu'.

4 Anía modo nna lanú enne' ccá saber tsáliaya rute lu'. Tata Dios qui' lu' enne' rinna' gattsí' bée lu' nna, lèe nna gudàlianie lu' lo enne' yetse'.

5 A'hua canchu chi runi lu' oración nna bittu guni lu' ti'a runi canu yala enne' tsè' rulue' ca pero álahua anía ná ca. Lacá nna ridani ca de runi ca oración le' ca sinagoga qui' qui' a'hua lo ca neda làti tsè'e ca enne', porqui'ni calatsi' qui' qui'ni gudàliani ca ca. Hualigani te' nia' le qui'ni lacá nna chià ridi' ca làdàliani qui' ca enne'.

6 Pero lu' nna canchu chi guni lu' oración nna beyà'a le' litsi' lu' nna bethàya puerta nna, bel-luítsa' Tata Dios qui' lu' enne' du gattsí' bée lani lu' a'hua rinna' gattsí' bée lu' nna. Lèe nna gudàlianie lu' lo enne' yetse'.

7 De runi le oración nna bittu iquuiabete bá inné le ca titsa' ti'a canu rul-luítsa' ca ca idolo, porqui'ni rulaba latsi' qui' qui'ni de tantua repetir runi ca nna huayénini nu rena ca.

8 Bittu ccá le tulappa lani ca. Porqui'ni Tata Dios qui' lía nna hua yù bée biya cosa riquina'ni le ántescala inàbani li e.

9 Lebi'í nna guni le oración í:

Tata Dios qui' tu' enne' dua yiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiq'lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

10 A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu' le' yétsiloyu nna, Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiq'lu' ti'ba ŷiabara' a'hua le' yétsiloyu.

11 A'hua qui'ni gunna cuiq'lu' nu go tu' ttu tsá.

12 Beyuniyén latsi' cuiq'lu' ca falta qui' tu', ti'a intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' ca luetsi enne' tu' biŷa ruthacca' ca intu'.

13 Bittu guthàna ná cuiq'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilà la cuiq'lu' intu' le' iyaba canu ná mal. Porqui'ni làteruba cuiq'lu' nna té itute la' rigú'ubia' nna la'huacca nna la'dàliani nna para siémpreni. Amén.

14 Porqui'ni canchu chi reyuniyén latsi' le' lani itute latsi' le' qui' ca enne' rigú'lu' biŷa falta lani le' nna, entonces a'hua Dios Padre qui' le' enne' dua ŷiabara' nna hueyuniyén latsi'e qui' le'.

15 Pero canchu labí reyuniyén latsi' le' qui' ca enne' biŷa ruthacca' ca le' nna, entonces nihua Dios Padre qui' lía nna labí eyuniyén latsi'e biŷa falta nu rigú'le'.

16 Canchu chi guni le' ayunar de tantua calatsi' le' guni le' adí oración nna, bittu guni le' qui'ni inna' le' triste ti'a ca enne' canu rinna' ca qui'ni chi rigutsi latsi' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' qui'ni rigua ca labí ro ca. Hualigani te' nía' le' qui'ni lacá nna chía ridi' ca la'dàliani qui' qui'.

17 Pero lu' nna canchu chi guni lu' ayunar nna, gùl·liba ittsa' iquua lu' nna qui' lo lu' nna,

18 para qui'ni làa tébe'ní qui'ni runi lu' ayunar. Porqui'ni Tata Dios qui' lu' enne' du gattsí' bée lani lu' làterubée yù nna gudàlianie lu' lo enne' yetsi.

19 Bittu gudua iquua le' gata' riqueza qui' le' le' yétsiloyu, porqui'ni tsè'e taá ca bèl·la dil·la', a'hua biŷaarú interés ni nna rel·lani taá ca iyya, a'hua ca ubàna nna rithàlia taá ca nna ribana ca.

20 Sino liúdua la iquua le' gata' riqueza qui' le' ŷiabara', porqui'ni nía nna lanuru ca bèl·la dil·la' té, nihua labiru biŷa rel·lani iyya, nihua ubàna nna lanuru té.

21 Pues làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna nía huá du la' rulábalatsi' qui' le'.

22 Iyyalo ri'u nna nq' ti'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' tsè'ba nq' nna, entonces labiru biŷa la'yani' reyàtsani lu'.

23 Canchu iyyalo lu' labí yuq' biŷa nuq' la'yani', entonces táliq' qui'ni reqquia bá lu' le' chul·la. Canchu la' ritelíni qui' lu' re' bq' le' chul·la nna, entonces la' chul·li nna áchúppa tanto yethia nq' le' la'labani qui' lu'.

24 Lanú ccani thuq' bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyud'á ttuq' nna catsi' ílániq' attuq'. A'hua miéntraste nq' cumplido lani ttuq' nna riníyú lq' attuq'. A'hua lebi'í nna labí ccani ccá le' huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le' bajo la' rigú'ubia' qui' Bel·liu nna.

25 Acca inte' nna nia' le' qui'ni bittu nüyegá ccáni le' por ti'iyá ccá le' nu í'ya go le' para qui'ni ccabàni le, nihua ti'iyá ccá le' nu gaccu' le'. Tsí álahua adila dacca' la'labani qui' ri'u ti'chula nu ri'ya ro ri'u cá. A'hua cuerpo qui' ri'u nna, tsí álahua adila dacca' a' ti'chula nu raccu' ri'u cá.

26 Linna'áruhua ca binni to' nu tsè'e lo be'. Bihua rada ca nihua labí rutúppa ca lèna' nihua labí redi' ca le' yú'u. Pero Tata Dios qui' le' enne' dua ŷiabara' nna rui'e ca ro ca. Tsí álahua adírua dacca' le' ti'chula lacá cá.

27 Nuni le' ccani itùni á tsatsitta de tantua gulaba latsi'í cá.

28 Acca por nu gaccu' le' nna, biánicca rulaba thùti latsi' le'. Liuyuúruhua ca iyya nu anta' i'yatò' ti'iyá latsitte riŷeni ca, pues labí biŷa tsina ni runi ca nihua labí rul·la ca tðu.

²⁹ Pero inte' nna riquixa'ánia' le qui'ni ñihuaní rey Salomón lani itúbani riqueza qui'ñ nna labí bilá' bi adí latsitte lani ca ÿo tsè'ni qui' bi ti'chu nuÿa ttu ca iyya tú'á'.

³⁰ Yala tsè'ni rugaccu' Tata Dios ca ixxi' to' canu anta' ttu tiempo to' teruba le' yétsiloyu pero guxtila taá chi bihuèthiá nna dia chiá lo yí' le' horno. Acca lebi'ñ nna, tsí álahua adila dispuesto ná Tata Dios para gunnee adí nu riquína'ni le. Pero lebi'ñ nna labí confianza té qui' le lani e.

³¹ Acca bittu gulaba thùti latsi' le ñihua bittu ina le: Ti'ani ccábaníni ri'u attu ida, o, ti'agani ccá ri'u nu gaccu' ri'u.

³² Porqui'ni canu labí rialatsi' nna, pues puro qui' canuá huadua iqquia qui'. Pero Tata Dios qui' le enne' dua ÿiabara' nna hua yù bée qui'ni riquína'ni le iyaba ca cosí.

³³ Acca liudua la iqquia le ya'la tè nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, á'hua qui'ni guni le nu rú'ulatsi'e; lániana iyábani ca cosa nu rulaba latsi' líj nna, ni nada ba gunnee çá qui' le.

³⁴ Acca bittu gulaba xáttaga latsi' le anna nu ccá qui' guxtila, porqui'ni uxé nna yètsi' bá ná ñuyue dá' lani á. Basta lani ca problema qui' ttu ttu tsá bá.

7

¹ Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni làa guni Tata Dios le juzgar.

² Porqui'ni ti'iyábá runi le ca enne' juzgar, entonces aníahua ccá le juzgar. Lani la'a mísmuba medida nu rurixibiá'ni le ca enne' nna, nuá huá ebixibiá' huáni le.

³ Biécca rinna' lu' yiÿi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel·la' ebèqquia lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' ni'í.

⁴ Miéntraste yù'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, ti'ani modo eyáÿani lu' gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yiÿi nu yù'u íyyalo lu' cá.

⁵ Yala enne' tsè' rulue' lu' pero álahua á' ná lu'. Ná qui'ni ebèqquia' yá lu' nicuà' nu yù'u íyyalo lu' á', lániana ilá' tsè'ni lu' ebèqquia lu' yiÿi to' nu yù'u íyyalo attu luetsi enne' lu'.

⁶ Ca cosa nu beni le'ya Tata Dios nna, bittu gute le çá lani ca beccu', no sea qui'ni eyeqquia çá nna pedázoni guni çá le. Ñihua ca cuttsi nna bittu hué' le çá ca perla tsè'ni, porqui'ni ñica'chu labí guni çá çá recibir nna sino gul·lia la çá çá.

⁷ Línaba nna huadi' bá le. Leyíla nna huetselá báni le. Linne ru'a puerta nna hua yàlia bá.

⁸ Porqui'ni nuÿa tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyíla nna huetsèla bániá. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá.

⁹ Nuni ttu nubeyu' ni entre lebi'ñ canchu ttu ÿi'ni nna inàbaniá na ttu ettaxtíla gúá, tsí hué' lq na ttu íyya cá.

¹⁰ Canchu inàbá ttu bél·la to' gúá nna, pues aÿa labí capaz ná le gute le ttu bèl·là la qui'ñ alá.

¹¹ Lebi'ñ màsqui'ba ná le enne' tul·la', pero hua yù bá le gute le ca cosa tsè' qui' ca ÿi'ni le. Tsí álahua adí telá lani gusto gunna Tata Dios qui' le ca cosa tsè' nu inàbani li e cá.

¹² Iyábani ca cosa nu rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, á'hua liguni lani lacá; porqui'ni nui ná nu rulue' nu ra lo ley qui' Moisés á'hua lo ca libro nu bedia adí ca profeta qui' Tata Dios.

¹³ Liguni duel-la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to'; porqui'ni belaga ná ru'a puerta para lù'uti, a'hua fácil ná neda nu chì'ą ca enne' para nitti ą; nuŷé ą nna dia ą lo nedą'.

¹⁴ Porqui'ni tabi ná ru'a puerta para la'labàni, a'hua lathi to' ná neda quì'į; tuchùppa rúbá ą nna runi ą duel-la' thá' ą lúj.

¹⁵ Lihue' cuidado lani canu rena ą qui'ni rinne ą parte Tata Dios, porqui'ni álahua iyá ą rinne ą nu ná lí; yala humilde rulue' ą ti'átsi ttu carnero to' ril-lani ą ru'a lo le; pero liú'u losto' qui' nna ná ą ti'a ttu lobo túxu nu dá'ą para gul-lùŷą latsi' iyábani.

¹⁶ Por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le ą nuŷa clase de enne' ni ná ą. Tsí ina ri'u hua redi' ri'u betsuli' nna exxuhuí nna lo ca yettse' cá.

¹⁷ Iyaba ą yà canù ribia fruto tsè' lo qui' nna es porqui'ni ná ą yà tsè'. A'hua iyaba ą yà canu labí runna fruto tsè' nna es porqui'ni ná ą yà nu labí riŷu'.

¹⁸ Labí ccani ttu yà tsè' gunna fruto nu labí ná tsè'. Nihua labí ccani ttu yà nu labí riŷu' gunną ttu fruto tsè'.

¹⁹ Iyaba ą yà nu labí runna fruto tsè' nna chúu bá ą nna tsía ą lo yí'.

²⁰ Acca por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le canchu hualigani ná lí nu rena ą.

²¹ Nuŷetse' ca enne' reya ą inte': Señor, Señor: pero aláa iyá ą té permiso qui' qui' para gá'a ą le' ŷiabara', sino làteruba canu runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' rigú'ubia' le' ŷiabara'.

²² Canchu chi gal-la' tsá juicio nna, nuŷetse' ą nna gá ą inte': Señor, Señor, ti'átsi yala tsitsa' rappa ą inte'. Laniana ina ą: Tsí álahua gutixà'a huá tu' lani nombre qui' cuią'lu' ca cosa nu chì' ccálá, a'hua lani nombre qui' cuią'lu' nna bedàl-la tu' fuera iyaba ą espíritu malo de lo losto' ca enne', a'hua beni tu' iŷetse' ca milagro.

²³ Làniana gudea' lo qui' nna epa' ya' ą: Labí nabia' te' le, acca liucùitta ru'a lua' lebi'į canu hueni tul-la'.

²⁴ Nuŷa diba riyéninią ca titsa' quíyi'į nna runią ą nna, entonces inte' nna guni ya' ą comparar ti'a ttu enne'yù' nu té la' riyeni tsè' qui'į nna beduą yú'u qui'į lo cimientu tsè' nu púruani íyyaá.

²⁵ Bedà iyya nna biria yò nna uccua be' nna gutsé'e ą yú'a. Pero labí gubixią porqui'ni duą tsittsi lo íyyaá.

²⁶ Pero nuŷa diba riyéninią ca titsa' quíyi'į pero labí runią ą nna, entonces inte' nna guni ya' ą comparar ti'a ttu nubeyu' necio nu beduą yú'u qui'į lo yúyi.

²⁷ Bedà iyya nna biria yò nna gutte be' nna gutàtsa' ą yú'a lani itute fuerza qui' qui'; yú'a nna gubixi chią nna guche' inda itutią.

²⁸ De beyacca gunne Jesús ca titsi'į nna yala biquila' latsi' ca enni'a de tantua ca enseñanza tsè' gutixa'ánie ą;

²⁹ porqui'ni gutixa'ánie ą ti'íŷa ná nu guni ą, aláa ti'a ca maestro qui' qui' hul-la ą nu ra lo ittsi qui' ley religioso qui' caniá, sino beluè'nie ą lani la'hua ą de ŷiabara'.

8

¹ Beyàdi bá Jesús lo í'yaá nna nuŷetse' ca enne' denó ą ne.

² Làniana bitsina' ttu nu ra'ni lepra rutsu' látį nna bedu ŷibį ru'a lúe nna ra ne: Señor, canchu calatsi' cuią'lu' nna huaccani cuią'lu' eyuni cuią'lu' inte'.

³ Jesús nna becàa tè né'e nna beláppe'e na nna ra tìe na: Huacca látsa'a', beyàcca nàri. Cuanto taání rée anía nna benítillo chì itsahue' qui' niá.

⁴ Làniana ra tè Jesús na: Bè' cuidado qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'ani lu', sino qui'ni huía talue' lo lu' lani sacerdotéa, bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado para qui'ni ccaýén latsi' quí.

⁵ De gutà'a Jesús le' yetsi Capernaum nna bitsina' tè ttu capitán ru'a lúe nna gutta'yúniq ne,

⁶ rã ne: Señor, mozo quíya'a nna rà'niq parálisis nna nìdirúbani labí cca ttã, yàl-la'ni dolor rappã.

⁷ Jesús nna rée na: Anna tháya' eyuni ya' a.

⁸ Becàbi capitáan nna rã ne: Señor, labí ná' nu dacca' para qui'ni gá'a cuiã'lu' le' litsá'a', sino canchu ína teruba cuiã'lu' titsa' nna, entonces mozo quíya'a nna eyacca latsi'í.

⁹ Porquí'ni inte' nna, tsè'e canu runi cã inte' mandado, a'hua tsè'e ca soldado látsi' nàya' rúni ya' cã mandado; a'hua canchu gáyia' ttuã nna huitã. A'hua mozo qui'a nna canchu épa'a ya' a: Bèni nui nna, lã nna guni bá na.

¹⁰ De biyéni Jesús ca titsa' qui' niá nna yala biquila' latsi'e nna rée canu denó cã néa: Hualigani te' nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna lanú enne' té iýeni fe qui'í tì'a nu té qui' nubéyu'í.

¹¹ A'hua riquixa'ánia' le qui'ni iýetse' ca enne' da' lado ril-lani bitsa a'hua lado renia bitsa nna il-lani cã xúaní cã lani ca ta' tãta qui' le Abraham nna Isaac nna Jacob nna lugar de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

¹² Pero ca enne' becué' Tata Dios primérute nna labí tsé'e cã lani e le' la' rigú'ubia' qui'e, sino tsía la cã le' chul-la; niá nna ccã cã sufrir nna cuetsi cã nna góya'a tsùni laya' quí.

¹³ Làniana Jesús nna rée capitáan: Beyya bá, porquí'ni chía ríalatsi' lu' nna, acca ccã bá tì' calatsi' lu' a'. La'a mísmuba hóraá nna beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹⁴ Bitsina' Jesús litsi' Pedrua nna bilá'nie suegra qui' niá tíã yì'bél-laniã yìl-lá.

¹⁵ Jesús nna bedãxu'e ní'í nna beria chiã yìl-láa. Lã nna huatha tíã nna bèniã cabí servir.

¹⁶ Gùl-la diba laniã nna tahua' cã ru'a lúe iýetse' canu cca padecer por ca espíritu malo; lèe nna lani titsa' qui' terúbée nna bebèqqwie fuera ca espíritu malua. A'hua iyaba canu ra'ni nna beyúnie cã.

¹⁷ Anía modo nna uccua cumplir nu bedia Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua nna ra bí qui'ni:

La'a mísmuba Señor nna beyúnie ca itsahue' qui' ri'u nna gütue iyábani ca dolor qui' ri'u.

¹⁸ Beyú bá Jesús qui'ni iýetse' ca enne' tsè'e itá'lubanie nna, acca benie ca enne' ruthète'niáa mandado qui'ni tté cabí lani e attu lado la indatù'a.

¹⁹ Làniana bitsina' ttu maestro nu rulue' ley qui' caniã nna rã ne: Maestro, hua tãnua' cuiã'lu' gaýa tediba tsía cuiã'lu'.

²⁰ Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsìa bèlia qui' quí, a'hua ca bìnni to' ridà lo be' nna hua tsìa huá xcu'ni to' qui' quí. Pero Nubeyu' de Ýiibara' nna labí tè gaýa quixa íqqúé.

²¹ Attu enne' ruthète'niáa nna ra tíã ne: Señor, tanó huá' cuiã'lu', pero bènna cuiã'lu' permiso quia' qui'ni priméruýa éya'a' ugáttsi'a' tãta qui'a.

²² Jesús nna rée na: Gutà tè lani inte', be'él-la' canu yattíã' qui'ni ucáttsi' luetsi nu yattí quí.

²³ Làniala nna gutà'a Jesús le' bárcuá. Ca enne' ruthète'niáa nna dia tè cabi lani e.

²⁴ De repente taáni nna huatha ttu iyyabe' fuerte lo indatù'a hàstaá qui'ni chì rurixiá bárcuá nna chì calatsi'ì inétsiá le ìndaá, Jesús nna ti'áthi bée.

²⁵ Làniana ca enne' ruthète'niáa nna bedibàni chì cabi e nna ra cabi e: Señor, bèni xia cuiá'lu' qui'ni l-lá rí'u porqui'ni chì rinetsi rí'u le' indì.

²⁶ Lèe nna rée cabi: Biáni cca rátsini le ni'i, hualigani labí ríalatsi' le qui'ni inte' nna té la'huacca quia'. Làniana huàthèe nna gutìtse'e bè'a à'hua indatù'a. Luego taá indatù'a nna beyàtta' chía tsi.

²⁷ Acca uccuayí ya'ání latsi' cabí nna ra cabi: Núgani enni'ì acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini cą quí'e.

²⁸ Bitsina' diba Jesús attu ládula indatù'a ru'a loyu qui' ca enne' gadarenos, làniana chuppa canu cca padecer por ca espíritu malo nna beria cą le' bèlia làti bigátsi' canu yatti nna tattsa' cą Jesús. Lacą nna yala túxu runi cą hàstaá qui'ni lanú nuýa reyáyani tté neda nía.

²⁹ Gunne cą iditsa na ra cą: Jesús Ýi'ni Tata Dios, biáni té qui' lu' nì. Tsí da' chì lu' para guni lu' intu' castigar ántesca gál-la' tiempo cá.

³⁰ Idittu' ti'ba de nía nna tsè'e ttu montón ní ca cuttsi huíla go.

³¹ Ca espíritu malua nna gutta'yúni cą Jesús nna ra cą: Canchu ebèqquia lu' intu' fuera nna, bènna permiso qui'ni tsá' tu' gá'a tu' lani ca cuttsiá'.

³² Lèe nna rée cą: Lítsiá. Lacą nna betsè'e latsi' quí chuppa ca nubéyu'á nna huía cą gutà'a tè cą lani ca cuttsia. Luégutaá nna uccua lítsiani ca cuttsia nna gutù'lu' cą lo ttu i'yatò' nn binnia' cą le' indatù'a nn gùtti cą.

³³ Canu rappa ca cuttsia nna bigàa chì cą nna betsina' cą le' yetsia nna gutixà'a cą iyaba ti'íya ná nu uccua à'hua nu uccua lani chuppa ca nubeyu'a.

³⁴ Làniana biria chì itúbani yetsi para tattsa' cą Jesús. De bitsina' cą ru'a lúe nna gutta'yúni cą ne qui'ni erie látsi caniá.

9

¹ Làniana beyappi Jesús le' bárcuá nna huíe attu lado indatù'a nna betsine' le' yetsi qui'áa.

² Tuchùppa ca enne' nna tahua' cą ttu nu rà'ni parálisis ru'a lúe, nìdirúbani làa cca ttá, yu'á le'e camilla. De gutelíni Jesús qui'ni yala fe té qui' ca nubeyu'a lani e nna ra tie nu rà'nia: Gùppa confianza ýì'nia', chía beyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'.

³ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley nna liú'u losto' bá quí ra cą: Rinne nui ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnié á'.

⁴ De gutelíni Jesús qui'ni anía rulaba latsi' quí, acca rée cą: Biánicca rulaba latsi' le nu labí ná tsé' ni'i.

⁵ Biála adí ýanaba, tsí inia': Chì beyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o, tsí inia': Beyátha nna gùda', acca.

⁶ Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloquí para eyuniyén látsa'a' ca tul-la'. Làniana rée paralíticuá: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna beya litsi' lu'.

⁷ Nu rà'niá nna beyátha chía nna deyyá litsi'ì.

⁸ De bilá'ni ca enni'a na yala biquila' latsi' quí, bedàliani cą Tata Dios qui'ni betie luetsi la'huaqqú qui' ca enne'.

9 Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láa Mateo rì'ạ lo meỹa làti ría ca enne' huiỹa impuesto nu ruquiỹa gobierno. Lèe nna rèe na: Gutà, tanó inte'. Matéua nna gudulí tabá nna día tiạ lani Jesús.

10 Loti' re' Jesús lo meỹa le' yú'u nna bitsina' huá iỹetse' canu ruquiỹa qui' impuestua nna ạ'hua canu dâa títša' qui' qui labí rigua cạ ca costumbre religiosa qui' ca judúa. Iyába ca nuá nna guỹua cạ junto bá lo meỹa lani Jesús nna ca enne' ruthète'niáa nna.

11 Ca fariséua, de bilá'ni cạ qui'ni re' Jesús lani ca enni'a nna ra tè cạ ca enne' ruthète'niáa: Biani cca ro Maestro qui' liạ' lani canu ruquiỹa qui' impuesto ạ'hua lani adí canu tul-la' ni'.

12 Biyení tènì Jesús nui nna rèe cạ: Canu bihua rà'ni nna pues bihua riquína'ni cạ nuỹa eyúniạ cạ, sino làteruba canu rà'ni riquína'ni cạ médico.

13 Acca ligul-la nna liuthète' biỹa nuạ' calatsi' Tata Dios làti rèe:

La' retúalatsi' calátsa'a',

alàa biỹa sacrificio ní.

Acca labí daya' para gaỹia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni chi ná cạ enne' tsè', sino daya la' para gaỹia' ca enne' tul-la' para qui'ni eyacca cạ arrepentir.

14 Làniana ca enne' ruthète'ni Juan el Bautista nna bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Intu' lani ca fariséua' teruba nna dàatiba runi tu' ayunar. Biani cca ca enne' ruthète' qui' cuiạ'lu'ạ' nna bihua rigua tí' cạ làa ro cạ.

15 Jesús nna becàbinie cabi nna rèe: Tsí ína rì'u canu tsè'e thá'a nna yala triste tse'e cạ miéntraste ènne'yu' ruttsaná'a du bá bi lani cạ cá. Labí, pero hui'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a lani cạ, laníalá nna guthà'na cạ labí go cạ por la' rehuiní'latsi'.

16 Lanú nuỹa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'ạ lari' viéjua, anía nna adila iyàl-la' làti chi birèda'a.

17 Nihua labí rigá'a ca enne' vino cubi le' bolsa vieja nu de yeti; porqui'ni cáalá ạ' runi cạ nna, entonces por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' la ca bolsa yétiá nna ilàlia vínua, ạ'hua ca bolsa yétiá nna labiru iỹu' cạ. Sino rigá'a la cạ vino cubi le' ca bolsa yeti cubi, ạ' modo nna júntuba guchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

18 Hua rinne cannabée ca títša'a nna bitsina' ttu ènne'yu' rigú'ubia' le' yétsiá, beduỹibi ru'a lo Jesús nna rạ ne: Chi' gùtti tegani yì'ni niula to' ya'a. Tsi huacca qui' cuiạ'lu' ìta cuiạ'lu' guláppa' cuiạ'lu' cuerpo to' qui' niá nna eyaccabàni tabá.

19 Gudulí tè Jesús nna díe lani ạ, dia huá ca enne' ruthète'niáa.

20 Neda bá yu'ée nna taỹeni ttu niula ne. Chi uccua tsì'nu ida rà'niạ réni. Lạ nna gubíga'ạ cuè'e léé beláppa'ạ ru'a yúéa.

21 Anía beniạ porqui'ni liú'u losto' bíj nna rạ: Canchu guláppa'a' màsqi'di yúé nna eyacca taá látsa'a'.

22 Bedeqquia tè lo Jesús nna gúnne'e na ra tie na: Gùppa confianza yì'nia', chi rialatsi' lu' qui'ni té la'huacca quia', acca chi ná lu' salvo. Dèdèba lanía nna beyacca latsi' niuláa.

23 Làniana bitsina' Jesús litsi' nubeyu' principal qui' yétsiá nna bilá'nie ca músico ạ'hua alboroto nu runi ca enne'.

24 Lèe nna rèe cạ: Líria cànna tsàstito' qui'ni niula cuiti'ị nna labí chi gùttiạ sino ti'èthi bạ. Pero lacạ nna burla la beni cạ ne.

25 De chi benie mandado qui'ni éria ca enni'a nna gutè'e làti té niula cuití'a nna gutèl·lé'e ní'j nna beyátha chiá.

26 Gudà tè titsa' itúbani nía ti'iÿa ná milagro nu beni Jesús.

27 Gutte diba Jesús nía, làniana chuppa ca enne' ciego nna tanó çà ne, ditsa tsè' rinne çà nna ra çà: Cuiá'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuiá'lu' intu'.

28 Làniana Jesús nna de chi rì'e le' yú'u nna bitsina' ca enne' ciéguá ru'a lúe. Lèe nna rèe çà: Tsí hua ríalatsi' le qui'ni huacca te' gunia' nu rinàbani le inte' cá. Becàbi çà nna ra çà: Hua ríalatsi' tu' Señor.

29 Làniana beláppe'e íyyalo qui' nna rèe çà: Porqui'ni chi ríalatsi' le nna ccá bá tí' calatsi' le.

30 Luégutaá nna bilá'ni çà. Làniana Jesús nna yala idi' gunènie çà rèe çà: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuÿa ccá saber nui.

31 Pero lacà nna de beria çà nía nna bedà chi çà titsa' itúbani nía ti'iÿa tsè' ná milagro nu beniáa.

32 Merua reria çà fuera nna bitsina' tè attu te ca enne' ru'a lo Jesús tahua' çà ttu enne' ÿíi nna ccà padecer por ttu espíritu malo.

33 Benie mandado qui'ni éria espíritu malua lo losto' enne' múduá nna luégutaá guduluá gùnniá. Ca enne' nna uccuaÿi ya'áni latsi' qui' nna ra çà: Nunca labí chi bilá'ni ri'u guni ttu enne' luetsi ca milagruj le' nación qui' ri'u Israel.

34 Pero ca fariséua nna ra la çà: Porqui'ni rul·luítsa'á nu ná huexana' qui' ca espíritu malo, acca rudàl·lç çà fuera.

35 Jesús nna gurènie le' iyaba ca yetsi' á'hua ca rancho to' nna gutixa'ánie ca enne' le' ca sinagógaá ca enseñanza cubi nna beni huée predicar evangelio nu rulue' ti'iÿa tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua beyunie iyábani itsahue' nna gùtue iyábani clase de ca dolor qui' ca enne' qui' ca yétsiá.

36 De bilá'ni Jesús qui'ni yiÿi berèe' ni re' ca enne' nna, yala betúa latsi'e çà porqui'ni tsi'irúbani cani latsi' qui' nna gàtti' tsè'e bá çà tì'a ca carnero to' lanú pastor qui' qui' té.

37 Acca rée ca enne' ruthète'niáa: Hualigani iyèniní lena' chi té para éÿu', átsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e.

38 Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' loyuj qui'ni ithèl·le'e adí ca obrero gutùppa çà lena' qui'e.

10

1 Làniana gutàÿi Jesús tsi'nu ca enne' ruthète'niáa nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni ebèqquia cabi çà fuera, á'hua para qui'ni eyuni cabi iyábani itsahue' nna cúa cabi iyábani clase de dolor.

2 Tsi'nu ca apóstol nna lá cabí íj: Primérute Simón lá huá bi Pedro, á'hua Andrés bettsi' bía, á'hua Jacobo ÿi'ni Zebedeo, lani Juan bettsi' bía nna,

3 Felípea nna, Bartoloméa nna, Tomas nna, Mateo enne' bequiÿa qui' impuesto nna, Jacobo ÿi'ni Alfeo nna, á'hua Lebeo enne' guta' huá lá bi Tadeo,

4 á'hua Simón enne' gulátsi' partido lç cananistas nna, á'hua Judas Iscariote nu betiá ne cuenta para gattie.

5 Loti' guthel·la' Jesús ca enne' tsi'nua nna betie consejo qui' cabi nna rée: Bittu tsía le lado qui' adí ca nación, nihua le' ca yetsi' anta' le' distritu lç Samaria nna bittu gá'a le.

6 Sino tsía la le lani ca enne' Israel porqui'ni ná çà tì'a ca carnero to' nu chi gunitti.

7 De dia le nna guni le predicar ína le: Annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' çà qui'ni quée enne' cu'úbia'nie çà.

8 A'hua ná qui'ni eyuni le canu ra'ni, a'hua canu rùtsu' láti qui' para eyacca çà nàri nna, guni le qui'ni eyátha canu yatti, a'hua ebèqquia le fuera ca espíritu malo. Chi ÿa guÿi' bá le la'huacca para guni le ca cosa', acca ná qui'ni ÿa guni bá le çà.

9 Bittu hua' le oro nihua bel-liu nu de plata, nihua nu de cobre,

10 nihua morral nu cu' u le biÿa go le. Nihua bittu cueda le guni le prevenido para hua' le chuppa cue' ÿo le nihua chuppa cue' guarachu, porqui'ni ttu obrero nna daccá' b'á guni çà na sostener. Nihua làa theni le ttu yá para ccani le defender.

11 Gaÿa tediba yetsi o rancho to' làti gá'a le, inàba titsa' le canchu hua dua ttu enne' ga'ná dispuesto guniá le atender; entonces niábá ccá lugar qui' le hàsta'na gal-la' tsá eda' le le' yétsiá.

12 Canchu chi gá'a le le' yú'u nna guni le çà saludar qui'ni gáta'ni çà la'ÿeni lo losto' qui'.

13 Canu tsè'e le' yú'u nna canchu gudà naga' qui' qui' le, làniana la' redacca'latsi' qui' le nna gata' huá qui' qui'. Pero canchu gutsibi çà le nna, entonces egà'na çà sin bendición.

14 Nuÿa diba labí guniá le recibir le' litsi'í nihua labí gudà nagui'í ca titsa' qui' le nna, entonces ná qui'ni eria le le' yú'a o le' yétsiá, pero gucuibi tè bestè nì'a le, seña para télini çà qui'ni labí tsè' beni çà.

15 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chi' da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

16 Ca lugar làti rithèl-la'a' le nna té peligro, tì'a ca carnero to' tsè'e lahui' ca lobo. Acca ccá le listo tì'a ca bèl-là, a'hua ccá le humilde tì'a ca becha to'.

17 Lihue' cuidado lani ca enne' porqui'ni tahua' çà le ru'a lo ca juez para guni çà contra le, a'hua hué' çà le lani cuarta le' ca sinagoga làti retuppa çà.

18 A'hua tahua' çà le hàstaá ru'a lo ca gobernador a'hua ca presidente nna por causa de qui'ni riquixá'a le nu cca quia'. Ania modo nna gute le testimonio nu cca quia' ru'a lo qui' a'hua ru'a lo canu idittu'.

19 Canchu chi gudaxu' çà le preso nna bittu nùyue cani le tì'ÿa ecàbi le, porqui'ni la'a mísmuba hora nna innia le' la' riyeni qui' le ca titsa' nu ná qui'ni inne le.

20 Porqui'ni álahua lebi'í nuá inne, sino Espíritu Santo enne' ithel-la' Tata Dios qui' lía, lèe nna ínniè por medio de lebi'í.

21 Ttu bettsi' nna gutiá cuenta la'a bettsi' bíj para gattiá, a'hua ttu tàta nna gutiá cuenta la'a ÿi'ni bíj. Ca ÿi'niá nna eyeqquia çà contra ca tàta nàna qui' qui'.

22 Iyaba çà nna guyudí' çà le porqui'ni riquixá'a le nu cca quia', pero canu guchia bá hàstaá fin de cca çà sufrir por inte' nna, làcanuá nna l-lá çà.

23 Canchu chi gutsia latsi' qui' le le' ttu yetsi nna, litsiá telá attu yetsi huaya'. Hualigani te' nia' le qui'ni labí chi beyáni le tsía le iyaba ca yetsi qui' ca enne' Israe'l canchu chi gal-la' tsá il-lani Nubeyu' de ÿi'abara' attu.

24 Nu ruthète' nna labí daccá' a' adiru tì'chu maestro qui' niá. Nihua ttu mozo nna labí daccá' a' adiru tì'chu xana' niá.

25 Basta qui'ni ttu discípulo nna ccá tì' ná maestro qui' niá. A'hua nu runi servir nna ccá tì' ná xana' niá. Ttu tàta nna, canchu téni çà lá bi: enne' malo

nna, pues adí teerulá mal inne cã qui' ca familia qui' bi cá.

²⁶ Acca bittu gátsini le cã, porqui'ni labí ttu cosa nu gattsì' té sin qui'ni làa ilá'niã, nihua biãa ttu secrétumi té sin qui'ni làa guni ri'u ă saber.

²⁷ Nu riquixa'ânia' tsua' teruba lebi'î le' chul-la nna, liguni ă declarar lani iyaba ca enne'. A'hua nu riyeni gattsì' báni le nna, lîtsappi iqquia yú'u nna guyèni li ă.

²⁸ Bittu gátsini le canu rutti cã cuerpo, pues bittu ccani cã gul-lùya cã latsi' le. Sino lîgátsi lání enne' té la'huacca qui'e gudàl-lèe ca enne' lo yi'bél-laá, ă'hua cuerpo qui' qui.

²⁹ Tsí álahua ritò'o chuppa ca binni to' por ttu moneda to' rúbá ca. Pero nidí ttuã labí inniã loyu sino por voluntad qui' Tata Dios qui' lía.

³⁰ Hàstaá itt'sa' iqquia le nna chi babànie iyáyiani cã.

³¹ Acca bittu gátsini le, porqui'ni adí telá dacca' le ru'a lo Tata Dios ti'chula iÿetse' ca binni to'.

³² Nuãa diba gudàlianiã inte' ru'a lo ca enne' nna, ă'hua inte' nna gudàliani huá ya' ă ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

³³ Pero nuãa diba ettú'niã quixá'ă nu cca quia' ru'a lo ca enne' nna, ă'hua inte' nna ettu' huá te' guni ya' ă presentar ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

³⁴ Bittu cani le qui'ni inte' nna daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' le' yétsiloyu. Labí daya' para qui'ni bíttuúru til-la ca enne' sino ccá la cã dividir por causa de inte'.

³⁵ Acca por causa de inte' nna til-la ca enne' entre familia: ttu ÿi'ni contra tàta qui'î, ttu ÿi'ni niula contra nàna qui'î, ttu ÿòlitsi' contra suegra qui'î.

³⁶ Pues ca contrario qui' ttu nubeyu' nna ccá cã la'a mísmuba canu le' yú'u qui'î.

³⁷ Nu catsi'íniã tàta nàna qui'î adiru ti'chu catsi'íniã inte' nna, entonces labí ccá merecer thá'ă lani inte'. A'hua nu catsi'íniã ca ÿi'ni adiru ti'chu catsi'íniã inte', entonces ă'hua labí ccá merecer thá'ă lani inte'.

³⁸ Nu labí ga'nã dispuesto ccá padecer hàstaba canchu gútti ca enne' na porqui'ni denúã inte', entonces labí dacca'ă para ccá enne' quia'.

³⁹ Nuãa tediba dua iqquî etúa latsi'î la'labàni qui'î nì nna, pues lã nna gunittiã la'labàni nu adiru dacca' para despuéslá. Pero nu iria latsi' la'labàni qui'î hàstaá canchu gattiã porqui'ni denúã inte' nna, lã nna ccabàni láã.

⁴⁰ Nu guniã le recibir le' litsi'î nna, entonces ti'atsi inte' bá nuá runiã recibir. A'hua nu runiã inte' recibir nna, runi huá recibir Tata Dios enne' guthel-le'e inte'.

⁴¹ Nu runiã recibir ttu profeta porqui'ni nã enne' rinne parte Tata Dios nna, entonces tulappa bá ná la'dàliani thí'ă lani nu gute Tata Dios qui' profétaá. A'hua nu runiã recibir ttu enne' quia' porqui'ni runiã nu ná tse', entonces lã nna luetsi premio qui' enni'a huá thí'ă.

⁴² A'hua nuãa diba gutiã biãa tediba cosa màsqui'di ttu vaso inda dil-la' qui' nuãa ttu canu xcuichu tú'î porqui'ni ná cã huenítsina quia', pero inte' nna nia' le qui'ni hualigani labí iÿùl-lani Tata Dios na.

11

¹ Beyacca diba gutixa'áni Jesús tsì'nu ca discípulo qui'áa ti'ïya ná nu guni cabi, bede'e nía nna hué huequixà'a le' ca yetsi anta' nía nna benie predicar.

² Litsi' iyyà bá té Juan el Bautista nna bina bi iyábani nu beni Cristua, acca guthel-la' bi chuppa ca enne' ruthète' qui' bíã làti rênèe.

³ Gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Tsí cuiã' lu' Cristo enne' ná qui'ni ìta, o tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá.

⁴ Becàbi Jesús nna rée ca enne' dia mandado qui' Juáan: Leyya liute razón lani Juáan ca cosa nu riyénini le nna ca milagro nu rilá'ni le nna.

⁵ Gá le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cã; ca cojo nna rida' cã; canu rùtsu' láti qui' nna reyacca cã nãri; canu cuètsu nna riyénini cã; canu yatti nna reyacca bànì cã; ca enne' humilde nna chi runa cã ca titsa' nu runna salvación qui' qui'.

⁶ Ica'rubà canu bittu redúl·la'a latsi' qui' lani inte'.

⁷ Bedà' diba cã nna làniana gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tanna' le ttu nubeyu' variable nu rudu chùppaniã latsi'ì cá. Labí.

⁸ Biani biria le tanna' le. Tsí ttu enne' nu yala tsé' de ýú ý áccá. Canu raccu' ýo fino qui' nna, pues le' palacio qui' ca enne' dacca' tsé'e cã.

⁹ Acca, biani biria le tanna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le qui' ttu mensajero nu adírula enne' ýeni ti'chu ttu profeta.

¹⁰ Porqui'ni qui' bi nuã' riquixá'a Tata Dios làti ga'na escrito:

Ni rithél·la'a mensajero quia', deneru bi lo lu',
Para ithàlia bi neda para guni ca enne' lu' recibir.

¹¹ Hualigani nia' le qui'ni de lo iyábani ca enne' nna, lanú chi gùdua ccã adiru enne' ýeni ti'chu Juan el Bautista. Pero canu bitote le' reino qui' ýiabara' nna, pues adila enne' ýeni ná cã ti'chula Juáan.

¹² Dèsdèba loti' gudulo Juan el Bautista hueni predicar hàstaba anna, iyâyiani ca enne' nna yala rue' latsi' qui' gá'a cã le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios; canu violento nna runi cã duel·la' thí' cã na.

¹³ Porqui'ni iyaba ca profeta nna ã'hua ca enne' bedia ley qui' Tata Dios nna gutixá'a cabi nu chì' ccálá, ã' beni cã hàstaá qui'ni gul·lani Juáan.

¹⁴ Canchu calatsi' le gudà naga' le qui' bi nna, làbi nuá Elías enne' ná qui'ni ìta.

¹⁵ Nu calatsi' téliniã nna gudà nagui'ì adí.

¹⁶ Acca, núnì ti'na gunia' comparar ca enne' tsé'e anna cá. Ná cã ti'a ná ca huatsa cuìti' nu rucuetsi cã flauta qui' qui' lo neda nna rul·luítsa' cã iditsa ca luetsi huatsa qui'.

¹⁷ rena cã: Chí becuétsi tu' pieza alegre nna, pero labí bedácca'ni le. Chi hua bil·la tu' qui' enne' yatti, pero nihua làa gurètsi le.

¹⁸ Ania nia' le, porqui'ni bita Juáan nna gurèni bi rigua bi labí gu'ya gutó bi bicca'áya, pero rena la ca enne' qui'ni espíritu malo nna duã lani bí.

¹⁹ Gul·lani tehuá Nubeyu' de Ýiabara' ri'ya ro bée lani iyaba ca enne' nna redena la cã: Nui nna puro go bá nna gu'ya bá nna runiã ã'hua yala catsi'ã canu ruqui'ya qui' impuesto nna ã'hua adí canu hueni tul·la' nna. Pero nia' le qui'ni canu runi obedecer la' riyeni tsé' nu da' de ýiabara' nna, lacã nna rulue' rábani cã por ca hecho tsé' qui' qui'.

²⁰ Làniana Jesús gunnie idí'ni contra ca yetsi làti chi benie adí iyé ca milagro, porqui'ni labí beni cã reconocer qui'ni ná cã enne' tul·la' delante de Dios, acca rée cã:

²¹ Airu lu' yetsi Corazín nna Betsaida nna, porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'ì, pues cuando lánì chi gùccu' cã lari' corriente nna bedua tte iqquia qui' seña de qui'ni reyacca cã arrepentir por ca tul·la' qui' qui'.

²² Acca nia' le qui'ni de gal-la' tsá juíciaua nna huaŷia' la castigo tsía canu yetsi Tiro nna Sidón nna ti'chula lebi'í.

²³ A'hua lu' nna yetsi Capernaum, mäsqui'ba hàsta rúbani ŷiaba rulaba latsi' lu' ri'yu la' däliani qui' lu', pero hàsta rúbani ŷârèe' èxxá lu'. Porqui'ni cáalá le' yetsi Sodoma uccua ca milagro canu chi uccua lani lu' nna hualigani hàstaba ana àtsaba ri'á.

²⁴ Acca riquixa'ánia' le qui'ni de gal-la' tsá juíciaua nna huaŷia' la castigo tsía canu yetsi Sodomo ti'chula lebi'í.

²⁵ Laniataá nna beni Jesús oración nna rèe: Cuiá'lu' Tàta quia' enne' té làtsi' né'e itute la'huacca qui' ŷiabara' a'hua qui' yétsiloyu, quiŷarú cuiá'lu' porqui'ni canu yala la' riyeni té qui' qui' nna labí rue'el-la' cuiá'lu' qui'ni gunibia' çà ca enseñaanza tsi'í nihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelini çà. Pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiá'lu' çà declarar.

²⁶ A'ba beni cuiá'lu', porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiá'lu'.

²⁷ Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyába ca cosa nna chi benna Tàta qui' a làtsi' nàya'. Lanú nuŷa nabiá'niá ŷi'ni Tata Dios sino làteruba Tàtáa nna nabiá'nie bi. Lanú nuŷa nabiá'niá Tàtáa sino ŷi'niáa, a'hua iyaba canu calatsi' ŷi'niáa gunie declarar Tàtáa lani çà.

²⁸ Iyaba le canu rue' la' dí'latsi' le de nùà'ni le yua' idi'i nna, lità lani inte' porqui'ni inte' nna gunia' qui'ni èdi' latsi' le.

²⁹ Liguni la aceptar yugu' nu té quia' para lebi'í, a'hua lícca canu ruthète' quia' porqui'ni ná' maestro ŷénlatsi' nna labí ititsi te' le. A' modo nna gatà'ni le la'ŷeni nu riquíana'ni le.

³⁰ Porqui'ni fácil taá ná yugu' nu té quia' para lebi'í, a'hua yiŷi dèbá ná yua' nu gunna' huá'ni le.

12

¹ Tiempo làniana gutte Jesús làti té ŷua'. Tsá lanía nna uccua tsá redi' latsi' ca enne' judíua. Ca discípulo qui'áa nna gutuni cabí, acca guchèccu' cabi tuchùppa ŷua'xtíla, beni tsè' tè cabí çà nna gutò cabí.

² De bilá'ni ca fariséua nna ra chì çà ne: Gunna' tsáruhua ca discípulo qui' lu'a' qui'ni runi çà ttu tsina nu labí ná qui'ni guni ri'u natsa.

³ Lèe nna rèe çà: Tsi' bíhuani' gul-la le làti riquixá'a biŷa beni rey David loti' gutuni bi lani ca enne' tsè'e lani bíá.

⁴ Gutà'a bi le' templo qui' Tata Dios nna gutò bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios mäsqui'ba labí ná qui'ni go bi çà nihua canu tsè'e lani bíá nna. Làteruba ca sacerdotéa ná qui'ni go çà ca ettaxtílaá pero bíhua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni nâ tul-la'.

⁵ Tsi' bíhuani' gul-la le lo ley qui' ri'u làti ra qui'ni ca sacerdotéa mäsqui'ba runi çà tsina le' templua tsá ŷeni nna, pero bihua ra qui'ni rigú'u çà falta por nuá.

⁶ Inte' nna nia' le qui'ni nì du ttu enne' adírula dacca' ti'chula templua.

⁷ Liudà naga' le nu ra Tata Dios:

La' retúalatsi' calátsa'a' para ca enne',

Alàa biŷa animal nu guni le ofrecer por inte'.

Cáalá rennia le cuenta biŷa nuá', entonces labí la juzgar runi le canu làhuabi mal runi çà.

8-9 Porqui'ni Nubeyu' de Ȳiabara' nna té la' rigú'ubia' qui'e lo iyábani ca tsá mäsqui'ba labí ná tsá para guni ri'u tsina. Gutte bá Jesús nía nna bitsine'e le' sinagoga qui' canía.

10 Nía nna re' ttu nubeyu' gubitsi ya'abá ná' bàñi. Gunàba titsa' tè çà Jesús para qui'ni gappa çà neda biyã caúsani gutsia çà qui'e, acca nna ra çà: Tsí hua ná tsé' eyuni ri'u ttu enne' rà'ni tsá labí ná qui'ni guni ri'u tsina cá.

11 Becabínie çà nna rèe: Canchu nuyã ttu le du ttu carnero to' qui'ñi nna inniã le' yeru, tsí bihua ucàa ná' le nna ebèqquia lí à mäsqui'ba labí ná tsá qui'ni guni ri'u biyã tsina.

12 Tsí álahua adírula dacca' ttu enne' ru'a lo Tata Dios ti'chu ttu carnero cá. Acca hua ná té qui'ni guni ri'u tsé' qui' ttu enne' mäsqui'ba labí ná tsá tsina.

13 Làniana ra ti'e nubeyu' rà'nia: Bèl-liú ná' lu'. Lã nna bèl-liú taá ní'ñi. Làniana beyacca chì ná' niá tsé' tì'ba ná attu lado.

14 Beria bá ca fariséua nna gunne lettia çà ti'iyãla modo gútti çà Jesús.

15 De gutelíni Jesús nui nna bede'e nía. Ca enne' ȳetse' nna tanó çà ne. Lèe nna beyunie iyaba canu rà'nia.

16 Làniana yala recomendar benie çà qui'ni nú ttu tehuá nuyã quixá'ani çà qui'ni benie ca milagraua.

17 Anía modo nna uccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia enne' uccua profeta loti' rèe:

18 Niba du enne' chi becuí'a' para quée huenitsina quia' nna yala catsi'í ti' e, à'hua yala agradar caní latsi' lóstu'a' por lèe.

It'hél-la'a' Espíritu quia' sobre lèe para qui'ni equixá'anie iyaba ca nación ca titsa' lí.

19 Labí illdèe pleito lani ca enne', nihua labí ínnie idítsani para qui'ni gudàliani ca enne' ne, nihua labí tá'béba cuenie lo ca néda.

20 Ttu yà to' nu chia rirèccu' tè nna labí quittsa telée na;

à'hua ttu lámpara nu átito' rúbá caní latsi'ñi nna labí guthola telée na, sino runi lèe iyaba canu débíl cualani.

Anía gúnié hàstaá qui'ni itute nu ná lí nna ccà vencer le' itute yétsiloyu.

21 A'hua ca enne' qui' adí ca nación nna gappa çà confianza làni lèe.

22 Làniana tahua' çà ru'a lo Jesús ttu nu ccà padecer por ttu espíritu malo, nã ciego nna mudo nna. Lèe nna beyunie na, lã nna bilá' chiniã nna gunne chiã nna.

23 Iyaba ca enne' tsé'e nía nna biquila' latsi' qui' nna ra luetsi qui: Tsí enni'ñi yã nuá Ȳi'ni David enne' ná qui'ni ita cá.

24 De biyeni báni ca fariséua qui'ni ra ca enne' anía, acca ra tè çà: Nui nna runiã qui'ni eria ca espíritu malo, pero runiã na lani la'huacca qui' Beelzebú la nu nã nu rigú'ubia' entre adí ca espíritu malua.

25 Pero Jesús nna gutelí taánié la' rulábalatsi' qui' qui' nna rèe çà: Canchu nuyã ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'ñi nna til-la tiã contra la'a labíñi nna, entonces l'luỹa tabá latsi'ñi. A'hua ca enne' qui' ttu yetsi o ttu familia, canchu lá'aní luetsi qui' nna, entonces huaỹia' gáarúbá ítsá tsé'e çà.

26 A'hua Satanás nna cáalá rudal-lã fuera ca huenitsina qui'ñi nna entonces contra la'a labíñi riril-lã. Canchu à' runiã nna, ti'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'ñi cá.

27 Cáalá por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria çà, entonces canu ruthète'ni lía nna, núlá por la'huacca qui'ni rudal-la

ca fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba canu ruthète' qui' le nna rulue'ni qui'ni yala enne' equivocado ná le.

²⁸ Pero por la'huacca qui' Espíritu Santo runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malua', acca hualigani qui'ni chi gul'laní la' rigú'ubia' qui' Tata Dios lani le.

²⁹ Porqui'ni ti'ani modo cueqquia ttu enne' biya té le' yú'u qui' attu enne' sin qui'ni láa gudaxu' yá xana' yú'a nna guxiqquia bi cá. Laníala nna hua rialaniá cueqquia iyate nu té le' yú'u qui' bi.

³⁰ Nu labí du lani inte' nna, contra la inte' duá. A'hua nu labí rutuppa lani inte' nna, runíttilo lá.

³¹ Acca nia' le qui'ni iyábani tul-la' nu runi ca enne' nna a'hua iyábani ca títsa' mal nu rinne ca nna té bá perdón qui' qui'. Pero canu rinne biya títsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí perdón té qui' qui', nihua tiempo tsè'e ri'uí nihua tiempo nu chí' da'la nna.

³² A'hua nuña diba inne biya títsa' mal ni contra Nubeyu' de Yíabara' nna, hua té bá perdón qui'í. Pero nu inne biya títsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí gata' perdón qui'í, nihua tiempo tsè'e ri'uí nihua tiempo nu chí' da'la nna.

³³ Canchu rena le qui'ni ttu yá fruta ná tsè', pues ná qui'ni gunná fruto tsè' canchu hualigani ná ttu yaga nu riyu'. A'hua canchu rena le qui'ni ttu yá fruta ná malo nna, entonces nihua fruto nu runná labí riyu'á. Porqui'ni ttu yá nna redacca' rabanía por ca fruto nu runná.

³⁴ Yala mañoso ná le tì'a ca bèl-là. Ti'ani modo inne le ca títsa' nu ná ca tsè' canchu puro taá mal bá ná la' rulábalatsi' qui' le cá. Porqui'ni ti'ba caní latsi' losto' ttu enne' nna, á' bá ná nu rinnia'.

³⁵ Por ejemplo, ttu enne' tsè' nna, caní latsi' lostu'í nu ná tsè', acca rinnia' ca títsa' nu ná tsè'. Pero ttu enne' mal nna, cca bání latsi' lostu'í nu ná mal, acca rinnia' ca títsa' mal.

³⁶ Inte' nna nia' le qui'ni iyábani ca títsa' nu labí riyu' nu rinne ca enne' nna, pues té qui'ni gute ca cuenta canchu chi gal-la' tsá juíciua.

³⁷ Porqui'ni por la'a mísmuba ca títsa' qui' lu' nna iria nàri lu', a'hua por la'a mísmuba ca títsa' qui' lu' nna ccá lu' condenar.

³⁸ Lániana tuchùppa canu yala tsè' nabia'ni ca nu ra lo ley, a'hua tuchùppa ca fariséua nna ra ca ne: Maestro, calatsi' tu' ilá'ni tu' ttu señal nu gulue' qui'ni té la'huacca qui' cuiá'lu' nu dá'á de Yíabara'.

³⁹ Lèe nna becàbie nna rèe ca: Canu tul-la' tsè'e anna pues chi biyu'lani ca enne' catsi'ínie ca, acca chí' rinàba la ca ttu milagro yèni para cáyelatsi' qui'. Pero labí biya señal ni ilá'ni ca sino làteruba nu chí' uccua lani Jonás enne' uccua profeta tiempo antigua.

⁴⁰ Porqui'ni tì'a Jonás nna guyú'u bi por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna lè'e bél-la yèniá porqui'ni gutàbiá bi enteru taá, a'hua Nubeyu' de Yíabara' nna tsu'u hué lè'e guna' por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna.

⁴¹ Ca enne' qui' ciudad Níniveá nna eyátha ca lani le canchu chi gal-la' tsá juíciua nna cueqquia huá ca sentencia qui' le; porqui'ni lacá nna beyacca ca arrepentir por ca tul-la' qui' qui' de biyénini ca predicación qui' Jonás. Pero entre lebi'í nna du ttu enne' adila dacca' ti'chu Jonás, pero labí rudá naga' le qui'e.

⁴² A'hua niula gulú'ubia' itute lado sur ttu cuaña nuá nna, eyátha huá lani le canchu chi gal-la' tsá juíciua nna gutsiá causa qui' le para thi' le castigo;

porqui'ni idittu' tsè'ni huíã para iyéniniã ituba la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Pero entre lebi'ï nna du ttu enne' adila sabio ti'chula Salomón, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴³ Ttu espíritu malo canchu chi betsè'e latsi'ï ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bã ca lugar bitsi hueyila gaãa edi' latsi'ï pero labí ritaxácca'ã.

⁴⁴ Acca cania: Eyèqquia ca'á' litsá'a' làti gudáyá ya'a. Canchu chi etsina'ã nna ilá'niã qui'ni enni'a nna rã: Nàna qui' cuiã'lu'a lani ca bettsi' cuiã'lu'a nna nna yala tsè' chi nã arreglado.

⁴⁵ Làniana tsiã taxi'ã agãtsi ca demonio adila mal ti'chu lã nna gá'a tè iyaba çã lo losto' enni'a nna xúa çã nã. Làniana adí teérula peor ccá la' tté qui' enni'a ti'chula néruá.

⁴⁶ Hua rinne canna báni Jesús ca enni'a nna bitsina' tè nàna qui'áa nna ca bettsi'áa nna ribèda cabi e fuera, calatsi' cabi inne cabi lani e.

⁴⁷ Gutixá'a tēni ttuã ne nna rã: Nàna qui' cuiã'lu'a lani ca bettsi' cuiã'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi inne cabi lani cuiã'lu'.

⁴⁸ Becàbi Jesús nna rēe na: Nuni nuã' ná nàna quia' nna ca bettsi'à' nna cá.

⁴⁹ Làniana gullitha tè né'e belui'e ca enne' ruthète'niáa nna rēe: Ca nui ná ca bettsi'à' nna nàna quia' nna.

⁵⁰ Porqui'ni nuãa tediba runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' dua ÿiabara', pues lanuá ná bettsi'à' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

13

¹ Tsá lania nna biria Jesús le' yú'u nna hué gùri'e ru'a indatú'a.

² Bitùppa tè iÿetse' ca enne' ru'a indatú'a làti ri'áa. Lèe nna gutè'e le' ttu barco nna guduánie nna gunne'e çã nna,

³ gutixa'ánie çã iÿetse' ca comparaciòn nu cca qui' yétsiloyuï nna ÿiabara' nna rēe: Ttu campesino nna díã huedal-la ÿua'.

⁴ De chi yu'ã huedal-la ÿú'a nna binnia tí' ÿua' qui' niá cuitta' neda. Huadi tè ca binni to' nna bediga' çã ÿú'a.

⁵ Atí' ÿú'a nna binnia le' iÿyarrúe làti labí tegá guna' re'. ÿú'a nna gul-lani tabã porqui'ni labí itettia ga re' guna'.

⁶ Làniana gul-lani bitsa nna beqquèxu' taã ÿú'a nna gubitsi taã, porqui'ni labí itettia ga díã l-lú.

⁷ Atí' ÿú'a nna binnia làti yù'u huá l-lú ca yettse'. Pero ca yettsi'a nna gul-lani tehuá çã nna bedibãga' taã çã lo ÿú'a.

⁸ Pero átí' ÿú'a nna binnia le' loyu bèbe làti benna tiã lènà' tsè': ttuã gayua' nna, áttuã gayuna' nna, áttuã tsi érua' nna.

⁹ Nu calatsi' télini nna gudã nagui'ï adí.

¹⁰ Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa nna gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca rinèni cuiã'lu' ca enne' puro taã lani ejemplo cá.

¹¹ Becàbie nna rēe cabi: Porqui'ni lebi'ï teruba ná qui'ni télini le ca cosa nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nu labí chi bina ca enne' antes. Pero laçã nna labí ná qui'ni télini çã ca cosí.

¹² Porqui'ni nuãa diba tè iÿeni qui'ï nna, entonces lã nna guniaã recibir adila iÿeni. Pero nu labí tè qui'ï nna, pues hàstaba tito' nu tè qui'ï nna ítua telã.

¹³ Por nui nna acca rinéni ya' çã puro lani ejemplo bá; porqui'ni hua rinna' bá çã pero labí rilá'ni çã, ã'hua hua rudà naga' qui' nna pero labí riyénini çã nihua labí ritelini çã.

14 Nì nna cca cumplir lani lacá nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rève:

Màsqui'ba gudà naga' le pero labí télini le.

Màsqui'ba tetsùni inna' le pero nihua labí ilá'ni le.

15 Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yetşi nna chi bitechuní cą tul-la'.

Riyénini cą pero yala tàbi cani cą.

Chi bethàya lo quį para qui'ni làa ilá'ni cą.

Chi bethàya naga' quį para qui'ni làa iyénini cą.

Anía runi cą para qui'ni làa tsíalatsi' quį, nihua làa eyeqquia cą lani inte', para qui'ni gudilá ya' cą de ca tul-la' qui' quį.

16 Jesús nna beni bée seguir nna rève: Ica'rubà le por nu rilá'ni le nna riyénini le nna.

17 Hualigani te' nia' le qui'ni iyetse' ca profétaá ą'hua adí ca enne' canu beni nu rú'ulatsi' Tata Dios nna, yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi ą. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi ca titsa' nu riyénini le, pero labí biyénini cabi cą.

18 Liudaáruhuá naga' le enseñanza acerca de enne' rudal-la yú'a.

19 Yua' nu binnia cuitta' nédaá nna cą comparar nu riyénini titsa' nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pero labí ritelínią na, entonces ril-lani tè numalua nna rigúą ca titsa' nu biyada lo lòstu'į.

20 A'hua yua' nu binnia le' iyyarruéa nna cą comparar nu riyénini ca titsi'į nna luego taá ríalatsi'į nna yala redácca'nią.

21 Pero labí re' tsittsi ga latsi'į, acca titó' rúbá bechią, porqui'ni de gul-lani ca prueba lani ą nna rutsia latsi' ca enne' na porqui'ni ríalatsi'į quia', entonces luego taá redúl-la'a latsi'į.

22 Yua' nu binnia le' yéttsi'a nna, cą comparar nu rudà naga' ca titsi'į pero yala nùyue canią por nu cca qui' bíį, ą'hua la' dàlatsi' qui' yétsiloyuį nna ruthàga' tabą ca titsi'į lo lòstu'į, acca labí lènà' tsè' runna cą para Tata Dios.

23 Pero yua' nu binnia le' loyu bèbèa nna, cą comparar nu riyénini nna ritelí huànią ca titsi'į nna runną ttu lènà' tsè', ti'a ca yua' nu guyú'u lè'e quį gayua' nna gayùna' nna tsié érua' nna.

24 Gutixà'a ténie cabí actu ejemplo nna rève: Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar ti'a ttu enne' nu bedal-la bi semilla tsè' gani le' loyu qui' bi.

25 Pero de lo ti'áthi ca mozo qui' bía nna bita contrario qui' bía nna bedal-la yubànaba' le' loyu làti chi té yua'xtílaá, làniana bedà' tią.

26 De chi té yú'a nna da' tehuá riduą ettse', pero bilá' huání qui'ni gul-lani yubànaba' le' lóyúa.

27 Làniana ca mozua nna betsina' cą ru'a lo xana' caniá nna ra cą: Señor, tsí álahua semilla tsè' bedal-la cuią'lu' le' loyu qui' cuią'lu'a cá. Ti'ala modo acca té huá yubànaba' cá.

28 Becàbi xana' yú'a nna ra bi: Ttu contrario benią na. Làniana ca mozua nna ra cą bi: Tsí hua calatsi' cuią'lu' tsá' tu' nna tál-latsu' tu' yubànabá'ą' áccá.

29 Enni'a nna becàbini bi cą nna ra bi: Bittua chì, porqui'ni nicà'chu tiempo de ril-latsu' le' yubànaba'a nna il-latsu' huá le' yua'xtíla.

30 Adila tsa' cueda ri'u iyèni cą jùntuba hàsta'na gal-la' tsá éyu' lènà', lànialá nna épa'a' canu echu yú'a: Lechù yá yubànabá'ą' nna liuyíga' ą nna, liguni ą manójo para tsayią, làniana edi' le' yua'xtíla' nna cúa li ą le' yú'u quíya'a.

31 Gune huánie cabí actu ejemplo nna rève: Reino qui' Tata Dios nna ną ti'ná bétsi' to' qui' ttu clase de cuàna nu guýi' ttu enne' nna gudà na le' loyu qui'į.

32 Bétsi' tú'a nna adí telá xcuichu to' nâ de lo iyaba ca semilla. Pero de chi gul·laniâ nna biÿeniâ nna ritè lââ lo iyaba ca planta hàstaâ qui'ni ca binni to' tsè'e lo be' nna rutsia xcu'ni qui' lúj.

33 Gutixà'te tehuánie cabi nna rée íj: Reino qui' Tata Dios nna nâ tí' ná levadura nu guÿi' ttu niula nna gulù'uaq na le' tsunna yâ almudo yedia. Lúégutaâ nna beyaÿilo ituba cúaa.

34 Gutixa'áni Jesús ca enni'a iyaba ca enseñanzaâ puro lani ejemplos. De ruthè'tenie ca enne' nna beni bée comparación de ttu cosa qui' yétsiloyu lani ttu cosa de ÿiabara'.

35 Anía modo nna uccua cumplir nu gunne ttu enne' uccua profeta tiempo laniâ nna ra bi: Qui'xa'a' lani comparación para ethátsila'nâ' ca enseñanza nu gatts'i bá dèsdeba loti' uccua yétsiloyu.

36 Làniana bechu titsa' Jesús ca enni'a nna betsine'e le' yú'u. Gubiga' tè ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Bethátsilâ'na bálani cuiq'lu' intu' comparación qui' ÿubànaba'a nu gul·lani le' lóyúa.

37 Becàbie nna rée cabi: Nu rudal·la semilla tsè'a nna née Nubeyu' de ÿiabara'.

38 Loyu làti huía ÿú'a nna ccâ comparar itúbani yétsiloyu. Pero ÿua' tsè'a nna ccâ comparar ca ÿi'ni Tata Dios. ÿubànaba'a nna ccâ comparar ca ÿi'ni numalua.

39 Contrario nu bedal·la ÿubànaba'a le' lóyúa nna nâ la'a mísmuba numalua. Tiempo lènâ'a nna nâ fin qui' yétsiloyu. Canù rutuppa lènâ'a nna ná cabí ca ángel.

40 Acca, ti'ba ril·latsu' ÿubànaba'a nna ríâ lo yi' para tsaya, â' bá ccá canchu chi il·lani fin qui' tiempo tsè'e ri'ui.

41 Nubeyu' de ÿiabara' nna ithel·le'e ca ángel qui'e para gutuppa cabi de le' reino qui'e iyaba canu runi qui'ni innia ca enne' le' tul·la', â'hua iyaba canu runi bíyaáru mal nna.

42 Làcabi nna gudal·la tè cabi çâ le' horno yi'; nía nna ccâ çâ sufrir nna cuetsi çâ nna góya'atsùni laya' qui'.

43 Pero ca enne' beni tsè' nna, pues yala enne' dacca' ccâ çâ le' la' rigú'ubia' qui' Tàta qui' qui' nna ccâ titti çâ ti'a rudàni' bitsa. Nu calatsi' télini nna gudâ nagui'í adí.

44 A'hua reino qui' Tata Dios nna nâ tí' ná ttu tesoro gatts'i le' ttu loyu. Betseláni ttu enne' na, pero begatts'i bá na attu vuelta. De tantua redácca'niâ nna beyyâ nna bètti'â iyate nu té qui'í nna hui'ia lóyúa.

45 A'hua reino qui' Tata Dios nna nâ tí' ná ttu enne' runi negocio reyilâ ca perla tsè'ni.

46 De bilá'niâ ttu perla latsitte ni nna beyyâ nna bètti'â iyate nu té qui'í nna hui'ia pérlaâ.

47 A'hua reino qui' Tata Dios nna nâ tí' ná ttu exxa nu rudaxu'ni çâ bél·lá. Rudal·la çâ na le' índatò' nna rudaxu'â iyábani clase de bél·lá.

48 De chi bitsa' èxxaâ nna reyèl·la' çâ na rú'alá. De chi ÿuani çâ nna redi' çâ nu ná tsè', pero canu labí ná tsè' nna riru'na bá çâ çâ fuera.

49 A'hua ccâ canchu chi l·luÿa latsi' yétsiloyu: il·lani ca ángel nna gútse'e cabi ttu lado ca enne' beni mal, pero attu lado nna ca enne' beni tsè'.

50 Ca ángeliâ nna gudal·la tè cabi le' horno yí'a iyaba canu beni mal; nía nna ccâ çâ sufrir nna cuetsi çâ nna góya'atsùni laya' qui'.

⁵¹ Bitola nna ra tè Jesús cabi: Tsí hua ritelíni le iyaba nu níyi'í. Becàbi cabi nna ra cabi e: Hua ritelí báni tu' Señor.

⁵² Làniana rèe cabi: Acca canchu ttu maestro de la ley déte'tsì'á ca enseñanza qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pues lã nna nã tì'a ttu tàta ribèqquiã ca cosa latsitte ní tuàniã, tàntua canu cubi nna ã'hua canu vieje nna ruluè'niã ca ÿi'ní.

⁵³ Beyacca diba gutixà'a Jesús ca ejépluj nna bedeo' nna.

⁵⁴ Betsina' tìe látsiáa nna gudulue gutixa'ánie ca enne' tsè'e le' sinagoga qui' caniã nna biquila' ya'ání latsi' qui' de tantua tsè' gutixa'ánie çã, acca ra tè çã: Gala da' la' ritelíni nna la'huacca nu té qui' nubeyu'í acca runiã ca milagruí cá.

⁵⁵ Tsí álahua ÿi'ni carpintérua bá nuã' cá. Tsí álahua nàna qui' niã nuã' lá María cá. Ca bettsi' niã nna lá çã Jacobo nna José nna Simón nna Judas nna.

⁵⁶ A'hua ca dana niã nna pues le' yetsi qui' ri'uí ba tsè'e çã. Gala taxi'ã iyaba ca enseñanzí cá.

⁵⁷ Por nui nna labí huíalatsi' qui' qui'e. Accana ra Jesús çã: Ca enne' rinne titsa' qui' Tata Dios nna, pues gaña tediba rappa çã cabi titsa', pero canu látsi cabi lani canu tsè'e le' yú'u qui' cabi nna nidí tito' labí rudà naga' qui' qui' cabi.

⁵⁸ Acca labí benie iyéégã milagro niã por causa de qui'ni labí huíalatsi' qui'.

14

¹ Tiempo lánia nna bina gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús.

² Làniana ra tiã canu runi tsina qui' niã: Nuã' nuã Juan el Bautista nu bétti ya'a nna, chi beyathã de lo canu yatti, acca té iyeni la'huacca qui'í para guniã ca milagruã'.

³ Aníã ra Herodes porqui'ni bedaxu'ã Juáan preso nna beñiqquiã bi lani cadena nna gutixã bi litsi' iyyã, por causa qui' Herodías niula qui' bettsi'í Felípea.

⁴ Porqui'ni Juáan nna ra bi ã: Tsí làa yu hua lu' qui'ni labí ðani lu' thualani lu' niulã'.

⁵ Acca uccua latsi' Herodes gúttiã Juáan, pero gutsi bániã yétsiã porqui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta para lacã.

⁶ Pero loti' beni çã celebrar cumpleaños qui' Herodes nna, beyà'a niula cuiti' ÿi'ni Herodías ttubã lahui' iyaba qui'. Herodes nna yala guyú'u latsi'í.

⁷ Acca beniã ofrecer lani juramento qui'ni gutiã qui' niula cuiti'a iyate nu inàbaniã na.

⁸ Niula cuiti'a nna bitola de chi gulù'u titsa' nàna qui' niã na, acca rã Herodes: Bènnã nì lè' ttu plato iqquia Juan el Bautistã'.

⁹ Làniana yala behuini'ni Herodes. Pero por causa de qui'ni chila beniã jurar, ã'hua labí uccua latsi'í itiniyúã lani canu ÿuani lo meña lani ã, acca beniã mandado qui'ni gute çã bega' iqquia Juáan qui'í.

¹⁰ Guthel-la' tiã mandado le' litsi' iyyãa para ichu çã yani Juáan.

¹¹ Làniana denua' tè çã iqquia Juáan le' ttu plato, bete çã na lani niula cuiti'a, lã nna bete tiã na lani nàna qui' niã.

¹² Bitsina' tè ca discípulo qui' Juáan nna bedi' cabí cuerpo qui' bíã nna becattsi' cabi ã. Huía tè cabí nna gutixa'áni cabi Jesús.

¹³ De biyèniini Jesús razón nì nna bede'e nía nna gutè'e le' ttu barco nna hué para attu ládula indatù'a ttu lugar yà'latsi' làti lanúgã enne' tsè'e. Pero de bina ca enne' qui'ni chi díe, acca biria çã dèsdeba le' ca yetsi qui' qui' nna díã tè çã néda yúbitsi lani nì'a qui' para tattsa' çã ne.

14 De beria Jesús le' bárcuá nna bilá'nie qui'ni enne' yétse'ni tsè'e chi ribeda cã ne nna, yala betúa latsi'e cã nna beyúnie iyaba canu rà'ni tsè'e lani ca enne' ribeda cã néa.

15 De chi da' ràl'làa nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ràl'la nna q'hua làti tsè'e ri'uì nna nã fuera yetsi. Bechu titsa' dí cuiã'lu' ca enne' para qui'ni eyegquia cã le' ca yetsi tú'ã' nna gó'o cã nu gó cã.

16 Jesús nna rée cabi: Labí náduel'la' eyya cã. Lebi'ì bá liúte gó cã.

17 Làcabi nna ra cabi: Labí té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél'la nna.

18 Jesús nna rée cabi: Ligunna tsanna cã ñi.

19 Làniana benie mandado gu'yuàni ca enne' lo tácca'a. Gu'yi' tie gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bél'laá nna guchitha lúe yíabara' nna gunàbé bendición lani Tata Dios. Làniana gùl'le'ée ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulua, làcabi nna gutithia cabi lani ca enne' yétsi'a.

20 Iyá'yiate cã nna gutò cã ti'i'ya bá uccuani qui' qui'. Betuppa tè cabi atsi'nu yã tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa.

21 Canu gutúa nna hua ná ttu gayu' mili' ti'ga puro taá ca nubeyu', bittua cuenta re' ca enne' niula nna ca huatsa nna.

22 Luego taá beni Jesús mandado éya'a ca discípulo qui'áa le' bárcuá para eneru tè cabi nna ettè cabi attu lado indatù'a, miéntraste lèe nna rechu titse'e ca enne' yétse'a.

23 Bechu titsa' diba Jesús ca enne' yétse'a, làniana huíe yà'latsi' lo ttu i'ya para gunie oración. Nía bá re' turúbée gùl'là.

24 Bárcuá nna chi diã lahui' indatù'a, na' ñini rudàl'la inda bárcuá, porqui'ni còntrala cabi du bè'a.

25 Chi' tegáabá da' ràni'a nna rida' Jesús lo indatù'a para ta'yénie cabí.

26 De bilá'ni ca discípulua ne ride'e lo inda nna guretsi ya'ání cabi de tantua tsani' uccuani cabi nna ra cabi: Nu tsá'yela cà'a nuã'.

27 Pero Jesús nna bel'luítsa' tè cabi nna rée: Ligappa confianza inte' bá nui, bittu gátsini le.

28 Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Señor, canchu cuiã'bálu' nuã' nna, beni qui'ni thaya' lo indí para íl'lania' ru'a lo cuiã'lu'.

29 Lèe nna rée bi: Gutà. Làniana biria Pedrua le' bárcuá nna guda' bi lo inda día bi ru'a lo Jesús.

30 Pero de beyu Pedrua qui'ni fuérteni du bè' nna yala gutsini bi, gudulo chì rinetsi bi, gunne tè bi iditsa nna ra bi Señor: Bedilaa cuiã'lu' inte'.

31 Becàa chì ná' Jesús nna beyel'lé'e Pedrua nna ra tie bi: Hualigani tito' rúbá fe té qui' lu'. Biecca labí gùppa lu' confianza qui'ni té la'huacca quia'.

32 Huappi bá cabi le' bárcuá nna gudutsi taá bè'a.

33 Làniana ca discípulo ca enne' yù'u le' bárcuá nna bedu'yíbi cabi ru'a lo Jesús nna beni cabi e adorar nna ra cabi: Hualigani qui'ni cuiã'lu' Yí'ni Tata Dios.

34 De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi ru'a loyu qui' ca enne' Genesaret.

35 Benibíá' bá canu nía ne nna bedàa chì cã titsa' le' iyaba ca yetsi to' anta' nía. Làniana tahua' cã iyaba canu rà'ni ru'a lúe.

36 Gutta'yúni cã ne qui'ni hue'èl'le'e cã gulappa' cã màsqui'di ru'a yúe. Iyaba canu belappa' cã ne nna beyacca tabá latsi' qui'.

15

¹ Làniana tuchùppa ca maestro de la ley qui' ca judíua lani tuchùppa canu gulátsi' religiún lá fariseo nna da' cã de Jerusalén nna bitsina' cã ru'a lo Jesús nna ra cã nè:

² Biecca làa rigua ca discípulo qui' lu'ã' costumbre nu rulue' ca enne' gùla qui' ri'u ni'i, porqui'ni ca discípulo qui' lu'ã' nna labí runi cã ná' qui' purificar, tí'a ná qui'ni guni ri'u ántesca go ri'u, acca rappa cã tul-la'.

³ Becãbie nna rève cã: Biala cca lebi'í nna labí rigua le ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni runi la le ca costumbre qui' bá le ni'i.

⁴ Ttu mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huée: Nuña diba riyèe' iqquia tàta nàna qui'í nna té qui'ni gattiã.

⁵ Pero lebi'í nna rena la le qui'ni hua té bá permiso qui' nuña para gã tàta nàna qui'í: Iyaba nu ná qui'ni gunia' le cualani nna chilà beté ya'ã para Tata Dios,

⁶ acca labiru caduel-la' gunia' cualani tàta nàna quia'. Pero inte' nna nia' le qui'ni ã' modo nna riru'na le mandamiento qui' Tata Dios por tantua costumbre qui' le.

⁷ Yala la' beñia té le la'riyeni qui' le. Hualibani Tata Dios nu rève acerca de lebi'í lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna rève:

⁸ Yetsi ri'í nna, pues lani rú'a terúbj rudettiã inte', pero lostu'í nna idittu' tsè' duã lani inte'.

⁹ De balde bá rexa latsi' qui' inte', porqui'ni rulue' cã ca enseñanza nu guleqquia bá iqquia ca enne' tí'atsi nã ttu mandamiento nu ná ligani.

¹⁰ Làniana gutañi té Jesús ca enne' ýétsi'a nna rève cã: Liudà naga' le para télini le.

¹¹ Alahua por nu ro ttu enne' acca chi nã enne' tul-la'; sino nu riria la rú'a ttu enne', lànuu nna runia qui'ni nã nu tul-la'.

¹² Bitola nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni biyeni dí'ni ca fariséuã' por ca titsa'a.

¹³ Becãbi tie nna rève cabi: Iyaba ca planta canu labí guda Tata quia' enne' dua ýiabara' nna, pues té bá qui'ni il-latsu' cã.

¹⁴ Bittu ccani canchu bitsa'áni cã, porqui'ni ná cã tí'a ca ciego canu riyèl-la' cã ná' adí ca ciego. Canchu ttu ciego qué'l-la'ã ná' attu luetsi ciégui nna, entonces chuppa tè cã nna innia cã lo bèl-la'a.

¹⁵ Làniana Pedrua nna ra bi e: Bethàtsi là'nani cuiã'lu' intu' ejemplo nu gutixá'a cuiã'lu'ã'.

¹⁶ Jesús nna rève: Tsí nihua lebi'í nna bihua ni' télini le cá.

¹⁷ Tsí bihua yù le qui'ni iyaba nu rà'a rú'a ttu enne' nna día bã lì'í, làniana iru'na bã cá.

¹⁸ Pero ca titsa' nu riria la rú'a ttu enne' nna dá'ã de lo lòstu'í nna ã'hua de la riyeni qui'í nna, lànuá nna runia qui'ni nã enne' tul-la'.

¹⁹ Porqui'ni de lo losto' ca enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal para gútti cã enne', ã'hua para thúalani cã attu niula huaya' o adí ca cosa nu labí ná qui'ni guni cã, ã'hua la' ubàna nna, la' huètti enne' nna, ã'hua la' huènilatsi' nna, la' hueqquia bela'na nna.

²⁰ Iyaba ca cosí nna ná cã nu runi qui'ni ca enne' nna chi ná cã enne' tul-la', pero bíttuhua porqui'ni làa runi cã ná' qui' purificar ántesca go cã.

²¹ Beria Jesús nía nna hué para región qui' ca yetsi Tiro nna Sidón nna.

22 Làniana biria tè ttu niula nía nâ enne' Canaán pero duâ nía nna gunniâ iditsa nna rã ne: Cuiã'lu' Señor Ýi'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuiã'lu' inte' porqui'ni yàl-la'ni chi té ýi'ni ya'a cã padecer por ttu espíritu malo.

23 Pero Jesús nna labí becabinie na titsa'. Làniana gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Becabini ã porqui'ni tanto iditsa rinniã dá'ã cuè'e la ri'u.

24 Jesús nna rèe: Guthel-la' Tata Dios inte', aláa para luetsi niulã' sino làteruba para ca enne' Israel, qui'ni ca enne' Israel nna ná cã ti' ná ca carnero to' nu chi gunitti nna lanú pastor qui' qui' té.

25 Gubiga' niuláa nna beduyíbi ru'a lúe nna rã ne: Señor, beni cuiã'lu' inte' cualani.

26 Becãbi Jesús nna rèe na: Labí ná tsè' qui'ni ttu tàta nna cúã ettaxtíla lo ná ca ýi'ní para guda-lã na ru'a ca beccu'.

27 Becãbi tè niuláa nna rã: Hualibani cuiã'lu' Señor, pero ca beccu' to' nna ro ba cã ca pedazo nu rinnia ru'a meya qui' xana' qui'.

28 Làniana becãbi Jesús nna rèe na: Lu' niula, hualigani chi rialatsi' lu' qui'ni iýeni la'huacca té quia', acca cá bá lani lu' ti'a ná bá la' rinàba qui' lu'.

29 Guttè diba Jesús nía nna gutèl-lé'e néda nu día ru'a indatò' qui' Galilea, bi'yu tie lo ttu i'ya, nía nna gure' ténie.

30 Nuýetse' ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe chè' cã ca enne' ná cojo nna ciego nna ca enne' ýi' nna ca enne' manco nna ã'hua iýétse'éru canu rà'ni nna betse'e cã iyaba cã ru'a lúe. Lèe nna beyunie iyaba cã.

31 Ca enne' ýétsi'á nna biquíla' ya'ání latsi' qui' de bilá'ni cã qui'ni ca enne' ýía nna chi rinne cã, ã'hua ca enne' máncuá nna chi tsìla nì'a ná' qui', ã'hua ca enne' coja nna chi rida' cã tsè', ca ciégua nna chi rilá'ni cã. Acca yala bedàliani cã Tata Dios enne' runi ca enne' Israel adorar.

32 Jesús nna gutaýie ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Yala retúa látsa'a' ca enni'í porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cã lani inte' nna labí biýa té go cã. Labí calátsa'a' ethél-la'ya' cã porqui'ni xiaba ígutsi latsi' qui' lo néda canchu làa go tí'ýá cã primero.

33 Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Calegáhua taxi' tu' iýeni tsè'ni ettaxtíla para úgo ri'u ca enne' ýétsi'í, porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi.

34 Jesús nna rèe cabi: Bàl-la cà'a ettaxtíla dèni le. Becãbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi teruba, ã'hua tuchùppa bél-la to' nna.

35 Làniana gunènie ca enne' ýétsi'á qui'ni xúani cã loyu.

36 Guýi' tie gàtsi ca ettaxtílaá lani ca bél-la tú'a nna, be' tie gracia lani Tata Dios. Làniana gùl-le'ée cã nna bi'e ca discípulo qui'áa. Ca discípuluá nna gutithia cabi lani ca enne' ýétsi'á.

37 Iyaba cã guto cã ti'íya bá uccuani qui' qui'. Làniana betuppa tè cabi ca pedazo nu bexa, gàtsi tsummi tsá'ti'ni.

38 Entre ca enne' gutó lània nna uccua chua' vuelta gayua' ca nubeyu', bíttua cuenta re' ca niula nna ca huatsa nna.

39 Làniana bechu tits'e' ca enne' ýétsi'á nna gutà'a tie le' bárcuá nna déyyeé para lado región lã Magdala.

16

1 Làniana ca fariséua nna ca saducéua nna bitsina' cã ru'a lo Jesús gunàba tènì cã ne qui'ni gunie ttu prueba nu rulue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'ã de

ÿiabara'. Anía beni çà para eylla çà néda ti'ÿyalá modo cu'ée ttu falta.

² Becàbinie çà nna rée: De chi rayi bíá de diál·lalá nna rena le: Yala tsè' porqui'ni rayi bíá, acca huètsa'a bá uxé.

³ A'hua canchu chi reyana' bíá de díla nna rena le: Iyya l·lá ccá natsá. Hua ritelí báni le ca seña nu cca ÿiaba, atsi'íni rena le qui'ni làa ritelíni le ca cosa de la'huacca de ÿiabara' nu chi cca lani le annana. Labí líni le.

⁴ Benie seguír nna rée: Ca enne' máluÿ nna chi biÿùl·lani çà enne' catsi'ínie çà, chì' rinàba láni çà inte' qui'ni gunia' ttu milagro nu gulue' qui'ni da' la'huacca quia' dèdsaba ÿiabara'. Pero labí biÿa seña ni ilá'ni çà sino làteruba nu uccua lani Jonás enne' uccua profeta. Beyacca bá rée çà anía nna bedà' tìe.

⁵ De bitsina' cabi attu lado indatù'a nna bexa latsi' ca discípulo qui'áa qui'ni labí nuà' cabi ettaxtíla.

⁶ Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna.

⁷ Ca discípulo qui'áa nna gudulo cabi gunèni luetsi cabi nna ra cabi: Porqui'ni labí nuà' ri'u ettaxtíla, acca rée lq'.

⁸ Gutelí taáni Jesús acca rée cabi: Biecca rulaba latsi' le porqui'ni labí ettaxtíla nuà' le acca nia' nuq' ni'í. Hualigani tito' rúbá fe té qui' le lani inte'.

⁹ Tsí àtsahua labí ritelíni le nihua làa rexa latsi' le de lo gayu' ca ettaxtílaá nna bàl·la cà'a tsummi ca pedazo betuppa le de chi beyacca gutó gayu' mili' ca enni'a cá.

¹⁰ Tsí nihua làa rexa latsi' le de lo gàtsi ca ettaxtíla entre tappa mili' ca enni'a nna ábal·la cà'a tsummi ca pedazo nu bexa bedi' le cá.

¹¹ Biani cca àtsahua ni' télíni le qui'ni álahua por ettaxtíla nuq' acca nia' qui'ni hué' le cuidado por levadura qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna cá.

¹² Làniana bennia cabi cuenta qui'ni calatsi'e hué' cabi cuidado qui'ni làa thacca'ÿí cabi por ca enseñanza bèÿia qui' ca fariséua nna ca saducéua nna, aláa por attu levadura.

¹³ Deyya tè Jesús para región làti re' yetsi Cesarea de Filipino, làniana gunàba tìtse'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Nubeyu' de ÿiabara' nna, nuni nua' rena ca enne' qui'ni nq' cá.

¹⁴ Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te çà nna rena çà qui'ni ná cuiq'lu' Juan el Bautista; áttu te çà nna rena çà qui'ni ná cuiq'lu' Elías; áttu te çà nna rena çà qui'ni ná cuiq'lu' Jeremías o nuÿala ttu ca profetaá.

¹⁵ Lèe nna rée cabi: Lebi'í chúná, biala rulaba latsi' le nu cca quia' ni'í.

¹⁶ Gunne tè Simón Pedrua nna ra bi e: Cuiq'balú' Enni'a Cristo ÿi'ni Tata Dios enne' bàni tulidàba.

¹⁷ Làniana ra Jesús bi: Yala ica'rubà lu' Simón ÿi'ni Jonás, porqui'ni chi uccua nuí declarar lani lu', aláa por nuÿa enne' ni le' ye'ísiloyu' sino por Tata quia' enne' dua ÿiabara'.

¹⁸ A'hua nia' lu' qui'ni lu' ná lu' Pedro, quiere decir: piedra. Iquua cimiéntuq' nna ilítha'a' iglesia quia'. La'huacca de lù'uti nna labí írialaniq' guniá vencer contra iglesia quia'.

¹⁹ Inte' nna gúnná' lani lu' la'huacca para ithàlia lu' reino qui' Tata Dios para ca enne'. Iyaba nu guni lu' permitir le' ye'ísiloyu nna a'hua ccq' permitir ÿiabara', pero canchu labí nna, labí.

²⁰ Làniana gunèni Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá' ani cabí qui'ni lèe enni'a Cristo.

²¹ Dèsdèba lània nna gudulo Jesús gutixa'anie ca discipulo qui'áa qui'ni naduel-la' éyyeé Jerusalén para quée padecer làtsi' ná' canù rigú'ubia' lè' yétsiá, a'hua làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca judíua nna. Gutixà'a huée qui'ni gútti çà ne, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti.

²² Làniana gulèqquia yetsi' tèt Pedrua ne nna gudulo bi ritsa' bi e nna ra bi: Señor, bittu ina cuiá'lu' a', nìdirubani ttu nu ra cuiá'lu'a' làa tté cuiá'lu'.

²³ Laniana gùnna' tsè' tèt Jesús Pedrua nna rée bi: Becuitta ru'a lua' Satanás porqui'ni estorbo la runi lu' quia', labí rulaba latsi' lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la.

²⁴ Làniana ra Jesús iyaba ca discipulo qui'áa: Canchu nuýa calatsi'í thá'a lani inte' nna té qui'ni iyùl-laniá la'a labá nna ga'ná dispuesto gúchiá curutsi idi'í qui'í nna tanuá inte'.

²⁵ Porqui'ni nuýa tediba dua iqquí etúa latsi'í la'labàni qui'í nna, pues gunitti lá na. Pero nuýa tediba iria latsi'í la'labàni qui'í hàstaá canchu caduel-la' gattiá porqui'ni denúá inte' nna; pues lá nna ccabàni lá.

²⁶ Biani liecca canchu ttu enne' nna guniá gana itute yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre ni'í. O biani ti'na gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni qui'í cá.

²⁷ Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna itée lani la'yani' nna la'dàliani qui' Tata qui'áa, a'hua lani ca ángeli qui'e; làniana quíthie qui' ttu ttu tsa ca enne' ti'íya ná bá nu beni çà.

²⁸ Hualigani nia' le qui'ni tuchùppa le canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti le hàsta'na ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' dé'e para quée Rey nna cu'úbi'e.

17

¹ Xuppa ubitsa bitola nna, Jesús nna guleqquie Pedrua nna Jacobua nna lani bettsi' bi Juáan yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya ýeni tsè'.

² Nía nna bettsiáni la' rinna' qui'e ru'a lo cabi nna uccua tittini lúe ti'a bitsá', a'hua ýúe nna beyacca tsítsi tñni ti' taáni ýiani' bitsá'.

³ De repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani e.

⁴ Gunne tèt Pedrua nna ra bi Jesús: Señor, yala tsè' canchu eya'na ri'u nì. Canchu hua calatsi' cuiá'lu' nna guni tu' tsunna yú'u l-la' to', ttu para cuiá'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna.

⁵ Atsaba rinne Pedrua nna gul-lani ttu bía nu rudàni'raba nna bedibàga'a cabi. Biyeni tèt tsi'í ttu enne' gunnie dèsdèba le' bía nna rée: Là enni'í Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala redacca' te' por nu runie. Liúda naga' le qui'e.

⁶ De biyénini ca discipulua ca titsi'í nna gubixi cabi gure'ló taá làti tsè'e cabía de tantua gutsini cabi.

⁷ Làniana gubiga' Jesús beláppe'e cabi nna rée: Leyátha nna, bittu gátsini le.

⁸ Guchìtha tèt lo cabi pero lanuru nuýa bilá'ni cabi sino áláteruba Jesús.

⁹ Beyàdi bá cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi nna rée: Nú ttú tehua nuýa quixa'áni le nu bilá'ni le sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna eyáthèe de lo lù'uti.

¹⁰ Làniana ca discipulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biala cca rena ca maestro de la ley qui'ni naduel-la' ita yà'la la Elías cá.

¹¹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualiba yà'la Elías ita; làbi nna guni bi arreglar iyábani.

¹² Pues Elías nna chila bita bi, pero labí benibia' ca enne' bi sino bethácca' la çá bi iyate nu uccua latsi' qui. A'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna beyàlò bá ná nu guthacca' çá ne.

¹³ Làniana gutelíni ca discípulua qui'ni qui' Juan el Bautista nuá rée anía.

¹⁴ De betsina' cabi làti tsè'e ca enne' ýétsi'á nna bitsina' tè ttu nubeyu' beduyíbi ru'a lo Jesús nna ra ne:

¹⁵ Señor, betúa latsi' cuiá'lu' ýi'ni yi'í qui'ni yu'á be' nna yala telá fuerte ridacca'á; iyé vuelta chi gubixiá lo yi' a'hua le' inda nna.

¹⁶ Chi tahua' ya' a ru'a lo ca discípulo qui' cuiá'lu'í pero labí uccuani cabi eyuni cabi á.

¹⁷ Becàbi Jesús nna rée: Lebi'i canu labí rialatsi' nna díatia le canu tul'la' nna, atsália cà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsália cà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Lítahuá' a ni.

¹⁸ Làniana gutil'la Jesús espíritu malua nna betsè'e taá latsi'í nubeyu' cuiti'a. Dèsideba hora lànìa nna beyacca chì latsi'í.

¹⁹ De chi tsè'e cabi yà'latsi' nna gunàba titsa' ca discípulua Jesús nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' guda'la tu' a fuera cá.

²⁰ Jesús nna rée cabi: Porqui'ni labí rappa le confianza lani Tata Dios. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni cáalá fe qui' le ná màsqui'di medida ttu bétsi' cuàna nna huaccani le guni le mandar i'ya duj: Guttè nà'la, entonces hua ttiá. Porqui'ni labí biya té nu làa cca posible canchu rialatsi' le Tata Dios.

²¹ Pero luetsi ca espíritu malua' nna labí ýá eria bá sino lani oración nna ayuno nna.

²² De tsè'e cabi región qui' Galilea nna ra Jesús cabi: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute çá ne cuenta làtsi' ná' ca enne' para quée sufrir nna,

²³ a'hua gútti çá ne nna, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. De biyéniñi cabi rée anía nna yala behuini'ni cabi.

²⁴ De bitsina' cabi Capernaum, làniana canu ruquiya chuppa dracma huía çá ru'a lo Pedrua nna ra çá bi: Maestro qui' lía' nna, tsí bihua rute qui' ládi bi chuppa moneda cá.

²⁵ Pedrua nna ra bi çá: Hua rutie ýa. Gut'à tè Pedrua le' yú'a, pero yà'lala Jesús bel'luitse'e bi nna rée: Simón, bíani ra lu' de nu cca qui' ca impuesto nna qui' ládi nna nu ruquiya ca rey le' yétsiloyu. Nuni ruquiya çá, tsí ruquiya çá ca ýi'ni qui, o, tsí canu fuera bá áccá.

²⁶ Becàbi Pedrua nna ra bi e: Canu fuera nna té qui'ni quiya çá. Jesús nna ra tie bi: Entonces ca ýi'ni rey nna tsè'e bá çá libre álá.

²⁷ Pero para qui'ni nú ttu nuya gutsa'áni iqqui nna, acca lu' nna huía ru'a indatù'á' para gudaxu' lu' bél'lá. Bél'la nu gudaxu' lu' primero nna ebequia lu' a nna ithàlia lu' rú'í. Porqui'ni nía nna yù'u ttu moneda nu dacca' tappa dracma, thi' lu' a' nna gute lu' a' lani çá para qui'ni quiya lu' nu cca quia' nna nu cca qui' lu' nna.

18

¹ Tiempo lànìa nna gubiga' ca discípulua ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Nuni ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' ýiabara' cá.

² Jesús nna gutaýi tie ttu huatsa to' nna bedue na lahui' cabi.

³ Làniana rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le, canchu labí guttsiáni lá' rulábalatsi' qui' le nna tsíalatsi' le tí'a ca huatsa to' nna entonces labí gá'a le le' reino qui' Tata Dios.

⁴ Acca nuŷa diba nâ enne' losto' humilde ti'ba huatsa tú'í nna, lanuá nna nâ nu adiru re' cuenta le' reino qui' Tata Dios.

⁵ A'hua nuŷa diba guniã recibir ttu huatsa to' luetsi huátsíj porqui'ni rialatsi'í inte' nna, inte' ba nuá runiã recibir.

⁶ A'hua nuŷa diba guni qui'ni innia le' tul-la' nuŷa ttu canu xcuichu to' canu rialatsi' qui' inte' nna, pues enne' gulú'u fáltáá nna adila tsa' iŷi'quiquia yaní ttu iyya molino nu adiru xeni nna guda-la tē çá na lahui' indato'.

⁷ Ica'rútsi'íru yétsiloyu por ca tul-la', porqui'ni tulidâba ril-lani tentación lani a. Pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni richèccu' ca enne' nna runiã qui'ni innia çá le' tul-la'.

⁸ Acca canchu ná' lu' o nì'a lu' runi çá qui'ni runi lu' tul-la' nna, guchu telá çá nna guru'na çá: porqui'ni adila tsa' qui'ni dua ttu teruba nì'a ná' lu' nna gata' la'labàni nu labí ttíã qui' lu' ti'ca'la tsìa chuppa nì'a ná' lu' nna tsía lu' lo yi' nu labí fin qui'í té.

⁹ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiã qui'ni runi lu' tul-la' nna, gulèquiquia telá a nna guru'na a; porqui'ni adila tsa' gata' la'labàni nu labí ttíã qui' lu' lani ttu teruba íyyalo lu', ti'ca'la tsìa chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá.

¹⁰ Bittu guni le' despreciar nuŷa ttu canu xcuichu tú'í porqui'ni riquixa'ánia' le qui'ni ca ángel ca enne' rue' cabi cuidado ttu ttu ca huatsa tú'í nna tulidâba tsè'e cabi ru'a lo Tata quia' enne' dua ŷiabara'.

¹¹ Nubeyu' de ŷiabara' nna bitée para gudilèe iyaba canu chi gunitti.

¹² Biala ina le qui' ttu enne' canchu tsè'e gayua' carnero qui'í pero nuŷa ttu çá nna iyâl-lâ, tsí bihua guni segurua çá canu noventa y nuévea nna tsíã lo ca i'ya tatíã nu biyâl-láa çá.

¹³ Canchu chi betselániã na nna, hualigani qui'ni adila redácca'niã por ttu teruba carneru to' qui' niã ti'ca'la por iyaba canu noventa y nueve tsè'e ba çá seguro.

¹⁴ A'hua labí ná voluntad qui' Tata Dios qui' lía qui'ni níttí nuŷa ttu ca huátsíj.

¹⁵ Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'ã falta contra lu' nna, huía litsi'í nna, nía nna entre chùppa teruba le nna eyíla lu' modo para qui'ni enniã cuenta nu beniã. Canchu gudà nagui'í qui' lu' nna entonces chi beyacca tsè' lu' hermano qui' lu' a.

¹⁶ Pero canchu labí gudà nagui'í qui' lu' nna, huía litsi'í attu vuelta nna guche' ttu o chuppa enne' para qui'ni nu ina chuppa o tsunna ca testigua nna tsu'úni iyaba titsa'.

¹⁷ Canchu nihua lani laçá làa iyéniniã nna entonces gutixá'a telani itute iglesia. Canchu nihua lani iglesia làa gudà hua nagui'í nna, bèni telá a tratar ti'atsi ttu nu fuera o ttu nu ruquiŷa xatta qui' impuesto.

¹⁸ Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba nu guni le permitir le' yetsiloyu, á' cca permitir le' ŷiabara', pero canchu labí nna, labí.

¹⁹ Attu vuelta riquixa'ánia' le qui'ni canchu chuppa le tsè'e le de acuerdo le' yétsiloyu acerca de biŷa diba coŷa nu inâba le lani oración nna, entonces Tata quia' enne' dua ŷiabara' nna gunie na para lebi'í.

²⁰ Porqui'ni gaŷa tediba tsè'e chuppa o tsunna ca enne' retuppa lani nombre quia', nía nna dua' lahui' qui'.

²¹ Làniana gubiga' Pedrua ru'a lúe nna ra bi e: Señor, bàl-la vuelta cà'a eyuniŷén látsa'a' qui' ttu hermano quia' nu cu'ã falta contra inte' cá. Tsí bedaá' gâtsi tì'a cá.

²² Jesús nna rée bi: Alâa nia' lu' gâtsi teruba, sino setenta vuelta gâtsi.

23 Acca por nui nna reino qui' Tata Dios nna ná tí'a ttu rey uccua latsi' bi eyuni bi cuenta lani canu runi tsina qui' bía.

24 Gudulo tè bi ribeqquia bi cuenta nna biria tè ttu nu dàa qui' bi tsi mili' ÿa bel-liu nu de oro nna plata nna.

25 Pero lã nna labí té qui' qui' ÿa nu dàa naá, acca enne' uccua rey nna beni bi mandado ca siervo qui' niá qui'ni gutti' çã na por precio lani attu enne' huaya' para guniã tsina lúj, a' hua qui'ni gutti' huá çã niula qui' niá nna ca ÿi'ni nna tsá'tséla tehua iyate nu té qui' para qui'ani çã ÿiyya' qui' niá.

26 Lãniana bedu'ibi nubeyu'a nna gutta'yúniã rey xana' niá nna rã: Señor, guppa cuiã 'lu' paciencia quia', hua yiyá bétsi bá' iyate nu dà'a' qui' cuiã 'lu'.

27 Rey enne' ná xana' niá nna yala sentir uccua bi qui' nna betúa latsi' bi a nna beyuniyén latsi' bi itute ÿiyya' nu dàã qui' bía nna bela' tè bi a.

28 Beria dibã nna bitsà' tiã ttu compa' qui' nu ràl-la' huá qui' tuchùppa gayua' be'yu teruba nna, pero bedaxu' chiã na guduluã rithiã yanì nna rã na: Gutiya nu ràl-la' lu' quia'.

29 Lãniana nubeyu'a nna bedu'ibi ru'a lúj gutta'yúniã na rã na: Gùppa paciencia quia', hua yiyá bétsi bá' iyate nu dà'a' qui' lu'.

30 Pero lã nna labí uccua latsi', sino qui'ni bedal-la lã na litsi' iyyà hàsta'na qui'ni qui' qui' nu ràl-la' a.

31 Bilá' bání adí ca mozua ca cosa mal nu beníã nna yala triste uccuani çã nna huía çã taquixá'ani çã xana' ca niá iyaba nu uccua.

32 Lãniana xana' ca niá nna guta'yi bi a attu nna ra bi a: Huenitsina mal, inte' nna beyuniyén taá látsa'a' iyate nu dàa lu' quia' porqui'ni gutta'yúni lu' inte'.

33 Lu' chúná, tsí bihua dani lu' etúa huá latsi' lu' qui' luetsi to' lu'ã' tí'a inte' betúa látsa'a' lu' cá.

34 Lãniana adí telá bitsá'ani bi nna bete tè bi a para ccã castigar hàstaá qui'ni éyiyã iyáiyate nu ràl-la' a qui' bi.

35 Aníã guni Tata quia' enne' dua ÿiabara' lani ttu tsa le canchu làa eyuniyén huá latsi' le lani itute latsi' le ca falta qui' ca hermanos qui' le.

19

1 Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna bede'e Galilea nna guttiè yò Jordán, lãniana betsine'e región qui' Judea.

2 Ca enne' yétse'ni nna denó çã ne. Nía nna beyunie çã.

3 Lãniana bitsina' tè ca fariséua ru'a lúe para eyila çã néda ti'iyá modo inne çã canchu xiaba uquinnia çã ne lani ttu titsa', acca gunãba titsa' çã ne nna ra çã: Tsí hua ná tsé' qui'ni ttu nubeyu' nna éla'ã niula qui' para bi'ya tediba ca'nsani cá.

4 Becãbie nna rée: Tsí bihua ni' gul-la le lo Escritura qui'ni Tata Dios enne' betsi'e çã yétsiloyu dèdsaba néruá, nubeyu' nna niula nna benie çã.

5 Raáruhuéé çã: Por nui nna guthà'na ttu nubeyu' tàta nana qui' nna itsà' tiã niula qui', lãniana chuppa çã nna chi ná çã ttùba.

6 Lãniana labiru ná chuppa çã, sino qui'ni ttùba chi ná çã. Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nu'ya el-la'ã çã.

7 Lãniana ca fariséua nna ra çã ne: Biala cca ra Moisés qui'ni huacca bá ilitha ttu nubeyu' acta de divorcio nna éla'ã tiã niula qui' cá.

8 Bécabinie çã nna rée: Por la' necio bá qui' le acca benna Moisés permiso qui'ni éla'á le niula qui' le, pero néruá nna labí uccua á'.

⁹ Inte' nna riquixa'ánia' le claru taá qui'ni nuŷa diba éla'á niula qui' pero álahua porqui'ni gùdualani niula attu nubeyu' huaya' sino porqui'ni calatsi'í thí'á attu niula huaya' nna, nui nna chi ná adulterio nu runia. A'hua nu edi' niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar.

¹⁰ Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Canchu á'ba ná la'ritè qui' ttu nubeyu' lani niula qui' nna entonces bihua cuenta tíā na guttsani'í.

¹¹ Làniana rèe cabi: Alahua iyá ca enne' rulaba latsi' qui' á', sino làteruba canu chi nani Tata Dios.

¹² Por ejemplo, tsè'e canu gùlia sin capacidad para guttsaná' qui'. A'hua tsè'e canu ná cā incapaz, porqui'ni á' uccua latsi' ca enne' qui'ni ccā cā. A'hua tsè'e canu dua ttūba cā pero solamente por amor nu té qui' qui' por la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Nui nna ná para canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu ra ca titsi'í nna hua ná tsè' para laçā.

¹³ Làniana ca tàta nàna nna tahua' tè cā ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui' nna gunie oración por laçā. Ca discípulua nna gutil'la la cabi cā.

¹⁴ Pero Jesús nna rèe cabi: Lihue'el-la' ca huatsa tú'á' ibiga' cā ru'a lua', bittu guthàga' le cā; porqui'ni qui'ba luetsi' ca huatsi' nna ná iyaba canu rue'èl-la' cā qui'ni Tata Dios nna quée enne' rigú'ubia'nie cā.

¹⁵ De chi betsia né'e iqquia ca huátsáa nna benie cā bendecir nna, bedà' tìe nía.

¹⁶ Làniana bitsina' tè ttu nubeyu' soltero ru'a lo Jesús nna rā ne: Maestro bueno, biani cosa tsè'ni gunia' para la'labàni nu labí ttā quia' cá.

¹⁷ Lèe nna rèe na: Biecca ra lu' inte' enne' bueno ní'í. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tūteruba Tata Dios. Canchu calatsi' lu' gata' la'labàni qui' lu' nna ná qui'ni guni lu' tsè' taá nu ra ca mandamiento.

¹⁸ Lā nna ra tíā ne: Nula cā. Jesús nna rèe na: Bittu gútti lu'. Bittu thúalani lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichitha lu' bela'na qui' ca enne'.

¹⁹ Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Catsi'íni lu' luetsi' enne' lu' ti'atsi' la'a lu' bá.

²⁰ Nubéyu'a nna rā ne: Iyaba ca mandamiéntua' runia' dèsdeba ná' xcuichuto'. Biarualá reyatsa te' cá.

²¹ Jesús nna rèe na: Canchu calatsi' lu' cca lu' enne' tsè' gani nna, beyya nna betti' biŷa té qui' lu' nna bete tí ā lani ca enne' rittè là'di', pues ŷiabara' la nna gata' riqueza qui' lu'; làniana gutà tè tanó inte'.

²² De biyénini nubeyu' soltérua nu rèe na, triste tsùba beyeqquia, porqui'ni yala rico ná.

²³ Làniana ra Jesús ca discípulo qui'áa: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala tàbi ná qui'ni ttu enne' rico nna hue'él-la'á qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie na.

²⁴ Nia' le qui'ni ŷánaba gá'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guŷa, tì'chula ttu enne' rico gá'ā le' reino qui' Tata Dios.

²⁵ De biyénini ca discípulo qui'áa nui nna yala biquila' latsi' cabi nna ra cabi: Entonces núlā ccani l'lá cá.

²⁶ Gunna' tè Jesús cabi nna rèe: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna ŷánaba iyate ca cosa.

²⁷ Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Intu' nna iyáŷiate chi bethà'na tu' nna chi denó tu' cuiā'lu'. Biala thi' tu' cá.

28 Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gal·la' tsá qui'ni iyate ca cosa nna eyacca çà cubi, làniana Nubeyu' de Ýiabara' nna thí'e adí la' huacca glorioso de ýiabara' nna cué'nie lo xila' tsè'ni qui'e para cú'ubi'e. Làniana lebi'i canu denó le inte' nna xúa huani le lo adí tsi'nu ca xila' tsè'ni para cú'ubia' huáni le iyaba ca descendiente qui' tsi'nu ýi'ni Israel.

29 Nuýa tediba guthà'nà ca yú'u qui'í l-le ca bettsi'í l-le ca daní l-le tàta nàna qui'í l-le niula qui'í l-le ca ýi'ni l-le ca loyu qui'í l-le por inte' nna, pues là nna thí'á ágayua' tántula, á'hua guniá recibir la'labàni nu labí ttíá qui'í.

30 Pero nuýetse' canu neru annana ccá lá çà nu bitote. Á'hua nuýetse' canu bitote annana, pues laçà nna ccá lá çà nu primeru.

20

1 Reino qui' Tata Dios nna ccà comparar tì'a ttu nubeyu' ná bi patrón, huàni' ba nna biria bi huíla mozo para tsía çà tsina qui' bi.

2 De chi beyà'na lani bi ca mozo qui' bíá qui'ni quiýa bi çà ttu denario ttu tsá nna, guthel·la' tè bi çà làti runi bi tsina betsulí'.

3 Tsunna hora ti'ga bitola nna biria bi làti cca i'yya nna bilá'ni bi attu te canu cuenta tsè'e bá çà.

4 Ra tè bi çà: Á'hua lebi'i nna, lítsía huá tsina quia', inte' nna hua yiýa ba' le tì'a nu ná bá. Laçà nna huía tè çà.

5 Biria tè bi attu ttu tsi'nu hora nna, á'hua attu vuelta ritij tsunna nna, anía huá beni bi arreglar lani attu te çà.

6 Ttu ritij gayu' diál·lalá nna bilá' huáni bi adí canu cuenta tsè'e bá çà, acca ra bi çà: Biecca betuýia tsá bá tsè'e le ni bihua biýa runi le ni'í.

7 Becàbi çà nna ra çà bi: Porqui'ni lanú nuýa runna tsina qui' tu'. Làniana ra tè bi çà: Á'hua lebi'i nna lítsía huá tsina quia' nna, huaýa bá le tì'a nu ná bá.

8 De gúl·la tsá lànía nna, xana' tsinàa nna ra bi nu ná jefe qui' ca mozo qui' bíá: Beyàyi iyaba ca mozuá' nna gutiýa çà qui' natsá, pero thulo lu' quiýa lu' yà'la canu gutà'a bitótiá' làniana canu gutà'a primérua.

9 Gubiga' tè canu gutà'a ritij gáyua', ttu ttu tsa çà nna guýi' laýa qui' qui' ttu tsá entero taá.

10 Làniana gubiga' tehuá canu gutà'a primérua belaba latsi' qui' qui'ni thi' çà adí iýeni, pero laçà nna ttu denario huá guýa çà.

11 De guýi' çà bél·liua nna gudulo çà rinàba ýiya' çà lani patrón qui' canía nna

12 ra çà: Canu bitotij nna ttu hora rúbá gütse'e çà tsina, atsi'ini tulappa ná bá laýa tu' nna, yala guýacca' tu' betuýia tsá lo tsiná' nna uccuani tu' ubá nna.

13 Becàbi xana' tsinàa nna ra bi ttuá: Amigo, bihua biýa riguánia' lu'. Tsí álahua beya'na ri'u qui'ni quiýa' lu' ttu denario cá.

14 Acca guýi' bá nu ná laýa lu' nna beyya tè; inte' nna calátsa'a' gutià' qui' nu bitotij tulappa bá lani lu'.

15 Tsí bihua derecho té quia' gunia' ti'iyá bá calátsa'a' lani nu té quia' cá. Tsí rappa lu' la'yélatsi' porqui'ni ná' enne' tsè' áccá.

16 Anía modo nna canu último nna ccá lá çà nu primero, á'hua canu neru nna ccá çà nu bitote; porqui'ni nuýetse' çà chi nàyinie, pero tuchùppa rúbá çà chi rée'.

17 De yù'u Jesús néda para Jerusalén nna guleqqúie tsi'nu ca discípulo qui'áa yà'latsi' nna rée cabi:

18 Annana dia ri'u Jerusalén. Nía nna gute çà Nubeyu' de Ýiabara' cuenta làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna; laçà nna cueqquia çà sentencia qui'e para gattie.

19 A'hua gute çà ne cuenta làtsi' ná' canu dittu' rigú'ubia' le' ciudadad para qui'ni guni çà ne burla nna hue' çà ne lani cuarta nna, làniana gutá' çà ne lo curu'nti para gattie; pero bitsa tsunna nna eyathèe de lo lù'uti.

20 Làniana gubiga' tè nàna qui' ca ýi'ni Zebedéua nna beduyíbi ru'a lo Jesús gunàbanià ne favor.

21 Lèe nna rèe na: Biani calatsi' lu'. Becàbià nna rà ne: Bèni cuià'lu' mandado qui'ni xuàni chuppa ca ýi'ni yì'ì cuitta' cuià'lu' le' reino qui' cuià'lu'a, ttuà lado ná' bàni nna áttuà lado ná' yatti nna.

22 Làniana becàbi Jesús nna rèe na; Labí ritelíni le biýa nuà' rinàba le. Tsí ína ri'u qui'ni guchia bá le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. Làcabi nna ra cabi e. Guchia bá tu'.

23 Lèe nna rèe cabi: Hualigani qui'ni cca hua le padecer tì'a inte' ccá' padecer, pero de xuàni le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahua quia' nà para gunna ya' à, sino Tata quia' chi benie na preparar para gutie na lani canu caba latsi'e.

24 De biyénni á tsiì ca discíplua ania nna, yala bitsa'áni cabi canu chuppa bèttsi'a.

25 Làniana gutaýi tè Jesús cabi ru'a lúe nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' qui' itúbani; à'hua adí canu re' cuenta nna yala ruthítsini çà ca enne' qui'ni guni çà tsina lo qui'.

26 Pero entre lebi'ì nna labí ccá à'. Sino qui'ni canchu nuýa calatsi'ì ccá enne' ýeni entre lebi'ì nna, pues ná qui'ni ccá ttu nu gunià iyaba le servir.

27 A'hua canchu nuýa ttu le calatsi'ì ccá nu neru nna, pues caduel-la' qui'ni ccá ttu nu gunià le servir tulidàba.

28 Tì'a Nubeyu' de Ýiabara' nna labí bitée para qui'ni guni ca enne' tsina lúe, sino para guni lée iyaba ca enne' servir, à'hua para íria latsi'e la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuýetse' ca enne'.

29 Làniana de beria cabi yetsi nu lá Jericó nna, enne' ýétse'ní denó çà ne.

30 Chuppa ca ciego ýuàni çà cuitta' nédaá nna, de biyénni çà qui'ni dia Jesús néda nía nna, acca gunne çà iditsa nna ra çà: Cuià'lu' Ýi'ni David, guppa cuià'lu' la' retúalatsi' qui' tu'.

31 Gutil-la tè ca enne' çà qui'ni guthaya rú'a qui'. Pero laçà nna adila iditsa gunne çà nna ra çà: Cuià'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuià'lu' intu'.

32 Gulèda tè Jesús nna gutàye çà nna rèe çà: Biani calatsi' le gunia' por lebi'ì.

33 Laçà nna ra çà ne: Señor, calatsi' tu' iyàlia ca íyyalo tu'ì.

34 Jesús nna betúa taá latsi'e çà nna beláppe'e iyyalo qui', luego taá bilá' chini çà nna dia tè çà lani e.

21

1 Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna betsina' cabi ttu lettia láq Betfagé liuítta' i'ya láq Monte de los Olivos. Guthel-la' tè Jesús chuppa ca discípulo qui'áa,

2 rée cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétea nna, hua taxácca' diga le làti ta' ttu burra to' tsa' ýi'ni ethàtsi li à nna eche' tèttsate' le çà ni.

3 Canchu nuýa biýa gá le nna, lebi'ì nna gá tè li à qui'ni: Señor qui' tù'a nna riquína'nie çà. Làniana hue'él-la' tabá le eche' le çà.

4 Iyaba nui nna uccua para qui'ni ccá cumplir nu ra ttu enne' uccua profeta:

5 Lígatsi ciudad qui' monte Sión: Nì chi da' Rey qui' lù'a, née enne' yénlatsi'.

Lèe nna tsìe ttu burro to' yì'ni ttu burra nu rua' yùà'.

6 Huía tè ca discípula nna beni cabi tì'a nu ra Jesús cabía.

7 Betsina' tè cabi deche' cabi búrraa lani yì'ni to' qui' niá nna, guxua tè cabi ca lari' qui' cabi cuè'e qui. Jesús nna gutsia tìe ttua.

8 Iyè mili' tsè'ni ca enne' día tè cà lani e nna gutsila tè cà ca lari' qui' qui lo néda, adí cà nna gutittsa cà ca l-la' qui' ca yà nna benita' tè cà cà lo neda para ttie.

9 Ca enne' denérua à'hua canu denál-la'láa nna iditsa tsè' bedàliani cà ne nna ra cà: La'dàliani para enni'ì porqui'ni née Yì'ni David para ccá hué Rey qui' ri'u. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios. La'dàliani para Tata Dios enne' dua yìabara'.

10 De gutà'a Jesús le' ciudad Jerusalén nna, iyáyiani ca enne' le' ciudáad nna bitùppa cà para inna' cà nna ra cà: Nú gani nui da' ni.

11 Adí ca enne' nna ra cà: Là enni'ì enni'á' Jesús enne' rinne parte Tata Dios, née enne' Nazaret qui' Galilea.

12 Laniana gutà'a Jesús le' lí'a qui' templua nna bedal-lèe fuera iyaba canu tsè'e nía huetti' nna hui'ni nna, berixie ca meya qui' canu ritsila bél-liua nna à'hua ca xila' qui' canu rutti' cà becha nna runi cà negocio ru'a templua,

13 ra tìe cà: Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Yú'u quiyi'ì gata' lí yú'u para oración; atsi'ini lebi'ì nna bèlia qui' ubàna la chì nani lí à.

14 Le' templua bá ri'e nna, bitsina' tè ca ciego nna ca cojo nna ru'a lúe. Lèe nna beyuniè cà.

15 Pero tsè'e huá ca sacerdote principal à'hua ca maestro de la ley nna bilá'ni cà ca milagro nu runiáa, à'hua biyéniini cà qui'ni ca huatsa cuiti' rudàliani cà ne iditsa tsè' le' templua de ra cà: La'dàliani para enni'ì porqui'ni née Yì'ni David para ccá hué Rey qui' ri'u. Acca yala bitsa'áni ca sacerdotéa nna à'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo ley religiosa qui' caniá nna,

16 ra cà ne: Tsí bihua riyénini lu' nu rinne ca nui. Jesús nna rée cà: Hua riyeni te', pero tsí bihua nì gul-la le làti ra:

Chì nani cuià'lu' Señor Dios qui'ni ca huatsa to' à'hua canu atsàba rátsi' nna gudàliani cà cuià'lu'.

17 Làniana Jesús nna bethà'na tìe cà nna berie le' ciudáad nna betsine'e le' yetsti Betania; níaba beya'née yèlàa.

18 Attu yu'udílaá nna deyya Jesús para ciudad Jerusalén attu. Néda bá yu'é nna gutùnie.

19 Bilá' ténie ttu yà exxuhuí du exa tegáabá lo néda nna. Huía tìe làti du naá pero labí tè exxuhuí lúì sino puro l-la' bá tsia, acca rée na: Dèseba annana jamás làa cuiá teerulá fruta lo lu' cá. Làniana gubitsi chì yà exxuhuía.

20 De bilá'ni ca discípulo qui'áa nui nna yala uccuaýi latsi' cabi nna ra cabi: Tì'ani modo acca gubitsi taá yà exxuhuíá' cá.

21 Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni cáalá té tí' fe qui' le nna à'hua bittu gudu chùppanià le nna, entonces alàarula luetsi nu uccua lani yà exxuhuíá' guni le, sino hástaá i'ya duì canchu guni lí à mandar gá lí à: Becuitta nna guttè lo indatò' la nna, pues huattíà.

22 Iyaba nu inàba le lani oración nna, huadi' lí à canchu ríalatsi' le qui'ni á' ccá segùn ba nu rinàba le.

23 Betsina' bée le' tempua nna, bitsina' tē ca sacerdote principal lani canu rigú'ubia' le' ciudáad ru'a lúe miéntraste riquixa'ánie ca enne' nna ra çá ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para quixá'a lu' ca enseñanzí cá.

24 Becàbi Jesús nna rēe çá: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le, canchu ecàbini le inte' nna lániala nna equixa'á huánia' le nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

25 Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ÿiabara' la o tsí ca enne' bá bete derecho qui' bi áccá. Làniana gudulo çá be' çá titsa' ti'ÿyala ecàbini çá ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni autoridad qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'á de ÿiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá.

26 A'hua canchu ina ri'u qui'ni por mandado qui' ca enne' bá acca beni bi bautizar nna, nica'chu biña guthácca' yetsi ri'u; porqui'ni iyaba çá nna ra çá qui'ni Juáan uccua bi ttu profeta qui' Tata Dios.

27 Acca mejor la becàbini çá Jesús nna ra çá ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi tē Jesús nna rēe çá: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

28 Raáruhuá Jesús: Biani rulaba latsi' le acerca de nu iníyí'í. Ttu nubeyu' nna gutsé'e chuppa ÿi'ni. Huía tiá ru'a lo ÿi'ni nu guláa nna rā na: ÿi'nia', huía tsina qui' ri'u le' loyu làti runi ri'u tsina betsulí'a.

29 Lā nna becàbiā nna rā tàta qui' niá: Labí calátsa'a'. Pero bitola nna beyacca arrepentir nna huía báā.

30 Huía tē nubeyu'a ru'a lo attu ÿi'ni niá nna, aníahua rā na: Becàbiā nna rā tàta qui' niá: Ooba Señor, hua ya'aba'. Pero labí huía.

31 Nula canu chuppáa beni nu rú'ulatsi' tàta qui' caníá cá. Laca nna ra çá: Nu nerua. Làniana ra Jesús çá: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni canu rutebià' telá çá ruquiña çá qui' impuesto, a'hua ca niula pública nna, pues laca nna deneru la çá lo le para le' reino qui' Tata Dios.

32 Porqui'ni loti' bita Juáan nna gutixa'áni bi le lo néda nu ná lí, pero labí huíalatsi' le qui' bi. Pero canu ridi' qui' impuesto nna a'hua ca niula pública nna huía taá latsi' qui' bi. Lebi'i nna nihuani de bilá'ni le loti' huíalatsi' qui', pero bihua beyacca le arrepentir para tsía hua latsi' le ca titsa' qui' bi.

33 Liudà naga' le attu comparación. Gùdua ttu enne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tē bi ā li'ya, a'hua guleqquia bi ttu pozo làti guxàta çá iqquia betsulí'a para cueqquia çá inda qui'í. A'hua bedu tē bi ttu torre. Làniana betesa tē bi lóyúa lani canu guni çá na tsina. Pero làbi nna guda' tē bi dia bi idittu'.

34 De chi debiga' tiempo edi' çá fruto qui' betsulí'a nna, guthel-la' bi ca mozo qui' bía làti tsé'e canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi' çá fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bía.

35 Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la çá ca enne' guthel-la' bía, yala idí' bè' çá tuuā, áttuā nna bè' çá na íyya nna bètti telá çá áttuā nna.

36 Xana' lóyúa nna bedethèl-la' gáabá bi adírula iýé ca enne' runi tsina qui' bi, pero anía hua bedethácca' çá çá.

37 Por último nna guthel-la' bi propio gani ÿi'ni bía nna ra bi: Huappa cà'ba çá respeto ÿi'ni yí'í.

³⁸ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cã yĩ'ni bíá nna, gulù'u titsa' luetsi quí nna ra cã: Lànui nuã' eyà'nã ituba loyui. Litsa' gútti ri'u ą para qui'ni ccá qui' ri'u itute herencia qui' niã'.

³⁹ Acca bedaxu' chĩ cã yĩ'ni bíá nna bedal·la cã bi fuera lóyúa nna bètti tẽ cã na.

⁴⁰ Acca lebi'i nna, canchu chi el·lani propio gani xana' lóyúa nna, biani guni bi lani canu betẽsa bi lóyúa para guni cã na tsinãa cá.

⁴¹ Becãbi cã nna ra cã ne: Seguro nna ni tito' làa etúa latsi' bi cã sino gul·luỹa bi latsi' ca enne' malua, lãniana gutẽsa tẽ bi loyu qui' bíá lani canu huaya' la canu ná cã enne' cumplido nna gute cã fruto qui' bi tiempo de lènà'a.

⁴² Beni ba Jesús seguir nna rẽe cã: Tsĩ nunca huá ni' gul·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucúaa' yú'a nna, chi nã iyya principal nu adila tsĩtsi naxu'ą yú'a.

La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nã ttu cosa nu dacca' iquila' báni latsi' ri'u.

⁴³ Acca nĩa' le qui'ni reino qui' Tata Dios nna ituą lani le nna ccá para ca enne' huaya' la canu guni cã na tsina para ttu lènà' tsẽ' qui'e.

⁴⁴ Nuỹa tediba ibixi lo iyya principal ni nna l·luỹa latsi'ĩ completamente taá; ą'hua nuỹa Íquiani lnnia iyyĩ nna gútsi'itĩ'niã na.

⁴⁵ De biyéniini ca sacerdotea ą'hua ca fariséua ca comparación por enseñanza nu gutixẽ'e, entonces gutelĩni cã qui'ni qui'ba quĩ nua rinnie.

⁴⁶ Acca uccua latsi' quĩ cu'ú ná' quĩ Jesús, pero gutsibáni cã biỹa guthácca' ca enne' yétsiá cã, porquĩ'ni para ca enne' yétsiá nna uccuee ttu profeta qui' Tata Dios.

22

¹ Jesús nna gutixa'ánie cã attu enseñanza por medio de ttu comparación nna rẽe:

² Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar ti'a ttu enne' uccua rey beni bi thá'a qui' yĩ'ni bíá.

³ Guthel·la' tẽ bi canu runi tsina qui' bíá tanne cã canu chi naỹini bi thá'a. Pero canu nãyla nna labí uccua latsi' quĩ tsía cã.

⁴ Bedethel·la gáabá bi attu te canu runi tsina qui' bíá nna ra bi cã: Lígatsi canu chi naỹi ti'ą' qui'ni chi béttiá' ca gũ'na quia' nu adiru riỹeni nna ą'hua adĩ ca animal quia', chi benia' preparar la'go, iyátenĩ chi ná prevenido, líta taá fiésti.

⁵ Pero canu nãyla nna labí caso beni cã. Ttuą nna huía lo tsina qui' bíj, attuą nna huía lą bíyaáru negocio qui'ĩ.

⁶ Adĩ cã nna bedaxu' la cã ca enne' dia mandádua nna beni la cã cabi maltratar nna betti cã cabi.

⁷ Biyeni báni rey notici quĩ nna yala bitsa'áni bi nna guthel·la' chĩ bi ca soldado qui' bíá nna bel·luỹa cã latsi' ca huetti enni'a nna bedayi cã yetsi qui' caniá.

⁸ Lãniana ra bi canu runi tsina qui' bíá: Hualigani chĩ ná preparado thá'a pero canu naỹi tẽ'a nna labí ná nu dacca' cue'ni lo meỹa lani inte'.

⁹ Acca lítsiá làti retsa' ca neda. Iyabani ca enne' etsà' le nna ligãyi cã ita cã fiésti.

¹⁰ Biria chĩ canu runi tsina qui' bíá lo ca neda nna gutãyi cã iyábani ca enne' betsa'a cã, tàntua canu runi mal nna ą'hua canu runi nu ná tsẽ' nna, hàstaá qui'ni bitsà'ti'ni le' yú'u thá'a ca enne'.

11 Gutà'a tè rey le' yú'a para inna' bi iyaba ca enne' chi bitùppa, bilá' tènì bi ttu nubeyu' ri'á nía labí naccu'á lári' nu bete bi para thá'a.

12 Làniana ra bi á: Amigo, ti'ani modo acca re' lu' nì nna làa naccu' lu' nu benna' para fiéstì. Là nna tsidi rúbá ri'á.

13 Làniana ra rey canu runi tsina lo meÿa: Líthi' á nna, liuÿìqquia ca nì'a ní'ì nna, líchú'na á fuera la; nía nna ccá sufrir nna cuetsiá nna góya'atsùni layì'ì.

14 Porquì'nì nuÿetse' çá chì nãÿinie, pero tuchùppa rúbá çá rée'.

15 Bedà' tè ca fariséua nna gunne lettia çá ti'ÿála modo guquinnia çá Jesús lani ttu titsa'.

16 Guthel'la' tè çá ru'a lúe ca discípulo qui' caniá lani canu gulaní partido qui' Herodes nna ra çá ne: Maestro, hua yù ba tu' qui'ni labí runi latsi' cuiá'lu', sino riquixá'a cuiá'lu' lo néda lígani qui' Tata Dios, labí rátsini cuiá'lu' nu rena ca enne', nihua labí rucué'ní cuiá'lu' ca enne' según la' rinna' qui' qui', sino ttu rú'ataá cani cuiá'lu' çá.

17 Acca calatsi' tu' qui'ni quixá'ani cuiá'lu' intu' biÿa opinion ni té qui' cuiá'lu'. Tsí hua ná tsè' quiÿa ri'u nu ruthísini gobierno qui' Cesar ri'u, o tsí bihua áccá.

18 Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' contra lèe, acca rée çá: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba ti'ÿála modo uquinnia le inte' lani ttu titsa' ni'ì, atsi'ini ya'lo ba yala enne' tsè' rulue' le nna,

19 líúlue' tsannani inte' bel'liu nu ridi' gobierno nna. Làçá nna betsia tè çá ttu denario ru'a lúe.

20 Làniana gunàba titsa' tìe çá nna rée: Nuni retrato qui'ní nui dua lo monedì, á'hua nuni láani nui dua nì.

21 Becàbi çá nna ra çá ne: Qui' Cesar enne' rigú'ubia'. Làniana ra tìe çá: Entonces líute ba qui' Cesar nu ná qui' Cesar, á'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna.

22 Biyeni díbani çá ti'ÿa becàbinie çá nna yala biquila' ba latsi' qui'. Làniana betsè'e latsi' qui' ne nna bedà' çá.

23 La'a tsá làniateá nna bitsina' huá ca enne' judio canu gulátsi' religión láá saduceo ru'a lo Jesús. Làçá nna rena çá qui'ni labí posible té eyatha canu yatti nna eyacca bàni çá attu. Gunàba titsa' tè çá ne nna

24 ra çá: Maestro, chì bìl'la tu' qui'ni Moisés nna ra bi lo Escritura qui'ni canchu nuÿa ttu enne' ni gattiá pero lanu ÿi'nì uccua nna, entonces bettsi' niá nna ná qui'ni guttsa taá ní'ì lani niula qui' niá para qui'ni elithá descendencia qui' bettsi'ì nu gúttía.

25 Pues intu' nna benibia' tu' gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tè ná' nu nerua nna, pero gútti bá nna lanu ÿi'nì uccua, acca beyà'na ba niula qui' niá lani bettsi' niá.

26 Anía tehuá uccua lani nu cca chùppáa nna nu cca tsunnáa nna hàstaá nu cca gàtsía.

27 Bitote nna gútti huá niùlúa.

28 Canchu chì gal'la' tsá eyatha canu yatti nna, nula canu gàtsi bettsi'a ccá qui'ì niùlúa ca, ya'qui'ni iyaba gàtsi çá nna bettsaná' qui' lani á.

29 Becàbi Jesús nna rée çá: Ridacca'ÿi ba le porquì'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la'huacca qui' Tata Dios labí nabia'ni li á.

30 Porquì'ni canchu chì gal'la' tsá eyatha ca enne' yatti nna, lanuru nuÿa guttsaná' porquì'ni iyaba çá nna ccá çá tì'a ná ca ángel qui' Tata Dios le' ÿiabara'.

³¹ Pero acerca de canu yatti qui'ni ná qui'ni eyatha ça de lo lù'uti nna, tsí bihua ni' gul-la le nu gunne Tata Dios para lebi'ì loti' rèe Moisés enne' gùdua tiempo antigua:

³² Ìnte' ná' Dios qui' lu' a'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna.

Nì nna ritelínì qui'ni a'hua ca enne' chi gùtti nna pues bàni bá ça nna runi bá ça Tata Dios adorar.

³³ De biyénini ça enseñanza qui'áa nna biquila' yà'aba latsi' qui'.

³⁴ Biyeni bàni ca fariséua qui'ni bethia béé rú'a ca saducéua, acca betuppa iyaba ça.

³⁵ Làniana ttu maestro qui' qui' nu yala tsè' rethàsilà'nà nu ra lo ley qui' ca judíua nna gunàba tìtsa'a Jesús para eyilà néda ti'íya la modo cu'éé ttu falta, acca ra ne:

³⁶ Maestro, biani mandamiento ní nu ra lo ley dàcca'á adiru cá.

³⁷ Becàbi tè Jesús nna rèe na: Catsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', a'hua lani la' rulàbalatsi' qui' lu'.

³⁸ Nui nna nà primero mandamiento a'hua nu adiru dàcca'.

³⁹ A' tegáahua ná mandamiento nu cca chùppáa: Catsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi'enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba.

⁴⁰ Lo chuppa ca mandamiéntuì nna naxu' ituba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta nna.

⁴¹ De tsè'e iyaba ca fariséua nna gunàba tìtsa' tè Jesús ça,

⁴² rèe: Biani rulaba latsi' le nu cca qui' Cristua. Nuni ÿi'ni ní née. Becàbi ça nna ra ça ne: Néé ÿi'ni David.

⁴³ Jesús nna ra tìe ça: Entonces ti'ala modo acca por la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra David qui'ni Cristua nna née SEÑOR, loti' ra bi ñi:

⁴⁴ Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu ça lu',

Para qui'ni gúl-liani lu' iqquia qui'.

⁴⁵ Acca por ca tìtsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née descendiente qui' David cá.

⁴⁶ De gutixà'a Jesús nuá' nna, ni ttu ça nna labiru betseláni ça biyá tìtsa' ni ecàbini ça ne. Acca dèsdeba tsá lània nna lanuru beyáñani inàba tìtsa'a ne adí.

23

¹ Làniana gunèni Jesús ca enni'a a'hua ca discípulo qui'áa nna rèe:

² Ca judíua nna chi bete ça poder qui' ca fariséua' nna ca maestro qui' qui' nna para ethàsilà'na ça nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ca ta' tàta qui' rí'ua.

³ Acca iyaba nu ina ça acerca de nu ra lo ley nna liudà ba naga' le nna lígúni a' nna. Pero bittu guni le ti'ba runi ça, porqui'ni puro huenne ba runi ça, pero hecho qui' qui' nna labí rului'á na.

⁴ Ruýi'qquia ça yuà' idi'i nna tàbi nna rutsia tè ça na iqquia ca enne' para guni ça na, pero làça nna nidi ti'to' làa runi ça nu rena ça.

⁵ Antesla runi ça iyábani para ilá'ni ca enne' ça. Rudilàga'áru ça ca listón làti rudia ça ca tìtsa' nu ra lo Escritura nna rugàl-la' ná' qui' ça a'hua lo ÿigá qui'. A'hua ruditùni'ru ça ca lári' nu raccu' ça adiru ti'chu adí ca enne'.

⁶ Ral-la' ça asiento iqquiará' tè canchu chi ral-la' fiesta qui' qui', a'hua ral-la' ça ca primero asiento le' ca sinagoga làti retùppa ça.

7 Yala rú'ulatsi' qui gappa ca enne' ȳetse' c̄a t̄itsa' làti cca i'yya, a'hua qui'ni gá tè ca enne' c̄a nombre nu dacca' t̄i'a maestro.

8 Pero lebi'ì nna hué' le cuidado qui'ni làa gudàliani ca enne' le t̄i'atsi ná le enne' re' cuenta, porqui'ni ttu teruba enne' dua ná Maestro qui' le, es decir Cristua; pero iyaba le nna hermano ba gá luetsi le.

9 Nu ttu nuña gá le tàta le t̄i' yétsiloyuì t̄i'atsi runi li a adorar, porqui'ni ttu teruba Dios Padre enne' dua ȳiabara' née Tata qui' le.

10 Nihua bittu gulaba latsi' le qui'ni gá ca enne' le qui'ni ná le nu neru qui' qui, porqui'ni làteruba Cristua nna née Xana' iyate le.

11 Acca nuña enne' nu runiã iyaba le servir, là enni'a nua' adiru enne' ȳeni entre lebi'ì.

12 Nu cani qui'ni yala dàlianiã nna, pues i'yu tsá qui'ni egà'na menos lã; pero nu rulaba latsi'ì qui'ni lanu nuña ná rùã nna, pues i'yu tsá qui'ni cca lã enne' ȳeni.

13 Pero lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna, ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ruthàya le reino qui' Tata Dios para ca enne', nihua lebi'i làa rà'a le, a'hua nihua làa rue'él'la' huá le canu calatsi' gá'a.

14 Ica'rútsi'íru lebi'ì ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rigua le biña té qui' ca niula viuda nna, runi tè le oración t̄uni tse' para gulue' le t̄i'atsi yala enne' lí ná le. Acca adila fuerte ná castigo thí' le.

15 Ica'rútsi'íru lebi'ì ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribèni le hàstaá lo indatò' nna yúbitsi nna hueyila ttu enne' para tanuã ca cosa nu runi le. De chi nã enne' qui' le nna, runi le qui'ni c̄cã merecer achùppa tántola tsã lo yì'bél'laá t̄i'chula lebi'i por mal nu rulue'ni li a.

16 Ica'rútsi'íru lebi'ì porqui'ni labí la'yani' qui' Tata Dios té lo losto' le, pero catè latsi' le iche' le ca enne' nna rena le: Nuña diba guniã jurar nna gúduã templo qui' Jerusalén por testigo nna, bihua biña ccani. Pero rena huá le qui'ni nuña diba gúduã oro qui' templa por testigo nna pues chi nã obligado para guniã nu chi beniã ofrecer.

17 Lebi'ì canu làa rulaba tsè' latsi', yala chul'la re' la' riyeni qui' le. Rena huá le qui'ni canchu bel'liu qui' le nna làa yù'ã le templa' nna entonces labí ná le'yã para Tata Dios. Biala dacca' adiru para gúdu le por testigo, tsí oruã' o tsí templo nu runi qui'ni cca oruã' le'ya áccá.

18 A'hua rena le: Nuña diba gúduã altar por testigo nna, bihua biña ccani, a'hua nuña diba gúduã por testigo ofrenda nu tsia lo altar nna pues chi nã obligado para guniã nu chi beniã ofrecer.

19 Necio ba ná le a'hua yala chul'la re' la' ritelíni qui' le. Biala dacca' adiru para gúdu li a por testigo, tsí ofrendã' o tsí altar nu runi qui'ni cca le'ya ofrendã' áccá.

20 Inte' nna nia' le qui'ni nuña diba runi jurar nna ruduã altar por testigo, pues rudu huã por testigo itute ofrenda nu tsia lúj.

21 A'hua nuña diba runi jurar nna ruduã templa' por testigo, pues rudu huã Tata Dios por testigo porqui'ni templa' nna nã para lèe.

22 A'hua nuña diba runi jurar nna ruduã ȳiabara' por testigo, pues rudu huã por testigo trono qui' ȳiabara' tsa'tsela tehuá Tata Dios enne' duani lo trono qui'áa.

²³ Ica'rútsi'íru lebi'í ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribeqquia le para diezmo hàstaá ca semilla lathi to' ti'na menta nna anís nna comino nna, pero labila runi le ca cosa nu adiru dacca' nu da' lo ley qui' Tata Dios ti'na lu'uxticia tsè' nna la' retúalatsi' nna fe nna. Ca nua' la náduel-la' guni le, pero nihua làa guxùl-la latsi' le gute le qui' diezmo.

²⁴ Nìdiruani titó' labí ritelíni le, pero càte latsi' le iche' le ca enne'. Ca mandamiento xcuichuto' nna yala ribeqquia latsi' le guni le ca cumplir, pero ca mandamiento nu dacca' adiru nna nìdiruba làa rulaba latsi' le guni le ca. Te ttu dicho nu rena le: Lani cuidado ba ruttèni le vino nu ri'ya le para qui'ni làa gabi le ttu bé'ya to', atsi'íni ràbi la le ttu camello xeni tsè'.

²⁵ Airu lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Reyì le tsua' teruba fuera qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u la nna tsa'ti'ni le la'ubàna nna la'hueni lu'uxticia mal nna.

²⁶ Lu' fariseo, labí la'yani' té qui' le, porqui'ni priméruya ná qui'ni quíi le le' taza' nna platuq' nna, lániana ccá huá nári lado fuérala.

²⁷ Airu lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Yala latsitte rilá'ló ca bà tsittsi canu beyú'u ì'yu, pero liú'u lá nna yala cuttsi ril-là' ca porqui'ni tsa'ti'ni ca tsitta yatti.

²⁸ A'hua lebi'í nna lo ra' teruba yala enne' lí rulue' le lani ca enne', pero liú'u lá losto' le nna tsa'ti'ni le la' huethacca'yí a'hua adí ca tul-la'.

²⁹ Ica'rútsi'íru lebi'í ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rilitha le monumento lo bà qui' ca profeta nna, a'hua yala ìyyà latsitte rutsia le lo bà qui' adí ca enne' beni tsè' ru'a lo Tata Dios,

³⁰ rena tè le: Cálá chi tsè'e ri'u loti' gutsé'e ca ta' tàta qui' rí'ua nna labí uccua ri'u cabi tulappa enne' mal para gutti ri'u ca enne' uccua profeta.

³¹ Inte' nna nia' le qui'ni por ca titsa'a nna ribeqquia le sentencia contra la'a lebi'í ba de qui'ni runi le sostener qui'ni ná le descendiente qui' canu betti ca ca profetaá.

³² Acca lígúni telá cumplir maldad nu beyàtsani ca ta' tàta qui' lía guni ca, porqui'ni chi rulaba latsi' le guni li a.

³³ Yala mañoso ná le ti'a ca bèl-là. Ti'áruálá modo guni le para làa cca le condenar tsía le lo yi'bél-laá cá.

³⁴ Acca rithé'l-la'a' lani le ca profeta nna a'hua canu ritelí tsè'ni nna ca maestro tsè' nna, pero lebi'í nna gútti la le cabi nna gutá' le cabi lo yà curutsi nna, attu te cabi nna hué' le cabi le' ca sinagoga làti retuppa le, a'hua gutsia latsi' le cabi le' ttu ttu ca yetsi nna.

³⁵ Anía modo ccá huá le responsable por lù'uti qui' ca enne' labí falta té qui' cabi, dèsdeba lù'uti qui' Abel enne' beni nu rú'ulatsi' Tata Dios, hàstaá lù'uti qui' Zacarias yí'ni Berequías enne' bètti le loti' dùq' le lí'a qui' templua èxaba làti du altar fuera.

³⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyate nuq' nna tátsiaq' iququia iyaba lebi'í canu tsè'e anna.

³⁷ Lebi'í canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le íyya iququia ca mensajero rithel-la' Tata Dios lani le. Iyé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le ti'a ttu yiti rutùppa' ca yí'ni to' qui'í liú'u xilj, pero labí uccua latsi' le.

³⁸ Acca nia'le qui'ni templo qui' lía' nna chi dua tàttsi bá,

³⁹ porqui'ni dèsteba annana labiru ilá'ni le inte' hàstaá qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuiá'lu' porqui'ni da' cuiá'lu' por nombre qui' Señor dios.

24

¹ De beria Jesús le' templua chia déyee' nna, gubiga' tè ca discípulo qui'áa para gulue'ni cabi e adí ca edificio qui' templua.

² Jesús nna rèe cabi: Anna teruba rila'ni le iyaba ca nui. Pero hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni i'yu tsá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca iyya xeni nu cua'ni templu, porqui'ni hual'lani canu da' idittu' nna guthinnia gutáppa'ni cá iyáiyate cá.

³ Huappi tìe guri'e lo i'ya láa Monte de los Olivos, bitsina' tè ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna ra cabi e: Calatsi' tu quixá'ani cuiá'lu' intu' cuaýa ccá ca cosí. Biani señal ní ccá canchu chi il'lani cuiá'lu' attu, a'hua canchu chi il'lani fin qui' yétsiloyu cá.

⁴ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthácca'yíq le.

⁵ Porqui'ni nuýetse' il'lani lani nombre quia' nna ina cá qui'ni làcá nua Cristua. Anía modo nna ca enne' ýetse' guthácca'yí cá.

⁶ Hua iyeni báni le ina cá qui'ni da' guerra o qui'ni chi cca guerra. Pero bittu gátsini le, porqui'ni náduel-la' cca iyaba ca cosí, pero nihuani labí chi gùl-la' tè fin.

⁷ Porqui'ni ttu nación nna til-la' contra attu nación, a'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'hua il'lani itsahue' nna ubina' nna la' riýú' fuérteni gaýa tediba lugar nna.

⁸ Iyaba ca cosí nna ccá cá nu chi' thulo rubání ca dolor.

⁹ Làniana gute cá le cuenta para ccá le sufrir hàstaá qui'ni gútti cá le. A'hua iyábani ca enne' nna guyudí' cá le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'.

¹⁰ Làniana nuýetse' cá edúl-la' la latsi' qui' nna gute cuenta luetsi qui' a'hua guyudí' luetsi qui' nna.

¹¹ A'hua iýetse' ca enne' il'lani nna ina ca qui'ni rinne cá parte Tata Dios, pero labí líni cá. Enne' ýetse' guthácca'yí cá.

¹² Por causa de qui'ni hua dia la ràni tul-la' nna, acca la' tsi'ilatsi' qui' iýetse' ca enne' nna étu bá.

¹³ Pero nu thu ba tsittsi lani inte' hàstaá fin nna, lànua nna l-lá.

¹⁴ Náduel-la' ccá predicar evangelio nu cca qui' reino qui' Tata Dios le' itúyiani yetsiloyu para qui'ni ccá saber iyábani ca nación. Làniana il'lani fin.

¹⁵ Acca canchu chi ilá'ni le nu guniá nu ccábá latsi'í le' lugar nu ná para Tata Dios, tí'a chi gutixà'a profeta Daniel (nu rul-la' nna ná qui'ni hue'él-la' latsi'í téliniá),

¹⁶ Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna ná qui'ni ucuitta taá cá tsía cá lo ca ló'ya lá.

¹⁷ Nuýa tediba duá iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, ná qui'ni eyàdiá nna ucuitta tabá, bittu eya'á le' yú'u para thí'á biýa te qui'í.

¹⁸ A'hua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyeqquiá litsi'í para gutúppá ca ýú, sino ná qui'ni ucuitta tabá.

¹⁹ Pero canchu chi gal-la' tsá nna ica' rútsi'íru ca niula nuà' huatsa to', a'hua canu rugatsi' ýi'ni qui'.

20 Acca línabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal-la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil-la' nihua tsá redi' latsi' ri'u.

21 Porqui'ni il-lani ca sufrimiento fuérteni nu labí chi uccuá dèsdeba gure' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e ri'u, nihua làa ccáruhuá bitola nna.

22 Canchu labí eto' ca tsá tiempo qui' ca sufrimiéntua nna entonces lanú nuña l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui' Señor lani canu chi becuí'e nna, acca labí itsa ca sufrimiéntua.

23 Làniana canchu nuña gá le: Línna' tsáruhuá, nì du Cristua, o línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsíalatsi' le.

24 Porqui'ni huàl-lani làti tsè'e le canu ina qui'ni làça nuá Cristua. Hua ría huá canu ina çà qui'ni rinne çà parte Tata Dios pero labí líni çà. Làça nna guni çà iye ca milagro nna à'hua adí ca cosa de la'huacca nu ccáyíini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl-la' çà çà xiaba hàstaá canu chi rée'ní Tata Dios.

25 Ca nui riquixa'ánia' le con tiémpua.

26 Así es qui'ni canchu gá çà le: Línna' tsáruhuá, fuera yétsia' taá dùe, bittu iria le. O canchu gá çà le: Le' ttu cuarto to' qui' templuá' taá ri'e, bittu tsíalatsi' le.

27 Porqui'ni ti'a rappi étha nna rudàni' rabánia' dèsdeba làti ril-lani bitsa hàstaá làti renia', à'hua ilá'ni iyáyiate ca enne' Nubeyu' de Yíabara' canchu chi itée attu de repéntetaá.

28 Porqui'ni gaña tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

29 Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsá lània nna, entonces bitsa' nna echul-lá, à'hua biuá'á' nna labiru gudàni'á. Ca bélia nna innia çà de yíaba, à'hua iyaba canu tsia yíaba nna tatittini çà.

30 Làniana ilá'ni qui'ni dua Nubeyu' de Yíabara'. Iyaba ca raza qui' yétsiloyu nna yala ehuini'ni çà ilá'ni çà ne canchu chi il-lanie lo bía lani la'huacca yeni qui'e nna la'yani' de yíabara' nna.

31 Lèe nna ithèl-la' teé ca ángel qui'e para ucuetsi cabi trompeta nna gutùppa cabi ca enne' rée'ní Tata Dios itúbani yétsiloyu, dèsdeba làti ril-lani bitsa hàstaba làti renia'.

32 Litelíni comparación qui' yexxuhuá: Canchu chi rerè'ne lúji nna rebia ca l-la' qui'j' nna, anía modo cca ri'u saber qui'ni chi' taáduá il-lani tiempo verano.

33 À'hua lebi'i nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, à' modo nna ccá le saber qui'ni exatà ru'a puerta chi debíga' fin.

34 Nia' le qui'ni làniana, alàa antes, hual-lani fin qui' tiempo tse'e ri'u.

35 Yíaba nna yétsiloyu lani iyaba ca indatò' nna l-luya bá latsi' qui', pero ca titsa' quiyi'j' nna labí tté çà sino té qui'ni iyate çà nna ccá çà cumplir.

36 Pero lanú nuña yù biya tsá ní nihua biya hora ní, sino làteruba Tata quiya'a nna yùe; nìdirubani Yí'nie nna labí yù bi, nihua ca ángel tsè'e yíabara' nna labí yù cabi.

37 Ti'a uccua loti' gùdua Noé, à'hua ccá canchu Nubeyu' de Yíabara' nna chì il-lanie.

38 Porqui'ni ántesca ccá juicio indaá nna puro gu'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni ca enne' hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutá'a Noéa le' bárcuá.

39 Labí bennia çà cuenta hàstaá qui'ni uccua iyya júciua nna biluña latsi' qui'. Aníahuá ccá canchu chi il-lani Nubeyu' de Yíabara' de repéntetaá.

40 A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cã tsina, ttuã nna édi'e, attuã nna eyà'na bã.

41 A'hua canchu chuppa ca niula yù'u cã huettu, ttuã nna édi'e, attuã nna eyà'na bã.

42 Acca líts'e al tanto, porqui'ni labí yù le biã hora él·lani Señor qui' lía.

43 Litelíni nui: qui'ni ttu tãta nna, cáalã yùã biã hora íl·lani ubãna nna, pues labí gá'athiã porqui'ni calatsi'ï thuã al tanto para labí hue'él·la'ã nuã cuanaã biã té le' yù'u qui'ï.

44 Acca lebi'i nna, litse'e al tanto, porqui'ni Nubeyu' de Ñiabara' nna là' íl·lani taánié canchu chi nìdirubani làa rulaba latsi' le qui'ni íl·lanie.

45 Nuni enne' ní ná ttu siervo fiel nna té la' riyeni tsè' qui'ï, acca bethà'na xana' niã na le' yù'u qui' bíã para huí'ã na cuidado nna gutiã nu go ca enne' tsè'e tsina hora ná qui'ni gó cã cá.

46 Ica'rubà enni'a canchu chi etsina' xana' niã nna ilá'ni bíã qui'ni runiã voluntad qui' bi.

47 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'ï iyate nu té qui' bi para cu'úbi'ã.

48 Pero ttu siervo nu labí runi tsè' nna gulaba lá latsi'ï nna caniã: álahua annatè él·lani xana' ya'a,

49 làniana thulo chiã huí'ã adí canu runi tsinãa, a'hua í'ya gúã lani ca borracho.

50 Níyalatsi' enni'a nna él·lani xana' niã tsá nu nìdi làa ribèdã bi, hora nu labí yùã qui'ni él·lani bi nna.

51 Xana' niã nna idí'ni guni bi a castigar, làniana gudàl·la tè bi a lani adí canu beñia. Níã nna yala ccã sufrir nna cuetsiã nna goyá'atsùnì layi'ï.

25

1 Canchu chi i'yu tsá nna, entonces reino qui' Tata Dios nna ccã comparar tí'a tsì ca niula cuiti', guñi' cã ca lámpara qui' qui' nna biria tè cã tal·lèda cã ènne'yu' gúttsaná'a para guni cã bi acompañar yù'u thá'a.

2 Gayu' ca niuláa nna uccua cã nu té la' riyeni tsè' qui' qui', pero ágayu' cã nna labí la' rulabalatsi' tsè' té qui' qui'.

3 Canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna guñi' gáláa cã ca lámpara qui' caniã, pero labí guñi' cã aceite para cà'a cã le' ca lámpara.

4 Canu té la' riyeni tsè' qui' caniã nna gutá'a bá cã aceite le' ca lámpara qui' caniã.

5 Pero ritsa bá ènne'yu' gúttsaná'a nna, gul·lani chia betsiàlà qui' qui' nna gutá'athi cã.

6 Merua riluèla yèlà nna biyeni tsì'i ttu nu gunne iditsa nna rã: Nì chi da' ènne'yu' gúttsaná'a, líria tatsà' le bi.

7 Iyaba ca niula cuiti'a nna huatha chi cã nna begàl·la' cã ca lámpara qui' caniã.

8 Làniana gayu' canu bihua rulaba latsi' tsì'a nna ra cã canu té la' riyeni tsè' qui' caniã: Lígúnna xiarú bání titó' aceite qui' líã' qui' tu', porqui'ni chi reyòla ca lámpara qui' tu'ï.

9 Becàbi gayu' canu té la' riyeni tsè' qui' caniã nna ra cã: Para qui'ni làa eyàtsa qui' tu' nihua lebi'i nna, adila tsa' lítsiã xia làti rutti' cã aceite nna lígò'o para lebi'i.

10 Pero miéntraste dia çà huì'i aceite nna gul-lani ènne'yu' gúttšaná'a. Canu tsè'e prevenídua nna gutà'a çà lani bi làti cca thá'a. Làniana beyaya tè puértaá.

11 Bitola nna betsina' ca niula nu labí rulaba latsi' tsi'a nna bel-làbi çà ru'a puértaá nna ra çà: Señor, señor, guthàlia cuiã'lu' gá'a tu'.

12 Pero becàbi enne' rúttšaná'a nna ra bi çà: Hualigani labí nabia' te' le.

13 Làniana ra huá Jesús çà: Por nui nna acca lebi'i nna lítsé'e al tanto porqui'ni labí yù le biÿa tsá nihua biÿa hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna ná qui'ni él-lanie.

14 Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu ènne'yu' nu rida' bi dia bi idittu' nna, acca gutàÿi tè bi canu runi tsina qui' bía nna bethà'na bi lani çà ca interés qui' bía.

15 Ttuã nna bete bi gayu' bolsa to' nu yù'u oro lani à, attuã nna bete bi chuppa bolsa to' nu yù'u oro lani à, attuã nna bè' bi à ttu bolsa to' nu yù'u oro lani à. Bete bi según ti'ÿa té bá capacidad qui' ttu ttu qui. Làniana guda' té bi dia bi idittu'.

16 Nu guÿi' gayu' bolsa bél-liuá nna huia taã nna bethà'ã bél-liuá nna beni tiã gana ágayu' tanto.

17 Anía tehuá nu guÿi' chuppa bolsa bél-liuá nna beni huá gana áchúppa tanto.

18 Pero nu guÿi' ttùba bólsaá nna huíã nna gutàniã liú'u yú nna becatti' tiã bel-liu qui' xana' niá.

19 Guttè diba tsá nna bel-lani xana' ca siérvuá nna beyuni bi cuenta lani çà.

20 Bitsina' tè nu guÿi' gayu' bólsaá nna nùà' tiã ágayu' bolsa nna rã: Señor, gayu' bolsa betsia cuiã'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè ágayu' bolsa nu chi benia' gana iqqùj.

21 Acca ra xana' niá na: Tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iÿeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', à'hua lu' nna edacca' huáni lu'.

22 Bitsina' tehuá nu guÿi' chuppa bólsaá nna rã: Señor, chuppa bolsa betsia cuiã'lu' làtsi' nàya' nna, nìba tè áchúppa bolsa nu chi benia' gana iqqùj.

23 Xana' niá nna ra bi à: tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúbá uccua lu' fiel, acca adírula iÿeni gúnná' làtsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' látsa'a', à'hua lu' nna edacca' huáni lu'.

24 Làniana bitsina' tè nu guÿi' ttu bólsaá nna rã: Señor, inte' nna yúá' qui'ni ná cuiã'lu' ttu enne' duro, pues redi' cuiã'lu' làti labí gùda cuiã'lu', à'hua rutùppa cuiã'lu' làti labí bedàl-la cuiã'lu'.

25 Por nui nna gutsi te' nna becatti' bá' bolsa bel-liu qui' cuiã'lu'ì liú'u yú, acca nìba tè nu benna cuiã'lu' lani inte'.

26 Becàbi tè xana' niá nna ra bi à: Siervo malo nu labí riÿu', hua yù bá lu' qui'ni redi'a' làti labí guda' à'hua rutuppa' làti labí bedàl-la'a' nna.

27 Biecca labí gulú'u lu' bel-liu quíy'i'ì banco para qui'ni canchu chi el-lania' nna edi' ya' à lani ÿi'nj.

28 Acca lebi'ì nna lícua bolsã' lo ní'ì nna líúte tì à lani nu té tsìi bolsa qui' niã' la.

29 Porqui'ni nuÿa diba té qui'ì nna, lã nna thí' lã adí nna gata'nã adí iÿeni. Pero nu labí té qui'ì nna, pues hàstaá ti'to' nu té qui'ì nna ítua telã.

30 Acca lithi' tè siervo nu làa riÿu'ã nna, líúdál-la à fuera lá le' chul-la, nía nna ccã sufrir nna cuetsiã nna góya'atsùni layi'ì.

31 Canchu chi íl·lani Nubeyu' de Ýiabara' le' la'yani' qui'e lani iyaba ca santo ángel, làniana cué'níe lo xila' tsè'ni qui'e para gucuí'e entre ca enne'.

32 Por ejemplo: ttu pastor nna rèl·la'a bá luetsi ca carneru to' lani ca chivo. A'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna etùppa itúyiate ca enne' qui' iyaba ca nación ru'a lúe.

33 Ca enne' gutsi'e lado ná' bànie nna ccá ça comparar lani ca carnero to' qui' ttu pastor. Pero ca enne' gutsi'e lado ná' yattie nna ccá ça comparar lani ca chivo qui' ttu pastor.

34 Lèe nna née Rey enne' rigú'ubia' lo iyate acca gá tie ca enne' tsè'e lado ná' bànie: Lità canu chi beni Tata quí'a bendecir, léya'a le' reino nu chi ná preparado para lebi'í dèsdaba uccua yétsiloyu.

35 Porqui'ni gutúnia' nna benna le gütua'; gubitsia' nna benna le inda gu'ya'; gurèni ttùba' nna bedi' le inte' litsi' le;

36 casi xpela' bá gurènia' nna benna le nu gucuá'a'; hui' te' nna tanàba titsa' le inte'; gütá'a' litsi' iyya nna bita le tanèl·le' le inte'.

37 Làniana ca enne' beni tsè'a nna ecàbini cabi e nna ina cabi: Señor, cuani gutùni cuiá'lu' nna benna tu' gutó cuiá'lu' cá. Cuani gubitsi cuiá'lu' nna benna tu' inda gu'ya cuiá'lu' cá.

38 A'hua cuani bilá'ni tu' gureni ttùba cuiá'lu' nna bedi' tu' cuiá'lu' litsi' tu' cá. Cuani bilá'ni tu' gurèni cuiá'lu' casi xpela' bá nna benna tu' nu guccu' cuiá'lu' cá.

39 A'hua cuani hui'ni cuiá'lu' nna tanàba titsa' tu' cuiá'lu' cá. A'hua cuani gutta' cuiá'lu' litsi' iyyà nna tanèl·le' tu' cuiá'lu' cá.

40 Ecàbinie ça nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni loti' beni li a lani nuŷa ttu ca hermanos quiyí'í màsqi'ba nq nu adiru xcuichuto' nna, pues ti'atsi para inte' bá beni li a.

41 Làniana gá huée canu tsè'e lado ná' yattie: Liucuita ru'a lua' porqui'ni maldito bá ná le, tsía le lo yí' nu chi nq preparado para numalua lani ca ángel qui'í, làti cca ça sufrir tulidàni.

42 Porqui'ni gutúnia' nna labí benna le gúa'; gubitsia' nna labí benna le inda í'yá';

43 uccua'a' ttu enne' dittu' lani le nna pero labí benna le ttu lugar to' làti eyà'na'; casi xpela' bá gurènia' nna pero labí benna le ttu lári' to' gaccu'a'; hui' te' nna a'hua gutá'a' litsi' iyyà nna, pero labí tanàba titsa' le inte'.

44 Làniana ecàbi huáni ça ne nna ina ça: Señor, cuani gutùni cuiá'lu' nna gubitsi cuiá'lu' nna gurèni ttùba cuiá'lu' cá. Cuani gurèni cuiá'lu' casi xpela' bá nna hui'ni cuiá'lu' nna gutta' cuiá'lu' litsi' iyyà nna labí beni tu' cuiá'lu' atender cá.

45 Làniana ecàbinie ça nna ínéé: Hualigani te' nia' le qui'ni lebi'í nna labí beni li a lani nuŷa ttu canu adiru xcuichu tú'í, acca nihua lani inte' labí beni li a.

46 Acca ca nui nna tsía bá ça para ccá ça sufrir tulidàba ttu castigo nu labí fin qui'í té, pero ca enne' biria tsè' ru'a lúe nna edacca' latsi' qui' tulidàni lani la'labàni nu labiru ttíq qui' qui'.

26

1 Beyacca ba gutixà'a Jesús iyaba ca titsa'a, làniana rèe ca discípulo qui'áa:

2 Chi yù le qui'ni áchúppa ubitsa teruba reyatsa para gal·la' tsá fiesta nu reya ri'u Pascua, làniana gute ça inte' Nubeyu' de Ýiabara' cuenta para gutá' ça inte' lo yà curutsi.

3 Làniana iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betùppa cã le' lí'a qui' Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotea.

4 Làcã nna gulu'u titsa' luetsi quí ti'iyála guni cã para gudaxu' cã Jesús lani máñaba para gútti cã ne.

5 Ra cã: Alãa tsá gani fiéstã' gudaxu' ri'u a preso, para qui'ni làa etùppa ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

6 Làniana re' Jesús le' yetsi láã Betania litsi' Simón enne' huì'ni yetsu' yùtsu'a.

7 Bitsina' tè ttu niula ru'a lúe nù'ã ttu frasco tsíttsi to' tá'a lí'í perfume nu dacca' yaýi tsè' beduã perfúmea iqquia Jesús de ri'e lo méyãá.

8 De bilá'ni ca discípulua nui nna bitsa'áni cabi nna ra cabi: Biecca catùttia nui ní'í,

9 porqui'ni cáalã bètti' la ri'u perfúmeã' nna, iýeni tsè' quiýa cã na guni ri'u cualani ca enne' ritè la'di'.

10 De gutelíni Jesús nu rulaba latsi' ca discípulua nna rée cabi: Biani cca ritsa' le niulíj ní'í. Pues lã nna chi beníã ttu obra tsè' lani inte'.

11 Ca enne' pobre nna tulidãba tsè'e cã lani le, pero inte' nna álahua tulidã renia' lani le.

12 Porqui'ni de beduã perfúmi iqquia' nna beníã inte' preparar para canchu chi igáttsi'a'.

13 Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccã predicar evangéliuã le' itúbani yétsiloyu nna, gtuã huá ca enne' nu beni niulíj.

14 Làniana ttu canu tsi'nua láã Judas Iscariote nna huíã ru'a lo ca sacerdote principal nna,

15 rã cã: Biani gúnnáni le quia' para gútiã' cuenta Jesús lani le. Làcã nna beni cã acordar lani a qui'ni gute cã tsíi érua' moneda nu de plata qui'í.

16 Desdeba lánia nna beyíla latsi' Judas ti'iyála modo gutiã ne cuenta.

17 Primero tsá fiesta qui' Pascua loti' chi ro cã ettaxtíla sin levadura nna, bitsina' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' guni ri'ú fiéstã para qui'ni guni tu' preparar go se' cuiã'lu'.

18 Lée nna rée cabi: Lítsia le' ciudã' le' litsi' ttu nubeyu' nna ga li a: Maéstrua nna guthèl'le'e intu' nna rée: Chi debiga' hora quia', acca le' litsi' lu' nna gunia' celebrar páscuã lani ca discípulo quiyi'í.

19 Ca discípulua nna beni cabi tí'taba ra Jesús cabi nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar Pascua.

20 De gùl-lã tsá lánia nna gurè'nie lo méyãá lani tsi'nu ca discípulua.

21 Miéntraste ro cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ttu le nna gutiã inte' cuenta látsi' ná' canu labí cca guyu cã inte'.

22 Làcabi nna yala triste uccuani cabi. Gudulo ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' Señor.

23 Becãbie nna rée: Nu ruga'a ní'í le' plato lani inte' nna, lã nua gutiã inte' cuenta.

24 Nubeyu' de Ýiabara' nna hualigani ccã bá cumplir lani e iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e, pero ica'rótsi'íru nu gutiã ne cuenta; pues para lã nna adila tsa' cáalã bittu telã gúliã.

25 Làniana Judas nu guniã ne traicionar nna rã: Tsí inte', Maestro. Becãbi Jesús nna rée na: Lu' bá chi ra a'.

26 De chi ro cabi ttu te la'góa nna, guýi' Jesús ettaxtílaã nna gunàbèe bendición lani Tata Dios enne' ná Tata qui'áa nna gùl'le'ée ettaxtílaã nna bì'e ca discípulo qui'áa nna rée: Líthi' nna ligo nna, nui nna nã cuerpo quia'.

27 Làniana guŷi' tìe vásuá. De chi bì'e gracia Tata qui'áa nna betie lani cabi nna rèe: Líthi' nna lí'ya iyate le;

28 porqui'ni nui nna ná reni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia' nna llàlià para qui'ni gata' la' runittilò por ca tul·la' qui' iŷetse' ca enne'.

29 A'hua riquixa'ánia' le qui'ni dèsdeba annana labiru i'ya' inda qui' betsulí' hàstáa qui'ni i'yu tsá i'ya ya' a' attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

30 De beyacca bil·la cabi hímmuá nna huía cabi lo i'ya láa Monte de Olivos.

31 Làniana Jesús nna rèe cabi: Iyaba le nna gutsè'e latsi' le inte' nèlà, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: inte' nna gútía' permiso para gútti cã enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bíá nna gathilàlia cã.

32 Pero riquixa'ánia' le qui'ni bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérúa' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta.

33 Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba cã gutsè'e latsi' qui cuiã'lu', pero inte' nna nunca labí gutsè'e látsa'a' cuiã'lu'.

34 Jesús nna rèe bi: Hualigani te' nia' lu' qui'ni nèlà nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia.

35 Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba canchu caduel·la' gatti huá' lani cuiã'lu', pero labí inniá' qui'ni làa nabia' te' cuiã'lu'. Anía' tehuá' ra iyaba ca discípuua.

36 Làniana bitsina' Jesús lani cabi ttu lettia láa Getsemaní nna rèe ca discípulo qui'áa: Niba líxuaní miéntraste tsa'á' gunia' oración.

37 Jesús nna guche' tìe Pedrua a'hua chuppa ca ŷi'ni Zebedéua nna. Làniana gudulo uccuaní triste latsi'e nna tsì'irúbani uccuanie nna

38 rèe cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chí' taání rattia'. Niba licuèda inte' nna bittu ga'athi le.

39 Guda' tìe áti'to' tè anía lá nna, beduŷíbie nna benie oración nna rèe: Tata ŷitsi' quia', canchu ná posible qui'ni bittu ttí'a' ca sufrimiéntuŷ, pero aláa tì' ccá bá látsa'a' sino ccá bá según voluntad qui' cuiã'lu'.

40 Làniana beyéqqiue làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna tì'éthi bá cabi, acca rèe Pedrua: Tsí labí ccani le gúchia le bétsiala ttu hora rúbá para guni le inte' acompaña' cá.

41 Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa innia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le.

42 Huía tìe attu nna benie oración nu cca chuppa vuelta nna rèe: Tata ŷitsi', canchu labí posible té para qui'ni làa ttí'a' ca sufrimiéntuŷ, pues ccá bá según voluntad qui' cuiã'lu'.

43 De betsine'e attu nna dedeti'áthi hua cabi, porqui'ni tsa'ti'bání bétsiala lo cabi.

44 Bethà'na bée cabi nna huíe attu benie oración nu cca tsunna vuelta nna gunnie la'a mísmuba ca títsa'a.

45 Làniana betsine'e attu làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna rèe cabi. Tsí àtsabá tì'éthi le. Chi gùl·la' hora qui'ni inte' Nubeyu' de ŷiabara' nna ttí'a' làtsi' ná' canu tul·la'.

46 Léyátha nna léya', nì chi da' nu gutiã inte' cuenta.

47 Atsabá rinne Jesús nna, gul·lani chí Judas ttu canu tsi'nua. A'hua iŷétse'ni ca enne' da' lani a' yù'u ná' quí espada l·le yá l·le. Làcã nna da' cã por orden qui' ca sacerdote principal a'hua por canu rigú'bia' le' yétsiá.

48 Judas nu gutiã ne cuéntaá nna gutixà'a' tì'ŷya ná seña nu guniã, nna ra: Nu gutsa'lo yo'a nna, lã nua, gudaxu' tabá li a'.

49 Gubiga' taq ru'a lo Jesús nna benia ne saluda nna ra ne: Maestro. Làniana betsa' t'è lùj ne.

50 Jesús nna rèe na: Amigo, bianicca da' lu'. Làniana gubiga' c'q làti du Jesús nna bedaxu' ch' c'q ne preso.

51 Pero ttu enne' entre canu ts'e' e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bía nna becàa ná' bi nna bè' bi ttu huenitsina qui' huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nagui' i.

52 Jesús nna ra tie bi: Begú'u espada qui' lu' a' lugar qui' i, porqui' ni iyaba canu ribèqquia c'q espada nna, pues lani espada hua il' lùyani latsi' qui'.

53 Tsi' ina ri' u cani lu' qui' ni inte' nna bihua cca te' inábana' Tata qui' a, lèe nna ithèl' le' e téelá tsi' nu ejército de ca ángel para edi' cabi inte' cá.

54 Pero cáalá ná qui' ni cca la', ti' ala modo c'cá cumplir nu ra lo ca Escritura làti riquixa' a qui' ni náduel' la' c'cá' padecer ni' i.

55 Làniatea nna ra Jesús canu yéts'e' á: Tì' a canu dia gudaxu' ttu ubàna, a' da' le yù' u ná' le espada nna yà nna para gudaxu' le inte' preso. Ttu ttu tsá bá gùri' a' le' templua nna gutixa' ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi' ini bihua bedaxu' le inte' nna.

56 Pero iyaba canu cca para qui' ni c'cá cumplir nu bedia ca profétaa acerca de inte'. Làniana iyaba ca discípulua nna betse' e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

57 Canu bedaxu' c'q Jesús preso nna guche' c'q ne ru' a lo Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, làti tuppa ca maestro de la ley a' hua canu rigú' ubia' entre ca enne' judíua.

58 Pedrua nna idittu' bá deno bi e hàstaá le' lí' a ru' a yú' u qui' huexána' qui' ca sacerdotéa. Gutà' a t'è bi nna gurè' ni bi lani ca policia para inna' bi biya guthácca' c'q Jesús.

59 Làniana ca sacerdotéa principal a' hua canu rigú' ubia' le' yétsiá nna lani iyaba canu retuppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila c'q ttu causa contra Jesús, para qui' ni gappa c'q néda gute c'q ne cuenta para gattie.

60 Pero labi biya causani betseláni c'q contra lèe màsqui' ba iyetse' c'q gulitha c'q bela' na qui' e. Bitòyiani nna gubíga' áchúppa testiguá nna beni latsi' qui' nna

61 ra c'q: Nui nna ra qui' ni huaccania gutappa' a templo qui' Tata Dios, pero le' tsonna ubitsa teruba nna echitha na attu.

62 Guduli t'è huexána' qui' ca sacerdotéa nna ra ne: Tsi bihua biya ecàbi tí' lu'. Biani nuq' ra canu contra lu' cá.

63 Pero Jesús nna labi becàbie. Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna gunniá attu nna ra ne: En nombre de Dios, pues lèe nna bànie tulidàba, rinábana' lu' qui' ni quíx' a lu' canchu hualí ná lu' Cristo Yì' ni Tata Dios.

64 Jesús nna rèe na: Lù' ba chi ra á'. A' hua nna nia' le qui' ni dèsdeba annana ilá' ni le Nubeyu' de Yìabara' duánie lado ná' bànie de la huacca qui' Tata Dios nna il' lanie lo bía yìabara'.

65 Làniana huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchèda' ní yú' i para gulue' qui' ni yala bitsa' ániá nna ra: Labi respeto t'è qui' i lani Tata Dios. Bíaruálá testiguni riquína' ni ri' u cá. Chi biyéni le gunniá ca titsa' nu ná qui' ni làteruba Tata Dios innie á'.

66 Annana biani ina le c'cá qui' i. Becàbi tabá c'q nna ra c'q: C'cá bá merecer gattia'.

67 Làniana betùtu ch' xèni' qui' lúe nna bè' c'q ne puñete. Adí c'q nna gutini ná' qui' lúe nna

68 ra c'q ne: Canchu ná lu' Cristo nna guna tsanna nuya nua' bí' a lù' na.

69 Pedrua nna re' ba bi le' lí'a. Làniana gubiga' ttu criada làti re' bí'a nna rą bi: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nu Galiléa'.

70 Pedrua nna labí guyi'ché' bi nna ra bi ru'a lo iyaba quj: Labí yua' biya nuą' ra lu'.

71 De beria bi ru'a puértaá nna bilá' tènì attua' bi nna rą canu tsè'e nía: A'hua nuì nna gurèni huá lani Jesús Nazarénuą'.

72 Labí guyi'ché' Pedrua attu vuelta nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubéyu'ą'.

73 Ti'tó' taá bitola nna gubiga' canu tsè'e nía nna ra cą bi: A'hua lu' nna hualigani ná lu' enne' qui' quj porqui'ni hàstaá la' rinne qui' lu' nna redacca' rabáni.

74 Beni chi Pedrua jurar nna ra bi: Nitti ba' canchu labí lí te' de nia' qui'ni labí nabia' te' nubéyu'ą'.

75 Bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' gunne Jesús loti' rée bi qui'ni: Labí cuetsi xcurúdia ántesca ccá tsunna vuelta guni lu' inte' negar. Làniana yala behuini'ni bi nna beria bi fuera nna biditsuní bi guretsi bi.

27

1 De chi da' rànì'a nna iyaba ca sacerdote principal ą'hua canu rigú'ubia' entre ca judíua nna gunne lettia cą ti'iyá modo guni cą contra Jesús para gútti cą ne.

2 Beylqquia cą né'e nna bete tè cą ne cuenta lani gobernador Poncio Pilatúa'.

3 Làniana Judas nu benia' Jesús traicionar nna, de bilá'nią qui'ni nu yeni chi ruthácca' cą ne nna, acca belenínią nna uccua latsi' i ótią tsií érua' moneda nu de plátaá lani ca sacerdote principal nna canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna,

4 acca rą: Inte' chi benia' tul'la', beti'a' cuenta ttu enne' inocente para gattie. Laca nna ra cą na: Biáruá dacca' guni tu' ni'í. Nà'ba beyu ti'iyá guni lu'.

5 Judas nna guru'na tią bél-liuá le' templua nna beria tią nna huía' guthi yánią nna gúttią.

6 Ca sacerdote principal nna de bedi' cą bél-liuá nna ra luetsi quj: Labí ná qui'ni cu'ú ri'u bél-liu'j làti yù'u ofrenda qui' templuj porqui'ni ną nu dàcca'ní réni qui' ttu enne'.

7 Gulèqquia lettia diba cą nna huì'i cą lani bél-liuá ttu pedazo loyu qui' ttu nubeyu' nu runi traste, para ccą panteón qui' canu dítu'.

8 Dèseba lánia nna gutixa tè cą lá lóyúa: Loyu por precio de réni. A'ba té líj hàstaba natsá.

9 Ania modo uccua cumplir nu ra Jeremías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo antigua nna ra bi:

Guyi' cą tsií érua' pieza plata, precio nu bedu ca yi'ni Israel nu dàcca'ní ttu enne' lánia.

10 Lani bél-liuá nna huì'i cą loyu qui' nu runi trásteá, ti'a beni Señor inte' mandado.

11 Jesús nna de gúdue ru'a lo gobernador Pilatua, lą nna gunàba titsa'ą ne nna rą: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Jesús nna rée na: Lù'ba chi ra ą'.

12 Ca sacerdote principal ą'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betsia cą queja contra Jesús. Pero lèe nna labí becàbie.

13 Làniana Pilatua nna rą ne: Tsí bihua riyénini lu' bícca'áya rinne cą contra lu'.

14 Jesús nna nidi ttu titsa' labí becàbie hàstaá qui'ni gobernador nna yala uccuaŷí latsi'ì.

15 Tsá gani fiéstaá nna té costumbre qui' gobernador gúla'á ttu preso, nuŷa tediba inàba yétsiá.

16 Merua lánia nna té ttuq litsi' ìyyà láq Barrabás, hua dàa gá titsa' qui'ì runiaq mal qui' ca enne'.

17 De betùppa iyaba ca enne' judíua nna ra Pilatua çà: Núlá calatsi' le gúl'a', tsí Barrabás o tsí Jesús enne' lá Cristo áccá.

18 Anía ra Pilatua porqui'ni hua yù b́ qui'ni por la' yélatsi' bá bete çà Jesús cuenta lani á.

19 De re' Pilatua le' juzgádua nna bitsina' ttu razón nu guthèl-la' niula qui' Pilatua nna rã: Bittu tehuá gúlatsi' qui' lu' nu cca qui' nubeyu' inocénteq', porqui'ni yèlà tabíní gunne te' bitsiála por causa qui'ì.

20 Pero ca sacerdote principal nna á'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna gulù'u yi' çà latsi' yétsiá qui'ni innàbani çà Pilatua qui'ni gudilá Barrabás lá pero Jesús nna gatti bée.

21 Gobernador nna gunàba títusa'ç çà nna rã: Núlá canu chuppí calatsi' le gudilá'a'. Becàbi taá çà nna ra çà: Barrabás.

22 Pilatua nna rã çà: Biala gunia' lani Jesús enne' lá Cristu'ì ni'i. Becàbi iyaba çà nna ra çà: Tá' b́ lo curutsi.

23 Lániana ra Pilatua çà: Pues biani mal ni chi beniá ni'i. Pero làçà nna adila guretsiyà'a çà nna ra çà: Tá' b́ lo curutsi.

24 Beyùba Pilatua qui'ni labí cca tsi qui' qui', ántesla adila escándalo runi çà, acca guŷi'q' inda nna gutì ní'ì ru'a lo canu yétsiá nna rã: Por nui nna cca le saber qui'ni labí ccá' responsable por lù'uti qui' enne'yu' tsé' du nì. Lebi'ì ba ibàga' lí á.

25 Lániana ituba yétsiá nna rã: Intu' ba lani ca ŷi'ni tu' nna ibàga' tu' réni qui'ì.

26 Pilatua nna bela' tìq Barrabás. Pero beniá mandado iyàa' la Jesús, lániana betiá ne cuenta para té'e lo curutsi.

27 Ca soldado qui' gobernador Pilatua nna guche' çà Jesús le' lí'a qui' paláciua nna betùppa iyábani çà ìta'lùbani e.

28 Gulèqquia tè çà ŷúe nna begàccu' çà ne ttu lári' de color morado.

29 Gulù'u tè çà iqquie ttu corona tianíq yèttse'. Gulù'u tè çà ttu vara le' né'e lado bàni, bedu tè ŷibi qui' ru'a lúe nna beŷitsi tènì çà ne nna ra çà: Viva, Rey qui' ca judío.

30 Lániana betutu xèni' qui' ne nna guŷi' tè çà vara nu dèniáa nna bè' çà iqquie.

31 Bitola de beni çà ne burla nna, bebèqquia çà lári' nu naccu'éa nna begàccu' çà ne ca ŷúeá attu. Lániana guche' çà ne para gutá' çà ne lo curutsi.

32 Merua riria çà lani e nna bettsà' çà ttu nubeyu' Cirenéo láq Simón, behuà'ni duel-la' çà na curutsi qui' Jesús.

33 Bitsina' çà lugar láq Gólgota, titsa' qui' ri'u nna rã: Iqquia Bega' Yatti.

34 Bete çà vinagre chixiá nu ná ì-la' para í'yèe. Benìxi díbéé vinágreá nna pero labí gú'yèe na.

35 Betaá' díba çà ne lo curútsia nna lániana bedàl-la' çà rifa nuŷa la çà gal-la' ca ŷúeá. Anía modo nna uccua cumplir nu bedia ttu profeta gunne bi nu cca qui'e nna ra bi: Gùl-la'ánì çà çà ŷó ya'a nna bedàl-la' çà rifa lo qui'.

36 Guŷua tení çà nna gunna' çà ne.

³⁷ Betaá' t'è cã ttu letrero igguia curutsi làti téaa biÿa cca té'e nía nna rã: NUI NUÀ' JESUS REÿ QUI' CA JUDÍO.

³⁸ Betaá' huá cã lo curutsi ttu ttu lado luítte'é chuppa ca ubàna, ttuã lado ná' bâníe, attuã lado ná' yattie.

³⁹ Canu guttè nía nna beduadí' cã ne nna bettãa igguia qui para guni cã ne despreciar nna

⁴⁰ ra cã: Lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' templua nna le' tsunna ubitsa teruba echitha lu' a, pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiã' canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios.

⁴¹ Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, lani ca maestro de la ley nna ca fariséua nna a'hua iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiã nna ra cã:

⁴² Canu huaya' nna bedilà bã atsi'ini la'a làbã nna labí ccaniã gudilàã; Annana eyàdiã lo curútsiã' canchu hualigani nã Rey qui' yetsi Israel, làniã nna hueyya latsi' ri'u qui'í.

⁴³ Lã nna gùppa bã fianza Tata Dios, pues gudilà bée na anna canchu hua catsi'inie na; porqui'ni la'a làbã nna rã: Inte' ná' Ýi'ni Tata Dios.

⁴⁴ Anía tehuá beduadí' ca ubàna tá' lo ca curútsia ne.

⁴⁵ Ttu tsì'nu hora ti'gã nna bechul-la le' itúbani yétsiloyu hàstaã ritìÿ tsunna.

⁴⁶ Chi' taãduã gal-la' ritìÿ tsùnnaã nna gunne Jesús idítsani nna rée: Elí, Elí, lama sabactani. Ca títtsa'a nna quiere decir: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiã'lu' inte'.

⁴⁷ Tuchùppa canu tsè'e nía nna de biyénini cã rée anía, accana ra cã: Elías bá rul-luíttsa'ã.

⁴⁸ Làniataã nna bigãa ttuã guÿi'ã ttu esponja nna bedibithã na lani vinagre, bedua tiã na lo ttu yi' nna bi'ã ne í'yèe.

⁴⁹ Pero adí cã nna ra cã: Bittu, sino inna' ri'u canchu ìta Elías gudilà bi a.

⁵⁰ Làniana idítsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna betie espíritu qui'e làtsi' ná' Tata Dios.

⁵¹ Làniataã nna lári' rriani nu dàa para guniã dividir le' templua nna bireda'ã uccuã chuppa l-la'áni biyàlia dèsdeba íquiará' hàstaba ÿàrèe' por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua gùÿù' yétsiloyu nna, a'hua ca íyya èl-la nna biÿa' cã.

⁵² A'hua ca yerubà nna biyàlia cã, nuÿetse' ca enne' qui' Tata Dios canu chi gùtti nna beyátha cabi.

⁵³ Beria cabi le' yerubà bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti nna, huía t'è cabi le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios; enne' yetse' nna bilá'ni cã cabi.

⁵⁴ Làniana ttu capitán lani adí canu tsè'e guardia làti tá' Jesús lo curútsia nna, de gutebé'ni cã qui'ni gùÿù' nna a'hua bilá'ni cã iyaba ca cosa nu uccua nna, yala gutsini cã nna ra cã: Hualigani qui'ni lã nna nã Ýi'ni Tata Dios.

⁵⁵ Idittu' tí'bã de nía nna tsè'e íyè ca niula huenna'. Làcã nna tanó cã Jesús dèsdeba Galilea nna beni cã ne servir.

⁵⁶ Entre ca niulã nna látsi' huá María Magdalena, a'hua María nàna qui' Jacóbua nna Joséa nna, a'hua nàna qui' ca Ýi'ni Zebedéua nna.

⁵⁷ Mèrútaã da' ral-la lània nna bitsina' ttu enne'yu' rico nu Arimatea lá bá José. A'hua làbi nna uccua bi ttu enne' huáalatsi' qui' Jesús.

⁵⁸ Joséa nna huía bi ru'alo Pilatua gunàba bi cuerpo qui' Jesús. Pilatua nna beniã orden gute cã cuerpo qui' Jesús lani bi.

⁵⁹ Joséa nna bedi' bi cuérpuã nna betùbi t'è bi e ttu sãbana cubi.

⁶⁰ Gutixa tèt bi cuerpo qui'áa le' ttu bà cubi nu chì' beni ba bi le' ttu íyyatò'. Betsíga' tèt bi ttu íyya yénitse' ru'a bàa nna bedà' tèt bi.

⁶¹ Nía nna du María Magdalena a'hua attu María nna, guýuaní cabi ru'a bàa.

⁶² Attu yu'utsá nna guttè diba beni ca çá preparar para tsá redi' latsi' qui' nna, betùppa ca sacerdote principal a'hua ca fariséua ru'a lo Pilatua nna,

⁶³ ra çá: Señor, intu' nna rexa latsi' tu' titsa' nu gunne beýiaá loti' bàniru naá, qui'ni bitola de tsunna ubitsa nna eyáthá de lo lù'uti.

⁶⁴ Acca guthel-la' cuiá'lu' guardia para qui'ni hué' çá cuidado lo bàa hàstaá bitsa ccá tsunna, para qui'ni làa tsía ca discípulo qui' nía de réla nna cuana çá cuérpuá nna gá tèt çá ca enne' qui'ni chí beyaccabaniá, entonces adí teerulá peor ccá la' beýij tì'chula nerua.

⁶⁵ Pilatua nna ra çá: Nà'ba tsé'e ca soldado qui' le. Lítsía nna lígúni a seguro tí'a ná bá la' rulábalatsi' qui' le.

⁶⁶ Làçá nna huía çá beni seguro çá bàa, berèni tèt çá sello lati íyyaá nna betsé'e çá guardia.

28

¹ Guttè diba tsá sábaduá para tsáni' díla primero tsá qui' semánaá, huía María enne' Magdálaá lani attu María huanèl-le' lo bà qui' Jesús.

² Guttè tèt ttu la' ríy'u' fuerte gani, porqui'ni ttu ángel enne' guthel-la' Señor nna huàdi bi de ýiabara' nna gutua bi íyya nu re' ru'a bàa nna gùdua tení bi iqqij.

³ La' rinna' qui' ángeliá nna uccua tí'a la'yani' qui' éthá. Ýo bi nna uccua tsítsi tùni tí' taáni beyi'.

⁴ Canu tsé'e guardia nna de tántuani gutsini çá nna, biýitti'ní çá nna gubixi çá nna gùtti tsalétta taáni çá.

⁵ Gunne ángeliá nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyìla le Jesús enne' betti çá lo curútsia.

⁶ Lanúrué té nì pues chí beyathèe de lo lù'uti tí'ba chí rèe. Litaáruhuá inná' le láti gutixa çá néa,

⁷ lítsía quetha taá ligátsi ca discípulo qui'áa qui'ni chí beyathèe de lo lù'uti. Lèe nna tsíe Galilea, níabá ettsá' li e. A' ná qui'ni equixa'ánia' le.

⁸ Ca niuláa nna yala biquila' latsi' cabi a'hua yala bedácca'ni cabi nna, beyya chí cabi quethani para equixá'ani cabi ca discípulua. Ca niuláa nna merua deyya cabi taquixá'ani cabi ca discípulua,

⁹ tiéputaá nna tàttsa' Jesús ca niuláa nna benie cabi saludar. Làcabi nna gubiga' cabi ru'a lúe nna gunìta' cabi ca nì'e nna beni cabi e adorar.

¹⁰ Jesús nna ra tíe cabi: Bittu gátsini le, lítsía líúte noticij lani iyaba ca bettsi' ya'a para qui'ni tsia çá Galilea nna, nía ba ettsá' tu'.

¹¹ Dàca'te deyya ca niuláa nna, tuchùppa canu tsé'e guardia nna beyya huá çá le' ciudáad nna gutixa'áni çá ca sacerdote principal iyaba ca cosa nu uccua.

¹² Betùppa tèt çá lani canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, gunne lettia çá nna bete çá iyénitse' bel-liu qui' ca soldadua nna,

¹³ ra çá: Lebí'ij nna ínne le qui'ni ca discípulo qui' nía bìta çá de réla lá nna gutua gattsí' ba çá cuerpo qui' nía miéntraste tí'áthi rí'u.

¹⁴ Canchu gúna gobernador asúntuj nna, entonces intu' ba ccálaní tu' a arreglar, bihua cuidado tsé'e le.

¹⁵ Làçá nna guýi' çá béliuá nna beni çá tí'a nu chí gulú'u titsa' ca judíua çá. Ij modo nna riquixa'a ca enne' Judea nu uccua, hàstaá anna.

¹⁶ Huía taá tsinia ca discípulua Galilea lo i'ya làti chi ra Jesús cabía.

¹⁷ De bilá'ni cabi e nna beni cabi e adorar, pero tuchùppa cabi nna labí huía tè latsi' cabi canchu làganie enni'a.

¹⁸ Làniana gubiga' Jesús gùnnie lani iyaba cabi nna rève: Itute poder chi benna Tata Dios látsi' nàya' para cu'úbi'a' ýiabara' a'hua yétsiloyu nna.

¹⁹ Acca lítsía nna liquixá'ani iyáýiate ca enne' le' iyábani ca nación anta' yétsiloyu qui'ni tsíalatsi' qui' inte' nna ccá huá çá ca discípulo quia'. Guni tè le çá bautizar lani nombre qui' Tàtáa nna, qui' Ýí'niáa nna, qui' Espíritu Santo nna.

²⁰ Liulue'ni çá iyate nu ná qui'ni guni çá tì'a chi pá'a' le. Inte' nna du bá' lani le para gunia' le cualani ttu ttu tsáani hàstaá l-luýa latsi' yétsiloyuj.

À' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MARCOS El Santo Evangelio Segùn SAN MARCOS

¹ Gudulo evangelio nu cca qui' Jesucristua ÿi'ni Tata Dios,

² ti'ba riquixé'e lo libro nu bedia profeta Isaías enne' gùdua ántescala ìta Jesucristua yétsiloyu:

Inte' nna rithél-la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',

Para ithàlia bi néda para guni ça lu' recibir.

³ Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi ca enne' ritsina' ru'a lo bi:

Lítsé'e leda porqui'ni chi da' Señor; liutha' lí ca néda qui' la'labàni qui' le para lèe.

⁴ Ca títis'i' nna uccua ça cumplir por Juan enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsi nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni dani ça eyacca ça arrepentir por ca tul-la' qui' quí para qui'ni eyuniyén latsi' Tata Dios qui' quí nna ccá tè ça bautizar.

⁵ Biria tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi to' anta' le' región qui' Judea, a'hua iyaba canu Jerusalén huía ça làti du Juáan para gudà naga' quí qui' bi. Beyuni ça reconocer ca tul-la' qui' quí lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni bi ça bautizar le' yò Jordán.

⁶ Juáan nna guccu' yó bi nu de ittisa' yó camello, guthi tè lè'e bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tèni bi tsua' teruba ttu clase guxaru', a'hua yixi qui' i'yatò'.

⁷ Gutixà'a huáni bi ça nna ra bi: Enne' íl-lani bitola de inte' nna, adí la'huacca té qui'e ti'chu inte'; nìdirubani làa dàcca'a' para iyèta'a' cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e, porqui'ni née enne' santo.

⁸ Inte' nna runia' le bautizar lani inda, pero lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo.

⁹ Tiempo lània nna biria Jesús le' yetsi Nazaret región qui' Galilea. Begàdia tè Juáan ne inda le' yò Jordán.

¹⁰ De beria Jesús le' indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia yíabara' nna huadi Espíritu Santo ti'a ttu becha to' nna bitsine'e íqqúie.

¹¹ Biyeni tení tsi'i' ttu enne' gunne de yíabara' nna rèe: Lu' nna ná lu' Yí'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redácca'latsi' te quia'.

¹² Làniataá nna guche' Espíritu Sántua Jesús le' desièrtuá lá.

¹³ Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Tsè'e huá iyètse' ca animal tuxu nía. Numalua nna beniã ne prueba canchu hua rialàniã gunie nu calatsi'í. Bitola nna bitsina' ca ángel nna beni cabi Jesús servir.

¹⁴ Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna, deyya Jesús para Galilea. Nía nna gutixè'e ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios,

¹⁵ rèe: Annana chi bi'yu tsá calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' ça qui'ni quée enne' cu'ubia'nie ça; acca leyàcca arrepentir por ca tul-la' qui' le nna lítsialatsi' le ca titsa' nu rulue' ti'iyà modo l-lá le.

¹⁶ Loti' rènie ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés rudà-la cabi exxa nu rudàxu'ní cabi bél-la, porqui'ni uccua cabi nu huedàxu' bél-lá.

17 Ra tè Jesús cabi: Lita lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar.

18 Betha'na taá cabi ca exxa nna dia tè cabi lani e.

19 Guttè tí'dibée nía nna bilá'nie Jacobúa lani bettsi' bi Juáan yù'u cabi le' bárcúa lani tàta qui' cabi Zebedéua, reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél-lá.

20 Gutàyi tìe cabi. Làcabi nna betha'na taá cabi tàta qui' cabi Zebedéua le' bárcúa lani adí canu tsè'e nía hueni cualani nna, dia tè cabi lani Jesús.

21 Bitsina' cabi le' yetsi Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna huía Jesús le' sinagoga làti retuppa çà. Nía nna gutixa'ánie çà ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

22 Yala biquila' latsi' qui' por ca enseñanza qui'e, porqui'ni adírula tsè' gutixa'ánie çà tì'chu ca maestro nu rulue' nu ra lo ley qui' religión qui' caniá.

23 Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu' ccà padecer por ttu espíritu malo, guduluà gunnià iditsa nna,

24 rã: Jesús enne' Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' nì. Tsí da' chì lu' para gul-lu'ya lu' latsi' tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthel-la' Tata Dios.

25 Gutitsa' tè Jesús na nna rèe: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'í.

26 Espíritu malua nna becuíbi tsà'tsà'nià nubeyu'a nna, iditsani gurètsiya'ã, làniana betsè'e latsi'í nubeyu'a.

27 Adírulá uccuayí latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra çà: Biagani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'í nna té la'huacca qui'í para gunià mandar hàstaá ca espíritu malo, atsi'íni hua runi caso çà qui'í nna.

28 Làniana tsàtito'ni gudàa titsa' qui'e ituba región qui' Galilea.

29 De beria cabi le' sinagogaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacobúa nna Juáan nna.

30 Suegra qui' Simón nna té tiã yi'bél-laniã yíl-lá. Gutixà'a tènì cabi Jesús qui'ni ra niã.

31 Làniana gubígue'e nna bedaxu'e ní'í nna guchithee na. Luégutaání nna beria chiã yíl-láa nna beni tabã cabi servir.

32 Gùl-là diba lània chì' benia taání bitsa nna, tàhua' çà ru'a lúe iyaba canu ra'ni ã'hua canu cca padecer por ca espíritu malo.

33 Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa çà ru'a puértáa.

34 Jesús nna beyunie iyétse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u çà. A'hua benie mandato qui'ni beria iyetse' ca espíritu malo lo losto' ca enne'. Nihua labí be'él-le'e ca espírituinne çà, porqui'ni benibíá' bá çà nu'ya née.

35 Attu yu'udílaá hua nãru chul-la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi', nía nna benie oración.

36 Simón ã'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyíla cabi e.

37 De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáyiani ca enne' reyíla çà cuiã'lu'.

38 Lèe nna rée cabi: Lítsa' adí ca lugar canu anta' exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' çà predicar. Porqui'ni para nui la daya'.

39 Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, ã'hua benie mandato qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

40 Bitsina' tè ttu nubeyu' ra'niã yétsú' yutsu', bedùni yíbi ru'a lúe nna gutta'yúniã ne nna rã: Canchu hua calatsi' cuiã'lu' nna huaccani cuiã'lu' eyuni cuiã'lu' inte'.

⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e na, becà tè né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyacca nàri.

⁴² Cuantu taání rée na anía nna, betua chì itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'ì.

⁴³ Làniana bechu titsa' tie na, pero yala recomendar benie na,

⁴⁴ rée: Bè' cuidado qui'ni nú ttú tè nuña quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdotea para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàri lu', para qui'ni cáyén latsi' qui'.

⁴⁵ Nubeyu'a nna bedà' dibà nna guduluà bedàà titsa' gutixà'à iyaba nu uccua. Acca labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bée fuera làti lanú iýé enne' tsè'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2

¹ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina tè ca enne' qui'ni rì'e nía.

² Làniana bituppa chì nuñeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní cã liú'u, à'hua ru'a puerta nna bitsa'tí'ní ca enne'. Lèe nna runìnie cã predicar titsa' qui' Tata Dios.

³ Bitsina' tè tappa ca nubeyu' nùà'ni cã ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani làa cca ttà.

⁴ De tántuani ca enne' yétsi'á nna labí uccua gá'a cã làti dùe, acca huappi cã iqquia yú'u la nna, guthàlia cã liýia taá làti dùe, guchida tè cã enne' rà'niá yu'á lè'e camilla.

⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e acca rée nu rà'niá: Ýì'nia', chiba beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'.

⁶ Ýua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, liú'u losto' bá qui' nna ra cã:

⁷ Bianicca rena nubeyu' ì'á' ni'i. Ca titsa' mal ba rinniã contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunittiluã ca tul-la' qui' ca enne' canchu álahuá tsuã' teruba Tata Dios cá.

⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie ti'iyã ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca rée cã: Bianicca rulába latsi' le' á'.

⁹ Biala adí ýánaba gunia' para nu ra'niá'. Tsí épa' ya' à: Chiba beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o tsí épa' ya' à: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna gùda' áccá.

¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniýén látsa'a' ca tul-la', làniana bel-luitse' nu rà'niá nna,

¹¹ rée na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'á' nna beyya litsi' lu'.

¹² Lã nna beyátha tabã nna bedi' tiã camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáyiani ca enni'a, acca yala biquila' latsi' qui' nna bedàliani cã Tata Dios nna ra cã: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³ Bitola nna beria Jesús nía nna huía tie attu ru'a indatù'a. Iyáyiba ca enne' nna bitsina' cã ru'a lúe. Lèe nna gutixa'ánie cã ca enseñanza tsè' cubi qui' Tata Dios.

¹⁴ Néda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' láã Leví ýi'ni Alfeo rì'ã lo meýa làti ría ca enne' huiýa qui' impuesto nu ruquiýa gobierno. Jesús nna rée na: Gutà tanó inte'. Lã nna gudulí taã nna dia tiã lani e.

15 Làniana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Leví nna guduaníe lo meÿa, tsè'e huá iyetse' canu ruquiÿa qui' impuesto, a'hua adí canu dâa titsa' qui' qui' runi ca nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, ÿuàni iyaba ca jùntuba lo meÿa lani Jesús nna ca discípulo qui' áa nna, porqui' ni enne' ÿétse' ni denó ca ne.

16 Ca maestro de la ley a'hua adí canu dianó ca religión fariseo nna, de bilá' ni ca qui' ni ro Jesús lani canu riquiÿa qui' impuéstua a'hua lani adí canu runi tul-la' nna, ra tè ca ca discípulo qui' áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' lía' lani canu ruquiÿa qui' impuesto a'hua lani adí canu tul-la' ni'i.

17 De biyénini Jesús nui nna rée ca: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina' ni ca médico, sino làteruba canu ra'ni. Labí daya' para gáÿia' canu rulaba latsi' qui' ni chi ná ca enne' tsè', sino daya la' para gáÿia' canu tul-la'.

18 Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juáan a'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi ca ayunar, bitsina' tè tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra ca ne: Bianicca ca discípulo qui' Juáan a'hua ca discípulo qui' ca fariséua' nna runi ca ayunar, atsi' íni ca discípulo qui' cuá' lu'a' nna bihua rigua tí' ca làa ro ca.

19 Becàbini Jesús ca nna rée: Tsí ína ri' u qui' ni canu tsè' e thá' a guni ca ayunar miéntraste dù ba lani ca nubeyu' ruttsaná' a cá. Pues miéntraste dù nóviua lani ca nna labí guchia ca làa go ca porqui' ni ná tiempo de la' redácca' latsi'.

20 Pero canchu i'yu tsá qui' ni ítua enne' yu'a, lánialá nna guni ca ayunar.

21 Lanú nuÿa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui' ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda' a lari' viéjuá, entonces adila iyàl-la' làti chi birèda'a.

22 Nihua lanu nuÿa rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui' ni por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' lã ca bolsa yétiá nna ilàlia vínua, a'hua yétiá nna labiru íyu'a. Acca ná qui' ni vino cúbía nna ità' a le' yéti cubi.

23 Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ÿua'. Ca discípulo qui' áa nna hua dia càma ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ÿua'.

24 Làniana ca fariséua nna ra tè ca Jesús: Gunna tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'a' nu labí ná qui' ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri' u ni'i.

25 Pero Jesús nna rée ca: Tsí núncahua ni' gul-la le biÿa beni rey David loti' labí biÿa té go bíá nna yala gutùni bi a'hua canu tsè' e lani bíá cá.

26 Gutà' a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar nã huexána' qui' ca sacerdotèa nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuÿa dâniá gúá na sino làteruba ca sacerdotèa. Atsi' íni hàstaá canu tsè' e lani bíá nna bete huá bi gutò ca, pero bihua beni Tata Dios bi juzgar qui' ni nã tul-la'.

27 Jesús nna raáruhué ca: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri' u para bien qui' ri' u, aláa nenie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri' u.

28 Acca Nubeyu' de Ýiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá a'hua tsá para edi' latsi' ri' u.

3

1 Attu vuelta gutà' a Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bànì.

2 Ca fariséua nna betsia tsittsi chini lo qui' ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' qui', para qui' ni gappa ca néda biÿa caúsani gutsia ca qui' e.

3 Jesús nna rée nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' niá: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui'.

4 Làniana rèe cạ: Tsí hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' bá ri'u ạ gattiạ áccá. Pero làcạ nna tsi diruba gutsé'e cạ.

5 Làniana gunne'e iyaba cạ lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' quí tēlini cạ qui'e, acca ra tie nubeyu'a: Bèl-lii ná' lu'. Lạ nna bèl-lii taá ní'ị, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá.

6 Beria bá ca fariséua nna bè' cạ títta' lani canu gulátsi partido láạ herodiános contra lèe tì'iyala modo gudaxu' cạ ne preso nna gutti cạ ne.

7 Pero Jesús nna dia tie ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' yétse'ni qui' Galilea ne, ạ'hua ca enne' Judea nna.

8 A'hua iyétse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l-le, canu attu lado la yò Jordán l-le, ạ'hua ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina cạ qui'ni ca milagro yēnini runie nna acca bituppa tề cạ ru'a lúe.

9 Ra tie ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquini ca enne' yétse'ni niá ne.

10 Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna ritìl-lani cạ para gulappa' cạ ne.

11 De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu yibi quí ru'a lúe nna guretsi ya'a cạ nna ra cạ: Cuiạ'lu' nuạ' ná Yì'ni Tata Dios.

12 Pero lèe nna idí'tse' gunnènie cạ qui'ni nú ttu tehuá nuỹa quixá'ani cạ qui'ni lèe Enni'a Yì'ni Tata Dios.

13 Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becu'i'e tuchùppa ca enne' nna gutayie cabi. Làcabi nna bitsina' tề cabi ru'a lúe.

14 Benie formar ttu grupo lani tsi'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, ạ'hua para ithel-le'e cabi hueni predicar evangelio.

15 Bete huée la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', ạ'hua para ebeqquia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'.

16 Simón enne' gutixa huée lá bi Pedro;

17 ạ'hua Jacobo yì'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacóbuca ca enne' gutixa huée lá cabi yì'ni nu rinne idítsani tì'a ídiu';

18 ạ'hua Andrés nna Felipe nna Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo yì'ni Alfeo nna, ạ'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láạ cananístas nna,

19 Judas Iscariote nu betiạ ne cuéntaá para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

20 Attu vuelta nna bituppa ca enne' yétse'ni hàstaá para go cabi labí gùppa cabi néda.

21 De bina ca pariente qui'áa nna huía cạ para eche' cạ ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribèqquia yí'ị la' riyeni qui'e.

22 A'hua ca maestro de la ley canu da' de Jerusalén nna rena cạ qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá cạ qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado reria ca espíritu maluạ' lo losto' ca enne'.

23 Làniana bel-lútse'e ca maestro de la ley nna gutixa'ánie cạ ttu comparación nna rèe: Labí gudal-la Satanás fuera ca huenítsina qui'ị.

24 Canchu nuỹa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'ị nna entonces labí itsáagá cuí'ạ.

²⁵ A'hua canchu lá'aní ttu familia por biŷa ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchiá.

²⁶ Pues aditelá canchu Satanás chathá para til-lá contra là'a labí, entonces labí itsá cu'á, sino qui'ni l-luŷa tabá latsi'í.

²⁷ Lanú nuŷa irialàni gá'á le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' ŷá na guxiqquia na, lánialá nna hua rialàniá cueqquia iyate nu té le' litsi' enni'a.

²⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul-la' nu runi ca enne' nna eyuniŷén bá latsi' Tata Dios qui' qui, a'hua iyábani ca titsa' mal biŷa tediba cláseni ná çá nna tehua perdón qui' qui.

²⁹ Pero nuŷa tediba runiá despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniŷén latsi' Tata Dios qui'í, sino qui'ni chi ná culpable para siempre.

³⁰ Anía rèe porqui'ni làçá nna gunne çá qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

³¹ Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa a'hua nàna qui'áa ribeda cabí fuera, guthel-la' cabi mandado tul-luítsa' çá ne.

³² Ca enne' ŷua luítiti' áa nna ra çá ne: Nàna qui' cuía'lu'a a'hua ca bettsi' cuía'lu'a tsè'e cabi fuera nna reyila cabi cuiá'lu'.

³³ Becàbinie çá nna rèe: Nuni nua' ná nàna quia' nna ca bettsi'á' nna cá.

³⁴ Làniana gunna' tie ca enne' ŷua ìta'lubánie nna ra tie: Niba tsè'e ca bettsi'á' nna nàna quia' nna,

³⁵ porqui'ni nuŷa tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues làcanuá nna ná çá bettsi'á' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

4

¹ Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bitùppa ca enne' ŷetse' ìta'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duá ru'a indatù'a nna gùdua tènìe; iyábani ca enni'a nna tsè'e çá loyu bitsi ru'a indatù'a.

² Jesús nna gutixa'ánie çá iŷetse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyu' nna ŷiabara' nna rèe:

³ Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quíyi'í: Ttu campesino nna diá huadàl-la ŷua'.

⁴ De rudal-lá ŷú'a nna bitsina' tí' ŷua' qui' níá cuitta' néda, huadi tè ca bìnni to' nna bediga' çá na.

⁵ Ati' ŷú'a nna bitsina'á le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Acca tsastitaá gul-laniá porqui'ni labí itettia ga re' guna'.

⁶ Pero de gul-lani bitsa nna bequèxu' taá ŷú'a porqui'ni labí dia l-lú' itettia, acca gubitsi taá.

⁷ Ati' ŷú'a nna binniá làti yù'u huá l-lú' ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul-lani tehuá çá nna bedibàga' taá çá lo ŷú'a, acca ŷú'a nna labí benna' lènà'.

⁸ Pero ati' ŷú'a nna bitsina'á le' loyu bèbè. Nía nna gul-laniá nna biŷeniá nna benna tiá lènà' nu guyú'u lì'ì tsi' érua' nna, nu benna bá gayùna' nna, nu benna ba gayua' nna.

⁹ Làniana rèe çá: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'í.

¹⁰ Loti' re' ttubée nna gubiga' tè tuchùppa ca enne' tsè'e nía lani ca enne' tsì'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua.

¹¹ Lèe nna rèe cabi: Lebi'i nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yù ca enne'

antes. Pero canu labí lání cą ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' cą;

12 para qui'ni ccá cą tì'a canu rinna' ccą pero labí edácca'ni cą màsqui'ba iyénini cą pero labí biya télini cą nna, labí eyeqquia cą lani Tata Dios para eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui'.

13 Làniana rèe cą: Tsi bihua ni' télini le enseñanza acerca de comparación nu quixà'a ya'a cá. Tì'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le ni'í.

14 Enne' bedàl-la yú'a nna runiạ comparat ttu enne' riquixá'a títsa' qui' Tata Dios.

15 Ttu te ca enne' nna ná cą tì'a yua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca bìnni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cą ca títsa' qui' Tata Dios nna, ril-lani taá Satanás nna rigua taá ca títsa' nu chí biyàda lo losto' qui'.

16 Attu te ca enne' nna ná cą tì'a yua' nu binnia le' íyyarrúea nna tsati taá gul-laniạ, porqui'ni de riyénini cą títsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui'.

17 pero labí tsìttsì ga'na fe qui' qui', acca tito' rúbá ruchia cą. Canchu chi ril-lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cą porqui'ni ríalatsi' qui' ca títsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl-la'a latsi' qui' nna ccá taá cą apartar.

18 Attu te ca enne' nna ná cą tì'a yua' nu binnia le' yèttse' nu gul-lani xià nna bethàga' taá lo yú'a. Porqui'ni de riyénini cą títsa' qui' Tata Dios,

19 yala nùyue cani cą por ca cosa qui' yétsiloyu, ą'hua ridacca'yí taá cą porqui'ni ridà latsi' qui' bel-liu nna biyaáru ca cosa material nna. Iyaba ca nuí nna ruthàga' taá cą tsina nu runi ca tìtsi'í lo losto' qui', làniana labiru runi cą nu rú'ulatsi' Tata Dios.

20 A'hua attu te ca enne' nna runi cą comparat tì'a yua' nu binnia le' loyú bèbèa: ttuạ nna bennạ tsìi érua', attuạ nna bennạ gayùna', attuạ nna gayua'. A'tení ná ca enne' de riyénini cą títsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui' nna runi tề cą nu rú'ulatsi'e según tí'yā ná bá capacidad nu te qui' ttu ttu qui'.

21 Raáruhuée cabi: Tsi hua rugàl-la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tề ri'u ttu cajón lú, o rudua ri'u ą yàrèe' lònà cá. Tsi álahuá ną para gudua ri'u ą ttu lugar làti gudàni'ạ itúyiani le' yú'u.

22 Porqui'ni labí biya nu gattsì' ní tề sin qui'ni làa ilá'níạ, nihua biya ca enseñanza nu gattsì' ní tề sin qui'ni làa iyàtsilà'nạ ru'a lo iyaba ca enne'.

23 Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'í.

24 Ra huée cabi: Líútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'í canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le.

25 Porqui'ni nuya tediba tề la' ritelini qui'í nna, lą nna thí' lą adí, canchu hua runiạ seguir ríalatsi'í. Pero nu labí tề qui'í nna, pues hàstaá tito' nu rulaba latsi'í qui'ni tề qui'í nna, ítua telá.

26 Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna náạ tì'a nu cca canchu chí ttu campesino rudàl-lạ yua' le' ttu loyú.

27 Ra'áthi bą nna, aníabá runiạ ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsą nna ril-laniạ nna riýeni huá nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yùạ tí'yāla modo cca ca cosj.

28 Porqui'ni por lóyúa nna reyattsą yua' tú'a; primérute de ril-laniạ ną ttu ixxi' to' teruba, laniana ril-lani èttse' qui'í, pero bitola nna ru'u yua' to' lí'í.

²⁹ Canchu chi rigattsiã nna reruã lani ìyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppa lènà'.

³⁰ Raáruhuée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u ą comparar cá, pues quixa ánia' le.

³¹ Nã tì'a ttu bêtsi' to' qui' cuana, porqui'ni canchu chi riyadã le' loyu nna adí teláni xcuichuto' nã de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu.

³² Pero ril-lani dibã nna riýeniã adiru de lo iyaba ca planta nna, yáyipà'ni riduã hàstaá qui'ni ca bìnni to' nna riýua çã le' ýula quì'ì.

³³ Lani iýetse' ca comparaciòn tì'a ca nua' nna gutixa'ánie çã titsa' qui' Tata Dios, ti'íya tébã la' riyeni qui' quì.

³⁴ Tulidãba gutixa'ánie ca enne' por medio de ca comparaciòn, pero iyábani bethãsi là'nànie ca discipulo qui'áa yà'ba latsi'.

³⁵ Gùl-lã diba tsá lània nna rée ca discipulo qui'áa: Lítsa' attu ládua'la.

³⁶ Bechu titsa' dibée ca enne' ýétsi'á, làniana ca discipulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús.

³⁷ Lo indatù'a bá dãa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hàstaá qui'ni chì' taá ritsa'ã inda.

³⁸ Jesús nna ti'éthibée, ýua iqquie lo ttu xconi dacca' cuè'e la bárcuá. Ca discipulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuiã'lu' qui'ni chì rinetsi ri'u le' indì.

³⁹ Làniana huatha Jesús nna gutitse' e be'a nna indatù'a nna rée: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabã.

⁴⁰ Jesús nna ra tie cabi: Biecca yala rátsini le n'í. Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni té la'huacca quia' cá.

⁴¹ Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'ì, acca hàstaba be' nna indatù'ì nna riyénini çã quì'e.

5

¹ Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne' gadarenos.

² De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe beria le' ttu belìa nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna cçã padecer por ttu espíritu malo.

³ Lã nna guduã láti rigattsi' canu yatti, lanú nuýa ririaláni uyìqquiã na tsittsi nihua lani cadena.

⁴ Porqui'ni iýé vuelta tsè' chi beýìqquia çã ni'a ní'ì lani cadena, pero tsàstiní richuã çã. Acca lanu nuýa ridãa lani ą.

⁵ Tulidãba ribèniã réla ritsá ba ribétsiya'ã lo ca i'ya nna le' panteón nna, la'a lábã nna rue' látì lani ca íyyã nna richu çã látì.

⁶ Idittu' nna bilá'niã Jesús, bigãa chlà tattsa'ã ne nna beduýibì ru'a lúe.

⁷ Gunne tã iditsa nna rã ne: Jesús Ýi'ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuiã'lu' nì, ratta'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar.

⁸ Anía rã porqui'ni gunne Jesús nna rée na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'ã'.

⁹ Gunãba titsa' tie espíritu malua nna rée: Lu' nna gutixa'áni inte' biýa lá lu'. Becãbiã nna rã: Batallón lá', porqui'ni nuýé tsè'ni tu' ná.

¹⁰ Làniana yala gutta'yúniã ne qui'ni bittu ithel-le'e na fuera distrítua.

¹¹ Exa gáabã nía nna tsè'e tè iýétse'ní ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá.

12 Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni ça Jesús nna ra ça ne: Guthel-la' intu' làti tsè'e ca cùttsia' para tsú'u tu' lo losto' quì.

13 Jesús nna bete tie permiso qui' quì. Làniana ca espíritu malua nna betsè'e latsi' quì nubeyu'a nna gut'à ça lani ca cùttsia. Hua ná ttú chuppa mili' ti'gá ca cùttsia. Iyaba ça nna uccua litsiani ça nna gutù-lu ça lo ttu iyyatò' nna binnia ça le' inda nna gùtti ça.

14 Canu rappa ca cùttsia nna beyya ça quèthani táquixá'ani ça ca enne' le' yétsiá à'hua ca rancho tú'a. Biria chi ca enne' dia ça tanna' ça bi'ya nuá uccua.

15 Bitsina' ça làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por i'yetse' ca espíritu malua nna, bilá'ni ça qui'ni niya'atsúbani rì'á chi naccu' y'ú' nna, acca yala gutsini ça.

16 Canu bilá'nia nna gutixa'a ça ti'i'ya ná nu uccua lani nubeyu' guyú'lu espíritu malo lo losto' niá, à'hua nu uccua lani ca cùttsia nna.

17 Acca gutta'yúni ça Jesús qui'ni eria béé látsi caniá.

18 Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúniá ne qui'ni hue'él-le'e na cueniá lani e.

19 Pero Jesús nna labí be'él-le'e na sino qui'ni rée na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni ça ti'i'ya ná ca cosa yeni nu chi beni Señor lani lu', à'hua ti'i'ya chi betúa latsi'e lu' nna.

20 Nubeyu'a nna deyyá guduluá rudàá titsa' le' ituba región qui' tsi' ca yétsiá riqúixá'á ti'i'ya ná ca milagro nu chi beni Jesús lani á. Iyaba canu biyénini testimonio qui' nna yala biquíla' latsi' quì.

21 Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu ládula indatù'a nna, bituppa tè i'yé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna du béé ru'a indatù'a.

22 Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bániá Jesús nna bedu taá yibì ru'a lúe.

23 Yala gutta'yúniá ne nna rã: Chì' tení ratti yì'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuiá'lu' gutsia ná' cuiá'lu' iqqú para qui'ni eyacca latsi'ì nna ccabàniá.

24 Dia tè Jesús lani á nna. Denó tehuá enne' y'etse'ni Jesús nna rúquini ça ne.

25 Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsi'nu ida ra'niá rilàliá réni.

26 Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittilúá iyate nu té qui'ì pero labí reyacca latsi'ì, sino adila riyal-la' lánia.

27 Chì biná qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tiá cuè'e léé lahui' ca enne' yétsi'á nna belappa'á yúe,

28 porqui'ni uccuaniá: Canchu guláppa'a' màsqi'di yúe nna eyacca taá látsa'a'.

29 Làniataá nna guru réni qui' niá, gutebé' taániá qui'ni chi beyacca latsi'ì.

30 Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni beyunie nu'ya ttu enne' lani la'huacca qui'e, acca bedeqquia tè lúe gunne'e ca enne' da' cuè'e léé nna rée: Nuni nua' belappa'á yó yì'ì.

31 Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Hua rilá' báni cuiá'lu' qui'ni ca enne' y'etse' ruquini ça cuiá'lu', atsi'íni ra cuiá'lu': Nuni nua' belappa'á inte' nna.

32 Pero lèe nna gunne'e ita'lubánie nu'ya nuá belappa'á ne.

33 Niuláa nna yala gutsiniá nna bi'yiti'niá nna porqui'ni benniá cuenta nu chi uccua lani á, acca gubigá'á nna beduyíbi ru'a lúe, gutixa'ániá ne nu beniá.

34 Jesús nna bechu tits'e niuláa nna rée: Yì'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuúru bi'ya cani lu', porqui'ni dèsdeba anna chi beyacca latsi' lu'.

³⁵ Atsabá rinne Jesús nna gul-lani mandado da' cã litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna ra cã: Chi gùtti ÿi'ni cuiã'lu'a, biãruá liecca uquitsi' rùni cuiã'lu' Maestruã'.

³⁶ Pero biyeni taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tie nubeyu' principal qui' sinagógaá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu'.

³⁷ Jesús nna labí uccua latsi'e qui'ni núyãaru tsía làniã ne sino làteruba Pedrua nna Jacóbuã ã'hua Juáan bettsi' Jacóbuã.

³⁸ Bitsine'e litsi' nubeyu' principal qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni iyétse'ni ca enne' chi tùppa, ttu te ccã nna yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e cã pero attu te cã nna tsè'e cã huil-là.

³⁹ Gutà'a tie nna rèe cã: Bianicca tanto alboroto runi le nna ribetsi le ni'i. Niula cui'ti'ï nna bihua nã nu yatti, sino ti'éthibã.

⁴⁰ De biyénini cã nu reáa nna, burla la beni cã ne. Làniana benie mandado qui'ni iria iyaba ca enne' nna gutaÿi tie tàta nãna qui' niula cui'ti'a ã'hua tsúnna canu dia cã lani áa, gutà'a tie làti té niula cui'ti'a.

⁴¹ Gutè'le'e ná' niula cui'ti'a nna rèe na: Talita cumi. Titsa' qui'ba ri'u nna ra: Niula to', inte' nia' lu', beyátha.

⁴² Luegu taáni nna beyatha chi niula cui'ti'a nna reda' chiã. Chi yu'ã tsi'nu ida ti'gá. Ca enne' tsè'e nía nna caligáláni tsía cã uccuani cã de tántua gutsini cã.

⁴³ Pero Jesús nna gunnènie cã qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'ani cã, làniana beni tie mandado qui'ni gute cã nu go niula cui'ti'a.

6

¹ Bedà' tè Jesús nía nna betsine'e látsi áa. Dia tè ca discípulo qui'áa lani e.

² Níabá tsè'e cabi gùl-la' tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna, guduló Jesús gutixa'ánie le' sinagógaá titsa' qui' Tata Dios. Iyétse' canu biyénini cã enseñanza qui'áa nna yala biquíla' latsi' qui' nna ra cã: Gala bethete' nui ca cosí ca. Ti'ÿã modo acca tanto tsè' chi nabia'niã hàstaá para guniã ca milágruã' cá.

³ Tsí álahuá nui nua' carpintéruá ÿi'ni María, bettsi' Jacóbuã nna Joséa nna Judas nna Simóon nna cá. Tsí álahuá niba tsè'e ca daní lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' qui' qui'ni née ÿi'ni Tata Dios.

⁴ Pero Jesús nna rèe cã: Ttu profeta, gaÿa tediba rappa cã na titsa', pero canu látsi' nna ca pariente qui'ï nna nidi caso làa runi cã qui'ï.

⁵ Acca labí iyéegá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia ne'e iqquia qui' nna beyunie cã.

⁶ Lèe nna yala uccuaÿi latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' qui' ne. Làniana gureníe le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánie ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷ Bitola nna gutaÿi Jesús ca enne' tsi'nua, gudulúe guthel-le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria cã fuera.

⁸ Benie mandado qui'ni bittu biÿa huá' cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to'. Ra huée qui'ni bittu huá' cabi morral nihua ettaxtíla, nihua bittu bel-liu cu'ú le' bolsa qui' cabi.

⁹ Dàni cabi gúl-lia cabi guarachu sencillotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári'.

10 Raáru huéé cabi: Gaŷa diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hâsta'na gal-la' tsá eda' le le' yétsiá.

11 Nuŷa ttu lugar lâti bihua recibir guni çá le nihua làa gudà naga' quí qui' le, entonces eria le nía nna gucuíbi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini çá qui'ni labí tsé' beni çá. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chí' da'la lani yétsiá tí'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

12 Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dâni çá ehuini'ni çá nna gútse'e latsi' quí ca tul-la' qui' quí.

13 Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria çá lo losto' ca enne' nna beyacca latsi' quí. A'hua bedua cabí aceíte iqquia nuŷetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' quí por la'huacca nu betie lani cabi.

14 Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gùthilàlia ba titsa' qui'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu bétti ya'a, pues lâ nua' chí beyathá de lo lù'uti acca tè iŷeni la'huacca qui'í nna runiá çá milágruá'.

15 Adí çá ra çá: Elías nuá'. Attu te çá nna ra çá: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuá' ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaŷa nuá'.

16 De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tiá: Juan nu benia' mandado ichu çá yáni niá, pues lâ nua' chí beyathá de lo lù'uti.

17 Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna beniá mandado qui'ni gudaxu' çá Juáan preso nna bexiqquia çá bi lani cadena nna bedâl-la çá bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guŷi'á Herodías niula qui' bettsi'í Felípea,

18 Juáan nna ra tè bi á: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi' lu'á' bá.

19 Acca Herodías nna yala beyudí'á Juáan, uccua latsi'í guttiá bi.

20 Pero rey Herodes nna gùppa bá Juáan respeto porqui'ni biénba yùá qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, a'hua labí biŷa tul-la' beni bi nna, acca bè' bá bi cuidado qui'ni nú ttu nuŷa biŷa gudácca'á bi. A'hua màsqui'ba labí gutelí gániá bícca'áŷa nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'í gudà nagui'í qui' bi.

21 Pero loti' gùl-la' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutàŷiá canu re' cuenta nna ca capitán nna a'hua adí canu dacca' qui' Galilea go se' quí lani á.

22 Gutà'a tè niula cuiti' ŷi'ni Herodías le' yú'u làti cca fiéstaá nna beyà'a ttùbá lahui' quí. Herodes lani canu ŷuàni çá lo meŷa lani á nna yala guyú'u latsi' quí. Acca ra rey Herodes niula cuiti'a: Gunàbani inte' biŷa tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' á qui' lu'.

23 Làniana beni Herodes prometer lani juramento nna rá: Biŷa tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' á qui' lu' hâstaba tsal'lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'.

24 Niula cuiti'a nna biria tiá nna rá nàna qui' niá: Biani inába'a'. Nàna qui' niá nna rá na: Iqquia Juan el Bautistá'.

25 Làniana quèthani beyeqquia láti dua rey nna rá: Calátza'a' qui'ni anna tení gunna lu' quia' le' ttu plato iqquia Juan el Bautistá'.

26 Rey Herodes nna yala behuini'niá, pero por causa de qui'ni chila beniá jurar, a'hua labí uccua latsi'í itiniyúá lani canu ŷua lo meŷa lani á, acca labí uccua latsi'í gutsibiá niula cuiti'a.

27 Luégutaá nna guthel-la'á ttu soldado táchuá yáni Juaan eyua' tiá iqquia bíá.

28 Huía tè soldadua le' litsi' ìyyàa nna guchua yáni Juáan, denua' tiq̄ na le' ttu plato, betiq̄ na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betiq̄ na lani nàna qui' niá.

29 De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taŷi' cabi cuerpo qui' bíá nna becattsi' cabi bi le' ttu yerubà.

30 Làniana ca tsi' nu discípulúa canu guthel-la' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, q̄'hua iyaba ca enseñanza nu gutixa'a cabi.

31 Lèe nna rée cabi: Lità tsía ri'u para edi' tí' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'. Anía rée porqui'ni ca enne' ŷetse' nu reda' nu ritsina' bá çà ru'a lúe nìdirubani làa rappa cabí neda para go cabi.

32 Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar yà'latsi'.

33 Pero iŷetse'ni ca enne' nna bilá'ni çà dia cabi le' bárcuá nna bedacca' huáni çà Jesús. Acca nuŷetse' çà guda' çà le' ca yetsi qui' qui' nna dia tè çà lani nì'a bá qui' tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá làçà bitsina' attu ládúa.

34 De beria Jesús le' bárcuá, bilá'nie qui'ni enne' ŷetse'ni tsè'e chì nía ribeda çà ne nna, yala betúa latsi'e çà porqui'ni ná çà tí'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' qui' té. Làniana gudulúe gutixa'ánie çà iŷetse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

35 De chi dá' ràl-làa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ral-la nna q̄'hua làti tsè'e rí'uŷi nna ga'nq̄ fuera yetsi.

36 Acca bechu titsa' dí cuiq̄'lu' ca enne' para qui'ni tsía çà le' ca rancho to' q̄'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o çà ettaxtila, porqui'ni nì nna labí té biŷa go çà.

37 Becàbi Jesús nna rée cabi: Lebi'i ba líúte go çà. Làcabi nna ra cabi e: Tsí ína ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel-liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtila suficiente para úgo tu' ca enne' ŷetsi'í cá.

38 Jesús nna rée cabi: Bàl-lacà'a ettaxtila dèni le, lítsía tsánna líúyu bàl-la ŷa té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtila, chuppa bél-la to' nna.

39 Làniana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a.

40 Guŷua tení çà nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila.

41 Làniana guŷi'e gayu' ettaxtilaá nna chuppa ca bél-la tú'a nna guchitha lúe gunne'e ŷiabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios. Làniana gùl-le'ée ca ettaxtilaá nna bete tìe lani ca discípulúa para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. A'hua gutithia tehuée chuppa ca bél-la tú'a entre iyaba çà.

42 Iyáŷiate çà nna gutò çà ti'ŷya bá uccuaní qui' qui'.

43 Làniana betùppa cabi atsi'nu tsummi thú tsà'ti'ni ca pedazo ettaxtila canu béxaá, aníahua ca bél-la tú'a.

44 Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

45 Bitola nna ra Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bárcuá nna enèru bétsi cabí para Betsaida ttu yetsi rì'q̄ attu lado qui' indatù'a, miéntraste lèe nna rechu tìtse'e ca enne' ŷetsi'á.

46 Bechu titsa' díbée ca enni'a nna huía tìe lo ttu i'ya. Nía nna benie oración.

47 De bichul-la tsè' nna chi dia bárcuá lahui' indatù'a, Jesús nna turúbée du yúbitsi.

48 Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcuá porqui'ni contra lá cabi du bè'a. Chì' tegiábá da' ràni'a nna dia tè Jesús ride'e lo indatù'a uccua latsi' e tté tabée lo cabi.

49 Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuani cabi qui'ni née ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'áni cabi de tántua tsani' uccuani cabí.

⁵⁰ Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel-luítsa' taá Jesús cabi nna rèe: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le.

⁵¹ Gutà'a díbéé le' barco làti yù'u cabía nna gudu tsi taá bè'a. Ca discípuluá nna yala biquíla' yà'àni latsi' cabi,

⁵² porqui'ni labí chi gutelí tsè'ni cabi acerca de milagro nu beni Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'niá chul-la le' la' riyeni qui' cabi.

⁵³ De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna hexìqquia cabi bárcuá ru'a indatù'a.

⁵⁴ Beria cabi le' bárcuá nna bedacca' taáni ca enne' Jesús.

⁵⁵ Huía chi çà bedàa çà titsa' ita'lubání región nía. Làniana gudulò chi ca enne' ril-lani çà gatti' bání da' çà chè' çà canu ra'ni, yua çà lo camilla gaña tediba runa çà qui'ni ri'e.

⁵⁶ Gaña tediba díe le' ca yetsi to' l-le le' ca ciudad l-le, ç'hua ca rancho to' l-le, pues rixa çà canu ra'ni lo néda làti rittie ratta'yúni çà ne qui'ni hue'él-le'e çà gulappa' çà màsqui'di ru'a yúe. Iyaba canu belappa' çà ne nna beyacca taá latsi' quí.

7

¹ Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesús, da' çà de Jerusalén.

² Làçà nna bilá'ni çà qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesús nna labí beni cabi purificar ná' cabí de gùl-la' gò cabí, quiere decir labí gutí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua.

³ Porqui'ni ca fariséua ç'hua iyaba adí ca enne' judíua nna runi çà seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gùla qui' quí, labí ro çà canchu labí priméru rii ná' quí conforme lani costumbre qui' quí.

⁴ A'hua canchu chi retsina' çà ria çà i'yya nna, labí ro çà canchu labí priméru gude çà inda lo la'gò qui' quí. A'hua iyétse'éru adí ca costumbre denó çà; hàstaá ca taza nu ri'yàni çà inda, ca ré'e qui' quí nna ca traste nu de metal qui' quí nna, hàstaba lònà qui' quí nna, pues rii çà çà según bá ca regla qui' quí para ccá çà purificar.

⁵ Ca fariséua ç'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' çà nna ra çà ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'çà làa runi çà según ca costumbre nu bethà'na ca ta' tàta qui' ri'u para guni ri'u, pues bihua rii ná' quí segúnbá religión qui' tu' ántesca go çà, acca rappa çà tul-la'.

⁶ Becàbi Jesús nna rèe çà: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Làtegáláa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'í lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta:

Yetsi ri'í nna, lani rú'a terúbíj rudettiá inte'.

Pero lostu'í nna idittu' tsè' duá lani inte'.

⁷ De balde bá rexa latsi' qui' inte',

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a çà nna ná mandamiento nu gulèqquia bá iqquia ca enne'.

⁸ A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tí'a nu runi le canchu chi rii le ca ré'e l-le ca vaso nu ri'yàni le inda l-le, ç'hua iyétse'éru adí ca costumbre luetsi ca nua'.

⁹ Làniana rèe çà: Buen tí'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le.

10 Por ejemplo, ta' tàta qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huá bi: Nuŷa tediba qu' igquia tàta nàna qui' nna té qui'ni gattia.

11 Pero lebi'ì nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gá tàta nàna qui'ì: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni itute nu ná gunia' le cualani nna chila ná Corbán (Corbán rena ca: ofrenda nu rutsia ca yà'latsi' para Tata Dios),

12 canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'ì nna labiru rue'él-la' li a guniá cualani tàta nàna qui'ì.

13 Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca ŷi'ni le. A'hua iŷétse'éru luetsi costumbre máluŷ runi le.

14 Làniana gutàyi Jesús iyaba ca enne' ŷétsi'á nna rèe ca: Iyate le nna liudà naga' le nu inni y'ì para qui'ni télini le.

15 Labí biŷa té nu ro ttu enne' runiá qui'ni ccá enne' tul-la', sino nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runiá qui'ni ccá nu tul-la'.

16 Nu calatsi' ídeti'á nna pues gudà tsè' nagui'.

17 De bede'e làti tsè'e ca enne' ŷétse'á nna gutè'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa.

18 Jesús nna rèe cabi: Tsí a'hua lebi'ì bihua té la' riyeni qui' le. Tsí labí ritelini le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runiá qui'ni ccá nu tul-la'.

19 Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'á lo lostu'ì, sino qui'ni dia bá lì'ì, bitola nna reria bá. Anía ra Jesús para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná ca tsè' para go ri'u.

20 Làniana rèe: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runiá qui'ni ccá nu tul-la'.

21 Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, ti'a ttu nu rìdualàni ttu enne' nu labí ná tselì, a'hua la' huetti enne' nna,

22 la' ubànà nna, la' dàalatsi' biŷa té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, a'hua bíŷaáru ca vicio nna, la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna.

23 Iyaba ca cosa mal nì nna riria ca de lo losto' ca enne', acca iyaba ca chi ná ca enne' tul-la', aláa porqui'ni labí rigua ca ca costumbre qui' le.

24 Bedà' tè Jesús nía nna hué le' región làti anta' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tie le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua ca.

25 Ttu niula nía nna bina taá qui'ni re' Jesús látsi' nna bitsina'á nna beduŷibì ru'a lúe, porqui'ni dua ttu ŷi'ni niulìj ccá padecer por ttu espíritu malo.

26 Lå nna gutta'yúniá ne qui'ni ebèqqie espíritu malo lo losto' ŷi'ni niá. Niuláa nna labí uccuá enne' judío sino nu raza lã sirofenicia.

27 Acca ra Jesús niuláa: Be'él-la' ŷá ca ŷi'ni enne' ná xana' yú'a go ca ti'iyá bá ccánì qui' qui, porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tàta cúa etta lo ná' ca ŷi'ni para gudà'l-lå na ru'a lo ca beccu' to'.

28 Becàbi niuláa nna rã ne: Hualibani cuiq'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e ŷàrèe' meŷa nna ro ca ca pedazo to' nu rinnia ru'a meŷa làti ro ca ŷi'ni xana' yú'a.

29 Jesús nna ra tie na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chía bétse'e latsi'ì ŷi'ni lu'a.

30 De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niá ŷi'ni niá tíå lo lònà nna labiru ccá padecer por espíritu malua.

³¹ Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsi Tiro nna guttè tie le' yetsi Sidón a' hua le' ca yetsi to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, lániana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea.

³² Nía nna tahua' tè çà ru'a lo Jesús ttu enne' nâ cuètsu nna rátti rú'í nna. Gutta'yúni çà ne qui'ni gutsia né'e iqquia nubeyu'a.

³³ Gulèqquia tie na yà'latsi' la nna begà'a tè ÿubené'e le' ca yeru nagui'í, betutu xèni'e nna belappe'e luètsí'í.

³⁴ Guchìtha tè lúe gunne'e ÿiabara', gunèni latsi'e nna rèe na: Efata, quiere decir: Biyàlia.

³⁵ Làniateá biyàlia chi ca yeru nagui'í nna biyéni chiniá, a' hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ínniá nna yala tsè' gunne chiá.

³⁶ Yala gunèni Jesús çà qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'ani çà. Pero adí telá bedàa çà titsa'.

³⁷ Biquila' yà'ába latsi' qui' nna ra çà: Iyáteni runie tsè', tàntua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini çà, a' hua canu ÿí nna runie qui'ni rinne çà.

8

¹ Tiempo lánia taá nna bitùppa iÿétse'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biÿa té nía go çà, acca gutàÿi tie ca discípulo qui'áa nna rèe cabi:

² Yala retúa látsa'a' ca enni'í porqui'ni chí uccua tsunna ubitsa tsè'e çà ni lani inte', atsi'íni labiru biÿa té go çà.

³ Canchu ethèl-la' ya' çà litsi' qui' sin qui'ni làa go çà primero nna, hua gútsi latsi' qui' lo néda, porqui'ni ttu te çà nna idittu' tsè'ni da' çà.

⁴ Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'í porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi.

⁵ Jesús nna gunàba titsa' tie cabi nna rèe: Bál-lacà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi.

⁶ Lániana rèe ca enne' ÿétsi'á qui'ni xúani çà loy. Guÿi' tie gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, lániana gul-la'a tie ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutithia cabi çà lani ca enne' ÿétsi'á.

⁷ A' hua dèni huá cabi tuchùppa ca bél-la to'. Gunàbèe bendición, lániana rèe cabi qui'ni gutsia huá cabi çà ru'a lo ca enni'a.

⁸ Gutò çà ti'iyá bá uccuaní qui' qui'. Lániana betùppa tè cabi ca pedazo nu béxaá, gàtsi tsummi.

⁹ Ca enne' gutò lánia nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá çà. Lániana bechu titsa' Jesús çà.

¹⁰ Luégutaá nna gutè'e le' bárcuá lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para región nu lá Dalmanuta.

¹¹ Lániana gul-lani tè ca fariséua guduló çà runi çà discutir lani Jesús, gunàba tènì çà ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo qui' nu gulue' qui'ni té la'huacca qui'e de ÿiabara', solamente para eyíla çà néda ti'iyála modo cu'éé ttu falta.

¹² Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rèe: Bianicca calatsi' canu tsè'e ni ilá'ni çà ttu señal milagrosa de ÿiabara'. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu señal labí ilá'ni çà.

¹³ De rèe anía nna, betse'e latsi'e çà nna gutè'e le' bárcuá attu nna déyyeé para attu lado la indatù'a.

¹⁴ Ca discípulo qui'áa nna biÿul-lani cabi labí nuà' cabi biÿa go cabi sino tùteruba ettaxtíla nuà' cabi le' bárcuá.

15 Làniana gunèni Jesús cabi nna rèe: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuq' a' hua lani levadura qui' Herodes nna.

16 Ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rée laq'.

17 Guteli taáni Jesús nna rèe cabi: Biani nua' rue' le titsa'. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí àtsaba re'niq' chul-la' le' la' riyeni qui' le cá.

18 Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A' hua hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexa latsi' le.

19 Pues loti' gùl-lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bàl-lacà'a' tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsí'nu.

20 A' hua loti' gùl-lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bàl-lacà'a' tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tè cabi: Gàtsi.

21 Làniana rée cabi: Ti'ala modo áccá àtsàhua nì' télini le cá.

22 Huía tè Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tè cã ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni cã ne qui'ni gulappe'e na.

23 Jesús nna gutèl-la' tìe ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluq, betsia tè né'e íqqui, làniana gunàba títse'e na canchu hua rilá'niq' ti'to'.

24 Lã nna gunna' tiq' nna guduluq rilá'niq' nna raq: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' cã ti'a yaga pero rida' cã.

25 Làniana belappa' tìe ca íyyaluq attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tiq' attu, làniana benibia' tsí'q.

26 Bethèl-la' tè Jesús na litsi'q' nna rée na: Nu ttu tehuá nuña quixá'ani lu' le' yétsiq'.

27 Bitola nna huía tè Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipino. Néda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rée: Nuni rena ca enne' qui'ni ná inte' cá.

28 Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiq'lu' Juan el Bautista. Attu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiq'lu' Elías. Adí cã nna rena cã qui'ni ná cuiq'lu' ttu nuña la ca profétaá.

29 Lèe nna rée cabi: Lebi'q' chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiq'balu' Enni'q' enne' ná Cristo.

30 Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuña quixá'ani cabi nui.

31 Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' cã ne hàstaá qui'ni gutti cá ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthèe de lo lù'uti.

32 Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqquia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e.

33 Jesús nna bedèqquia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna gutitse'e Pedrua nna rée: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' ti'na Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la.

34 Làniana gutàyi Jesús ca discípulo qui'áa a' hua adí ca enne' tsè'e nía nna rée cabi: Canchu nuña calatsi'q' ccã ttu discípulo quia' nna, té qui'ni iyùl-laniq' la'a labá nna ga'nq' dispuesto ccã sufrir biña para tanuq' inte', tì'a inte' hua'nia' curutsi quia'.

³⁵ Porqui'ni nuŷa tediba dua iqquŷi etúa latsi'ŷi la'labàni qui'ŷi nna, pues gunitti lŷa na. Pero nuŷa tediba iria latsi'ŷi la'labàni qui'ŷi hàstaá canchu caduel'la' gattiŷ porqui'ni ríalatsi'ŷi inte' a'hua porqui'ni riquixá'ŷa evangelio nna; lŷa nna ccabàni lŷa.

³⁶ Canchu ttu enne' gata'niŷ itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bŷa para siempre, biani gana ni beniŷ cá. Labí biŷa.

³⁷ O biani ti' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáŷani nu dacca' la'labàni qui'ŷi cá.

³⁸ Yala nu tul'la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, a'hua labí fiel ná ca lani enne' catsi'Ínie ca. Pero nuŷa tediba ettu'niŷ quixá'ŷa nu cca quia' nna ca titsa' quíyŷi'ŷi nna, entonces inte' Nubeyu' de ŷiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal'la' tsá el'lania' lani ca ángeli de ŷiabara' nna la'yani bàni qui' Tàta qui'a nna.

9

¹ Jesús nna ra hué cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e ni lani inte' nna labí gatti ca hàstaá qui'ni ilá' ŷani ca il'łani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

² Xuppa ubitsa bitola nna gulèqquia Jesús Pedrua nna Jacóbu nna Juán nna yà'latsi', gùchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni betsiáni la' rinna' qui'e.

³ Beyacca tittini ŷúe tsittsi tùni ti' taáni beyi'. Lanú té le' yétsiloyuŷi nu ccani reyŷi lári' tsittsi tùni ti'a beyacca ca ŷúeá.

⁴ Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús.

⁵ Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u ni. Annana guni tu' tsunna yú'u l'la' to', ttu para cuiŷ'lu' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna.

⁶ Pédrua nna nihua làa yù bi biŷa nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi'.

⁷ Làniana gul'łani ttu bí nna beniŷ ŷula qui' cabi nna biyeni tè tsi' i ttu enne' gunnie dèsdèba le' bí nna rèe: Là enni'ŷi enni'a' ŷi'nia' yala catsi'í ti' e, liudà naga' le qui'e.

⁸ Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuŷa bilá'ni cabi sino alatèruba Jesús.

⁹ De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttú tehuá nuŷa quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de ŷiabara' nna eyátھے de lo lù'uti.

¹⁰ Por nui nna bihua bedàa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biŷa nua' diánie loti' rèe qui'ni eyátھے de lo lù'uti.

¹¹ Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena ca qui'ni náduel'la' ita yà'lala Elías cá.

¹² Becàbie nna rèe cabi: Hualiba, yà'la Elías ita, làbi nna guni bi arreglar tsè' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de ŷiabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rutsibi ca ne.

¹³ Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chila bita bi, a'hua bethacca' ca bi iyate nu uccua latsi' quŷi ti'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴ De betsina' Jesús làti tsè'e adí ca discípułá nna bilá'nie nuŷé tsè'ni ca enne' tsè'e ca ita'lùba cabi, tsè'e huá ca maestro de la ley nna runi ca discutir lani cabi.

¹⁵ De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' quŷi nna bigàa chŷi ca nna huá ca beni ca ne saludar.

16 Lèe nna gunàba titsa' tie cã nna r  : Bianica yala riyeyya le.

17 Gunne t   ttu nu l  tsi' canu y  tse'   nna r  : Maestro, n   ch  'a' y  'ni y  'i lani cui  'lu', porqui'ni cc   padecer por ttu espíritu malo nu runi   na nu y  .

18 Espíritu malu   nna, ga  a tediba reqquia y  'ni y  'i rel'lani   nna rud  l-la tab   na loyu ruxitti'ni   na nna bettsina'ni rudu   r  'i,   'hua roy  'a ts  ni layi'   nna yala chi retsitt   runi  . Acca chi p  'a' ca discípulo qui' cui  'lu'   qui'ni ebèqquia cabi espíritu malu  ' fuera, pero lab   uccuani cabi.

19 Bec  bi Jesús nna r  e c  : Lebi'   canu di  tia' canu lab   ríalatsi'. Ats  liac  'a its   d   te' cuenia' lani le. Ats  liac  'a its   t   qui'ni guchia' le c  . Litahua' nubeyu' cuiti'   ni.

20 L  c   nna tahua' t   c   nubeyu' cuiti'a ru'a lo Jes  s. Bil  ' b  ni espíritu malua Jes  s nna pruntu tab   beni   qui'ni bi  itti'ni nubeyu' cuiti'a fu  rten  , l  niana berixi betetsin   na loyu nna bettsina'ni bedu   r  'i.

21 Jes  s nna gun  ba titsa' tie t  ta qui' ni  : Tsalia  a its   chi uccua ridácca'   an  a. Bec  bi   nna r   ne: Dèsdeba n   nito'.

22   'hua i  y   vuelta ts  ' chi bed  l-l   na lo y  '   'hua le' inda para gutti   na. Acca canchu huacca qui' cui  'lu', guni cui  'lu' tu favor lani intu' nna, bet  ar   latsi' cui  'lu' intu' nna beyuni cui  'lu'   .

23 Jes  s nna ra tie na: Canchu hua riab   latsi' lu', porqui'ni para canu ríalatsi' nna iyaba n   posible.

24 T  ta qui' nubeyu' cuiti'a nna pruntu ta  ni guni   id  tsa nna r  : Hua ríalátsa'a', Se  or, pero gutua cui  'lu' nu ruthàga'à qui'ni ts  al  tsa'a' ad   ts  '.

25 De bil  'ni Jes  s qui'ni adiru enne' y  tse'ni rituppa ita'lubánie nna ruquini luetsi qui, acca gut  tsa' ch   espíritu malua nna r  e na: Lu' espíritu mudo nna cuètsu nna, inte' nia' lu': B  ria, b  ttu  ru eyeqquia lu' attu lani nubeyu' cuiti'  .

26 Espíritu malua nna yala fuerte guretsiy  '   nna bexitti'ni   nubeyu' cuiti'a nna beria ti  . Nubeyu' cuiti'a nna nu yatti ta   ti  , acca nu  y   c   nna ra c  : Chi gutti  .

27 Pero Jes  s nna bed  xu'e ni'à nna bèthuli tie na. L   nna gudu ta  .

28 Bitola de chi re' Jes  s le' y  'a y  'ba latsi' nna, ca discípulo qui'  a nna gun  ba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gud  l-la tu'    fuera c  .

29 L  e nna r  e cabi: Luetsi ca espíritu malu  ' nna lab   y   eria b   c   sino lani oraci  n nna ayuno nna.

30 De bed  ' cabi n  a nna gutt   cabi región qui' Galilea. Jes  s nna lab   uccua latsi'e qui'ni nu  a guna,

31 porqui'ni riquixa'  nie ca discípulo qui'  a nu ch  ' da'la nna r  e: Nubeyu' de Y  abara' nna gute c   ne cuenta latsi' n  ' ca enne' nna gutti c   ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi gutti   nna eyáthee de lo l  'uti.

32 Ca discípuluá nna lab   gut  l  ni cabi bi  a nu   r  e cabi,   'hua lab   bey  y  ni cabi in  ba titsa' cabi e.

33 L  niana hu   Jesús le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' y  'u nna, gun  ba titsa' tie ca discípulo qui'  a nna r  e cabi: Biani nu   beni le discutir de y  'u ri' u n  da  .

34 Pero làcabi nna lab   bec  bi cabi, porqui'ni de y  'u cabi n  da   nna b  ' cabi titsa' sobre de nu  al   cabi cc   adiru enne' y  ni.

35 Jesús nna gudua t  nie nna gut  yi tie ts  'nu ca discípuluá nna r  e cabi: Canchu nu  a calatsi'   cc   nu neru nna, pues n   qui'ni guni   servir iyaba ca compañero qui'   nna cc   ti' a ttu nu lab   d  cca'.

³⁶ Làniana guŷi' tề Jesús ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi, bedua tìe na lo ŷíbie nna rềe cabi:

³⁷ Nuŷa guniạ recibir ttu huatsa to' luetsi huátsíj porqui'ni ríalatsi'j inte' nna, pues ti'atsi inte' bá nuá runiạ recibir. A'hua nu runiạ inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiạ recibir, sino hástala enne' guthel-le'e inte'.

³⁸ Làniana gunne Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiạ'lu' nna runiạ mandato ca espíritu malo qui'ni eria cạ lo losto' ca enne', pero labiru be'él-la' tu' ạ guniạ seguir porqui'ni labí láníạ rí'u.

³⁹ Becàbi Jesús nna rềe cabi: Bittu guthàgạ' li ạ, porqui'ni nuŷa enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqquia tiạ inniạ contra a'.

⁴⁰ Porqui'ni nu labí nạ contrario qui' rí'u nna, pues parte rí'u bá duạ.

⁴¹ A'hua lebi'j nna, nuŷa tediba gunnạ màsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lạ nna segúrúní thí'ạ bendición.

⁴² Nuŷa diba guniạ qui'ni innia le' tul-la' nuŷa ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fálaa nna adila tsa' iŷi'qquia yánj lani ttu íyya molino nna gudà-la tề cạ na lahui' indatò'.

⁴³ Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul-la' nna, pues guchu telá ạ; porqui'ni adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labani nu labí ttíạ qui' lu' tì'ca'la tsia chùppa ná' lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá nu ral-la'ạ tulidàba,

⁴⁴ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cạ, nihua yí'a nna labí eyòlạ.

⁴⁵ A'hua canchu nì'a lu' runiạ qui'ni runi lu' tul-la' nna, guchu telá ạ; porqui'ni adila tsa' qui'ni thua turuba nì'a lu' nna gata' là'labani nu labí ttíạ qui' lu' tì'ca'la tsia chuppa nì'a lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá nu ral-la'ạ tulidàba,

⁴⁶ làti ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cạ, nihua yí'a nna labí eyòlạ.

⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiạ qui'ni runi lu' tul-la' nna, gulèqquia telá ạ; porqui'ni adila tsa' ccá lu' pertencer lani Tata Dios le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu' tì'ca'la tsia chuppa íyyalo lu' nna tsía lu' lo yi'bél-laá.

⁴⁸ Nía nna ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cạ, nihua yí'a nna labí eyòlạ.

⁴⁹ Acca iyaba ca enne' nna miéntraste bani cạ, pues dani cạ ccá cạ probar lani sufrimiento para ccá cạ purificar, tì'a iyaba ca sacrificio uccua duel-la' tsù'u cạ dete'.

⁵⁰ Yala riŷu' dete', pero canchu dèti'a gunittíạ la' iŷé' qui'j nna, biala lani eyàccaniạ iŷé' cá. Dete' nna riŷu'ạ para nu ná tsè'. A'hua lebi'j nna, líúdua iqquia le guni le nu ná tsè' nna gappa la' ŷeni qui' luetsi le.

10

¹ Beria tề Jesús le' yetsi Capernaum nna hué para región qui' Judea ạ'hua hàstaá attu lado qui' yò Jordán. Nía nna bedetùppa taá iŷétse'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue gutixa'ánie cạ ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios tì'a runi bée.

² Bitsina' tề canu gulání religión fariseo para eyìla cạ néda ti'iŷa modo cu'ée ttu falta, acca gunàba títsa' tề cạ ne sobre de canchu hua ná tsè' éla'á ttu nubeyu' niula qui'j.

³ Lèe nna becàbie nna rềe cạ: Biani bedia Moisés para guni le.

⁴ Becàbi cạ nna ra cạ: Moisés nna beni ba bi permitir qui'ni ttu nubeyu' nna ilithạ acta de divorcio nna éla'á tiạ niula qui'j.

⁵ Becàbi Jesús nna rèe cà: Por la' necio qui'ba le acca bedia Moisés nua'.

⁶ Pero dèsdeba nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu nna, pues nubeyu' nna niula nna benie ca enne'.

⁷ Acca por nui nna ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu' tàta nàna qui'ì itsà' tià niula qui'ì.

⁸ Làniana chuppa tè cà nna ccá cà ttùba; labiru ná chuppa cà, sino ttùba cuerpo nna espíritu nna chi ná cà.

⁹ Acca por nui nna, nu bettsà' Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuña el·la'á cà.

¹⁰ De tsè'e ca discípuhá lani Jesús le' yú'u nna bedè nàba titsa' tè cabi e sobre de matrimonio.

¹¹ Lée nna rée cabi: Nuña tediba éla'á niula qui'ì nna gúttسانی'ì lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runià.

¹² A'hua canchu ttu niula gúttse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì nna gúttسانی'ì lani attu nubeyu' nna, entonces chi hua ná adulterio nu runià.

¹³ Làniana tahua' tè ca enne' ca huatsa to' qui' qui' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui'. Pero ca discípuhá nna gutìl·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huatsáa.

¹⁴ De biyénni Jesús nu ra ca discípuhá nna yala sentir ucuee nna ra tie cabi: Líhue'él·la' ca huatsa tú'á' ibiga' cà ru'a lua', bittu guthàga' le cà; porqui'ni ca enne' té fe qui' qui' tì'a nu té qui' ca huatsá' nna, qui'ba qui' ná reino qui' Tata Dios.

¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nu labí tsíalatsi'ì Tata Dios para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nie na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna, entonces labí gá'á le' reino qui'e.

¹⁶ Làniana guñi' Jesús ca huatsáa nna gul·láníe cà nna betsia tè né'e iqquia qui' nna benie cà bendecir.

¹⁷ De chi beyèl·la' Jesús néda déyyeé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'á beduñi' ru'a lúe nna gunàba titsa'á ne nna rà: Maestro completamente enne' tsè', biani gunia' para gata' la'labàni nu labí tíá quia' cá.

¹⁸ Jesús nna rée na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè' ni'ì. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tütèruba Tata Dios.

¹⁹ Hua nabia' bání lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gúttí lu'. Bittu cuana lu'. Bittu ichìtha lu' belà'na qui' ca enne'. Nú ttu nuña guthácca'ñi lu'. Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'.

²⁰ Becàbià nna ra tià ne: Iyaba ca mandamiéntuá' runia' dèsdeba ná'xcuichu to'.

²¹ Jesús nna gunna' tie na lani la' retúalatsi' nna rée na: Hua reyatsaárùnì lu' áttulò: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu', bete tì á lani ca enne' rittè là'di', làniana ÿiabara' lá nna gata' ríqueza qui' lu'. Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dispuestu guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'.

²² Nubeyu'a nna de biyénnià cà titsi'ì nna yala nùyue uccuaníà nna, triste tsùba beyeqquia, porqui'ni adila uccuatsi'ínià ca interés té qui'ì.

²³ Làniana gunna' tè Jesús ita'lùba làti duéa nna rée ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té ríqueza qui' qui' gá'a cà le' reino qui' Tata Dios.

²⁴ Ca discípuhá nna yala uccuayí latsi' cabi por ca titsa' nu rée. Raáruhuá Jesús cabi: ÿi'nia', canu rappa confianza bel·liu qui' qui' nna, yala tabi ná qui'ni hue'él·la' cà qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cà.

²⁵ Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guÿa, tì'chula ttu rico gá'á le' reino qui' Tata Dios.

²⁶ Làniana adila uccuaÿí latsi ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Entonces núlá ccáni l-lá cá.

²⁷ Gunna' tē Jesús cabi nna rēe: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa.

²⁸ Làniana gunne tē Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáÿiate chi bethà'na tu' nna chì denó tu' cuiá'lu'.

²⁹ Becàbi Jesús nna rēe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria cā le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na cā ca loyu qui' qui' l-le, ca bettsi' qui' l-le, ca dana qui' l-le, tàta nàna qui' qui' l-le, niula qui' qui' l-le, ca ÿi'ni qui' l-le, para quiá'a cā evangelio nna,

³⁰ làcā nna thí' cā ágáyua' tántula miéntraste tsè'e cā yétsiloyuì: ca yú'u l-le, ca hermano l-le, ca madre l-le, ca hermana l-le, ca ÿi'ni l-le, ca loyu l-le, q'hua guyudí' ca enne' cā nna gutsia latsi' qui' cā l-le. Pero tiempo nu chì' da'la nna edacca' latsi' qui' tulidàba porqui'ni té la'labàni nu labí ttíá qui' qui'.

³¹ Pero nuÿetse' canu neru annana, ccá lá cā nu bitote. A'hua nuÿetse' canu bitote annana, ccá lá cā nu primeru.

³² Yù'u tē cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul-lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tē cabi e nna labí yú cabi biÿa ná la' rulábalatsi' qui'e. Gulèqquia yétsi'e ca discípuluá entre ca enne' ÿétse'á nna gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' cā ne nna,

³³ rēe: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute cā Nubeyu' de ÿiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal q'hua latsi' ná' ca maestro de la ley; làcā nna cueqquia cā sentencia qui'e para gattie, làniana gute cā ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna,

³⁴ guni cā ne burla nna, gututu xèni' qui' ne nna gutti cā ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rēe cabi.

³⁵ Làniana gubiga' tē ca ÿi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuiá'lu' ttu favor.

³⁶ Lèe nna rēe cabi: Biani calatsi' le gunia'.

³⁷ Becàbi tē cabi nna ra cabi e: Canchu gal-la' tsá thí' cuiá'lu' la' rigú'ubia', benna bál-la cuiá'lu' derecho qui' tu' xúaní tu' cuitta' cuiá'lu', ttu tu' lado bàni, attu ttu' lado yattí.

³⁸ Jesús nna rēe cabi: Labí ritelíni le biÿa nua' rinàba le. Tsí ina ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá.

³⁹ Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu'. Ra tē Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer tì'a inte' ccá' padecer.

⁴⁰ Pero de xúaní le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' nq' para gunna ya' q' sino chi beni Tata Dios na preparar para canu cāba latsi'e.

⁴¹ De biyénini á tsii ca discípuluá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacobua nna bettsi' bi Juáan nna.

⁴² Pero Jesús nna gutáÿi tie cabi nna rēe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taání qui' qui' itúbani; q'hua canu re' cuenta nna yala aprovechar runi cā ca enne'.

⁴³ Pero entre lebi'ì nna labí ccá á'. Sino qui'ni canchu nuÿa calatsi'ì ccá enne' ÿeni entre lebi'ì nna, ná qui'ni ccá lá nu guniá tsina lo le.

⁴⁴ A'hua canchu nuÿa la ttu le calatsi'ì ccá nu neru nna, ná qui'ni ccá lá nu guniá iyaba le servir.

45 Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba çà servir, à'hua para gute la'labàni qui'e para qui'ni l-lá nuÿetse' ca enne'.

46 Làniana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá iÿétse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tètú ciego láá Bartimeo ýi'ni Timeo huenàba limosna.

47 De biyéniniá qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniá iditsa na rã: Jesús Ýi'ni David enne' uccua rey, gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia'.

48 Iÿetse' ca enne' tsè'e nía nna gutil-la tètú çà Bartiméua qui'ni guthàya rú'í, pero lã nna adila iditsa gunniá nna rã: Cuiã'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuiã'lu' inte.

49 Guleda tètú Jesús nna rèe çà qui'ni taxi' çà ciéguá. Làçã nna huía tètú çà nna ra çà na: Bedácca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'.

50 Enne' ciéguá nna guru'na taá lári' qui' niá nna gùduli chiã nna bitsina'ã ru'a lo Jesús.

51 Jesús nna rèe na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu'. Lã nna rã ne: Maestro, calátsa'a' elá' te'.

52 Ra tètú Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi rialatsi' lu' inte'; anna tètú béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chiniã nna dia tiã denúã Jesús lo nédaá.

11

1 Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láã Monte de los Olivos. Jesús nna guthel-la' tiè chuppa ca discípulo qui'áa nna,

2 rèe cabi: Lítsiá le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le' nna hua taxácca' diga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiã na. Ethàtsi li ã nna eche' tetsate' li ã ni.

3 Canchu nuÿã gã le: Bianicca rithàtsi li ã nna, gã tètú li ã qui'ni Señor nna riquina'nie na, annaba ethèl-le'e na.

4 Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nàl-la'niã ru'a yú'u fuéralá làti rittè nédaá, bethàtsi tètú cabi ã.

5 Tuchùppa canu tsè'e nía nna ra çà ca discípuluá: Bianicca rithàtsi le burro tú'ã' ni'i.

6 Làcabi nna becàbi cabi ti'ba nu chi ra Jesús cabi. Làçã nna be'él-la' taá çà cabi.

7 Làniana deche' tètú cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tètú cabi ca lári' qui' cabiã cui'í. Jesús nna gutsiã tiè na.

8 Làniana iÿetse' ca enne' nna gutsiã çà ca lári' lo néda, attu te çà nna gutitssa çà ca l-la' qui' ca yà nna benita' tètú çà çà lo neda para ttie.

9 Ca enne' denérua à'hua canu denál-la'a nna gunne çà iditsa nna ra çà: Quiÿaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios,

10 ica'rubà qui'ni chi bi'yu tsá gul-lani la'rigú'ubia' qui' ta' tãta qui' ri'u David, la' dãliani para Tata Dios enne' dua Ýiabara'.

11 De bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutã'a tiè le' templua nna gunna' tiè iyaba ca cosa yù'u nía, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsi'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi ràl-là lànìa.

12 Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnìe.

13 Làniana bilá' tènè idittu' ti'a du ttu yà exxuhuí. Huía tìe hueyu canchu xiaba tsia exxuhuí lúj, pero de bitsine'e làti dua naá nna labí biya té lúj, sino puro l-la' ba nà, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá.

14 Làniana ra tè Jesús yà exxuhuía: Dèsideba anna nú ttu teerulá go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tènì cabi rèe anía.

15 Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutá'a tè Jesús le' lí'a qui' templua nna bedál-lèe fuera canu tsè'e nía huetti' nna hui'i nna, berixie ca meya qui' canu rittsilá bél-liuá a'hua ca xila' qui' canu rutti ca becha nna runi ca negocio ru'a templua.

16 A'hua lanuru nuya be-él-le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nùà' ca yuà'.

17 Gutixa'ánie ca nu ga'na lo Escritura nna rèe: Tsí álahuá ra Tata Dios lo tita' qui'e: Yú'u quiyi'i nna duq para ita iyáyiani ca enne' hueni oración lí'j, atsi'ini lebi'i nna ttu bèllà qui' ubana la chi nání li a.

18 Ca maestro de la ley a'hua ca sacerdote principal nna biyénini ca nu rèe, acca uccua latsi' qui' gutti ca ne; pero yala gutsini ca porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca tita' nu gutixe'e.

19 Gùl-là diba lànìa nna beria Jesús le' ciudadad.

20 Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuía nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsia dèsideba ca l-lúj hàstaba puntu qui'i.

21 Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuiq'lu' yà exxuhuí nu beni cuiq'lu' maldecir nayáa nna, chi gubitsia.

22 Jesús nna rèe cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios.

23 Hualigani te' nia' le qui'ni nuya tediba gá i'ya duj: Becuitta nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chùppaniq na sino qui'ni tsialatsi'j qui'ni nu chi ra na huacq cumplir, làniana hua ttia.

24 Acca nia' le qui'ni iyaba nu inába le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadi' le nu inába le nna, huadi' li a.

25 Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biya contra ttu enne' nna, leyuniyén yá latsi' le qui'j ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui' le enne' dua yiabara' nna eyuniyén huá latsi'e ca tul-la' qui' le.

26 Porqui'ni canchu bihua eyuniyén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihua Tata qui' le enne' dua yiabara' labí eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le.

27 Làniana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna a'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna,

28 ra ca ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosj. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá.

29 Becàbi tènì Jesús ca nna rèe ca: A'hua inte' nna inába tita' huá' le. Canchu ecàbini le inte' nna, lànialá nna quixa'a' nuya benna la'huacca quia' acca runia' ca cosj.

30 Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de yiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá.

31 Làniana gudulò ca bè' ca tita' ti'iyala ecàbini ca ne nna ra luetsi qui': Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'q de yiabara', entonces gá taq ri'u: Bialacca làa huálatsi' le qui' bi cá;

³² ǎ'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'í nna. Pero lá' yala gutsini cǎ biŷa guthacca' ca enne' yétsiá cǎ, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juán ttu profeta qui' Tata Dios.

³³ Acca mejor la becàbini cǎ Jesús nna ra cǎ ne: Labí yù tu'. Làniana becàbi Jesús nna rèe cǎ: Nihua inte' nna labí quixá'ania' le nuŷa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

12

¹ Làniana guduló Jesús gunènie cǎ por medio de comparación nna rèe: Gùdua ttu ènne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi ǎ li'ya, ǎ'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta cǎ iqquia betsulí'a para cueqquia cǎ inda qui'í. A'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí' qui' bi a: Làniana bète sáte bi lóyúa lani canu guni cǎ na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'.

² De chi gùl·la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi'ǎ fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a.

³ Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cǎ enne' guthel·la' bi a. Yala idí' bè' cǎ na, bethel·la' tè cǎ nna, bittu tení biŷa bete cǎ éyu'ǎ.

⁴ Bedethèl·la' gáabá bi attu mozo, pero làcǎ nna gutèl·la' lá cǎ íyya na bè' cǎ iqquia niá nna bethel·la' tè cǎ na ttú ruduadí' ba cǎ na.

⁵ Làniana xana' lóyúa nna bedethèl·la' bi adí iyé cǎ, pero bè' huá cǎ ttu te ǎ'hua attu te cǎ nna betti cǎ cǎ.

⁶ Por último nna guthel·la' bi propio gani ŷi'ni bi enne' yala catsi'íni bíá nna ra bi: Huappa cà'abá cǎ respeto ŷi'ni yi'í.

⁷ Pero canu runi tsina lóyúa nna gulù'u titsa' luetsi qui' nna ra cǎ: Lá nui nuǎ' eyà'nǎ ituba lóyúí, acca lítsa' gutti ri'u ǎ para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tǎta qui' niá na.

⁸ Acca bedaxu' chì cǎ ŷi'ni bíá nna betti cǎ bi, bedal·la tè cǎ cuerpo qui' bíá fuera lóyúa. A' beni cǎ.

⁹ Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él·lani bi cá. Pues gul·lùŷa bi latsi' canu betèsa bi lóyúa nna, gutèsa tè bi ǎ lani canu huaya' la.

¹⁰ Beni ba Jesús seguir gunnie nna rèe: Tsí nihua nì' gùl·la le lo Escritura làti ra: Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna, chi nǎ íyya principal nu adila tsìtsì naxu'ǎ yú'a.

¹¹ La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, nǎ ttu cosa nu dacca' iquila' bání latsi' ri'u.

¹² Làniana uccua latsi' qui' gudaxu' cǎ Jesús, porqui'ni gutelíni cǎ qui'ni contra làba qui' nuá gutixe'e ejémplua. Pero gutsi bání cǎ biŷa guthacca' ca enne' yétsia cǎ, acca adila tsa' betse'e bá latsi' qui' ne nna bedà' cǎ.

¹³ Bitola nna guthel·la' cǎ tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo Jesús para canchu xiaba uquinnia cǎ ne lani ttu titsa'.

¹⁴ Bitsina' tè cǎ nna ra cǎ ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuiǎ'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuiǎ'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuiǎ'lu' ca enne' según ná la' rinna' qui' qui', sino tturú'a taá caní cuiǎ'lu' cǎ nna riquixa'a cuiǎ'lu' lo néda lí gani qui' Tata Dios. Gutixà'ani cuiǎ'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiŷa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' ǎ, o tsí bíttuá áccá.

15 Pero Jesús nna gutelí taánie qui'ni álahuá tsè'ni cą ra cą anía, acca becàbinie cą nna rèe: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'i. Litahua' tsánna bel'liu para qui'ni inna' ya' ą.

16 Làçą nna betsia tè cą ttu moneda ru'a lúe. Lèe nna rèe cą: Nuni retrato qui'ní nui dua lo monedí nna, ą'hua nuni láa ní nui dua ni. Becàbi cą nna ra cą ne: Qui' César enne' romano ná rey.

17 Làniana ra tè Jesús cą: Entonces líúte ba qui' César nu ná qui' César, ą'hua líúte ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. Làçą nna yala biquila' latsi' qui' por nu becàbie.

18 Làniana bitsina' tè ca saducéua ru'a lúe. Làçą nna rena cą qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha cą nna eyaccabàni cą attu, acca gunàba titsa' tè cą ne nna ra cą:

19 Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuŷa ttu enne' gatti ttu bettsi'í nna pero lanú ŷi'ní uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'í lani niuláa para qui'ni elithą descendencia qui' bettsi'í nu gúttía.

20 Pues gutsé'e gątsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gútti bá nna lanu ŷi'ní uccua.

21 Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huání'í lani niuláa, pero gútti huá nubeyu'a nna nihua lanú ŷi'ní uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa,

22 hàstaą qui'ni iyaba canu gątsi bettsi'a gùdua lani cą niuláa nna lanú ŷi'ni qui' uccua. Bitó tè nna gútti huá niuláa.

23 Acca, canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni cą attu nna, núlá ca nuá ccá qui'í niuláa cá, yàqui'ni iyaba ca gątsi bettsi'a nna bettsaná' qui' lani ą.

24 Becàbi tè Jesús nna rèe cą: Yala ridacca'ŷí le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni li ą.

25 Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuŷa guttsaná' porqui'ni iyaba cą nna ccá cą tí'a ca ángel tsè'e ŷiabara'.

26 Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cą de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gúl-la le lo Escritura qui' Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dèsdeba le' ttu títtsa yèttse' nu ritèlal-lani nna rèe: Inte' ná' Dios qui' lu' ą'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna.

27 Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíni qui'ni ą'hua ca enne' chi gútti nna bàni bá cą nna runi bá cą Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

28 Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéninią nu beni cą discutir lani Jesús ą'hua qui'ni yala tsè' becàbinie cą, acca gunàba titsa'ą ne nna rą: Biani mandamiento ní ná nu adiru dacca'.

29 Becàbi Jesús nna rèe na: Mandamiento nu adiru dacca' de lo iyaba cą nna ra íj: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyi'í: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate;

30 acca cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute latsi' lu', ą'hua lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru dacca'.

31 A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátsi'í huání lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru dacca' tí'chu ca nui.

³² Làniana nu ná maestro de la ley nna rą Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuią'lu', hualibani cuią'lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lèe.

³³ ą'hua para cátsi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, ą'hua para cátsi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adírlá tsè' para guni ri'u ca nu ti'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bíyaáru ca ofrenda ni l-le rute ri'u para Tata Dios.

³⁴ De biyénini Jesús qui'ni yala lani razón becàbią, acca rèe na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nuýa beyáyani inàba títsa'ą ne adí.

³⁵ Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rèe: Ti'ani modo acca rena ca maestro de la ley qui'ni Cristua nna née Ýi'ni David enne' uccua rey,

³⁶ atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu ą lu',

Para qui'ni gúl'liani lu' iqquia quí.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca títsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née Ýi'ni David, pero runi la David ne adorar cá. De ra Jesús anía nna, acca ca enne' ýetse'nía nna adírlá guyú'u latsi' quí gudà naga' quí què'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'anie ą attu enseñanza nna rèe: Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, porqui'ni labí ná tsè' la' rulába latsi' qui' quí. Yala rú'ulatsi' quí cueni ą lo ca néda lani ýó tuni quí para qui'ni gulaba latsi' ca enne' qui'ni yala enne' re' cuenta ná ą, ą'hua yala ru'u latsi' quí gappa ca enne' ýetse' ą títsa' de reqquia ą lo neda.

³⁹ Yala rú'ulatsi' quí xúnai ą lo ca asiento dàa íqquiará' tè le' ą sinagoga ą'hua canchu chi ral-la' fiesta qui' quí nna.

⁴⁰ Rigua ą ca interés nu te qui' ca niula viuda nna runi tè ą oración tuni tsè' ru'a lo ca enne' para gulue' ą ti'atsi yala enne' lí ná ą. Làą nna yala fuerte ná castigo thí' ą.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le' templua èxaba làti tsła caja làti rigú'u ą ofrenda. Rinna' tie ca enne' ritsina' rigú'u ą bel-liu le' cájaá. Íyetse' ą nna yala rico ná ą, iyeni tsè' ofrenda rute ą.

⁴² Bitsina' tè ttu niula pobre ná viuda nna, gulu'ą chuppa moneda nu de cobre dacca' ą ti'to' terúbá.

⁴³ Gutàyi tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni niula viuđđ nna rittią là'di', pero adila iyeni ofrenda betią para Tata Dios ti'chula iyaba canu rigú'u bel-liu le' cájā'.

⁴⁴ Porqui'ni iyaba ca nua' nna bete ą nu rexabáni ą, pero niulí nna mäsqui'ba rittią là'di' pero bete lą itute hàstaá nu ná gónią.

13

¹ De beria Jesús le' templua nna ra tè ttu discípulo qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhuá cuią'lu' ti'íya èl-la ná ca iyyą' ą'hua ti'íya latsite cua' ca edificia'.

² Becàbi tè Jesús nna rèe bi: Tsí hua rilá'ni lu' ca edificio ti'íyã xeni ná çã; pero i'yu tsá qui'ni labí eyà'na iquua luetsi ca íyya xeni nu cuáa'ní templuì, porqui'ni hual·lani canu da' idittu' nna guthinnia gutappa'ní çã iyáyiate çã.

³ Huía tè cabi lo i'ya láq Monte de los Olivos nu dua frente taá templua. Nía nna gure' tènì Jesús. Làniana Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna Andrés nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna,

⁴ ra cabi e: Calatsi' tu' quixá'ani cuiq'lu' intu' cuaýa ccá ca così, q'hua biani señaì ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca così.

⁵ Becàbi tè Jesús nna rèe cabi: Líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthacca'ýíq le.

⁶ Porqui'ni nuýetse' íl·lani lani nombre quia' nna ina çã qui'ni làcã nuá Cristua. Anía modo nna ca enne' ýetse' guthacca'ýí çã.

⁷ Canchu chi iyénini le ina çã qui'ni da' guerra nna bittu gátsini le, nihua canchu ina çã qui'ni chi cca guerra nna. Porqui'ni náduel·la' cca ca così, pero nihuani labí chi gùl·la' tè fin.

⁸ Porqui'ni ttu naciòn nna til·lã contra attu naciòn q'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'hua iyé lettia tsè' tté la' riýú', íl·lani huá ubina' nna q'hua yala alboroto ccá. Ca così nna ná çã nu chì' thulo rubáni ca dolor.

⁹ Líhue' cuidado por la'labàni qui' le, porqui'ni gute çã le cuenta lani ca uxticia, q'hua le' ca sinagoga qui' quí nna hué' çã le lani cuarta. Pues hàstaá ru'a lo ca gobernador nna q'hua ca rey nna tahua' çã le porqui'ni ríalatsi' le inte'. A' modo nna gute le ttu testimonio tsè' lani çã acerca de inte'.

¹⁰ Antesca íl·lani fin nna náduel·la' qui'ni yà'laýa ccá predicar evangelio lani iyáyiani ca enne' le' yétsiloyu.

¹¹ Canchu chi iche' çã le para gute çã le cuenta lani ca uxticia, bittu nùyue ccani le ti'íyã ecàbi le, nihua labí gulaba xàttãga latsi' le nna. Sino ca titsa' nu etsèla latsi' le la'a mismuba hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni aláhuá lebi'í nuá inne, sino Espíritu Santo bá ínnie por medio de lebi'í.

¹² Ttu bettsi' nna gutiã cuenta la'a bettsi' bíj para gattiã, q'hua ttu tàta nna gutiã cuenta la'a ýi'ni bíj, q'hua ca ýi'niá nna eyeqquia çã contra ca tàta nana qui' quí hàstaá qui'ni gutti çã çã.

¹³ Iyaba çã nna guyudí' çã le porqui'ni ná le ca enne' ruthète' quia'. Pero nu thú bá tsìttsi lani inte' hàstaá fin nna, lànua nna l·lã.

¹⁴ Pero canchu chi ilá'ni le nu guniã nu ccaba latsi'í lugar làti labí ná qui'ni thúq, ti'a chi gutixa'a Daniel enne' uccua profeta (nu rul·la nna hue'él·la' latsi'í téliniã), làniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucùtta çã tsía çã lo ca ló'ya lá.

¹⁵ Nuýa tediba duq iquua azotea qui' yú'u quí'í nna, eyàdiã nna ucùtta tabq, bittu éya'q le' yú'u para thí'q biýa té quí'í.

¹⁶ A'hua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyeqquia litsi'í para gutuppa çã ýúj, sino ucùtta tabq.

¹⁷ Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nùà' huatsa to', q'hua canu rugátsi' ýi'ni quí.

¹⁸ Acca línàbani Tata Dios lani oraciòn qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucùtta le nna bittu ccã tiempo idil·la'.

¹⁹ Porqui'ni canchu chi gal·la' tsáa nna íl·lani ca sufrimiento fuértení nu labí nì' cca dèsdeba gùre' yétsiloyu hàstaá tiempo tsè'e rí'uj, nihua làa ccá ruhuq bitola nna.

²⁰ Cálal Señor nna labí gudàttsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chì da'la nna entonces lanú nu'ya l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chì becu'e nna, acca gudàttsi'e ca tsáa.

²¹ Làniana canchu nu'ya gá le: Linna' tsaruhua nì du Cristua, o, línna' tsáruhuá nà' taá dùe, bittu tsialatsi' le.

²² Porqui'ni hual-lani làti tsè'e le canu ina çà qui'ni làçà nuá Cristua ti'a adí canu ina çà qui'ni rinne çà parte Tata Dios, pero labí líni çà. Làçà nna guni çà iyé ca milagro nna à'hua adí cosa de la' huacca nu ccáyini latsi' ca enne' para qui'ni gurèxaèl-la' çà çà xiaba hàstaba canu chì réeé'ni Tata Dios.

²³ Ca nui riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca lítsé'e al tanto.

²⁴ Cuantu taáni tté sufrimiento qui' ca tsáa, làniana bitsá' nna echùl-lá, à'hua biuá'á' nna labiru gudàni'á.

²⁵ Ca bélia nna innia çà de ÿiaba, à'hua iyaba canu tsia ÿiaba nna tatittini çà.

²⁶ Làniana ilá'ni çà Nubeyu'a il-lanie le' bíá lani la' huacca nna lani itute la' yani' de ÿiabara' nna,

²⁷ ithel-la' tabée ca ángel qui'e nna gutùppa cabi iyáiyate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèsdeba làti ril-lani bitsa hàstaba làti reniá.

²⁸ Litelini comparación qui' yexxuhuía: Canchu rerè'ne lúji nna rebia ca l-la' qui'í nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duá il-lani tiempo verano.

²⁹ À'hua lebi'í nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chi riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taáni duá il-lani fin.

³⁰ Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì ántesca thulo cca cumplir iyábani ca cosí.

³¹ ÿiaba nna yétsiloyu'í nna l-lu'ya bá latsi' qui', pero ca titsa' qui'í'í nna labí tté çà sino té qui'ni iyate çà ccá çà cumplir.

³² Lanú nu'ya yù bi'ya tsá ní nihua bi'ya hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nìdirubani ÿi'ni Tata Dios labí yù bi, nihua ca ángeli tsè'e ÿiabara' nna.

³³ Acca lebi'í nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yù le cua'ya tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna.

³⁴ Nu níyi'í nna ccá comparar ttu enne' dia bi idittu'. Bethà'na bi yú'u qui' bíá nna beni bi disponer tsina qui' ttu ttu tsa qui' nna, bedu tè bi ttuá ru'a yú'u qui' bíá para hui'á cuidado hàstaá qui'ni él-lani xana' niá.

³⁵ Acca lebi'í nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cua'ya él-lani xana' lía. Xiaba él-lanie chì' uccua taá yelà, o ttu riluela, o xiaba ttu ribetsi béra, o ttú la' dá' rànì' taáni l-le.

³⁶ Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él-lanie, aláa ti'éthi la le sino ribèda li e.

³⁷ Nu riquixa'ánia' le nna níya' á para iyáiyani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14

¹ Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal-la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro çà ettaxtíla sin levadura. Làniana ca sacerdote principal qui' qui' à'hua ca maestro de la ley nna gulú'u titsa' luetsi qui' ti'iyalá guni çà gudàxu' çà Jesús lani maña ba para gutti çà ne.

² Ra çà: Aláa tsá gani fiéstá' gudàxu' ri'u á preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' ÿetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³ Jesús nna ri'e le yetsi Betania litsi' Simón enne' hui'ni yetsu' yùtsu'a. De duané lo me'ya nna bitsina' tè ttu niula nu'á ttu frasco tsíttsi to' tà'a lì'í puro perfume nu riláa' iyíxi nu dacca' ya'yi tsè'. Gùl-la' a tiá yáni fráscuá nna bedua tiá perfúmea iiquia Jesús.

4 Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba quí bitsa'áni cą nna ra cą: Biecca uccua tittia perfúmea' ni'i;

5 porqui'ni nui nna huatsitò'o telá téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' rittè là'di'. Acca yala betitse'èl-la' cą niuláa.

6 Pero Jesús nna rée: Lihue'èl-la' ą. Biecca ritsa' li ą, pues lą nna chi benią ttu obra tsè' por inte'.

7 Ca enne' pobre nna tulidába tsè'e cą lani le; cuąya calatsi' le guni le para làcą ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidá rénia' lani le.

8 Niulíj nna benią nu uccua rubánią gunią, porqui'ni con tiempo ba beduą perfume cuerpo quia' nna benią inte' preparar para canchu chi igátsi'a'.

9 Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccá predicar evangéliuį le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

10 Lániana ttu canu tsi'nua láą Judas Iscariote nna huía ru'a lo ca sacerdote principal para gunią trato lani cą nna gutią Jesús cuenta latsi' ná' quí.

11 Làcą nna de biyénni cą nu ra naá nna yala bedácca'ni cą beni cą ofrecer gute cą bel-liu qui'į. Acca guduló taá Judas beyila latsi' ti'įya modo gutią ne cuenta.

12 Primero tsá fiesta loti' ro cą ettaxtíla sin levadura nna rutti cą carnero para go cą nna para exa latsi' quí primer pascua qui' ca ta' tática qui' canía, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuią'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuią'lu'.

13 Lániana guthèl-la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Lítsia le' ciudá, nía nna etsa' le ttu nubeyu' dénu'ą ttu ré'e inda, tanó tè li ą.

14 Làti éya'ą nna línneni xana' yú'a nna gá li ą: Maéstruá nna guthèl-le'e intu' nna rée: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go sía' lani ca discípulo quíyi'į nna guni tu' celebrar pásquí.

15 Lą nna gulue' taánią le ttu cuarto xeni nu chía dualéda bą, duą íquiará' la porqui'ni yú'a nna ną nu chuppa cua'. Nía nna lígúni preparar se' ri'u.

16 Ca discípulú nna huía cabi le' ciudáad nna taxácca' cabi tí'a nu chi rée cabi e. Nía nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua.

17 De gúl-la tsá lánia nna, bitsina' Jesús lani tsi'nu ca discípulo qui'áa.

18 De chi ýuàni cabi lo méyaá nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuýa la ttu le nù ro lani inte' nna gutią inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cą inte'.

19 Làcabi nna yala triste úccuaní cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' cá. Attu bí nna ra bi: Tsí inte' áccá.

20 Becábi tie nna rée cabi: Nuýa ttùba le nu rugà'a ettaxtíla qui'į lani inte' le' plátuj, lą nua' gutią inte' cuenta.

21 Nubeyu' de Ýiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e ti'įya ná là' rittè qui'e, pero ica'ruítsi'íru nu runią ti'atsi ną amigo qui'e pero labí línią; para lą nna adila tsa' cáalá bittu telá gùlią.

22 De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guýi' Jesús ettaxtílaá nna bí'e ca discípulo qui'áa nna rée: Ligò, nui nna ną cuerpo quia'.

23 Lániana beditsè'e ttu vaso. De chi bí'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttùba vásuá.

24 Ra tie cabi: Nui nna ná réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' ýetse' ilàlia réni quia'.

25 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hasta qui'ni í'yu tsá í'yá ya' ą attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

26 De beyacca bil-la cabi hímnuaá nna huía cabi lo i'ya láq Monte de los Olivos.

27 Laniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nèle, porqui'ni Tata Dios nna rée lo Escritura: Inte' nna gútía' permiso qui'ni gutti çà enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bía nna gathilàlia çà.

28 Beni bá Jesús seguir gunnie nna rée: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérúa' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta.

29 Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'ba iyaba çà gútse'e latsi' qui cuiq'lu', pero inte' nna labí.

30 Jesús nna ra tie bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni nèle nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia.

31 Pedrua nna adila tsittsi beni bi sostener nna ra bi: Màsqui'ba canchu caduél-la' gatti huá' lani cuiq'lu', pero labí ínniá' qui'ni labí nabia' te' cuiq'lu'. Anía tehuá ra iyaba ca discípulá.

32 Làniana betsina' cabi ttu lettia láq Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Ní bá líxuani làca'te tsa'á' gunia' oración.

33 Guche' tie Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna. Làniana gudulò ùccuaní triste latsi'e nna tsí'irúbá ùccuaníe.

34 Rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia'. Ní bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le.

35 Guda' tie áti'to' tē nía lá nna, beduyíbie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ni bittuá quée sufrir nu ná qui'ni ttíe hóràá.

36 De chi runie oración nna rée: Tata Ýitsi', iyá ýiábá ná posible para cuiq'lu', gùtua cuiq'lu' sufrimiéntuñ lani inte', pero aláa tí' cabá látsa'a' sino ccábá según voluntad qui' cuiq'lu'.

37 Beyeqquia tie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá làa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompaña cá, Simón.

38 Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa ìnnia le le' tentación. Hualigáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le.

39 Huíe attu nna benie oración, rée la'a mísmuba ca títta'a.

40 De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ni tsa'tí'bání bétsiala lo cabi, nihua làa yù cabi biyá ecábini cabi e.

41 Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rée cabi: Tsí àtsabá tí'éthi le. Chi dacca'. Chi gùl-la' hora qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' ttíe latsi' ná' canu tul-la'.

42 Léyátha nna léya'. Linna'áruhuá chi da' nu guniá contra inte' lani la' ruthacca'yí.

43 Atsabá rinne Jesús nna gul-lani chì Judas nu uccuq ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsí'nuá. A' hua iyétse'ni ca enne' da' lani a' yù'u ná' qui' espada l-le yà l-le. Làçà nna da' çà por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a' hua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna.

44 Judas nu gutiá ne cuéntaá nna gutixa'a' tí'iyá ná seña nu guniá nna rā: Nu gutsa'lo ya'a nna, lā nuá, lebi'ñ nna gudāxu' tabá li a, eche' li a nna guyu le qui'ni làa l-lā.

45 Bitsina' bá nna gubiga' taq ru'a lo Jesús nna rā ne: Maestro, Maestro. Làniana betsa' tē lūj ne.

46 Làçà nna bedāxu' chi çà Jesús preso.

47 Ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqquia bi espada qui' bíá nna becàa ná' bi nna bè' bi huenitsina qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdótea nna guchu bi yeti nagui'í.

48 Jesús nna rée çà: Tsí tì'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá.

49 Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa' ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'íni bihua bedàxu' le inte'. Pero íj bá chi ná para qui'ni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte'.

50 Làniana iyaba ca discípuhá nna bétse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

51 Denó tè ttu nubeyu' cuíti' ne tétsíá ttu sávana. Làçà nna bedàxu' huá çà na preso.

52 Pero là nna biriá le' sávanaá nna becuittá, labí ýúj nàccu'.

53 Làçà nna guche' te çà Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdótea. Làniana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, à'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna.

54 Pedrua nna idittu' bá denó bi e hástaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdótea. Nía nna gure' tè bi huètsà'a cuitta' yi' lani ca policiaá.

55 Làniana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila çà ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa çà néda gute çà ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni çà causa lí gani còntre.

56 Màsqui'ba iyètse' çà gulitha çà bela'na qui'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu tsa çà.

57 Làniana gudulí tè tuchùppa çà nna gunne çà ca titsa' falso contra lèe nna ra çà:

58 Chi biyénni tu' qui'ni gunniá nna rà: Inte' nna gutáppa'a' témpluj nu bénibàni ca enne', pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni çà.

59 Pero nìhuani anía nna álahuá ttùdi gunne çà.

60 Làniana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdótea nna gunàba titsa'á Jesús nna rà: Tsí bihua biýa ecàbi tí' lu'. Biani nua' ra çà contra lu' cá.

61 Jesús nna tsi bá dùe, labí biýa becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdótea nna gunàba titsa' tíj na ne attu nna rà: Tsí ná lu' Cristo Ý'ni Tata Dios Tsùna'.

62 Jesús nna rée na: Là inte'. À'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' dàliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna íl'lanie lo bíá ýiabara'.

63 Làniana huexána' qui' ca sacerdótea nna guchèda'ní ýúj para gulue' qui'ni yala bitsa'ániá nna rà: Biáruálá testíguni ríquina'ni rí'u cá,

64 chi biyénni le ca titsa' mal qui'í contra Tata Dios, ti'atsi nà tulappa bá lani e. Annana biani ína le ccá qui'í cá. Iyaba çà nna biria çà còntre para gattie.

65 Làniana gudulò ttu te çà nna betùtu xèni' qui' ne. Bethàya tè çà lúe lani ttu lári', làniana bè' çà ne puñete nna ra çà ne: Guna tsanna nuýa nua' bi'á lù'na. Ca policiaá nna gutìni ná' qui' lúe.

66 Pedrua nna re' ba bi le' lí'a ýàrèe'. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdótea.

67 De bilá'niá Pedrua qui'ni du bi cuè'e yí'a, acca gunna' tsì'á bi nna rà: À'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoq'.

68 Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nìdi làa yúá' biýa nuq' ra lu'. Biria tè bi fuera ru'a zaguán. Làniana guretsi xcurúdia.

69 Criádaá nna bilá'niá bi attu vuelta nna rà canu tsè'e nía: nubeyu'í nna gulání huá ca nuq'.

70 Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra ca Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni a'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, a'hua là' rinne qui' lu' nna ttùba nã lani làcã.

71 Làniana beni chì Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra líã'.

72 Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rève bíã: Antesca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15

1 De da' ràni'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley a'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexiquia ca Jesús nna guche' tè ca ne nna bete ca ne cuenta lani gobernador Pilatua.

2 Pilatua nna gunaba titsa'ã ne nna rã: Tsí ná lu' rey qui' ca judíua' cá. Becàbie nna rève na: Lù'ba chì ra á'.

3 Ca sacerdote principal nna betsia ca iýtse' queja contra lèe.

4 Acca gunàba titsa' tè Pilátua ne attu vuelta nna rã: Tsí bihua biyã ecàbi lu', bedaáruhuá naga' lu' iyaba ca queja ribèqquia ca qui' lu'.

5 Pero Jesús nna nihuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuaýíibã latsi'í.

6 Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúlãã ttu preso, nuýa tediba inàba enne' yétsiã.

7 Méruá lànía nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' ìyyã láã Barrabás, a'hua adí canu uccua ca rebelde contra ca uxticiã nna gutil'la ca nna betti ca enne'.

8 Bitsina' tè canu ýétse'á nna gunàbani ca Pilatua qui'ni guniã tí'a ná bá costumbre qui'í.

9 Gunàba titsa' Pilatua ca nna rã: Tsí hua calatsi' le gúlã'a' nubeyu' ná Rey qui' lebi'í ca enne' judíuã.

10 Anía ra Pilátua porqui'ni gutelíniã qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal Jesús ru'a lúj.

11 Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni ca latsi' ca enne' yétsiã qui'ni inàbani ca Pilatua: adila tsa' gúlã'ã Barrabás.

12 Làniana gunàba titsa' tè Pilatua ca attu nna rã: Entonces biani calatsi' le gunia' lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'í ca enne' judíuã cá.

13 Pero làcã nna yala iditsa becàbi ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi.

14 Ra tè Pilatua ca: Pues, biani mal ni chi beniã ni'í. Pero làcã nna adila guretsiyã'a ca nna ra ca: Betaá' a lo curutsi.

15 Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiã na, acca belã'ã Barrabás nna beniã mandado hue' ca Jesús lani cuarta nna betiã ne cuenta para qui'ni gútã'a' ca ne lo curutsi.

16 Ca soldádua nna guche' ca Jesús le' lí'a ýàrèe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua.

17 Begáccu' tè ca Jesús ttu lári' morado, a'hua gulù'u ca iquie ttu corona tianíã yèttse'.

18 Guduló tè ca ribétsiyã'a ca ru'a lúe nna ra ca: Viva, Rey qui' ca judío.

19 Làniana bè' ca iquie lani yã nna betùtu tè xèni' qui' lúe nna beduýíbi qui' ru'a lúe tí'atsi yala titsa' gùppa ca ne.

20 Beni diba cã ne burla nna, bebèqquia cã lári' morado nu náccu'éa nna begàccu' cã ne ca yúeá attu. Làniana gulèqquia cã ne nna guche' cã ne para gutá' cã ne lo curutsi.

21 Tiémpua nna bel·lani ttu nubeyu' Cirenéo láã Simón enne' ná tàta qui' Alejandro a'hua bettsi'ì Rufo nna, déda'ã de lo tsina nna, behuà'ni duel·la' cã na curutsi qui' Jesús.

22 Guche' cã Jesús ttu lugar láã Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti.

23 Begù'yà tè cã ne vino chixiã mirra, pero labí gú'yèe na.

24 Betaá' diba cã ne lo curútsiã nna guduló ca soldádua gùl·la'áni cã ca yúeá nna bedàl·la cã rifa lo qui para gului'ã nuÿa ca yúeá gal·la' ttu ttu cã.

25 Ttú ritìj gà díla tì'ga nua betaá' cã ne lo curútsiã.

26 Letrero nu bedia cã biÿa cca té'e nía nna rã: REY QUI' CA ENNE' JUDIO.

27 Betaá' huá cã lo curutsi ttu ttu lado luítte'e chuppa ca ubana, ttuã lado ná' bñie, attuã lado ná' yattie.

28 Por anía nna uccua cumplir Escritura làti ra: Belàtsi' huá cã ne entre canu runi mal.

29 Canu gutté nía nna beduadí' cã ne nna bettá iqquia qui nna ra cã: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' tsunna ubitsa teruba echìtha lu' a,

30 pues bedilá la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsiã'.

31 Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, a'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui: Canu huaya' nna bedilá bã, átsi'ini la'a labã nna labí ccaniã gudilã.

32 Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádiã lo curútsiã' nna, huíyya latsi' ri'u qui'ì. A'hua canu tá' lo ca curútsiã nna beduadí' huá cã ne.

33 Ttú tsi'nu hora tì'ga nna bechùl·la le' itúbani yétsiloyu hàstaã ritìj tsunna.

34 La'a mismu taá hóraã nna gunne Jesús iditsani nna rée: Eloi, Eloi, lama sabactani; titsa' qui' ri'u nna rée: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiã'lu' inte'.

35 Tuchùppa canu tsè'e nía, de biyénini cã qui'ni rée anía, acca ra cã: Liúyuúruhuá, Elías bá rul·luítsa'ã.

36 Làniana bigàa tè ttuã nna bedibìthã ttu esponja lani vinagre, bedua tiã na lo ttu yíi na bi'ã ne í'yèe, nna rã: Licuèda, inna' ri'u canchu il·lani profeta Elías para echìda bi a.

37 Làniana iditsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna gùttie.

38 Làniateã nna bireda' lári' rriani nu dàa le' témplua nna chuppa l·la'áni uccuã dèsdeba iqquiará' hàstaba ÿàrèe' por milagro qui' Tata Dios.

39 Capitán nu du guardia fréntetaá làti tá' Jesús lo curútsiã, de biyéniniã ti'ÿya iditsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca rã: Hualigani qui'ni nubeyu'ì nna ná' ÿi'ni Tata Dios.

40 Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna'. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, a'hua Salomé, a'hua María nàna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuíti'a nna.

41 Ca niuláa nna tanó huá cã Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá cã ne servir. Tsè'e huá iyétse'èru adí ca niula canu beni cã ne acompaña'r hàstaã Jerusalén.

42 Tsá lànìa nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui, acca mérutaá da' ràl·là lànìa nna

43 bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi íl'ani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi làti dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús.

44 Pilatua nna yala uccuaýi latsi'í de biyéniñi qui'ni gùtti chi Jesús. Beyâyí tiã nu ná capitáan nna gunàba titsa'q na canchu là chi gùttie.

45 De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betiã permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús.

46 Joséa nna huí'i bi ttu sávana tsè'ni nna bechida tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sávanaá. Gutixa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò'. Làniana bettsíga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa.

47 María Magdalena, q'hua María nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar làti gutixa cabi cuerpo qui' Jesús.

16

1 Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana María Magdalénaá lani Saloméa q'hua María nàna qui' Jacóbu nna huí'i cabi ungüento nu rilàa' iýíxi para tsía cabi ru'a bàa nna gudua cabi q cuerpo qui' Jesús.

2 Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chi' gul'ani taání bitsa.

3 Ra tè luetsi cabi: Nú gání cúq íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u.

4 De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chi bituq ru'a bàa.

5 De gutà'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu ènne'yu' re' bi lado bàni, tùbi bi ttu lári' tùni ní nna tsítsi tùni nna, yala biquíla' latsi' cabi.

6 Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyíla le Jesús enne' Nazaret enne' bétti çq lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té ni. Litaáruhuá inna' le làti gutíxa çq ne.

7 Acca lítsia nna ligátsi Pedrua q'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligátsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsà' iyaba li e ti'ba chi rée le.

8 Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biýitti'ni cabi de tántua gútsini cabi. Lanú nuýa bè' lani cabi titsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'.

9 Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, priméruete María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèquie gátsi ca espíritu malo lo losto' bi.

10 Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' guréni lani éa. Làcabi nna yala triste ùccuaní latsi' cabi nna ribetsi cabi.

11 De biyéniñi cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chi beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'í.

12 Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi Jesús, pero labí bedácca' tènì cabi e.

13 Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuluá, pero nìhua labí huíalatsi' cabi.

14 Bitòýiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuluá Jesús loti' ýuàni cabi lo méyaá. Gutíl-lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixá'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti.

15 Làniana rée cabi: Lítsia itúýiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáyiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'íyã modo l-lá çq.

¹⁶ Nuŷa diba tsíalatsi' nna ccá bautizar nna, lą nna l-lá. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bá.

¹⁷ Canu tsíalatsi' nna thí' huá cą la' huacca de ŷiabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèqquia cą fuera ca espíritu malo, ą'hua ínne cą attu te ca titsa';

¹⁸ ą'hua canchu gudàxu' cą ca bèl-là nna labí biŷa thacca' cą, nihua canchu í'ya cą biŷa tí'na chixi veneno nna pues labí biŷa ccáni cą, ą'hua canchu chi gutsia ná' quí iqquia ca enne' ra'ni nna eyacca taá latsi' quí.

¹⁹ Beyacca diba gunèni Señor Jesús cabi, lániana beyàppie ŷiabara' nna, gùri'e lado ná' bàni qui' Tata Dios.

²⁰ Bedà' tè cabi nía nna huía cabi itú lettia taání huequixa'áni ca enne' tí'ŷa modo l-lá cą. La'a mísmuba Señor nna benie cabi cualàni, acca belue'ní qui'ni té la' huacca qui' cabi de ŷiabara', prueba de qui'ni ca titsa' nu gutixa'a cabía nna ną titsa' lígani.

Ą' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN LUCAS El Santo Evangelio Según SAN LUCAS

1 Nuÿetse' ca enne' chi beni cabi duel-la' gudía cabi en orden historia qui' ca cosa nu hualigani uccua entre ri'u,

2 ti'taání chi nabia'ni ri'u por medio de predicación qui' ca enne' bila'ni ca cosí dèsdeba gudulo uccua çà.

3 A'hua inte', bitola de chi uccua tsì'a' saber acerca de iyaba ca cosí ti'iyá uccua loti' gudulo çà, acca rú'u huá látsa'a' gùdia ya' çà en orden ba para lu' estimado Teófilo,

4 para qui'ni gunibiá' tsè' lu' nu ná lígani sobre de nu chi beluè'ni çà lu'.

5 Loti' uccua Herodes rey le' distrito nu lá Judea nna, gùdua ttu sacerdote le' grupo qui' Abias lá bi Zacarías. Niula qui' bíá nna lá bi Elisabet, dá'tia' huá bi dèsdeba le' familia qui' Aarón enne' uccua sacerdote primérote tiempo antigua.

6 Chuppa taá cabi nna yala èxani gutsé'e cabi lani Tata Dios, gutua cabi iyaba ca mandamiento qui'e nna labi biÿa mal beni cabi.

7 Pero lanú ÿi'ni cabi uccua, porqui'ni Elisabet nna uccua bi niula huètsi. Chuppa taá cabi nna chi ná cabi enne' gùla.

8 Ttu vuelta nna de gùl-la' ládi grupo qui' Zacarías para guni cabi tsina nu runi ttu sacerdote tiempo lània para guni cabi Tata Dios servir;

9 ti'a ná bá costumbre qui' ca sacerdotéa nna gùl-la' huá Zacarías gá'a bi le' templo qui' Señor para gudàyi bi ti'a ttu cosa nu ná yalá'.

10 Iyaba ca enne' ÿétse'á nna gulèda çà fuera nna beni çà oración miéntraste ral-la' yalá'á.

11 Làniana de repente taá gùdu ttu ángel enne' guthel-la' Señor ru'a lo Zacarías lado bàni qui' altar làti ral-la' yalá'á.

12 Zacarías nna bilá' bání bi ángelia, galá gání tsía bi ùccuanì bi de tántua gutsini bi.

13 Pero ángelia nna rèe bi: Zacarías, bittu gátsini lu'. Chi biyénini Tata Dios oración qui' lu', acca niula qui' lu' Elisabet nna gúditsina' bi ttu nító', quixa lu' lá bi Juan.

14 Yala la' redacca' latsi' gáta'ni lu', a'hua canchu chi galia bi nna enne' ÿétse'ni nna edacca' huáni çà,

15 porqui'ni ccá bi enne' ÿeni para lani Tata Dios. Labí í'ya bi vino nihua biÿa licor ni nna. Sino Espíritu Santo nna thúe lani bi dèsdeba ántescala galia bi.

16 A'hua por medio de làbi nna, nuÿetse' ca enne' Israel eyeqquia çà lani Señor enne' ná Dios qui' quí.

17 ÿi'ni lu' Juan nna tsía bi lani la'a mísmuba espíritu de la' huacca nu guta' qui' Elías para gútse'e tsè' bi ca tàta lani ca ÿi'ni quí, a'hua para qui'ni canu cabezudo nna guthete' çà guni çà nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios. Anía modo nna guni bi preparar ttu yetsi' para guni çà recibir Señor enne' íl-lani bitola.

18 Zacarías nna ra tè bi ángelia: Ti'ani modo tsialátsa'a' nui ni'í, porqui'ni inte' nna chi ná' enne' gùla, a'hua niula quíya'a nna yala chi dia ida qui' í.

19 Becàbi ángelia nna ra bi: Inte' ná' Gabriel, runia' servir Tata Dios. Lèe nna guthel-le'e inte' para qui'ni ínnía' lani lu' nna quixa'ánia' lu' ca noticia tsè'.

20 Pero annana eyà'na lu' mudo labiru cca inne lu' hàsta'na i'yu tsá qui'ni ccá ca cosí, porqui'ni labí huálati' lu' ca titsa' quíyí'í, pero hui'yu bá tsá ná qui'ni ccá cumplir nu chi gutixa'ánia' lu'.

21 Ca enne' yétsiá nna tsè'e bá cã fuera ribèda cã Zacarías, yala nùye uccuani cã porqui'ni ritsá bá bi le' templua.

22 De beria bi nna labiru uccua inne bi lani cã, acca gutelíni cã qui'ni bila'ni bi nuŷa ttu ángel le' templua. Gunne tènì Zacarías cã puro lani seña ba, puesto qui'ni beyà'na bi mudo.

23 Bedá'a diba tsá nu ná qui'ni guni Zacarías servir le' templua nna, acca beya bi para litsi' bi.

24 Bitola de lánia nna gutebé'ni niula qui' bía qui'ni nùà' bi huatsa to', acca gùdua bi le' yú'u por gayu' biú' nna ra bi:

25 Por fin nna beni Señor Dios permitir nui lani inte', para qui'ni bíttuúru quiniyu ca enne' inte'.

26 Cca xuppa biú'a nna guthel-la' Tata Dios ángel Gabriel le' región qui' Galilea hàstaá ttu yeti láq Nazaret,

27 làti dua ttu niula chi' nábábáni ttu ènne'yu' bi lá bi José. Joséa nna dá'tia' bi dèseba le' familia qui' David enne' uccua rey. Niuláa nna lá bi María.

28 Gutá'a tè ángelia làti dua María nna benie bi saludar nna rèe bi: Yala ica'rubà lu', porqui'ni Señor Dios nna dùe lani lu' q'hua adí bendecir chi runie lu' de lo iyaba ca niula.

29 Pero María de bilá'ni bi ángelia nna uccuaí' bá latsi' bi por titsa' qui'éa, acca uccuani bi: Biadi' lo acca beni enni'í inte' saludar í.

30 Lániana ra tè ángelia bi: María, bittu gátsini lu', porqui'ni chi gùppa lu' favor ru'a lo Tata Dios.

31 Acca huá' lu' ttu nító' nna; canchu chi itsine'e nna quixa lu' lée JESUS.

32 Lèe nna quée enne' ŷeni porqui'ni née Ýi'ni Tata Dios Tsùna' enne' rigú'ubia' lo iyate nna gunie qui'ni quée rey tí'a ta' tata qui'e David enne' gùdua tiempo antigua.

33 Lèe nna cu'úbí'e naciòn qui' ca enne' Israel tulidà taá, q'hua la' rigú'ubia' qui'e nna nunca labí l-luŷa latsi'í.

34 Lániana ra tè María ángelia: Ti'ani modo ccá nui ni'i, porqui'ni labí chi nabia' te' ènne'yu'.

35 Angelia nna ra tie bi: Espíritu Santo nna chádíe sobre lu' nna íl-lani la' huacca qui' Tata Dios enne' dua ŷiabara', tí'a ttu ŷula làti dua lu'; acca enne' galia nna quée para Tata Dios nna gata' lée Ýi'ni Tata Dios.

36 A'hua pariente qui' lu' Elisabet enne' reya cã niula huètsia nna, chi dia para xuppa biú' nùà' bi huatsa to' màsqui'ba chi ná bi enne' gùla.

37 Porqui'ni labí biŷa té nu ná tàbi para lani Tata Dios.

38 Lániana ra tè Maríaá: Ni ba dua' para ccá' huenitsina qui' Señor Dios, ccá bá lani inte' según bá nu ra cuiq'lu'. Lániana beda' ángelia ru'a lo bi.

39 Bitola nna biria Maríaá na huía chi bi le' ttu yeti nu ga'nq le' ca i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea.

40 Gutá'a tè bi litsi' Zacarías nna beni bi Elisabet saludar.

41 Tiémpua de biyénini Elisabet saludo qui' María nna, huatsa to' nùà' bía nna bitsiániq lè'e bi por la' redacca' latsi'. Lániana Elisabet, de beni bi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna,

42 gunne bi idìtsa nna ra bi María: De lo iyaba ca niula nna adila bendecir beni Señor lu' a'hua huatsa to' nùà' lù'a'.

43 Tì'ani modo acca rídíá' tanto favor hasta qui'ni lu' nàna qui' enne' gunna salvación quia' nna tanèl-le' lu' inte'.

44 Porqui'ni beni diba lu' inte' saludar nna, huatsa to' núá' yì'ì nna bitsiáni bi lí'a'.

45 Ica'rubà lu' porqui'ni ríalatsi' lu'; porqui'ni huacca cumplir nu chi ra Señor Dios qui' rí'ua.

46 Làniana gunne María nna ra bi:

Lani itute látsa'a' rudálianía' Señor,

47 A'hua tanto la' redacca' latsi' té lo lóstu'a', porqui'ni lèe nna née Dios enne' gunna salvación quia'.

48 Chi gulèqqeie inte' cuenta para gunia' servir ru'a lúe, màsqui'ba labí dacca'a'. A'hua dèsdeba anna iyaba ca enne' nna gá çà inte': Ica'rubà lu'.

49 Porqui'ni Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e nna, chi benie ca cosa yénitse' para inte', yala santo ná nombre qui'e.

50 Tulidàni té la' retúalatsi' qui'e para lani iyaba canu runi tí'na nu calatsi'e.

51 Ca cosa nu chi benie nna rulue'ní qui'ni yala la'huacca té qui'e. Gùtue la'huacca qui' canu yala rebatta', benie çà vencer.

52 Gùtue la' huacca qui' canu rigú'ubia' nna bete tie la' dàliani qui' ca enne' yénlatsi'.

53 Canu ritùni nna guthel-le'e la' tsè' qui' qui, hàstaá qui'ni labiru biyã reyàtsani çà.

Pero canu rico nna, de una vez tení bequètsie ná' qui.

54 Benie ri'u cualani porqui'ni ná ri'u yetsi qui'e Israel para guni ri'u e servir nna labí betu la' retúalatsi' qui'e lani ri'u,

55 Tì'a nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua, dèsdeba lani Abraham, a'hua lani iyaba ca descendencia qui' bi tulidàni.

56 Gudua tè María lani Elisabet ttú tsunna biú' ti'gá. Bitola nna beyéqquia bi litsi' bi.

57 Bi'yu bá tsá ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Elisabet nna beditsina' tè bi ttu nubeyu' to' qui' bi.

58 De bina ca vecínúa a'hua ca pariente qui' Elisabet qui'ni beni Tata Dios bi bendecir lani ttu nubeyu' to', yala bedacca' latsi' qui' nna huía çà litsi' bi.

59 De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna huía cabi para ccá huátsáa circuncidar de beni cabi a' presentar lani Tata Dios. Uccua latsi' cabi gata' láa huátsáa Zacarías ti'ba lá tàta qui' bía.

60 Pero Elisabet nàna qui' huátsáa nna ra bi: Alàa á', sino Juan la gata' líj.

61 Ra tè çà bi: Bianicca ni'í, lanú pariente qui' lu' té lá á'.

62 Làniana gunàba titsa' çà tàta qui' huátsáa lani seña biyã calatsi' bi gata' líj.

63 Gunàba tè bi ttu bereta nna bedia bi lúj: Juan té líj. Iyaba çà nna yala biquila' latsi' qui.

64 Lànía taá nna benne Zacarías nna gudulo bi bedàliani bi Tata Dios.

65 Iyaba ca vecino qui' bía nna yala biquila' latsi' qui. Làniana le' ituba lugar i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea gudá titsa' de iyaba nu uccua.

66 Iyaba canu bina nu uccua nna yala belaba latsi' qui a'hua gunàba titsa' luetsi qui' nna ra çà: Nùgani í'yú huátsíj quée cá. Anía ra çà porqui'ni Señor Dios nna hualigani benie huátsáa bendecir.

- 67 Zacarías enne' uccua tàta qui' huátsáa nna gu'yi' bi la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne bi ca titsa' nu beni Tata Dios latsi' bi inne bi nna ra bi:
- 68 Bendito Señor Dios qui' ca enne' Israel, porqui'ni chi due entre ri'u nu ná ri'u yetsi qui'e nna, chi bedilèe ri'u.
- 69 Chi guthèl·le'e ttu enne' té la'huacca qui'e para gudilèe ri'u nna dé'e le' familia qui' siervo qui'e David.
- 70 Anía benie prometer por nu gunne ca enne' uccua profeta qui'e dèsdeba chía gutsa.
- 71 Rèe qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' rí'ua, a'hua latsi' ná' iyaba canu ruyudí' çà ri'u.
- 72 Ra huée qui'ni éxalatsi'e nu benie prometer lani ca ta' tàta qui' rí'ua porqui'ni retúalatsi'e cabi nna labí i'yl·lanie promesa lígani nu benie lani cabi.
- 73 Nui nna ná titsa' tsè'ni nu gunne Tata Dios lani ta' tàta qui' ri'u Abraham chía gutsa loti' rèe
- 74 qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná' ca contrario qui' ri'u, para qui'ni guni ri'u e servir sin la' rátsilatsi',
- 75 Para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu losto' nàri de runi ri'u nu rú'ulatsi'e itúyiani ca tsá ccabàni ri'u.
- 76 Lu' nna nító' quia', ccá lu' profeta para quixa'a lu' ca titsa' qui' Tata Dios enne' dua yíabara'.
- Porqui'ni ya'la la lu' tsía para guni lu' preparar ca néda para qui'ni guni ca enne' Señor recibir.
- 77 Anía modo nna quixá'ani lu' yetsi qui'e titsa' nu gunna salvación qui' qui, para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' qui.
- 78 Por tántuani la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ri'u nna, chi benie qui'ni huàni' ttu tsá cubi para ri'u.
- 79 Para qui'ni canu tsè'e le' chul·la, a'hua canu tsè'e le' yula qui' lù'utia nna gudani' ràbani la'yani' lo losto' qui. A'hua íchi'e ri'u lo néda lígani nu runna la'yeni.
- 80 Conforme dia ba Juáan ri'yeni bi nna guta' huá adí fuerza espiritual qui' bi. Gureni tè bi fuera yétsiá hástaá qui'ni bi'yu tsá cca bi presentar lani ca enne' Israel.

2

1 Tiempo lánia nna beni Augusto César orden qui'ni ituba làti rigú'ubia' a nna ichitha çà censo.

2 Primer cénsu' nna uccua loti' Cirenio nà gobernador qui' nación láa Siria.

3 Iyaba ca enni'a nna ná qui'ni eyya ttu tsa çà le' yetsi qui' qui para qui'ni gute cuenta láa qui.

4 Acca beria tè Joséa le' yetsi Nazaret de Galilea nna beyya bi attu distritu huaya' láa Judea hástaá ttu yetsi láa Belén, la'a mísmuba yetsi làti bitsina' David. Joséa nna huía bi Belén porqui'ni ná bí descendiente lígani qui' David nna,

5 huía bi nía para gute cuenta láa bi. María enne' chì' nábabáni bi para ccá bi niula qui' bi nna huía bi lani bi. María nna chi nùà' bi huatsa to'.

6 Le' yetsi Belén bá tsè'e cabi nna, gùl·la' tiempo nu ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' María.

7 Bitsina' tè ttu nubeyu' to' yí'ni neru bi nna, betetsi tè bi e lari' nna gutixa bi e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia', porqui'ni labí lugar té le' yú'u posádaá para làcabi.

⁸ Tsè'e tètuchùppa ca pastor exa gáabá yetsi Belén, rappa cã ca carnero qui' caniá de réla.

⁹ De repente taá nna bitsina' ttu ángel por mandado qui' Señor nna gùdu bi làti tsè'e canaã. La'yani qui' Señor nna bedàni'e ìta'lùba làti tsè'e canaã nna yala gutsini cã.

¹⁰ Angelia nna ra tèt bi cã: Bittu gátsini le, porqui'ni annana quixa'ánia' le ca titsa' de la' redacca' latsi' para iyaba ca enne':

¹¹ Porqui'ni annana le' yetsi Belén méruani yetsi qui' ta' tãta qui' le David nna chi gùlia ttu nito' enne' quée Salvador qui' le nna née CRISTO enne' cu'úbia' lo iyate.

¹² Ij modo nna etseláni li e: Taxacca' le nútú'a túbie lári' tìe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

¹³ De repente tabá nna bitsina' adí ijé mili' ca ángel qui' ÿiabara' làti du ángelia nna, bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi:

¹⁴ La' dàliani para Tata Dios enne' dua le' ÿiabara',

Para yésiloyu nna voluntad tsè' nna la'ÿeni lo losto' iyaba ca enne'.

¹⁵ Bedà' bá ca ángelia deyya cabi ÿiabara' nna, làniana ra luetsi ca pastor: Léya' xiãtsáanna hàstaá Belén para ilá'ni ri'u nu uccua nu chi gutixa'áni Señor ri'u.

¹⁶ Deyya tèt cã quèthani nna betseláni cã María nna Joséa nna, nútú'a nna tìe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia'.

¹⁷ De bila'ni cã huátsáa nna gutixa'áni cã cabi tì'a chi ra ángelia nu cca qui' huátsáa.

¹⁸ Iyaba canu biyénini nna biquíla' bá latsi' quj por nu ra ca pastor.

¹⁹ María nna yala belaba latsi' bi nna tulidàba bexa latsi' bi ca cosj.

²⁰ Bedà' tèt ca pastor nna deyya cã attu làti tsè'e ca carnero qui' caniá nna bedàliani cã Tata Dios nna bè' cã ne gracia por iyaba ca cosa nu chi biyénini cã nna bilá'ni cã nna, porqui'ni uccua cumplir tì' taání gutixa'áni ca ángelia cã.

²¹ De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna, beni cabi e circuncidar nna gutixa cabi lée JESUS, tì'a chi ra ángelia ántescala huá' Maríaá huatsa tú'a.

²² María nna Joséa nna gulèda cabi gutè tiempo señalado tì'ba ga'na escrito lo ley qui' Moisés para ccá cabi purificar de chi beditsina' bi ttu huatsa to'. Bitola nna huía cabi lani huátsáa Jerusalén para guni cabi e dedicar lani Tata Dios,

²³ tì'a ga'na bá escrito lo ley qui' Señor: Iyábani ca nubeyu' néru to' nna ná qui'ni ccá cã yà'latsi' para guni cã Señor servir.

²⁴ A'hua huía cabi para guni cabi ofrecer nu beni Señor mandado lo ley qui'e: chuppa ca tortolita o chuppa ca becha to'.

²⁵ Gùdua tèt ttu ènne'yu' le' Jerusalén lá bi Simeón, tulidàba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios nna beni bi e adorar. Por ijé ida nna gulèda bi il'iani enne' gúnná bendición qui' ca enne' Israel. La'huacca qui' Espiritu Santo nna gùdue lani bi;

²⁶ acca uccua bi saber qui'ni labí gatti bi sin qui'ni làa ilá' ÿáni bi Cristo enne' ná qui'ni ithèl-la' Señor Dios.

²⁷ Espiritu Santo nna benie latsi' Simeón tsía bi le' templua. Loti' Joséa nna Maríaá nna bitsina' cabi lani Jesús le' templua para guni cabi e presentar según nu ná bá costumbre nu ra lo ley,

²⁸ guÿi' tèt Simeón nútú'a nna gul-láni bi e nna bedàliani bi Tata Dios nna ra bi:

29 Annana Señor, bedi' bá cuiq̄'lu' inte' siervo qui' cuiq̄'lu' porqui'ni chi guta' la'yeni quia' de chi bi'yu tsá uccua cumplir titsa' qui' cuiq̄'lu' lani inte'.

30 Porqui'ni lani propio gani iyyalua' chi bilá' te' Enne' gudilèe intu'.

31 Guthèl-la' cuiq̄'lu' e para iyá'yianica enne'.

32 Porqui'ni ná huée la'yani' para ca enne' qui' adí ca nacitn.

Por lèe nna tháliani yetsi qui' cuiq̄'lu' Israel.

33 Joséa nna Maríaá nna biquilla' bá latsi' cabi por nu ra Simeón qui' huatsa to' qui' cabía.

34 Simeón nna gunàba bi bendición para làcabi lani Tata Dios. Làniana ra tè bi nàna qui' huátsáa: Huátsíj nna née destinado para qui'ni nuýtse' ca enne' Israel nitti çá porqui'ni labí tsialatsi' quí; q̄'hua para qui'ni adí çá nna eyacca çá arrepentir nna l-lá çá. Lèe nna née ttu señal nu guthèl-la' Tata Dios atsi'íni nuýtse' ca enne' inne çá mal còntre;

35 q̄' modo nna telini iyaba nu rulaba latsi' ttu ttu ca enne'. Nui nna çq̄ ttu tristeza ti'a ttu espada nu ttíq̄ latsi' lo losto' lu'.

36 Gùdua huá ttu niula nía lá bi Ana, yí'ni Fanuel, díátia' bi familia qui' ta' enne' gùla qui' cabi Aser enne' gùdua chia gutsá. Enne' lá Anaá nna gutixà'a huá bi ca titsa' qui' Tata Dios. Yala enne' gùla chi ná bi. De uccua bi cuíti'a nna bettsa gáláaná' bi, pero gàtsi ida teruba guýua cabi nna gùtti tsèlà bía.

37 Ochenta y cuatro idani bi, q̄'hua ituba tiempo de ná bi viúdaá nna tulidàba huía bi templua nna beni bi Tata Dios adorar réla rítsáni nna gutua bi labí gutò bi nna, yala enne' de oración uccua bi.

38 Méruani hóraá bitsina' bi le' templua nna yala gracia bè' bi Tata Dios nna gunne bi qui' nu cca qui' nítu'a lani iyaba canu ribeda huá çá il-lani enne' gudilèe iyaba ca enne' Jerusalén.

39 Joséa lani María nna beni diba cabi cumplir iyaba nu ra lo ley qui' Señor nna beyeqquia cabi yetsi qui' cabi Nazaret región qui' Galilea.

40 Conforme dia ba huátsáa riýenie nna, guta' huá adí la'huacca qui'e, q̄'hua yàlani la' riyeni tsè' gutà'nie. Tata Dios nna yala uccuatsi'ínie bi.

41 Ttu ttu idani nna huía Joséa nna María nna ciudad Jerusalén para guttè cabi nía fiesta láq̄ Pascua.

42 De uccuani Jesús tsì'nu ida nna, huía cabi Jerusalén attu para guttè cabi fiéstaá ti'a ná bá costumbre qui' cabi.

43 Gutè bá fiéstaá nna beda' tè cabi nía. Huátsáa nna beyà'na bée Jerusalén, pero Joséa nna nàna qui'áa nna labí gutébe'ni cabi.

44 Rulaba tè latsi' cabi qui'ni látsi'e ca enne' yétsse'á. De chi guda' cabi ttu tsá nna gudulo cabi beyila cabi e entre ca pariente qui' cabía nna q̄'hua entre adí canu nabia'ni cabi.

45 Pero labí betseláni cabi e, acca beyéqquia cabi Jerusalén nna beyila cabi e.

46 Guttè diba tsunna ubitsa gutsé'e cabi hueyila Jesús nna, betseláni cabi e le' templua, ri'e làhui' ca maestro nu nabia' tsè'gani itúbani nu ra lo ley, rudà nàgue'e qui' quí nna gunàba titsa' huée çá nna.

47 Iyaba canu biyénini nu rée nna yala biquilla' latsi' quí de tántua la' riyeni tsè' té qui'e, q̄'hua de tántua tsè' becàbinie çá.

48 Bilá' báni Joséa nna María nna yala uccuaýi latsi' cabi. Acca nàna qui'áa nna ra bi e: Yí'nia', bianicca bethácca' lu' intu' q̄' ni'i. Tata qui' lù'q̄ nna inte' nna yala lani la' rehuini' latsi' chi beyila tu' lu'.

49 Jesús nna rèe cabi: Bianicca beylla le inte' ni'i. Tsí làa yù huá le qui'ni lo tsina qui' Tata qui'a nna té qui'ni thúa' cá.

50 Pero làcabi nna labí gutéelíni cabi biya nuá rèe cabi.

51 Làniana deyya tie lani cabi nna betsina' cabi le' yetsi Nazaret. Yala obediente benie seguir lani cabi. Nàna qui'áa nna liú'u losto' ba bi yala belaba latsi' bi iyaba ca così.

52 Jesús nna conforme riñeni bée nna rata' huá adí la' riyeni tsè' qui'e, a'hua Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e nu benie; a'hua iyaba ca enne' nna beni ca ne estimar.

3

1 De uccua tsinu' ida rigú'ubia' Tiberio César itúbani yétsiloyua, loti' Poncio Pilatua nna uccua gobernador qui' Judea, Herodes nna uccua tiã gobernador qui' Galilea. Bettsi'í Felipe nna uccua tiã gobernador qui' Iturea a'hua distrito nu lá Traconite nna. Lisantias nna uccua gobernador qui' región nu lá Abilinia.

2 Anás lani Caifás nna uccua ca huexána' qui' ca sacerdotéa. Làniana gureni Juan yí'ni Zacarías fuera ca yetsi nna, gutelí tsè'ni bi mensaje nu uccua latsi' Tata Dios quixá'a bi.

3 Acca huía tè Juáan itúbani región luítta' yò Jordán nna gutixa'áni bi ca enne' qui'ni dani cá eyacca ca arrepentir lani Tata Dios para qui'ni eyuniñen latsi'e ca tul'la' qui' qui' nna cá tè ca bautizar.

4 Anía uccua cumplir nu ga'na escrito lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna ra bi:

Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi: Líts'e leda porqui'ni chi da' Señor; Liutha' lí ca néda qui' la' labàni qui' le para lèe.

5 Iyaba ca lithá' nna étsa' ca.

Iyaba ca i'ya nna ca làttsa nna èxxa ca.

Ca néda cuàl-la nna elí ca.

Ca néda tabi nna lappatsùni eyacca ca.

6 Iyaba ca enne' nna ilá'ni ca salvación nu runna Tata Dios.

7 Ca enne' yéts'e' nna biria tè ca para cá ca bautizar; acca Juáan nna ra bi ca: Yala mañoso ná le ti'a ca bèl-là. Nuni ra le qui'ni huaccani le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la cá.

8 Liulue' lani ca hecho tsè' qui' le canchu là hualigani chi beyacca le arrepentir. Alàa chì' gutsia la le pretexto nna ína le: Ná tu' descendiente qui' ta' tãta qui' tu' Abraham acca yala enne' tsè' chi ná tu'. Pero inte' nna nia' le qui'ni hàstaá ca íyya anta' ni nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni eyacca ca yí'ni Abraham.

9 A'hua chi du leda yètte para íchuã ca yaga dèsdeba l-lú qui; a'hua iyaba ca yà nu labí runna fruto tsè' nna chú ca tsía ca lo yi'.

10 Ca enne' nna gunàba titsa' tè ca bi nna ra ca: Biala dani tu' guni tu' cá.

11 Becàbi Juáan nna ra bi ca: Nu té chuppa cue' yú; nna daniã gutiã ttu qui' nu labí té qui'í. A'hua nu té guã nna dà huaniã gutiã qui' nu labí té guã.

12 Bitsina' tehuá tuchùppa canu ruquiya qui' impuesto para guni bi ca bautizar nna ra ca bi: Maestro, biani dani tu' guni tu' cá.

13 Juáan nna ra bi ca: Bittu gutèbia' telá le guquiya le ca enne', sino guni le de acuerdo nu ra lo ley qui' gobierno.

14 Làniana tuchùppa ca soldado nna gunàba titsa' huá ca bi nna ra ca: Intu' chù na, biala dani tu' guni tu' ni'i. Ra te bi ca: Bittu cúani le ca enne' biya té qui'

quì, nihua làa gúniatsinì le cą nna gá le cą qui'ni guni le cą castigar canchu labí gunna cą biŷa qui' le màqui'ba labí biŷa beni cą; sino leyà'na tè conforme lani nu ráya le.

15 Iyáyiani ca ènni'a nna tsè'e ba cą ribèda cą nna yala rulaba latsi' quì canchu xiaba Juáan nna ná bi Cristo enne' ná qui'ni ìta le' yétsiloyu.

16 Acca becàbi Juáan nna ra bi cą: Inte' nna hualigani runia' le bautizar lani inda, pero dá' attu enne' té adí la'huacca quì'e tì'chu inte', lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo nna la'huacca tì'a fuego nna; acca nidirubani làa dàcca'a' para ithátsiá' correa qui' ca guarachu yù'u nì'e.

17 A'hua dènie pala para gúthúe ŷua' nu re' lo tsinà' quì'e; ŷua'xtíla nna gunie na seguro le' yú'u, pero ttébáyua nna gudàl'lee na lo yì' làti nunca labí eyòlą.

18 Làni ca enseñánzáa ą'hua lani iyètse'éru adí ca consejo nna gutixa'a bi ca titsa' de la'labàni lani ca enne' yétsiá.

19 Làniana gutìl'la Juáan gobernador Herodes porqui'ni guŷi'ì Herodías niula qui' bettsi'ì Felípea para ccą niula qui'ì, ą'hua por iyaba adí ca mal nu benią nna.

20 Làniana bedàni telá Herodes attu mal nu benią nna: bedàl-lą Juáan litsi' ìyyà.

21 Antesca cca anía nna, loti' runi Juáan bautizar iyaba ca ènni'a nna, ą'hua Jesús nna uccua huée bautizar. Miéntraste runie oración nna biyàlia ŷiabara'.

22 Làniana bilá'ní huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iquua Jesús. Biyeni tení tsi'ì ttu enne' gunne de ŷiabara' na rée: Lu' ná lu' ŷi'nia', yala catsi'í te' lu'; por lu' nna yala la' redacca' latsi' té quia'.

23 Ttú tsiì érua' ida tì'gani Jesús nna, gudulue benie tsina nu dé'e gunie. Ca enne' ra cą qui'ni Jesús nna née ŷi'ni José. Joséa nna ŷi'ni Elí.

24 Elí, ŷi'ni Matat. Matat, ŷi'ni Leví. Leví, ŷi'ni Melquì. Melquì, ŷi'ni Janai. Janai, ŷi'ni José,

25 José, ŷi'ni Matatías. Matatías, ŷi'ni Amós. Amós, ŷi'ni Nahum. Nahum, ŷi'ni Eslí. Eslí, ŷi'ni Nagai.

26 Nagai, ŷi'ni Maat. Maat, ŷi'ni Matatías. Matatías, ŷi'ni Semei. Semei, ŷi'ni Josec. Josec, ŷi'ni Judá.

27 Judá, ŷi'ni Joanán. Joanán, ŷi'ni Resa. Resa, ŷi'ni Zorobabel. Zorobabel, ŷi'ni Salatiel. Salatiel, ŷi'ni Nerí.

28 Nerí, ŷi'ni Meljí. Meljí, ŷi'ni Abdí. Abdí, ŷi'ni Cosam. Cosam, ŷi'ni Elmadam. Elmadam, ŷi'ni Er.

29 Er, ŷi'ni Josué. Josué, ŷi'ni Eliezer. Eliezer, ŷi'ni Jorim. Jorim, ŷi'ni Matat.

30 Matat, ŷi'ni Leví. Leví, ŷi'ni Simeón. Simeón, ŷi'ni Judá. Judá, ŷi'ni José. José, ŷi'ni Jonán. Jonán, ŷi'ni Eliaquim.

31 Eliaquim, ŷi'ni Melea. Melea, ŷi'ni Mainán. Mainán, ŷi'ni Matata. Matata, ŷi'ni Natán.

32 Natán, ŷi'ni Davíd. Davíd, ŷi'ni Isaí. Isaí, ŷi'ni Obed. Obed, ŷi'ni Booz. Booz, ŷi'ni Salmón. Salmón, ŷi'ni Naasón.

33 Naasón ŷi'ni Amidadab. Amidadab, ŷi'ni Aram. Aram, ŷi'ni Esrom. Esrom, ŷi'ni Fares. Fares, ŷi'ni Judá.

34 Judá, ŷi'ni Jacob. Jacob, ŷi'ni Isaac. Isaac, ŷi'ni Abraham. Abraham, ŷi'ni Taré. Taré, ŷi'ni Nacor.

35 Nacor ŷi'ni Seruc. Seruc, ŷi'ni Ragau. Ragau, ŷi'ni Peleg. Peleg, ŷi'ni Heber. Heber, ŷi'ni Sala.

³⁶ Sala ŷi'ni Cainán. Cainán, ŷi'ni Arfajad. Arfajad, ŷi'ni Sem. Sem, ŷi'ni Noé. Noé, ŷi'ni Lamec.

³⁷ Lamec, ŷi'ni Matusalá. Matusalá, ŷi'ni Enoc. Enoc, ŷi'ni Jared. Jared, ŷi'ni Mahalaleel.

³⁸ Mahalaleel, ŷi'ni Cainán. Cainán, ŷi'ni Enós. Enós, ŷi'ni Set. Set, ŷi'ni Adán enne' uccua ŷi'ni Tata Dios.

4

¹ Jesús nna benie recibir itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna bede'e yò Jordán. Làniana por medio de Espíritu nna hué idittu' la làti lanú enne' té.

² Nía nna gudue chua' ubitsa nna chua' yèlà nna, beni tè numalua ne prueba canchu nna rialàniã gunie nu calatsi'î. Labí biŷa gutúe, guttè diba chua' ubitsa nna gutúnie.

³ Làniana ra tè numalua ne: Canchu hualigani ná lu' ŷi'ni Tata Dios nna, gùtsi íyya té nì qui'ni eyaccã ettaxtíla.

⁴ Becàbi Jesús nna rèe na: Escrítaba ga'na qui'ni aláa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino ã'hua lani iyábani ca titsa' qui' Tata Dios.

⁵ Guche' tè numalua ne lo ttu i'ya ŷeni tsè'ni; ttu tsastitó' ní nna beluè'niã ne itúŷiani yétsiloyu nna,

⁶ rã ne: Latsi' ná' bá lu' gunna' itute la'huacca nna itute riqueza qui' ca nación nì, porqui'ni quíbá' ná çã ã'hua guté ya' çã lani nuŷa bá calátsa'a'.

⁷ Canchu gudu teruba ŷibi lu' ru'a lua' nna, entonces iyáyiani ca nui nna quí'ba lu' ccã çã.

⁸ Becàbi Jesús nna rèe na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo Escritura: Beni adorar ttu teruba Señor Dios qui' lu', ã'hua là terubée guni lu' servir.

⁹ Làniana numalua nna guche' tiã ne le' Jerusalén nna beduã ne iqquia torre qui' templua nna ra tiã ne: Canchu hualigani ná lu' ŷi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna,

¹⁰ porqui'ni escrítaba ga'na qui'ni: Tata Dios nna ithèl'le'e ca ángel qui'e para hué' çã lu' cuidado.

¹¹ Ra huá lo Escritura qui'ni: Ca ángel nna gudàxu' çã lu' lo ná' qui' para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'.

¹² Becàbi Jesús nna rèe na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'.

¹³ Làniana labiru betseláni numalua ti'íŷa modo cu'ã Jesús prueba, acca becuitta sabã ru'a lúe.

¹⁴ Bitola nna beyeqquia Jesús para Galilea lani la'huacca qui' Espíritu Santo. Gudàa tè titsa' qui'e itúbani región qui' nía nna ti'íŷa iŷeni ná la'huacca qui'e.

¹⁵ Gutixè'e titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retuppa ca enne' Israel. Iyaba çã nna bedàliani çã ne.

¹⁶ Jesús nna betsine'e Nazaret làti biŷeni áa. Tì'ba ná bá costumbre qui'áa nna gutà'a ti'e le' sinagoga ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna guduli tie para gúl'lee Escritura.

¹⁷ Bè' tè çã ne libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios nna guthàlia bée librua nna taxáque'e lugar làti ra:

¹⁸ Espíritu enne' guthel-la' Señor Dios nna runne la'huacca quia', porqui'ni chi benie inte' nombrar para quíxa'a' ca titsa' tsè' cubi lani ca enne' pobre.

Chi guthèl-le'e inte' para gùtià' la'ÿeni lo losto' canu tsè'e lani la' rehuini' latsi', para guyénia' qui'ni hua té libertad para ca preso, a'hua para qui'ni ca ciego nna ilá'ni çà nna gudilá'a' canu ridácca'tsi'i.

¹⁹ A'hua para quixa'a' qui'ni chi gùl-lani tsá retúa latsi' Señor ca enne'.

²⁰ Làniana betùbi Jesús ittsia nna bete tie na lani nu ga'na encargado qui' nía nna bebé' tenie. Iyaba canu tsè'e le' sinagógaá nna betsia tsittsi ba lo qui' ne.

²¹ Gudulo tie gunnie nna rée çà: Annana chi uccua cumplir nu chi biyénni le ga'na escrito.

²² Iyaba çà nna yala biquíla' latsi' qui' por ca tita' tsè'gani gutixè'e, acca ra çà: Tsi álahua làbi nuá ÿi'ni José cá.

²³ Jesús nna rée: Segúruni nna gá le inte' díchuï: Lu' médico, beyúni la'a lù'ba; iyaba nu bina tu' beni lu' le' yetsi Capernaum nna, beni huá çà látsi lu'.

²⁴ Beni ba Jesús seguir nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu profeta nna labí ruyu tsè' çà na látsj.

²⁵ A'hua nia' le qui'ni hualigani gutsé'e iÿetse' ca niula viuda entre ca enne' Israel tiempo qui' Elías enne' uccua profeta loti' labí uccua iyya por tsunna ida xuppa biú' nna uccua ttu bina' fuerte le' ituba lugar nía.

²⁶ Pero Tata Dios nna labí guthel-le'e Elías lani nuÿa ttu ca enne' Israel para gudiláa bi çà bina', sino làteruba lani ttu niula viuda le' yetsi Sarepta región qui' Sidón.

²⁷ A'hua gutsé'e iÿetse' canu huì'ni yetsu' yùtsù' entre ca enne' Israel tiempo qui' Eliseo enne' uccua profeta, pero ni ttu çà labí beyúni bi, sino làteruba Naamán enne' attu nación huaya' láa Siria.

²⁸ Biyeni báni canu tsè'e le' sinagógaá ca titsi'ï nna bitsa'áláni çà.

²⁹ Gùduli chi çà nna gulèqquia çà ne yetsi nna guche' çà ne ru'a bèl-la'a qui' i'ya làti re' yétsiá para uquinnia çà ne lo iyyatù'a.

³⁰ Pero labí birialàni çà gùtti çà ne porqui'ni lèe nna bettìe lahui' qui' nna déyee.

³¹ Betsina' tè Jesús le' yetsi Capernaum región qui' Galilea. Gutixa'ánie çà enseñanza nu cca qui' Tata Dios ca tsá redi' latsi' qui'.

³² Yala biquila' latsi' qui' de biyénni çà ca enseñanza qui'e porqui'ni gùnnie lani poder de ÿiabara'.

³³ Le' sinagógaá nna re' ttu nubeyu' cca padecer por ttu espíritu malo. De repente taá yala iditsa guretsiyà'a nna,

³⁴ ra: Be'él-la' intu', biani té qui' lu' lani intu' acca dá' lu', Jesús enne' Nazaret. Tsi da' chì lu' para gul-lùya lu' latsi' tu' acca. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthèl-la' Tata Dios.

³⁵ Gutitsa' tè Jesús na rée na: Bèthia rú'a lu' nna beria lo losto' nubéyu'ï. De ra Jesús anía nna, làniana bedàl-la chià nubéyu'a loyu ru'a lo iyaba canu tsè'e nía nna beria tià lo lostu'ï, pero bittuá biÿa guÿácca' nubéyu'a.

³⁶ Iyaba çà nna uccuayí yà'aba latsi' qui' tsè'e çà nna ra luetsi qui; Biagani tita' ní nu acca tanto lani la'huacca nna valor nna runià mandado ca espíritu malo qui'ni rùtse'e latsi' qui' ca enne'.

³⁷ Làniana itúbani lettia nna gudáa tita' nu cca qui' Jesús.

³⁸ Gùduli tè Jesús nna berie le' sinagógaá, bitsina' bée litsi' Simón. Suegra qui' Simón nna tíq yì'bél-laniá ÿìl-lá. Gutta'yúni çà ne qui'ni eyúnie na.

³⁹ Biyèchu tè Jesús ru'a lo niulaa nna gutitse'e ÿìl-láa. Làniana beyacca chì latsi'ï nna luégutaá beyathà nna benià cabi servir.

40 Benia bá bitsa nna tahua' çà ru'a lo Jesús iyaba canu ra'ni biyã tediba itsahue' ní. Lèe nna betsia né'e iquua ttu ttu tsa canu rà'nia nna beyacca taá latsi' quí.

41 A'hua iyetse' ca enne' beria ca espíritu malo lo losto' quí, yala ribétsi yà'ani çà nna ra çà Jesús: Lu' ná lu' Ýi'ni Tata Dios. Pero lèe nna gutítse'e çà, nihua labí be'él-le'e çà inne çà adí, porqui'ni hua yù bá çà qui'ni lèe Enni'a Cristua.

42 Attu yu'u dílaá nna biria Jesús huíe ttu lugar yà'latsi'. Ca enne' nna biria tehuá çà reyíla çà ne. Bitsina' bá çà làti ri'e nna gutta'yúni çà ne qui'ni bíttuúru tsíe gayã.

43 Pero lèe nna rèe çà: Náduel-la' qui'ni adí ca yetsi nna guna huá çà mensaje nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, porqui'ni para nui lá chi guthèl-le'e inte'.

44 Beni tie predicar le' ca sinagoga qui' ituba región qui' Galilea.

5

1 Ttu vuelta nna du Jesús ru'a indatò' qui' Genesaret, bitùppa tè enne' ýetse'ni ru'a lúe hàstaá qui'ni chi ruquini çà ne para gudà naga' quí titsa' qui' Tata Dios.

2 Bilá' ténie chuppa ca barco to' dàa çà ru'a indatù'a. De chi beyàdi ca enne' yù'u le' ca bárcuá nna tsè'e tè çà huíi ca exxa nu rudàxu' ní çà bél-lá.

3 Gutá'a tè Jesús le' ttu bárcuá nna. Bárcuá nna uccuá qui' Simón. Jesús nna gutinanie Simón favor qui'ni gutsíga' bi bárcuá átí' tó' tè le' indaá. Gure' tenie nna gutixa'ánie ca enne' ýetsi'á titsa' qui' Tata Dios dèsdeba le' bárcuá.

4 Beyacca diba gunnie nna rèe Simón: Betsíga' bárcuá lahui' indí lá nna liudál-la ca exxa' para gudàxu' le' bél-lá.

5 Becàbi tè Simón nna ra bi e: Maestro, betù èlà ba gutsé'e tu' chi betsaníni tu', ni ttú bél-la ni' gudàxu' tu'; pero de acuerdo lani titsa' qui' cuiá'lu' nna, gudál-la'a' exxi.

6 De beni cabi nu reáa nna bedàxu' cabi ttu cantidad ýénini bél-la hàstaá qui'ni chi reyatsiní éxxaa.

7 Làniana lani seña ba gutàyi' cabi ca compa' qui' cabi yù'u le' attu bárcuá para qui'ni tsia çà cualani cabi. Bitsina' çà nna bedítsaa' çà chuppa taá ca bárcuá hàstaá qui'ni átí'tó' taá làa binétsi çà por tántua la' idì'i qui' ca bél-laá.

8 De bilá'ni Simón Pedrua nu uccua nna, bedu ýibi bi ru'a lo Jesús nna ra tè bi e: Adilatsa' betse'e latsi' cuiá'lu' inte', Señor, porqui'ni yala nu tul-la' ná'.

9 Anía ra Pedrua porqui'ni guta' ttu la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua iyaba canu tsè'e lani bíá, por nu uccua.

10 Anía tehuá guýacca' Jacóbuá nna Juáan nna ca ýi'ni Zebedéua, porqui'ni gutsé'e cabi júntubá lani Pedrua. Jesús nna rèe Simón Pedrua: Bittu gátsini lu'. Dèsdeba annana, ca enne' la guni le pescar.

11 Betsina' bá cabi lani ca bárcuá ru'a yúbítsiá nna, bethà'na taá cabi iyábani nna denó tè cabi e.

12 Loti' re' Jesús le' ttu yetsi nna bitsina' ttu nubeyu' itúyianiá ra'ni yetsu' yùtsù'. De bilá'niá Jesús nna beduýlbi ru'a lúe bedètta' lúj loyu nna gutta'yuniá ne nna rã: Senor, canchu calatsí' cuiá'lu' nna huaccani cuiá'lu' eyuni lu' inte'.

13 Làniana becaá tè né'e beláppe'e na ra tie: Huacca látsa'a', beyàcca nàri. Làniateá nna betua chì itsahue' qui' niá.

14 Lèe nna benie na recomendar qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'aniá nna ra lée na: Huía ru'a lo sacerdotéa para qui'ni ilá'ni bi lu', bete tè ofrenda qui'

lu' tì'a nu beni Moisés mandado, muestra de qui'ni chi beyacca lu' nàri, para qui'ni ccáye latsi' qui.

15 Pero adila uccua ca enne' saber nu cca qui' Jesús, hàstaa qui'ni ca enne' ýetse' betùppa para gudà naga' qui' qui'e a'hua para eyunie ca de iyaba ca itshahue' qui' qui.

16 Pero lèe nna huía bée ca lugar yà'latsi', benie oración.

17 Ttu tsá nna re' Jesús ruquixa'ánie ca enne' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. Nía nnu ýùa huá canu gulàni religiòn nu lá Fariseo, a'hua ca maestro canu nabia' tsè'gani nu ra lo ley qui' caniá. Laca nna da' ca de iyaba ca yetsti to' qui' ituba región qui' Galilea nna Judea nna Jerusalén nna. Bilá'ni ca qui'ni Jesús nna reyunie ca enne' por la'huacca qui' Tata Dios lani e.

18 Bitsina' tè tuchùppa ca enne' nuà'ni ca ttu nubeyu' tíã lo ttu tá'a rà'niã parálisis, nidirubani làa cca ttã. Beyila ca gaña la tté ca para gá'a ca le' yú'u nna quixa ca na ru'a lo Jesús.

19 Pero de tántua ca enne' ýétse'á nna, labí betseláni ca gaña la gá'a ca, acca huappi chia ca iqquia yú'u la nna guthàlia ca na guchida ca nu rà'nia tsa'tsela taá camilla qui' niá tulíyiani làti du Jesús le' yú'a.

20 De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e nna rée nu rà'nia: Lu' nubeyu', chiba beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu'.

21 Làniana ca maestro de la ley lani ca fariséua nna gudulo ca belaba latsi' qui' nna uccuani ca: Bianicca rinne nubéyu'í ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios innie luetsi ca titsa'a' ni'i. Nuni ccani gunittilua ca tul-la' qui' ca enne' canchu álahua tsua' teruba Tata Dios cá.

22 Pero Jesús nna gutelí taánie ti'íya ná la' rulábalatsi' qui' qui, acca rée ca: Biani la' rulábalatsi' ní nua' té lo losto' le cá.

23 Tsí adí ýá ná bá épa'a' nubéyu'í: Chi beyuniýén látsa'a' ca tul-la' qui' lu', o tsí épa' telá ya' a: Beyatha nna gúda' acca.

24 Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniýén látsa'a' ca tul-la'. Làniana bel-luítse'e nu rà'nia nna rée na: Beyatha nna, bedi' camilla qui' lù'a' nna beyya litsi' lu'.

25 Nubeyu' paralíticuá nna luegu taání beyatha chiã ru'a lo taá iyaba canu tsè'e nía, bedi' tiã camilla nu nuà'níni ca na tahua' ca na nía nna, deyya tiã litsi'í nna yala rudàlianiã Tata Dios.

26 Iyaba ca nna uccuaýi yà'aba latsi' qui' nna bedàliani huá ca Tata Dios nna yala la' rátsilatsi' guta' lo losto' qui' nna ra ca: Annana chi bilá'ni ri'u ca cosa nu dacca' iquila'ni latsi' ri'u.

27 Gutè diba ca cosj nna beria Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láã Levi nã empleado qui' gobierno nna ri'a ru'a meya làti ría ca enne' huiya qui' impuesto. Jesús nna ra tie na: Gutã, tanó inte'.

28 Levía nna bethà'na taã iyábani nna guduli tiã nna díã lani Jesús.

29 Làniana benia ttu banquete ýénitse' para Jesús le' litsi'í. Tsè'e huá iyétse'ni canu ruquiya qui' impuesto, a'hua adí bá ca enne' ýùa ca lo méyaá lani cabi.

30 Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna yala betitse'él-la' ca ca enne' ruthète'ni Jesús nna ra ca: Bianicca ri'ya ro ba le lani canu ruquiya qui' impuesto a'hua lani adí canu fuera ni'i.

31 Becabi Jesús nna rée ca: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquína'ni ca médico, sino làteruba canu ra'ni.

32 Labí daya' para gáya' ca enne' tsè' sino canu tul-la' la para eyacca ca arrepentir.

³³ Làniana ra tè cạ Jesús: Bianicca ca discípulo qui' Juáan nna yala ayunar runi cạ, ả'hua puro oración bá runi cạ, ả'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna. Atsi'ini ca discípulo qui' lù'ả' nna gù'ya ba nna go ba nna runi cạ.

³⁴ Lèe nna rềe cạ: Tsí gá le canu tsè'e thá'a qui'ni gúchia cạ làa go cạ miênraste du ba nubeyu' ruttsaná'a lani cạ cạ.

³⁵ Pero i'yu tsá qui'ni itua ênne'yu'a lahui' quỉ, lãnialá nna guni cạ ayunar.

³⁶ ả'hua gutixa'ánie cạ attu comparación nna rềe: Lanú nuỷa richu ttu pedazo vestido cubi para éguá'ả remiendo ttu vestido viejo. Canchu anía runiạ nna, aláa rulá richèda'ả nu cúbía sino ả'hua pedazo lari' nu gùrúa nna labí retóniạ lani nu viéjuạ.

³⁷ Nihua lanú nuỷa rigá'ả vino cubi le' bolsa viejo nu de yéti, porqui'ni cáalá anía runiạ nna, entonces ca bolsa yétiá nna itsu' telá cạ nna llàlia vínuá, ả'hua ca bolsa yétiá nna labiru iỷu' cạ.

³⁸ Pero vino cubi nna ita'ả le' ca bolsa nu de yéti cubi; ả' modo nna tulappa bá gúchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

³⁹ ả'hua nu ri'ya vino viejo nna labí catèhua latsi'ỉ nu cubi, sino ina lạ: Bittu guníxia' vino cubi porqui'ni viéjuạ' la nna adila tsa' nạ.

6

¹ Ttu tsá sábadu nna gutè Jesús làti té yúa'. Ca enne' ruthète'niáa nna hua dia canna bá cabi guchèccu' cabi tuchùppa yúa' nna guỷùbi tè cabi cạ lani ná' cabi nna gutó cabi.

² Tuchùppa ca fariséua nna ra tè cạ cabi: Biecca runi le nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'ỉ.

³ Becàbi Jesús nna rềe cạ: Tsí bihua ni'ỉ gul-la le làti riquixá'a biỷa beni rey David loti' gutùni bí, ả'hua adí canu tsè'e lani bí cá.

⁴ Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios nna guỷi' bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios nu lanú nuỷa dàniạ gúạ na sino làteruba ca sacerdotèa. Gutò bi nna bete huá bi gutò canu tsè'e lani bí.

⁵ Làniana rềe cạ: Ccá le saber qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna rigú'ubi'e iyaba ca tsá ả'hua tsá redi' latsi' ri'u.

⁶ Attu tsá redi' latsi' ca enne' judíua nna gutà'a Jesús le' sinagógaá nna gudulue gutixa'ánie ca enne' titsa' qui' Tata Dios. Nía nna re' tè ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná' bằni.

⁷ Ca maestro de la ley nna ca fariséua nna betsia tsittsi ba lo quỉ Jesús canchu hueyúnie nu rà'nia tsá sábadu, para gappa cạ neda biỷa causa ni gutsia cạ qui'e.

⁸ Pero lèe nna nabia' bánie la' rulaba latsi' qui' quỉ, acca ra tie nubeyu' nu rà'nia: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui' la. Lạ nna gùduli taạ nna gùduạ làhui'.

⁹ Làniana Jesús nna rềe cạ: Ttu cosa teruba inába titsa'a' le: Según nu ra lo ley qui' Tata Dios nna, tsí hua ná qui'ni guni ri'u nu na tsè' ca tsá redi' latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni gudiláa ri'u ttu enne' de ca sufrimiento qui'ỉ màsqui'ba ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él-la' ba ri'u ả gattiạ áccá.

¹⁰ Làniana gùnne'e iyáyiani canu tsè'e ita'lùbani nía nna ra tie nubéyu'a: Bèl-li ná' lu'. Lạ nna bèl-li taá ní'ỉ, làniana tì'a viva beyacca chì ná' niá.

¹¹ Làcạ nna yala bitsa'áni cạ nna gunne tè entre labáçạ contra Jesús nna abícca'lání guthácca' cạ ne uccuani cạ.

12 Tiemplo lânia nna huía Jesús lo ttu i'ya huèni oración. Ituba yèlâa nna puro taá oración bá bènìe bel-luítse'e Tata Dios.

13 Huani' bá nna gutàyie ca enne' ruthète' qui'áa nna becuí'e tsi'nu cabi para ithèl-le'e cabi huenitsina qui' Tata Dios, acca gutixà huée lá cabi apóstol:

14 Simón enne' gutixa huée láa bi Pedro a'hua bettsi' bi Andrés, a'hua Jacobo nna Juan nna, a'hua Felipe nna Bartolomé nna,

15 Mateo nna Tomás nna, Jacobo yí'ni Alfeo nna, a'hua Simón enne' lá huá bi Zelote,

16 Judas bettsi' Jacobo nna, a'hua Judas Iscariote nu ná qui'ni gutiá ne cuenta.

17 Beyadi bá Jesús lani cabi lo i'yaá nna gulèdee làti ná ttu làttsi' lani ca discípulo qui'áa. Tsè'e huá ca enne' yétse'ni lani cabi porqui'ni ca enne' qui' itúbani Judea nna Jerusalén nna, a'hua ca enne' da' le' chuppa ca yetsi Tiro nna Sidón nna anta' cã exa ba ru'a indatò' nna, huía cã para iyénini cã qui' Jesús, a'hua para eyacca latsi' qui' de iyaba ca itsahue' nu ra'ni cã.

18 A'hua canu cca padecer por ca espíritu malo nna beyacca huá latsi' qui'.

19 Iyaba ca ènni'a nna beni' cã duel-la' gulappa' cã Jesús porqui'ni yala la'huacca té lani lèe nna beyúnìnie iyaba cã.

20 Gunna' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rèe: Ica'rubà lebi'ì canu ná pobre, porqui'ni qui'ba le ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie le.

21 Ica'rubà lebi'ì canu ritùni anna, porqui'ni huacca yelia ba le. Ica'rubà lebi'ì canu ribétsi, porqui'ni bitola nna yala edácca'ni latsi' le.

22 Ica'rubà lebi'ì canchu chi guyudí' ca enne' le nna cuegquia cã le fuera nna guduadí' cã le nna yala quiniyu cã le ti'atsi runi le nu ná mal, porqui'ni tanó le Nubeyu' de Yiaba'.

23 Bittu ehui'ni le, sino adila edácca'ni le porqui'ni yíabara' la gata' nu gunna Tata Dios qui' le. Porqui'ni a'hua bethacca' cã ta' tãta qui' qui' ca enne' uccua profeta gutsé'e tiempo antigua.

24 Pero ica'rútsi'íru lebi'ì canu ná enne' rico, porqui'ni chi guttè tiempo de la' redacca' latsi' qui' le.

25 Ica'rútsi'íru canu labí caliãtsà qui' le anna, porqui'ni huàl-lani tiempo ubina' qui' le. Ica'rútsi'íru canu ru'yítsi anna, porqui'ni yala élenini le nna gubètsi ba tsè'e le bitola.

26 Ica'rútsi'íru le canchu guni le permitir qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani cã le, porqui'ni ca ta' tãta qui' canu tsè'e annana a'hua bedàliani cã ca profeta falso gutsé'e ttu cuaýa nuá.

27 Pero lebi'ì canu riyénini nna nia' le: Licãtsi'ini ca contrario qui' le. Lígúni tsè' lani canu ruyudí' cã le.

28 Línne tsè' qui' canu rinne cã mal contra le. Lígúni oración por canu richitha cã mal contra le.

29 Nuýa tediba huí'ã xága' lu' nna, bedãa tè attu lado. Nuýa tediba calatsi'ì thí'ã mata qui' lu' nna, be'él-la tehuá thí'ã camisa qui' lù'ã'.

30 Nuýa tediba rinãbaniã lu' biýa nna, bete tènì a. Nu thí'ã biýa té qui' lu' nna, bittu enãba lu' a.

31 Ti'íyã ba rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, a'hua lígúni lani cã.

32 Porqui'ni canchu gáppatsi' le làteruba canu catsi'í báni cã le nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Tsí álahuá a'hua runi ca enne' malo cá.

33 Canchu runi le tsè' lani làteruba canu runi huá tsè' lani le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le cá. Porqui'ni hàstaá ca enne' malo nna a'hua runi cã.

34 Canchu gutèsa lu' lani làteruba canu catèhua latsi' lu' otèaà huá çà lu' nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Porqui'ni ca enne' malo nna rute sahuá çà lani adí canu runi mal para gudèqquia huá çà qui' qui' attu tsánia huá.

35 Lebi'í nna dani le cátsi'íni ca contrario qui' le nna lígúni tsè' lani çà; líútesa çà biya té qui' le nna bittu cani le qui'ni eyuni huá çà le favor. Canchu guni le anía nna, entonces ccá huá le ýi'ni Tata Dios enne' dua ýiabara' nna yala gudàlianie le. Porqui'ni lèe nna née enne' tsè' lani ca enne' ingrato a'hua lani canu runi mal nna.

36 Acca lícca enne' de la' retúalatsi' tí'ba Tata Dios qui' lía née enne' retúalatsi'.

37 Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni Tata Dios nna làa guni hué le juzgar. Bittu guni le ca enne' condenar, para qui'ni làa guni Tata Dios le condenar. Leyuniyén latsi' qui' ca enne'; Tata Dios nna eyuniyén latsi'e qui' le.

38 Líute para adí ca enne'; Tata Dios nna adila gúnnée qui' le hàstaá ttu medida tsè'ni nna guquníe nna gudua thúaníe nna gúnnée qui' le. Porqui'ni tí'íya ba gurixibía' le gúte le qui' ca enne' nna, a'hua orixibí'e gúnnée qui' le.

39 Ra hué cabi attu enzeñanza: Tsí huaccani ttu ciego quel-lá'á ná' attu ciego cá. Tsí álahua chuppa taá çà imnia le bèl-lá'a cá.

40 Ttu nu ruthète' nna labí dàcca'a adiru tí'chu maestro qui'í màsqui'ba irialàniq ca estudio qui'í, pero ccá tí'a maestro qui' níá.

41 Biecca rinna' lu' yíyi to' nu yú'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel-la' ebèqquia lu' nicuà' nu yú'u íyyalo lu' ní'i.

42 Míéntraste yú'u ttu nicuà' íyyalo lu' nna, biecca gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yíyi nu yú'u íyyalo lu'. Yala huethacca'ýi ná lu'. Bétse'e latsi' lu' ca tul-la' qui' la'a lu' ba, lànialá nna huaccani lu' inèni lu' ca enne'.

43 Labí yà fruto tsè' té nu ribia fruto mal lú; nihua labí gaña du ttu yà mal nu runna fruto tsè'.

44 Porqui'ni ttu ttu ca yà nna redacca' rábani çà por ca fruto nu runna çà. Pues labí redí' ri'u exxuhuí nihua betsulí' ýixi lo ca yèttse'.

45 A'hua ttu enne' tsè' nna runi huá nu ná tsè', porqui'ni puro nu ná tsè'ba rigua lo lostu'í. Pero ttu nu ná mal nna runi lá nu labí ná tsè', porqui'ni yú'u mal lo lostu'í. Porqui'ni por ca titsa' nu rinne ttu enne' nna, a' modo nna rulue'ní tí'íya ná ca la' rulábalatsi' nu rigua lo lostu'í.

46 Biecca reya le inte': Señor, Señor, tí'atsi yala titsa' rappa le inte', atsi'íni labí runi le nu nia'.

47 Nuña tediba da' lani inte' nna gudà nàgui'í ca titsa' quíyi'í nna runiç çà nna,

48 inte' nna guni ya' a' comparar tí'a ttu ènne'yu' bedua bi ttu yú'u. Primérite gutàni bi itétianí nna gulèqquia bi cimientu tsè' nu púruani íyyaá. De biria yò nna gutsé'e inda yú'a lani itute fuerza qui'í, pero nídi làa gutá yú'a porqui'ni duq tsittsi lo íyyaá.

49 Pero nu riyénini ca titsa' quíyi'í atsi'íni labí runiç nu ríquixa'a' nna, ccá comparar ttu nubeyu' bedua yú'u qui'í lo gùnà' ba nna labí gúl-lidq cimientu. Acca de biria yò nna gutáttsa'q yú'a lani itute fuerza qui'í nna gubixi chì yú'u qui' níá nna, de una vez tení bil-lúya latsi'í.

7

1 Beyacca ba gunne Jesús lani ca enne' tsè'e nía titsa' qui'áa nna, gutè'e le' yetsi Capernaum.

² Nía nna dua ttu capitán enne' romano dua tè ttu mozo qu'ì nu yala catsi'iniã, pero mózuá nna yala fuerte rà'niã nna lo lù'uti taá chi tíã.

³ Bina bá capitáan nu cca qui' Jesús nna guthèl-la' tíã tuchùppa canu rigú'ubia' qui' ca judíua para gata'yúni çã ne qui'ni tsíe eyúnini mozo qui' niá.

⁴ Làçã nna huía çã ru'a lo Jesús nna yala favor gutñani çã ne nna ra çã: Hua ná bá qui'ni guni cuiã'lu' favor lani nubéyu'a,

⁵ porqui'ni catsi'iniã nación qui' ri'uì nna chi hua beduã ttu sinagoga qui' ri'u.

⁶ Jesús nna huía tie lani çã, pero álateérugá idittu' gá reyatsa para itsina' cabi nna guthèl-la' capitáan ca amigo qui'ì para tattsa' çã Jesús nna gá çã ne: Señor, bittu ccá cuiã'lu' molestar porqui'ni labí ná' nu dacca' para gá'a cuiã'lu' le' litsá'a',

⁷ acca nidi làa beyaã te' ita' propio tegani inte' ru'a lo cuiã'lu', pero ina teruba cuiã'lu' qui'ni hueyãcca mozo quíya'a nna, eyãcca taá latsi'ì,

⁸ porqui'ni inte' nna dua huá' bajo la' rigú'ubia', a'hua tsè'e huá ca soldado bajo la' rigú'ubia' quia' nna. Canchu épa'a' ttuã qui'ni tsíã nna pues huíyã. A'hua canchu gáyia' áttuã nna pues huitã. A'hua mozo quí'a nna épa' ya' a: Beni nui nna, entonces guni bá na.

⁹ De biyénini Jesús nui nna yala biquila' latsi'e. Bedèquua tè lúe nna rée ca enne' denó çã néa: Hualigani nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna labí chi bilá' te' iyèni fe tí'a té qui' nubéyu'ì.

¹⁰ Làniana ca enne' guthel-la' capitáan nna deyya çã nna, de betsina' çã le' yú'u nna chi beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹¹ Bitola nna huía Jesús ttu yetsi láã Naín. Dia tehuá ca discípulo qui'áa lani e a'hua ca enne' yétse'ní nna.

¹² De bitsina' Jesús ru'a yétsiã nna, méruá ribèquua çã ttu nu yatti nna dia çã gucãttsi' çã na, uccua ttu rùbani yí'ni niula víudáa. Iyètse' ca enne' yétsiã nna dia huá çã hueni niuláa acompañar.

¹³ Señor nna bilá' báníe niuláa nna yala betua latsi'e na acca rée na: Bítuúru cuetsi lu'.

¹⁴ Gubiga' tie nna beláppe'e yí'na yàttia. Gulèda tè canu nùà'ni yí'naá, làniana ra tè nu yàttia: Nubeyu' cuiti', lu' rinénia', beyátha.

¹⁵ Làniana beyacca bàni chiã nna bebé' teniã nna, guduluã bènnèã. Jesús nna betie na cuenta lani nana qui' niá.

¹⁶ Iyaba ca enni'a nna biquila' yà'ani latsi' quí nna bedàliani çã Tata Dios nna ra çã: Ttu profeta lani la'huacca de yíabara' chi gul-lani lani ri'u. Ra huá çã: Chi gul-lani Tata Dios le' yetsiloyu para gunie ri'u ca enne' qui'e cualani.

¹⁷ Làniana itúbani Judea a'hua ita'lùbani ca yetsi canu anta' nía nna gudã titsa' nu cca qui' Jesús.

¹⁸ Bina tè Juan el Bautista iyaba ca milagro nu runi Jesús, porqui'ni ca discípulo qui' bíã nna gutixa'áni cabi bi. Acca gutãyì tè Juáan chuppa cabi.

¹⁹ Guthel-la' tè bi cabi para inàba titsa' cabi Jesús canchu lèe Enni'a Cristo enne' ná qui'ni ita, o canchu cueda cabi attu enne' huaya' áccá.

²⁰ De bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Juan el Bautista nna guthel-la' bi intu' para inàba titsa' tu' cuiã'lu': Tsí cuiã'lu' ènni'ã Cristo enne' ná qui'ni íl-lani, o, tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá.

²¹ Lótaá bitsina' ca enne' qui' Juáan ru'a lo Jesús nna, chi reyúnie iyètse' ca enne' ra'ni de biãa tediba itsahue' ní canu bíyáaruá dolor ní rappa çã l-le, a'hua

rebèqqie ca espíritu malo lo losto' ca enne', a'hua iÿetse' ca ciego nna beni hué qui'ni bilá'ni ca.

²² Becàbi Jesús nna rée ca enne' guthel·la' Juáan: Léyya líute razón lani Juáan de nu chi bilá'ni le nna biyénini le nna. Quixá'ani le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni ca; ca cojo nna rida' ca, canu ra'ni yetsu' yùtsù' nna chi reyacca nàri ca; canu cuètsu nna riyénini ca; canu yatti nna reyaccabàni ca; a'hua canu ritè la'dí' nna chi runa ca ca titsa' de la'labàni nna,

²³ ica'rubà canu labí rudu chùppaniq ca denó ca inte'.

²⁴ Bedà' diba ca discípulo qui' Juáan nna gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsi huía le táanna' le ttu nubeyu' nu ná variable tì'a ttu yí làthi to' nu rutá titti bá be'. Pues, nia' le: Labí.

²⁵ Biani biria le táanna' le. Tsi ttu enne' nu yala tsè' du yíu áccá. Pues canu raccu' yó fino qui' nna a'hua canu redi' bá nna, pues le' ca yú'u tsè'la hua yua ca tì'a ca rey.

²⁶ Acca, biani biria le táanna' le áccá. Tsi ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le ttu mensajero nu adírlá enne' yeni tì'chu ca profeta.

²⁷ Qui' bi nua' ga'na escrito làti ra Tata Dios:

Nì rithél·la'a' yà'la mensajero quia', denéru bi lo lu',
Para ithàlia bi néda para guni ca lu' recibir.

²⁸ Riquixa'ánia' le qui'ni de lo iyábani canu chi gùlia nna, lanú profeta chi gùdua uccua adiru enne' yeni tì'chu Juan el Bautista. Pero nu huayia' la dacca' le' reino qui' Tata Dios nna adila enne' yeni nq tì'chula Juáan.

²⁹ Iyaba ca enni'a nna de biyénini ca ca titsa' qui' Jesús nna beyacca ca arrepentir hàstaá tuchùppa canu ruquiya qui' impuéstua nna uccua huá ca bautizar por Juáan, porqui'ni bennia ca cuenta qui'ni ttu teruba Tata Dios née Enne' Tse' para lani iyaba clase de ca enne'.

³⁰ Pero ca fariséua a'hua canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna labí guyú'u latsi' qui' nu uccua latsi' Tata Dios gunie para làca, a'hua labí huía ca para guni Juáan ca bautizar.

³¹ Raá ruhuá Señor Jesús ca: Núní tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá.

³² Ná ca tì'a ná ca huatsa cuiti' nu rul·la ca instrumento qui' qui' lo néda nna rul·luítsa' ca idítsa ca luetsi huatsa qui' rena ca: Chi bil·la tu' pieza alegre nna pero labí bedácca'ni le. Chì hua bil·la tu' qui' enne' yatti nna, pero nihua làa gurètsi le.

³³ Anía nia' le porqui'ni bita Juan el Bautista nna gurèni bi bechia bi labí gutò bi bìtti' di, pero rena la le qui' bi: Ttu espíritu malo du lani a.

³⁴ Gul·lani tehuá Nubeyu' de Yíabara' ri'ya ro bée nna pero redena le: Nui nna puro go bá nna gù'ya bá nna runia nna yala ccá tsè'a canu ruquiya qui' impuesto a'hua adí canu hueni tul·la' nna.

³⁵ Pero inte' nna nia' le qui'ni cca declarar nu ná lí, porqui'ni iyaba canu hualigani té la' riyeni tsè' qui' qui' nna rulue' rábani ca por ca hecho tsè' qui' qui'.

³⁶ Ttu fariséua nna gutta'yúniq Jesús tsíe litsi'í gúe lani a. Gutà'a bée le' yú'u qui' niá nna gudua tenie lo méyaá.

³⁷ Le' yétsiá nna dua ttu niula yala nu tul·la' nq nna bina bá qui'ni Jesús nna ri'e litsi' fariséua, acca bitsina' tìà nù'q ttu frasco nu tá'a ttu aceite nu rilàa' iÿixi.

³⁸ Guduluḡ ribétsiḡ nna huíḡ ru'a meḡa làti re' Jesús nna beduḡíḡ ru'a lúe nna indahuína' qui'ḡ nna binniaḡ lo nì'e, lani ittisa' iqquḡ nna bedibitsiḡ çḡ. Bettsa'lúḡ ca nì'e nna bedua aceíteá lo ca nì'e.

³⁹ Fariseo nu gutāyiaḡ Jesús litsi' níá nna bilá'niḡ nu runi niuláa, lániana belaba latsi'ḡ lo lostu'ḡ: Caaál nubéyu'ḡ hualigani ná profeta nna, entonces hua nabia' lánia nuḡa clase de niula ní nua' rulappa'ḡ na, ḡ'hua ti'yá ná là' dua qui' niulá', pues ttu niula perdida tè ná.

⁴⁰ Lániana ra tè Jesús na: Simón, ttu cosa té qui'ni épa'a' lu'. Lḡ nna rḡ ne: Gunāba cuiḡ'lu' Maestro.

⁴¹ Jesús nna rēe na: Ttu nu rutēsa bel'liu nna gutsé'e chuppa ca enne' gudāa çḡ qui' bi. Ttuḡ nna gudḡ gayu' gayua' denario qui' bi. Attuḡ nna gudḡ tsieyóna' denario qui' bi.

⁴² Pero làçḡ nna labí té qui' quḡ quiḡa çḡ, acca beniḡén bá latsi' bi qui' chuppa taá quḡ. Annana ina lu', núlá canuá adiru catsi'íni çḡ bi cá.

⁴³ Becābi Simón nna rḡ: Inte' nna cate' qui'ni nu beniḡén latsi' bi qui'ḡ adiru iḡeniá. Jesús nna rēe na: Làtegani ná la' rulāba latsi' qui' lu'.

⁴⁴ Raá ruhuá Jesús na acerca de niuláa: Simón, tsí hua rilá'ni lu' niulíḡ. Hua yù lu' qui'ni loti' gul'lánia' litsi' lu' nna labí benna lu' inda para quíni cá nì'a', pero niulíḡ nna chi gutiḡa ca nì'a' lani indahuína' qui'ḡ nna bedibitsi tiḡ çḡ lani ittisa' iqquḡ.

⁴⁵ Labí bettsa'ló lu' lua' de runi lu' inte' saludar, pero niulíḡ nna dēsdeba gul'lánia' le' litsi' lu' nna labí ní'i gudùtsiḡ ruttsa'lúḡ ní'a'.

⁴⁶ Labí bedua lu' aceite iqquia', pero niulíḡ nna chi beduḡ aceite lo nì'a'.

⁴⁷ Acca nì riquixa'ánia' lu' qui'ni niulíḡ nna porqui'ni chi rului'ḡ qui'ni yala la' tsì'ilatsi' té lo lōstu'ḡ, acca ritelíni rì'u qui'ni ca tul-la' ḡtse'ní qui'ḡ nna chi ná çḡ perdonado. Pero nuḡa tediba labí nabia'niḡ iḡeni perdón qui' Tata Dios nna, nuá nna ti'to' ba la' tsì'ilatsi té lo lōstu'ḡ.

⁴⁸ Lániana rēe niuláa: Chiba beyuniḡén látsa'a' iyaba ca tul-la' qui' lu'.

⁴⁹ De biyénini canu ḡḡàni jùntuba lani e lo méyaa ca tìtsa'a nna, gudulo çḡ ra luetsi quḡ: Núní ná nui acca reyuniḡén latsi'ḡ ca tul-la' cá.

⁵⁰ Jesús nna rēe niuláa: Por fe nu té qui' lu' lani inte' nna, acca chi gulāa lu', beyya ba lani la' redacca' latsi'.

8

¹ Gutè ba nna huía Jesús le' iyaba ca ciudad nna ca yetsi nna benie predicar evangelio nna gutixe'e ca enseḡanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios. Tsí'nu ca discípuulá nna dia huá cabi lani e.

² Dia hua tuchùppa ca niula canu huí'ni por ca espíritu malo ḡ'hua por bíyaáruá itsahue' ní nna, chi beyuni Jesús çḡ. Entre ca niuláa nna lani María nu yetsi Magdala nu beria gātsi ca espíritu malo lo losto' níá,

³ ḡ'hua Juana niula qui' Chuza nu ná jefe le' palacio qui' gobernador Herodes, ḡ'hua Susana nna, ḡ'hua iḡé tse'érhuá adí ca niula canu beni çḡ Jesús cualani nna bete çḡ lani e biḡa té qui' quḡ nna.

⁴ Lániana bitùppa tè ca enne' ḡtse'ní da' çḡ le' iyaba ca yétsiá nna bitsina' çḡ ru'a lo Jesús. Lēe nna gutixa'ánie çḡ ca enseḡanza tsè' por medio de ttu comparación nna rēe:

⁵ Ttu campesino nna díḡ huedàl-la ḡua'. De chi yu'ḡ huedàl-la ḡ'ua nna binnia tí' ḡ'ua lo néda. Gutè tè ca enne' nna bel-lia çḡ ca semíllaa, huadi tè ca binni to' nna bedíga' çḡ na.

⁶ Ati' yú'a nna binnia le' íyyarrúe. Gul·lani bá nna gubitsi taá porqui'ni labí lùppa' re'.

⁷ Ati' yú'a nna binnia làti yù'u huá l·lú ca yèttse'. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá çà nna bedibàga' taá çà lo yú'a.

⁸ Ati' yú'a binnia le' loyu tsè', gul·lani bá nna benna tià lènà' hàstaá gayua' ttu ttuá. Gunne te Jesús attu adiru idítsa nna rée: Nu calatsi' ttélinia nna gudà tsè' nagui'í.

⁹ Ca discípulo qui' Jesús nna gunàba títsa' cabi e nna ra cabi: Biani enseñanza ni nua' gutixa'a cuiá'lu' lani comparación nà'.

¹⁰ Jesús nna rée cabi: Lebi'í teruba ná qui'ni ttélini le ca secreto acerca de reino qui' Tata Dios, pero adí ca enne' nna, puro lani ejemplo ba rinéni ya' çà, para qui'ni màsqui'ba hua rinna' çà pero labí ilá'ni çà, a' hua màsqui'ba hua rudà naga' qui', pero labí ttélini çà.

¹¹ Annana ethàsilà'na' comparación nu beni ya'a para qui'ni ttélini lí a. Semillaá nna nà títsa' qui' Tata Dios.

¹² Ttu te ca enne' nna ná çà tì'a yua' nu binnia cuitta' néda, porqui'ni de riyénini çà títsa'a nna ril·lani taá numalua nna runia qui'ni iyùl·lani çà na, anía modo nna labí tsialatsi' qui' para l·lá çà.

¹³ Attu te ca enne' nna ná çà tì'a yua' nu binnia le' íyyarrúeá pero labí dia gá l·lú qui' itettia, porqui'ni de riyénini çà ca títsa' qui' Tata Dios nna ria tegáláa latsi' qui'. Pero canchu chi ril·lani ca prueba nna, cca taá çà apartar porqui'ni labí fuerza té qui' qui'.

¹⁴ Attu te ca enne' nna ná çà tì'a yua' nu binnia le' yèttsi'a; porqui'ni ca tsina qui' qui' nna ca riqueza qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna ruthàga' taá çà lo qui'; acca reyà'na çà sin fruto.

¹⁵ Pero attu te ca enne' nna ná çà tì'a yua' nu binnia le' loyu tsè'a, porqui'ni lani ttu losto' tsè'ni nna lani gusto ní nna rigua çà ca títsa' nu riyénini çà nna runi çà seguir lani paciencia; làcanuá nna runna çà fruto tsè'.

¹⁶ Lanú nuyã rugàl·la' ttu yi' nna rutòthe' tià ttu yethu' lúj nihua làa rudua' na yãrèe' lònà qui'í, sino qui'ni rudua lã na ttu lugar làti gudàni'ã qui' iyábani canu gá'a le' yú'a.

¹⁷ A' hua labí biyã secreto ní té qui'ni làa guna ri'u a, nihua labí biyã nu gàttsi' té sin qui'ni làa cca ri'u a saber nna ilá'niã nna.

¹⁸ Acca liudà tse'éruhua naga' le, porqui'ni nuya tediba té la' ritelíni qui'í nna entonces thí' lã adí; pero nu labí té qui'í nna, pues hàstaa ti'to' nu rulaba latsi'í qui'ni chi té qui'í nna itua telã.

¹⁹ Làniana bitsina' nana qui'áa nna ca bettsi' áa nna, pero de tántua ca enne' yètse' nna labí uccua ibiga' cabi làti dùe.

²⁰ Guixa'áni çà ne nna ra çà: Nana qui' cuiá'lu'a nna a' hua ca bettsi' cuiá'lu'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi ilá'ni cabi cuiá'lu'.

²¹ Becàbi Jesús nna rée: Canu rudà naga' qui' títsa' qui' Tata Dios nna runi çà nu rée nna, làçà nna ná çà nana quia' nna ca bèttsi'a' nna.

²² Attu vuelta nna gutà'a Jesús le' ttu barco lani ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Té ri'u attu làdulá indatù'í. Làniana dia té cabi.

²³ Mientras tè dia cabi lo indatù'a nna guta'áthi Jesús. Ttùba là' gul·lani taáni ttu iyyabe' fuerte ní lo indatu'a, rà'a chì indaá le' bárçuá nna, lo peligro taá chi dâa cabi.

24 Gubíga' cabi ru'a lo Jesús nna bedibàni cabi e nna ra cabi e: Maestro, Maestro, chi rinetsi ri'u. Huàtha taá Jesús nna gutítse'e iyyabe'á nna indatù'a nna, gudu tsi taá çà nna, tsi diruba úccua taá.

25 Jesús nna rèe cabi: Tsi labí fe té qui' le lani inte' cá. Ca discípuhá nna uccuaŷí yà'aba latsi' cabi nna güttsini cabi nna ra luetsi cabi: Núgani ènni'í, acca hástaba be' nna indatù'í nna gutítse'e çà nna biyeni taáni çà qui'e.

26 Bitsina' tè cabi terreno qui' ca enne' gadareno, ga'nà attu ládulá indatò' qui' Galilea.

27 Huàdi bée ru'a yúbitsi nna bitsina' tè ttu nubeyu' qui' yétsiá nna tatsa'á Jesús. Nubéyu'a nna chi gutsàni çà padecer por ca espíritu malo nna labí raccu' ŷúí nihua labí riduá le' yú'u, sino gurèni bá làti rigàtsi' canu yatti.

28 Bilá' báníá Jesús nna guretsi yà'aniá nna bedu tè ŷibí ru'a lúe, gunniá idítsa nna rà: Biani té qui' lu' lani inte' acca da' lu' Jesús ŷi'ni Tata Dios enne' dua ŷiabara'. Ratta'yúnia' lu' bittu guni lu' inte' castigar.

29 Anía rà porqui'ni beni Jesús espíritu malua mandado qui'ni eriá lo losto' nubéyu'a. Chi gutsàni naxu'á nubéyu'a. Iŷé vuelta tsé' chi beŷíga' ca enne' na lani cadena, pero guchù ti'niá çà. La'a mísmuba espíritu malua nna beniá latsi' nubéyu'a cueniá fuera yetsi.

30 Gunàba titsa' Jesús na, nna rèe: Biani lá lu'. Becàbiá nna rà: Legión lá'. Anía becàbiá porqui'ni iŷetse' ca espíritu malo chi gutà'a lo lostu'í.

31 Ca espíritu malua nna gutta'yú tèni çà Jesús qui'ni bittu gudàl'lee çà le' lugar chu'la.

32 Bilá'ni ca espíritu malua qui'ni tsè'e iŷetse' ni ca cùttsi huila go cuitta' i'yaá. Acca gutta'yúni çà ne qui'ni hue'él'le'e çà gá'a çà lani ca cùttsia. Lèe nna bete bée permiso qui' qui'.

33 Beria bá çà losto' nubéyu'a nna gutà'a tè çà lani ca cùttsia. Ca cùttsia nna uccua litsiani çà nna beduyú iqquia qui' lo ttu bèl'la'a, binnia tè çà le' indatù'a nna gutti çà.

34 Canu rappa ca cùttsia nna bilá' bání çà nu uccua nna beyya çà quètha tatixá'a çà le' yétsiá nna ca rancho tú'a nna.

35 Biria tè ca enni'a tanna' çà biŷa nuá uccua. Bitsina' çà làti du Jesús nna bilá'ni çà nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá qui'ni tsè' tabá chi ri'á ru'a lo Jesús naccu' ŷúí Làniana làçà nna yala güttsini çà.

36 Canu bilá'niá nna gutixa'áni çà ca enne' ti'iŷa uccua lani nubéyu'a de gulá latsi' ná' ca espíritu malua.

37 Làniana iyáŷiani ca enne' qui' ituba región Gadara nna gutta'yúni çà Jesús qui'ni ucuitta bée lani çà porqui'ni yala rátsini çà. Jesús nna beyàppie le' barcuá nna déyyeé.

38 Làniana nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá nna gutta'yúniá Jesús qui'ni hue'él'le'e na tsíá lani e, pero Jesús nna bechu títse'e na, nna rèe:

39 Beyya ba litsi' lu' nna bè'ni ca enne' titsa' ti'iŷa ná ca cosa ŷeni nu chi beni Tata Dios lani lu'. Là nna deyya tiá nna rudá titsa' le' itúbani yétsiá ti'iŷa ná ca cosa milagrosa nu chi beni Jesús lani á.

40 Betsina' ba Jesús attu lado indatù'a nna yala redácca'ni ca enne' de bilá'ni çà ne, porqui'ni iyaba çà nna ribèda çà ne.

41 Làniana bitsina' ttu enne' láá Jairo nubeyu' principal le' sinagógaá, beduŷibí ru'a lo Jesús nna gutta'yúniá ne qui'ni tsíe litsi'í,

42 porqui'ni dua turuba ŷi'ni niulí, ttú tsi'nu ida ti'gániá nna ch' tení rattia'. Dia tè Jesús á'hua ca enne' ŷétse'niá hástaá qui'ni ruquini çà ne.

⁴³ Entre ca enne' yêtese'á nna dia huá ttu niula nu chi dia tsì'nu ida rà'niq' riduá réni ttu parte qui' cuerpo qui'í. Chi benittiluá iyate nu té qui'í lani ca mé dico, pero nì ttú çá labí uccuani çá eyuni çá na.

⁴⁴ Lâ nna gubiga' tiâ cuè'e la Jesús nna beláppa'â ru'a yúeá. Lànianaá nna beyacca latsi'í.

⁴⁵ Jesús nna ra çá: Núní nua' beláppa'â inte'. Iyaba çá nna ra çá: Labí yù tu'. Làniana ra tè Pedrua â'hua adí canu tsè'e lani bíá: Maestro, ca enne' yêtese' nui da' nì ruquini çá cuiâ'lu' nna rihuàttsa'ní çá cuiâ'lu', atsi'íni ra cuiâ'lu': Núní nua' beláppa'â inte'.

⁴⁶ Pero Jesús nna ra tie: Nuÿa nua' chi beláppa'â inte' porqui'ni gutebe' te' qui'ni biria la'huacca lani inte' para eyacca latsi' nuÿa ttu enne'.

⁴⁷ Niuláa nna de benniâ cuenta qui'ni labiru igàtsi'â nna guduluá biÿitti'níâ nna gubiga'â nna beduÿibj ru'a lúe. Gutixa'ániq' ne ru'a lo iyâyíataa çá enne' tsè'e nía biÿa qui' acca beláppa'â ne, â'hua ti'ÿa tsàtini beyacca latsi'í.

⁴⁸ Jesús nna bechu titse'e niuláa nna rée na: Yí'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte', acca chi beyacca latsi' lu'; bíttuúru nùyue cani lu' sino gappa lu' la'yeni.

⁴⁹ Atsaba rinne Jesús nna, bitsina' tè ttu enne' da' le' litsi' Jairo nu ná principal qui' sinagógaá nna râ Jaíruá: Yí'ni lù'a nna chi gùttiâ, bíttuúru uquitsi'ni lu' Maéstruâ'.

⁵⁰ Biyeni báni Jesús nna ra tie Jaíruá: Bittu gátsini lu', huá teruba latsi' lu' nna hueyacca bá latsi' yí'ni to' lù'a.

⁵¹ Làniana gut'à Jesús le' yú'a. Lanú nuÿa be'él-le'e gá'a le' yú'a sino làteruba Pedrua nna Jacóbu nna Juáan nna, â'hua tàta nàna qui' niula cuíti'a nna.

⁵² Iyaba çá nna yala ribétsi çá nna, yala lani la' rehuini' latsi' tsè'e çá por niula cuíti'a. Jesús nna rée çá: Bittu cuetsi le, porqui'ni bihua nâ nu yatti, sino ti'éthibâ.

⁵³ Làçá nna burla lá beni çá Jesús porqui'ni hua yù ba çá qui'ni chi gùttiâ.

⁵⁴ Pero lèe nna gutèl-le'e ní'í nna gunnie iditsa nna rée: Niula cuíti', beyátha.

⁵⁵ Beyaccabâni chiâ nna beyátha tiâ. Lèe nna rée çá qui'ni hué' çá na nu gúâ.

⁵⁶ Tàta nàna qui' nía nna uccuayí yà'aba latsi' quí. Jesús nna gunènie çá qui'ni nú ttú tehuá nuÿa quixá'ani çá.

9

¹ Betùppa ba Jesús tsì'nu ca discípulúá qui'áa nna, betie la'huacca qui' cabi para ineni cabi ca espíritu malo qui'ni eria çá lo losto' ca enne', â'hua para eyuni cabi biÿa tediba clase de itsahue' nu ridácca' ca enne'.

² Guthel-la' tie cabi hueni predicar acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, â'hua para eyuni cabi canu rà'ni.

³ Ra tè Jesús cabi: Bittu biÿa huá' le para lo néda; nìda ttu yà to' làa theni le, nìhua bolsa, nìhua etta bittu huá' le, nìhua bel-liu nna. Bittu huá' le chuppa camisa, sino ttu teruba nu naccu' le día le.

⁴ Nuÿa litsi' ní itsina' le nna, níabá ccá lugar qui' le hàsta'na gal-la' tsá éda' le le' yétsiá.

⁵ Gaÿa tediba lugar ní làa guni çá le recibir nna, eria le le' yétsiá, pero gucuibi bestè nì'a le, para ttéliní qui'ni bíttuúru ná le responsable qui' quí.

⁶ Làniana biria cabi nna día cabi iyábani ca yetsi. Itú lettia báni gutixa'áni cabi ca enne' ca titsa' qui' Tata Dios ti'ÿa modo l-lá çá, â'hua beyuni cabi canu ra'ni.

7 Bina tè gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús nna bedu chùppanìa porqui'ni ttu te cã nna ra cã: Juan el Bautista nua' chi beyáthã de lo lù'uti.

8 Attu te cã nna ra cã: Elías nua' chi gul'iani. Adí cã nna ra cã: Ttu profeta gùdua tiempo antigua nua' beyáthã de lo lù'uti.

9 Laniana ra Herodes: Inte' benia' mandado ichu cã yáni Juáan. Pero núlá nui iyetse' ca milagro riyeni te' qui'í cá. Acca yala uccua latsi' Herodes ilá'niã Jesús.

10 De bitsina' ca apóstol nna bè'ni cabi Jesús titsa' iyaba nu beni cabi. Làniana guchi'e cabi ttu lugar yà'latsi' exataá yetsi Betsaida.

11 Bina bá ca enne' qui'ni nía bá re' Jesús, acca huía tè cã ru'a lúe. Lèe nna benie cã recibir nna gutixa'ánie cã nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, a'hua beyúnie canu huía para eyacca latsi' qui'.

12 De chi da' ràl'làa nna gubíga' tsi'nu ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Bechu titsa' dí cuiã'lu' ca enne' para qui'ni tsia cã le' ca yetsi to' a'hua ca rancho to' canu anta' ita'lùba, para tatila cã làti eyà'na cã nna gó'o cã nu go cã, porqui'ni labí biã té làti tsè'e rí'uì para làcã.

13 Jesús nna rée cabi: Lebi'i ba, líhue' cã go cã. Làcabi nna ra cabi e: Labí biã té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél'la to' nna. Solamente canchu tsá' gu' gó'o tu' nu go iyaba ca enni'í huaccani tu' úgo tu' cã.

14 Hua ná ttú gayu' mili' tí'ga ca nubeyu' làniana. Làniana ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Líúxuaní cã por grupos de tsieyóna'.

15 Aníabá beni cabi, bexuaní cabi iyaba cã.

16 Làniana guyi' tè Jesús gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bél'la tú'a nna, guchitha lúe yíabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios Làniana gùl'le'ée cã nna bete tie lani ca discípulo qui'áa para qui'ni quthia cabi lani ca enni'a.

17 Iyaba cã nna gutó cã tí'iyã ba úccuaní qui' qui'. Bitola nna betúppa cabi átsi'nu yã tsùmmi tsá'ti'ni ca pedazo nu hexáni ca enni'a.

18 Ttu tsá lànía nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' lani ca discípulo qui'áa nna benie oración. Bitola nna beyéqqie nna rée cabi: Núní rena ca enne' qui'ni ná inte' cá.

19 Becàbi cabi nna ra cabi: Ttu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' Juan el Bautista. Attu te cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' Elías. Adí cã nna rena cã qui'ni ná cuiã'lu' ttu profeta gùdua tiempo antigua nna beyáthã bi de lo lù'uti.

20 Jesús nna rée cabi: Lebi'í chúná, núlá rulaba latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiã'balú' enni'a Cristo enne' chi nani Tata Dios ithel'le'e yétsiloyu.

21 Pero Jesús nna rée cabi qui'ni nú ttú tehuá nuã quixá'ani cabi nui.

22 Làniana rée: Nubeyu' de Yíabara' nna té qui'ni quée padecer iyetse' ca cosa, a'hua ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judío nna ca maestro de la ley qui' canía nna guyudí' cã ne hàstaá qui'ni gutti cã ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti.

23 Làniana rée iyaba cabi: Nuã calatsi'í thá'ã lani inte' nna, té qui'ni iyùl'lania' la'a labá ttu ttu tsá bá nna ga'nã dispuesto guchiã curutsi idi'í qui'í nna tanuã inte'.

24 Porqui'ni nuã tediba dua iqquj' etúa latsi'í la'labàni qui'í nna, pues gunitti lá na. Pero nuã tediba ga'nã dispuesto tanúã inte' mäsqui'ba gutti cã na, entonces ccabàni lá.

25 Canchu ttu enne' nna gúniní qui'í itúbani yétsiloyu, pero bitola nna ccã vencer nna nitti bã. Biani gana ni beniã cá. Labí biã.

26 Porqui'ni nuŷa tediba ettu'niq̄ quixá'q̄ nu cca quia' q̄'hua ca titsa' quíy'i'í nna, entonces ettu' huáni Nubeyu' de Ýiabara' na canchu chi el-lanie lani la'yani' qui' Tata Dios nna ca ángeli qui'e nna para cu'úbí'e.

27 Hualigani te' nia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti cã hàstaá qui'ni ilá' ýáni cã ti'íyã ná reino qui' Tata Dios.

28 Xunu' ubitsa ti'ga bitola de ra Jesús ca titsa'q̄' nna, guchi'e Pedrua nna Juáan nna Jacobua nna hué lo i'yaá huèni oración.

29 Miéntraste runie oración nna bettsiáni la' rinna' qui'e nna, q̄'hua ýúe nna beyacca tsíttsi tùnì nna uccua tittiníq̄.

30 Làniana de repente tabá nna gùdu chuppa ca ènne'yu' ru'a lúe nna rue' cabi titsa' lani e. Ca enni'a nna ná cabi Moisés nna Elías nna.

31 Gutsé'e cabi làhui' la'yáni'a nna bè' cabi titsa' ti'íyã ccá Jesús padecer le' Jerusalén.

32 Pedrua lani áchuppa ca discípulo tsè'e lani bía nna, demasiado bétsiàla da' qui' cabi, pero ténna' bá cabi nna bilá'ni cabi la'yani' nu cca tittiní cuerpo qui' Jesús lani áchuppa ca ènne'yu' tsè'e cabi lani e.

33 Chi deyya taáni Moisés nna Elías nna, gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Maestro, yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì nna guni tu' tsunna yú'u l-la' tó': ttu para cuiq̄'lu' nna, áttu para Moisés nna, attu para Elías nna. Pero Pedrua nna nihua làa yù bi biyã nuá ra bía.

34 Atsaba rinne bi ca titsa'a nna gul-lani ttu bía nna bedibàga'q̄ cabi. Làniana yala gùtsini cabi porqui'ni gutebé'ni cabi chi yù'u cabi le' bía.

35 Làniana biyénini ttu tsí'i dèsteba le' bía nna rée: Là enni'í enni'q̄' Ýi'nia', yala catsí'í ti' e, liudà naga' le qui'e.

36 Biyeni dibáni cabi ca titsa'a nna bilá'ni cabi qui'ni álatèruba Jesús du. Ca discípulúa nna uccua taá tsi qui' cabi nna, nú ttú tení nuŷa gutixa'áni cabi nu bilá'ni cabi.

37 Attu yu'utsá nna de beyàdi cabi lo i'yaá nna, iyétse'ní ca enne' dia cã tattsa' cã Jesús.

38 Ttu nubeyu' entre ca enne' ýétse'á nna gunne tiq̄ idìtsani nna rã: Maestro, ratta'yúnia' cuiq̄'lu' qui'ni thá' lu' inna' lu' ýi'ni ya'a, pues turubq̄ dua quia'.

39 Porqui'ni ttu espíritu malo nna rudàxu'q̄ na, de repente taá ribétsiya'q̄ nna ruxitti' tsa'tsa'níq̄ na, betsina' ní ruduq̄ rú'í nna runiq̄ na maltratar, nibàni rúts'e'e latsi'í na.

40 Chi gunábania' ca discípulo qui' cuiq̄'lu'q̄ qui'ni gudàl-la cabi espíritu malua fuera, pero labí uccuani cabi.

41 Becàbi Jesús nna rée: Lebi'í descendiente qui' canu labí rialatsi' nna ca rebelde nna, atsáliacà'a itsá dàa te' cuénia' lani le nna gúchía' le cá. Tahua' ýi'ni lù'q̄ nì.

42 De gubíga' nubeyu' cuíti'a làti du Jesús nna, berixi betetsiní espíritu malua na bexitti' tsa'tsa'níq̄ na, pero Jesús nna gutil-lée espíritu malua nna beyuni tìe nubeyu' cuíti'a, bete tìe na cuenta lani tàta qui' niá.

43 Iyaba cã nna biquilla' yà'ani latsi' qui' de bilá'ni cã ti'íyã ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios.

44 Miéntraste rulaba latsi' qui' acerca de iyaba ca milagro nu beni Jesús nna ra tìe ca discípulo qui'áa: Liudà tsè' naga' le nu équixa'a', bittu iyùl-lani le na: I'yu tsá qui'ni gute cã cuenta Nubeyu' de Ýiabara' làtsi' ná' ca enne'.

45 Pero làcabi nna labí gutelíni cabi ca tìtsi'í, porqui'ni labí ná qui'ni ennia cabi cuenta, q̄'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e acerca de ca titsa'a.

⁴⁶ Làniana gudulo ca discipulúá huèni discutir sobre de nuỹala cabí ccá adiru enne' yèni.

⁴⁷ De gutelíni Jesús la' rulaba latsi' nu té lo losto' cabi nna, gũyĩ'e ttu huatsa to' bedue na luítte' é.

⁴⁸ Làniana rée cabi ttu ejemplo: Nuỹa tediba guniã recibir huátsíj porqui' ni ríalatsi' ñi inte' nna, entonces tí'atsi inte' bá nuá runiã recibir. A' hua nu runiã inte' recibir nna, álahua tsuã' teruba inte' runiã recibir sino hãstala enne' guthel-le'e inte' runiã ne recibir. Porqui' ni canu rulaba latsi' quí qui' ni labí dacca' çã entre lebi' ñi nna, làcã nna adila enne' yèni ná çã.

⁴⁹ Làniana becàbi tè Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá' ni tu' enne' qui' ni lani nombre qui' cuiã' lu' nna runiã mandado ca espíritu malo qui' ni eria çã lo losto' ca enne', pero gunèni tu' ã qui' ni bíttuúru guniã na porqui' ni labí láníã rí' u.

⁵⁰ Jesús nna rée bi: Bittu guthãga' li ã, porqui' ni nu labí ná contrario qui' rí' u nna, pues parte rí' u ba dúã.

⁵¹ De chi bì'yu tiempo qui' ni ccá Jesús recibir le' yĩabara' nna, gulèqquia tsíttis taá latsi' e éyyeé Jerusalén.

⁵² Beneru tie tuchùppa ca discípulo qui' áa. Làcabi nna huía cabi hàstaã ttu yetsi qui' región láã Samaria; le' yétsiã nna gunãba cabi ttu lugar para Jesús.

⁵³ Pero canu Samáriã nna labí beni çã ne recibir porqui' ni née ttu enne' de raza judío nna déyyeé Jerusalén.

⁵⁴ De beyu ca discipulúá qui' ni betsibi bá çã ne nna, acca Jacóbua nna Juáan nna ra tè cabi e: Señor, tsí hua calatsi' cuiã' lu' qui' ni inãba rí' u qui' ni chadi yí' qui' yĩabara' para gul-luỹã latsi' quí de una vez tení tí' a beni Elías tiempo antigua.

⁵⁵ Gunna' tè Jesús cabi nna gutítse' e cabi nna rée: Lebi' ñi nna nìdi làa yù le biỹa clase espíritu ní té qui' le.

⁵⁶ Porqui' ni inte' nna labí daya' para gunia' qui' ni gul-lúỹa taá' latsi' ca enne', sino para gudilà lá ya' çã. Làniana huía cabi attu yetsi to'.

⁵⁷ Néda bá yù' u cabi nna ra tè ttuã: Señor, hua tanua' cuiã' lu' gaỹa tediba tsía cuiã' lu'.

⁵⁸ Becàbi Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsia bèlia qui' quí, ã' hua ca bìnni to' ridãa lo be' nna hua tsia huá xcu' ni to' qui' quí, pero Nubeyu' de Yĩabara' nna labí té gaỹa quixa iqqúe.

⁵⁹ Ra tè Jesús áttuã: Gutã tanó inte'. Lã nna becãbiã nna rã ne: Señor, be' él- la' yã inte' éya' a' tacãttis' a' tàta qui' a.

⁶⁰ Jesús nna rée na: Be' él- la' canu yàttia' gucãttis' luetsi nu yatti quí, pero lu' nna huía taquixá' a nu cca qui' reino qui' Tata Dios.

⁶¹ Làniana ra huá áttuã ne: Tanó huá' cuiã' lu' Señor, pero be' él- la' yã inte' táchú títis' a' a' canu tsè' e le' litsá' a'.

⁶² Jesús nna rée na: Nu rudãxu' nì' a yarátu nna canchu gudèqquia lúj para inna' ã cuè' e líj nna, entonces labí ttùli rida' nãã qui' ñi. A' tehuá nu calatsi' ñi tánúã inte', porqui' ni canchu dua ba iqqú nu té yétsiloyu nna entonces labí iỹu' ã para reino qui' Tata Dios.

10

¹ Gutè ba nuá nna, beni Señor nombrar á setenta ca ènne' yu' nna guthel-le'e chuppa chuppa cabí para neru çabi tsía cabi iyaba ca yetsi nna ca rancho to' nna làti ná qui' ni tsíe.

² Ra tìe cabi: Hualigani iŷeni ní lènà' chi té para éŷu', atsi'íni tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' lóyúj qui'ni ithel-le'e adí ca obrero gutùppa cã lènà' qui'e.

³ Hué' le cuidado, porqui'ni làti tsía le nna hua té peligro, tì'a canchu tsè'e ca carnero to' entre ca lobo.

⁴ Bittu huá' le bolsa nihua bel-liu. Bittu cu'ú nì'a le biŷa. A'hua nú ttú tehuá nuŷa gul-luít'sa' le lo néda.

⁵ Gaŷa tediba yú'u ní gá'a le nna, primérute ina le: La'ŷeni para lo losto' ca enne' tsè'e le' yú'j.

⁶ Canchu tsè'e nía canu rú'ulatsi' qui' ca titsa' de la'ŷeni nna, làniana gata' huá la'ŷeni lo losto' qui'. Pero canchu gutsibi cã le nna, entonces labí la'ŷeni egà'nã lani làcã, sino lani lebi'i ba eyà'nã.

⁷ Canu guni cã le recibir nna, nía bá ccá lugar qui' le; iyate nu gunna cã qui' le nna pues go ba le cã, í'ya ba le cã nna, porqui'ni ttu obrero nna cca bá merecer thí' láy. Bittu eyá'na le ttu ttu yú'u bá.

⁸ Gaŷa tediba yet'si ní gá'a le nna, canchu guni cã le recibir nna, go ba le nu gutsia cã ru'a lo le.

⁹ Eyuni huá le canu rà'ni nía. Gá tè le cã: Calatsi' Tata Dios qui'ni hue'èl-la' li e qui'ni quée enne' cu'úbia'nie le.

¹⁰ Pero canchu itsina' le ttu yet'si làti labí tsú'ulatsi' qui' ca titsa' nu inne le lani cã nna, eria le lo ca néda nna ina le:

¹¹ Hàstaá bestè qui' yet'si qui' líj nu chi uccua nì'a tu' nna rucuíbi tu' ă por ttu seña contra lebi'j, pero ccá le saber qui'ni gul-lani reino qui' Tata Dios ru'a puerta qui' le.

¹² Riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula lani ca enne' Sodoma.

¹³ Ica'rútsi'íru lu' yet'si Corazín. Airu lu' yet'si Betsaida. Porqui'ni cáalá le' ca yet'si Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'j, pues cuando lání chì gucu' cã lári' corriente nna gurè'ni cã lo tte, seña de qui'ni reyacca cã arrepentir por ca tul-la' qui' qui'.

¹⁴ Acca canchu chì íl-lani juicio nna, huaŷia' lá castigo tsía canu yet'si Tiro nna Sidón nna tì'ca'la lebi'j.

¹⁵ Lu' nna yet'si Capernaum, tsí rulaba latsi' lu' qui'ni cca lu' merecer tsía lu' ŷiabara'. Pero hasta rúbani infierno èxxa lu'.

¹⁶ Raá ruhuá Jesús ca discípulo qui'áa: Nuŷa tediba gudà nàgui'j qui' le nna, tì'atsi quibá' nuá rudà nàgui'j. Nuŷa tediba rutsibiã le nna, tì'atsi inte' ba nuá rutsibiã. Nuŷa tediba rutsibiã inte' nna, rutsibi huá Enne' guthel-le'e inte'.

¹⁷ Beyeqquia setenta ca enni'a lani la' redacca' latsi' nna ra cabi: Señor, hàstaá ca espíritu malo nna riyénini cã qui' tu', porqui'ni rinèni tu' cã lani nombre qui' cuiq'lu'.

¹⁸ Jesús nna rèe cabi: Làchu. Bilá' huá te' Satanás huàdiq de ŷiaba tì'a ttu éthá.

¹⁹ Liúda naga' le. Inte' nna chi benna' la'huacca lani le para gúl-lia le iqquia ca bèl-là nna iqquia caŷarey'í nna, ă'hua guni le vencer itute fuerza qui' nu ná contrario qui' rí'ua nna, pero labí biŷa mal ni thacca' le.

²⁰ Pero inte' nna nia' le: Bittu edácca'ni le de qui'ni té la'huacca qui' le sobre ca espíritu malo, sino lédacca' lání de qui'ni nombre qui' le nna tsía cã lo lista qui' ŷiabara'.

21 Lànìataá nna bitsina' ttu la' redacca' latsi' lo losto' Jesús por Espíritu Santo, acca gunnie nna rèe: Tata Dios quia', runia' cuiá' lu' adorar tulidàba nna cuiá' bálu' ná Señor qui' ÿiabara' á' hua qui' yétsiloyu. Inte' nna ruí' a' cuiá' lu' gracia porqui' ni canu yala la' riyeni té qui' qui' nna labí be'él-la' cuiá' lu' qui' ni gunibia' cã ca enseñanzì, ñihua lani canu rulaba latsi' qui' qui' ni yala ritelíni cã nna, pero lani ca huatsa to' la nna chi bení cuiá' lu' cã declarar. A' ba bení cuiá' lu' porqui' ni anía guyú' u latsi' cuiá' lu'.

22 Làniana ra Jesús canu tsè'e nía: Iyaba ca cosa nna chi benna Tata qui' a latsi' nàya'. Lanú nuÿa nabia' niã Ýi' ni áa sino làteruba Tata Dios nna nabia' nie bi. Lanú nuÿa nabia' niã Tatáa sino Ýi' ni áa tÈruba á' hua nuÿa ba cá latsi' Ýi' ni áa gunie Tata qui' áa declarar lani cã.

23 Làniana gunna' Jesús ca discípulúá nna gunènie cabi nna rèe: Ica' rubà canu rilá' ni luetsi ca cosa nu rilá' ni le.

24 Riquixa' ánia' le qui' ni iyetsè' ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna á' hua ca rey nna yala gudá latsi' cabi ilá' ni cabi nu rilá' ni le, pero labí bilá' ni cabi á. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi nu riyénini le pero labí biyénini cabi á.

25 Làniana guduli ttu nu rethàtsilà' na nu ra lo ley qui' Tata Dios nna uccua latsi' ì cã saber ti' ÿa ecàbi Jesús, acca rã ne: Maestro, biani ná qui' ni gunia' para gata' la' labàni nu labí ttíã quia' cá.

26 Lèe nna rèe na: Biani ga' na escrito lo ley. Biani ritelíni lu' làti rùl- là lu'.

27 Becàbiã nna rã: Cãtsi' ñni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', lani itute fuerza qui' lu', á' hua lani itute la' rulaba latsi' qui' lu'. Cãtsi' ñ huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti' atsi la' a lu' ba.

28 Jesús nna rèe na: Tsè' ba becàbi lu'. Beni ba nua' nna huacca bàni bá lú'.

29 Pero lã nna uccua latsi' ì iria nàriã, acca rã Jesús: Nú tegá nua' dà te' cãtsi' ñ te' ni' i.

30 Becàbi Jesús nna rèe: Ttu nubeyu' nna beda' á ciudad Jerusalén nna deyyã para yetsi Jericó. Bedãxu' ca ubànà na, gutua tè cã iyaba nu nùá' á hàstaá ca ýó niá, yala idí' bè' cã na, bètti tsaliáti taáni cã na becuitta tè cã.

31 Dia tè ttu sacerdote néda nía nna bilá' niã nubéyu' a nna, pero gutè taã ttu lado la.

32 Anía tehuá bení ttu descendiente qui' Leví. Exa tegáabá nía chi díã nna bilá' baniã nubéyu' a nna, pero gutè tehuá ttu lado la.

33 Làniana ttu nubeyu' samaritano nna yù' u huá néda nna gul- lani bá exa taá làti tè nubéyu' a nna bilá' baniã na, yala betúa latsi' ñ na.

34 Gubíga' tiã, gutàbiã aceite nna vino nna lo ca huè' qui' niá nna beÿlga' tiã lári'. Làniana beduã na cuè' e bia' qui' niá nna, guche' á na le' posada nna yala cuidado bè' á na.

35 Attu yu' utsá nna de dia enne' samaritanúá éda' á nna, gulèqquiã chuppa moneda nna bete tiã lani nu ná xana' posádaá nna rã na: Beyu bal- la tsàtè' á nna, iyaba nu gúniiru lu' gasto nna, hua yíyá bá ya' á canchu chi eyèqquia'.

36 Annana, biani rulaba latsi' lu'. Núlá canu nubéyu' a uccuatsi' ñni nu bení dí' ca ubànà ca.

37 Lã nna rã ne: Nu gúta' la' retúalatsi' qui' ì lani nubéyu' a. Làniana ra tè Jesús na: Beyya nna bení huá seguir luetsi ejemplo nu bedua enne' samaritanúá.

38 De yù' u tè Jesús néda nna, gutà' a tiè le' ttu yetsi to'. Nía nna dua ttu niula láã Marta nna beniã ne recibir litsi' ì.

³⁹ Marta nna dua ttu ÿilíj láa María. María nna gure' taq ru'a lo Jesús nna bedà nàgui'í ca titsa' qui'e.

⁴⁰ Pero Marta nna yala purari ccá de runia lo siní. Gubíga' tíq ru'a lo Jesús nna ra ne: Señor, tsí bihua biya caní cuiq'lu' qui'ni ÿilá yí'í nna ruxèba latsi'í qui'ni ttùba' gunia' servir. Gútsí tsàtè' cuiq'lu' a qui'ni guni tí'q inte' cualani.

⁴¹ Becarí Jesús nna rée na: Marta, Marta, yala nùyue caní lu', a'hua yala purari cca lu' lani iyètse' ca tsina,

⁴² pero tturuba cosa adiru caduel-la'. ÿilá lu' Maríj nna chi becuí'q nu adiru dacca' nna, labí ná qui'ni nuya enne' ní guthàga'niq na.

11

¹ Ttu tsá lania nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' para gunie oración. De belùya oración qui'áa nna, gunne tè ttu discípulo qui'áa nna ra bi e: Señor, beluè'ni cuiq'lu' intu' guni tu' oración, tí'a beluè'ni Juáan ca discípulo qui' bíá.

² Lániana ra tè Jesús cabi: Canchu chi guni le oración nna ina le íj:

Tata Dios qui' tu' enne' dua ÿiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiq'lu' nna ccá nombre sagrado lo losto' ca enne',

A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu' le' yétsiloyu nna,

Cá bá nu rú'ulatsi' cuiq'lu' tí'ba ÿiabara' a'hua le' yétsiloyu.

³ A'hua qui'ni gunna cuiq'lu' nu go tu' ttu tsá.

⁴ Beyuniyén latsi' cuiq'lu' ca tul-la' qui' tu',

porqui'ni a'hua intu' nna reyuniyén latsi' tu' qui' iyaba ca luetsi enne' tu' biya ruthácca' ca intu'.

Bittu guthàna ná' cuiq'lu' intu' ccá tu' tentar,

sino gudilà la cuiq'lu' intu' le' iyaba canu ná mal.

⁵ Ra huá Jesús cabi: Canchu dua ttu amigo qui' le nna tsía le le' litsi'í ríluela yèlà nna gá li a: Amigo, gulèqquia sàni inte' tsunna ettaxtíla,

⁶ porqui'ni gul-lani ttu amigo quia' déda'q de viaje nna labí biya té hué' ya' a gúa.

⁷ Pero nuá nna ecàbiq dèdèba liú'u nna inq: Bittu uquitsí'ni lu' inte' porqui'ni puertq' nna chi yáyq a'hua chi tí'a lani ca huatsa to' quíyí'í nna labí ccá chatha' gunna' nu rinàba lu'.

⁸ Beni Jesús seguir nna rée: Labí chathq gunq nu rinàbq màsqwi'ba nq amigo qui'í, pero nia' le: porqui'ni bihua rudutsiq rinàbq nna, acca huayàtha amigo qui'í nna gutiq iyaba nu riquina'niq.

⁹ Inte' nna nia' le: Línaba nna huadi' ba le. Leyila nna huetsèla báni le. Linne ru'a ttu puerta nna huathàlia báni ca le.

¹⁰ Porqui'ni nuya tediba rinàba nna huadi' bq. Nu reyila nna huetselá bániq. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bq.

¹¹ Lebi'í nu ná tàta, canchu ttu ÿi'ni le inàbq ttu ettaxtíla gúa, pues labí hué' li a ttu íyya ála. O canchu inàbq ttu bél-la to' gúa nna, pues aya labí ná le capáz gute le ttu bèl-là la qui'í ála.

¹² A'hua labí hué' li a ttu ÿareyí' canchu inàbaniq le ttu tsitta gúa ála.

¹³ Acca canchu lebi'í màsqwi'ba ná le enne' tul-la', pero hua yù ba le gute le ca cosa tsè' qui' ca ÿi'ni le, tsí álahuá adí telá Tata qui' le enne' dua ÿiabara' gutie Espíritu Santo lani gusto ní qui' canu rinàbani ca ne ála.

¹⁴ Ttu tiempo lánia nna dua ttu nubeyu' uccuq mudo por ttu espíritu malo. Jesús nna benie mandado espíritu malua qui'ni gútse'e latsi'í nubeyu' mudua. Beria bq nna gunne chì nubéyu'a. Canu bilá'ni nna uccuayí yà'aba latsi'í qui'.

15 Pero tuchùppa cã nna ra lá cã: Lani nombre qui' Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu malo runia mandado qui'ni eria cã.

16 Attu te cã nna, para guni bá cã ne prueba nna, gunàba cã qui'ni gunie ttu milagro de ÿiabara'.

17 Pero lée nna gutebé' taánie la' rulaba latsi' mal qui' qui' nna rée cã: Canchu nuÿa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'í nna til-la tè contra la'a labiÿ nna, entonces l-luÿa taá latsi'í. A'hua ttu familia nna, canchu lá'aníã por biÿa ca disgusto ní nna, entonces labí itsáagá gúchiã.

18 A'hua Satanás lani ca espíritu malo qui'í nna, canchu lá'a huání luetsi qui' nna, entonces ti'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'í cá. Anía nia' le porqui'ni rena le qui'ni por cualani qui' Beelzebú acca rudál-la' fuera ca espíritu malo.

19 Cáalã por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ni eria cã, entonces nú lá por la'huacca qui'ní rudál-la ca discípulo qui' le fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba ca ÿi'ni le nna rulue'ní qui'ni yala equivocado ná le.

20 Pero lani la'huacca qui' Tata Dios runia' mandado qui'ni eria ca espíritu malo, acca ccã le saber qui'ni chi gul-lani la' rigú'ubia' qui'e lani lebi'í.

21 Runia' le attu comparación: Canchu chi ttu nubeyu' valiente rue' cuidado litsi'í lani yèrìã nna entonces bihua nùyue caniaã por ca interés nu té qui'í porqui'ni rue' tsì'ã cã cuidado.

22 Pero canchu attu enne' adiru valiente íl-laniaã nna guniaã nubéyu'a vencer, entonces cúa tiã iyate ca yèrìã qui'í nna quithia huã iyate nu té le' litsi'í lani ca compa' qui'í, màsqui'ba nubéyu'a nna yala confianza gùppã lani ca yèrìã.

23 Acca nia' le qui'ni nu labí du lani inte' nna, entonces contra lá inte' duã. A'hua nu labí rutùppã lani inte' nna runittilo lá.

24 Canchu chi reria ttu espíritu malo lo losto' ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyila gaÿa edi' latsi'í, pero labí ritaxácca'ã, acca caniaã: Eyèqquia ca'á' litsá'a' làti gudáyá ya'a.

25 Canchu chi etsina'ã nna ilá'niã qui'ni enni'a nna nã tì'a ttu yú'u nu nettia bá nna chi lúba ràba le' yú'a nna yala tsè'ni chi nã arreglado.

26 Làniana tsíã táxi'ã ágàtsi ca espíritu adila mal tì'chu lã nna gá'a tè iyaba cã lo losto' enni'a nna xúa cã nía. Làniana adi teerulá peor ccã la' tté qui' enni'a tì'chula antes.

27 Loti' ra Jesús ca titsa'a nna, iditsa tsè' gunne ttu niula làhui' ca enne' ÿétse'ã nna rã: Ica'rubà niula beditsina' bi cuiã'lu' nna begátsi' bi cuiã'lu'.

28 Jesús nna ra tìe: Aditelá ica'rubà canu riyénini titsa' qui' Tata Dios nna runi cã nu rée.

29 Hua diala ritùppa ca enne' ÿétse'ní làti du Jesús, làniana gudulo tìe gunnie nna rée: Ca enne' tsè'e annana yala mal ná la' rulába latsi' qui' qui', acca rinàba cã qui'ni gunia' ttu milagro, pero labí biÿa cosa milagroso ní ilá'ni cã, sino làteruba nu chi uccua lani Jonás tiempo antigua.

30 Porqui'ni tì'a Jonás uccua bi ttu señal para ca enne' Nínive, a'hua Nubeyu' de ÿiabara' nna quée ttu señal para ca enne' tsè'e tiempo anna.

31 A'hua niula nu gulú'ubi'ã itute pais sur tiempo antigua nna eyátha huã lani ca enne' tsè'e tiempo anna canchu chi gal-la' tsá juiciuá nna gútsiã falta qui' qui' para thí' cã castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huíã para iyéniniã la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Atsi'íni entre lebi'í nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí caso runi le qui'e.

32 Canchu chi gal-la' tsá juiciuá nna, eyátha huá ca enne' qui' ciudad Níniveá para gútsia çá falta qui' ca enne' tsè'e tiempo anna para qui'ni ccá çá condenar. Porqui'ni ca enne' qui' ciudad Níniveá nna betsiá bání la'labàni qui' qui' de biyénini çá titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'a Jonás. Pero entre lebi'ì nna du ttu enne' adila dacca' tì'chula Jonás.

33 Lanú nuña rugàl-la' ttu yi' para gúduà na làti gàttsi', ñihua ÿareé' ttu cajón, sino qui'ni rudua lã na ttu lugar lati gudàni'ã qui' iyábani ca enne' gá'a le' yú'a.

34 Iyyalo ri'u nna nã tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu íyyalo lu' ná tsè'bã, entonces labiru biña la'yani' reyàtsani lu'. Pero canchu íyyalo lu' labí yuã biña nua' la'yani', entonces tál-liã qui'ni reqquia bá lu' le' chul-la.

35 Acca bè' cuidado la'yani' nu dua lo losto' lu' qui'ni làa tálíã lu' la' chul-la.

36 Acca canchu labí biña la'yani' reyàtsani lu' nna ñihua ñidi tí' chul-la bíttuúru té qui' lu' nna, entonces itute ccã la'yani' tì'a ttu lámpara tsè' canchu chi rudàni'ã qui' lu' lani itute la'yani' qui'ì.

37 De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, ttu enne' fariséua nna beniã ne invitar gúe lani ã. Gutè'e le' yú'u qui' nuá nna gure'nie lo meña.

38 Bilá'ni fariséua qui'ni labí gutií né'e ántesca gúe tì'a costumbre qui' caniã para ccá çá purificar nna, acca yala uccuayí latsi'ì.

39 Señor nna ra tie na: Lebi'ì ca fariseo nna reyíi le tsua' teruba fuera la qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u lá nna ná rüã çùttsi, tì'a ná losto' le porqui'ni tsá'tí'niã la' ubàna nna la' huèni maldad nna.

40 Yala necio ná le. Tsí bihua yú le qui'ni Tata Dios enne' beni nu rilá'ní lo ra' nna, beni huée lado liú'u lá cá.

41 Líute losto' le lani Tata Dios, làniana itúbani le eyacca nàri hàstaá la' rulábalatsi' qui' le nna ã'hua ca hecho qui' le nna.

42 Ica'rútsi'íru lebi'ì ca enne' fariseo, porqui'ni ribèqquia le qui' diezmo hàstaá ca semilla lathi to' tì'a ná menta nna ruda nna iyaba clase de legumbre nna; pero ca cosa nu ná adíruã importante tì'a ná lu'uxticia tsè' nn la' tsi'ilatsi' nna labí runi le çá. Ca nua' lá náduel-la' guni le, pero ñihua làa guxùl-la latsi' le gúte le qui' diezmo.

43 Icarútsi'íru lebi'ì ca enne' fariseo, porqui'ni nu catíppá bá runi le para gal-la' le ca asiento nu dàa íquiará' tè le' ca sinagoga, ã'hua yala ribèni le làti cca i'yya para qui'ni iyetse' ca enne' nna gappa çá le titsa'.

44 Ica'rútsi'íru lebi'ì ca maestro de la ley religioso nna ca fariseo nna, porqui'ni ná le tì'a ca bà nu labiru rulue'ni lo qui; rida' tè ca enne' lo qui sin qui'ni làa ritebé'ni çá; ã' tení ná le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahuá hua líni le.

45 Làniana gunne ttu maestro de la ley qui' caniã nna rã Jesús: Maestro, hàstaá intu' nna yala chi riyenidí'ni tu' por ca titsa' qui' cuiã'lu'.

46 Jesús nna rée na: A' hua ica'rútsi'íru lebi'ì ca maestro de la ley, porqui'ni ca costumbre nu rutsia le íqquia ca enne' nna nã tì'a ttu yuà' idi'ini nu lanu nuña ridã huá'niã na, pero lebi'ì nna ñidi tito' làa calatsi' le cúa li ã.

47 Airu lebi'ì, porqui'ni rilitha le ca monumento xeni lo bà qui' ca profeta ca enne' betti ca ta' tãta qui' lía.

48 Aníã modo nna ritelíní qui'ni tsè'e hua le de acuerdo lani nu beni ca ta' tãta qui' lía, tulappa tsi'ni ná lé lani çá. Pues làçã nna hualigani betti çá ca profetaá, pero lebi'ì nna rilitha tè le monumento lo bà qui' cabi.

⁴⁹ Por nua' nna la' riyeni tsè' qui' Tata Dios nna rèe: Ithél-la'a' ca profeta nna ca apóstol nna lani çà. Ttu te cabi nna gùtti lá çà cabi, áttu te cabi nna gútsia latsi' quí cabi.

⁵⁰ Pues, lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba ÿíiyá' Tata Dios réni qui' iyaba ca profeta ca enne' bétti çà dèsdeba loti' uccua yétsiloyu,

⁵¹ dèsdeba réni qui' Abel hàstaá réni qui' Zacarías enne' bétti le le' lí'a qui' templua èxabá làti du altar. Attu vueta nia' le qui'ni lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba ÿíiyá' Tata Dios réni qui' cabi.

⁵² Airu lebi'í canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna té làtsi' ná' le llave nu ithàlia puerta de la' ritelíniá, pero la'a lebi'i ba nna labí rá'a le, nihua làa rue'él-la' le canu uccua latsi' gá'a.

⁵³ Beyacca ba gunne Jesús ca enseñánzaá lani çà nna, entonces ca maestro nu rulue' ley religioso qui' caniá a'hua ca fariséua nna yala bitsa'áni çà ne nna gudulo çà bequitsi'ni çà ne nna nuýé tsè'ni gunàba titsa' çà ne.

⁵⁴ Bedà tsittsi tení naga' quí tí'íya ecàbie nna gulèda çà canchu xiaba uquinnia çà ne lani ttu titsa' para gappa çà néda biýa caúsani gútsia çà còntre.

12

¹ Bitola nna bitùppa tè iýé mili' ní ca enne' hàstaá qui'ni rùl-liani ló nì'a luetsi quí de tántuani iýé çà. Làniana gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui'áa adí ca enseñanza nna rèe: Guyu le qui'ni làa thí' yeé'ni ca fariséua' le, porqui'ni yala enne' tsè' rulue' çà pero álahuá hualíni çà.

² Pero labí ttu cosa nu gátsi' té sin qui'ni làa ilá'níá, nihua biýa ttu secreto ní té sin qui'ni làa guna ri'u a.

³ Acca iyaba ca cosa nu chi gunne le le' chul-la nna, pues ccá declarar le' la'yani'. A'hua nu chi gunne lànà le le' yú'u nna, ccá declarar dacca'ló taá.

⁴ Lebi'í amigos quia': Bittu gátsini le canu calatsi' quí gutti çà le, porqui'ni cuerpo teruba ccani çà gutti çà.

⁵ Inte' nna innia' nuýa dàni le gátsini le: Lígátsi láni enne' huaccanie cúeé la'labàni qui' le, bitola nna té la'huacca quí'e gudàl'lee le lo yi'bél-laá. Acca nia' le qui'ni là enni'a nna ná qui'ni gátsini le.

⁶ Tsí álahua ritò'o gayu' ca bìnni to' por chuppa moneda to' rúbá làti cca i'yya cá. Pero labí riýùl-lani Tata Dios nuýa la ttu çà.

⁷ Pues, hàstaá ittsa' iqquia le nna báabànie iyáýiani çà. Acca bittu gátsini le, porqui'ni lebi'í nna adítelá dacca' le tí'chula iýetse' ca bìnni to'.

⁸ Inte' nna nia' le qui'ni nuýa tediba gudàlianiá inte' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna inne huá' nu cca qui' le ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios.

⁹ Pero nu labí thí'chí'á qui'ni ná enne' quia' ru'a lo ca enne' nna, entonces a'hua inte' nna labí guni ya' a presentar ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios.

¹⁰ Nuýa tediba inne contra inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna huatta' bá perdón qui'í. Pero nu inne titsa' mal contra Espíritu Santo nna labí perdón gata' qui'í.

¹¹ Canchu chi iche' çà le le' ca sinagoga nna gute çà le cuenta làtsi' ná' canu rigú'ubia' nna ca uxtícia nna, pues bittu nùyue cani le tí'íya o biýa ecàbi le o biýa gá le çà.

¹² Porqui'ni la'a mísmutaá hóraá nna guni Espíritu Santo latsi' le nu dàni le inne le.

13 Làniana biria ttuą entre ca enne' ýétsi'á nna ra ne: Maestro, gùtsi bál-la béttsi' yà'ą' qui'ni íl-la'áníą interés qui' ta' tàta qui' tù'a nna gunną tsal-lue' quia'.

14 Jesús nna rèe na: Lu' nubeyu', núní chi beduą inte' para ccá' juez qui' le, or para íl-la'áníą' biýa té qui' le ní'í.

15 Ra tie iyaba cą: Lihue' cuidado de iyaba clase de la' dàlatsi', porqui'ni masqui'ba iýeni ní ca cosa chi guta' qui' ca enne', pero bel-liu qui' qui' nna bihua runną la'labàni qui' qui'.

16 Gutixa'a huánie cą attu comparación nna rèe: Loyu qui' ttu nubeyu' rico nna yala lènà' chi bedi'ą lì'í.

17 Lą nna gure' tìą yala belaba latsi'í nna uccuaníą. Biagani gunia', qui'ni lagáru ná cu'á' adí ca lènà' quíyi'í.

18 Làniana uccuaníą: Chi yúá' biýa gunia': adila tsa' gutáppa'a' ca cúrrali quíya'a nna gunia' canu adiru xeni, nía nna cu'ú tìa' iyaba ca lènà' quia', ą'hua adí biýaáru té quia' nna,

19 lániana edilátsa'a' nna épa'a' la'a mísmuba inte': Yala iýeni lènà' chi túani lu' para iýetse' ni ida, acca bedi' bá latsi' lu' nna gù'ya gutò bá nna bedacca' báni nna.

20 Pero Tata Dios nna rèe na: Enne' necio ná lu', porqui'ni nèlà nna gatti lu'; iyaba nu chi túani lu' para la'a lu' ba nna, núlá qui' ccą cá.

21 Ra huá Jesús: A' tení ná nu rudàni riqueza qui'í, pero lani Tata Dios nna yala pobre ná.

22 Bitola nna ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Acca nia' le qui'ni bittu nùyue ga tsé'e le por ti'íya ccá le nu go le nna, nihua ti'íya ccá le nu gaccu' le nna.

23 Pues, la'labàni qui' rí'u nna adila dàcca'ą tì'chula nu rí'ya ro rí'u; ą'hua cuerpo qui' rí'u, tì'chula nu raccu' rí'u.

24 Liuyuúruhuá ca bèqquà. Pues bihua rada cą nihua labí rutùppa cą lènà', nihua làa rudua cą cúrrali làti cu'ú cą yeda qui' qui'. Pero Tata Dios nna ruí'e cą ro cą. Tsí álahuá adírlá dacca' le tì'chula' làcą cá.

25 Núní le ccani itùní á tsàtsità de tántua nùyue caníą cá.

26 Acca, canchu bihua ccani le guni le ttu cosa xcuichu to' rúbá nna, biala cca cathùtini le nùyue por bíyaáru adí ca cosa cá.

27 Liuyuúruhuá ca iyyà nu anta' i'yatò' ti'íya ríyeni cą, pues labí biýa tsina ní runi cą nihua labí rul-la cą tùu. Pero riquixa'ánia' le qui'ni nihuaní rey Salomón lani iyátení ca lári' fino nu guccu' bi nna, pero labí bilá' bi latsité gani tì'a ca iyyà tú'ą'.

28 Yala tsè'ni rugàccu' Tata Dios ca ixí' to' átsi'ini anta' cą ttu tsá teruba le' yétsiloyu nna guxtíla taá dia chi cą lo yí' le' horno. Lebi'í nna, tsí álahuá adila dispuesto ga'na Tata Dios para gugàccu'e le cá. Pero labí rialatsi' le qui'ni iýeni la'huacca té qui'e.

29 Acca lebi'í nna, bittu nùyue ga tsé'e le por ti'íya ccá le nu í'ya go le, bittu gulaba xàttagá latsi' le qui'ni làa etù la'yeni qui' le.

30 Porqui'ni iyaba ca cosį dua iqquia canu labí fe qui' qui' té. Pero lebi'í nna dua Tàta Dios qui' le enne' hua yù bée qui'ni riquína'ni le ca cosį.

31 Acca adila tsa' líúdua iqquia le nu cca qui' reino qui' Tata Dios; lániana iyábani adí ca cosa nna, ní nada bá íl-lani cą.

32 Lebi'í ca carnero to' quia', ttu grupo xcuichu to' teruba ná le, pero bittu gátsini le, porqui'ni Tata Dios qui' lía nna chi rappée gusto gúnnee qui' le iyate nu rigú'ubi'e.

³³ Acca, ligùtti' iyate nu té qui' le nna líúte qui' ca enne' ritè là'di'. A' modo nna gáta'ni le ca bolsa nu labí güé, quiere decír ttu tesoro qui' le le' ýiabara' nu labí tté qui'í, làti lanú ubàna té nihua làa runittilo bèl-là dì-la' nna.

³⁴ Porqui'ni làti té ca cosa nu dacca' qui' lía nna, nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

³⁵ Líts'e listo, liugàl-la' léda taá ca lámpara qui' le,

³⁶ para qui'ni ccá le tí'a canu rue' cuidado ru'a puerta ribeda cą qui'ni él-lani xana' caniá huía bi thá'a. Para qui'ni cuantu taání él-lani bi ínne taá bi ru'a puértaá nna, luégutaá ithàliani cą bi.

³⁷ Ica'rubá ca siérvuá, porqui'ni canchu chi él-lani xana' caniá nna, taxácca' bi cą tsè'e cą al tanto. Hualigani te' nia' le qui'ni la'a làbabi nna gudu mandil ru'a lo bi nna gúxuani bi cą lo méyaá nna gute bi nu go cą.

³⁸ Mäsqui'ba él-lani bi ttú ríluela yèlà o mäsqui'ba él-lani bi ttú ritij tsunna díla, pero yala ica'rubá ca siérvuá porqui'ni gulèda cą hàstaá qui'ni el-lani bi.

³⁹ Lítelíni attu ejémpluj: ttu tàta nna cáalá yùá biya hora íl-lani ubana litsi'í nna, entonces labí gá'athia, anía modo nna labí hue'él-la'ą nuya cuana biya té le' yu'u qui'í.

⁴⁰ Acca, ą'hua lebi'í nna líts'e al tanto, porqui'ni méruáni hora nu nidi làa rulába latsi' le nna, de repente taá él-lani Nubeyu' de Ýiabara'.

⁴¹ Làniana Pedrua nna ra bi e: Señor, tsí gúnne cuią'lu' comparación ni para intu' teruba o tsi para iyaba ca enne' áccá.

⁴² Becàbi Señor nna rèe: Nuni nua' ná siervo fiel nu té la' riyenitsè' qui'í acca bethà'na tè xana' niá na le' yú'u qui' bía para huí'ą na cuidado nna gútią nu go qui' adí canu runi tsina hora ná qui'ni go cą cá.

⁴³ Ica'rubá siérvuá canchu chi étsina' xana' niá nna ilá'ni bi ą qui'ni runiá voluntad qui' bi.

⁴⁴ Hualigani te' nia' le qui'ni gute bi làtsi' ní'í iyate nu té qui' bi para cu'úbi'ą.

⁴⁵ Pero canchu siérvuá gulaba latsi'í nna cáníą: Alahuá anna tè él-lani xana' ya'a, làniana thulo chią huí'ą ca mózuá nna ca criádaá nna, ą'hua í'ya gúą hàstaá qui'ni ttáanią.

⁴⁶ Làniana niyalatsi' siérvuá nna él-lani xana' niá tsá nu nidi làa ribedą bi, hora nu labí yùá nna. Acca xana' niá nna idí'ni guni bi ą castigar, làniana gudàl-la tè bi ą lani adí canu labí runi tsè'.

⁴⁷ Siervo nu hua yù bą biya nuá rú'ulatsi' xana' niá qui'ni gúnią, atsi'íni labí benią duel-la' gúnią nu nání bi ą mandado, entonces lą nna thí'ą iýetsè' castigo.

⁴⁸ Pero siervo nu labí nabi'ni nu rú'ulatsi' xàni'í nna benią nu dacca' ccánią castigar nna, lą nna huaýia' lá íyaá'ą. Acca nia' le qui'ni nuya tediba thí' iýeni nna, entonces iýeni huá enàbani cą na. A' hua nuya tediba gute cą làtsi' ní'í adí iýeni nna, entonces adila iýeni enàba ýiya'ni cą na.

⁴⁹ Inte' nna daya' para thulua' ttu tsina nu gál-lá'ą le' yétsiloyu tí'a ttu yi' nna gúnią vencer iyaba ca cosa mal. Demasiado rú'ulátsa'a' qui'ni gál-lá'ą pruntu taá.

⁵⁰ Náduel-la' ttía' por ttu sufrimiento nna yala sufrir canilátsa'a' hàstaá qui'ni i'yu tsá ccą cumplir.

⁵¹ Tsí rulaba latsi' le qui'ni daya' para qui'ni bítuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' cá. Labí, sino íl-lá'a lánia' la' rulábalatsi' qui' ca enne'.

⁵² Porqui'ni dèsdeba nna làti tsè'e gayu' enne' le' ttu familia nna, la'áni luetsi qui; tsunna cą contra chuppa cą nna, chuppa cą contra tsunna cą nna;

⁵³ ttu tàta nna contra ÿi'nj, a'hua ÿi'ni contra tàta quì'j; ttu nàna contra ÿi'ni niulj, a'hua ÿi'ni niula contra nàna quì'j; suegra contra ÿolitsi'j, a'hua ÿolitsi' contra suegra quì'j.

⁵⁴ Ra ruhuée ca enne' ÿétsi'á: Canchu chi rilá'ni le rel·lani bíá lado renia bitsa nna, entonces rena taá le: Chi da' iyya. Anía ccá nna.

⁵⁵ A'hua canchu chi riria be' lado sur la nna, entonces rena le: Yala ubá ccá. Anía ccá nna.

⁵⁶ Hua ritelí báni le ca seña nu cca qui' ca tiempo ÿiaba nna yétsiloyu nna. Bialacca rena le qui'ni labí télini le tí'ÿa ná cosa importante nu cca le' yétsiloyu anna dacca'ló taá ni'i. Labí líni le.

⁵⁷ Bianicca labí la' riyeni tsè' té qui' le para cueqquia latsi' le guni le nu ná tsè' ni'i.

⁵⁸ Canchu ttu enne' dia bi hue' parte contra lu' ru'a lo uxticia nna, entonces lu' nna ná qui'ni eyaccatsè' telá lu' bi miéntraste yù'u lu' néda lani bi para qui'ni làa gute bi lu' cuenta lani juez, porqui'ni enne' ná juez nna gute bi lu' cuenta lani ca policia para gudà·la çà lu' làti ccá lu' castigar.

⁵⁹ Inte' nna nia' lu' qui'ni labí eria lu' nía hàsta'na quiÿa lu' iyate nu ruthítsini çà lu'.

13

¹ La'a tiempo làniataá nna tsè'e hua tuchùppa ca enne' nía ruè'nì çà Jesús titsa tí'ÿa ná nu beni Pilátua, porqui'ni benia mandado gatti tuchùppa ca enne' Galilea mérubá tsè'e çà huèni sacrificar; hàstaá qui'ni réni qui' ca enni'a nna bichixia lani réni qui' ca animal nu betti çà para sacrificiua.

² Jesús nna rée çà: Ca enne' gùtti por mandado nu beni Pilátua nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la uccua çà tí'chu iyaba ca enne' látsi qui' acca guÿacca' çà anía cá.

³ Inte' nna nia' le qui'ni bihua uccua çà adiru enne' tul·la'. Pero lebi'j nna canchu bihua gúttsiáni la' rulábalatsi' qui' le para eyaccatsè' le Tata Dios nna, entonces iyáÿiani le nna l·luÿa huá latsi' le.

⁴ A'hua canu tsÿúnu' gùtti le' ciudad Jerusalén loti' biyinnia torre qui' Siloé iqquia cania nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la' uccua çà tí'chu iyaba ca enne' qui' Jerusalén acca guÿacca' çà anía cá.

⁵ Inte' nna nia' le qui'ni aláhuá là. Pero lebi'j nna canchu bihua eyacca le arrepentir por ca tul·la' qui' le nna, entonces iyáÿia le nna nitti ba le.

⁶ Jesús nna gutixa'a huée ejémluj: Ttu nubeyu' nna du ttu ya exxuhuí quì'j le' loyu qui'niá. Huía tià huila exxuhuí lúj, pero ni ttú làa taxácca'a lo ya exxuhúa.

⁷ Làniana ra tià nu rue' cuidado lóyúa: Ttu ttu ida ní rita' huila exxuhuí lo yagu, atsi'ini chi uccua tsunna ida nidi ttu exxuhuí ni' cuía lúj. Acca adila tsa' guchu telá a, porqui'ni cuenta du bá le' lóyúj.

⁸ Becàbi tè nu rue' cuidado lóyúa nna rã: Señor, be'él·la' bá cuiá'lu' a màsqui'di attu ida, miéntraste gúlá' tí'a' gùnà' ÿáni nna gúdál·la'a' bèbè, entonces

⁹ canchu cuía fruta lúj nna, tsè'ba; pero canchu bihua nna, lànialá nna ichù bá cuiá'lu' a.

¹⁰ Ttu tsá nu labí runi ca judíua tsina nna, du Jesús le' ttu sinagoga làti retùppa çà nna gutixa'ánie çà ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

¹¹ Le' sinagogaá nna re' huá ttu niula, chi uccua tsÿúnu' ida rà'niq. Ttu espíritu malo nna chi bechéetsù'niq niuláa, pues nidi tí' làa cca elíq.

12 Bilá' báni Jesús niuláa nna gutàÿie nna ra tie na: Niula, chi ná lu' libre de itsahue' qui' lu'á'.

13 Betsia tè né'e iquua niuláa. Lą nna belí chią nna guduluą bedàlianią Tata Dios.

14 Pero nubeyu' principal le' sinagógaá nna yala bitsa'ánią porqui'ni beyuni Jesús ttu enne' tsá ná qui'ni edi' latsi' qui, acca gunnią lo iyaba ca enni'a nna rą: Xuppa ubitsa té para guni ri'u biÿa tsina qui' ri'u, acca le' xuppa ubitsa ita le eyaccalatsi' le, pero aláa tsá ÿeni qui' ri'u.

15 Gunne tè Señor nna rée nubeyu' principal: Quelebíhuá rena lu' ridu lu' conqui' adila lebi'į nna rethàtsi la le ca gù'na bia' qui' le nna riche' le cą í'ya cą inda, màsqui'ba labí ná tsá tsina.

16 Atsi'ini niulí nna ná lą descendiente qui' Abraham, chi uccua tsìÿúnu' ida ÿíga'ni Satanás na, tsí bihua ná qui'ni ethàtsi ri'u ą de itsahue' qui' nią' màsqui'ba làa ná tsá tsina ca.

17 Gunne diba Jesús ca tìtsa'a nna yala bettu'ni canu labí cca guyu cą néa. Pero itúbani yétsiá nna yala bedacca'ni cą bilá'ni cą ca cosa milagroso nu beni Jesús.

18 Làniana rée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios cá. A'hua biani lani guni ya' ą comparar cá.

19 Ną tì'a ttu bétsi' to' qui' planta mostaza nu guÿi' ttu enne' nna gudą na le' ÿúlali qui'į. Bétsi' tú'a nna gul-lani dibą nna biÿenią nna uccuą tì'a ttu yà ÿénitsè' hàstaá qui'ni ca bìnni to' tsè'e lo be' nna radi cą rutsia xcu'ni qui' lų.

20 Raáruhuá Jesús: Biani lani gunia' comparar reino qui' Tata Dios cá.

21 Ną tì'a ná levadura nu guÿi' ttu niula nna gulù'ą na le' tsunna yà almudo yedia, hàstaá qui'ni beyaÿilo ituba cúa.

22 De yù'u Jesús néda para ciudad Jerusalén nna, gutè tie ca yetsi nna ca rancho nna, gutixa'ánie ca enne' iÿetse' ca enseñanza nu cca qui' ÿiabara'.

23 Gunne tè ttu enne' dia nía nna rą ne: Señor, tsí tuchùppa rúbá ca enne' l-làa cá. Becàbie nna rée:

24 Lígúni duel-la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to' miéntraste té tiempo, porqui'ni nuÿetse' cálatsi' gá'a bitola, pero labí irialàni cą.

25 Porqui'ni enne' xana' yú'a nna bitola de chi guduli bi bethàya bi puértaá, pues lebi'į canu tsè'e le fuera nna gúl-labi le ru'a puértaá nna ina le: Señor, Señor, guthàliani cuią'lu' intu'. Ecàbi tè bi nna ina bi: Labí yúá' nuÿa enne' ní ná lé.

26 Làniana ina le: Júntubá guÿua tu' lo meÿa gù'ya gutó bá tu' lani cuią'lu', ą'hua lo ca néda qui' tu' nna biyénini tu' enseñanza nu rulue' cuią'lu'.

27 Pero enne' ná xana' yú'a nna gá lá bi le: Chi nia' qui'ni labí yúá' nuÿa enne' ní ná lé; liucùitta nì iyaba lebi'į canu runi mal.

28 Nía nna cca le sufrir, íditsùni le cuetsi le nna goyà'atsùni laya' le nna, porqui'ni ilá'ni le Abraham nna Isaac nna Jacob nna ą'hua iyábani ca profeta qui'ni tsè'e iyaba cabi le' reino qui' Tata Dios, pero lebi'į nna fuérabá tsé'e le.

29 Tsé'e canu íl-lani lado ril-lani bitsa nna lado renia bitsa nna ą'hua lado norte nna sur nna xúaní cą lo meÿa lani la' redacca' latsi' le' reino qui' Tata Dios.

30 Tsá lànía nna ttu te canu ná cą bitó tè annana pues ccá cą nu neru; ą'hua ttu te canu ná cą neru annana pues eyacca cą nu bitó tè la.

³¹ La'a mísmuba tsá lánia loti' gutixa'a Jesús ca títsa'a nna, bitsina' tuchùppa ca fariséua nna ra cã ne: Beria ni nna beyya, porqui'ni Herodes nna calatsi'j gúttiã lu'.

³² Jesús nna ra tie cã: Lítsia nna lígatsi enne' mañósuã' qui'ni inte' nna rudál-la'a' fuera ca espíritu malo a'hua reyùnia' canu ra'ni, annana guxtíla nna, pero huítsa taã nna irialánia' tsina quia'.

³³ Té díhuã qui'ni gunia' seguir tsina quia' áchúppa tsuna ubitsi, lániana etsina'a' Jerusalén, porqui'ni labí gutti ca enne' ttu profeta le' attu yetsi huaya' sino le' ciudad Jerusalén teruba.

³⁴ Lebi'j canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le íyya íqquia iyaba ca mensajero nu rithel-la' Tata Dios lani le. Íyé vuelta tsè' uccua látsa'a' gutùppa' le ti'a ttu yiti rutùppã ca ÿi'ni to' qui'j liú'u xilì, pero labí uccua latsi' le.

³⁵ Templo qui' líã' nna chi dua tàttsi bã, labiru la'huacca qui' Tata Dios té lani le, a'hua nia' le qui'ni labiru ilá'ni le inte' hàsta'na qui'ni i'yu tsá inne le tsè' nu cca quia' nna ína le: La' dàliani para cuiã'lu' porqui'ni da' cuiã'lu' por nombre qui' Señor Dios.

14

¹ Ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna, huía Jesús litsi' ttu nu ná principal qui' ca fariséua para gúe lani a. Adí ca fariseo tsè'e cã nía nna betsia tsittsi bání lo quì ne.

² Du tè ttu nubeyu' ru'a lo Jesús; fuérteni rà'niã, itú ÿíabã té yii.

³ Lániana gunne teni Jesús ca fariséua a'hua ca maestro de la ley qui' cania nna rée cã: Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu nu ra'ni tsá ná qui'ni edi' latsi' ri'u cá, o, tsí ra Tata Dios qui'ni nã tul-la' áccã.

⁴ Pero làcã nna labí becãbi cã. Jesús nna bedãxu' tiè ná' nubeyu' rà'nia nna, beyacca taã latsi'j. Lániana bethèl-le'e na litsi'j.

⁵ Ra tè Jesús ca fariséua: Canchu nuãa ttu le du ttu burro o ttu gù'na qui' le nna innia tè nuãa ttu cã le' ttu yèrù nna, tsí bihua igãa le para ebèqquia lí a le' yèrùa màsqi'ba ná tsá ÿeni cá.

⁶ Làcã nna labí betseláni cã biãa ecãbini cã ne.

⁷ Ttu vuelta nna, bilá'ni Jesús qui'ni canu nãyi yú'u thá'a nna yala nu catippa ba runi cã para gal-la' cã ca asiento dàa íqqiuará' tè lo meãaã. Acca gutixa'anie cã ttu enseñanza nna rée:

⁸ Canchu chi nuãa gũyiã lu' yú'u thá'a nna, bittu cue' teni lu' íqqiuará' tè lo meãa, porqui'ni xiaba il-lani huá attu enne' nu adila re' cuenta ti'chu lu',

⁹ lániana il-lani huá nu nañiniã lía, nna gã lu': Guduli canna para qui'ni cue'ni enni'j. A' gã lu', lániana ttú la' rettu'lo bá nna tsía lu' táché' lu' lo xila' nu du bitó ÿiatía.

¹⁰ Acca, canchu chi nuãa gáyiã lu' nna, huía bá nna gure' teni lo xila' nu du bitó ÿiánia, para qui'ni il-lani bá nu gutãyiã lu'a nna gã lu': Amigo, gutè íqquia meãa lá. Lániana yala tháliani lu' ru'a lo canu ÿua lani lu' lo meãa.

¹¹ Porqui'ni nuãa tediba rudàlianiã la'a labã nna, entonces exél-la' lã; pero nu rulaba latsi'j qui'ni labí nuãa nã nna, ccã lã enne' ÿeni.

¹² Raáruhuã Jesús nubeyu' nu gutãyiã néa: Canchu chi gute lu' go ca enne' nna, bittu gãyi lu' canu cca tsè' lu', ñihua ca bettsi' lu', ñihua ca pariente qui' lu', ñihua ca vecino qui' lu' nu ná enne' rico, porqui'ni iyaba canua' nna guni

huá cã lu' invitar go lu' lani cã; anía modo nna labí premio thí' lu' de ÿiabara', porqui'ni chihua beyunna cã qui' lu'.

13 Pero canchu chi guni lu' ttu banquete nna gutãyi lá ca enne' ritè là'di', a'hua canu ná manco l-le, ca enne' cojo l-le, ca enne' ciego l-le.

14 Làniana yala la' redacca' latsi' gata' qui' lu', porqui'ni làcã nna labí té qui' qui' para eyíáni cã qui' lu'. Pero huadi' bá lu' nu gute Tata Dios qui' lu' canchu chi i'yu tsá eyátha iyaba ca enne' beni cã tsè'.

15 Biyeni báni ttu nu re' lani e lo méyáá nna rã ne: Ica'rubà nu cue' go lo meyã le' reino qui' Tata Dios.

16 Becãbi Jesús por medio de ttu ejemplo nna rèe: Ttu ènne'yu' beni bi ttu banquete xeni tsè' nna gutãyi tè bi ca enne' yétse'ni.

17 De gùl-la' hora go cabi nna, guthel-la' bi mandado litsi' canu chi naỹini bíã nna ra tè cã: Litãxia le qui'ni iyaba chi tsia léda lo méyáá.

18 Pero iyaba canu chi naỹini bíã nna bílá bílá bá pretexto bedu cã. Ttuã nna rã: Chi' hui'ibá' ttu loyu nna, caduél-la' ní tsa'á' tanel-le' ya' a, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' yénlatsi'.

19 Attuã nna rã: Chi' hui'ibá' gayu' néda gù'na nna dí'a' guni ya' cã prueba, acca rinábania' lu' qui'ni thí' lu' la' yénlatsi'.

20 Attuã nna rã: Chi' bèttsáabá nãya', acca labí cca quia' tháyá'.

21 De betsina' nu huía mandáduá nna gutixa'aniã xana' niã nu ra canaá, yala bitsa'áni xana' niã nna ra tè bi mozo qui' bíã: Huía xiàtsate' làti cca i'yya nna a'hua lo ca néda nna taxi' ca enne' ritè là'di' a'hua canu ná manco l-le, canu ná cojo l-le, ca ciego l-le.

22 Mózuá nna beyéqquiã ru'a lo xana' niã nna rã bi: Señor, chi benia' nu ra cuiã'lu'a, pero hua náru lugar le' yú'í.

23 Làniana xana' niã nna ra bi a: Huía lo ca nédayù nna ca néda lathi to', guche' duel-la' taá cã ìta cã para qui'ni itsà' le yú'u quíyi'í.

24 Porqui'ni nia' le qui'ni nì ttu canu gutáyia' nérúa nna labí go cã là'go quíyi'í.

25 Nu yétse'gání ca enne' nna dia tè cã lani Jesús. Lèe nna gunne'e cã nna rèe:

26 Canchu nuỹa enne' calatsi'í thá'a lani inte' nna dàniã catsi'íniã inte' adí tì'chu catsi'íniã tàta nàna qui'í nna ca yì'nì nna ca bettsi'í nna ca danì nna, hàstaá la'a mísmuba lã nna dàniã guyudí'a nna catsi'íniã inte', porqui'ni canchu labí nna entonces labí ccániã ccã discípulo quia'.

27 Nuỹa enne' labí ga'nã dispuesto gúchiã propio gani curutsi qui'í nna tanuã inte', entonces labí dàcca'a para ccã discípulo quia'.

28 Por ejemplo, canchu nuỹa ttu le calatsi' gúduã ttu yú'u nna, tsí álahuá priméruỹa cui'a nna guthácca'bia' latsi'í tsáliãya bel-liu gudàl-lã qui' yú'a cá para ccã saber canchu hua té suficiente nu riquina'niã para gulũyã tsè'taá yú'u qui' niã.

29 Nicà'chu ichida díbã cimientu nna bíruhuá té qui'í gulũyãniã yú'u qui' niã, làniana iyaba canu ilá'ni cã na nna yala gúyitsíni cã na,

30 ina cã: Nubéyu'a' nna gùduluã ruduã yú'u nna, pero labí suficiente lo sìnì té para gulũyã na.

31 A'hua ttu enne' rigú'ubia' nna, canchu caduel-la' guniã guerra contra ttu contrario qui'í, tsí álahuá priméruỹa cui'a nna guthácca'bia' latsi'í ti'ĩya modo lani tsii mili' ca soldado qui'í nna huadãã lani gál-lia mili' ca soldado qui' contrario qui' niã cá.

³² Canchu ruthácca'bia' latsi'ì qui'ni labí thá, entonces miéntraste huaduúru contrario qui' niá idittu' nna ithel·la'á noticia gata'yúniá na qui'ni adila tsa' eyaccatsè' bá cá.

³³ Acca lebi'ì canchu bihua ga'na le dispuesto gutha'na le iyate nu té qui' le nna, entonces labí posible té para ccá le discípulo quia'.

³⁴ Yala riŷu' dète', pero canchu dèti'a gunittia' la' iŷé' qui'ì nna, biala lani eyàccania' iŷé' cá.

³⁵ Pues labiru biŷa iŷu'á, nìdi para tsíá le' ttu loyu para guniá bèbè, sino para irú'na terúbá fuera. Nu calatsi' teliniá enseñánzi nna naduel·la' qui'ni gudà tsè' nàgui'ì.

15

¹ Làniana iyaba canu ruquíŷa qui' impuesto nu redi' gobierno, á'hua adí canu rena ca enne' judíua qui'ni yala enne' tul·la' ná cá nna gubíga' tè cá ru'a lo Jesús para gudà naga' qui' qui'e.

² Acca ca enne' judío canu gùlani religión fariseo á'hua ca maestro de la ley nna beyu tè cá la' dítsi qui' Jesús nna ra cá: Nui nna yala cca tsè'á canu huèni tul·la' nna ruá lani cá nna.

³ Jesús nna gutixa' ánie cá ttu enseñanza por medio de ttu comparación nna rée:

⁴ Núni ttu enne' ní entre lebi'ì nu tsè'e gayua' carnero qui'ì, canchu iyàl·la nuŷa lá ttu cá nna, tsí bihua guthà'ná canu noventa y nuéveá làti ná ìxxi' go cá miéntraste tsíá tatilá nu biyál·láa hàstaá qui'ni etselániá na cá.

⁵ De chi betselániá na nna enìta' tiá na por tanto la' redacca' latsi' nu té qui'ì.

⁶ Etsina' bá le' yú'u nna gayiá ca vecino qui'ì á'hua adí ca amigo qui'ì nna ra tiá cá: Ledácca' huá latsi' le tì'ba inte', porqui'ni chi betsela te' carneru to' quia' nu biyál·láa.

⁷ Raáruhuá Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni adila la' redacca' latsi' té le' ŷiaba ra' por ttu enne' tul·la' reyacca arrepentir, tì'chula por noventa y nueve ca enne' de respeto canu labí caduel·la' eyàcca cá arrepentir.

⁸ Raáruhuá Jesús: Ttu niula nu té tsi moneda qui'ì, canchu iyàl·la ttuá nna, tsí bihua gugàl·la'á yi' nna thulo tiá tetsùbà eyilá na hàstaá qui'ni etselániá na, màsqui'ba caduel·la' gulùbá itute le' yú'u qui' niá cá.

⁹ De chi betselániá moneda nna, làniana rá ca vecina qui' niá á'hua adí ca amiga qui' niá: Ledácca' huá latsi' le tì'ba inte', porqui'ni chi betselá te' bel·liu quia' nu biyál·láa.

¹⁰ Làniana ra Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni á'hua ca ángel qui' Tata Dios té huá la' redacca' latsi' qui' cabi canchu chi ttu enne' tul·la' nna reyacca arrepentir.

¹¹ Raáruhuá Jesús adí: Ttu ènne'yu' nna gutsé'e chuppa ŷi'ni bi.

¹² Nu cca nu cuiti'a nna rá tàta qui' niá: Taa, gùl·la'áni cuiá'lu' iyate nu té qui' ri'u para gunna cuiá'lu' quia' nu ral·lá'a' thí'á'. Làniana gùl·la'á tènì bi herencia qui' bíá, bè' bi cá qui' tsàba qui'.

¹³ Dia tí'bá tsá nna, entonces nu cca nu cuiti'a nna betùppá iyábani herencia qui'ì nna guda' tiá díá idittu' hàstaá attu nación huaya'. Nía nna benittiluá iyate nu té qui' niá nna gurèni perdido bá.

¹⁴ De chi gutittia el·la'niá itute nu té qui' niá nna, uccua ttu ubina' fuerte ní le' distrito làti rèni naá, làniana gudulo beyàtsa qui'ì.

¹⁵ Huía tiá ru'a lo ttu nu dua nía huilà tsina. Nùa nna guthel·la'á na rancho qui' niá para gappá ca cùttsi qui' niá.

16 De tántua ritùnią nna ridàa tí'ní latsi'į cayélianią hàstaba nu ro ca cùttsia, pero lanú nuýa rute gúą.

17 Làniana bettsiáni la' rulábalatsi' qui'į nna uccuanią: Bal'la gáni mozo tsè'e le' litsi' tàta qui'a tè tsè'eni qui' qui' ro ca, atsi'ini inte' nna chi rattia' bìnà' rénia' nì.

18 Annana edúlia' nna éya'a' ru'a lo tàta qui'a épa' ye' e: Tàa, chi benia' tul'la' contra Tata Dios ą'hua contra cuią'lu' nna,

19 labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ýi'ni cuią'lu', acca beni ba cuią'lu' inte' ti'a ttu mozo qui' cuią'lu'.

20 Làniana lą nna beduli tią nna deyyą litsi' tàta qui' niá. Idítu'úruá deyyą nna bilá' chini tàta qui' niá na yàlani betúa latsi' bi ą acca bigaá chì bi nna gunita' bi yáni nna bettsaló bi ą.

21 Lą nna ra tią bi: Tàa, chi benia' tul'la' contra Tata Dios ą'hua contra cuią'lu' nna, labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ýi'ni cuią'lu'.

22 Pero tàta qui' niá nna ra bi ca siervo qui' bía: Licuèqquia ca lári' nu adiru tsè' nna líúgaccu' ą. Lícú'u tè ttu anillo de oro ní'į nna ą'hua zapato ní'į nna.

23 Litaxi' tè gù'na nu adiru riýenią para gútti li ą nna go ri'u ą nna guni ri'u fiesta,

24 porqui'ni ýi'ni yì'į nna chia gúttią pero beyaccabànią, chi gunittią nna pero chi betselá. Làniana yala bedácca'ni ca.

25 Pero ýi'ni neru bía nna reqquia bą lo tsina le' campo. De betsina'ą exa gáabá litsi' niá nna biyéninią cca huil'la nna hueyà'a danza nna,

26 gutàyi tią ttu siérvuá nna gunàba títtsa'ą na biýa nuá cca litsi' niá.

27 Siérvuá nna ra na: Chi bel'łani bettsi' lu'a, acca tàta qui' lu'ą' chi beni bi mandado gatti ttu gù'na nu adiru riýenią para qui'ni guni ri'u fiesta, porqui'ni bettsi' lu'a hua náruą bueno nna sano nna bel'łanią.

28 De biyénini ýi'ni néruá noticią' nna labí uccua latsi'į éya'ą le' yú'u. Acca biria chia tàta qui' niá guta'yúni bi ą qui'ni éya'ą le' yú'u.

29 Becàbią nna ra tàta qui' niá: Hua yùba cuią'lu' qui'ni iyé ida tsè' chi runia' cuią'lu' servir nna bihua cabezudo chi ùccua'a' łani cuią'lu', atsi'ini nidi rúbani ttu chivo to' nì' gunna cuią'lu' quia' para go łaniá' ca amigo quia'.

30 Pero de bel'łani ýi'ni lu'ą' nna, mäsqui'ba chi benittiluą itute bel'liu qui' lu' łani ca niula pública, atsi'ini chi beni lu' mandado gatti gù'na nu adiru riýenią para guni lu' fiesta qui'į.

31 Tàta qui' niá nna ra tè bi ą: Ýi'nia', tulidàba dua lu' łani inte', ą'hua iyaba nu té quia' nna qui'ba lu' ná ca.

32 Ti'ani modo làa guni ri'u celebrar ttu fiesta para edácca' latsi' ri'u ni'i. Porqui'ni bettsi' lu'į nna chia gúttią nna beyaccabànią, chia gunittią nna pero chi betselá.

16

1 Gutixà'a huá Jesús attu enseñanza łani ca discípulo qui'áa nna rèe: Gùdua ttu nubeyu' rico nna, gùdua huá ttu nu ná encargado qui' bi nna becà'na bi łani ą iyaba nu té qui' bi. Pero betsia ca queja qui' nu ná encargáduá qui'ni runittilo lą nu té qui' xana' niá.

2 Acca xana' niá nna beyäyi tè bi ą nna ra bi ą: Biani nua' riyeni te' nu cca qui' lu', beyúnna cuenta tsina qui' lu' porqui'ni labiru ccá lu' nu rigú'ubia' lo iyate nu té quia'.

³ Lànianá nu ná encargáduá nna belaba latsi'í íj: Annana biagáni gunia', porqui'ni xána' ya'a nna ebèqquia rúbá bi inte' lo tsina qui' bi, atsi'íni tsina idi'i nna labí cca te' gunia'; tsà'a' huenàba caridad nna yala ettu' te';

⁴ pero chi yúá' bi'ya gunia' para qui'ni canchu chi bíttuúru tsina quia' te nna guni cã inte' recibir le' litsi' qui'.

⁵ Làniana gutàyi tíã ttu ttu tsa canu ràl-la' cã yíyya' qui' xana' níá nna gunàba titsa'ã nu primérua: Tsáliacà'a ràl-la' lu' qui' xána' ya'a.

⁶ Becàbi nuá nna rã: Gayua' tambo aceite. Làniana nu ná encargáduá nna rã na: Bedi' recibo qui' lu'ã nna, gùre' xiani nna bedua átsleyóna' terúbá lúj.

⁷ Bitola nna gunàba titsa'ã áttuã nna rã: Lù'chu nna, tsáliacà'a ràl-la' lu' qui' bi. Lã nna, becàbiã nna rã: Gayua' beduti yua'xtíla. Nu ná encargáduá nna rã na: Bedi' recibo qui' lu' nna bedua ochenta terúbá lúj.

⁸ Enne' ná xana' nu ná encargáduá nna gutélini bi qui'ni yala listo uccuã porqui'ni belaba latsi'í tsè' màsqui'ba yala enne' mal nã. Raáruhuá Jesús nna rèe: Canu yétsiloyuì nna, pues adila listo runi cã para cca tsè' cã lani iyábani ca enne' tí'chu canu té la'yani' lo losto' qui'.

⁹ Acca nia' le qui'ni lígúni duel-la' uquína' le tsè' bel-liu qui' le, aláa ttu manera malo, sino tsè' taá para qui'ni canchu chi étu bel-liu qui' le nna entonces tsé'é ca amigo qui' le canu edi' cã le le' litsi' qui' làti tsé'é le para siempre.

¹⁰ Nu'ya tediba ná bá enne' cumplido lo nu tí'to' rúbá nna, entonces ccá huá enne' cumplido lo nu i'veni tsè'. A'hua nu runitillo tí'to' rúbá nna, pues labí nã enne' de confianza para hui'ã cuidado i'veni.

¹¹ Canchu labí runi le nu dacca' i'yu' de nu cca qui' bel-liu nna, pues núlã gappã le confianza lani ca riqueza nu adiru dacca'.

¹² A'hua canchu labí rue' le cuidado tse' nu ná qui' attu enne' nna, entonces núlã gunna nu ná qui'í para ccã qui' tegáni lé cá.

¹³ Lanú ttu mozo té ccani thuã bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'ã ttuã nna catsi'í lánia'ã áttuã, a'hua miéntraste nã cumplido lani ttuã nna riníyú lã áttuã. A'hua lebi'í nna labí ccani ccá le huenítsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna.

¹⁴ De ra Jesús ca titsa'a nna tsè'e huá ca fariséua nía nna biyeni dí'báni cã enseñanzaá nna búrlalá beni cã ne porqui'ni yala nu dàalatsi' bel-liu uccua cã.

¹⁵ Jesús nna ra tíe cã: Lebi'i ná le canu ribèqquia nàri la'a lebi'i ba ru'a lo ca enne', pero Tata Dios nna nabia' raninié liú'u losto' le nna nídi tito' làa cca guyue ca cosa qui' yetsiloyu nu yala catsi'íni ca enne'.

¹⁶ Nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna, pues á' ná nu yù ca enne'. Pero dèsdeba gul-lani Juan el Bautista nna entonces gudulo cca predicar reino qui' Tata Dios. Iyáyiani ca enne' nna yala duel-la' runi cã para gá'a cã le' reínuá.

¹⁷ Adila fácil ná qui'ni l-lú'ya latsi'í yíaba nna yétsiloyu nna ca indatò' nna, tí'chula tté ttu letra to' nu ra lo ley qui'ni làa ccã cumplir.

¹⁸ Nu'ya tediba éla'ã niula qui'í nna guttsa tení'í lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runiã; a'hua nu édi'ã niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar.

¹⁹ Gùdua ttu nubeyu' rico nna yala tsè' gudu yíj, a'hua ttu ttu tsá ba beniã banquete lani ca là'go tsè'ni.

²⁰ Gùdua huá ttu enne' pobre rinàbã caridad láã Lázaro nna betuyíaniã uccua hué', tíã ru'a a puerta qui' nubeyu' rícuá.

²¹ Yala gudà latsi'ì gúá ca pedazo to' binnia ru'a meÿa qui' nubeyu' rícuá. Ca beccu' nna bitsina' çà gul-le'e çà lo ca huè' qui' niá.

²² Bi'yu bá tsá nna gùtti limosnéruá. Ca ángel nna beche' cabi çà hàstaá làti dua Abraham. Gùtti huá nubeyu' rícuá nna becàttsi' çà na.

²³ Lo yi'bél-laá chi ÿuá ççà sufrir nna guchitha lúì nna bilá'niá Abraham idittu' nna dua tè Lázaruá cuítta' bi.

²⁴ Làniana gùnniá idítsa nna rã Abraham: Gùppa cuiã'lu' la' retúalatsi' quia' nna guthèl-la' bá cuiã'lu' Lázaruá' qui'ni gulappa' lo ÿubení'ì le' inda nna gudibitha tí'ã luetsi'a', porqui'ni yàlani dolor chi rappa' de yù'a' lo yí'ì.

²⁵ Pero Abraham nna ra bi ç: Lu' nna, hua yù lu' qui'ni buenu ba bedi' lu' le' yétsiloyúa; pero Lázaruì nna triste bá ná la' gutè qui'ì. Pero annana yala la' redacca' latsi' chi té qui'ì, pero lu' nna yala sufrir cca lu'.

²⁶ Además de nui nna ttu bèl-là'a chul-la túniní du entre intu' nna lebi'i nna. Acca nuÿa calatsi'ì ttíã de nì para íl-laniã làti tsè'e líã' nna, labí irialàniã; ñihua nu da' nà'la para íl-laniã nì nna.

²⁷ Làniana gunne enne' rícuá attu vuelta nna rã: Entonces ratta'yúnia' cuiã'lu' tàta Abraham qui'ni èthel-la' cuiã'lu' Lázaruá' le' litsi' tàta qui'ya'a

²⁸ para inèniã á gayu' ca bettsi'a' canu tsè'erù nía. A' modo nna làa èta huá çà lugar de sufrimientuì.

²⁹ Abraham nna ra tè bí ç: Té bá ca libro nu bedia Moisés nna ca profeta nna, níabá gudà naga' quì qui' cabi.

³⁰ Becàbi nubeyu' rícuá nna rã: Labí tàta Abraham, sino canchu nuÿa chi gùtti nna eyáthã éyyã taquixá'aniã çà, entonces eyacca çà arrepentir nna tsíalatsi' quì.

³¹ Pero Abraham nna ra bi ç: Canchu bihua gudà naga' quì qui' Moisés ñihua qui' ca profeta nna, tampoco hua làa tsíalatsi' quì canchu nuÿa eyáthã de lo lù'uti nna quixá'aniã çà.

17

¹ Jesús nna rée ca discípulo qui'áa: Siémprení íl-lani ca tentación para guni qui'ni guni ca enne' tul-la', però ica'rútsi'íru nu runi qui'ni rinnia ca enne' le' tul-la', pues

² adila tsa' iÿìquia yáñi ttu ittsi nna gudàl-la tè çà na làhui' indatò', tì'ca'la guniã qui'ni nuÿa ttu canu xcuichu tú'ì nna ìnnia çà le' tul-la'.

³ Líhue' cuidado por la'a lebi'i bá. Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'ã falta contra lu' nna, gutítsà' ç. Canchu enàbã la' runittilo lani lu' por nu bèniã nna, entonces ná qui'ni eyuniÿénbá latsi' lu' qui'ì.

⁴ Canchu gàtsi vuelta ttu tsá guniã mal contra lu', ç'hua gàtsi vuelta enàbaniã lu' la' runittilo nna, eyuniÿénbá latsi' lu' qui'ì.

⁵ Ca apóstol nna ra tè cabi Jesús: Señor, benna cuiã'lu' adí fe qui' tu'.

⁶ Ra tè Jesús cabi: Cálal fe qui' le nã màsqui'di medida ttu bétsi' cuaná nna, huaccani le gá le yà xeni duì: Bilàtsù' nì nna biyàda lahui' indatò' la, entonces yàgã' nna huayéniniã qui' le.

⁷ Raáruhuá Jesús: Núni ttu le dua ttu mozo qui'ì rugà'nã gù'na o rappa' çà gù'na bia' qui' le, canchu chi él-laniã de lo tsina nna, tsí gã mózuá: Gùduani lo meÿa cá. Labíyá.

⁸ Tsí álahuá gá lã mózuá: Bedappayáni ná' míya qui' lu' nna bèni nu go sía' nna guta'a tè quia' hàstaá qui'ni eyacca quia' í'ya gua'; lànialá nna gã mózuá: Guta'a qui' lu' nna gù'ya gutó.

⁹ Tsí ina ri'u qui'ni huá mózuá: Quiŷaru lu' porqui'ni chi beni lu' iyaba tsina nu benia' lu' mandar. Ti' cca te' nna labí.

¹⁰ A'hua lebi'í, canchu chi eyacca qui' le guni le iyate nu ra Tata Dios qui'ni guni le, entonces ná qui'ni ina le: Ttu huenitsina nu labí riŷu' tè ná tu', porqui'ni beni tu' tsua' terúbá nu ná qui'ni guni tu'.

¹¹ Loti' deyya Jesús para ciudad Jerusalén nna bedàxu'e néda dia entre Samaria nna Galilea nna.

¹² Gutà'a bée le' ttu yetsi to' nna biria tè tsii ca nubeyu' tatts'a' çà ne, pero idittu' ba gudàa çà porqui'ni cca çà yetsu' yùtsù'a leproso, yala hue'léte' ná.

¹³ Làçà nna gunne çà idìtsa tsè' nna ra çà: Maestro, betúalatsi' cuiŷ'lu' intu'.

¹⁴ Bilá' bání Jesús çà nna rée çà: Lítsía nna lígúni presentar ru'a lo ca sacerdotea, seña de qui'ni chi beyacca nàri le. Làçà nna de déyu'u çà néda ti'a rée çà nna, beyacca chi latsi' qui'.

¹⁵ Gutebé'bání ttu nuá qui'ni chi beyacca latsi'í nna, beyéqquia taá nna bedàlianíq Tata Dios idìtsa ní,

¹⁶ betsina' tiq ru'a lo Jesús, beduŷíbi nna bedèta' lúí loyu nna bè'q ne gracia. Lq nna uccuq ttu enne' samaritano.

¹⁷ Gunne tè Jesús nna rée: Tsí álahuá tsii çà nuá beyacca latsi' cá. Adí canu gáá chúná, ti'ala uccua çà nì'i.

¹⁸ Tsí nùhua nuŷa beyéqquiá gudàlianíq Tata Dios sino làteruba enni'í atsi'íni ná lq enne' idittu' nna.

¹⁹ Làniana rée nubéyu'a: Bèduli nna beyya ba, pues por fe qui' lu' nna chi beyacca latsi' lu'.

²⁰ Ca fariséua nna gunàba tìtsa' çà Jesús cuaŷa íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios yétsiloyu. Becàbi tie nna rée çà: La' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí íl·laniq ti'a ttu cosa nu riria ca enne' inna' çà qui'ni chi dá'q.

²¹ Nìhua labí ccá saber ca enne' para ina çà con tiempo ba: Nì chi dùe o nà' taá dùe, porqui'ni reino qui' Tata Dios nna pues entre la'a lebi'í ba chi gul·lani q'hua lo lostó' le.

²² Ra huée ca discípulo qui'áa: Huàl·lani tiempo canchu chi cálatsi' le ilá'ni le Nubeyu' de ŷiabara' attu vuelta, màsqui'di por ttu bitsa terúbá, pero labí ilá'ni li e.

²³ A'hua gá çà le: Nì chi dùe, o, nà'la dùe. Pero bittu tsía le nìhua làa tanó le çà.

²⁴ Porqui'ni ti'a rappi étha rudàni' rábaníq dèdèba làti ril·lani bitsa hàstaá làti renia bitsa, q' tehuá ccá canchu de repente taá chi íl·lani Nubeyu' de ŷiabara'.

²⁵ Pero náduel·la' ŷa qui'ni yala padecer quée nna, q'hua nuŷetse' guthacca' ca enne' tsè'e anna ne.

²⁶ Ti'a uccua loti' gùdua Noé, q'hua ccá canchu chi i'yu tsá íl·lani Nubeyu' de ŷiabara'.

²⁷ Porqui'ni q'hua ca enne' tiempo lànía nna gù'ya go bá nna huettsaná' bá nna bení çà hàstaá qui'ni bi'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá, làniana de repente taá gul·lani iyya juíciúá nna gùtti iyáŷiate ca enne' gùtse'e lànía.

²⁸ A'hua ccá ti'a uccua loti' gùdua sobrino qui' Abraham láq Lot: gù'ya go bá nna huí'í bá nna huètti' bá nna huèni negocio bá nna béni ca enne', q'hua gùda çà loyu bá nna huèdua yú'u bá nna bení çà.

²⁹ Pero la'a mísmuba tsá biria Lot le' yetsi máluá lq Sodoma nna, làniana de repente taá nna binnia fuego lani azufre de ŷiaba nna bel·lùŷa latsi' iyáŷiani ca enni'a.

³⁰ Anía tehuá runi ca enne' canchu chi i'yu tsá ilá'ni itute yétsiloyu ril-lani Nubeyu' de Ýiabara'.

³¹ Canchu chi i'yu tsáa nna, nuŷa tediba duq iqquia azotea qui' yú'u qui'í nna, eyàdiq nna uccuitta tabáa, bittu éya'q le' yú'u para thí'q biŷa té qui'í. A'hua nu rèni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyéqqiá litsi'í táŷi'q biŷa té qui'í.

³² Lúúrexaáruhua latsi' le nu uccua lani niula qui' Lot tiempo lânia; lq nna bedeqquia lúj para inna'q cuè'e lí nna beyacca taq ttu estatua dète'.

³³ Acca riquixa'ánia' le qui'ni nuŷa tediba dua iqqu' etúalatsi' la'labàni qui'í por nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces gunitti lq na. Pero nuŷa tediba gútse'e latsi'í la'labàni nu cca qui' yétsiloyu' nna, entonces ccabàni lq.

³⁴ A'hua nia' le qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna canchu il-lanie de réla làti anta' chuppa ca enne' lo ttu cama, pues ttuq nna édi'e, áttuq nna eyà'na bq.

³⁵ A'hua canchu chuppa ca niula yù'u cq huèttu, pues ttuq nna édi'e, áttuq nna eyà'na bq.

³⁶ A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cq tsina, pues ttuq nna édi'e, áttuq nna eyà'na bq.

³⁷ De beyacca gunne Jesús ca títisa'a nna, gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Gání, Señor. Jesús nna rée cabi: Gaŷa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá ituppa ca bechettu.

18

¹ Gutixa'a huáni Jesús cabi attu comparación para guthète'nie cabi qui'ni caduel-la' guni cabi oración tulidàba nna bittu edùl-la'a latsi' cabi.

² Ree cabi: Le' ttu yetsi nna gùdua ttu juez nu labí guppq respeto Tata Dios, nìhua ca enne' nna.

³ Gùdua huá ttu niula viuda le' yétsiá nna seguidóni huía ru'a lo juez nna ra na: Beni bál-la cuiq'lu' lu'uxticia quia' contra nu ná contrario quiya'q'.

⁴ Pero juez nna labí uccua tè latsi'í guniq lu'uxticia qui'í. Pero bitola nna belaba latsi'í nna uccuanq: Mâsqi'ba labí rappa huá' respeto Tata Dios nìhua ca enne' nna,

⁵ nada más porqui'ni niulí nna yala ruquitsí'niq inte', acca guni chía' lu'uxticia qui'í para qui'ni là ita rùq huequitsí'ni látsa'a'.

⁶ Anía ra nu ná juez malua.

⁷ Pero inte' nna nia' le: Canchu Tata Dios nna, tsí bihua dispuesto née para gunie defender ca enne' chi réeé'nie, canu rul-luítsa' cq ne la'réla ritsábá cá. Tsí yala itsá cuédée para gunie cq cualani cá.

⁸ Nia' le qui'ni adila retúa latsi'e cq para gunie lu'uxticia qui' qui' próntuní. Pero canchu chi il-lani Nubeyu' de Ýiabara' nna, tsí hua tse'eŷa le' yétsiloyu' canu hua ligani té fe qui' qui' lani e cá.

⁹ Gutixà'a huá Jesús attu comparación, para canu rulaba latsi' qui'ni yala tsé' ná cq, pero bihua cca guyu cq nuŷaáru adí ca enne'.

¹⁰ Réé: Chuppa ca nubeyu' nna huía cq huèni oración le' templua. Ttu nuá nna uccuq ttu fariseo. Attu nuá nna uccuq ttu nu ruquiŷa qui' impuesto.

¹¹ Nu ná fariséua nna du báníq ru'a altar runiq oración nna ra: Quiŷaru cuiq'lu' Tata Dios qui'ni labí ná' tí'a ná adí ca enne', ubàna nna yélatsi' nna adúltero nna, nìdirubani tí' ná nu riquíŷa qui' impuesto dùq'.

¹² pues inte' nna runia' ayunar chuppa vuelta le' ttu ttu semana, q'hua rutía' qui' diezmo de lo iyaba nu té quia'. Anía uccua oración qui' fariséua.

13 Nu ruqúyā qui' impuéstua nna du huá le' templua pero idittu' nna, nìdirubani làa reyáyāniā ichìtha lúj, sino rue' la lòstu'í porqui'ni yala uccuá sentir por ca tul·la' qui'í nna rā: Señor Dios, betúalatsi' cuiá'lu' inte' porqui'ni yala enne' tul·la' ná'.

14 Làniana ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni lā nna betsina'ā litsi'í yala lani là'ýeni, porqui'ni beyuniýén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui'í; pero attu nuá nna labí beni Tata Dios na aceptar. Acca nia' le qui'ni nu caní qui'ni yala dālīaniā nna, egà'na menos lā; pero nu rulaba latsi'í qui'ni lanú nuýa ná nna, lanuá nna ccá lā enne' ýeni.

15 Làniana tahua' tè cā ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iquua qui. Bilá' bāni ca discípulúa nui nna gutil·la la cabi ca enne' dia ritahua' ca huatsa tú'a.

16 Pero Jesús nna gutāýie cā nna rēe ca discípulúa: Lihue'él·la' ca huatsa tú'ā' ibíga' cā ru'a lua', bittu guthāga' le cā; porqui'ni reino qui' Tata Dios nna ná para ca enne' losto' humilde tí'a ca huatsā'.

17 Hualigani te' nia' le qui'ni nu labí té fe qui'í tí'a ttu huatsa tó' nna hue'él·la'ā qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie na, entonces labí gá'ā le' reino qui'e.

18 Làniana ttu nubeyu' principal gunàba tìtsa'ā Jesús nna rā ne: Maestro bueno, biani gunia' para gata' la'labāni nu labí ttíā quia' cá.

19 Jesús nna ra tìe na: Biani cca ra lu' inte' bueno nì'i. Nì ttú lanú té ná completamente tse' sino tūteruba Tata Dios.

20 Hua nabia' bāni lu' ca mandamiento: Bittu thualāni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gutti lu'. Bittu cuána lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Gùppa respeto tàta nāna qui' lu'.

21 Becàbi tíā nna rā ne: Iyaba ca nuā' runia' dèsdeba ná nu cuíti'.

22 Biyeni bāni Jesús nui nna rēe na: Hua reyatsaáruni lu' attulo: betti' iyate nu té qui' lu' nna, bète tí ā lani ca enne' ritè là'di', ýiabara' lá nna gata' riqueza qui' riqueza qui' lu'; gutā tè para ccá lu' ttu discípulo quia'.

23 Biyeni bāniā nu rēe na, triste tsúbā beyéqquiā, porqui'ni yala rico uccuā.

24 Gutebé' bāni Jesús qui'ni yala triste uccuaniā nna, ra tìe: Yala tàbi ná para canu té iýeni bel·liu qui' qui' tsialatsi' qui' nna hue'él·la' cā qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cā.

25 Adila fácil ná tté ttu camello le' yèrù to' qui' ttu guýa, tí'chula ttu rico gá'ā le' reino qui' Tata Dios.

26 Làniana canu biyénini ca tìtsa'ā' nna ra cā: Entonces núlā ccani l·lā cá.

27 Lèe nna rēe cā: Nu rulaba latsi' ca enne' qui'ni labí ná posible, pues fácil bá ná para lani Tata Dios.

28 Làniana ra tè Pedrua ne: Intu' nna chi bethà'na tu' iyaba nu té qui' tu' nna chi denó tu' cuiá'lu'.

29 Jesús nna rēe cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni hua tse'e canu chi bethà'na cā litsi' qui' l·le, tàta nāna qui' qui' l·le, ca bettsi' qui' le, niula qui' qui' l·le, ca ýi'ni qui' l·le por nu cca qui' reino qui' Tata Dios;

30 acca làcā nna thí' cā adírlulā bendición annana, ā'hua tiempo nu chì' da'la nna gata' huá la'labāni nu labí ttíā qui' qui'.

31 Làniana guleqquia Jesús tsì'nu ca discípulúa yà'latsi' nna rēe cabi: Annana dia ri'u ciudad Jerusalén. Nía nna ccá cumplir iyaba ca tìtsa' nu bedia ca profeta nu cca qui' Nubeyu' de Ýiabara'.

³² Pues gute ça ne cuenta lani canu dittu' canu rigú'ubia' le' naciòn qui' ri'u, A'hua guni ça ne burla nna gul·luítsa' ça ne ca títsa' malo nna, gutùtu xèni' qui' ne nna,

³³ hué' díbá ça ne lani cuarta, làniana iche' ça ne para gutti ça ne. Pero tsunna bitsa bitola nna, eyáthee de lo lù'uti.

³⁴ Ca discipulúa nna nidi tito' làa gutelíni cabi biya nuá gutixe'e, porqui'ni beyà'na ba chul·la le' la' riyeni qui' cabi.

³⁵ Loti' chi deyya Jesús exa taá yetsi Jericó nna, re' tètùu ciego cuitta' nédaá rinàba caridad.

³⁶ De biyéniñiq ril·làbi nì'a ca enne' ritè nía, acca gunàba títsa'á biya nuá.

³⁷ Làça nna ra tè ça na qui'ni da' Jesús enne' nazareno.

³⁸ Làniana gunne ciéguá idítsa nna rą: Jesús Yí'ni David enne' uccua rey, betúalatsi' cuią'lu' inte'.

³⁹ Ca enne' denéruá nna gutil·la tè ça ciéguá qui'ni guthàya rú'í, pero là nna adila idítsa gunnią nna rą: Cuią'lu' Yí'ni David, gùppa cuią'lu' la' retúalatsi' quía'.

⁴⁰ Gulèda tè Jesús nna benie mandado taxi' ça na ru'a lúe. Bitsina' báa nna gunàba títsa' tè Jesús na,

⁴¹ rée: Biani calatsi' lu' inte'. Becàbią nna rą ne: Señor, calátsa'a' elá' te'.

⁴² Jesús nna rée na: Annana iyàlia ca íyyalo lu' nna ilá'ni lu'; por fe nu té qui' lu' lani inte' nna acca chi té la'yani' qui' lu'.

⁴³ Luégutaá bilá' chinią nna dia tią lani Jesús nna rudàlianią Tata Dios. A'hua iyábani ca enne' dia nía nna, de bilá'ni ça nu uccua nna bè' hua ça gracia Tata Dios.

19

¹ Néda bá chi yù'u Jesús le' yetsi Jericó.

² Le' yétsiá nna dua ttu nubeyu' rico láą Zaqueo nna uccua jefe qui' iyaba canu riquiya qui' impuesto para gobiérnuá.

³ Là nna yala uccua latsi'í ilá'nią Jesús nna gunibí'ą ne. Biria tią díą tátsa'ą ne; pero de tántua ca enne' yétse'á nna labí uccua ilá'nią ne porqui'ni uccua chaparro to'.

⁴ Acca quèthani beneruą nna huàppią lo ttu yà xeni para ilá'nią ne, porqui'ni nialá ná qui'ni ttie.

⁵ Bitsina' bá Jesús nía nna bilá'nie na duą lo yàgàa nna ra tie na: Zaqueo, beyàdi xia, porqui'ni le' litsi' lu' ná qui'ni il·lania' anna.

⁶ Zaqueá nna quèthani beyàdi chią, yala lani la' redácca' latsi' benią ne recibir litsi'í.

⁷ Nuá bá bilá'ni ca enne', acca gudulo chì ça betitse'él·la' ça Jesús nna ra ça qui'ni huie litsi' ttu nu huèni tul·la'.

⁸ Bitola nna guduli Zaqueúa nna rą ne: Annana Señor, tsal·lue' taá de lo iyaba nu té quia' nna guté ya' ą lani ca enne' ritè là'di'. A'hua canchu chi bethácca'yía' nuya ttu enne' nna gutú'a' biya té qui'í nna, pues annana gudéquia' átappa tántolá quí'í.

⁹ Jesús nna rée: Annana chi gul·lani salvaciòn para ca enne' tsè'e le' yú'í, yà'ni qui'ni nubéyu'í nna chi rialatsi'í nna ná huą ttu yí'ni Abraham.

¹⁰ Por nui nna bita Nubeyu' de Yíabara', para hueyila canu chi gunitti nna gudilèe ça le' ca tul·la' qui' qui'.

11 Exa gáabá Jerusalén chi dia Jesús nna, iyaba ca enne' biyénini cã títsa' qui'áa nna belaba latsi' qui' qui'ni chi' taání duã íl'iani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Acca gutixè'e ttu comparaciòn nna,

12 rèe: Ttu ènne'yu' tsè' nna huía bi attu país idittu' para thí' bi poder para ccá bi rey, làniana luégutaá eyéqquia bi.

13 Pero ántesca thá' bi nna gutãyi bi tsii canu runi tsina qui' bía nna, bete bi ttu cantidad xeni de moneda qui' ttu tsa qui' nna ra tè bi cã: Gutha' le bél-liuq para guni le gana iqquia qui' miéntraste tsa'á' nna él'iania'.

14 Guda' tè bi. Pero ca enne' látsi bía nna, la' yéelatsi' lá gùppa cã qui' bi, acca guthel-la' tè cã ttu comisiòn ru'a lo canu rigú'ubia' nía para ina cã: Labí calatsi' tu' qui'ni nubéyu'a' nna ccã rey qui' tu'.

15 Pero làbi nna guýi' la bi poder para ccá bi rey. Làniana beyéqquia bi nna gutãyi tè bi ca mozo qui' bía canu bete bi bel-liu lani canaá para eyúni bi cuenta lani cã tsáliáya gana chi beni ttu ttu cã.

16 Bitsina' tè nu priméruá ru'a lo enne' ná rey nna rã: Señor, lani bel-liu qui' cuiã'lu'a nna chi benia' gana átsii cantidad.

17 Làbi nna ra tè bi ã: Tsè'ba ná nu beni lu', pues siervo tsè' ná lu' porqui'ni lani ti'to' rúbá nna uccua lu' fiel, acca annana gudúa' lu' para cu'úbia'ni lu' tsii ca yetsi.

18 Bitsina' huá áttuã nna rã: Señor, lani bel-liu qui' cuiã'lu'a nna chi benia' gana ágayu' cantidad.

19 Làbi nna ra bi ã: A'hua lu' nna, gudúa' lu' lo gayu' ca yetsi.

20 Bitsina' huá áttuã nna rã: Señor, niba té bel-liu qui' lu'a, túabá te' ã le' ttu panitu, pues

21 anía benia' porqui'ni gùtsi te' cuiã'lu', porqui'ni ná cuiã'lu' ttu enne' duro, cáalá bethá' ya' ã nna entonces huedi' telá cuiã'lu' itútiã, porqui'ni redi' cuiã'lu' làti labí guda cuiã'lu'.

22 Làniana ra bi ã: Siervo malo ná lu'. Por la'a mísmuba títsa' qui' lu' nna acca ccá lu' condenar. Hua yù bá lu' qui'ni ná' ttu enne' duro, redi'a' nu làhuabi guda' ã'hua rutùppa' làti lahuábí bedál-la'a'.

23 Entonces, bianicca labí gulú'u lu' bel-liu quiyi' banco para qui'ni canchu chi él'iania' nna edí' ya' ã lani ýi'nj'ni'i.

24 Làniana ra bi canu tsè'e nía: Líccua bél-liuã' lo ní'í nna, líúte tí ã lani nu beni gana átsii tántua.

25 Làcã nna ra tè cã bi: Pero Señor, chia té tsii quí'í.

26 Becãbi enne' ná rey nna ra bi: Inte' nna nía' le qui'ni nuýa tediba té quí'í nna, entonces lã nna thí' lã adí; pero nu labí té quí'í nna, pues hàstaá ti'to' nu té qui'í nna ítua telã.

27 A'hua iyaba canu na contrario quiya'a nna canu bihua uccalatsi' qui'ni ccá' rey qui' qui', litàxì' tsate' cã nì nna lichù yáni qui' ru'a lu'a'.

28 Beyacca ba gunne Jesús ca títsa'a nna, dia tie denérua para Jerusalén.

29 Exa tegáabá ca yetsi Betfagé nna Betania nna chi dia cabi luítta' i'ya láã Monte de los Olivos, guthel-la' tie chuppa ca discípulo qui'áa nna,

30 rèe cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá tétii nna. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' díga le làti tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiã na. Ethàtsi li ã nna eche' têtsate' li ã nì.

31 Canchu nuýa inàba títsa'ã le: Bianicca rethàtsi li ã, entonces lebi'í nna ecàbini lí ã: Porqui'ni Señor nna riquína'nie na.

32 Huía tè ca discípulua' nna taxácca' cabi tí'ba nu chi ra Jesús cabi.

³³ De rethàtsi cabi burro tú'a nna, biria chì canu ná xana' niá nna ra çà cabi: Bianicca rethàtsi le burro tú'á' nì'i.

³⁴ Becàbi cabi nna ra cabi: Señor nna riquina'nie na.

³⁵ Làniana beche' tè cabi burro tú'a làti du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'j, Jesús nna gutsia tie na.

³⁶ Gutsila tè cabi ca lári' lo néda para ttie.

³⁷ Chi' tegáábá duà quel-la' cabi liáyü qui' Monte de los Olivos nna, làniana iyaba ca enne' ýetse' dia lani áa nna yala bedacca' latsi' qui' nna gudulo çà bedàliani çà Tata Dios por iyaba ca milagro nu chi benie lani ca enne' nna,

³⁸ acca gunne çà iditsa tsè': Bendito Enne' da' por nombre qui' Señor Dios para quée rey qui' ri'u. Acca hua té la' redacca' latsi' le' ýiabara', la' dàliani para Tata Dios nna.

³⁹ Làniana tuchùppa ca fariséua canu dia huá çà entre ca enne' ýétse'á nna ra çà Jesús: Maestro, gutil-la tí' canu da' lani cui'á'lu'á'.

⁴⁰ Becàbi Jesús nna rée çà: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu làçà guthàya rú'a qui' nna, pues hàstala ca íyya anta' lo nedí nna thulo çà inne çà iditsa a favor de inte'.

⁴¹ Jesús nna bilá' banie ciudad ri'á exa taá nna, gudulue guretsie por là nna,

⁴² ra tie: Caalá nabia' tsàni lu' qui'ni anna ná tsá de la'ýeni para lu', pero bágá' bá ló lu'.

⁴³ Inte' nna nia' lu' qui'ni huàl-lani tsá qui'ni ca contrario qui' lu'a nna de repente taá il-lani çà nna tséqquíá çà ita'lùba lu'; ca soldado qui' qui' nna gudàa çà guardia para qui'ni làa l-lá ca enne' qui' lu'.

⁴⁴ Gutàppa' guthinniani çà ca dé'e qui' lu' nna ca yú'u qui' lu' nna, gul-lùya çà latsi' ca enne' qui' lu' nna. Pues hàstaba ca íyya nna labí eyà'na iqqúia luetsi qui' sino iyáyiani çà iyinnia. A' ccá lani le porqui'ni labí bedácca'ni le loti' gul-lanie lani le.

⁴⁵ Gutà'a ba Jesús le' templua nna, bedàl-lee fuera iyaba canu tsè'e nía huètti' nna huì'i nna runi çà negocio nna,

⁴⁶ rée çà: Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Yú'u qui'yi' nna ná yú'u para oración; atsi'ini lebi'i nna, bèlà qui' ubàna lá chi nani li á.

⁴⁷ Jesús nna gutixè'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ttu ttu tsá bá le' templua. Acca ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna á'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judiua nna yala uccua latsi' qui' gutti çà ne.

⁴⁸ Pero bihua modo betseláni çà bíyalá guthácca' çà ne, porqui'ni iyáyiani ca enne' bedà naga' qui' qui'e nna labí uccua latsi' qui' gunitti çà ni ttu titsa' nu gunnie.

20

¹ Ttu tsá lánia nna de riquixá'ani Jesús ca enne' le' templua ca enseñanza qui' Tata Dios nna de runie predicar acerca de ca titsa' tse' qui'e nna, bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley lani canu rigú'ubia' entre ca enne' yétsiá.

² Gunne çà lani e nna ra çà ne: Gutixa'áni intu'. Núní por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Núní benna deréchuí qui' lu' cá.

³ Becàbi Jesús nna rée çà: A'hua inte' nna guni huá' le ttu pregunta, lecàbini inte':

⁴ Derecho nu bénini Juáan bautizar, tsí dá'á de ýiabara', o tsí ca enne' ba bete çà na áccá.

⁵ Làniana gudulo ça gunne lettia ça tì'iyálá ecàbini ça ne nna ra luetsi quí: Tì'ani ecàbi ri'u annana: Canchu ina ri'u qui'ni Tata Dios bete derecho qui' Juáan para guni bi bautizar, entonces gá taq̄ ri'u: Biálacca làa huíalatsi' le qui' bi cá.

⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui' bi, entonces iyaba ca enne' nna gudua ça íyya íqquia ri'u porqui'ni yala seguro ga'na ça qui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta nu guthel-la' Tata Dios.

⁷ Acca mejor la becàbi ça nna ra ça: Labí yù tu' gáyálá da' derecho qui' bíá.

⁸ Làniana ra tè Jesús ça: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

⁹ Gutixa'a tènì Jesús ca enni'a ttu comparación nna rèe: Ttu ènne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Betèsa tè bi lóyúa lani canu guni ça na tsina. Làniana guda' tè bi dia bi attu lugar nna labí betsina' tè bi.

¹⁰ Bi'yu díbá tiempo cosecha qui' betsulí'a nna guthel-la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa, para qui'ni gute ça qui' rendimiento qui' loyu qui' bíá. Pero làçà nna bè' lá ça mózuá idí' tsè' nna bethel-la' tè ça na, bittu tení bi'ya bete ça éyu'á.

¹¹ Bedethèl-la' gáabá bi attu mozo nna, anía huá bedua dí' ça mózuá nna bè' ça na lani yà nna, á' tèruba dénáló ní'í bethel-la' ça na.

¹² Bedethèl-la' gáabá bi attu mozo nu cca tsunná nna. Aníahuá bedethácca' ça na, de chi beni dí' ça qui'í nna bedàl-la ça na fuera.

¹³ Làniana enne' ná xana' lóyúa nna ra bi: Annana biáttsarúnuá gunia'. Ithél-la' cà'a' ýì'nia' enne' yala catsi'ítí'í, xiaba canchu chi ilá'ni ça bi nna huappa cà'ba ça bi respeto.

¹⁴ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni ça ýì'ni bíá nna gulù'u taá títsa' luetsi quí nna ra ça: Là nui nuq̄' eyà'na itúbá lóyúj. Lítsa', gutti ri'u á para qui'ni ri'u la thí' nu reda' latsi' tàta qui' níá na ccá ri'u xana' itúbá lóyúj.

¹⁵ Làniana bedàxu' ça ýì'ni bíá nna bedàl-la ça bi fuera nna betti ça bi. Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa lani làçà cá.

¹⁶ Pues el-lani bi nna gul-lùya bi latsi' canu runi tsinàa nna, gutèsa tè bi loyu qui' bíá lani canu huaya' la. A' ná comparación nu gutixa'a Jesús. Ca enni'a nna de biyénini ça ca títsa' qui'e nna ra tè ça: Làa ina cànna Tata Dios thacca' tu' tì' ra cuiq̄'lu'á'.

¹⁷ Pero Jesús nna gunne'e ça nna rèe: Pues biani ritelíni le títsa' nu ga'na escrito làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna,

Chi nq̄ íyya principal nu adila tsittsì naxu'á yú'a.

¹⁸ Inte' nna nia' le: Nuña tediba ibìxi lo íyya principal ni nna l-lúya latsi'í, á'hua nuña íquianí innia íyyí nna gútsi'ítí'níá na.

¹⁹ Làniana ca sacerdote principal á'hua ca maestro de la ley nna gutelíni ça qui'ni contra làbáçà nuá gutixa'a Jesús enseñánzaá. Acca yala uccua latsi' qui' gudàxu' ça ne, pero gutsibáni ça ca enne' yétsiá.

²⁰ Acca guleda ba ça ttu oportunidad nna bete ça bel-liu làtsi' ná' tuchùppa ca enne' para tsía ça guni bá ça ne prueba tì'átsí yala amigo tsè' ná ça lani e, canchu ecàbie ttu títsa' nu labí ná correcto, anía modo nna gappa ça néda gute ça ne cuenta làtsi' ná' gobernador.

²¹ Acca gunàba títsa' tè ça ne nna ra ça: Maestro, hua yù bá tu' qui'ni rulue' cuiq̄'lu' nna riquixa'a cuiq̄'lu' puro taá nu ná tsè', nihua labí rucué'ní cuiq̄'lu' ca

enne' según la' rinna' qui' quí, sino ttu ru'ataá caní cuiá'lu' çá nna riquixá'ani cuiá'lu' iyábani ca enne' lo néda lígani qui' Tata Dios.

²² Gutixa'áni cuiá'lu' intu': Tsí hua ná tsè' qui'ya ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bíhua áccá.

²³ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' quí nna rèe çá: Biecca calatsi' le guquinnia le inte' lani ca títsa'á'.

²⁴ Líúlue' tsánnani inte' bél-liuá' nna. Núní retrato qui'ní nui dua lo monédj, á'hua núní láa ní nui dua nì. Becàbi çá nna ra çá ne: Qui' Cesar enne' romano ná rey.

²⁵ Làniana ra tie çá: Entonces líúte bá qui' César nu ná qui' César, á'hua líúte bá qui' Tata Dios nu ná qui'e nna.

²⁶ Por ca títsa'a nna labí biríalàni çá uquinnia çá ne lani ttu títsa' ru'a lo ca enne' yétsiá, sino qui'ni biquíla' bá latsi' qui' ti'iyá becàbie, acca mejor la uccua taá tsí qui' quí.

²⁷ Làniana bitsina' tè tuchùppa canu denó çá religión saduceo. Ca saducéua nna labí rialatsi' quí qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti. Làçá nna gunàba títsa' çá Jesús nna,

²⁸ ra çá: Maestro, lo escritura nu bethà'na Moisés lani ri'u nna, ra qui'ni canchu nu'ya ttu enne' ní gatti ttu bettsi'í nna pero lanu yí'nj uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'í lani niuláa para qui'ni elíthá descendencia qui' bettsi'í nu gúttía.

²⁹ Gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gútti bá nna lanú yí'nj uccua.

³⁰ Làniana nu cca chùppáa nna bettsa huání'í lani viúdaá, pero gútti huá nubéyu'a nna, nihua lanú yí'nj uccua.

³¹ Anía tehuá uccua lani nu cca tsúnnáa, hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bèttsi'a nna gùdualàni çá niuláa, lanú yí'ni quí uccua.

³² Bitóte nna gútti huá niuláa.

³³ Canchu chí gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, núlá canu gàtsi bèttsi'a ccá qui'í niuláa cá, ya qui'ni iyaba gàtsi çá nna bettsaná' quí lani á.

³⁴ Jesús nna becàbinie çá nna rèe: Ca enne' qui' yétsiloyu' nna ruttsa báná' quí.

³⁵ Pero canu cca merecer tsé'e çá le' la'labàni nu chì' da'la nna eyátha çá de lo lù'uti nna, pues lanuru nu'ya guttsaná'.

³⁶ Porqui'ni nía nna lanuru nu'ya gatti. Pues iyaba çá nna ccá çá yí'ni Tata Dios porqui'ni eyátha çá de lo lù'uti para la' labània, acca ccá lá çá ti'a ná ca ángel.

³⁷ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha çá de lo lù'uti nna, pues la'a mísmuba Moisés gutixa'a bi acerca de nua' làti rinne bi nu cca qui' títtsa yèttse' nu ritè làl-lanía loti' ra bi qui'ni Señor nna née Dios qui' Abraham nna Isaac nna Jacob nna màsqui'ba chía gutsá gútti cabi.

³⁸ Quiere decir qui'ni canu yatti nna bàni ba çá. Cálalá labí ná á' nna, entonces ti'ani modo ra Tata Dios qui'ni entre canu yatti nna tsé'e canu runi çá ne adorar cá. Pues para lani Tata Dios nna, á'hua ca enne' canu chí gútti nna bàni bá çá, ti'a canu labí chí gútti.

³⁹ Becàbi tuchùppa ca maestro de la ley nna ra çá ne: Maestro, yala tse' becàbi cuiá'lu'.

⁴⁰ Pues labiru beyáyani çá inàba títsa' çá ne adí.

41 Làniana Jesús nna rèe cã: Ti'ani modo acca rena cã qui'ni Cristua nna née ÿi'ni David cá.

42 Atsi'ini la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe lo libro qui' ca Salmos nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor qui'ya'a nna rèe:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

43 Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu cã lu', para qui'ni gúl-liani lu' iqquia qui.

44 Por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SENOR. Entonces, ti'ala modo acca née descendiente qui' bi cá.

45 Làniana ru'a lo iyaba ca enni'a nna ra Jesús ca discípulo qui'áa:

46 Lihue' cuidado lani ca maestro de la ley, qui'ni làa guni le ti'a runi cã. Yala rú'ulatsi' qui' cueni cã lo néda lani ÿo tûni qui' qui, a'hua yala rú'ulatsi' qui' qui'ni ca enne' ÿetse' guni cã cã saludar canchu día cã lo néda, a'hua yala rú'ulatsi' qui' xúani cã lo ca asiento dâa íqqiará' tẽ le' ca sinagoga a'hua lo ca primero asiento le' ca fiesta qui' qui' para qui'ni ilá'ni ca enne' cã qui'ni yala enne' re' cuenta ná cã.

47 Làcã nna rigua cã hàstaá ca yú'u qui' ca pobre viuda nna, a'hua màsqui'ba yala itsá runi cã oración pero labí lí nu runi cã. Acca nia' le qui'ni ca nui nna adila fuerte ná castigo thí' cã.

21

1 Le' templua nna bilá'ni Jesús ca enne' rico rigú'u cã bel-liu le' caja para ofrenda.

2 Bilá' huánie bitsina' ttu niula pobre nã viuda nna, gulù'ì chuppa moneda nu de cobre dacca' cã ti'to' rúbã.

3 Ra tẽ Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni niula viudj nna yala là'di' rittiã, pero adila iÿeni betiã ti'chula iyaba cã.

4 Porqui'ni iyaba cã nna rute cã qui' ofrenda para Tata Dios nu réxabáni cã, pero niulij nna màsqui'ba nã pobre, pero bete lã itute hàstaá nu ná goniã.

5 Rinne tẽ tuchùppa cabi qui'ni yala tsè' ná templua, porqui'ni yala tsè' ná ca íyya cua'ni ca dé'a, a'hua latsitte ni ná canu beda' latsi' ca enne' bete cã para ccã tsè' le' templua. Làniana ra Jesús cabi:

6 Huál-lani tsã qui'ni iyaba ca cosa nu rilá'ni le annana, pues itappa' iyinniani cã porqui'ni huál-lani canu dittu' nna guthinnia gutappa'ni cã hàstaá qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyyi.

7 Gunãba titsa' tẽ cabi e nna ra cabi: Maestro, cuani ccã nu gútixa'a cuiã'lu'ã'. Biani señal ni ilá'ni tu' para ccã tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosj.

8 Becãbi tẽ Jesús nna rèe: Lihue' cuidado qui'ni làa guthacca'ÿi cã le. Porqui'ni nuÿetse' íl-lani lani nombre quia' nna ina cã qui'ni làcã nuã Cristua. A'hua ina cã: Chì' taání duã íl-lani fin. Pero bittu tsalatsi' le qui' qui.

9 Canchu chi guna le qui'ni cca guerra o qui'ni ritil-la ca gobierno nna, bittu gátsini le. Porqui'ni náduel-la' ccã yà'latẽ ca cosj, pero nihuani labí chi gúl-la' tẽ fin.

10 Raáruhuée cabi: Ttu nación nna til-lã contra attu nación, a'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna.

11 A'hua íl-lani la' riÿú' fuérteni, a'hua íl-lani ubina' nna itsahue' nna iÿẽ lettia tsè' le' yétsiloyuì. A'hua ca enne' nna yala gátsini cã porqui'ni ilá'ni cã ca señal nu cca ÿiaba.

12 Pero ántesca íl·lani iyaba ca così nna, gutsia latsi' quì le nna gudàxu' cà le nna gute cà le cuenta lani ca enne' principal le' ca sinagoga, à'hua gudàl·la cà le litsi' iyya, à'hua iche' cà le ru'a lo ca rey nna canu rigú'ubia' nna porqui'ni ná le enne' rialatsi' quia'.

13 Anía modo nna gappa le néda para quixá'a le nu cca quia'.

14 Licuèquua tsittsi latsi' losto' le qui'ni bittu nùyue gá canì le ti'iyã ecàbi le para guni sostener qui' le;

15 porqui'ni inte' nna gunna' titsa' nna la' riyénitse' nna lo losto' le, hàstaá qui'ni canu iria contra le nna labiru ccani cà ecàbi cà biyã contra ca titsa' qui' le.

16 À'hua ca tàta nàna qui' le nna, ca bettsi' le nna, ca pariente qui' le nna, ca amigo qui' le nna gute cà le cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cà le, pues gútti hua cà tuchùppa le.

17 Pues itute yétsiloyu nna guyudí'á le porqui'ni ná le enne' rialatsi' quia'.

18 Pero nìdi ttu ittsta' iquua le labí il·latsu' canchu labí ná voluntad qui' Tata Dios.

19 Canchu ccá bá le tsittsi lani inte' nna, huatta' la'labàni qui' le.

20 Canchu chí ilá'ni le iyétse' ca soldado ita'lùba ciudad Jerusalén nna, entonces ttélini le qui'ni chí bi'yu tsá qui'ni l·lúyã latsi'j.

21 Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna dani cà ucuitta cà tsía cà lo ca ló'ya lá. À'hua canu tsè'e le' ciudadáa nna dani cà ucuitta cà. Canu tsè'e fuera Jerusalén nna, bittu éya'a cà lì'j sino dani cà ucuitta telá cà.

22 Porqui'ni anía nna ccá cumplir iyábani nu chí ga'na escrito acerca de tiempo de castiguj.

23 Canchu chí bi'yu tsáa nna, ica'rútsi'íru ca niula nùà' huatsa to', à'hua canu rigátsi' ýi'ni to' qui' quì nna, porqui'ni yala ca sufrimiento íl·lani le' ituba nación nì à'hua ttu castigo xeni iquua yétsi'.

24 Ttu te cà nna gatti cà lo guerra, adí cà nna iche' canu dittu' cà preso hàstaá attu nación huaya'. Ca enne' dittu' nna ebèquua bestè ní cà ciudad Jerusalén hàstaá qui'ni ilùyã tiempo nu ná qui'ni guni cà dominar.

25 Làniana ilá'ní ca señal ýiaba, porqui'ni labíru gudàni' bitsa' nihua biuá'á' nna nihua ca bélia nna. Ca enne' qui' yétsiloyu nna yala uccuè'eniá latsi' quì à'hua yala gátsini cà porqui'ni yala ruido guni indatù'a thúlíníá.

26 Làniana igùtsi latsi' quì por tántua la' rátsilatsi' de tebé'ni cà íl·lani ca sufrimiéntua le' yétsiloyuj, pues hàstaá iyaba ca cosa canu tsia ýiaba nna, tatittiní cà.

27 Làniana ilá'ni cà Nubeyu' de Ýiabara' il·lanie le' ttu bía lani itute la'huacca qui'e nna la'yani' qui'e nna.

28 Canchu chí thulo ccá ca così nna, leyàppa fuerza nna lichitha lo le nna línna', porqui'ni chí' taání duá il·lanie para gudilèe le.

29 Làniana gutixa'a Jesús ttu comparación nna rèe: Linna'tsarúhuá ca yà exxuhuí à'hua iyaba adí ca yà.

30 Canchu chí rilá'ni le qui'ni rebia l·la' qui' quì, pues anía modo ritelini le qui'ni chí' taáduá íl·lani tiempo verano.

31 À'hua lebi'j nna, canchu chí ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chí gutixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni exa taá chí debiga' tiempo de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

32 Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì hàstaá qui'ni iyábani ca così nna ccá cà cumplir.

³³ Ñiaba nna yétsiloyu nna l·luỹa bá latsi' qui, pero ca titsa' quiyi' ñi nna labí tté çà sino té qui'ni ccá çà cumplir.

³⁴ Lihue' cuidado por la'a lebi' ñi bá, qui'ni làa puro i'ya go le nna guni le borrachar nna yala nùyue ní tsè'e le nu cca qui' yétsiloyu nna, para qui'ni aláa ca nui lá runi le canchu de repente taá chi gal·la' tsá señalado nu nani Tata Dios,

³⁵ porqui'ni ti'a cca canchu chi là' retò taání ttu trampa, a' modo de repente taá il·lani tsáa nna niyyani latsi' ca enne' tsè'e le' itúỹiani yétsiloyu nna labí l·lá çà.

³⁶ Acca litsé'e al tanto, liguni oración tulidàba qui'ni gappa le fuerza para gutè le tsè' iyaba ca cosj canchu chi il·lani çà nna tsè'e le lani la' redacca' latsi' ru'a lo Nubeyu' de Ñiabara'.

³⁷ Jesús nna ttu tsá bá gutixe'e le' templua iỹétse' ca enseñanza. Pero de réla lá nna berie nna huíe beyà'née lo i'ya láa Monte de los Olivos.

³⁸ Itúbani yétsiá nna huía çà ru'a lúe de díla lá le' templua para gudà naga' qui' qui'e.

22

¹ Exa taá chi debiga' fiesta canchu chi ro çà ettaxtíla sin levadura para qui'ni guni çà celebrar tsá pascua para éxalatsi' qui' loti' gulàa ca ta' tàta qui' qui' le' pais Egíptua.

² Ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley nna beyíla çà néda ti'iyáa modo gutti çà Jesús, pero yà'latsi' bá gune lettia çà porqui'ni gutsibáni çà ca enne' yétsiá.

³ Gutà'a tè Satanás lo losto' Judas nu guta' huá líj Iscariote, uccua huá ttu nu tsi'nu ca discípulúa.

⁴ Judas nna huía làti tsè'e ca sacerdote principal a'hua canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna bè' huá titsa' lani çà ti'iyáa modo gutiá Jesús cuenta lani çà para gattie.

⁵ Làçà nna yala bedácca'ni çà nna beyà'na çà qui'ni gute çà bel·liu qui' ñi.

⁶ Lã nna guỹi'ché' bá nna gudulua beyíla néda ti'iyáa modo gútiã ne cuenta lani çà, sin qui'ni làa tébé'ni yétsiá.

⁷ Gùl·la' bá tsá ro çà ettaxtíla sin levadura nna uccua duel·la' gutti çà ttu carneru to' para sacrificio qui' tsá pascua.

⁸ Jesús nna guthèl·le'e Pedrua nna Juáan nna rée cabi: Lítsiá nna guni le preparar para go ri'u nna éxalatsi' ri'u tsá yéñi.

⁹ Làcabi nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiã'lu' guni tu' a preparar.

¹⁰ Lèe nna rée cabi: Canchu chi gá'a le le' ciudá', nía nna etsà' le ttu nubeyu' dénú'ã tu ré'e inda. Tanó tè li a hãstaá le' yú'u làti éya'ã.

¹¹ Línneni enne' ná xana' yú'a nna ga li a: Guthèl·la' Maéstruá intu' para inàba titsa' tu' cuiã'lu': Gani nua' dua cuarto làti ná qui'ni gua' lani ca discípulo quiyi' ñi nna guni tu' celebrar páscuã.

¹² Nubéyu'a nna gulue' taániã le ttu cuarto xeni nu chía dua léda bá dua iqquia ráa'lá, porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua', nía nna liguni preparar para ri'u.

¹³ Làcabi nna huía cabi nna taxácca' cabi ti'a nu chi ra Jesús cabía. Nía nna beni cabi preparar para páscuã.

¹⁴ De gùl·la' hóraá nna gùduani Jesús lo méyaá, a'hua ca apóstol lani e nna.

¹⁵ Làniana rée cabi: Yàlani deseo té quia' gua' lani le tsá páscuã ántesca gattia'.

16 Porqui'ni nia' le qui'ni labiru go ya' a' attu hàstaá qui'ni ccá cumplir itútiá le' reino qui' Tata Dios.

17 Jesús nna guyi' tie vásuá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios nna, làniana rèe cabi: Líthi' a' nna líquithia a' entre lebi'i.

18 Porqui'ni nia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hàsta'na canchu chi í'lani reino qui' Tata Dios.

19 Làniana Jesús nna guyi' tie ettaxtiláa nna gunàbèe bendición; làniana gùl-le'ée na nna bì'e cabi nna rèe: Nui nna ná cuerpo quia' nu rutía' por lebi'i. Í ba guni le para nu chì' da'la, pero siempre éxalatsi' le inte'.

20 Beyacca díbá gutó sé' cabi nna, guyi' huée vásuá nna rèe: Vásuì nna runia' representar convenio cubi nu runia' segúruní por medio de réni quia' nu ilàlia por lebi'i.

21 Pero linna' áruhuá qui'ni nu gútiá inte' cuenta para gattia', pues nìba rucá ní'í lo meyi' lani a'.

22 Hualigani qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna dia bée ttíe iyaba nu chi ná qui'ni ccá, pero ica'rútsi'íru nubeyu' nu guniá inte' traicionar.

23 De biyénni ca discípuluá ca titsa'a nna gudulo cabi gunàba titsa' luetsi cabi núyalá cabi nuá guni anía.

24 Huàdi hua ttu disgusto entre ca discípuluá acerca de núyalá cabi ccá adiru enne' re' cuenta.

25 Pero Jesús nna rèe cabi: Iyaba ca rey yétsiloyuì nna rigú'ubia' cã itúbani, a'hua iyaba canu té la'huacca qui' qui' nna yala rudàliani ca enne' cã.

26 Pero entre lebi'i nna labí ccá á', sino qui'ni nu ná enne' principal entre lebi'i nna daniá eyacca lã ttu nu ruthète' tí'a ttu nu cuiti'. A'hua nu rigú'ubia' entre lebi'i nna daniá thú huá al tanto para guniá servir.

27 Porqui'ni, núlá dacca' adiru segun yétsiloyuì: Tsí nu ribé' lo meya, o tsí nu runi servir áccá. Tsí álahua adila dacca' nu ribé'ní lo meya cá. Pero inte' nna dua' entre lebi'i tí'a ttu nu runi servir.

28 Lebi'i nna tulidába gutsé'e le lani inte' hàstaá lo iyetse' ca prueba.

29 Acca inte' nna gutía' derecho qui' le para cu'úbia' le le' reino nu chi benna Tata qui'a lani inte',

30 para qui'ni í'ya go le lani inte' le' reino qui'ya'a, a'hua xuàni le lo ca xila' tsè'ni para guni le juzgar ca tsí'nu yetsi qui' ca enne' Israel.

31 Señor nna ra huée: Simón, Simón, bè' cuidado qui' la'a mísmuba lu', porqui'ni Satanás nna chi té permiso qui'í guniá iyaba le probar, tí'a ttu campesino rùttiá yua'xtila le' ttu harnero.

32 Pero inte' nna chi gunábania' Tata Dios por lu' para qui'ni bittu eyàtsa fe qui' lu'. Lu' nna de chi beyéquia lu' lani inte' attu nna ná qui'ni gútse'e tsittsi lu' ca bettsi' lu'.

33 Pedrua nna ra bi e: Señor, lístuba' dua' para tsa'á' aláarùla litsi' iyyà lani cuiá'lu', sino a'hua hàstaá gattia' lani cuiá'lu'.

34 Jesús nna rèe bi: Pedro, nì nia' lu' qui'ni annana labí thí'ché' lu' por tsunna vuelta qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

35 Raáruhuá Jesús cabi: Loti' guthél-la'a' le sin morral nna sin bolsa para bel-liu nna sin guarachu nna, tsí beyatsa biya qui' le cá. Becàbi cabi nna ra cabi: Labí biya.

36 Làniana rèe cabi: Pero annana nu té ttu morral qui'í nna, pues thí'a na, a'hua nu té ttu bolsa to' nu yù'uni bel-liu qui'í nna ná qui'ni huá'a na gaña tediba díã. Nu labí té ttu espada qui'í, pues ná qui'ni gútti'á biya màsqui'di

mata qui'ì para ccá gó'oníã tu espada, porqui'ni chi' taání duã lanúruà' té lani le.

³⁷ Porqui'ni caduel-la' ccá cumplir lani inte' iyaba nu ga'na escrito làti ra: Làcã nna belãtsi' cã ne entre canu huèni maldad para gattie. Pues iyate nu ga'na escrito acerca de inte' nna chi gul-lani tsá qui'ni ccá cumplir.

³⁸ Làcabi nna ra cabi e: Señor, nì té chuppa teruba espada. Lèe nna rèe cabi: Huacca taání ca nuã'.

³⁹ Biria tè Jesús nna huíe Monte de los Olivos tì' ba nu runi bée. Ca discípulo qui'áa nna denó tè cabi e.

⁴⁰ Bitsina' dibée nía nna rèe cabi: Liguni oración para qui'ni làa ìnnia le le' ttu prueba nu labí ccani le gúchia li á.

⁴¹ Làniana biria yètsi'e nna huíe ati'to' tè idittu', beduýfíbie nna benie oración nna

⁴² rèe: Tata quia', canchu calatsi' cuiã'lu' nna gutua bá cuiã'lu' sufrimiento nu tté yì'ì lani inte'; pero aláa tì'a cabálãtsa'a', sino ccá bá según voluntad qui' cuiã'lu'.

⁴³ Làniana de repente taá gudu tè ttu ángel qui' ýiabara' ru'a lúe nna gùppèe adí fuerza qui'e para qui'ni bittu quée desmayar.

⁴⁴ De chi rehuíni' xàttànie nna adila fuerte benie oración nna indéthã qui'e nna uccuã tì'taání càniba' él-lani réni binnia cã loyu.

⁴⁵ De beyacca beni oración nna bedulie nna beyéqqúie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna, bilá'nie qui'ni tì'áthi bá cabi, porqui'ni yala chi guretsi cabi por trizeza nu uccuanu cabi.

⁴⁶ Jesús nna ra tìe cabi: Leyátha nna liguni oración, línaba qui'ni làa ìnnia le le' tentación.

⁴⁷ Hua rinne cànna bée nna bitsina' chì canu ýetse' ca contráriuá. Judas ttu canu tsì'nu ca discípuluá nna dénèruã lo qui' nna gubíga'ã ru'a lo Jesús para gútsa'lúj ne.

⁴⁸ Jesús nna ra tìe na: Judas, tsí lani ttu beso rute lu' cuenta Nubeyu' de Yiabara' cá.

⁴⁹ Ca enne' tsè'e nía lani Jesús na, de bilá'ni cabi tì'íyã chi ruthácca' cã ne nna, acca ra cabi e: Señor, guni dí' cà'a tu' qui' qui' lani espada cá.

⁵⁰ Ttu bi nna quèthani bè' bi ttu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéã nna guchu bi yéti nãgui'ì lado bàni.

⁵¹ Ra tè Jesús: Bítuúru biýã guni le. Líhue'él-la' cã. Làniana belápã' tìe yéti naga' siérvuá nna beyúnie na.

⁵² Làniana gunne Jesús lani ca sacerdote principal a'hua lani canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna a'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna, quiere decir iyaba canu bitsina' para gudãxu' cã ne nna, rèe cã: Tsí da' le yù'u ná' le espada nna yã nna para gudãxu' le inte' preso tì'atsi ná' ttu ubana cá.

⁵³ Ttu ttu tsá bá gudúã' lani le le' templua nna, atsi'ini bihua bedãxu' le inte'. Pero chi gul-la' hora qui'ni lebi'i nna la'huacca de la' chúl-la nna guni le nu calatsi' le.

⁵⁴ Bedãxu' cã ne preso nna guche cã ne litsi' huexána' qui' ca sacerdotéã. Pedrua nna idittu' bá denó bi e.

⁵⁵ Becuã' tè cã yì' le' lí'a. Guýua tení iyaba cã ìta'lùba yí'a. Pedrua nna gure' huá bi lani cã.

⁵⁶ Ttu sirvienta nna bilá'niã Pedrua re' bi cuitta' yí'a nna bedãcca' tsè'bãniã bi nna ra tiã: A'hua nui nna gurèni huã lani nubéyu'ã'.

57 Pero Pedrua nna labí guyi'ché' bí nna ra la bi: Lu' niula, labí nabia' te' nubéyu'á'.

58 Ti'to' taá bitola nna bilá'ni áttuá bi nna rá: A'hua lu' nna enne' qui' huá qui ná lu'. Pedrua nna ra bi á: Labí ná'.

59 Ttu hora ti'gá bitola nna adila fuerte benia sostener nna rá: Hualigani qui'ni nui nna gurèni huá lani á porqui'ni á'hua lá nna ná huá enne' Galilea.

60 Pedrua nna ra bi: Lu' nubeyu', nidi làa yuá' biya nuá ra lu'. Atsaba rinne Pedrua nna gurètsi chì xcurúdiá.

61 Làniana bedèqquia lo Señor nna gunnè'e Pedrua. Pedrua nna bexa tètatsi' bi ca titsa' qui' Jesús loti' rée bí: Antasca cuetsi xcurúdiá nna, tsunna vuelta ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte'.

62 Acca yala behuini'ni bi nna, beria tè bi nía nna biditsùni bi guretsi bi.

63 Canu bedàxu' cã Jesús preso nna yala burla beni cã ne nna bè' cã ne golpe.

64 Bethàya tè cã lúe lani ttu lári'ni nna gutini ná' qui' lúe nna ra tè cã ne: Gùna tsánna nuya nua' bè'á lu' nna canchu hualigani ná lu' ttu profeta.

65 A'hua lani iyétse'èru ca titsa' mal nna beni cã seguir bedua dí' cã ne.

66 Huàni' bá nna betùppa canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca nía nna; iyaba cã nna guche' cã Jesús ru'a lo Junta Suprema. Nía nna gunàba titsa' cã ne nna ra cã:

67 Gutixa'áni intu' canchu lu' nuá' Cristua. Lèe nna rée cã: Canchu quixa'ánia' le nna, labí tsíalatsi' le.

68 A'hua canchu biya inába titsa'a' le nna, labí ecàbini le inte' nihua làa gúla' huá le inte' nna.

69 Pero dèsdeba annana Nubeyu' de Yíabara' nna cué'níe yíabara' lugar de la dàliani qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e.

70 De rée ca titsa'a nna iyaba cã nna ra cã ne: Tsí hualigani ná lu' Yí'ni Tata Dios cá. Jesús nna rée cã: Lébi'i bá chi ra qui'ni á' ná'.

71 Làniana ra cã: Biáruálá titsa' ni riquina' gúna ri'u cóntri cá. Porqui'ni la'a mísmuba ri'u chi biyénini ri'u ca titsa' qui'.

23

1 Làniana guduli chì iyáyiani cã nna guche' cã Jesús ru'a lo Pilátua.

2 Gudulo tè cã betsia cã queja contra Jesús nna ra cã: Chi bedàxu' tu' nubéyu'í porqui'ni yala escándalo runia le' nación qui' ri'u nna labí calatsi'í quiya tu' nu ruthítsi gobierno qui' rey qui' ri'u César nna renã qui'ni la'a labá ná Cristo, ti'átsi ná huá ttu enne' rigú'ubia'.

3 Làniana gunàba titsa' Pilátua Jesús nna rá: Tsí ná lu' Rey qui' ca judíua' cá. Becàbi Jesús nna rée na: A'chu chi ra lu'.

4 Pilátua nna rá ca sacerdote principal á'hua iyaba ca enne' tsè'e nía: Nidi ttu falta làa retsèla te' qui' nubéyu'í.

5 Pero làcã nna adila ditsa gunne cã nna ra cã: Yala alboroto runi ca enne' por causa de ca enseñanza qui'í, guduluá dèsdeba Galilea làniana le' itúyiba Judea hàstaá ni.

6 Pilátua nna de biyéniniã qui'ni Jesús nna bethète'nie ca enne' dèsdeba le' estado qui' Galilea, acca gunàba titsa'á canchu née enne' galileo.

7 De ùccuã saber qui'ni Jesús nna uccuee enne' galileo, acca gulèqquia latsi'í ithél-la'á ne ru'a lo Herodes nu uccua gobernador qui' Galilea. Herodes nna re' huá ciudad Jerusalén tiempo lania.

⁸ Bilá' báni Herodes Jesús nna, yala bedácca'niá porqui'ni chia gutsá uccua latsi'í gunibí'á ne; porqui'ni iyétse' ca cosa chi biyéniniá nu cca qui'e, acca yala uccua latsi'í ilá'niá ne gunie ttu milagro.

⁹ Herodes nna beni tíá Jesús iyétse' pregunta, pero lèe nna labí biya becábinie na.

¹⁰ Tsè'e tè ca sacerdote principal á'hua ca maestro de la ley, yala fuerte beni cã sostener nu gunne cã cõtre.

¹¹ Làniana Herodes nna lani ca soldado qui' niá nna yala bedua dí' cã ne nna beni cã ne burla nna begàccu' tè cã ne ttu lári' latsitte nu dacca' yáyi nna. Làniana bethel-la' tíá ne lani Pilátua attu.

¹² Dèseba tsá lànina nna yala amigo beyacca Pilátua lani Herodes. Antes nna bitsa'a báni luetsi quí.

¹³ Pilátua nna gutaýi tíá ca sacerdote principal nna canu rigú'ubi'á nna á'hua ituba yétsiá nna

¹⁴ rã cã: Chi tahua' le nubéyu'í ru'a lua' nna ra le qui'ni yala rigú'u titsa'ã ca enne' para chatha cã contra gobierno qui' rí'ui, pues iyaba chi gunába titsa' ya'ã ru'a lo le nna pero labí causa betsèla te' qui'í acerca de ca queja nu rutsia le cõtrí,

¹⁵ nihua Herodes nna labí causa betseláni bi qui'í, acca bethel-la' bi á nì attu. Nubéyu'í nna labí biya delito ni chi beniá nu dacca' gattiniá,

¹⁶ acca guni tí'cà'a ya'ã castigar làniana gúlá' ya'ã.

¹⁷ Anía ra Pilátua porqui'ni uccuã obligado qui'ni ttu ttu fiesta nna gúlá'ã ttu preso nu inába yétsiá.

¹⁸ Pero iyáyiani cã guretsiyà'a cã ttu tiémpubá nna ra cã: Gatti bá nua' nna belá' bá Barrabás ná'.

¹⁹ Barrabás nna tíá latsi'í yya porqui'ni gùlaniá canu gutíla alboroto le' yétsiá contra gobiérnuá nna betti cã ttu enne'.

²⁰ Gunèni Pilátua cã attu nna uccua latsi'í gúlá'ã Jesús.

²¹ Pero làcã nna adila ditsa guretsiyà'a cã nna ra cã: Betaá'ã lo curutsi, betaá'ã lo curutsi.

²² Pilátua nna bedenába titsa' gáabã cã nu cca tsunna vuelta nna rã: Pues, biani mal ni chi beni nubéyu'í ní'i. Nìdirubani ttu delito ní'i etsèla te' qui'í nu dacca' gattiniá. Guni ba ya'ã castigar tí'to', lànialá nna gúlá' ya'ã.

²³ Pero làcã nna adila túléchùni gutsé'e cã gunne cã iditsa nna gunába cã qui'ni gutá' ca soldádua ne lo ttu yã curutsi. Canu yétsiá á'hua ca sacerdote principal nna beni ba cã seguir guretsiyà'a cã hàstáa qui'ni uccua tí' calatsi' quí.

²⁴ Làniana beni Pilato mandado qui'ni guthácca' cã Jesús tí'ba nu gunába yétsiá.

²⁵ Bethà'na tíá libre nubeyu' nu té litsi'í yya nu gutíla ruíduá nna bèttiã enne', porqui'ni á' bá gunába cã. Pero Jesús nna bete tíá ne cuenta làtsi' ná' ca enne' làa cca guyu cã néa.

²⁶ De chi díã cã che' cã ne nna, tattsã cã ttu nubeyu' Cirenéo lã Simón, déda'ã de lo tsina. Betsia tè cã curutsi qui' Jesús cù'í para huá'niá na nna tanó tíã Jesús.

²⁷ Dia tè iyétse'ní ca enne' qui' ciudadáad, entre làcã nna tse'e huá ttu te ca niula canu yala ribetsi cã nna rehuini'ni cã por nu ruthacca' cã Jesús.

²⁸ Bedèqquia tè lo Jesús gùnne'e ca niuláa nna rèe cã: Lebi'í nu Jerusalén, bittu cuetsi le por inte' sino licuetsi la por la'a lebi'í ba nna por ca ýi'ni le nna.

29 Porqui'ni huì'yu tsá qui'ni ina cą: Ica'rubà ca niula ná huètsi, canu labí begátsi' huatsa nna.

30 Por ca sufrimiento nu íl'lani nna, thulo ca enne' gatta'yúni cą ca i'ya nna ína cą: Liyinnia iquiqua tu'. Gá huá cą ca i'yatò': Liucàtsi' tí' intu',

31 A' ná nu ccá lani ca enne' canchu chì' ridulo ba ca sufrimiéntuą', pero tí'a gani ccá la'té qui' qui' después lá cá.

32 Guche' huá cą lani Jesús chuppa canu hueni delito nu dacca' qui'ni gatti cą.

33 De bitsina' cą lani e làti láą Lugar Iquiqua Bega' Yatti, nía nna gùda cą ne lo yà curútsia. Aníahuá gùda cą chuppa canu hueni maldad lo áchúppa ca curútsia. Bedu cą curutsi qui' ttuą lado ná' bànie, áttuą lado ná' yàttie.

34 De rutá' cą Jesús lo curútsia nna, gúnnie nna rèe: Tata Dios, beyuniyén latsi' cuią'lu' qui' qui', porqui'ni labí yù cą bi'ya nui runi cą. Làniana ca soldádua nna gùl'la'ání cą ca y'ueá nna, bedàl'la cą rifa lo qui' para gúlui'ą nu'ya ca y'ueá gal'la' ttu ttu tsa cą.

35 Iyábani ca enne' yétsiá nna tsè'e cą rinna' cą. Canu rigú'ubia' le' yétsiá nna beni cą ne burla nna ra cą: Canu huaya' nna bedilà bą, pues gudiláa la'a làbą canchu hualigani ná Cristo enne' becué' Tata Dios.

36 A'hua ca soldádua nna beni huá cą ne burla, bitsina' cą nna bè' cą ne vinagre í'yèe,

37 ra tè cą ne: Canchu hualigani ná lu' Rey qui' ca enne' judío nna, bedilà la'a lù'ba.

38 Betá' tè cą ttu letrero y'íquie lani ca titsa' griego nna latín nna hebreo nna rą: NUI NUA' NÁ REY QUI' CA JUDÍO.

39 Làniana ttu canu hueni delito tá' nía nna, bedua dí' huą Jesús nna rą ne: Canchu hualigani ná lu' Cristo nna, bedilà la'a lù'ba nna tsa'tsela tehuá intu'.

40 Attu nu tá' huá lo attu curútsia nna gutitsa'ą nna nna rą: Tsí átsahuá làa rátsini lu' juicio qui' Tata Dios de chi tá' huá lu' nà' para gatti lu', pues

41 ri'u nna hualigani cca bá ri'u merecer sufrimiento nu ritè ri'u anna porqui'ni chia ri'ya ri'u por ca mal nu chi beni ri'u. Pero ènni'į nna labí bi'ya mal benie.

42 Làniana ra tią Jesús: Exa tí' chì latsi' cuią'lu' inte' canchu chi ita cuią'lu' para cu'úbia' cuią'lu'.

43 Jesús nna rèe na: Hualigani te' nia' lu' qui'ni anna taá chi du lu' lani inte' le' lugar de la' redacca' latsi' nna la'yeni nna.

44 De gùl'la' ttú tsi'nu hora ti'gá nna, bechul'la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritį tsunna.

45 Bitsą' nna betua la'yani' qui'į. Lári' rriani nu dàa le' templua nna biredà'ą nna uccuą chuppa l'la'a.

46 Gunne tè Jesús idítsani nna rèe: Tata Dios quia', làtsi' ná' cuią'lu' rucà'na' espíritu quia'. Beyacca ba rèe anía nna, gúttie.

47 De bilá'ni capitán románuá iyaba nu uccua nna, guduluą bedàlianią Tata Dios nna rą: Hualigani qui'ni nubéyu'į nna labí bi'ya mal benie.

48 Iyaba ca enne' iyétsen' ní tsè'e nía huia' nna bilá' huáni cą iyaba nu uccua. Deyya tè cą nna yala rue' losto' qui' porqui'ni yala sentir uccua cą.

49 Pero iyaba canu benibiá' cą ne, ą'hua ca niula da' dèsdèba Galilea huálatsi' qui' ne nna, idittu' gutsé'e cą bilá'ni cą iyaba ca cosa nu uccua.

50 Gùdua ttu enne' lá bi José nu yetsi Arimatéa región qui' Judea. Làbi nna uccua bi ttu miembro laní Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Yala enne' tsè' nna enne' de respeto nna uccua bi.

51 Joséa nna hua yù hua bi qui'ni íl-lani reino qui' Tata Dios, acca labí de acuerdo gudu bi laní propósito qui' Júntaa ñihua laní ca hecho qui' caníá nna.

52 Huía bi ru'a lo Pilátua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús.

53 Bechída diba bi e nna betùbi bi e ttu sávana nna gutíxa tè bi e le' bà nu dua le' ttu iyyatò' làti lanú nuŷa nu yàttini chi guyú'u.

54 Tsá lània nna runí prevenido qui' ca enne' para tsá ŷeni ná qui'ni edi' latsi' quí, nu ridulo gùl-là viernes lània.

55 Ca niula canu beni çà Jesús acompañar dèsdèba birie Galilea nna, huía huá çà nna bila'ni çà qui'ni chi gutta' cuerpo qui' Jesús le' bèlia nu gudua le' iyyatù'a.

56 Beyéqquia tè çà nna beni çà preparar especias nna ungüento nu rilàa' iŷíxí nna, para cuerpo qui'e. Làniana bedí' latsi' quí conforme tì'a ra lo mandamiento qui' Tata Dios.

24

1 Dilatò'ni qui' tsá domíngua nna huía ca niuláa lo bàa. Làçà nna bià' çà ca ungüento iŷíxi nu beni çà preparar. Huía huá átuchùppa ca niula laní çà.

2 Bitsina' çà nna bilá'ni çà qui'ni íyya nu yáyani ru'a bàa nna, pues ttu lado la chi ri'á.

3 Gutà'a ba çà nna pero lanuru cuerpo qui' Señor Jesús té nía.

4 Acca yala nùyue uccuani çà laní la' rátsilatsi'. De repente taá nna gùdu chuppa ca nubeyu' cuitta' quí, uccua tittini ŷó cabi.

5 Ca niuláa nna yala gutsini çà nna bedètta' tè lo quí loyu. Ca ángeliá nna ra tè cabi çà: Biecca reyíla le entre canu yatti enne' bàni cá,

6 lanúrue té ñi, pues chi beyáthee de lo lù'uti. Hua yù ba le biŷa gutixe'e loti' reníurue le' Galilea nna rée:

7 Náduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna gute çà ne cuenta làtsi' ná' canu tul-la' hàstaá qui'ni gutti çà ne lo yà curútsia, pero tsùnna ubitsa bitola nna eyáthee de lo lù'uti.

8 Làniana bexa latsi' ca niuláa ca títsa' nu gunne Jesús.

9 Bedà' tè çà lo bàa nna beyya çà huequixa'áni tsìnia ca discípulúá ç'hua adí ca enne' iyaba ca cosí.

10 María enne' Magdala nna, ç'hua Juana nna, ç'hua attu María nàna qui' Jacóbua nna, ç'hua adí ca niula nna gutíxa'a çà ca cosí ru'a lo ca apóstol.

11 Pero para làcabi nna puro cuento ba ná nu ra ca niuláa, acca labí huíalatsi' cabi nu ra canáa.

12 Pero Pedrua nna huía tè bi quèthani lo bàa. Gunna' tè bi liú'u nna bilá'ni bi tsuá' teruba ca lári' nu betètsini' cabi Jesús. Bedà' tè bi nna yala belaba latsi' bí de nu uccua.

13 La'a mísmuba tsá lània nna, chuppa cabi nna deyya cabi ttu yetsi to' láá Emaús, ga'nà ttú tsunna legua ti'gá idittu' de Jerusalén.

14 Dia cabi lo neda rue' cabi títsa' qui' iyaba ca cosa nu chi uccua.

15 De rue' thuti cabi títsa' nna bitsina' tè la'a mísmuba Jesús nna dia tìe laní cabi.

16 Pero làcabi nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá enni'a rida' laní cabi.

17 Làniana rée cabi: Biani títsa' ní nuá' rue' le de yù'u le néda, biecca yala rehuini'ni le ñi'i.

18 Becàbi ttu bi lá bi Cleofas nna ra bi e: Iyáyiani ca enne' nna yù cã biyã ná nu uccua le' Jerusalén nàya náthiá'. Tsí làteruba lu' nu huía nà' nna labí yù lu' nu uccua cá.

19 Làniana rèe cabi: Biani uccua. Làcabi nna ra cabi e: Pues acerca de Jesús enne' Nazaret enne' uccue profeta qui' Tata Dios lani la'huacca, tantua por ca hecho qui'e le' templua ru'a lo iyábani ca enne', a'hua por ca titsa' tsè'ni qui'e nna,

20 pero ca sacerdote principal nna ca uxticia qui' tu'a' nna bete cã ne cuenta hàstaá qui'ni gulèqquia cã sentencia qui'e gattie nna, betaá' cã ne lo yà curútsia.

21 Atsi'ini intu' nna uccuani tu' qui'ni lèe nuá enne' ná qui'ni ita gunie librar yetsi Israel. Pero anna lá cca tsunna ubitsa qui'ni gúttie lo curútsia nna bigáttsi' tie.

22 A'hua yala uccuayí latsi' tu' por nu ra tuchùppa ca niula canu huía huá latsi' qui' ne. Làcã nna huía cã ru'a bàa ántesca tsáni',

23 pero núruhuá cuerpo qui' Jesús té nía, acca beyéqquia cã nna ra cã qui'ni bilá'ni cã ca ángel de yíabara' nna ra cabi cã qui'ni Jesús nna beyacca banie nna,

24 huía tè tuchùppa ca compañero qui' tu' ru'a bàa nna bilá'ni cabi qui'ni hualibani ca niuláa nu ra cã, pero labí bilá'ni cabi Jesús.

25 Làniana ra tè Jesús cabi: Lebi'i nu làa ritelíni. Yala bétsi cca le convencer para tsíalatsi' le iyaba nu gunne ca profeta,

26 tsí álahua uccua duel-la' qui'ni Cristua nna quée padecer iyaba ca cosí ántesca etsine'e yíabara' para thí'e la' dàliani nna quée enne' yeni cá.

27 Làniana bethàtsi là'nànie cabi iyaba ca Escritura nu riquixá'a acerca de lèe, dèsdeba ca libro nu bedia Moisés a'hua ca libro nu bedia iyaba ca profeta nna.

28 Betsina' bá cabi yetsi Emaús. Jesús nna benie ti'atsi dia bée adí idittu'.

29 Pero làcabi nna yala duel-la' beni cabi gutta'yúni cabi e nna ra cabi: Niba beyà'na cuiq'lu', porqui'ni chì' tegání ràl-là. Làniana gutá'a tie litsi' cabi.

30 De chi re'níe lo méyáa lani cabi nna guyi'e ettaxtílaá nna gunàbèe bendición nna gùl-le'ée na nna bi'e cabi.

31 Làniana gutelíni cabi qui'ni Jesús bá enni'a. Pero lèe nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna labiru bilá'ni cabi e.

32 Làniana ra tè luetsi cabi: Tsí álahua ti'a ttu yi' nu ràl-la' uccua titsa' qui'e lo losto' ri'u loti' gunènie ri'u de beyú'u ri'u nédaá nna gutixa'ánie ri'u nu ra lo Escritura cá.

33 Guduli tabá cabi nna beyéqquia cabi Jerusalén nna betseláni cabi tsinia ca apóstol tsè'e cabi jüntubá, a'hua adí ca enne' tsè'e lani cabi.

34 Làcabi nna gutixa'a tè cabi qui'ni hualigani chi beyátha Señor de lo lù'uti nna banie attu nna, a'hua chi bilá'ni Simón ne.

35 Làniana chuppa ca ènne'yu'a nna gutixa'a huá cabi iyaba nu uccua loti' deyú'u cabi néda para yetsi Emaús, a'hua ti'yã modo bedácca'ni cabi e tiempo de gùl-le'ée ettaxtílaá nna.

36 Atsaba rinne cabi nna, la'a mísmuba Jesús nna gùdue lahui' iyaba cabi nna benie cabi saludar nna rèe: La'yeni para lo losto' le.

37 Pero làcabi nna yala gùtsini cabi, belába latsi' cabi qui'ni bilá'ni cabi ttu nu tsayèlà.

38 Pero lèe nna rèe cabi: Bianicca rátsini le nna gùl-lani la' rudu chùppaniq lo losto' le nì'i.

³⁹ Línna'áruhuá ca nàya' nna ca nì'a' nna, qui'ni la'a inte' ba nui. Liuláppa' nna línna' tsè', porqui'ni ttu espíritu nna labí yu'á bèlá' nihua tsítta nna, inte' nna entero cuerpu ba ná' tì'taání rilá'ni le inte' dua' nì.

⁴⁰ De rèe anía nna, belue'nie cabi ca né'e nna ca nì'e nna.

⁴¹ Làcabi nna labí huía tè latsi' cabi por tanto la' redacca' latsi' canchu enni'a nua' Jesús. Lèe nna rèe cabi: Tsi' hua té tí' qui' le biya go ri'u.

⁴² Bete tè cabi ttu pedazo bél-la nàyi' qui'e a' hua ttu etta yìxi bédu nna.

⁴³ Guyi' tie ca nna bilá'ni cabi e gütùe.

⁴⁴ Làniana ra tie cabi: Chi gutixa'ánia' le loti' reniíruà' lani lía qui'ni uccua duel·la' ccá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quia' lo ley qui' Moisés nna a' hua nu ra lo ca libro nu bedia ca profeta nna libro láa Salmos nna.

⁴⁵ Làniana bethàsie la' ritelíni qui' cabi para qui'ni telini cabi tsè' ca enseñaanza nu ra lo ca Escrituraá acerca de lèe nna,

⁴⁶ rèe cabi: A' bá ga'na escrito, qui'ni uccua duel·la' qui'ni Cristua nna queé padecer, pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lu'uti nna,

⁴⁷ ná qui'ni ccá predicar lani nombre qui'e, dèsdeba Jerusalén hàstaá le' iyaba ca nación qui' yétsiloyu qui'ni eyacca ca enne' arrepentir nna eyuniyén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' qui.

⁴⁸ Lebi'í nna chi bilá'ni le iyaba ca cosa nu uccua lani inte', para qui'ni cueqquia lí lé ca ru'a lo ca enne'.

⁴⁹ Inte' nna ithél·la'a' lani le nu chi beni Tata qui'a prometer qui'ni gúnnée qui' le, pero lebi'i nna ná qui'ni cueda ba le le' ciudad Jerusalén nì hàstaá qui'ni guni le recibir itute la'huacca de yiabara' nu gúnnée qui' le.

⁵⁰ Jesús nna benérue cabi lo néda para fuera ciudad nna guda' cabi lani e hàstaá yetsi láa Betania. Nía nna guchitha né'e ru'a lo cabi nna benie cabi bendecir.

⁵¹ Hua dàa càna ba né'e runie cabi bendecir nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna déyyeé yiabara'.

⁵² Làcabi nna bedu taá yiibi qui' nna beni cabi e adorar. Làniana beyéqquia cabi Jerusalén nna yala bedacca' latsi' cabi.

⁵³ Tulidàba gütse'e cabi le' templua bedàliani cabi Tata Dios.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN JUAN El Santo Evangelio Según SAN JUAN

¹ Antes càla cue' yétsiloyu nna, chilá dua Enne' née Titsa'. Titsa'a nna dúe lani Tata Dios, ná huée Dios nna.

² Lèe nna dúe cuitta' Tata Dios dèsdeba néruá.

³ Iyábani ca cosa nna uccua çà por lèe. Caalá làa por lèe nna, nìdi ttu cosa nu té nna labí uccuà.

⁴ Lani lèe nna dua la'labàni. La'labàni nna nà la'yani' para ca enne'.

⁵ La'yani' nna rudàni'á le' chul·la. La'chul·la nna labí birialànià guthòla na.

⁶ Gùdua ttu ènne'yu' gùta' láa bi Juan. Guthel·la' Tata Dios bi nna,

⁷ bìta bi para cueqquia li bi nu cca qui' la'yáni'a, para qui'ni iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' por nu riquixa'a bi.

⁸ Álahua làbi nuá ná la'yáni'a, sino bìta bi para quixá'a bi qui' la'yáni'a.

⁹ Porqui'ni Enne' ná la'yani' lí gánia nna runne la'yani' qui' iyábani ca enne'. Lèe nna gul·lanie le' yétsiloyu.

¹⁰ Gurènie le' yétsiloyu nu benie, pero yétsiloyu nna labí benibí'á ne.

¹¹ Bitée gurènie entre ca enne' qui'e nna labí beni çà ne recibir.

¹² Pero iyaba canu beni çà ne recibir de ríalatsi' qui' qui'e nna, betie derecho qui' qui' para cca çà ýi'ni Tata Dios;

¹³ pero álahua por medio de réni, nìhua tì' ràlia ca enne' yétsiloyu, nìhua por la' calatsi' qui' ttu nubeyu' nna, sino Dios la nna née Tata qui' qui'.

¹⁴ Titsa'a nna guýi'e forma de ènne'yu' nna, gurènie entre ri'u. Intu' nna bilá'ni tu' la'yani' qui'e nna ca milagro nu benie nna, tì' tegáláa tùteruba Ýi'ni Tata Dios. Uccue enne' de puro taá favor, à'hua gutixe'e titsa' lígani nna.

¹⁵ Juáan nna gutixa'a bi nu ná lí acerca de lèe, gunne bi idìtsa nna ra bi: Bitola de inte' nna íl·lani ttu enne' adiru dacca' tì' chu inte', porqui'ni antes càla galia' nna chilá dúe.

¹⁶ Iyaba ri'u nna bânini ri'u de itute la'huacca qui'e; runie ri'u favor lani adí favor nna.

¹⁷ Tata Dios nna betie ley qui'e lani ca enne' chi gùtse'e por medio de Moisés. Pero favor qui'e lani ri'u à'hua evangéliuì nna gul·lani çà por medio de Jesucristua.

¹⁸ Jamás lanú nuýa ènne'ni le' yétsiloyu chi bilá'nià Tata Dios. Tùteruba Ýi'ni áa enne' dua cuitta' áa, làbi nna chi beni bi e declarar lani ri'u.

¹⁹ Guthel·la' canu rigú'ubia' entre ca enne' judío qui' Jerusalén tuchùppa ca sacerdote qui' qui' lani ca descendiente qui' Leví ru'a lo Juáan para inàba titsa' çà bi nuýa ná bí. Juáan nna gutixà'a bi nu ná lí,

²⁰ labí becàttsi' bi titsa', sino claru taá gutixà'a bi nna ra bi: Álahua inte' nuá Cristua.

²¹ Gunàba titsa' çà bi attu nna ra çà: Núlá nì'i. Tsí cuià'lu' Elías acca. Ra tè bi: Labí ná'. Tsí cuià'lu' profeta enne' ná qui'ni ita inne parte Tata Dios acca. Becàbi bi nna ra bi: Labí.

22 Accana ra ça bi: Pues, núlá ná cuiq̄'lu' nì'i, para qui'ni equixá'ani tu' canu guthel-la' ça intu'. Biala ra cuiq̄'lu' qui' la'a mísmuba cuiq̄'lu' nì'i.

23 Juáan nna gunne bi iditsa nna ra bi: Inte' nna daya' para gunia' predicar al aire libre taá. Lítsé'e leda porqui'ni chi dá' Señor. Porqui'ni anía gutixà'a Isaias enne' uccua profeta tiempo antigua.

24 Canu huía mandádua nna uccua ça nu la'a mísmuba religión qui' ca fariséua.

25 Beni ba ça seguir gunàba titsa' ça Juáan nna ra ça: Bialácca runi cuiq̄'lu' bautizar ca enne' canchu álahua cuiq̄'lu' nuq̄' Cristo, ñihua Elías, ñihua profetaá nì'i.

26 Becàbi tè Juáan nna ra bi ça: Inte' nna runia' bautizar lani inda. Pero entre lebi'i bá chi du ttu enne' labí nabia'ni le,

27 là ènni'ì ènni'q̄' ná qui'ni il-lani bitola de inte', pero antes càla inte' nna chilá dúe. Nìdiruba làa dàcca'a' para ithátsia' correa qui' guarachu qui'e.

28 Ca così nna uccua ça le' región qui' Betábara attu ládulá yò Jordán làti begàdia Juáan ca enne' inda.

29 Attu yu'utsá nna bila'ni Juáan qui'ni dia Jesús làti du bía. Gunne tè bi nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotó' qui' Tata Dios para queé sacrificar nna, enne' cúa ca tul-la' qui' yétsiloyu.

30 Qui' ènni'ì nuá gutixà'a' loti'nia': Bitola de inte' nna il-lani tu ènne'yu' adiru dàqqe'e tì'chu la inte', porqui'ni ántesca galia' nna chilá dúe.

31 Inte' nna labí bennia' cuenta nuña née, pero para qui'ni queé presentar ru'a lo ituba yetsi Israel, acca inte' nna daya' runia' bautizar lani inda.

32 Juáan nna gunné ruhuá bi adí nna ra bi: Bilá' te' qui'ni Espíritu Santo nna huàde de ñiabara' tì'ba ttu becha to' nna gùdue íqqie.

33 Labí bennia' cuenta nuña née, pero enne' guthel-le'e inte' huèni bautizar lani inda, lèe nna rée inte': Enne' ilá'ni lu' chadi Espíritu thúe íqqie nna, là ènni'q̄' nuá guni bautizar lani Espíritu Santo.

34 Inte' nna bilá' tì' e nna riquixà'a' qui' Enni'ì nuá hualigani née Ñi'ni Tata Dios.

35 Attu yu'utsá nna du Juáan attu vuelta lani chuppa ca discípulo qui' bía.

36 Bilá' tènì cabi qui'ni dia Jesús nía, acca gunne tè Juáan nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnérotó' qui' Tata Dios.

37 Biyeni báni chuppa ca discípulo qui' Juáan nu ra bi nna tanó tè cabi Jesús nna,

38 bedèqqia tè lo Jesús nna bilá'nie qui'ni denó cabi e, acca rée cabi: Biani reyila le. Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Maestro, gani dua cuiq̄'lu'.

39 Ra tìe cabi: Lítaáruhuá inna' le. Huía tè cabi lani e nna bila'ni cabi làti dueáa. Tsá lània nna nía ba beyà'na cabi, porqui'ni chi ral-la.

40 Andrés bettsi' Simón Pedrua nna uccua bi ttu canu chuppa biyénini cabi nu ra Juáan nna tanó tè cabi Jesús.

41 Primérué Andrés nna betseláni bi bettsi' bi Simóq̄' nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ná qui'ni ita para gudilèe rì'u, quiere decir Cristua enne' ribèda rì'u.

42 Andrés nna guche' tè bi bettsi' bía ru'a lo Jesús. Bila'ni Jesús bi nna rée bi: Lu' ná lu' Simón ñi'ni Jonás, pero gata' láa lu' Cefas. Cefas nna quiere decir Pedro.

43 Attu yu'utsá nna beni Jesús disponer tsíe Galilea. Yù'u bée néda nna bettsà' tìe Felipea nna ra tìe bi: Gutà, tanó inte'.

44 Felípea nna uccua bi ttu enne' Betsaida, yetsi qui' Andrés nna Pedrua nna.

⁴⁵ Felípea nna huía bi làti dua Natanael nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ga'na escrito nu cca qui'e lo ley nu bedia Moisés, a'hua lo ca libro nu bedia ca profeta nna: Jesús yi'ni José, enne' Nazaret.

⁴⁶ Ra tè Natanael bi: Tsí ina ri'u Nazaret la iria tsagá ttu enne' tsè' cá. Ra tè Felípea bi: Gutá tsáruhuá inna' lu'.

⁴⁷ Loti' Jesús nna bila'nie Natanael qui'ni dia bi làti dùe nna, gùnnie qui' bi nna rée: Nì da' ttu nu hualigani ná enne' Israel nu labí be'ya té lani a.

⁴⁸ Natanael nna ra tè bi e: Gani benibia' cuiq'lu' inte'. Becàbi Jesús nna rée bi: Antes càla ga'yi Felípeq' lu', loti' dù lu' yà yexxuhuía nna, bilá' te' lu'.

⁴⁹ Natanael nna ra tè bi e: Maestro, cuiq'balu' ná Yi'ni Tata Dios, ná huá cuiq'lu' rey qui' yetsi Israel.

⁵⁰ Jesús nna rée bi: Tsí porqui'ni pá'a' lu' qui'ni bilá' te' lu' du lu' yà yexxuhuía acca rialatsi' lu' cá. Pues, adírlulá ca milagro xeni tí'chula ca nui chì' ilá'ni lu'.

⁵¹ Raáruhué: Hualigani te' nia' le, qui'ni dèsdeba anna para nu chì' da'la nna ilá'ni le yalia yiabara'; a'hua ca ángel qui' Tata Dios tsappi chadi cabi nna itsina' cabi iquiquia Nubeyu' de Yiabara'.

2

¹ Tsunna ubitsa bitola de lània nna uccua ttu thá'a le' yetsi Caná qui' Galilea. Nàna qui' Jesús nna re' tè bi nía.

² Beni huá cã invitar Jesús lani ca discípulo qui'áa thá'a.

³ Chi bebitsi vino qui' caniá, acca nàna qui' Jesús nna ra bi e: Vino reyàtsa qui' qui'.

⁴ Jesús nna rée bi: Biecca ra lu' inte' á', niula. Labí chi gùl-la' hora quia'.

⁵ Nàna qui'áa nna ra tè bi canu tsè'e mandádua: Iyate nu íneé nna guni le.

⁶ Nía nna dàa xùppa ca yethu' nu de íyya para inda nu ruquina' ca enne' judíua para eyacca nàrini cã según bá costumbre qui' qui'. Ttu ttu ca yéthu'a nna ùccuaní ttú chuppa o tsunna tí'ga ré'è inda lè'e qui'.

⁷ Jesús nna rée cã: Líúditsa' ca yéthu'í inda. Làcã nna beditsà' tí'ní cã ca yéthu'a inda.

⁸ Làniana rée cã: Annana ligàppi' a nna tahua' tè le tí'to' gunìxi nu ná encargado qui' fiéstj. Làcã nna aníabá beni cã.

⁹ Nu ná encargado qui' fiestaá nna de benixiã indaá nna chi ná vino. Nìdi làa yùã gáyalá taxi' cã vínua, sino làteruba canu runi mandádua hua yù cã porqui'ni làcã nna gutàppi' cã indaá. Lã nna gutã'ya nubeyu' nu ruttsaná'a nna.

¹⁰ rã na: Iyaba ca enne' nna rigá'a cã yà'latè vino tsè' nna ri'ya díbá canu nãyi íyeni vino nna, lànialá rigá'a cã nu hua'ya' bá ná tsè'. Pero lu' nna gutua bá lu' vino tsí'í para bitola.

¹¹ Primero milágruj nna beni Jesús le' yetsi Caná qui' Galilea nna belui'e la'huacca qui'e de yiabara'. Ca enne' ruthète'niáa nna huálatsi' cabi e.

¹² Guttè díbá thá'a nna betsina' cabi yetsi Capernaum: lèe nna nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna ca discípulo qui'áa. Níabá gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa to'.

¹³ Chì' tegáabá debiga' fiesta qui' ca enne' judíua nu reya cã pascua nna, huía Jesús Jerusalén.

¹⁴ Nía nna bilá'nie canu tsè'e huètti' ca gù'na l-le ca carnero l-le ca becha l-le a'hua canu ritsila bel-liu, iyaba cã nna yùã cã le' templua.

15 Beni tie ttu cuarta nu de yéti nna bebèqqiue iyate cã fuera templua tsà'tsela tehuá ca gù'na qui' quí l-le, ca carnero qui' quí l-le. A'hua berixie ca me'ya qui' canu ritsila bél-liuá nna bèthitinnianie bel-liu qui' ca niá loyu.

16 Ra tie canu rutti' cã becha: Lícua ca nui nì nna, aláa yú'u làti cca í'yya lá guni le litsi' Tata qui'a.

17 Làniana bexa latsi' ca discípulo qui'áa làti ga'na escrito nna ra: De tántuani amor tè quia' por litsi' cuiã'lu' nna,

Labí dejar gunia' qui'ni bicca'áya guni cã ni.

18 Làniana gunne tè ca judíua nna ra cã ne: Biani milagru ni ccani lu' guni lu' para ilá'ni tu', prueba de qui'ni té derecho qui' lu' de ÿiabara' acca runi lu' ca cosí.

19 Becàbi Jesús nna rée cã: Líutappa' templu' nna làniana le' tsunna ubitsa teruba, elítha ya' a.

20 Ra tè ca judíua ne: Le' chua' xùppa ida gutsé'e cabi beni cabi templu', atsi'íni lu' nna da' tè lu' ina lu' qui'ni le' tsunna ubitsa teruba elítha lu' a.

21 Pero templo nu beni Jesús tratar nna, la'a nu cca qui' cuerpo qui'áa bá nuá rée anía.

22 Acca, loti' beyáthee bitsa tsunnáa de lo lù'uti nna, bexalatsi' ca discípulo qui'áa qui'ni rée nui nna huíalatsi' cabi nu ra lo Escritura a'hua ca titsa' nu gunenie cabi.

23 Loti' gù'la' fiesta nu láa pascua nna, chi re' Jesús le' Jerusalén. Iÿetse' ca enne' de bila'ni cã ca milagro nu beni áa nna huíalatsi' quí qui'ni née Cristua.

24 Pero Jesús nna labí confianza gá gùppee cã, porqui'ni hua nabia' banie iyaba cã.

25 Nihua labí necesidad gùdue qui'ni nu'ya quixá'aniã ne nu cca qui' ca enne'; pues la'a mísmuba lée nna hua yù bée ti'iyã ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu tsa quí.

3

1 Gùdua ttu nubeyu' láã Nicodemo, denúã religión fariseo. Lã nna uccuã ttu enne' principal de lo iyaba ca enne' judíua.

2 Nicodémua nna huíã de réla lá ru'a lo Jesús nna rã ne: Maestro, yù tu' qui'ni Tata Dios nna guthel-le'e cuiã'lu' para gulue'ni cuiã'lu' intu' enseñanza, porqui'ni lanú nu'ya ccani guni ca milagro luetsi canu runi cuiã'lu' canchu lanú Tata Dios runie na cualani.

3 Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nu'ya díbã ttu enne' canchu labí galiã attu nna, entonces nunca labí ilá'niã ti'iyã tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

4 Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo galia ttu enne' attu de chi nã enne' gula nì'i. Tsi huacca éya'ã attu vuelta le' nãna qui'í para galiã attu cá.

5 Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nu labí galiã de inda nna Espíritu nna, entonces nunca labí gá'ã le' reino qui' Tata Dios.

6 Canu nãlia por medio de enne' ba nna, pues cuerpo material bá ná cã, pero canu nãlia por la'huacca qui' Espíritu Santo nna, làcã nna ná cã enne' espiritual.

7 Acca bittu ca'ỹilatsi' lu' qui'ni pá'a' lu': Iyaba le nna náduel-la' galia le attu.

8 Por ejemplo: be' nna ga'ya tediba rittiã nna riyeni terúbani lu' tsi'í, pero labí yù lu' ga'ya la dá'ã nihua ga'ya la díã nna. A'ba ná iyaba canu nãlia por la'huacca qui' Espíritu Santo, labí ritelini cã ti'iyã la modo rãlia cã attu.

9 Becàbi Nicodémua nna rã ne: Ti'ani modo ccá nui cá.

10 Becàbi Jesús nna rèe na: Maestro nua' ná lu' qui' ca enne' Israel nna, tsí bihua nabia'ni lu' ca cosí cá.

11 Hualigani te' nia' lu': Nu yù ri'u nna, lànua' rinne ri'u. Nu chi bila'ni ri'u nna, lànua' ribèqquali ri'u. Pero lebi'i nna labí ríalatsi' le nu ríquixá'a tu'.

12 Chi gutixa'ánia' le ca cosa fácil qui' yetsiloyu ba, pero labí ríalatsi' le. Ti'ala modo tsíalatsi' le canchu quixa'ánia' le ca cosa qui' yíabara' cá.

13 Lanú nuña chi huàppi yíabara', sino Enne' huàdi lá de yíabara' nna née Nubeyu' de Yíabara'; lèe nna dúe yíabara'.

14 Ti'ba Moisés betaá' bi ttu bèl-là nu de metal lo ttu yà nna guchìtha bi à rá' loti' tsè'e cabi le' desiértua; à'hua caduel-la' qui'ni Nubeyu' de Yíabara' nna ichìtha cã ne lo ttu yà,

15 para qui'ni iyaba canu tsíalatsi' quí ne nna labí nitti cã sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíã qui' qui'.

16 Porqui'ni yala telá catsi'íni Tata Dios ca enne' tsè'e yétsiloyu, acca guthèl-le'e ttu teruba Yí'ni áa, para qui'ni nuña tediba tsíalatsi'í ne nna labí nittiã, sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíã qui'í.

17 Porqui'ni Tata Dios nna labí guthèl-le'e Yí'ni áa para gunie condenar yétsiloyu, sino para qui'ni yétsiloyu nna ccá lá salvo por lèe.

18 Nu ríalatsi'í Yí'ni Tata Dios nna labí té castigo qui'í; pero nu labí ríalatsi'í ne nna, chi nã destinado para ccã castigar porqui'ni labí nì'i tsíalatsi'í tùteruba enne' ná Yí'ni Tata Dios.

19 Nui nna nã razón de qui'ni hua té condenación: qui'ni gul-lani la'yáni'a yétsiloyu, pero ca enne' nna adila guyú'u latsi' qui' la'chul:a tì'chula la'yani', porqui'ni yala tul:la' beni cã.

20 Iyaba ca enne' canu runi mal nna labí cca guyu cã la'yani', nìdi làa ribiga' cã le' la'yani', para qui'ni làa ilá'ló iyaba ca mal nu runi cã.

21 Pero ca enne' canu runi ba de acuerdo lani nu ná lí nna, pues làcã nna ribiga' cã le' la'yani', para qui'ni ilá'ní qui'ni ca obra qui' qui' nna ná cã de acuerdo ba lani voluntad qui' Tata Dios.

22 Guttè díbá nuá nna huía Jesús lani ca discípulo qui'áa para región qui' Judea. Níabá nna gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa huèni ca enne' bautizar.

23 Juáan nna beni huá bi bautizar, ttu lugar láã Enón cuitta' taá attu lugar láã Salim, porqui'ni iyenitsè' inda yù'u nía. Ca enne' nna huía tè cã uccua cã bautizar.

24 Nui nna uccua ántesca gudàl-la cã Juáan litsi' iyyã.

25 Làniana ca discípulo qui' Juáan nna beni cabi discutir lani ca judíua acerca de ca costumbre qui' qui' para eyacca nàrini cã.

26 Huía tè cã ru'a lo Juáan nna ra cã bi: Maestro, tsí hua yù cuiã'lu' qui'ni enne' du lani lu' biyã tsá nuá attu lado yò Jordán nna, gutixa'a huá lu' nu cca qui'e, pues annana ría iyaba ca enne' ru'a lo bi nna runi huá bi cã bautizar.

27 Làniana Juáan nna ra bi cã: Ttu enne' nna, labí biyã runiã recibir canchu làhuabi nã por voluntad qui' Tata Dios.

28 La'a mísmaba lebi'i chi biyèni le loti' nia': Álahua inte' nuá Cristo, sino qui'ni huenitsina teruba ná' nna guthèl-le'e yà'la inte'.

29 Le' ttu thá'a nna du ènne'yu' nu ná novio lani novia qui' bi. Amigo qui' nóvioá nna du bã cuitta' bi nna rudà nãgui'í rinne bi nna yala redãcca'niã. À'hua inte' annana yala la' redacca' latsi' chi té quia' de riyeni te' rinnie.

³⁰ Lèe nna caduel·la' quée adiru enne' ŷeni le' yétsiloyu; pero inte' nna eyàttsi' lá la' dàliani quia'.

³¹ Enne' da' de ŷiabara' nna adiru dàqqe'e de lo iyábani; pero nu da' ba de yétsiloyu nna, nu yétsiloyu ba ná ą'hua nu cca qui' yétsiloyu ba rinniá nna. Pero Enne' da' de ŷiabara' nna née enne' bána'ni iyábani.

³² Lèe nna riquixé'e nu bila'nie nna nu biyéinié nna, pero lanú nuŷa rudà nąui'í nu riquixé'e.

³³ Pero nu rialatsi' nu riquixé'e nna, lànua nna runiá reconocer qui'ni Dios nna siempre rinnie nu ná lí.

³⁴ Porqui'ni Enne' guthel·la' Tata Dios nna, pues ca titsa' qui' Tata Dios ba rinnie, porqui'ni aláa lani medida ba betie la'huacca qui' Espíritu Santo lanie, sino itute.

³⁵ Tàtaa nna catsi'ínie ŷi'ni áa. Iyábani ca cosa nna chi betie ą latsi' né'e.

³⁶ Nu hualigani rialatsi'í qui' ŷi'ni áa nna, chi té la'labàni nu labí ttíá qui'í. Pero nu labí rialatsi'í qui' ŷi'ni áa nna, entonces labí gata' la'labàni qui'í, sino qui'ni castigo qui' Tata Dios nna seguru bá íl·laniá lani ą.

4

¹ Guteli bani Señor qui'ni ca fariséua nna chi bina ą qui'ni lèe nna adila iyé ca discípulo qui'e chi ná ą'hua adila ca enne' runie bautizar tì'chula Juáan,

² màsqui'ba álahua Jesús tè beni bautizar, sino ca discípulo qui'áa bá.

³ De uccue saber nui nna, acca beria tìe le' región qui' Judea nna huíe attu vuelta para Galilea.

⁴ Para etsìne'e nía nna uccua duel·la' ttíèe néda nu día para Samaria.

⁵ Bitsina' tìe le' ttu yetsi to' láą Sicar le' región qui' Samaria, ru'a loyu qui' tà' Jacob nu beda' latsi' bi bete bi qui' ŷi'ni bi José enne' gùdua tiempo antigua.

⁶ Nía nna re' ttu pozo inda nu gulèqquia ta' Jacob. Jesús nna de tántua reyàtsanie yu'éé néda nna, acca gure' tenie bedi' latsi'e ru'a pózua. Ttú tsì'nu hora tì'gá nuá.

⁷ Làniana bitsina' ttu niula enne' Samaria díą guŷi' inda ru'a pózua. Jesús nna ra tìe na: Benna tí' inda í'ya'.

⁸ Ca discípulo qui'áa nna día cabi le' yétsiá huì'i nu go cabi.

⁹ Niula samaritánaá nna rą ne: Tì'ani modo acca rinàbani lu' inte' inda, yà'ni qui'ni ná lu' enne' judío, inte' nna niula samaritana nì'i. Anía ra niuláa porqui'ni ca enne' judío nna canu samaritano nna labí cca guyu luetsi qui'.

¹⁰ Becàbi Jesús nna rèe na: Cálalà nabia' tsàni lu' nu ŷá rúnna ba Tata Dios ą'hua nuŷa ènni'í nua' rèe lu': Bèna tí' inda í'ya'; pues lu' lá inàbani lu' e inda, lèe nna gúnnee inda bàni tegáni qui' lu'.

¹¹ Niuláa nna ra tìą ne: Señor, labí biŷa dèni lu' para cueqquia lu' indí, ą'hua pozui' nna itèttia tsè' ri'ą. Gala taxi' lu' inda bàni para gunna lu' quia' cá.

¹² Tsí ína ri'u adila enne' ŷeni ná lu' tì'chula ta' tàta qui' tu' Jacob enne' gulèqquia pozui' nna bethà'na bi ą lani intu' cá. Nì bá gu'ya bi inda, ą'hua ca ŷi'ni bi nna ca gù'na bia' qui' bi nna.

¹³ Becàbi Jesús nna rèe na: Nuŷa tèdiba í'yą inda nu da' le' pozui' nna, ibìtsi bą attu,

¹⁴ pero nu í'yą inda nu gutía' qui'í nna, para siempre labiru ibìtsiá; sino qui'ni inda gutía' qui'í nna ccá lą lo lòstu'í tì'a ru'a ttu chorro làti ril·lani tì'tini inda para la'labàni nu labí ttíá qui'í.

15 Niuláa nna ra tià ne: Señor, benna cuià'lu' indà' quia', para qui'ni bíttúru ibìtsia' nìhua làa ita rù'a' nì guŷi' inda nna.

16 Jesús nna rée na: Beyya tal-luítsa' tsèla lu'a nna, ita tè lu' nì gunna' indì qui' le.

17 Becàbi niuláa nna rā: Lanú tsèlà'a té. Jesús nna ra tìe na: Hualibani lu' lanú tsèla lu' té.

18 Porqui'ni gayu' tsèla lu' chi gutsé'e, pero nu dualàni lu' annana labí nā tsèla lu', acca hualibani lu' nu ra lu'.

19 Niuláa nna ra tià ne: Señor, tì' cca te' nna ná cuià'lu' enne' rinne parte Tata Dios.

20 Ca ta' tàta qui' tu'a nna beni cabi adorar Tata Dios lo i'ya dua nì, pero lebi'ì nna rena le qui'ni le' Jerusalén teruba ná qui'ni tsía ca enne' huèni e adorar.

21 Jesús nna ra tìe na: Niula, huíalatsi' lu' quia', qui'ni huàl-lani tsá canchu chi nìhua lo i'yì nìhua le' Jerusalén nna guni le Tata Dios adorar.

22 Lebi'i ca enne' samaritano nna yala adorar runi le, pero labí nabia'ni le Tata Dios. Intu' ca enne' de raza judío nna runi tu' e adorar nna nabia'ni tu' e porqui'ni enne' gunna salvación nna dé'e entre ca enne' judío.

23 Pero huàl-lani tsá nna, à'hua chi gùl-la' hora qui'ni canu hualigani calatsi' qui' guni cà Tata Dios adorar, pues guni cà ne adorar lani itute espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí nna. Porqui'ni Tata Dios nna reylíe ca enne' luetsi ca nua' para guni cà ne adorar.

24 Dios nna labí née biŷa cosa material qui' yétsiloyuì; acca canu calatsi' qui' guni cà ne adorar nna, ná qui'ni guni cà ne adorar lani espíritu qui' qui' nna de acuerdo ba lani nu ná lí.

25 Niuláa nna rā ne: Yúá' qui'ni huàl-lani Cristo enne' ribèda tu' qui'ni itée para gudilèe intu', canchu chi íl-lanie nna quixá'anie intu' claru taá iyábani ca cosa.

26 Jesús nna ra tìe na: Inte' Cristo rui'a' lani lu' titsa'.

27 Làniana betsina' tè ca discípulo qui'áa nna uccuaŷí bá latsi' cabi qui'ni rui'e titsa' lani ttu niula samaritana. Atsi'íni ni ttú cabi labí beyáŷani cabi inàba titsa' cabi e ína cabi: Biani nua' calatsi' niula', o biani titsa' ní nua' rue' cuià'lu' lani à.

28 Làniana bethà'na niuláa ré'è qui' niá nna deyyà le' yétsiá taquixá'anià ca enne' nna rā cà:

29 Lítaáruhuá inna' le ttu ènne'yu' chi rée inte' iyaba nu chi benia'. Xiaba canchu lèe ènni'q' Cristua enne' ribèda ri'u.

30 Ca ènni'a nna biria tè cà le' yétsiá nna gùdulo cà huía cà làti du Jesús.

31 Pero miéntraste nna ca discípulo qui'áa nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Maestro, gutò tí' cuià'lu'.

32 Lèe nna rée cabi: Té bá ttu la'gò quia' gúá'; lebi'i nna labí yù le biŷa nua'.

33 Làniana ca discípulúa nna ra luetsi cabi: Tsi aláa nuŷa chi tahua' nu gúe.

34 Jesús nna rée cabi: La'gò quia' nna nā qui'ni guni ba' voluntad qui' enne' guthèl-le'e inte' nna gul-lúŷa'a' nu rée gunia' nna.

35 Tsí álahua rena le qui'ni hua reyàtsaáru atàppa biú' para eŷu' lena' cá. Pero inte' nna nia' le: Linna'áruhuá qui'ni chi da' attu cosecha huaya', chi nā listo para eŷu'.

36 Enne' yù'u tsina huetùppa cosecha nna ridi' huá laŷa bi lena', pero lena' nu rutùppa bíá nna ná lq' para la'labàni tulidàni, para qui'ni enne' rada nna edacca' huáni bi tì'ba enne' redi' coséchaá.

³⁷ Anía nna cca cumplir ttu dicho ra: Ttu enne' huaya' rada, pero attu enne' huaya' rutùppa lena'.

³⁸ Inte' nna chi guthél·la'a' le para édi' le cosecha làti álahua lebi'i gùda, sino ca enne' huaya' ba beni tsina; lebi'i nna bitsina' tè le huetùppa cosecha.

³⁹ Iyètse' ca enne' le' yetsi Samaria huíalatsi' qui qui'ni Jesús ènni'q' Cristua por ca titsa' qui' niuláa, porqui'ni betiã testimonio nna rã: Chi gutixa'ánie inte' iyaba nu chí benia'.

⁴⁰ Bitsina' tè ca enne' Samaria ru'a lúe nna gutta'yúni çã ne qui'ni cuédée tuchùppa ubitsa lani çã. Acca gulèda tìe nía chuppa ubitsa.

⁴¹ Nuýtse'éru ca enne' huíalatsi' qui' de rudà naga' qui' qui'e.

⁴² Làniana ra tè çã niuláa: Annana chi rialatsi' tu', álaárulá por ca titsa' nu chi ra lu' intu', sino porqui'ni la'a mísmubani intu' nna chi biyénini tu' titsa' qui'e nna chi yù tu' qui'ni ènni'í nna hualigani née Cristo Salvador qui' itute yétsiloyu.

⁴³ Gutè díbã chuppa ubitsa nna beria Jesús nía nna hué Galilea, pero aláa hasta látsie Nazaret,

⁴⁴ porqui'ni la'a labée nna gutixè'e qui'ni labí ruyu tsè' ca enne' ttu profeta nu látsi qui'.

⁴⁵ Bitsina' bée Galilea nna, ca enne' galiléua nna tsè'ba beni çã ne recibir porqui'ni chi bila'ni çã iyaba nu benie le' Jerusalén loti' gùl·la' fiéstaá, porqui'ni huía huá çã nía lánia.

⁴⁶ Làniana huía Jesús attu vuelta yetsi Caná le' región qui' Galilea làti benie qui'ni indaá nna uccuã vino. Le' yetsi Capernaum nna gùdua ttu nubeyu' yuca capitán le' palacio qui' rey. Nu ná capitáan nna gùdua ttu yí'ni beyu'í yala fuerte huí'niã.

⁴⁷ Bina bã qui'ni Jesús nna bitsine'e Galilea dé'e Judéa lá nna, acca huía tiã ru'a lúe nna gutta'yúniã ne qui'ni tsíe eyúninie yí'ni niá, porqui'ni lo lù'uti taá chi tiã.

⁴⁸ Làniana ra tè Jesús na: Canchu bihua ilá'ni le ca milagro o biyã prueba de la'huacca nu dacca' iquíla'ní latsi' le nna, entonces bihua tsíalatsi' le.

⁴⁹ Becãbi nu ná capitáan nna rã ne: Señor, gutã xia bál·la cuiã'lu' ántesca gatti yí'ni ya'a.

⁵⁰ Jesús nna rée na: Beyya ba, yí'ni to' qui' lu'a nna huaccabàni bã. Nubeyu'a nna huía tàa latsi'í titsa' nu ra Jesús na, deyya tiã.

⁵¹ Néda ba deyu'ã nna, tattsa' ca mozo qui' niá na nna bete çã noticia tsè' lani çã nna ra çã: Yí'ni cuiã'lu'a nna chi beyacca latsi'í.

⁵² Gunàba titsa' taã çã biyã hora gùdulo beyacca latsi'í. Ra tè çã na: Rití ttu ti'ga nàyaá nna beriã yíl·láa.

⁵³ Làniana gutelíni tàta qui' nubeyu' cuíti' rà'nia qui'ni méruání hóraá nuá ra Jesús na: Yí'ni to' qui' lu'a nna bàni bã. Làniana adila huíalatsi'í Jesús, q'hua iyaba canu tsè'e le' litsi'í nna huía huá latsi' qui' qui'ni née Cristo.

⁵⁴ Milágruì nna beni Jesús loti' gude'e le' región láã Judea nna hué para Galilea. Nui nna uccua chuppa prueba nu benie nna belue'ní qui'ni té la'huacca qui'e de yíabara'.

5

¹ Gutè díbã nuá nna huía Jesús Jerusalén loti' gùl·la' ttu fiesta qui' ca judíua.

² Ru'a ciudadáad èxabá làti du ttu puerta rittè ca carnéruá nna, re' ttu tanque nu láã lani titsa' hebreo Betesda. Ita'lùba tánqueá nna dàa gayu' corredor.

³ Nía nna anta' nuýe tsè'ni canu ra'ni; ca ciego l-le ca cojo l-le, ca paralítico l-le, ribeda ca qui'ni echixi luetsi indaá.

⁴ Porqui'ni ttu ángel nna hua ràdi yégáabá bi làti re' tánqueá ruchixi bi luetsi indaá. Nūyadiba radi yà'la tè le' tánqueá bitola de bechixi luetsi indaá nna, reyacca taá latsi'í de biya tediba itsahue' ní ra'niá.

⁵ Nía nna re' ttu nubeyu' chi uccua tsiyúnu' érua' ida ra'niá.

⁶ Bilá' bání Jesús na tiá nía nna, gutelí taánie quui'ni chí gutsá ridácca'a anía, acca rée na: Tsí hua calatsi' lu' eyacca latsi' lu'.

⁷ Becàbi nu rà'nia nna ra ne: Làchu Señor, pero lanú té quia' nuya gúga'a inte' le' tánquí canchu chí rechixi luetsi indí; porqui'ni dáca' telá ribíga'a' nna, pues attu nu huaya' lá nna ra'a chilá antes de inte'.

⁸ Jesús nna rée na: Beyátha nna, bedi' tá'à qui' lu'á' nna gùdà'.

⁹ Luégu taání nna beyacca chí latsi' nubéyu'a nna, betètsi tiá tá'à qui' nía nna benitta'a nna deyya tiá.

¹⁰ Làniana ca judíua nna ra ca nu beyacca latsi' niá: Labí ná qui'ni éyua' lu' tá'à qui' lu'á' qui'ni hua ná tsá redi' latsi' ri'u.

¹¹ Becàbiá nna ra ca: Enne' beyunie inte' nna, la'a labée nna rée inte': Bedi' tá'à qui' lu'á' nna gùdà'.

¹² Gunàba títsa' tè ca nna ra ca: Núní nuá' ra lu' á'.

¹³ Nu beyacca latsi' niá nna labí yūá nuya ènni'a beyunie na acca reda'a, porqui'ni iyétse'ní ca enne' tsè'e nía, á'hua Jesús nna lanúre té nía porqui'ni chí díe attu làti huaya'.

¹⁴ Bitola nna bila'ni Jesús nubéyu'a le' templua nna ra tìe na: Annana chí beyacca latsi' lu', acca bíttuúru guni lu' tul-la', para qui'ni làa thacca' lu' biya attu cosa peor.

¹⁵ Deyya tè nubéyu'a nna gutixa'ániá ca judíua qui'ni Jesús bá ènni'a beyunie na.

¹⁶ Canu rigú'ubia' qui' ca judíua nna gùdulo ca betsia latsi' quí Jesús nna uccua latsi' quí gúttí ca ne, porqui'ni beyunie ca enne' rà'nia tsá yēni qui' quí.

¹⁷ Jesús nna rée ca: Tàta qui'a nna tulidàba runie tsina, acca á'hua inte' nna runi huá' tsina ttu ttu tsá taání.

¹⁸ Por ca títsa'a nna adila bitsia latsi' ca judíua nna uccua latsi' quí gúttí ca ne. Porqui'ni álaárulá qui'ni làa gútueé tsá labí ná qui'ni guni ca tsina, sino porqui'ni rée qui'ni Díos nna née propio gani Tàta qui'e, tí'batsi né tulappa lani Tata Dios.

¹⁹ Làniana becàbi Jesús nna rée ca: Hualigani te' nia' le: Labí biya ccani Yí'ni Tata Dios gunie por la' calatsi' qui' bée, sino nu rilá' bánie runi Tata Dios á'hua runie, porqui'ni iyaba nu runi Tatáa nna, aníahuá runi Yí'ni áa.

²⁰ Porqui'ni Tatáa na yala catsi'ínie Yí'ni áa, á'hua ruluè'nie Yí'ni áa iyábani ca cosa nu runie. Pero adírulá ca cosa de la'huacca yēni gulue'nie ne, hàstaá qui'ni lebi'i nna iquíla'ní latsi' le.

²¹ Porqui'ni tí'ba Tatáa rechithee canu yatti nna rutie la'labàni qui' quí, pues á'hua Yí'ni áa nna rute huée la'labàni qui' canu càba latsi'e.

²² Porqui'ni Tatáa nna lanú nuya runie juzgar, sino qui'ni latsi' ná' Yí'ni áa bá nna chí betie itute derecho para cueqqueie sentencia qui' ca enne'.

²³ Anía beni Tatáa para qui'ni iyaba ca enne' nna gudàliani ca Yí'ni áa tí'ba rudàliani ca Tatáa. Nuya tediba labí rudàlianiá Yí'ni áa nna, nihua Tatáa labí rudàlianiá, porqui'ni làbe nna guthèl-le'e enne' ná Yí'ni áa.

²⁴ Hualigani te' nia' le: Nuŷa tediba riyéninią titsa' quíyi'í nna ríalatsi'í Enne' guthèl-le'e inte' nna, chi té la'labàni nu labí ttíą quí'í; ą'hua labí da' juicio quí'í, sino chí gulàą de lo lù'uti nna bànią.

²⁵ Hualigani te' nia' le: Huàl-lani tsá nna, chi gùl-la' hora qui'ni canu yatti nna iyénini ą tsí'i Ŷi'ni Tata Dios. Canu iyénini ą quí'e nna ccabàni ą.

²⁶ Porqui'ni tí'a Tatáa nna bànie por la'huacca quí' la'a labée, pues ą'hua chí betie qui' Ŷi'ni áa la'a mísmuba la'huacca para gunie disponer qui' la'a la'labàni qui'bé.

²⁷ ą'hua betie latsi' né'e derecho para cueqque sentencia qui' ca enne', yà'nì qui'ni née Nubeyu' de Ŷiabara'.

²⁸ Bittu ccaŷí latsi' le por nui; porqui'ni huàl-lani tsá canchu chí iyábani canu anta' le' yerubà nna iyénini ą tsí'e.

²⁹ Canu beni nu ná tsè' nna, eyátha ą de lo lù'uti para la'labània; canu beni mal nna eyátha huá ą, pero para condenación.

³⁰ Labí cca te' biŷa gunia' por nu cca quíbá'; sino runia' juzgar según nu rinèni Tatáa inte', ą'hua lù'uxticia quia' nna hua ną según nu ná lí, porqui'ni labí rudúa iqquia' gunia' nu caba látsa'a', sino qui'ni runia' según bá tí' rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl-le'e inte'.

³¹ Porqui'ni inte' nna riquixá'a' nu cca quíbá', acca rena le qui'ni nu riquixa'a' nna labí ną nu lí.

³² Pero hua dua attu enne' riquixe'e nu cca quia', inte' nna yúá' qui'ni nu riquixe'e acerca de inte' nna ną lígani.

³³ Lebi'i nna guthel-la' le ca enne' qui' le ru'a lo Juáan para inàba titsa' ą bi acerca de inte'. Làbi nna nu lí taá gutixa'a bi.

³⁴ Álahua porqui'ni riquina' te' qui'ni nuŷa ttu enne' le' ye'siloyuŷ quixa'ą a favor de inte' para ccá' valer; sino ruréxa'a' latsi' le acerca de Juáan para qui'ni tsíalatsi' le nu gutixa'a bi nna l-lá le.

³⁵ Ca titsa' nu gutixa'a bi nna uccua ą tí'a la'yani' nu runna ttu lámpara. Lebi'i nna guyú'u bá latsi' le gudá naga' le qui' bi, pero por ttu tsástito' teruba.

³⁶ Pero inte' nna ccá huá' valer por ca obra nu beni Tatáa inte' mandado gunia'; la'a mísmuba ca obra nu runia' nna runna ą testimonio nu cca quia' lani adiru la'huacca tí'chu ca titsa' nu gutixa'a Juáan acerca de inte', prueba de qui'ni Tatáa nna guthèl-le'e inte'.

³⁷ ą'hua Tatáa enne' guthèl-le'e inte' nna, chí betie testimonio acerca de inte'. Lebi'i nna nunca labí chí biyénini le tsí'e, ñihua ñi' ilá'ni le la' rinna' qui'e nna,

³⁸ ñihua titsa' qui'e labí té lo losto' le, porqui'ni lebi'i nna labí ríalatsi' le enne' guthèl-le'e.

³⁹ Lebi'i nna lani cuidado tsè' hua rùl-là ba le Escritura porqui'ni calatsi' le gata' la'labàni nu labí ttíą quí' le. Atsi'íni màsqui'ba retseláni le làti riquixá'a nu cca quia',

⁴⁰ pero labí calatsi' le ibiga' le tsíalatsi' le inte' para qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíą quí' le.

⁴¹ Bihua reyila' la' rudàliani qui' ca enne'.

⁴² Pero inte' nna, hua nabia' ba te' tí'ŷa ná le, porqui'ni labí té la' tsí'ilatsi' qui' le lani Tata Dios lo losto' le.

⁴³ Inte' nna daya' por mandado qui' Tata quíya'á, atsi'íni bihua ríalatsi' le quia'. Pero canchu íl-lani attu nuhuaya' por la' calatsi' qui'bí nna entonces qui' nuá lá tsíalatsi' le cá.

⁴⁴ Ti'ani modo gappa le fe, pues la'a lebi'i ba nna rú'ulatsi' le gudàliani luetsi le, pero rudu lá le ttu lado la' dàliani nu da' qui' tùteruba Tata Dios.

⁴⁵ Bittu ccani le qui'ni inte' nna ínní'a' contra le ru'a lo Tatáa. Pues dua ba enne' rutsia falta qui' le; la'a mísmuba Moisés enne' ríalatsi' le nna, pues la'a labé nna rinne bi contra lebi'i.

⁴⁶ Cáalá hualigani ríalatsi' le qui' Moisés nna, huiyya huá latsi' le quia'; porqui'ni nu cca quíabá' bedia bi.

⁴⁷ Pero canchu bihua ríalatsi' le ca titsa' nu bedia bi nna, ti'ala modo tsíalatsi' le ca titsa' quiyi'í cá.

6

¹ Bitola de nuá nna, huía Jesús attu ladu indatò' qui' Galilea nu lá huá Tiberias.

² Enne' yétsen'í tanó ça ne, porqui'ni bila'ni ça ca milagro nu benie de beyenie canu ra'ni.

³ Làniana huàppi Jesús lo ttu i'ya. Nía nna gurè'nie lani ca discípulo qui'áa.

⁴ Chì' taá debiga' tsá pascua, fiesta qui' ca enne' judíua.

⁵ Gunna' Jesús nna bila'nie qui'ni enne' yétsen'í dia làti ri'áa, acca ratie Felipee: Gani gó'o ri'u ettaxtila para go iyaba ca ènni'í cá.

⁶ Pero aláa porqui'ni labí yùe ti'íya gunie acca rée anía, sino para guni bée Felipea prueba.

⁷ Becàbi Felipea nna ra bi e: Lani chuppa gayua' denario nna, labí ccáni para gó'o ri'u ettaxtila nna hué' ri'u ttu tsa ca ènni'í tì'tó' tsàto'.

⁸ Attu discípulo qui' Jesús, lá bi Andrés bettsi' Simón Pedrua nna, ra bi e:

⁹ Nì du ttu nubeyu' cuìti' dènià gayu' ettaxtila cebada, chuppa bél'la to' nna, pero biani gúnini ri'u nui lani ca enne' yétsen'í nì'i.

¹⁰ Jesús nna ra tìe: Ligatsi ca ènni'á' qui'ni xúaní ça. Anía rée porqui'ni yala tacca' té nía nna, guýua tení ca gayu' mili' tì'ga ca nubeyu' lo tácca'á.

¹¹ Làniana guýi' Jesús ca ettaxtilaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, bete tie lani ca discípulúa. Làcabi nna gutíthia cabi lani ca enne' ýuàní lo tácca'á. Anía tehuá gutíthie ca bél'la nna. Gutò iyaba ca ènni'a tì'íyaba ùccuàni qui' qui.

¹² De beyacca gutò ça nna, làniana ra Jesús ca discípulúa: Liutùppa ca pedazo nu bexa para qui'ni bittu tehuá biýa cátittia.

¹³ Bedi' tè cabi ca pedazo nu bèxani ca ènni'a nna beditsà' cabi tsì'nu tsùmmithú de lo gayu' ca ettaxtilaá.

¹⁴ Bilá'báni ca enne' ýétsi'á milagro nu beni Jesús, accana ra ça: Hualigani ènni'í ènni'á' profeta enne' ná qui'ni ita yétsiloyu, porqui'ni té la'huacca de ýiabara' qui'e.

¹⁵ Gutelí báni Jesús qui'ni ca enne' nna uccua latsi' qui' gudàxu' ça ne a la fuerza taá para guni ça ne rey; acca bede'e nía nna huíe attu lo i'ya la ttu terúbée.

¹⁶ Uccua bá yèlà nna beyàdi ca discípulo qui'áa lo i'yaá nna bitsina' cabi ru'a indatù'a.

¹⁷ Gutà'a tè cabi le' ttu barco nna, dia cabi rittè cabi lo indatù'a para itsina' cabi Capernaum. Chi gùl'la nna atsi'íni lanú Jesús nì'i etsina' lani cabi.

¹⁸ Làniana huàtha ttu be' fuérteni nna, ridúlini lo indatù'a uccua.

¹⁹ Ttu legua tì'gá chí guda' cabi lo indaa' nna, de bila'ni cabi Jesús ride'e lo indatù'a díe para taýenie barco nu yù'u cabía nna, yàlàni gutsini cabi.

²⁰ Pero lèe nna rée cabi: Inte' ba nui, bittu gátsini le.

21 Làcabi nna yala lani la' redácca' latsi' beni cabi e recibir le' bárcuá. Bárcuá nna luégutaá bitsina'á ru'a loyu làti dia cabía.

22 Attu yu'utsá nna ca enne' tsè'erù attu lado la indatù'a nna hexa latsi' qui qui'ni lanuru attu barco du ru'a indaá, sino tùteruba barco to'. Hua yù bá cą qui'ni Jesús nna labí gut'e le' barcu tú'a lani ca discípuluá, sino qui'ni tsua' làteruba cabi deyya.

23 Pero adí ca barco da' de Tiberias nna dàa cą èxaba làti gutò cabi ettaxtílaá bitola de gunàba Señor bendición.

24 Ca ènni'a nna bila'ni cą qui'ni lanú Jesús té nía nihua ca discípuluá nna, acca gutá'a cą le' ca bárcuá nna huía cą attu lado la para Capernaum tatila cą Jesús.

25 Betselá bání cą ne attu lado la indatù'a nna, ra cą ne: Maestro, cuani gul·lani cuiá'lu' nì.

26 Becàbi Jesús nna rèe cą: Hualigani te' nia' le qui'ni reyila le inte', álahua por ca obra de la'huacca nu chi bila'ni le benia', sino porqui'ni bià'cua bání qui' le gutò le ettaxtílaá.

27 Ligúni tsina, aláa por la'gò nu retu bá, sino por la'gò nu guchia nna gunna la'labani nu labí ttíą qui' le, nu gunna Nubeyu' de Ýiabara' qui' le, porqui'ni lani labé chi bete Tata Dios la'huacca qui'e para gunie na.

28 Làniana ra cą ne: Biani dani tu' guní tu' para ccá cumplir según nu rú'ulatsi' Tata Dios cá.

29 Becàbi Jesús nna rèe cą: Voluntad qui' Tata Dios nna ná íj: ná qui'ni tsíalatsi' le qui' enne' guthèl·le'e.

30 Ra tè cą ne: Tí'ani modo tsíalatsi' tu' qui' lu' nì'i. Tsí guni lu' ttu prueba de la'huacca para ilá'ni tu' qui'ni té la'huacca qui' lu' de ýiabara' nna tsíalatsi' tu'.

31 Ca ta' tãta qui' tu'a nna bila'ni cabi ca milagra, pues gutò cabi ettaxtila de tsè'e cabi le' desiértuá, tì'a ra ttu lettia lo Escritura: Ettaxtíla da' de ýiabara' betie gutò cabi.

32 Jesús nna rèe cą: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Álahua qui'ni Moisés bete ettaxtila nu da' de ýiabara' qui' qui, sino Tata qui'a nna runne ettaxtila lígani nu da' de ýiabara'.

33 Porqui'ni ettaxtila nu runna Tata Dios nna née enne' huàdi de ýiabara' nna rutie la'labàni qui' yétsiloyu.

34 Ra tè cą ne: Señor, ttu ttu tsá taá bènna cuiá'lu' ettaxtíla' qui' tu'.

35 Becàbi Jesús nna rèe cą: Inte' nua' ná ettaxtila nu runna la'labàni; nuýa tediba tanúą inte' nna labiru túníą, ą'hua nuýa tediba tsíalatsi'í inte' nna nunca làa íbitsi rùą.

36 Pero chí pá'a' le qui'ni màsqui'ba chi rila'ni le inte' nna, pero labí ríalatsi' le.

37 Iyaba ca enne' runna Tatáa latsi' nàya' nna ril·lani cą lani inte'; nuýa tediba íl·lani ru'a lua' nna, labí cueqquia ya' ą fuera.

38 Porqui'ni inte' nna daya' de ýiabara', aláa para gunia' la' calatsi' quibá', sino para guni lá' nu rú'ulatsi' enne' guthèl·le'e inte'.

39 Nui nna ną nu rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl·le'e inte': Qui'ni iyaba nu gúnnée latsi' nàya' nna, nìdi ttuą làa gúníttia', sino qui'ni echítha lá' iyaba cą de lo lù'uti canchu chí gal·la' último tsá.

40 Nui nna ną voluntad qui' Tata Dios enne' guthèl·le'e inte': Nuýa tediba ínna'ą Ýi'nie nna gappą confianza lani e nna, pues lą nna gata' la'labàni nu labí ttíą qui'í; inte' nna echítha ya' ą de lo lù'uti canchu chí gal·la' último tsá.

41 Làniana gùdulo ca enne' judíua gunne cą contra Jesús porqui'ni rève: Inte' ná' ettaxtila huàdi de ÿiabara'.

42 Ra tè luetsi qui. Tsí álahua nui nuą' Jesús ÿi'ni Joséą', pues hua nabia' báni ri'u tàta nàna qui'ì. Ti'ala modo acca reną qui'ni de ÿiabara' la huàdią cá.

43 Jesús nna ra tìe cą: Bítuúuru inne làna le quia'.

44 Lanú nuýa ita para tsíalatsi'ì inte' canchu álahua Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' táhue'e na lani inte'. Inte' nna echítha ya' ą de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá.

45 Escrítabá chi ga'na nu bedia ca profeta qui'ni: Iyaba ca enne' nna idète' cą por Tata Dios. Acca iyaba canu riyénini qui' Tatáa nna, qui'bée ridete' cą acca rita cą lani inte'.

46 Álahua qui'ni nuýa ttu enne' chi bila'nią Tata Dios; sino làteruba enne' da' de làti dua Tata Dios, pues làbi nna chi bila'ni bi e.

47 Hualigani te' nia' le: Nuýa tediba enne' ríalatsi'ì inte' nna chi té la'labàni nu labí ttíą qui'ì.

48 Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni.

49 Ca ta' tàta qui' lía nna gutò cą ettaxtíla to' láą maná loti' gutsé'e cą le' desiértuá, pero gùtti ba cą.

50 Pero inte' nna rìnnià' acerca de attu ettaxtíla nu da' de ÿiabara', para qui'ni nuýa tediba go ettaxtilí nna labí gattíą.

51 Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni, huadia' de ÿiabara'. Nuýa tediba gúą ettaxtilí nna tulidàni ccabànią. Ettaxtíla nu guté yi'ni nna ná la'a mísmuba inte', porqui'ni gutia' cuerpo quia' para la'labàni qui' ca enne' tsé'e le' yétsiloyu.

52 Làniana huàdi ttu disgusto entre ca judíua nna ra cą: Ti'ani modo gunna nubéyu'ì cuerpo qui'ì go ri'u cá.

53 Jesús nna rève cą: Hualigani te' nia' le: Canchu labí go le cuerpo qui' Nubeyu' de ÿiabara' nna í'ya le réni qui'e nna, entonces labí gata' la'labàni qui' le.

54 Nuýa tediba chi ná ttùba lani inte' de ruą cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, entonces chi té la'labàni nu labí ttíą qui'ì; inte' nna echítha ya' ą de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá.

55 Porqui'ni cuerpo quia' nna réni quia' nna ná cą alimento nu hualigani runna la'labàni.

56 Nu ro cuerpo quia' nna ri'ya réni quia' nna, ttùba chi ná lani inte', ą'hua inte' lani ą nna.

57 Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' nna bànie tulidàba; inte' nna bània' por medio de lèe. ą'hua nuýa tediba gunią inte' recibir ti'atsi ttu alimento para la' labàni qui'ì nna, lànuá nna ccabànią por medio de inte'.

58 Nui nna ná ettaxtila nu hualigani huàdi de ÿiabara'; aláa ti'a ettaxtila láą maná nu gutò ca ta' tàta qui' lía, pero bi'yu tsá gùtti ba cą; sino nuýa díbá gúą ettaxtíla nu runi yì'ì ofrecer nna, para siempre ní ccabànią.

59 Iyaba ca enseñánzi gutixa'a Jesús le' sinagoga qui' ca enne' Capernaum.

60 Biyeni báni nuýetse' canu denó cą néa ca enseñánzaá nna ra cą: Yala tàbi ná ca titsa'ą', nuni ccani guchią cą cá.

61 Gutelí báni Jesús qui'ni biyeyya cą por nuá nna acca rève cą: Tsí riyeni dí'ni le por nu níyi'ì cá.

62 Pues, tì'a telá guni le canchu ilá'ni le Nubeyu'a éyyeé ÿiabara' làti dúe néruá cá.

63 Álahua biŷa cosa material ní nua' runna la'labàni, sino Espíritu Santo ba ènni'q' runi qui'ni gata' la'labàni espiritual qui' ca enne'; ca titsa' nu chi pá'a' le nna ná çà espíritu nna la'labàni nna.

64 Pero hua tse'éru entre lebi'i átuchùppa canu labí rialatsi'. Anía ra Jesús, porqui'ni chía yùe dèsdeba néruá nuŷa çà nuá labí huíalatsi', q'hua nuŷa nuá gutiã ne cuenta latsi' ná' canu làa cca guyu çà ne.

65 Acca rèe: Por nui nna chi pá'a' le qui'ni ní ttu lanú ccani itã para gata' fe qui'ï lani inte' cáalã làa por voluntad qui' Tata qui'a.

66 Dèsdeba lània nna nuŷetse' canu denó çà néa nna beyeqquia çà nna labiru huía çà lani e.

67 Làniana ra Jesús ca enne' tsi'nuá: Canchu lebi'i nna, tsí cãhua latsi' le éyya le cá.

68 Becãbi tè Simón Pedrua nna ra bi e: Señor nuni attu enne' ní éyya tu' ru'a luŷ sino làteruba cuiq'lu' cá, porqui'ni tùteruba cuiq'lu' riquixá'a titsa' nu runna la'labàni tulidãba.

69 Intu' nna chi huíalatsi' tu' nna chi yù tu' qui'ni cuiq'bálu' ná Cristo ŷi'ni Tata Dios enne' bàni tulidãba.

70 Becãbi Jesús nna rèe cabi: Tsí álahua chi becuí'a' tsi'nu le, pero nuŷa lá ttu le nna nã huenitsina qui' numalua cá.

71 A' ra Jesús qui' Judas ŷi'ni ttu nu láã Simón Iscariote ba, porqui'ni Judas nuá nu gutiã ne cuenta; uccua huq' canu tsi'nuá.

7

1 Gutè diba gunne Jesús ca titsa'a nna, le' región qui' Galilea bá gurènie; qui'ni labí uccua latsi'e cuenie le' región qui' Judea porqui'ni canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua nna uccua latsi' quí gutti çà ne.

2 Exa taá chi debiga' fiesta qui' ca judíua, tiempo de rexa latsi' quí loti' guŷua ca ta' tàta qui' quí le' ca yú'u l-la' le' desiértuá nna rue' çà gracia por cosecha qui' quí nna.

3 Ca bettsi' Jesús nna ra çà ne: Beyya para Judea para qui'ni ca discípulo qui' lu'a nna ilá' huáni çà ca milagro runi lu'.

4 porqui'ni ní ttú nu calatsi' ccã enne' ŷeni nna runi gatts'i' bã biŷa cania guniã; yãqui'ni lu' cani lu' runi lu' ca cosí nna, mejor la dacca' lótaá beni çà ru'a lo ca enne'.

5 Anía ra ca bettsi' Jesús ne, porqui'ni nihua làcã labí huíalatsi' quí ne.

6 Jesús nna ra tie çà: Bihua chi gùl-la' tè tiempo para tsa'á', pero lebi'i nna huacca ba tsía le biŷa díbã tiempo ní.

7 Canu yétsiloyuŷ nna bihua ruyudí' çà le, pero inte' nna hua ruyudí' çà porqui'ni rudea' lo quí ca hecho mal nu runi çà.

8 Littsia ba lebi'i fiéstaá, pero inte' nna bihua thaya tia', porqui'ni labí chi gùl-la' tè tiempo para ccá' declarar lani yétsiloyu.

9 Beyacca díbã rèe çà anía nna, beyà'na tie Galilea.

10 Pero guda' díbã ca bettsi' áa dia çà nna, q'hua lèe nna huía huée fiéstaá, pero aláa dàcca'ló tè sino huía gatts'i' bée.

11 Ca judíua nna reyila çà ne entre iyaba ca enne' tsè'e le' fiéstaá nna ra çà: Gani tí'icua nubéyu'a cá.

12 Ca enne' ŷétse'á nna yala gunne çà qui'e. Ttu te çà nna ra çà: Yala enne' tsè' ná bí. Pero áttu te çà nna ra çà: Álahua enne' tsè' nua', sino ruthacca'ŷi' bã yetsi.

13 Pero lanú beyáyani inne dàcca'ló taá qui'e, porqui'ni gutsi báni ça canu rigú'ubia' entre ca judíua.

14 Ttú rilàhui' tì'ga fiéstaá nna bitsina' Jesús le' templua nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

15 Biquíla' bá latsi' ca judíua nna ra ça: Ti'ani modo nabia'ni nui Escritura, labí estudiar chi benia'.

16 Becàbi Jesús nna rée ça: Nu riquixa'ánia' le nna labí ná quia', sino qui' enne' guthèl·le'e inte'.

17 Nu calatsi' guni voluntad qui' Tata Dios nna huènniã cuenta canchu nu riquixa'ánia' le nna ña por mandado qui' Tata Dios o canchu inte' nna rinnéba' por la' calatsi' quibá' acca.

18 Nu rinne por la' calatsi' qui'bíj nna es qui'ni càba latsi'ì gudàliani ça na. Pero ttu enne' calatsi' qui'ni adí ca enne' nna gudàliani ça enne' guthèl·le'e bi nna, entonces làbi nuã' riquixà'a nu ná lí nna labí la' beýia té lani bi.

19 Tsí álahua Moisés nuá benna ley lani le cá. Pero ni ttú le nna labí runi le cumplir nu ra lo ley. Biala qui' acca calatsi' le gutti le inte' cá.

20 Becàbi canu ýétsi'á nna ra ça ne: Loco bá cca lu'. Núni calatsi' guttiã lu'.

21 Becàbi Jesús nna rée ça: Por ttu milagro nu benia' tsá redi' latsi' le nna, acca rechul·la taá latsi' iyaba le.

22 Hualigáláa qui'ni Moisés nna gutíxa bi ley qui' circuncisión, a'hua ca ta' tãta qui' lía ca enne' gutsé'e ántescãla Moisés nna beni huá ça circuncidar. Acca lebi'ì nna runi hua circuncidar ca nubeyu' to' biýa tediba tsá màsqui'ba ná ttu tsá ýeni qui' le.

23 Lebi'ì nna runi le circuncidar ttu nubeyu' to' tsá nu labí ná qui'ni guni le biýa tsina, solamente para qui'ni làa gudu le ttu lado ley nu gutíxa Moisés nna. Bialãcca yala ritsa'áni le inte' porqui'ni beyunia' itute cuerpo qui' ttu nubeyu' tsá redi' latsi' le cá.

24 Bittu guni le lu'uxticia según bá nu rila'ni le lo ra', sino liguni lu'uxticia según bá nu ná tsè'.

25 Làniana tuchùppa canu Jerusalén nna ra ça: Tsí álahua nubéyu'ì nuá reyíla ça para gutti ça na cá.

26 Línna' tsaáruhuá qui'ni publicamente taá rinniã, pero bihua biýa reya ça na. Tsí ína ri'u chía ríalatsi' canu rigú'ubia' le' yetşì qui'ni hualigani nubéyu'ì nuá Cristua cá.

27 Nui hua yù ba ri'u gaýa enne' ní ná. Pero canchu chi íl·lani Cristua nna, lanú nuýa ccã saber gáyala dé'e.

28 De riquixá'ani Jesús ca enne' tsé'e le' templua nna, gunnie iditsa nna rée: Tsí hualigani nabia'ni le inte'. Tsí hualigani yù le gaýa enne' ni ná' áccã. Pero labí daya' por la' calatsi' quibá', sino daya la' por mandado qui' Tata Dios lígani. Lebi'ì nna labí nabia'ni li e.

29 Pero inte' ba nna nabia' ti' e, porqui'ni lani labé dúa' ántesca ìta' nì; lèe nna guthèl·le'e inte'.

30 Làniana uccua latsi' quí gudàxu' ça ne, pero nì ttú ça labí beyáyani ça cú'u ná' qui' ne, porqui'ni labí chi gùl·la' tè hora de quée sufrir.

31 Nuýé tsé'gani ca ènni'a nna huálatsi' quí ne nna ra ça: Canchu chì íl·lani Cristua nna, tsí adírlá ca milagro gunie tì'chula nubeyu'ì cá.

32 Biyeni báni ca fariséua nu ra ca enne' acerca de Jesús; acca ca sacerdote principal lani ca fariséua nna guthèl·la' chì ça ca policia para gudàxu' ça ne.

³³ Jesús nna ra tie çà: Atuchúppa ubitsa to' teruba rénia' lani le làniana éya'a bá' làti dua Enne' guthèl·le'e inte'.

³⁴ Hueyila inte' ba guni le, pero labí étseláni le inte'; làti thua' nna labí ccani le ita le.

³⁵ Làniana ra luetsi ca judíaua: Gá gání eyya nui qui'ni làa etselá huáni ri'u a cá. Tsí ína ri'u hueyya yá'le' ca yetsi làti gáttí' tsè'e bá ca enne' ná raza qui' ri'u para quixá'aniã ca enne' griego cá.

³⁶ Biani nua' diániã acca rà: Hueyila inte' ba guni le pero labí etseláni le inte' porqui'ni làti thua' nna labí ccani le ita le.

³⁷ Rechútsa tsá yéni gani qui' fiéstaá nna gùdu Jesús lahui' ca enne' yétse'á gunnie idítsa nna rèe: Canchu nuña hualigani ribitsiã, pues ná qui'ni itã lani inte' nna í'ya nu ná adiru tsè' para la'labàni qui'í.

³⁸ Nuña tediba rialatsi'í inte' nna, làniana de lo lóstu'í nna iria la'labàni tì'a ca yò làti yù'u idíla tsè'ni inda, porqui'ni a' ra lo Escritura.

³⁹ Anía ra Jesús, para qui'ni tsialatsi' qui' ne nna guni çà recibir Espíritu Santo lo losto' qui; pues labí chi gul·lani Espíritu Santo lànía, porqui'ni Jesús nna labí nì'i thí'e la' dálliani nu dá' de yíabara'.

⁴⁰ Làniana ttu te canu lání entre iyaba ca enne' yétse'á biyeni báni çà ca titsa' gunne Jesús nna ra çà: Hua libani qui'ni ènni'í nua' ná profeta enne' rinne parte Tata Dios.

⁴¹ Attu te çà nna ra çà: Là ènni'í nua' Cristua enne' ribeda ri'u íl·lani le' yétsiloyu. Adí çà nna ra çà: Tsí ína ri'u qui'ni de Galilea lá ná qui'ni il·lani Cristua cá.

⁴² Tsí álahua ra lo Escritura qui'ni le' familia qui' David enne' uccua rey ná qui'ni íl·lani Cristua le' Belén yetsi qui' la'a mísmuba David.

⁴³ Acca ca enne' tsè'e çà nía nna ritil·la ritsa' bá çà por nu cca qui' Jesús.

⁴⁴ Ttu te çà nna uccua latsi' qui' cú'u ná' qui' ne; pero nì ttuã lanú beyáyani gudàxu'ã ne.

⁴⁵ Beyeqquia ba ca policia nna gunaba titsa' ca sacerdote principal a' hua ca fariséua çà nna ra çà: Biecca làa déché' lí a' nì'i.

⁴⁶ Becàbi ca policiaá nna ra çà: Nunca labí nì'í iria ttu enne' quixa'a tì'a riquixá'a nubéyu'a'.

⁴⁷ Becàbi ca fariséua nna ra çà: Tsí tsa' tehuá lebi'í chi guýacca'yí le cá.

⁴⁸ Tsí ína ri'u qui'ni nuña ttu ca enne' rigú'ubia' qui' ri'ua' o nuña ttu ca fariseo chi huía latsi' cabi qui'í cá.

⁴⁹ Pero iyaba ca enne' tonto tsè'e nà' chi huíalatsi' qui' qui' nubéyu'a', pues basta gáláa qui'ni labí nabia'ni çà nu ra lo ley qui' religión qui' ri'u acca chía gunitti çà. Anía ra ca fariséua.

⁵⁰ Làniana Nicodemo nu huía ru'a lo Jesús de réla lá, uccua huáchúã ttu canu fariséua; gùduliã nna rà iyaba ca fariséua:

⁵¹ Tsí hua riquixá'a lo ley qui' ri'u qui'ni ttu nubeyu' nna ccá taã castigar sin qui'ni làa iyeni yáni ri'u declaración qui'í nna cca ri'u saber nu beniã cá.

⁵² Becàbi çà nna ra çà na: Tsí yà' huáni lu' ná lu' nu Galileo cá. Pues gútsatsáruhuá lo Escritura para qui'ni ennia lu' cuenta qui'ni nunca nì'í iria ttu profeta le' región qui' Galileã'.

⁵³ Làniana gùduli çà nna deyya tè litsi' tsa ba qui'.

8

¹ Huía te Jesús lo í'ya láã Monte de los Olivos.

² De díla lá nna betsine'e attu le' templua. Iyêtese' ca enne' nna bitsina' çá ru'a lúe. Lée nna gure' báníe nna gutixa'ánie çá ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios.

³ Làniana ca maestro de la ley, a'hua ca fariséua nna tahua' çá ru'a lúe ttu niula beýuna'ni çá na runiã adulterio. Bedu tè çá na lahui' nna,

⁴ ra çá ne: Maestro, beýuna'ni tu' niulíj méruání runiã adulterio.

⁵ Lo ley nu bethá'na Moisés nna runi mandado gutti ri'u luetsi ca niulíj lani iyya. Cuiã'chulu' nna, ti'ala ína lu' ccá qui'í cá.

⁶ Anía ra çá para guni ba çá ne prueba nna gappa çá néda biya causa ni gutsia çá qui'e. Pero Jesús nna gúnne'e loyu nna bèníe letra lani ýubené'e.

⁷ Beni bá çá seguir gunàba títsa' çá ne, acca bebé' tsé' téníe gunne'e çá nna rère: Nuya la ttu le nu bíttu tení tul-la' chi beniã nna, la nna hué' bá niulã' primero iyýá.

⁸ Làniana gúnne'e loyu attu nna bèníe letra attu.

⁹ Biyeni bání çá ca títsa'a nna, la' rulaba latsi' qui' qui labí be'él-la'ã çá qui'ni hué' çá niuláa, acca gùdulo chia ttu tsa çá beria çá fuera, dèsdeba canu adiru enne' gùla hàstaba nu adiru nu cuiti'a. Beya'na tè tùteruba Jesús a'hua niula nu beda çá làhui'a nna.

¹⁰ Gulitha tè lo Jesús attu nna nidi áttuã lanuru té, sino là terúbá niuláa du nía, acca ra tie na: Niula, gání ti'iccuca canu beni contra lu'a. Tsí nùhua nuya bé'ã lu' iyýá.

¹¹ Becàbi nna ra çá ne: Lanú nuya Señor. Jesús nna ra tie na: Nihua inte' nna bihua gunia' lu' condenar; beyya ba nna, bíttuúru guni lu' tul-la'.

¹² Attu vuelta gutixa'áni Jesús ca enne' nna rère: Inte' ná' la'yani' para yétsiloyu; nuya tanúã inte' nna labiru cueniã le' chul-la, sino chi té la'yani' nu nã la'labani para la.

¹³ Làniana ra tè ca fariséua ne: Nu riquixá'a lu' nna labí nã lígani porqui'ni rudàliani lu' la'a lu' bá.

¹⁴ Becàbi Jesús nna rère çá: Màsqui'ba riquixá'a' nu cca quíba', pero riquixá'a bá' nu lígani, porqui'ni hua yú bá' gáyalá daya' a'hua gáyalá éya'a'. Pero lebi'i nna labí yù le gáyalá daya' nihua gáyalá éya'a'.

¹⁵ Lebi'i nna runi le juzgar según la' rulába latsi' qui'ba le. Inte' nna núhua nuya runia' juzgar.

¹⁶ Pero canchu runia' lù'uxticia nna, es qui'ni lù'uxticia quíy'i' nna nã de acuerdo lani nu ná lí; porqui'ni álahua ttua' ná, sino qui'ni Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' nna du bée lani inte'.

¹⁷ Lo ley qui' le nna riquixá'a qui'ni nu inne chuppa ca testigo nna, lànua nã títsa' lígani.

¹⁸ Inte' nna riquixá'a' nu cca quíba'. A'hua Tatáa enne' guthèl-le'e inte' nna rute huéé testimonio acerca de inte'.

¹⁹ De rère ca títsa'a nna, ra tè çá ne: Gání ti'iccuca Tàta qui' lu'l cá. Becàbi Jesús nna rère: Labí nabia'ni le inte' nihua Tàta quíya'a. Cálalá runibia' le inte' nna, pues gunibia' huá le Tàta quíya'a.

²⁰ Iyaba ca títsa'a gunne Jesús exa taá làti rigú'u çá ofrenda loti' gutixè'e ca enseñanza le' templua. Pero lanú nuya bedãxu'ã ne preso, porqui'ni labí chi gùl-la' tè hora qui'e.

²¹ Attu vuelta nna ra Jesús çá: Inte' nna éya'a bá'; lebi'i nna huàl-lani tsá eyila le inte', pero le' ca tul-la' qui'ba le gatti le. Làti éya'a' nna labí ccani le ita le.

22 Làniana ra tè ca judíua: Aÿa càba latsi' nui gutti la'a labá acca ra: Làti éya'a' nna labí ccani le ita le.

23 Jesús nna rée ca: Lebi'i nna, nu yétsiloyu ba na le, pero inte' nna de ÿiabara' lá ná'. Lebi'i nna ná le nu yétsiloyu, inte' nna labí ná' nu yétsiloyu.

24 Por nui nna nia' le qui'ni le' ca tul-la' qui'ba le gatti le. Porqui'ni canchu bihua tsíalatsi' le qui'ni inte' nui nna, le' ca tul-la' ba gatti le.

25 Làniana ra ca ne: Núni ná lu' nì'i. Jesús nna rée ca: Nu chibá pá'a' le dèseba néruá.

26 Nu ÿeni té quíxa'a' nu cca qui' le, a'hua gunia' declarar juicio contra lebi'i, porqui'ni enne' guthèl'le'e inte' nna rinnie nu lígani; inte' nna, nu chi biyeni bá te' gunnie nna á' bá riquixa'a' ru'a lo ca enne' le' yétsiloyu.

27 Anía gutixà'a Jesús, pero labí bennia ca cuenta qui'ni gunènie ca nu cca qui' Tata Dios.

28 Raá ruhuée ca: Canchu chi gal-la' tsá ichitha le Nubeyu' de ÿiabara', lànialá nna ennia le cuenta qui'ni inte' bá nuá. A'hua labí biÿa runia' por la' calatsi' quibá', sino tì'a nu gutixa'áni Tatáa inte', á' bá rinnia'.

29 Porqui'ni Tatáa enne' guthèl'le'e inte' nna du bée lani inte' nna labí rúte'se latsi'e inte'; porqui'ni siempre ní runia' nu rú'u latsi'e.

30 De gunnie ca títse'a nna, nuÿetse' ca enne' nna huíalatsi' qui' ne.

31 Jesús nna rée ca judío canu chi huíalatsi' qui' ne: Canchu guni le seguir ccá le tsítsi lani ca títse' quia' nna, a' modo nna rulue'ní qui'ni ná le ca discípulo quia' nna,

32 gunibia' tè le nu ná lígani. Por ca títse' liganí nna ccá le libre.

33 Ra tè ca ne: Intu' nna ná tu' descendiente qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Nunca labí chi uccua tu' esclavo qui' nuÿa.

34 Becàbi Jesús nna rée ca: Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba canu tul-la' nna, pues esclavo qui' tul-la' ná ca.

35 Tì'a ttu esclavo nu runi servir le' ttu yú'u nna álahua tulidà duá le' litsi' xani'í, pero ttu ÿi'ni nna tulidàba ccá pertenecer le' yú'u qui' tàta qui'í.

36 Acca canchu inte' ÿi'ni Tata Dios nna gudilá'a' le nna, es para qui'ni gata' libertad nu ná lígani qui' le.

37 Hua yú bá' qui'ni ná le descendiente qui' Abraham, pero calatsi' le gutti le inte' porqui'ni labí ritsina' tsè' ca títse' quíyi'í lo loto' le.

38 Inte' nna riquixà'a' nu chi bilá' te' loti' dú'a' le' presencia qui' Tàta qui'a, pero lebi'i nna runi le tì'a nu chi bethète'ni tàta qui' lía le.

39 Becàbi ca nna ra ca Jesús: Abraham bá ná tàta qui' tu'. Jesús nna ra tìe ca: Cálal hualigani ná le ÿi'ni Abraham nna, pues hua runi le nu ná tsè' tì'a beni Abraham.

40 Pero annana càla latsi' le gutti le inte', màsqi'ba chi gutixa'ánia' le nu ná lí según bá nu belue'ni Tata Dios inte'. Abraham nna nunca labí beni bi tì' runi le.

41 Lebi'i nna runi le tì'a nu runi tàta qui' lía. Ra tè ca ne: Intu' nna alàa nùti'dí ná tàta qui' tu'. Tùteruba tàta qui' tu' dua, née Dios.

42 Làniana ra Jesús ca: Cálal Dios ná tàta qui' le nna, hualigani hua catsi'í lání le inte' cá; porqui'ni biri'a' le' ÿiabara' làti dua Tata Dios nna gúl'lania' nì. Nìhua labí daya' por la' calatsi' quibá', sino labée guthèl'le'e inte'.

43 Biecca labí ritelíni le la' rinne quia' cá. Es porqui'ni labí rennia le cuenta nu riquixa'ánia' le.

⁴⁴ Tàta qui' le nna nà numalua; à'hua nu rú'ulatsi' tàta qui' lía, à' bá ná nu calatsi' le guni le. Porqui'ni numalua nna dèsdeba néruá nà huètti enne', à'hua púruáni nu bèyia bá nà nna labí nu lí té lani à. La' rinne qui'ì nna nà puru taá bèyia, pues à' bá runià porqui'ni nà tàta qui' la' bèyia.

⁴⁵ Pero porqui'ni inte' rinnia' nu ná lí nna, labí rialatsi' le quia'.

⁴⁶ Núni ttu le gutsia falta quia' qui'ni nu rinnia' nna álahua nà lígani cá. Pues siempre ba rinnia' nu ná lí nna, bialácca labí rialatsi' le quia' nì'i.

⁴⁷ Nuña tediba ná qui' Tata Dios nna rudà nàgui'ì ca titsa' qui'e. Pero lebi'ì nna labí rudà naga' le ca titsi'ì porqui'ni labí ná le enne' qui' Tata Dios.

⁴⁸ Becàbi ca judíua nna ra çà ne: Hualibani tu' ra tu' qui'ni ná lu' nu samaritano nna dua ttu espíritu malo lo losto' lu' nna chi runià lu' loco.

⁴⁹ Jesús nna ra tie çà: Álahua loco cca inte', sino qui'ni rudàliani lá' Tàta qui'a. Lebi'ì nna riniyu lá le inte'.

⁵⁰ Bihua reyila' nuña gudàlianià inte', pues hua dua ba enne' rinnie a favor de inte'. Lèe nna née Juez.

⁵¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuña tediba runi obedecer ca titsa' qui'ì nna, nunca labí gattià.

⁵² Làniana ra ca judíua ne: Anna lá nna hua yù tu' qui'ni yù'u ttu espíritu malo lo losto' lu'. Abraham nna gùtti ba bi, à'hua ca profeta nna, atsi'íni lu' nna dá' tè lu' rena lu': Nuña tediba riguç ca titsa' qui'ì nna jamás labí gattià.

⁵³ Tsí ína ri'u adila enne' ýeni ná lu' tì'chula ta' tàta qui' tu' Abraham. Lèe nna màsqui'ba uccue enne' yéni, pero gùtti bée. À'hua ca profeta nna gùtti hua cabi. Núni cani lu' ná lu' nì'i.

⁵⁴ Becàbi Jesús nna rée çà: Cálá inte' rudàliania' la'a inte' ba nna, entonces la' dàliani qui'ì nna labí biyà dàcca'á. Pero la'a mísmuba Tata Dios enne' rena le qui'ni runi li e adorar, lèe ènni'a' rudàlianie inte' porqui'ni née Tata quia'.

⁵⁵ Lebi'ì nna labí nabia'ni li e, pero inte' nna hua nabia' ti' e. Canchu innia' qui'ni bihua nabia' ti' e nna entonces ná' ttu bèyia tì'a lebi'ì; pero hualigani nabia' ti' e nna rigú'a' ca titsa' qui'e.

⁵⁶ Ta' tàta qui' le Abraham nna yàlaní bedacca' latsi' bi de uccua bi saber qui'ni huàl-lani tiempo qui'ni ìta' le' yétsiloyu; de bila'ni bi à nna adíruhá bedácca' latsi' bi.

⁵⁷ Ra tè ca judíua ne: Nìhua tsìayona' ida nì'i labí chi du lu' nna, atsi'íni du te lu' rena lu' qui'ni bila'ni lu' Abraham.

⁵⁸ Jesús nna rée çà: Hualigani te' nia' le: Ántesca galia Abraham nna, chilá dú'a'.

⁵⁹ Làniana gutèl-la' çà íyya para hué' çà Jesús nna gutti çà ne, pero lèe de repente taá betie lahui' qui' nna berie le' templua nna déyyéé.

9

¹ Néda bá deyu'u Jesús nna, bila'ni e ttu nubeyu' ciego ri'á nía. Nubéyu'a nna dèsdeba gùlià nà ciego.

² Gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne nna ra cabi: Maestro, núni gulú'u falta acca gùlia nubéyu'ì ciego, tsí labá, o, tsí tàta nàna qui'ì áccá.

³ Becàbi Jesús nna rée cabi: Álahua nui rappa tul-la', nìhua tàta nàna qui'ì nna, sino gùlià ciego para qui'ni ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios lani à.

⁴ Náduel-la' qui'ni gunia' tsina qui' Enne' guthèl-le'e inte' daca'tè renia' le' yétsiloyu; porqui'ni huàl-lani hora canchu chi lanuru nuña guni tsina.

⁵ Miéntraste renia' le' yétsiloyu nna, la'yani' ná' para yétsiloyu.

6 Jesús nna de chi rèe anía nna, betùtu tè xèni'e loyu nna, benie gútsa' lani xèni'a, gutàbi tie gútsa'á lo nubeyu' ciéguá.

7 Ra tie na: Huía tati lo lu' ru'a pozo Siloéá'. Siloé nua' tì'ba nu rena ri'u Mandado. Lạ nna huía tịạ tati lú; de beyéqquía nna chi rilá'niạ.

8 Làniana ca vecino qui' niá ả'hua adí canu bila'ni cạ na qui'ni nạ ciego nna ra cạ: Tsí ảlahua nui nuá nu ribe' huenàba caridad cá.

9 Tuchùppa cạ nna ra cạ: Nui nuá. Attu te cạ nna ra cạ: Tì'taání nuá rului'ạ. Lạ nna rạ: Inte' bá nui.

10 Acca gunàba titsa' cạ na: Biani beni lu' acca biyàlia iyyaló lu' cá.

11 Becàbiạ nna rạ: Enne'yu' lá bí Jesús beni bi gútsa' nna gutàbi bi iyyalúa' nna ra tè bi inte': Huía tati lo lu' ru'a pozo Siloéá'. Hua'á tia' gutfi lua' nna bilá' te'.

12 Làniana ra cạ na: Gani tì'iccuca nubéyu'a. Lạ nna rạ: Labí yù inte'.

13 Guche' tè cạ nu uccua ciéguá ru'a lo ca fariséua.

14 Loti' beni Jesús gútsa'á nna benie qui'ni bila'ni nubeyu' ciéguá nna uccuạ ttu tsá nu labí runi ca judíua biỷa tsina.

15 Canu denó religión fariseo nna bedenàba titsa' cạ nubéyu'a tì'ỷalá beniạ biyàlia lú. Lạ nna rạ cạ: Gutàbi bi gútsa' lua' nna, gutfi tè lua', annana rila' te'.

16 Tuchùppa ca fariséua nna ra cạ: ảlahua enne' qui' Tata Dios ná nubéyu'ạ' porqui'ni labí riguạ tsá ná qui'ni édi' latsi' ri'u. Attu te cạ nna ra cạ: Pero tì'ani modo ccani ttu nubeyu' guniạ luetsi ca milágruị canchu ná bạ ttu nu tul-la' nì'i. Acca ritil-la ritsa' bá cạ tsè'e cạ.

17 Làniana gunàba titsa' cạ attu vuelta nu uccuạ ciéguá nna ra cạ: Lù'chu nna, biani ra lu' qui' nu guthàlia lo lu' ạ'. Lạ nna rạ: Ná bi ttu profeta qui' Tata Dios.

18 Pero ca judíua nna labí huíalatsi' quị qui'ni nubéyu'a nna primero uccuạ ciego, acca gutàyi cạ hàstaá tàta nàna qui' nu chi biyàlia iyyaló niá.

19 Gunàba titsa' tè cạ nna ra cạ: Tsí nui nuá yì'ni lía nu rena le qui'ni gùliạ ciego. Tì'ala modo acca annana rilá'niạ nì'i.

20 Becàbi ca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra cạ: Hualígalàà nui nuá yì'ni tù'a, ciégubá nạ loti' gùliạ,

21 pero tì'ỷalá modo acca rilá'niạ annana, bihua yù tu'; nìhua làa yù tu' nuỷa guthàlia iyyalú nna. Nu gùla ba chi nạ; pues làbạ linàbatìtsa', lạ nna huacca baniạ quixá'ạ nu cca qui'ị.

22 Anía ra ca tàta nàna qui' niá porqui'ni gùtsi báni cạ canu rigú'ubia' entre ca judíua, porqui'ni chi gunne lettia cạ gudàl-la cạ fuera sinagoga qui' caniá iyaba canu ína qui'ni Jesús nna née Cristo.

23 Acca tàta nàna qui' nubéyu'a nna ra cạ ca fariséua: Nu gùla bá chi nạ, nà' bá linàbatìtsa' ạ.

24 Làniana bedeyàyi gábá cạ nu uccua ciéguá nna ra cạ na: Bè' gracia Tata Dios aláa nubéyu'a. Intu' nna yù tu' qui'ni nubéyu'ạ' nna nạ nu tul-la'.

25 Becàbiạ nna rạ: Bihua yúá' canchu ná bi enne' tul-la', pero ttu cosa nna hua yúá': qui'ni inte' nna uccua'a' ciego, pero annana rilá' té'.

26 Redeya tè cạ na: Biani beniạ qui' lu'. Tì'ani modo guthàliạ iyyaló lu' cá.

27 Becàbiạ nna rạ cạ: Chỷa pá'a' le nna, pero bihua bedà' naga' le. Bianicca calatsi' le quixa'ánia' le attu nì'i. Tsí ả'hua lebi'i nna calatsi' le ccá le discípulo qui' bi áccá.

28 Làcạ nna beduadí' lá cạ na, nna ra cạ: Lù'ba ná discípulo qui'ị yà, pero intu' nna discípulo qui' Moisés bá ná tu',

²⁹ intu' nna yùli ragání tu' qui'ni Tata Dios nna gunnie directamente taá lani Moisés, pero acerca de nubéyu'í nna nìdi làa yù tu' gáyalá dá'á.

³⁰ Làniana ra nubéyu'a ca: Caýí bá látsa'a' qui'ni lebi'i nna labí yù le gáyalá da' bi, pero beni bi ttu milagro lani ca iyyaló yl'í acca chi rilá' té',

³¹ hua yù ba ri'u qui'ni Tata Dios nna labí rudà nague'e qui' canu tul-la'; pero canchu nuña ràppa ne respeto a' hua runiá nu rú'ulatsi'e nna, lànua nna recàbie qui'í,

³² pues iyaba ca tiempo nu chi gutè nna, bihua nì'i iyénini ri'u canchu nuña chi guthàliá iyyaló ttu nu gùlia ciego,

³³ cáalá ènne'yu'a bihua da' bi de ýiabara' làti dua Tata Dios nna, entonces labí biya ccani bi guni bi.

³⁴ Becàbi ca nna ra ca na: le' tul-la' bá nàliani lu', átsi'ini lu' lá runna lu' intu' consejo cá. Làniana bedàl-la ca na fuera sinagoga qui' caniá.

³⁵ Bina tè Jesús qui'ni bedàl-la ca nubéyu'a fuera, betsà' tie na áttu nna rèe na: Tsí hua ríalatsi' lu' Ýi'ni Tata Dios qui'ni té la'huacca qui'e cá.

³⁶ Becàbiá nna ra ne: Señor, núní ènni'á' para qui'ni gappa' fe lani e.

³⁷ Jesús nna rèe na: Pues, chia bila'ni lu' e; làbe nui rue' lani lu' titsa'.

³⁸ Nubéyu'a nna ra tiá ne: Hua ríalátsa'a' Señor. Làniana bèni tiá ne adorar.

³⁹ Raáruhuá Jesús: Inte' nna daya' yétsiloyuí para qui'ni ilá'ní ti'íya ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne': para qui'ni canu labí rila'ni nna ila'ni ca; a' hua canu rulába latsi' qui'ni rila'ni ca nna ccá lá cá ciego.

⁴⁰ Biyeni báni tuchùppa ca fariseo tsè'e ru'a lúe lànica ca titsi'í nna ra tè ca ne: Tsí ina ri'u qui'ni intu' nna ciego huá ná tu' cá.

⁴¹ Becàbini Jesús ca nna rèe: Cáalá ná telá le ciego nna entonces labí causa qui' le té por ca tul-la' qui' le. Pero porqui'ni rena le: Rila'ni tu', acca rilá' rabáni qui'ni ná le responsable por ca tul-la' qui' le.

10

¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuña labí ra'á lado ru'a puerta qui' cúrrali qui' ca carnero, sino qui'ni ràppiá attu ládulá para gá'á le' cúrraliá, pues lànua nna ná ubàna nu ribèquua gàttsi' nna.

² Pero nu ra'a bá lado ru'a puértaá nna, làbq nuá pastor qui' ca carnérua.

³ Nu rue' cuidado ru'a puértaá nna rithàliá para gá'a nu ná pastor. Ca carnérua nna nabia' báni ca enne' ná pastor qui' caniá de riyénini ca tsì'í; pastor nna conforme ba rudèttiá láa ca carnérua nna riria ca fuera.

⁴ De chi tsè'e iyaba ca carnero qui' niá fuera nna, lq nna rinéru tiá lo qui; ca carnérua nna ritanó tè ca na de riyénini ca tsì'í.

⁵ Pero áttu nuhuaya' nna labí tanó ca na, sino ucuitta lá ca ru'a lú; porqui'ni labí nabia'ni ca tsì'í canu huaya'.

⁶ Comparación nì nna gutixa'áni Jesús ca, pero labí gutéelini ca biya nuá rèe ca.

⁷ Acca Jesús nna ra hué ca attu: Hualigani te' nia' le: Inte' ná' tì'a ttu puerta para gá'a ca carnero.

⁸ Iyaba canu bita ántesca inte' nna ubàna nna huebèquua gàttsi' bá nna ná ca, pero ca carnéruj nna labí caso beni ca qui' qui.

⁹ Inte' ná' puerta de salvación. Nuña gá'a ru'a puérti nna labiru duá lo peligro; a' hua gata' huá la'ýeni qui'í tì'a ttu carnero to' nu ra'a reria bá le' cúrrali qui'í nna ritaxácca'á xí'í to' ruá.

10 Ttu ubana nna labí it̃a canchu lahuá para cuana terub̃a nna guttĩa nna gut̃appa'a nna. Pero inte' nna daya' para qui'ni gata' la'labàni qui' le, pero ttu la'labàni ĩyeni nna completo nna.

11 Inte' ná' Pastor Tsè'. Por ejemplo: ttu enne' nu rappa tsè' carnero nna, là nna ga'na dispuesto iria latsi' la'labàni qui'ì por ca carnero to' qui'ì.

12 Pero ttu nu ñaya b̃anía nna, pues bihua ña propio g̃aní pastor, ñihua labí ña xana' ca carnèrua. Acca canchu il̃a'nĩa da' ttu lobo nna entonces gut̃se'e taá latsi'ì ca carnèrua nna ucuit̃a; làniana lóbuá nna gud̃axu'a tuchùppa c̃a miéntraste ràthil̃àlia bá adí c̃a.

13 Acca nu ñaya b̃anía nna ucuit̃a b̃a porqui'ni mozo teruba ña, bihua ñuyue cania para hui'̃a cuidado ca carnèrua canchu ril·lani peligro.

14 Inte' ná' Pastor Tse'. Acca nabia' te' ca carnero quia'. Làc̃a nna nabia'ni c̃a inte',

15 ti'ba Tata qui'ya'a nabia'nie inte'; inte' nna nabia' ti' e. A'̃hua riria làtsa'a' la'labàni quia' por ca carnero to' quia'.

16 Tsè'e huá attu te ca carnero labí yù'u c̃a le' cùrrali; a'̃hua canuá nna caduel·la' huá tãyi ya' c̃a. A'̃hua làc̃a nna gud̃a naga' qui' tsí'a' nna tsè'e iyaba c̃a bajo cuidado qui' t̃uteruba Pastor.

17 Acca por nui nna yala catsi'ini Tata qui'a inte', porqui'ni gútia' la'labàni quia' para edí' ya' a'̃ attu.

18 Lanú nũya ccani cúa la'labàni quia', porqui'ni làteruba por la' calatsi' quibá' rutée ya' a. Té bá derecho quia' para gutée ya' a, a'̃hua para edí' ya' a'̃ attu nna. Nui nna beni Tata qui'a inte' mandado gunia'.

19 Ritì·la ritsa' bá ca judíua tsè'e c̃a attu por ca titsa' qui' Jesús nna uccua c̃a chuppa l·la'a.

20 Nũyetsè' c̃a nna ra c̃a: Ttu espíritu malo yù'u lo losto' nũa' a'̃hua loco bá cc̃a, bianicca rud̃a naga' le qui'ì.

21 Pero attu te c̃a nna ra c̃a: Al̃a luetsi ca titsa'a' rinne ttu nu yù'u espíritu malo lo l̃ostu'ì, tsí ina ri'u huath̃àlia ttu espíritu mal iyyal̃o cc ciego cá.

22 Gùl·la' tè fiesta qui' ca judíua tsá rue' c̃a gracia Tata Dios por qui'ni beyacca templua qui' cania attu. Làniana uccua tiempo dil·la'.

23 Jesús nna reni t̃ie làti dua templua, ru'a portal qui' ta' rey Salomón.

24 Ca judíua nna bitùbi c̃a ru'a lúe nna ra c̃a ne: Cuani gud̃tsi lu' bituúru úccubi ya'a lu' latsi' tu'. Canchu lu' nua' Cristo nna entonces ná qui'ni quixá'ani lu' intu' claru taá.

25 Bec̃abi Jesús nna rèe c̃a: Chĩya gutixa'ánia' le, pero labí rialatsi' le. Ca cosa nu runia' lani nombre qui' Tàta qui'a nna rulue' c̃a nu cca quia'.

26 Pero lebi'i nna àtsahua làa rialatsi' le, porqui'ni labí ná le nũya ttu ca carnero quia', ti'ba nu chi gutixa'ánia' le.

27 Ca carnero quia' nna riyénini c̃a tsí'a'; inte' nna nabia' te' c̃a; làc̃a nna denó c̃a inte'.

28 Inte' nna rùtià' la'labàni nu labí ttí̃a qui' qui; jamás labí nitti c̃a, ñihua lanú nũya cúa c̃a lo ñaya' nna.

29 Tàta quia' enne' benne c̃a lani inte' nna, adí la'huacca té qui'e tì'chula nũya tediba. Lanú nũya ccani cúa c̃a lo ná' Tata qui'a.

30 Inte' nna Tatá nna tt̃ba ná tu'.

31 Làniana beded̃axu' ca judíua íyya para hué' c̃a ne.

32 Jesús nna ra t̃ie c̃a: Ĩyetsè' ca cosa tsè' chi benia' por la'huacca qui' Tata qui'a. Por núlá ca cos̃i acca da' le hué' le inte' íyya para gutti le inte' cá.

³³ Becàbi ca judíua nna ra cã ne: Áláhua por ttu cosa tsè' nu chi beni lu' calatsi' tu' hué' tu' lu' íyya, sino porqui'ni labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios. Enne' bá ná lu', atsi'íni rena tè lu' qui'ni ná lu' Dios.

³⁴ Jesús nna rèe cã: Tsí álahua ga'na escrito lo ley qui' le qui'ni Tata Dios nna rée ca enni'a: Lebi'í bá ná le ca dios.

³⁵ Yù ri'u qui'ni nu ra lo Escritura nna nã titsa' lí tulidà taá. Tata Dios nna chi rée qui'ni ná cã dioses porqui'ni gul' lani titsa' qui'e lani cã.

³⁶ Inte' enne' becué' Tata Dios nna guthèl'le'e inte' yétsiloyu, bialácca lebi'í nna rena le qui'ni labí respeto té quia' lani e porqui'ni nia': Inte' ná' Ýi'ni Tata Dios.

³⁷ Cáalá bihua runia' ca tsina qui' Tata qui'a nna, entonces razón bá téni le làa rialatsi' le quia'.

³⁸ Pero hua runi ya' cã, acca màsqui' làa rialatsi' le quia' pero lítsia latsi' qui' nu rila'ni le runia', para qui'ni ennia le cuenta nna tsíalatsi' le qui'ni Tatáa nna dùe lani inte', ã'hua inte' lani Tatáa nna.

³⁹ De ra Jesús anía nna, attu vuelta uccua latsi' ca judíua gudàxu' cã ne preso, pero lèe nna tsàsti taá becuittée ru'a lo qui'.

⁴⁰ Huía tie attu lado yò Jordán, lugar làti gureni Juáan primero loti' beni bi bautizar. Nía nna gùdue.

⁴¹ Pero enne' ýétse'ní huía ru'a lúe nna ra cã: Juáan nna hualiba labí biýa milagro ni beni bi, pero iyaba nu gutixa'a bi acerca de ènni'í nna nã nu lígani.

⁴² Nía nna nuýetse' ca enne' huíalatsi' qui' Jesús por primera vez.

11

¹ Gùdua ttu nubeyu' láã Lázaro, yala fuerte huì'niã. Uccuã enne' Betania yetsi qui' María lani ýilíj Marta.

² Lázaro nu rà'nia nna uccua dàna María nu beduã ungüento iquua Jesús nna bedibitsi tiã ca nì'e lani ittsa' iquqù.

³ Ca dàna Lázaruá nna guthel'la' cã mandado tayàtsi cã Jesús: Señor, nu yala ccátse' cuiã'lu'a nna rà'niã.

⁴ Biyeni báni Jesús noticia nna rée: Itsahue' qui' Lázaruá nna labí nã para gáttiniã, sino para ilá'ní la'huacca qui' Tata Dios, ã'hua por medio de itsahue' qui'í nna tháliani Ýi'ni Tata Dios.

⁵ Jesús nna yala uccuatsi'e Lázaruá nna Mártaá nna ã'hua ýilíj María nna.

⁶ Pero Jesús nna gulèda bée áchúppa ubitsa làti ri'áa bitola de binee noticia.

⁷ Bitola nna ra Jesús ca discípuluá: Lítsa' Judea attu.

⁸ Ca discípuluá nna ra cabi e: Maestro, ca judíua nna chì' uccua taá latsi' qui' hué' cã cuiã'lu' íyya. Biecca calatsi' íru cuiã'lu' tsíã cuiã'lu' nía attu nì'i.

⁹ Becàbi Jesús nna rèe cã: Tsí álahua tsí'nu hora nua' cca ttu tsá cá. Nuýa tediba ribèni de ritsá nna labí ribixiã, porqui'ni rilá' bániã por la'yani' qui' ritsá.

¹⁰ Pero nuýa tediba ribèni de réla nna ribixi taã, porqui'ni labí la'yani' té lani ã.

¹¹ Làniana raáruhuée cabi: Amigo qui' ri'u Lázaruá nna ti'áthi bã annana dí'a' tádábani ya' ã.

¹² Ra tè ca discípulo qui'áa: Señor, canchu ti'áthi bã nna hueyàcca bá latsi'í.

¹³ Pero Jesús nna acerca de lù'uti qui'ba Lázaruá nuá rée anía, pero ca discípuluá nna belaba latsi' cabi qui'ni gunnie acerca de bétisiala.

¹⁴ Làniana ra Jesús cabi claru taá: Lázaruá nna chi gùttiã,

15 pero yala redacca' te' qui'ni lànua' té nía, porqui'ni annana ila'ni le la'huacca quia' nna gappa le fe lani inte'. Éyya ri'u tayu ri'u a.

16 Làniana Tomás enne' reya cabi cúachi'á nna ra bi adí ca discípuluá: Lítsa' lani e para qui'ni gatti hua ri'u lani e.

17 De bitsina' Jesús nía nna, chilá uccua tappa ubitsa bigàttsi' Lázaruá.

18 Yetsi Betania nna ri'á èxabá Jerusalén ttu tsal'lu'e' legua tì'ga.

19 Nu'yetse' ca judíua nna biria çà le' Jerusalén nna huía çà litsi' María nna Mártaá nna para éyue' çà çà la'ÿeni porqui'ni gùtti dana caniá.

20 Bìna bá Mártaá qui'ni dia Jesús litsi' caniá nna, biria chiá para tattsa'a ne; pero María nna beyà'na bą le' yú'u.

21 Mártaá nna ra tią Jesús: Señor, cáalá re' ba cuią'lu' nì nna, entonces labí gùtti dana ya' a.

22 Pero hua yú huá' qui'ni biya tediba inàbani cuią'lu' Tata Dios lani oración nna, lèe nna gunie na.

23 Jesús nna rèe na: Hueyátha bá dana lu'a de lo lù'uti.

24 Mártaá nna rą ne: Hua yua' qui'ni eyátha dana ya' a canchu chi gal-la' último tsáa nna eyatha huá iyaba canu yatti de lo lù'uti.

25 Jesús nna rèe na: Inte' rechítha'a' ca enne' de lo lù'uti, a'hua ná' la'labàni nna. Nu ríalatsi'í inte', màsqui'ba chi gùttią nna ccabàni bą,

26 a'hua iyaba ca enne' bàni canu ríalatsi' qui'nte' nna, para siempre ni labí gatti çà. Tsí hua ríalatsi' lu' nui.

27 Becàbi Mártaá nna rą ne: Señor, hua ría bá látsa'a' qui'ni cuią'lu' Enni'a Cristo Ÿi'ni Tata Dios, chi gul-lani cuią'lu' yétsiloyu.

28 Beyacca bá ra Mártaá anía nna, huía tatàyi gàttsi' bą Ÿilíj María nna rą na: Nì du Maéstruá nna rinnie lu'.

29 Biyeni báni María nu ra Mártaá nna, guduli chią quètha taaní nna huía ru'a lo Jesús.

30 Jesús nna du bée làti tattsa' Mártaá néa, labí chi gutè'e le' yétsiá.

31 Ca enne' judío tsè'e litsi' María reyue' çà na la'ÿeniá, pues làcą nna bilá' báni çà qui'ni quèthaní gudulí María nna, acca biria tehuá çà denó çà na, nna ra çà: Gubètsi bá díą lo bàá.

32 Bitsina' bá María làti du Jesús nna, de bila'nią ne nna bedu tè Ÿibį ru'a lúe nna rą ne: Señor, cáalá re' ba cuią'lu' nì nna, labí gutti dana ya'a.

33 Jesús nna bilá' banie na qui'ni ribetsiá a'hua ca enne' judío canu dia lani naá ribetsi huá çà nna, acca yala triste uccuani latsi'e nna gunnení latsi'e.

34 Ra tiè: Gání gutixa li a. Becàbi çà nna ra tè çà ne: Gutà tsáruhuá inna' cuią'lu'.

35 Guretsi tè Jesús.

36 Acca ra tè ca judíua: Hualigani yala uccuani bi a.

37 Ttu te çà nna ra çà: Lą nna guthàlią iyyaló nu uccua ciéguá, tsí làa uccua huánią gunią qui'ni bittu gatti Lázaruá ca.

38 Jesús nna fuérteni gunne latsi'e attu de bitsine'e ru'a bàá. Ttu bèlia bá ná nuá nna yáya tè rú'í lani ttu íyya xeni tsè'.

39 Jesús nna ra tiè: Lícua íyya'. Marta dana enne' gùttia nna rą ne: Señor, chi ril-là'ą porqui'ni chi uccua tappa ubitsa bigàttsi'ą.

40 Jesús nna rèe na: Tsí álahua chi nia' lu' qui'ni canchu tsíalatsi' lu' nna, hualá'ni lu' la'huacca qui' Tata Dios.

41 Làniana gutùà cą íyyaá de làti bigattsi' muértuá. Jesús nna guchìtha tè lúe rá' nna benie oración lani Tata Dios nna rèe: Tata quia', quiy'arú cuiq'lu' qui'ni chi biyeni cuiq'lu' oración quia',

42 hua yú bá' qui'ni siempre ni rudà naga' cuiq'lu' quia'; pero nia' nui para qui'ni ca enne' yēitse'ní tsè'e ita'lùba nì nna ilá'ni cą nna tsíalatsi' quí qui'ni cuiq'balú' guthel-la' cuiq'lu' inte'.

43 Beyacca rèe anía nna, gunnie idìtsani nna rèe: Lázaro, beria fuera.

44 Làniana nu yàttia nna beria chìq' tésí lári' ca nà'a ní'í, túbí tè lúj ttu lári'. Jesús nna ra tìe cą: Lethàtsi q' nna, líhue'él-la' tì q' éyyq'.

45 Làniana nuyēts'e' ca enne' judíua canu beni cą María acompañar nna bilá' báni cą milagro nu beni Jesús nna huíalatsi' quí ne.

46 Pero attu te cą nna huía cą ru'a lo ca fariséua nna gutixà'a cą nu beni Jesús.

47 Làniana ca sacerdote principal lani ca fariséua nna gunne tè cą ru'a lo Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna ra cą: Biani ína le guni ri'u, porqui'ni nubéyu'í nna nuyēts'e' ca milágrua runia,

48 canchu hue'él-la' bá ri'u q' qui'ni guniá q', entonces prontu tabá iyaba ca enne' nna tsíalatsi' quí na, làniana huál-lani taá ca soldado da' de Roma nna gutappa' cą templo qui' ri'uaq', q'hua gul-lùya cą latsi' nación qui' ri'uj' nna.

49 Làniana de lo iyaba canu tsè'e nía nna gudulí ttu nu láq' Caifás, uccuq' huexána' qui' ca sacerdote qui' ida lánia. Lq' nna gunniá nna rą: Lebi'i nna, labí biya yù le,

50 nidi làa rulaba latsi' le qui'ni adila tsa' tal-liq' ri'u canchu gatti ttu enne' por yetsj' tì'ca'la l-lúya tebá latsi' ituba nación qui' ri'uj'.

51 Anía rą, pero aláa por la' rulabalatsi' qui' bíj, sino porqui'ni uccuq' huexána' qui' ca sacerdotea ida lánia nna gunniá parte Tata Dios qui'ni Jesús nna ná qui'ni gattie en vez de ituba nación qui' ca enne' judío.

52 Pero aláa tsua' teruba por làcą gattie sino q'hua para eyúnie ttùba iyábani ca yí'ni Tata Dios canu nàthilàlia bá le' ituba yétsiloyu.

53 Acca dèsdeba lánia nna gutsé'e cą de acuerdo para gutti cą Jesús.

54 Acca lèe nna labiru gurènie dacca'ló tè entre ca judíua, sino bede'e nía nna huíe para región luítta' deiértuá le' ttu yetsi láq' Efraín. Nía bá gùdue lani ca discípulo qui'áa.

55 Chì' tegáabá debiga' pascua qui' ca enne' judíua nna, nuyēts'e' ca enne' qui' ca yetsi to' anta' nía huía cą Jerusalén ántesca gal-la' fiéstaá para eyacca nàri cą según costumbre religiosa qui' quí.

56 Làcą nna beyila cą Jesús. Acca de tsè'e cą le' templua nna gunàba titsa' luetsi quí nna ra cą: Biani ra le. Tsí bihua itá fiéstj cá.

57 Ca sacerdote principal q'hua ca fariséua nna gunèni cą ca enne' qui'ni nuya tediba gunq' gayá ri'e nna, ná qui'ni equixá'a taá cą, para qui'ni gudaxi' cą ne preso.

12

1 Xuppa ubitsa ántesca gal-la' pascua nna, huía Jesús Betania làti gùdua Lázaro nu gùttia pero Jesús nna bechìthèe na de lo lù'uti.

2 Nía nna beni cą sí'e; Mártaá nna runi tíq' servir lo méyá. Entre canu yuani lo méyáá lani Jesús nna, re' huá Lázaruá nía.

³ Làniana guŷi' María ttu frasco tá'a li'i ttu medio kilo puru taá unguento nu de iyyà láa nardo dàcca'á yaŷi nna bedua tiá çá lani ittša' iqquj. Bètu taá le' yú'a gul·làa' iŷixi.

⁴ Ttu discípulo qui'áa nu ná qui'ni gutiá ne cuenta láa Judas Iscariote ŷi'ni ttu nubeyu' láa Simón, gunniá nna raç:

⁵ Bianicca làa huatsitò'o lá unguentuá' por tsunna gayua' denario nna guni ri'u cualàni ca enne' rittè la'dí'.

⁶ Anía raç, pero álahua qui'ni yala retúa latsi'i ca enne' pobre, sino porqui'ni ubàna bá uccua, á'hua labá nàl·la' bolsa bel·liu nu bitúppá qui' cabía nna.

⁷ Jesús nna ra tè Judas: Be'èl·la' bá á, porqui'ni para canchu chi gal·la' tsá igàttsi'a', acca runiá ni,

⁸ pues, ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e çá lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le.

⁹ Làniana nuŷetse' ca enne' judíua bina çá qui'ni re' Jesús nía, acca huía çá, aláa tsua' teruba por Jesús sino para qui'ni ilá' huáni çá Lázaro nu benie qui'ni beyàcca bàni naá.

¹⁰ Acca ca sacerdote principal nna gunne lettia çá gutti hua çá Lázaruá,

¹¹ qui'ni por Lázaruá nna nuŷetse'ni ca judíua bétse'e latsi' qui' religión fariséuá nna huíalatsi' qui' Jesús.

¹² Attu yu'utsá nna míli' ní ca enne' tsè'e çá fiéstaá qui' Jerusalén. Biyeni báni çá qui'ni chi dia Jesús nía nna,

¹³ guchu çá ca ná' ca ya dina' nna, biria çá para tatsà' çá ne, gunne tè çá idítsa tsè' nna ra çá: Quiŷarú Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios para quée Rey qui' yetsi qui' ri'u Israel.

¹⁴ Gul·lani Jesús làti du ttu burro to' nna, gutsia tie na, tì'ba chi ga'na escrito nu cca qui'e làti ra:

¹⁵ Lebi'i ca enne' qui' yetsi Sión, bittu gátsini le;

Linna' tsáruhuá, nì da' enne' cca Rey qui' le.

Tsèe ttu burro to'.

¹⁶ Primérute nna labí gutéelini ca discípulo qui'áa nu uccua tsá lània, pero bitola de chi deyya Jesús ŷiabara' para thí'e la' dàliani nna, lànialá nna hexa latsi' cabi qui'ni iyaba ca cosa nna chi ga'na çá escrito nu cca qui'e, á'hua qui'ni anía ná qui'ni ttie.

¹⁷ Ca enne' tsè'e lani Jesús loti' beyàŷie Lázaruá beria le' yerubàa nna benie qui'ni beyàcca bàniá, pues làçá nna bedàa çá títsa' acerca de nu uccua.

¹⁸ Acca nuŷe tsè'ni ca enne' huía huá çá tatsà' çá Jesús, qui'ni biyénini çá testimonio qui' ca enne' qui'ni Jesús nna benie milágrua.

¹⁹ Acca ca fariséua nna ra luetsi qui': Hua ruyu ba le qui'ni labí biŷa tálíá ri'u alá. Linna' áruhuá qui'ni iyáŷiani ca enne' ritanó çá na.

²⁰ Tsè'e tè tuchùppa ca enne' griego entre canu huía huèni adorar loti' gul·la' fiéstaá.

²¹ Làçá nna bitsina' çá ru'a lo Felipe enne' yetsi Betsaida estado qui' Galilea nna, gutta'yúni çá bi nna ra çá: Señor, calatsi' tu' ila'ni tu' Jesús.

²² Huía tè Felípea tatixà'ani bi Andrés; làniana Andrés lani Felípea nna gutixa'áni cabi Jesús.

²³ Becàbi Jesús nna rèe cabi: Chi gul·lani tiempo nu ná señalado qui'ni Nubeyu' de ŷiabara' nna thí'e la' dàliani.

24 Hualigani te' riquixa'ánia' le: Canchu ttu ÿua'xtíla labí tsu'á liu'u yú para eyáttsa, pues turubá ná tulidàba. Pero canchu gattiá nna, entonces iÿeni lena' gunná.

25 Nuÿa tediba catsi'íniá la'a labá nna pues lá nna nittiá. Pero nuÿa tediba labí nùyue caniá por la'labàni qui'í miéntraste duá le' yetsiloyuì nna, lànua' nna runiá preparar por ttu la'labàni nu labí ttiá qui'í.

26 Canchu nuÿa calatsi'í ccá siervo quia' nna, té qui'ni tanúá inte'; á'hua làti thua' nna, nía huá thua siervo quiya'a. Nuÿa runiá inte' servir nna, seguru ba rudàliani Tata quiya'a na.

27 Tsi'irúbani cani latsi' lóstu'a'. Annana, biani inia' cá. Tsi' inia': Tata Dios, bedilà cuiá'lu' inte' de ca sufrimiento nu da' lo yì'í. Pero por nui lá daya' yétsiloyu.

28 Tata Dios quia', belue' cuiá'lu' le' yétsiloyu qui'ni ná cuiá'lu' enne' ÿeni, para qui'ni gudàliani cã cuiá'lu'.

De ra Jesús ania nna, biyeni tè ttu tsi'í de ÿiabara' nna rèe: Chi belu'a' qui'ni ná enne' ÿeni, á'hua chi' gulue' huá ya' á attu.

29 Biyeni báni ca enne' ÿétse'nía tsi'í Enne' gunnea nna pero ra la cã: ídiu' bá nuá'. Attu te cã nna ra cã: Ttu ángel gunèni bi á.

30 Jesús nna ra tè cã: Álahua por inte' acca gul'ani tsi'í Enne' gunnea sino por lebi'í ba para qui'ni tsialatsi' le,

31 annana chi gul'la' tiempo para cca juzgar yétsiloyu; á'hua annana nu ná príncipe qui' yétsiloyuì nna irù'ná fuera.

32 Canchu chi ichitha cã inte' de loyu nna, làniana gunia' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cã sentir la' tsi'ílatsi' quia' por làcã.

33 Anía rèe para ttélini ti'íÿa la modo gattie.

34 Becàbi ca enne' nna ra cã ne: Chi biyénini tu' nu ra lo ley qui'ni Cristua nna tulidàba bànie. Bialacca ra lu' qui'ni Nubeyu' de ÿiabara' nna caduel'la' ichitha cã ne cá. Núní nua' Nubeyu' de ÿiabara' nì'í.

35 Becàbi Jesús nna rèe cã: Por attu tiempo xcuichu to' teruba du enne' ná la'yani' entre lebi'í. Acca lebi'í nna lítha' le' la'yani'í miéntraste dùe lani le, para qui'ni bittu gudàxu' la' chul'la le niyya latsi' le, porqui'ni nu rida' le' chul'la nna labí yùl gaÿa díá.

36 Dacà'tè du la'yani' lani lebi'í nna, lítsía latsi' le qui'e para qui'ni ccá le enne' qui' la'yani'.

Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna, bede'e nía nna labiru bila'ni cã ne.

37 Pero màsqui'ba bila'ni cã iÿetse' ca milagro nu benie, pero labí huálatsi' qui' ne.

38 Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Isaías enne' uccua profeta, loti' ra bi:

Señor, núní chi huálatsi'í ca titsa' nu riquixá'a tu' cá.

Lani núní chi belue' Señor la'huacca qui'e cá.

39 Razón porqui'ni labí huálatsi' qui', pues la'a mísmuba Isaías nna raáruhuá bi:

40 Tata Dios nna benie qui'ni làa ila'ni cã.

Á'hua gulèqquia chul'la telée la' riyeni qui' qui';

Para qui'ni làa ila'ni cã, ñihua làa ttélini cã nna,

Ñihua làa eyeqquia cã lani e para eyunie cã.

41 Ca titsa'a gunne Isaías loti' bila'ni bi la'yani' bàni qui' Señor.

42 Pero siempre ba nuÿetse' ca enne' judíua nna huálatsi' qui' Jesús, hàstaá tuchùppa canu rigú'ubia' qui' caniá nna huía huá latsi' qui'. Pero porqui'ni

gùtsi báni cã gudàl-la ca fariséua cã fuera sinagoga qui' caniá, acca labí belue' cã qui'ni huálatsti' quí Jesús,

⁴³ porqui'ni adila guyú'u latsi' quí gudàliani ca enne' cã tí'ca'la la' dàliani nu runna Tata Dios.

⁴⁴ Gunne Jesús idítsa nna rèe: Nu ríalatsi'í inte' nna, álahua tsua' teruba inte' ríalatsi'í sino ría huá latsi'í enne' guthel-le'e inte'.

⁴⁵ Nu rila'niã inte' lani fe nna, rilá' huániã enne' guthel-le'e inte'.

⁴⁶ Inte' ná' la'yani' gul'lania' le' yétsiloyu, para qui'ni nuña tediba ríalatsi'í inte' nna labiru cueniã le' chul-la.

⁴⁷ Nuña riyénini ca titsa' quíyi'í, pero labí rigua' cã lo lòstu'í nna, pues álahua inte' cueqquia' sentencia qui'í porqui'ni labí daya' ubèqquia' sentencia qui' ca enne', sino para qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cã salvo.

⁴⁸ Nuña rutsibiã inte' ñihua làa ríalatsi'í ca titsa' quíyi'í nna, pues tébá nu guniã na juzgar, quiere decir qui'ni méruáni ca titsa' nu rinniã' nna ná nu guniã na sentenciar canchu chí gal-la' último tsá.

⁴⁹ Porqui'ni inte' nna labí rinniã' según la' rulábalatsi' quí'ba', sino Tata Dios enne' guthel-le'e inte' nna benie inte' mandado nu ná qui'ni ín'á'.

⁵⁰ Yúlírania' qui'ni enseñanza qui' Tata quíya'a nna ná para gata' la'labàni nu labí ttíã qui' ca enne'. Acca nu rinne yí'í nna ná según bá nu chi ra Tatáa inte' qui'ni quíxa'a'.

13

¹ Antesca gal-la' fiesta qui' ca enne' judíua láã pascua, hua yù ba Jesús qui'ni chí' taáduã gal-la' hora qui'e para éde'e yétsiloyuí nna éyyee làti dua Tatáa. Pero tulidàba uccuatsi'ínie ca enne' qui'á tsè'e cabi le' yétsiloyu, a'hua belui'e ttu prueba nu adí teérulá xeni qui'ni hualigani uccuatsi'ínie cabi.

² Numalua nna chilá beniã latsi' Judas Iscariote ýi'ni Simón qui'ni gutiã Jesús cuenta para gattie.

³ Pero hua yù bá Jesús qui'ni chi bete Tatáa làtsi' né'e iyábani ca cosa; hua yù hué qui'ni birie làti dua Tata Dios, níahuá éyyee.

⁴ De chí gutò sé' cabía nna gùduli tìe lo méyaã nna gutue capa qui'áa nna guýi' tìe ttu toalla nna beteé'e na ru'a lúeá.

⁵ Làniana gùte'e inda le' ttu ttsá' nna gùdulue rìe nì'a ca discípulo qui'áa, bedibìtsi tìe cã lani toalla nu dùni ru'a lúeá.

⁶ Bitsina' bée làti re' Simón Pedrua nna, ra tè Pedrua ne: Señor, tsí cuiã'lálu' quíi ca nì'a' cá.

⁷ Becàbi Jesús nna rèe bi: Nu runi yí'í nna labí ritelíni lu' a' anna, pero bitola nna hua ttelí báni lu' a'.

⁸ Pedrua nna ra tè bi e: Jamás labí quíi cuiã'lu' ca nì'a'. Becàbi Jesús nna rèe bi: Canchu labí hue'él-la' lu' inte' quíiã' ca nì'a' lu' nna, entonces labí cuenta cue' ba lu' lani inte'.

⁹ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, guti cuiã'lu' aláa tsua' teruba ca nì'l', sino tsa'tsela tehuá ca nàya' nna iqqúia' nna.

¹⁰ Jesús nna rèe bi: Nu ná bá nàri nna labí riquína'niã tsáriã attu, sino quíi teruba ca nì'í, pues itubã ná nàri. Lebi'í nna chí ná le nàri, màsqui'ba aláa iyá le.

¹¹ Anía rèe porqui'ni hua yù bée nuña nuá gutiã ne cuenta làtsi' ná' canu labí cca guyu cã ne, acca rèe: Álahua iyá le ná nàri.

12 Beyacca bá guttie nì'a cabi nna, beyàccu'e capa qui'áa nna, bedúánie lo meŷa nna rée cabi: Tsi hua ritelíni le enseñanza bíŷacca benia' nui cá.

13-14 Lebi'í nna reya le inte' Maestro nna Señor nna; labá ná nu rena le porqui'ni hualiba ná' Señor nna Maestro nna, atsi'íni chí guttià' ca nì'a le. A'hua lebi'i nna dà huáni le qui' nì'a luetsi le.

15 Nu beni yì'í nna ná ttu ejemplo para lebi'i. Tì'ba inte' chi benia' le servir nna, a'hua liguni servir luetsi le.

16 Hualigani te' riquixa'ánia' le: Ttu siervo nna labí ná adí enne' ŷeni tì'chu xana' niá, a'hua nu dia mandádua nna labí ná adí enne' ŷeni tì'chu enne' guthel-la' bí a.

17 Chi hua yù bá le ca cosí nna, icca'rubà le canchu guni le ca.

18 Álahua por iyaba le nia' nui, porqui'ni hua nabia' bá te' canu chi becu'a'. Pero hua tè ttu Escritura nu ná qui'ni ccá cumplir nna ra: Nu ro lani ya'a nna runiá tì'atsi ná amigo quia', però guni lá contra inte'.

19 Riquixx'ánia' le nui con tiempo ántesca íl' lani hora ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna tsíalatsi' le qui'ni hualiba te' nu chi nia' le acerca de inte'.

20 Hualigani te' nia' le: Nu guniá recibir mensajero ithél-la'a' nna, tì'átsi inte' bá nuá guniá recibir; a'hua nu guniá inte' recibir nna, guni huá recibir enne' guthel-le'e inte'.

21 Beyacca bá ra Jesús anía nna, tsi'íru' bání uccuani latsi'e nna benie declarar nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuŷa lá ttu le nna gutiá inte' cuenta para gattia'.

22 Làniana gùdulo ca discípuluá gunna' lo luetsi cabi, belaba latsi' cabi qui' núdi'ló cabi nuá rée anía.

23 Ttu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna rè'ni bi exa taá cúitte' e lo meŷa.

24 Làbi nna benini Simón Pedrua seña para inàba titsa' bi Jesús nuŷa qui' nuá rée anía.

25 Làbi nna guxua tè iqquia bi ŷìqquia Jesús loti' bila'ni bi seña nu beni Pedrua nna ra bi e: Señor, núní nua' guniá contra cuiá'lu' lani la' ruthacca'ŷí cá.

26 Becàbi Jesús nna rée: Nu huí'a' ettaxtíla bitha nna, lą nuá. Làniana Jesús nna bedibitha tìe ettaxtílaá nna bi'e Judas Iscariote ŷi'ni ttu nubeyu' lą Simón.

27 Guŷi' díbá Judas ettaxtílaá nna, guta'a tehuá Satanás lo lóstu'í. Jesús nna ra tìe Judas: Bè' taá latsi' lu' beni nu calatsi' lu' guni lu' a'.

28 Pero nì ttúhuá ca discípulo ŷuàni lo meŷa nna labí gutéelíni cabi bíŷacca rée na anía.

29 Yà'ni qui'ni Judas ba dèni bolsa bél-liuá, acca ttu te cabi nna belaba latsi' cabi qui'ni Jesús nna rée na qui'ni tsía xlą tayò'a nu riquína'ni cabi para fiésta, o, qui'ni gute tí'a para ca enne' pobre.

30 Acca de chí guto Judas Iscarioteá ettaxtílaá nna, luego taá biriá. Chi uccua yèlà làniana.

31 Biri díbá Judas, làniana ra Jesús: Annana Nubeyu' de ŷiabarar' nna thí' bi la' dàliani, a'hua Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani por iyaba nu ná qui'ni tté bí.

32 Canchu Tata Dios nna ridi'e adí la' dàliani por medio de nu runi ŷi'nie, entonces Tata Dios nna gudàliani huée bi lani la'huacca qui'e, luego taá gunie na.

³³ Lebi'ï, ÿi'ni to' quia', áti'to' teruba reyàtsa, làniana lanúrua' thu lani le. Hueyila inte' ba guni le, pero ti'ba chi pá'a' ca judíua q'hua nia' le anna: Làti éya'a' nna, labí ccani le ìta le.

³⁴ Ttu mandamiento cubi rinénia' le qui'ni guni le: Ligàppa la' tsì'ìlatsi' luetsi le. Ti'ba inte' chi uccuatsi'í te' le, q'hua lebi'ï nna dàni le catsi'íni luetsi le.

³⁵ A' modo nna ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni ná le discípulo quia', canchu hualigani gulue' le qui'ni té la' tsì'ìlatsi' lo losto' le lani ttu le nna para attu le nna.

³⁶ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gani éyya cuiq'lu'. Jesús nna ra tie bi: Làti éya'a' nna, labí ccani lu' tanó tè lu' inte' anna, pero bitola nna ìta lu' lani inte'.

³⁷ Pedrua nna ra bi e: Señor, bianicca làa tanó tia' cuiq'lu' anna nì'i. Pues iria taá látsa'a' la'labàni quia' para gattia' por cuiq'lu'.

³⁸ Becàbi Jesús nna rèe bi: Tsí hualigani ga'na lu' dispuesto gatti lu' por inte' cá. Pero inte' nna nia' lu': Tsunna vuelta gúnìlatsi' lu' nna ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

14

¹ Bittu echùl'la latsi' losto' le. Ná qui'ni tsíalatsi' le Tata Dios, pero lítsía huá latsi' le inte'.

² Le' litsi' Tàta qui'a nna yala nettia. Cáalá álahua q' ná nna, chilà gutixa'ánia' le cá. Annana éya'a' huèni preparar lugar para lebi'ï.

³ Éya'a' huèni preparar lugar para lebi'ï, lànialá ìta' attu taÿia' le, para qui'ni làti thú'a', lebi'ï nna tsé'e huá le.

⁴ Hua yù bá le gaÿa éya'a', hua nabia' huáni le néda nna.

⁵ Tomás nna ra tè bi e: Señor, labí yù tu' gaÿa éyya cuiq'lu'. Ti'ala modo gunibia' tu' néda cá.

⁶ Jesús nna rèe bi: Inte' ná' neda, q'hua nu lígani nna la' labàni nna. Nì ttu enne' lanú ccani itá ru'a lo Tata Dios sino là teruba por inte'.

⁷ Canchu hualigani nabia'ni le inte' nna, entonces chi nabia' huáni le Tata qui'a. Dèsdaba anna chi nabia'ni le Tatáa, chihuá rila'ni li e nna.

⁸ Felipea nna ra bi e: Señor, belue'ni cuiq'lu' intu' Tatáa para qui'ni caÿen taá latsi' tu'.

⁹ Jesús nna rèe bi: Felipe, chi gutsání nui renia' lani le, tsí bihua chi nabia'ni lu' inte' cá. Nu chi bila'niq' inte' nna chihuá bila'niq' Tatáa. Biálacca ra lu': Belue'ni intu' Tatáa cá.

¹⁰ Tsí bihua ríalatsi' lu' qui'ni inte' nna ná' ttùba lani Tatáa q'hua lèe lani inte' nna. Ca titsa' nu rinénia' le nna labí rìnne ya' çq' por la' calatsi' quibá', sino Tata quia' enne' dua lo lóstu'a', làbe runi ca così.

¹¹ Lítsía latsi' le quia' qui'ni ná' ttùba lani Tatáa q'hua Tatáa nna dúe lo lóstu'a'. Pues màsqui'di lítsía latsi' le inte' por la'a mísmuba ca obra tsè' nu runia'.

¹² Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuÿa tediba ríalatsi'í inte' nna, pues lq' nna guni huq' ca hecho nu runia'; q'hua adí telá ca tsina tsè' nu gulue' la'huacca quia' guniç, porqui'ni inte' nna éya'a' bá' làti dua Tatáa.

¹³ A'hua iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', pues inte' nna guni ya' q' para qui'ni Tatáa nna thí'e adí la' dàliani por nu runia', porqui'ni ná' ÿi'nie.

¹⁴ Biÿa diba inàba le lani nombre quia' nna, seguro ní inte' nna guni bá ya' q'.

¹⁵ Canchu catsi'íni le inte' nna, pues liguni nu ra ca mandamiento quíyi'í.

16 Inte' nna inábania' Tatáa para ithl-le'e attu enne' gunna la'ÿeni lo losto' le, para qui'ni thúe lani le tulidába.

17 Néee Espíritu Santo enne' gulue'nie le adí nu ná lí, pero yétsiloyu nna labí guniã ne recibir porqui'ni labí rila'niã ne, ñihua labí nabia'niã ne. Pero lebi'i nna hua nabia'ni li e porqui'ni dùe lani le a'hua thúe lo losto' le nna.

18 Labí guthá'na' le huidàbi, ita' attu por lebi'i.

19 Áti'to' teruba reyàtsa nna labiru ila'ni yétsiloyu inte'; pero lebi'i nna ilá' báni le inte' attu; porqui'ni tulidába bània', acca a'hua lebi'i nna ccabàni le.

20 Làniana gunibia' le qui'ni inte' nna ttùba ná' lani Tata quíya'a, a'hua lebi'i lani inte', inte' lani le nna.

21 Nuÿa tediba nabia'niã ca mandamiento quíyi'i nna rigua çã nna, lã nna rului'a qui'ni hualigani catsi'iniã inte'. Nu catsi'iniã inte' nna, entonces Tata qui'a nna catsi'í huánie na; a'hua inte' yala cátsi'í ti' a' nna ccá' declarar lani a'.

22 Làniana ra tè Judas ne (pero aláa Judas Iscariótea): Señor, ti'ani modo acca ccá cuiã'lu' declarar lani tsua' intu' teruba, pero lani yétsiloyu nna bihua ñi'.

23 Becàbi Jesús nna rèe bi: Nu catsi'iniã inte' nna, lànua' rigua çã titsa' quia'; Tata quíya'a nna yala catsi'ínie na, ita tu' nna ccá tu' ttùba lani a'.

24 Nu labí catsi'iniã inte' nna, pues ñihua labí runiã obedecer ca titsa' quia'. Ca titsa' nu chi biyénini le nna álahuá ná çã quia', sino qui' Tata qui'a enne' guthel-le'e inte'.

25 Ñi riquixa'ánia' le ca cosí miéntraste reniírua' lani le.

26 Pero Tatáa nna ithèl-le'e Espíritu Santo para gunie vez quia' nna gúnnée la'ÿeni lo losto' le nna gunie qui'ni ttélini le iyaba ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios, a'hua gurèxee latsi' le iyate nu chi gutixa'ánia' le.

27 La'ÿeni ruthá'na' lani le, la'ÿeni quia' runna' lani le, aláa luetsi la'ÿeni nu runna yétsiloyu. Bittu echùl-la latsi' losto' le, ñihua làa gátsini le.

28 Chi biyénini le qui'ni nia': Éya'a', pero ita' attu. Canchu hualigani catsi'ini le inte' nna, entonces edacca' lani le qui'ni nia' éya'a' làti dua Tatáa, porqui'ni Tatáa nna adiru la'huacca té qui'e ti'chu inte'.

29 Annana chi gutixa'ánia' le nui con tiempo ba ántesca íl-lani hora qui'ni ccã cumplir, para qui'ni canchu chi ccã cumplir nna éxalatsi' le ca titsi'í nna gappa le confianza lani inte'.

30 Bíruhuá innée tegá' lani le, porqui'ni chi debiga' nu ná príncipe qui' yétsiloyu, pero lani inte' nna labí derecho té qui'í.

31 Pero para qui'ni yétsiloyu nna gunibí'a qui'ni catsi'í te' Tatáa, acca runi ba' conforme lani nu chi gunènie inte'. Lédúulí, léya'a'.

15

1 Inte' nna ccà'a' comparar ti'a ttu planta betsulí' nu hualigani runna fruto tsè'. Tata quíya'a nna néee enne' runie na tsina.

2 Iyaba ca ná' plantí nu labí ribia lo qui' nna, ichèccu'e çã. A'hua iyaba nu runna fruto nna, rutsippèe çã para qui'ni gunna çã adí fruto.

3 Lebi'i nna chia ná le ñàri por ca titsa' nu chi gunènia' le.

4 Liguni seguir tsè'e le ttùba lani inte', a'hua inte' lani le nna. Ti'a ttu ná' túbà betsulí' labí canchu lúí canchu labí nèl-la'niã lani túbà qui'í, ñihua lebi'i labí fruto gunna le canchu labí guni le seguir tsè'e le ttùba lani inte'.

5 Inte' nna ccà'a' comparar ti'a túbà betsulí', lebi'í ca nàya' nna. Nuÿa tediba runiã seguir ttùba lani inte' ti'a inte' lani a' nna, lànua' nna yala fruto runna. Porqui'ni sin inte' nna, labí biÿa ccani le guni le.

⁶ Nu labí runi seguir lani inte' nna, irù'nà fuera tì'a ca ná' túbà betsulí' canu chi gubitsi. Pues redí' tè ri'u ca yà bitsia nna rudàl·la ri'u ca lo yi'.

⁷ Canchu guni le seguir lani inte', a'hua ca titsa' quia' lo losto' le nna, línnaba iyate nu calatsi' le lani oración nna, huàcca.

⁸ Por nui nna dàliani Tata quíya'a, qui'ni ccá le tì'a ttu yà nu yala fruto runnà; anía modo nna hualigani ccá le discípulo quia'.

⁹ Tì'taání catsi'íni Tatáa inte', á' tehuá ná la' tsi'ilatsi' lo lóstu'a' para lani le. Liguni seguir lani la' tsi'ilatsi' quia' lo losto' le.

¹⁰ Canchu guni le nu ra ca titsa' quíyi'í nna, es qui'ni dua ba la' tsi'ilatsi' quia' lo losto' le; tì'ba inte' chi benia' nu gunèni Tatáa quíya'a inte' nna, dua ba la' tsi'ilatsi' qui'e lo lóstu'a'.

¹¹ Ca cosí nna chi gunénia' le para qui'ni thua la' redacca' latsi' quia' lo losto' le, á' modo nna labí biya' la' redacca' latsi' ní eyátsani le.

¹² Nui nna nà nu calátsa'a' qui'ni guni le: Ligàppa la' tsi'ilatsi' luetsi le tì'ba inte' uccuatsi'í te' le.

¹³ Lanú nuya té adí la' tsi'ilatsi' qui'í tì'chu ttu enne' iria latsi'í la'labàni quí'í por ca amigo qui'í.

¹⁴ Lebi'í nna ná le amigo quia' canchu guni le según bá nu rinénia' le.

¹⁵ Labiru épa'a' le siervo, porqui'ni ttu siervo nna labí yùà ca la' rulábalatsi' qui' xana' niá. Sino chi ná ri'u ttùba amigo lo tsiní, porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyaba nu chi ra Tàta qui'a inte'.

¹⁶ Alàa lebi'í becué' le inte', sino qui'ni inte' la becuí'a' le nna chi bedú'a' le qui'ni tsia le equixá'a le ca titsa' nu gunna fruto, a'hua qui'ni resultado qui' tsina qui' le nna tulidàba gúchiq. A' modo nna iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', lèe nna gúnnée na qui' le.

¹⁷ Nui nna rinénia' le: Qui'ni gulue' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ttu le nna para attu le nna.

¹⁸ Canchu chi ritè le ca prueba por la' ruyudí' qui' yétsiloyu, pues éxalatsi' le qui'ni yà'lá telá inte' beyudí'q.

¹⁹ Cáalá ná le ttùba lani yétsiloyu nna, entonces yétsiloyu nna yala catsi'íniq le tì'gálàa enne' qui'bi. Pero labí ná le ttùba lani yétsiloyu, sino qui'ni chi becuí'a' le le' yétsiloyu para ccá le enne' quia', acca yétsiloyu nna labí cca guyuq le.

²⁰ Bittu iyùl·lani le ca titsa' nu chi pá'a' le: Ttu huèntsina nna labí nà adí enne' ýeni tì'chu xana' niá. Chi rutsia latsi' qui' inte' nna, pues a'hua lebi'í nna gutsia latsi' qui' le. Cáalá iyaba ca rigua ca ca titsa' quia', entonces a'hua ca titsa' qui' le nna cúa huá ca.

²¹ Pero iyaba ca nui nna guthácca' ca le porqui'ni ríalatsi' le inte'; anía guni ca porqui'ni labí nabia'ni ca Enne' guthèl·le'e inte'.

²² Cáalá labí daya' yétsiloyu té para inéni ya' ca, entonces labí lá tul·la' dà ca cá, pero annana labiru modo té para ína ca qui'ni bihua nabia'ni ca.

²³ Nuya ruyudí'q inte' nna, ruyudí' huq Tata quíya'a.

²⁴ Cáalá labí benia' ca prueba de la'huacca lo qui' canu nidiruani ttu enne' lanú chi beni nna, entonces labí lá tul·la' dà ca. Pero chi bila'ni ca ca obra de la'huacca nu chi benia', atsi'íni ruyudí' lá ca inte', tsà'tsela tehuá Tata quíya'a ruyudí' ca nna.

²⁵ Nui nna runiq cumplir nu chi ga'na escrito lo ley qui' qui' nna ra: Nidi ttu falta labí té quia', atsi'íni labí uccua guyu ca inte'.

²⁶ Pero canchu chi il·lani enne' ná Consolador ithél·la'a' de làti dua Tatáa nna, pues lèe nna gúnnée la'ýeni lo losto' le. Enní'í nna née Espiritu Santo enne'

ita por mandado qui' Tatáa nna íl·lanie le' yétsiloyu. Lèe nna innie titsa' lígani acerca de inte'.

²⁷ A'hua lebi'i nna quixá'a huá le nu cca quia' porqui'ni tsè'e le lani inte' dèsdeba gùdulua' tsina quia' le' yétsiloyu.

16

¹ Rinénia' le ca così con tiempubá, para qui'ni canchu íl·lani ca prueba lani le nna bittu ccá le apartar lo néda lígani.

² Porqui'ni labiru hue'él·la' çá le gá'a le le' ca sinagoga qui' quí. A'hua huàl·lani tsá qui'ni canchu nu'ya diba guttiá le nna, gulaba latsi'í qui'ni anía modo nna runiá Tata Dios servir.

³ Iyaba ca nui guthacca' çá le porqui'ni labí nabia'ni çá Tata Dios nihua inte' nna.

⁴ Pero dèsdeba anna riquixa'ánia' le ca così, para qui'ni canchu chi gal·la' hora nna entonces éxalatsi' le qui'ni chilá gutixa'ánia' le con tiempo.

Bihua gutixa'ánia' le nui dèsdeba neru, porqui'ni gùduba' lani le.

⁵ Pero annana éya'a' làti dua enne' guthèl·le'é inte'. Ni ttú huá le nna bihua inàba titsa' le inte': Gáni éyya cuiá'lu'.

⁶ Pero yala triste cani latsi' losto' le porqui'ni chi pá'a' le ca così.

⁷ Riquixa'ánia' le nu ná lí taá, qui'ni para bien qui' ba le acca éya'a'; porqui'ni canchu labí éya'a' nna, entonces labí ita Enne' ná Consolador lani le. Pero canchu éya'a' nna, ithel·la' ye' e para thúe lani le nna gata' la'ñeni lo losto' le.

⁸ A'hua canchu chi íl·lanie nna guluè'nie iyábani ca enne' qui' yétsiloyu qui'ni ná çá canu tul·la', á'hua qui'ni hua té ttu néda lígani para làçá, á'hua qui'ni re' ttu castigo nna.

⁹ De ca tul·la', porqui'ni labí ríalatsi' quí inte'.

¹⁰ De lo néda lígani, porqui'ni inte' nna de edàya' ru'a lo le nna éya'a' ba' làti dua Tatáa ÿiabara'.

¹¹ De juicio, porqui'ni numalua nna chi biria sentencia qui'í para tsíá castigo nna labiru cu'úbi'á yétsiloyu.

¹² Iyétse'éurulá ca enseñanza cca te' épa'a' le, pero anna tè nna labí ná le preparado para gúchia le çá.

¹³ Pero canchu chi íl·lani Espíritu Santo entonces lèe nna íchi'e le adí lo néda nu ná lí; porqui'ni labí innie por nu cca qui'bée, sino qui'ni innie iyaba nu riyéninie; á'hua gunie qui'ni ccá le saber ca cosa nu chì' ccálá.

¹⁴ Anía modo nna gudálanie inte', porqui'ni thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li á saber.

¹⁵ Iyaba nu té qui' Tatáa nna, quíabá' ná. Acca nia' qui'ni Espíritu Santo nna thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li á saber.

¹⁶ Chì' taáduá íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu; porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa.

¹⁷ Lániana ra luetsi tuchùppa ca discípulo qui'áa: Biani nuá' rée ri'u: Chì' taáduá íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu porqui'ni éya'a' làti dua Tatáa.

¹⁸ Acca ra luetsi cabi: Biani nua' rée: Áti'to' teruba reyàtsa cá. Labí ritelíni ri'u bi'ya qu'ní nua' rinnie.

¹⁹ Gutelí bání Jesús qui'ni uccua latsi' cabi inàba titsa' cabi e, acca rée cabi: Tsí rinàba titsa' luetsi le acerca de qui'ni nia': Chì' taáduá íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu cá.

²⁰ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala ehui'ni latsi' le nna cuetsi le, atsi'ini yétsiloyu nna edacca' lánia. Mâsqi'ba yala triste ccáni le, pero la' rehuini' latsi' qui' le nna eyacca lã la' redacca' latsi'.

²¹ Tì'a ttu niula nna, canchu chi ritsina' huatsa to' qui'ì, pues yala dolor ràppa porqui'ni chi gùl-la' hora qui'ì. Pero de chi té huatsa to' qui' niá nna, entonces labiru dá' latsi'ì dolor qui' niá de tántua la' redacca' latsi' qui'ni chi gùlia ttu nitó' le' yétsiloyu.

²² A'hua lebi'ì nna, canchu anna cani triste latsi' le, pero hualá' bá te' le attu vuelta, lániana yala edacca' latsi' losto' le nna lanú nu'ya cúã la' redacca' latsi' de lo losto' le.

²³ Lániana labiru bi'ya inàba titsa' le inte'. Hualigani te' riquixa'ánia' le: Bi'ya díbã inàbani le Tatáa lani nombre quia' nna, gúnnée na qui' le.

²⁴ Labí bi'ya chi gunàba le lani nombre quia'; acca línnaba nna huadi' le, para qui'ni gata' i'ye'ni la' redacca' latsi' qui' le.

²⁵ Ca enseñanzì nna chi gunénia' le por medio de comparación; pero huàl-lani tsá canchu chi labiru inénia' le lani comparación, sino qui'ni dírec-tamente taá quixa'ánia' le nu cca qui' Tatáa.

²⁶ Canchu chi i'yu tsáa nna, inàba le lani nombre quia', pero labí cáduel-la' gatta'yúnia' Tatáa por lebi'ì,

²⁷ pues la'a mísmuba Tatáa nna catsi'ínie le, porqui'ni lebi'ì nna chi catsi'íni le inte' nna chi rialatsi' le qui'ni birí'a' làti dua Tata Dios.

²⁸ Gùdaya' de ru'a lo Tatáa nna gul-lania' yétsiloyu, pero annana guthá'na' yétsiloyu nna éya'a' attu làti dua Tatáa.

²⁹ Lániana ra ca discípulo qui'áa ne: Annana chi rinèni cuiã'lu' intu' para qui'ni ttélini tu' claru taá, pues labiru bi'ya comparación ní runi cuiã'lu'.

³⁰ Annana ritelini tu' qui'ni hua yù bá cuiã'lu' iyaba ca cosa, acca labí caduel-la' qui'ni nu'ya inàba titsa'ã cuiã'lu' adí; por nui nna rialatsi' tu' qui'ni da' cuiã'lu' de làti dua Tata Dios.

³¹ Jesús nna ra tie cabi: Tsí hualigani chi rialatsi' le cá.

³² Chì taániduã gal-la' hora, pero a'hua chi gùl-la' hora qui'ni gathilàlia le nna gàtti' tébã néda thí' le, áturúbã inte' guthá'na le. Pero labí ná teruba', sino qui'ni Tatáa nna dùe lani inte'.

³³ Ca tìtsi'ì nna chi gunénia' le para qui'ni gappa le adí confianza lani inte' nna gata' la'yeni lo losto' le. Le' yétsiloyu' nna nu'yébã ná nu thacca' le; pero licuèqquia tsittsi latsi' le, porqui'ni inte' nna chi benia' vencer yétsiloyu.

17

¹ Beyacca diba gunne Jesús ca tìtsi'ì nna, guchìtha tè lúe yíabara' benie oración nna rée: Tata Dios quia', chi gùl-la' hora nna rinába'a qui'ni gudàliani cuiã'lu' Yí'ni cuiã'lu'ì, para qui'ni Yí'ni cuiã'lu'ì nna gudàliani huée cuiã'lu'.

² Porqui'ni chi bete cuiã'lu' la'huacca qui'e para quée Señor sobre iyábani ca enne', para gutie la'labàni nu labí ttíã qui' iyaba canu bete cuiã'lu' làtsi' né'e.

³ Nui nna nã la'labàni para siempre: qui'ni gunibia' cã cuiã'lu' porqui'ni tùteruba cuiã'lu' ná Dios, a'hua Jesucristo enne' chi guthèl-la' cuiã'lu'.

⁴ Inte' nna chi bedàliania' cuiã'lu' le' yétsiloyu nna; chi birialània' tsina nu benna cuiã'lu' gunia'.

⁵ Acca Tata Dios quia', bedàliani cuiã'lu' inte' èxabá lani cuiã'lu' lani la'a mísmuba la' dàliani nu guta' quia' lani cuiã'lu' dèsdeba ántesca cue' yétsiloyu.

6 Chi benia' cuiã'lu' declarar ru'a lo ca enne' benna cuiã'lu' làtsi' nàya' tse'e yétsiloyu; qui'ba cuiã'lu' uccua cabi, pero chi benna cuiã'lu' cabi làtsi' nàya'. Làcabi nna chi runi cabi obedecer titsa' qui' cuiã'lu'.

7 Annana chi yù cabi qui'ni iyaba nu té quia' nna cuiã'bálu' benna lu' a.

8 Porqui'ni chi gutixa'áni ya' cabi ca titsa' nu ra cuiã'lu' inte'; làcabi nna chi beni cabi cã recibir nna chi ga'na cabi seguro qui'ni hualigani dáya' de ru'a lo cuiã'lu', a'hua ríalatsi' cabi qui'ni cuiã'bálu' ènni'a' guthèl'le'e inte'.

9 Ratta'yúnia' cuiã'lu' por làcabi; pero bihua ratta'yúa' por yétsiloyu, sino por ca enne' chi benna cuiã'lu' làtsi' nàya', porqui'ni qui'ba cuiã'lu' ná cabi.

10 Iyate nu ná quia' nna ná huã' qui' cuiã'lu'; a'hua iyate nu ná qui' cuiã'lu' nna ná huã' quia'. Làcabi nna chi rudàliani cabi inte' le' yétsiloyu.

11 Lanúruá' té le' yétsiloyu porqui'ni néda taá chi déyu'a' para él'lania' làti dua cuiã'lu'. Pero làcabi nna tse'e bá cabi le' yétsiloyu. Tata Dios Tsuna', rinabá'a' por iyaba ca enne' chi benna cuiã'lu' lani inte' qui'ni hué' cuiã'lu' cabi cuidado lani itute poder qui' cuiã'lu', para qui'ni a'hua làcabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba rì'u ná rì'u ttùba.

12 Ituba tiempo de gurénia' lani cabi le' yétsiloyu nna, bé'e ya' cabi cuidado según voluntad qui' cuiã'lu'. Canu benna cuiã'lu' làtsi' nàya' nna, seguru ni bé'e ya' cabi cuidado; nidi ttu cabi labí gunitti, sino làteruba nu chi nã destinado dèsdeba antes para nittiã, tì'a nu chi ra ba lo Escritura.

13 Pero annana chì' teníduã' él'lania' ru'a lo cuiã'lu', pero rinnia' ca tìtsi'ì miéntraste reniírua' le' yétsiloyu, para qui'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' qui' cabi tì'a té la' redácca' latsi' lo lóstu'a'.

14 Chi betí'a' titsa' qui' cuiã'lu' lani làcabi. Pero yétsiloyu nna ruyudí' lã cabi porqui'ni labí ná cabi ttùba lani yétsiloyu, tì'tehuá inte' labí ná' tnu yétsiloyu.

15 Bihua rinába'a' qui'ni cúa telã cuiã'lu' cabi le' yétsiloyu, sino qui'ni gudilà cuiã'lu' cabi de lo nu ná mal.

16 Labí ná cabi nu yétsiloyu, tì'ba inte' labí ná' nu yétsiloyu.

17 Rinába'a' qui'ni guni cuiã'lu' qui'ni ccá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca enseñanza qui' cuiã'lu'; titsa' qui' cuiã'lu' nna nã puru taá nu ná lí.

18 Tì'ba guthèl'la' cuiã'lu' inte' yétsiloyu, a'hua inte' nna rithèl'la' ya' cabi para tsía cabi ituba yétsiloyu.

19 Inte' nna ni bá riria látsa'a' la'labani quia' nna gutée ya' a por làcabi, para qui'ni làcabi nna ccá huá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca titsa' lí qui' cuiã'lu'.

20 Ratta'yúa', pero alã tsuã' teruba por làcabi, sino a'hua por adí canu tsíalatsi' cabi inte' por predicación qui' cabi,

21 para qui'ni iyaba cabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba cuiã'lu' Tãta lo lóstu'a' a'hua inte' lani cuiã'lu', qui'ni a'hua làcabi nna ccá cabi ttùba lani rì'u. Anía modo nna tsíalatsi' ca enne' tsè'e yétsiloyu qui'ni cuiã'bálu' guthèl'le'e inte'.

22 La' dàliani nu benna cuiã'lu' quia' nna, chi betée ya' a lani làcabi, para qui'ni ccá cabi ttùba tì' tehuá rì'u ná rì'u ttùba;

23 inte' lo losto' cabi, a'hua cuiã'lu' lo lóstu'a'. Anía modo nna ccá cabi completamente taá ttùba, para qui'ni ca enne' tsè'e yétsiloyu nna ennia cabi cuenta qui'ni cuiã'bálu' guthèl'le'e inte' nna catsi'ini cuiã'lu' cabi tì'tehuá catsi'ini cuiã'lu' inte'.

24 Tata Dios, canu chi benna cuiq̄'lu' para ccá cabi enne' quia' nna, calátsa'a' qui'ni làti thú'a' nna tsé'e huá cabi lani inte' para qui'ni ila'ni cabi la' dâliani nu chi benna cuiq̄'lu' quia'; porqui'ni catsi'ini cuiq̄'lu' inte' dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu.

25 Tata Dios quia', tulidàba ná cuiq̄'lu' enne' completamente tsè', màsqui'ba ca enne' tsé'e le' yétsiloyu labi nabia'ni cã cuiq̄'lu'; pero inte' nna hua nabia' te' cuiq̄'lu', q̄'hua canu tsè'e lani inte' annana hualigani chi yù cabi qui'ni guthèl-la' cuiq̄'lu' inte'.

26 Por medio de inte' nna chi nabia'ni cabi cuiq̄'lu', q̄'hua chì' guniíruhuá' qui'ni gúnibia' cabi cuiq̄'lu' adí, para qui'ni la' tsi'ilatsi' nu té qui' cuiq̄'lu' lani inte' nna thua huá lo losto' cabi, q̄'hua inte' lani cabi nna.

18

1 Beyacca ba gunne Jesús ca titsa'a nna, beria tie nía nna hué lani ca discípulo qui'áa attu ládulá yò bitsi láq̄ Cedrón. Nía nna re' ttu huerto. Gut'à tè Jesús nía, q̄'hua ca discípulo qui'áa.

2 Judas nu gutiã ne cuenta nna nabia' huániã huértuá, porqui'ni iyé vuelta tsè' huía Jesús nía lani ca discípulo qui'áa.

3 Acca, taxi' chì Judas nuýtse'ní ca soldado q̄'hua ca policia canu guthèl-la' ca sacerdote principal nna ca fariséua nna. Bitsina'ã lani cã nía lani linterna yí' l-le antorcha l-le, hàstaá espada l-le yù'u ná' qui'.

4 Pero Jesús nna hua yù bée iyaba ca cosa nu guthácca' cã ne, acca birie táttse'e cã nna rée cã: Nuni reyila le.

5 Becàbi cã nna ra cã ne: Jesús nu yetsi Nazaret. Làniana ra tè Jesús cã: Inte' bá nua'. Judas, nu beni còntre lani la' ruthacca'yí nna du huá lani cã.

6 Lótaá biyénini cã ra Jesús: Inte' bá nua', entonces bebíga' tè cã dàcca' cuè'e lá qui' nna gubixi chì cã loyu.

7 Bedenàba titsa' tie cã attu nna rée: Núni reyila le. Làcã nna ra cã: Jesús nu Nazaret.

8 Becàbi Jesús nna rée cã: Chiyá nia' le qui'ni inte' nuã' nna, pues canchu inte' nuã' reyila le nna, pero líhue'él-la' ca enne' quiyi'í éyya cã cá.

9 De rée anía nna, uccua cumplir ca titsa' qui'e loti' benie oración lani Tata Dios nna rée: De lo iyaba canu benna cuiq̄'lu' làtsi' nàya' nna, bè' ya' cã cuidado hasta el fin.

10 Làniana discípulo lá Simón Pedrua nna dèni bi espada, gulèq̄quia bi ã le' vaina qui'í nna bè' chì bi ttu nu ná siervo qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna guchu bi yéti nãgui'í lado bàni. Siérvuá nna láq̄ Malco.

11 Jesús nna ra tie Pedrua: Begú'u espada qui' lu'ã' lugar qui'í. Tsi bihua yù lu' qui'ni inte' nna ga'na bá' dispuesto ccá' sufrir iyate nu chì nani Tata quiya'a qui'ni ttía'.

12 Làniana ca soldádua lani capitán qui' canía, q̄'hua ca policia nu guthèl-la' ca judíua nna, iyaba cã bedãxu' chì cã Jesús preso nna bexiq̄quia cã ca né'e.

13 Guche' tè cã ne ru'a lo yà'la tè Anás porqui'ni uccuã suegro qui' Caifás nu uccua huexána' qui' ca sacerdotéa ida lânia.

14 Caifás nuá bete consejo lani ca judíua nna rã qui'ni mejor la gatti tüteruba enne' tí'ca'la l-lúya latsi' itute yétsiã.

15 Denó tè Simón Pedrua Jesús lani attu discípuluá. Nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa nna nabia' bániã discípuluá, acca gut'à tè discípuluá lani Jesús hàstaá le' corredor qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdotéa.

16 Pedrua nna gulèda ba bi ru'a puértaá lo néda lá. Làniana biria tè discípulo enne' nabia'i sacerdotéa nna gunàba bi permiso lani niula nu rue' cuidado ru'a puértaá qui'ni tté Pedrua liú'u.

17 Làniana ttu criada nu rue' cuiado ru'a puértaá nna ra tiã Pedrua: Tsí álahua ná huá lu' discípulo qui' nubéyu'á' cá. Pedrua nna ra bi á: Labí ná'.

18 Dàa tè ca huenítsina nna ca policia nna ru'a tté porqui'ni yala idí-la' cca lànía acca becùà' çá yí'. Pedrua nna du hua bi ru'a ttèa lani çá.

19 Nu ná principal entre ca sacerdotéa nna gunàba títsa'á Jesús acerca de ca discípulo qui'áa, á'hua acerca de biã nuá ruthète'nie cabi.

20 Becàbi Jesús nna rèe: Inte' nna dàcca'lo taá chi gutixa'ánia' ca enne', á'hua tulidàba betía' enseñanza le' ca sinagoga nna le' templuá' làti retùppa iyaba ca enne' judíuá' nna, pues labí biã títsa' gàttsi' ní chi gunnía'.

21 Biánicca rinàba títsa' lu' inte' nì'i. Nà' bá gunàba títsa' canu chi biyéniini çá ca enseñanza nu gutixà'a'; pues làçá nna hua yù bá çá nu gunnía'.

22 Lótaá ra Jesús anía nna, ttu policia nu du guardia nía nna gutìni ní'í lúe nna rã ne: Tsí á' dani lu' ecàbini lu' nu ná sacerdote principal cá.

23 Becàbi Jesús nna rèe na: Canchu gunnía' ca títsa' nu làa dacca' inne ri'u nna, pues gùnà biã mal ní nuá' níá'; pero canchu hualiba nu níyí'í nna, biálacca rue' lu' inte' nì'i.

24 Bitola nna guthèl-la' Anás ne ru'a lo Caifás nu ná meru gani huexána' qui' iyaba ca sacerdotéa.

25 Du bá Pedrua ru'a ttè huètsa'a nna ra tè çá bi: Ttu discípulo qui' nubéyu'a hua ná lu' álá. Pedrua nna labí guýi'che' bi sino ra lá bi: Labí ná'.

26 Làniana attu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdotéa, pariente qui' nu guchu Pedrua yéti naga' níá nna rã bi: Tsí álahua lu' nuá bilá' te' lani Jesús nà' le' huértuá' cá.

27 Labí guýi'che' Pedrua attu vuelta. Lànía taá nna gurètsi chì xcurúdiá.

28 Díla to' ba lànía nna gulèqquia çá Jesús le' yú'u qui' Caifás nna guche' çá ne le' lí'a palacio qui' gobernador Pilato. Ca judíua nna labí gutà'a çá le' paláciua, porqui'ni según bá costumbre qui' ca judíua nna ná tul-la' canchu gá'a çá le' yú'u qui' canu labí ná raza judío, entonces labí cca go çá para guni çá celebrar fiesta nu reya çá pascua.

29 Làniana biria Pilátua gunèniã çá nna rã: Biani queja ní rutsia le contra nubéyu'í.

30 Becàbi çá nna ra çá: Cálalá bihua mal beniã nna, labí tahua' tu' á ru'a lo cuiá'lu'.

31 Pilátua nna ra tiã çá: Lithi' bá á nna liguni ti'íyã calatsi' le lani á según bá nu ra lo ley qui' le nì'íyã. Becàbi ca judíua nna ra çá na: Gobierno qui' cuiá'lu' labí runnã qui' tu' derecho para gutti tu' nuýa.

32 De ra çá níá nna gùdulo uccua cumplir nu chi ra Jesús para ttelíni biã clase de lù'uti ní ná qui'ni gattie.

33 Làniana gutà'a Pilátua le' paláciua attu nna beniã mandado qui'ni tahua' çá Jesús ru'a lúj. Làniana gunàba títsa'á ne nna rã: Tsí rey ná lu' qui' ca judíuá' cá.

34 Becàbi Jesús nna rèe na: Tsí ra lu' nui lani propio ba la' rulaba latsi' qui' lu', o, tsí nuýaáruá rã lu' nu cca quia' áccá.

35 Becàbi Pilátua nna rã ne: Tsí ína ri'u judío ná' cá, pues ca sacerdote principal qui' ca judíua lani adí ca enne' yetsi qui' lu'á' bá chi bete çá lu' cuenta lani inte'. Biani beni lu'.

³⁶ Becàbi Jesús nna rève na: La' rigú'ubia' quia' nna labí nâ nu yétsiloyuî; cáalá nu yétsiloyuî bá ná la' rigú'ubia' quia' nna, entonces ca amigo quíya'a nna gutil'la lá çá laní canu bedâxu' çá inte' preso para qui'ni làa gute çá inte' cuenta làtsi' ná' ca judíuâ; pero la' rigú'ubia' quíya'a nna labí nâ nu nî.

³⁷ Ra tè Pilátua ne: Entonces, rey ná lu' ála. Becàbi Jesús nna rève: Cuiâ'balu' çhi ra qui'ni ná' rey, pues para nui bá çhi gùlia', a'hua para nui huá çhi dú'a' le' yétsiloyuî para quíxa'a' nu ná lí; iyaba canu rialatsi' quí nu ná lí nna rudâ naga' quí quia'.

³⁸ Pilátua nna rã ne: Biani nua' nu ná lí nî'i. Beyacca bá rã anía nna biria' attu làti ribèda ca judíua nna rã çá: Nidi ttu falta làa retsèla te' quí'î;

³⁹ pero lebi'î nna té costumbre qui' le rinàba le qui'ni gudilá'a' ttu preso tsá pascuî. Tsí hua calatsi' le gudilá'a' rey qui' lebi'î ca judío cá.

⁴⁰ Làniana iyaba çá idítsa tsè' guretsiyà'a çá attu nna ra çá: Alàa nui l-lá, sino Barrabás. Barrabás nna tíã litsi' iyyá porqui'ni uccuã ubànà.

19

¹ Làniana beni Pilátua mandado gudâxu' çá Jesús nna hué' çá ne lani cuarta.

² Ca soldádua nna beni çá ttu corona yèttse' nna gulù'u çá ná íqqúie. Begàccu' té çá ne ttu lári' morado.

³ Làniana gutini ná' quí lúe nna beni tè çá ne burla nna ra çá: Viva, Rey qui' ca judío.

⁴ Làniana biria Pilátua attu nna rã ca judíua: Nì che' ya' a ru'a lo le para ennia le cuenta qui'ni nidi ttu falta làa retsèla te' contrí.

⁵ Biria tè Jesús yù'u íqqúie corona yètsi'a nna nàccu'e lári' morádua nna. Làniana ra Pilátua çá: Nì bá rúdú ya' a ru'a lo le.

⁶ Ca sacerdote principal nna ca policia qui' canía nna bilá' bání çá ne nna, yala idítsa guretsiyà'a çá nna ra çá: Betaá' a lo curutsi, betaá' a lo curutsi. Ra tè Pilátua çá: Líthi' a lebi'i bá, liutá' a lo yà curutsi, qui'ni inte' nna labí biyã falta retsèla te' quí'î.

⁷ Becàbi ca judíua nna ra çá na: Intu' nna té ttu ley qui' tu'; según nu ra lo ley qui' tu'î nna cca bã merecer gattiã, porqui'ni la'a labã rudàlianíã nna rã qui'ni nã Yî'ni Tata Dios.

⁸ Biyeni bání Pilátua ra çá anía nna, adí telá gùtsiniã.

⁹ Bedeyá'a gáabã attu le' paláciua nna rã Jesús: Gání enne' ní ná lu'. Pero Jesús nna labí becàbinie na.

¹⁰ Acca Pilátua nna rã attu: Tsí bihua ecàbini lu' inte'. Tsí bíhua yù lu' qui'ni té bá poder quia' para gunia' mandado qui'ni gatti lu' lo curutsi nna té huá poder quia' annana para gudilá'a' lu' nna.

¹¹ Becàbi Jesús nna rève: Nìdi tí' poder labí té qui' lu' contra inte' sino por voluntad qui' Tata Dios enne' dua yíabara', acca adila tul-la' dàa nu betiã inte' cuenta làtsi' ná' lu'.

¹² Dèdsèba làniana yala uccua latsi' Pilátua gudilã Jesús; pero ca judíua nna adila idítsa beni çá seguir gunne çá nna ra çá: Canchu gudilã cuiã'lu' nubéyu'î nna entonces labíru ná lu' amigo qui' César enne' romano ná rey, porqui'ni nuñã diba rudàliani la'a labã renã qui'ni nã rey, pues a' modo nua runiã contra César.

¹³ Biyeni bání Pilátua ra çá anía nna, gulèqqúia tíã Jesús fuera. Làniana gùdua tèníã lo xila' xenia nu re' lo ttu plataforma nu de iyya, lani titsa' hebreo nna lá Gabata, làti ribeqquiã sentencía qui' ca enne'.

14 Tsá lànìa nna ná tsá víspèra qui' pascua, ttu tsì'nu hora tì'ga nuá nna ra Pilátua ca judíua: Nì bá du enne' ná rey qui' líj.

15 Pero làcã nna guretsiyà'a cã nna ra cã: Gatti bã, betaá' ą lo yà curutsi. Pilátua nna ra tìã cã: Tsí ína ri'u calatsi' le qui'ni gutá'a' enne' ná rey qui' líj lo curutsi cá. Becãbi ca sacerdote principal nna ra cã: Lanuru attu rey té qui' ttu' sino làteruba César.

16 Làniana bete Pilátua ne cuenta làtsi' ná' qui' para gutà' cã ne lo curútsiá. Acca bedàxu' tè cã Jesús nna guche' cã ne para gattie.

17 Behuà'ni tè cã Jesús curutsi qui'áa nna, birie para lugar láã Iqquia Bega' Yatti, titsa' hebreo nna láã Gólgota.

18 Nía nna gùda cã ne lo curútsiá. Betàa' huá cã lo curutsi chuppa ca nubeyu'; ttuã ttu ttu lado, Jesús nna lahui'.

19 Bedia huá Pilátua ttu letrero betaá'ą na iqquia curutsi qui' Jesús: Letréua nna rã: JESÚS ENNE' NAZARET, REY QUI' CA ENNE' JUDÍO.

20 Nuýtsete' ca judíua bil'la cã letréruá, porqui'ni làti betàa' cã Jesús lo curútsia nna ga'nã exa taá ciudáad; ą'hua letréruá nna gunniã tsúnna clase de titsa': titsa' hebreo nna, titsa' griego nna, titsa' latín nna.

21 Ca sacerdote principal qui' ca judíua nna ra tè cã Pilátua: Bittu gudua cuiã'lu': Rey qui' ca enne' judío, sino adila tsa' gúdia lá lu' qui'ni làganiã nna renã: Rey qui' ca judío ná'.

22 Becãbi Pilátua nna rã: Nu chi bedú'a' nna nà' dua bã.

23 Beyacca bá betàa' ca soldádua Jesús lo curútsia nna, guýi' tè cã ca ýuea nna beni cã cã tappa l-là'a, ttu pedazo qui' ttu ttu ca soldádua. Guýi' huá cã camisa qui'áa, pero nuá nna nã puro tejido taá dèdeba íqquiará' hàstaba ýarèe'.

24 Làniana ra luetsi qui': Bittu ichèda' ri'u ą sino gudàl-la ri'u rifa nuýa la ri'u gal-la' ri'u ą. Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura làti rã: Gùl-la'ání cã ýõ ya'a nna, Bedàl-la cã rifa lo qui'.

Anía tegani beni ca soldádua.

25 Nàna qui' Jesús lani ýila bíã, ą'hua María niula qui' Cleofas, ą'hua María enne' Magdála nna dàa cabi exa taá làti du curutsi qui' Jesús.

26 Bilá' bání Jesús nàna qui'áa, ą'hua discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús nna du huá bi nía, làniana rée nàna qui'áa: Niula, nà' bá du ýi'ni lu'ą'.

27 Bitola nna rée discípulúa: Nà' bá du nàna qui' lu'ą'. Acca dèdeba làniana bedi' discípulúa María le' litsi' bi.

28 Gutè ba nuá nna, hua yù bá Jesús qui'ni chìã beyacca qui'e benie iyábani tsina nu dé'e gunie. Pero para qui'ni ccã cumplir iyátení nu ra lo Escritura nu cca qui'e, acca gunnie attu nna rée: Ribítsia' inda.

29 Nía nna du ttu ré'e tsa'ti' bã vinagre. Ca soldádua nna bedibitha cã ttu esponja lani vinágreã nna bedua cã na lo ttu yà nna betsíni cã na rú'e.

30 Beyacca bá gù'yèe vinágreã nna ra tie: Iyaba chi uccua cumplir. Bedètta' tè íqquie nna gunne tè latsi'e idí' latsi' ní nna gùttie.

31 Tsá lànìa nna ná qui'ni guni ca judíua preparar para pascua qui' qui'. Para qui'ni làa eyà'na ca cuerpo qui' canu tá' lo ca curutsi nía canchu chì gal-la' tsá edí' latsi' caniá, yà'ni qui'ni tsá fiesta nna nã ttu tsá ýeni gani; acca ca judíua nna gunábani cã Pilátua permiso para qui'tsá telá cã ca latha canu tá' lo ca curútsia para qui'ni gatti xia cã nna ítua cã nía.

32 Bitsina' ba ca soldádua làti dàa ca curútsia nna gutítsa taá cã latha ttu nu tá' nía, anía tehuá gutítsa cã latha áttu nuá nna.

³³ Pero gubiga' bá cạ lạti tá' Jesús lo curútsia nna, bila'ni cạ qui'ni chi gùttie nna, labí gutíttsá cạ láttheé.

³⁴ Pero ttu soldádua nna gudạ ttu lanza ru'a costilla quì'e nna biria tè réni nna inda nna.

³⁵ Enne' bila'ni ca cosa nna ná bi testigo acerca de nu uccua, acca nu riquixá'a bi nna nạ lígani. Làbi nna yù bi qui'ni riquixá'a bi nu ná lí, para qui'ni ạ'hua lebi'i nna tsialatsi' le.

³⁶ Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura acerca de lèe ántesca bíte yétsiloyu, lạti ra:

Nìdi ttu tsitta yu'ée labí gáttsá.

³⁷ Ạ'hua attu lettia nna ra:

Iyètse' ca enne' ilá'ni cạ Enne' guda cạ lanza.

³⁸ Gutè díbá beni cạ iyaba ca cosa nna, làniana José enne' yetsi Arimatea nna uccua hua bi ttu discípulo qui' Jesús, pero labí guréni bi dàcca'lo tè lani ca enne' huíalatsi'a porqui'ni gùtsi báni bi ca judíua. Làbi nna gunàbani bi Pilátua permiso qui'ni edi' bi cuerpo qui' Jesús. Pilátua nna bete bạ permiso qui' bi. Làniana huía bi nna bedi' bi cuerpo qui' Jesús.

³⁹ Ạ'hua Nicodémua, enne' huía de réla lá ru'a lo Jesús, làbi nna bitsina' bi nuà' bi ttú chùà' kilo tì'ga especias nu dacca' yaýi tsè' chixiạ mirra nna áloes nna yala iyíxi ril-làa' cạ.

⁴⁰ Guýi' cabi cuerpo qui' Jesús nna, betùbi cabi e ca lári' lani ca especia nu ril-làa' iyíxia, según ná bá costumbre qui' ca judíua canchu chi rucáttsi' cạ ttu enne'.

⁴¹ Lạti betàa' cạ Jesús lo curútsia nna re' ttu jardín. Le' jardíạ nna dua ttu bà nu puro taá íyyaá lạti lanú nuýa chi bigàtsi'.

⁴² Le' bàa nna gutíxa cabi cuerpo qui' Jesús, porqui'ni làteruba bàa ga'nạ adiru exa de lạti betàa' cạ Jesús lo curútsia, ạ'hua porqui'ni chì tení ral-la tsá runi ca judíua preparar para tsá ná qui'ni edi' latsi' qui'.

20

¹ Primero tsá qui' semana dílatò' ba hua náru chul-la nna, huía María enne' yetsi Magdala lo bà qui' Jesús. Bilá' tènì bi qui'ni chi bitua íyya xeni nu re' ru'a bàa.

² Huía chì bi quèthani ru'a lo Pedrua ạ'hua attu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna ra bi cabi: Chi gutua cạ cuerpo qui' Señor le' bàa nna labí yù tu' gayá tahua' cạ ne.

³ Pedrua lani attu discípulua nna huía chì cabi lo bàa.

⁴ Tulappa ba biria cabi, pero attu discípulua nna adí quetha bigàa bi ti'chu Pedrua, acca yà'la tè bi bitsina' ru'a bàa.

⁵ Bedètta' tè lo bi gunna' bi liú'u nna bila'ni bi ca lári' nu betùbi cabi e anta' cạ nía; pero labí gutà'a tè bi.

⁶ Simón Pedrua enne' denál-la'á nna bitsina' ba bi nna gutà'a taá bi le' bàa, porqui'ni le' ttu bèlia xeni bá ná nuá gutíxa cạ cuerpo qui' Jesús. Bilá' huáni Pedrua ca lári'á anta' cạ nía.

⁷ Bilá' huáni bi qui'ni lári' nu betètsi cabi iqqua Jesús nna labí tsá'ạ adí ca lári'á, sino qui'ni re' bạ yà'latsi' ttùbạ.

⁸ Làniana discípulo enne' denérua ạ'hua yà'la tè bi bitsina' lo bàa, pues làbi nna gutà'a hua bi nna bila'ni bi ca lári'á, lànìa lá nna huíalatsi' bi.

⁹ Porqui'ni labí gutelí tènì cabi nu ra lo Escritura acerca de Jesús qui'ni náduel-la' eyáthee de lo lù'uti.

10 Chuppa ca discípulua nna beyéqquia cabi litsi' cabi.

11 Pero María nna du ba bi ru'a bàa ribetsi bi. Aníaba ribetsi bi nna bedètta' lo bi nna gùnna' bi liú'u.

12 Bilá' tènì bi chuppa ca ángel tsítsì tùni ná yó cabi yuàni cabi làti gutixa çà cuerpo qui' Jesús: ttu bi lado yíqquia léé, attu bi lado yà nì'a léé nna.

13 Ca ángelia nna ra tè cabi María: Niula, biecca ribétsi lu'. Becàbi María nna ra bi: Chi gutua çà cuerpo qui' Señor enne' runia' adorar, labí yúá' gaÿa gutixa çà ne.

14 Aníabá ra María nna, beyeqquia tè bi nna bila'ni bi Jesús dùe nía, pero labi bedácca'ni bi canchu lèe ènni'a.

15 Jesús nna ra tie bi: Niula, biecca ribetsi lu'. Núní reyila lu'. María nna belaba latsi' bi qui'ni jardineruá bá nuá, acca ra tè bi: Señor, canchu cuiá'lu' nua' gutua lu' e nna, gutixa'a bál-lani inte' gaÿa tahua' cuiá'lu' e, inte' nna edi' ye' e.

16 Jesús nna ra tie bi: María. Làniana gunna' tè María attu nna bedacca' taáni bi e nna ra tè bi e: Maestro (titsa' hebreo nna rena cabi Raboni).

17 Jesús nna rée bi: Bittu gulappa' lu' inte', porqui'ni labí nì'i éya'a' yíabara' làti dua Dios enne' ná Tàta qui'á. Ná qui'ni tsía lu' làti tsè'e ca hermano quia' nna táyátsi çà qui'ni éya'a' yíabara' làti dua Tàta qui'ya'a enne' ná huá Tàta qui' le, lèe nna née Dios quia', ná huée Dios qui' le.

18 Làniana deyya tè María enne' nu yetsi Magdala para equixá'ani bi ca discípulua ca noticia tsè' acerca de qui'ni chi bila'ni bi Jesús enne' née Señor, à'hua qui'ni labé nna rée bi ca così.

19 La'a mísmuba primero tsá qui' semana de gùl-là la nna, tsè'e ca discípulua jùntubá nna yáya tè ca puerta porqui'ni gùtsini cabi ca judíua. De repente taá nna bitsina' Jesús nna gùdue lahui' cabi nna rée: La'yeni para lo losto' le.

20 Beyacca ba rée cabi anía nna, beluè'nie cabi ca né'e làti ná seña qui' ca clávuá. À'hua beluè'nie cabi ru'a costilla qui'áa làti guda çà lanza. Làniana ca discípulua nna yala bedácca'ni cabi de bela'ni cabi Señor.

21 Làniana ra Jesús cabi attu: La'yeni para lo losto' le. Raáruhuée: Ti'ba chi guthel-la' Tatáa inte', pues à'hua inte' nna rithél-la'a' le.

22 Beyacca ba rée anía nna, belùbie nna rée cabi: Liguni recibir Espíritu Santo.

23 Nuÿa diba quixá'ani le qui'ni hua té perdón por ca tul-la' qui'ì nna, entonces huáta'niá perdón; pero nu labí quixá'ani le acerca de la' reyuniyén latsi' qui' ca tul-la' qui'ì nna, entonces egà'na ba çà lànì à.

24 Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, uccua huá bi ttu enne' tsi'nua nna, lanú bi té lani adí ca discípulua loti' gudu Jesús làti tsè'e cabía.

25 Ca discípulua nna gutixá'ani cabi Tomás nna ra cabi bi: Chi bila'ni tu' Jesús enne' née Señor. Tomás nna ra tè bi: Canchu bihua ilá' te' le' né'e nna ugá'a tè yubènàya' làti guda çà clávuá, à'hua canchu bihua ugá'a nàya' làti guda çà lanza costilla qui'áa nna, labí tsialátsa'a'.

26 Xunu' ubitsa bitola nna de tsè'e ca discípulua jùntubá, lànìa nna chi re' Tomás lani cabi. Ca puerta nna yáya bá çà. Jesús nna gudu tie attu lahui' cabi nna rée: La'yeni para lo losto' le.

27 Jesús nna ra tie Tomás: Bèga'a yubená' lu' le' nàya' nna gùnna' tsè' taá, bèga'a tè ná' lu' cuitta'a' làti guda çà lanza, para qui'ni làa gudu chùppaniíruá latsi' lu', sino ccá lu' ttu nu ríalatsi'.

28 Becàbi tè Tomás nna ra bi e: Cuiá'bálu' ná Señor quia' nna Dios enne' gunia' adorar.

²⁹ Jesús nna ra tìe bi: Hàsta'na bila'ni lu' inte' nna huálatsi' lu', álá Tomás. Pero inte' nna nia': Icca'rubà canu ríalatsi' qui màsqui'ba labí bila'ni ça inte'.

³⁰ Jesús nna bení ruhuée iyétse'éru ca milagro bila'ni ca discípulo qui'áa, pero labí ga'na ça escrito lo líbru.

³¹ Pero ca nui nna chi ga'na ça escrito, para qui'ni gata' fe qui' le lani Jesús nna tsíalatsi' le qui'ni née Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu nna, para qui'ni gata' la'labàni cúbí nu gúnnée qui' le.

21

¹ Bitola nna bitsina' Jesús attu ru'a lo ca discípulo qui'áa, loti' tsè'e cabi ru'a indatò' láa Tiberias. Ij modo gùde ru'a lo cabi:

² Simón Pedrua lani Tomás enne' reya cabi Cuáchi'a, a'hua Natanael enne' Caná qui' Galilea, lani ca ýi'ni Zebedéua, a'hua áchúppa ca discípulo qui'áa nna, júntubá tsè'e iyaba cabi.

³ Simón Pedrua nna ra tè bi cabi: Dí'a' huedàxu' bél'lá. Làcabi nna ra cabi Pedrua: Hua da' huá tu' lani lu'. De ra cabi anía nna dia tè cabi nna gutà'a cabi le' ttu barco. Pero yèlàa nna nìdi ttu bél'la labí bedàxu' cabi.

⁴ Lótaá da' ràn'na nna bitsina' Jesús ru'a indatù'a, pero ca discípulua nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá ènni'a.

⁵ Acca ra tìe cabi: Ýi'ni to' quia', tsí hua té tí'ni le biýa go ri'u. Becàbi nna ra cabi e: Labí té.

⁶ Jesús nna rée cabi: Liudàl'là exxa' lado bàni qui' bárcua' nna, hua taxácca' le bél'lá. Bedàl'la tè cabi a le' inda hasta qui'ni labiru retèl'la'ni cabi a de tántuáni idi'áa por iyé ca bél'la biyàxù'.

⁷ Làniana discípulo enne' yala catsi'íni Jesús nna ra bi Pedrua: Señor qui' rí'ua ba ènni'a'. Biyéni báni Pedrua qui'ni Señor bá ènni'a nna, guýi' tè bi ttu lari' nna bitètsi bí a porqui'ni labí ýó bi nàccu', làniana bitsía chi bi guta'a bi le' indatù'a.

⁸ Làniana deyya tè adí ca discípulua para ru'a indatù'a lani bárcua', alategá idittu' tsè'e cabi de yúbitsi, tú gayua' metro teruba nna dené'yabáni cabi exxa nu déyu'u ca bél'la.

⁹ Beyàdi cabi loyu nna, bila'ni cabi qui'ni re' yí' nna tsia ttu bél'la lo yí'a, a'hua ettaxtíla nna.

¹⁰ Jesús nna rée cabi: Litàxi' tuchùppa bel'la canu chì' bedàxu' taá lía'.

¹¹ Huappi tè Simón Pedrua le' bárcua' nna beyé'yabáni bi exxa para lo yúbitsi tsá'ti'niq puro taá ca bél'la xeni, gayua' tsi'nutsè' eyóna'; tutsániaýá ça, atsi'íni labí bitsu' exxa nna.

¹² Jesús nna ra tìe cabi: Libíga' nna, ligò. De biyénni ca discípulua rée anía nna, nìdi ttu cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e: Nuni ná cuiq'lu'. Porqui'ni chì bá bedácca'ni cabi qui'ni Señor Jesucristo bá ènni'a.

¹³ Gubiga' tè Jesús nna gùýi'e ettaxtíla, gutithie qui' cabi, a'hua ca bél'la nu tsia lo yí'a nna.

¹⁴ A' modo nna uccua tsunna vuelta gudu Jesús ru'a lo ca discípulo qui'áa dèsdeba loti' beyáthee de lo lù'utiá.

¹⁵ Beyàcca ba gutò xtlilà cabi nna ra tè Jesús Simón Pedrua: Simón ýi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' adiru tì'chu catsi'íni cabi inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiq'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiq'lu'. Jesús nna rée bi: Gute lu' alimento qui' ca carnero to' quia'.

16 Jesús nna ra tie Pedrua attu: Simón yí'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiq'lu' qui'ni yala catsi'í te' cuiq'lu'. Jesús nna ra tie bi: Hué' lu' cuidado ca carnero to' quia'.

17 Gunne Jesús nu cca tsunna vuelta nna rève bi: Simón yí'ni Jonás, tsí hualigani yala catsi'íni lu' inte' cá. Pedrua nna yala ní behuini'ni bi de qui'ni chi uccua tsunna vuelta rève bi: Tsí hua catsi'íni lu' inte'. Acca becàbi bi nna ra bi e: Señor, iyábani hua yù bá cuiq'lu', q'hua hua yù cuiq'lu' qui'ni demasiáduni catsi'í te' cuiq'lu'. Jesús nna rève bi: Hué' lu' ca carnero to' quia' go ca.

18 Hualigani te' riquixa' ánia' lu': Lotí' naáru lu' áti'to' tè nu cuiti'a nna, ttùba lu' gùthi lè'e lu' nna huía lu' gaýa tediba uccua latsi' lu'; pero canchu chi ccá lu' enne' gùla nna, itsilani ca ná' lu' nna, làniana attu nu huaya' lá nna guýiqquia çà nna iché' tiq' lu' làti labí calatsi' lu' tsia lu'.

19 Anía ra Jesús para ttelíni ti'iýa ná la'tté qui' Pedrua canchu chi gatti bi nna thaliani Tata Dios por amor nu té lo losto' Pedrua lani e. Raáruhuá Jesús bi: Tanó inte'.

20 Bedèqquia lo Pedrua nna bila'ni bi qui'ni denó huá discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús, pues la'a mísmuba discípulo nuá guxua iqquia bi yiqquia Jesús nna ra bi e: Señor, núní nua' guniç contra cuiq'lu' lani la' ruthacca'yí cá.

21 Bilá' báni Pedrua qui'ni denó bi nna, acca ra tè bi Jesús: Señor, nui chú nná, biani thacca'ç.

22 Jesús nna rève bi: Canchu càla látsa'a' qui'ni lq' nna eyà'na bq' hasta qui'ni ita' attu nna, biánicca ccá lu' saber nì'i, pues làdi qui'ni lu' nna tanó lu' inte' tulidà taá.

23 Ca títsa' nu gunèni Jesús Pedrua nna uccua çà ttu dicho entre ca hermanos, belaba latsi' qui' qui'ni discípuua nna labí gatti bi. Pero Jesús nna labí rève Pedro qui'ni labí gatti discípuuá, sino: Canchu calátsa'a' qui'ni lq' nna eyà'na bq' hasta qui'ni ita' attu nna, biánicca ccá lu' saber nì'i.

24 Là discípuua nui ná testigo acerca de ca cosí nna bedia huá bi çà lo ittí. Intu' nna yù huá tu' qui'ni nu riquixá'a bi nna nq' nu lígani.

25 Hua téru iyetsé' ca cosa nu beni Jesús. Cálalé té posible para gudia ri'u ttu ttu tsa çà lo ittí nna, ti' cca te' qui'ni labí ccání yétsiloyu iyaba ca libro nu quixa'a iyate nu benie.

A' uccua.

NU UCCUA TIEMPO QUI' CA APÓSTOL LOS HECHOS De Los Apóstoles

¹ Titsa' nu bèdi'a' lo primer libro nna gutixa'ánia' lu', estimado Teófilo, iyaba ca cosa nu beni Jesucristua de bitée yetsiloyu, a' hua nu gutixe'e ántesca edi' Tata Dios bi ÿiabara'.

² Miéntraste du rùe lani ca discípulo qui'áa nna gutixa'ánie cabi lani la'huacca qui' Espíritu Santo ti'iyá ná nu guni cabi, porqui'ni labé becuí'e cabi nna guthel-le'e cabi para ccá cabi mensajero qui'e.

³ Bitola de uccuee padecer nna gùttie nna, làniana enne' bàni tení gùdue ru'a lo cabi iyé vuelta tsè' duranter chua' ubitsa nna benie iyétse' ca cosa, prueba de qui'ni hualigani chi beyáthee de lo lù'uti nna beyacca bànie nna gutixa'ánie cabi acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

⁴ Miéntraste dùe jùntubá lani cabi nna gunènie cabi nna rèe: Bittu iria tè le' ciudad Jerusalén, sino ná qui'ni cueda le hasta qui'ni ccá cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios para lebi'i acerca de nu chia beyénini le gunní'a',

⁵ porqui'ni Juáan nna hualiba beni bi bautizar lani inda, pero alaáruhuá iyé ubitsa ga reyatsa para qui'ni ccá le bautizar lani Espíritu Santo. Anía ra Jesús cabi.

⁶ De tsè'e cabi jùntubá lani Jesús nna gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi e: Señor, tsí guni cuiã'lu' qui'ni nación qui' ri'u Israel nna eyàtta' la' rigú'ubia' qui'í tiempo tsè'e rí'uq' cá.

⁷ Becàbi tie nna rèe cabi: Labí ná qui'ni ccá le saber ca tiempo ñihua ca tsá señalado nu tsua' teruba Tata Dios yùe biyá gúnie.

⁸ Pero canchu chi íl-lani Espíritu Santo lani lebi'i nna, la'a labé gúnnée la'huacca qui' le para qui'ni ccá le testigo quia' le' Jerusalén nna tsía le quixá'a le nu cca quia' ituba región Judea nna Samaria nna hàstaá ituba yétsiloyu.

⁹ De beyacca gúnnie ca titsi'í nna hua rinna' càna bá cabi e nna déyyee ÿiabara' hasta qui'ni bèyye'e le' ttu bía, làniana labiru bila'ni cabi e.

¹⁰ Miéntraste rinna' cabi déyee ÿiabara' nna prontu taá bitsina' chuppa ca ángel naccu' yó tsítsi' cabi nna,

¹¹ ra cabi ca discípula: Lebi'i ca enne'yu' qui' Galilee, biecca rehuini'ni le nna rinna'áru le rá' ni'í, pues la'a mísmuba Jesús enne' ch' bedà' taá ru'a lo le déyyee ÿiabara', pues a' bá itée attu ti'ba chi bila'ni li e déyyee ÿiabara'.

¹² Làniana bedà' ca discípula lo i'ya láã Monte de Los Olivos nna deyya cabi Jerusalén ttu distancia nu ná permitido thá' ttu enne' tsá redi' latsi' ca enne' Israel.

¹³ De betsina' cabi Jerusalén nna gutà'a cabi le' ttu yú'u nu de chùppa cùà'. Iqquia rá' lá nna tsè'e iyaba cabi. Entre làcabi nna tsè'e: Pedrua nna, a' hua Jacóbu nna, Juan nna, Andrés nna, Felípea nna, Tomás nna, Bartoloméa nna, Matéua nna, Jacobo yí'ni Alféua nna, a' hua Simón enne' reya cabi Zelótea, a' hua Judas aláa Iscariote sino bettsi' attu enne' lá bi Jacobo.

¹⁴ Iyaba cabi nna tulidàba retùppa cabi nía runi cabi oración lani ca bettsi' Jesús a' hua lani María nàna qui'áa, a' hua lani adí ca niula croyente nna.

¹⁵⁻¹⁶ Ttu vuelta nna gùduli Pedrua lahui' ca hermanos, làniana hua ná gayua' gàl-lia cabi tsè'e nía nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, uccua duel-la' ccá cumplir

nu chi ra Espíritu Santo por medio de David acerca de Judas Iscariote nu gunéru lo canu bedàxu' cã Jesús preso.

¹⁷ Lã nna gulàni huã intu', ã'hua ttùba tsina nu cca qui' Tata Dios beniã lani intu'.

¹⁸ Lani bel-liu nu bete cã qui'ì por mal nu beni naá nna huì'ini cã ttu loyu. Làniana dèsdeba ttu lugar ra' beduyú tè iququì nna bitsu' tè lì'ì nna biria iyáyiani ca tuye'e qui'ì.

¹⁹ Bina ba ca enne' Jerusalén nu uccua lani ã nna gutìxa cã lá lóyúa Acéldama ttu titsa' qui'ba qui, pero titsa' qui'ba ri'u nna láã Loyu qui' Réni.

²⁰ Porqui'ni riquixá'a Tata Dios lo libro Salmos làti rèe:

Yú'u làti gùduã nna eyacca tàttsi,

Lanuru nuỹa thuã lì'ì.

À'hua ra:

Attu enne' huaya' lá thú lugar qui'ì.

²¹ Acca caduel-la' qui'ni gucué' ri'u ttu ca hermanos tsè'e nì canu guda' lani intu' ca apóstol tulidàba loti' gurèni Señor Jesús entre rí'uì,

²² dèsdeba loti' beni Juáan ne bautizar hàstaa qui'ni Tata Dios nna bedi'e ne ýiabara'. Caduel-la' qui'ni gucué' ri'u nuỹa ttu ca hermánuì para ccá bi ttu testigo tì'a intu' de qui'ni Jesús nna beyáthee de lo lù'uti.

²³ Làniana beni cabi nombrar chùppa cabi: José enne' lá huã bi Barsabás ã'hua reya cã bi Justo. Beni hua cabi nombrar Matías.

²⁴ Beni tè cabi oración nna ra cabi: Señor, hua nabia' báni cuiã'lu' la' rulábalatsi' qui' iyate tu'. Annana beluè'ni intu' nuỹa la ttu ca enne' chuppí chi becué' cuiã'lu',

²⁵ para qui'ni ccá bi mensajero le' tsina qui' cuiã'lu' porqui'ni Judas Iscariote nna lanúruã té; por maldad nu beni naá acca día bá lugar làti ràl-la'ã tsíã.

²⁶ De chi beyacca beni cabi oración nna beni cabi ca enne' chùppa sortear. Gùl-la' tè Matías. Acca dèsdeba lànìa nna gulàtsi' hua bi tsìnia ca apóstol.

2

¹ Bì'yu ba tsá Pentecostés tsieyóna' ubitsa bitola de beyatha Jesús de lo lù'uti, làniana iyaba ca enne' rialatsi'á nna tsè'e cabi ttùba lugar.

² De repente tabá biyeni ttu ruido fuerte ni da' de ýiaba tì'ba canchu chi rite ttu be' fuerte gani nna binìnini le' ituba yú'u làti tsè'e cabía.

³ Bilá' tehuáni cabi gùl-lani fuego nu ràl-la' tì'a ca pedazo yi' nna gùthilàliani cã nna bitsina' cã iququia ttu tsa cabi.

⁴ Làniana iyaba cabi nna beni cabi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdulo cabi rinne cabi attu te ca titsa' según bá nu beni Espíritua latsi' cabi qui'ni inne cabi.

⁵ Tiempo lànìa nna tsè'e hua le' Jerusalén ca enne' Israel nu runi cumplir según religión qui' qui' nna da' cã le' iyaba ca nación canu anta' le' yétsiloyu.

⁶ Ca enne' ýétsi'á nna de biyénini cã ruíduá nna bitùppa tè cã nna cuenta uccuayí bá latsi' qui' tsè'e cã porqui'ni biyénini ca rinne cabi titsa' qui' ttu tsa qui.

⁷ Tsè'e tsi bá cã de tántubá biquíla' latsi' qui, làniana ra cã: Tsí álahua iyaba canu rinnì nna ná cã canu Galilea cá.

⁸ Tì'ala modo acca riyénini ri'u rinne cã titsa' qui' ttu tsa ri'u nu nàliani ri'u cá.

⁹ Ri'u nna da' ri'u le' iýtse' ca naci6n nna ca distritu nna: le' Partia, Media, Elam, Mesopotamia l-le, a'hua le' la'a mísmuba regi6n qui' Judá lāti tsè'e rí'u i-le, a'hua Capadocia, Ponto, Asia l-le,

¹⁰ a'hua ca lugar lá çà Frigia, Panfilia, Egíptua, a'hua adí ca lugar qui' Africa attu ládulá lāti ga'na ciudad Cirene l-le. Tsè'e hua entre ri'u canu da' de Roma nna ýua tè çà nì; ttu te çà nna chi ná çà enne' Israel dèsdeba gúlia çà; attu te çà nna chi' uccua bá çà enne' Israel por religi6n.

¹¹ Tsè'e hua entre ri'u canu da' de ttu isla láç Creta, a'hua canu da' dèsdeba Arabia nna. Pero iyaba ri'u nna riyénini ri'u rinne ca ènni'í ca titsa' nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u acerca de Tata Dios lani propio gani titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u.

¹² Iyaba çà nna uccaayí ya'áni latsi' quí nna labí yù çà biýa nuá, acca gunàba titsa' luetsi quí nna ra çà: Biadi' lo ná nui çà.

¹³ Pero attu te çà nna beýitsi çà nna ra çà: Es qui'ni dùtsi báni çà.

¹⁴ Làniana gùduli Pedrua a'hua átsinia ca apóstol. Gùnne tè Pedrua iditsa nna ra bi: Lebi'i ca enne' Israel a'hua adí le canu tsè'e le' Jerusalén, liudaáruhuá naga' le tuchùppa titsa' quixa'ánia' le:

¹⁵ Intu' nna bihua dùtsini tu' tí'a ná la' rulaba latsi' qui' le, porqui'ni ritij gá teruba tsè'e ri'u, labí chi gùl-la' hora ttani ca enne',

¹⁶ sino qui'ni nu rila'ni le nna riyénini le nna ná nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Joel enne' uccua profeta qui'e nna rée:

¹⁷ Canchu chi i'yu ca último tsá nna, ithél-la'a' Espíritu quia' iquiquia iyaba ca enne'.

Làniana ca ýi'ni beyu' le a'hua ca ýi'ni niula le nna equixá'a çà acerca de inte'. Canu cuiti' qui' le nna ila'ni çà ca cosa nu chi' da'la por poder quia'. Ca enne' gùla qui' le nna ínne'ni çà yèlà nu cca qui' ýiabara'.

¹⁸ A'hua ithél-la'a' Espíritu quia' iquiquia ca mozo nna ca criada nna canu ríalatsi' quí inte' nna.

Canchu chi i'yu tsá nna inne çà parte inte'.

¹⁹ Gunia' ca cosa de la'huacca ýiaba, a'hua adí ca milagro le' yétsiloyu: tí'a réni nna yi' nna tsèni tí'taání bíá nna.

²⁰ Bitsá' nna eyaccá chul-la, biuá'á' nna ccá tí'a réni.

Iyaba ca nui ccá ántesca i'yu tsá guni Señor juzgar yétsiloyu lani la'huacca nna la'yani' de ýiabara' nna.

²¹ Iyaba canu gul-luítsa' çà Señor nna inàbani çà ne qui'ni gudilèe çà, làçà nna gata' salvaci6n qui' quí.

²² Beni ba Pedrua seguir mensaje qui' bíá nna ra bi: Acca lebi'i ca enne' Israel, liudaáruhuá naga' le ca titsi'í porqui'ni rinnía' nu cca qui' Jesús enne' Nazaret. Por ca obra qui'e nna ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios ènni'a guthèl-le'e bi entre ri'u; porqui'ni por medio de Jesús nna beni Tata Dios iýtse' ca milagro nu belue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'á de ýiabara', ca cosa nu biquíla'ni latsi' ri'u, tí'ba chi yù la'a mísmuba lebi'i porqui'ni benie ca cosí nì lāti tsè'e rí'u.

²³ Pero loti' bete çà ne cuenta latsi' ná' le nna, lebi'i nna bedàxu' li e preso nna beni le mandado qui'ni adí canu tul-la' nna gutaá' çà ne lo curutsia, anía modo nna betti li e. Pero Tata Dios nna chi lá yùe nui porqui'ni uccua conforme lani la' rulaba latsi' qui'e dèsdeba antes.

²⁴ Acca la'a mísmuba Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti nna beyacca bànie, anía modo nna bebèqque bi le' poder qui' lù'utiá, porqui'ni lù'utiá nna labí té la'huacca qui'í para cu'ubiá'niç ne.

25 Porquini lo Escritura nna gunne rey David nu cca qui' Jesús làti ra bi: Tulidàba bilá' te' Señor gùdue ru'a lua',

Lèe nna du bée cuìtta'a' lado bàni acca labí ebána te' nna,

26 Yala redácca'ni latsi' lóstu'a' nna rúl-la'a' ca titsa' de la' redacca' latsi' nna, A'hua cuerpo quia' nna edi' latsi'ìlani itute confianza qui'ni eyáthq de lo lù'uti,

27 Porquini labí guthà'na cuiq'lu' espíritu quia' làti ribèda ca espíritu qui' canu chi gùtti,

Nìhua labí guni cuiq'lu' permitir qui'ni gutsu' cuerpo qui' enne' santo guthel-la' cuiq'lu',

28 Chi gutixa'áni cuiq'lu' inte' nu cca qui' la'labàni nu ná para siempre,

A'hua yala edacca' látsa'a' canchu chi él-lania' ru'a lo cuiq'lu'.

29 Gutixa'a Pedrua adí ca titsa' nna ra bi: Hermanos, claru taá yù ri'u qui'ni tà' tàta qui' ri'u David gùtti bi nna bigàttsi' bi, pues bà qui' bi nna ga'na bq le' yétsiloyuì.

30 Pero David nna gùnne bi parte Tata Dios nna uccua bi saber qui'ni Tata Dios nna hualigani benie bi prometer qui'ni ttu descendiente qui' bi lá Cristo nna cu'úbie en lugar qui' bi.

31 David nna ti'atsi chia bilá' tènì bi Cristua dèsdeba lània, acca gutixà'a bi qui'e qui'ni eyáthee de lo lù'uti nna ra bi qui'ni espíritu qui'e nna labí eyà'nq entre canu yatti, nìhua cuerpo qui'e nna labí gutsu'q.

32 Là Jesús ènni'a bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía ucca.

33 Jesús nna beyacca bànie nna beyáthee de lo lù'uti por la'huacca qui' Tata Dios nna benie recibir Espíritu Santo tì'a nu chi ra Tata Dios dèsdeba antes. Acca ca cosa nu chi bila'ni le nna biyénini le nna da' çq por Tata Dios.

34 Álahua qui'ni David nna bi'yu bi ÿiabara', sino la'a làbabi nna gùnne bi nu cca qui' Cristua nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rèe: Gùduani cuìtta'a' lado bàni,

35 Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu çq lu'.

Para qui'ni gul-liani lu' iqqua qì.

36 Acca lebi'i hermanos, ccá le saber nna ga'na le seguro qui'ni la'a mísmuba Jesús enne' betaá' le lo curútsia nna née Cristua enne' ná qui'ni itée para gudilèe ri'u, ná huée Xana' ÿiaba nna yétsiloyu nna.

37 De biyénini çq nui nna yala belénini çq nna ra tè çq Pedrua nna adí ca apóstol nna: Lebi'i hermanos Israelitas, biala dani tu' guni tu' cá.

38 Becàbi Pedrua nna ra bi çq: Leyàttà'yu lani e qui'ni eyuniyén latsi'e qui' le nu beni le, q'hua ttu ttu tsa le nna ccá le bautizar lani nombre qui' Jesucristua para qui'ni gata' perdón qui' le nna; lahuée nna gúnnée la'huacca qui' Espíritu Santo lani le,

39 tì'a chi benie prometer para lebi'i q'hua para ca ÿi'ni le q'hua para iyate canu ts'e'e idittu', tsa'tsèla tehuá iyaba ca enne' gayi Señor Dios qui' rí'ua.

40 Làniana Pedrua nna gunèni bi çq adí titsa' nna bete bi consejo qui' qui nna ra bi: Caduel-la' qui'ni ccá le salvo para qui'ni làa nitti le lani yétsiloyuì.

41 Tsá lània nna huàni tè ttú tsúnna mili' ti'ga ca enne' lani ca creyénteá de biyénini çq mensaje qui' Pedrua nna uccua çq bautizar.

42 Iyaba çq nna beni çq seguir nu gútixa'ani ca apóstol ti'íya ná nu guni çq. Ttùba uccua la' rulába latsi' qui' cabi nna betùppa tè cabi tulidàba para guni cabi oración nna guni cabi celebrar cena qui' Señor.

43 Ttu ttu tsa cabi nna yala la' rátsi latsi' gùl·lani lo lòsto' cabi, porqui'ni bila'ni cabi iÿetse' ca milagro nu beni ca apóstol a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'á de ÿiabara'.

44 Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna betùppa cabi nna gutithia cabi nu té qui' cabi lani ca enne' pobre.

45 Bètti' cabi ca interés qui' cabi a'hua iyaba nu té qui' cabi nna beni cuàlani luetsi cabi según ti'íÿa ná bá la' ritè qui' ttu ttu cabi.

46 Ttu ttu tsá ní nna betùppa cabi le' templua. A'hua le' litsi' ttu ttu tsa cabi nna betùppa cabi nna beni cabi celebrar cena qui' Señor nna gutò cabi jùntubá lani la' redacca' latsi'; yala enne' de losto' tsè' uccua cabi nna

47 bedàliani cabi Tata Dios. Ituba yétsiá nna yala estimar beni ca cabi, a'hua ttu ttu tsá nna beláppa' Señor losto' ca enne' para tsíalatsi' qui' nna ccá ca salvo. Acca yala biÿèni iglesia qui'áa.

3

1 Rití tsùnna ti'gá qui' ttu tsá lània nna huía Pedrua lani Juáan le' templua para guni cabi oración.

2 Ru'a puerta qui' templo reya ca Hermosa nna re' ttu nubeyu' nu dèsdeba gùliá nna labí cca thá'á. Ca enne' nna ritáhua' ca na ttu ttu tsá bá ru'a puerta para qui'ni inàbaniá canu ra'a le' templua caridad.

3 Nubeyu' cójuá nna bilá' bániá Pedrua lani Juáan qui'ni ra'a cabi le' templua nna gunàbaniá cabi caridad.

4 Làniana gulèda tè Pedrua nna gùnna' cabi nubéyu'a, acca ra tè Pedrua na: Gùnna' intu'.

5 Lá nna bettsia tsìttsi ni lúj cabi belaba latsi'í qui'ni gute cabi biÿa qui'í.

6 Pedrua nna ra tè bi á: Labí té plata nihua oro quia', pero nu chi benna Tata Dios quia' nna gúnná huá' qui' lu': En nombre qui' Jesucristo enne' Nazaret, bèduli nna gùda'.

7 Làniana bedàxu' tè bi ná' bani nna bèthuli bi á. Luegu taá nna gùdu tsìttsi ca ni'í nna ca ÿibí nna.

8 Nubeyu' cójuá nna bittsíaníá nna gùduá tsìttsi lani ca ni'í, làniana gùduluá gùda'á nna gutá'a tiá le' templua lani làcabi. Ti'a vívá rida' chiá nna rittsíaníá de tantua la' redacca' latsi' nna bedàlianiá Tata Dios.

9 Iyaba ca enne' nna bila'ni ca nubéyu'a rida'á nna rudàlianiá Tata Dios.

10 Ca ènni'a nna bedácca'ni ca na qui'ni lá nuá gùre' ru'a puerta qui' templua huenàba caridad ttu ttu tsá. Acca yala uccuayí latsi' qui' nna gùtsini ca porqui'ni bila'ni ca nubéyu'a qui'ni chi beyacca latsi'í.

11 Nubeyu' nu chi beyacca latsi' níá nna hua denó bá Pedrua nna Juáan nna. Acca enne' ÿétse'ni bitùppa chi ca ita'lùba làti tsè'e cabi ru'a templua le' corredor nu láá Portal qui' Salomón; bila'ni ca nna biquila' bá latsi' qui'.

12 Bilá' báni Pedrua ca enne' ÿétse'á nna ra tè bi ca: Lebi'i ca enne' Israelitas, biánicca riquila' xatta latsi' le ni'i. Biánicca rinna' le intu' ti'atsi intu' ba beni tu' qui'ni rida' nubéyu'í por la'a mísmuba la'huacca qui' tu' ti'atsi yala enne' tsè' ná tu' ru'a lo Tata Dios cá.

13 Tata Dios enne' huíalatsi' ca tà' tàta qui' ri'u Abraham nna Isaac nna Jacob nna, chi betie la' dàliani qui' ÿi'nie Jesús enne' bete le cuenta lani canu rugú'ubia' qui' yetsi. A'hua loti' uccua latsi' gobernador Pilátua gudilà ne nna, lebi'i nna labí uccua latsi' le.

14 En lugar de qui'ni inàba le qui'ni l-lá Enne' labí falta té qui'e ru'a lo ca enne' nihua ru'a lo Tata Dios nna, gunàba lá le qui'ni l-lá ttu nubeyu' criminal,

15 hàsta qui'ni betti le Jesús Enne' runna la'labàni, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de entre canu yatti. Intu' nna ná té tu' testigo qui'ni anía uccua.

16 Por fe nu té bá qui' tu' lani Jesús, acca nubeyu' nu chi nabia'ni líj nna chi benie qui'ni gùppà fuerza. Por fe lani e nna chi beyacca latsi'ì completamente taa ti'ba chi rila'ni li a duà ni ru'a lo le.

17 Pero annana hermanos Israelitas, hua yú bá' qui'ni nihua lebi'i nna nihua canu rigú'ubia' qui' le nna labí bennia le cuenta biyã nuá beni le de betti le Jesús.

18 Pero anía modo nna uccua cumplir nu chi gutixa'a Tata Dios por medio de ca enne' uccua profeta chiã gutsá, làti rée lo libro nu bedia cabi qui'ni Cristo enne' guthèl-le'e para gudilee ri'u nna ná qui'ni quee padecer.

19 Acca leyàtta'yú lani e nna leyéqquia lani Señor Dios para qui'ni eyuniyén latsi'e ca tul-la' nu beni le; làniana ithèl-le'e bendición nu riquína'ni le

20 por medio de Jesús enne' lá huá Cristo, enne' nuá beni Tata Dios prometer dèsdeba chi gutsání qui'ni ithèl-le'e bi lani le.

21 Jesucristua nna chi déyee yïabara' nna labí eyéqquie nì hasta qui'ni gal-la' tsá señalado nu nani Tata Dios qui'ni cu'ubi'e iyábani ca cosa de acuerdo lani nu gunnie por medio de ca enne' gunne parte qui'e ca tiempo antigua.

22 Acerca de nui nna gutixa'a huáni Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nna ra bi: Huàl-lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui' le ccá huée profeta.

Acca liúda naga' le qui'e nna liguni iyate nu ínnee.

23 Porqui'ni nuyã diba labí gudà nàgui'ì qui'e nna ítua telá le' nación qui' Israel nna l-lúyã latsi'ì.

24 A'hua iyaba ca enne' gunne parte Tata Dios bitola de gùtti Moisés nna, dèsdeba Samuel a'hua ca enne' uccua profeta bitola nna gunne hua cabi qui' nu chi cca anna.

25 Yù ri'u qui'ni Tata Dios nna benie ttu promesa lani ca tà' tàta qui' rí'ua nna rée Abraham enne' gùdua tiempo antigua:

Por medio de ttu descendiente qui' lu' bitola nna, cca bendecir iyábani ca enne' le' yétsiloyu.

Lebi'i nna ná huá le descendiente qui' ca enne' chi uccua profeta nna belaba latsi' Tata Dios qui' le loti' benie promesã' lani Abraham.

26 Acca primérute lani lebi'i nna guthèl-le'e Yí'ni áa para gunie le bendecir de chi bechìthee bi de lo lù'uti, a fin de qui'ni ttu ttu tsa le eyéqquia le lani e nna eria le lo néda mal nu yù'u le.

4

1 Pedrua nna Juáan nna àtsaba rinèni cabi ca enne' ysetse'á nna, bitsina' chi ca sacerdótea lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna a'hua lani canu denó cã religión saducéua.

2 Làcã nna yala ritsa'áni cã qui'ni Pedrua nna Juáan nna gutixa'a cabi evangelio nna ra cabi qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti ti'a uccua lani Jesús.

3 Acca bedàxu' cã cabi preso, pero en vista de qui'ni chi ral-la acca bedà-la taá cã cabi litsi' iyyà.

4 Pero nuyetse' canu biyénini ca titsa' nu gutixa'a cabía nna huálatsi' qui. Ttú gayu' mili' ca nubéyu'a nna beni cã Señor Jesús recibir.

5 Attu yu'utsá nna betùppa canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua le' ciudad Jerusalén lani ca enne' gùla rue' cuenta entre làcã, a'hua lani ca maestro de la ley qui' canía nna.

6 Nía nna lání huá Anás nu ná sumo sacerdote qui' ca judíua, a'hua Caifás nna Juáan nna Alejandro nna iyaba canu cca pertenecer le' familia qui' ca sacerdote principal nna.

7 Làniana guchè' cã Pedrua nna Juáan nna ru'a lo iyaba canuá nna gunàba titsa' tè cã cabi nna ra cã: Núni benna la'huacca qui' le acca runi le ca così nì'i.

8 Làniana gunne tè Pedrua lani la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra bi cã: Lebi'i canu rigú'ubia' qui' ri'u ca enne' Israel, a'hua lebi'i ca anciano:

9 Rinàba titsa' le intu' acerca de favor nu uccua lani nubeyu' cójuá, calatsi' le ccá le saber ti'íya modo beni tu' acca beyacca latsi'í.

10 Annana ccá iyate le saber a'hua ituba yetsi Israel qui'ni lani la'huacca qui' Jesús cristo de Nazaret enne' betaá' le lo curútsia nna gúttie, pero Tata Dios nna chi bechithe bi de lo lù'uti. Por Jesúcrístua nna chi beyacca latsi' nubéyu'í nna, tí'a vívá rila'ni li a duã ru'a lo le.

11 Jesucristua nna née Iyya Principal nu labí uccua latsi' le uquína' le para gudua le yú'u qui' Tata Dios, pero

12 lanú nu'ya enne' ní ccani gunna salvación qui' ri'u, porqui'ni lanuru attu nu'ya guthèl-la' Tata Dios yétsiloyu para gudilã ca enne', sino làteruba Jesucristua.

13 Bilá' báni iyaba canu tsè'e nía qui'ni yala valor té qui' Pedrua nna Juáan nna, hua yù huá cã qui'ni labí tanto escuela huía cabi porqui'ni enne' sencillubá uccua cabi; acca yala biquila' latsi' qui' por nu gutixa'a Pedrua nna guthéni cã qui'ni gurèni cabi lani Jesús.

14 Bilá' huáni cã qui'ni nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna chi dunía lani cabi, acca labiru pretexto betseláni cã para guni cã contra cabi.

15 Làniana bebèqquia cã cabi le' junta nna gúdulo cã bè' cã titsa' entre làba cã,

16 nna ra cã: Biani guni ri'u lani ca nubéyu'í cá. Pues iyábani canu tsè'e le' Jerusalén nna chi yù cã qui'ni milágru'í nna uccua por làcã; ri'u nna labí razón té para ina ri'u qui'ni álahua á' ná,

17 pero para qui'ni bittu guna adí ca enne' nu uccua nna, adila tsa' guthítsini ri'u cã qui'ni dèsdeba annana bíttuúru ínneni cã nuhuaya' nu cca qui' Jesús. Gá huá ri'u cã qui'ni hua té castigo canchu guni cã seguir quixá'ani cã ca enne' ca così.

18 Làniana gutãyi tè cã cabi attu vuelta nna gunèni cã cabi qui'ni bíttuúru derecho té qui' cabi para equixá'a cabi bi'ya titsa' nu cca qui' Jesús.

19 Pero Pedrua nna Juáan nna ra cabi cã: Línna tsánna canchu adí tsè' ná guni ri'u nu ra ca enne' tí'chula nu ra Tata Dios cá,

20 porqui'ni intu' nna labí ccani tu' gudútsi tu' làa equixá'a tu' nu chi bila'ni tu' nna biyéni tu' nna.

21 De ra cabi anía nna yala betuxùni cã cabi nna ra cã qui'ni canchu guni cabi seguir quixa'a cabi anía nna entonces guni cã cabi castigar. Be'èl-la' tè cã cabi éyya cabi, porqui'ni labí betseláni cã tí'íya modo guni cã cabi castigar lànía en vista de qui'ni yétsiá nna rudàliani cã Tata Dios por milagro nu uccua lani nubeyu' cójuá.

22 Nubeyu' nu beyacca latsi' niá nna télã chùà' ídaniã lànía.

²³ Pedrua nna Juáan nna de chi gùta' libertad qui' cabi nna beyya cabi làti tsè'e adí ca discípulua nna gutixà'a cabi iyaba nu ra ca sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' qui' ca enne' yétsiá.

²⁴ Biyeni báni cc hermanos notici' nna juntú taá beni iyaba cabi oración lani Tata Dios nna ra cabi: Señor, cuiá'bálu' ná Dios enne' beni yiaba nna yétsiloyu nna indatò' nna iyaba ca cosa nu té nna,

²⁵ cuiá'lu' nna loti' Espíritu Santo benie latsi' David nna ra cuiá'lu' lo libro nu bediá bi:

Biánicca runi ca yetsi alboroto cá.

Ca enne' quia' nna, biánicca rulaba latsi' qui' nu làa dacca' i'yu' cá.

²⁶ Betùppa ca rey qui' yétsiloyu,

a'hua canu rigú'ubia' qui' ca yetsi nna uccua ca ttùba contra Señor Dios,

a'hua contra Cristo enne' betie itute la'huacca qui'e.

²⁷ Porqui'ni hualiba qui'ni Herodes nna Poncio Pilato nna betùppa ca le' ciudí lani adí canu dítu' a'hua lani la'a mísmuba ca enne' Israel nna biria iyaba ca contra Yi'ni Santo qui' cuiá'lu' Jesús enne' bete cuiá'lu' itute la'huacca qui'e porqui'ni née Cristo.

²⁸ Anía modo nna beni ca nu chì lá yù cuiá'lu' qui'ni anía ccá según ca propóstio qui' cuiá'lu'.

²⁹ Annaÿa Señor, gunna' tsáruhuá cuiá'lu' ti'iÿa rinne ca contra intu' ca huenitsina qui' cuiá'lu'. Acca beni qui'ni gappa tu' adí valor para qui'ni bittu gátsini tu' equixá'a tu' títsa' qui' cuiá'lu'.

³⁰ Rinàba tu' qui'ni gulappa' cuiá'lu' canu ra'ni para qui'ni eyacca latsi' qui, a'hua qui'ni guni cuiá'lu' adí ca milagro nna adí ca cosa de la'huacca por medio de nombre qui' Yi'ni cuiá'lu' Jesús enne' completamente tsè' due ru'a lo cuiá'lu'.

³¹ Beyacca ba beni cabi oración nna gùyu' làti tsè'e cabiá; iyaba cabi nna gùyi' cabi adí la'huacca qui' Espíritu Santo nna gutixà'a cabi títsa' qui' Tata Dios sin la' rátsilatsi'.

³² Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna ttùba uccua la' rulábalatsi' qui' cabi nna a'hua yala la' retúalatsi' gùta' qui' luetsi cabi. Lanú nuÿa rená qui'ni nu té qui'í nna ná qui' terúbí, sino qui'ni iyaba ca cosa nna uccua ca qui' iyaba cabi.

³³ Ca apóstol qui' Señor nna beni cabi seguir gutixà'a cabi nu cca qui' Señor Jesús qui'ni beyacca banie, pero gúnne cabi lani adírlá la'huacca nu bete Tata Dios qui' cabi. Yala favor beni Tata Dios lani iyaba cabi, a'hua ca enne' nna yala tsè' beyu ca cabi.

³⁴ Entre làcabi nna nìdirubani ttu enne' labí biÿa beyàtsaniá porqui'ni iyaba ca creyente canu anta' loyu qui' cabi nna a'hua canu tsia yú'u qui' cabi nna, pues bètti' cabi ca cosí nna tahua' cabi bel-liu laÿa nu bètti' cabiá nna,

³⁵ betsia cabi a ru'a lo ca apóstol. Ca apóstol nna gutithia cabi a según ti'iÿa ná bá la' ritè qui' ttu ttu ca enne' rialatsi'á.

³⁶ Nía dua ttu enne' rialatsi' lá bí José, pero ca apóstol nna gutixa cabi láa bi Bernabé, títsa' qui' ri'u nna ra Enne' Runna La'ÿeni. Bernabéa nna uccua bi ttu enne' Israel descendiente qui' Leví, biria bi le' isla láq Chipre.

³⁷ Làbi nna gùta' ttu loyu qui' bi nna bètti' bi a; làniana bete tè bi laÿa lóyúa lani ca apóstol.

5

¹ Gùdua huá ttu nubeyu' láa Ananías. Niula qui' niá nna láa Safira. Ananías nna bètti' a ttu loyu.

² Pero labí beria itute bel-liu nu ná laña lóyúa lani ca apóstol, sino gutua bá tí' para lá; hua yù huá niula qui' niá na.

³ Acca ra tè Pedrua na; Ananías, ti'ani modo acca gutà'a Satanás lo losto' lu' nna becàttsi'ni lu' intu' ttu parte laña lóyúa cá, pues contra Espíritu Santo nna benilatsi' lu'.

⁴ Tsí álahua qui'ba lu' ná lóyúa ántesca gutti' lu' a cá. A'hua de chi bètti' lu' a nna tsí álahua qui'ba lu' ná bél-liuá cá. Biálacca belaba latsi' lu' ina lu' qui'ni ttutsij gutiña cã qui' lóyúa cá. Alaa intu' nuã' calatsi' lu' guthacca'yi lu', sino Tata Dios.

⁵ De biyéni'ni Ananías ca titsa'a' nna la'a mísmuba làti dùna nna gubixi chiã nna gùttiã. Làniana yala la' rátsilatsi' gùl-lani lo losto' iyaba canu bina noticia.

⁶ Làniana bitsina' tè tuchùppa ca nubeyu' cuiti' nna betùbi cã cuerpo qui' Ananías lári' nna gulèqquia tè cã na tacàttsi' cã na.

⁷ Ttu tsùna hora ti'ga bitola de uccua nuá nna gutà'a niula qui' Ananías, pero labí ni'i gunã nu uccua.

⁸ Ra tè Pedrua na: Gùtixa'ani inte', tsí ttu tsã' gutiña le qui' lóyúa cá. Becàbiã nna rã: Làchu, ttu tsã' bètti' tu' a.

⁹ Pedrua nna ra bi a: Biánicca gulèqquia lèttia le para qui'ni canchu hua rialani le guthacca'yi le Espíritu Santo enne' guthèl-la' Señor cá. Nà' tè chi deda' canu becàttsi' cã tsèla l'a; làcã nna tacàttsi' tehuã cã lu'.

¹⁰ Luegu taá nna gubixi chiã ru'a lo Pedrua nna gùttiã. Gutà'a ba ca nubeyu' cuiti'a nna bila'ni cã na qui'ni gùtti chi huã; acca gulèqquia cã na becàttsi' cã na cuitta' bà qui' tsèla niá.

¹¹ Làniana iyaba ca enne' chi runi formar iglesia nna adila gùtsini cabi, a'hua gùl-lani ttu la' rátsilatsi' lo losto' iyaba canu bina noticia nna.

¹² Por medio de ca apóstol nna iyetse' ca milagro uccua nu belue' la'huacca qui' Tata Dios lani cabi le' yétsiá. Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna retùppa ba cabi le' corredor qui' templua nu reya cã Portal qui' Salomón, para ca reunión qui' cabia.

¹³ Pero adí ca ènni'a nna labí beyáyani cã etùppa cã lani làcabi, por nu uccua lani Ananías nna Safira nna. Pero iyaba cã nna yala tsé' beyu cã canu rialatsi'á.

¹⁴ Pero bitola nna adila huàni ca enne' huíalatsi' qui' Señor hasta qui'ni enne' yétse'ní, tàntua ca nubeyu' nna ca niula nna.

¹⁵ Yala fe gùppa cã lani Señor hàsta qui'ni guche' cã canu ra'ni qui' caniã fuera nna gutixa cã cã lo néda, canu betsia cã lo camilla ba l-le canu betsia cã lo bíyaáru bequína' cã l-le, para qui'ni canchu chi tté Pedrua nna eyacca' taá latsi' qui' màsqwi'di ýula qui' bi tté làti anta' nuña ttu cã.

¹⁶ A'hua nuýetse' ca enne' qui' ca yetsi anta' ita'lùba Jerusalén nna guche' cã canu ra'ni a'hua canu cca padecer por ca espíritu malo; iyaba cã nna beyacca latsi' qui'.

¹⁷ Acca por nui nna yala bitsa'áni nu uccua sumo sacerdote a'hua iyaba canu tsé'e parte lá qui' partido religioso láa ca saduceos nna, yala la' yélatsi' gùppa cã lani ca apóstol.

¹⁸ Gulù'u chi ná' qui' ca apóstol nna bedà-la cã cabi litsi' iyà.

19 Pero ttu ángel enne' guthèl·la' Señor nna huíe yèlà lània nna guthàlie ca puerta qui' litsi' iyyà nna bebèqqúie cabi nna rée cabi:

20 Litsia le' templua, líquixá'ani ca enne' ti'iyà modo gata' la'labàni cubi nu labí ttíq̄ qui' q̄j̄.

21 Biyeni báni cabi nu ra ángelia cabi nna gutà'a cabi le' templua nítaáni da' rànì' nna gùdulo cabi gùtixa'ani cabi ca enne'. Miéstraste nna nu ná sumo sacerdotéa lani iyaba canu tsè'e parte lq̄ nna gutàyi çq̄ iyaba canu rugú'ubia' entre ca enne' Israel nna beni çq̄ ttu junta. Làniana beni çq̄ mandado taxi' çq̄ ca apóstol anta' le' litsi' iyyà.

22 Bitsina' ba ca policia le' litsi' iyyàa, pero lanuru ca apóstol té nia; acca beyèqqúia chi çq̄ nna gùtixa'a çq̄ nna

23 ra çq̄: Hualigani nna yáya bá litsi' iyyà' tsìtsì tsè'ni, q̄'hua ca guardia nna tsè'e ba çq̄ al tanto ru'a puertq̄', pero de guthàlia tu' gutà'a tu' nna lanruru nuŷa té le' litsi' iyyà.

24 Biyeni báni nu ná sumo sacerdotéa notíçj̄ nna q̄'hua adí canu rue' cuenta qui' ca sacerdotéa lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna, uccuaŷi ya'áni latsi' iyaba q̄j̄ nna ra luetsi q̄j̄: Canchu tsialatsi' adí ca enne' por nu riquixa'a çq̄ nna, ti'ala guni ri'u cá.

25 Làniana gùl·ll ni ttu nubeyu' nna ra çq̄: Ca nubeyu' canu bedàl·la le le' litsi' iyyà', anna té nna tsè'e çq̄ le' templuq̄' riquixá'ani çq̄ ca enne'.

26 Làniana huía chi nu ná capitán lani ca policia para taxi' çq̄ ca apóstol attu, pero bíttuá maltratar beni çq̄ cabi porqui'ni gùtsi báni çq̄ ca enne' yétsiá nna belaba latsi' q̄j̄ qui'ni xiaba hué' çq̄ çq̄ iyya para gatti çq̄.

27 De chi taxi' çq̄ cabi nna bèdu çq̄ cabi ru'a lo canu tsè'e júntaá. Nu ná sumo sacerdotéa nna gunaba titsa' tiq̄ cabi, nna

28 ra: Tsí álahua chi bethítsini tu' le qui'ni bíttuúru quixá'a le nu cca qui' Jesús, atsi'íni iyaba ca enne' tsè'e Jerusalén ni nna chi nabia'ni çq̄ nu riquixá'a le nna caté latsi' le tatsia le iqqúia tu' qui'ni intu' bèttì tu' Jesús.

29 Pedrua lani adí ca apóstol nna becàbi cabi nna ra cabi: Adila caduel·la' guni tu' obedecer Tata Dios ti'chula nu ra ca enne'.

30 Dios enne' huíalatsi' ca tà' tata qui' ri'ua nna belithee Jesús de lo lù'uti para labiru gattie, màsqui'ba lebi'i nna bèttì li e porqui'ni beni le disponer qui'ni betaá' çq̄ ne lo curútsia nna gùttie.

31 Pero Tata Dios nna chi bèdue bi lado ná' banie para quée Príncipe nna Enne' Gunna Salvación nna, para qui'ni gappa ri'u ca enne' Israel oportunidad para eyacca ri'u arrepentir por ca tul·la' qui' ri'u nna eyuniŷén latsi'e qui' ri'u.

32 Intu' nna ná tu' testigo qui'e acerca de ca cosj̄, q̄'hua chi guthèl·la' Tata Dios Espiritu Santo para thúe lo losto' ca enne' canu runi çq̄ ne obedecer.

33 Biyeni bani çq̄ ca titsa'a nna yalàni bitsa'áni çq̄ cabi nna uccua latsi' q̄j̄ gúttí çq̄ cabi.

34 Le' junta nna re' huá ttu nu runi seguir religión fariséua nna lá bí Gamaliel, uccua bi profesor qui' ley qui' ca enne' Israel nna gùppa iyaba ca enne' bi titsa'. Gùduli bi nna beni tè bi mandado qui'ni cueqqúia sà çq̄ ca apóstol le' junta.

35 Làniana ra bi iyaba ca enne' tsè'e le' junta: Lebi'i ca enne' Israel, tsè'taá licuèqqúia lèttia qui' le acerca de nu guthuacca' le ca nubéyu'a',

36 porqui'ni'ni ttu cuaŷa nuá nna biria tu nu lá Teudas, nuŷé bèniniq̄ ca enne' prometer. Ttu tappa gayua' ti'ga ca enne' huíalatsi' q̄j̄ qui'j̄, pero bitola

nna bètti ba cą na, ą'hua iyaba canu huálatsi' qui qui'í nna gùthilàlia bá cą nna beníttilo bá partido qui' niá.

³⁷ Bitola nna bíria attu nubeyu' de Galilea láą Judas tiempo loti' gùyi' gobierno cuenta láa iyaba ca ènni'a. Iýtse'huá ca enne' nna tanó cą na, pero bil-lùya tehuá latsi'í ą'hua iyaba canu huálatsi' qui qui' niá nna gùthilàlia bá cą.

³⁸ Annana gúnná' le ttu consejo: Liuxùl-là latsi' le ca nubéyu'ą' nna li-hue'èl-la' cą éyya cą. Porqui'ni canchu nu runi cą nna ną según la'huacca nu té qui' ca enne' nna, entonces hueníttiló bá.

³⁹ Pero canchu nu runi cą nna ną por la'huacca qui' Tata Dios nna, entonces labí írialàni le gulùya le latsi'í, porqui'ni níca'chú talią qui'ni redúdti láni le Tata Dios.

⁴⁰ Canu tsè'e le' junta nna gutà'a cą razón por nu ra Gamaliel, acca gutàyi tè cą ca apóstol attu nna. Bitola de bè' cą cabi idí' tsè' nna bethítsini cą cabi attu qui'ni bíttuúru quixá'a cabi nu cca qui' Jesús, làniana bétse'e cą cabi libre.

⁴¹ Beria tè ca apóstol le' junta nna yala bedacca' latsi' cabi porqui'ni Tata Dios nna benie permitir qui'ni ccá cabi padecer por causa de qui'ni bedàiani cabi nombre qui' Señor Jesús.

⁴² Labí bedùtsi cabi gutixa'a cabi sino beni cabi seguir fiel nna gutsé'e cabi le' templua ttu ttu tsá bá, ą'hua huía cabi litsi' ca enne' nna gutixa'ani cabi cą ca títsa' tsè' qui' Jesucristua.

6

¹ Ca tsá lania nna adí iýtse' ca enne' nna huálatsi' qui' Jesúcrístua. Làniana canu gunne títsa' griego nna biyèyya cą contra canu gunne títsa' hebreo nna ra cą qui'ni labí tsè' runi cabi atender ca niula viuda canu tsè'e le' iglesia canchu chi rithia cabi ttu ttu tsá nu ro ca enne' ritè la'dí'.

² Tsì'nu ca apóstol nna betùppa tè cabi iyaba ca enne' ríalatsi'á nna ra cabi: Labí ná tsè' qui'ni gútse'e latsi' tu' predicación qui' ca títsa' qui' Tata Dios para quithia tu' nu té qui' iglesia lani ca enne' pobre.

³ Acca lebi'i hermanos, liguni nombrar gàtsi ca ènne'yu' entre ri'u para tsiní. Gucué' ri'u ca enne' dăa títsa' qui' cabi runi cabi nu ná tsè' nna té adí experiéncia qui' cabi por la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' cabi, canu té adí la' riyeni tsè' qui' cabi nna, para qui'ni gúdu ri'u cabi guni cabi tsiní.

⁴ Intu' nna guni ba tu' seguir guni tu' oración nna quixá'a tu' títsa' qui' Tata Dios.

⁵ Iyaba ca enne' ýtse'á nna yala guyú'u latsi' cabi nu ra ca apóstol, acca becué' tè cabi primérote Esteban porqui'ni yala fe té qui' bi lani Tata Dios, ą'hua yala enne' de experiéncia uccua bi por la'huacca qui' Espíritu Santo. Becué' huá cabi Felípea, ą'hua enne' lá Prócoro nna, ą'hua enne' lá Nicanor nna, ą'hua Timón nna, ą'hua Parmenas nna, ą'hua Nicolás enne' Antioquía nna. Nicolás nna labí ná bi enne' de raza judío, pero ántesca tsialatsi' bi evangelio nna beni bi seguir religión qui' ca judíua.

⁶ Beni tè ca creyénteá presentar gàtsi ca ènne'yu'a ru'a lo ca apóstol. Làcabi nna betsia ná' cabi iquua ca enne' gàtsia nna beni cabi oración por làcabi; anía modo nna beni cabi ca ènni'a encomendar latsi' ná' Tata Dios para tsiní.

⁷ Itúbani nía nna adí telá bitsìla títsa' qui' Señor hàstaá qui'ni adí ca enne' ýtse'ní tsè'e le' Jerusalén nna huía huá latsi' qui' Señor, ą'hua entre làcą nna tsè'e nuýtse' ca sacerdotéa gùppa huá cą fe lani Señor Jesús.

⁸ Esteban nna yala favor beni bi lani ca enne' por gracia nu bete Tata Dios qui' bi, a'hua beni Tata Dios bi bendecir lani la'huacca nna. Beni bi iyetse' ca milagro le' ciudad a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' bi nna dá'q de yíabara'.

⁹ Le' ciudad nna dua huá ttu sinagoga làti retùppa canu lá cã Esclavos Libertados. Làcã lani canu da' le' ca ciudad Cirene nna Alejandría nna a'hua le' ca región Cilicia nna Asia nna gùdulo cã bè' cã titsa' lani Esteban.

¹⁰ Pero labí birialàni cã gurèxaèl-la' cã bi porqui'ni gunne bi lani la' riyeni tsè' por la'huacca qui' Espiritu Santo lani bi.

¹¹ Acca gutiã bání cã bel-liu lani tuchùppa ca nubeyu' huaya' para ilitha cã belá'na qui' Esteban nna ina cã qui'ni biyénini cã gùnne bi ca titsa' nu làa daccá' iýu' contra Moisés a'hua contra Tata Dios nna.

¹² Aníamodo nna gulù'uyí' cã latsi' ca enne' yétsiá a'hua canu rigú'ubia' entre làcaná a'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna. Iyaba cã nna gudunó cã Esteban nna bedàxu' cã bi nna guche' cã bi ru'a lo iyaba canu rigú'ubia' le' junta.

¹³ Bedù tè cã ca testigo fálsuá nna ra cã: Nubéyu'í nna bihua rudùtsiã rinniã ca titsa' mal contra templo nu chi uccua lé'yá, a'hua runiã despreciar nu ra lo ley religiosa qui' ri'u nna;

¹⁴ pues la'a mísmuba intu' nna chi biyénini tu' rã qui'ni Jesús nu Nazaret nna gutàppà'a lugar lé'yá qui' rí'uí nna gutsiáníã ca costumbre nu gutixa'ani Moisés ca tà' tàta qui' rí'ua nu ná qui'ni guni ri'u seguir.

¹⁵ Làniana iyaba canu tsè'e le' junta nna gùnna' cã Esteban nna bila'ni cã qui'ni lo bi nna uccua tittíníã tì'a lo ttu ángel de yíabara'.

7

¹ Enne' ná sumo sacerdotea nna gunàba titsa'q Esteban nna rã bi: Tsí hua lí a' gunne lu'.

² Becàbi Esteban nna ra bi: Lebi'i hermanos israelitas nna ca tàta nna liudaáruhuá naga' le ca titsa' nu quixa'ánia' le:

Iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Tata Dios enne' dua yíabara' nna gùnnie lani bi loti' dua rù bi le' región Mesopotamia ántesca tsía bi thua bi le' ttu yetsi láã Harán nna,

³ rèe bi: Biria látsi lu' nna bètse'e latsi' ca pariente qui' lu' nna huía attu lèttia lá, inte' nna huànidiga' gaãya thua lu'.

⁴ Biria tè Abraham le' región qui' ca enne' caldeos nna huía bi gùdua bi le' yetsi Harán; nía nna gùtti tàta qui' bíã. Làniana guthèl-la' Tata Dios bi làti tsè'e le anna.

⁵ Pero Tata Dios nna labí bete tie lóyúj lani bi tiempo lània, nìdirubani làti gudu ttu nì'a bi. Sino beninie bi prometer qui'ni gùtie na latsi' ná' bi a'hua lani ca yí'ni bi bitola, màsqui'ba lanú yí'ni bi chí té lània.

⁶ Tata Dios nna rèe bi qui'ni ca descendiente qui' bi canu galia bitola nna ccá cabi enne' ditu' le' attu nación huaya'. A'hua rèe bi qui'ni canu nía nna guthítsini cã cabi para guni cabi tsina lo quí, aníaba tsé'e cabi por tappa gayua' ida.

⁷ Tata Dios nna ra ruhuée bi: Inte' nna gunia' castigar ca enne' qui' nación làti guni ca descendiente qui' lu' tsina lo quí: pero bitola nna gunia' qui'ni eria cã nía nna guni cã inte' servir lugar nì.

⁸ Prueba de qui'ni Tata Dios nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nu chi rëe Abraham nna uccuã ttu seña cuerpo qui' Abraham láã circuncisión por mandado qui' Tata Dios. Acca loti' bitsina' ÿi'ni bi Isaac nna beni Abraham na circuncidar de uccuania xunu' ubitsa, porqui'ni Abraham nna huialatsi' bi Tata Dios. Anía tehua beni Isaac lani ÿi'ni bi Jacob, a'hua Jacob lani tsi'nu ca ÿi'ni bía ca enne' gùdulo raza qui' ri'u.

⁹ La'a mísmuba ca ÿi'ni Jacob canu ná tà' tàta qui' ri'u gutsé'e tiempo antigua nna gùppa ca la' yélatsi' lani bettsi' qui' José nna, bètti' ca bi lani tuchùppa ca enne' dia para país láã Egipto. Pero Tata Dios gùdu bée lani Joséa nna

¹⁰ gutue iyaba ca problema qui' bi nna benie qui'ni gùta'ni bi gracia nna la' riyeni tsé' nna ru'a lo Faraón enne' uccua rey qui' Egíptua; acca beduã bi para ccá bi gobernador qui' itute Egíptua a'hua sobre iyaba ca interés nu té quì'ni nna.

¹¹ Làniana uccua ttu ùbina' fuerte ni le' ituba región qui' Egíptua a'hua hàstaá Canaán làti gutsé'e ca ÿi'ni Jacob. Yala uccua ca enne' sufrir hasta qui'ni a'hua ca tà' tàta qui' ri'ua nna labi té nu go cabi.

¹² Bina bá tà' tàta qui' ri'u Jacob qui'ni yala ÿua' té le' país Egíptua, acca guthèl·la' bi ca ÿi'ni bía nía para táyo'o ca ÿua'.

¹³ Pero nu cca chùppa vuelta guthèl·la' bi ca Egíptua nna, gutixa'ani Joséa ca qui'ni la'a làbi nuá bettsi' cania nu beni ca maltratar. Anía modo uccua Faraón saber nuÿa ná familia qui' Joséa.

¹⁴ Làniana gutãÿi Josée tàta qui' bi Jacob a'hua iyaba ca pariente qui' bía para tsía ca Egíptua. Uccua gàyuna' tsinu' cabi.

¹⁵ Acca huía tè Jacob hàstaá Egíptua para thua bi. Nía bá gùtti bi a'hua tsi'nu ca ÿi'ni bi canu gùdulo raza qui' ri'u nna.

¹⁶ Bitola nna tahua' ca ca cuerpo qui' cabi hàstaá Canaán, nía nna becãttsi' ca cabi le' ttu loyu nu hu'í Abraham qui' ca ÿi'ni ttu enne' láã Hamor le' yettsi Siquem.

¹⁷ Loti' chi debíga' tiempo qui'ni ccá cumplir promesa lígani qui' Tata Dios lani Abraham, adirulá xeni chi ná yettsi Israel, pues nuÿetse' ca chi huàni le' país Egíptua.

¹⁸ Pero bitola nna gùdua attu rey para cu'úbí'a Egíptua', pero la' nna labi benibí'a Joséa porqui'ni lanuru Joséa té, qui'ni chi gùtti bi.

¹⁹ Rey cúbía nna bethacca'ÿiã ca enne' qui' ri'ua nna labi beyu tsì'a cabi hàstaá qui'ni benia mandado gatti ca huatsa to' qui' cabía confórmea galia ca, para qui'ni bíttuúru tsáni raza qui' ri'ua.

²⁰ La'a mísmuba tiempo lànía nna gùlia ttu nubeyu' to' gùta' láa bi Moisés; Tata Dios nna yala guyu' u latsi'e bi. Por tsùnna biú' teruba birialàni ca tàta nana qui' bía becãttsi' ca bi le' yú'u.

²¹ Loti' chia ná para qui'ni gatti bi nna, la'a mísmuba ÿi'ni niula qui' rey Faraón bedi'a bi nna bediÿèniã bi ti'atsi ÿi'ni bi.

²² Moisés nna bidète' ba bi ituba ciencia nu nabia'ni ca enne' Egíptua. Yala tsè' gùre' la' riyeni qui' bi para inne bi nna guni bi tsè' biÿa tsina.

²³ Loti' ùccuanì Moisés chùà' ida nna belaba latsi' bi tanèl·lia' bi ca enne' ná raza qui' bi ca enne' Israel.

²⁴ Bilá' tènì bi ttu nu Egíptua runia maltratar ttu enne' qui' bía, acca bèdi' bi a' nna bètti' bi nu Egíptua, anía modo nna bèdi' bi yè' qui' enne' qui' bía.

²⁵ Belaba latsi' bi qui'ni ca enne' qui' bía nna huènnia ca cuenta qui'ni Tata Dios nna gudilèe ca latsi' ná' canu Egíptua por medio de làbi, pero làcã nna

labí gutelíni cã anía.

²⁶ Porqui'ni attu yu'utsá nna bitsina' bi lâti tsè'e chùppa canu ritil-la entre ca enne' qui' bia, acca uccua taá latsi' bi gùtse'e tsè' bi cã nna ra bi cã: Bettsi' bá lé cca, biánicca rue' luetsi le.

²⁷ Entonces nu runi maltrar attu nubéyu'a nna becàbiã Moisés: Núni beduã lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' ni'i,
²⁸ tsí cãhua latsi' lu' gutti lu' inte' tì'a betti lu' enne' Egíptua nàya cá.

²⁹ Biyeni báni Moisés ca títisa'a nna becuitta taá bi huía bi idittu' hàstaá látsi ca enne' madianitas. Nía bá bettsaná' bi nna gùtse'e chùppa yí'ni bi.

³⁰ Chùà' ida tì'ga bitola nna loti' gurèni bi lâti dua i'ya láã Monte Sinaí nna bila'ni bi ttu ángel le' ttu títtsa yèttse' nu ritelâl-làni.

³¹ Bilá' báni Moisés nuá nna yala uccuayí latsi' bi, acca gubiga' tè bi para inna' tsè' bi biã nuá, lániana biyénini bi tsi'i Señor Dios nna rée bi:

³² Inte' ná Dios qui' ca tà' tàta qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Màsqui'ba para yétsiloyu chi gùtti cabi, pero lani inte' nna bàni ba cabi. Biyeni báni Moisés qui'ni rinne Tata Dios lani bi nna gùdulo bi biyètti'ni bi. De tantua gùtsini bi nna labiru beyáyani bi inna' bi lâti re' yèttse' nu ràl-la'a.

³³ Tata Dios nna gunènie Moisés adí nna rée bi: Gulèqquia ca guarachu qui' lu'ã' ni'a lu', porqui'ni lâti du lu'ã' nna nã lugar santo,

³⁴ hualigani qui'ni chi bila' te' tì'iã ná la' ritè qui' ca enne' quia' tsè'e Egíptua; hàstaá yíabara' chì huá biyeni te' la' ribetsi qui' quí por iyaba nu ruthacca' canu nía cã; acca rínnia' lani lu' porqui'ni calátsa'a' gudilá ya' le látsi' ná' canu Egíptua. Annana, béduli porqui'ni calátsa'a' ithèl-la'a' lu' Egíptua.

³⁵ Anía beni Tata Dios, màsqui'ba chi betsibi cã Moisés nna ra cã bi: Núni beduã lu' para cu'úbia'ni lu' intu' nna guni lu' lu'uxticia qui' tu' ni'i; pero Tata Dios nna guthèl-le'e Moisés para ebèqquia bi cã nía nna gudilá bi cã látsi' ná' nu uccua rey qui' Egíptua, por medio de la'huacca qui' ángel enne' bila'ni bi le' yèttsi'a.

³⁶ La'a mísmuba Moisés nna bebèqquia bi cã le' Egíptua bitola de beni bi iyètte' ca milagro ã'hua adí ca señaal de la'huacca qui' Tata Dios le' región qui' Egíptua, ã'hua loti' biyàlia ttu néda le' indatò' nu láã Mar Rojo nna guttè cabi làhui'. Beni hua bi adí ca milagro loti' gùtse'e cabi le' desièrtuá por chùà' ida.

³⁷ La'a mísmuba Moisés nna gunèni bi ca enne' Israel nna ra bi cã: Huàl-lani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendentente qui'ba le ccá huée profeta. Acca líúda naga' le qui'e nna liguni nu ínneé.

³⁸ Ttu ángel nna gudue ru'a lo Moisés loti' huàppi bi lo i'ya nu lá Monte Sinaí. Angeliá nna bi'e títisa' lani bi, ã'hua lani ca tà' tàta qui' ri'u gùtse'e lánia. Beni Moisés recibir ca títisa' de la'labàni nu bethà'na bi hàstaá lani ri'u anna.

³⁹ Pero ca tà' tàta qui' ri'ua nna labí uccua latsi' qui' gudá naga' qui' qui' Moisés, sino betsibi lá cã bi nna tulidàba bedua iqqquia qui' eyèqquia cã Egíptua.

⁴⁰ Lániana ra cã Aarón: Beni ttu biã imagen para ccã dios qui' tu' nna guniã intu' cuàlani porqui'ni Moisés nu guleqquia ri'u le' Egíptua nna, quiligáhuá té néda guyi' bi.

⁴¹ Lániana beni cã ttu ídolo nu de oro forma de gù'na para guduýíbi qui' ru'a lúj, ã'hua bètti cã iyé ca animal nna betsia cã cã ru'a lo ídoluá nna beni cã fiesta qui'í.

⁴² Acca Tata Dios nna bétse'e tè latsi'e cã nna be'èl-la' telée cã guni cã adorar hàstaá ca bélia tsia yíaba tì'a chi ra Tata Dios lo ca libro lâti ga'na escrito por ca enne' uccua profeta qui'e:

Lebi'i ca enne' Israel, durante chùà' ida nu gureni le le' desiértuá nna iyétse' ca animal to' betti le para sacrificio.

Tsí por inte' ba beni le ca ofrecer cá. Labí.

⁴³ A'hua gulèqquia le estatua qui' Moloc lani yáníyúla qui'í;

A'hua beni le ttu figura forma de ttu bélia para ccá representar Remfán nu rena le qui'ni ná dios qui' le;

A'hua adí ca figura nu beni le nna beduýíbi le ru'a lo qui'.

Acca guté telá' le cuenta para iche' cá le adírlá idittu' de le' nación nu láq Babilonia, para ccá le esclavo nna guni le tsina lo qui'.

⁴⁴ Ca tà' tàta qui' rí'ua nna beni cabi ttu carpa xeni nu biýu' de templo provisional para làcabí. Lè' templua nna gutua cabi ca tabla íyyá làti ga'na escrito lo qui' ca mandamiento nu bete Tata Dios lani Moisés. Carpa nu biýu' de templo qui' cabía nna beni cabi á' tí' taaní belue'ni Tata Dios lani Moisés loti' gunènie bi qui'ni á' ná nu guni bi.

⁴⁵ Adí ca tà' tàta qui' ri'u gutsé'e bitola nna bià' cabi iyábani material bènini cabi templua gaýa tediba huía cabi. Gutà'a cabi le' región qui' ca enne' huaya' lani Josué enne' uccua capitán qui' cabía. Tata Dios nna gulèqquie ca contrario qui' cabía látsi qui', pero lóyú qui' caniá nna betie na qui' ca tà' tàta qui' rí'ua. Anía uccua hástaá tiempo qui' David.

⁴⁶ David nna gùppa bi favor ru'a lo Tata Dios. Gunàbani bi Tata Dios tí'a huía huá latsi' tà' tàta qui' ri'u Jacob, qui'ni gudua bi ttu templo para lèe.

⁴⁷ Pero álahua David bedua templua para Tata Dios, sino ýi'ni bi Salomón lá bedua bi á.

⁴⁸ Yù bá ri'u qui'ni Tata Dios enne' dua ýiabara' nna labí due le' ca yú'u nu runi ba ca enne', tí'a ra Tata Dios làti ga'na escrito por enne' uccua profeta qui'e:

⁴⁹ Ýiabara' ba ná trono quia', yétsiloyu nna ná tíq làti rudu ca nì'a'.

Biálá yú'u ní gudua le para inte' cá, gálá nuq' dua lugar làti edi látsa'a' cá.

⁵⁰ Tsí álahua inte' ba beni iyaba ca cosí cá.

⁵¹ Beni ba Esteban seguir gunne bi nna ra bi: Yala enne' cabezudo ná le, á'hua l'liu'u losto' le nna á'hua la' riyeni qui' le nna nq' tí'a rulaba latsi' canu labí ríalatsi' qui' Tata Dios. Tùlidàba tsé'e le contra Espíritu Santo. Tí'a beni ca tà' tàta qui' lía, á' tehuá runi le.

⁵² Porqui'ni nú lá ca profeta bíhuá uccua cabi sufrir por ca tà' tàta qui' lía cá. Anteslá bètti cá ca enne' gutixa'a con tiémpuni qui'ni íl-lani ttu enne' labí té falta qui'e, pero de gùl-lanie nna bete la li e cuenta hasta qui'ni bètti li e.

⁵³ Lebi'i lá nuq' beni recibir ca mandamiento nu benna Tata Dios por medio de ca ángelia para guni le nu rèe, pero labí runi le cá.

⁵⁴ Biyeni báni cá ca titsa'a nna bitsa'á láni cá Esteban nna uccua latsi' qui' gúttí cá bi.

⁵⁵ Por la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne Esteban ca titsa'a nna gùnna' tè bi ýiabara' nna bila'ni bi la'yani' nu dá' dèsdeba ýiabara' la làti dua Tata Dios. Bilá' báni bí Jesús qui'ni du tie lado ná' báni qui' Tata Dios.

⁵⁶ Làniana ra tè bi: Anna tení rila' te' yalia ýiabara', linna' tsaáruhuá qui'ni Nubeyu'a nna du tie lado ná' báni qui' Tata Dios.

⁵⁷ Làcá nna guretsi ya'ání cá nna bethàya naga' qui' nna bitsina' chì cá ttu tiempo ba para gúttí cá bi.

⁵⁸ Làniana gulèqquia tè cá bi fuera yétsiá. Canu uccua testigo falso contra Esteban nna becùà' cá ca lári' qui' caniá ru'a lo ttu nubeyu' láq Saulo para qui'ni huí'q cá cuidado. Gùdulo tè cá rue' cá Esteban íyyá.

⁵⁹ Beni ba cã seguir bedua cã íyya íqquia Esteban miéntraste beni bi oración nna ra bi: Señor Jesús, bedi' cuiã'lu' espíritu quia' canchu chi gattia'.

⁶⁰ Lãniana beduýibi bi nna gunne bi iditsa nna ra bi: Señor, bittu exalatsi' cuiã'lu' túl-li'í nu runi cã. Beyacca ba ra bi anía nna gùdulo descanso eterno qui' bi.

8

¹ Nubeyu' lá Saúluá nna gùdu bã de acuerdo qui'ni gutti cã Esteban. Ca tsá lãnía nna gùdulo cã betsia latsi' quí ca creyente qui' íglesia nu re' Jerusalén. Acca gùthilãlia ba iyaba cabi ituba región qui' Judea nna Samaria nna, pero ca apóstol nna beyà'na ba cabi le' Jerusalén.

² Tuchùppa ca creyente fiel nna guche' cabi cuerpo qui' Esteban nna becattsí' cabi bi; yala guretsi cabi por nu uccua lani bi.

³ Saúluá nna beni bã seguir betsia latsi'í ca enne' ríalatsi'á; gutà'ã le' ca yú'u qui' cabi nna guté'yaã cabi nna bedàl-lã cabi litsi' íyya, tàntua ca nubeyu' l-le ca niula l-le.

⁴ Pero ca enne' gùthilãlia ba nna huía cabi itú lèttia tabání huèquixa'a evangelio.

⁵ Felípea nna huía bi para ttu yetsi le' región Samaria nna beni bi predicar nu cca qui' Cristua.

⁶ Betùppa tè nuýetse' ca enne' yétsiá nna yala tsè' bedà naga' quí nu gutixá'ani Felípea cã. Biyénini cã predicación qui' bi nna bila'ni cã ca milagro nu beni bi.

⁷ Porqui'ni por Felípea nna acca íýetse' canu uccua padecer por ca espíritu malo nna ribetsi yà'ani cã beria cã lo losto' ca ènni'a. A'hua íýetse' canu ra'ni parálisis nna ca enne' cojo nna beyacca latsi' quí.

⁸ Acca iyábani ca enne' le' yétsiá nna yàlaní la' redacca' latsi' guta' qui' quí.

⁹ Gùdua ttu nubeyu' láã Simón, chía gutsá nã huatsaa' nna yala bethacca'ýíã ca enne' Samaria nna yala enne' ýeni belaba latsi'í uccua.

¹⁰ Íyaba ca enne' nna yala huíalatsi' quí qui'í, tàntua canu adiru cuíti' hàstaá ca enne' gùla nna ra cã: Là nui nna du meru gani la'huacca ýeni qui' Tata Dios lani ã.

¹¹ Yala gùppa cã titsa' nubéyu'a porqui'ni berexaèl-la'ã cã por medio de la' huatsaa' nu runiã chía gutsà ni.

¹² Biyeni báni ca enne' yétsiá predicación qui' Felípea acerca de ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Jesucristua nna, huía tè latsi' quí nna uccua cã bautizar tàntua ca ènne'yu' l-le ca niula l-le.

¹³ La'a mísmuba Simón nna huía huá latsi'í. De chi uccua bautizar nna tulidãba gurèniã lani Felípea; ã'hua de bila'niã ca milagro nu beni Felípea ã'hua adí ca hecho nu rulue' la'huacca qui' Tata Dios lani bi nna yala biquila' latsi'í.

¹⁴ Bina bá ca apóstol tsè'e le' Jerusalén qui'ni ca enne' Samaria nna chì huá ríalatsi' quí titsa' qui' Tata Dios, acca guthèl-la' cabi Pedrua nna Juáan nna nía.

¹⁵ Bitsina' bá cabi nía nna beni cabi oración por canu ríalatsi'á para qui'ni thi' cabi la'huacca qui' Espíritu Santo.

¹⁶ Porqui'ni lanú nuýa íqquia ní chi huádi la'huacca qui' Espíritu Santo lãnía entre ca enne' Samaria, sino qui'ni uccua cã bautizar tsua' teruba lani nombre qui' Jesús.

¹⁷ Pero de betsia ná' ca apóstol íqquia ca ènni'a nna gul-lani tabá Espíritu Santo lani cã.

18 Simón nu guñeni mágia ántesca tsíalatsi' niá nna, de rutsia ná' ca apóstol iququia ca enne' nna ridi' çá la'huacca qui' Espíritu Santo, acca bèniniã cabi ofrecer bel·liu nna,

19 rã cabi: Ligúnna huá la'huacca quia' para qui'ni nuña tediba gútsía nàya' iququí nna guniã recibir la'huacca qui' Espíritu Santo.

20 Pedrua nna ra tè bi ã: Tata Dios nna gunie lu' castigar tsa'tséla tehuá bel·liu qui' lu'ã', porqui'ni rulaba latsi' lu' gó'oní lu' favor nu ÿa runna ba Tata Dios.

21 Labí té derecho qui' lu' para lání lu' le' tsiní, porqui'ni la' rulábalatsi' qui' lu' nna labí nã tsè' ru'a lo Tata Dios.

22 Acca beyàtta'yú lani Tata Dios por maldad qui' lu'ã' nna, xiaba canchu lèe nna eyuniyén latsi'e qui' lu' por la' rulábalatsi' mal nu yù'u lo losto' lu'.

23 Porqui'ni rilá' te' qui'ni yù'u ba lu' le' la' chul·la, ã'hua tul·la' qui' lu' nna ÿiga' báníã lu'.

24 Becàbi Simón nna rã: Linàbani Señor por inte' para qui'ni nidi ttu ca cosa nu chi ra líã' nna làa thacca' ya' ã.

25 Làniana Pedrua nna Juáan nna de chi bete cabi testimonio nu cca qui' Jesucristua nna gùtxa'a cabi titsa' qui' Tata Dios le' iÿetse' ca yetsi anta' Samaria nna, beyeqquia cabi Jerusalén.

26 Bitola nna gunne ttu ángel enne' guthèl·la' Señor lani Felípea nna rèe bi: Gùduli nna huía gutèl·la' néda yúbitsi nu riria dacca' lado sur qui' Jerusalén para yetsi láã Gaza.

27 Làniana gùduli chì Felípea nna guda' chì bi. Tiémpuá nna bila'ni bi ttu enne' Etiopía nación qui' África. Nubéyu'a nna uccu ã empleado nu dacca' le' palacio qui' Candace niula uccua reina qui' ca enne' Etiopía. Nubéyu'a nna nã ttu nubeyu' eunuco, bi'ã cuidado iyaba ca riqueza nu té qui' niula rigú'ubi'á. Empleádua nna huía le' Jerusalén huèni Tata Dios adorar.

28 Beyeqquia tiã látsi nna deyu'ã le' carreta qui' niá nna rul·la tiã escritura nu ga'na escrito por Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo chía gutsá.

29 Espíritu Santo nna rèe Felípea: Gubíga' luítta' carreta'.

30 Gubiga' tè Felípea nna biyénini bi qui'ni nubeyu' Etiopía nna rul·lã escritura nu bedia profeta Isaías, acca ra tè bi ã: Tsí hua ritelíni lu' biÿa nuã' rul·la lu' cá.

31 Becàbiã nna rã bi: Ti'ani modo ttéli te' canchu núhuá nuña ethàtsilà'naniã inte' nì'i. Làniana gùtta'yú tènìã Felípea qui'ni tsappi bi nna cue'ni bi lani ã le' carreta.

32 Lectura làti rul·la naá nna ra íj:

Ti'a riche' çá ttu carnero para gutti çá na, ã' tehuá guche' çá ne.

Ã'hua ti'a ttu carneru to' labí biÿa runiã canchu chi richu çá ittsa' ÿúí, ã' tehuá lèe nna labí bedudísié de chi ruthácca' çá néa biÿa.

33 Beni çá ne tratar ti'atsi labí enne' re' cuenta née, ã'hua labí lu'uxticia beni çá qui'e.

Acca núni ccani equixá'a ti'iyã tegá mal uccua canu gutsé'e tiempo qui'e cá.

Gutua çá la'labàni qui'e le' yétsiloyuí.

Ã' ra lo Escritura.

34 Làniana ra tiã Felípea: Bethàtsilà'na bál·lani inte': Núni qui'ní nui rinne profeta, tsí la'a qui'ba bi, o, tsí qui' nuña attu enne' ba áccá.

³⁵ Felípea nna gùdulo bi por medio de Escritura nna gutixa'ani bi a ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua.

³⁶ Néda ba yù'u cabi nna taxácca' cabi ttu lèttia làti yù'u inda. Acca ra tè nubéyu'a: Chi gul'lani ri'u làti yù'u inda. Tsi bihua cca tà' bautizar anna cá.

³⁷ Felípea nna ra bi a: Huacca láaná canchu hua ría latsi' lu' lani itute losto' lu'. Becàbiq nna rā: Hua ría ba látsa'a' qui'ni Jesucristua nna née Yì'ni Tata Dios.

³⁸ Beni tiā mandado qui'ni thutsi carreta. Làniana huàdi tè chùppa taá cabi le' inda nna beni tè Felípea na bautizar.

³⁹ De beria cabi le' inda nna, Espíritua nna de repente tabá bedi'e Felípea nna bedue bi attu làti huaya'. Nubeyu' Etiopía nna labiru bilá'niq bi nna deyya tiā látsi' lani la' redacca' latsi'.

⁴⁰ Bitola nna bilá' tènì cā Felípea le' yetsi láq Azoto. Gutè ba bi nía nna beni bi predicar evangelio le' ttu ttu ca yétsiá nna bitsina' bi Cesarea.

9

¹ Saulo nna beni bá seguir betsia latsi' i canu ríalatsi' qui' Señor, hàstaá qui'ni beduq iqqi' gúttiā cabi. acca huíq ru'a lo nu uccua sumo sacerdotéa, nna

² gunāba tiā orden para gutiā lani canu rigú'ubia' le' ca sinagoga le' ciudad Damasco, para qui'ni canchu etselániq nuya ttu ca ènne'yu' l-le ca niula l-le canu ríalatsi' qui' Cristua nna íchi'q cabi preso para Jerusalén.

³ Néda bá yù'u Saúlua chi' taáduq itsina'q le' ciudad Damáscua, de repente taá nna gul'lani ttu la'yani' qui' yíabara' nna bedāni'q ita'lùbaniq.

⁴ Acca la'a mísmuba làti du naá gubixi chiā loyu nna biyeni tēniq tsi'i ttu enne' gunēnie na, nna rēe: Saulo, Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i.

⁵ Saúlúa nna ra tiā: Núnì lu' nuq' Señor. Enni'a nna rēe na: Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'q'.

⁶ Biyitti'ni Saúlua de tantua la' rátsilatsi' nna rā: Biani calatsi' cuiq'lu' gunia' Señor. Lēe nna ra tēe na: Beyátha nna beyya le' ciudq'; nā' ba nna ccá lu' saber nu ná qui'ni guni lu'.

⁷ Ca nubeyu' dia lani Saúlua nna cuenta gudāa tsi ba cā nna uccuaýi bá latsi' qui' porqui'ni biyēnini cā tsi'ia' pero lanú nuya bila'ni cā.

⁸ Beyatha tè Saúlua nna uccua latsi' i inna'q pero labiru bilá'niq. Acca gutè-la' bání cā ní' i nna guche' cā na Damáscua.

⁹ Nía bá gùdua Saúlua tsùnna ubitsa, labí uccua ilá'niq nna. Labí gutúq nìhua inda labí gu'ya.

¹⁰ Le' Damáscua nna gùdua ttu enne' chi huálatsi', lá bí Ananías. Gunēni Señor bi lo yèlà nna rēe bi: Ananías. Becàbi bi nna ra bi: Nì bá dua' Señor.

¹¹ Señor nna rēe bi: Huàtha, huía calle nu láq Derecha litsi' Judas nna, ināba titsa' lu' por ttu nu lá Saulo nu yetsi Tarso, porqui'ni lq nna runiā oración anna,

¹² q'hua chi uccuq saber qui'ni itsina' lu' làti duq, porqui'ni tì'a ttu nu rinneni yèlà ba bilá'niq qui'ni gutá'a ttu enne' lá bí Ananías nna betsia ná' bí iqqi' para qui'ni elá'niq.

¹³ Ananías nna rabi e: Señor, nuyetse' cā chi ra cā inte' nu cca qui' nubéyu'q' qui'ni yala telá mal chi benia' qui' ca enne' qui' cuiq'lu' tsè'e Jerusalén.

¹⁴ A'hua ca sacerdote principal nna chi bete cā orden qui' i para gudāxu'q' tu' preso, iyaba tu' canu runi tu' oración lani nombre qui' cuiq'lu'.

¹⁵ Señor nna rèe bi: Huía, porqui'ni chi réeé' te' nubéyu'á' para uquína' ya' á tsíá huèquixa'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna ca rey qui' quí nna, á'hua ca enne' Israel nna;

¹⁶ inte' nna gulué'ni ya' á ti'íyá tegá ná qui'ni ccá padecer por nu cca quia'.

¹⁷ Làniana huía te Ananías. Gutà'a bi le' yú'a nna betsia ná' bi iquua Saúlua nna ra tè bi: Hermano Saulo: Señor Jesús enne' bila'ni lu' loti' yú'u lu' néda chi guthèl-le'e inte' para qui'ni gunia' oración para lu' para qui'ni elá'ni lu' nna guni lu' recibir lá'huacca qui' Espíritu Santo.

¹⁸ Luegu taá nna tí'a ná bía ná nu betua lo Saúlua, làniana taá nna belá' chini bi. Gùduli tè bi nna uccua bi bautizar.

¹⁹ Làniana beyò bi etta nna beyatta' fuerza qui' bi. Gùdua bi le' ciudad Damáscua' tuchùppa ubitsa lani ca enne' chi ríalatsi'á.

²⁰ Bitola nna gùdulo bi gùtixa'a bi nu cca qui' Cristua. Le' ca sinagoga qui' ca judíua nna beni bi declarar qui'ni Jesús nna hualigani née Yí'ni Tata Dios.

²¹ Iyaba canu biyénni cá qui' bi nna uccua'í bá latsi' quí nna ra cá: Tsí álahua nui nuá rutsia latsi'í canu rudettia láa Jesús le' ciudad Jerusalén, acca da' huá nì para gutsia latsi'í canu ríalatsi' nna íchi'á cá preso ru'a lo ca sacerdote principal cá.

²² Pero Saúlua nna lani adí lá valor beni bi predicar hasta qui'ni gulèquua yíniá latsi' ca judío tsè'e Damáscua', gutixa'áni bi cá claru tení qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ribèda cá qui'ni íl-lanie.

²³ Gutè tí' diba tsá nna gulèquua latsi' ca judíua gutti cá Saúlua.

²⁴ Gùtse'e tè cá guardia ru'a ciudáad la' réla la' ritsa ba ribèda cá bi para gutti cá bi. Pero Saúlua nna bina bi nu re'ni cá guthacca' cá bi.

²⁵ Acca de réla lá nna gulida ca enne' chi ríalatsi'á Saúlua dacca' lo dé'è nu yeqquia ciudáad, yú'u bi le' ttu tsùmmi xeni. Anía modo nna gulá bi làtsi' ná' canu rutsia latsi' quí bía.

²⁶ De betsina' Saúlua Jerusalén nna beyila bi làti tsè'e ca creyente qui' Señor, pero iyaba cabi nna yala gùtsini cabi bí porqui'ni labí chi yú cabi qui'ni chì huá ná bí creyente.

²⁷ Làniana guche' Bernabé Saúlua ru'a lo ca apóstol nna, bè'ni bi cabi titsa' ti'íyá uccua bilá'ni Saúlua Señor Jesucristua loti' yú'u bi néda nna, á'hua nu rèe bi nna. Gùtixa'a huá bi ti'íyá beni Saúlua predicar lani valor le' Damáscua' nu cca qui' Jesús.

²⁸ Làniana gurèni ba Saúlua lani cabi le' Jerusalén.

²⁹ Sin la' rátsilatsi' nna gunne bi nu cca qui' Señor, á'hua beni bi discutir lani ca judíua canu rinne titsa' griego; pero làcá nna luegu taá uccua lá latsi' quí gutti cá bi.

³⁰ Bina bá ca hermanos nui nna huía cabi lani bi hàstaá yetsi Cesarea; nía nna bethèl-la' cabi bi para yetsi qui' bi Tarso.

³¹ Làniana le' ituba región qui' Judea nna Galilea nna Samaria nna labiru betsia latsi' quí ca enne' nu chi ríalatsi' màsqui'ba runi cabi reunión. Á'hua adí lá tsittsi uccua cabi nna beni cabi Señor obedecer lani la' rátsilatsi' lo losto' cabi. Espíritu Santo nna betie fuerza qui' espíritu qui' cabi; acca yala huàni adí ca enne' nu ríalatsi' qui' Señor.

³² Loti' gurèni Pedrua huèni visitar iyaba ca creyente nna, huía huá bi huenèl-le' ca creyente fiel tsè'e le' yetsi láá Lida.

³³ Nía nna gùdua ttu ènne'yu' gùta' lá bí Eneas, chi uccua xùnu' ida téá rà'niá lani parálisis nìdi làa cca ttá.

³⁴ Pedrua nna ra bi a: Eneas, Jesucristua reyúnie lu'. Huàtha nna bedàppa ca lari' qui' lu' a'. Lạ nna beyatha chià.

³⁵ Iyaba canu tsè'e le' yetsi Lida a' hua le' yetsi Sarón, de bila'ni cạ qui'ni chi beyacca latsi' nubéyu'a nna, acca betse'e latsi' quí ca creencia qui' quí nna huía latsi' quí Señor Jesucristua.

³⁶ Gùdua le' yetsi láạ Jope ttu niula croyente gùta' lị Tabita, titsa' griego nna lá huá Dorcas. Tulidàba gùppạ la' retúalatsi' por ca enne' pobre nna beniạ cạ cualani.

³⁷ Tiempo lànìa nna yala fuerte hui'niạ nna labiru beyacca latsi'ị. De chi gùttiạ nna begàdia cạ na gutìxa tè cạ na le' yú'u yéniá.

³⁸ Yetsi Lida nna rì'ạ exa bá yetsi Jope. Acca de bina ca croyente tsè'e le' Jope qui'ni le' yetsi Lida re' Pedrua nna, guthèl-la' tè cạ chuppa ca Enne'yu' para gatta'yúni cạ bi nna ra cạ: Gutàxia bál-la' cuiạ'lu' lani intu'.

³⁹ Pedrua nna huía chì bi lani cạ. Bitsina' bi Jopea nna guche' cạ bi le' yú'u yèni làti ténì cạ cuerpo qui' Dorcas. Nía huá tsè'e ca niula viuda ritè la'dí' yala ribetsi cạ nna belue'ni cạ bi ca vestido a' hua adí ca lári' nu gutìa Dorca loti' bản rù naá.

⁴⁰ Pedrua nna beni bi mandado qui'ni íria sà iyaba cạ fuera, làniana beduỹibi bi nna beni bi oraciòn. Beyacca ba beni bi oraciòn nna bedèqquia lo bi làti té nu yàttia nna ra bi: Tabita, beyátha. Lạ nna benna'ạ, bilá' chiniạ Pedrua nna gurè' tènìạ.

⁴¹ Pedrua nna bedaxu' tè bi ní'ị nna bethùli bi a. Làniana beyàyi bi ca enne' chi ríalatsi'á a' hua ca niula viuda nna beni bi Dorcas presentar lani cạ qui'ni chi beyacca bảniạ.

⁴² Itúbani le' yetsi Jópea nna bina cạ nu uccua, acca nuýtsete' cạ beni cạ Señor aceptar.

⁴³ Pedrua nna beyà'na bi iyè ubitsa le' yetsi Jópea litsi' ttu nubeyu' láạ Simón nu rùcùtsì yéti para zapato.

10

¹ Gùdua ttu nubeyu' le' yetsi Cesarea láạ Cornelio, uccuạ capitán qui' gayua' ca soldado qui' ejército italiano.

² Nubéyu'a nna yala adorar beniạ Tata Dios, a' hua yala obedecer beni bi e lani la' rátsilatsi' lo lostu'ị; anía bá beni iyaba canu tsè'e litsi'ị. Yala' huá cualani beniạ ca enne' Judea canu ritè la'dí', a' hua tulidàba beniạ oraciòn.

³ Ttu tsá nna ritị tsúnna ti'gá de diál-lalá nna, ti'a ttu nu rínneni yèlà ba bilá'ni Cornéliua claru tení ttu ángel gutà'a bi làti duạ hueni adorar. Ángelia nna ra bi a: Cornelio.

⁴ Lạ nna betsia tsìtsì ba lúy bi yala lani la' rátsilatsi' nna ra bi: Biágání nui Señor. Ángelia nna ra tè bi a: Tata Dios nna chi biyéninie ca oraciòn qui' lu', a' hua chi bilá'nie la' retúalatsi' nu té qui' lu' lani ca enne' pobre.

⁵ Acca guthèl-la' ca mozo qui' lu' a' le' yetsi láạ Jope para taxi' cạ Simón enne' lá huá bí Pedro

⁶ enne' dua litsi' ttu enne' rùcùtsì yeti para zapato láạ Simón, duạ exa bá ru'a indatò'. Pedrua nna quixá'ani bi lu' bi'ya ná qui'ni guni lu'.

⁷ Beria díbà ángelia làti du Cornéliua. Gutàyi tè Cornéliua chùppa ca huen-itsina qui' nía nna a' hua ttu soldado fiel nu yala huá adorar beniạ Tata Dios.

⁸ Gutìxa'aniạ cạ iyaba nu uccua acerca de nu bila'ni naá, bitola nna guthèl-la'ạ cạ para yetsi Jope.

9 Attu yu'utsá nna exa tegáabá ru'a ciudad chi dia çá, huàppi Pedrua iqquia yú'u lo azotea para guni bi oración. Ttu tsì'nu hora ti'gá nuá.

10 Gutùni l-lání Pedrua nna quelibí l-lání go bi ùccuaní bi, pero miéntraste runi çá yuhué bi nna de repente taá nna bila'ni bi ti'a ttu nu rínneni yèlà.

11 Bila'ni bi yálía yíabara' nna huàdi' tè ttu lári' yíga' tappa esquina quì'ì forma de ttu bédútì.

12 Le' nuá nna yú'u iyábani clase de ca animal: canu tsía tappa nì'a quí, ç'hua canu riyé'ya bání lè'e quí, ç'hua canu ridàa lo be' nna.

13 Làniana biyéni tèni bi tsì'ì ttu enne' nna rèe bi: Pedro, gùyi' nna bètti nna gùtò.

14 Becàbi Pedrua nna ra bi: Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'ì gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, ñihua biya cosa nu rilátsi' lani ca cosa cùttsi nna.

15 Làniana biyéni'ni tsì'ì Enni'a nu cca chuppa vuelta nna rèe: Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni nà cùttsi.

16 Por tsùnna vuelta uccua anía. Bitola nna beyèl-la' ba Tata Dios lári'á yíabara'.

17 Miéntraste dù ba Pedrua cani bi nùyue nna rulaba latsi' bi de nu cca qui' visión nu bila'ni bíá nna, bitsina' tè ca nubeyu' canu guthèl-la' Cornéliua, bitola de gunàba titsa' çá gaña nua' dua litsi' Simón.

18 Gunne tè çá ru'a puerta nna gunàba titsa' çá canchu nía dua Simón enne' lá huá bí Pedro.

19 Àtsaba rulaba latsi' Pedrua sobre de nu guýacca' bíá nna ra tè Espiritu Santo bi: Nà' tè tsè'e tsunna ca nubeyu' reyila çá lu'.

20 Acca beyàdi nna bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsía lu' lani çá, porqui'ni inte' ba guthèl-la' ya' çá nì.

21 Làniana beyàdi tè Pedrua làti tsè'e ca nubeyu' guthèl-la' Cornéliua nna ra tè bi çá: Inte' nuq' reyila le. Biani razón ni nùà' le.

22 Becàbi çá nna ra çá: Dá' tu' por mandado qui' ttu Capitán láq Cornelio, ná bi ttu ènne'yu' tsè' nna yala obedecer runi bi Tata Dios lani la' rátsilatsi' lo losto' bi, ç'hua yala tsè' dàa titsa' qui' bi entre ca enne' Judea. Ttu ángel nu guthèl-la' Tata Dios nna chi gunènie bi para tatàyi bi cuiq'lu' litsi' bi nna iyénini bi ttu titsa' rú'a cuiq'lu'.

23 Làniana bega'a Pedrua çá le' yú'u nna bete bi posada qui' quí. Atu yu'utsá nna guda' tè bi día bi lani çá, huía huá tuchùppa ca creyente le' yetsi Jópea lani cabi.

24 Attu yu'utsá nna gùta'a cabi le' yetsi Cesaree. Cornéliua nna ribèda bá cabi nna chi betùppq iyaba ca pariente qui'ì ç'hua ca amigo canu adiru cca tsì'q nna.

25 Bitsina' Pedrua litsi' Cornéliua nna biria chiq para guniq Pedrua recibir nna bedu taá yíbi ru'a lo bi para guniq bi adorar.

26 Pero Pedrua nna bèthuli bi Cornéliua nna ra tè bi q: Bèduli, bittu guni lu' inte' adorar porqui'ni luetsi enne' bá lu' inte'.

27 Àtsaba rue' Pedrua titsa' lani q nna gutà'a bi le' yú'u qui' Cornéliua nna bilá' tèni bi qui'ni enne' yètse' chi tsè'e nía, iyaba ca enne' canu nayìni Cornéliua.

28 Làniana ra Pedrua çá: Lebi'ì nna hua yù bá le qui'ni según religión qui' intu' raza Judea nna yala prohibido ná etùppa tu' lani ca enne' qui' adí ca nación, ñihua para gá'a tu' le' litsi' enne' qui' attu raza huaya'. Però Tata Dios

nna chi beluè'nie inte' qui'ni labí dà te' épa'a' attu enne' huaya' qui'ni náq cùttsi o qui'ni labí dacca' i'yu' ru'a lúe.

²⁹ Acc de gutàyi le inte' nna dáyá taá' nna labí gudúdítsia'. Annana rinàba titsa'a' le: Bíyalóni'a qui'ni acca gutàyi le inte'.

³⁰ Becàbi Cornéliua nna rā: Chi uccua tappa ubitsa méruá hórj nna labí chi gütua' nna runia' oración tì'a runi bá' le' litsa' à' ttu ttu tsá bá de diál-la lá, de repente taá nna gùdu ttu enne'yu' ru'a lua' yala catittini ŷo bi,

³¹ ra tè bi inte': Cornelio, Tata Dios nna chi biyéni nie oración qui' lu', a'hua rilá'nie iyaba cualani nu runi lu' ca enne' pobre.

³² Acca rinénia' lu' qui'ni ithèl-la' lu' razón para ìta ttu enne' dua le' yeti Jope lá bí Simón Pedro, dua bi litsi' attu enne' lá huq Simón rucùtsiq yeti para zapato nna duq exa bá ru'a indatò'. Canchu chi íl-lani Simón Pedrua nna huénni bi lu' titsa'.

³³ Por nui nna luegu taá guthèl-la'a' razón para ìta cuiq'lu'. Quiŷa rúgání cuiq'lu' qui'ni gùl-lani lu' nì. Annana Tata Dios nna yùe qui'ni nì bá tsè'e tu' para gudà naga' tu' iyate nu chi rée qui'ni quixá'ani cuiq'lu' intu'.

³⁴ Làniana gùdulo Pedrua gunne bi nna ra bi: Annana ritelí te' qui'ni Tata Dios nna aláa tsua' teruba ca enne' Judea catsi'ínie,

³⁵ sino qui'ni hua riyeni bánie qui' nuŷa tediba enne' ní, todo es qui'ni calatsi' quj ccá çq enne' adí obediente lani e nna runi çq nu ná tsè' lani la' rátsilatsi'.

³⁶ Pero lani intu' ca enne' Israel nna chi gunne Tata Dios ca titsa' tsè' cubi para eyacca ri'u ttùba lani e por medio de Jesucristo enne' ná xana' iyaba ca enne'.

³⁷ Lèbi'i' nna hua yù bá le nu uccua dèsdeba Galilee hàstaba itúbani región Judea bitola de beni Juan predicar nu cca qui' bautismo.

³⁸ Tata Dios nna beni lè'yèe Jesús enne' Nazaret nna betie la'huacca qui' Espíritu Santo lani e; yala enne' tsè' uccue lani ca enne' porqu'ni beyúnie iyaba canu uccua padecer por numalua, anía benie porqu'ni tulidàba gùdu Tata Dios lani e.

³⁹ Intu' nna ná tu' testigo porqu'ni bila'ni tu' iyaba ca cosa nu beni Jesús le' región Judee nna Jerusalén nna. Bitola nna betaá' çq ne lo yà curútsia de chi gùdà çq clavo ni'a né'e, anía modo betti çq ne.

⁴⁰ Pero tsúnna ubitsa bitola nna beyáthee de lo bà làti becàttsi' çq ne nna beyacca bánie por la'huacca qui' Tata Dios. Làniana gurénie lani intu' attu.

⁴¹ Alaáruhuá iyaba ca enne' bila'ni çq ne de chi beyáthee de lo lù'uti, sino ca enne' becué' Tata Dios dèsdeba neru para ccá çq testigo de nu cca qui'e, a'hua intu' nna gù'ya gutò tu' lani e bitola de chi beyáthee de lo lù'uti.

⁴² Làniana guthèl-la' huéé intu' para quixá'ani tu' ca enne' nna cueqquia lí tu' qui'ni Tata Dios nna chi bedue Jesús para quée Juez qui' iyaba canu bàni a'hua qui' iyaba canu yatti nna.

⁴³ Qui' Enni'j nuá gütixà'a iyaba ca profeta qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna huatta' la' runittilo qui' ca tul-la' qui' quj por medio de lèe.

⁴⁴ Àtsaba rinne Pedrua ca titsa'a nna huádi Espíritu Santo iqquia iyaba canu rudà naga' predicación qui' bía.

⁴⁵ Ca croyente Judee ca enne' beni cabi Pedrua acompaña nna, uccaŷí bá latsi' cabi bila'ni cabi qui'ni hàstaá ca enne' labí ná judío nna chi huádi Espíritu Santo lani çq;

⁴⁶ bennia cabi cuenta qui'ni chi guÿi' cã la'huacca quì'e de biyénini cabi gunne cã adí ca titsa' huaya' nna rudàliani cã Tata Dios nna.

⁴⁷ Làniana ra tè Pedrua ca enne' judío canu tsè'e lani bíá: Tsi bihua ná qui'ni ccá huá cã bautizar cá. Pues chì huá beni cã Espíritu Santo recibir tì' tehuá ri'u.

⁴⁸ Làniana beni Pedrua mandado qui'ni ccá cã bautizar lani nombre qui' Señor Jesús. Bitola nna gutta'yúni cã bí qui'ni cueda bi nía tuchùppa ubitsa.

11

¹ Bina ca apóstol lani adí ca hermanos canu tsè'e le' región Judea qui'ni ã'hua canu labí ná raza Judee nna chì huá rialatsi' quí titsa' qui' Tata Dios.

² Le' ciudad Jerusalén tsè'e huá tuchùppa ca enne' judío chi ná huá cã creyente, pero ruthísi cã qui'ni iyaba ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá cã circuncidar nna guni huá cã adí ca ceremonio nu ra lo ley qui' ca judíua. Acca de beyéqquia Pedrua le' Jerusalén nna, là canuá nna yala gutitsa' cã bi nna,

³ ra cã bi: Biecca huá lu' litsi' canu labí ná judío nna gutò lu' lani cã nì'i.

⁴ Làniana gùdulo Pedrua gutixa'áni bi cã nu uccua dèsdeba neru nna ra bi:

⁵ Loti' rí'a' le' yetsi Jópea nna guÿacca'a' tì'a ttu nu rínneni yèlà nna bilá' te' ttu cosa tì'a ttu lári' xeni tsè' ÿiga' tappa esquina quì'ì huàdiã de ÿiabara' nna gùl·laniã hàstaã làti dù ya'a.

⁶ Gùnna' tià' para ilá' te' biÿa yù'u le' bedùtiã nna bilá' te' ca animal canu tsia tappa nì'a ná quí ã'hua ca animal tuxu nna canu riyé'ya bání lè'e quí nna ã'hua canu ridàa lo be' nna.

⁷ Làniana biyeni te' tsi'i ttu enne' nna rèe inte': Pedro, guÿi' nna bètti nna gutò.

⁸ Becàbi tià' nna nia': Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, ñihua biÿa cosa nu bilátsi' lani ca cosa cùttsi nna.

⁹ Làniana biyeni te' tsi'íã attu nu cca chùppa vuelta nna rèe inte'. Nu chi beni nàri Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni ná cùttsi.

¹⁰ Por tsùnna vuelta uccua ania. Làniana iyaba bedi' Tata Dios para ÿiabara'.

¹¹ Lània taá nna gùl·lani tsùnna ca nubeyu' le' yú'u làti dua ya'a beyìla cã inte'; dá' cã dèsdeba Cesarea.

¹² Espíritu Santo nna rèe inte': Bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsia lu' lani cã. Làniana xùppa ca hermanos qui' rí'uì nna guda' huá cabi lani inte'; iyaba tu' nna gutà'a tu' le' yú'u qui' Cornéliua.

¹³ Nubéyu'a nna gutixá'aniã intu' ti'íÿa uccua loti' bila'niã gudu ttu ángel le' yú'u qui' nía nna ra tè bi ã: Guthè'la' ca mozo qui' lu'ã' le' yetsi lá Jope para taxi' cã Simón enne' lá huá bí Pedro.

¹⁴ Làbi nna quixá'ani bí lu' ti'íÿa modo gata' salvación qui' lu' ã'hua ituba familia qui' lu' nna.

¹⁵ Gùdulo tià' gunéni ya' cã nna huàdi tè Espíritu Santo iqquia quí tì'hua uccua loti' gùl·lanie lani ri'u.

¹⁶ Làniana bexa látsa'a' ca titsa' qui' Señor loti' rèe: Hualiba beni Juáan bautizar ca enne' lani inda, pero lebi'í nna ccá lé bautizar lani Espíritu Santo.

¹⁷ Tata Dios nna nanie qui'ni ca enne' qui' adí ca nación thí' huá cã la'a mísmuba bendición tì'a nu chi guÿi' ri'u loti' huálatsi' ri'u Señor Jesucristua nna, entonces núní ná inte' para guthága'a' nu calatsi' Tata Dios gunie cá.

18 Biyeni báni ca hermanos tsè'e Jerusalén testimonio qui' Pedrua nna, labiru biya ra cabi sino bedàiani cabi Tata Dios nna ra cabi: Claru taá ritelíni tu' qui'ni Tata Dios nna chi huá betie oportunidad qui' ca enne' labí ná judío para eyacca huá çà arrepentir nna gata' hua la'labani nu labí ttiq' qui' quí.

19 Gutè diba loti' betti çà Esteban nna gùdulo huá çà betsia latsi' quí adí ca creyente, acca gùthilàlia ba cabi becuitta cabi hàstaba ca región qui' Fenicia l-le Chipre l-le a'hua hàstaá ciudad Antioquía nación láq' Siria l-le gùtixa'a cabi ca titsa' tsè' cubi qui' Tata Dios. Gùtixa'ani cabi làteruba ca enne' raza Judea, pero adí ca enne' nna labí.

20 Tuchùppa canu rialatsi'á nna uccua cabi enne' Chipre nna Cirene nna, pues loti' bitsina' cabi le' ciudad láq' Antioquía nna gùtixa'a huáni cabi ca enne' griego ti'iya tsè' ná evangelio qui' Señor Jesús.

21 La'huacca qui' Señor nna gùdue lani cabi, acca nuyetse' çà nna bethà'na çà ca creencia mal qui' quí nna huíalatsi' quí Señor Jesús.

22 Bina bá iglesia re' le' Jerusalén noticí nna guthèl-la' cabi Bernabé para Antioquía.

23 Bernabéa nna de bitsina' bi nía nna uccua tè bi saber qui'ni yala favor chi beni Tata Dios lani ca enne' nía nna yala bedácca'ni latsi' bi. Bete bi consejo qui' iyaba quí para cueqquia tsittsi latsi' quí nna ccá çà fiel lani Señor.

24 Bernabéa nna yala ènne'yu' tsè' uccua bi: yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani bi, a'hua tulidàba guta' iýeni fe qui' bi lani Tata Dios. Nuyetse' ca enne' tsè'e Antioquía nna beni çà acceptar Señor Jesús.

25 Bitola nna huía Bernabéa yetsi láq' Tarso hueyila Saúlua. De bitsà' bi Saúlua nna guche' bi bi para Antioquía.

26 Bernabéa nna Saúlua nna gutsé'e cabi le' ciudad Antioquía durante ttu ida; nía nna huía cabi reunión tulidàba nna bete cabi enseñanza tsè' lani iýetse' ca ènni'a. La'a mísmuba nía nna por primera vez gùtixa çà láa ca enne' rialatsi' qui' Señor: Cristianos.

27 Tiempo lània nna gutsé'e tuchùppa creyente uccua cabi profeta nna gùtixa'a huá cabi acerca de nu chi' da' la; làcabí nna biria cabi Jerusalén nna huía cabi Antioquía.

28 De chi tsè'e cabi lahui' ca hermanos nna gudúlí tè ttu bi lá bí Ágabo; Espíritu Santo nna betie la' riyeni tsè' qui' bi nna gutixa'a bi qui'ni ccá ttu ubina' fuerte ní le' ituba yétsiloyu. (Nu ra bía nna bi'yu tsá uccuq tiempo rigú'ubia' enne' romano láq' Claudio.)

29 Làniana ca creyente tsè'e Antioquía nna gulèqquia léttíá qui' cabi para guni cabi cuàlani adí ca hermanos tsè'e le' región Judea. Ttu ttu tsa cabi nna bete cabi según ti'iya tébá lo néda qui' cabi.

30 Làniana guthèl-la' tè cabi Bernabéa nna Saúlua nna para tahua' cabi ofrenda lani ca anciano tsè'e Judea.

12

1 Tiempo lània nna gùdulo Rey Herodes betsia latsi'í tuchùppa ca creyéntea.

2 Beniá mandado gutti çà Jacobo bettsi' apóstol Juan lani espada.

3 Gutelí báni Herodes qui'ni yala bedácca' ni ca judíaa qui'ni bettiq' Jacobua nna, acca beni tehuá duél-la' para gudàxu'q' Pedrua preso. Anía beniá mérúa loti' gùl-la' fiesta religiosa qui' ca judíaa nna ro çà ettaxtíla nu labí chixi levadura.

4 Herodes nna beni tià orden gudàxu' çà Pedrua nna gudàl·la çà bi litsi' iyyà. Bedà tià guardia tappa lettia lani tappa soldado le' ttu ttu lettia para qui'ni guni çà bi seguro, para qui'ni gúduà bi ru'a lo ca enne' yétsiá tté dibá fiesta qui' caniá nu lá Pascua.

5 Acca chi té Pedrua litsi' iyyà nna, al tántuní tsè'e ca soldádua gùppa bi. Pero ca enne' rialatsi'á nna betùppa cabi nna tulidàni beni cabi oración por Pedrua.

6 Là'a mísmuba yèlà para tsani' dila nu nani Herodes qui'ni cueqquià Pedrua le' litsi' iyyà nna guduà bi ru'a lo ca enne' yétsiá. Pedrua nna té ba bi tí'áthi bi, yiqquia ttu ttu lado ná' bi cadena lahui' chuppa soldado. Miéntraste adí ca soldádua nna dàa ba çà ru'a puerta gùppa.

7 De repente taá nna gùdu ttu ángel qui' Señor nía nna huàni' rabani ituba le' litsi' iyyà. Ángelia nna belappa' tie cuitta' Pedrua nna bedibànie bi nna rée bi: Huàth xia. Làniana beyàtsi chi ca cadena nu yíqquia ní ca ná' bíá.

8 Gunne ángelia attu nna rée bi: Guthi tsè' lè'e lu' nna begú'u nì'a lu' ca guarachu qui' lu'q'. Anía bá beni Pedrua. Làniana ra tè ángelia bi: Beyàccu' mata qui' lu'q' nna tanó té inte'.

9 Beria tè ángelia nna denó té Pedrua bi, pero labí uccuáni bi qui'ni ná lí nuá, sino belaba latsi' bi qui'ni yèlà ba nuá rínneni bi.

10 Bettè tè cabi làti tsè'e çà guardia, làniana betè cabi làti tsè'e adí ca guardia nna bitsina' cabi ru'a puerta nu de iyyà, pero ttùbà biyàlia nna beria tè cabi. Gutèl·la' cabi néda nu deyyà para le' ciudáad nna gutè díba cabi ttu calle nna beníttilo tè ángelia ru'a lo Pedrua.

11 Làniana betenèl·le'ni Pedrua nna ra tè bi lo losto' bi: Anna la nna ritelírani te' qui'ni Señor nna chi guthèl·le'e ángel qui'e nna bedilèe inte' làtsi' ná' Herodes q'hua de iyaba nu uccua latsi' ca judíuq' guthacca' çà inte'.

12 Deyya tè bi rulaba latsi' bi acerca de nu uccua nna, betsina' bi litsi' María nàna qui' Juan enne' lá huá Marcos. Nía nna tsè'e iýé cabiuntu ba huèni oración.

13 Bèl·labi tè Pedrua ru'a puerta qui' zaguán nna, biria ttu niula cuiti' lq Rode para tayaq nuá du ru'a puerta.

14 Bedacca' bániq ts'i Pedrua nna, pero de tantua la' redacca' latsi' nna labí guthàliq sino bigàa lq le' yú'u nna gutixa'q qui'ni Pedrua nuá rinne ru'a puerta.

15 Làcabi nna ra cabi q: Locu cà'a cca lu'. Pero Ródea nna beni bq seguir nna ra qui'ni hualigani Pedrua nuá. Acca ra tè cabi: Alàtehuá Pedrua gá sino ángel qui' yíabara' enne' rui'e bi cuidado cca nua'.

16 Pedrua nna ribèda bi fuera rúl·labi bi ru'a puerta. De guthàlia cabi nna bila'ni cabi Pedrua nna uccuayí yà'ani latsi' cabi.

17 Làniana benini Pedrua cabi seña lani ná' bi qui'ni bittu guni cabi ruido. Gutixa'a tènì bi cabi tí'íya uccua loti' bebèqquia Señor bi le' litsi' iyyà. Ra ruhuá bi cabi: Lequixá'a tsàte'ni Jacóbua notícj q'hua adí ca hermanos nna. Làniana guda' tè bi attu làti huaya'.

18 Cuantu taá huàni'a nna uccua ttu escándalo yéniní entre ca soldádua nna ra luetsi qij: Tí'adi'lo uccua lani Pedrua.

19 Herodes nna benià mandado qui'ni eyila çà Pedrua, pero lanú bi betseláni çà. Bitola de benià canu gütse'e guardia iýetse' ca pregunta nna, beni tià mandado gatti canu gütse'e guardia. Gutè ba nuá nna beria Herodes le' región Judea nna huíq yetsi Cesarea, nía bá gùduà.

²⁰ Herodes nna yàlani bitsa' ànià lani ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Acca entre chuppa ca yétsiá nna gunne lettia çà para tsía çà ru'a lo Herodes. Nía nna bettsà' ru'a qui lani Blasto nu uccua empleado exa tsittsini qui' rey Herodes. Ania modo nna gunàba çà qui'ni èttsé'e tsè'ba çà, porqui'ni nu ro çà nna dá'á le' región nu bána'ni rey Herodes.

²¹ Herodes nna beduà ttu tsá para etùppa çà ru'a lúji. Là nna gùccu' tià ca lari' nu adiru catittini qui'ì nna guri'á lo plataforma nna yala rudàlianià la'a labá nna gùnnià ttu discurso para canu yetsi Tiro nna Sidón nna.

²² Ca enne' qui' ca yétsiá nna de riyénini çà ca titsa' èl-la nu ra, acca idittsani gunne chi iyaba çà nna ra çà: Alàa tsi'ì nùtti'ni enne' dí nua', sino tsi'ì ttu dios.

²³ Làniana taá nna ttu ángel qui' Señor benie na castigar lani ttu itsahue' fuerte ni nna gùtti xigüi' bá porqui'ni bihua cuenta gulèqqiui' Tata Dios.

²⁴ Làniana adila gùthilàlia bá titsa' qui' Señor nna enne' yétse'ni huíalatsi' qui' por primera vez.

²⁵ Bernabéa nna Saúlua nna de chi beni cabi cumplir mandado nu dia cabía nna beria cabi Jerusalén nna deche' tè cabi Juan enne' lá huá Marcos.

13

¹ Le' iglesia re' le' yetsi Antioquia nna gütse'e tuchùppa ca enne' bete Tata Dios la' riyeni tsè' qui' cabi para guni cabi predicar nna quixá'a cabi ca cosa nu chi' ccálá, á'hua bethàtsilá'na cabi claru taá enseñaanza ti' tabá ra titsa' qui' Tata Dios; anía beni Bernabéa nna Simón enne' lá Negro nna, á'hua Lucio enne' Cirene, á'hua Manaén enne' biyèni tulappa ba lani Herodes nu uccua gobernador qui' región Galilea, á'hua Sáulua nna.

² Ttu tsá nna tsè'e cabi hueni servir Señor á'hua runi cabi ayunar nna, ra tè Espíritu Santo cabi: Licuèqqiua yà'latsi' Bernabéa' á'hua Sáuluá' para guni çà tsina nu chi ná te' para làçà, porqui'ni por nui lá chi gutàyi ya' çà.

³ Làniana de chi beni cabi adí oración nna ayuno nna, betsia tè ná' cabi iqqiua Bernabéa nna Sáulua nna guthèl-la' tè cabi chuppa taá cabi.

⁴ Anía modo nna uccua cabi saber qui'ni Espíritu Santo ènni'a guthèl-le'e cabi tsía cabi. Huía tè cabi Seleucia; de nía nna gutèl-la' cabi ttu barco nna huía cabi hàstaá ttu isla lã Chipre.

⁵ Bitsina' tè cabi le' Salamina ttu yetsi qui' isla de Chipre nna beni cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retùppa ca judíua. Huía huá Juan Marcos lani cabi para guni bi cabi cuàlani le' tsina qui' Señor.

⁶ Làniana gutè cabi ituba isla lani ni'a bá cabi nna bitsina' cabi yetsi Pafos. Nía nna taxácca' cabi ttu nubeyu' huatsàa' uccuá profeta falso lã Barjesús enne' Judea.

⁷ Lã nna uccuá amigo tsè' lani gobernador Sergio nu lá huá Paulo, yala tsè' uccuaniá ittsi. Gobernador nna gutàyiá Bernabéa nna Sáulua nna yala uccua latsi'ì quixá'ani cabi á titsa' qui' Tata Dios.

⁸ Pero ttu enne' lãá Elimas nna becàbi dí'niá cabí. Elimas naa uccuá huatsà'a (porqui'ni anía rethàtsilá'na ri'u líji), lã nna beniá duel-la' gudùl-la'á latsi' gobernador para làa tsialatsi'ì evangelio.

⁹ Acca Saulo enne' lá huá Pablua nna gunna' bi nubeyu' huatsà'a nna gunne tè bi lani itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna,

¹⁰ ra bi á: Lu' yì'ni numalua, tsá'ti'ni lu' la' beýia á'hua hueni iyaba maldad nna, ná huá lu' enemigo qui' iyaba nu ná tsè'. Tsí bihua gudùtsi lu' bíttuúru

inne lu' ca cosa nu labí ná lí para qui'ni láa guthàga'áru lu' ca enne' ná qui'ni tsíalatsi' quí Señor ni'i.

¹¹ Acca annana la'a Señor ba gunie lu' castigar nna ccá lu' ciego nna labiru ila'ni lu' bitsa' por ttu tiempo. Lània taá nna bibàga' chì la' chul·la ca íyyalúj nna labiru uccua ila'niá, gùdulo tiá beyilá ita'lùbì nuŷa quel·la'á ní'í échi'á na.

¹² Bilá' báni gobernador nu uccua nna yala biquíla' latsi'í nna huíalatsi'í de biyéniniá ca enseñanza gutixà'a Pablo nna Bernabéa nna nu cca qui' Señor.

¹³ Làniana bedà' tè Pablua lani ca compañeros qui' bía le' yetsi Pafos, gutèl·la' cabi ttu barco para tsía cabi yetsi Perge región láq Panfilia. Nía nna bétse'e ba latsi' Juan Marcos cabi nna beyéqquia bi Jerusalén.

¹⁴ Làcabi nna gutè ba cabi Perge nna bitsina' cabi le' ciudad Antioquía región láq Pisidia. Guta'a tè cabi le' sinagoga ttu tsá sábadu nna guŷua tení cabi.

¹⁵ Beyacca diba bil·la ca nu ra lo ley nu bete Tata Dios lani Moisés a'hua ca escritura nu bedia ca profeta qui'e nna, làniana canu rigú'ubia' le' sinagoga nna ra tè ca cabi: Lebi'i hermanos israelitas, canchu hua té tuchùppa titsa' qui' le para egú'u le yetsi néda nna, linne ba.

¹⁶ Gùduli tè Páblua nna beni bi seña lani ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: Lebi'i ca enne' israelitas a'hua iyaba le canu rappa respeto Tata Dios, liúdsáruhuá naga' le:

¹⁷ Tata Dios qui' yetsi Israel nna becu'e ca tà' tàta qui' rí'ua nna benie cabi ttu nación xení màsqui'ba uccua cabi enne' dittu' le' nación Egíptua, pero lani la'huacca qui'e nna bebèqquie cabi nía.

¹⁸ Por ttu tiempo de chùà' ida nna bechia bée iyaba ca cosa mal nu beni cabi loti' tsè'e cabi le' desiértua.

¹⁹ Bel·lùŷe latsi' gátsi ca nación canu anta' le' región Canaán para quíthie loyu qui' canía nna betie lóyua qui' ca tà' tàta qui' rí'ua.

²⁰ Bitola nna bedue tuchùppa cabi para ccá cabi juez para làcabi nna, gulú'ubia'ni cabi yétsiá; aníabá benie durante ttú tappa gayua' tsieyóna' ida hàstaá loti' gùdua Samuel enne' uccua profeta.

²¹ Làniana gunàba yétsiá ttu rey para cu'úbia'niá cabi. Tata Dios nna bedue Saul ŷi'ni ttu enne' láq Cis descendiente qui' familia qui' Benjamín, para ccá rey por chùà' ida.

²² Pero Tata Dios nna bebèqquia tabée rey Sáulua le' la' rigú'ubia' qui'í, làniana bedue David para ccá bi rey cubi qui' cabi. Lo Escritura nna gunne Tata Dios qui' David nna rèe: Yala ru'ulátsa'a' David ŷi'ni Isaí, hua yúá' qui'ni láq nna guniá iyaba nu calátsa'a'.

²³ Jesucristua nna née descendiente qui' la'a mísmuba David. Tata Dios nna guthèl·le'e bi para quée enne' gudilà yetsi Israel ti'a chi benie prometer dèsdeba antes.

²⁴ Antesca thulo Jesús tsina nu dé'e gunie nna, gutixa'áni Juáan ituba yetsi qui'ni dani ca eyacca ca arrepentir por ca tul·la' qui' quí nna ccá ca bautizar.

²⁵ Chì' taáduq l·luŷa tsina qui' Juáan nu da' bi runi bía nna, ra bi: Alahua inte' nuq' enne' rulaba latsi' le ná', pero bitola de inte' nna il·lanie nna nidi láa dàcca'a' para gudá'a' inda qui'e para quíí né'e, porqu'ni née enne' tsùna'.

²⁶ Lebi'i hermanos canu dá'tia' le' familia qui' Abraham, a'hua iyaba le canu calatsi' gudàliani le Tata Dios, pues para iyaba lebi'i nna guthèl·la' Tata Dios titsa' nu riquixá'a' ti'ŷa modo gata' salvación qui' le.

²⁷ Porqu'ni canu gùtse' le' Jerusalén lani canu rigú'ubia' qui' quí nna labí gutéelini ca nuŷa ènni'a Jesús, nihua labí gutéelini ca ca titsa' nu bedia ca

profeta, màsqui'ba ttu ttu sábadu ba rul-la ça nu ra lo Escritura. Pero de beni ça ne sentenciar para gattie nna, anía modo beni telá ça cumplir nu gutixa'a ca enne' uccua profeta.

²⁸ Màsqui'ba labí betseláni ça culpa nu dacca' gattinie, pero gunàbani ça Pilátua qui'ni guniã mandado gattie.

²⁹ De chi uccua cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e hasta qui'ni gùttie, làniana bechida ça ne lo yà curútsia. Bitola nna gutixa ça ne le' yerubà.

³⁰ Pero Tata Dios bechìthe bi de lo lù'uti nna beyacca bànie.

³¹ Ca enne' huía lani e de Galilea para Jerusalén nna, iyé ubitsa tse'éru bila'ni cabi e bitola de chi beyáthe de lo lù'uti. Làcabi nna ribèqquia lí cabi ru'a lo iyaba ca enne' qui'ni anía uccua.

³² Acca intu' nna riquixá'a huáni tu' le ca titsa' tsè' acerca de Cristo enne' beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' rí'ua qui'ni ithèl-le'e bi.

³³ Annana chi benie nna cumplir lani ri'u qui'ni ná ri'u yí'ni ca tà' tàta qui' rí'ua. Ga'na ri'u seguro qui'ni la'a Jesús bá née Cristua, porqui'ni bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti, tì'a rèe lo libro Salmo ccá chùppa:

Lu' ná lu' yí'nia'.

Annana rithél-la'a' lu' yétsiloyu.

³⁴ Tata Dios nna chì bá benie prometer dèsdeba antes qui'ni echìthe Jesús de lo lù'uti, para qui'ni bittu gutsu' cuerpo qui'e, loti' rèe:

Lebi'i ba thí' ca bendición nu benia' prometer lani David.

³⁵ Acca ra huá lo attu Salmo:

Labí hue'él-la' cuiã'lu' gutsu' cuerpo qui' Yí'ni cuiã'lu'a.

³⁶ Porqui'ni David nna hua liba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios loti' gùdua bi yétsiloyu. Gùtti ba bi nna bigàttsi' bi làti bigatsti' ca tà' tàta qui' bíá nna gutsu' bá cuerpo qui' bi.

³⁷ Pero Jesús enne' bechìtha Tata Dios de lo lù'utia nna labí gutsu' cuerpo qui'e.

³⁸ Acca cñé le saber hermanos, nì riquixá'ani tu' le qui'ni por medio de Jesús nna nra'ni Tata Dios ofrecer eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le.

³⁹ Por la'a mísmuba Jesús nna iria nàrì ru'a lo Tata Dios iyaba ca enne' tsíalatsi' qui' ne, porqui'ni labí uccuáni le iria nàrì le por nu ra lo ley qui' Moisés.

⁴⁰ Acca líuhue' cuidado qui'ni làa tátsiã iqquia le nu ra Tata Dios làti ga'na escrito por ca profeta:

⁴¹ Lebi'i canu ruỹitsini le inte', caỹí bá latsi' le nna l-lúya latsi' le,

Porqui'ni inte' Dios nna runia' ca cosa yéniní entre lebi'i,

Pero labí rialatsi' le màsqui'ba nuỹa ttu enne' tsè'ni riquixá'aniã le.

⁴² De beyacca bete Pablua mensaje nna beria bi le' sinagoga qui' ca judíua, laniana canu bihua ná raza judío nna gutta'yúni ça cabi qui'ni equixá'ani cabi ça sobre de ca titsa'a de eyéqquia cabi attu semana.

⁴³ Bechu titsa' diba cabi ca ènni'a nna nuỹetse' ca enne' judío ã'hua adí ca enne' yala fiel ná ça lani religión qui' ca enne' judío nna tanó ça Pablua nna Bernabéa nna. Làcabi nna gunèni cabi ça qui'ni guni ça seguir tsè' nna tsittsi nna lani salvación nu chi bete Tata Dios lani ça por la' tsi'ilatsi' qui'e.

⁴⁴ Bi'yu tsá redi' latsi' caniã nna betùppa adí iyè ca enne' tsè'e le' yétsiã para gadà naga' qui' titsa' qui' Tata Dios.

⁴⁵ Pero ca judíua nna bilá' bání ça qui'ni yala telá enne' yé betùppa, acca gùppa ça la' yélatsi' nna biria ça contra nu riquixá'a Pablua nna ra ça qui'ni labí ná lí nu ra bíá acca beduadí' ça bi.

46 Làniana Pablua nna Bernabéa nna gunne cabi lani adí valor nna ra cabi: Uccua duel-la' qui'ni primérute lebi'i ca enne' judío equixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna rutsibi lá le ca titsi'í, acca la'a lebi'i ba runi qui'ni làa ccá le merecer para gata' la'labàni nu labí ttíą qui' le. Annana éya' bá tu' le' adí ca naciòn làti tsè'e canu labí ná raza judío.

47 Porqui'ni ą' ba chi beni Señor intu' mandado de rèe lo Escritura: Chi bedúa' lu' para ccá lu' la'yani' qui' adí ca enne' huaya', Para qui'ni por lu' nna ccá ą' salvo, A'hua canu tsè'e hàstaá último qui' yétsiloyu.

48 De biyénini ca enne' labí ná raza judío ca titsa'a nna yala bedacca' latsi' qui' nna ra ą: Hualigani yala tsè' ná titsa' qui' Señor. Huía tè latsi' iyaba ca enne' ná destinado para gata' la'labàni cubi nu labí ttíą qui' qui'.

49 Uccua ba predicar titsa' qui' Señor le' ituba región nía.

50 Pero ca judíua nna gulù'u titsa' ą ca niula canu yala fiel ná ą lani religión qui' ca judíua nna, yala respeto rappa ca enne' ca niuláa porqui'ni beni ą tsè'. Ca judíua nna gulù'u yí' huá ą latsi' ca nubeyu' re' cuenta le' yétsiá qui'ni guyudí' iyaba ą Pablua nna Bernabéa nna, acca gùdulo ą betsia latsi' qui' cabi hasta qui'ni bebèqquia ą cabi le' región qui' caniá.

51 Làcabi nna becuíbi huá bestè n'á cabi, seña de qui'ni labí tsè' beni ą. Làniana deyya cabi para yetsi Iconio.

52 Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna adila bedacca' latsi' cabi, ą'hua yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani cabi.

14

1 De bitsina' Pablua lani Bernabéa le' yetsi Iconio nna gutà'a cabi le' sinagoga làti retuppa ca enne' judío; nía nna yala lani la'huacca beni cabi predicar hasta qui'ni nuýètse'ní ca enne' huíalatsi' qui', tàntua ca judío ą'hua ca griego.

2 Pero ca judío canu labí huíalatsi'á nna gulù'u yí' lá ą latsi' ca enne' griégua nna beni ą qui'ni gulaba latsi' qui' mal contra ca creyénteá.

3 Pero Pablo nna Bernabéa nna iyé ubitsa gùtse'e cabi nía nna gùppa cabi confianza lani Señor, acca gunne cabi lani adí valor. Señor nna benie asegurar qui'ni titsa' qui'e nu riquixá'a cabi nna ną favor qui' Tata Dios para ca enne', acca betie poder qui' cabi para guni cabi ca milagro ą'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'ą de ýiabara'.

4 Pero ca enne' qui' yétsi'á nna uccua ą chuppa là'a; ttu te ą gùtse'e ą lado qui' ca judíua, attu te ą nna gùtse'e ą lado qui' ca apóstol.

5 Làniana gunne lettia ca judíua lani adí ca ènni'a tsá'tséla tehuá canu rigú'ubia' qui' qui' para guduadí' ą cabi nna hué' ą cabí íyya hàsta'na gutti ą cabi.

6 Pero bina bá cabi nui nna beria cabi nía nna huía cabi para ca yetsi Listra nna Derbe nna canu anta' ą le' región lą Licaónia, ą'hua iyaba ca yetsi canu anta' ita'lùba nía.

7 Nía nna beni cabi predicar evangelio.

8 Le' yetsi Listra gùdua ttu nubeyu' labí uccua thá'ą, pues tulidàba gurè'nią porqui'ni ną cojo dèsdèba gùlią.

9 Nubéyu'a nna ri'ą rudà nàgui'í titsa' qui' Pablua. Pablua nna gunna' bi lo nubéyu'a nna gutelíni bi qui'ni hua té fe qui'í para ccá salvo.

¹⁰ Acca Pablua nna ra bi iditsa tsè': Gudulí nna bedu ca nì'a lu'á' tulí taá. Nubéyu'a nna gudulí chià bittsíaníá nna gudulúá gùda'á.

¹¹ Bila' bání ca enne' ýétsi'á nu beni Pablua nna, iditsa tsè' guduló çá gunne çá titsa' Licaónia nna ra çá: Chi huàdi ca dios làti tsè'e rí'uj, ná que tí'a ná ca enne'.

¹² Bernabéa nna gutíxa çá lá bi dios Júpiter. Pablua nna gutíxa çá lá bi dios Mercurio porqui'ni Pablua nna gunne bí adiru.

¹³ Imagen qui' Jupiter nna dúá le' yòtò' qui' qui nu dua ru'a yétsiá. Sacerdote qui' yòtù'a nna taxi'á ca gù'na nàl'la' corona lyyà yáni qui. Sacerdótea lani ca enne' yétsiá nna uccua latsi' qui guni çá Pablua nna Bernabéa nna adorar, acca beni çá preparar para gutti çá ca gù'na nna para gutsia çá sacrificio ru'a lo cabi.

¹⁴ Ca apóstol Bernabéa nna Pablua nna de gutelíni cabi qui'ni uccua latsi' qui guni çá cabi adorar nna, guchèda'ni ýó cabi seña de qui'ni labí guyú'u latsi' cabi nna, gutà'a chì cabi lahui' ca enne' ýétse'á gunne cabi iditsa nna

¹⁵ ra cabi çá: Biánicca runi le nui nì'i. Tsí làa yù huá le qui'ni luetsi enne' ba le intu'. Riquixá'ani tu' le qui'ni gútse'e latsi' le ca creencia qui' le nna guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios bání enne' beni ýiaba á'hua yétsiloyu nna indatò' nna iyábani nu té nna.

¹⁶ Ca tiempo nu chi gutè nna be'èl'la' ba Tata Dios ca enne' guni çá según la' riyeni qui' qui.

¹⁷ Tulidàba benie tsè' lani çá, para qui'ni ennia çá cuenta qui'ni dúe tulidàba. Á'hua runie iyya nna ubá nna para ca lena' qui' ri'u, té tse'é'ní qui' ri'u runie para edacca' latsi' ri'u.

¹⁸ Pablua nna Bernabéa nna màsqui'ba ra cabi anía nna, apena bání biri-alàni cabi qui'ni ca ènni'a nna bittu gutti çá ca gù'na nna gutsia çá sacrificio ru'a lo cabi.

¹⁹ Làniana bitsina' tuchùppa ca judío dá' çá de Antioquía nna Iconio nna gulú'u titsa' taá çá ca enne' ýétse'á qui'ni bittu gulàbi çá cabi nia. Acca bè' çá Pablua íyya para gutti çá bi nna gutè'ya çá bi fuera yétsiá lá, belaba latsi' qui' qui'ni chi gùtti bi.

²⁰ Bitùppa tè ca creyénte a ita'lùba bi, làniana beyatha bi nna betsina' bi le' yétsiá attu. Attu yu'utsá nna beria bi nía lani Bernabéa, deyya cabi para yetsi lá Derbe.

²¹ Beni cabi predicar evangelio le' yetsi Dérbea á'hua gutixa'áni cabi ca creyente cúbía tí'íya ná nu guni çá, làniana beyeqquia cabi para ca yetsi Listra nna Iconio nna Antioquía nna.

²² Le' tsùna ca yétsiá nna gutixa'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios, anía modo nna gùppa ca creyénte a adí ánimo para làa edúl'la'a latsi' qui, sino qui'ni guni çá seguir lani fe. Ra huá cabi çá qui'ni para gata' parte qui' ri'u le' la' rigú'ubia' tsè' qui' Tata Dios nna naduel'la' ccá ri'u sufrir iyétse' ca prueba.

²³ Á'hua le' ttu ttu ca iglesia nna beni cabi nombrar canu ccá responsable nna hué' çá cuidado la'labàni espiritual qui' ca hermanos. Acca beni cabi ayunar nna, beni cabi oración nna bethà'na cabi çá làtsi' ná' la'a mísmuba Señor enne' chi huálatsi' qui.

²⁴ Làniana gutè cabi le' región láá Pisidia nna bitsina' cabi región láá Panfilia.

²⁵ Beni díbá cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' yetsi Perge nna huía tè cabi Atalia.

²⁶ Nía nna gutèl'la' cabi ttu barco nna deyya cabi para país Siria hàstaá Antioquía ciudad làti beni ca creyente oración primérote por làcabi qui'ni

Tata Dios nna gunie cabi cuàlani lani la' tsi'ilatsi' qui'e lo tsina qui'e nu chi beni cabía.

²⁷ De betsina' cabi nía nna betùppa cabi ca enne' runi formar iglesia nna gutixà'a cabi iyaba ca cosa nu beni Tata Dios lani cabi, à'hua ti'iyà modo chi guthàlie néda para qui'ni ca enne' qui' adí ca naciòn nna tsía huá latsi' qui.

²⁸ Le' ciudad Antioquía gutsé'e cabi lani ca creyéntea iyé ubitsa tsé'.

15

¹ Làniana gul·lani le' Antioquía tuchùppa canu da' le' región lã Judea gunèni cã ca creyéntea nna ra cã: Canchu lãa ccá le circuncidar tì'a costumbre nu gutixa Moisés nna, labí salvaciòn té qui' le.

² Pablua nna Bernabéa nna yala fuerte ni beni cabi discutir lani cã. Làniana beni iglesia nombrar tuchùppa ca hermanos para tsía cabi lani Pablua nna Bernabéa nna hasta Jerusalén, para guni cabi arreglar asúntuñ lani ca apóstol à'hua lani ca anciano tsé'e le' Jerusalén.

³ Bechu titsa' tè iglesia cabi lani oraciòn. Làcabi nna gutè cabi le' ca región Fenicia à'hua Samaria gutixa'áni cabi ca creyéntea qui'ni iyètse' ca enne' qui' adí ca naciòn nna chi bethà'na cã ca creencia qui' qui' nna ría huá latsi' qui' evangelio qui' Jesucristua. De biyénni ca creyéntea notíci' nna yala bedacca' latsi' cabi.

⁴ Ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos tsé'e le' Jerusalén nna beni cabi Pablua nna Bernabéa nna recibir. Làniana gutixa'a Pablua nna Bernabéa nna iyate nu chi beni Tata Dios lani làcabi.

⁵ Pero tuchùppa canu látsi' cã religiòn qui' ca fariséua màsqui'ba chi ríalatsi' qui' evangelio nna, gudulí té cã nna ra cã; Ná qui'ni ca enne' ríalatsi' qui' adí ca naciòn nna ccá huá cã circuncidar à'hua gá ri'u cã qui'ni guni cã adiru nu ra lo ley qui' Moisés.

⁶ Làniana betùppa ca apóstol lani ca anciánua para cueqquia lettia cabi asúntua.

⁷ Yala discutir beni cabi sobre de asúntua, làniana gudulí Pedrua nna ra bi: Lebi'i hermanos, hua yù bá le qui'ni dèsdeba cuaña nuá becué' Tata Dios inte' entre lebi'i para quixa'ánia' ca enne' qui' adí ca naciòn ca titsa' de salvaciòn nu runna Jesucristua para qui'ni tsía huá latsi' qui.

⁸ Tata Dios enne' nabia'nie la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne' nna benie nui comprobar lani cã loti' guthèl·le'e Espíritu Santo lani cã tì'tehuá benie lani ri'u.

⁹ Labí biya' diferencia ní benie entre ri'u lani làcã, sino tulappa bá canie lani iyaba ca enne', pues beyuni nàri hué lo losto' qui' por fe nu té qui' qui' lani e.

¹⁰ Anna chúná, biánicca ruditù le latsi' Tata Dios nna rutsia le adí yuà' iquua ca creyente, ca cosa nu ñihua ca tà' tàta qui' rí'ua labí uccuáni cabi guni cabi à ñihua ri'u nna.

¹¹ Porqui'ni annana yù ri'u qui'ni por la' retúalatsi' qui' Señor Jesús nna labí tsía ri'u lo yi'bél·la; à'hua nuà' chi ríalatsi' qui.

¹² Làniana iyaba canu tsé'e nía nna gütse'e tsi bá cã bedà naga' qui' nu ra Bernabéa nna Pablua nna de requixá'a cabi ca cosa yénitse' nna ca milagro canu chi beni Tata Dios por medio de làcabi lani ca enne' labí ná raza judío.

¹³ De beyacca gunne cabi nna làniana ra Jacóbu: Lebi'i hermanos, liudà naga' le nu quixa'ánia' le:

14 Simón Pedro nna chi gutixa'áni bi ri'u ti'iŷa modo bita Tata Dios por primera vez lani ca enne' nu labí ná judío, rucuí'e entre làçã ttu yetsi para la'a labée,

15 a'hua ca profeta nna gunne cabi de acuerdo ba lani nui ti'ba làti ga'na escrito nna ra Señor:

16 Bitola nna eyeqquia' nna eyunia' làti gùdua David porqui'ni chi bitàppa'a, Inte' nna echitha ya' a' attu lo cimientu qui'ì ti'atsi nu cubi taá,

17 Para qui'ni adí ca enne' huaya' nna gunibia' çã inte', iyaba canu chi naŷi te' para ccá çã yetsi quia',

18 Iyaba ca nui chi gunne Señor dèsdeba ca tiempo nu chi gutè.

19 Gunne Jacóbua adí nna ra bi: Por nu ra Tata Dios lo Escritura nna acca nia' qui'ni bittu guni ri'u tàbi para adí ca enne' qui' adí ca nacion canu chi betse'e latsi' quí ca creencia mal qui' quí nna càhua latsi' quí gui çã nu rú'ulatsi' Tata Dios.

20 Huacca taání qui'ni gúdiani ri'u çã qui'ni eria çã le' ca creencia nu cca qui' ca ídolos, a'hua qui'ni bittu thualàni çã nu labí ná tsela quí, a'hua qui'ni bittu go çã belá' qui' ca animal nu gutti xihui' ñihua réni qui' quí nna.

21 Porqui'ni chía gutsá nna tsè'e canu riquixá'a nu ra lo ley qui' Moisés, pues le' ttu ttu yetsi qui' quí nna dua ttu sinagoga làti retuppa çã ttu ttu sábadu ní canu calatsi' quí iyénini nu bedia bi.

22 De chi ra cabía ca titsa'a nna làniana ituba iglesia lani ca apóstol nna ca ancíanua nna ra cabi qui'ni tsè'ba ná gucué' cabi tuchùppa ca enne' entre làcabi para ithèl-la' cabi çã Antioquía lani Pablua nna Bernabéa nna. Acca beni cabi nombrar Judas lá huá bi Barsabás, a'hua Silas nna, porqui'ni yala enne' dacca' ná cabi le' tsina qui' Señor.

23 Guthèl-la' tè cabi ttu carta lani cabi nna ra: Lebi'i hermanos ca enne' labí ná raza judío tsè'e le' ciudad Antioquía, a'hua ca hermanos tsè'e le' adí ca yetsi le' nación Siria nna ituba región lá Cilicia nna: Intu' ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos croyente nna runi tu' le saludar.

24 Chi bina tu' qui'ni tuchùppa ca nubeyu' biria làti tsè'e tu' nna riquixá'a çã qui'ni guni le nu ná tàbi nna rucué'eni çã latsi' le nna ra çã qui'ni caduel-la' ccá le circuncidar nna guni le seguir nu ra lo ley nu bedia Moisés, pero ñidi permiso làa gunàbani çã intu'.

25 Acca betuppa tu' nna gùnne lettia tu' guni tu' nombrar tuchùppa ca hermanos para ithel-la' tu' cabi làti tsè'e le lani ca hermanos tsè'ni qui' ri'u Bernabé nna Pablo nna.

26 Làcabi nna chi biria latsi' cabi la'labàni qui' cabi nna labí rátsini cabi gatti cabi por nu riquixa'a cabi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesús enne' ná Cristua.

27 Acca rithel-la' tu' Judas nna Silas nna para equixá'a huáni cabi le lani titsa' ru'a taá ca cosí.

28 Espiritu Santo nna labí rú'ulatsi'e qui'ni guni tu' le esforzar para guni le bícca'aŷáru nu làhuabi caduel-la'. Intu' nna tsè'e hua tu' de acuerdo.

29 Pero rinèni tu' le qui'ni bittu go le belá' qui' ca animal nu chi gutsia ru'a lo ca ídolos, ñihua bittu go le réni, ñihua belá' qui' ca animal nu gutti xihui', a'hua bittu thualàni le nu labí ná tsela le nna. Canchu hué' le cuidado de ca cosí nna tsè'ba runi le. Tata Dios nna gunie le cuàlani.

30 De chi guthel-la' ituba iglesia cabi nna, huá tè cabi ciudad Antioquía. Nía nna betuppa cabi ca croyente nna bete cabi cuenta carta.

31 Bil-lùŷa ba bìl-là ca hermanos carta nna yala bedácca'ni cabi por la'ŷeni nu rinne lo carta.

³² Judas nna Silas nna yala la'huacca qui' Espíritu té lani predicación qui' cabi nna yala la'ÿeni bete cabi lani ca hermanos, a'hua bè' cabi adí fuerza espíritu qui' qui' por medio de ca titsa' tsè'ni qui' cabi.

³³ Tuchùppa ubitsa bitola nna, bechu titsa' ca hermanos cabi lani la'ÿeni para eyèqqquia cabi Jerusalén làti tsè'e canu guthel-la' cą cabi Antioquía.

³⁴ Pero Silas nna gulèqqquia latsi' bi eyà'na bi Antioquía.

³⁵ A'hua Pablo lani Bernabéa nna beyà'na cabi le' Antioquía. Làcabi lani adí iÿe ca hermanos qui' iglesia nna gutixa'áni cabi claru taá ca creyente cúbía ti'ÿa ná nu guni cabi de acuerdo ti'ba ra titsa' qui' Señor, a'hua beni cabi predicar evangelio nna.

³⁶ Nía bá bitsà cabi, làniana ra Pablua Bernabéa: Tsía ri'u attu vuelta huennè-le' a creyente le' iyaba ca yetsi làti chi gutixa'áni ri'u cą titsa' qui' Señor para ccá ri'u saber ti'ÿa tsè'e cą.

³⁷ Bernabéa nna uccua latsi' bi iche' cabi Juáan enne' lá huá Marcos.

³⁸ Pero Pablua nna labí guyú'ulatsi' bi iche' cabi Juan Marcos attu vuelta porqui'ni làbi nna betse'e latsi' bi cabi dèsdeba región lá Pamfilia pues labí beni bi seguir lani tsina nu chi gùdulo cabía.

³⁹ Por nui nna gùtà' ttu disgusto entre Bernabéa nna Pablua nna; acca gùla'a luetsi cabi. Bernabéa nna guche' bi Juan Marcos nna gutèl-la' cabi ttu barco nu día para Chipre.

⁴⁰ Pablua nna becué' bi Silas. Lani oración nna gunàba ca hermanos favor qui' Señor para làcabi nna, día tè cabi.

⁴¹ Tanèl-le' cabi adí ca iglesia anta' le' nación Siria nna bete cabi adí ca consejo tsè' qui' ca creyèntea nna gùppa cą adí ánimo; anía beni huá cabi le' región lá Cilicia.

16

¹ Làniana huía Pablo nna Silas nna attu región nna bitsina' cabi le' ca yetsi Derbe nna Listra nna. Nía nna taxácca' cabi ttu enne' ríalatsi' láą Timotea ÿi'ni ttu niula raza Judea ná huá creyente. Tàta qui' Timotéua nna uccuą raza griego.

² Iyaba ca hermanos tsè'e Listra nna Iconio nna yala tsè' rinne cabi qui' Timotéua.

³ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía Timotéua lani bi. Acca beni tè bi a circuncidar para qui'ni caÿén latsi' ca judíua, porqui'ni iyaba ca judío tsè'e nía nna yù cą qui'ni tàta qui' Timotéua nna labí ną raza qui' qui' sino uccuą enne' griego.

⁴ Le' ttu ttu ca yetsi làti dia cabía nna gutixa'áni cabi ca creyèntea ti'ÿa ná ca consejo nu gulèqqquia lettia ca apóstol lani ca anciano tsè'e le' Jesusalén para guni ca enne' ríalatsi'.

⁵ Acca por ca titsa' tsè' nu gutixà'a cabi nna adí lá tsittsi uccua fe qui' ca enne' beni formar ca iglesia, a'hua ttu ttu tsá bá nna adí ca enne' nna huíalatsi' qui'.

⁶ Espíritu Santo nna labí be'el-le'e cabi guni cabi predicar evangelio le' región Asia, acca gutè taá cabi le' ca distrito Frigia nna Galacia nna.

⁷ Bitsina' tè cabi distrito láą Misia. Làniana uccua tè latsi' cabi tsía cabi distrito láą Bitinia, pero attu vuelta nna labí be'el-la' Espíritu Santo cabi.

⁸ Acca gutè taá cabi distrito Misia nna bitsina' cabi le' yetsi Troas ri'a ru'a indatò'.

⁹ Nía nna bila'ni Pablua por medio de yèlà qui' bi ttu nubeyu' qui' attu lugar huaya' láa Macedonia nna gutta'yúniã bi nna ra: Tsí huacca qui' cuiã'lu' ìta cuiã'lu' làti tsè'e tu' porqui'ni riquína'ni tu' nuña quixa'ániã intu'.

¹⁰ Cuantu taá bila'ni Pablua ca così nna luegu taá gutelíni tu' qui'ni gutàyi Tata Dios intu' ttsá' tu' huèni predicar títsa' nu gunna salvación qui' ca enne', acca gùlu'u tsè' qui' tu' para ttsá' tu' región láa Macedonia.

¹¹ Làniana biria tu' le' yetsi Troas nna gutèl-la' tu' ttu barco nu dia directu taá ttu isla láa Samotracia. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Neápolis ri'ã attu lado indatù'a.

¹² De nía nna hua' tu' yetsi láa Filipos nu ná yetsi adí principal de lo iyaba ca yetsi anta' le' región Macedonia. Puru taá ca enne' biria le' ciudad Roma tsè'e le' yétsiá. Nía bá gütse'e tu' por ttu tiempo.

¹³ Ttu tsá sábadu nna biria tu' ru'a yétsiá cuitta' yò làti ná costumbre qui' qui' ría cã huèni oración. Bitsina' bá tu' nía nna guñua tení tu' nna gutixa'áni tu' ca niula bitùppa nía títsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua.

¹⁴ Ttu niula re' nía láa Lidia nna rudã nãgui'í qui' cabi, nã enne' yetsi Tiatira nna reqquiã huètti' ca lári' fino de color morado; yala adorar runiã Tata Dios. Señor Jesús nna guthàlie la' riyeni qui'í nna guri'ã bedã nãgui'í ca títsa' gutixã'a Pablua nna Silas nna.

¹⁵ Làniana Lidia nua uccuã bautizar a'hua canu tsè'e le' litsi'í. Bitola nna gutta'yúniã intu' nna ra: Canchu hualigani rulaba latsi' le' qui'ni chi ná tu' nu rialatsi' qui' Señor nna, leyã' sã litsa' yã'a la. Anía modo beniã duel-la' gütse'e tu' litsi'í tuchùppa ubitsa.

¹⁶ Attu yu'utsá miéntraste dia tu' lugar làti ría ca ènni'a huèni oración nna bettsã' tu' ttu niula cùiti' dèniã magia. Lã nna yala bel-liu runiã gana para ca xana' niã porqui'ni ribèqquiã lo suerte.

¹⁷ Niula cùiti'a nna denó tiã Pablua nna intu' nna. Rinne tiã iditsa tsè' nna ra: Ca nubéyu'í nna runi cã servir Tata Dios enne' ÿeni dua ÿiàbara', riquixá'a cã ti'íyã modo gata' salvación qui' le.

¹⁸ Iyè ubitsa tsè' beniã anía rinniã iditsa tsè' hasta qui'ni bititsi'ni Pablua nna, acca bedèqquia lo bi nna bel-luítsa' bi espíritu de magia nu dua lo losto' niã nna ra bi a: Lani la'huacca nu benna Cristua lani inte' nna runia' lu' mandado qui'ni eria lu' lo losto' niula cùiti'ã'. Lànía taá nna betse'e latsi' espíritu malua niula cùiti'a.

¹⁹ Gutebé' báni ca xana' niula cùiti'a qui'ni labiru modo té gni cã gana bel-liu por tsina nu beni niula cùiti'a, acca bedaxu' cã Pablua nna Silas nna guche' cã cabi ru'a lo ca uxticia le' yú'u lahui' qui' yétsiá.

²⁰ Bedu cã cabi ru'a lo ca uxticia nna ra cã: Ca nubéyu'í nna ná cã nu raza judío nna yala escándalo runi cã le' yetsi qui' ri'ui.

²¹ Riquixá'a cã costumbre huaya' nu labí ccani ri'u tsíalatsi' ri'u ñihua para gni ri'u cã. Ri'u nna ná lá ri'u nu raza romano.

²² Làniana iyaba ca enne' nna biria cã contra Pablua nna Silas nna. Ca uxticia nna beni cã mandado cueqquia cã ÿó cabi nna hué' cã cabi lani yã.

²³ Beyacca diba bè' cã cabi idí'ni nna, bedàl-la cã cabi litsi' ñyã nna, beni cã mandado nu rue' cuidado litsi' ñyã qui'ni buenu taá seguro guniã cabi para làa l-lá cabi.

²⁴ Guñi' bá carcelérua orden ñi nna, bedàl-la tiã cabi hàstáá ÿi'yaré' le' litsi' ñyã nna gùlu'ã ca ñi'a cabi le' ttu yã nu lá cepo para bittu l-lá cabi.

²⁵ Ttu ríluela yèlà tì'ga nna Pablua lani Silas tsè'e ba cabi huèni oración nna rul-la cabi himnos para Tata Dios. Adí ca preso anta' nía nna rudà naga' quí qui' cabi.

²⁶ De repente taá nna gutè ttu la' riŷu' fuerte ni hasta qui'ni guttà tittini cimientu qui' litsi' iyyà, a'hua ca puerta nna biyàlia rani ca a'hua ca cadena ŷigà'ni ca presua nna beyàtsi ca.

²⁷ Bebani tè carcelérua nna bila'niq qui'ni yalia rani ca puerta qui' litsi' iyyà nna yala gutsiniq nna gulèqquia chià espada qui' niá para gutti telá la'a labá, porqui'ni belaba latsi'í qui'ni iyaba ca presua chi becuitta ca.

²⁸ Gunne tè Pablua iditsa nna ra bi a: Bittu gunidí' qui' la'a lu' ba, porqui'ni iyaba tu' nna ni bá anta' tu'.

²⁹ Làniana gunàba carcelérua yi' nna quèthani gutà'q le' litsi' iyyà riŷitti' tsà'tsà'niq de tantua ratsiniq nna beduŷibí ru'a lo Pablo nna Silas nna, porqui'ni gùppà cabi respeto.

³⁰ Làniana bebèqquiq cabi le' litsi' iyyà nna ra q cabi: Amigos, biani dà te'gunia' para gata' salvación quia' cá.

³¹ Becàbi cabi nna ra cabi a: Tsíalatsi' lu' Jesucristo enne' née Señor lo iyate, para gata' salvación qui' lu' a'hua qui' ca familia qui' lu' nna.

³² Gutixà'a tènì cabi a ca titsa' tsè' qui' Señor, a'hua lani iyaba canu tsè'e le' litsi' niá nna.

³³ Hora lànìa taá nna gutì carcelérua lo ca huè' qui' Pablua nna Silas nna. Làniana uccuq bautizar, a'hua iyaba ca familia qui'í.

³⁴ Guche' tiq cabi litsi'í nna betiq gutò cabi nna yala bedàcca'ni latsi'í a'hua familia qui' niá, porqui'ni chi huíalatsi' quí Tata Dios.

³⁵ Huàni' ba dila lànìa nna, ca uxticia qui' yétsiá nna guthel-la' ca ca policia nna ra ca carcelérua: Be'èl-la' ca nubéyu'q' eyya ca.

³⁶ Carcelérua nna ra tiq Pabluá Ca uxticia nna guthel-la' ca orden qui'ni gúlá' bá' le, acca éyya ba le lani la' redacca' latsi'.

³⁷ Pero Pablua nna gunne bi lani ca policia nna ra bi ca: Intu' nna ná huá tu' ciudadano romano, atsi'ini yala bè' ca intu' ru'a lo enne' yetsi sin qui'ni làa gunàba titsa' ca intu' biŷa qui'ni acca da' tu' nì nna bedàl-la taá ca intu' litsi' iyyà. Annana càte latsi' quí ebèqquia gàttsi' bá ca intu' le' litsi' iyyí alá. Pues ligàtsi ca qui'ni ita la'a mísmuba làcà canchu calatsi' quí ebèqquia ca intu' nì.

³⁸ Ca policia nna beyya ca tatixá'ani ca ca uxticia nu ra Pablua. Làcà nna yala gùtsini ca de bina ca qui'ni uccua cabi ciudadano romano.

³⁹ Acca huía ca uxticia ru'a lo Pablua nna Silas nna benàba ca la' runittilo lani cabi. Bebèqquia diba ca cabi le' litsi' iyyà nna gutta'yúni ca cabi qui'ni eria cabi le' yétsiá.

⁴⁰ Beria cabi le' litsi' iyyà nna huía cabi litsi' niula láq Lidia, nía nna beni cabi saludar ca hermanos nna gutixà'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios; anía modo nna gùppa ca hermanos tsè'e le' yetsi Filipos adí ánimo. Làniana Pablua nna Silas nna bedà' tè cabi nía.

17

¹ Pablua nna Silas nna gutè cabi ca yetsi Anfípolis nna Apolonia nna, bitsina' cabi le' yetsi Tesalónica. Nía nna dua ttu sinagoga làti retuppa ca enne' judíua hueni adorar.

² Pablua nna huía bi le' sinagoga gùnne bi lani ca judíua, tí'a runi ba bi de ritsina' bi le' ttu yetsi cúbí. Tsunna semana gùdu bi lani cã ca tsá redi' latsi' quí nna,

³ bethàtsi là'nàni bi cã ca Escritura nna beluè'ni bi cã qui'ni Cristua nna uccua duel-la' quée padecer hasta qui'ni gattie, pero bitsa tsùnna nna eyathe de lo lù'uti. Làniana raáruhuá bi cã: Qui' la'a mísmuba Jesús enne' riquixa'ánia' le nna, lèe nna née Cristua enne' ná qui'ni ìta para gudilè le.

⁴ Tuchùppa ca enne' judíua nna huíalatsi' quí nna tulidàba huía cã bedà naga' quí títsa' riquixá'a Pablo nna Silas nna. A'hua nuýetse' ca enne' griego canu rappa respeto Tata Dios nna beni cã Cristua aceptar lo losto' quí. A'hua iýetse' ca niula re' cuenta nna huía huá latsi' quí ne.

⁵ Pero ca judío canu labí rialatsi'a nna gùppa cã la'yée latsi' nna gùlu'u títsa' cã tuchùppa ca nubeyu' canu cuenta tsè'e ba cã lo ca néda nna yala mal runi cã. Làniana ca nui nna gùlu'u yí' taá cã latsi' ca enne' yétsiá para qui'ni etùppa cã guni cã contra Pablua nna Silas nna. Gutà'a tè cã litsi' ttu enne' láã Jasón nna reyíla cã Pablo nna Silas nna para gute cã cabi cuenta lani ca enne' yétsiá.

⁶ Pero núhuá Pablo ñihua Silas betseláni cã nía, acca gutèl-la' chía cã Jasón a'hua átuchùppa ca creyénte nna guche' cã cabi ru'a lo ca uxticia qui' yétsiá, gunne cã idítsa nna ra cã: Canu runi predicar evangelio nna yala trastornar chí beni cã le' itú lettia bání hàstaá látsi rí'uí nna chi gul-lani cã,

⁷ Jasón ñi nna beniã cã recibir le' litsi'í. Iyaba ca nui nna tsè'e cã contra ley nu gutíxa rey qui' rí'u César, porqui'ni ra cã qui'ni ttu nu lá Jesús lá ná rey qui' rí'u.

⁸ Biyeni bání ca enne' yétsiá nui nna adiru biyeyya cã lani ca uxticia qui' caniá.

⁹ Acca Jasón lani adí ca hermanos nna bedu cabi fianza qui'ni ccá cabi responsable para bíttuúru chatha attu estorbo le' yétsiá. Làniana ca uxticia nna bèl-la' tè cã cabi eyya cabi.

¹⁰ La'a yèlà lània taá nna ca hermanos nna guthel-la' cabi Pablua nna Silas nna para yetsi láã Berea. Bitsina' cabi nía nna huía taá cabi le' sinagoga qui' ca judíua.

¹¹ Ca enne' judío tsè'e le' yetsi Berea nna adiru enne' tsè' uccua cã tí'chu canu tsè'e Tesalónica; porqui'ni yala guyú'ulatsi' quí gudà naga' quí títsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua. Ttu ttu tsá bá nna rul-la cã lo Escritura canchu là hualíni Pablo nna Silas nna nu riquixá'a cabiá.

¹² Acca nuýetse' ca enne' yetsi Berea nna huíalatsi' quí Jesucristua, tàntua ca niula griego re' cuenta, a'hua ca nubeyu' nna.

¹³ De bina ca judío tsè'e Tesalónica qui'ni Pablua nna runi huá bi predicar evangelio qui' Tata Dios le' yetsi Berea, acca huía chí cã nía nna gùlu'u yí' cã latsi' ca enne' yétsiá para etùppa cã nna guni cã contra Pablua.

¹⁴ Pero ca hermanos tsè'e nía nna pronto taá guthel-la' cabi Pablua ru'a indatù'a la; Silas lani Timotéua nna beyà'na ba cabi Berea.

¹⁵ Ca hermanos dia lani Pablua nna guche' cabi bi hasta ciudad láã Atenas. Nía bá bethà'na cabi Pablua nna beyeqquia cabi Berea lani noticia qui'ni tsía taá Silas nna Timotéua nna ciudad Atenas làti re' Pablua.

¹⁶ Miéntraste ribeda Pablua cabi le' ciudad Atenas nna yala tsí'làni uccuani latsi' bi bila'ni bi qui'ni itúbani le' ciudadáad nna tsìa ca ídolo.

¹⁷ Acca gunne bi lani ca judíua le' sinagoga qui' quí, a'hua lani adí canu runi cã Tata Dios adorar. Ttu ttu tsá bá nna gùnne bi lani canu ritsina' làti cca i'ya.

18 Ttu te ca enne' Atenas nna runi bá çà estudiar filosofía nu ra qui'ni la'labàni qui' ca enne' nna ná para ca placer; attu te çà nna, qui'ni adila tsa' guni ca enne' dominar la' ridàlatsi' mal qui' qui. Chùppa te ca ènne'yu'a nna gùdulo çà beni çà discutir lani Pablua. Tuchùppa çà nna ra çà: Biécca'áni nuà' ra nubéyu'q' acca puro huenne bá runià. Attu te çà nna ra çà: Aya riquixá'q' qui' nuýaáru ca dios huaya'. Anía ra çà porqui'ni beni Pablua predicar evangelio nu cca qui' Jesucristua qui'ni beyáthee de lo lù'uti.

19 Laniana guche' çà Pablua lo ttu plataforma làti runi çà discutir biýa cosa nu cca le' yétsiá nna ra çà bi: Gutixa'ani intu' biýa enseñanza cubi ni nuà' rinne lu'.

20 Porqui'ni rinne lu' ca cosa nu labí chi biyénini tu'. Acca calatsi' tu' ccá tu' saber biýa titsa' qui'ni nuà' rue' lu'.

21 Anía ra çà Pablua porqui'ni iyaba canu Atenas nna q'hua canu dittu' ýua nía nna, puro ca cosa cubi guyú'u latsi' qui' iyénini çà nna inne çà nna.

22 Gùduli tè Pablua lahui' qui' nna gùdulo bi gunne bi dèsdeba lo plataforma nna ra bi: Lebi'i ca enne' Atenas, de gurénia' le' ciudad qui' líj nna, bila' te' qui'ni yala religioso ná le lani ca ídolos para guni le ca dios qui' le adorar.

23 A'hua loti' guttía' rinná'a' ca lugar làti tsia canu runi le adorar nna, taxácca'a' ttu altar tsia tè ca letra nna ra: Para Dios Enne' Lanú Nuýa Nabia'niá Ne. Annana riquixa'ánia' le qui'ni Tata Dios enne' runi le adorar sin qui'ni làa nabia'ni lí e, là qui'e nuà' rinénia' le.

24 Tata Dios enne' beni yétsiloyu q'hua iyaba ca cosa nu té nna, qui' bée ná ýiaba nna yétsiloyu nna; labée née enne' ýeni lo iyate ca cosa. Lée nna labí due le' ca yòtò' teruba nu runi bá ca enne'.

25 Nihua labí la' dàliani thí'e por ca imagen l-le nihua por yòtò' nu runi ca enne' por lée ti'atsi riquína'nie biýa; porqui'ni la'a labée nna née enne' runna la'labàni qui' iyate ri'u, q'hua be' nu bânini ri'u nna iyáyiatè ca cosa nu riquína'ni ri'u nna.

26 A'hua por lée nna iyábani raza qui' ca nación nna ná çà descendiente qui' ttùba enne' para qui'ni gáthilàlia ba çà le' itúbani yétsiloyu. Benie señalar tsálya'á itsá ccabàni çà q'hua gaýa xúa çà nna.

27 Beni Tata Dios ca cosa tsi'a para iyábani ca enne' para qui'ni guni çà duel'la' gunibia' çà ne, màsqui'ba ti'atsi nu reyila ttu cosa ti' runi ttu enne' reqquia le' chul-la, canchu xiaba etseláni çà ne. Pero hualigani álahua idittu' due lani ri'u.

28 Porqui'ni por labée nna báni iyate ri'u nna, rittá ri'u nna, ná ri'u enne' nna. Ti'hua chi ra tuchùppa ca poeta qui' le gùtse'e ttu cuaýa nuá: Benie ri'u enne' ti'a ná huée.

29 Hua ná lí qui'ni beni Tata Dios ri'u enne' ti'a ná huée, acca bittu gulaba latsi' le qui'ni lée nna née ttu imagen nu de oro o nu de plata, nihua nu de íyya nu ruda' bání ca enne' lani ná' qui' según la' rulábalatsi' qui'ba qui.

30 Tata Dios nna labí guleqqúe cuenta nu beni ca enne' gùtse'e ttu cuaýa nuá por la' ignorancia qui' qui, pero annana rinénie iyáyiatè ca enne' tsé'e itú lettia bání qui'ni étsiani la' rulábalatsi' qui' qui para lani Tata Dios.

31 Porqui'ni chi benie ttu tsá señalado para ucu'e falta qui' ttu ttu enne' según ti'íya ná bá nu beni çà gùtse'e çà yétsiloyu. La'a labée chi bedue ttu ènne'yu' para gunie juzgar de acuerdo lani titsa' qui'e. Hualiba anía ná porqui'ni chi bechithee bi de lo lù'uti para labiru gattie.

32 Biyeni bání çà gùnne Pablua acerca de ttu enne' chi beyatha de lo lù'uti

nna, tuchùppa cą nna beÿitsini cą Pablua. Pero attu te cą nna ra cą: Ìta lá lu' attu nna inèni lu' intu' adí.

³³ Làniana beria tè Pablua lahui' quí.

³⁴ Tuchùppa ca ènni'a nna huíalatsi' quí Señor por ca titsa' nu riquixá'a Pablua nna gùdulo cą cca tsè' cą bi, tì'a ttu nubeyu' láą Dionisio uccuą ttu nu rigú'ubia' le' ciudáad, ą'hua ttu niula nu la Dámaris huía huá latsi'í. ą'hua adí ca enne' nna huía huá cą bedà naga' quí qui' Pablua.

18

¹ Bitola nna bedà' Pablua le' ciudad Atenas nna huía bi ttu ciudad láą Corinto.

² Nía nna taxácca' bi ttu nubeyu' judío láą Aquila lani niula quí'í Priscila, uccua cą nu región láą Ponto. Gùda' cą le' país Italia nna bitsina' cą Coríntua, porquí'ni Claudio nu uccua rey romano tiempo lànía nna benią mandado qui'ni iyaba ca enne' raza judío nna eria cą le' ciudad Roma. De bitsina' Pablua le' ciudad Coríntua nna huía tè bi litsi' Aquila nna Priscila nna.

³ Gùdua bi litsi' quí porquí'ni ttùba uccua oficio qui' cabi, beni cabi carpa para gútti' cabi cą.

⁴ Ttu ttu sábado ní nna huía Pablua le' sinagoga nna, yala modo beyila bi para qui'ni tsialatsi' ca enne' judío ą'hua ca enne' griego.

⁵ Làniana bitsina' Silas nna Timotéua nna làti re' Pablua, dá' cabi dèseba Macedonia. De tsè'e cabi nía nna gùdulo taá Pablua puro taá huequixá'a titsa' qui' Tata Dios nna beluè'ni bi ca judíua claru taá qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ìta para gudilèe cą.

⁶ Pero ca judíua nna yala bedúditsi cą nna beduadí' cą Pablua. Acca Pablua nna becuíbi tè bestè yó bi para eda' bi nna ra bi cą: Lebi'i ba rappa tul-la' canchu tsía le lo yi'bél-laá. Inte' nna bíruhua ná' responsable. Dèseba annana tsa'a' huèni pedicar entre ca enne' canu ná qui' attu ca raza huaya'.

⁷ Beria tè Pablua le' sinagoga nna huía bi litsi' ttu nubeyu' láą Justo, lą nna runi huą Tata Dios adorar. Cuiitta' sinagoga nna dua litsi'í.

⁸ Crispo enne' principal le' sinagoga nna huía huá latsi'í Señor Jesucristua, ą'hua ituba familia qui' niá nna. Iÿtsetse'érhuá ca enne' Coríntua nna de biyénini cą predicación qui' Pablua nna huía huá latsi' quí nna uccua tè cą bautizar.

⁹ Señor Jesús nna gunènie Pablua lo yèlà qui' bi nna rèe: Bittu gátsini lu', sino beni ba predicar nna bittu gudùtsi lu',

¹⁰ porquí'ni inte' nna du ba' lani lu'. Lanú nuÿa ccani biÿa guthácca'ą lu', porquí'ni nuÿetse' ca enne' qui' ciudíj chi rée' te' cą para tsíalatsi' quí inte' por predicación qui' lu'.

¹¹ Acca le' ciudad Coríntua' ba gùdua Pablua ttu ida nàl-la' gutixa'áni bi cą tí'iyá ná nu guni cą de acuerdo tí'ba ra titsa' qui' Señor.

¹² Loti' uccua Galión gobernador le' Acaya región qui' Corinto nna bitùppa ca judíua contra Pablua nna guche' cą bi le' yú'u lahui' qui' ca niá nna,

¹³ ra cą: Nubéyu'í nna ruthítsi duel-la' báníą ca enne' qui'ni guni cą Tata Dios adorar, pero aláa de acuerdo lani ley qui' religión qui' ri'u.

¹⁴ Dia tè Pablua inne bi, pero bequètha chì lá Galión gùnnią nna ra: Lebi'i ca enne' judío, canchu nubéyu'í nna gùlu'ą ttu falta o canchu benią ttu delito xeni nna, entonces inte' nna guni bá' lu'uxtícia qui' le según bá nu ra lo ley civil,

¹⁵ pero queja nu rutsia le qui' nubéyu'i nna ná bá puro ca titsa' ba nna ca nombre nu dá' lo ley religiosa qui' ba le nna, acca ná' bá liguni a arreglar entre lebi'i, porqui'ni bihua calátsa'a' ccá' juez acerca de religión qui' le.

¹⁶ Galión nna bebèqquia tìq ca judíua le' yú'u làhui'a.

¹⁷ Lània taá iyaba ca enne' griego nna bedàxu' cá Sóstenes jefe cubi qui' sinagoga qui' ca judíua nna. Bila'ni gobernador Galión qui'ni idi' tsè' bè' cã Sóstenes, pero bihua caso beniã por nu bethacca' cã nã.

¹⁸ Pablua nna iyé ubitsa tse'éru bitsá bi le' ciudad Coríntua. Bitola nna bechu titsa' bi ca hermanos tsè'e nía nna huía bi yetsi to' láq Cencrea para quel'la' bi ttu barco nu día para nación láq Siria. Dia tè Priscila a'hua nubeyu' qui'i Aquila lani bi. Antescã iria cabi le' Cencrea nna guchu itt'sã iqquia Pablua seña qui'ni beni bi cumplir ttu promesa lani Señor.

¹⁹ Bitsina' bá cabi Éfeso nna, Pablua nna bethà'na tè bi Priscila lani Aquila nía. Làbi nna huía tè bi le' sinagoga nna gunne bi lani ca judíua.

²⁰ Gutta'yú tènì ca judíua bi qui'ni cueda bi nía átuchúppa ubitsa, pero labí uccua latsi' bi.

²¹ Làniana bechu titsa' bi cã nna ra bi: Naduél-la'ní qui'ni etsína'a' Jerusalén de gal-la' fiesta dá' lo rí'uj; pero canchu Tata Dios gúnnee permiso nna prontu taá eyéqquia' attu lani le. Làniana gutèl-la' bi ttu barco nna beria bi le' yetsi Éfesua.

²² Betsina' bá Pablua yúbitsi qui' yetsi Cesarea nna, deyya tè lani nì'a ba bi Jerusalén nna beni bi ca hermanos qui' iglesia saludar. Làniana huía bi Antioquia.

²³ Nía bá gùdua bi tuchùppa ubitsa. Bitola nna huía bi attu nna gurèni bi ttu ttu ca yetsi le' región Galacia nna Frigia nna gutixà'ani bi iyaba ca creyénteã ca consejo tsè' qui' Señor para qui'ni làã edúl-la'a latsi' qui; anía modo nna gùppa cã adí ánimo.

²⁴ Tiempo lània taá nna bitsina' ttu ènne'yu' judío le' yetsi Éfeso lá bí Apolos, uccua bi enne' ciudad láq Alejandría. Yala discurso tsè' ría bi a'hua yala tsè' nabia'ni bi iyaba nu dá' lo Escritura qui' Tata Dios.

²⁵ Benibía' bi lo néda lígani qui' Señor, a'hua beni bi predicar lani itute latsi' bi nna gutixà'a bi claru taá cã enseñanza nu cca qui' Jesucristua. Anía beni bi servir. Señor mãsqui'ba tsua' nu cca qui' bautismo nu beni Juan el Bautista teruba nabia'ni bi.

²⁶ Apolos nna gutà'a bi le' sinagoga nu dua le' yetsi Éfesua nna gunne bi lani valor ni. De biyénini Priscila nna Aquila nna mensaje qui' bía nna guche' tè cabi bi yà'latsi' nna gutixà'ani cabi bi adiru claro lo néda qui' Tata Dios.

²⁷ De uccua latsi' Apolos tsía bi para región Acaya nna beni taá iglesia re' Éfesua bi animar nna bete cã ttu carta huá' bi para ca hermanos tsè'e Acaya para guni cã bi recibir tsè'ni. De bitsina' Apolos región Acaya nna yala tsè' beni bi cuàlani ca enne' tsè'e nía, canu ríalatsi' por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani cã.

²⁸ Apolos nna lani la' riyeni tsè' qui' bi nna beni bi declarar dàcca'lo taá ti'iyã equivocado ná ca enne' judíua, hasta qui'ni labiru biyã betseláni cã ecàbi cã. A'hua por medio de Escritura nna belue'ni bi cã qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ithel-la' Tata Dios para gudilèe cã.

19

¹ Loti' re' Apolos le' ciudad Coríntua nna, beni bá Pablua seguir viaje qui'

bi nna gurèni bi le' ca región montañosa, làniana betsina' bi Éfeso. Nía nna taxácca' bi tuchùppa canu ríalatsi' qui' Señor.

² Pablua nna ra tè bi ca: Tsí beni le recibir Espíritu Santo loti' huíalatsi' le. Becàbi ca nna ra ca: Nídi rubani làa nì'i guna tu' qui'ni chi gul·lani Espíritu Santo lani ca enne'.

³ Gunàba titsa' Pablua ca attu nna ra bi: Entonces biálá bautismo ní uccua le nì'i. Làcã nna ra tè ca bi: Por bautismo qui' Juáan.

⁴ Làniana ra tè Pablua ca: Juáan nna beni bi bautizar ca enne', seña de qui'ni beni ca reconocer qui'ni ná ca enne' tul·la' nna ra bi qui'ni ðani ca tsíalatsi' qui' enne' ða' bitola de làbi nna lée Jesús enne' ná Cristua, para ccá ca salvo.

⁵ De biyéni ca ca titsa' qui' Pablua nna uccua ca bautizar attu, pero para gule' ca qui'ni anna chi ná ca enne' qui' Señor Jesucristua.

⁶ Beyàcca bá betsia ná' Pablua iqqua qui' nna beni ca Espíritu Santo recibir; làniana gúnne ca adí ca titsa' huaya' nna gùdulo ca gunne ca mensaje nu bete Tata Dios qui' qui'.

⁷ Ttú tsi'nu tì'a ca nubéyu'a canuá uccua bautizar làniana.

⁸ Tsùnna biú' tì'ga gùdua Pablue nía nna gutixà'a bi lani la'huacca le' sinagoga. Beni bi discutir lani ca acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna, yala modo beyla bi para qui'ni ttélini ca nna tsíalatsi' qui'.

⁹ Pero ttu te ca nna yala duro uccua losto' qui' porqui'ni labí uccua latsi' qui' tsíalatsi' qui', sino gúnne la ca ru'a lo ca enne' nna ra ca qui'ni labí ná lí ca enseñanza nu riquixá' Pablua. Làniana beria tè Pablua lahui' qui' lani ca creyénte nna huía cabi litsi' ttu maestro láq Tiranno; le' escuela qui' niá nna beni Pablua predicar ttu ttu tsá ní.

¹⁰ Chùppa ida tì'ga gùdua Pablua nía hueni predicar. Acca iyaba canu tsè'e le' región Asia nna biyéni ca titsa' qui' Señor Jesucristua, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego nna.

¹¹ Ca milagro ýeni tsè'ni beni Tata Dios por medio de Pablua;

¹² hasta qui'ni ca panitu nna ca lári' nu chi gutá' láti Pablua l·le beyua' ca enne' ca làti anta' ca enne' rà'nia nna beyàcca taá latsi' qui', a'hua ca espíritu malo nna beria ca lo losto' ca enne' nna betse'e latsi' qui' ca.

¹³ Tuchùppa ca nubeyu' de raza judío nna gurèni ca itú lettia bání bethacca'ýi ca ca enne' nna ra ca qui'ni huaccani ca ebèqquia ca ca espíritu malo lo losto' ca enne' por la' huatsaa' qui' qui'. Ca nubéyu'a nna uccua tè latsi' qui' uquina' ca nombre qui' Jesús para eyúni ca canu cca padecer por ca espíritu malua nna ra ca: Lani nombre qui' Jesús enne' runi Pablo predicar nna runi tu' le mandado eria le.

¹⁴ Anía beni gátsi ca ýi'ni ttu nubeyu' de raza judío láq Esceva nu uccuá sacerdote principal.

¹⁵ Pero de runi ca ttu espíritu malua mandado nna, de repente taá gúnne espíritu malua nna ra ca: Hua nabia' te' Jesús, a'hua hua yú bá' nuýa nuq' Pabluq' nna, pero lebi'í chúná, núní ná le nì'i.

¹⁶ Làniana nubeyu' uccua padecer por espíritu malua nna bigaá nna bedàxu'q ca nna, tsati tóni bí'q ca porqui'ni yala fuerza qui'í té, acca túppá huè' bá beniá ca nna xpela' bá ca becuitta ca le' yu'a.

¹⁷ Bina tè iyaba canu tsè'e Éfesua nu uccua nna yala la' rátsilatsi' gul·lani lo losto' iyaba qui', tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego; làniana ra ca qui'ni hualigani Jesús née Señor nna té la'huacca qui'e lo iyaba ca cosa.

¹⁸ Nuýetse' canu chi gùdulo ríalatsi' qui' Jesús nna huía ca ru'a lo Pablua nna

bete çà testimonio qui' quí ti'iyá ná ca cosa mal nu chi beni çà por ca creencia qui' quí ántesca tsíalatsi' quí Cristua.

19 A'hua nuýetse' canu guýeni magia nna tahua' çà ca libro nu rulue' brujería qui' caniá nna bedàyi çà çà ru'a lo iyaba ca hermanos. Bethácca'bia' tè latsi' cabi ttú tsíeyóna' míli' moneda nu de plata guýacca' iyaba ca libro beýiá.

20 Aníabá bitsila evangelio qui' Señor itú lettia bání porqui'ni bila'ni ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui'e.

21 Gutè diba nuá nna gulèqquia latsi' Pablua tsía bi attu huèni visitar ca iglesia anta' le' región Macedonia nna Acaya nna, làniana eyya bi hàstaá Jerusalén. Ra huá bi: Etsina' díbá' Jerusalén nna caduel-la' huá tsà'a' ciudad Roma.

22 Làniana guthel-la' bi chuppa ca ayudante qui' bía, Timotéua nna Erastua nna, para región Macedonia. Pero Pablua nna beyà'na bi tuchùppa ubitsa le' región nu lá Asia.

23 Tiempo lànía taá nna huatha ttu escándalo ýénitse' le' ciudad Éfesua por canu bedúítsini çà evangelio qui' Jesucristua.

24 Ttu nubeyu' láq Demetrio nna beniá çà figura de plata. Beni huá çà nicho para patrona qui' quí láq Diana. Yàlaní bel-liu betiá qui' canu runi tsina qui' niá.

25 Demétrua nna betùppa tiá canu runi tsina qui' niá a'hua adí canu runi luetsi tsina nna rã çà: Compañeros, hua yù bá le qui'ni lani tsini nna yala gana runi ri'u,

26 pero hua rilá' bání le nna hua runa hua le nu riquixá'a Pablua, reñá qui'ni ca ídolo nu runi ca enne' nna labí ná çà dios. Lani modo ba nna chi beniá qui'ni nuýetse'ni ca enne' rialatsi' ca titsa' nu riquixá'a, aláa tsua' teruba le' ciudad qui' ri'u Éfesú sino le' itúyia tegaba región qui' ri'u Asia,

27 acca yala peligro duá ri'u, porqui'ni gunitti ri'u negocio qui' rí'u, a'hua yòtò' ýeni qui' patrona qui' ri'u Dianá' nna gunitti bá la' dâlani qui'e hasta qui'ni labiru ccá guyu ca enne' ne. Hua yù bá le qui'ni ca enne' tsé'e le' ituba región qui' rí'u a'hua itúyiba yétsiloyu nna rita ba çà nì nna runi çà ne adorar.

28 De biyénini çà ca titsa'a nna yàlaní bitsa'áni çà Pablua nna gùdulo çà ribetsi yà'a çà nna ra çà: Viva Diana patrona qui' ca enne' Éfeso.

29 Itú taá ciudad nna nì cuenta gulèqquia ýíbá latsi' quí. Làniana bedàxu' çà enne' lá Gaius a'hua attu enne' lá Aristarco nna gutè'yá çà cabi hàstaá làti runi çà junta. Chuppa ca ènni'a nna uccua cabi nu región láq Macedonia nna beni cabi Pablua acompañar.

30 Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía bi ru'a lo ca enne' ýetse'á para inne bi lani çà, pero ca creyèntea nna labí be'èl-la' çà bi.

31 A'hua tuchùppa canu rigú'ubia' Asia tsé'e huá çà le' junta nna uccua huá çà amigo qui' Pablua nna, acca guthel-la' çà ttu razón qui' bi nna ra çà qui'ni adila tsa' bittu tehuá tálue' lo bi.

32 Ttu te çà le' junta nna ribetsi yà'a çà ttu lò, attu te çà nna attu lò nna, quelebí lání guni çà cani çà. Nuýetse' çà nna nìdi làa yù çà biýa qui'ni acca betùppa çà.

33 Làniana tuchùppa çà nna gulèqquia çà entre ca enne' ýetse'á ttu nubeyu' láq Alejandro nna betsíga' duel-la' bá çà na ru'a lo ca enne' ýetse'á nna gutixà'ani çà na asúntu. Alejándrua nna beniá seña lani ní'i para ccá tsi qui' quí, porqui'ni uccua latsi'i inniá a favor qui' ca judíua ru'a lo enne' yétsiá.

³⁴ Pero de bedácca'ni çá Alejándrua qui'ni ná enne' de raza judío nna, entonces iyáyiani çá nna ttu tiempo ba guretsi yà'a çá ttú chùppa hora nna ra çá: Yala enne' ýeni ná patrona qui' ri'u Diana.

³⁵ Nubeyu' ná secretario qui' yétsiá nna apenas ni birialàniã uccua tsi qui' ca enne' yétsiá, làniana ra tiã çá: Lebi'i ca enne' Éfeso, iyáyiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yù çá qui'ni yetsi qui' ri'u nna ga'nã encargado para huíã cuidado yòtò' làti dua gran patrona qui' ri'u Diana, imagen qui'e nu binnia de ýiabara',

³⁶ pues hua yù bá ri'u qui'ni lanú nuýa iria inã qui'ni álahua ã' ná. Acca liuthàya rú'a le nna bíttúru biýa biti' ina le sin razón bá,

³⁷ porqui'ni chùppa ca nubeyu' taxi' le nì nna labí biýa chi guýi' çá le' yòtò' qui' ri'u, ñihua labí biýa mal ni chi gùnne çá qui' patrona qui' le Diana',

³⁸ acca Demétriuã' lani adí canu runi ca figura de platã' nna canchu té queja qui' qui' contra nuýa nna, pues para nuã' lá re' uxticia nna dua yú'u lahuí' nna, para qui'ni ttu te le nna gutsia le queja nna, attu te le nna guni le defender qui' tsa ba le,

³⁹ pero canchu biýa attu cosa calatsi' le nna, pues hua ná bá qui'ni ccã arreglar le' junta ordinario ba qui' ri'u,

⁴⁰ porqui'ni xiaba tatsiã iquua ri'u nna gutsia çá queja qui' ri'u ina çá qui'ni ná ri'u nu huila pleito por nu cca nãtsa; porqui'ni canchu inãba titsa' çá ri'u biýacca tsè'e ri'u nì nna, pues labí té biýa ecãbi ri'u.

⁴¹ Beyacca bá rã anía nna beyãthilãlia taã iyaba çá.

20

¹ Gutè ba escándalua nna gutãyi tè Pablua ca creyéntea nna bete bi consejo tsè' qui' cabi nna gùppa cabi adí ánimo. Làniana bechu titsa' bi cabi lani ttu abrazo nna, bedà' tè bi nía nna huía bi región láã Macedonia.

² Huía bi tanèl-le' bi ttu ttu lugar làti tsè'e ca enne' chi rialatsi' cabi Señor, rute tè bi adí titsa' lani cabi nna beni bi cabi animar. Làniana bitsina' bi nación láã Grecia.

³ Nía nna gùdua bi tsunna biú'. De chi redú tsè' bi para tsía bi quel-la' bi barco para eyya bi nación láã Siria nna, uccua bi saber qui'ni ca judíua nna gùnne lettia çá gutti çá bi. Acca belaba latsi' bi eyéquia bi néda yúbtsi nna ettè bi attu le' región Macedonia.

⁴ Tuchùppa ca hermanos nna beni tè cabi Pablua acompañar: ttu enne' Berea lá bi Sópater, ã'hua chuppa ca enne' Tesalónica lá cabi Aristarco nna Secundus nna, ã'hua attu enne' yetsi Derbe lá bi Gaius, ã'hua áchùppa ca enne' qui' región Asia lá cabi Tíquico nna Trófimo nna, ã'hua Timotéua nna.

⁵ Làcabi nna gunéru cabi nna gulèda cabi intu' le' yetsi Troas.

⁶ Intu' nna gulèda ba tu' le' yetsi Filipos hasta qui'ni gutè fiesta nu runi çá celebrar canchu chi ro çá ettaxtila sino levadura. Làniana biria tu' Filipos nna gutèl-la' tu' ttu barco; bitsina' tu' yetsi Troas bìtsa gayu'. Níabã gütse'e tu' gãtsi ubitsa.

⁷ Domingo primero tsã qui' semana nna betùppa iyaba ca enne' rialatsi' qui' Señor para guni tu' celebrar Santa Cena. Pablua nna bete bi ttu mensaje. Porqui'ni attu yu' utsã bá ná qui'ni eda' bi nía, acca beni ba bi seguir predicación qui' bíã hàstãá ríluela yèlà.

⁸ Le' ttu yú'u nu tsunna cùã' nuã tsè'e cabi làniana. Iýtse'ní ca lámpara ruquina' cabi nía nna rani' rábã le' yú'a.

⁹ Ttu nubeyu' cuìti' láa Eutico nna ri' a ru'a ventana. Dù ba Pablua ruditùni bi mensaje qui' bí a nna, bita betsiala qui' nubeyu' cuìti' a nna gutà' athià binnia tià dèsdeba ru'a ventana qui' yú' u nu cca tsunna cù' a nna hàstaá loyu. Nu yatti taá nà bechìtha cabi a.

¹⁰ Làniana beyàdi Pablua nna biyèchu tè bi gunìta' bi nubeyu' cuìti' a nna ra tè bi ca hermanos: Bittu gátsini le, bànì bá.

¹¹ Làniana beyàppi tè Pablua attu, gùla' a tè bi ettaxtíla nna guò bi nna beni ba bi seguir gùnne bi hàstaá dá' ràni' a. Làniana bedà' bi nía.

¹² Nubeyu' cuìti' a nna, ti' atsi bihua biya ùccuanìq deche' cabi a litsi' i nna yala bedàcca' latsi' cabi.

¹³ Intu' nna gunèru bá tu' hua' tu' yetsi Asón le' barco para cueda tu' Pablua nía; porqui' ni anía bá gulèqquia lettia tu' lani bi; Pablua nna uccua latsi' bi eyya bi neda yúbìtsi.

¹⁴ De betsaà' luetsi tu' le' yetsi Asón nna gutà' a bi lani intu' le' bárcua nna hua' tu' ttu isla làti re' ttu yetsi láa Mitilene.

¹⁵ Bìria tu' de nía nna hàstaá attu yu' utsá gutè tu' ru' a taá attu isla láa Quío. Attu yu' utsá nna bitsina' tu' ru' a attu isla láa Samos. La' a gùl- là lània taá nna bitsina' tu' yetsi Trogilio. Attu yu' utsá nna hua' tu' yetsi Mileto.

¹⁶ Es qui' ni Pablua nna labí uccua latsi' bi ettè bi yetsi Éfesua para làa itsàaru bi le' región Asia, porqui' ni chi cca bi purari canchu huàl- la' áru etsina' bi Jerusalén para éxalatsi' cabi tsá Pentecostés.

¹⁷ Acca dèsdeba yetsi Mileto guthel- la' Pablua razón qui' ni nía nna ribèda bi canu ná responsable qui' iglesia re' Éfesua.

¹⁸ De bitsina' ca anciánua làti re' Pablua nna ra tè bi cabi: Lebi' i nna bien ba yù le ti' iya benia' ituba tiempo gurenìa' lani le dèsdeba primero tsá loti' gùl- lania' le' región qui' le Asia.

¹⁹ De runia' servir Señor ette lebi' i nna labí belaba látsa' a' qui' ni ná' ttu enne' dacca'. A' hua iyé vuelta tsè' guretsia' porqui' ni labí rialatsi' ca enne' nna, pues bechía huá' iyaba nu bethácca' ca judía inte'.

²⁰ Tulidàni gunénia' le iyate nu ná tsè' para bien qui' le. Tàntua lo ca enne' yé taá a' hua le' litsi' le nna gutixa' ánia' le ituba làti chi ritelì te'.

²¹ Benia' predicar lani ca enne' judío a' hua lani ca enne' labí ná judío, gutixa' ánia' iyaba ca qui' ni caduel- la' guni ca reconocer qui' ni ná ca enne' tu- la' delante de Dios nna tsialatsi' quí Xana' Ri' u Jesucristua.

²² Annana yúa' qui' ni Espíritu Santo nna calatsi' e tsà' a' Jerusalén; labí yúa' biya guthácca' ca inte' nía.

²³ Pero nu yú terúbá' es qui' ni le' ttu ttu ca yetsi làti chi huà' a' nna ra Espíritu Santo inte' qui' ni le' litsi' iyyà yiabá gudàl- la ca inte' nna, nu yèni guthácca' ca inte'.

²⁴ Pero labí nùyue cca te' ñihua labí cca te' qui' ni yala dacca' la' labàni quia' para etúa látsa' ya' a con tal de qui' ni irialània' tsina nu benna Señor Jesús làtsi' nàya' para quixá' a' ca titsa' tse' nu rulue' favor qui' Tata Dios lani ca enne' nna gattia' lani la' redacca' latsi'.

²⁵ Yúli rània' qui' ni nìdi ttu le canu chi gutixa' ánia' le nu cca qui' reino qui' Tata Dios nna labiru ilá' ni le inte'.

²⁶ Acca annana rínnia' ru' a lo iyate le qui' ni bíruhá responsable ná' qui' nuña ttu le acerca de salvación qui' le,

²⁷ porqui' ni chi gutixa' ánia' le iyate nu rú' ulatsi' Tata Dios nna labiru biya yúa' nu làa gutixa' ánia' le.

²⁸ Lebi'ì ca anciano nna lihue' cuidado por la'a lebi'i bá a' hua por iyaba ca creyente tsè'e bajo responsabilidad qui' le porqui'ni iyaba le nna chi ná le iglesia qui' Señor porqui'ni chi belàlia réni qui'e por iyaba ri'u loti' gùttie. Acca por nui nna Espíritu Santo nna bedue le para hué' le cuidado iglesia qui'e tì'a ttu pastor tsè' rui' a cuidado ca carneru to' qui'ì.

²⁹ Inte' nna yú'a' qui'ni canchu chi lanúrua' té lani le nna íl·lani canu calatsi' íl·la'a çà le néda nna gudùl·la'a çà latsi' le tì'a runi ca lobo rutuxu yàní çà ra'a çà làti tsè'e ca carneru to' nna rul·lùÿa tè çà latsi' iyate.

³⁰ Entre la'a lebi'i huá nna iria tuchùppa canu gulue' attu enseñanza huaya' pero aláa conforme lani titsa' lígani tì'a chi gutixa' ánia' le, para qui'ni iche' çà canu chi ríalatsi'.

³¹ Acca cu tiempo ba riquixa' ánia' le qui'ni caduel·la' qui'ni hué' le cuidado para láa guthacca' ýí çà le. Bittu iyùl·lani le qui'ni durante tsunna ida, la' réla ritsá bá gunénia' ttu ttu tsa le ca così lani itú tení látsa'a', hàstaá gurètsinia' por lebi'ì.

³² Acca ÿa hermanos, nì ruthá'ná' le latsi' ná' Tata Dios, a' hua lani titsa' lígani nu rulue' favor qui'e nna la' huacca qui'e nna, para qui'ni bittu ebánani le sino ccá lá adí tsittsi fe qui' le nna, gal·la' le ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie.

³³ Bihua gudá látsa'a' bel·liu, nihua biÿa lári' ní qui' le gunába'a'.

³⁴ Antes la hua yù bá le tì'ÿa guÿacca'a' benia' tsina para bitsèla te' nu riquína' te'. A' hua cuenta quíba' benia' regalar nu riquína'ni ca compañero quíyì'ì.

³⁵ Tulidàba bethéte'nia' le qui'ni á' bá dani ri'u guni ri'u tsina, para guni ri'u cualani ca enne' canu ritè la'dí', tì'a Señor Jesús nna rèe: Adila la' redacca' latsi' té qui' ttu enne' rute, tì'ca' la' enne' ridi'.

³⁶ Beyacca ba ra Pablua ca titsa'a nna beduÿíbi bi nna beni bi oración lani iyaba cabi.

³⁷ Guretsi tè iyáÿiani ca hermanos nna gunìta' cabi Pablua nna bèttsa'lo cabi xaga' bi;

³⁸ porqui'ni yala triste uccuani cabi loti' ra Pablua cabi qui'ni labiru ila'ni cabi bi attu. Làniana huá tè cabi lani bi hàstaá làti gutèl·la' bi bárcua.

21

¹ Bechu titsa' diba tu' ca hermanos nna, gutà'a tu' le' bárcua nna hua' tu' directo taá para ttu isla láa Cos. Attu yu'utsá nna hua' tu' ttu yetsi láa Rodas. De nía nna hua' tè tu' attu yetsi láa Pátara.

² Le' yetsi Pátara nna du ttu barco día para región Fenicia nna; gutà'a tu' le' bárcua nna bedà' tè tu'.

³ Néda de tté bá tu' bila'ni tu' isla nu lá Chipre ri' a lado ná' yatti tu' nna, beté taá tu' na hua' tu' directo taá para nación láa Siria. Pero barco nu deyù'u tu'a nna denú'a yuà' para guthà'nà le' yetsi Tiro nna, acca nía bá beyàdi tu'.

⁴ Nía nna gulèda tu' gàtsi ubitsa nna beni tu' visitar ca creyente. Làcabi nna uccua cabi saber por medio de Espíritu Santo qui'ni naduel·la' quixá'ani cabi Pablua qui'ni bittu eyya tè bi Jerusalén.

⁵ Gutè diba gàtsi ubitsa tsè'e tu' nía nna, beria tu' le' ye'tsiá. Iyaba ca creyénte tsa'tsèla tehuá ca niula qui' cabi lani ca huatsa to' qui' cabi nna tarú'na cabi intu' hàstaá ru'a indatù'a. Lo yúÿia taá beduÿíbi tu' nna beni tu' oración.

6 Làniana bechu titsa' luetsi' tu' lani abrazos nna beyàppi tè tu' le' bárcua. Làcabi nna deyya tè litsi' cabi.

7 Bedà' tu' yetsi Tiro nna bitsina' tu' attu yetsi láa Tolemaida. Nía nna bil-lùya viaje qui' tu' lo inda. Le' yetsi Tolemaida nna hua' tu' huenàba titsa' ca hermanos nna, gulèda tè tu' nía ttu tsá lani cabi.

8 Attu yu'utsá nna Pablua lani iyaba tu' ca enne' tsè'e lani bía nna beria tu' nía nna bitsina' tu' le' ciudad Cesarea. Hua' tè tu' litsi' Felipe enne' gutixà'a huá evangelio lani ca enne' le' iýtse' lugar; uccua huá bi ttu diácono entre ca enne' gátsía. Litsi' bi nna beyà'na tu'.

9 Felípea nna tsè'e tappa ýi'ni niula bi, labí chi betsaná' cabi. Gùdu huá la'huacca qui' Tata Dios lani cã para quixá'a cã ca enseñanza nu rulue' titsa' quí'e.

10 Níabá gütse'e tu' tuchùppa ubitsa. Gul'lani tè ttu enne'yu' dá' bi le' región Judea lá bi Ágabo. Làbi nna gutixà'a huá bi acerca de nu chì' da'la según uccua bi saber por medio de Espíritu Santo.

11 Gul'lani bi làti tsè'e tu' a nna gunàba sàtè bi cincho qui' Pablua nna, beýiga' tè ca nì'a ná' bi lani cínchua nna ra bi: Chi uccua' saber por medio de Espíritu Santo qui'ni íj huá guýiga' ca enne' judío tsè'e Jerusalén enne' ná qui' bi cínchuj, a'hua gute cã bi cuenta làtsi' ná' ca enne' labí ná de raza judío para ccã sufrir.

12 Biyéni báni tu' ca titsa'a nna, laniana intu' lani ca hermanos tsè'e Cesaréa nna gutta'yúni tu' Pablua qui'ni bittu eyya bi Jerusalén.

13 Becàbi Pablua nna ra bi: Biáníca ribetsi' le' nna rudihuini'ni le' latsi' lóstu'a' nì'i. Pues inte' nna dispuesto bá ga'na' aláa tsuã' teruba canchu guýiga' cã inte', sino a'hua para gattia' le' Jerusalén por nu cca qui' Señor Jesús.

14 Labí biríalàni tu' gurèxael-la' tu' bi, acca bíruhuá bethàga' tu' bi sino ra tu' bi: Ccá bá según nu rú'ulatsi' Señor Jesús cá.

15 Bitola nna begú'u tsè' qui' tu' nna deyya tu' para Jerusalén.

16 Tuchùppa ca hermanos tsè'e Cesaréa nna beni cabi intu' acompañar. Dá' huá ttu enne' isla Chipre lá bi Mnasón, chía gutsá ná bi creyente. A'hua litsi' bi nna ná qui'ni itsina' tu'.

17 Betsína' ba tu' Jerusalén nna yala lani la' redacca' latsi' beni ca hermanos intu' recibir.

18 Attu yu'utsá nna guda' Pablua lani intu' hua' tu' huenàba titsa' Jacobo enne' ná huá apóstol. Nía nna tsè'e huá iyaba ca hermanos canu ná cabi ancianos le' iglesia.

19 Beni bá Pablua cabi saludar, làniana gùdulo bi gutixà'a bi ttu ttu tsa ca cosa nu beni Tata Dios lani ca enne' qui' adí ca nación por medio de làbi.

20 De biyéni cabi nu ra Pablua nna bedàliani cabi Tata Dios. Làniana ra cabi Pablua: Hermano, hua yù bá lu' qui'ni iýé mili' ca enne' judío nì nna chi rialatsi' quj Jesucristua nna ra cã qui'ni caduel-la' guni ri'u cumplir iyaba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés.

21 Pero làcã nna chi bina cã qui'ni lu' nna ruthète'ni lu' iyaba ca enne' judío tsè'e le' adí ca nación huaya' qui'ni bíruhuá caduel-la' guni cã según ley nu gutixa Moisés, de ra lu' cã qui'ni bíttuúru caduel-la' guni cã circuncidar ca ýi'ni quj ñihua làa gúniúru cã seguir adí ca costumbre nu ra lo ley qui' quj.

22 Biani ra lu' acerca de nui cá. Yùliràni tu' qui'ni huetùppa ca enne' canchu chi gúna cã qui'ni bel'lani lu'.

²³ Acca adila tsa' guni lu' nu ina tu'j: Nì tsè'e tappa ca nubeyu' caduel-la' guni cã cumplir promesa nu beni cã lani Tata Dios.

²⁴ Acca lu' nna guche' lu' cã le' templua nna uccua ttùba lani cã nna guni hua lu' nu ra lo ley qui' ri'u para eyacca nàri iyaba le. Quiya tè lu' parte qui' qui ofrenda nu ná qui'ni gute ttu ttu enne', làniana huacca bá ichu ittisa' iquiqua qui, seña de qui'ni chi beyacca nàri cã. A' modo nna ccá ca enne' saber qui'ni álahua hualí nu chi ra cã qui' lu', sino qui'ni runi ba lu' cumplir tì'a nu ra lo ley qui' ri'u,

²⁵ pero acerca de ca enne' chi ríalatsi' qui' Jesucristua màsqui'ba labí ná cã raza qui' ri'u nna, chia bediani tu' cã qui'ni bíttua nùyue tse'e cã acerca de ca costumbre nu dá' lo ley qui' ri'u, sino hué' teruba cã cuidado bittu cã nu dáda' ru'a lo ca idolo ñihua réni qui' ca animal ñihua belá' qui' ca animal nu gutti xihui', a'hua qui'ni làa thualáni cã nu labí ná tselá qui'.

²⁶ Làniana guche' Pablua tappa ca nubéyu'a. Attu yu'utsá nna beni hua Pablo tì'a nu ra lo ley para eyacca nàri cabi; gutà'a tehuá Pablua le' templua nna gutixà'a bi cuaña il-lùya ca tsá nu ná qui'ni eyacca nàri cabi. Le' templua nna gulèda bi hasta qui'ni chi ì'yu tsá para ccá presentar ttu ofrenda para ttu ttu tsa cabi.

²⁷ Loti' chì' taáduã cca cumplir ca gãtsi ubitsa nna, tuchùppa ca judío dá' cã le' región Asia nna bila'ni cã Pablua le' templua. Làniana beni chi cã qui'ni biyeyya iyáiyani ca enne' nna bedàxu' tè cã Pablua,

²⁸ guretsi yà'a ca nubéyu'a nna ra cã: Iyáiyate le ca enne' Israel, lità le guni le cualani intu', porqui'ni là nui nuã' ribeni itú lettia bání riquixa' ániã iyaba ca enne' qui'ni guyudí' cã raza qui' ri'u, a'hua rinniã contra nu dá' lo ley qui' ri'u nna. Además de nui nna chi bega'ã tuchùppa canu raza griego le' templuã nna labí respeto gùppa cã le' lugar le'ya qui' ri'uj.

²⁹ Anía ra ca nubéyu'a porqui'ni bila'ni cã Pablua le' Jerusalén lani ttu enne' griego lá bi Trófimo dá' bi le' ciudad Éfeso, belaba latsi' qui' qui'ni Pablua nna guche' bi a' le' templo nu ná lugar le'ya para ca enne' judíua.

³⁰ Làniana nuýtse' ca enne' qui' ciudadáa nna bitùppa chi cã por escándalo nu beni ca nubéyu'a. Bedàxu' tè cã Pablua nna gutè'ya cã bi fuera la templua. Luegu taá nna bethàya chi cã ca puerta qui' templua.

³¹ De chi calatsi' qui' gutti cã Pablua nna bitsina' noticia lani comandante qui' ejércitua qui'ni iyaba ca enne' tsè'e le' ciudadáa nna yala escándalo chi runi cã.

³² Comandánte nna betùppa chiã ca soldadua lani ca capitán qui' qui' nna bigaá chi cã dia cã làti cca ruídua. Bilá' bání ca enne' yétse'á ca soldado nna, bedütsi taá cã labiru be' cã Pablua.

³³ Làniana gubiga' tè comandánte nna bedàxu'ã Pablua preso, beniã mandado bexiquia cã bi lani chuppa cadena. Bitola nna gunàba titsa'ã nuýa ná bi a'hua biya beni bí acca yala calatsi' qui' hué' cã bi nna.

³⁴ Ttu te ca ènni'a nna ribetsi yà'a cã ttu lò, attu te cã nna ttu lò, hasta qui'ni comandánte nna nìdi làa gutéeliniã biya nuá rinne cã por tantua ruido nu runi cã. Acca beniã mandado qui'ni íche' cã Pablua le' cuartel.

³⁵ De bitsina' cã soldadua lani Pablua làti tsappi ca enne' para gá'a cã le' cuartel nna, uccua duel-la' ichìthaní cã Pablua porqui'ni ca enne' yétse'á nna yala loco beni cã contra Pablua.

³⁶ Iyaba cã dia cã cue'e la bi nna ribetsi yà'a cã nna ra cã: Gatti bã.

³⁷ Lótaá dia ça gúga'a ça Pablua le' cuartel nna ra tè bi comandante qui' ca soldadua lani títsa' griego: Tsí huacca ínnía' tuchùppa títsa' lani cuiá'lu'. Becàbi comandánte nna rã bi: Tsí ína ri'u huaccani lu' títsa' griego,

³⁸ entonces álahua lu' nuá' enne' Egipto nu chî' uccua gáábá cabeza qui' ttu partido de tappa mili' canu huètti enne' nna uccua ça rebelde lani gobierno nna guche' tiã ça lo i'yatò' lá cá.

³⁹ Pablua nna ra tè bi a: Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso, ttu ciudad principal le' estado nu lá Cilicia. Acca benna bál-la permiso inénia' ca enne' tsè'e nì.

⁴⁰ Comandánte nna betiã permiso qui' Pablua. Làniana Pablua nna gùdu bi lo ca escalera nna beni tè bi seña lani ná' bi para gudà naga' quí qui' bi. De uccua tsi qui' quí nna, gùnne bi lani títsa' hebreo nna ra bi:

22

¹ Lebi'i ca hermanos l-le ca tàta l-le, liudaáruhuá naga' le razón nu quixa'ánia' le nu cca quíba'.

² De biyéniini ça qui'ni gunèni bi ça títsa' hebreo nna, adílani tsi dírubá uccua qui' quí. Beni tè Pablua seguír nna ra bi ça:

³ Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso estado láã Cilicia. Pero le' Jerusalén nì bá biyénia', a'hua Gamaliel nna uccua bi maestro quia', tsè'ni bidèti'a' de acuerdo lani ley nu bethà'na ca tà' tàta qui' rí'ua. Siempre nì runia' duel-la' gunia' servir Tata Dios lani itute látsa'a', tí'taání runi iyaba le anna.

⁴ Acca betsía huá látsa'a' canu denó ça enseñanza qui' Jesucristua para gutti ya' ça. Nuýtse' ça bedáxu'a' preso nna bedál-la ya' ça litsi' iyyà, tàntua ca nubeyu' l-le ca niula l-le.

⁵ Enne' ná sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' entre ri'u nna ná cabi testigo de nu chi benia'. Làcabi nna benna cabi carta lani poder para gutiá' lani ca enne' judío tsè'e Damáscua. Acca huà'a' nía hueyila ca creyente éché' ya' ça Jerusalén nì nna ccá ça castigar.

⁶ Pero loti' yu'á' néda ttú tsi'nu hora tí'ga, chî' taáduã itsína'a' Damáscua nna, de repente taá bedàni' ttu la'yani' de ÿiabara' ita'lùba'.

⁷ Gubíxi chia' nna biyeni te' ttu tsi'i nna rèe: Saulo, Saulo biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i.

⁸ Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuá' Señor. Gùnnie attu nna rèe: Inte' ná' Jesús de Nazaret enne' rutsia latsi' lu'.

⁹ Canu dia lani ya'a nna yala gùtsini ça de bila'ni ça la'yáni'a pero labí gutéelini ça tsi'i enne' gunènie ínte'a.

¹⁰ Làniana pá'a ye' e: Biani dà te' gunia' Señor. Lèe nna rèe inte': Beyatha nna huía le' ciudad Damáscua', nà' ba nna ccá lu' saber biyã ná qui'ni guni lu'.

¹¹ Átsi'í beyà'na tià' ciego de tàntuaní fuerte uccua la'yáni'a, acca canu dia lani ya'a nna gutèl-la' báni ça nàya' nna bitsina' tu' Damáscua.

¹² Nía nna gùdua ttu ènne'yu' lá bi Ananías, yala enne' cumplido uccua bi lani nu ra lo ley qui' Tata Dios. Iyaba ca judío tsè'e le' ciudad Damáscua nna yala tsè' gùnne ça qui' bi.

¹³ Ananías nna bita bi làti dua ya'a nna ra tè bi inte': Hermano Saulo, annana ela'ni lu'. Lànía taá gunná'a' nna belá' chî' te'.

¹⁴ Raáruhuá Ananías inte': La'a mísmuba Tata Dios enne' beni ca tà' tàta qui' rí'ua adorar nna becu'e lu' dèsdeba antes para gunibia' lu' nu ná voluntad

quì'e nna, acca chi bila'ni lu' Enne' bìta yétsiloyu nna benie puro taá nu ná tsè', a'hua gunènie lu' lani titsa' rú'a taá.

15 Porquì'ni quixá'ani lu' iyáyiani ca enne' nu cca quì'e, nu chi bila'ni lu' nna nu chi biyénni lu' nna.

16 Annana bíttuúru cueda lu', sino bel-luítsa' Señor nna inàbani lu' e qui'ni éyie ca tul-la' qui' lu' nna ccá tè lu' bautizar. A' benia'.

17 Bitola nna beyèquua' Jerusalén nì nna, huà'a' templua. Hua runi cànnaba' oración nna guýacca'a' tì'a ttu nu rínneni yela pero álahua ti'athia'.

18 Bilá' te' Señor nna rée inte': Uccua purari biria quètha taá le' Jerusalén nì, porquì'ni labí gudà naga' quì màsqui'ba quixá'ani lu' cã nu cca quia'.

19 Inte' nna pá'a ye' e: Señor, làcã nna hua yù bá cã qui'ni bedáxu'a' ca enne' ríalatsi' qui' cuiá' lu' nna guchí'a' cabi litsi' iyyà, a' hua yala chi bí'a' cabi de tsè'e cabi le' ca sinagoga nna.

20 A' hua loti' gùtti Esteban enne' uccua siervo qui' cuiá' lu' a nna, nía huá dua' lànìa hàstaa' benia' cuàlani canu betti cã bi, porquì'ni bí'a' cuidado ca lári' qui' quì para gappa tsè' cã néda gul-lùya cã latsi' bi.

21 Pero lée nna rée inte': Huía, porquì'ni inte' nna rithél-la'a' lu' làti ànta' adí ca nación para quixá'ani lu' ca enbe' huaya'.

22 Anía tì'ga bedà naga' quì qui' Pablua, làniana gùdulo cã guretsi yà'a cã nna ra cã: Ccá bá nubéyd'a' merecer gattiã, labiru ná qui'ni ccabàniã.

23 Beni ba cã seguir guretsi ya'a cã hàstaa' gulèquiani ca camisa qui' quì nna guýi' cã bestè bedà-la' cã rá' de tãntuáni bitsa'áni cã bi.

24 Làniana beni comandantea mandado gúga'a' cã Pablua le' cuartel a' hua qui'ni a fuerza de iyàa' bi nna quixá'a' bi biya' lóni'a' qui'ni ribetsi yà'a cã anía contra labi.

25 Pero de chi bexìquua cã bi para iyàa' bi nna, gunne Pablua nna ra bi capitán qui' caniá: Biani derecho té qui' le para gáa' le ttu ciudadano romano sin qui'ni làa nì'i thí' li a' declaración nì'i.

26 De biyénni capitáan nui nna huía gutixà'aniã comandantea nna rã na: Biani calatsi' lu' guthácca' lu' nubéyu'a' porquì'ni ná huá ciudadano romano.

27 Làniana gubiga' comandantea ru'a lo Pablua nna gunàba titsa'ã bi: Tsí hualí ná lu' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi a: Hualí.

28 Làniana ra tè comandantea bi: Yala bel-liu guýacca' te' para ccá' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi a: Pero inte' nna álahua huí'iní ya' a, sino nàlia bání ya' a.

29 De ra Pablua anía nna canu ná qui'ni hué' cã bi lani cuarta nna becuitta chì cã ru'a lo bi. Hàstaa' nu ná comandantea nna de benniã cuenta qui'ni ná Pablua ciudadano romano nna gutsiniã qui'ni lã beni mandado bexìquua cã bi para iyàa' bi.

30 Attu yu'utsá nna uccualatsi' comandantea ccá tsì'ã saber ti'iyã ná falta nu rutsia ca judíua contra Pablua, acca beniã mandado etùppa ca sacerdote principal a' hua iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua. Làniana beniã mandado ethàtsi cã ca cadena nu yíga'nì cã Pablua nna bedu tiã bi ru'a lo qui.

23

1 Pablua nna gùnna' bi iyaba canu tsè'e le' junta nna ra bi cã: Hermanos, delante de Dios nna yúá' qui'ni bihua falta nì'i cù'a'.

² Làniana Ananías nu ná sacerdote principal nna beniã mandado canu dàa exa taá ru'a lo Pablua qui'ni hué' çà rú'a bi.

³ Pablua nna ra tè bi sumo sacerdotéa: Tata Dios nna hué' huée lu' màsqui'ba yala latsitte rulue' lu' de lo ra'. Yà'lo bá yala enne' ýeni ná lu' duani lu' lo meýa para guni lu' inte' juzgar según nu ra lo ley de Moisés alá. Biálácca álahua según nu ra lo ley beni lu' mandado hué' çà inte' nì'i.

⁴ Canu tsè'e nía nna ra çà bi: Tsí ã' dani lu' gul'luítsa' lu' sacerdote enne' rinnie lani Tata Dios parte qui' tu' cá.

⁵ Pablua nna ra bi: Hermanos israelitas, labí yúa' qui'ni ná bi sacerdote principal qui' ri'u, pues ra huá ttu lettia lo Escritura qui'ni labí dani ri'u inne ri'u mal qui' nuýa ttu enne' rigú'ubia' le' yetsi qui' ri'u.

⁶ Làniana gutelíni Pablua qui'ni ttu te canu tsè'e le' junta nna ná çà miembro qui' partido láã saduceo, pero attu te çà nna ná çà miembro qui' partido láã fariseo. Acca gúnne bi iditsa nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, inte' nna ná' fariseo, ýi'ni ttu fariseo. Calatsi' le' cueqquia le' sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyátha canu yatti de lo lù'uti.

⁷ De ra Pablua anía nna huatha ttu disgusto entre ca fariséua lani ca saducéua hasta qui'ni gùla'ani luetsi canu tsè'e junta.

⁸ Porqui'ni ca saducéua nna rena çà qui'ni labí eyátha canu yatti de lo lù'uti, rena huá çà qui'ni núhua ca ángel tsè'e ñihua labí espíritu té. Pero ca fariséua nna ría bá latsi' quí iyaba ca cosj.

⁹ De tántua ribetsi yà'a çà nna gùduli tè ca maestro de la ley canu tsè'e parte qui' ca fariséua nna ra çà: Labí biýa mal beni nubéyu'j; xiaba chi gúnne ttu espíritu o ttu ángel nu guthel'la' Tata Dios lani ã, ñicà'chu tál-liã ri'u qui'ni redudítsini ri'u Tata Dios.

¹⁰ Làniana adiru chi ritil'la çà, acca gùtsini comandántea qui'ni xiaba gúttí çà Pablua; acca beniã mandado ca soldadua para cueqquia çà bi lahui' ca enne' ýétse'á nna gúga'a çà bi le' cuartel attu.

¹¹ Yèlà lànía nna gùdu Señor ru'a lo Pablua nna rée bi: Gùppa valor Pablo, porqui'ni ti'ba chi gutixà'a lu' nu cca quia' le' Jerusalén ñi nna, ã'hua caduel'la' inne lu' nu cca quia' le' ciudad Roma.

¹² Attu yu'utsá nna gulèqquia lettia ca judíua qui'ni gutti çà Pablua nna, beni çà jurar contra la'a labáquj nna ra çà qui'ni labí i'ya go çà hasta qui'ni ccá ti'a nu calatsi' quj.

¹³ Hua ttéelá chùà' ca nubeyu' beni prometer anía.

¹⁴ Huía tè çà ru'a lo ca sacerdote principal ã'hua ru'a lo canu rigú'ubia' entre ca judíua nna ra çà: Chi beni tu' jurar contra la'a intu' bá qui'ni labí biýa la'gó ní gunixi tu' hasta qui'ni gutti tu' Pablua',

¹⁵ acca cuiã'le lani adí ca miembro qui' Junta Suprema nna linàbani comandánteã' qui'ni guniã mandado taxi' çà Pablua' ru'a lo cuiã'le uxtíla ti'atsi calatsi' cuiã'le ccá le saber adí claro nu cca qui'j. Intu' nna tsè'e léda bá tu' para gutti tu' ã antes càla íl'laniã ru'a lo cuiã'le.

¹⁶ Pero sobrino qui' Pablua nna biyéniã nu ra canaá, acca huía chiã le' cuartel nna gutixà'aniã Pablua.

¹⁷ Làniana gutãyi tè Pablua ttu capitáan nna ra tè bi ã: Guche' bál'la nubeyu' cuiti'j ru'a lo comandánteã' porqui'ni té ttu noticia quixá'aniã bi.

¹⁸ Guche' tè capitáan nubeyu' cuiti'a ru'a lo comandánteã nna rã na: Pablo nu té presuã' nna gunàbaniã inte' favor qui'ni tahuá'a' nubeyu' cuiti'j ru'a lo cuiã'lu' porqui'ni calatsi'j quixá'aniã cuiã'lu' ttu noticia.

¹⁹ Gutèl·la' tè comandánteá ná' nubeyu' cuìti'a nna gulèqquiq na yà'latsi' nna rą: Biani nuą' calatsi' lu' quixá'ani lu' inte'.

²⁰ Nubeyu' cuìti'a nna rą na: Chi gulèqquia lettia qui' ca judíua gatta'yúni ca cuią'lu' qui'ni uxtíla nna guni cuią'lu' mandado iche' ca soldado Pabluą' ru'a lo canu ná Junta Suprema qui' ca judíua, ti'atsi calatsi' qui' cca saber adí claro nu cca qui' bi,

²¹ pero bittu tsíalatsi' cuią'lu' qui' qui', porqui'ni pretexto bá beyíla cą. Ttéla chùá' cą nna chi ribèda gattsí' bá cą bi, beni cą jurar contra la'a labá qui' ra cą qui'ni labí i'ya go cą hasta qui'ni gutti cą Pabluą'. Annana álá teruba ribèda cą ecàbi cuią'lu'.

²² Comandánteá nna bechu titsa' tíą nubeyu' cuìti'a nna rą na: Nú ttú tè nuýa gá lu' qui'ni chi gutixá'ani lu' inte' notíçj.

²³ Comandánteá nna gutáyią chuppa ca capitán qui' niá nna betią orden qui'ni gútse'e léda cą chùppa gayua' ca soldado a'hua gayúna'tsíi canu cúia bia' a'hua chuppa gayua' canu theni lanza para iría cą rití gá réla para yeti Cesarea.

²⁴ Bete huą' orden qui'ni gútse'e léda cą ca bia' xila' cúia Pablua para qui'ni itsina' tsè' bi Cesarea nna gute cą bi cuenta lani gobernador Félix.

²⁵ Comandánteá nna bedia tíą ttu carta làti rą:

Finísimo Gobernador Félix:

²⁶ Inte' Claudio Lisias runia' cuią'lu' saludar.

²⁷ Ca judíui nna bedàxu' cą preso nubéyu'j, chía rutti tè cą na. Pero de bina'a' qui'ni ná ciudadano romano nna acca huà'a' lani ca soldado quia' nna tadíla ya' a.

²⁸ Làniana uccua látsa' cca' saber biýa ná queja rutsia cą contrí, acca guche' ya' a ru'a lo Junta Suprema qui' caniá.

²⁹ Nía nna gutelí te' qui'ni queja nu rutsia cą contrí nna ná bá asunto qui' ley qui' religión qui' bá qui', pero bihua biýa falta ni betsèla te' qui'j nu dacca' gáttinią nìdi para gátta'a' litsi' iyyà.

³⁰ De bína'a' qui'ni chi guleqquia lettia ca judíui gutti cą na, acca nì bá rithél·la' ya' a lani cuią'lu'. A'hua chí gunéni'a' canu runna parte contrí qui'ni gutsia cą queja qui' qui' ru'a lo cuią'lu'. Etsà' ri'u.

³¹ Ca soldádua nna beni bá cą según orden nu bete comandánteá qui' caniá nna guche' tè cą Pablua de réla hàstaá yeti Antipatris.

³² Attu yu'utsá nna beyèqquia ca soldado lani nì'a bá caniá para Jerusalén làti re' cuartel. Pero ca soldado tsia bi'a nna dia ba cą lani Pablua.

³³ De bitsina' cą Cesarea nna bete cą carta lani gobernador Félix, bete huą' cą Pablua cuenta lani a.

³⁴ Bil·la díba gobernador Félix carta nna, gunàba titsa'ą gaýa enne' ní ná Pablua. De uccuą saber qui'ni ná bí enne' región Cilicia nna,

³⁵ rą bi: Canchu chí íl·lani canu rutsia cą queja qui' lu'a nna, thi'a' lu' declaración. Làniana benią mandado ca soldado qui' niá qui'ni ttu guardia nna gunią Pablua seguro le' palacio qui' Herodes.

24

¹ Gayu' ubitsa bitola nna, Ananías nu ná sumo sacerdotéa lani átuchúppa canu rigú'ubia' le' yétsiá lání huá ttu licenciado láą Tértulo nna bitsina' cą ru'a lo gobernador Félix para gútsia cą queja contra Pablua.

² De chi du Pablua ru'a lo qui nna gùdulo Tértulua betsiã causa qui' bi nna ra Félix: Quiýaru cuiã'lu' señor gobernador porqui'ni por la' riyeni tsè' nu té qui' cuiã'lu' nna yala tsè' dia la' rigú'ubia' qui' cuiã'lu' nna tsè'e tu' lani la'ýeni,

³ tulidàba runi cuiã'lu' tsè' para bien qui' tu' a'hua ituba lugar làti rigú'ubia' cuiã'lu' nna, acca yala agradecer runi tu' cuiã'lu', estimado Félix,

⁴ pero para qui'ni làa gunitti tu' tiempo qui' cuiã'lu' nna ratta'yúa' qui'ni gudaáruhuá naga' cuiã'lu' tuchùppa titsa' qui' tu', yu tu' qui'ni yala ene' tsè' na cuiã'lu'.

⁵ Pablui nna yala telá ruquitsi'a, pues itú lettia ba runiã qui'ni radi disgusto entre intu' ca enne' judío; ná huã cabeza qui' ttu grupo religioso láã nazareno,

⁶ a'hua uccua latsi'i gúga'a le' templo qui' tu'a canu labí ná qui'ni gá'a ça, acca bedãxu' tu' a' nna uccua latsi' tu' cueqquia tu' sentencia qui'i según bá nu ra lo ley qui' tu'.

⁷ Pero gul' lani comandante Lisias lani ca soldado qui' bi nna gutua bi a lo ná' tu',

⁸ a'hua ra tè bi canu rutsia queja contra Pablui qui'ni dani ça ita ça ru'a lo cuiã'lu'. Huacca huã canchu inàba titsa' cuiã'lu' Pablui para ccá cuiã'lu' saber nu ná lí taá biyãca runi tu' contri.

⁹ Beyãcca ba gùnne Tértulua nna làniana ca judío tsè'e nía nna gùnne huá ça nna ra ça: Hualibani ènni'i nu rée.

¹⁰ Làniana beni tè gobernador Félix seña para qui'ni inne Pablua. Gùnne tè Pablua nna ra bi:

Yala lani gusto gunia' defender nu cca quia' ru'a lo cuiã'lu', porqui'ni yúa' qui'ni chia dia iyé ida runi cuiã'lu' lu'uxticia lugar ni.

¹¹ Canchu calatsi' cuiã'lu' inàba titsa' cuiã'lu' adí nu lí taá nu cca quia' nna, pues tsi'nu ubitsa teruba chi uccua betsina'a' le' Jerusalén para gunia' Tata Dios adorar.

¹² Núhuá nuýalàni bila'ni ça inte' runia' obligar para tsialatsi' qui' nu riquixà'a', ñihua làa biyã escándalo benia' para etùppa ca enne' le' templua, ñihua le' ca sinagoga, ñihua gaýa attu lugar ni le' ciudadáa nna.

¹³ Ca nui nna labí etseláni ça razón para cueqquia lí ça iyaba nu rinne ça quia'.

¹⁴ Pero inte' nna hua ridiché' bá' qui'ni riquixà'a' lo néda cubi nu reya ça religión falsa, pues runi ba' servir Tata Dios enne' beni ca tà' tãta quiya'a adorar porqui'ni rialãtsa'a' iyaba nu ga'na escrito lo ley nu bedia Moisés a'hua nu bedia ca profeta nna.

¹⁵ Ría huá látsa'a' ti' tehuá rialatsi' ca nubéyu'i qui'ni i'yu tsá echitha Tata Dios canu yatti de lo lù'uti, tàntua canu runi nu ná tsè', a'hua canu runi mal nna.

¹⁶ Por nui nna rue'él-la' látsa'a' gunia' nu ná tse' para làa cù'a' falta ru'a lo Tata Dios ñihua ru'a lo ca enne' nna.

¹⁷ Pero bitola de guréni'a' le' adí ca nación por tuchùppa ida nna betsina'a' Jerusalén para gutiá' bel'liu nu dénu'a' para ca enne' pobre de raza quia', a'hua para gunia' presentar ofrenda quiba' le' templua.

¹⁸ Ántesca gá'a' le' templua nna, beyãcca nàriã' según nu runi mandado lo ley qui' tu'. Merua loti' runia' presentar ca ofrenda quia' le' templua nna gul' lani tuchùppa ca nubeyu' de raza judío dá' ça le' región Asia, pero álahua iyé ca enne' tsè'e lãnia ñihua álahua biyã alboroto ni benia'.

¹⁹ Là canu dá' le' región Asia nna dani ça ita ça ni para gutsia ça causa quia' canchu hualí té biyã ina ça contra inte'.

²⁰ A'hua la'a canu tsè'e nì tehuá ína canchu biyã delito ni benia' pues bedu ça inte' ru'a lo iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua' nna.

²¹ Xiaba queja nu rutsia ça contra inte' nna ná porqui'ni loti' dunia' ru'a lo quí nna nia': Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyatha canu yatti de lo lù'tuti.

²² Beyacca ba gùnne Pablua nna bedu bá Félix attu término lani ca judíua nna rá ça: Hâsta'na íl'lani comandante Lisias nna lánialá ccá' saber adí sobre de asunto qui' líj. Anía ra Félix porqui'ni chía yùà acerca de néda cubi nu beni Pablua presentar.

²³ Làniana benia mandado capitáan qui'ni hué' bą Pablua cuidado, a'hua qui'ni gute tí'bą libertad qui' bi nna hue'él-la' bą ca amigos qui' bi tanába titsa' ça bi nna gute ça biyã calatsi' quí qui' bi.

²⁴ Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Félix attu lani niula qui'í láá Drusila nna benia mandado gañi ça Pablua para quixá'ani bi ça acerca de Jesús enne' ná Cristo.

²⁵ Pablua nna gunèni bi a qui'ni dàniã guniã nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios, a'hua qui'ni dàniã hui'ã cuidado làa guniã biyã mal nu ridà latsi'í. Gunè huáni bi a qui'ni í'yu tsá qui'ni re' ttu castigo eterno para canu tul-la'. De biyénini Félix ca coş nna gul-lani ttu la' rátsilatsi' lo lostu'í nna ra tã Pablua: Beyya ba nna huanéé dígá' lu' attu canchu chi nettia te'.

²⁶ Uccua huá latsi' Félix qui'ni Pablua nna gúnini bi a ofrecer bel-liu para gutiã libertad qui' bi. Acca iyé vuelta tsè' benia mandado taxi' ça bi ru'a lúj para hué' bi titsa' lani a.

²⁷ Gutè ba chuppa ida nna beria Félix de gobernador nna gùta'a tè Porcio Festo lugar qui'í. Pero Félix nna uccua latsi'í qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na, acca bethà'na bá Pablua litsi' iyyàa.

25

¹ Porcio Festo nna tsunna ubitsa teruba chi uccua guyi'ã cuenta de gobernador nna, biriã de Cesarea nna huía Jerusalén.

² Ca sacerdote principal tsè'e nía nna a'hua adí canu re' cuenta entre ca judíua nna bitsina' ça ru'a lo Festua nna betsia ça ttu demanda contra Pablua.

³ Gutinàni ça Festo ttu favor yeni gání qui'ni guniã mandado taxi' ça Pablua desde Cesarea para Jerusalén. Anía ra ca judíua porqui'ni chi guleqquia letti ça gutti ça Pablua lo néda.

⁴ Becàbi tè Festua nna ra qui'ni segúruba té Pablua preso le' ciudad Cesarea, a'hua qui'ni la'a mismu tabá lã nna eyyã pruntu taá para Cesarea.

⁵ Ra huá ça: Entre canu rigú'ubia' qui' le nna dani ça thá' ça lani inte' Cesarea para gutsia ça adí causa qui' nubéyu'a canchu biyã ttu delito benia'.

⁶ Ttú xunu' o tsii ubitsa teruba bitsá Festua le' ciudad Jerusalén, làniana beyeqquia Cesarea. Attu yu'utsá nna gùdua taq lo xila' làti rigú'ubia'na nna beni chia mandado qui'ni taxi' ça Pablua.

⁷ De guta'a Pablua le' juzgádua nna chía tsè'e lédá ca judío canu dá' de Jerusalén. Yala fuerte ná ca queja nu betsia ça contra bi, pero nidi ttu canu ra canaá nna labí uccuani ça cueqquia lí ça na.

⁸ Làniana beni Pablua declarar nu cca qui'bá bi nna ra bi: Bihua biyã delito ni chi benia', nihua contra nu ra lo ley qui' ca judíua', nihua làa nì'i beyàtsa te' respeto lani templua', nihua álahua biyã benia' contra la' rigú'ubia' qui' señor emperador qui' ri'ua.

⁹ De biyénini Festua gùne Pablua ca tìtsa'a nna gunàba tìtsa' tìà bi nna rā: Tsi hua calatsi' lu' tsía lu' Jerusalén para gunia' lu'uxtícia qui' lu' nía. Anía ra Festua porqui'ni uccua latsi'ì qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na.

¹⁰ Becàbi Pablua nna ra bi ā: Làtsi' ná' bá la' rigú'ubia' qui' cuiā'lu' dua', porqui'ni ná le canu rigú'ubia' lani señor emperador qui' ri'u César. Cuiā'bále na qui'ni guni le lu'uxtícia quia'. Bien bá yù cuiā'lu' qui'ni bihua biya delito ni chi benia' contra ca judíua'.

¹¹ cáalá biya delito benia' nu ccà'a' merecer para gattinia' nna, bihua ridúditsi'a' gattia'. Pero canchu álahua hualí nu rinne ca judíuì contra inte' nna, entonces lanú nuya té derecho qui'ì gutiā inte' cuenta làtsi' ná' qui'. Rinába'a' qui'ni la'a emperador César bá gunie lu'uxtícia quia'.

¹² Bitola de bè' Festua tìtsa' lani ca consejero qui' nía nna rā Pablua: Chi gunàba lu' qui'ni guni emperador lu'uxtícia qui' lu'. Pues nía bá tsía lu'.

¹³ Tuchùppa ubitsa bitola nna bitsina' rey Agripa lani niula qui'ì Bernice le' yetsi Cesaréa hueni gobernador Festua saludar.

¹⁴ Iyē ubitsa bitsá cā nía, acca Festua nna gutixà'aniā Agripa nu cca qui' Pablua nna rā: Loti' beria Félix de gobernador nna bethà'na bi ttu nubeyu' ni preso.

¹⁵ Loti' huà'a' Jerusalén nna, ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca judíua nna bita cā ru'a lua' betsia cā queja qui'ì nna gunàbani cā inte' qui'ni gunia' mandado gattia'.

¹⁶ Inte' nna becábini'a' cā qui'ni gobierno romano nna bihua costumbre qui'ì té guniā juzgar ttu enne' para gattia' ántesca guniā presentar lani canu runi contri' para gappā néda guni huá defender qui'ì según queja nu rutsia cā qui'ì.

¹⁷ Acca de gul' lani ca judíua rutsia cā queja qui'ì nna labí gulédá' sino attu yu'utsá taá de ri'a' làti runia' lu'uxtícia nna benia' mandado taxi' cā nubéyu'a'.

¹⁸ Pero canu rutsia queja qui'niá nna, ni ttu falta nu belaba latsa' ya'a làa gùne cā contri'.

¹⁹ Sino puru taá nu cca qui' religión qui' bá qui' gùne ca contri', ā'hua nu cca qui' ttu enne' lá Jesús pero chia gùtliā, pero Pablua nna runiā sostener qui'ni bànì bá.

²⁰ Labí ritelí tsè' te' luetsi ca asúntuì para guni ya' cā resolver, acca gunába tìtsa'a' Pablua' canchu hua calatsi'ì tsía Jerusalén para ccá lu'uxtícia qui'ì nía acerca de ca così.

²¹ Pero lā nna gunàbā qui'ni emperador qui' ri'u Augusto César nna gunie lu'uxtícia qui'ì. Acca benia' mandado qui'ni eyà'na chi' tí'bā preso hasta qui'ni ithél-la' ya' ā ru'a lo emperador.

²² Làniana rey Agripa nna rā Festua: A'hua inte' nna càhua látsa'a' iyeni te' inne nubéyu'a'. Becàbi tè Festua: Guxtíla tè iyénini cuiā'lu' inniā.

²³ Attu yu'utsá nna yala tsè' beni cā recibir rey Agripa nna Bernice nna, lani banda de guerra l-le làni ca músico l-le guta'a cā le' salón xeniá. Dia tehuá ca jefe militar ā'hua adí canu re' cuenta qui' yétsiá nna. Festua nna beni tìā mandado taxi' cā Pablua.

²⁴ Làniana ra Festua: Cuiā'lu' rey Agripa, ā'hua iyaba adí cuiā'le ca enne' chi betùppa ni anna: Nì bá du nubeyu' nu beni iyetse' ca judíua' demandar lani inte', tàntua le' Jerusalén ā'hua nì ribetsi ya'ání cā qui'ni labiru dani nubéyu'ì ccabaniā.

²⁵ Pero gutelí te' qui'ni bihua biŷa delito ni benia nu dacca gattiniã. A'hua la'a labá gunàbaniã inte' qui'ni ithél-la' ya' a ru'a lo emperador qui' ri'u Augusto César para guni bi lu'uxticia qui'í. Acca chi guléqquia' látsa'a' ithél-la' ya' a' lani e.

²⁶ Pero labí nabia' tsè' te' nu cca qui' nubéyu'í para gudiánia' señor emperador qui' ri'ua, acca chi benia' mandado taxi' çã nubéyu'í ru'a lo cuiã'le, especialmente ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa para qui'ni iyénini cuiã'lu' nu inã. A' modo nna ccá' saber biŷa gudiánia' emperador.

²⁷ Porqui'ni bíca'huá gulue' tsè'ni emperador canchu ithél-la'a' ttu preso lani e sin qui'ni làa quíxa'a' biŷa qui'ni acca runi çã contri.

26

¹ Làniana rey Agripa nna rã Pablua: Gùnne ba ti'iyã ná nu runi lu' sostener. Pablua nna gulitha tè ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi:

² Yala redacca' látsa'a' qui'ni té ttu oportunidad innia' tuchùppa titsa' ru'a lo cuiã'lu' señor rey Agripa, para gunia' defender quia' iyaba nu chi ra ca judíuã' contra inte'.

³ A'hua porqui'ni hua nabia' bání cuiã'lu' iyaba ca costumbre qui' intu' ca enne' Israel, a'hua ca enseñanza nu runi tu' discutir. Acca ratta'yúa' qui'ni gudà naga' cuiã'lu' quia' lani paciencia.

⁴ Iyaba ca judíuã' nna bien ba yù çã qui'ni entre làba çã biŷenia' látsi ya'a nna a'hua le' Jerusalén nna dèsdeba ná' huatsa.

⁵ Hua yù huá çã qui'ni dèsdeba ná' huatsa nna uccua' fariseo, grupo nu adiru estricto ná çã le' religión qui' tu'.

⁶ Annana porqui'ni té confianza quia' eyátha canu yatti de lo lù'uti tí'a beni Tata Dios prometer lani ca tà' tàta qui' tu' gùtse'e tiempo antigua, acca taxi' çã inte' ru'a lo cuiã'le.

⁷ Iyaba tu' ca descendiente qui' tsi'nu ca ŷi'ni Israel nna ribèda tu' ilá'ni tu' cca cumplir promesí; por nui nna iyaba ca enne' de raza quia' Israel nna runi çã Tata Dios adorar, a'hua runi çã ne servir la' réla la' ritsá bá. Porqui'ni runi ba' sostener promesí, acca runi ca judíuã' contra inte' ŷa, señor rey Agripa.

⁸ Tsi' bihua rialatsi' le qui'ni Tata Dios nna huaccanie rechithèe canu yatti.

⁹ La'a mísmuba inte' nna belaba látsa'a' ttu cuaŷa nuá qui'ni dà te' gunia' contra canu rialatsi' qui' Jesús enne' Nazaret.

¹⁰ Aníaba benia' le' Jerusalén. Lani permiso nu benna ca sacerdote principal quia' nna, nuŷetse' ca creyente bedál-la' litsi' iyyã. A'hua yala redacca' te' loti bilá' te' betti çã cabi.

¹¹ Iŷé vuelta tsè' nna beni ya' çã castigar para inne çã contra Jesucristua. Anía bethácca' ya' çã le' ttu ttu ca sinagoga. Yala yítsi' benia' lani çã nna betsia látsa' ya' çã hàstaá le' ca yetsi canu anta' idittu'.

¹² Aníaba tsialátsa'a' gunia' loti' dí'a' para ciudad Damáscua' nú'a' orden nu benna ca sacerdote principal lani inte'.

¹³ Áccaŷa señor rey Agripa, méruani lahui' tsáa nna chì' taáduã' itsína'a' Damáscua' nna, bilá' te' ttu la'yani' qui' ŷiabara' nna adila fuerte uccuã' tí'chu la'yani' qui' bitsã' nna, bedàni'ã ita'lùbani inte' nna a'hua canu dia lani ya'a nna.

¹⁴ Iyaba tu' nna gubixi chì tu' loyu nna biyeni te' tsi'i ttu enne' rul-luítse'e inte' lani titsa' hebreo nna rèe: Saulo, Saulo, biánicca rutsia latsi' lu' inte' nì'i; la'a lu' ba runidí' qui' lu' por nu runi lu'ã', tí'a ttu gù'na canchu chi redúdítsiã nna rúde nì'í punta qui' yarrucha.

15 Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuà' Señor. Becàbie nna rèe:

Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'.

16 Beyátha nna bedúni, qui'ni lu' ba chi rià te' para guni lu' tsina quia' nna quixà'a lu' acerca de inte' nna à'hua acerca de nu chi' gúlu'érunia' lu' bitola.

17 Ca judío nna à'hua ca enne' qui' adí ca nación làti ithél-la'a' lu' nna gutsia làtsi' quí lu', pero inte' nna gudilá'a' lu' làtsi' ná' quí.

18 Rithél-la'a' lu' entre làça para qui'ni gudà naga' quí qui' lu' nna iyàlia la' riyeni qui' quí nna eria çà le' la' chul-la nu yù'u çà nna thá' çà le' la'yani' nna, para qui'ni eria çà làtsi' ná' numalua nna tanó çà Tata Dios nna gata' fe qui' quí lani inte', làniana eyuniyén làtsa'a' ca tul-la' qui' quí nna gal-la' çà ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàrie.

19 Áccaÿa señor rey Agripa, bíttuhúa uccua'a' cabezudo nu ra Enne' dua ÿiabara' inte'.

20 Sino qui'ni luegu taá gudúlua' benia' predicar. Huà'a' priméru te ru'a lo canu tsè'e Damáscua', làniana ru'a lo canu tsè'e Jerusalén, à'hua le' ituba región Judea hàstaá làti anta' adí ca nación qui' ca enne' labí ná raza judío. Gutixa'áni'a' iyaba çà qui'ni dani çà guni çà reconocer qui'ni ná çà enne' tul-la' nna tanó çà Tata Dios nna guni çà nu ná tsè', seña de qui'ni chi bettsiáni la'labàni qui' quí.

21 Porqui'ni riquixà'a' evangelio lani iyaba ca enne', acca ritsa'áni ca enne' judío inte' nna calatsi' quí gutti çà inte'; acca bedàxu' çà inte' loti' dua' le' templua.

22 Pero lani cualani qui' Tata Dios nna runi bá' seguir hàstaa anna riquixa'ánia' iyáyiate ca enne' evangéliu. Bihua riquixà'a' nu làa bedia ca profeta nna Moisés nna acerca de nu ná qui'ni ccá.

23 Tulidàba riquixa'ánia' iyaba ca enne' ca titsa' nu bedia ca profeta qui'ni Cristua nna uccua duel-la' quée padecer nna gattie, à'hua lèe nna uccue priméru te enne' beyátha de lo lù'uti. Riquixà'a huá' qui'ni chi gutixè'e ca titsa' tsè' cubi de la'yani' para espíritu qui' ca enne', tàntua para ca enne' Israel à'hua para ca enne' qui' adí ca nación tí'a chi ra ca profeta chia gutsá.

24 De beni Pablua defender qui' bi anía nna gùnne Festua iditsa tsè' nna ra: Locu bá cca lu' Pablo. Nu tantu telá chi yù lu' nna runià lu' locu.

25 Becàbi Pablua nna ra bi à: Álahua locu cca inte' señor Festo, sino nu rinnia' nna ná lígani.

26 À'hua rey Agripa enne' re' nì nna tsè'ni nabia'ni bi ca cosj, acca lani confianza ba riquixa'a' ca titsi'í ru'a lo bi. Hua yú bá' qui'ni nabia' huáni bi iyate nu chi gutixa'ánia' cuià'le acerca de Jesucristua, porqui'ni nu beni Jesucristua nna labí nà nu uccua gátsi' bá.

27 Làniana ra tè Pablua rey Agripa: Cuià'lu' rey Agripa, tsí hua ríalatsi' cuià'lu' nu bedia ca enne' uccua profeta. Hua yú bá inte' qui'ni ríalatsi' cuià'lu'.

28 Rey Agripa nna ra tià Pablua: Atitó' taá làa rurèxael-la' lu' inte' para ccá' cristiano.

29 Pablua nna ra tè bi: Canchu atitó' taá o iÿeni tse'éru l-le reyàtsa, pero la' rinàba quia' lani Tata Dios nna es qui'ni aláa tsua' teruba cuià'lu' tsíalatsi' sino à'hua iyaba ca enne' tsè'e nì nu rudà naga' cabi quia' nna ccá huá cabi cristiano tí'a inte', pero bíttuá lani luetsi ca cadenj.

30 Beyacca gùnne Pablua ca titsa'a nna, làniana bedulí rey Agripa lani Bernice, à'hua gobernador Festo lani iyaba canu ÿuàni nía.

³¹ Làniana huía tè cạ yà 'latsi' nna gùnne cạ acerca de Pablua nna ra luetsi quì: Labí biyà mal ni beni nubéyu'a' para qui'ni ccạ sentenciar gattia nìdiruba para gatta'ạ litsi' iyyà.

³² Rey Agripa nna rạ Festua: Nubéyu'a' nna l-lá bạ cáalá bíttuá gunàbạ tsíạ ru'a lo emperador para gunie lu'uxticia qui'ị.

27

¹ De chi gùnne lettia cạ ithèl-la' cạ intu' le' nación nu lá Italia nna, bete cạ Pablua cuenta ạ'hua átuchúppa ca preso lani ttu capitán láạ Julio nu bána'ni ca soldado qui' ttu batallón láạ Augusto.

² Gutèl-la' tu' ttu barco nu dá' le' yetsi láạ Adramitio nna díạ para ca yetsi anta' tsárú'a indatò' qui' región Asia. Dá' huá Aristarco lani intu'; uccua bi nu yetsi Tesalónica nu re' le' región láạ Macedonia.

³ Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Sidón. Nía nna yala betúalatsi' Capitán Júliua Pablua, acca be'èl-la' bạ bi tanèl-le' bi ca amigo qui' bía nna beni cabi Pablua atender.

⁴ Làniana gutèl-la' tu' bárcuá attu nna gutè tu' luítta' isla Chipre ri'ạ lado ná' yatti la tu'. Labí uccua ttsá' tu' derechu taá porqui'ni yala fuerte du bè'a contra la barco qui' tu'a.

⁵ Gutè tu' lo indatò' frente taá làti riyèl-la' yúbitsi qui' ca región Cilicia nna Panfilia nna. Làniana bitsina' tu' yetsi Mira ri'ạ ttu lugar láạ Licia.

⁶ Nía bá tsè'e tu' nna gùl-lani ttu barco dá'ạ de ciudad Alejandría nna díạ para Italia. Capitán Júliua nna beni chiạ mandado gá'a tu' le' bárcuá para guni tu' seguir viaje qui' tu'a.

⁷ Iyè ubitsa tsè' gùdà' tu' lo indatù'a bétsi tó' rúbá dia tu'; nibàni bitsina' tu' frente taá yetsi láạ Gnido. Átsi'í àtsà ba du bè'a contra la intu', acca bè' tu' vuelta hasta làti re' ttu isla xeni láạ Creta nna gutè tu' frente taá yetsi to' nu la Salmón.

⁸ Beni bá tu' seguir tsácuítta' isla bá nna nibàni bitsina' tu' ttu lettia láạ Buenos Puertos exa taá làti re' ttu yetsi to' láạ Lasea.

⁹ Yala iyè ubitsa chi uccua yù'u tu' néda puro lo inda bá, ạ'hua yala peligro chi dua lo tu' para guni tu' seguir viaje qui' tu'a porqui'ni chi debiga' tiempo iyya. Acca Pablua nna bete bi ttu consejo qui' quì nna,

¹⁰ ra bi: Señores, ritebé' te' qui'ni yala peligro dua lo ri'u canchu guni ri'u seguir viaje qui' ri'uj, porqui'ni gunitti ri'u aláa tsuạ' teruba bárcuị lani ca yù'ị sino hàstaá ri'u xiabachu gatti ri'u le' indị.

¹¹ Pero Capitán Júliua nna adila bedà nàgui'ị qui' nu rùtha' bárcuá ạ'hua qui' xana' qui'ị ti'chula nu ra Pablua.

¹² A'hua Buenos Puertos nna huáyia' gáabá tsè' nàạ para tsè'e cabi nía tiempo iyya, acca iyate gáabá cạ nna ra cạ: Adila tsa' bíttuá cueda ri'u nía, sino tté taá ri'u canchu huatsina' ri'u Fenice nu ná ttu yetsi adiru tsè', nía bá gútte ri'u tiempo idil-la'. Fenice nna nàạ ttu puerto ru'a taá isla Creta rinna'ạ lado norte nna sur nna.

¹³ Làniana gùdulo biria ttu be' suave ba dá'ạ lado sur la, acca belaba latsi' quì qui'ni tsè'ba cca tiempo para guni cạ seguir, acca gùdà' tè tu' nna dia tu' tsácuítta' bá isla Creta.

¹⁴ Pero titó' tegárubá gùdà' tu' nna làniana gùl-lani ttu be' fuerte ni lado norte la nna gutàtsa'ạ bárcuá.

¹⁵ Bè'a nna gùduluạ gutè'ya bárcuá. Làniana labiru gudá tu' guni tu' seguir porqui'ni yala fuerte du bè'a contra tu', acca be'èl-la' bá tu' ạ ichi'ạ intu'.

16 Beni bá bè'a seguir gutè'ya intu' nna, bitsina' tu' exa bá làti re' ttu isla xcuichu to' láa Claudia. Nía nna alá tegá fuerte ba du bè'a, acca beyèl-la' tu' barco xcuichu to' nu nèl-la' barco xeni nu yù'u tu'a, nibàni betèl-la' nì tu' a.

17 Bedì'yu diba tu' barco xcuichu tú'a le' barco xenia nna, beŷìgà' cã ita'lùba barco xenia làni ca rrieta para qui'ni bárcuá nna ega'nã tsittsi. Làniana yala chi rátsini cã qui'ni bè'a nna íchi'ã bárcuá hàstaá ttu lugar láa Sirte làti re' yúyi nu náã peligroso para ca barco; acca bechida cã ca lári', quiere decir ca vela qui' bárcuá nna, be'èl-la' bá cã bárcuá iche' bè'a na.

18 Attu yu'utsá nna anía bá cca ìyyabe' fuérteni, acca gurù'na cã ca yùà' qui' bárcuã le' indatù'a para tsátsi' idi'i qui' bárcuá.

19 Nu cca tsùnna ubitsa nna, pues hàstaá ca cosa nu ruquina' bárcuá nna gurù'na tu' cã lani propio gani ná' tu' le' indatù'a.

20 Iyè ubitsa tsè' nna labiru bilá'ní bitsã' ñihua ca bélia. De tántuání fuerte cca ìyyabe'a nna chi ricuàtha ná'nibání bárcuá hàstaá uccuani tu' qui'ni labiru l-lá ttu'.

21 Iyè ubitsa gutè labí gutò ttu'. Làniana gùnne Pablua nna ra bi cã: Señores: Cáalá biyéni báni le quia', bíttuá biría ri'u le' isla Creta nna lahuábí tátsa' ri'u ca peligrú ñihua lahuábí gunìtti ri'u ca yùà' qui' bárcuã.

22 Pero annana ligappa la'yeni, porqui'ni nú ttu huá nuŷã ttu ri'u gatti, sino tsuã' bárcuã teruba gunìtti le.

23 Hua yúá' nui porqui'ni ccá'a' pertenecer lani Tata Dios enne' runia' servir nna guthèl-le'e ttu ángel ru'a lua' bitsiálà nna

24 rée inte': Pablo, bittu gátsini lu', porqui'ni naduel-la' itsina' lu' ru'a lo emperador romano, a'hua por lu' nna gudilà Tata Dios iyaba canu yù'u lani lu' le' bárcuã de lo lù'uti.

25 Acca ŷã señores, bíttuúru gátsini le porqui'ni rappa' confianza lani Tata Dios a'hua yúli rànía' qui'ni ccá' tì'ba nu chi ra ángelia inte'.

26 Pero caduel-la' ŷã qui'ni tátsa' ri'u lani ttu isla.

27 De uccua sto'obìtsa qui' tu' yù'u tu' le' bárcuá nna, dàa bá tu' lo indatò' nu lá Adriático. Làniana ttú riluela yèlà tì'gá nna bethácca'bia' latsi' ca marinérua qui'ni chì' tegáabá ritsina' tu' yúbitsi.

28 Bedàl-la' tè cã tùu le' inda para gurixibia' cã tsaliáŷa itettia ri'ã nna, uccua cã saber qui'ni chùà' èthà tì'gá ri'ã tettia. Gudà' tè bárcuá átitò' nna berixibia' cã attu nna uccua cã saber qui'ni re' inda gà érua' èthà tì'gá tettia.

29 Yala rátsina cã qui'ni tatil-la bárcuá lani ca ìyyá; acca gulida cã tappa ca ìyyà idi'íní, quiere decir ca ancla, dacca' cuè'e lá bárcuá para qui'ni bárcuá nna bíttuúru guniã seguir. Làniana yala chi rél-li'áni cã tsáni'.

30 Ca marinérua nna uccua latsi' quí iria cã le' barco xenia, acca gùdulo tè cã richida cã barco xcuichu tú'a lo inda, beni cã ti'atsi ìlida cã adí ca ancla le' inda lado ru' aló lá bárcuá.

31 Pero Pablua nna ra tè bi capitán Júliua lani ca soldado qui' niá: Canchu ca marinérua' iria cã le' bárcuã para ucuitta cã le' barco xcuichu tú'ã' nna, entonces hualigani qui'ni lebi'í nna nì bá gatti le.

32 De biyéni ni ca soldádua ca tìtsa'a nna guchu chì cã ca rrieta nu ŷíqquaní barco xcuichu tú'a nna bequìnnia cã na le' inda.

33 De chì dá' rànía' nna gunèni Pablua iyaba cã attu nna ra bi: Chi uccua chùppa semana tsè'e le làa ra'áthi le nna làa ro le nna.

34 Acca ratta'yúnia' le qui'ni go tí' le para qui'ni gappa le fuerza nna bittu gatti le. Pues nidí ttu ittã' iqquia le làa nítti.

³⁵ De beyacca ra bi anía nna, guŷi' bi ttu ettaxtila nna gunàba bi bendición lani Tata Dios ru'a lo iyaba quŷ, làniana gùla'a bi ettaxtila nna gùdulo bi ro bi.

³⁶ Iyaba ca nna huadi chà latsi' quŷ nna gutò huá ca.

³⁷ Iyaba tu' canu yù'u le' bárcuá nna uccua chùppa gayua' gayùna' tsŷyuppa tu'.

³⁸ De beyacca gutò yeliáni ca nna, làniana bedàl'la ca iyaba ca úxtali ŷua'xtlía le' indatù'a para tsátsi' adí idi'i qui' bárcuá.

³⁹ Huàni' bá nna labí bedácca'ni ca marinérua gaŷa ru'a loyu ni nuá chi dàa tu'. Bilá' tènì ca ttu entrada qui' ca barco làti re' iŷeni yúyi, acca belaba latsi' quŷ guni ca duel'la' canchu huacca ibíga' bárcuá nía làti làa anta' ca iyya xeni.

⁴⁰ Guchu tè ca ca rrieta nu ŷíga'ni ca ancla nna bethà'na ca ca le' inda lani rrieta qui' caníá. Bethátsi huá ca nu ŷíquianí ca remo nu ruquina' ca barco para thá' ca tulíŷiaba. Làniana gulítha ca lári' dacca' ru'aló lá bárcuá para qui'ni be' nna gutsíga'a na para yúbitsi. Gùdulo tè bárcuá ribíga'a ru'a yúbitsiá.

⁴¹ Pero nía nna tàttsa' bárcuá làti dàa chùppa corriente qui' inda nna biyàda tè dacca' ru'aló lì le' yúŷiá, labiru uccua ttá. A'hua dacca' cuè'e' la bárcuá nna de una vez tení chi ritappa'a de tántuáni idi' ritsé'e indatù'a látì.

⁴² Làniana uccua latsi' ca soldáua gutti ca iyaba ca présua para qui'ni làa gurùbà ca inda l'lá ccá nna ucuítta ca le' làtsi' ná' quŷ.

⁴³ Pero capitán Júliua nna yala uccua latsi' i' gudilá Pablua, acca labí be'él-la' ca quŷ guni ca tì' calatsi' quŷ, sino beniá mandado qui'ni canu ccani gurùbà nna ittsiá ca le' inda para itsina' ca yúbitsi.

⁴⁴ Ra huá qui'ni canu làa ccani gurùbà nna thí' ca ca tabla o bíŷáaru canu belaga ruquina' bárcuá nna xua ca lo quŷ para itsina' ca yúbitsi. Anía modo nna gulà iyaba tu' nna bitsina' tu' yúbitsi.

28

¹ De chi gulàa iyaba tu' lo pelígrua nna uccua tu' saber qui'ni isla nna láa Malta.

² Canu nía nna yala tsè' beni ca intu' tratar. Becuà' ca iŷeni yí' para etsa'áni tu' porqui'ni yala ni idil'la' cca, a'hua yala redàa iyya nna.

³ Pablua nna betùppa tè bi tuchùppa yà bitsi. Tiémpua de rutsia bi ca lo yí'a nna beria ttu bèl'là le' yahuàga para ucuíttaŷi yí'a nna gul'lá'a ná' bí.

⁴ De bila'ni ca enni'a qui'ni bèl'là nna nàl'la' bá ná' Pablua, acca ra tè luetsi quŷ: Nubéyu'i nna màsqwi'ba chi gulàa lo indatù'a' nna, pero áŷa nà ttu nu huetti enne' acca ccá mererer luetsi castíguŷ nna gattiá.

⁵ Pero Pablua nna becuíbi ná' bi nna binnia tè bèl'là lo yí'a. Labí biŷa uccuani Pablua.

⁶ Iyaba ca enni'a nna uccuani ca qui'ni chatha taá bi yíi nna gatti bi. Itsá tsè' gulèda ca nna bila'ni ca qui'ni bihua biŷa mal ni ridacca' bi, làniana bettsiáni la' rulabalatsi' qui' quŷ nna ra ca qui'ni Pablua nna ná bi ttu dios nu dá' de ŷiabara' según creencia qui' caníá.

⁷ Exa taá nía nna anta' ca loyu qui' ttu ènne'yu' láa Publio nu rigú'ubia' le' isla. Nubéyu'a nna beniá intu' invitar nna yala tsè' beniá intu' atender le' lŷtsi' i' durante tsùnna ubitsa.

⁸ Mérua lànía nna yala fuerte té tàta qui' Públiua yu' á ŷìl-lá nna ccá huè' réni nna. Huía tè Pablua nna beni bi oración por lā nna betsia ná' bi iqqŷ nna beyacca latsi' i'.

⁹ Nuá bá bina adí ca enne' ra'ni tsè'e le' isla nna huía chì ca ru'a lo Pablua nna beyacca latsi' quŷ.

¹⁰ Làcã nna yala guyú'u latsi' quí por nu beni tu' nna benna çã iyetse' ca regalo qui' tu'. A'hua loti' gùl-la' tsá eda' tu' nía nna benna çã iyate nu riquina'ni tu' lo néda.

¹¹ Gütse'e tu' lani ca enne' isla Malta tsúnna biú'. Làniálá nna gutà'a tu' le' ttu barco dá'ã de ciudad Alejandría, porqui'ni le' isla huá gütse'e ca marinérua miéntraste guté tiempo iyya. Barco nu dia tu' a nna dua figura qui' ca dios qui' quí nu lá Cástor nna Pólux nna ru'a lúj según creencia qui' ca marinérua.

¹² Bitsina' tu' yetsi láã Siracusa. Nía nna bitsá tu' tsúnna ubitsa.

¹³ De nía nna beni bá tu' seguir tsáru'a yúbitsi qui' isla xenia láã Sicilia, làniana bitsina' tu' Italia làti re' yetsi nu lá Regio. Attu yu'utsá nna gùl-lani be' lado sur la. Nu cca chùppa ubitsa nna bitsina' chi tu' attu yetsi láã Puteoli.

¹⁴ Nía nna betsà' tu' ca hermanos nna beni cabi intu' invitar eyà'na tu' nía ttu semana, làniálá nna hua' tu' néda yúbitsi para ciudad Roma.

¹⁵ Ca hermanos tsè'e Roma nna de bina cabi qui'ni chi dia tu' nía nna, bitá cabi talèda cabi intu' néda hàstaá ttu lugar láã Appius làti cca i'ya. Adí ca hermanos nna ribèda cabi intu' attu lugar láã Tres Mesones. De bila'ni Pablua ca hermánua nna beyacca tabání latsi' bi nna bè' bi gracia Tata Dios nna gùppa bi adí ánimu.

¹⁶ Bitsina' bá tu' le' ciudad Roma nna bete taá Capitán Júliua ca présua cuenta làtsi' ná' jefe qui' campaméntua. Pero Pablua nna bete bá çã permiso qui' bi thúa bi ya'latsi', pero siempre bajo vigilancia qui' ttu soldado.

¹⁷ Uccua bá tsúnna ubitsa tsè'e tu' Roma nna gutáyí Pablua ca judío principal tsè'e le' ciudad. De chi betùppa çã nna ra tè bi çã: Hermanos, inte' nna bihua biyã benia' contra ca costumbre nu bethà'na ca tà' tàta qui' ri'ua, atsi'íní bedàxu' çã inte' preso le' Jerusalén nna bete çã inte' cuenta latsi' ná' ca enne' romano.

¹⁸ De guyi' canu rigú'ubi'á inte' declaración nna, bihua biyã razón ní betseláni çã para cueqquia çã sentencia quia' gattia' nna uccua lá latsi' quí gudilà çã inte'.

¹⁹ Pero ca judíua nna gùdudítsi bá çã qui'ni làa l-láa', ç' modo nna uccua'a' obligar gunába'a' qui'ni emperador nna guni bi lu'uxticia quia', pero álahua para gunia' contra ca uxticia qui' ca paisano quia'.

²⁰ Acca por nui nna gutáyia' le para ilá' te' le nna huí'a' titsa' lani le. Precisamente porqui'ni ríalátsa'a' nu beni Tata Dios prometer lani ri'ua ca enne' Israel, acca yiquia' cadéñi.

²¹ Làniana ra tè çã Pablua: Bihua carta nì'i gul-lani qui' ca enne' qui' ri'u tsè'e Judea acerca de nu cca qui' lu'. Nìhua nuyã ttu enne' judío raza qui' ri'u chi gùl-lani de nía nna gùnniã biyã mal contra lu'.

²² Pero calatsi' tu' iyénini tu' ti'yã ná la' rulábalatsi' qui' lu'. Nu yù teruba tu' acerca de religión cúbíã' nna es qui'ni itú lettia bani rinne ca enne' contri.

²³ Làniana bedu çã ttu tsá señalado para tsia çã gudà naga' quí qui' Pablua. Bitsina' tè ca enne' yétse' làti re' bi. Gùdulo tè bi dèsdeba díla hàstaá de diál-lalá gutixà'ani bi çã acerca de Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, ç'hua nu ra lo ley nu bethà'na Moisés nna ç'hua nu bedia ca profeta nna, ç' modo beni bi duel-la' gurèxaèl-la' bi çã qui'ni tsíalatsi' quí qui'ni Jesús nna née Cristo.

²⁴ Ttu te çã nna bedà naga' quí nu gutixà'a Pablua, pero attu te çã nna bittu tení huíalatsi' quí,

²⁵ porqui'ni bihua tulappa uccua la' rulábalatsi' qui' quí por nu gutixà'a Pablua, acca gùdulo çã reria çã. Làniana ra tè Pablua çã: Hualí báni Espiritu

Santo loti' gutixà'anie ca tà' tàta qui' rí'ua ca titsa' nu ra lo libro nu bedia profeta Isaías nna rèe:

²⁶ Lu' nna tsíá lu' le' yétsiá' nna gùtsì canu tsè'e nà' qui'ni:

Màsqui'ba iyénini le, pero labí ttélini le,

Màsqui'ba tétsuní inna' le, pero labí ilá'ni le.

²⁷ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yétsj na yala duro ná losto' qui,

Acca de riyénini çà, yala tàbi cani çà nna bethàya lo qui,

Labí calatsi' qui ilá'ni çà, nihua para gudà naga' qui nna ttélini çà nna,

Tsíalatsi' qui para qui'ni eyùni ya' çà.

²⁸ Acca hermanos israelitas, ccá le saber qui'ni Tata Dios nna chi guthèl-le'e ca titsa' de salvación qui'e lani ca enne' qui' adí ca nación lá, pues làçà nna gudà naga' qui evangelio nu ríquixa'á'.

²⁹ Beyacca diba ra Pablua ca titsa'a nna deyya tè ca judíua nna yala discutir beni çà entre làba çà acerca de nu gutixà'a bi nna gutil-la luetsi qui.

³⁰ Pablua nna gutiýa bání bi ttu yú'u làti gùdua sà bi por chùppa ida. Nía nna beni bi recibir iyáýiani canu tanàba titsa' çà bi nna,

³¹ beni bi predicar dacca'ló taá nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna, gutixà'a bi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Lanú nuýa bethàga'çà bi de riquixa'a bi evangelio.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ROMA La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los ROMANOS

¹ Inte' Pablo runia' nu rinèni Jesucristua inte' nna ná' apóstol qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi gutâyie inte', chi becu'ie inte' para equixà'a' evangelio qui'e.

² Ca bendición nu ra lo evangéliuñ nna, Tata Dios nna chia benie prometer dèsdeba antes qui'ni ithèl·le'e ca lani ri'u, ti'a ra lo Santa Escritura nu bedia ca enne' canu uccua profeta nna gùnne ca parte qui'e chia gutsá.

³ Evangelio nna ná mensaje tsè' porqui'ni riquixá'á nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' ná Ýi'ni Tata Dios. Jesucristua nna née descendiente qui' David enne' uccua rey tiempo antigua.

⁴ Jesucristua nna gùlie le' yésiloyu ti'a ri'u, pero bilá'ló qui'ni née Ýi'ni gani Tata Dios, porqui'ni bitola de chi gùttie nna beyáthee de lo lù'uti, prueba nu rulue' qui'ni labí biya tul·la' benie nna née enne' completamente tsè' ti'a ná Espíritu Santo.

⁵ por la'a mísmuba Jesucristua nna, acca yala catsi'ini Tata Dios intu' nna guthèl·le'e intu' ttsá' tu' huequixà'a' ti'iyá enne' tsè' ná Jesucristo, para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna iyénini ca nu cca qui'e nna tsíalatsi' qui' ne nna guni ca nu rée.

⁶⁻⁷ A'hua iyaba lebi'i canu ríalatsi' tsè'e le' ciudad Roma: Chi nâyí le nna chi ná le qui' Jesucristua. Yala catsi'ini Tata Dios le nna chi naýinle le porqui'ni calatsi'e qui'ni íche' le ttu la'labani nari. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁸ Primérute calátsa'a' quixa'ánia' le qui'ni yala gracia rui'a' Tata Dios qui'a' lani nombre qui' Jesucristua por iyaba lebi'í, porqui'ni iyé ca enne' nna riquixá'a' ca qui'ni chi ná le ca enne' chi ríalatsi'.

⁹ Tata Dios enne' runia' servir lani itute latsi' lóstu'a' de riquixà'a' ti'iyá tsè' ná salvación nu runna Ýi'ni áa, lèe nna yùe qui'ni rexalátsa'a' lebi'i tulidába canchu chi runia' oración.

¹⁰ Rinábania' Tata Dios qui'ni canchu hua ná voluntad qui'e gúnnée inte' lo néda para ita' tanél·lia' le.

¹¹ Porqui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le para qui'ni thí' le adí bendición por medio de biya capacidad nu rutie quia' para qui'ni ccá le creyente adí tsittsi.

¹² Lebi'i nna gatá'ni le adí ánimo de riyénini le qui'ni ráppa' confianza Jesucristua tulidába. Pero a'hua inte' nna ccá huá' animar de rilá' te' ti'iyá tsittsi ná le lani e, canchu chi ita' tanél·lia' le.

¹³ Hermanos to' quia', calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyé vuelta tsè' chi guleqquia lettia quia' ita' làti tsè'e le para qui'ni ilá' te' le nna ccaýén látsa'a' qui'ni runi le nu ná tsè' ti'a chi gunenia' le, ti'a chi bilá' te' qui'ni ca creyente qui' adí ca nación chi runi ca tsè' ca enseñanza quia'.

¹⁴⁻¹⁵ Té ttu obligación quia' quixa'ánia' iyábani clase de ca enne' qui'ni Cristua nna chi bitée para gudilèe ca, tàntua lani canu rinne títsa' griego, a'hua lani canu rinne adí ca títsa' huaya' l'le; tàntua lani canu ccani ittí, a'hua lani

canu bittu ccani l-le. Acca du taá' listo ttsà'a' huequixà'a evangelio làti tsè'e le.

¹⁶ Nidí tito' labí ratsi te' quíxa'á' evangéliuḡ le' ciudad qui' le Roma, porqui'ni Cristua nna té la'huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canchu tsíalatsi' qui' qui' e, tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación huaya' l-le.

¹⁷ Porqui'ni mensaje de salvación nna rului'ḡ qui'ni Tata Dios nna chi guthàlie neda para iria ri'u nàri lani e de iyaba ca tul-la' qui' ri'u, para qui'ni labiru ccá ri'u culpable ru'a lúe, canchu tsíalatsi' ri'u nna gappa ri'u confianza lani e tulidàba, ti'ba chi ga'na escrito:

Nuḡa tediba enne' de chi biria nàriḡ lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'ḡ lani e,

lḡ nna ccabàniḡ tulidàba.

¹⁸ A'ḡhua dèsdeba ḡiabara' rulue' qui'ni chi dá' juicio qui' Tata Dios iquua iyaba canu labí calatsi' qui' ccá cḡ enne' losto' nàri ti'a Tata Dios, acca labí runi cḡ nu ná tsè', sino runi lá cḡ nu ná mal contra ca enseñanza nu ra lo ca titsa' lí.

¹⁹ Il-lani castigo qui' Tata Dios lani cḡ porqui'ni runi cḡ nu ná mal màsqui'ba chi yù cḡ qui'ni dúe, ḡ'ḡhua chi beluè'nie cḡ nu ná qui'ni gunibia' cḡ qui'e.

²⁰ Por ejemplo: labí rilá' tènì ri'u Tata Dios, pero claru taá chi yù ca enne' dèsdeba gùre' yétsiloyu qui'ni té iḡeni la'huacca qui'e, ḡ'ḡhua qui'ni labí biḡa tul-la' runie. Acca labí modo té gudu cḡ biḡa pretexto por ca tul-la' nu runi cḡ.

²¹ Chi yù cḡ qui'ni dua Tata Dios, pero labí calatsi' qui' gudàliani cḡ ne ti' tegá què merecer, nihua labí rue' cḡ ne gracias. Antes la rulaba latsi' qui' nu labí dacca' nna bétsi bétsi bá gùre' chul-la le' la' riyeni qui' qui' nna beyacca cḡ enne' necio.

²² Rena cḡ qui'ni yala la' riyeni tsè' té qui' qui', pero adílá enne' necio ná cḡ.

²³ Labí rudàliani cḡ Tata Dios, sino rudu lá ḡibi qui' ru'a lo ca imagen nu rilá'ní ti'atsi ná cḡ enne' pero ídolo bá ná cḡ, labí ná cḡ nu bàni ti'a Tata Dios enne' bàni tulidàba. A'ḡhua runi cḡ adorar ca figura de ca bìnni to' dia lo be', ḡ'ḡhua qui' ca animal canu tsia tappa ni'a qui' l-le, ḡ'ḡhua runi cḡ adorar ca bèl-là según creencia qui' ca enne'.

²⁴ Acca Tata Dios nna bétse'e latsi'e cḡ cueni cḡ le' ca vicio qui' qui' para qui'ni guni cḡ ca cosa mal nu runi bá latsi' qui' nna beni cḡ ca cosa cùttsi.

²⁵ Làcḡ nna béttsibi cḡ ca titsa' qui' Tata Dios nna huía lá latsi' qui' la' bèḡia. Beni cḡ adorar ubitsa ḡ'ḡhua adí ca cosa nu beni Tata Dios, en lugar de la'a labée enne' què merecer qui'ni guni ri'u e adorar tulidàba. Quiḡaru e por la'huacca qui'e.

²⁶ Làniana Tata Dios nna bétse'e latsi'e cḡ attu vuelta para guni cḡ la' ridàlatsi' nu labí ná nàri qui' qui', hàstaba ca niula nna labiru beni cḡ según naturaleza qui' qui' sino beni lá cḡ contra nu nàni Tata Dios para ca niula.

²⁷ A'ḡhua ca nubeyu' nna labiru beni cḡ según naturaleza qui' qui', sino por deseo mal qui' qui' nubeyu' lani nubeyu' beni cḡ nu labí nàni Tata Dios para làcḡ, acca yala rèttu'ni cḡ nna cca cḡ sufrir por mal nu beni cḡ porqui'ni la'a labá cḡ ràppa cḡ tul-la'.

²⁸ Rena ca enne' qui'ni labiru riquína'ni cḡ Tata Dios, acca bétse'e latsi'e cḡ attu vuelta para tsè'e cḡ completamente bajo la' rulábalatsi' mal qui' bá qui' para guni cḡ ca cosa nu labí ná tsè' para guni ca enne'.

²⁹ Runi cḡ iyaba ca hecho mal sin límite, por ejemplo: ridualàni cḡ nu labí ná tsela qui', ḡ'ḡhua yala la' yélatsi' runi cḡ, la' dàlatsi' mal nna la' ridi'yèe' nna

runi ça, yala envidioso ná ça, huetti enne' ça nna, huetil-la enne' ça nna, huethacca'yi ça nna, huèqquia belà'na ça nna.

³⁰ A'hua huènne qui' enne' ça nna, hueduadi' enne' ça nna, bittu cca guyu ça Tata Dios nna, bihua respeto té qui' qui' para lani ca enne' nna, rulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná ça nna rebáta' ça, yala inteligente ná ça para guni ça ca vicio, yala cabezudo ná ça lani tàta nàna qui' qui'.

³¹ A'hua labí calatsi' qui' gudà naga' qui' biya consejo tsè', labí runi ça cumplir nu rena ça, labí ràppa ça la' tsì'ilatsi' lani ca enne', labí nabia'ni ça la' yénlatsi' lani attu enne', labí té la' retúalatsi' lo losto' qui'.

³² Hua yù bá ça nu ra lo ley qui' Tata Dios: qui'ni iyaba ca nu runi ça ca cosa mal tí'a beni ca ènni'a nna ccá bá ça merecer gatti ça, atsi'íní runi ba ça ca cosa mal nà', a'hua yala redácca'ni ça canchu chi runi adí ca enne' la'a mismuba ca túl-la'á'.

2

¹ Acca nia' lu' nu ruyu la' ditsi qui' ca enne', nuña tediba enne' ní ná lu'. Labí ló lu' té para ina lu' qui'ni labí biya runi lu', porqui'ni de rena lu' qui'ni adí ca enne' nna cca ça merecer castigo nna, pues contra la'a lu' bá rudàni yuà' qui' alma qui' lu', porqui'ni ca tul-la' nu rena lu' qui'ni runi ça, pues la'a ca nua' huá runi lu'.

² Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios ribèqquie sentencia qui' canu runi ca túl-la'á nna, pues hua ná porqui'ni gulú'u ça falta nna cca ça merecer thí' ça castigo.

³ Lu' nu ruyu la' ditsi qui' can runi ça ca cosa maluá', pero la'a ca nua' huá runi lu', biecca rulaba latsi' lu' qui'ni làa guni huá Tata Dios lu' sentenciar nì'i.

⁴ Biánicca rutsibi bá lu' Tata Dios enne' té la' retúalatsi' yèni tsè' qui'e nì'i, pues ribèda bée lani paciencia eyacca lu' arrepentir. Née enne' tsì'ilatsi' lani lu' porqui'ni calatsi'e egué'e lu' néda para gutsiáni la'labàni qui' lu'. Tsì labí yù lu' nui cá.

⁵ Pero labí rudà naga' lu' nu ra Tata Dios, labí calatsi' lu' gutsiáni la'labàni qui' lu', acca rudàni bá lu' adí castigo qui' lu' nu gunna Tata Dios para canchu chi gal-la' tsá juicio nna dacca'ló tabá gunie juzgar canu cca ça merecer thí' ça castigo.

⁶ Lèe nna gutie qui' ttu ttu tsa ca enne' según ti'iya ná bá nu beni ça.

⁷ Canu runi seguir nu ná tsè' nna, gutie la'labàni nu labiru ttíá qui' qui' porqui'ni adí calatsi' qui' la' redacca' latsi' nu ná tsè', a'hua adí rú'ulatsi' qui' Tata Dios nna gul-luítsa' tsì'e ça nna tsé'e ça lani e tulidàba.

⁸ Pero iyaba canu rutsa'áni ça iqquie nna, lèe nna gunie ça castigar porqui'ni labí calatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' qui'e para guni ça conforme lani nu ná lí, sino runi lá ça nu labí ná tsè'.

⁹ Acca íl-lani sufrimiento nna castigo nna para iyaba canu runi nu ná mal, tàntua lani ca enne' judío, làniana lani ca enne' qui' adí ca nación.

¹⁰ Pero en cambio, Tata Dios nna gutie la' redacca' latsi' para iyaba ca enne' canu runi nu ná tsè', tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación, gute huée la' dàliani para làcça a'hua la'yèni nna.

¹¹ Porqui'ni Tata Dios nna tulappa bá rilá'nie iyaba ca enne', nuña tediba enne' ní ná ça.

12 Acca chi nanie qui'ni iyaba canu labí nabia'ni cã nu ra lo ca mandamiento nu guthèl-le'e lani Moisés, pero de runi cã tul-la' nna acca té qui'ni nitti ba cã sin ley qui'e. A'hua iyaba canu hua té ley qui' Tata Dios lani cã, atsi'íní runi bá cã seguir lani ca tul-la' qui' qui, pues de acuerdo lani nu ra lo ley qui'e cueqquia huéé sentencia qui' qui para nitti ba cã.

13 Canu riyeni terúbáni cã nu ra lo ley qui' Tata Dios pero labí runi cã nu rée, làcã nna labí iria nàri cã ru'a lúe. Sino canu rigua nu ra lo ley qui'e, làcanuá nna cueqquie cã cuenta por enne' tsè'.

14 Porqui'ni ca enne' qui' adí ca naciòn canu labí ley qui' Tata Dios té lani cã pero runi cã por costumbre ca hecho tsè' nu ra lo ley qui'e, pues a' modo rulue' claru taá qui'ni chi yù cã nu ná tse' qui'ni guni cã.

15 Por ca hecho qui' qui nna rulue' cã qui'ni hua té ttu ley lo losto' qui porqui'ni chi yù cã canchu nu runi cã hua nã tsè' o canchu labí. Té huá chuppa la' rulábalatsi' qui' qui: ttuã nna rã qui'ni ràppa cã tul-la', áttuã nna redí a cã.

16 Jesucristua nna chi yùe iyate nu rulaba gattsí' bá ca enne' lo losto' qui, a' modo guni Tata Dios juzgar yétsiloyu de acuerdo lani ca titsa' tsè' qui'e nu riquixá'a yì'ì canchu chi i'yu tsáa.

17 Lu' ná lu' enne' judío nna nãxu' lu' nu ra lo ley qui' Moisés, yala rebata' lu' nna rena lu' qui'ni ná lu' enne' qui' Tata Dios.

18 A'hua hua yù bá lu' ti'iyã ná nu calatsi'e qui'ni guni lu', acca chi yù lu' para guni lu' nu ná tsè', porqui'ni déte' lu' según nu ra lo ley qui' Moisés.

19 Rena huá lu' qui'ni huaccani lu' quèl-la' lu' ná' canu labí yù cã para iche' lu' cã lo neda qui' Tata Dios. Rena huá lu' qui'ni enseñanza qui' lu' nna nã ti'a la'yani' para canu re' chul-la le' la' riyeni qui' qui.

20 Rena lu' qui'ni bueno tsaá' ccani lu' regú'u lu' néda ca enne' necio, a'hua para ccá lu' maestro qui' canu labí chi ritelí tsè'nì por medio de nu ra lo ittsì de ca mandamiento acca chi nabia'ni lu' néda de la' ritelíni nna ca enseñanza lígani nna.

21 Lu' nna, chi ruthète'ni lu' attu enne' huaya' ca enseñanza qui' Tata Dios. Biánicca làa ruluè'ni lu' la'a lu' bá nì'i. Runi lu' predicar ru'a lo ca enne' qui'ni bittu ná tsè' cuana cã. Biálacca lu' nna ribána lu' nì'i.

22 Lu' nna, chi rinèni lu' ca enne' qui'ni bittu ná tsè' thualàni cã nu labí ná tsela qui'. Tsí hua ná nàri la'labàni qui' la'a mísmuba lu' sobre de asúntuã' cá. Lu' nna, bihua cca guyu lu' biyã clase de imagen o figura nu runi ca enne' adorar. Biálacca ra'a lu' le' ca templo qui' qui nna ribána lu' biyã nu dacca' té qui' qui nì'i.

23 Yala rebata' lu' por ittsì de ca mandamiento nu rudua lo ná' lu', pero hualigani labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios, ála, porqui'ni labí runi lu' nu ra lo ca mandamiento a'.

24 Ti'a ra lo Escritura: Qui'ni ca enne' qui' adí ca naciòn nna yala mal rinne cã contra Tata Dios de rila'ni cã ca hecho mal qui' le.

25 Marca de circuncisión nu rulue' qui'ni chi cca lu' pertencer lani Tata Dios, pues hua dàcca'a canchu hua rigua lu' nu ra lo dí ca mandamiento qui' Moisés. Pero canchu labí caso runi lu' qui' nu ra lo libro de ca mandamiéntua' nna, tulappa bá enne' mal ná lu' lani canu bihua marca de circuncisión té láti qui'.

26 A'hua canchu ttu enne' labí marca de circuncisión té qui'ì pero runiã ca cosa tsè' nu ra lo ittsì de ca mandamiento nu bedia Moisés, tsí álahua cueqquia

Tata Dios na cuenta para cça pertencer lani lèe ti'átsi ná bą circuncidado ála.

²⁷ Ttu nubeyu', canchu dèsdèba xcuichu tú'ą bihua beni cą na circuncidar, pero yala tsè' riguą ca mandamiento qui' Tata Dios, lànua lá nna guniá lu' juzgar, porqui'ni rinna'ni lu' lo Escritura nna té ní marca de circuncisión qui' lu' nna, atsi'ini labí runi lu' cumplir adí ca mandamiento nu ra lo ca libro nu bedia Moisés.

²⁸ Alahua por nu rilá'ni ttu enne' lo ra' nna ritelíni qui'ni cça pertenecer lani Tata Dios, ą'hua circuncisión nu dacca' lani Tata Dios álahua ną biya marca nu runi ca enne'.

²⁹ Porqui'ni ttu enne' nu hualigani cça pertenecer lani Tata Dios nna chi ną ttuba lani e lo lōstu'i, álahua por raza qui'i. A'hua circuncisión nu dacca' lani e nna dá'ą por Espíritu lo losto' ri'u, álahua ną ttu cosa material por ttu regla nu ga'na escrito lo ittsi. Làniana Tata Dios enne' ra qui'ni ná ri'u enne' tsè'.

3

¹ Ca enne' judío nna, tsí álahua aprovecho té qui' qui' cá. Tsí álahua dacca' marca de circuncisión nu té qui' qui' cá.

² Hualiba yala ica'rubá ca enne' judío, porqui'ni Tata Dios nna bi'e titsa' lani cą personalmente taá ti'a ttu enne' lani amigo qui'i.

³⁻⁴ Pero ttu te ca enne' judío nna labí runi cą seguir tsè' nu ra lo titsa' qui'e, pero álahua por nui nna ccani ri'u qui'ni bíruhuá dacca' nu rée, porqui'ni siempre yala dacca' ca titsa' qui'e. Iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ná cą capáz para gúnilatsi' qui, pero álahua ą' ná Tata Dios, sino itúyia tè nu rée hua ną titsa' lí nna gunie na cumplir, ti'a ra lo Escritura: Cuią'lu' Tata Dios, por nu ra cuią'lu' rulue'ni qui'ni ná cuią'lu' completamente enne' tsè'.

Tsè'e canu calatsi' qui' eyila cą falta lani cuią'lu', pero labí riralàni cą.

⁵ Por ca tul-la' qui' ri'u nna ritelíni qui'ni yala enne' justo ná Tata Dios. Acca ca enne' nna rena cą qui'ni yala enne' mal ná Tata Dios de runie cą castigar por ca tul-la' qui' qui'. Tsí ina ri'u qui'ni ą' ná cá.

⁶ Labí, porqui'ni cáalá née enne' mal de runie ca enne' castigar por ca tul-la' qui' qui', ti'álá modo queé juez tsè' para gunie juzgar yétsiloyu ni'i.

⁷ Raáruhuá ca enne': Yala enne' beya ná ri'u, acca rulue'ni adírlá claro qui'ni Tata Dios née enne' tsè' gáni, entonces, biálacca átsaba té causa quia' qui'ni ná' hueni tul-la' ni'i.

⁸ Tsí álahua tsè'ba ná canchu ina ri'u: gúni cà'a inte' nu ná mal para qui'ni ccá resultar ttu cosa tsè'. Labí, porqui'ni iyaba canu runi cą ą' nna cca cą merecer castigo nu gunna Tata Dios. Ca enne' canu rinne cą contra tu' nna rena ca qui'ni ą' ná enseñanza qui' tu', pero labí líni cą.

⁹ Tsí ina ri'u qui'ni adí enne' tsè' ná ca enne' judío ti'chu adí ca enne'. Nidirubani ttu xcuichu to' labí ná cą adí enne' tsè'. Antes la chi yù ri'u qui'ni iyáyiani ca enne' nna ga'na cą le' tul-la', tàntua ca enne' judío ą'hua adí ca enne'.

¹⁰ Ti'ba ra lo Escritura:

Iyaba ca enne' nna té causa qui' qui' por mal nu beni cą,

¹¹ Lanú enne' té la' riyeni tsè' qui'i sobre de nu cca qui' Tata Dios,

Lanú té nu runi duel-la' para gunibí'ą ne,

¹² Iyáyiani cą nna chi gulá'a cą néda,

Completamente enne' mal ná cą,

Nidirubani ttu enne' té la' retúalatsi' qui'i,

¹³ Yala titsa' cüttsi rinne cą,

Tulidàba ruthacca'yí cą,

Yala sufrimiento té le' yétsiloyu por causa de ca titsa' dí' qui' quí,

¹⁴ Yala riyè' cą iqquia ca enne' nna ruduadí' cą,

¹⁵ Listo ná cą para gutti cą ca enne',

¹⁶ Puro sufrimiento runi cą gaŷa tediba lugar ría cą hàstaá qui'ni rul-lùŷa cą latsi' ca enne',

¹⁷ Labí runi cą duel-la' ccá cą ttu amigo qui' enne',

¹⁸ Labí caso runi cą qui' Tata Dios para guni cą nu rú'ulatsi'e.

¹⁹ Hua yù bá ri'u qui'ni iyate nu ra lo libro de ca mandamiento nu bedia Moisés nna ná bą para canu ná cą obligado para guni cą na cumplir, para qui'ni iyáŷiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna bittuúru rú'a quí té para ina cą: labí ritelí te', porqui'ni por nu ra lo ca mandamiéntua nna acca chi yù cą qui'ni té causa qui' quí ru'a lo Tata Dios nna gunie cą sentenciar.

²⁰ Por medio de nu ra lo libro de ca mandamiéntua nna chi ritelíni ri'u qui'ni ná ri'u enne' tul-la'. Pero lanú enne' té la'huacca qui'í para iria nàrią ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ìttsi de ca mandamiéntua.

²¹ Pero annana Tata Dios nna rulue'nie ri'u qui'ni ribèqqia nàrie ri'u de ca tul-la' qui' ri'u, álahua por medio de ca mandamiento qui' ley nà, sino tí'a ra Moisés lo ca libro nu bedia bi, ą'hua lo ca libro nu bedia adí ca enne' uccua profeta,

²² quiere decir ti'íŷa modo calatsi'e qui'ni eyacca ca enne' nàri de ca tul-la' qui' quí por medio de fe qui' quí canchu tsíalatsi' quí Jesucristua, tàntua ca enne' judío ą'hua adí ca enne'.

²³ Porqui'ni iyáŷiátè ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna ná cą enne' tul-la', acca labí chi gùl-la' cą la' dàliani qui' Tata Dios.

²⁴ Pero annana runi Tata Dios iyaba ri'u recibir por la' tsì'ilatsi' qui'e sin qui'ni làa cca ri'u merecer, puro regalo ná salvación nu runne, porqui'ni Cristo Jesús nna gùttie para ri'u.

²⁵ Tata Dios nna guthèl-le'e Cristo para qui'ni gattie nna quée sacrificio, para qui'ni ą' modo nna eyuniŷén latsi'e ca tul-la' qui' ca enne', todo es qui'ni gappa cą confianza lani là terúbée para gata' salvación qui' quí. Ca enne' tiempo antigua nna, bila'ni Tata Dios cą qui'ni beni cą tul-la' contra ca mandamiento qui'e, pero labí biŷa benie sino gulèdée hasta qui'ni ithèl-le'e Cristua para gulue'nie cą ti'íŷa modo eyacca cą enne' nàri de ca tul-la' qui' quí.

²⁶ ą'hua para gulue'nie ri'u canu tsè'e tiempo anna ti'íŷa modo iria nàri ri'u lani e para guni huée ri'u recibir. ą' modo nna nì ttu causa labí té qui'e sino ná lée enne' completamente tsè' de runie recibir iyaba canu rappa cą confianza lani Jesucristo terúbá por salvación qui' quí.

²⁷ Acca, labí té ttu nu ebàta'ní ri'u, ála. Biecca. Tsí por ttu ley nu ruthítsinią ri'u guni ri'u ca obra qui'í. Labí, sino por attu ley nu huaya', quiere decir ttu ley nu ra qui'ni tsíalatsi' ri'u para l-lá ri'u.

²⁸ Por nui nna yu ri'u qui'ni Tata Dios nna runie ttu enne' recibir aláa por base de ca cosa tsè' nu runią acca de ca mandamiéntua, sino por base de fe teruba nu té qui'í lani Jesucristo.

²⁹ O tsí tsuą' teruba ca enne' judío runie cą recibir cá. Tsí lanú Tata Dios té para ca enne' qui' adí ca nación cá. Làchu, lèe nna ná huée Dios Padre para ca enne' qui' iyaba ca nación.

³⁰ Ttu teruba Tata Dios dua para iyábani ca enne'. Lèe nna cueqquia nàrìe iyaba ca enne' canu ríalatsi' qui' Cristo, tàntu'a ca enne' judío, à'hua ca enne' canu labí ná ça circuncidado l'le.

³¹ De chi té fe qui' ri'u lani Cristo, tsí por nui nna rirú'na ri'u ca mandamiento qui' Tata Dios. Labí yá. Antes la ríalatsi' ri'u qui'ni ca mandamiento nu ra lo ca libro de Moisés nna yala dacca' ça pero según nu nani Tata Dios qui'ni íyü' ça.

4

¹ Biala ína ri'u qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua cá. Biala gutelíni bi acerca de salvación cá.

² Labí té biyá para ebata' bi ru'a lo Tata Dios. Cáalá biria nàrì bi porqui'ni yala mandamiento beni bi obedecer, làniana yala motivo té para thálianì bi.

³ Biani ra lo Escritura sobre de salvación qui' Abraham cá. Ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu ra Tata Dios bi, acca Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' bi nna gulèqquie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàrì lani e.

⁴ Chi bá yu ri'u qui'ni ttu enne' ría tsina tsá nna, làniana bel-liu nu ridí'q nna labí ná ttu regalo sino ná bá laỹi.

⁵ Pero salvación nna hua ná ttu regalo, porqui'ni ttu enne' nna canchu tsíalatsi'í Tata Dios enne' reyuni nàrìe canu tul-la' nna, iria nàrì tìq de ca tul-la' qui'í ru'a lúe porqui'ni té fe qui'í lani e nna labiru bíyááru reyátsaniq.

⁶ À'hua David attu enne' gùdua tiempo antigua nna ra bi lo Escritura qui'ni yala ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui'í nna gulèqquie na cuenta por enne' nàrì, aparte de nu beniaq.

⁷⁻⁸ Ra bi:

Ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca falta qui'í nna,

Labiru gurèxa latsi'e ca tul-la' qui'í,

Nìhua labiru cueqquia Señor sentencia qui'í por mal nu beniaq,

Ica'rubá.

⁹ Perdón nu yá runna Tata Dios, tsí ná tsuq' teruba para ca enne' judío cá. Pues ná huq' para ca enne' qui' adí ca nación. Ra ri'u attu vuelta qui'ni Abraham nna por fe nu té qui'í lani Tata Dios, acca gulèqquie bi cuenta por enne' nàrì.

¹⁰ Cua tegá beyuni nàrì Tata Dios bi de ca tul-la' qui' bía cá. Tsí de chiá ná bi circuncidado, o, tsí antes càla biyénini bi mandamiento nu cca qui' circuncisión cá. Beyuni nàrì Tata Dios bi álahua porqui'ni chi ná bi circuncidado, sino antes càla cca bi circuncidar.

¹¹ Làniana uccua bi circuncidar. Marca de circuncisión qui' bi nna uccuq' ttu señal para ccá ri'u saber qui'ni chiá gulèqquia Tata Dios bi cuenta por enne' nàrì antes càla cca bi circuncidar, quiere decir por medio de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios, aláa por mandamiéntua. Acca Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta para iyaba ri'u canu ríalatsi', de ribèqquia Tata Dios iyaba ri'u cuenta por enne' nàrì por base de fe qui' ri'u, tàntua lebi'i canu labí ná le circuncidado, para qui'ni à'hua lebi'i nna gunie le recibir.

¹² À'hua por ejemplo qui' bi nna ná bi tì'a ttu tàta para canu ná circuncidado, aláa porqui'ni té marca de circuncisión qui' qui' sino porqui'ni ríalatsi' qui' Tata Dios, tì'a fe nu guta' qui' tàta espiritual qui' ri'u Abraham antes càla cca bi circuncidar.

¹³ Tata Dios nna benie prometer lani Abraham a' hua attu vuelta lani ca yi'ni bi qui'ni íl-lani tsá qui'ni ccá qui' bi ituba yétsiloyu, álahua por base de bi'ya mandamiento nu beni bi obedecer, sino por base de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios nna beyuni nàrie bi de ca tul-la' qui' bi.

¹⁴ Ca bendición nu runi Tata Dios prometer qui'ni gúnnée, cáala íl-lani ca para canu rulaba latsi' qui' qui'ni iria nàri ca por medio de ca mandamiento nu runi ca, entonces ti'ala modo i'yu' fe nu ná qui'ni té qui' ri'u ni'i. Nihua promesa qui'e nna labiru dàcca' a canchu a' ná nu rulaba latsi' ca enne'.

¹⁵ Por medio de nu ra lo ley nna, acca íl-lani castigo qui' Tata Dios lani ri'u. Pero làti labí ley té nna, pues bihua runi ca enne' desobedecer.

¹⁶ Bendición nu ra Tata Dios qui'ni gúnnée nna, thí' ri'u a por medio de fe nu té qui' ri'u lani e, a' modo nna ná puro regalo qui'e para lani ri'u, para qui'ni promesa nu benie nna dàcca' a para iyaba canu cca pertenecer lani Abraham, quiere decir para iyaba canu rialatsi' qui' nu ra Tata Dios ti'a fe nu gùta' qui' Abraham, sea ca enne' canu té Ley qui' qui', a' hua adí ca enne' canu ría teruba latsi' qui'. Abraham nna ná bi ti'a ttu tàta qui' iyaba ri'u canu rialatsi'.

¹⁷ Ti'a ra lo Escritura: Chi becuí'a' lu' para ccá lu' ti'a ttu tàta qui' iyétse' ní ca enne'. A' modo nna yala dàcca' promesa nu beni Tata Dios para gunie na cumplir. Abraham nna huálatsi' bi Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para echíthe canu yatti nna eyacca bàni ca. A' hua riquixé'e nu cca qui' ca cosa nu chì' da'la pero lani itute seguridad ti'átsi' chía gùl-lani ca.

¹⁸ Abraham nna yala fe guta' qui' bi màsqui' ba labí yù bi ti'i'ya modo guni bi recibir nu chì' beni Tata Dios bi prometer qui'ni itsina' ttu yi'ni bi nna ccá bi tàta qui' iyétse' ca nación, pero gùta' fe qui' bi qui'ni Tata Dios nna gunie cumplir nu rée qui'ni ti' taaní tsia iyé mili' ca bélia, a' tení ccá iyaba ca descendencia qui' bi hàstaá iyétse' ní ca enne'.

¹⁹ Abraham nna casi gayua' ídani bi lània, pero labí bedúl-la' a latsi' bi sino huía bá latsi' bi màsqui' ba chì' ná bi enne' gùla ti'a canu chì' tabáduq' gatti ca, a' hua niula qui' bi Sara nna uccua bi niula huètsi.

²⁰ Labí bedu chùppaniq' cabi, nihua labí ra bi: labiru confianza gapa' lani titsa' qui' Tata Dios. Sino adíla tsittsi' uccua fe qui' bi nna bedàliani bi Tata Dios por promesa qui'e.

²¹ Huálatsi' bi lani itute latsi' bi hàstaá qui'ni hua yulí rani bi qui'ni Tata Dios nna té la'huacca qui'e para gunie cumplir iyaba ca titsa' qui' promesa nu chì' rée.

²² De bila'ni Tata Dios qui'ni gùta' fe qui' bi nna, acca gulèqqie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe.

²³⁻²⁴ Chi ga'na escrito qui'ni gulèqqie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe pero álahua tsuq' teruba para Abraham, sino a' hua para iyaba ri'u canu ná qui'ni cueqquia hué' ri'u cuenta por enne' tsè' ru'a lúe, porqui'ni té huá fe qui' ri'u lani Tata Dios enne' beni qui'ni beyátha Xana' Ri'u Jesucristua de lo lù'uti.

²⁵ Bete ca ne cuenta nna gùttie por ca tul-la' qui' ri'u, pero Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti, acca hua té modo para iria nàri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u nna gunie iyaba ri'u recibir.

5

¹ Chi ná ri'u enne' tsè' ru'a lo Tata Dios porqui'ni rialatsi' ri'u nu rée, acca chì' cca tsè' ri'u e por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua para ri'u.

² Por nu beni Jesucristua nna chi biyàlia néda para ibiga' ri'u lani Tata Dios nna ridi' ri'u favor nu runne qui' ri'u. Lani la' redacca'latsi' ribèda ri'u qui'ni i'yu tsá ccá ri'u enne' completamente tsè'ni lani lèe.

³⁻⁴ Pero aláa tsuá' teruba por nuá', sino redacca' huá latsi' ri'u de cca ri'u sufrir por biyá ca la' ruyudi' qui' ca enne', porqui'ni á' modo nna guchia ri'u adí nna guni ri'u Señor seguír, lániana iria ri'u tsè' lani e de rila'nie qui'ni ná ri'u croyente tsíttisi. Lániana lani la' redacca'latsi' cueda ri'u nu chi' da'la.

⁵ Labí ratsini ri'u, porqui'ni yùli ràbani ri'u qui'ni nu chi' da'la nna ná ttu cosa tsè' para ri'u, porqui'ni puro la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios runna Espíritu Santo lo losto' ri'u, enne' due lani ri'u porqui'ni née regalo qui' Tata Dios para ri'u.

⁶ Porqui'ni de gùtse'e ri'u sin fuerza espiritual por causa de ca tul-la' qui' ri'u, bi'yu tsá señalado nna gùtti Cristua por ri'u ca enne' tul-la'.

⁷ Casi lanú nuyá calatsi'í gattiá parte qui' ttu enne' átsi'ini runiá nu ná tsè'. Pero xiaba hua ría ttu enne' iria latsi' la'labàni qui'í nna gattiá parte qui' ttu enne' tsè' gani.

⁸ Pero Tata Dios nna iýéni teláni belue' la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni màsqwi'ba ná ri'u enne' tul-la', pero Cristua nna biria latsi'e la'labàni qui'e gùttie para gudilèe ri'u.

⁹ De chi gùtti Cristo por ca tul-la' qui' ri'u nna chi ná ri'u enne' nàri nna tsè' nna lani Tata Dios. Acca adila seguro ga'na ri'u qui'ni por la'huacca qui' Cristo nna l-lá ri'u nna labí tsía ri'u le' castigo nu chi' da'la.

¹⁰ Porqui'ni labiru ná ri'u contrario qui' Tata Dios, sino chi beyàcca tsè' ri'u e por medio de lù'uti qui' Yi'ni áa. Acca de chi ná ri'u amigo lani e nna adila seguro ga'na ri'u qui'ni l-lá ri'u por medio de la'labàni qui'e.

¹¹ Además de nui nna annana runi ri'u vencer lani la' redacca'latsi' porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua enne' beni qui'ni beyàcca tsè' ri'u lani e.

¹² Por ttu teruba nubeyu' nna gul-lani tul-la' le' yétsiloyu, acca gul-lani huá lù'uti, iyáyiani ca enne' ratti çá porqui'ni iyáyiani çá runi çá mal contra ca mandamiento nu ra Tata Dios.

¹³ Dèdèba ántescàla uccua escrito libro de ca mandamiento qui' Tata Dios, chì lá runi ca enne' maldad. Pero ína ri'u qui'ni labí iria ttu enne' culpable canchu labí mandamiento té nu runiá na condenar.

¹⁴ Átsi'ini por tuchùppa mili' ida dèdèba gùdua Adán hàstaba tiempo qui' Moisés nna gùtti iyaba ca enne' porqui'ni beni çá maldad, màsqwi'ba labí mandamiento té tiempo lánia para guni ca enne' na desobedecer. Ti'a Adán nna, á'hua uccua duel-la' íl-lani Cristo.

¹⁵ Adán nna beni bi Tata Dios desobedecer acca gul'u bi falta. Por ttu teruba túl-la'á nu beni bi tiempo lánia nna, acca gutà'a lù'uti lani itute humanidad hàstaba ri'u. Pero adila la'huacca té regalo nu yá runna ba Tata Dios qui' ri'u, porqui'ni por la' tsì'ilatsi' qui' ttu teruba enne' Jesucristua nna gutà'a iýeni favor qui' Tata Dios nu yá runna bée qui' iyaba ri'u.

¹⁶ Attu vuelta nia' qui'ni nu uccua por causa de ttu desobediencia nu beni Adán nna bihua comparar runiá lani favor nu yá runna Tata Dios. Por causa de ttu teruba túl-la'á acca Tata Dios nna gulèqque sentencia qui' iyábani ca enne' para tsía çá le' castigo. Pero nannana por medio de favor qui'e nna, acca yá runie iyaba ca enne' recibir por enne' nàri màsqwi'ba iýétse'ní tul-la' beni çá.

17 Gudulò la'huacca qui' lù'uti le' ituba yétsiloyu de gulù'u ttu teruba nubeyu' nérúa falta. Pero adí teérulá la'huacca té qui' la'labàni qui' iyaba ri'u annana, porquí'ni por ttu teruba Jesucristua acca yala catsi'íni Tata Dios ri'u nna runie ri'u recibir por enne' nàri por iyéniní favor qui'e lani ri'u.

18 Quiere decir qui'ni por ttu falta nu gulù'u ttu teruba nubeyu', acca iyáyiani ca enne' nna tsè'e cã bajo sentencia para tsia cã castigo para siempre. Pero por ttu teruba hecho tsè' nu beni Ýi'ni Tata Dios nna acca hua té modo para guni Tata Dios iyaba ca enne' recibir nna ccabàni cã para siempre.

19 Quiere decir qui'ni por desobediencia qui' Adán nna, uccua resultar qui'ni nuÿetse' ca enne' nna ná cã enne' tul-la'. Pero por obediencia qui' Jesucristua nna uccua resultar qui'ni nuÿetse' ca enne' nna té modo qui' qui' para qui'ni iria nàri cã ru'a lo Tata Dios.

20 Por ca libro de ca mandamiento nu betha'na Moisés, acca ca enne' nna yù cã ti'ÿa mal ná nu runi cã. Ca enne' nna runi cã seguir tul-la' tulidàba, pero Tata Dios nna runie seguir què enne' tsè' lani ri'u tulidàba por iyéniní la' tsi'ilatsi' nu té qui'e para ri'u.

21 Tiempo antes nna beni lá tul-la' qui' ri'ua vencer, làniana lù'uti. Pero annana adila la'huacca té la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, porquí'ni chi gùtti Xana' Ri'u Jesucristua para qui'ni iria nàri ri'u lani Tata Dios de ca tul-la' qui' ri'u nna gata' la'labàni nu labí ttiã qui' ri'u.

6

1 Tsi' hua ná tse' qui'ni ína ri'u: Gúni xla' adí tul-la' para qui'ni gunia' aprovechar la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios.

2 Bittu rúbaniÿa. Porquí'ni para lani tul-la' nna chía gùtti ri'u. Ti'ala modo acca gúniiru ri'u seguir le' tul-la' nì'i.

3 Por bautismo qui' ri'u nna rulue' qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui' Jesucristo. Tsi' labí yù hua le qui'ni por bautismo qui' ri'u té huá parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e cá.

4 De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui' Cristo nna bigàttsi' huá ri'u lani e. A' uccua, para qui'ni ti'a beyáthee de lo lù'uti por la'huacca tsùna' qui' Tata Dios, a' hua ri'u nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè' nna nàri nna por la'huacca qui' la'labàni cubi nu chi té qui' ri'u.

5 De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e nna, acca chi ná ri'u ttùba lani e. A' hua ccá ri'u adí ttùba lani e de eyátha ri'u de lo lù'uti nna gata' la'labàni cubi para cuerpo qui' ri'u ti'a lèe.

6 Bittu iyùl-lani ri'u qui'ni enne' tul-la' nu uccua ri'u antes nna chi gùtti huá lani Cristo lo curútsia, para qui'ni cuerpo qui' ri'u lani la' ridàlatsi' mal qui'í nna bittuúru guniã nu ná mal, para qui'ni bittuúru tse'e ri'u bajo la' rigú'ubia' qui' tul-la'.

7 Porquí'ni ttu enne' canchu chi gùttiã nna labiru modo té qui'ni gúniúruã tul-la'.

8 Acca, de chi gùtti ri'u espiritualmente taá lani Cristo loti' gùttie lo curútsia nna, ría huá latsi' ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labàni qui'e.

9 Cristua de chi gùttie nna beyáthee de lo bà qui'e para bittuúru gatti e, acca egà'na ri'u seguro qui'ni labiru la'huacca qui' lù'uti té lani e.

10 De gùttie lo curútsia nna, tsàba gùttie para lani tul-la' qui' ri'u. Pero por la'labàni nu té qui'e annana, bànie para lani Tata Dios tulidàba.

11 Acca lebi'i nna ná qui'ni cueqquia cuenta latsi' le qui'ni chi ná le nu yatti para bíttuúru guni le nu calatsi' tul-la'. Chi ná le ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua, acca ná qui'ni ttéli huáni le qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le para guni le nu calatsi' Tata Dios.

12 Cuerpo qui' le nna gatti bá. Bíttuúru gute le lugar qui'ni tul-la' nna cu'úbia'niã le para guni le la' ridàlatsi' mal qui'ì.

13 Iyaba parte nu ná cuerpo qui' le, por ejemplo: ca ná le nna ca nì'a nna bíttuúru gute le lugar qui' qui' guni ca ca maldad nu rú'ulatsi' tul-la'. Sino guni le ofrecer la'a lebi'i bá lani Tata Dios para tsé'e le latsi' né'e nna ccá útil iyaba ca parte qui' cuerpo qui' le para guni le nu ná tsè', porqui'ni chi gulà le le' lù'uti.

14 Tata Dios nna bittu nanie qui'ni tsé'e le bajo poder qui' tul-la' attu para guni le nu ná mal. Labiru ná le bajo la'huacca débil qui' nu ra lo ley, sino chi nabia'ni le ti'iyã fuerte ná la'huacca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios para guni le nu ná tsè'.

15 De chi yù ri'u qui'ni labí l-lá ri'u por medio de ca mandamiento nu rigua ri'u, tsi' hua ná tsè' qui'ni ina ri'u: Inte' nna guni xia' tul-la' nu ridàlatsa'a' porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie inte' nna eyuniyén latsi'e quia'. Bittu rúbaniyã.

16 Chia yù le qui'ni de rute le cuenta la'a lebi'i ba lani ttu nuyã para guni li a servir, làniana ná le obligado qui'ni guni le nu calatsi'ì, ya sea lani numalua para guni le tul-la' nna ccá le sufrir lù'uti, o ya sea lani Tata Dios para guni lí e obedecer nna ccá le enne' tsè' nna nàri nna.

17 Antes nna uccua le listo tulidàba para guni le tul-la', pero quiyaru Tata Dios qui'ni chi beni le obedecer ca enseñanza nu guthel-lee lani le.

18 De chi ritelíni le qui'ni labiru ná le bajo la'huacca qui' tul-la' para guni le nu ná mal, luego taá beni le ofrecer lani Tata Dios para guni le nu ná tsè', ti'a ttu siervo tsè' lani xani'ì.

19 Bedua' ilustración nu cca qui' ca siervo para qui'ni ttélini le adí tsè'. Antes nna beni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu labí ná nàri nna, para guni le servir la' ridàlatsi' mal qui' le hàstaba bìtti' bá ca vicio beni le. Pero annana ná qui'ni guni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu ná tse', ya qui'ni Tata Dios nna chi guleqquia nàrie le para ccá lá le enne' nàri ru'a lúe.

20 Loti' rútsiabria' le para guni le tul-la' nna, labí uccua le libre para ccá le enne' tsè'.

21 Biani cosa tsè' uccua lani le por ca la' ridàlatsi' mal nu beni le ttu cuayã nuá nì'i. Pues yala rettu'ni le de rexalatsi' le ca, a' hua resultado qui' ca tul-la' nu beni lía nna nã lù'uti.

22 Pero annana labiru ná le obligado para iche' le ttu la'labàni nu de tul-la', sino chi ná le libre para guni le Tata Dios servir nna ccá le enne' yà'latsi' para iche' le ttu la'labàni nàri ru'a lúe, làniana la' redàcca' latsi' de chi té la'labàni nu labí ttíã qui' le.

23 Resultado de ca tul-la' nu runi ca enne' nna nã lù'uti nu labí fin qui'ì té, porqui'ni a' cca ca merecer. Pero regalo nu yá rúnna bá Tata Dios nna nã la'labàni nu labí ttíã qui' iyaba ri'u canu ná ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua.

7

1 Lebi'i hermanos, chi nabia'ni le ley nu ga'na escrito, hua yù bá le qui'ni ttu enne' nna hua nã obligado guniã obedecer iyaba ca mandamiéntua

miéntraste bàniq.

² Tì'a ttu matrimonio por ejemplo, ttu niula nu chi bettsaní'ì, hua yù bá ri'u qui'ni por nu ra lo ley nna hua nq obligado lani nubeyu' qui' niá. Solamente canchu gatti nubeyu' qui' niá, lànialá nna bíruhua dúq bajo acta lani nubéyu'a,

³ sino huacca bá guttsaní'ì lani attu nubeyu' canchu calatsi'ì, bíruhua nq adulterio, porqui'ni segun nu ra lo ley nna chi nq libre de chi gùtti tsela niá. Pero canchu guttsaní'ì lani attu nubeyu' miéntraste bàni bá tsela niá nna, entonces chi ná adulterio nu runiaq.

⁴ A'hua lebi'i hermanos to' quia', chi gùtti le para lani ley antigua loti' gùtti Cristo lo curútsia, para qui'ni ccá le pertenecer lani attu xana' huaya', quiere decir chi ná le ttùba lani Cristo enne' beyátha de lo lù'uti, para qui'ni ccá ri'u enne' útil para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵ Antes nna labí chi gùta' la'labàni espiritual qui' ri'u. De riyénini ri'u nu ra lo ca mandamiéntua nna adila gudá latsi' ri'u guni ri'u nu labí ná qui'ni guni ri'u, uccua ri'u útil para guni ri'u tul-la' nna, cca resultar lù'uti para ri'u.

⁶ Pero labiru tsè'e ri'u bajo ca mandamiéntua nu beni cq ri'u dominar, porqui'ni chi gùtti ri'u para lani ley ná, acca chi ná ri'u libre para guni ri'u Tata Dios servir, aláa por medio de ca regla nu rigua ca enne' ti'a beni ri'u antes, sino lani attu modo huaya', por la'labàni cubi nu runna Espíritu Santo.

⁷ Tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u contra nu ra lo ley cá. Pues, nìdirubani tito' tul-la' labí té qui'í alá. Pero nia' le qui'ni labí benibia' biya nuq' tul-la' sino por medio de nu ra lo ca mandamiéntua. Por ejemplo, de biyeni te' mandamiéntua nu ra: Bittu thálatsi' lu', làniana gutelí tabá te' ti'íya mal ná túl-la'q' para lani Tata Dios.

⁸ Pero de riyeni te' mandamiento nu ra: Bittu thálatsi' lu'; làniana guduló tabá ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para thálátsa'a' gunia' iyaba clase de tul-la'. Porqui'ni cáalá labí ca mandamiento té, làniana labí yù ri'u qui'ni tul-la' nna nq legalmente tul-la'.

⁹ A'hua inte' nna, antes de nabia' te' nu dá' lo ca mandamiéntua nna yala uccua'a' animar. Pero bi'yu tsá qui'ni gutelí te' iyaba nu ra lo ca mandamiéntua qui'ni gunia', làniana bennia' cuenta qui'ni iyé vuelta labí benia' Tata Dios obedecer nna yala enne' tul-la' ná bá' para gattia'.

¹⁰ Ra lo ca mandamiéntua qui'ni gata' la'labàni qui' ri'u canchu cúa ri'u cq, pero para inte' nna chè' cq lù'uti.

¹¹ De nabia' te' nu ra lo mandamiéntua nna guduló ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para gunia' tul-la' nna yala guýacca'yí'a' porqui'ni por medio de mandamiéntua nna rigu'á' falta lani Tata Dios nna chi gulèqqie sentencia quia' para gattia'.

¹² Acca ína ri'u qui'ni iyaba ca mandamiento nu ga'na escrito lo ley nna nq titsa' lígani qui' Tata Dios nna completamente tsè' ná cq para bien qui' ri'u.

¹³ Tì'ani modo pá'a' le qui'ni yala tsè' ná ca mandamiéntua cá, de chi yù'a' qui'ni por ca mandamiéntua nna acca caduel-la' qui'ni gattia' nna nitti ba' cá. Pero aláa nq por ca mandamiéntua, sino por la' ridàlatsi' mal nu té lo lóstu'a' para gulue' qui'ni yala mal runi tul-la'. Acca la' ridàlatsi' mal quia' nna gùchi'q' lù'uti para inte' por medio de ca mandamiento tsè' nna ritelíni ri'u qui'ni tul-la' nna té la'huacca qui'ì para guthacca'yí'q' ri'u.

¹⁴ Hua yù bá ri'u qui'ni cá a mandamiéntua nna riquixá'a' cq nu cca qui' ca cosa espiritual, pero inte' nna bihua ná' enne' espiritual, sino dú'a' bajo poder qui' tul-la'.

15 Completamente labí ritelí te' la'a mísmuba inte' ti'iyā ná nu runia', porqui'ni hualigani calátsa'a' gunia' nu ná tsè', pero runi la' ca cosa mal nu ná cúttsi para inte'.

16 Ca cosa mal nu labí calátsa'a' gunia', pero ca nua' lá nua' runia', a' modo nna reyùnia' reconocer qui'ni ley qui' Tata Dios nna ná tsè'.

17 Acca hua yúá' qui'ni álahua por voluntad quia' acca runia' mal, sino por tul-la' lá nu dá'á de lo lóstu'a'.

18 Completamente enne' tul-la' bá ná' porqui'ni hualigani huacca bá látsa'a' gunia' nu ná tsè', pero labí la'huacca tsè' té lo lóstu'a' para irialània' guni ya' á.

19 Yala voluntad té quia' para gunia' nu ná tsè', pero labí runi ya' á. Atsi'ini ca cosa mal nu rulaba látsa'a' qui'ni bittu guni ya' çá, ca nuá lá runia'.

20 De runia' mal nu labí calátsa'a' gunia', pues álahua inte' bá runi ya'á, sino la' ridàlatsi' mal nu dua lo lóstu'a' nna runiã na.

21 Ij ná experiencia quia' lani ca mandamiéntua: canchu calátsa'a' gunia' nu ná tsè', làniana mal nu dua lo lóstu'a' nna runiã estorbo.

22 Lo lóstu'a' nna demasiado rú'ulátsa'a' gunia' nu ra Tata Dios qui'ni gunia'.

23 Pero ca parte nu ná cuerpo quia' nna calatsi' quj guni çá attu cosa huaya' nna ritíl-la çá contra la' rulábalatsi' tsè' quia' para qui'ni tul-la' nna guniã inte' vencer para gunia' la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' cuerpo quia'.

24 Ni tito' la' redácca'latsi' labí té quia'. Nú gání té la'huacca qui'j para gudilã inte' le' maldad nu dua lo lóstu'a' para qui'ni labiru gudãxu'á inte' preso.

25 Qui'yaru Tata Dios qui'ni hua té salvación para ri'u por medio de la'huacca nu té qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Así es qui'ni tulidãba rulaba látsa'a' qui'ni caduel-la' gunia' obedecer ca mandamiento qui' Tata Dios, pero ná' nubeyu' lani cuerpo nna labí yúá' ti'iyã modo para låa gunia' tul-la'.

8

1 Pero hua té modo para l-lá iyaba ri'u de chi cca ri'u pertenecer lani Jesucristua, porqui'ni lani lèe nna labiru cca ri'u condenar, canchu labí tsè'e ri'u bajo poder de mal nu ná ri'u, sino bajo poder qui' Espíritu Santo enne' dua lo loto' ri'u.

2 Chi ná' ttùba lani Jesucristua, acca por poder qui' Espíritu Santo nna chi té la'labàni cubi quia', chi ná' salvo, labiru dua' bajo poder de tul-la' nna lù'uti nna para guni ya' çá obedecer.

3 Tata Dios nna chi benie para ri'u ttu cosa tsè' nu labí ccani ca mandamiento nu betha'na Moisés guni çá. Ca mandamiéntua nna labí la'huacca té qui' quj para qui'ni gata' salvación qui' ri'u, porqui'ni yala enne' tul-la' ná ri'u. Acca guthèl-le'e Y'i'ni áa nna bitée forma de enne' ti' tabá ná ri'u para gattie nna quée sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u. A' modo Tata Dios le' cuerpo qui' Y'i'ni áa nna guleqque sentencia contra ca tul-la' qui' ri'u.

4 Anía benie para qui'ni ccá posible guni ri'u ca cosa tsè' nu ra lo ca mandamiéntua, porqui'ni annana runi ri'u obedecer pero aláa ca cosa nu rú'ulatsi' mal nu ná ri'u, sino nu rú'u lá latsi' Espíritu Santo.

5 Iyaba ca enne' canu tsè'e bajo poder de mal nu ná çá, làçã nna runi çá según la' rulábalatsi' qui' bá quj. Pero iyaba ca enne' canu nabia'ni çá ti'iyã tsè' ná la'huacca qui' Espíritu Santo lani çá, làçã nna rappa çá interés gunibia' çá ca cosa espiritual nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ Canu runi ça puro tabá según la' rulábalatsi' qui' bá qui, làçã nna nitti ba ça. Pero iyaba canu runi ça duel-la' para guni ça nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làçã nna gata' la'labàni nu labí ttiã qui' qui' a' hua labiru estorbo té le' la' riyeni qui' qui, sino la'ÿeni lo losto' qui.

⁷ Porqui'ni canu tsè'e ça bajo poder qui' la' rulábalatsi' mal qui' qui, làçã nna ruyudi' ça Tata Dios. A' hua por fuerza de mal nu ná ça nna labí calatsi' qui' guni ça obedecer Tata Dios, ñihua labí ccani ça guni ça ne obedecer màsqui'ba yala duel-la' runi ça.

⁸ Iyaba canu tsè'e ça bajo poder de la' rulábalatsi' qui' bá qui, làçã nna labí la'huacca té qui' qui para guni ça nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁹ Pero lebi'i nna bíruhua ná le ti'a canuá, sino chi té la'labàni espiritual qui' le, canchu là hualigani chi dua Espíritu Santo lo losto' le nna runie le dominar. Tata Dios nna chi guthèl-le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu, pero iyaba canu lanú Espíritu Santo dua lo losto' qui, làçã nna labí ná ça qui' Cristo, porqui'ni lèe nna bitée por mandado qui' Cristo.

¹⁰ Canchu chi dua Cristo lo losto' le nna, chi bàni le espiritualmente taá porqui'ni Tata Dios nna chi benie le recibir por ÿi'nie, átsi'ini gatti ba cuerpo qui' le por causa de tul-la'.

¹¹ Jesucristua después de chi gùttie nna beyacca bànie por la'huacca qui' Tata Dios nna beyáthee de lo lù'uti. La'a mísmuba Tata Dios nna gúnná huée la'labàni cubi qui' le para qui'ni eyacca bàni huá le átsi'ini cuerpo qui' le nna nã nu dacca' gatti. A' gunie por medio de Espíritu Santo enne' guthèl-le'e para thúe lo losto' le, canchu là hualigani chi runie le controlar.

¹² Acca hermanos, ccá le saber qui'ni mal nu ná ri'u nna labiru derecho té qui' qui'ni guni ri'u a obedecer.

¹³ Canchu runi bá le seguir tsè'e le bajo poder qui' ca la' ridàlatsi' mal qui' le, hua yù bá le qui'ni a' modo nna chi día le lo néda de lù'uti. Pero por medio de Espíritu Santo nna hua té iÿeni la'huacca para lebi'i, para qui'ni ca la' ridàlatsi' mal qui' le nna bituúru té poder qui' qui'ni guniã latsi' le huíin le tul-la'. Canchu uquína'ni le la'huaqquj nna, ccabàni le tulidàni.

¹⁴ Iyaba ca enne' canu runi ça nu ná tsè' para guni ça nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làçã nna ná ça ÿi'ni Tata Dios.

¹⁵ Labiru la' rátsilatsi' té qui' le ti'a antes loti' yala gùtsini le ti'a ttu esclavo qui' nuÿa patrón ní, sino hua yù bá le annana qui'ni chi ná le ÿi'ni Dios dèsdeba bitá Espíritu Santo nna chi bá dúe lo losto' le, acca runi ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'.

¹⁶ A' modo nna runi Espíritu Santo declarar lo losto' ri'u qui'ni chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios.

¹⁷ Chi ridi' ri'u iÿetse' ca bendición qui' Tata Dios porqui'ni chi ná ri'u ÿi'ni to' qui'e. Iyaba ca cosa tsè' nu chi té qui' Cristua nna ná huá ça para edacca'ni ri'u. A' ràl-la' ri'u thí' ri'u nna tsé'e ri'u le' ÿiabara' nna ccá ttùba la' redacca' latsi' qui' ri'u lani Cristo, acca yala sufrir cca ri'u miéntaste tsè'e ri'u le' yétsiloyu, ti'a uccua huée sufrir.

¹⁸ Annana yala sufrir cca ri'u por ttu tiempo to'. Pero después lá nna huàl-lani tsá qui'ni eyacca ri'u cubi por la'yani' qui' Tata Dios.

¹⁹ Itute nu beni Tata Dios nna, yala calatsi' qui'ni pruntu taá il-lani tsá qui'ni gunie ri'u presentar como ÿi'nie nu de la'yani'.

²⁰ Itute creación nu guleqquia Tata Dios nna, bíruhua nu dacca' gá runiã porqui'ni ituba yétsiloyu nna chi ccã perder, álhua por biÿa mal nu beniã, sino

porqui'ni ą' nani Tata Dios, pero náhuánie qui'ni i'yu tsá qui'ni itute creación qui'e nna gúlui'ą adí tsè'.

21 Làniana itute nu té le' yétsiloyu nna ýiabara' nna eria le' sentencia nu gulèqqwie qui'í nna labiru biya ccania, sino eyacca lá nu cubi ti'a ri'u ýi'ni Tata Dios chi gulá ri'u le' condenación nna gata' la'yani' qui' ri'u nu té le' ýiabara'.

22 Rilá' huáni ri'u ti'íya ná tristeza nu cca sufrir itute creación qui' Tata Dios, dèsdeba gúl-lani tul-la' le' yétsiloyu hãstaba nanna, porqui'ni yala calatsi'í eyacca cubi.

23 A'hua ri'u ca ýi'nie nna yala rinne latsi' ri'u de ribèda ri'u qui'ni íl-lani tsá qui'ni gudilèe cuerpo qui' ri'u le' lù'uti nna gunie ri'u presentar. Chi ga'na ri'u seguro qui'ni ą' gunie, porqui'ni chi dua Espiritu Santo lo losto' ri'u, seña de ca bendición nu chì' gúnnee qui' ri'u.

24 Tata Dios nna chi bedilèe alma qui' ri'u para qui'ni ą' modo nna gappa huá ri'u confianza lani e por salvación qui' cuerpo qui' ri'u. Cálá té posible anna taá íla'ni ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna, entonces alaáruhuá ribèda ri'u. Porqui'ni ttu cosa nu chia rila'ni ri'u nna, ti'árualá modo cueda ri'u íl-lanią nì'i.

25 Canchu hualigani gappa ri'u confianza lani Tata Dios por nu chì' da'la màsqui'ba labí té posible ílá' tènì ri'u ą' annana, pues ná qui'ni guchia ri'u ca sufrimiento nna bittu gútse'e latsi' ri'u e tsal-lue' néda.

26 Miéntraste ribèda ri'u nna, du tehuá Espiritu Santo enne' gunie ri'u cualani, porqui'ni hua yùe qui'ni labí fuerza espiritual té qui' ri'u, labí chi yù ri'u ti'íya tegá inàba ri'u lani Tata Dios, pero por medio de oración nu runna Espiritu Santo lo losto' ri'u lani la' rinne latsi' nna, ą' modo nna ratta'yúnie lani Tata Dios por ri'u, màsqui'ba labí ccą expresar lani titsa' rú'a bá.

27 Tata Dios nna nabia' ràninie iyaba ca la' rulábalatsi' qui' lo losto' ttu ttu tsa ri'u. Lèe nna yùe biya petición ní nua' calatsi' Espiritu Santo por ri'u ca enne' qui' Tata Dios, porqui'ni Espiritu Santo nna ratta'yúe por ri'u según la' calatsi' qui' Tata Dios.

28 Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie qui'ni iyaba ca cosa qui' la'labàni qui' ri'u nna riria cą tsè' para bien qui' bá ri'u, es decir para iyaba ri'u canu catsi'íni Tata Dios, porqui'ni lèe nna becuí'e ri'u para ttu la' rulábalatsi' tsè' nu té qui'e.

29 Tata Dios nna chia yùe dèsdeba nérua qui'ni ri'u nna ccá ri'u enne' qui'e, para qui'ni té qui' ri'u la'a mísmuba la' rulábalatsi' tsè' nu té qui' Ýi'ni áa, porqui'ni ą' modo nna ná Ýi'ni áa hermano néru qui' iyaba ri'u.

30 Tata Dios nna becuí'e ri'u dèsdeba nérua, làniana de bi'yu tsá nna gutàyie ri'u nna beyuni nàrie ri'u de ca tul-la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe. De chi benie nua' para ri'u, làniana benie prometer qui'ni gata' la'yani' qui' ri'u luetsi nu té qui'e le' ýiabara'.

31 Por iyaba ca bendición nà', acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna runie a favor qui' ri'u tulidàba. Nulá nua' guniá ri'u vencer de runiá contra ri'u nì'i.

32 Tata Dios nna labí betsùna'nie ri'u Ýi'ni áa, sino guthèl-le'e bi para gatti bi por ca tul-la' qui' iyaba ri'u. Tsí álahua ýá gunna bée adí ca bendición tsè' qui' ri'u cá.

33 Nulá nua' té poder qui'í gutsiá ttu queja contra ri'u, ttu queja nu dacca' ccáni ri'u castigar por Tata Dios nì'i. Pues la'a mísmuba Tata Dios enni'a

becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' quí'e nna benie qui'ni biria nari ri'u le' iyaba ca tul-la' qui' ri'u.

³⁴ Tsí hua dua nuña enne' ní té poder qui'í cueqquiã sentencía qui' ri'u para tsía ri'u lo yi'bél-laá nì'i. Pues chia gùtì Cristua por ri'u a'hua chi beyáthee de lo lù'uti, annana dúe lugar de adiru la'huacca qui' Tata Dios làti rinàbèe por ri'u ru'a lúe.

³⁵ Núla enne' ní té poder qui'í para ccaniã cúã de lo losto' Cristua la' tsi'ilatsi' nu té qui'e para lani ri'u nì'i. De chi cca ri'u sufrir por biya dificultad nna, tsí por nua' nna ína ri'u qui'ni: labiru catsi'ínie inte'. Nihua de chi ril-lani biya tristeza, o de chi cca ri'u sufrir por la'dí', o de chi cca ri'u sufrir por dil-la', labí ná qui'ni ína ri'u: labiru catsi'ínie inte'. Canchu ca enne' canu labí cca guyu cã ri'u nna rutsia latsi' quí ri'u nna calatsi' quí gutti cã ri'u, o canchu chi tsé'e ri'u le' biya attu peligro nna, tsí por a' nna ína ri'u qui'ni chi betse'e latsi'e ri'u cá.

³⁶ Labí, porqui'ni chi ga'na escrito:

Chi ríalatsi' tu' cuiã'lu'.

Acca caduel-la' qui'ni cca tu' preparado tulidàba para gatti tu', Porqui'ni rudácca' cã intu' ti'átsí ná tu' ttu animal nu chi ché' cã para gutti cã.

³⁷ Pero nì ttu luetsi ca desgráciã' nna labí runiã ri'u vencer sino adí lá creyente tsittsi ná ri'u, porqui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni yala catsi'ínie ri'u, a' chi yù ri'u por iyate nu benie para gata' salvación qui' ri'u.

³⁸⁻³⁹ Acca hua yù rànía' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie ri'u durante itute la'labàni qui' ri'u, natsá nna guxtíla nna, a'hua canchu chi i'yu tsá qui'ni gatti ri'u. Nihua ca ángeli nna, nihua ca espíritu mal nna, nihua biya attu poder nu té le' ýiabara' o nu té le' yétsiloyu nna, labí la'huacca té qui' quí para guni cã qui'ni Tata Dios nna làa catsi'írunie ri'u. O de chi tsé'e ri'u rá' le' ýiaba, o de chi tsé'e ri'u ýaré' le' loyu o le' indatò' l-le, tulidàba catsi'ínie ri'u lani ttu la' tsi'ilatsi' nu rulue' por medio de Xana' Ri'u Jesucristua.

9

¹⁻³ Yala telá triste cca te' de rexalátsa'a' ca enne' quia' de raza judío, ribetsia' por làcã tulidàba porqui'ni ná cã ttùba familia lani inte' hàstaá uccua te' qui'ni adila tsa' ccá' condenado para nittia' tì'a ttu enne' nu labiru dacca' para lani Cristo, canchu caduel-la' solamente para qui'ni l-lá cã. Inte' Pablo creyente qui' Cristo labí runi látsa'a' de riquixá'a' nua', porqui'ni Espiritu Santo due lo lóstu'a', acca yúá' qui'ni puro nu ná lí taá riquixá'ania' le.

⁴ Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' qui' nación quia' Judea nna ná huá cã enne' Israel, quiere decir qui'ni Tata Dios nna dèsdeba nérua becuí'e intu' para ccá tu' ýí'nie, acca gùdue lani ca tà' tàta qui' tu' por medio de la'yani' bàni nu née, a'hua benie acuerdo lani làcã según la' rulábalatsi' nu té qui'e para iyaba tu', a'hua betie ca mandamiéntua lani làcã, gutixà'a huánie cã tì'iyã modo rú'ulatsi'e qui'ni guni cã ne adorar, a'hua rée qui'ni gúnnée iýetse' ca bendición qui' tu'.

⁵ Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' Israel ná cã descendiente qui' ca tà' tàta qui' tu'a Abraham nna Isaac nna Jacob nna. A'hua Cristua en cuántua cuerpo qui'e nna ná hué descendiente qui' tu'. Lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyábani ca cosa, porqui'ni Tata Dios nna chi becuí'e bi para quée enne' adiru dacca' para siempre. Quíyaru e.

⁶ Iýetse' ca enne' quia' nna labí ná cã salvo, pero álahua porqui'ni Tata Dios làa runie cumplir iyate ca cosa tsé' nu rée qui'ni gunie por intu'. Es porqui'ni

intu' ca enne' judío nna, iyaba tu' ná tu' descendiente qui' Israel, pero álahua iyaba tu' ná tu' israelita en cuàntua espiritual.

7 Nihua álahua iyaba tu' ná tu' ÿi'ni Abraham en cuàntua espiritual átsi'ini iyaba tu' ná tu' descendiente qui' bi. Sino tì'a Tata Dios nna chia rèe Abraham: Lani ÿi'ni lu' Isaac nà' teruba tsáni' ca descendiente qui' lu'.

8 Acca ritelíni ri'u qui'ni ca ÿi'ni Abraham nna, álahua iyaba çá ná çá ÿi'ni Tata Dios, sino ri'u canu chi reé'nie cuenta dèsdeba antes según promesa qui'e, là ri'u teruba ná ri'u ÿi'ni Abraham en cuàntua espiritual.

9 Nui ná promesa nu rèe lani Abraham: Sara niula qui' lu' lanú ÿi'ni té, pero attu ida nna guditsina' bi ttu ÿi'ni nubeyu' to'.

10-13 A' hua Rebeca niula qui' Isaac tiempo antigua nna, ántesca guditsina' bi ca cuachi' tú'a nna chia ra Tata Dios bi: Nu itsina' priméru taá nna labí ccá bendecir tì'a betsi'j Jacob nà', sino guni lã na servir. A' ra Tata Dios antes càla galia ca cuachi' tú'a, antes càla chi gappa çá néda guni çá nu ná tsè' o nu ná mal. Tì'a chi ga'na huá escrito làti ra Tata Dios qui'ni dèsdeba nérua chi yùe qui'ni yala tsú'ulatsi'e Jacob pero Esaú nna labí. A' ra Tata Dios para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni lèe nna té derecho qui'e gucuí'e entre ca enne' para ccá çá ÿi'nie, álahua por nu runi ca enne' ba, sino según lá la' rulábalatsi' tsè' qui'e.

14 Biani ína ri'u qui' nui cá. Tsí labí tsè' runi Tata Dios cá. Pues puru taá nu ná tsè' runie tulidába.

15 Tì'a gutixà'anie Moisés tiempo lània nna rèe: Inte' nna gucuía' nu té la' retúalatsi' quia' lani a, gudilá'a' nu calátsa'a' gudilá'a'.

16 Acca hua yù ri'u qui'ni Tata Dios enne' rèe nuÿa bá calatsi'e gunie bendecir, álahua por nu ra nuÿa enne' ní, nì tampoco huá por biÿa obra tsè' nu runiã.

17 Porqui'ni ga'na huá escrito qui'ni gutixà'ani Tata Dios Faraón enne' rigú'ubia'yetsi Egíptua tiempo antigua nna rèe na: Inte' beni qui'ni cca lu' rey nna guthítsinia' lu' guni lu' nu calátsa'a' según nu rulaba látsa'a', para qui'ni gúlui'a' qui'ni té la'huacca quia' nna ccá saber itute yétsiloyu qui'ni inte' Tata Dios.

18 Faraón enne' rigú'ubi'a nna yala rebelde uccuã lani Tata Dios. Acca hua yù bá ri'u qui'ni canchu calatsi'e qui'ni nuÿa enne' ní ccá rebelde, pues gunie para qui'ni ccá rebelde. A' hua canchu calatsi'e etúalatsi'e nuÿa enne' ní, pues gunie na bendecir.

19 Hua yúá' qui'ni annana yala calatsi' lu' inàba titsa' lu' inte': Lu' Pablo, canchu a' runi Tata Dios, biálácca té derecho qui'e para innie qui'ni nuÿa enne' ní rigú'ã falta nì'i, porqui'ni núní té la'huacca qui'j para làa guniã según la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para lã nì'i.

20 Lu' chúná, tsí yala enne' nu dacca' ná lu' tì'a Tata Dios para eyáÿani lu' ecàbi lu' a' nna til-la lu' lani e cá. Ttu yethu' nna, tsí ína ri'u gá enne' benia nna: biecca beni lu' inte' íj nì'i. Labí, porqui'ni

21 ttu enne' runi ca traste nna, tsí bihua derecho té qui'j guniã biÿa bá calatsi'j lani gùnà' qui' niá cá. Lani ttu teruba pelota gútsa' nna huaccaniã cuequuiã chuppa clase de plato; sea ttu plato especial, o biÿa attu plato huaya' l-le.

22 A' hua entre ca enne' nna, gutsé'e canu ná qui'ni nitti ba çá, pues là' tsilàtsi' qui' Tata Dios nna ná para làça, para qui'ni gúlue' ní la'huacca iÿeni gani nu té qui'e de runie contra nu ná mal. Pero lèe nna bechia bée çá lani iÿeni paciencia.

23-25 Ania benie para qui'ni por medio de la'huacca tsùna' gani qui'e nna gunie bendecir iyaba canu ná qui'ni etúalatsi'e çà porqui'ni benie çà preparar dèsdeba nérúa para qui'ni tsé'e çà lani lèe le' la'yani', tì'a ri'u de chi gutàÿie ri'u para ccá ri'u enne' qui'e, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'i entre ca enne' qui' adí ca nación huaya', tì'a rèe lo libro nu bedía Oseas enne' uccua profeta tiempo lànìa:

Canu lahuábí ná çà yetsi quia', huàl·lani tsá gunia' qui'ni ccá çà yetsi quia'. A'hua nu bihua uccuatsi'í te'á antes nna, huàl·lani huá tsá qui'ni ccá çà enne' especial quia'.

26 Raáruhuá Tata Dios çà:

Canu tsè'e le' lugar làti gutixá'ania' çà qui'ni labí ná çà yetsi quia', Pero huàl·lani tsá qui'ni la'a nía huá nna gata' láa qui' ÿi'ni Tata Dios enne' bànì tulidàba.

27-28 A'hua Isaías enne' uccua profeta nna gùnne bi ti'ÿã ccá la' ritè qui' ca enne' Israel nna ra bi:

Chi huàni thùti ca enne' Israel tì' taání re' yúÿi ru'a indatò',

Pero álahua iyá çà ccá çà salvo, tsua' teruba ttu te çà.

Porqui'ni huàl·lani tsá qui'ni Señor nna de repente tabá gunie cumplir tì' rulaba latsi'e lani iyaba ca nación qui' yétsiloyu.

29 Tì'huá ra la'a mísmuba Isaías dèsdeba antes:

Señor enne' bána'ni iyate nu té le' ÿiabara' nna.

Cáala labí becà'née tuchùppa enne' gùla qui' tu' nna, pues cuando lánì chi bil·lùÿa latsi' itute nación qui' tu',

Tì'a uccua lani ca yetsi lá çà Sodoma nna Gomorra nna tiempo antigua.

30 Por çà' nna chi ritelíni ri'u qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna labí chi nabia'ni çà ca mandamiento qui' Tata Dios para guni çà duel·la' ccá çà enne' tsè' tì' rèe, átsi'ini tiempo anna ribèquie çà por enne' nàri, porqui'ni hua té modo para qui'ni iria çà nàri de ca tul·la' qui' qui', iyaba canu chi ríalatsi' qui' titsa' qui'e.

31 Ca enne' Israel nna yala uccua latsi' qui' guni çà seguir ttu ley para iria nàri çà lani Tata Dios, pero labí biría lani çà guni çà na cumplir.

32 Tì'ani modo cca acca bihua biría nàri çà ru'a lo Tata Dios cá. Porqui'ni labí huáalatsi' qui' qui'ni por medio de fe qui' ri'u nna gunie ri'u recibir, sino belaba lá latsi' qui' qui'ni huacca bá çà guni çà gana salvación por làçà de runi çà nu ra lo ca mandamiéntua. Acca completamente bá ridacca'ÿí çà de rulaba latsi' qui' qui'ni çà' rulue' lo Escritura,

33 tì'a ra Tata Dios:

Ithél·la'a' ttu Enne' yetsi láç Sión,

Pero ca enne' yetsi Sión nna ga'na bá çà equivocado porqui'ni gulaba lá latsi' qui' mal,

Pero nuÿa tediba tsíalatsi'í ne nna nunca labí elèniñia' bitola.

10

1 Lebi'í hermanos, yala rexalátsa'a' ca paisano quia' nna rinábania' Tata Dios lani oración qui'ni iyaba ca enne' quia' Israel nna ccá çà salvo.

2 Inte' nna nabia' te' çà nna hua yúli rànìa' qui'ni yala religioso ná çà para guni çà Tata Dios servir, pero álahua lani la' ritelíni.

3 Labí nabia'ni çà tì'ÿã tsè' ná nu ra Tata Dios para eyacca ri'u nàri ru'a lúe. Làçà nna runi gáláa çà duel·la' iria nàri çà lani e de ca tul·la' qui' qui', pero

calatsi' quì guni cã na segùn la' rulábalatsi' qui' bá quì nna labí ríalatsi' quì nu ra Tata Dios para guni e cã recibir.

⁴ Labiru ná qui'ni guni ri'u duel-la' eyacca ri'u nàri ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo biyã ley religiosa, porqui'ni chi bitá Cristua para qui'ni gappa ri'u fe lani e.

⁵ Moisés nna bedia bi qui'ni nuyã diba guniã cumplir iyaba ca mandamiéntua nna ã' modo nna iria nàriã ru'a lo Tata Dios para gunie na recibir para gata' adí la'labàni quì'ì.

⁶ Pero por medio de fe qui' ri'u, ã' modo nna runie ri'u recibir, acca labiru rena ri'u: yà'la'ya riquina' eyya ttu enne' yíabara'. Canchu ína ri'u ã' nna, ti'atsi chì' itá lá Cristua yétsiloyu.

⁷ Nihua labiru rena ri'u: yà'la'ya riquina' tsía ttu enne' lugar itettia liu'u yú. Canchu ína ri'u ã' nna, ti'atsi chì' eyátha lá Cristua de lo canu yatti.

⁸ Bíaruala ra lo Escritura cá. Pues ra íj: Exa tabá du titsa' qui' Tata Dios lani lu', chi gul-laniã hasta lo losto' lu' ã' hua para quixá'a lu' ã, quiere decir ca titsa' nu runi tu' predicar nu rulue' qui'ni iria nàri lu' por medio de fe qui' lu'.

⁹ Acca canchu tsíalatsi' lu' lani itute losto' lu' qui'ni Tata Dios nna chi bechítthee Jesucristua de lo lù'uti para labiru gattie attu nna, ã' hua canchu equixá'ani lu' adí ca enne' qui'ni Jesucristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyate, ã' modo nna huacca lu' salvo nna labí tsía lu' lo yi'bél-la.

¹⁰ Porqui'ni de chi ríalatsi' ri'u lani itute losto' ri'u, ã' modo nna eyacca ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna gunie ri'u recibir. ã' hua de riquixá'ani ri'u adí ca enne' qui'ni chi ríalatsi' ri'u, ã' modo nna rulue' qui'ni chi ná ri'u salvo.

¹¹ Ra lo Escritura qui'ni nuyã tediba ríalatsi'ì ne nna nunca labí elèniã bitola.

¹² Nuýa tediba, porqui'ni tulappa ná iyaba ri'u para lani Señor, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'ì ca enne' qui' adí ca nación l-le. Ttùba Enne' née Señor qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yala gunie bendicir nuýa tediba enne' ni canchu inàbaniã ne lani oración.

¹³ Nuýa tediba enne' ni gul-luítas'a' Señor nna inàbaniã ne qui'ni gudilèe na, lã nna gata' salvación quì'ì.

¹⁴ Pero ti'ani modo gul-luítas'a' cã Señor nna inàbani cã ne para qui'ni l-lá cã canchu labí chi ríalatsi' quì ne ni'ì. Ti'ani modo tsíalatsi' quì nu rée para gappa cã confianza lani e canchu labí chi biyénini cã titsa' quì'e ni'ì. Ti'ani modo iyénini cã titsa' quì'e canchu lanú nuýa quixá'aniã cã ni'ì.

¹⁵ Ti'ani modo tsía ca mensajero hueni predicar canchu ca hermano nna labí rithel-la' cã evangelista gaýa lugar ni ni'ì. Chi ga'na escrito qui'ni para ca enne' nna yala hermoso ná ni'a nuýa hermano itsina'ã yetsi qui' quì nna equixá'ã ca titsa' de salvación nna la' redacca' latsi' nu runna la'yeni lo losto' quì nna.

¹⁶ Ca enne' canu tse'e le' ca yétsia nna álahua iyaba cã guyú'ulatsi' quì ca titsa' nu ra lo evangelio, sino beni cã ti'a riquixa'a Isaías loti' ra bi Señor: Casi lanú enne' té runi aceptar ca titsa' tsè' nu chi gutixá'a tu'.

¹⁷ Así es de qui'ni chi té fe qui' ri'u lani Jesucristo porqui'ni chi biyénini ri'u quì'e. Chi biyénini ri'u quì'e porqui'ni ttu enne' nna chi gutixá'aniã ri'u evangelio quì' Tata Dios.

¹⁸ Tsí álahua gùta' huá oportunidad qui' quì dèseba antes para iyénini cã na ni'ì. Chìa biyénini cã na. Ra huá lo Escritura:

Le' itúbani yétsiloyu chi biyénini cã tsì'ì quì,

q'hua titsa' qui' quì nna chi bitsina' cã hasta último parte qui' yétsiloyu.

¹⁹ A'hua rinába titsa' a': Tsí hua rulaba latsi' le qui' ni bihua chi nabia' ni ca enne' Israel la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para ituba yétsiloyu cá. Chia nabia' ni cã na. Por ejemplo, chi ra Tata Dios ca enne' Israel por medio de Moisés: Canchu chi i'yu tsá nna gulué'nia' la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani ca enne' qui' adí ca nación,

Làniana yala la' yélati' ba gappa le.

A' gunia' màsqi'ba labí ná cã enne' Israel tì'a lebi'j. Ca enne' de una vez tè ignorante, yala itsa'áni le cã porqui'ni retúa huá latsa' ya' cã.

²⁰ Lo libro nu bedia Isaiás nna, átító' fuerte rinne Tata Dios:

Tse'e canu lahuábí gunàba titsa' cã ti'iyã modo gunibia' cã inte', pero chi benia' qui' ni claru tabá chi nabia' ni cã inte'.

²¹ Pero qui' ca enne' Israel nna rèe:

Tulidàba rañia' cã qui' ni itá cã lani inte', pero làcã yala cabezudo ná cã nna càla latsi' quì edúdítsini cã inte'.

11

¹ Inte' Pablo nna nia' le: Bittu gulaba latsi' le qui' ni por nui nna chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e. Labí rudue ca enne' Israel ttu lado, porqui'ni la'a mísmuba inte' ná huá' enne' Israel descendiente qui' Abraham, daya' le' familia qui' yìthua bi Benjamín.

²⁻³ Bihua chi bedu Tata Dios ttu lado yétsi qui'e, porqui'ni dèsdeba chia gutsá becuí'e cã para ccá cã yétsi qui'e. Tsi labí réxalatsi' le bi'ya ra lo Escritura acerca de Elías loti' gùne bi lani Tata Dios nna betsia bi queja contra ca enne' qui' bi nna ra bi: Cuiq'lu' Señor, chi betappa' cã ca lugar làti runi tu' cuiq'lu' adorar, q'hua chi betti cã iyaba ca enne' canu rinne parte qui' cuiq'lu'a. Tsua' teruba inte' reyà'na, pero reyila huá cã inte' para gutti cã inte'.

⁴ Làniana Tata Dios nna becàbinie Elías nna rèe bi: Alàa tsua' teruba lu' reyà'na, sino chi benia' preparar gàtsi mili' ca nubeyu' canu labí betse'e latsi' quì inte' nna labí ruduyíbi quì ru'a lo imagen de Baal.

⁵ Inte' Pablo nna nia' le qui' ni q'hua tiempo tsè'e ri'u annana reyà'na tuchùppa mili' ca enne' Israel canu labí betse'e latsi' quì Tata Dios, porqui'ni lèe nna chia gulèqqie cã yà'latsi' porqui'ni catsi'ínie cã.

⁶ Chi becuí'e cã solamente porqui'ni catsi'ínie cã, acca ritelíni ri'u qui'ni ná cã salvo pero álahua por bi'ya obra nu beni cã. Favor nu chi beni Tata Dios lani ri'u nna, cáala nã ttu recompensa por ca obra tsé' nu chi beni ri'u entonces bíruhua nã regalo sino ná lá la'ya.

⁷ Biala ni'i. Casi iyaba ca enne' Israel nna labí ccani cã gata' bendición qui' quì nu runna Tata Dios, làteruba tuchùppa mili' chi runie cã recibir porqui'ni gulèqqie cã yà'latsi' para ccá cã enne' qui'e. Pero adí cã nna labí caso runi cã Señor enne' catsi'ínie cã.

⁸ Ná cã tì'a riquixá'a lo Escritura qui'ni: Tata Dios nna be'èl-la' te lée cã bittu télíni cã ca cosa espiritual, acca hasta tiempo annana labí capacidad té qui' quì para ila'ni cã nihua labí riyénini cã.

⁹⁻¹⁰ A'hua David enne' uccua rey tiempo antigua nna ra bi de runi bi oración:

Làcã nna yala tsè' ro cã ttu ttu tsá, pero idittu' tse'e cã lani cuiq'lu',

Acca inte' nna rinàbania' cuiq'lu' qui'ni thacca'yí cã nna gulaba latsi' quì qui'ni cca tsé' cã cuiq'lu' nna, pero thí' lá cã castigo nu cca cã merecer,

A'hua qui'ni ca iyyaló qui nna icàl-la cã para làa ila'ni cã

A'hua qui'ni ccã cã esclavo para qui'ni yuà' nu huá'ni cã nna ccã idi'i nna, cuè'e qui tulidãba iyãchuã.

11 Annana nia' le: Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie qui'ni ca enne' Israel guÿacca'ÿí cã para qui'ni eyà'na cã fuera de una vez tegani cá. Álahua a' uccua, sino de labí rudã naga' qui' nna acca ca enne' qui' adi ca naciõn ràl-la' huá cã salvaciõn, para qui'ni a' modo nna gappa ca enne' Israel la' yélatsi' nna thulo cã calatsi' qui' ccã huá cã salvo.

12 Itúÿiani yétsiloyu nna chi ridi'ã bendiciõn nu runna Tata Dios qui'í, porqui'ni ca enne' Israel yala equivocado ga'na cã. Acca por pobreza espiritual qui' qui' nna ràl-la' ca enne' qui' iyábani ca naciõn riqueza espiritual nu runna Tata Dios qui' qui'. Pero adi teérolá tsè' ccã itúbani yétsiloyu canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia iyaba ca enne' Israel.

13 Lebi'í ca enne' qui' adi ca naciõn nna, ruréxa'a' latsi' le qui'ni Tata Dios nna guthèl-le'e inte' Pablo para gunia' ttu tsina qui' Cristua por primera vez entre lebi'i canu labí ná enne' Israel, acca yala dacca' tsina nu runia'.

14 Xiaba tuchùppa paisano quia' nna de rila'ni cã qui'ni rialatsi' le mensaje quia' nna gappa cã envidia nna tsía huá latsi' qui' para ccã huá cã salvo.

15 Tata Dios nna chi bedu sèe ca enne' Israel ttu lado, acca annana hua té oportunidad para qui'ni iyáyia tè ca enne' eyacca tsè' cã Tata Dios. Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni eyeqquia ca enne' Israel attu lani e nna, pues adi teérolá tsè' cca para iyáyiani ca enne' de rila'ni cã qui'ni canu yatti nna reyaca bànã cã.

16 Tata Dios benie bendecir ca primero enne' Israel tiempo antigua, acca iyábani ca enne' Israel ná huá cã bendecido por Tata Dios a'hua tiempo tsè'e ri'u anna. Por ejemplo ttu yã nna, canchu l-lúj nã tsè', làniana hàstahuá ca ní'j ná huá cã tsè'.

17 Pero uccua duel-la' íchue tuchùppa ca ná' yàgã, làniana benie qui'ni lu' nna beduani lu' lugar làti gurú attu te canuá, t'i'a canchu gúthuani ri'u ttu ná' yã nu láã olivo ixi' lani ttu yã olivo tsè', acca hàstaba lani l-lú qui' yã tsè'a nna chi ná lu' ttùba, a'hua bànì le por medio de fuerza nu runna yàgã.

18 Acca lu' creyente qui' attu naciõn, bittu gulaba latsi' lu' qui'ni adiru enne' dacca' ná lu' ti'chu ná' propio gani yã olivo tsè'a. Canchu rebata' lu' nna, ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni aláa lu' rue' lu' fuerza l-lú yàgã, sino l-lúa lá runnã fuerza qui' lu'.

19 Hua té cca' huá qui'ni ecãbi lu': Làchu, pero por inte' acca gutùtsa Tata Dios cã para qui'ni édúa' lugar qui' qui'.

20 Pero inte' nna nia' lu': hualiba gùtsa cã, pero solamente porqui'ni labí huálatsi' qui' Tata Dios. Lu' nna chi beduani lu' lugar làti gurú cã, pero solamente porqui'ni té fe qui' lu' lani Tata Dios, acca bittuúru ebata' lu' sino ná qui'ni gãtsi lãni lu'.

21 Ca enne' Israel nna runi cã representar ca ná' yã olivo tsè'a, pero Tata Dios labí eyuniyén latsi'e qui' qui'. Acca lu' creyente qui' attu naciõn, bè' cuidado qui'ni guni lu' seguir la' rialatsi' qui' lu' para làa gunitti lu' lugar qui' lu'.

22 Acca ná qui'ni ccã lu' saber qui'ni Tata Dios nna yala enne' retúalatsi' née lani itúba yétsiloyu, pero a'hua runi bée ca cosa justamente taá nna. Yala duro runie contra canu labí runi cã nu rée. Pero lani lu' nna yala enne' de

retúalatsi' née, pues a' ccá bée tulidàba lani lu' canchu guni ba li e agradecer por la' tsi'ilatsi' qui'e, para qui'ni làa íchue lu' ti'a benie lani ca enne' Israel.

²³ Ca enne' Israel nna canchu eyeqquia çà lani Tata Dios para gata' salvación qui' qui, hua yu ba ri'u qui'ni yala la'huacca té qui'e para gúthuánie çà attu lugar làti bireccu' caná.

²⁴ Lu' croyente qui' attu nación nna gurú lu' lo ttu yà nu du ixi' báa nna béduani lu' lo yà olivo tsè'a, ttu cosa nu labí runi ca enne', quiere decir qui'ni labí rùthuani ri'u ná' ttu yà mal lani ttu yà tsè'. Pero anía beni Tata Dios lani lebi'í ca enne' qui' adí ca nación. A'hua ca enne' Israel nna, adí telá fácil éduani çà attu vuelta lugar qui' qui, ya qui'ni ná çà propio gani ca ná' yà tsè'a.

²⁵ Lebi'í hermanos, labí calátsa'a' qui'ni té motivo qui' le para gulába rù latsi' le qui'ni yala enne' sabio chi ná le, acca quixá'ania' le anna nu cca qui' ca enne' Israel. Làçà nna yala redúdítsini çà Tata Dios, pero álahua para siempre, sino solamente hasta chi i'yu tsá qui'ni iyétse'éru ca enne' qui' adí ca nación nna tsíalatsi' qui.

²⁶⁻²⁷ Làniana ccá salvar iyáyiani ca enne' Israel, ti'ba ra Tata Dios lo Escritura:

Dèsdeba le' ciudad Sión, iria ttu Enne' gudilèe yétsi qui' Jacob,

Bítuúru guni çà nu ná mal,

A' gunia' para ca enne' Israel ti'a chi benia' prometer,

Canchu chi i'yu tsá qui'ni eyuniyén látsa'a' ca tul-la' qui' qui.

²⁸ Labí rialatsi' ca enne' Israel mensaje nu cca qui' Jesucristua, acca Tata Dios nna chi bedue çà ttu lado ti'atsi ná çà contrario qui'e para qui'ni guni lée recibir lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. Pero catsi'í bánie ca enne' Israel porqui'ni dèsdeba gùdua Abraham chía becué' Tata Dios cabi para ccá çà enne' qui'e.

²⁹ Tata Dios nna nunca labí enàbee biya bendición nu chi bènnèe. Nìhua labí reléninie de chi gutàyie nuya enne' para ccá enne' qui'e.

³⁰ Lebi'i ca enne' qui' adí ca nación, ttu cuaýa nuá nna labí beni le Tata Dios obedecer. Pero annana chi nabia'ni le ti'íya tsè' ná la' retúalatsi' qui'e, porqui'ni ca enne' Israel nna beni çà ne desobedecer.

³¹ Quiere decir qui'ni Tata Dios nna chi retúa latsi'e lebi'i lá, pero ca enne' Israel nna labí runi çà ne obedecer, para qui'ni i'yu tsá gunibia' huá çà ti'íya tsè' ná la' retúalatsi' qui'e lani làçà.

³² Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' judío a'hua ca enne' qui' iyaba ca nación ccá çà enne' nu labí rudà naga' qui' qui'e, para qui'ni a' modo nna ttu rú'a bá guluè'nie qui'ni retúa latsi'e tsayéniyiaba ri'u.

³³ Acca hua yu ba ri'u qui'ni yala iyéni ná ca riqueza qui' Tata Dios. Ca la' rulaba latsi' qui'e nna, ti'ani modo ethàtsilà'na ri'u çà nìhua labí ritelíni ri'u ti'íya modo ribeqquia latsi'e para gunie çà cumplir, porqui'ni chi bá nabia'nie itúbani, a'hua té la' riyeni tsè' qui'e tulidàba para gunie tsé' iyábani ca cosa.

³⁴ Ti'a ra lo Escritura:

Núlá chi nabia'niç iyaba ca la' rulábalatsi' qui' Señor ni'i.

Núlá chi rã ne: íj ná nu guni cuiç'lu' ni'i.

³⁵ Tsí chi benie caso biya regalo nu beni ttu enne' ne ofrecer para qui'ni lèe nna eyiyèe qui'í ni'i.

³⁶ Iyáyiani ca cosa nna dá' çà de Tata Dios, a'hua por medio de lèe nna runi çà seguir, a'hua para la'a labéé ná iyáyiani ca cosa, acca lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiýaru e.

12

1 Tata Dios nna iyé vuelta chi belui'e qui'ni yala retúa latsi'e ri'u, ácaña hermanos, inte' nna rinénia' le por amor qui'e qui'ni guni le presentar cuerpo vivo qui' le lani e tulidàba ti'a ttu ofrenda para lèe, lícca nàri la'labàni qui' le para qui'ni guni lí e servir ti'teni' rú'ulatsi'e, a' modo runi lí e adorar ti'a ná qui'ni guni le.

2 Bittuúru guni le ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyuj, sino ná qui'ni gata' attu la' rulóbalatsi' cubi qui' le, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá completamente tsè' por la'huacca qui' Tata Dios. A' modo nna gunibia' le voluntad qui' Tata Dios lani le quiere decir, itute nu ná tsè' nu rú'ulatsi'e qui'ni guni le.

3 Porqui'ni inte' Pablo ná' apóstol qui' Cristua nna rinénia' ttu ttu tsa le: bittu gudàliani lu' la'a mísmuba lu' de rulaba latsi' lu' ti'iya tsè' ná capacidad nu chi té qui' lu', sino ná qui'ni gulaba lá latsi' lu' lani cuidado para guni lu' e servir según ti'iya fe nu chi benna Tata Dios lo losto' lu'.

4 Por ejemplo: cuerpo qui' ri'u nna iyetse' parte qui'í ná, pero ttu ttu tsa parte qui'í nna álahua tulò tè ri'yu' cã, sino yètsi' yètsi' bá ná capacidad qui' ttu parte qui'í.

5 A'hua ri'u nu ná cuerpo qui' Cristua nna iyetse' ri'u ná, pero ttu ttu tsa creyente nna tè ttu tsina nu ná qui'ni guniã para qui'ni tálíã ttu resultado tsè' para itute iglesia.

6 Yètsi' yètsi' bá ná capacidad nu runna Tata Dios qui' ttu ttu tsa ri'u según favor qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni guni ri'u e servir. Por ejemplo, de runne ttu confianza lo losto' ri'u para quixá'ani ri'u ca enne' dacca'ló tabá nu cca qui' Jesucristua nna, ná qui'ni guni ri'u predicar titsa' qui'e lani la'huacca nu runne qui' ri'u.

7 A'hua de runne capacidad tó' qui' ri'u para guni ri'u biya taá clase de tsina ni para obra qui' Señor nna, ná qui'ni guni ri'u a lani voluntad. De runne capacidad qui' ri'u para guthète'ni ri'u ca enne' nna, ná qui'ni gulue'ni ri'u cã enseñanza tsè'.

8 A'hua de runne espíritu qui' ri'u para guni ri'u ca enne' animar nna, ná qui'ni inne ri'u titsa' nu gunna fuerza qui' qui'. Canchu té biya qui' ri'u nna calatsi' ri'u gute ri'u a qui' nuya ttu enne' nna, ná qui'ni ya gute bá ri'u a ti'a ttu regalo sin biya interés ní. De runi dirigir ttu creyente biya tsina qui' obra qui' Señor nna, ná qui'ni ccá trabajador. De retúalatsi' ri'u ttu enne' nna ná qui'ni guni ri'u a lani la' redacca' latsi' nu da' de lo losto' ri'u.

9-10 Biya tabá cosa nu ra Tata Dios qui'ni nã mal nna, liuyudí' a lani itute latsi' le. Pero iyaba ca cosa nu ná tsè' nna, guni ba le seguir lani cã. Ttuba hermano chi ná le, acca ná qui'ni gulue' le lani cariño qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le, ttu le lani attu le nna, aláa cuenta titsa' rú'a bá. Leyla modo para gulue' le qui'ni runi apreciar luetsi le, ttu le nna attu le nna para qui'ni hermano qui' lu' nna thí' bi la'dàliani.

11 En cuanto biya tsina nu cca ofrecer nna, littsé'e al tanto para guni lí a tsè' taá, bittu cca le flojo sino guni le Señor servir lani espíritu nna lani la' redacca' latsi' nu da' de lo losto' le nna, porqui'ni Jesucristua nna née Xana' le.

12 Yala icca'rubà le por ca cosa tsè' nu chi' da'la para lebi'í, acca ná qui'ni gata' iyénini la' redacca' latsi' lo losto' le de ribèda le. A'hua de cca le sufrir le' yétsiloyuj nna ná qui'ni guni le seguir cca le enne' fiel. Tsé'e le al tanto tulidàba para huín le oración.

13 De nabia'ni le qui'ni ttu hermano qui'le cca bi sufrir por biya necesidad ní té qui' bi, ná qui'ni etúalatsi' le bi nna guni le bi cualàni. A'hua tsé' taá guni le recibir iyaba ca enne' il'laní le' litsi' le nna a'hua lígúni çà invitar.

14 Canu rutsia latsi' quí le nna, bittu qué' le iquía quí, sino linnàbani Tata Dios laní oración qui'ni gunie çà bendecir.

15 Canchu ttu enne' redacca' latsi'í nna, bittu gappa le la' yélati' sino edácca' huáni le por nu tsé' nu chi uccua laní a. Canchu ttu enne' té biya tristeza ni qui'í nna gúlue' le qui'ni rehuini' huáni le laní a.

16 Liguni duel-la' tsé'e tsé' le para qui'ni gata' ttúba la' rulábalatsi' qui' le. Iyé bá ca la' rulábalatsi' tsé' cubi chi gúta' qui' le annana, pero bittu iyúl-laní le ca enne' nu cca çà sufrir, sino ccá ttúba la' rulábalatsi' qui' le laní çà. Bittu gulaba latsi' le qui'ni yala chi yù le.

17 Bittu gudéqquia le mal qui' canu runi mal qui' le. Liguni duel-la' guni le nu ná tsé' laní iyábani ca enne'.

18 Ná qui'ni guni le duel-la' laní itute latsi' le bittu tít-lalaní le ca enne', sino eyila le modo para tsé'e le en paz laní iyaba çà.

19 Hermanos to' quia', bíttuúru édi' la'a lebi'í taá yèe' contra ttu nu runi mal qui' le, sino cueda ba latsi' le, porqui'ni Tata Dios ba gunie castigar canu runi mal, tí'a chi ga'na escrito ca titsa' láti rèe:

Inte' Señor ba edi' yèe',

Inte' ba ithel-la'a' castigo qui' iyaba canu cca merecer.

20 Raáruhuá lo Escritura:

Canchu ttu enne' labí té qui'í gúa nna, bèni tènì lu' a ofrecer biya gúa, màsqui'ba beniá mal contra lu'. Canchu ribitsiá inda nna, bete inda í'ya. A' modo nna exalatsi'í mal nu beniá contra lu' nna ettú'niá nna ehui'niá.

21 Bittu gute lu' lugar qui'ni guni lu' mal nu rulaba latsi' lu', sino guni la lu' vencer nu ná mal laní ttu hecho tsé'.

13

1 Iyáyi'ani le nna té responsabilidad qui' le qui'ni guni le obedecer qui' canu rigú'ubia' qui' le, porqui'ni iyaba ca la' rigú'ubia' le yétsiloyu nna tse'e çà por permiso qui' Tata Dios enne' nanie qui'ni a' cca.

2 Canchu chi ttu enne' labí runiá nu ra lo ley qui' gobierno nna, a' modo nna redúdítsiniá nu chi nani Tata Dios para ca enne'. Acca iyaba canu runi çà a' nna, rigú'u çà falta nna ccá çà castigar.

3 Acca iyaba canu runi biya cosa mal nna yala rátsini çà ca policia, pero álahua tse'e ca policia para gúniatsini çà ca enne' runi nu ná tsé'. Tsí hua rú'ulatsi' lu' ga'na lu' en paz sin la' rátsilatsi' laní ca uxticia cá. Pues, guni lu' nu ná tsé', lániana ína çà qui' lu' qui'ni runi lu' nu ná deber qui' lu'.

4 Ca uxticia nna a' hua gobierno nna tse'e çà para guni çà para bien qui' lu', a' modo nna runi çà tsina qui' Tata Dios. Pero canchu runi lu' biya crimen nna, ná qui'ni il-laní la' rátsilatsi' lo losto' lu', porqui'ni labí cuento bá ná derecho nu té qui' ca autoridad para guni çà castigar, ya qui'ni runi çà castigar canu cca ba merecer por mal nu runi çà, a' modo nna runi çà tsina qui' Tata Dios.

5 Acca ná qui'ni gudá naga' le qui' canu rigú'ubia', pero aláa solamente para qui'ni bittu cca le castigar, sino porqui'ni chi yù le qui'ni nui nna ná tsé' delante de Tata Dios.

6 Acca ná qui'ni gute qui' ládi le, porqui'ni runi çà deber qui' quí de ruquiya çà qui' ládi le, a' modo nna runi çà servir Tata Dios para bien qui' le.

⁷ Dàni le guni le cumplir iyábani deber qui' le, por ejemplo: canchu dàa le qui' contribución nna, liquiŷa lani enne' ga'na encargado para édi'q na a'hua biŷa impuesto l-le. Canchu ná qui'ni gappa le respeto ttu enne' nna, ligàppa a' respeto. Canchu ttu enne' runiã tsè' nna, ccã merecer qui'ni gudàliani le na.

⁸ Liuquiŷa làti dàa le qui' ca enne'. A'hua ná qui'ni gulue' le la' tsì'ilatsi' lani ca enne' para siempre porqui'ni nã ttu deber nu labí fin qui'ì té. Nu catsi'ini luetsi enni'ì nna, a' modo runiã cumplir itute nu ra lo Ley qui' Tata Dios acerca de vecino qui'.

⁹ Porqui'ni lo Ley nna ra íj: Uccuatsi'ini luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. Acca lo ca tsi mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Bittu ccá lu' adúltero. Bittu ccá lu' huetti enne'. Bittu ccá lu' ubàna. Bittu ichitha lu' belà'na qui' enne'. Bittu thálatsi' lu' biŷa té qui' attu enne' lani la' ruyudí' lo losto' lu' nna envidia nna. Prueba qui'ni hua lígani catsi'ini lu' ca enne' nna ná qui'ni bittu runi lu' ca cosa mal ná' ñihua biŷa attu cosa mal nu ra lo adí ca mandamiéntua.

¹⁰ Enne' té la' tsì'ilatsi' lo lostu'ì nna, labí runiã biŷa mal contra ca enne'. Acca de rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' nu té lo losto' ri'u para lani ca enne' nna, a' modo nna cca cumplir iyate nu rinàba lo Ley qui'ni guni ri'u.

¹¹ Anía ná qui'ni guni le, porqui'ni hua yù le ti'ŷa quetha ritè ca tsá, acca bittu cuenta tsé'e ba ri'u le' yétsiloyuì, sino ná qui'ni tsé'e la ri'u al tanto, porqui'ni tsá qui'ni íl-lani Jesucristua enne' gudilèe ri'u nna, adiru exa chi debíga'q annana ti'chu de loti' guduló rialatsi' ri'u.

¹² Átitó' tiempo té para guni ca enne' seguir guni çã ca cosa mal, porqui'ni chì' taá duã íl-lani Cristua attu. Acca bittu guni ri'u ca cosa mal nu runi gàttsi' ba çã, sino ná qui'ni tsé'e ri'u al tanto para guni lá ri'u daccaló taá ca cosa nu ná tsé' en contra de ca cosa mal, ti'a ttu soldado tsé'.

¹³ Réla ritsá nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsé'. Bittu ccá ri'u borracho, ñihua bittu tsía ri'u biŷa fiesta nu ná principalmente para táni ca enne'. Bittu gute ri'u cuerpo qui' ri'u para la' ridualàni attu nu huaya' ñihua para biŷa attu vicio nna. Ñihua bittu gappa ri'u la' yélatsi' nna ñihua bittu guyudí' ri'u ca enne' nna til-la ri'u lani çã.

¹⁴ Ná qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni chi ná le enne' qui' Señor Jesucristua. Bittuuru gute le lugar para guni le biŷa la' ridálatsi' mal nu guyú'u latsi' le guni le antes, para qui'ni làa guniã le vencer.

14

¹ Canchu ttu hermano nna itá sã litsi' le nna labí chi ritelí tsè'niã nu ra lo Escritura, pues ná qui'ni guni lí a' recibir tsé'ni, pero bittu guni le discutir lani a' sobre de ca cosa delicada nu rialatsi'ì.

² Por ejemplo: Ttu te ca enne' nna rulaba latsi' qui' qui'ni huacca ba go çã iyábani ca cosa nu daccã go ri'u. Pero tse'e tehuá attu te ca enne' canu yètsi' lá ritelíni çã nna iyaba clase de alimento ro çã menos bèla'.

³ Nu ro iyábani nna bittu ná qui'ni guniã menospreciar nu labí ro iyábani. A'hua nu labí ro bèla' nna bittu ná qui'ni etitse'él-la'q nu ro iyábani, porqui'ni a'hua lã nna chi beni Tata Dios na recibir.

⁴ Pero lu' nna bihua ná lu' enne' ŷeni para thí' lu' derecho etitse'él-la' lu' ttu siervo qui' enne' huaya' ñi'i. Ná bã asunto qui' xana' niã para guyuã ti'ŷa runi siervo qui' canchu runi bã tsé' l-le o canchu runi bã mal l-le. Pero hua ría díhuã tsé' porqui'ni Señor nna té la'huacca qui'e para qui'ni iriã tsé'.

⁵ Attu ejemplo: Ttu te ca enne' nna duél·la·ní rigua çá ttu tsá porqui'ni rena çá qui'ni ná tsá ÿeni. Pero attu te ca enne' nna, tulappa ba ná iyaba ca tsá para làçá. Sobre de ca cosa' nna, pues ná qui'ni ttu ttu enne' ína por la'a labá.

⁶ Enne' riguaç biÿa tsá ní nna, es qui'ni caniaç qui'ni a' modo nna rudàlianiaç Señor. A'hua enne' bihua riguaç biÿa attu tsá ní nna, pues para Señor nna labí riguaç na. Nu ro bèla' nna ruà na para gudàlianiaç Señor, porqui'ni rui'ç gracia Tata Dios por la'gó qui'í. A'hua nu labí ro iyábani nna rudàliani huáç Señor, porqui'ni rue' huáç gracia Tata Dios.

⁷ Ní ttu ri'u nna labí ná ri'u xana' la'a ri'u ba para cu'úbia'ni ri'u la'labàni qui' ri'u según la' calatsi' qui' ba ri'u, ya sea tiempo anna o ya sea canchu chi gatti ri'u.

⁸ De bàni ri'u nna, ná ri'u responsable ru'a lo Señor por nu runi ri'u, a'hua tsé'e ri'u ru'a lúe canchu chi gatti ri'u. Así es de qui'ni ya sea de bàni ri'u o ya sea canchu chi gatti ri'u nna, qui' ba Señor ná ri'u.

⁹ Acca Cristua nna gùttie nna beyacca bànie nna labiru gattie, para qui'ni quéé Xana' iyaba ri'u nna rigú'ubi'e tàntua entre canu yatti a'hua entre ri'u canu bàni.

¹⁰ Lu' nu labí ro lu' bèla', biánicca retitse'él·la' lu' hermano qui' lu' nì'i. Attu lu' nu ro iyábani, biánicca runi lu' mensopreciar hermano qui' lu' nì'i. Pues tsayéni ÿiábá ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' innie canchu tsé' beni ri'u l·le o canchu làa beni ri'u tsé' l·le

¹¹ porqui'ni lo Escritura nna ra íj:

Inte' Señor nna nia' le qui'ni hualigani da' tsá qui'ni iyáyiani ca enne' nna guduÿibi qui' ru'a lua',

A'hua iyaba çá nna ína çá dacca'ló tabá qui'ni ttu teruba inte' ná' Dios.

¹² Así es de qui'ni ttu tsa ri'u nna té qui'ni gute ri'u cuenta ru'a lo Tata Dios iyate nu beni ri'u.

¹³ Acca hermanos, bíttuúru quíníyú luetsi ri'u. Sino dàa lání le gata' attu la' rulábalatsi' qui' le para bittu tehuá guni le biÿa nu runi qui'ni ttu hermano qui' le nna ccá ofender nna guniç tul·la'.

¹⁴ Inte' Pablo ná huá' enne' nu ríalatsi' qui'ni Jesús nna née Señor lo iyate, hua yúlí rànía' qui'ni iyaba ca cosa nu dacca' go ri'u nna ná bá çá tsé', pero ttu enne' nu rulaba latsi'í qui'ni ná tul·la' para lç canchu gúç na, entonces adila tsa' bittu gúç na.

¹⁵ Acca lu' nna bíttuúru go lu' biÿa alimento nu ná tul·la' para lani hermano qui' lu' nna ccá bi lastimar espiritualmente taá de rila'ni bi qui'ni ro lu' a'. A' modo nna rilá'ni qui'ni labiru la' tsi'ilatsi' gá té lo losto' lu' para hermano qui' lu' a' nna calatsi' lu' qui'ni nitti bi solamente por ttu cosa nu ridàlatsi' lu' go lu'. Ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni a'hua por hermanuá' nna gùtti Cristua.

¹⁶ Lihue' cuidado qui'ni làa go le biÿa o guni le biÿa canchu por nuá' nna rute le lugar qui'ni attu enne' inniç mal qui' ca enseñanza nu yú le ná çá tsé'.

¹⁷ Porqui'ni reino qui' Tata Dios nna álahua ná cuestión de í'ya go ri'u, sino qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsé' qui' ri'u nna ca cosa nu runna la'ÿeni nna la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ri'u.

¹⁸ Tata Dios nna yala redácca'nie por lu' canchu a' modo runi lu' Cristua servir; a'hua ca enne' nna yala contento tsé'e çá porqui'ni runi lu' nu ná tsé'.

¹⁹ Acca tulidàba ná qui'ni hué' ri'u cuidado làa gute ri'u lugar para chadi biÿa disgusto entre ri'u, sino ná qui'ni guni la' ri'u nu runna fuerza qui' luetsi ri'u.

²⁰ Bittu guni lu' qui'ni l-lúyalatsi' tsina qui' Tata Dios por ttu pedazo de biya alimento. Iyába ca cosa nu dacca' go ri'u nna bihua tul-la' ná canchu go ri'u ca. Pero hua ná mal go ri'u biya alimento canchu por a' nna ccá ttu enne' ofender nna guniá tul-la'.

²¹ Canchu por bèla' nu calatsi' lu' go lu', o canchu por vino nu calatsi' lu' i'ya lu' acca ttu hermano qui' lu' guniá contra la' rulábalatsi' tsè' qui' i' nna i'ya gúá nu ná tul-la' para lani á, adila tsa' bíttuúru go lu' bèla' nihua bíttuúru i'ya lu' vino, nihua bíttuúru guni lu' bíyááru attu cosa nu guni qui'ni ichèccu' hermano qui' lu' nna eyàcca débil fe qui' i'.

²² Lu' nu rialatsi' qui'ni labí tul-la' ná para go lu' iyábani nu dacca' go ri'u, ná qui'ni nui nna ccá ttu asunto entre lu' teruba lani Tata Dios. Ica'rubà ttu enne' canchu la' rulábalatsi' qui' i' bihua runiá na condenar de runiá iyába ca cosa nu ná tsè' para lani á.

²³ Pero canchu nuya calatsi' i' gúá biya màsqui'ba hua yù bā qui'ni nā mal para gúá na, entonces la' rulábalatsi' qui' i' guniá na condenar canchu gúá na, porqui'ni labí nā de acuerdo lani la' rulábalatsi' nu chi bete Tata Dios qui' i'. Acca bittu guni ri'u biya cosa canchu labí nā de acuerdo lani fe nu té lo losto' ri'u, porqui'ni nā tul-la' para ri'u canchu guni ri'u á.

15

¹ Iyaba ri'u canu chi ná ri'u adí fuerte nna té responsabilidad qui' ri'u ccá ri'u hermano tsè' lani ca enne' canu ná débil fe qui' qui', labí ná qui'ni gudua iquua ri'u puro taá nu ná tsè' para ri'u.

² Ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' guni ri'u según la' rulábalatsi' qui' attu enne' nna, quiere decir nu i'yu'á para bien qui' i' nna á' hua para qui'ni ccá croyente adí tsitsi' nna.

³ Porqui'ni á' hua Cristua nna labí benie nu ná tsè' para la'a labée, sino beni lee para qui'ni gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u, tì'a chi ga'na escrito: Iyaba ca titsa' mal nu rinne ca contra cuiá'lu' nna, iquua bá' tatsia ca.

⁴ Iyaba nu chi ga'na escrito lo Escritura qui' tiempo antigua nna hua nā enseñanza tsè' para guthète' ri'u, para qui'ni ccá ri'u animar nna cueda ri'u ca cosa tsè' nu chi' da'la nna guchia ri'u iyaba lani la'yeni.

⁵⁻⁶ Tata Dios enne' runna paciencia qui' ri'u nna runna hué fuerza qui' espíritu qui' ri'u. Rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnee la'yeni lo losto' iyaba le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le de guni le nu ná para bien qui' ttu le nna attu le nna tì'a rú'ulatsi' Cristo Jesús, para qui'ni junto taá gudàliani le Dios enne' née Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁷ Acca hermanos, ná qui'ni ccá le amigo tsè' ttu le nna lani attu le nna para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani, tì'a Cristua chi bitée para quée amigo qui' iyaba ri'u.

⁸ Inte' Pablo nia' le qui'ni Cristua nna bitée para gunie nu ná tsè' para bien qui' ca enne' Israel, para gunie cumplir iyaba ca titsa' nu chia gutixà'ani Tata Dios ca tà' tàta qui' t'ù'a, á' modo nna rulue' qui'ni runi bée iyaba nu rèe.

⁹ Cristua nna bitá hué para qui'ni lebi'i canu ná enne' qui' adí ca nación huaya' nna gudàliani huá le Tata Dios de rue' lí e gracia por la' retúalatsi' qui'e, tì'a ra David lo Escritura:

Por nui nna gudàliania' cuiá'lu' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna, Gúl-la'a' himnos para gunia' cuiá'lu' alabar.

¹⁰ Ra huá attu lettia:

Yala redacca' latsi' ca enne' escogido qui' Tata Dios,
 A'hua lebi'i ca enne' qui' adí ca nació nna redacca' huá latsi' le.

¹¹ Ra tehuá attu lettia:

A'hua lebi'i ca enne' canu labí ná enne' Israel, liudàliani Señor,
 Iyá ÿiani le canu tse'e le' ituba yétsiloyu nna,
 Ligùl·la himnos para lèe lani itute latsi' le.

¹² Tì'a ca titsa' nu bedia Isaías:

Áccualani nuá gùtti Isaí,

Pero i'yu tsá qui'ni attu descendiente qui' bi nna quée rey nna cu'úbia'nie
 iyábani ca nació nna

Gappa çá confianza lani lèe qui'ni gunie nu ná tsè' para làçá.

¹³ Tata Dios ènni'á' nuá runne confianza lo losto' ri'u para cueda ri'u lani la'
 redacca' latsi' por ca bendición nu chì' da'la, rinába'a' qui'ni guni le seguir
 tsíalatsi' le titsa' qui'e para qui'ni bittu tehuá estorbo té lo la' rulábalatsi' qui' le
 nna, sino gata' lá iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le por la'huacca qui' Espíritu
 Santo lani le de yù le qui'ni gunie le bendecir tulidàba.

¹⁴ Lebi'i hermanos to' quia', caÿèn tabáni latsi' lóstu'a' de yúa' qui'ni lebi'i
 nna té iÿèniní la' tsì'ilatsi' lo losto' le, a'hua porqui'ni chi té iÿèniní la' ritelíni
 tsè', acca té capacidad qui' le para egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna.

¹⁵⁻¹⁶ Lo carti nna rinénia' le ti'tó' fuerte sobre de tuchùppa punto para qui'ni
 làa iÿùl·lani le çá porqui'ni a' ná deber quia' de rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni gunia'
 tsina por Jesucristua làti tse'e lebi'i ca enne' qui' adí ca nació. Acca runia'
 para qui'ni télíni le tsè' ca titsa' qui'e nu runna salvación para qui'ni gunie le
 recibir ti'a ttu ofrenda para lèe. Chi ná le enne' tsè' nna nàri nna ru'a lúe por
 tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le.

¹⁷ Yala redacca' te' por iyaba ca resultado tsè' nu chi rila'ni ri'u le tsina nu
 runia' por Tata Dios por la'huacca qui' Cristo Jesús.

¹⁸⁻¹⁹ Iyaba ca cosa tsè' nu riquixà'a' acerca de tsina quia' nna nâ porqui'ni
 Cristua benie çá por medio de inte', para qui'ni lebi'i ca enne' qui' adí ca
 nació nna guni le Tata Dios obedecer de riyénini le predicación quia', a'hua
 de rilá'ni le ti'iÿa ná la'labàni quia' lani ca enne'; a'hua por adí tsina nu benia'
 por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' de beyunínia' ca enne' ra'ni nna ca
 milagro nu rulue' de la'huacca qui'e acca huá latsi' qui. A' modo nna le' iyaba
 ca yetsi dèdèba Jerusalén hàstaba le' región idittu' lq Ilírico nna chi huà'a'
 hueni predicar nu cca qui' salvación nu runi Cristua çá ofrecer.

²⁰ Siempre huà'a' ca lugar làti labí chi nabia'ni çá nombre qui' Cristua, para
 gunia' predicar nu cca qui' salvación nu runie ituba yétsiloyu ofrecer nna
 iyénini çá qui'l' por primera vez, a' rue'él·la' látsa'a' gunia' para qui'ni tsina
 quia' nna ccá ttu tsina cubi, aláa làti chia guduló attu te ca enne' huaya'.

²¹ Chi benia' ti'ba ra lo Escritura:

Canu nunca labí chi bina çá qui'e, làçá nna ila'ni çá ne por primera vez,
 Canu nunca labí chi biyénini çá nombre qui'e, làçá nna télíni çá por primera
 vez.

²² Por nua' nna huà'a' làti huaya' hueni predicar, acca labí uccua quia' itá'
 tanél·lia' le.

²³ Pero annana labiru tsina té para gunia' le' ca lugar nà', a'hua chia gutsá
 calátsa'a' itá' tanél·lia' le.

²⁴ Cca te' qui'ni tsà'a' España nna tsa'tséla tè ttía' Roma para tanél·lia' le. De
 chi bè' tsè' ri'u titsa' nna, té confianza quia' lani le qui'ni guni le inte' cualani
 nna ithel·la' le inte' para España.

²⁵ Pero anna tè nna déya'a' para Jerusalén porqui'ni denú'a' ttu ofrenda para gute ya' a' qui' ca hermanos tse'e nía.

²⁶ Ca hermanos tse'e le' región nu lá Macedonia nna Acaya nna gùppa cã gusto ithèl-la' cã ttu cualani to' para ca enne' pobre qui' iglesia re' le' Jerusalén.

²⁷ Yala rú'ulatsi' qui' guni cã cabi cualani, pues ciertamente hua ná deber qui' qui', porqui'ni por medio de canu rialatsi' canu tse'e le' ciudad Jerusalén nna yala bendición chi gũyi' cã. Acca làcã ca enne' qui' adí ca nación nna ná qui'ni guni cã cabi cualani materialmente taá.

²⁸ Canchu chi betí'a' ofrëndj qui' cabi nna cca terminar asúntuj nna, làniana néda de tté bá' nna gunia' le' visitar.

²⁹ Chi lá yú rànía' qui'ni canchu chi íl-lania' làti tse'e le' nna yala bendición thí' losto' le' por medio de ca titsa' qui' Cristo nu quixa'ánia' le.

³⁰⁻³² Acca ÿa hermanos por la' dàliani qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna rinába'a' qui'ni guni le' oración por inte' lani amor nu runna Espíritu Santo lo losto' le', para qui'ni ccá le' ttùba lani inte' lo batalla espiritual quia' nna inábani le' Tata Dios qui'ni canu tse'e le' región láã Judea canu labí rialatsi' qui' nna bittu biÿa irialàni cã de runi cã duel-la' guthácca' cã inte'. A'hua ofrenda nu denua' yì'ì nna liguni oración qui'ni ca hermanos tse'e le' ciudad Jerusalén nna guni cabi a' recibir lani la' redacca' latsi' para qui'ni canchu hua ná voluntad qui' Tata Dios nna íl-lania' ciudad Roma làti tse'e le', pero lani la' redácca' latsi' lo lóstu'a' para qui'ni edilátsa'a' nna ccá' bendecir por ca titsa' tsè' nu hué' luetsi ri'u.

³³ Tata Dios enne' runna la'ÿeni lo losto' ri'u nna gunie seguir lani iyaba le' tulidába. Quiÿaru e.

16

¹ Yala enne' tsè'ni ná hermana qui' ri'u Febe niula ná diaconisa qui' iglesia re' le' yétsi láã Cencrea.

² Rinába'a' favor qui'ni guni le' bi recibir tì'ba ná qui'ni guni ca creyente, porqui'ni ná huá bi ttùba lani Señor. A'hua rinába'a' qui'ni guni le' bi cualani biÿa tediba riquína'ni bi. Yala cualani chi beni bi ca enne', a'hua inte' nna chi beni bi inte' cualani.

³ Ni rithél-la'a' la' rinàba titsa' quia' para hermana qui' ri'u Prisca lani nubeyu' qui' bi Aquila, porqui'ni ná cabi compañero quia' le' tsina qui' Cristo Jesús.

⁴ Làcabi nna yala sufrir uccua cabi por inte' hasta qui'ni átitó' taá làa betti cã cabi porqui'ni bedí' cabi inte'. Acca yala gracia ruí'a' cabi. A'hua iyaba ca iglesia qui' ca enne' rialatsi' qui' adí ca nación nna yala agradecido ga'na cabi lani ca hermanos qui' ri'u Prisca nna Aquila nna.

⁵ Liute huá tsàtè' la' rinàba titsa' quia' lani ca hermanos retuppa le' litsi' Prisca nna Aquila nna a'hua lani amigo tsè'ni quia' Epeneto, pues primérute làbi huíalatsi' qui' Cristua le' ituba región Acaya ni.

⁶ Rithél-la'a' saludos para hermana qui' ri'u María, làbi nna yala huá cualani chi beni bi le.

⁷ A'hua liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani canu làtsi yà'a: Andrónico nna Junia nna chi huá uccua cabi sufrir, pues ttùba bedàl-la cã intu' litsi' iyyà. A'hua iyaba ca apóstol nna yala estimar runi cã cabi. Yà'la tè làcabi huíalatsi' cabi Cristua ti'chu inte'.

8-9 Rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermano to' tsè'gani quia' Amplias, A'hua lani Urbano porqui'ni ná bi compañero qui' tu' le' tsina qui' Cristo Jesús, a'hua para amigo tsè'gani quia' Estaquis.

10 Rithél·la' huá' i'jeni la' rinàbatitsa' quia' lani Apeles, i'yé vuelta tsè' belue'ni qui'ni hualigani ná bi ttu creyente fiel qui' Cristua. Yala saludos rithél·la' huá' para ttu tsa ca enne' tsè'e le' litsi' Aristóbulo.

11 Liute huá tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani paisano quia' Herodión, a'hua lani familia qui' Narciso, ná huá cabi enne' ríalatsi' qui' Señor.

12 Rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Trifena nna Trifosa nna yala tsina runi cabi por nombre qui' Señor, a'hua lani hermana tsè' qui' ri'u Pérsida, demasiádu huáni tsina chi beni bi para Señor.

13 Rithél·la' huá' saludos quia' lani hermano qui' ri'u Rufo, ná bi ttu obrero tsè' le' tsina qui' Señor. Liugúni huá tsàtè' saludar nàna qui' Rufo porqui'ni beni bi inte' tratar ti'atsi yi'ni ba bi.

14 Liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani Asíncrito nna Flegonte nna Hermas nna Patrobas nna Hermes nna iyaba adí ca hermanos tsè'e lani cabi nna.

15 A'hua rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani Filólogo, a'hua lani Julia nna Nereo lani dàna bíá nna, a'hua lani Olimpas nna, a'hua lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios tsè'e ca lani cabi nna.

16 Ligúni saludar luetsi le lani la' tsí'ílatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Iyaba ca grupo canu retùppa por nombre qui' Cristua le' región ni nna, rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' cabi lani le.

17 Yala rinába'a' qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa thaccaýi le por canu calatsi' qui' íl·la'ani ca luetsi le por medio de ca enseñanza mal nu rulue' ca. A'hua por mal ejemplo qui' qui' nna runi ca qui'ni ichèccu' ca hermano para guni ca tul·la'. Nu rulue' ca nna bihua ná ttùba lani ca enseñanza nu chi déete' le, acca bittu tsíalatsi' le qui' qui'.

18 Làca nna labí runi ca nu rú'ulatsi' Xana' Ri'u Jesucristua, sino runi la ca según nu rú'u bá latsi' qui' para aprovecho qui' la'a làba ca. Yala ruthaccaýi ca ca enne' canu labi chi ritelí tsè', porqui'ni rulue' ca i'yetse' ca enseñanza ti'atsi ná ca tsè' pero labí líni ca.

19 Yala redacca' te' porqui'ni iyáýiani ca enne' nna chi yù ca qui'ni runi le nu ra lo títsa' qui' Tata Dios. Calátsa'a' qui'ni ccá le listo tulidàba para guni le nu ná tsè', pero aláa nu ná mal.

20 Tata Dios enne' runna la'jeni lo losto' ri'u, hua yúá' qui'ni lèe nna gunie Satanés vencer por lebi' para qui'ni bittu guniá le dominar. Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

21 Timoteo hermano ná compañero quia' le' tsina qui' Señor nna yala la' rinàbatitsa' rithel·la' bi qui' le. A'hua canu làtsi yà'a Lucio nna Jasón nna Sosípater nna rithel·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' le.

22 Annana inte' hermano qui' le Tercio riquixa'ánia' le qui'ni inte' nuá' bedí'a' cartí bajo orden qui' Apóstol Pablo, rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le, lani nombre qui' Señor.

23 Hermano qui' ri'u Gaius enne' runna ttu lugar làti reyà'na' nna rutèsa huá bi litsi' bi para ccá reunión qui' canu ríalatsi', làbi nna rithel·la' huá bi la' rinàbatitsa' qui' le. A'hua Erasto enne' ná tesorero qui' ciudíj nna runi hua bi le saludar, a'hua ttu hermano lá bi Cuartus rithel·la' huá bi saludos qui' le.

24 Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani. Qui'yaru e.

²⁵ Gudàliani ri'u Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para guni ba le seguir cca le creyente fiel ti'ba rulue' ca titsa' nu riquixà'a' acerca de salvación, a'hua ti'ba rulue' adí ca enseñanza qui' Jesucristua nu chi betí'a' lani le ttùba lani la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu, pero annana chi benie na declarar lani ri'u por primera vez.

²⁶ Chi nabia'ni ri'u la' rulábalatsi' qui'áa por medio de nu ra lo Escritura nu bedia ca enne' uccua profeta. Tata Dios enne' due tulidàba labí fin qui'e té nna betie orden qui'ni iyáyi'ani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ná qui'ni ccá çà saber nu cca qui' salvación para làçà nna gata' fe qui' qui' nna guni çà obedecer titsa' qui'e.

²⁷ Ttu teruba Tata Dios, làteruba lèe nna té itute la' ritelíni nu ná tsè', acca què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàni por nu beni Jesucristua para ri'u. Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO

Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A Los CORINTIOS

1 Inte' Pablo lani hermano qui' ri'u Sóstenes. Jesucristua nna chi gutàye inte' para cca' apóstol qui'e de acuerdo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' Tata Dios.

2 Lebi'i ca enne' rialatsi' le' ciudad Corinto canu retuppa rudàliani le Tata Dios. Chi ná le ttùba lani Cristo Jesús nna, chi bètsi'e le yà'latsi' nna chi gutàyi huée le para cca le enne' nàri lani iyaba canu rul'luitsa' çà ne gaÿa tediba tse'e çà. Jesucristua nna née Xana' qui, ná huée Xana' ri'u.

3 Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

4 Tulidàba ruí'a' gracia Tata Dios quia' por lebi'i, a' hua porqui'ni née enne' bueno lani le nna benie le ttùba lani Cristo Jesús.

5 Acca benie qui'ni gata' capacidad tsè' qui' le. Chi ccani le riquixá'a tsè' le lani ca enne', a' hua chi té la' ritelíni tsè' qui' le.

6 Chi guÿi' tsè' le ca titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nu cca qui' Cristua.

7 Claru tabá rilá'ní qui'ni labí biÿa capacidad espiritual reyàtsani le miéntraste ribeda le él'lani Xana' Ri'u Jesucristua.

8 Lèe nna gunie le cualàni dèsdeba anna hàstaba qui'ni i'yu último tsá, para qui'ni canchu chi él'lani Xana' Ri'u Jesucristua nna labí biÿa falta ní etsèla contra lebi'i.

9 Tata Dios nna siempre gunie cumplir biÿa rèe. La'a mísmuba lèe nna chi gutàye le para qui'ni gata' amistad tsè' qui' le lani ÿi'nie Jesucristua Señor qui' rí'ua.

10 Annana hermanos rinénia' le lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua qui'ni tse'e iyaba le de acuerdo, a' hua qui'ni bíttuúru guni le qui'ni chadi pleito entre lebi'i, sino qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le nna nu runi le nna dèsdeba anna para nu chi' da'la.

11 Lebi'i hermanos quia', chi cca' saber nu runi le porqui'ni canu tse'e le' litsi' hermana qui' ri'u Cloé nna chi gutixa'áni cabi inte' qui'ni télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le.

12 Pues ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cefas. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cristua.

13 Tsí ína ri'u qui'ni Cristua nna iÿé clase née cá. Inte' Pablo nna, tsí gutáa' huá' lo curtsia por lebi'i cá. Tsí begádia' le inda para cca le enne' quia' cá. Ni ttu hua ca cosj.

14-15 Begádia' inda làteruba hermano qui' ri'u Crispo, a' hua attu hermano la bi Gaius. Ruí'a' gracia Tata Dios qui'ni lanú nuÿa attu enne' huaya' benia' bautizar para qui'ni nì ttu le làa ína le qui'ni begádia' le inda para cca le enne' quia'.

16 Hua rexa huá látsa'a' qui'ni begadia huálátia' inda canu tse'e le' litsi' qui' hermano qui' ri'u Estéfanos, pero labí dá'látsa'a' canchu begádia' nuÿaáru attu enne' inda.

17 Porqui'ni Cristua nna benie inte' mandado alàa para gunia' ca enne' bautizar, sino para qui'ni équixa'a' ca titsa' nu cca qui'e, pero alàa tì'a ttu enne' nu rìa discurso para qui'ni gudàliani ca enne' na por ca titsa' èl'la nu rinnia, sino sencillamente taá gutixa'ánia' le para qui'ni làa ccani cuenta ba nu gutixà'a' bíyalóni'a qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia.

18 Riquixá'a tu' claru tabá qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia. Ca enne' dia lo néda lù'uti, pues nu riquixá'a tu' nna cani çà qui'ni nã ttu titsa' tonto. Pero para ri'u canu chi ná qui'ni l-lá ri'u le' condenación nna, ná lã titsa' poderoso qui' Tata Dios.

19 Escrito ga'na titsa' làti ra Tata Dios:

Canu rena qui'ni yala dacca' çà, pues inte' nna ni nada ba égu'a' nu chi yù çà. A'hua canu rena qui'ni yala ritelíni çà, pues inte' nna por medio de titsa' quia' nna gúcué'enia' latsi' la' ritelíni qui' quí.

20 Acca biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi ritelíni çà cá. A'hua biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi nabia'ni çà ley religiosa qui' quí cá. A'hua canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' runi çà discutir nu cca qui' yétsiloyu, biani gana ni runi çà ni'i. Tata Dios nna por la' ritelíni tsè' qui'e nna chi benie qui'ni ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni chi té la' ritelíni qui' quí.

21 Tata Dios nna ritelínie iyátení ca cosa. Acca benie disponer qui'ni ca enne' nna labí irialàni çà gunibia' çà ne por medio de la' ritelíni qui' ba quí, sino guyú'u lá latsi'e gudilèe ca enne' tsíalatsi' por medio de ca titsa' nu runi tu' predicar, màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu riquixá'a tu'.

22 Anía rena ca enne' judío porqui'ni rinàba çà biya' ttu cosa nu ilá' tènì çà tì'a ttu prueba de la'huacca de yíabara'. Ca enne' griego nna calatsi' quí ca dícho nu rinne ca enne' sabio.

23 Pero intú' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristua enne' gùttie le curutsia. Para ca enne' judío nna mensaje nu riquixá'a tu' nã ttu titsa' tàbi para tsíalatsi' quí. Ca enne' griego nna rena çà qui'ni mensaje nu rute tu' nã ttu cosa sencilla nu labí dacca' para tsíalatsi' quí.

24 Pero para iyaba ri'u canu chi náyi'ni Tata Dios, tàntua ca enne' judío nna a'hua ca enne' griego nna, pues chi rialatsi' ri'u qui'ni Cristua nna née prueba de la'huacca qui' Tata Dios nna ná huée enne' té itute la' ritelíni qui'e nna.

25 Màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu rinne Tata Dios, pero adila yùe tì'chula làçà. A'hua màsqui'ba rena çà qui'ni labí suficiente ná nu benie, pero adila la'huacca té qui'e tì'chula làçà.

26 Lebi'i hermanos canu chi gutàyi Tata Dios, liulábalatsi' le biya' clase de enne' ni na le. Tuchùppa teruba le rena ca enne' qui'ni té la' ritelíni qui' le. A'hua labí iyé le ná le enne' dacca' para lani ca enne'. A'hua lahuá iyé le ná familia importante le' yétsi qui' le.

27 Pero Tata Dios nna chi becuí'e canu labí re' çà cuenta le' yétsiloyu para qui'ni anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala ritelíni çà. A'hua ca enne' débil to' nna becué' Tata Dios çà para anía modo nna ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui' quí.

28 Porqui'ni Tata Dios nna becuí'e ca enne' sencillu tó' canu ná çà tì'a ttu yíyi to' para yétsiloyu, quiere decir canu labí dacca' iyu' según yétsiloyu, para qui'ni gúcué'enie latsi' iyaba nu rena ca enne'.

29 Anía modo nna ni ttu ca enne' nna té biya' qui'í para thálianìa ru'a lo Tata Dios.

³⁰ Porqui'ni solamente por Tata Dios nna acca chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. Tata Dios nna benie disponer qui'ni Cristua nna quée la'ritelíni tsè' de ÿiabara' para ri'u. A'hua por Cristua nna irianàri ri'u ru'a lo Tata Dios nna, chi bètsi'e ri'u yà'latsi' para cca ri'u enne' nàri le' yétsiloyu'. Lèe nna beyèl-le'e ri'u latsi' ná' numalua.

³¹ A' modo nna télíni ri'u nu chi ga'na escrito:

Canchu nuña calatsi' ÿ ebàta' a por nu chi benia, pues adila tsa' gudàlianìa Señor por nu chi benie lani a.

2

¹ Inte' Pablo loti' bitá' lati tse'e le, gutixa' ánia' le nu beni Tata Dios. Pero aláa gutixa' ánia' le lani ca titsa' è-la ti'a canu rute discurso para qui'ni ina ca enne' qui'ni yala enne' sabio ná ca.

² Ántesca íl-lania' látsi le nna chi belaba látsa'a' quixa' ánia' le puro nu cca qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gúttie lo curutsia.

³ A'hua loti' gúdua' lani le, uccua te' qui'ni labí ná' suficiente, acca gutà'a ttu la' rátsilatsi' lo lóstu'a' nna biy'itti'níá'.

⁴⁻⁵ Labí benia' predicar para gurexaél-la'a' le lani cuenta titsa' ba, sino uccua lá látsa'a' cca le saber nu runi Espíritu nna a'hua la'huacca qui' Tata Dios nna para qui'ni gata' fe qui' le, pero aláa por nu rena ca enne' según la' riyeni qui' ba quí, sino por la'huacca qui' Tata Dios.

⁶ Lebi'i canu chi nabia' tsè'ni le, chi yù le qui'ni nu riquixá'a tu' nna ná la' ritelíni tsè'. Porqui'ni la' ritelíni qui' tu' nna labí ná' ti' rulába latsi' ca enne', ñihua ti' rulaba latsi' canu rigú'ubia' le' yétsiloyu, pues iyaba ca nna l-lúya bá latsi' nu rena ca.

⁷ Pero nu riquixá'a tu' nna ná la' ritelíni nu runna Tata Dios. Labí nabia'ni ca enne' la' rulábalatsi' qui'e, porqui'ni Tata Dios ántesca gunie yétsiloyu nna chía nanie qui'ni làa ccá ca enni'a na saber, sino qui'ni ri'u annana cca la ri'u a saber, quiere decir salvación qui' ri'u nna la'yani' qui'e nna.

⁸ Ni ttu canu rigú'ubia' le' yétsiloyu labí té la' riyeni qui' quí para ccá ca saber ca cosí. Cáalá hualigani té la' ritelíni tsè' qui' quí, entonces labí lá biya bedácca' ca Señor Enne' Tsuna' qui' ri'ua nna betáa' ca ne lo curutsia.

⁹ Ti'ba ga'na escrito làti ra qui'ni:

Ca cosa nu labí chi bila'ni ca enne', ñihua labí chi biyénini ca, ñihua labí chi belaba latsi' quí nna,

beni Tata Dios ca preparar para ca enne' canu catsi'ni ca ne.

¹⁰ Ca cosí nna chi beni Tata Dios qui'ni cca ri'u ca saber por medio de nu runi Espíritu lo losto' ri'u. Espíritu nna chi yùe itúyia té la' rulábalatsi' qui' ri'u, a'hua la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

¹¹ Por ejemplo, núni ttu enne' ni nabia'niq nu rulaba latsi' attu nu huaya' cá. Lanú nuña yù biya rulaba latsi' attu enne' sino làteruba lq nna yùq por la'a espíritu qui' bíj. A'hua Tata Dios nna, lanú nuña nabia'niq la' rulábalatsi' qui'e sino làteruba Espíritu enne' guthèl-le'e de ÿiabara'.

¹² Capacidad qui' ri'u para qui'ni télíni ri'u nu chi beni Tata Dios para ri'u, labí ná por la' riyeni qui' yétsiloyu, sino ná lq por la' ritelíni nu runna Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios.

¹³ Nui nna riquixá'a tu', pero canu rena ca enne' qui'ni yala la'ritelíni té qui' quí, pues làca nna labí beluè'ni ca intu', sino ca enseñanza nu riquixá'a tu' nna

beluè'ni Espiritu çà lani intu' de rethàtsilà'na tu' ca titsa' qui' Tata Dios lani la' ritelíni nu runna Espiritu, titsa' lani titsa'.

¹⁴ Pero ttu enne' nu reqquia ba lo néda qui' bíj, lã nna labí caso runiã nu rulue' Espiritu enne' guthel-la' Tata Dios, porqui'ni caniã qui'ni nã enseñanza nu labí rulue' tsè' para lã; pues labí posible ná para télíniã ca cosí, porqui'ni por làteruba la'huacca nu runna Espiritu ã' modo télíni ri'u nu cca qui' Tata Dios.

¹⁵ Pero ttu creyente nu runiã reconocer qui'ni làteruba lani Espiritu Santo da' la' ritelíni lígani, entonces lã nna ítsatsã iyábani ca cosa biÿa nuá ná çã: lã nna labí ccã juzgar por nuÿa attu enne'.

¹⁶ Porqui'ni núní té capacidad qui'í para gunibí'ã la' rulábalatsi' qui' Señor cá. Núní té la' ritelíni suficiente qui'í para quixá'aniã Señor ttu enseñanza nu labí chi yùe cá. Lanú. Pero ri'u nna chi té la' ritelíni qui' Cristua lani ri'u.

3

¹ Acca lebi'i hermanos, labí chi gunénia' le iyate nu ná qui'ni cca le saber, porqui'ni labí chi bidète' le suficiente nu rulue' Espiritu para thí' le adí enseñanza. Mãsqui'ba chi ná le ttùba lani Cristo, pero ná ru le ti'a ttu huatsa to' nu labí chi ritelíniã tsè'.

² Acca benia' le alimentar, aláa lani alimento sólido nu adiru itsa' le, sino lani índiai' yáa teruba, ã'hua labí chi ná le para thí' le titsa' de alimento tsè'.

³ Porqui'ni modo qui' le antes nna runi rùã le dominar, acca hua yù'u ruhuá la' yélatsi' lo losto' le, ã'hua télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le, ã'hua calatsi' le íl-la'ani luetsi le. Por çã cosí nu runi lí nna, acca yù ri'u qui'ni titó' rúbá chi bitsiáni la'labàni qui' le, ála. Quiere decir qui'ni runi rù le ti'a runi adí ca enne' yétsiloyu.

⁴ Acca ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Tsí álahua ã' huá ná ca partido nu cca yétsiloyu cá.

⁵ Biani poder ni té qui' Apolos cá. Labí biÿa. Biani poder ni té qui' inte' Pablo cá. Labí biÿa. Intu' nna huenitsina teruba qui' Señor ná tu' para qui'ni tsíalatsi' lí e por nu riquixa'áni tu' le de acuerdo lani mandado nu benie ttu tu'.

⁶ Inte' nna gutixa'ánia' le titsa' qui' Tata Dios primero, ti'a gáda ttu enne' ttu semilla to'. Después nna gul-lani Apolos enne' gutixa'áni bi le adí, ti'a rudua ttu enne' inda para ccã alimentar ca planta to'. Pero làteruba Tata Dios té la'huacca qui'e para gunie qui'ni iyèni le.

⁷ Chi yù ri'u qui'ni làteruba Tata Dios née enne' re' cuenta, porqui'ni labée nna runie qui'ni iyèni ca planta to', aláa enne' rada nihua enne' rudua inda labí la'huacca té qui' qui' para qui'ni ca planta to' nna iyèni çã adí.

⁸ Enne' rada ã'hua enne' rudua inda nna ttùba compania ná çã. Pero Tata Dios nna gutie recompensa qui' ttu tsa qui' ti'iyã ná bá nu benia.

⁹ Intu' nna runi tu' cualàni lo tsina nu runi Tata Dios lo losto' ca enne'. Lebi'i nna espiritualmente ná le ttu loyu nu runi Tata Dios tsina nna, ttu yú'u nu richithèe.

¹⁰ Conforme lani capacidad nu chi benna Tata Dios quia', inte' nna ti'a ttu maestro albaní guléqquia' cimientu. Làniana attu nu huaya' runiã seguir lani tsina nna rucua'ã dé'è lo cimiéntuã'. Pero ttu ttu tsa le nna té qui'ni inna' le ti'iyã ucuà' le.

11 Ttu yú'u nna labí modo té ccá chùppa cimientu quì'ì. Cimientu qui' fe qui' ri'u nna née Jesucristo. Labiru ná qui'ni nuña guniã formar attu cimientu huaya'.

12 Tuchùppa le nu rucua' le lo cimiéntua nna xiaba runi le ttu tsina nu gucha ti'a oro nna plata nna ca iyya nu dacca' yañi l-le. Xiaba tsina qui' átuchùppa le nna labí guchiã, ti'a bereta l-le yíyi l-le ca l-la' bitsi l-le.

13 Tsina nu runi ttu tsa ri'u nna té qui'ni edacca'niã biña material ni bicua'niã, porqui'ni canchu chi i'yu tsá señalado lãniana ilá'niã claru taá, pues lani yí'a nna cca ri'u saber, porqui'ni yí'a nna guniã na prueba.

14 Quiere decir qui'ni tsina nu runi ttu tsa ri'u nna, canchu dàcca'ã entonces egà'nã nna bittu ba tsáya, lãniana gunna Tata Dios la'dàliani qui' ri'u.

15 Pero canchu ttu nuña tsáyi bá tsina nu beni naá, entonces nittu ba iyaba nu beni naá pero la'a mísmuba lã nna l-lá bã màsqui'ba ti'atsi ttu cosa nu chi' beria taáni le' yí'.

16 Tsí álahua chi yù le qui'ni chi ná le yú'u qui' Tata Dios cá. Anía chi ná le porqui'ni Espíritu enne' guthèl-le'e chi dúe lo losto' le.

17 Canchu nuña guniã qui'ni itappa' yú'u qui' Tata Dios, entonces Tata Dios nna gunie na juzgar lani castigo. Porqui'ni yú'u qui' Tata Dios nna nã tsina santo; lebi'i nna ná le yú'ì.

18 Canchu nuña ttu le caniã qui'ni yala la' ritelíni chi té quì'ì porqui'ni chi nabia'niã nu cca qui' yétsiloyu, pues ná qui'ni hu'ã cuidado lãa thacca'yíã, sino adila tsa' caniã qui'ni nìdirua labí chi yùã biña, ã' modo nna gata' la' ritelíni nu dacca' qui'ì.

19 Porqui'ni la' ritelíni nu dacca' para lani yétsiloyu nna labí dàcca'ã para lani Tata Dios, ti'a escritubã ga'nã làti ra qui'ni:

Canu caní cã qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' qui,

Tata Dios nna gunie qui'ni ínnia cã por ca propósito mal qui' qui.

20 A'hua ra attu lèttia qui'ni:

Señor nna nabia' ranínie la' rulábalatsi' qui' canu caní qui'ni yala chi yù cã.

Chi yùe qui'ni labí dacca' nu rena cã.

21-22 Acca bíttuúru tháliani le nna bittu ína le qui'ni tse'e le lado qui' nuña tu', porqui'ni iyaba nu rithel-la' Tata Dios lani le nna ná cã aprovecho tsè' para lebi'i, sea inte' Pablo o Apolos o Cefas l-le, pues iyaba tu' nna tse'e tu' lado qui' le. A'hua yétsiloyu nu beni Tata Dios nna, la'labàni o lù'uti l-le, ã'hua ca tsá anna o nu chí' da'la l-le, pues iyate hua ná para aprovecho tsè' qui' le.

23 Porqui'ni lebi'i nna chi ná le qui' Cristua, Cristua nna née qui' Tata Dios.

4

1 Adila tsa' éxalatsi' ca enne' qui'ni ná tu' huenitsina teruba qui' Cristua. Ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios nu labí chi bina ri'u ttu cuaña nuá, pero lèe nna chi benie intu' encargar para quixá'ani tu' le iyaba nu rée.

2 Canu ná cã encargado lani biña tsina, té qui'ni ttu tsa cã nna tsé'e cã al tanto.

3 Canchu calatsi' le guyu le la'ditsi quia', titó' ruba dacca' para inte' canchu inne le contra inte', nihua canchu ttu tribunal calatsi'ì cueqquiã sentencia quia'. Porqui'ni nihua inte' nna labí runia' juzgar la'a inte' ba canchu hua ná tsè' tsina nu runia' por Señor o canchu labí.

4 Mâsqui'ba càte' qui'ni labí biya mal ni chi benia', pero álahua por nua' irianària', porqui'ni làteruba Señor yùe canchu labí ná tsè' tsina nu runia' por lèe o canchu hua ná tsè'.

5 Acca nú ttu nuya guni le juzgar hàsta qui'ni canchu chi él-lani Señor, porqui'ni lèe nna gudàni'e lo nu gattsì' ba le' chul-la, a' hua gúlui'e hàstaá la' rulábalatsì' nu adiru gattsì' lo losto' ri'u, làniana Tata Dios nna gudàlianie ttu ttu enne' segùn nu benià le' yétsiloyu'.

6 Nu chi gutixa'ánia' le hermanos, inte' nna Apolos nna ná tu' ejemplo para lebi'i, para qui'ni idète' le qui' tu' nna bittu gulaba latsì' le adí teérolá de nu chi ga'na escrito, porqui'ni yala rebata' le de rudàliani le ttu le nna rutsibi le attu le nna.

7 Lu' nna, nuni beni acca chi té adí capacidad qui' lu' ti'chu attu nu huaya' cá. Biani capacidad nu chi té qui' lu' gul-lanià ttùba cá. Itute nu chi té qui' lu', pues Tata Dios nna ya benna bée qui' lu'. Acca, biánica rebata' lu' ti'atsi lahuábí guyi' lu' a lo ná nuya enne' huaya' ni'i.

8 Cani le qui'ni yala chì tsa' le álá. Parece qui'ni labiru biya capacidad reyàtsani le le' iglesia qui' le. Tsí álahua chi rigú'ubia' le sin intu' cá. Pues yala edácca'ni tu' canchu hualigani chi rigú'ubia' le, para qui'ni a' hua intu' nna cu'úbia' huá tu' lani le.

9 Pero intu' ca apóstol nna, ti' càte' qui'ni Tata Dios nna chi benie disponer qui'ni ccá tu' nu bitola ti'atsi ná tu' sentenciado para gatti tu' ru'a lo ca enne'. Itute yétsiloyu nna rinna'a intu', a' hua ca ángeli nna rilá' huáni cabi intu' ti'atsi ná tu' ca preso nu bedaxu' ca enne'.

10 Rinna' ca intu' ti'atsi yala necio ná tu' porqui'ni cca tu' padecer por Cristua. Pero lebi'i nna cani le qui'ni yala enne' de la' ritelíni tsè' ná le. acca rena le qui'ni labí caduel-la' cca le padecer por Cristua. Intu' nna ná rù tu' débil, pero lebi'i nna yala tsittsi chi tse'e le segùn la' rulábalatsì' qui' le hàsta qui'ni ca enne' nna rudàliani ca le, pero intu' nna rutsibi bá ca intu'.

11 Iyè vuelta chi beyà'na tu' sin go, a' hua ribitsi bá tu' inda, casi labí té biya gaccu' tu' a' hua riyà' huá tu', a' hua labí ná ga'ga ga'áthi tu'.

12 Yala chì ra' tu' lo tsina nu caduel-la' guni tu' para ccani tu' sostener. Ruduadi' ca enne' intu', pero recàbi lání tu' ca lani titsa' tsè'. Rudàxu' ca intu' nna ribèqquia ca intu' fuera yétsi, pero ruchia bá tu' iyaba la' ritè qui' tu'.

13 Riyé' ca iqquia tu', pero intu' nna runi tu' duel-la' eyacca tsè'la tu' ca. Para yétsiloyu nna chi ná tu' ti'a ttu cosa nu labiru riyu' sino para irù'na ca na ti'atsi ná tu' ttu cosa tsigá'.

14 Rudánia' le ca così, pero aláa para qui'ni ettù'ni le, sino para qui'ni inénia' le de chi ná le yi'nia' canu catsi'í te'.

15 Canu ná ca encargado para guyu ca le, làca nna ná huá ca ttùba lani Cristua, màsqui'ba iyè cabi tse'e, xiaba hàsta ttu tsi mili' cabi, pero labí tse'e iyè tàta qui' le. Yà'la tè inte' por mandado qui' Cristo Jesús gutixa'ánia' le titsa' nu cca qui'e, acca inte' teruba ná' tàta qui' le, lebi'i nna ná le yi'nia'.

16 Acca rinábania' le qui'ni guni le ti'a runia' para ccá huá le ti'a ná'.

17 Por nui nna chi guthél-la'a' Timoteo làti tse'e le porqui'ni ná bi yi'ni to' quia' dèsdèba beni bi acceptar Cristua lani inte', yala al tanto dua bi para guni bi e servir. Timotéua nna gulué'ni bi le ti'iyà ridá ya' lo néda qui' Cristua. Quixá'ani bi le ca enseñanza nu riquixa'ánia' iyaba ca iglesia ga'ga tediba anta' ca.

¹⁸ Tuchùppa le nna yala redácca'ni le porqui'ni rulaba latsi' le qui'ni nunca hua làa itárua' làti tse'e le.

¹⁹ Pero primero Dios nna pruntu taá itá' làti tse'e le. Làniana ccá' saber acerca de canu yala rebata' cã entre lebi'i. Labí calátsa'a' iyeni te' ca titsa' nu rinne cã, sino para ccá' saber canchu ca hecho qui' qui' rulue' cã qui'ni té la'huacca espiritual qui' qui'.

²⁰ Porqui'ni poder qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí rilá'ní por ca titsa' el-la nu rinne ttu enne', sino tsuã' teruba por la'huacca qui' Espíritu Santo lani a.

²¹ Biala téã le cuenta. Tsi itá' lani yà dítí, o tsi itá' lani la' tsi'ílatsi' áccá.

5

¹ Chi bina ca enne' qui'ni hualigani dua entre lebi'i ttu nu rídualàniã attu nu huaya' nu labí ná tsèlì. Nìhua canu labí ríalatsi' nna nìdiruani làa runi cã permitir luetsi túl-la'ã' qui'ni nuỹa ttu enne' rídualàniã niula qui' tàta qui'.

² Átsi'ini lebi'i nna rena le qui'ni yala la' ritelíni chi té qui' le. Dàni le ehuiní' láni le nna ebèqquia le nu rigú'u falta' fuera.

³ Inte' nna màsqui'ba lanúá' té lani le, pero por medio de la' rulábalatsi' quia' nna chi dú'a' presente lani le. Acca tí'atsi chi dú'a' lani le nna chi becuí'a' castigo nu cca merecer nu rigú'u falta'.

⁴ De chi betùppa le, a'hua inte' lani le por medio de oración quia', lígúni juzgar túl-la'ã' por autoridad nu runna Xana' Ri'u Jesucristua qui' le. Lée nna du huée lani le lani poder,

⁵ para qui'ni nu rigú'u falta' nna ccã padecer latsi' ná' Satanás nna làa guniã seguir túl-la'ã', para qui'ni espíritu qui'í nna l-lã canchu chi é-lani Jesús enne' née Señor lo iyate.

⁶ Labí ná tsè' qui'ni runi le la' bata' qui' líã' rena le qui'ni yala ca enne' ríalatsi' chi ná le. Tsi álahua chi yù le qui'ni titó' rúbá levadura rudâyíluã ituba cúá.

⁷ Acca bíttúru guni le seguir lani ca tul-la' nu chi beni le ttu cuaỹa nuá, sino ná qui'ni gúlue'ní qui'ni chi ná le enne' cubi qui' Tata Dios para làa gudète' le ca hermano, porqui'ni Cristua nna chi uccue sacrificar lo curutsia por ri'u, tí'a carneru to' nu beni ca tà' tàta qui' tu'a sacrificar. Acca té huá pascua qui' ri'u para guni ri'u a celebrar tulidãba.

⁸ Labí gutó cabi ettaxtíla nu chixi levadura tiempo de pascua qui' caniá. A'hua ri'u nna bittu ná tsè' ichixi maldad le' la'labàni cubi qui' ri'u, nìhua vicio nna, sino ttu tsa ri'u ná qui'ni éxalatsi' ri'u e lani ttu la'labàni nàri según nu ná lí.

⁹ Lo carta nu bediánia' le ttu cuaỹa nuá nna, nia' qui'ni bittu guttsa' amigo le lani canu rídualàni ttu nu labí ná tsèla qui'.

¹⁰ Bittu nia' le qui'ni de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu rídualàni nu huaya', o canu ridálatsi' gata' iỹeni bel-liu qui' qui' por la'a làba cã o ca ubàna, o canu té biỹa creencia ni qui' qui' acerca de ca ídolo. Porqui'ni cáalá nia' le qui'ni de una vez tè l-lá'a le ca incrédulo canu runi ca túl-li'í, entonces té qui'ni íria le le' yétsiloyuí.

¹¹ Sino qui'ni bediá lánia' le qui'ni bittu guttsa' amigo le nuỹa renã qui'ni ná hermano pero rídua ba làniã attu nu huaya', o ridálatsi'í gata' iỹeni bel-liu qui'í por la'a làbã, o runi rüã seguir biỹa creencia nu cca qui' ca ídolo, o nu huíl-la

cuentu, o borracho, o ubàna. Nuḃa renaḃ qui'ni nà hermano pero runi ruà biḃa ca cosa', pues nìdiruba làa l-láni lí a lo meḃa qui' le nìhua lebi'i làti ruà.

¹² Porqui'ni, biani derechu ní té quia' para gunia' corregir ca enne' labí ríalatsi'. Labí ná para quitta' ri'u ca por ca cosa mal nu runi ca. Pero canu ná creyente lani iglesia nna pero rigú'u ca falta nna, tsí álahua ná qui'ni guni le ca corregir cá.

¹³ Porqui'ni canu labí ná ca parte lani iglesia nna, pues Tata Dios nna gunie ca juzgar. Acca lebeḃquia malváduà' le' iglesia qui' le.

6

¹ Canchu nuḃa ttu le té biḃa disgústuní entre lebi'i ba, biecca reyáḃani le dia le ru'a lo ca uxticia para qui'ni ithàlia ca juicio qui' le nì'i. Dàni le tsía la le ru'a lo ca enne' qui' Tata Dios. Tsí álahua chi yù le nui nì'i.

² Ca enne' qui' Tata Dios nna ná qui'ni guni ca juzgar yétsiloyu tiempo nu chi' da'la. La'a mísmuba lebi'i nna guni le yetsiloyu juzgar, acca tsí bihua capaz ná le anna para cueqquia lèttia le biḃa cosa xcuichu to' nu ril-lani lani le cá.

³ Pues hàstaá ca ángel nna ná huá qui'ni guni ri'u cabi juzgar. Tsí labí adí telá derecho té qui' le anna para cueqquia lètti le ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá.

⁴ Entonces, biecca rugà-la' le ca enne' canu labí té parte qui' qui' le' reunión para guni ca arreglar ca problema nu rittè ba le le' yétsiloyu cá.

⁵ Nia' le ca cosí para qui'ni xiaba ehuiní'ni le. Tsí núhua té entre lebi'i nu té la' ritelíni suficiente qui' para gutsè'e tsí'a chùppa hermano canu ritil-la ca.

⁶ Sino dia la le para qui'ni ithàlia ca enne' juicio qui' le nna ritil-la ttu hermano contra attu hermano ru'a lo ca uxticia.

⁷ Acca hualigani chi ná ttu escándalo nu runi le, porqui'ni la'a mísmuba lebi'i nna yù'u le pleito ttu le lani attu le dacca'ló taá. Tsí labí ccani le thí' tí' le la'ḃeni para qui'ni làa itsa'áni le biḃa runi ttu enne' contra lebi'i. Tsí nìhua làa ruchia tí' le làa édi' le yè'e canchu nuḃa rudacca'ḃiá le nna ridi'a biḃa té qui' le.

⁸ Pero la'a mísmuba lebi'i nna ruduadí' taá le entre lebi'i, a'hua ruthacca'ḃi taá le para thí' le biḃa té qui' ca enne' hàstaá qui' ca hermanos qui' le

⁹⁻¹⁰ Ca enne' canu labí dianó ca runi ca nu ná tse' delante de Tata Dios, làca nna labí nàl-la' èl-la' ca gata' parte qui' qui' làti rigú'ubi'e. Tsí labí chi yù le nui cá. Bittu thacca'ḃi le, porqui'ni nìhua canu rìdualàni ca attu nu huaya', nìhua canu rúniru ca seguir biḃa creencia qui' qui' acerca de biḃa imagen, nìhua ca enne'yu' canu runi ca entre làba ca nu labí ná qui'ni guni ca, nìhua canu ribána, nìhua canu ridàlatsi' qui' gata' iḃeni bel-liu qui' qui' por la'a làba ca, nìhua ca borracho l-le, nìhua canu huil-la cuentu l-le, nìhua canu riguabàni ba ca biḃa lo ná' ca enne' l-le, pues iyaba ca nuà' nna labí nàl-la' èl-la' ca gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Tata Dios.

¹¹ Ca túl-li' nna beni ba ttu te le ttu cuaḃa nuá. Pero Tata Dios nna chi bèyie le nna chi beduyètsi'e le para ccá le enne' nàri, a'hua chi benie qui'ni labiru cca le condenar. Iyaba ca favor nà' beni Tata Dios para lebi'i por medio de Xana' Ri'u Jesucritua a'hua por medio de Espíritu enne' guthèl-le'e.

¹² Rena ca enne' qui'ni iyábani ca cosa huacca ba guni ri'u ca, pero inte' nna nia' le qui'ni aláa iyá ca cosa táliá ri'u tsè'. Té huá libertad quia' para gunia' iyábani ca cosa, pero nidi ttuà làa hue'él-la' ya' a guniá inte' dominar.

13 Ca alimento nna ná para lè'e ri'u, a'hua lè'e ri'u nna ridàlatsi'ì alimento, a' rena ca enne'. Pero Tata Dios nna gunie qui'ni labiru íy'u chùppa taá ca. Cuerpo qui' ri'u nna álahua ná para guni ri'u ca cosa cùttsi, sino ná lá para guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor, a'hua lèe nna née para cuerpo qui' ri'u.

14 Tata Dios enne' chi bechìthe cuerpo qui' Señor Jesucristua de lo lù'uti, a'hua ri'u nna echìtha huée cuerpo qui' ri'u de lo lù'uti lani la'a mísmuba la'huacca qui'e.

15 Tsí labí yù le qui'ni lebi'i canu ríalatsi', pues ná huá le parte lani cuerpo qui' Cristua. Tsí hua ná tsè' canchu ttu enne' nu chi ná parte lani Cristo, pero gùttsa'á cuerpo qui'ì lani ttu niula nu reqquia hueni negocio lani cuerpo qui'ì cá.

16 Ttu nu ruttsa'á lani ttu luetsi niula málu'á, entonces cuerpo qui'ì nna ná parte lani lá. Porqui'ni tì'a chi ra lo Escritura: Chùppa ca ccá ca ttùba cuerpo.

17 Pero ttu enne' nu ribíga'á lani Señor nna, entonces chi ná ttùba lani e por espíritu.

18 Liucùttani iyaba clase de tentación nu runi qui'ni thualàni le attu nu huaya'. Porqui'ni bíyaáru attu clase de túl-la' ní nu runi ttu enne' nna bihua runiá qui'ni cuerpo qui'ì ítsa'á attu nu huaya'. Pero nu ridualàni nu labí ná tsèlì, a' modo runiá tul-la' contra la'a làba.

19 Tsí bihua yù le qui'ni cuerpo qui' ttu tsa le nna chi ná yú'u qui' Espíritu Santo enne' chi dua lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna guthèl-le'e bí para lebi'i. Lèe nna chi née Xana' le álaáru la'a mísmuba lebi'i.

20 Yañi tsè'ni chi yó'oni Señor le. Acca ligúni nu rú'ulatsi'e lani itute cuerpo qui' le a'hua espíritu qui' le, porqui'ni qui' bée ná le. Anía modo nna edácca'ni Tata Dios por lebi'i.

7

1 Annana ecabínia' lo acerca de ca cosa nu chi gunàbani le inte' por medio de carta. Tsè'ba ná para ttu nubeyu' canchu bittua thí'á niula.

2 Pero para qui'ni bittu innia le le' tentación nna, adila tsa' qui'ni ttu ttu le thua niula qui' le, a'hua qui'ni ttu ttu niula nna thua nubeyu' qui' qui'.

3 Nu chi bettsaní'ì nna dàniá qui'ni ítsa'á niula qui'ì tì'a ná deber qui'ì, a'hua niula lani tsèlì.

4 Ttu niula nu chi bettsa'ní'ì nna labí té derecho qui'ì cu'úbi'á cuerpo qui'ì, porqui'ni chi ná para nubeyu' qui'ì. A'hua nubeyu' nu chi bettsaní'ì nna labí té derecho qui'ì cu'úbi'á cuerpo qui'ì, porqui'ni chi ná para niula qui'ì.

5 Bittu cuàni voluntad qui' luetsi le, solamente canchu inne lèttia le qui'ni bittu ítsa' tè luetsi le por ttu tiempo para qui'ni ibíga' le adí exa lani Tata Dios por oración. Pero liutsà' luetsi le attu, porqui'ni xiaba labí guchia le adí nna innia le le' tentación latsi' ná' Satanás.

6 Nia' nui, aláa para guthísinia' le, sino qui'ni ná ttu consejo para lebi'i.

7 Quisiéra lá inte' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá ca tì'a ná yì'ì. Pero Tata Dios nna chi betie ttu capacidad qui' ttu tsa ri'u. Ttuá nna té ttu capacidad qui'ì, áttuá nna té attu capacidad nuhuaya' qui'ì.

8 Lebi'i ca soltero nna, a'hua iyaba canu chi gùtti tsèla qui, riquixa'ánia' le qui'ni adila tsa' thua ttùba le tì'a inte' dua ttùba'.

9 Pero canchu ruthácca'bia' latsi' le qui'ni bihua guchia le thua ttùba le nna, entonces liúttsa teláná' le. Pues adila tsa' guttsaná' le tì'chula gulábalatsi' le tulidába acerca de ca cosa'.

10 Pero lebi'i canu chi bettsaná', nia' le por mandado qui' Señor: Labí ná tsè' qui'ni ttu niula gutse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì.

11 A'hua ttu niula nu chi betse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì, pues dàniã eyacca tsè'ã nubeyu' qui' niá attu nna bittu gudua iqquì guttsani'ì lani attu nubeyu' huaya'. A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsani'ì nna bittu ná qui'ni éla'ã niula qui'ì.

12 Pero attu te le nna, alaáruhuá Señor biya rée, sino qui'ni inte' nna nia' le: Canchu nuya ttu hermano dua lani ttu niula nu labí rialatsi'ì, pero niuláa nna rú'u bá latsi'ì guniã seguir lani nubeyu' qui' niá, entonces hermánua nna bittu ná qui'ni éla'ã niula qui' niá.

13-14 A'hua canchu nuya ttu niula rialatsi' duã lani ttu nubeyu' nu labí rialatsi', pero nubéyu'a nna rú'u bá latsi'ì guniã seguir lani niula qui' niá, entonces niuláa nna bittu ná qui'ni gutse'e latsi'ì na, porqu'ni nubeyu' nu labí rialatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios porqu'ni niula qui' niá nna chi rialatsi'ì. A'hua niula nu labí rialatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios por nubeyu' qui' niá. Cáalá labí ná ã' nna, entonces ca y'i'ni le nna ttúbí bá çã lani ca creencia qui' yétsiloyu, pero annana chi ná çã yà'latsi' para Tata Dios.

15 Pero canchu éda' nu labí rialatsi'a nna, entonces be'èl-la' bã éyã. Porqu'ni canchu éda'ã nna entonces hermano o hermana qui' rí'ua nna labiru ná obligado lani ã, porqu'ni gutàyi Tata Dios ri'u para tsé'e ri'u lani la'yeni.

16 Porqu'ni lu' niula nu rialatsi', ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba ccá bá nubeyu' qui' lu' salvo por medio de lu' ni'i. A'hua lu' hermano, ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba niula qui' lu' nna ccá bá salvo por medio de lu' cá.

17 Ttu ttu tsa le ti'yã ná bá capacidad nu chi benna Señor qui' le, a'hua ti'yã ná bá le loti' Tata Dios nna gutàye le, ã' bá ga'na le. Nui ná nu calátsa'a' qui'ni gani iyaba canu rialatsi' ga'ya tediba retùppa çã.

18 Nuya ènne'yu' nu chi ná circuncidado loti' gutàyi Señor na, pues bittu ná qui'ni guniã duel-la' qui'ni itúa márcaá de rulaba latsi'ì qui'ni ã' modo nna ccã ttu nu rialatsi' adí tsè'. A'hua nuya ènne'yu' nu labí márcaá chi té látì loti' Tata Dios gutàye na, pues bittu ná qui'ni guniã duel-la' ccã circuncidar.

19 Porqu'ni para lani Tata Dios nna labí biya dacca' canchu ttu nu rialatsi' te marca de circuncisión látì o canchu labí. Nu dacca' adiru nna ná qui'ni guni le ri'u nu ná voluntad qui'e acerca de iyaba nu ná tsé'.

20 Ti'yã tabá ná le loti' gutàyi Señor le, ã' bá egà'na le.

21 Tsi chi ná lu' bajo la' rigú'ubia' qui' ttu huexána' loti' Señor gutàye lu'. Pues bittu nùyue thu lu'. Pero canchu irialàni lu' thí' lu' derecho de libertad qui' lu' nna, entonces adila tsa' bittuúru cca lu' esclavo.

22 Porqu'ni nuya tediba nu chi nãyi para ccã ttùba lani Señor màsqui'ba chi ná esclavo le' yétsiloyu pero chi bedilèe na le' ca tul-la' qui'ì, acca annana chi ná ttu enne' libre ru'a lo Señor. A'hua nuya tediba enne' nu té libertad civil qui'ì loti' Tata Dios gutàye na pero annana Cristo née xàni'ì, entonces lã nna ná esclavo ru'a lúe tulidàba.

23 Porqu'ni ya'yi tsè'ni chi yó'onié lé, gùttie por lebi'i para qui'ni cca le enne' qui'e. Acca bittu guni le nu càba latsi' ca enne' canchu labí ná nu rú'ulatsi' Señor.

24 Ttu ttu tsa le hermanos, ti'yã tabá ná le loti' Tata Dios gutàye le, ã' bá guni le seguir, porqu'ni annana dua Señor lani le para gunie le cualàni.

25 Annana ecábínia' le acerca de canu dua ttùba çã. Bihua biya mandamiento ni chi benna Señor lani inte' para làçã, pero por la' retúalatsi' qui'e

lani inte' nna càte' qui'ni té la' riyeni tsè' quia' para quíxa'a'.

²⁶ En vista de qui'ni yala peligro dù lo ri'u annana, acca càte' qui'ni adila tsa' qui'ni lu' nubeyu' bittu etsiání lu' de nu chi ná lu'. Por ejemplo:

²⁷ Lu' nu chi bettsaná' lu', pues bittu gudua iqquia lu' éla' lu' niula qui' lu'. A'hua lu' nu dua ttùba lu', pues bittu hué'latsi' lu' guttsaná' lu'.

²⁸ Iyaba le canu labí chi bettsaná', canchu cueqquia latsi' le guttsaná' le, pues bihua ná tul-la'. Pero riquixa'ánia' le qui'ni canu guttsaná' qui' nna huátta' adí ca problema qui' qui'. Quisiera la inte' qui'ni làa innia le le' ca problémaá anna té.

²⁹ Porqui'ni tiempo nu tse'e rí'uì nna, chì' taáduq íl-lani fin qui'ì. Acca dèsdeba annana, lebi'i canu dua niula qui' le nna, bittu gulaba latsi' le puro taá qui' bá qui'.

³⁰ A'hua lebi'i canu chi ribétsi, pues dèsdeba annana bittu gulaba latsi' le puro taá la' tristeza qui' le. A'hua lebi'i canu té la' redácca' latsi' qui' le, bittu gulaba latsi' le puro taá la' tsè' nu gutté le. A'hua lebi'i canu rò'o le bi'ya, bittu gulaba latsi' le qui'ni labi ítuq.

³¹ Iyaba le canu runi aprovechar bi'ya té, pues bittu gúttèbià' le demasiádu telá ca cosa qui' yétsiloyu, porqui'ni iyaba nu ná yétsiloyu annana chía rittè qui'ì.

³² Caláttsa'a' qui'ni bittu tsé'e le nùyue por ca cosa qui' yétsiloyu. Ttu soltero nna libre ba ná para hui'q néda qui'ì guniq Señor Jesucristua servir nna guniq adí nu rú'ulatsi'e.

³³ Pero ttu nu chi bettsaní'ì nna, yala nùyue caniq por ca responsibilidad nu té qui'ì le' yétsiloyu, q'hua reyilà néda para guniq nu rú'ulatsi' niula qui'ì.

³⁴ A'hua yètsi' bá ná la' rulábalatsi' qui' ttu niula nu dua ttùba, q'hua ttu niula nu chi bettsaní'ì nna. Niula dua ttùba nna runi bq duel-la' guniq nu rú'ulatsi' Señor Jesucristo para qui'ni ccá completamente taá yà'latsi' para lée tantua lani cuerpo qui'ì q'hua lani espíritu qui'ì. Pero ttu niula nu chi bettsaní'ì nna adila purari ccá runiq lo sinì nna yala nùyue caniq ti'iyá guniq nu rú'latsi' nubeyu' qui' niá.

³⁵ Riquixa'ánia' le nui para ccá le saber atitó' tè tsè' acerca de ca così, pero álahua qui'ni rutsúna'a' qui'ni nunca labí guttsaná' le, sino para qui'ni ccá le completamente taá ttu siervo qui' Señor nna guni li e servir lani la'yeni.

³⁶ Canchu ttu tàta dua ttu yí'ni niulí chi rittiq edad para guttsaní'ì nna ná de acuerdo lani tàta qui'ì nna, entonces ccá bá según la' rulábalatsi' tsè' qui'ì, huacca ba guttsaní'ì, pues bihua ná tul-la'.

³⁷ Pero canchu ttu tàta re' tsittsi ba latsi'ì qui'ni labí naduel-la' ga guttsaná' yí'ni niá nna porqui'ni hua ná bq dispuesto gúyuq na, pues tsè'ba runiq.

³⁸ Acca nu rute yí'ni niulí para guttsaní'ì nna, tsè'ba runiq. A'hua nu labí nna, pues adí telá tsè' runiq.

³⁹ Ttu niula nu chi bettsaní'ì nna chi ná obligado thúq lani nubeyu' qui'ì de ituba tiempo cabàni nubeyu' qui' niá. Pero canchu nubeyu' qui' niá gattiq nna, entonces libre bá ná niuláa para guttsaní'ì atu lani nu'ya ba calatsi'ì, pero siempre lani ttu nu ríalatsi' Señor.

⁴⁰ Pero nu càba te' nna adí teérulá ica'rubà ttu niula canchu nà' dua bq bittu guttsaní'ì. Rulaba látsa'a' qui'ni nu níyi'ì nna dá'q por la'huacca qui' Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios.

8

¹ Annana ecábínia' le acerca de nu rutsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, canchu hua ná tsè' go ttu enne' chi rialatsi' na o canchu labí áccá. Rena le qui'ni chia té la' ritelíni qui' le acerca de nui. Pero inte' nna nia' le qui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni iyábani chi yù cã nna, pues lâcã nna rulaba huá latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná cã. Pero canu té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui' nna hualigani rue' cã fuerza espíritu qui' adí ca enne' rialatsi'.

² Canchu nuŷa cania qui'ni yala tsè' chi ritelíniã nna, lâ nna labí biŷa yùã ti'a ná qui'ni télíniã.

³ Pero nu hualigani catsi'íniã Tata Dios nna, pues a'hua Tata Dios nna nabia'nie na ti'a ttu amigo exa tsittsì ní qui'e.

⁴ Acerca de la'gò nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo según creencia qui' qui', chi yù ri'u qui'ni ttu idolo nna lanú nuŷa ná le' yétsiloyuŷ porqui'ni lanú attu Dios té sino lâteruba lèe.

⁵ Rulaba latsi' ca enne' qui'ni iŷetse' ca dios ná, canu ribèni ŷiaba l-le, canu tse'e le' yétsiloyu l-le, rena huá cã qui'ni hua re' ca imagen qui' qui' nu dacca' adí ti'chu attu te cã, a'hua rena cã qui'ni tse'e iŷetse' xana' qui'.

⁶ Pero para ri'u nna dua ttu teruba Dios enne' née Tata qui' ri'u, iyaba ca cosa nna uccua cã por lèe. Ri'u nna ná ri'u para lèe. A'hua dua ttu teruba Xana' ri'u, Enni'í nna née Jesucristua; por lèe nna uccua iyaba ca cosa, a'hua bàni ri'u por medio de lèe.

⁷ Pero álahua iyate ca enne' chi ritelíni cã nui. Porqui'ni ttu te cã nna ùccuabia' teláni cã nu cca qui' ca ídolo, acca canchu go cã nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolo nna rulaba latsi' qui' qui'ni ná por ttu dios huaya' nna, acca ná tul-la' para lâcã, porqui'ni labí chi ritelíni cã.

⁸ Nia' le qui'ni: Nu ro ri'u nna bihua ná nu dacca' guniã qui'ni ibíga' ri'u adí exa ru'a lo Tata Dios. Acca, canchu go ri'u nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolos nna, pues labí guniã qui'ni ccá ri'u adí enne' nàri, a'hua canchu labí go ri'u, bihua egã'na menos ri'u.

⁹ Hua tébã libertad qui' le para go le nu tsia ru'a lo ca ídolo, a'hua canchu bittu ba l-le, pero canchu hua ná tsè' para lebi'í go li a, entonces ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni làa ibixi ca hermano qui' le canu labí chi ná tsittsì la' rulábalatsi' qui' qui' acerca de nui.

¹⁰ Por ejemplo: lu' nna chi ritelíni lu' nu cca qui' ca ídolo. Pero ttu hermano nu labí chi ritelí tsè' tegániã nna, canchu ilá'niã lu' qui'ni re' lu' go làti tsia ca ídolo nna, tsí álahua cãtehua latsi'í gúã nu tsia ru'a lo ca dios fãlsua, màsqui'ba rulaba latsi'í qui'ni labí ná tsè' gúã na cá.

¹¹ Lu' galáa cani lu' qui'ni yala tsè' chi ritelíni lu', pero hermano nu yala cuidado rui'ã, de rilá'niã nu runi lu' ccã desanimar nna eyeqquia bã attu. Acca labí tsè' runi lu', porqui'ni a'hua por hermanua' nna gùtti Cristua.

¹² A' modo nna rigú'u le falta contra ca hermanos qui' le porqui'ni rudùl-la'a le de la' rulábalatsi' tsè' qui' qui'. Acca contra Cristua nua' runi le tul-la'.

¹³ Nia' le qui'ni canchu ttu hermano quia' guniã tul-la' contra Señor por causa de inte' qui'ni rúa' bèla' nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, pues dèsdeba annana labiru gúá' biŷa tabá bèla' ni para bittu guniã qui'ni ttu hermano quia' nna inniã le' tul-la'.

9

¹ Tsí bihua libertad té quia' ti'a nu té qui' le. Tsí álahua chi bethà'na Cristua

latsi' naya' para quixa'a' ca titsa' qui'e tì'a runi adí ca apóstol. Tsí álahua chi bilá' te' Xana' Ri'u Jesucristua ttu cuaña nuá cá. Tsí álahua chi betsiáni la'labàni qui' le por medio de predicación quia' lani la'huacca qui' Señor cá.

² Para adí ca enne' nna labí ná' apóstol qui' Señor tì'a adí ca apóstol, pero lebi'i nna yù le qui'ni guthèl'le'e inte'. Porqui'ni lebi'i nna ná le tì'a tu sello nu rului'á autoridad nu benna Señor lani inte' porqui'ni chi ríalatsi' li e.

³ Canu riniyu çá inte' nna recábini ya' çá:

⁴ Tsí bihua derecho té qui' tu' í'ya go tu' cuenta qui' bá lé cá.

⁵ Cáalá dua ttu niula quia' nna, tsí bihua derecho quia' té íche' ya' a gaña tediba dí'a' tì'a runi hermano qui' ri'u Cefas a'hua adí ca apóstol nna ca betsi' Señor nna cá.

⁶ Tsina nu runia' lani Bernabéa' para ccani tu' sostener nna, tsí intu' teruba bihua derecho qui' tu' té para gudútsi tu' a cá.

⁷ Ttu soldado yù'u le' cuarteral nna, tsí cuenta qui' bíj nu ri'ya ruç para ccabàniç cá. A'hua ttu nu runi tsina campo nna, tsí álahua ruç lèna' nu reñu' le' loyu qui' niá cá. A'hua ttu nu tse'e iÿetse' ca gù'na bia' qui'í nna, tsí álahua riyá leche nu rithiç qui' ca vaca qui' niá cá.

⁸ Nu níyi'í nna, tsí làteruba ca enne' rena a' cá. Tsí álahua a'hua rinne lo ley nu benna Tata Dios cá.

⁹ Porqui'ni lo ley nu bedia Moisés por mandado qui' Tata Dios nna ra:

Bittu cù'u lu' exxa rú'a animal to' qui' lu' canchu chi yu'á tsina'.

Biecca ra Tata Dios a' cá. Tsí runie tratar sobre ca animal to' teruba cá.

¹⁰ Pues para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni dàni ri'u guni tratar luetsi ri'u lani la' tsi'ilatsi', acca ga'na escrito ca titsa'a'. Tì'a ttu enne' runi náà, pues siempre ÿénlatsi'í tsina qui' niá, a'hua ttu nu rudánia ÿúá' nna, ÿén huá latsi'í édi'a lèna'.

¹¹ Intu' nna, ca titsa' nu chi gùda tu' lo losto' le ná çá para bien qui' espíritu qui' le. Tsí yàl'la' tè iÿeni ná para lebi'í canchu quithia le titó' tsa ca cosa material nu té qui' le lani intu' ni'i.

¹² Adí canu riquixa'a çá enseñanza lani le nna, buénubá redi' çá por ca cosa material nu rute le qui' qui'. Tsí álahua adí telá dàni tu' inàbani tu' le cá. Pero labí ruthítsini tu' le qui'ni gunna ga le qui' tu' tì'ga dàni, sino ruchia bá tu' tì'iya díba ná la' ritè qui' tu' para qui'ni làa eyà'na menos ca titsa' nu riquixá'a tu' acerca de evangelio qui' Cristua.

¹³ Tsi bihua yu le qui'ni canu ga'na encargado para guni çá tsina le' templua nna hua ná bá qui'ni go çá biya té nía nu ritahua' ca enne'. A'hua canu runi atender làti rutti çá ca animal to' para sacrificio qui' qui', pues té huá derecho qui' qui' thí' çá go çá.

¹⁴ Señor Jesús nna gutixà'a hué qui'ni canu tsía huéquixa'a titsa' nu runna salvación nna té qui'ni ccá çá sostener por tsina nu runi çá por lèe.

¹⁵ Pero inte' nna nidi ttu centavo bihua gunábania' le, nihua álahua rudánia' le nu para gunna ga le biya quia' l'le. Porqui'ni para inte' nna adila tse' gattia' tì'ca'la nuya cúa' la' redacca' latsi' nu té quia' lo tsina qui' Señor.

¹⁶ Lahuábí té qui'ni ebàta'a' de riquixá'a' ca titsa' nu runna salvación, sino naduél'la' guni ya' a, pues ica'rútsi'íru inte' canchu labí équixa'a' evangelio lani ca enne'.

¹⁷ Cáalá lani voluntad quíba' gunába'a' tsini para guni ya' a entonces nia' qui'ni cca' merecer thí' làya'. Pero runia' Cristua servir porqui'ni lóstu'a' nna ra qui'ni naduél'la' guni ya' a, acca riquixa'á' evangelio qui'e lani ca enne' pero lani iÿeni voluntad quia' porqui'ni ttu siervo qui'e ná'.

18 Entonces biálá nua' ná lày'a' cá. Pues nâ ttu la' redacca' latsi' para inte' porqui'ni ÿa ríquixa'a bá' titsa' de salvación nu runna Cristua nna bihua cuenta guléqquia' ca derecho nu té quia' de runia' predicar titsa' qui'e.

19 Acca bihua ná' bajo nuÿa enne', sino ná lá' libre para cca' esclavo nna runia' iyaba ca enne' servir, con tal de qui'ni nuÿe tsè'ni cã tsíalatsi' qui' ne.

20 Lani ca enne' judío canu runi seguir ca costumbre nu ra lo ley qui' ca tà' tàta quiya'a, pues runia' duel·la' ccá' ttùba lani cã, para qui'ni guni ya' cã gana para Cristua. Lani ca enne' qui' adí ca nación canu runi bá cã seguir bajo ley qui' ca enne' judío, pues runi bá' respetar ley qui' qui' tì'a tse'e cã bajo ley, para qui'ni guni ya' cã gana para Cristua, màsqui'ba bihua ná' obligado guni ya' a.

21 Lani ca enne' qui' adí ca nación canu labí nabia'ni cã ca costumbre nu ga'na escrito lo ley qui' Moisés, pues runia' duel·la' ccá' tì'a làcã, pero bittu nia' qui'ni rutsibia' nu ra lo ley qui' Tata Dios, sino ná' bajo ley qui' Cristua, para qui'ni guni ya' cã gana para lèe.

22 Lani canu yala cuidado rue' cã, runia' duel·la' bittu gunia' biÿa nu ná mal para làcã, para qui'ni a'hua làcã nna guni ya' cã gana para Cristua. Pues iyate nu ná ca enne' nna runi ba' duel·la' ccá' ttùba lani cã, para qui'ni anía modo nna l-lá màsqui'di ttu te ca enne' le' ca tul·la' qui' qui'.

23 A' runia' para qui'ni ca enne' cnu tse'e le' adí lugar nna gudà naga' qui' ca titsa' nu runna salvación, para qui'ni edacca' huá te' de ilá' te' qui'ni ríalatsi' qui'.

24 Ca deportista yù'u ttu carrera nna, tsí labí yù le qui'ni iyaba cã nna rigàa cã, pero ttuã nna rinèruã nna yà'la là ritsina' ru'a nna ridi'ã premio. Lebi'ì nna lihue'èl·la' huá latsi' le guni le gana premio nu runna Tata Dios qui' le.

25 Iyaba canu rue'èl·la' latsi' qui' guni cã gana premio nu adiru dacca', pues yala controlar runi cã tulidàba, cuerpo qui' qui' nna nã bajo iÿetse' ca regla para qui'ni guni cã gana lo competencia nna thí' cã ttu corona nu de l·la' nu tsástí taá rihuèthia. Pero ri'u nna adíru cuidado ná qui'ni hue' ri'u para cca controlar la'labàni qui' ri'u, para qui'ni cu'úe iqquia ri'u attu corona huaya', ttu corona nu nunca labí l·luÿa latsi'.

26 Por nui nna rue'èl·la' hua látsa'a' rigáa', alàa ti'a canu rigàa nì cuenta bá, pues rue'èl·la' látsa'a' para gunia' gana, labí ná' ttu nu nì cuenta bá ruthàna bá lo be'.

27 Sino runia' dominar la'a mísmuba cuerpo quia' para qui'ni ccã bajo la' rigú'ubia' quia' nna guniã nu ná tse', para qui'ni después de chi gutáÿinia' adí ca enne' qui'ni gá'a cã le' carrera', la'a mísmuba inte' nna làa eyà'na' fuera.

10

1 Lebi'ì hermanos, ruréxa'a' latsi' le nu uccua lani ca enne' Israel tiempo antigua, loti' gutsché'e cabi le' desiértuá. Iyaba cabi nna gudà' cabi le' ÿula qui' ttu bía nu guthèl·la' Tata Dios para làcabi. A'hua iyaba cabi nna guttè cabi le' indatò' nu láã Mar Rojo. Tata Dios nna guthàlie ttu néda le' indatù'a para uccua guttè cabi,

2 t'atsi' uccua cabi bautizar por Moisés le' bía nna le' indaá nna, anía modo belue'ní qui'ni ná cabi enne' qui' Moisés.

3 A'hua iyaba cabi nna gutò cabi ttùba alimento nu binnia de ÿiaba, anía modo nna beni Tata Dios cabi alimentar.

⁴ A'hua iyaba cabi nna ttùba gu'ya cabi inda, inda nu gul·lani le' ttu íyya por milagro qui' Tata Dios enne' gùdue lani cabi tulidàba. Íyya làti biria indaá nna uccua Cristua.

⁵ Pero por ca tul·la' nu beni nuÿetse' çà nna labí guyú'u latsi' Tata Dios, acca por castigo nna gùtti telá çà nía.

⁶ Nu uccua lanía nna nâ ttu ejemplo para ri'u canu tse'e anna, para qui'ni làa thálatsi' ri'u biÿa ca antojo mal ti'a beni çà tiempo lanía.

⁷ A'hua bittu guduÿíbi le ru'a lo ca ídolo ti'a beni ttu te çà tiempo lanía, ti'a ra lo Escritura:

Làçà nna guÿuaní çà gù'ya gutò çà,

Làniana bedulí çà nna yala bedacca' latsi' qui' ru'a lo ca ídolo qui' qui.

⁸ A'hua bittu cca ri'u adúltero ti'a beni ttu te çà lanía, acca Tata Dios nna benie çà castigar, pues le' ttu tsá teruba nna gùtti tsùnna erua' mili' çà.

⁹ A'hua bittu gutsa'áni ri'u iqquia Tata Dios ti'a beni attu te çà lanía, hasta qui'ni beni çà ne prueba canchu hua té paciencia qui'e. Acca por nui nna guthèl·le'e attu castigo qui' qui nna nuÿetse' çà gùtti nía porqui'ni gutitsi' bèl·là çà.

¹⁰ Bittu inne le contra Tata Dios ti'a beni ttu te çà, labí beyà'na çà conforme lani iyaba nu betie qui' qui; acca por mandato qui'e nna bètti ttu ángel nuÿetse' çà.

¹¹ Iyaba nu guÿacca' çà tiempo lanía nna nâ ttu ejemplo para ri'u, acca chi ga'na çà escrito lo ittssi para ccá le saber qui'ni labí ná tsè' guni ri'u tul·la', yà'ni qui'ni ná qui'ni guthète' ri'u por ejemplo qui' canu gutsé'e çà antes.

¹² Acca canchu nuÿa rulaba latsi'í qui'ni yala tsittsi chi duà, pues ná qui'ni hu'á cuidado qui'ni làa innià le' tul·la'.

¹³ Iyaba ca prueba canu ril·lani lani lebi'í nna tulappa bá ná çà ti'a ril·lani lani iyaba ca enne', pero Tata Dios enne' dù lani lebi'í tulidàba nna labí guthàna né'e le íl·lani ttu prueba xeni nu labí thá le lani à. Sino la'a mísmuba hora qui'ni ccá le tentar nna ithalie ttu néda qui' le para qui'ni l·lá le le' tentación nna guni le vencer iyate nu ná mal.

¹⁴ Acca lebi'í ÿa hermanos quia', liucuittani iyaba clase de creencia nu cca qui' ca ídolos.

¹⁵ Enne' ritelí báni ná lé, acca hua té capacidad qui' le para gucué' le qui'ni nu inni yí'í nna nâ tsè'.

¹⁶ Canchu chi runi ri'u celebrar Cena qui' Señor nna rinàba ri'u bendición de ridi' ri'u vásuá, tsí álahua anía modo nna ccá adí ttùba la' rulábalatsi' qui' ri'u por réni nu belàlia Cristua lo curutsia loti' gùtti áa cá. A'hua ettaxtíla nu ril·la'a ri'u, tsí álahua à' modo nna ridi' ri'u ttùba bendición por medio de cuerpo qui' Cristua loti' uccue padecer por ri'u cá.

¹⁷ Mâsqui'ba iÿetse' ri'u ná, pero iyaba ri'u nna ro ri'u ca pedazo to' qui' ttùruba ettaxtílaá, à' modo nna rulue'ní qui'ni ná ri'u parte lani cuerpo qui' Cristua.

¹⁸ Ca enne' Israel nna, de ridi' çà qui' sacrificio nu tsia lo altar qui' canía para go çà na, anía modo ná çà ttùba lani nu runi altar representar.

¹⁹ Biani nuá cca te' ínniá' cá. Tsí ína ri'u qui'ni ttu ídolo nna nâ ttu dios cá. Tsí ína ri'u qui'ni bèla' nu rutsia ca enne' ru'a lo ttu ídolo nna runià biÿa nu dacca' para làçà cá. Ni ttùhua ca cosí.

²⁰ Pero inte' nna nia' le qui'ni iyaba ca sacrificio nu tsia lo altar qui' canu labí nabia'ni cã Tata Dios, álahua ná ttu ofrenda para lée, sino para ca espíritu malo la runi cã na. Acca bittu calátsa'a' l-láni le ca espíritu malo.

²¹ Labí ná tsè' thí' le vaso Cena qui' Señor, canchu ridi' ba le nu tsia ru'a lo ca ídolo, porqui'ni ca ídolo nna ttüba ná cã lani ca espíritu malo. A'hua labí ná tsè' l-láni le lo meÿa qui' Señor canchu ril-lani huá le lo meÿa qui' ca espíritu malo.

²² Tsí ina ri'u hueyáÿani ri'u guttsa'áni ri'u iqquia Señor cá. Tsí adila la'huacca té qui' ri'u ti'chula lée cá.

²³ Ttu te le nna rena le íj: Iyábani nna huacca bá gunia', té huá libertad quia' para gunia' biÿa diba calátsa'a'. Pero inte' nna nia' le qui'ni álahua iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ná cã ejemplo tsè' para adí ca enne', álahua iyaba ca cosa nna cca servir para eyacca ca enne' ccá cã enne' tsè'.

²⁴ Ná qui'ni eyila le ti'iyã modo guni adí ca enne' aprovechar nu ná tsè', aláa tsuã teruba nu rú'ulatsi' lu'.

²⁵ Iyábani nu ritó'o le' ttu carnicería nna, huacca bá gó'o le nna go li ã nna pero bittu inába titsa' le biÿa lóni'a qui'ni acca bèttã animal tú'a, porqui'ni labí caduel-la' ccá lu' saber.

²⁶ Porqui'ni ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, ã'hua iyate nu té li'j.

²⁷ A'hua nuÿa ttu amigo qui' le canchu gaÿiã le go le litsi'j màsqui'ba labí rialatsi'j nna, pues tsía bá le go le lani ã canchu calatsi' le. Iyate nu gunnã para go le nna, go ba li ã, bittu inába titsa' le biÿa lóni'a qui'ni benia na prevenido para ccá lu' saber.

²⁸ Pero canchu nuÿa cã ina cã qui'ni la'güa nna chía betsiã na ru'a lo ca ídolo, entonces bittu go li ã para qui'ni låa gudua le ttu ejemplo mal para lani enne' gutãÿia le, ã'hua para qui'ni låa iriã fuera de la' rulábalatsi' tsè' qui'j. A' ná qui'ni guni le màsqui'ba ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, ã'hua iyate nu té li'j.

²⁹⁻³⁰ Nia' le: Bittu go li ã, aláa qui'ni lu' nna rulaba latsi' lu' qui'ni ná tul-la' para go lu' ã, sino para qui'ni låa ccá lu' ttu estorbo para la' rulábalatsi' tsè' qui'j.

Xiaba nuÿa ttu le nna ina le: Biánicca cúa lu' libertad quia' para gúa' luetsi la'güã' ni'i, biánicca caduel-la' gunia' conforme lani la' rulábalatsi' qui' attu enne' ni'i de rue' bá' gracia Tata Dios ántesca go ya' ã, biánicca rititse'él-la' cã inte' porqui'ni ro ya' ã ni'i.

³¹ Inte' nna recábina' lu' íj: De í'ya go le, ã'hua biÿa tediba guni le, ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le canchu ná para la' dãliani qui' Tata Dios para guni li ã o canchu labí.

³² Bittu guni le biÿa nu runi qui'ni nuÿa enne' ni ãniã le' tul-la', ya sea ca enne' judío, ya sea ca enne' qui' adí ca nación, ya sea ca hermano retüppa cã runi cã Tata Dios adorar,

³³ ti' tehuá inte' runia' iyaba nu ccá tsè' para bien qui' adí ca enne', porqui'ni labí runia' duel-la' para gunia' por aprovecho quibá' sino reyila' ti'iyã modo gunia' para qui'ni adí ca enne' nna guni cã aprovechar nu ná tsè', para qui'ni ã' modo nna l-lã cã.

11

¹ Liguni huá nu runia', porqui'ni inte' nna runia' seguir ejemplo nu bedua Cristua.

² Yala tsè' runi le hermanos, porqui'ni rexa latsi' le iyaba nu chi pá'a' le nna rigua le ca consejo quia' ti'a chi bethéte'nia' le.

³ Pero calátsa'a' télíni le qui'ni Cristua nna née cabeza para iyaba ca ènne'yu'. A'hua ca nubeyu' nna ná çà cabeza para ca niula. Tata Dios nna née antes de Cristua.

⁴ Acca ttu nubeyu' nna canchu yù'u iqquj sombrero de runiã oraciõn o de rutiã mensaje qui' Tata Dios, labí tse' rilá'niã para la' dàliani qui' Cristo.

⁵ Pero ttu niula canchu labí biã rixua iqquj miéntraste runiã oraciõn o miéntraste dùã huequixà'a nu cca qui' Tata Dios nna, labí tse' rilá'niã para la' dàliani qui' nubeyu' qui'í. Canchu a' runiã, pues nã tì'atsi chi bedá' teláchi iqquj navaja.

⁶ Canchu ttu niula bihua calatsi'í biã rixua iqquj, entonces biecca làa ichù tèttsa' iqquj. Pero porqui'ni hua ná ttu la' rettu'ló para ttu niula canchu ichu itttsa' iqquj o canchu guda' teláchi iqquj navaja, acca adila tsa' ixua biã iqquj.

⁷ Pero ttu nubeyu' nna labí dàniã cu'u iqquj sombrero canchu chi runiã oraciõn o de runiã predicar, porqui'ni ca nubeyu' nna ná çà adiru ti'a ná Tata Dios, a'hua ná çà para la' dàliani qui'e. Pero ttu ttu niula nna nã para la' dàliani qui' nubeyu' qui'í.

⁸ Porqui'ni Tata Dios nna benie nubéyu'a, pues labí gul-laniã por medio de niula, pero niuláa lá nna beni Tata Dios na por medio de costilla qui' nubéyu'a.

⁹ Tata Dios nna benie nubéyu'a, aláa porqui'ni chi dua ttu niula para la, pero niuláa nna uccuã porqui'ni chi lá dù ttu nubeyu' riquiná'niã na.

¹⁰ Acca iyaba ca niula nna dàni çà ixua iqqua qui, seña de poder qui' ca nubeyu' lani ca niula, porqui'ni tse'e huá ca àngeli rilá'ni çà.

¹¹ Pero ru'a lo Señor nna, tàntua ca nubeyu' riquína'ni çà niula, a'hua ca niula nna riquína'ni çà nubeyu'.

¹² Tì'ba niula nérúa nna uccuã por medio de nubéyu'a, a'hua ca nubeyu' dèsdeba lania rãlia çà por medio de ca niula. Pero iyaba ca cosa dá' çà de Tata Dios porqui'ni làbe benie çà.

¹³ Liulábaáruhuá latsi' le: Tsí hua rulue'ni tsè' canchu ttu niula guniã oraciõn tsàga'a ná bá iqquj cá.

¹⁴ Según nu rilá' bání ri'u, tsí álahua yala la' rettu'ló ná para ttu nubeyu' canchu ná tũnna itttsa' iqquj cá,

¹⁵ pero para ca niula nna labí, pues ná lã de la' dàliani para la. Ittsa' tũni iqquj nna cçã servir para ibàga'ni iqquj.

¹⁶ Pero canchu nuã bihua rú'ulatsi'í nu gútixa'á yì'í, pues claru telá nia' le qui'ni bihua attu costumbre huaya' té qui' tu', ñihua adí ca hermano canu retùppa cabi runi cabi Tata Dios adorar.

¹⁷ Annana rinéniã' le sobre de attu asunto huaya', pero labí rul-luítsa' tsì'a' le porqui'ni canchu chi retùppa le reuniõn nna labí runi le según nu ná tsè', sino cca lã resultar mal.

¹⁸ Primérute nna chi bína'a' qui'ni canchu chi retùppa le servicio nna, yala pleito té entre lebi'i nna l-la'áni luetsi le. Inte' nna ti' càte' ná hua li ba.

¹⁹ Pero caduel-la' qui'ni yètsi' ba cca la' rulábalatsi' entre lebi'i para gúlue'ni nuã le hualigani ná le creyente fiel lani Tata Dios.

²⁰ De chi retùppa le ttùba lugar nna, álahua Cena qui' Señor ná nu runi le.

²¹ Porqui'ni ti'a ràl-la' hora ro sé' le, pues ttu ttu le nna rineru taá le nna ridi' tabá qui' tsàba le la'gò qui' lía. Acca ttu te le nna labiru ràl-la' le nna ritũni ba

le miéntraste attu te le nna ri'ya ro le hàsta qui'ni ritáni le.

²² Tsí bihua litsi' le té làti í'ya go le bi'ya té qui' le. Tsí bihua respeto té tí' qui' le le' litsi' Tata Dios, o tsí calatsi' le hué' le la' rettu'ló ca enne' labí téru qui' qui' go çá áccá. Tí'ani gul-luítsa'a' le cá. Tsí gul-luítsa' tsì'a' le cá. Pues, sobre de asuntu' nna labí gudàlianía' le.

²³ La'a mísmuba nu chi bidèti'a' lani Señor Jesucristua, á' bá chi belué'ni'a' le. Yèlà loti' Judas Iscariote nna betiá Señor cuenta para gattie nna, gù'yi'e ettaxtíla.

²⁴ De beyacca bì'e gracia Tata Dios nna, gùl-le'ée ettaxtílaá nna rèe ca enne' ruthète'ni áa: Lithi' nna ligo, nui nna nâ cuerpo quia' para lebi'í. Ná qui'ni guni le nui para éxalatsi' le inte'.

²⁵ Aníahuá gù'yi'e vásua' de beyacca gutò sé' cabi nna rèe: Vásu' nna nâ convenio cubi nu runi Tata Dios lani lebi'í por medio de réni quia'. Iyábani vuelta í'ya li á nna guni li á para éxalatsi' le inte'.

²⁶ Porqui'ni iyábani vuelta go le ettaxtíli nna í'ya le nu tá'a le' vásu' nna, á' modo gulue' le claru tení ti'í'ya uccua lù'uti qui' Señor, hàsta qui'ni íl'lanie attu.

²⁷ Acca nu'ya diba gúá ettaxtíli nna í'ya nu tá'a le' vaso qui' Señor nna pero álahua para la' dâliani qui'e, entonces chi nâ culpable porqui'ni runiá tul-la' contra cuerpo qui' Señor nna réni qui'e nna.

²⁸ Acca ttu ttu creyente nna ná qui'ni gulaba tsè' latsi'í acerca de la'a mísmuba la'labàni qui'í canchu diá tsè' lani Señor, làniana huacca ba gúá ettaxtíla' nna í'ya nu tá'a le' vásua' nna.

²⁹ Porqui'ni nu'ya tediba runiá celebrar Cena qui' Señor pero álahua para la' dâliani qui'e, á' modo nna ccá juzgar porqui'ni labí ridi'á ca cosa' lani la' ritelini qui'ni cca çá representar cuerpo qui' Señor.

³⁰ Por nu'ni nna acca iyetse' le ra'ni nna rigùtsi latsi' le nna, hàsta qui'ni nu'yetse' canu gutsé'e entre lebi'í nna chi gùtti çá.

³¹ Canchu hualigani ttu ttu tsa ri'u guni ri'u corregir la'a mísmuba ri'u, entonces labiru caduel-la' ccá ri'u juzgar.

³² Pero de runi Señor ri'u castigar nna es porqui'ni calatsi'e gunie ri'u corregir para qui'ni làa nitti ri'u juntamente taá lani yétsiloyu.

³³ Ácca'ya hermanos quia', canchu chi retùppa le para Cena nna, licuéda ba luetsi ttu le nna attu le nna.

³⁴ Canchu yàl-la' tè chi ritùni le, pues go 'ya le le' litsi' le, làniana reunión qui' le nna làa ccá resultar castigo para lebi'í.

Bi'yaáru ca pregunta té qui' le, guni ya' çá arreglar canchu chi itá' làti tse'e le.

12

¹ Hermanos, annana nia' le acerca de ca capacidad nu té qui' ri'u por medio de Espíritu Santo.

² Chi yù le ti'í'ya uccua le loti' labí chi huálatsi' lía, pues tse'e canu bethacca'yí çá le ti'í'ya ba uccua latsi' qui' nna guche' çá le ru'a lo ca ídolo mudo.

³ Por nui nna riquixa'ánia' le qui'ni ttu enne' nu chi dua Espíritu Santo lo lóstu'í nna nunca labí ína qui'ni Jesús nna née maldito. A'hua lanú ccani gudàlianía' Jesús nna ína qui'ni née Señor lo iyate canchu núhuá Espíritu Santo dù lani á.

⁴ Télá télá bá ná ca capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u, pero la'a mísmuba Espíritu nna gutíthie çá lani ri'u.

5 A'hua yètsi' yètsi' bá ná tsina qui' ttu ttu tsa ri'u, pero enne' gutithie ca capacidad lani ri'u nna née la'a mísmuba Señor.

6 A'hua yètsi' yètsi' bá ridà' tsina qui'e nu runi ri'u, pero enne' runi iyábani ca cosa lo losto' iyaba ri'u nna née la'a mísmuba Tata Dios.

7 Pero la'huacca qui' ttu ttu tsa ri'u nu rulue' qui'ni dua Espíritu lani ri'u nna nâ para aprobecho tse' qui' iyaba ri'u.

8 Espíritu nna chi betie la' riyeni tsè' qui' ttu te ca enne' para gute çà consejo tsè' qui' adí ca enne'. Attu te çà nna chi guÿi' çà iÿeni la' ritelíni qui' qui' por la'a mísmuba Espíritu para quixá'a çà nu yù çà.

9 Attu te çà nna chi bete la'a mísmuba Espíritu iÿeni fe qui' qui'. Adí çà nna té capacidad qui' qui' para eyúni çà canu ra'ni, por medio de la'a mísmuba Espíritu.

10 Adí çà nna té la'huacca qui' qui' para guni çà ca cosa tàbi por la'huacca qui' Tata Dios. Adí çà nna riquixá'a çà nu yù çà acerca de nu chì' da'la. Adí çà nna té la'huacca qui' qui' para gucué' çà entre ca titsa' nu rinne ca enne' canchu ná çà titsa' lí o canchu ná çà qui' ca espíritu bèÿia. Adí çà nna rinne çà adí titsa' huaya' láâ lenguas nna. Tse'e huá adí çà té capacidad qui' qui' ethàsilà'na çà ca titsa'a.

11 Pero iyaba ca cosí nna dá' çà por la'a mísmuba ttu teruba Espíritu enne' rithie çà lani ttu ttu tsa ri'u según tí'ÿa runi bée disponer.

12 Ttu enne' nna, ttùba cuerpo nâ pero la'a mísmuba cuerpo nna tsia iÿetse' miembro qui'í; màsqui'ba iÿetse' çà ná, pero iyaba çà nna runi çà formar ttu teruba cuérpua. A' bá ná Cristua lani ca enne' chi rialatsi' qui' ne.

13 Porqui'ni iyaba ri'u nna chi ná ri'u bautizado por ttu teruba Espíritu para ccá ri'u pertencer ttùba cuerpo, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego, tàntua ca enne' ná esclavo, a'hua canu té libertad qui' qui' l-le. Pero iyaba ri'u nna chi guÿi' ri'u la'huacca qui' Espíritu Santo.

14 Ttu cuerpo nna, álahua nâ ttùruba miembro, sino iÿetse' parte qui'í ná.

15 Cálá ttu nì'a ri'u nna ínâ: Labí ná inte' ttu ná, acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuâ'. Tsí por a' nna bíruhuá nâ parte qui' cuerpo qui' ri'u cá.

16 Cálá naga' ri'u nna ínâ: Labí ná inte' iyyaló, acca labí dàcca'a' para ccá' pertenecer lani cuérpuâ'. Tsí por a' nna bíruhuá nâ parte qui' cuerpo qui' ri'u cá.

17 Cálá itute cuerpo qui' ri'u uccuâ puro iyyaló bá nna, biálá lani iyénini ri'u cálá bihua naga' ri'u té cá. O cálá itute cuerpo qui' ri'u uccuâ puro naga' ba nna, gálá dua ÿina' ri'u cá.

18 Pero aláa a' beni Tata Dios ri'u, sino chi benie iÿé parte qui' cuerpo qui' ri'u nna chi benie disponer gaÿa iÿu' ttu ttu tsa çà según la' rulábalatsi' tsè' qui'e.

19 Cálá itute ri'u uccua ttùlo teruba, tí'álá modo ccá ri'u ttu cuerpo entero cá.

20 Acca iÿé bá parte beni Tata Dios ri'u, yètsi' yètsi' ba riÿu' ttu ttu tsa çà, pero iyaba çà nna cca çà formar ttu teruba cuerpo.

21 Labí derecho té iyyaló ri'u para gá ná' ri'u: Bihua riquína' te' lu'. Nihua iqquia ri'u nna labí derecho té qui'í para gá ca nì'a ri'u: Bihua riquína' te' le.

22 Porqui'ni hàstáa ttu te ca parte qui' láti ri'u canu cani ri'u qui'ni bihua riÿu' çà, pues adila riquína' çà.

²³ A'hua ca parte nu cani ri'u qui'ni huaŷia' riŷu' cą, pues adila tsè' rue' ri'u cą cuidado. A'hua ca parte nu labí rulue' tsè' tegá, pues tsina nu runi cą nna yala latsitè ną.

²⁴ Pero ca miembro nu hua rilá' bání hermosa nna, bihua biŷa adorno riquína'ni cą. Anía beni Tata Dios ri'u para qui'ni ca miembro qui' cuerpo qui' ri'u nna, màsqui'ba rulaba latsi' ri'u qui'ni labí tanto dacca' cą, pero adila la' dàliani runna Tata Dios qui' qui'.

²⁵ Para qui'ni ca parte qui' cuerpo qui' ri'u bittu guni cą ti'atsi bíruhuá attu miembro té qui'ı, acca bedu Tata Dios ttu ttu tsa cą según bá làti iquína' ttu ttu tsa cą. A' modo nna guyu tsè' luetsi qui'.

²⁶ Acca canchu ttu lèttia ná dí' nna, entonces itute huá cuerpo ccadí'ą. A'hua canchu ttu parte qui' cuerpo qui' ri'u gunią tsè' ridi'ą la' dàliani, entonces itute huá cuerpo qui' ri'u redácca'nią lani ą.

²⁷ Lebi'i nna cca le formar cuerpo qui' Cristua. Ttu ttu tsa le ná le parte lani e por ttu tsina nu guni le.

²⁸ Acca le' iglesia nna chi bedu Tata Dios: Primérute ca apóstol misionero qui'e; làniana ca profeta ca enne' rute cą mensaje para alimento espiritual qui' iglesia; làniana ca maestro ca enne' rethàtsilà'na cą ca enseñanza qui' Escritura. A'hua bedùe ca enne' runi cą ca cosa tàbi por la'huacca qui' Espíritu Santo; ą'hua ca enne' reyuni cą biŷa tediba clase de tsahue'; ą'hua ca enne' runi cą cualàni biŷa cca ofrecer le' iglesia; ą'hua ca enne' ná cą responsable para ichè' cą tsina qui'e; ą'hua ca enne' rinne cą ca titsa' huaya'.

²⁹ Tsí iyaba ri'u ná ri'u apóstol cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u pastor cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u maestro le' iglesia qui' ri'u cá. Tsí iyaba ri'u té iŷeni la'huacca qui' Espíritu lani ri'u para guni ri'u ca cosa tàbi cá.

³⁰ Tsí iyaba ri'u té capacidad qui' ri'u para eyúni ri'u canu rà'ni cá. Tsí huaccani iyaba ri'u inne ri'u adí titsa' huaya' cá. Tsí huaccani iyaba ri'u ethàtsilà'na ri'u ca titsa'a cá.

³¹ Ná qui'ni guni le duel-la' gata' ca capacidad nu ŷa runna Tata Dios qui' le, pero canu adiru dàcca'. Pero annana gulué'nia' le ttu néda de la'labàni nu ná adí teerulá tsè'.

13

¹ Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' rinnía' iyaba ca titsa' nu rinne ca enne', ą'hua iyaba ca titsa' nu rinne ca ángeli, pero canchu bihua té la' tsi'ilatsi' ló lóstu'a', entonces tálią qui'ni ná' ti'a ttu iŷyà nu ril-làbi o ttu campana nu yù'u tsi'ı.

² Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' runia' predicar titsa' qui' Tata Dios, ą'hua canchu ttélı te' iyate ni ca cosa tàbi nu ra lo titsa' qui'e ą'hua canchu nabia' te' itute ciencia nna, ą'hua canchu té iŷeni fe quia' hasta qui'ni cca te' gunia' mandado ca i'ya qui'ni ètsiání cą attu lugar; pero canchu bihua té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'a' nna entonces tálią qui'ni lanú nuŷa ná'.

³ Màsqui'ba canchu quíthia' iyate nu té quia' para ccáni nu go ca enne' pobre, ą'hua màsqui'bi canchu irialátsa'a' cuerpo quia' para tsáŷia, pero canchu bihua té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'a', entonces tálią qui'ni labí biŷa iŷu'ą para inte'.

⁴ Enne' té la' tsi'ilatsi' lo lóstu'ı nna ràppa paciencia lani iyábani, ą'hua puru taá tsè'ba runią tratar ca enne'; labí ràppa la' yélatsi', ñihua labí rebáta'ą, ñihua labí rulaba latsi'ı qui'ni yala dàcca'ą.

⁵ Labí runia qui'ni iyénidí'ni ca enne', nihua labí dua iqqui nu cca qui' bíj, nihua labí rititsí'niq, nihua labí rigua lo lòstu'ì biya mal nu beni ca enne'.

⁶ Labí redacca'niq por ca cosa nu labí ná justo, sino redacca' lánia por ca cosa nu ná lí nna,

⁷ ridi'q la'yeni iyábani, q'hua ga'nq dispuesto tsíalatsi'ì iyábani nu ná lí, q'hua ribèdq iyábani lani la' redacca' latsi'; q' bá ruchia bq iyábani la' ritè qui'ì, porqui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lòstu'ì.

⁸ Amor qui' Tata Dios nu té lo losto' ri'u nna, jamás labí étua. Pero i'yu tsá qui'ni lanuru nuya guni predicar de nu chi' da'la, q'hua i'yu tsá qui'ni lanuru nuya inne ca titsa' láq lenguas, q'hua iyaba ca ciencia nu nabia'ni ri'u annana ttè bq canchu chi i'yu tsáa.

⁹ Porqui'ni annana ttu parte teruba nabia'ni ri'u, q'hua predicación qui' ri'u nna riquixá'q ttu parte teruba.

¹⁰ Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni ccá cumplir itute nna, lániana parte to' nu nabia'ni ri'u annana té fin qui'ì.

¹¹ Tì'a inte' loti' ná rùà' huatsa tú'a, pues gunnée bá' tì' gáláa ttu huatsa to', q'hua belaba látsa'a' tì' gáláa ttu huatsa to' nna benia' juzgar tì'a ttu huatsa to'. Pero de biyénia' nna betha'na' iyaba nu benia' de uccua' huatsa tú'a.

¹² Hástaba annana rilá'ni ri'u tì'a yúla bá lo huána', pero i'yu tsá ilá'ni ri'u claru tení. Annana titó' rúbá nabia' te', pero i'yu tsá qui'ni gunibí'a' nu ná lí tì'a nabia'ni Tata Dios inte'.

¹³ Annana rialatsi' ri'u, q'hua ribèda ba ri'u lani la' redacca' latsi' por nu chi' da'la, q'hua té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u. Ca tsúnna cosí: fe nna esperanza nna la' tsi'ilatsi' nna ná cq para siempre. Pero nu adiru dacca' nq la' tsi'ilatsi'.

14

¹ Liguni duel'la' gata' adí amor qui' Tata Dios lo lòsto' le. A'hua liguni seguir lani ca capacidad nu runna Espíritu, pero adí teerulá qui'ni gúnnee la'huacca qui' le para quixa'a le mensaje qui' Tata Dios.

² Porqui'ni de rinne le ca titsa' láq lenguas nna, pues lani Tata Dios teruba rinne le, aláa para qui'ni ca hermanos nna idète' cq, porqui'ni lanú nuya ritelíni nu ra le màsqui'ba rinne le por la'huacca qui' Espíritu Santo ca cosa nu lanú chi yù.

³ Pero de riquixá'a ttu hermano mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni ri'u nna, entonces ca titsa' nu rinnia nna riyu' cq para tsíalatsi' ca enne' q'hua para egú'q cq néda nna gata' adí ánimo qui' qui'.

⁴ Pero de rinne ttu hermano lani ca titsa' nu lanú ritelíni, pues para là terubá rui'q fuerza. Pero ttu nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' qui' ri'u nna, lq nna rui'q fuerza itúbani iglesia.

⁵ Hua calátsa'a' qui'ni inne iyaba le ca titsa' láq lenguas, pero adírulá calátsa'a' qui'ni quixa'a le mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni iyaba le. Porqui'ni ttu hermano nu riquixa'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni ri'u nna, adírulá dacca' ca titsa' qui'ì para itúbani iglesia tì'chula nu rinne ca titsa' nu lanú nuya ritelíni; solamente canchu té huá capacidad qui'ì o qui' attu enne' para ethàtsilà'nq ca titsa' nu rinnia, para qui'ni ttélíni ituba iglesia nna thí'q adí fuerza.

⁶ Tì'a inte' hermanos, canchu itá' làti tse'e le nna innia' ca titsa' láq lenguas nna, biani para ní iyu' ca titsa' nu inénia' le cá, porqui'ni labí ccani le ttélíni le nu chi belue'ni Tata Dios inte' nna para thí' le ttu consejo tsè' nna iyénini

le acerca de ca cosa nu chî' da'la nna gunibia' le ttu enseñanza para la'labàni qui' le.

⁷ A'hua iyaba ca instrumento de música tì'a ttu flauta o ttu arpa nna, cáalá bihua retsiáni tóno qui' qui claru taá, ti'ala modo ttélini ri'u bi'ya nuá rul-la cá cá.

⁸ A'hua ttu corneta nu rucuetsi ttu soldado nna, canchu bihua yùà gutsiánià contra seña qui'í, ti'ala modo tsé'e adí cá al tanto para tsía cá lo guerra cá.

⁹ A'hua lebi'i canchu labí rinnèni le ca hermanos lani ca titsa' nu ritelíni cabi, ti'ani modo gudà naga' cabi nu rinne le nì'i, pues ti'atsi rul-luítsa' tèchi le ttu bechiccu'.

¹⁰ Seguramente iyé clase de ca titsa' té le' yétsiloyu, ttu ttu tsa cá nna tse'e ca enne' nu ritelíni qui' qui.

¹¹ Pero para inte' nna canchu labí ritelí te' ca titsa' nu rinne ttu enne', entonces ná ttu nu dittu' para inte', a'hua inte' para la.

¹² Lebi'í nna yala calatsi' le gata' ca capacidad nu runna Espíritu qui' le, pues liguni duel-la' gata' ca capacidad qui' le nu i'yu' para qui'ni iglesia nna thí'á adí fuerza.

¹³ Acca canchu ttu enne' chi té la'huacca qui'í para innià ca titsa' láà lenguas, pues ná qui'ni inàbanià Tata Dios por la'huacca para ethàsilà'nà nu ra naá lani titsa' nu ritelíni canu rudà naga' qui' qui'í.

¹⁴ A'hua canchu gunia' oración lani ca titsa' láà lenguas nna, entonces lani espíritu qui' teruba' runia' oración, pero nihua inte' nna làa ritelí te' bi'ya nuá niá'.

¹⁵ Biala gunia' cá. Pues guni ba' oración lani ca titsa' nu runna Espíritu lani a', pero guni huá ya' a lani la' ritelíni. A'hua ca himno espiritual nna gul-la huá' cá lani titsa' nu ritelí te'.

¹⁶ Porqui'ni canchu rue' lu' gracia Tata Dios lani titsa' espiritual pero labí ritelíni bi'ya nuá ra lu' átsi'ini re' huá ttu nu labí ritelí tsé' tegánià, entonces ti'ani modo ttélinià para eya'nà de acuerdo lani oración qui' lu' nì'i.

¹⁷ Tsè'ba bè' lu' gracia Tata Dios, pero attu hermano qui' lu'a nna bihua gutelínià bi'ya nuá ra lu'.

¹⁸ Qui'yaru Tata Dios qui'ni runne la'huacca quia' ínniá' adí iyé ca titsa' huaya' por Espíritu ti'chu iyaba le.

¹⁹ Pero de dú'a' ru'a lo ca enne' le' iglesia nna, adila tsa' ínniá' màsqui'di gayu' titsa' teruba pero lani la' ritelíni quia' para qui'ni a'hua gulué'nia' ca enne' ttu enseñanza tsé', ti'chula tsi' mili' ca titsa' nu bihua ritelíni nu'ya.

²⁰ Lebi'i hermanos, bíttuúru ccá la' rulábalatsi' qui' le tì'a la' rulábalatsi' qui' ca huatsa, átsi'ini tsé'ba ná canchu ccá le tì'a ca nito' labí bi'ya tul-la' chi runi cá, pero ná qui'ni rulaba latsi' le lani la' riyeni tsé' ti'gáláa nu té qui' ttu enne' espiritual.

²¹ Ra Tata Dios lo ley qui'e: Inte' nna inénia' yétsi qui'ya'á por medio de ca titsa' huaya', a'hua por medio de ca enne' dittu', pero todavía labí gudà naga' qui' quia'.

²² Acca ca titsa' láà lenguas nna ná cá señal de la'huacca qui' Tata Dios, aláa para gunià cualàni ca enne' chi rialatsi' sino para qui'ni gappa interés canu labí rialatsi'. Pero ca mensaje qui' Tata Dios nu rute ri'u lani titsa' nu ritelíni ri'u nna ri'yu' cá por señal de la'huacca qui'e, álahua para canu bittu rialatsi', sino para canu rialatsi'.

23 Canu labí chi nabia' tsè'gani cã, a'hua canu dia reunión tsitsi'á teruba, biani gulaba latsi' qui de iyénini cã ruido de rinne iyaba le ca titsa' láã lenguas. Tsí bihua ína cã qui'ni loco ba cca le cá.

24 Pero canchu ttu visitante nna iyéniniã rute iyaba le ttu mensaje de titsa' qui' Tata Dios lani titsa' nu riteliniã nna, pues por nu riquixá'a le nna ccã sentir por ca tul-la' qui'í nna tsíalatsi'í nna,

25 a'hua iyaba ca la' rulábalatsi' gattsí' nu tuaniã lo lòstu'í nna iria cã lo rá' nna gudũni ýibi nna guniã Tata Dios adorar nna ína qui'ni hualigani dù la'huacca qui'e lani le.

26 Annana hermanos, quixa'ánia' le nu ná qui'ni guni le. Canchu chi retũppa le servicio nna, pues ttu te le nna cate latsi' le thuli le para gul-la le ttu himno. Attu te le nna, para gulue' le ttu enseñanza de titsa' qui' Tata Dios. Attu te le nna, para inne le ca titsa' láã lenguas. Attu te le nna, para quixa'a le biã belue'ni Tata Dios le. Attu te le nna, para ethãsilà'na le ca titsa'a. Tsè'ba ná qui'ni runi le iyaba ca cosí, pero ná qui'ni ílá'loni qui'ni nu runi ttu ttu le nna gunã fuerza espiritual qui' canu tse'e le' iglesia qui' le.

27 Acerca de ca titsa' láã lenguas nna, ttu o chũppa teruba le, o bedãa' tsũnna ti'gá le, pero además nna bittu. A'hua uccuãa' bání ladi le guni li a, pero caduel-la' qui'ni thú ttu hermano nu ethãsilà'nã nu riquixá'a le.

28 Pero canchu núhuá nuãa té para ethãsilà'na nu ra, entonces bittu ná qui'ni inniã luetsi ca titsa'a ru'a lo iglesia qui' le, sino guni lá na lani la' rulábalatsi' teruba qui' bíj nna guniã oración lani Tata Dios.

29 Canu rute mensaje de nu rute Tata Dios lo losto' qui, ttu o chũppa o tsũnna teruba le. Adí le nna gudã bá naga' le tsè'taã nu riquixá'a cã.

30 De chi rinne ttu le, canchu dua attuã cãhua latsi'í inniã ttu titsa' nu chì' binnia bá iqqũ, pues labí ná qui'ni ichũã lo titsa' qui' attu nuã, a'hua attu nuã nna daniã gudũtsiã para qui'ni inne áttuã.

31 A' modo nna equixá'a iyaba le mensaje de nu runna Tata Dios lo losto' le, pero ttu ttu tsa bá le para qui'ni iyaba le nna idète' le adí nna ccã le animar adí.

32 Ca hermano canu rute mensaje nna dani cã gudũtsi cã a'hua cueda cã gal-la' turno qui' qui.

33 Tata Dios enne' runna mensaje lani le nna bihua rú'ulatsi'e guni ri'u ti'iyã ba gappa ri'u antojo, sino rú'u lá latsi'e qui'ni guni ri'u lani orden nna lani la'ýeni nna, ti'a runi ba adí ca hermanos làti retũppa cã.

34 Acerca de ca niula qui' le nna, labí ná qui'ni thú cã guni cã discutir para cu'úbia' cã le' ca reunión qui' le, porqui'ni ná para ca nubeyu' cu'úbia' cã ti'a ra huá lo ley qui' ca enne' judío.

35 Canchu ca niula nna calatsi' qui' ccã cã saber biã nuã, pues adila tsa' inãba titsa' cã ca nubeyu' qui' qui' le' litsi' qui, porqui'ni labí rulue' tsè' qui'ni ttu niula thúã nna guniã discutir lani ca nubeyu' le' reunión.

36 Titsa' qui' Tata Dios nna, tsí ína ri'u gũl-lani ttubã lani le cá. Tsí ína ri'u làteruba lani lebi'i gũl-lani titsa' qui'e cá.

37 Canchu nuãa enne' entre lebi'í renã qui'ni Tata Dios runne mensaje lo lòstu'í para equixá'aniã le, o canchu nuãa renã qui'ni té la'huacca qui' Espiritu Santo lani a, pues canchu hualí gánini cã entonces dani cã guni cã reconocer qui'ni iyaba ca titsa' nu rudíania' le nna ná por poder nu runna Señor quia' para qui'ni guni le cã.

³⁸ Pero canchu nuña enne' labí calatsi'í guniã aceptar ca tìtsi'í, entonces a'hua lebi'í nna bittu gudà naga' le qui'í cá.

³⁹ Acca ÿa hermanos, liguni duel-la' gata' la' huacca qui' le para gute le mensaje nu runna Tata Dios lo losto' le. A'hua bittu gutsùna' le canchu nuña calatsi'í inniã ca tìtsa' láã lenguas.

⁴⁰ Pero guni ba le iyaba ca' tì'a chi gutixa'ánia' le nna lani orden ba.

15

¹ Annana hermanos ruréxa'a' latsi' le ca tìtsa' nu cca qui' Señor Jesucristua, tì'a nu chi benia' predicar lani le dèsdeba neru loti' huíalatsi' le, a'hua hàstaba annana tsìttsi' ba tse'e le.

² Por la'a mísmuba tìtsa' qui'e nna chi ná le salvo, canchu hua runi ba le tì'a nu chi pá'a' le, pero canchu labí nna entonces rulue' qui'ni labí huíalatsi' le lani itute latsi' le.

³ Iyate nu belue'ni Tata Dios inte' nna, la'a mísmuba ca nua' chi belué'nia' le: primérite, qui'ni Cristua nna gùttie por causa de ca tul-la' qui' ri'u tì'ba ra lo tìtsa' qui' Tata Dios.

⁴ Làniana becàttsi' ca ne le' yèrubàa, pero bitsa tsùnna nna beyáthèe de lo lù'uti, tì'a ra lo tìtsa' qui'e qui'ni ccá lani e.

⁵ Bilá' tènì Pedro ne, bitola nna gùdue lahui' ca discípulua de tse'e cabi juntua ba.

⁶ Bitola nna hua téelá gayu' gayua' ca hermanos bilá'ni cabi e, porqui'ni huíe làti tse'e cabi. Entre iyaba ca enne' bilá'ni cabi e nna iyéru cabi bàni, pero adí cabi nna chi gùtti cabi.

⁷ Bitola nna bilá' huáni Jacóbua ne; làniana bilá'ni iyaba ca discípulua ne attu vuelta.

⁸ Inte' Pablo nna bitò ÿíatení tì'atsi ttu nu gùlia fuera de tiempo ba nna, bilá' huátì' e.

⁹ Entre iyaba ca apóstol qui' Señor nna, inte' ná' nu bitò tè. Nìdirubani làa dàcca'a' para cca' apóstol, porqui'ni yala betsía látsa'a' ca creyente qui' Cristua.

¹⁰ Pero por la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani inte' nna, acca chi ná' nu ná yì'í. La' tsi'ilatsi' qui'e nna bihua nì'i ccã nì cuenta bá lani inte', sino adila tsina chi benia' tì'chula iyaba ca apóstol; pero álahua inte', sino por la'huacca qui' Tata Dios lani inte'.

¹¹ Porqui'ni màsqwi'ba inte' o ca apóstol bá l-le nna, ttùba ná nu riquixá'a iyaba tu', anía bá huíalatsi' le.

¹² Intu' nna riquixá'a tu' qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti nna bàni rùe nna labiru gattie attu. Tì'álá modo áccá rena ttu te le qui'ni labí eyátha canu yatti cá.

¹³ Cáalá hualigani labí posible té eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna labí beyáthèe de lo lù'uti cá.

¹⁴ Cáalá lahuábì beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces lahuábì dacca' nu riquixá'a tu' cá, a'hua lebi'í nna en vano ba ríalatsi' le cá.

¹⁵ Cáalá hualigani Cristua nna ná bée yatti, entonces rilá'ló qui'ni huen-itsina falso ba ná tu' ru'a lo Tata Dios, porqui'ni ribèqquia lí tu' qui'ni chi belithèe Cristua de lo lù'uti, pero beýia ba ná nuã' canchu álahua ná lí qui'ni eyàcca bàni canu yatti para labiru gatti ca.

¹⁶ Porqui'ni cáalá bihua eyátha canu yatti nna, entonces nìhua Cristua nna bihua beyáthèe cá.

17 Cáalá hualí bihua chi beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces bihua líacca té fe qui' le lani e nna àtsabá tse'e le le' ca tul-la' qui' le cá,

18 tì'atsi chi gunitti ba iyaba ca hermanos canu chi gùtti màsqui'ba huíalatsi' quí Cristua, cáalá hua lí bihua beyáthèe.

19 Ri'u canu rebeda qui'ni Cristua nna gúnnée qui' ri'u nu ná tse', pero canchu álahua ná huá para attu vida, entonces tì'ani modo gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u de chi ná ri'u canu ríalatsi' cá.

20 Pero hualigani qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti. Primérute lèe chi beyáthèe de lo iyaba canu chi gutti.

21 Porqui'ni tì'a lù'uti gùl-laniq por causa qui' ttu enne', q'hua por ttu teruba enne' nna eyátha iyaba canu chi gùtti de lo lù'uti.

22 Porqui'ni tì'a iyaba ri'u ná ri'u nu dacca' gatti porqui'ni iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' Adán, q' bá ná qui'ni iyaba ri'u eyátha de lo lù'uti, quiere decir ri'u canu ná ri'u ttùba lani Cristua.

23 Pero ttu tsa ca enne' nna eyátha çà segùn tiempo nu chi benie señalar; quiere decir yà'la tè Cristua enne' chi beyáthèe, làniana iyaba ri'u ca enne' ná qui'e, canchu chi íl-lanie attu.

24 De chi gutùe iyaba ca la' rigú'ubia' nna la'huacca nna poder nu té nna, làniana gútie ítute nu ná qui'e lani Dios Padrea nna ccá cumplir ítute.

25 Porqui'ni naduél-la' qui'ni lèe nna cu'úbie' hâsta qui'ni gunie vencer iyábani canu lâa cca guyu çà ne.

26 Lù'uti nna ná último contrario para itùq.

27 Porqui'ni chi bete Tata Dios iyábani ca cosa latsi' ná' Yí'ni áa para cu'úbie'. De ra qui'ni iyaba ca cosa chi yù'u çà latsi' né'e nna, pues claru bá yù ri'u qui'ni bíttuhúa cuenta rè' hâstaa propio gani enne' betie ca cosí latsi' né'e.

28 Porqui'ni de chi yù'u iyábani ca cosa bajo la' rigú'ubia' qui' Yí'ni áa nna, pero la'a mísmuba Yí'ni áa nna ccá huée bajo la' rigú'ubia' qui' enne' betie iyaba ca cosí latsi' né'e, para qui'ni làteruba Tata Dios nna thálianie lo iyáte ní.

29 Tì'ala ccá canu cca bautizar parte qui' canu chi gùtti cá, cáalá hualigani labí eyátha canu yatti nna, biala cca ca enne' nna cca çà bautizar parte qui' canu yatti ni'i.

30 Cáalá labí attu vida té, biálacca riria latsi' tu' cuerpo qui' tu' para gatti tu' de runi tu' Cristua servir cá.

31 Hermanos, por la' redacca' latsi' nu té quia' por lebi'i qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua nna, nia' le qui'ni dua' lo peligro de lù'uti tulidàba.

32 Loti' gutil-la' lani ca animal tóxú tse'e yétsi Éfesua, cáalá belaba latsa'a' tì'a ca enne' qui' yétsiyou, biani gana ní gunia' de riria látsa'a' la'labàni quia' por Cristua cáalá bihua attu vida té, pues tì'a rena çà: I'ya go chî ri'u nu té qui' ri'u porqui'ni xiaba guxtíla tè chi gùtti ri'u.

33 Pero lebi'i nna, bittu gute le lugar qui'ni guthacca'yí çà le lani díchuq', porqui'ni chi yù ri'u attu dicho nu ra íj: Canchu ccá tsè' ri'u ttu enne' mal, làniana bétsi bétsi bá ítua la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u.

34 Chi ná qui'ni gulaba latsi' le tsè' nna bíttuúru guni le tul-la', porqui'ni tse'e canu labí chî nabia'ni çà Tata Dios. Ná qui'ni ccá le sentir de riyénini le nia' le nuí.

35 Xiaba huarìà ccá'a ttu nu inàbatitsa' nna ínaq: Tì'ani modo eyátha canu yatti cá. Biani cuerpo ní él-lani lani q cá.

36 Pero inte' nna nia' lu': Tsí ina ri'u bihua chi yù lu' qui'ni ttu semilla to' nna labí eyáttsa canchu labí gada ŷa lu' a.

37 A'hua semilla to' nu rada lu' nna labí chi nà tì'a planta nu chì' íl-lani lá, sino ttu semilla to' teruba nà, por ejemplo ttu íyya ŷua'xtfla o bíyaáruhua attu semilla to'.

38 Làniana Tata Dios nna gunie qui'ni íl-laniã lani forma qui'ì segùn bá la rulábalatsi' tsè' qui'e, ttu ttu clase de semilla to' nna lani propio gani forma qui'ì.

39 A'hua ca forma de la'labàni nna álahua iyábani cã ná cã tulappa, sino yètsi' ná forma qui' ttu enne' lani forma qui' ttu animal. A'hua yètsi' huá ná bèla' yù'u láti ca bé-la lani bèla' yù'u láti canu tsia xila qui';

40 a'hua ca enne' tse'e ŷiabara' lani ri'u canu tse'e le' yétsiloyu nna. Por ejemplo, yala catittini cuerpo qui' ca ángel, pero ya' 'latsi' ná latsitte qui' cuerpo qui' ri'u canu tse'e le' yétsiloyu.

41 A'hua yètsi' ná la'yani' qui' bitsa' lani la'yani' qui' biuá'a'. Yètsi' huá ná la'yani' qui' ca bélia nna segùn bá ná ttu ttu bélia nna á' bá rudàni' cã.

42 A'hua ccá canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti de lo lù'uti. Acca ri'u nna canchu chi gatti ri'u nna igáttsi' bá ri'u nna cuerpo qui' ri'u nna gutsu' bá, pero canchu chi gal-la' tsá qui'ni eyátha ri'u de lo lù'uti, entonces chi té attu cuerpo cubi qui' ri'u nna labiru gutsu'a.

43 Canchu chi gùtti ttu enne' nna rigáttsi' bá porqui'ni cuerpo qui'ì nna labiru bíya íyu'a, pero de eyàcca bàniã nna làniana ccã ttu cuerpo adiru tsè'. Labiru fuerza té qui' ttu cuerpo canchu chi rigáttsi'a, pero de eyátha de lo lù'uti nna eyàccã ttu cuerpo de la'huacca cubi.

44 Cuerpo nu rigáttsi' nna, pues cuerpo de bèla' ba nà, pero de eyátha nna chi ná cuerpo espiritual nu labiru gatti. Porqui'ni hua té cuerpo para yétsiloyu nna, hua téhuá cuerpo para ŷiabara' nna.

45 Chi ga'na escrito: Adán nubeyu' nérúa nna belùbi Tata Dios ru'a ŷini'ì nna uccuã nu bàni. Pero attu Adán, quiere decir Cristua nna té la'huacca qui'e para echithèe canu yatti para ccabàni cã tulidàni.

46 Acca yù ri'u qui'ni labí ná yà'la cuerpo espiritual, sino priméruite nu cca qui' cuerpo para yétsiloyu, lanialá nna eyátha ri'u lani ttu cuerpo cubi.

47 Primero nubéyu'a nna uccuã gùnà' qui' yétsiloyu, pero segundo ènne'yu'a, es decir Señor nna, née enne' de ŷiabara'.

48 Tì'a uccua la' rulábalatsi' qui' nu nérúa nu ná de guna', á' ná iyaba ca enne' qui' yétsiloyu. Pero ri'u canu té la' rulábalatsi' qui' Enne' ná de ŷiabara' nna, eyàcca ri'u tì'a lèe née enne' de ŷiabara'.

49 Annana ná ri'u tì'a nu uccua de gùnà'a, pero hui'yu tsá ccá ri'u tì'a lèe née enne' de ŷiabara'.

50 Íj nua' calátsa'a' epà'a' le: Labí posible té tse'e ri'u lani Tata Dios de rigú'ubi'e tì'a chì ná ri'u annana, porqui'ni cuerpo nu de bèla' nna réni yù'u ri'u nna labí ccabàniã para siempre sino gattiã nna gutsu'a nna.

51 Annana quixa'ánia' le ttu enseñanza nu labí chi bina le: Alàa iyaba ri'u gatti ántesca íl-lani fin, pero iyaba ri'u etsiáni cuerpo qui' ri'u para ccã attu cuerpo cubi.

52 Quetha taá tì'a ttu rixua rinna' lo ttu enne' ccá nua' canchu chi cuetsi trompeta final, porqui'ni hua ná qui'ni cuetsi trompetaá, làniana eyátha ca enne' de lo lù'uti para labiru gatti cã, pero ri'u canu bàni ru nna etsiá huáni cuerpo qui' ri'u.

⁵³ Porqui'ni cuerpo nu rutù ba qui' rí'uì nna, naduél·la' qui'ni etsiáníą para ccá nu labiru etù. A'hua cuerpo nu ná qui'ni gatti nna ná qui'ni etsiáníą para cca bànią tulidàba.

⁵⁴ Cuerpo qui' ri'u nu retù ba nna té qui'ni tté bá qui'ì, pero canchu chi betsiáníą para ccá ttu cuerpo nu labiru etù nihua labiru gatti nna, entonces ccá cumplir nu ra lo Escritura:

Labiru lù'uti té para siempre,

⁵⁵ Labiru dolor ná lù'uti para lani ri'u,

A'hua labiru la'huacca té qui' yerubà para lani ri'u.

⁵⁶ Porqui'ni por ca tul·la' qui' ri'u nna té qui'ni gatti ri'u, ą'hua por ca mandamiento nu ra lo ley nna acca yala poder té qui' ca tul·la' lani ri'u.

⁵⁷ Pero qui'yaru Tata Dios por Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni por lèe nna chi runi ri'u vencer lo iyáte ní.

⁵⁸ Acca ȳa hermanos to' quia', litsé'e tsittsi tulidàba, lihue'èl·la' latsi' le adirulá guni le tsina qui' Señor, bittu gudùtsi le guni li e servir, porqui'ni chi yù le qui'ni tsina nu runi le para lèe nna labí ną tsina cuenta bá.

16

¹ Annana nu cca qui' ofrenda para ca enne' chi ríalatsi'. Liguni tì'hua nu chi gutixa'ánia' iyaba ca iglesia anta' le' región nu lá Galacia.

² Primero tsá qui' ttu ttu semana nna, cueqquia le yà'latsi' según runna Tata Dios qui' le nna guni li ą prevenido, bittu cueda le hàsta'na íl·lania' nna thulo le gutùppa le ofrenda.

³ Canchu chi íl·lania' làti tse'e le nna, làniana ca hermanos nu beni le nombrar nna, ithèl·la' ya' cą por medio de carta para tahua' cabi ofrenda qui' lá Jerusalén.

⁴ Canchu adila tsa' tsà'a huá' nna, entonces làcabi nna thá' cabi lani inte'.

⁵ Íl·lania' huèni le visitar le' ciudad Corinto canchu chi tsa'á' le' región Macedonia, porqui'ni nialá ná qui'ni ttí'a' yà'la.

⁶ Aȳa huacca eyà'na sà' lani le, xiaba eyà'na' hàsta qui'ni tté tiempo idil·la', bitola nna ithèl·la' le inte' según gáyalá ná qui'ni tsa'á'.

⁷ Labí calátsa'a' néda de téebá ttía' làti tse'e le, porqui'ni adiru calátsa'a' eyà'na sà' tià' lani le canchu ą' nani Tata Dios.

⁸ Pero eyà'na rùà' le' yétsi Éfesui hàstaá qui'ni huín tu' celebrar tsá Pentecostés.

⁹ Porqui'ni chi biyàlia ttu néda tsè' nì para gunia' adí tsina qui' Señor, màsqui'ba iȳtse' ca contrario quia' tse'e.

¹⁰ Canchu chi íl·lani hermano qui' ri'u Timotéua làti tse'e le nna, guni le qui'ni lą nna thúą lani le sin biȳa la' rulábalatsi', porqui'ni ná huą huenitsina qui' Señor tì'ba inte'.

¹¹ Bittu cani le qui'ni labí ná gą enne' dacca', sino guni li ą recibir tsè' para qui'ni gappą la'ȳeni nna ethél·la' li ą para qui'ni el·lanią làti dua', porqui'ni inte' lani adí ca hermano nna ribèda tu' ą.

¹² Acerca de hermano qui' ri'u Apolos nna, yala gutta'yúnia' bi qui'ni thá' bi lani adí ca hermano qui' ri'u de itá cą làti tse'e le, pero labí uccua qui' bi porqui'ni labí ná voluntad qui' Tata Dios para itá bi anna. Pero canchu chi gappa bi néda nna, làniana itá bi.

¹³ Litsé'e al tanto, litsé'e tsittsi lani ca enseñanza nu chi ríalatsi' le, ligappa valor nna ccá le enne' tsittsi espiritualmente taá.

¹⁴ Iyaba nu runi le nna, liguni cą lani la' tsì'ilatsi'.

¹⁵ A'hua rinába'a' attu favor lani le, hua yù bá le qui'ni Estéfanos lani familia qui' bi nna ná cabi enne' huíalatsi' primérute le' ituba región Acaya làti tse'e lią', a'hua hua yù ba le qui'ni tulidába yala runi cabi servir ca enne' qui' Tata Dios.

¹⁶ Acca rinába'a' qui'ni gudà naga' le nu rena cabi, a'hua qui'ni gudà tsè' naga' le nu rena iyaba adí ca hermano canu runi huá cą cualàni le' tsina qui' Señor lani itute latsi' quí.

¹⁷⁻¹⁸ Yala redacca' te' qui'ni bèl·lani hermano qui' ri'u Estéfanos, a'hua ca hermano Fortunato nna Acaico nna, pues làcabi nna beni cabi vez qui' le porqui'ni lanú lebi'i tse'e tiempo lania, pero por làcabi nna uccuaýén tabání latsi' lóstu'a', a'hua losto' le. Acca liguni cabi estimar, a'hua adí ca hermano tì'a làcabi.

¹⁹ Ca hermano qui' iyaba ca iglesia anta' nì le' región Asia nna rithel·la' cabi la' rinàbatitsa' lani le. Lani nombre qui' Señor nna rithel·la' hermano qui' ri'u Aquila lani niula qui' bi Priscila la' rinàbatitsa' lani lebi'í, a'hua iglesia nu re' le' litsi' cabi nna rithel·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' le.

²⁰ Pues iyaba ca hermano tsè'e nì nna yala saludo rithel·la' cabi lani le. Liguni saludar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

²¹ Annana la'a mísmuba inte' nna rudíania' le lani propio gani nàya' nna rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le.

²² Canchu entre lebi'í dù ttu nu labí catsi'ínią Señor, pues ica'rútsi'íruą porqui'ni chi ną condenado. Maranatha, tì'a rena ri'u: Chì' taáduą el·lani Señor.

²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualàni.

²⁴ Rithél·la'a' iýeni la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani iyaba le, lani nombre qui' Cristo Jesús.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los CORINTIOS

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua por la' calatsi' qui' Tata Dios, lani hermano qui' ri'u Timoteo rudi'a' cárti para lebi'ì ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios rè' le' ciudad Corinto, a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' ituba región Acaya.

² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'yeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Qui'yaru enne' ná Dios Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne' runna itute la'yeni lo losto' ri'u nna.

⁴ Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé intu' la'yeni lo iyábani la' rehuini' latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu' nna éyue' huá tu' la'yeni ca enne' tse'e lani la' rehuini' latsi' por medio de la'a mísmuba la'yeni nu runna Tata Dios qui' tu'.

⁵ Porqui'ni ti'ba iyetse' luetsi ca sufrimiento nu guttè Cristua ril·lani huá lani intu' nna, a'hua por medio de Cristua nna ril·lani i'yeni tsè' huá la'yeni lo losto' tu'.

⁶ Acca, de cca tu' sufrir le' yétsiloyuj, a' modo lebi'i nna gata' adí la'yeni lo losto' le, a'hua para qui'ni eyà'na le adí seguro qui'ni chi ná le salvo. A'hua de runna Tata Dios la'yeni qui' tu' nna nâ para qui'ni lebi'ì nna édi' huá le la'yeni, anía modo nna gúchia le lani paciencia de cca le sufrir la'a mísmuba clase de sufrimiento nu rittè tu'.

⁷ Ga'na tu' seguro qui'ni cca le creyente fiel màsqui'ba íl·lani ca sufrimiento, porqui'ni ti'ba chi ná le ttùba lani intu' le' ca sufrimiento qui' tu', a'hua ná le ttùba lani intu' de redi' tu' la'yeni nu runna Tata Dios.

⁸ Lebi'ì hermanos, calatsi' tu' ccá le saber ti'iyá ná la' guttè qui' tu' loti' gutsè'e tu' le' región Asia; pues uccua ttu prueba fuerte gáni para intu', hàstaá qui'ni labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' a, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabani tu'.

⁹ Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' ti'ba ttu nu chi biria sentencia contri para gattiá; pero anía uccua para qui'ni bittu gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echithèe canu yatti.

¹⁰ Qui'yaru Tata Dios qui'ni bedilèe intu' latsi' ná' qui, a'hua runi bée seguir rudilèe intu' de lo peligro xeni gáni para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té confianza qui' tu' qq'ni'ni chì' gúdilaáru huéé intu' nna,

¹¹ canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' yetse' runi oración por intu' nna, làniana iyetse' huá ca enne' hué' ca gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani ca ne por intu'.

¹² Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá'á qui'ni bihua por bi'ya interés ní sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios bèni tu', especialmente entre lebi'ì; pero álahua según la' riyeni tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios.

13 Porqui'ni labí biya' attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul'la le nna ttélini le nna; a'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélini le itute nu riquixa'a' lo ca carta quia',

14 ti'ba chi ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá íl·lani Señor Jesús nna, yala edácca'ni le por intu', ti'ba intu' por lebi'í.

15 De té confianza lo lóstu'a' qui'ni edácca'ni le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè làti tse'e líá' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bendecir chùppa vuelta;

16 pues belaba látsa'a' ttía' huèni le visitar de yù'a' néda para región Macedonia, a'hua de eyèqquia lá' nna etía' huenèl·le' le attu vuelta, làniana lebi'í nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' región Judea.

17 De ribèqquia látsa'a' itá' làti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' biya' renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa ti'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyuj, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí.

18 Pero ti'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, a'hua intu' nna labí ná chùppaní titsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína tehuá tu': bihua.

19 Porqui'ni Cristo Jesús Yí'ni Tata Dios enne' chi biyénini le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna a'hua inte' nna, pues lèe nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues lani Cristua nna tulidà taá riria titsa' lí taá.

20 Porqui'ni lani Cristua nna cca cumplir iyáñiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàliani ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u "Amén", quiere decir "á' bá ná".

21 A'hua Tata Dios nna chi benie le tsittsì nna a'hua intu' nna de chi ná ri'u ttùba lani Cristua; a'hua chi betsì'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèe para guni ri'u e servir.

22 Tata Dios chi guthèl·le'e Espíritu Santo thúe lo losto' ri'u para gulue' qui'ni chi ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huée qui' ri'u iyábani ca bendición tsé' gání le' ÿiabara' nu chi beninie ri'u prometer.

23 Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gúdihuíni'a' latsi' le adí, acca labí chi bitá' le' ciudad Corinto tanél·li'a' le ti'ba belaba látsa'a'.

24 Intu' nna álahua ná tu' xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chía ríalatsi' le nu ná lí, sino càla latsi' tu' guni tu' le cualàni para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, aláa para qui'ni gudihuíni' tu' latsi' le.

2

1 Por nui nna acca adila tsa' guléqquia látsa'a' bíttuá itá tià' attu vuelta làti tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza.

2 Porqui'ni canchu inte' nna gudihuí ní'nia' latsi' le nna, entonces núlá ebèqquia tsi'á látsa'a' canchu álahua la'a lebi'í bá canu chi bedihuí ní'nia' latsi' le cá.

3 Por nui nna yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'í, para quini canchu itá' attu làti tse'e le nna làa gudihuíni' le latsi' lóstu'a' cuàndua qui'ni dàa lání le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces a'hua lebi'í nna edacca' huá latsi' le.

4 Porqui'ni loti' bedíania' le cártáa nna yala nùyue uccua te' a'hua ttu tristeza yénini gùta' lo lóstu'a' por lebi'í, hàstaá gurétsinia'; pero álahua bedíania' le

cártaá para gudihuíní'a' latsi' le, sino para ccá bá le saber qui'ni demasiáduni catsi'í te' le.

⁵ Nu beni escándaluá nna álahua ttu inte' ba bedihuini'niá látsa'a', sino bedihuini' huániá latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' ínníá' ttu cosa adiru fuerte contra la.

⁶ Huacca taání lani disciplina nu chi gulèquua iyètse' le contri.

⁷ Así es de qui'ni annana dani le eyuniyén latsi' le qui'í nna éyue' li á la'yeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuini' latsi' qui'í nna edúl·la'a latsi'í de una vez telá.

⁸ Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta la'tsi'ílatsi' nu té qui' le lani á.

⁹ Yà'la teyá bedíania' le nu cca qui' escándalua para gunia' le prueba para qui'ni ccá' saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúni'ru le obedecer iyábani nu rinénia' le.

¹⁰ Canchu eyuniyén latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, á'hua inte' eyuniyén huá látsa'a' qui'í, pues beyuniyén látsa'a' qui'í ru'a lo Cristua solamente porqui'ni té interés quia' para bien qui' lebi'í,

¹¹ para qui'ni Satanás nna bittu gappá néda guniá ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto ná para guniá mal.

¹² Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor.

¹³ Pero labí guré' tsè' látsa'a' porqui'ni lanú hermano Títua té nía de bitsina'a'. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsè'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia.

¹⁴ Quiyaru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidàba runi ri'u vencer, porqui'ni ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne' runi ri'u seguir; á'hua por medio de predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia bání tì'ba ttu perfume nu ril·là' iyíxi nna dia tsi'í itú lèttia bání.

¹⁵ Porqui'ni de riquixá'a tu' nu cca qui' Jesucristua nna ná tì'ba ttu olor tsè' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; á'hua ràthilàlia bá hâstaá lani ca enne' ccá salvar; á'hua lani canu rinitti bá nna.

¹⁶ Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna ná tì'ba ttu olor nu chè' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná lã ttu olor iyíxi tûni nu chè' la'labàni. Núni ccani guniá predicar para qui'ni ccá resultar á' cá.

¹⁷ Porqui'ni labí rutsiáni tu' evangelio qui' Tata Dios para qui'ni riyéniniá tì'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua tì'ba runi nu'yètse' ca enne'; sino según nu lí taá riquixa'a tu' titsa' qui'e, tì'a dani canu ná çã ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidàba.

3

¹ Tsi riyénini ca titsa' qui' tu' tì'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nuyã enne'ni benna autoridad qui' tu' cá. Pues labí caduel·la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nihua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni çã intu' recibir; tì'ba riquína'ni tuchùppa ca predicador huaya'.

² Pues la'a lebi'í bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labí iyùl·lani tu' le, á'hua ca enne' nna de rilá'ni çã le nna á'hua de runa çã qui'ni runi le nu ná tsè', á' modo iyaba çã nna ennia çã cuenta qui'ni Tata Dios ènni'á' nuá bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsini.

³ Lebi'ì nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mísmutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani biyá tinta ní, ñihua lo íyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le; Tata Dios enne' bàni tulidàba guthèl-le'e ne.

⁴ Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua.

⁵ Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsinì ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'.

⁶ La'a labé nna bènnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cúbij nna álahua ná porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo ìttsi, sino ná la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo ìttsi nna, pues nuq' nna ch'ìq' lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni.

⁷ Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca íyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hàstaá qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi lo Moisés porqui'ni yala uccua tittini lo bi, pero la'yáni'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bā. Bilá'ní iýéniní la'yani' de betie ley qui'e lani Moisés, màsqui'ba ley na' runiā condenar ca enne' para lù'uti.

⁸ Pues annana adí teérulá iýéniní la'yani' té qui' ri'u porqui'ni chi gul-lani Espíritu Santo.

⁹ Quiere decir qui'ni ley antigua nna, màsqui'ba runiā ri'u condenar, gul-laniā lani iýéniní la'yani'. Pero adí teérulá iýeni la'yani' da' lani ca titsa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios.

¹⁰ La'yani' nu da' lani ley antigua nna bihua cçā comparar lani la'yani' iýéniní nu runna titsa' qui' Cristua lo losto' ri'u, pues adiru rudàni'q' hàstaá parece qui'ni la'yani' nu da' lani ley nna chi benittilùq'.

¹¹ La'yani' nu gul-lani primérua nna labí itsá bechiq', pero adí teérulá tsè' ná la'yani' nu té qui' ri'u annana porqui'ni gúchiq' tulidàba.

¹² De chi ga'na tu' seguro qui'ni la'yáni'ì nna labí fin té qui'ì, acca rinne tu' lani itute confianza.

¹³ Labí runi tu' tì'ba Moisés, pues bedibàga' lo bi lani ttu lári' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilá'ni cabi lo bi miéntraste reyòla la'yáni'a.

¹⁴ Pero ca enne' Israel nna rè' ba chul-la la' rulábalatsi' qui' qui, pues hàstaba annana canchu chi rul-la çā ca libro qui' convenio antigua nna labí ritelíni çā, tì'atsi dàa ba la'a mísmuba lári'á lo qui, pues labí chi bituq' para làçā, porqui'ni làteruba por medio de Cristua nna ítuq'.

¹⁵ Acca hàstaba anna de rul-la çā ca libro nu bedia Moisés nna, labí ritelíni çā, parece qui'ni ttu lári' bá baga' lo la' riyeni qui' qui para qui'ni làa ttélini çā.

¹⁶ Pero chi bituq' tì'a ra lo Escritura qui'ni bitua lári'á de beyéqquia bi lani Señor.

¹⁷ Señor nì nna quiere decir Espíritu Santo; acca làti dù Espíritu nu guthel-la' Señor nna nía huá té libertad qui' ri'u.

¹⁸ Acca iyaba ri'u nna labiru baga' lo ri'u, sino ná ri'u tì'ba ttu huàna' nu ccatittiní de la'yani' qui' Señor; q' modo nna dia ri'u cçá ri'u tì'ba Señor, porqui'ni ttu ttu tsá nna ridi' ri'u adí la'yani' qui'e, la'a mísmuba Señor enne' ná Espíritu runi tsinì lo losto' ri'u.

4

¹ Porquini Tata Dios por la' retúalatsi' quí'e nna bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cúbij, acca labí redúl'la'a latsi' tu'.

² A'hua labí runi tu' ca cosa bèyia luetsi nu runi gàttsi' ba adí ca enne' porquini rettú'ni çà. Labí ruthacca'yí tu' nuña enne', ñihua labí rutsiáni tu' títsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lá tu' puru taá nu ná lígani porquini ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel'la' guni tu' nu ná tsè' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etseláni çà contra intu'.

³ De riquixá'a tu' ti'iyá modo l-lá ca enne' por Cristo Jesús, pues para ttu te çà nna completamente taá labí ritelíni çà, quiere decir canu dia lo néda nu runia qui'ni nitti çà.

⁴ Làçà nna labí rialatsi' quí porquini numalua nu renà qui'ni nà dios le' yétsiloyú, pues là nna runia qui'ni rè' chul'la bánià la' riyeni qui' quí para qui'ni làa ttélini çà ca títsa' tsè' gani nu rulue' qui'ni hua té salvación para làçà por medio de Cristo Jesús enne' tulappa enne' tsè' lani Tata Dios nna calatsi'e gúnnée la'yani' lo losto' quí.

⁵ De runi tu' predicar nna, labí rinne tu' nu cca qui' intu' ba, sino riquixá'a lá tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni née Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porquini catsi'ini tu' e.

⁶ Chul'la ba uccua yétsiloyú dèsdeba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni í'lani la'yani'. La'a mísmuba lèe nna benie qui'ni gul'lani huá la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' née la'yani' bàni qui' Tata Dios.

⁷ Tata Dios nna chi bethà'née latsi' ná' tu' ca títsa' tsè' gani qui'e para quixá'ani tu' ca enne', màsqui'ba labí fuerza té qui' tu', tí'atsi gúl'u'e ttu tesoro nu dacca' ya'yi le' ttu yéthu' nu de guna'. Por Fuerza iyeni acca runi tu' seguir nna, álahua nà fuerza qui' la'a intu' ba sino nà por la'huacca iyénini qui' Tata Dios.

⁸ Así es de qui'ni màsqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudí' qui' ca enne', pero hua riyàlia díhuá ttu néda para intu'; a'hua màsqui'ba ccani tu' nùyue por la'labàni qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez té.

⁹ Màsqui'ba rutsia latsi' quí intu', pero bíttuhúá ruthàna né'e intu'; masqui'ba rudàl'la çà intu' loyu, pero labí riria lani çà gul'lu'ya çà latsi' tu'.

¹⁰ Ga'ya tediba dia tu' nna cca tu' sufrir tí'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá gütte, para gulue' qui'ni la'labàni nu té qui'e annana pues chi huá té qui' tu' le' yétsiloyú.

¹¹ Intu' nna ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chi tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porquini runna bée la'huacca espirital qui' tu' para guni tu' seguir, acca rilá'ní qui'ni la'labàni nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' màsqui'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattià.

¹² Por ca sufrimiento nu rittè tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'í, acca adí bendición chi té qui' le.

¹³ Lo Escritura nna ra íj: Inte' nna huálátsa'a' acca gunnía'. A'hua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu'.

¹⁴ Hua yúlí rani tu' qui'ni Tata Dios enne' bechìthèe Jesús de lo lù'utiá nna, echìthà huée intu' porquini chi ná tu' ttùba lani Jesús, para qui'ni junto ba lani lebi'í nna echì'e iyaba ri'u yíabara' làti dúe.

¹⁵ Iyaba nu cca lani intu' nna nâ para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iyêtese' ca enne' qui'ni Tata Dios nna retúalatsi'e ca entonces nuýetese' huá çâ hué' çâ ne gracia nna gunie recibir adí la' dàliani.

¹⁶ Hua yúli ràni tu' qui'ni echithèe intu' de lo lù'utí; acca labí redúl-la' latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Màsqui'ba cuerpo qui' tu' nâ débil porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiâ, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' esportu qui' tu'.

¹⁷ Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyuï annana bihua nâ de importancia iyeni gâ porqui'ni ttu tsâsti to' ba rittè tu' ca sufrimiéntuï, pero resultado qui' quï nna nâ ttu la' redacca' latsi' adí teérulá xeni nu labí ttíâ qui' tu' le' ýiabara'.

¹⁸ Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyuï, sino qui' nu labí rilá'ní; porqui'ni ca cosa nu rilá'ní nna té bá qui'ni tté qui' quï, pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia çâ.

5

¹ Chia yù ri'u qui'ni i'yu tsá l-luýa latsi' cuerpo qui' rí'uï, porqui'ni cuerpo qui' rí'uï nna nâ tì'ba ttu yú'u nu labí gúchia tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ýiabara' lá chi beni Tata Dios preparar attu yú'u huaya' nu labiru l-luýa latsi'ï para ri'u; álahua tì'a ttu yú'u nu beni nuýa ènne'ni le' yétsiloyuï.

² Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' rí'uï nna, yala rinne latsi' ri'u lani ttu deseo fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi nâ preparado para ri'u le' ýiabara'.

³ De chi bibàga' ri'u lani çâ nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u.

⁴ Miéntraste yù'u ri'u le' cuerpo qui' rí'uï, pues yala rinne latsi' ri'u nna cani ri'u nuyué pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseo fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u çâ lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' rí'uï nna ccâ vencer por la'labàni nu labí ttíâ qui' ri'u.

⁵ Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal-la' tsá, pues chi guthèl-le'e Espiritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni cáyénlatsi' ri'u qui'ni gunna huéé adí bendición qui' ri'u.

⁶ Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chi' da'la, porqui'ni ri'u miéntraste bàni rù ri'u le' cuerpo qui' rí'uï, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá.

⁷ Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuï nna ríalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rèe, màsqui'ba labí rilá'ni ri'u nu chi' da'la.

⁸ Por confianza nu rappa ri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' rí'uï nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor.

⁹ Por nui nna runi ri'u duel-la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidàba, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo qui' rí'uï, o después lá.

¹⁰ Porqui'ni iyáýiani ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu ràl-la' ri'u según bá nu beni ri'u miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' rí'uï, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsè' o canchu beni ri'u nu ná mal.

¹¹ Chi yù tu' ti'íya ccá la' rátsilatsi' canchu chi gal-la' tsá etsina' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel-la' para qui'ni tsíalatsi' quï annana ántesca gatti çâ. Tata Dios nna hua nabia' banie intu', çâ hua rappa' confianza qui'ni lebi'ï nna chia yù le qui'ni tsè'ba runi tu'.

12 Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca così attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsè' de nu cca qui' tu' para qui'ni á'chú té biya ecàbini le canu yala rudàliani çà ca enne' canu rilá'ni qui'ni ná çà ca enne' dacca', pero álahua según hualíni çà.

13 Canchu cca tu' loco tí'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bá asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsè'ba ná lá rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bá para bien qui' le.

14 Deseo adiru ÿeni nu té qui' tu' nna ná para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi'ínie intu', ya qui'ni chia bennia tu' cuenta tsè'ni qui'ni güttie en lugar de iyáyi'ni ca enne'; entonces huaccani ri'u ina ri'u qui'ni iyáyi'ni ca enne' nna gütti huá çà.

15 Cristua nna güttie en lugar de iyáyi'ni ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttiá qui' ri'u nna bittuúru guni ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino làteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' güttie nna beyaccabànie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u.

16 Así es de qui'ni labiru rucué' ri'u ca enne' tí' tegá rilá'ni yétsiloyu çà, pues hàstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e tí'a rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e anía.

17 Canchu nuÿa enne' chi ná ttùba lani Cristua nna entonces chi ná enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chi gul' lani fin qui' qui, annana iyaba chi beyaccà cubi para la.

18 Tata Dios nna benie iyaba ca così, á'hua benie qui'ni eyacca tsè' ri'u la'a labée por medio de Cristua, á'hua bethà'née latsi' ná' ri'u para gütse'e tsè' ri'u ca enne' lani e.

19 Es decir por medio de Cristua nna gutàyi Tata Dios iyáyi'ni ca enne' tse'e le' yétsiloyu para eyacca tsè' çà ne, porqui'ni chi bedue ttu lado iyate ca tul-la' qui' ca enne'; bethà'na tie latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensajì para eyacca tsè' çà lani e.

20 Por nui nna dá' tu' tí' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le tí'batsi la'a mismu taáni Tata Dios rul-luítse' le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyacca tsè' le Tata Dios.

21 Cristua nna bittu tení biya tul-la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul-la' qui' ri'u, porqui'ni á' uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'e ri'u ttùba lani Cristua nna cca ri'u enne' tsè' tí'a lèe.

6

1 Así es de qui'ni de chi ná tu' nu runi cualàni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le qui'ni bittu guthà'na le nì cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le.

2 Porqui'ni rèe:

Chi biyeni te' oración qui' lu' nna,

Chi gul' lani tiempo para eyuniÿén látsa'a' lu' nna,

Gunia' lu' cualàni nna l-lá lu' para siempre.

Nia' lu' qui'ni annana chi rulue' Tata Dios favor qui'e lani ca enne' nna, chi gul' lani tsá para gata' salvación qui' lu'.

3 Acca lani yala cuidado runi tu' portar qui'ni làa guni tu' biya cosa nu ná mal para qui'ni nú ttu nuÿa inne mal contra tsina qui' Tata Dios nu runi tu'.

4 Sino ánteslá calatsi' tu' gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, acca: ruchia bá tu' lani iÿénini paciencia iyate ca sufrimiento qui'

tu', a'hua ca necesidad nu té qui' tu' nna, a'hua ca problema nu ritatil-la tu' nna.

⁵ Yala chi bè' ca enne' intu', a'hua iyê vuelta tsè' chi bedâl-la' çà intu' le' litsi' iyyà nna, yala chi biyeyya çà contra intu', a'hua tsina yal-lá' ní chi beni tu', iyê yèlà labí gutá'athi tu', a'hua yala bechia tu' bina' nna.

⁶ Iyaba ca nui ruchia bá tu', pero siempre lani ttu la'labàni nàri, a'hua rulue' tu' qui'ni nabia'ni tu' titsa' lígani nna, a'hua ràppa tu' paciencia lani iyábani ca enne' de rulue' tu' qui'ni ná tu' enne' de losto' tsè' nna. Rulue' huá tu' qui'ni ná tu' siervo lígani qui'e por la'huacca qui' Espíritu Santo lani tu', a'hua por la' tsi'ilatsi' tsè'ni nu té lo losto' tu' por adí ca enne'.

⁷ A'hua de runi tu' predicar titsa' lígani nna yù le qui'ni ná tu' siervo lígani qui' Tata Dios, a'hua por la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labàni nàri qui' tu' nna cca servir ti'a ttu ejemplo tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor nna runi tu' ca enne' corregir, a'hua recàbi tu' por la'a mísmuba intu'.

⁸ Huadu rúbá nna hua rudàliani çà intu', pero átsàsti taá nna ruyudí' lá çà intu'. Huadu bá nna yala titsa' mal ní rinne çà contra tu', pero huadu ba nna tsè'ba rinne çà qui' tu'. A'hua huadu nna runi çà intu' tratar ti'atsi ná tu' enne' bèyia, pero yù tu' qui'ni enne' líni ná tu'.

⁹ Huadu nna runi çà ti'atsi bittu tení nabia'ni çà intu', pero iyaba çà nna chia yù çà nuÿa ènne'ni ná tu'. Huadu nna chì' taání rutti çà intu' runi çà, pero hua yù ba le nna ní bá tse'e tu' bàni tu'. Yala telá castigar runi çà intu', pero bihua chi ratti tè tu'.

¹⁰ Mâsqui'ba huadu cani triste latsi' tu', pero tulidàba té la' redacca' latsi' lo losto' tu'. Rulue'ní qui'ni ná tu' pobre, pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios para qui'ni nuÿetse' ca enne' nna tsíalatsi' qui' Cristo nna ccá çà rico espiritualmente taá. Mâsqui'ba rulue' qui'ni labí biÿa té qui' tu', pero hualigani itute hua nà para intu'.

¹¹ Lebi'í ca enne' corintios, chia yù ba le qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, a'hua yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'íni tu' le.

¹² Intu' nna bihua runi yètsi' latsi' tu' lani lebi'í, sino lebi'í bá nuq' cca distanciar lani intu'.

¹³ Acca rinábania' le ti'ba ttu tàta rul-luítsa' bi ca ÿi'ni to' qui'bi: qui'ni lebi'í nna guni le favor nna gulue' le qui'ni catsi'íni le inte' ti'ba ruluí'a' lani le.

¹⁴ Canu rutsibi çà evangelio qui' Tata Dios, mejor la bittu cca le ttùba lani çà por biÿa compromiso ní nu làa gulue' tsè' testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa lani çà para itsà' le çà. Ttu enne' nu té la'labàni nàri qui'í nna, ti'ání modo ccá tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'í ní'i. A'hua ti'ání modo ccá ttùba la'yani' lani la'chul-la ní'i.

¹⁵ Ti'ání modo té posible gata' ttu convenio entre Cristua lani numalua ní'i. Ti'ání modo ccá compañero tsè' ttu creyente lani ttu nu labí rialatsi' ní'i.

¹⁶ Labí acuerdo ní té ttu templo qui' Tata Dios lani ca ídolo álá. Pues la'a mísmuba ri'u ná ri'u templo bàni qui' Tata Dios enne' bànie tulidàba, ti'ba ra la'a mísmuba lèe:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui', a'hua cúéni'a' lani çà,

Inte' Dios qui' qui', làçà nna ccá çà yétsi quia'.

¹⁷ Raáruhuá Señor:

Líria lahui' làti tse'e çà nna, bittu ccá le junto lani çà,

Bittu gata' parte qui' le lani biÿa cosa nu labí ná tsè' nna nàri nna,

Làniana inte' nna gunia' le recibir.

¹⁸ Inte' ba ccá Tàta qui' le,

Lebi'ì nna cca le ÿì'nia',
 A' ra Señor enne' té itute la'huacca qui'e.

7

1 Hermanos to' quia', de chi yù ri'u qui'ni yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani ri'u nna, acca dani ri'u guni ri'u duel-la' té ttu la'labàni nàri qui' ri'u nna bittu biÿa tul-la' guni ri'u, tàntua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la' rulábalatsi' qui' ri'u, pues dani ri'u ccá ri'u completamente enne' nàri le' yétsiloyuì.

2 Lihue'èl-la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuÿa chi beni tu' mal qui'ì, nihua nú ttu huá nuÿa chi gunitti por biÿa mal ejemplo qui' tu', nihua nú ttu huá nuÿa chi bethacca'ÿì tu'.

3 Álhua nia' nui para gunia' le condenar, pues ti'ba chi pá'a' le antes: Lebi'ì nna dua le lo lóstu'a' tulidàba, sea canchu gattia' o miéntraste bàni rùa' le' yétsiloyuì nna ttùba cca te' le.

4 Yala confianza té quia' lani lebi'ì qui'ni guni le nu ná tsè' a'hua yala tsè' ríni'a' qui' le lani adí ca enne'. Màsqui'ba iÿé sufrimiento ritatìl-la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', a'hua iÿénini la' redacca' latsi' té quia'.

5 Dèsdèba gùl-lani tu' le' región Macedóni nna, bittu tení chi bedi'latsi' tu' porqui'ni iyàbani lèttia nna yala ca problema chi taxácca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ita'lùbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna.

6 Pero Tata Dios enne' reyui'e la'ÿeni canu ga'na lani la' rehuiní' latsi' nna, yala la'ÿeni beyúnne intu' loti' gùl-lani hermano qui' ri'u Tito làti tse'e tu'.

7 Yala uccua tu' animar, aláa solamente porqui'ni gùl-lani bi, sino a'hua porqui'ni uccua bi adí animar por lebi'ì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuiní'ni le nna a'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecàbi le por inte'; acca adí teérláni redacca' látsa'a' por nui.

8 Màsqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bedíania' le cuaÿa nuá, pero annana labiru rehuiní' te' qui'ni bedía ya' a. Primérote nna behuiní' tí'bá te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártáa nna bedihuíní'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba,

9 pero annana yala redacca' te'; aláa porqui'ni bedihuíní'nia' latsi' le, sino porqui'ni la' rehuiní' làtsi'á nna benia' qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, tí'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca tàliq' qui'ni biÿu' bá ca consejo qui' tu'a para bien qui' le.

10 Canchu yala triste caní latsi' losto' ri'u por ca tul-la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqui'ni a' modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elèni'ni ri'u bitola. Pero la' rehuiní' latsi' nu té qui' yétsiloyu, pues talia lã lù'uti para làca.

11 Pero lebi'ì nna uccua huáni triste losto' le, pero beyacca le arrepentir por ca tul-la' qui' le tí' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaáruhuá tí'iÿa tsè' chi tàliq' le por la' rehuiní' làtsi'á, pues luegu taá gutixà'a le tsè' taá nu chi beni le màsqui'ba bitsa'áni le ttu tsàstitó' por nu uccua nna gùtsi tabáni le. Làniana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèqquia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaa. Por iyaba ca cosí nna chi belue' le qui'ni hualbáni le bihua ná le culpable acerca de escándaluá.

12 Bedíania' le cártáa, pero aláa por enne' nu gulú'u fáltaa, nihua por enne' nu uccua sufrir por escándaluá, sino por lebi'ì ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios tí'iÿa iÿeni ná la' tsi'ilatsi' qui' le por intu'.

¹³ Por nui nna yala la'ÿeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' ti'iÿa iÿeni ná la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni gùppa la'ÿeni lo losto' bi.

¹⁴ Inte' nna bedálianìa' le lani Titua, pero labí rehuini' te' por nù porqui'ni tsè'ba runi le. Ti'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba ná nu lígani, á' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le.

¹⁵ Titua nna adila cariño ràppa bi por lebi'ì de rexalatsi' bi ti'iÿa tsè' beni le obedecer nu ra bi, á'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respeto nna la' tsi'ilatsi' nna.

¹⁶ Acca yala redacca' te' porqui'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'ì.

8

¹ Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le ti'iÿa iÿeni ná la' tsi'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia.

² Làcabi nna màsqui'ba iÿétse'ní ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; á'hua màsqui'ba ritè cabi la'dí' nna pero iÿénini chi bìria latsi' cabi bete cabi ofrenda tì'atsi yala té qui' cabi.

³ Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi aláa tsua' teruba itute nu uccuani cabi, sino hàstala adiru por voluntad qui' bá cabi.

⁴ Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él-la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor.

⁵ Hualigani qui'ni adí'ulá beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues primé'ute bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, làniana lani intu' para guni cà intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanèl-le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu ririàlatsi' le gute le, ti'ba nu chi guduló bi beni bi dèsdeba antes entre lebi'ì.

⁷ Lebi'ì nna rinéru le lo iyábani: pues chi ná le creyente tsìttsì, á'hua chi té iÿénini capacidad qui' le para quixá'a le, á'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, á'hua tse'e hua le listo para guni le cualàni biÿa tediba cca ofrecer, á'hua chi té la' tsi'ilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisiéralá qui'ni á'hua cca le nu nérú para gulue' le la' tsi'ilatsi'ì.

⁸ Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber ti'iÿa iÿeni ná voluntad qui' adí ca hermanos para guni cabi cualàni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsi'ilatsi' lo losto' le.

⁹ Porqui'ni chi nabia'ni le ti'iÿa iÿeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsi'ilatsi' qui'e lani lebi'ì acca bethà'née iyábani nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'ì por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

¹⁰ Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asuntuì. Tsè'ba guduló le primero dèsdeba ida gutía, aláa tsua' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biÿa, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir,

¹¹ para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'nía' por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérúa, pero iria latsi' le según bá ná la' ritè qui' le.

¹² Porqui'ni canchu lani itute voluntad ga'na ri'u dispuesto gute ri'u itute nu ná posible para gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi Tata Dios aceptar. Lanú enne' ná obligado para gutiã nu labi té qui'ï.

¹³ Álahua nia' qui'ni lebi'ï teruba caduel-la' guni le ca cosï, ti'atsi adí ca hermano bihua gata' huá responsibilidad qui' qui'.

¹⁴ Sino calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo lebi'ï nna té qui' le annana para gute le qui' canu reyàtsa qui' qui', pero uxé nna huítsa nna chi té qui' qui' para gunna hua çã nu reyàtsani le, a' modo nna gata' tulappa qui' le.

¹⁵ Ti'a ra lo Escritura:

Enne' nu rutuppa iÿeni tsè' nna labiru réxa qui'ï porqui'ni ÿa rute bá nu té qui'ï,

A'hua enne' nu rutuppa titó' bá nna bihua reyàtsa qui'ï.

¹⁶ Pero quiÿaru Tata Dios qui'ni hermano qui' ri'u Titua nna réxalatsi' bi le nna cani bi le nuyué ti'ba inte' para bien qui' le.

¹⁷ Alàa tsuã' teruba rú'ulatsi' bi la' rulábalatsi' qui' tũ'ï pero la'a mísmuba làbi nna yala nuyué cani bi por asuntuï, acca annana por puru taá voluntad qui' bi gulèqquia latsi' bi itá bi huenèl-le' le.

¹⁸ Rithèl-la' tu' lani Tito attu hermano. Ca creyente qui' adí ca iglesia nna yala estimar runi hua çã bi porqui'ni runi bi predicar tsè' titsa' nu runna salvación.

¹⁹ Alàa tsuã' teruba por nui, sino qui'ni ca iglesia nna beni çã bi nombrar para thá' bi lani intu' guni bi intu' cualàni para qui'ni a' modo nna irialàni tu' tsè' tsina qui' ofréndï para qui'ni Señor nna thí'e la' dàliani, a' hua para gúlue'ní qui'ni té huá voluntad qui' le guni le cualàni.

²⁰ A' runi tu' para hué' tu' cuidado de retũppa tu' ofrenda xenï para qui'ni làa cu'ú tu' biÿa falta nna inna ca enne' qui' tu'.

²¹ Porqui'ni lo iyábani ca cosa nna ná tu' enne' de honradez, alàa tsua' teruba porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba nu runi tu', sino a' hua calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según nu rulaba latsi' ca enne'.

²² Rithèl-la' huá tu' attu hermano qui' ri'u lani chũppa cabi. Chi yũ tu' qui'ni hermãnuï nna hualigani chi belue' bi iÿé vuelta tsè' por medio de prueba qui'ni té voluntad tsè' qui' bi guni bi cualàni, pero annana aditelá cca bi animar por confianza iÿeni nu té qui' bi lani le.

²³ Canchu nuÿa inàba titsa' a' le de nu cca qui' Tito nna, pues lecábini çã qui'ni ná bi compañero quia' le' tsina qui' Señor para guni tu' iyaba le servir. A' hua canchu inàba titsa' nuÿa de nu cca qui' adí ca hermanos enne' dá' lani Tito nna, gá lé çã qui'ni runi cabi representar ca hermanos qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi servir Cristua para qui'ni thí'e adí la' dàliani.

²⁴ Acca liúlue' qui'ni hualigani té la' tsi'ilatsi' lo losto' le, làniana ca hermanos qui' iyaba ca iglesia nna ccá çã saber qui'ni hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi'ï.

9

¹ De nu cca qui' ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí' nna, pues bíruhuá caduel-la' gudíania' le.

² Chìa nabia' te' qui'ni yala voluntad ràppa le para gute le ofrenda. Acca lani confianza rinnía' tsè' qui' le lani ca hermanos tse'e le' región Macedónï nna repà'a' cabi qui'ni lebi'ï ca enne' tse'e le' región Acaya nna yala dispuesto tse'e

le para guni le cualàni dèsdèba ida gutía. Acca casi iyaba ca hermanos tse'e le' Macedóni nna chi huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui'ni chi bina cabi ti'iyà lani gusto ni rute le.

³ Inte' nna rithél-la'a' Titua lani áchúppa ca hermánua làti tse'e le, acca yala calátsa'a' qui'ni tsé'e le prevenido lani ofrenda qui' le para làa gulue' ti'batsi nà cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofrendi.

⁴ Porqui'ni nìcà'chu thá' tuchùppa ca hermano tsè'e le' región Macedóni lani inte' canchu itá' tánél-lia' le, entonces ilá'ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú'ni tu' a'hua lebi'ì nna gappa le la' rettu'lo, porqui'ni chi lá ra tu' qui'ni té confianza qui' tu' lani le.

⁵ Por nui nna rulaba látsa'a' epà'a' ca hermanos qui' rí'uì qui'ni neru cabi itá cabi làti tse'e le para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèsdèba antes; para qui'ni chi náni le prevenido ofrendáa canchu chi il-lania', a' modo nna ttélini qui'ni bíttuhúa ruthítsini tu' le sino ná ttu regalo nu riria latsi' le.

⁶ Hua yù ba le díchuà': Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'á. Pero nu rada iýeni nna, iýeni huá lena' redi'á.

⁷ Ttu ttu tsa le nna dàni le gute le ti'iyà bá chi gulèqquia latsi' le, aláa ttu riduádi' báni le, ñihua porqui'ni ná gáa la fuerza gute le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'.

⁸ Tata Dios nna té iýénini la'huacca qui'e para gúnnée iýénini bendición qui' le para qui'ni bittu tení eyátsa biýa riquína'ni le, hàstaá gúnnée adiru qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iýénini cualàni biýa tediba ca obra tsè'.

⁹ Ti'ba ra lo Escritura:

Chi biria latsi'ì iýénini lani ca enne' té necesidad qui' qui,

Acca tulidàba réxalatsi' qui' na por ca obra tsè' qui'ì.

¹⁰ Tata Dios nna rutie ýúá'ninni para ca enne' rada, làniana gunie qui'ni il-lani lena' para go çà, pues lèe nna gúnná huée adírlá semilla qui' le hàstaá qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iýeni qui' ca enne'.

¹¹ Anía modo Tata Dios nna gúnnée adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, làniana de chi tahua' tu' a' lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios.

¹² Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu ritè la'dí' nna thí' çà cualàni nna hué' iýè çà gracia Tata Dios.

¹³ Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu ríalatsi' le. Acca yalaní gudàliani cabi Tata Dios por nui, a'hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna,

¹⁴ acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo lostó' le.

¹⁵ Quiýaru Tata Dios por tántuání iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u ti'iyà enne' tsè' née.

10

¹ Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinní'a' le. Rena le qui'ni yala enne' ýénlatsi' rulu'í'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi rí'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a'hua lani la' tsì'ilatsi' qui'e nna ratta'yúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le,

² para qui'ni bittu caduel-la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, tì'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni nu runia' nna ná' por la'huacca qui' ca enne' ba.

³ Hualigáláa tse'e hua tu' le' yétsiloyuj, pero yètsi' ba ná' guerra qui' tu' tì'chu ca guerra nu runi ca enne' le' yétsiloyuj.

⁴ Bihua ruquina' tu' biya clase de yeria qui' ca enne' para gul-lù'yanì tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iyéninì nu dá' de yíabara'.

⁵ Guerra qui' tu' nna ná' contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaèl-la' tu' cã de iyaba pretexto nu rudu cã contra nu ná' lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaél-la' cã por la'huacca qui' Critua para guni cã ne obedecer.

⁶ Una vez qui'ni iglesia qui' le rului'ã qui'ni ná' dispuesto para guniã obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni cã obedecer.

⁷ Labí rulaba latsi' le tsè' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuya chi ga'nã seguro qui'ni ná' qui' Cristua, pues dàa huaniã gulaba latsi'ì qui'ni ã'hua intu' nna ná' tu' qui' Cristua tulappa bá tì'a là.

⁸ Bittu rettu' te' de requixá'ania' le iyé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná' ttu poder para bien qui' le, aláa para l-lu'ya latsi' le.

⁹ Acca álahua ná' qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúníatsinia' le por ca carta quia'.

¹⁰ Tuchùppa cã nna rena cã: Yala fuerte ná' ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro rului'ã lo qui, pero canchu chi duã ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua ná' enne' yèni, ñihua labiru dacca' ca titsa' qui'ì.

¹¹ Pero nu rinne ca cosí nna dàniã ccã saber qui'ni tì'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idittu' nna, ã' bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

¹² Nìdi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná' tu' tulappa lani canu yala rudàliani la'a labáca, labí ná' tu' tì'a làca. Yala necio ná' cã porqui'ni rudàliani luetsi qui' según nu runi la'a labáca, ã'hua ribèquua tsè' la'a labáca entre adí ca luetsi qui'.

¹³ Pero intu' nna bihua rebata' tu' adí de nu ná' qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente según tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' tu' hàstaá lani lebi'ì ca enne' corinto.

¹⁴ Bittu ruttèbia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni ã'hua lebi'ì nna ná' le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yà'la tè intu' gul-lani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹⁵ Tsina nu rudàliani tu' nna álahua ná' tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni ná' ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi'ì qui'ni ccá lé creyente adí tsittsi' para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi'ì hàstaá làti ná' qui'ni itsina' tu'.

¹⁶ para guni tu' predicar lani ca enne' tse'e adí idittu' de làti tse'e le para qui'ni iyèni huáni cã titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' tháliani tu' por ttu tsina nu chía beni enne' huaya' nna gúninì qui' tu' ã' tì'batsi ná' qui' bá tu'.

¹⁷ Tì'a ra lo Escritura:

Canchu nuya calatsi'ì ebàta'ã por nu chi benia,
Adila tsa' gudàlianiã Señor por nu chi benie lani ã.

18 Alahua por ca títsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba lã acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu beniã, sino por ca títsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'j.

11

1 Quisiera qui'ni guchia tí' le ca títsa' quia' annana, màsqui'ba ná çã bata' para lebi'j.

2 Inte' nna yala la' tsì'ilatsi' té lo lóstu'a' lani le tí'ba Tata Dios catsi' ínie le. Inte' ná' tí'a ttu tàta para lebi'j porqui'ni ná lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' guniã' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, tí'a dàni ttu niula guniã' lani tsèlj.

3 Hua yù ri'u qui'ni bèl'lãa lani maña bá bethacca'ýiã Eva para qui'ni làa guniã' Tata Dios obedecer, acca yala ratsi te' annana qui'ni lebi'j gute huá le lugar qui' nuýa guthacca'ýiã le para gutsiáni le la' rulábalatsi' tsè' qui' le nna labiru cca le creyente fiel lani Cristua.

4 Pues lebi'j nna buénubá ruchia le nu ra canu ritã làti tse'e le nna riquixá'ani çã le qui' Jesús pero yètsi' bá ná nu rinne çã qui'e tí'a runi tu' predicar. Buénubá runi le recibir lo losto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', ç'hua buénubá rudá naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' qui' álahua ná tí'a nu huálatsi' le para cca le salvo tí'a gutixá'ani tu' le.

5 Pues labí ccãte' qui'ni átitó' taá menos dàcca'a' tí'chu canu rena le ná çã apóstol canu adiru dacca'.

6 Màsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca títsa' èl-la tí'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'j nna hua yù bá le nui porqui'ni iyé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

7 Labí bequíya' le para iyénini le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le títsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues uccua' tí'a ttu maestro nu labí derecho qui'j té, para qui'ni lebi'j nna ýa iyéni báni le. Tsí labí tsè' benia' de làa bequíya' le cá.

8 Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener, tí'atsi gutúa bãninia' qui' cabi para qui'ni guniã' le servir.

9 Nì ttu hua le bihua gunábania' le biýa riquina' te' loti' gudúa' lani le, màsqui'ba yala necesidad gùta' quia' pero labí uccuaduél-la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dá' le' región Macedónia nna tàhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tí'ba lanía ç'hua annana ç'hua nu chì' da'la nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gá.

10 Runia' prometer por ca títsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixá'a' le' ituba región Acaya tí'iyã ná la' redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nui.

11 Tsí porqui'ni pá'a' le ç' acca rulaba latsi' le qui'ni labí catsi'í te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua ç' ná.

12 Guni bá' seguir tí'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' qui' gappa çã néda para ebãta' çã nna ína çã qui'ni chi runi tu' tulappa ba lani çã.

13 Runi çã tí'atsi ná çã apóstol pero labí líni çã nu rinne çã, sino ruthacca'ýi çã ca enne' nna runi çã para gulue' çã tí'atsi ná çã ca apóstol lígani qui' Cristua.

14 Pero la' ruthacca'ýi qui' qui' nna bihua ná ttu cosa nu dacca' íquila' latsi' ri'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad qui'j para guniã' tí'atsi ná ttu ángel de la'yani' por maña ba qui'j.

15 A'hua ca huenitsina qui' numalua nna, bíttuhúa ná ttu cosa tàbi para làcã gulue' huá cã ti' tehuá ttu enne' runi nu ná tsè'. Làcã nna hua ridi' ba cã castigo nu cca cã merecer según ca hecho mal qui' qui'.

16 Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuÿa dàniã gulaba latsi'ï qui'ni ná' enne' necio, pero canchu á' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligappa tí' inte' paciencia tí'a runi le lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tí'a ru'a lo le.

17 Nu rinnía' annana álahua ná tí'a ejemplo nu belue'ni Señor inte', sino tí'a ttu enne' necio runia', tí'a chi nía' qui'ni calátsa'a' ebata' tí'a'.

18 Nuÿetse' ca enne' nna yala rebata' cã nna rinne cã qui' la'a labá cã tí'ÿa enne' ÿeni ná cã, pues á'hua inte' nna ebà'ta' tí'huá'.

19 Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá tsè' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná cã sabio álá.

20 Tsè'ni ruchia le cã màsqui'ba ruthítsini cã le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza bèÿia qui' qui', á'hua de una vez tení rigua cã biÿa té qui' le para qui'ni cca le pobre, á'hua redácca'ni cã qui'ni chi tse'e le bajo la'huacca qui' qui', á'hua yala runi cã le despreciar hàstaá rini ná' qui' lo le, pero lebi'ï nna tsè'ni ruchia ba le cã.

21 Labí guÿi'chi'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débil ná tu'porqui'ni labí beni tu' le tratar á'. Pero á'hua inte' hueyaÿa huá te' ebàtà'a', rinnía' tí'a ttu enne' necio, tí'a làcã nna labí ratsini cã para ebàta' cã.

22 Tsíenne' hebreo ná cã. Pues á'hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsí ná cã enne' qui' nación Israel cá. A'hua inte'. Tsí ná cã descendiente qui' Abraham cá. A'hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bi.

23 Ra cã qui'ni ná cã huenitsina qui' Cristua álá. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nía' qui'ni inte' nna adí teérulá huenitsina qui' Cristua ná' tí'chu làcã. Pues adí teérulá tsina duro chi benia' por Cristua tí'chu làcã, á'hua adiru chi bè' ca enne' inte'; á'hua adiru iÿé vuelta chi hua'á' litsi' iÿyà por nu cca qui' Cristua; á'hua adiru iÿé vuelta chi gulà'a' lo lù'utí.

24 Por gayu' vuelta chi beni ca judíua inte' castigar lani cuarta nna bè' cã cui'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete cã inte'.

25 Tsùna vuelta chi bè' cã inte' lani yà; á'hua chi bè' cã inte' íyya para gutti cã inte'; á'hua tsùna vuelta chi binetsi barco nu yù'u ya'a le' indatò'; á'hua ttu èlà ttu tsá gúÿu'a' lo ttu yà lahui' indatò' para làa huáppi'a' inda.

26 Chi hua'á' iÿetse' lugar á'hua iÿétse'ni ca peligro chi tátsa'a'. Por ejemplo: ca yò tàbini uccua duel'la' tí'a', á'hua gütí'a' latsi' ná' ca ubàna l'le, á'hua gütí'a' ca peligro por nu beni canu la'a mísmuba látsi ya'a contra inte'; á'hua canu yétsi dítu' ba l'le uccua huá latsi' qui' gutti cã inte'. Chi tátsa'a' peligro le' ciudad l'le lo néda dítu' l'le lo indatò' l'le; á'hua lani canu rena qui'ni ná cã hermano pero labí líni cã.

27 Yala chi guÿacca'a' lo oficio quia' nna yala chi beyàtsa te'. Iÿé yèlà tsè' labí gutá'athia'; iÿé vuelta tse' gutùnia' nna gubitsia' nna, á'hua iÿé vuelta tsè' labí gütua' porqui'ni yala nuyué cca te' por tsina qui' Señor. Yala chi guÿacca'a' idíl-lá' porqui'ni labí yú'u té quia', á'hua beyàtsa lári' gaccú'a'.

28 Además de ca sufrimiento nu chi gütí'a' nna, á'hua ttu ttu tsá ní yala nuyué cca te' por responsibilidad nu té quia' lani iyaba ca hermanos nu runi formar ca iglésiá.

29 De regú'u ttu hermano ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir por lã cá. De runi nuÿa qui'ni innia ttu hermano le' tul'la' nna, tsí bihua cca' sentir contra

nu beniã na cá.

³⁰ Canchu ná qui'ni ebàta'a' nna, adila tsa' ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'iyã débíl ná'.

³¹ Dios enne' ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée qui'ni iyaba nu chi gutixà'ania' le nna ná lí a'hua nu riquixa'ania' le annana.

³² Loti' gudúa' le' ciudad Damásca' láti bána'ni rey Aretas, pues enne' ná gobernador nía nna bètsi'a guardia rú'a ciudáad para gudàxu' cã inte' preso.

³³ Pero ru'a ttu ventana qui' dé'è nu yeqquia ciudáad nna guchida ca hermanos inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna gulà'a' latsi' ná' gobernador.

12

¹ Ná qui'ni ebàta'a', màsqui'ba bihua cuenta tíã inte'. Acca annana inénia' le qui' ca cosa nu bilá' te' de yíabara' nu chi belue'ni Señor inte', a'hua qui' adí ca cosa nu labí chi biyénini ri'u.

² Nabia' te' ttu ènne'yu' nu ríalatsi', chi uccua tsitá' ida huíã por la'huacca qui' Tata Dios yíabara' pero adiru rá' làti labí rilá' rùni ri'u. Labí yúá' ti'iyã modo, canchu lani entero cuerpo qui'í o canchu tsuã' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe.

³⁻⁴ Yúá' qui'ni nubéyu'a nna huíã yíaba ra' por la'huacca qui' Tata Dios hàstaã lugar de la' redacca' latsi'. Pero attu vuelta nia' qui'ni labí yúá' ti'iyã modo, canchu lani entero cuerpo qui'í o canchu tsuã' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe. Labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u iyaba ca cosa tsè' qui' Tata Dios nu biyéniniã nía, nihua labí ná qui'ni quixá'a ri'u cã.

⁵ Acca de nu cca qui' nui nna pues huacca bá te' ebàta'a', pero aláa gudálianía' la'a mísmuba inte' sino solamente ebàta'a' de ca cosa nu rulue' ti'iyã débíl ná'.

⁶ Pero canchu calátsa'a' ebàta'a' de nuã' nna, pues aláa cuenta iné bá' ti'a runi ca enne' necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsè' nu innía' de nu cca quia' nna ná bá cã lí. Pero labí runi ya' a, porqui'ni labí calátsa'a' qui'ni nuýa gulaba latsi'í qui'ni adí enne' ýeni ná' ti'chu de nu chi bilá'ni cã benia' o de nu chi biyénini cã gunní'a'.

⁷ Para qui'ni làa thálianía' por iyaba nu bilá' ti'a nna biyénini ti'a nna, acca gul' lani ttu sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo quia', por medio de Satanás pero gul' laniã para qui'ni ccá' sufrir nna exalátsa'a' làa thálianía' demasiáduní.

⁸ Tsúnna vuelta chi gunábaniã' Señor lani oración qui'ni cuèe dolor ni lani inte'.

⁹ Lániana becàbinie inte' nna rèe: Ccá bá conforme lani la' tsi'ilatsi' quia' porqui'ni ná suficiente, a'hua la'huacca quia' para gunia' lu' cualàni nna rilá'níã adí iyénini canchu chi ga'na lu' débíl.

Acca adí teerulá redacca' te' por ca sufrimiento quia' en lugar de la'huacca quibá' porqui'ni a' modo nna la'huacca qui' Cristua nna runiã seguir lani inte'.

¹⁰ Por nui nna rúchiá' lani la' redacca' latsi' iyaba ca sufrimiento nu ril' lani lani inte', sea itsahue' o bìcca'áya titsa' mal ni nu rinne ca enne' contra inte' de rutsia latsi' qui' inte', o sea ca necesidad quia' l'le o biýa tediba attu cosa cca' sufrir para thí' Cristua adí la'dàliani. Huacca te' edacca' te' de cca' sufrir ca cosí, porqui'ni de labiru fuerza quia' té entonces lèe nna runne na quia'.

¹¹ Yala necio runia' porqui'ni bedálianía' la'a inte' ba, pero lebi'í ba rappa tul-la' porqui'ni lebi'í lá dàni le gudàliani le inte' ru'a lo qui' nna ecàbi le por

inte'. Porqui'ni màsqui'ba labí biŷa dàcca'a', pero bihua dàcca'a' menos tì'chu canu rena le qui'ni ná cã apóstol adí tsè'ni qui' le.

¹² Por iyábani nu chi benia' lani itute paciencia entre lebi'ï nna, chi beluí'a' qui'ni ná' ttu apóstol lígani qui' Cristua, porqui'ni loti' gudú'a' lani lebi'ï nna bilá'ni le ca milagro nu belue' la'huacca qui' Tata Dios nna ca enseñanza tsè' qui'e nna.

¹³ Bihua beni tu' le tratar tì'atsi dacca' le menos tì'chu adí ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí biŷa uccua duel-la' gúnná le para ccá' sostener. Líthi' la'ŷénlatsi' quia' por nuã'.

¹⁴ Annana chi rúní lèda quia' para itá' tanél'lia' le nu cca tsùnna vuelta, pero labí biŷa inábania' le, porqui'ni bihua runia' por interés qui'ni gúnná le biŷa quia', sino càla látsa'a' la' ts'i'latsi' qui' le. Álahua ca ŷi'ni to' dani cã quíilá cã para tàta nàna qui' qui, sino tàta nàna qui' qui dà lani cã quíilá cã para ca ŷi'ni to' qui' qui.

¹⁵ Inte' nna lani gústuní gunia' gastar iyate nu té quia' hàstaba la'a mísmuba inte' para gunia' le cualani para bien qui' la'labani qui' le. Gunia' seguir á' màsqui'ba rulue' qui'ni entre más lá catsi'í te' le nna, menos lá catsi'íni le inte'.

¹⁶ Lebi'ï nna chi nabia'ni le tsè' qui'ni labí biŷa benia' recibir qui' le para la'a mísmuba inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne cã qui'ni bethacca'ŷia' le nna gùŷia' bel-liu qui' le lani maña ba, pero labí líni cã.

¹⁷ Tsí biŷa gana benia' porqui'ni guthél-la'a' ca hermánua làti tse'e le cá.

¹⁸ Pá'a' Titua qui'ni itá bi làti tse'e le nna, a'hua guthél-la'a' attu hermano lani bi. Tsi ina ri'u guŷi'yèe' bání Titua' le cá. Tsí álahua Tito lani inte' chùppa taá tu' nna runi tu' lani honradez iyaba ca cosa para bien qui' le cá.

¹⁹ Xiaba lebi'ï nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel-la' iria tsè' tu' ru'a lo le tì'atsi ná lé juez. Álahua á' ná. Tata Dios nna riyéninie iyábani nu rinne tu', a'hua ná tu' ttuba lani Cristua. Lèe nna yùe qui'ni yala catsi'í te' le a'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna nã para qui'ni iyèni le adí espiritualmente taá.

²⁰ Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il'lania' làti tse'e le nna nìcà'chu labí runi le tì'ba calátsa'a', a'hua lebi'ï nna xiaba labí tsú'ulatsi' le nu ná qui'ni gunia'. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'ï o biŷa la' yélatsi' l-le, o canchu ritsa'á bání luetsi le l-le, o canchu ná lé huèni dividir iglesia l-le, o canchu ribèqqia le bela'na qui' ttu enne' o la' riníyú l-le, o canchu nuŷa rulaba latsi'ï qui'ni adiru dàcca'a', o canchu labí runi le lani orden ba.

²¹ Yala nuyué ccá te' qui'ni canchu ithèl-la' Tata Dios inte' làti tse'e le nna xiaba ehuini' te' hàstaá cuetsia' ru'a lo le por biŷa mal runi le, porqui'ni nuŷetse' canu runi tul-la' dèdsaba chi gutsà nna labí chi bethà'na cã adulterio nna runíru cã nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre làba cã nna ca vicio nna.

13

¹ Annana ccá tsùnna vuelta itá' tanél'lia' le nna gunia' tì'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsùnna testigo, làniana iria lí biŷa queja ní té contra ttu enne' nna ccã merecer disciplina.

² Lebi'ï canu runi tul-la' chía gutsà, a'hua adí le nna, nia' le por medio de carti tì'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' làti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a' le tì'a chía gunénia' le loti' tanel'lia' le nu cca chùppa vuelta.

³ Làniana ttéllini le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni á' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino rulue' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'ï.

⁴ Hualiba qui'ni de gut'e lo curútsia nna uccue tì'atsi làa poder qui'e té, pero annana bàníe por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttúba lani la'labàni qui'e.

⁵ Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mísmuba lebi'i para cca le saber canchu hualigani rialatsi' le Cristua. Hua yù ba le qui'ni Jesucristua nna dúe lo losto' le ála. Canchu labí yù le, entonces a la mejor labí ná lé creyente.

⁶ Ga'na huá' seguro qui'ni ttéli tsè'ni le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu'.

⁷ Rinàbani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'i nna bittu biya mal ni guni le, pero aláa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu', sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', màsqui'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu'.

⁸ Porqui'ni intu' nna labí biya ccani tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí.

⁹ Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna làa gulue' tu' poder qui' tu' lani le, porqui'ni oración qui' tu' nna á qui'ni cca le creyente tsittsi.

¹⁰ Por nui nna rudíania' le cárti ántesca itá' tanél'lia' le, para qui'ni làa caduel'la' ccá tegá' duro lani le canchu chi il'lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor quia' nna ná para qui'ni iyèni le adí espiritualmente taá, pero aláa para gudú'la'á' latsi' le de una vez tegáni.

¹¹ Annana rèchu titsa'a' le lani ca titsi'i: liguni duel'la' cca le adi enne' tsè'gani nna, cca le animar nna liguni duel'la' tsé'e tsè' le lani la'yeni. Làniana cca le saber qui'ni lani lebi'i ba dua Tata Dios enne' té itute la'yeni nna la' tsi'ilatsi' qui'e para lebi'i nna.

¹² Liguni saludar luetsi le, lani la' tsi'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

¹³ Iyaba ca hermano le' región Macedóni nna rithèl'la' hua cabi iyénini la' rinàbatitsa' qui' le.

¹⁴ Iyaba lebi'i nna, thí' lo losto' le bendición nu runna Xana' Ri'u Jesucristua nna, amor qui' Tata Dios nna, compañerismo nu ná para ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' GALACIA La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los GÁLATAS

1 Inte' Pablo ná' apóstol, pero álahua nuña enne' ni le' yétsiloyuį guthèl-la'ą inte', nihua núhuá nuña benią inte' nombrar, sino la'a mismu taáni Jesucristua benne poder quia', ą'hua por Dios Padre enne' bechìthe Cristua de entre canu yatti.

2 Inte' lani iyaba ca hermanos tse'e nì nna rithel-la' tu' la' rinàbatitsa' para iyaba ca grupo de canu ríalatsi' tse'e le región Galicia.

3 Yala calátsa'a' qui'ni Dios Padrea gunie le bendecir lani adí favor qui'e ą'hua lani la'ýeni nù runna Xana' Rí'u Jesucristua,

4 enne' bete la'labàni qui'e nna gùttie por ca tul-la' qui' ri'u nna bebèqqwie ri'u le' ca cosa mal qui' yétsiloyuį, según la' calatsi' qui' Dios Padre qui' rí'ua.

5 Labée nna què merecer la' dâlani tulidà taá. Quíýaru e.

6 Yala caýi látsa'a' qui'ni lebi'į nna prontu taáni ruthà'na chì le ttu lado Tata Dios enne' gutaýie le por medio de Cristo enne' belue' qui'ni catsi'ínie ri'u nna rudà tè naga' le attu evangelio huaya'.

7 Álahua qui'ni té attu evangelio, sino qui'ni tuchùppa ca enne' nna ribèqquiayí bá çà la' riyeni qui' le nna rute çà attu mensaje huaya' ti'atsi ną evangelio qui' Cristua.

8 Pero canchu nuña riquixá'anią le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi gutixà'ani tu' le nna, pues ną destinado para nittią màsqui'ba canchu nuña ttu tu' o ttu ángel de ýiabara' l-le.

9 Ti'ba chì ra tu' ttu vuelta, pues annana inni ya' ą attu: canchu nuña quixá'anią le attu clase de mensaje de salvación yètsi' de nu chi huíalatsi' le nna, chì ną destinado para nittią.

10 De nia' nui nna, álahua rulue' qui'ni calátsa'a' iria tsì'a' ru'a lo ca enne', sino ánteslá ru'a lo Tata Dios. Labí runia' para qui'ni gudàliani ca enne' inte'. Canchu càba látsa'a' gudàliani ca enne' inte' nna, claru taá rulue' qui'ni labí ná' siervo lígani qui' Cristua.

11 Calátsa'a' cca le saber hermanos qui'ni evangelio nu chi gutixà'ani tu' le nna bihua ną por la' rulábalatsi' qui' ttu enne' le' yétsiloyu.

12 Pues nihua inte' nna bihua biyéni tì' ą por medio de ttu enne' le' yétsiloyuį, bihua bidéte' ya' ą por nuña enne' ni, sino qui'ni la'a mismu taá Jesucristua benie qui'ni cca ya' ą saber.

13 Lebi'i nna chì bina le ti'ýya ná nu chi benia' ttu cuaýa nuá loti' benia' seguir religión qui' ca enne' judío. Fuerte ni betsía látsa'a' ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios hàstaá qui'ni uccua látsa'a' gúttíá' iyáýiá tení cabi.

14 Inte' ba guneru adí de lo iyáýiani canu tulappa ba yà'a de tanua' religión qui' ca enne' judío, pues adiru duel-la' benia' para gunia' iyate costumbre qui' ca tà' tàta quíya'a.

15 Pero Tata Dios nna becu'ie inte' dèsdaba ántes càla galia', por la' tsi'ilatsi' ýeni gáni qui'e gutáýie inte' para guni ye' e servir. De bi'yu tsá nu nanie nna,

¹⁶ lániana benie qui'ni gunibí'a' Yí'ni áa para quixá'a' nu cca qui'e entre ca enne' qui' adí ca nación. Nú ttú tehuá nuŷa gunába tìtsa'a',

¹⁷ nihua labí hua'á' le' ciudad Jerusalén làti tse'e ca enne' chía ná apóstol ántes càla inte', sino hua'álá' luegu taá para región láq Arabia, lániana la'a dácca' ba beyèqquia' le' ciudad Damasco.

¹⁸ Guttè díbá tsúnna ida nna hua'á' Jerusalén para gunibí'a' Pedrua nna guré' tì'à' lani bí tsìnu' ubitsa.

¹⁹ Pero lanú attu nuŷa la ca apóstol bitsá'a', sino làteruba Jacobo bèttsì' Señor.

²⁰ Iyate nu rudíania' le' nna hua yù bá Tata Dios qui'ni hualí bá te' nu nia', labí runi látsa'a'.

²¹ Bitola nna hua'á' le' ca región nu lá Siria nna Cilicia nna.

²² Pero ca hermanos runi formar iglesia qui' Cristua le' región Judéa nna labí chi bènibia' cabi inte',

²³ solamente chi biyénni cabi nu gutixà'ani adí hermanos cabi acerca de inte' nna ra çà: qui'ni ttu cuaŷa nuá yala betsía látsa'a' cabi para gul-lúŷa'a' latsi' cabi para qui'ni bítuúru tse'e canu ríalatsi' quí Cristua, pero annana rénia' riquixa'a' qui'ni iyábani ca enne' nna dàni çà tsíalatsi' quí qui'ni Jesús nna née Cristo.

²⁴ Acca yala bedàliani cabi Tata Dios por nu benie lani inte'.

2

¹ Guttè díbá tsità' ida nna hua'á' attu vuelta Jerusalén lani Bernabé; gudà' huá Titua lani intu'.

² Hua'á' Jerusalén porqui'ni Tata Dios nna benie qui'ni uccuá' saber qui'ni dà te' tsa'á'. Nía nna le' ttu junta lani canu runi resolver ca asunto qui' iglesia nna, gutixa'ánia' cabi qui'ni runia' predicar mensaje de salvación entre ca enne' labí ná çà circuncidado. A' gutixa'ánia' cabi porqui'ni labí uccua látsa'a' qui'ni tsina nu chi benia' nna nu runia' nna ccá tì'a ttu cosa nu labí dacca'.

³ Gudù Titua lani inte', pero bihua beni cabi bi obligar para cca bi circuncidar, atsi'íní yù cabi tsè' qui'ni labí ná bi enne' judío.

⁴ Hualí gáláa qui'ni tuchùppa ca enne' canu rena çà qui'ni ná çà hermanos, labí yù tu' tì'ŷa uccua gutà'a çà, pero hueyu la'dítsi bá bitá çà para eti'tse'èl-la' çà porqui'ni ríalatsi' tu' qui'ni labí naduél-la' ccá rì'u circuncidar de chi ná rì'u ttùba lani Cristo Jesús, pues ra çà qui'ni caduel-la' tse'e rì'u bajo nu ra lo ley qui' Moisés.

⁵ Pero intu' nna labí be'él-la' tu' gurexaèl-la' çà intu' nna uccua latsi' tu' qui'ni lebi'ì nna guni le seguir lani nu ná lí acerca de salvación nu runi Cristua ofrecer lo tìtsa' qui'e.

⁶ Làcabi nna ná cabi canu runi dirigir, pero bihua dacca' gunia' canchu nuŷa enne' ná enne' ŷeni o canchu labí porqui'ni Tata Dios nna bihua rucué'níe rì'u tì'a rulaba latsi' yétsiloyu sino según nu ná lí. Bihua enseñanza cubi beluè'ni cabi inte',

⁷ sino bennia cabi cuenta qui'ni Tata Dios hualígani chi rèe inte' qui'ni quíxa'a' tìtsa' nu runna salvación, pero lani ca enne' qui' adí ca nación, tì'ba bedue Pedrua para quixá'a bi la'a mísmuba mensaje pero entre ca enne' judío.

⁸ Ná' apóstol para ca enne' qui' adí ca nación por la'huacca qui' Tata Dios, tì'a benie qui'ni Pedrua nna cca bi apóstol para ca enne' judío.

⁹ Canu méruání principal, es decir Jacobua nna Pedrua nna Juáan nna, de gutelíni cabi qui'ni Tata Dios chi guppa huée inte' confianza quixá'a huá' tìtsa'

qui'e, acca beni cabi inte' recibir lani Bernabéa para ccá tu' ttùba lani làcabi. Beni cabi acordar qui'ni hua ná tsè' canchu Bernabéa lani inte' nna tsá' tu' huequixa'a le' adí ca nación, miéntraste làcabi nna guni cabi seguir entre ca enne' judío.

¹⁰ Solamente beni cabi intu' recomendar qui'ni éxalatsi' tu' ca enne' pobre entre làcabi, méruganí nui chi runia' lani itute lóstu'a'.

¹¹ Dia tí'bá tsáa nna gul' lani Pedrua le' ciudad Antioquia le' región láa Siria, inte' nna luegu taá gutíl-lá' bi porqui'ni gulù'u bi falta.

¹² Pues primérote nna ttùba gulàni bi ca enne' qui' adí ca nación nna gutò bà bi lani ça, pero de gul' lani tuchùppa ca enne' guthèl-la' Jacóbu nna entonces gudulò bi gurè' bi yà'latsi' nna labiru gutò bi lani ça porqui'ni yala nuyue uccuani bi nu guni ca enne' judío canchu ilá'ni ça qui'ni runi bi contra ley qui' ca niá.

¹³ Adí ca hermano judío nna, màsqui'ba rialatsi' qui' qui'ni labiru tse'e ça bajo ley de Moisés, pero de bilá'ni ça qui'ni gutschini Pedrua canu dá' de Jerusalén, acca gutsi huáni ça nna gurè' ça lani Pedrua, pues beni ça ti'atsi làa uccua latsi' qui' gó ça lani ca hermano qui' adí ca nación huaya', hàstaá Bernabéa nna beni huá bi ti'a beni ça.

¹⁴ De bilá' te' qui'ni bihua runi ça según enseñanza lígani nu rulue' lo titsa' qui' Cristua nna, acca pá'a' Pedrua ru'a lo iyaba cabi: Lu' enne' judío, pero dèsdeba huíalatsi' lu' nna runi huá lu' ti'a ca enne' qui' adí ca nación, tí'ání modo acca annana calatsi' lu' guthítsini lu' ca hermanos qui' adí ca nación qui'ni guni ça costumbre qui' ca enne' judío ni'i.

¹⁵ Intu' nna ná tu' enne' judío dèsdeba gùlia tu', labí ná tu' canu runi tulidà taá contra ley qui' Tata Dios ti'a runi ca enne' qui' adí ca nación.

¹⁶ Pero hua yù ri'u qui'ni nú ttu nuña enne' ccani iria nàriã de ca tul-la' qui'ì por medio de ca obra nu ra lo ley de Moisés, sino iria nàri ri'u solamente por fe nu té qui' ri'u lani Jesucristua. Acca por nui, à'hua intu' ca enne' judío nna chi rialatsi' tu' Jesucristua para iria nàri tu' ru'a lo Tata Dios por fe nu chi té qui' tu' lani Cristua, aláa por medio de biya nu ra lo ley de Moisés qui'ni guni ri'u. Porqui'ni lanú nuña iria nàriã de ca tul-la' qui'ì por nu rinàba lo ley de Moisés.

¹⁷ Porqui'ni intu' ca enne' judío, de calatsi' tu' iria nàri tu' solamente por medio de Cristua, à' modo rulue' qui'ni chi betse'e latsi' tu' nu ra lo ley nna chi ná tu' tulappa ba enne' tul-la' ti'ba ca enne' qui' adí ca nación. Tsí por nui nna ína ri'u qui'ni Cristua nna runie qui'ni cca ri'u nu tul-la'. Nidiruba titó' labí ná á'.

¹⁸ Por ejemplo, la'a inte' ba nia' qui'ni labiru caduel-la' gunia' nu ra lo ley de Moisés, pero canchu eyèqquia' guni ya' à' attu, entonces clárubá rila'ní qui'ni rigù'a' falta.

¹⁹ Pero labiru poder té qui'ì lani inte' para gudèqquiã inte' qui'ni cuénia' bajo poder qui'ì attu, pues benia' inte' condenar porqui'ni labí uccua te' guni ya' à' cumplir, acca chi ná' ti'átsi ttu nu yatti laní à' para qui'ni gunia' servir Tata Dios lani la'labàni cubi quia'.

²⁰ Inte' nna juntu ba gùttia' lani Cristua lo curútsia; annana álaáruhuá inte' nui bàni ti'a antes, sino bàni lá' por medio de la'huacca nu runna Cristo enne' dua lo lóstu'a'; miéntraste dua' le' yétsiloyuì nna bània' por fe nu rappa' lani Ýi'ni Tata Dios; lèe nna uccuatsi' ínie inte' nna bete la'labàni qui'e nna gùttie en lugar quia'.

21 Labí runia' menospreciar favor nu beni Tata Dios para ri'u de catsi'ínie ri'u. Cáalá té posible iria nàri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de nu rinàba lo ley antigua, entonces labí líacca gùtti Cristua cá.

3

1 Lebi'ì hermanos Gálatas. Yala telá necio ná le. Núní enne' ni chi bethacca'ýiá le acca bíruhuá runi le obedecer titsa' lígani nì'i. Tsè'ni chi beni tu' declarar lani le biya' lóni'a qui'íní acca gùtti Jesucristua lo curutsia nna.

2 Nui teruba calátsa'a' gulaba latsi' le: Chi bitá Espíritu Santo lo losto' le, tsí porqui'ni beni le cumplir nu ra lo ley de Moisés nì'i. Tsí álahua porqui'ni de biyénini le ca titsa' de salvación nna huialatsi' le Cristo áccá.

3 Tí'ání modo acca yala necio ná le nì'i. Guduló diba le beni le nu ná tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, tí'ání modo rulaba latsi' le annana qui'ni ccá le enne' adí tsè' por biya' cosa nu runi le por la'huacca qui' la'a lebi'ì bá.

4 Tsí labí riyu' nu uccua lani le loti' huíalatsi' le primeru tè acca. Aya labí líacca uccua le sufrir álá.

5 Tata Dios ènni'a rithèl-la' Espíritu Santo lani le nna, pues rilá'ní qui'ni runie ca milagro entre lebi'ì, tsí porqui'ni runi le ca obra nu ra lo ley cá. Labí, sino porqui'ni rialatsi' le predicación nu chi biyénini le álá.

6 Abraham, enne' gùdua tiempo antigua nna huía teruba latsi' bi de gunèni Tata Dios bi, acca por nui nna gulèqqúie bi cuenta tí'a enne' nàri.

7 A'hua lebi'ì nna dàni le ennia le cuenta qui'ni canu ría teruba latsi' qui' Tata Dios, làteruba làcc nna ná cã ýi'ni lígani qui' Abraham porqui'ni thí' huá cã nu benini Tata Dios bi prometer.

8 A'hua dèsdeba chía gutsà chi yù Tata Dios, acca ra huá lo Escritura qui'ni cuéqqúia huée cuenta ca enne' qui' adí ca nación tí'a enne' nàri canchu tsíalatsi' qui'. Gutixà'ani Tata Dios Abraham nui chia gutsà de rée bi: porqui'ni rialatsi' lu' inte', acca hàstaba iyáyiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna gal-la' hua cã bendición.

9 Así es de qui'ni iyate ca enne' canu rialatsi' lani itute losto' qui' nna, tulappa ba bendición té qui' qui' lani Abraham enne' huíalatsi'.

10 Pero iyábani canu rulaba latsi' qui' qui'ni huá té posible iria nàri cã por medio de ca obra nu runi cã nu ra lo ley, pues làcc nna chi ná cã condenado porqui'ni la'a mísmuba lo ley nna ra: Chi ná condenado iyábani canu labí runi cã cumplir tulidàba iyátèní nu ga'na escrito lo ca gayu' libro qui' Moisés.

11 Acca claru tení yù ri'u qui'ni lanú nuya' iria nàriã ru'a lo Tata Dios canchu rulaba latsi' qui'ni guniã na por medio de ca mandamiento nna ca regla nna nu ra lo ley, pues rul-la' ri'u qui'ni: Nuya' tediba enne' de chi biria nàriã lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'ì lani e, là nna ccabàniã tulidàba.

12 Pero nu ra lo ley nna bihua nã tulappa lani fe, sino ra lá íj: Canchu nuya' guniã cumplir tsé' tulidàba iyaba ca reglì, làniana ccã merecer gata' la'labàni nu labí ttíã qui'ì.

13 Pero Cristua por medio de lù'uti qui' e nna chi bedilèe ri'u le' castigo nu chi' da'la de chi ná ri'u condenado por la ley, pues la'a mísmuba lèe nna uccue condenar en vez qui' ri'u, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: Condenado ná nu ràl-la' cuerpo qui'ì nna rattíã lo ttu yà.

14 Anía beni Cristo Jesús para qui'ni por medio de lèe nna ca enne' qui' adí ca nación nna thí' huá cã bendición tí'a chi beni Tata Dios prometer qui'ni

gúnnée qui' Abraham, para qui'ni iyáyiani ri'u guni ri'u recibir Espiritu Santo tí'a según promesa qui'e, por medio de fe qui' ri'u.

15 Hermanos, annana quixa'ánia' le ttu ejemplo nu cca lani ca enne': Canchu chi ttu enne' benia' testamento nna beni tí'a na firmar ru'a lo ca testigo nna, pues lanú nu'ya iria ina' qui'ni labí dàcca'a, ñihua labí derecho té qui'í gudàni'á adí lú'i.

16 A'hua Tata Dios nna, lèe nna benie Abraham prometer qui'ni gutie ca bendición qui' bi a'hua lani descendencia qui' bi, pero bihua ra lo Escritura qui'ni gutie ca lani ca descendencia qui' bi para caní ri'u qui'ni cca tratar qui' nu'yetse' ca enne', sino ra: a'hua lani descendencia qui' lu', quiere decir, lani ttu teruba enne', pues cca Cristua referir.

17 Nu nia' nna ná nuí: Tata Dios nna benie declarar propósito nu té qui'e lani Abraham nna bení'nie bi prometer qui'ni gunie na cumplir. Ley qui' Moisés nna gul-lani'á tappa gayua' tsí'ierua' ida bitola de Abraham, pero ley ná' nna labí ccani'á gúdu'á ttu lado propósito nu beni Tata Dios declarar lani Abraham qui'ni gunie para làbi.

18 Cálalá ca bendición nu ridi' ri'u por Tata Dios ná ca porqui'ni yala tsè' runi ri'u nu ra lo ley de Moisés, entonces labiru ná por promesa, sino por ca obra la qui' ri'u, pero Tata Dios nna benie prometer qui'ni ña gute bé'e na qui' bi.

19 Entonces biála para ní ri'yu' ley qui' Moisés cá. Ley qui' Moisés nna gul-lani'á bitola para guluè'ni'á ri'u bi'ña nu'á ná tul-la', a'hua bi'yu'á mientras hàsta'á qui'ni gul-lani Cristo, porqui'ni promesa nu beni Tata Dios lani Abraham nna uccu'á referir lani Cristo. Ley ná' nna uccu'á declarar por ca ángel, a'hua por Moisés enne' uccua bi huè'ne lani Tata Dios por iyaba ca enne' Israel.

20 Canchu dua ttu enne' huè'ne nna entonces hua téhuá chùppa partido. Pero Tata Dios nna ttùba née acerca de promesa nu betie lani Abraham.

21 Tsí ina' ri'u qui'ni Tata Dios nna labiru gunie cumplir ca promesa nu rèe porqui'ni chi té ley qui' Moisés lani ri'u cá. Cálalé té posible gata' la'labàni espiritual qui' ri'u por medio de ttu ley, entonces huacca cca'á ri'u merecer iria nari ri'u ru'a lo Tata Dios de runi ri'u ca obra nu ra lo ley.

22 Pero lo Escritura nna ra qui'ni iyáyiani ca enne' nna ga'na ca le' tul-la'; pero iyaba canu rialatsi' nna chi té salvación qui' qui' nu beni Tata Dios prometer, por medio de confianza nu rappa ca lani Jesucristua.

23 Antes de cca ri'u saber qui'ni por fe teruba lani Cristo gata' salvación qui' ri'u, pues gutsè'e ri'u bajo nu ra lo ley, hàsta'á qui'ni bi'yu tsá nu nani Tata Dios qui'ni ccá ri'u saber nu ná qui'ni tsíalatsi' ri'u.

24 Así es de qui'ni ri'u nna gutse'e ri'u bajo ley para guni'á ri'u dirigir hàsta'á qui'ni gul-lani Cristua, a' modo nna benia' ri'u preparar para iria nari ri'u de ca tul-la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de fe qui' ri'u lani e.

25 Annana de chi rialatsi' ri'u Cristua para iria nari ri'u, acca labiru tse'e ri'u bajo nu benia' ri'u dirigir antes.

26 Porqui'ni por fe nu té qui' le acca iyaba le chi ná le ñi'ni Tata Dios de chi ná le ttùba lani Cristo Jesús.

27 Iyaba le canu chi uccua le bautizar para cca le ttùba lani Cristua, chi rulue'ní qui'ni chi ná le tí'a Cristua porqui'ni runi le tí'a ná qui'ni guni ca ñi'ni Tata Dios.

28 Acca ttùba rilá'ni Tata Dios iyaba ri'u, intu' ca enne' judío a'hua lebi'i de adí ca nación màsqui'ba ná le esclavo o libre, nubeyu' o niula, pues ttùba chi ná iyaba ri'u lani Cristo Jesús.

²⁹ De chi cca le pertenecer lani Cristua nna, acca chi ná le ca descendiente ligani qui' Abraham, acca Tata Dios nna gúnna huée qui' le iyaba ca bendición nu chí beninie prometer lani Abraham.

4

¹ Calátsa'a' quixa'ánia' le attu ejemplo: Ttu tàta lani ÿ'i'nj, pues ná qui'ni ÿ'i'nj nna thí'ã herencia nu ruthà'na tàta qui' niá, pero canchu ná rùã huátsá nna entonces labí derecho chi té qui'j, nã tì'a ttu siervo, màsqui'ba nã xana' iyate nu té qui' tàta qui' niá.

² Pero de ná rùã huátsá nna, dua bã bajo cuidado qui' canu ná responsable por biã té qui'j, hàstaá qui'ni i'yu tsá nu chi nání tàta qui' niá gute herencia latsi' ní'j.

³ A'hua ri'u canu ríalatsi', titó' ruba gutelíni ri'u antes, pues uccua ri'u tì'ba ca huatsa to', uccua ri'u bajo ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyuj.

⁴ Pero de gùl-la' tsá nu nání Tata Dios qui'ni itá ÿ'i'ni áa yétsiloyu, gùlúe nna gùdúe bajo de nu ra lo ley qui' Moisés tì' gáláa ttu enne' judío.

⁵ A' uccua para qui'ni por medio de lù'uti qui'e nna gudilée iyaba ri'u ca siervo bajo ley para qui'ni édi'e ri'u nna cca ri'u ÿi'nie.

⁶ Chi yù le qui'ni ná le ÿi'ni Tata Dios porqui'ni guthèl-le'e Espíritu Santo enne' gunàba ÿi'ni Tata Dios para thúe lo losto' le. Espíritu Santo nna runie latsi' ri'u para guni ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu'.

⁷ Así es de qui'ni labiru ná lu' siervo para thua rù lu' bajo nu ra lo ley, sino chi bete Tata Dios derecho qui' lu' nna chi ná lu' ÿi'nie; a'hua de chi ná lu' ÿi'nie nna chi té herencia qui' lu' nu benie prometer qui'ni gúnnee qui' lu', por medio de nu beni Cristua para lu'.

⁸ Pero antes nna labí chi nabia'ni le Tata Dios, sino gutsé'e le bajo ca creencia nu labí ri'yu', acca álahua Tata Dios beni le adorar.

⁹ Pero anna de chi nabia'ni le Tata Dios, pues lée enne' nuá becuí'e le, tì'ání modo acca chi runi le obedecer attu vuelta ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyuj átsi'ini labí la'huacca té qui' qui' para gudilà çã le, ñihua labí biã bendición runna çã qui' le. Tì'ání modo acca calatsi' le ccá le siervo qui' qui' attu vuelta nì'i.

¹⁰ Annana runi le celebrar ca tsá ÿeni qui' qui', qui' ttu ttu biú' l-le, qui' ttu ttu tiempo l-le, qui' ttu ttu ida l-le.

¹¹ Acca yala nuyué cca te' qui' le, porqui'ni nìcà'chu en vano ba benia' predicar entre lebi'j.

¹² Hermanos to' quia' tse'e le' región Galacia, yala calátsa'a' qui'ni cca le tì' taání ná inte', pues labiru ná' esclavo bajo ley qui' Moisés, sino ná lá' tì'a lebi'j qui' adí ca nación. Rexalátsa'a' qui'ni labí biã beni le contra inte' lanía.

¹³ Hua yù bá le qui'ni por debilidad qui' cuerpo quia' acca beyà'na' lani le loti' benìnia' le predicar por primera vez ca tìtsa' nu rulue' salvación nu runi Cristo ofrecer.

¹⁴ Lebi'j nna bihua beni le inte' menos de bilá'ni le tì'iã bilá'a' por debilidad qui' cuerpo quia', belaba látsa'a' qui'ni xiaba gutsìbi le inte' de una vez tegani, pero al contrario la nna beni le inte' recibir tì'atsi uccuà'a' ttu ángel de ÿiabara', pues yala estimar beni le inte' tì'atsi uccuà'a' la'a Cristo Jesús bá.

¹⁵ Anna chúná, biala uccua lani la' redacca' latsi' nu gùta' qui' lía lani inte' nì'i. Rurexa'a' latsi' le qui'ni yala agradecer beni losto' le lani inte' hàstaá uccua latsi' le cuequia le ca iyyaló le para gunna le çã quia'.

16 Pero annana, tsí labiru rú'ulatsi' le inte' porqui'ni gunénia' le nu ná lí cá.

17 Làcã nna yala interés té qui' qui' por lebi'í pero álahua para bien qui' le; càba latsi' qui' gulá'a cã le lani inte' para qui'ni lebi'í nna catsi'í lání le cã.

18 Tsè'ba ná qui'ni gappa cã la' tsi'ilatsi' lani le canchu guni cã na por ttu la' rulábalatsi' tsè', pero tulidàba aláa solamente canchu chi dú'a' lani le.

19 Lebi'í ca ÿi'ni to' quia', yala nuyué cca te' por lebi'í, pues parece qui'ni caduel-la' ccá' sufrir attu vuelta ti'a loti' benia' duel-la' para tsíalatsi' le; á' bá cca' sufrir attu vuelta hàstaá qui'ni lebi'í nna cca le adiru ti'a Cristua enne' dúe lo losto' le.

20 Quisiéralá inte' thua' lani le anna tení en vez de rudíania' le, para qui'ni quixa'ánia' le personalmente taá ti'iyã cca te', pues labí yua' ti'iyã gunia' lani lebi'í en vista de qui'ni chi betsiáni' la' rulábalatsi' qui' le.

21 Lebi'í canu rena qui'ni caduel-la' tsé'e le bajo nu ra lo ley de Moisés para iria nãri le ru'a lo Tata Dios, pues canchu yala calatsi' le tsé'e le bajo de nu ra lo ley nna, tsí làa rú'ulatsi' le ttélini le nu ra lo ley acerca de nui.

22 Ra qui'ni Abraham enne' gùdua tiempo antigua nna uccua chùppa ÿi'ni bi. Ttuã nna uccua nãna qui'í Agar, ttu niula esclavo. Pero áttuã nna uccua nãna qui'í Sara ttu niula nu ná bi libre.

23 Isaac ÿi'ni niula nu ná líbrea nna gùliã por promesa qui' Tata Dios lani Abraham qui'ni itsìna' ttu ÿi'ni bi, aláa por la' calatsi' qui'ba cuerpo ti'a gùlia Ismael ÿi'ni niula esclavua.

24 Nui nna ná ttu comparación para ttélini ri'u ttu enseñanza tsè': Chùppa ca niuláa nna runi cã representar chùppa clase de convenio. Agar nna runiã representar convenio nu guduló lo i'ya Sinaí; acca iyaba canu tse'e cã bajo convénuí nna ná huá cã esclavo ti'ba lã.

25 Pues Agar nna hualiba runiã representar ley qui' Moisés, porqui'ni Agar nna quiere decir I'ya Sinaí, nu dua le' país lã Arabia. Agar nna runi huá representar ciudad Jerusalén porqui'ni ná'la rulue' cã qui'ni tse'e ri'u bajo ley de Moisés. Acca ti'a Agar ná esclavo tsa'tsèla tehuá ca ÿi'ní nna, a'hua iyaba canu Jerusalén nna ná huá cã esclavo porqui'ni tse'e cã bajo ley de Moisés.

26 Pero ri'u nna cca ri'u pertenecer lani attu Jerusalén nu huaya' de la'labàni nu dá' de ÿiabara', lã nna ccã comparar lani niula líbrea, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ní, acca labí ná ri'u esclavo.

27 Enseñanza nna rulue' lo Escritura làti ra:

Gùppa la'ÿeni lani la' redacca' latsi' niula ná huètsi,

Lanú ÿi'ni lu' té annana,

A'hua labí nabia'ni lu' ca dolor nu ràppa ca niula de ruditsina' cã huatsa to',

Porqui'ni màsqui'ba annana ná lu' ti'a ttu niula betse'e latsi' nubeyu' qui' niã na,

Pero i'yu tsá qui'ni adila iyé ÿi'ni lu' tsé'e ti'chula attu niula.

28 Acca ÿã hermanos, iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ni Abraham por promesa nu beni Tata Dios lani bi, ti'a Isaac.

29 Bitsina' Ismael por la' calatsi' qui'ba cuerpo, pero Isaac nna gùta' la'labàni qui'í por Espíritu Santo. Ti'a nu bitsina' por la' calatsi' qui'ba cuerpo yala betsia latsi'í nu bitsina' por Espíritu, a'hua anna.

30 Pero biani ra lo Escritura acerca de nui. Pues ra: Gulèquua fuera niula ná esclávua' a'hua ÿi'ni niã', porqui'ni ÿi'ni niula ná esclávua' labí ná qui'ni thí'ã herencia lani ÿi'ni niula ná líbreã'.

31 Acca anna ÿa hermanos to' quia', bíruhuá ná ri'u tì'a ca ÿi'ni niula esclavua, sino ná lá ri'u tì'a ca ÿi'ni niula líbrea de chi biria ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés.

5

1 Cristua nna chi bedilèe ri'u de la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés, acca liguni seguir tse'e le tsittsi le' libertad qui' líá' nna bittu eyéqquia le attu nna eyácca le esclavo attu vuelta.

2 Liudà naga' le qui'ni inte' Pablo nna rinénia' le: Canchu lebi'ì calatsi' le ccá le circuncidar para tse'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley na', pues a' modo nna gulue' qui'ni labiru confianza té qui' le lani Cristua nna tì'atsi bíruhuá dàqqe'e para lebi'ì.

3 Chi gutixà'anía' le a'hua riquixà'a' attu vuelta qui'ni nuÿa tediba nubeyu' ni canchu ccá circuncidar nna, entonces ná huá obligado guniá obedecer iyáteni nu ra lo ley.

4 Lebi'ì canu rulaba latsi' le qui'ni iria nàri le ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ley, pues chi gulá'a le lani Cristua nna labí riÿu' la' tsì'ilatsi' qui'e lani le.

5 Pero ri'u nna rialatsi' ri'u nna ribeda ri'u lani confianza por la'huacca qui' Espíritu Santo qui'ni Tata Dios nna gunie ri'u recibir, porqui'ni té fe qui' ri'u lani Cristua.

6 De chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' circuncisión para ccá ri'u salvo, ñihua ccá ri'u condenar canchu bittu ná ri'u circuncidado, sino nu hualigani dacca' nna ñá fe nu té qui' ri'u lani Cristua, a'hua la' tsì'ilatsi' nu rulue'ní qui'ni rialatsi' ri'u e.

7 Tsè'ni gudulò lè runi le obedecer nu ná lí, anna chúná, núní rā le qui'ni làa gúniru le seguir titsa' de salvación nu gutixà'anía' le ñi'i.

8 Álahua Tata Dios beni qui'ni bitsiání la' rulába latsi' qui' le, pues lèe nna gutàÿie le para tsíalatsi' le, a'hua rul·luítse'e le.

9 Màsqui'ba tse'e tuchùppa teruba canu rulue' ttu enseñanza mal nna, pero té la'huacca qui' qui' para guni cá qui'ni bétsi bétsi bá guni le iyaba nu rulue' cá, tì'a titò' teruba levadura nu rudaÿiluá ituba cúa.

10 Porqui'ni ná ri'u ttùba lani Señor, acca té rù confianza quia' lani le qui'ni labí gutsiání la' rulábalatsi' qui' le para tanó le ttu enseñanza nu labí ná lí; a'hua ga'na' seguro qui'ni Tata Dios nna gunie castigar enne' runi qui'ni ribèqquia ÿíibá la' rulábalatsi' tsè' qui' le, nuÿa tediba ñá.

11 De nu cca quia' hermanos: cáalá ná lí qui'ni runia' predicar qui'ni naduel·la' ccá ca nubeyu' circuncidar tì'a rena cá, entonces biálácca rutsia latsi' qui'inte' ñi'i. Pues cáalá a' runia' predicar nna, entonces lahuábí itsa'áni cá de riquixà'a' nu cca qui' Cristo enne' gùttie lo curútsia.

12 Canu runi qui'ni ribèqquia ÿíibá la' rulábalatsi' tsè' qui' le porqui'ni calatsi' qui' guni cá le circuncidar nna, pues ojalá íchu telá cá la'a labá cá.

13 Rinníá' titò' fuerte hermanos porqui'ni chi gutàÿi Tata Dios le para bíttuúru tsé'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley antigua. Pero bittu uqu'na' le libertad nu chi té qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le según la' calatsi' mal qui' le, sino dà láni le guni le tulidàba nu ná para bien luetsi ttu le nna attu le nna por la' tsì'ilatsi' nu chi té lo losto' le.

14 Porqui'ni ituba ley nna ccá cumplir canchu guni ri'u ca titsa' qui' Tata Dios làti ra: Uccuatsi'íni luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' bá.

15 Pero canchu lebi'ì nna guni ba le seguir ritsa'áni luetsi le nna til-la luetsi le ti'ba ca animal, hué' le cuidado porqui'ni xiaba hui'yu le grado gul-lù'ya le latsi' ttu le nna attu le nna.

16 Acca nia' le: Lihue'él-la' qui'ni Espíritu Santo gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè', entonces labiru guni le según la' ridálatsi' mal qui' le.

17 Porqui'ni la' rulábalatsi' qui'ba ri'u nna runiã contra nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, a'hua nu rú'ulatsi' Espíritu Santo nna ná contra la' rulábalatsi' qui'ba ri'u, pues completamente contrario ná Espíritu Santo lani mal nu ná ri'u, acca labi ccani le nu calatsi' le.

18 Pero canchu rue'èl-la' le qui'ni Espíritu Santo nna gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le, bíruhuá ccá lé condenar por nu ra lo ley.

19 Claru taá hua yù bá ri'u ti'i'ya ná ca cosa nu runi canu ribèni según la' rulábalatsi' mal qui'ba qui'. Por ejemplo: ca soltero nna ca casado nna ridualàni cã nu labí ná tsèla qui', a'hua runi cã adí ca cosa nu labí ná nàri nna ca vicio luetsi ca nua' l-le,

20 ruduyibi qui' ru'a lo ca ídolo nna tanó cã ca creencia nna runi cã mal qui' ca enne' lani brujería nna, ruyudí' cã adí ca enne' nna rila cã pleito l-le, ràppa cã la' yélati' l-le, canu iquua l-lá ná cã nna, runi cã por interés qui' la'a labá cã, ná cã canu huetil-la ca enne' nna ril-la'a luetsi ca enne' l-le,

21 calatsi' qui' cúa nu té qui' attu enne' l-le, la'hueti enne' l-le, la' borrachera l-le, dia cã lani nu ná principalmente para táni ca enne' l-le, a'hua iyaba adí ca cosa mal luetsi ca nui l-le. Nì rinénia' le nui con tiempo ba ti'ba chi gunénia' le antes, qui'ni canu runi practicar ca tul-la' luetsi ca nui nna labí nal-la' èl-la' cã gata' parte qui' qui' làti rigú'ubia' Tata Dios.

22 Pero ca cosa tsè' nu ná resultado de runi Espíritu Santo ri'u dirigir nna: La' tsi'ilatsi' nna, la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna, la' ñeni nna, paciencia para lani ca enne' nna, la' retúalatsi' nna, enne' de losto' tsè' nna, enne' fiel lo iyate nna,

23 enne' ñenlatsi' nna, enne' ribeda latsi'ì nna. Pues bíhuá ley qui' Tata Dios té nu ra contra ca così.

24 Ca enne' qui' Cristua nna chi runi cã nu ná tsè' porqui'ni para làcã nna chi bil-lù'ya latsi' la'huacca qui' la'ridà latsi' mal qui' qui' nna ca vicio qui' qui' nna loti' gùtti Cristua lo curútsia.

25 Chi té la'labàni cubi qui' ri'u por la'huacca qui' Espíritu Santo, acca dani ri'u hue'él-la' ri'u e qui'ni gunie la'labàni qui' ri'u dirigir lo iyate nu runi ri'u.

26 Entonces bittu ebàta' ri'u ñihua guni ri'u para qui'ni adiru dàcca' ri'u, porqui'ni nui nna runiã qui'ni ritil-la ca enne' nna ràppa la'yélati' qui' luetsi qui' nna.

6

1 Lebi'ì hermanos, canchu nu'ya ttu hermano qui' le e'ñuna'ni li a runiã tul-la', entonces lebi'ì canu té la' tsi'ilatsi' lo losto' le nu runna Espíritu Santo nna dani le guni li a corregir para edúã lugar qui'ì, pero lani ttu losto' ñenlatsi' porqui'ni ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa ñnia huá le le' tentaciòn.

2 Dàni le guni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna según ti'i'ya ná problema qui' le; porqui'ni a' modo gulue' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le nna runi le cumplir mandamiento nu belue' Cristua.

3 Canchu nu'ya caniã qui'ni ná creyente adiru espiritual ti'chu ca hermanos qui'ì màsqui'ba labí bí'ya ná delante de Dios, pues a' modo ridacca' ñiã.

⁴ Ttu ttu tsa ca enne' nna dànią cu'ą prueba nu chi benią canchu ną tsè' o canchu bittu l-le. Canchu ną tsè' nu chi benią làniana ná qui'ni edácca'nią porqui'ni la'a labą nna yùą qui'ni benią nu ná tsè', labí caduel-la' ccą comparar lani nu runi attu nuhuaya'.

⁵ Porqui'ni ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni huáa'ní yùà' qui' tsába ri'u.

⁶ Ttu ttu tsa canu ridète' lani ca enseñanza qui' títsa' qui' Tata Dios nna, dànią gutią lani nu ruthète'nią na de iyaba ca cosa tsè' nu runna Tata Dios qui'į.

⁷ Bittu thacca'ýí le, pues lanú nuýa irialàni guthacca'ýíą Tata Dios; sino tì'a ra lo díchuį: Biýa diba rada ttu enne' nna, lènà' qui' nuá huá édi'ą.

⁸ Canchu ttu enne' runią seguir según la' rulábalatsi' qui' bíį, pues resultado qui' nuá nna ną nu nitti. Pero canchu ttu enne' runią según nu rú'ulatsi' Espíritu Santo entonces tálią na ttu la'labàni nu labí ttíą qui'į por la'huacca qui' Espíritu.

⁹ Acca bittu etsàni ri'u guni ri'u nu ná tsè', porqui'ni huì'yu bá tsá señalado por Tata Dios qui'ni édi' ri'u ttu lènà' tsè' gani, pero bittu ccą ri'u desanimar ántesca íl-lanią.

¹⁰ Acca ttu ttu vuelta nu cca ofrecer nna dàni ri'u guni ri'u nu ná tsè' para iyábani ca enne', pero especialmente taá lani canu té fe qui' quį lani Jesucristua.

¹¹ Liúyu tsáruhuá ti'ýya èl-la runia' letra de rudíania' le annana lani propio gani nàya'.

¹² Iyaba canu calatsi' quį ccą tsè' cą ca enne', pues lacą nuá nna ná cą canu runi cą duel-la' qui'ni ccą le circuncidar tì'a làcą, solamente para qui'ni nú ttu nuýa gutsia latsi'į cą de rena ca qui'ni rialatsi' quį Cristo enne' gùtti lo curútsia.

¹³ Porqui'ni nihua canu chi uccua circuncidar nna labí rigua cą nu ra lo ley de Moisés, pero calatsi' quį qui'ni lebi'i nna ccą huá le circuncidar para qui'ni gappa cą néda ebàta' cą de chi berexaèl-la' cą le gata' ttu marca láti le tì'a làcą.

¹⁴ Pero inte' nna nunca labí ebàta'a' por biýa tediba cosa nu cca qui' salvación quia' sino làteruba por ca sufrimiento qui' Xana' Ri'u Jesucristua de gùttie lo yà curútsia; pues por medio de lù'uti qui'e nna labiru fuerza té qui' yétsiloyuį para gunią inte' obligar, ą'hua inte' nna labí la'labàni té quia' para lani ą.

¹⁵ Porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' canchu ná ri'u circuncidado o canchu labí; sino ttu teruba cosa dacca': la'huacca de chi ná ri'u enne' de la'labàni cubi.

¹⁶ Iyaba le canu guni le según ca enseñanza nu chi gutixà'a' lo cártį nna, inte' nna rinábania' Tata Dios qui'ni gúnnée la'ýeni lo losto' le nna etúalatsi'e le nna, ą'hua para iyaba adí ca enne' Israel lígani qui' Tata Dios.

¹⁷ Dèdeba anna para nu chi' da'la nna, nú ttuúru nuýa innią contra inte' acerca de poder quia' como apóstol; pues ca seña qui' ca huè' nu ná látia' nna ná cą prueba qui'ni runia' Señor Jesús servir.

¹⁸ Para échu títsa'a' le, hermanos: Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáyiani le bendecir.

Ą' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ÉFESO La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los EFESIOS

¹ Inte' Pablo ná' apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni a' ná la' calatsi' qui' Tata Diuŷia lani inte'. Acca rùdià' carti' para lebi'ì ca enne' qui' Tata Diuŷia tse'e le' yétsi Éfeso, lebi'ì canu rialatsi' le Cristo Jesús.

² Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ŷeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Ná qui'ni gudàliani ri'u Dios enne' ná Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristua nna chi runi Tata Dios ri'u bendecir lani iyaba ca cosa tse' nu da' de ŷiabara' para la'labàni espiritual qui' ri'u.

⁴ Tata Dios nna chi becu'è ri'u dèsdeba antes càla cue' yétsiloyu para qui'ni ccá ri'u ttùba lani Cristua, a'hua para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu la'labàni nàri sin qui'ni bittu falta té qui' ri'u lani e.

⁵ Por la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u nna belaba latsi'e dèsdeba nérúa qui'ni édi'e ri'u por ŷi'nie por medio de Jesucristua, porqui'ni a' ná nu adiru calatsi'e gunie lani ri'u,

⁶ para qui'ni gului'e ti'iyã yéni gání ná favor qui'e lani ri'u. Acca chi benie ri'u recibir porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani ŷi'ni Amado Qui'e.

⁷ A'hua chi beyuniŷén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie lo yà curútsia, anía modo nna chi bedilèe ri'u. Todo es porqui'ni yala catsi'nie ri'u.

⁸ Acca yala runie ri'u bendecir lani la'huacca para gata' adí la' riyeni tse' qui' ri'u nna ttélini ri'u completamente tse' para gucué' ri'u entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

⁹ Acca por primera vez nna chi nabia'ni ri'u voluntad qui'e nu lanú nuŷa chi benibí'a antes, de acuerdo lani nu adiru calatsi'e gunie según propósito tse' qui'e.

¹⁰ Quiere decir qui'ni dèsde'ba nérúa Tata Dios nna chi té ttu la' rulábalatsi' tse' qui'e para qui'ni itute historia qui' yétsiloyu nna ccá cumplir lani Cristua canchu chi gal·la' tiempo nu nánie, para qui'ni cu'ubi'e iyaba nu té, tàntua nu té ŷiabara', a'hua nu té yétsiloyu nna.

¹¹ Dèsdeba neru chi nánie qui'ni ccá ri'u qui'e nna thi' ri'u iyate nu chi rèe gúnnée qui' ri'u, según la' rulábalatsi' tse' qui'e de runie iyábani para qui'ni propósito qui'e nna ccá cumplir,

¹² para qui'ni intu' canu gùta' fe qui' tu' lani Cristua yà'la nna guni tu' para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani.

¹³ A'hua lebi'ì dèsdeba loti' biyénini le titsa' lígani para cca le salvo nna, huá tè latsi' le Cristua nna guthel·la' tie Espíritu Santo enne' dúe lo losto' le ti'a chi rèe qui'ni gunie, prueba de qui'ni chi ná le enne' qui'e.

¹⁴ Acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna gunna huée qui' ri'u iyaba adí ca bendición nu chi benínie ri'u prometer canchu chi i'yu tsáa qui'ni gudilèe para siempre iyaba ri'u canu ná qui'e, para qui'ni lèe nna thí'e adí la' dàliani.

¹⁵ De biyeni te' qui'ni rappa le confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua por salvación qui' le a'hua qui'ni yala la' tsi'ilatsi' té lo losto' le para lani adí ca enne' qui'e,

¹⁶ acca labí rudutsia' rue' ye' e gracia por lebi'í, a'hua tulidàba rexalátsa'a' le lo ca oración quia'.

¹⁷ Tata Dios Enne' Tsùna', Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna, rinába' qui'ni gúnnée qui' le adí la'huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni gata' adí la' riyeni tsè' qui' le nna adí la' ritelíni qui' le nna, para qui'ni gunibia' li e adiru tse',

¹⁸ A'hua qui'ni gúnnée adí la'yani' lo la' ritelíni qui' le para qui'ni gunibia' le ti'iyã tse' ná la' rulábalatsi' qui'e para lani le tiempo nu chî' da'la, porqui'ni chî gutàye le nna chî ná le enne' qui'e. A'hua para qui'ni ccá le saber ti'iyã tsè' gání ná salvación nu chi benie prometer qui'ni gúnnée qui' ttu ttu tsa ca enne' chi ná qui'e.

¹⁹⁻²⁰ Runi huá' oración qui'ni gunibia' le ti'iyã iýeni tsè' ná la'huacca qui' Tata Dios para lani ri'u canu ríalatsi', quiere decir la'a mísmuba la'huacca nu té qui'e loti' bechìthe Cristua de entre canu yatti nna beyaccabàni bi attu nna bedua tie bi cuitte' e lado ná' bànie le' ýiabara' para cu'ubi'e.

²¹ Acca chi née enne' adiru dacca' lo iyaba ca ángeli nna ca espíritu nna canu té poder qui' qui' le' ýiabara' l-le iyaba clase de la' rigú'ubia' le' yétsiloyu l-le iyábani ca enne' l-le, pues Cristua nna née adiru enne' ýeni lo iyáteni tãntua nu té tiempo anna a'hua nu chî' da'la nna.

²² Tata Dios nna chi betie iyábani ca cosa latsi' ná' Cristua, acca Cristua nna née enne' rigú'ubia' lo iyáteni nu té para iglesia qui'e,

²³ ri'u nu ná cuerpo qui'e le' yétsiloyu porqui'ni dúe lo losto' iyaba canu ríalatsi' lani la'huacca ýeni nu té qui'e le' iyábani lugar de dúe le' itute ýiabara' nna itute yétsiloyu nna.

2

¹ Ttu cuaña nuá nna uccua le nu yatti espiritualmente taá, porqui'ni beni le puru taá nu labí ná tse' nna iyábani clase de tul-la' nna. Pero annana chi té la'labàni cubi nu benna Tata Dios qui' le.

² Ttu cuaña nuá nna beni le seguir lani ca cosa mal nu rú'ulatsi' yétsiloyu nna, beni le nu rú'ulatsi' numalua enne' rigú'ubia' ca espíritu malo canu tse'e lo be' nna, runiã latsi' canu labí runi çã Tata Dios obedecer para qui'ni guni çã adí tul-la'.

³ Anía beni iyaba ri'u, beni ri'u iyaba mal nu ridàlatsi' cuerpo qui' ri'u nna iyaba ca tul-la' nu uccualatsi' ri'u según ca la' rulábalatsi' mal qui' ri'u. Dèseba gùlia ri'u nna cca ri'u merecer castigo qui' Tata Dios tì'a adí ca enne' tul-la'.

⁴ Pero Tata Dios nna iýeni ná la' retúalatsi' qui'e nna yala catsi'ínie ri'u.

⁵ Labí fuerza té qui' ri'u para guni ri'u nu ná tse', uccua ri'u tì'a ttu nu yatti para nitti ri'u por cause de ca tul-la' nu beni ri'u. Pero Tata Dios nna bène la'labàni qui' ri'u lani Cristua. Por puru taá favor qui'e lani ri'u, acca chi bedilèe le' condenación.

⁶ Pero annana chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna chi bechìtha Tata Dios ri'u juntu taá lani Cristo nna bedua tie ri'u cuitte' e le' ýiabara',

⁷ para qui'ni ca tiempo nu chî' da'la nna gulue'ní ti'iyã iýeni ná la' tsi'ilatsi' nu té qui'e tulidàba de chi retúalatsi' e ri'u por causa de Cristo Jesús.

8 Por puru taá la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lani le acca chi ná le salvo porquini té fe qui' le lani Cristo Jesús; bihua ná por la'huacca qui' la'a lebi'i bá, sino ná lá regalo nu ya runna ba Tata Dios qui' le,

9 alahua ná por biya ttu obra nu beni le; acca bihua modo té ebata' ri'u ina ri'u qui'ni yala mercec cca ri'u.

10 Tata Dios nna benie ttu tsa ri'u para cca ri'u ttuba lani Cristo Jesús nna guni ri'u ca obra tsè' según nu chi nanie dèsdeba antes qui'ni guni ri'u.

11 Lebi'i enne' Éfeso, dèsdeba gùlia le nna yala mal rinne ca enne' judío qui' le porquini bittu seña de circunción té cuerpo qui' le según costumbre nu runi ca. Ná qui'ni gurexa' latsi' le qui'ni làa iyùl-lani le ti'iyá enne' uccua le antes.

12 Tiempo lanía nna lanú Cristo té para lebi'i para cca le salvo. Labí ná le enne' judío, acca ca bendición nu ná para ca enne' israelita nna labí derecho té qui' le para thi' le ca. Labí parte gùta' qui' le lani ca convenio nu beni Tata Dios lani ca enne' qui'e. Lebi'i nna ni ttu la'yeni té qui' le por nu chi' da'la, lanú Tata Dios té para lebi'i. A' uccua condición qui' iyaba le.

13 Pero annana chi ná le ttuba lani Cristo Jesús, lèe nna gùttie para lebi'i canu gutsé'e idittu' de Tata Dios pero annana chi gùchi'e le èxaba lani lèe.

14 Por Cristo Jesús nna chi ná le ttuba yétsi lani ca enne' judío, porquini chi gùttie para iyaba ri'u, a' modo nna labiru ná ri'u chùppa yétsi t'a antes, sino chi beyacca tsè' ri'u nna labiru dé'è té entre ri'u.

15 Por lù'uti qui' Cristua nna, a' modo gùtue la' ruyudí' latsi' nu uccua entre ca enne' judío lani ca enne' qui' adí ca nación, quiere decir ley nu bedia Moisés lani iyaba ca mandamiento qui'i nna ca regla qui'i nna, para qui'ni ca chùppa yétsia nna ccá ca ttuba enne' cubi lani lèe, a' modo nna chi beyacca tse' iyaba ri'u.

16 Chi bi'e fin qui' iyaba ca la' ruyudí' latsi' luetsi chùppa ca yétsia' nna chi beyenie iyaba ri'u ttuba yétsi de beyacca tse' ri'u ttuba lani Tata Dios por medio de lù'uti qui' Cristua lo yà curútsia.

17 Cristua nna bité gutixè'e ca titsa' nu runna la'yeni, para qui'ni lebi'i canu gutsé'e le idittu' de Tata Dios nna eyacca tse' le lani intu' ca enne' judío canu tse'e èxaba lani lèe.

18 Por medio de Cristua nna chi té lo néda para ibiga' ri'u lani Dios Padrea, sea ca enne' de raza judío l-le o sea lebi'i ca enne' qui' adí ca nación l-le, porquini la'a mísmuba Espíritu Santo dúe lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi'.

19 Acca lebi'i nna labiru ná le canu fuera, sino ttuba derecho chi té qui' le lani iyaba canu chi ná enne' qui' Tata Dios, ttuba familia chi ná iyaba ri'u lani lèe.

20 Lebi'i canu cca formar familia qui' Tata Dios nna ná le t'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'i. Intu' ca apóstol lani ca profeta nna ná tu' t'a ttu cimientu, pero enne' nu adiru dacca' nna née Jesucristua. Lèe nna née íyya principal nu nàxu' itute yú'i.

21 Por la'huacca qui' Señor nna, iyaba ri'u ca enne' rialatsi' té parte qui' ri'u yú'u qui' Señor nna runi ri'u seguir nu ná tse', ttu ttu tsa ri'u runi cualàni luetsi ri'u, hàstaá qui'ni iyaba ri'u nna ccá ri'u ttu templo nu dacca' para lèe.

22 A' hua lebi'i ca enne' Éfeso nna chi ná le ttuba lani Cristo, acca ttuba familia chi ná le lani iyaba adí canu rialatsi'. Iyaba ri'u nna chi ná ri'u ttu yú'u làti dua Tata Dios, porquini dua Espíritu Santo lo losto' ri'u.

3

¹ Chi ná ri'u ttùba lani Cristua, acca inte' Pablo runia' oración por lebi'ì, màsqui'ba tí'a' litsi' ìyyà por nu cca qui' Cristo Jesús, porqui'ni benia' predicar títsa' qui'e entre lebi'ì ca enne' qui' adí ca naciòn.

² Chia yù le qui'ni Tata Dios, por la' tsì'ilatsi' qui'e lani inte', chi bethà'née latsi' nàya' para quixá'a' ca títsa' de salvaciòn entre lebi'ì.

³ Nu chi nàni Tata Dios dèdseba neru nu labí chi nabia'ni ttu enne' antes, pues benie qui'ni uccua ya' à saber ti'ba chi bedía' titó' lo cartì.

⁴ De gul'la le carta qui yì'ì nna cca le saber la' ritelíni nu té quia' de nu chi nani Tata Dios dèdseba antes qui'ni gunie por medio de Cristua.

⁵ Nidi ttu enne' labí benibí'á na antes, pero annana chi beni Tata Dios qui'ni intu' ca apóstol qui'e nna ca profeta qui'e nna uccua tu' à saber por medio de Espíritu Santo.

⁶ Chi beluè'nie intu' qui'ni hàstaba lebi'ì canu labí ná cã enne' judío nna, ttùba bendición thí' le lani intu' ca enne' judío. Ttùba familia chi ná iyaba ri'u canu rialatsi' títsa' de salvaciòn, à'hua ttùba ná bendición nu chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' iyaba ri'u, porqui'ni chi tse'e ri'u ttùba lani Cristo Jesús.

⁷ Por puru taá favor qui' Tata Dios, acca benie qui'ni ná obrero qui'e, para qui'ni por medio de la'huacca qui'e lani inte' nna quixa'á' ca títsa' qui'e nu runna salvaciòn.

⁸ Canchu nuña cania qui'ni ná menos ti'chu adí ca enne' qui' Tata Dios, pues cca te' qui'ni adila menos ná' ti'chulà, atsi'íni becuí'e inte' por la' tsì'ilatsi' qui'e para tsa'á' adí ca naciòn quíxa'á' ca títsa' nu cca qui' Cristua à'hua ti'íya ìyeni ná ca bendición nu runne qui' ri'u,

⁹ para qui'ni iyáyi'ani ca enne' nna ttélini cã ti'íya modo benie cumplir la' rulábalatsi' tse' qui'e para làcã. Tata Dios enne' beni iyábani nu té nna, là terúbée hua yùe dèdseba neru nu gunie para lani ca enne' qui' adí ca naciòn.

¹⁰ Pero annana chi benie na declarar claru taá, para qui'ni iyáyi'ani ca ángeli nna ca espíritu canu té la'huacca qui' qui' yíabara' nna ccã cã saber por nu uccua lani ri'u canu ná iglesia qui'e ti'íya tsè' ná la' ritelíni qui' Tata Dios para salvaciòn qui' iyáyi'ani clase de enne'.

¹¹ A' beni Tata Dios conforme lani la' rulábalatsi' tse' nu té qui'e dèdseba neru para itute yétsiloyu, pero labí uccuã hàsta qui'ni bitá Xana' Rì'u Jesucristua ti'a chi nani Tata Dios.

¹² Por medio de Jesucristua nna chi té lo néda qui' ri'u ibiga' ri'u lani Tata Dios sin la' rátsilatsi', porqui'ni rappa ri'u confianza lani Cristua, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir.

¹³ Hua yu le qui'ni yala cca'a' sufrir por causa de ca títsa' nu riquixa'ánia' le, pero bitu edúl'la'a latsi' le, porqui'ni sufrimiento nu rittia' nna ná para bien qui' le.

¹⁴ Por nui nna ruduyíbia' runia' oración lani Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Rì'u Jesucristua.

¹⁵ Por medio de lèe nna té nombre qui' iyaba ca familia canu tse'e le' yétsiloyu, à'hua canu tse'e yíabara'.

¹⁶ Lèe nna té itute la'huacca qui'e de nu ná tse' para gunie le cualàni, acca rinábani ye' e qui'ni gúnnée adí fuerza para espíritu qui' le por medio de Espíritu Santo qui'e,

17 a'hua qui'ni gata' adí fe qui' le lani Cristua, para qui'ni thúe lo losto' le lani la' redacca' latsi', para qui'ni gunibia' le adí tse' bi'ya nuq' la' tsi'ilatsi' nna gata' adí fuerza para espíritu qui' le por medio de i'yénini la' tsi'ilatsi' nu runne lo losto' le,

18 para qui'ni ttélini le tsè' gani lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios qui'ni i'yénini ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua dèstaba ÿiabara' hàstaá yétsiloyu, le' itúyiani lugar para siempre nna catsi'ínie iyá'yiani ca enne'.

19 Runia' oración qui'ni guni bia' le ti'iyá i'yeni ná la' tsi'ilatsi' qui' Cristua, labí la'huacca té qui' ri'u para qui'ni guni bia' ri'u itute a, para qui'ni Tata Dios nna thúe lo losto' le lani la'huacca qui'e.

20 Qui'yaru Tata Dios qui'ni huaccanie gunie para ri'u adí'ulá i'yeni de nu inábani ri'u e a'hua de nu rulaba latsi' ri'u, por medio de la'huacca qui'e de runie tsina lo losto' ri'u.

21 Labée nna yala enne' dacca' née para qui'ni ri'u nu ná iglesia qui'e nna gudàliani ri'u e tulidàba para siempre por iyate nu benie para ri'u por medio de Cristo Jesús. Qui'yaru e.

4

1 Inte' Pablo tí'a' preso porqui'ni runia' predicar titsa' qui' Señor. Runia' le animar lani ca titsa' quí y'i' qui'ni guni le nu ná tse' tí'a' ná qui'ni ca enne' qui' Tata Dios guni ca, porqui'ni chi gutá'yie le para ccá le ÿi'nie.

2 Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le ti'chu adí ca enne', sino ccá lá le enne' yénlatsi'. Liucuéda latsi' le tulidà taá, bittu itsa'áni luetsi le. Liguni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna lani la' tsi'ilatsi'.

3 Liguni duel-la' ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le, porqui'ni Espíritu Santo nna dúe lo losto' le, acca liguni nu rú'ulatsi'e para qui'ni gata' la'yeni entre lebi'í.

4 Ttùba ná ri'u lani Cristua, a'hua ttùba Espíritu Santo runna la'labàni espiritual qui' ri'u de dúe lo losto' ri'u. A'hua ribèda ri'u lani la' redacca' latsi' por nu gunna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi gutá'yie ri'u.

5 A'hua ttù teruba Cristo Jesús née Señor lo iyaba, a'hua ttùba enseñanza ríalatsi' ri'u, a'hua ttùba dacca' bautismo para iyaba ri'u.

6 A'hua ttù teruba Dios dua. Lèe nna née Tàta qui' iyaba ri'u. La'a mísmuba lèe nna bána'nie lo iyate ni nna dúe lo losto' iyaba ri'u nna runie entre ri'u nu calatsi'e.

7 Pero ttu tsa ri'u nna chi té ttu capacidad qui' ri'u según la'huacca nu runi Cristua lani ri'u.

8 Tì'a' nu ra lo Escritura nu cca qui' Cristua:

De beyèqqúie ÿiabara' nna dechi'e iyaba canu uccua ca vencido por lèe, Bete tie capacidad qui' ca enne' para qui'ni guni ca nu calatsi'e.

9 Biánicca ra qui'ni bè'yue ÿiabara' cá. Es qui'ni yà'la tè bité, pues bité hàstaá le' yétsiloyu.

10 La'a mísmuba Cristo enne' bitá yétsiloyu nna beyèqqúia huée ÿiabara' para thúe le' itúbani lugar lani la'huacca qui'e.

11 La'a labée nna rutie capacidad qui' ttu ttu enne'. Por ejemplo, betie capacidad qui' tu' para tsá' tu' thulo tu' ttu obra para lèe; attu té ca nna para quixá'a ca según runi Tata Dios latsi' qui' qui'ni inne ca; attu té ca nna para gute ca mensaje nu runna salvación qui' ca enne'; attu té ca nna para hué' ca cuidado la'labàni espiritual qui' ca enne' ríalatsi' nna gute ca ca enseñanza nu cca qui' ca titsa' qui'e.

12 Anía runi Cristua ca enne' qui'e preparar para guni çá servir luetsi quí, para qui'ni iyaba ri'u canu cca formar cuerpo qui'e le' yétsiloyuí nna gata' adí fuerza de la'lábani espiritual qui' ri'u nna,

13 hàsta'na qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' iyaba ri'u por fe nu té qui' ri'u nna ttélini ri'u tsè' gani itute nu ná Ýi'ni Tata Dios para ri'u nna iyèni ri'u espiritualmente taá ti' taáni Cristua née enne' completamente tse'.

14 Làniana ttélini ri'u tsè', alàa ti'a ná ca huatsa to' canu bílá bílá bá rulaba latsi' quí nna ría taá latsi' quí biyá tediba enseñanza ní nu riquixá'a ca enne' lani maña ba nna ruthacca'ýi çá çá de rute çá ca enseñanza huaya' lá nu labí ná lí.

15 Pero ri'u nna dàni ri'u inne lá ri'u tulidàba nu ná lí, pero lani ttu modo e la' tsí'ílatsi', pues ná qui'ni ccá ri'u ti' ná Cristua lani itute la'labàni qui' ri'u, para qui'ni ccá ri'u completamente ttùba lani lèe. Lèe nna runie ri'u dirigrir porqui'ni née cabeza qui' cuerpo qui'e nu ná ri'u.

16 Por ejemplo: iyaba ca parte nu cca formar cuerpo qui' ri'u nna tsè'ni tsáa' luetsi quí nna yéti' luetsi quí ti'ba ná qui'ni ccá çá para qui'ni iyèni itute cuerpo, según capacidad nu té qui' ttu ttu miembro qui'í, anía modo nna gata' fuerza la'labàni espiritual qui' itute iglesia pero lani la' tsí'ílatsi' nu té qui' ttu ri'u lani attu ri'u.

17 Annana rinénia' le attu vuelta porqui'ni ga'na' seguro qui'ni ç' calatsi' Señor qui'ni quixa'ánia' le: bíttuúru guni le ca cosa mal ti' runi canu labí nabia'ni çá Tata Dios nna runi çá según la' rulábalatsi' qui' bá quí nna,

18 re' ýi bániç la' riyeni qui' quí. Labí nabia'ni çá la'labàni nàri nu runna Tata Dios porqui'ni labí ritelíni çá ca cosa espiritual nna yala duro ná losto' quí contra nu ná lí nna,

19 bíruhuá rettú'ni çá de runi çá nu làa ná tse' nna listo ba tse'e çá para guni çá biyáaru vicio nna placer nna hàstaá biyáaru cosa cùttsi nu ridà latsi' quí, ç' ná nu adiru rú'ulatsi' quí.

20 Pero lebi'í nna álahuá ç' bidète' le nu cca qui' Cristua,

21 porqui'ni chia biyénini le titsa' qui'e nna chia bidète' le ca enseñanza qui'e, ca titsa' lí nu gunne Jesús.

22 De nu cca qui' la'labàni qui' le ántesca tsíalatsi' le, bíttuúru tsé'e le bajo la' rulábalatsi' viejo qui' le, porqui'ni iyaba ca la' ridàlatsi' mal ní nna ruthacca'ýi çá le para guni le adí tul'la' nna nitti ba le.

23 Acca ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le nna ccá le enne' cubi espiritualmente taá.

24 Liulue' qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le ti'a canchu chi gaccu' ri'u ttu lari' cubi. La'labàni cubi qui' le nna nç por la'huacca qui' Tata Dios para qui'ni ccá ri'u enne' tse' nna nàri nna según nu ná lí.

25 Por nui nna liutse'e latsi' le iyaba clase de bèyia nna nunca labí gunilàtsi' le, sino puru taá nu ná lí inne le, porqui'ni iyaba ri'u ttùba ná ri'u ti'a ca parte qui' ttu cuerpo.

26 Canchu ritsa'áni le, cueda tí' latsi' le para làa guni le biyá cosa mal. Alàa ttùya tsá bá tse'e le lani la' l'la, sino eyacca tsè' taá le.

27 Bittu gute le néda lani numalua para guniç nu calatsi'í lani le.

28 Nu ribana nna bíttuúru cuanç, sino adila tsa' guniç gana lani tsina nu runiç, pero ttu tsina nu ná tse' delante de Dios, para qui'ni ç' modo nna gátta'niç para guniç cualàni ca enne' ga'na lani necesidad.

²⁹ Bittuúru inne le biŷa titsa' cùttsi, sino puru taá ca titsa' nu runna consejo tse' para la'labàni qui' ca enne', para qui'ni iyaba canu riyénini çà qui' le nna thí' çà bendición lo losto' quí.

³⁰ Bittu inne le biŷa titsa' ñihua bittu guni le biŷa nu runi qui'ni ehuini'ni Espíritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios. Chi dua Espíritu Santo lo losto' iyaba ri'u canu rialatsi', por nui nna egà'na ri'u seguro qui'ni i'yu tsá l-lá ri'u para siempre.

³¹ Bittu rù cúa lo losto' le ca la' rulábalatsi' qui' le nu runi qui'ni itsa'áni le lani attu enne'. Bittu rù cca le iqquia l-la ñihua iqquia tsà'a, ñihua bittu rù innedi' le, ñihua bittu rù qué' lé, ñihua bittu rù biŷa guthacca' le ca enne'.

³² Sino liuyu tse' luetsi le, a'hua cca le enne' de la' retúalatsi', dani le eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna ti' tehuá Tata Dios chi beyuniyén latsi'e qui' le iyé vuelta, porqui'ni Cristua nna chi gùttie por ca tul-la' qui' le.

5

¹ Yà'ni qui'ni lebi'í nna chi ná le ŷi'ni Tata Dios, yala catsi'ínie le, acca annana dani le guni le duel-la' ccá le enne' tse' ti'ba née enne' tse'.

² Liulue' tulidàba qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le ti'ba Cristua nna yala uccuatsi'ínie ri'u nna betie la'labàni qui'e para gudilèe ri'u. Lèe nna gùttie para quée sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, réni nu belàlie nna uccua ttu ofrenda tse' nu beni Tata Dios recibir.

³ Yà'ni qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios, acca nidí titó' bittu guni le ca cosa mal ti'a la' ridualàni nu labí ná tsèla le, liutse'e latsi' le iyaba ca cosa nu labí ná nàri delante de Dios, a'hua bittu thá latsi' le thí' le nu ná qui' attu enne', pues bittu inne le de nu cca qui' ca cosa malua' ti'atsi calatsi' lé guni le çà.

⁴ A'hua bittu ná qui'ni inne le ca titsa' nu chè' la' réttu'ló, ñihua bittu inne le ca titsa' tonto ñihua ca titsa' disparate, porqui'ni álahua a' dani ca enne' rialatsi' inne çà. Sino adila tsa' hue' le gracia Tata Dios.

⁵ Chia yù le qui'ni iyaba canu runi adulterio o biŷa cosa nu labí ná nàri delante de Dios nna, pues ca nui nna labí nà-la' él-lá' çà gata' parte qui' quí làti rigú'ubia' Cristua nna Tata Dios nna, ñihua ca enne' dâa latsi' nna, porqui'ni tulappa bá nâ túl-la'a' ti'a canu runi adorar ca ídolo.

⁶ Hue' le cuidado qui'ni nú ttu nuŷa guthacca'ŷíia le de rinne çà qui'ni álahua á' ná, pues yù ri'u qui'ni Tata Dios nna fuerte ni gunie castigar iyaba canu runi ca cosa mal nà'.

⁷ Acca bittu lání lé le' vicio nu runi çà.

⁸ Ttu cuaŷa nuá nna labí nabia'ni le titsa' qui' Señor nna gutsé'e le le' tul-la', pero annana de chi ná le enne' qui' Señor nna chi tsè'e le le' la'yani', acca liguni nu ná nàri nna tse' nna de acuerdo lani la'yani' nu chi dua lo losto' le.

⁹ Porqui'ni canu dua Espíritu Santo lo losto' quí nna ná çà enne' tsi'ilatsi' nna runi çà nu ná tse' nna puru taá titsa' lí rinne çà.

¹⁰ Liguni duel-la' idète' le nu rú'ulatsi' Señor.

¹¹ Bittu edácca'ni le para guni le ca cosa nu labí riŷu' ti'a ca cosa mal nu runi canu labí nabia'ni çà titsa' qui' Señor, sino gute lá lé consejo qui' quí para qui'ni ttélini çà ti'ŷa mal ná ca cosí ru'a lo Tata Dios.

¹² Ca cosa cùttsi nu runi gattsí' ba ca enne', labí ná qui'ni inne ri'u çà ru'a lo adí ca enne', porqui'ni a' modo nna éte' huá çà na ettu' huáni çà.

¹³ Pero la'yani' ligani nna té la'huacca qui'í para gului'á iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ilá'ní claru tení ti'ŷa ná çà, a'hua para qui'ni ttu cosa nna eyaccá la'yani'.

14 Acca ra lo Escritura:

Lu' nu ti'áthi, chi dacca' bebánidí nna beyátha entre canu yatti, Cristua nna gunie qui'ni tsáni' ttu tsá cubi para lu'.

15 Lihue' tse' cuidado ti'iya ná la' rídua qui' le, aláa ti'ba canu bihua rulaba latsi', sino canu rà'a razón lá.

16 Yala maldu té le' yétsiloyuï, acca bittu cuenta tse'e ba le sino liuhue'èl-la' latsi' le guni le nu ná tse' para iyábani ca enne', porqui'ni tuchùppa tsá teruba tse'e ri'u le' yétsiloyuï.

17 Acca bittu cca le ti'a canu làa ritelíni cã biya nuq' ná tse' nna ná mal nna, sino liguni duel-la' ttélini le biya nua' calatsi' Señor qui'ni guni le.

18 Bittu ccá le borracho, porqui'ni licor nna ná ttu vicio nu richè'a ca enne' para nitti cã. Liute la lugar qui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le gunie dirigir itute la'labàni qui' le.

19 Acca ligùl-la ca salmos nna ca himnos nna ca coro espiritual nna lani itute latsi' le para gudàliani le Señor Jesucristua.

20 Tulidà taá hue' le gracia Dios enne' ná Tàta qui' ri'ua, por medio de Xana' Ri'u Jesucristua, por iyaba nu runne qui' ri'u.

21 Liguni reconocer derecho nu té qui' ttu le lani attu le, porqui'ni iyaba ri'u tse'e ri'u delante de Tata Dios.

22 Annana rinénia' ca niula: Nuya tediba niula nu chi dua tsèlì nna labí daniã cu'ubia'niã nubeyu' qui'ï, pero ná qui'ni guniã nubeyu' qui'ï obedecer, porqui'ni ã' calatsi' Señor Jesucristua.

23 Porqui'ni ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ï nna chi ná responsable para íchi'ã niula qui'ï lo neda nu ná tse', ti'ba Cristua runie dirigir ri'u canu runi formar iglesia nu ná cuerpo qui'e, pues née Salvador para ri'u nna rui'e ri'u cuidado tulidàba para làa tse'e ri'u le' peligro.

24 Así es de qui'ni ti'a ri'u canu runi formar iglesia qui' Cristo rú'ulatsi' ri'u qui'ni cú'ubia'nie ri'u, ã' tehuá ttu niula nu chi bettsaní'ï nna daniã guniã iyábani nu rú'ulatsi' nubeyu' qui'ï.

25 Annana rinénia' ca nubeyu': Nuya tediba nubeyu' nu chi bettsaní'ï nna daniã catsi'íniã niula qui'ï ti'ba Cristua uccuatsi'ínie ri'u nu ná iglesia qui'e nna bètie la'labàni qui'e por ri'u,

26 para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u yà'latsi' para guni ri'u làteruba Tata Dios servir, de chi beyúnie ri'u nàri de ca tul-la' qui' ri'u por medio de inda nna titsa' nna.

27 Aníã beni Cristua para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u presentar ru'a lúe sin tul-la' nna, sin biya seña qui' ttu cuerpo nu chi retù nna, ñihua bíyaáru attu mancha nna, antes la ccá ri'u completamente tsè' para lèe, nàri nna, sin biya falta nna.

28 A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'ï nna daniã catsi'íniã tulidàba niula qui'ï, porqui'ni niula qui'ï nna ná parte qui' la'a labá. Ttu nubeyu' de catsi'íniã niula qui'ï, pues ti'atsi catsi'íniã la'a labá porqui'ni ttùba ná cã.

29 Ni ttú nubeyu' labí ruyudí'a la'a cuerpo qui' bíï, sino ànteslá tsè'ni ruã nna rui'ã cuidado cuerpo qui'ï, ti'a Cristua ruyue tse' iglesia qui'e.

30 Porqui'ni ttu ttu ri'u ná ri'u parte qui' cuerpo qui'e, qui' bèlá' qui'e nna tsítta yù'e nna.

31 A'hua ttùba cuerpo ná nubeyu' lani niula qui'ï, porqui'ni ttu nubeyu' nna guthà'nã tàta nana qui'ï para itsà'ã niula qui'ï nna ccã cabeza qui' litsi' qui, làniana chùppa taá cã cueqquia lèttia cã iyaba ca asunto qui' qui' porqui'ni chi ná cã ttùba.

³² Enseñanzı nna labı ttélini ri'u ą por capacidad nu té qui' la'a ri'u ba, pues ritelı te' qui'ni cca tratar nu cca qui' Cristua lani ri'u nu ná iglesia qui'e para gulue' ti'iyá ná ri'u ttüba lani lée.

³³ Enseñanzı ná huá para lebi'ı; ttu nubeyu' nna danią catsi'inią niula qui'ı nna gúluı'ą qui'ni té la' tsi'ılatsi' lo lostu'ı para la, porqui'ni niula qui'ı nna ná parte qui' la'a labá. Ttu niula nna danią guniá nubeyu' qui'ı obedecer porqui'ni yúą qui'ni ą' calatsi' Tata Dios.

6

¹ Lebi'ı ca huatsa cuitı', liudà naga' le qui' tàta nàna qui' le nna guni le cabi obedecer, porqui'ni ą' ná tse' lani Señor.

² Lo mandamiento yeni qui' Tata Dios làti ra qui'ni ná qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tse' qui' lu' lani tàta nàna qui' lu', pues dá' huá ttu bendición para lu' porqui'ni runiá seguir ıı:

³ Para qui'ni gata' ttu la' rittè tse' qui' lu' nna thua lu' itsá yétsiloyu.

⁴ Lebi'ı nu ná tàta nàna, bittu guthacca'ıyı le ca yı'ni le nihua bittu guni le biya rù nu dacca' qui'ni itsa'áni ą, sino liudiyèni ą lani consejo tse' para qui'ni guni ą reconocer ca falta qui' quı, ą'hua lani yà díti canchu caduel-la', pero siempre lani enseñanza tse' para qui'ni tsía latsi' quı Señor.

⁵ Lebi'ı canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer nu rena ca xana' le guni le, pero lani respeto de runi le duel-la' guni le nu rú'ulatsi' quı sin biya la' ruthacca'ıyı ti'atsi Cristua ba runi le servir.

⁶ Liguni nu rena ą, pero aláa làteruba canchu chi rinna' ą le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo quı, sino éxalatsi' le qui'ni ná le huenitsina qui' Cristua para guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios lani itute latsi' le.

⁷ Lani la' redacca' latsi' dani le guni le tse' biya tsina nu runna xana' le, porqui'ni Señor Jesucristua ba runi hua le servir, aláa làteruba làą.

⁸ Chia yù le qui'ni según bá nu runi ttu enne' le' yétsiloyu, ą' bá ná premio nu gunna Señor qui'ı, ya sea canu runi tsina qui' enne' o canu ná ą patrón l-le.

⁹ Riné huánia' lebi'ı canu ná patrón qui'ni dani le guni le tratar tse' canu runi tsina qui' le ti'a dani ą guni ą le servir tse', aláa hueduadi' bá ą guni le porqui'ni hua yù ba le qui'ni tàntua lebi'ı ą'hua làą nna iyaba le ná le responsable ru'a lo Señor Jesucristua enne' dua yıabara' por iyábani nu runi le. Lée nna bihua gunie tratar adı tse' canu ná patrón, nihua gunie tratar adı mal canu ná mozo.

¹⁰ Annana hermanos quia': Licca fuerte espiritualmente taá por medio de la'huacca yeni nu runna Señor qui' le, yà'ni qui'ni chi ná le ttüba lani e.

¹¹ Liuquina' itute defensa nu runna Tata Dios qui' le para qui'ni ą' modo nna cca le fuerte contra iyaba la' ruthacca'ıyı qui' numalua.

¹² Porqui'ni canu ritıl-la lani ri'u nna bihua ná ą attu luetsi enne' ri'u, sino ná lá ą ca contrario canu lanú rilá'ni, por ejemplo: iyábani clase de ca espíritu malo nna ca be' canu rigú'ubia' ą le' yétsiloyu nna runi ą qui'ni ega'na le' la' chul-la qui'ı, pues adı la'huacca té qui' quı contra ri'u ti'chu ca enne'.

¹³ Acca por nui nna, litsé'e al tanto para uquina' le itute defensa nu runna Tata Dios qui' le, para qui'ni canchu chi ridulo ą guni ą le atacar nna gúchia le guni le defender qui' le, para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna ilá'ló qui'ni beni le gana. Ttu soldado de ejército romano nna rithı tse' l-lı'ı cinturón l-le,

tá' iyyà ru'a lòstu' i l-le, rigú'u nì' i calzado l-le, dènià escudo l-le, rigú'u iqqui nu rulue' qui'ni nà soldado l-le, attu lado ní' i dènià espada l-le.

¹⁴ A' hua lebi' i nna ná qui'ni uquina' le itute defensa espiritual qui' le contra nu runi numalua, por ejemplo: tsía latsi' le títsa' nu ná lí nna liguni nu ná tse' según ga'na escrito lo títsa' qui' Tata Dios, a' modo nna tsé'e le listo nna labiru gudu chùppanià le nihua labiru gátsini le.

¹⁵ A' hua lithi' lo losto' le la' yeni nu runna títsa' de salvación, para qui'ni tsé'e le al tanto lani la' redacca' latsi'.

¹⁶ Además de nui nna, ligappa confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua para gunie le cualani, lániana ca la' rulábalatsi' mal nu dá' de repente taá ti'a ttu yi' lo losto' le por numalua nna itua taá ça.

¹⁷ Litsía latsi' le qui'ni chi bedilá Tata Dios le para qui'ni gata' adí valor qui' le. Liqúixá'a títsa' qui' Tata Dios porqui'ni nà la'huacca nu runna Espíritu Santo qui' le

¹⁸ de runi le oración tulidàba. Ligàtta' yúni Tata Dios nna linàbani e según ti'i'ya ba runi Espíritu Santo le dirigir. Bittu cca le enfadar para guni le oración, sino cca le listo guni le seguir rinàbani le Tata Dios por iyaba ca enne' qui'e.

¹⁹ A' hua guni tsàtè' le oración lani Tata Dios por inte' qui'ni gúnnée facilidad quia' innía' lani adí ca enne' nna làa gatsi te' quixa'ánia' ça ca títsa' nu runna salvación nu nani Tata Dios dèsdeba nérua qui'ni gúnnée qui' qui'.

²⁰ Xana' Ri'u Jesucristua nna bethà'née latsi' nàya' para quixa'ánia' ca enne' evangelio qui'e por parte qui' áa, acca bedàxu' ça inte' preso nna be'yi' quia ça nì'a' lani cadena. Liguni oración para inte' qui'ni nunca labí èttu' te' quixa'a' itute mensaje qui'e lani valor ni ti'ba dàa te' gunia'.

²¹ Calátsa'a' qui'ni cca le saber nu cca quia' a' hua bi'ya runia'. Hermano querido qui' ri'u Tíquico nna quixá'ani bi le iyábani. Tulidàba runi bi cualani lo tsina qui' Señor.

²² Acca rithél-la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le nu cca qui' tu' nna inne bi ca títsa' nu runna adí fuerza espiritual qui' le.

²³ Annana iyaba le hermanos to' quia', rinába' lani oración qui'ni gata' adí la'yeni qui' le nna a' hua adí la' tsi'ilatsi' qui' leuntu ba lani fe nu chi té lo losto' le nu runna Dios Padrea a' hua Xana' Ri'u Jesucristua.

²⁴ Tata Dios nna gunie bendecir iyaba canu catsi'ini ça Xana' Ri'u Jesucristua lani itute latsi' qui'.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' FILIPOS

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los FILIPENSES

1 Inte' Pablo lani Timoteo ná tu' huenitsina qui' Cristo Jesús, rudiani tu' iyaba lebi'ï hermanos canu tse'e le' ciudad Filipos tsa'tsela tehua ca dirigente qui' iglesia nna ca diácono nna, iyaba adí canu chî ná enne' qui' Tata Dios ttuba lani Cristo Jesús.

2 Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la' ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

3 Yala gracia ruí'a' Tata Dios quíya'a de rexa látsa'a' lebi'ï.

4 Canchu chî runia' oración nna, siémpreni rinábania' Tata Dios por iyaba lebi'ï lani la' redácca'latsi',

5 porqui'ni runi le inte' cualani desdeba primero tsá huía latsi' le hastaba annana, a' modo nna ttuba runi ri'u duel-la' para qui'ni iyaba ca enne' guna çá titsa' nu runna salvación.

6 Confianza nu rappa' nna ná qui'ni Tata Dios enne' gudulúe tsina tsè' qui'e lo losto' le nna guni bée na seguir hasta qui'ni ccá le completamente tí'a calatsi'e canchu í'yu tsá íl-lani Jesucristua attu.

7 Tsè'ba ná rulaba látsa'a' anía nu cca qui' iyaba le, porqui'ni yala estimar runia' iyaba le, pues ttuba ridi' ri'u ca bendición nu runna Tata Dios. Ttuba ná ri'u tulidà taá nna canchu chî tí'a litsi' iyya o canchu chî dua' ru'a lo ca uxticia runia' discutir lani çá a favor de titsa' de salvación nna repa'a ya' çá qui'ni ná titsa' lí.

8 Tata Dios nna hua yù bée qui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le attu vuelta porqui'ni té la' tsi'ilatsi' quia' lani lebi'ï nu runna Jesucristua lo losto'a'.

9 Oración qui' por lebi'ï nna ná qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le tulidàba, a'hua qui'ni gata' hua qui' le adí la' riyeni tsè' nna a'hua la' huacca para ttelini le iyaba ca cosa espiritual.

10 A' rinába'a' para qui'ni ttelini le nu ru'u latsi' Tata Dios qui'ni guni le. Anía modo nna tsé'e le lani ttu la' labani nàri, a'hua labi bi'ya falta ni etsèla contra le canchu chî í'yu tsá íl-lani Cristua attu.

11 Rinába'a' nùì para qui'ni ilá'ní qui'ni ná le creyente tsittsi de runi le nu ná tsè' por medio de la' huacca qui' Jesucristua. Laniana de rilá'ni ca enne' le nna, entonces gudàliani çá Tata Dios nna ina çá qui'ni née enne' té iÿeni la' huacca qui'e.

12 Hermanos, calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyaba nu beni çá contra inte', pues ná ttu oportunidad para qui'ni ca enne' nna guna çá titsa' nu runna salvación.

13 Porqui'ni hasta iyaba ca soldado tse'e le' paláciuï, a'hua adí ca enne' huaya' nna chî runna çá nu cca qui' Cristua nna yù çá qui'ni tí'a' litsi' iyyï porqui'ni runi ye' e servir.

14 De yù ca hermanos nì qui'ni runia' predicar titsa' qui' Cristua masqui'ba tí'a' preso, pues casi iyaba cabi chî hua rappa cabi confianza lani Señor qui'ni guni huée cabi cualani, acca riquixá'a hua cabi lani valor ni titsa' qui'e.

15-17 Tse'e ttu te cã nna runi cã predicar nu cca qui' Cristua, pero runi cã na porqui'ni rappa cã la' yélatsi' lani inte' nna, pues pleito ba rila cã lani intu', nna riquixá'a cã lani interés porqui'ni reyila cã motivo contra inte' nna rulaba latsi' qui' qui'ni a' modo nna ccá' adí padecer le' litsi' iyyi. Pero attu te ca hermanos nna lani la' redacca'latsi' runi cabi predicar, porqui'ni yala catsi'ini cã Cristua nna yù cã qui'ni nì ba tí'a' para gunia' discutir lani ca enne' a favor de titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

18 Pero bihua dacca' gunia', pues masqui'ba lani la' yélatsi' runi cã predicar o lani ituba latsi' qui' le, pero riquixá'a dihua cã nu cca qui' Cristua, acca por nù nna yala redacca' ba te'.

19 A'hua adírula chì' edacca' la te' porqui'ni yùli rànìa' qui'ni por medio de ca oración qui' le, a'hua por cualani qui' Espíritu Santo nna, tál-liá' la' tsè' para inte'.

20 Pero nu ccá' ba látsa'a' a'hua deseo nu té ba lo lóstu'a' nna es qui'ni bittu eyà'na málua' lani deber nu té quia' lani Cristua, sino qui'ni gunia' seguir ínnia' lani valor taá' por lee, para qui'ni annana tí'a' antes nna gulue'ni le' la' labani quia' qui'ni Cristua nna hua lígani yala enne' de la' huacca née para inte', ya sea canchu cabania' o canchu gattia' l-le.

21 Miéstrate banìa' nna Cristua nna née iyábani para inte', a'hua canchu gattia' nna adí telani tsè' ccá' para inte'.

22 Pero canchu guni ba' seguir ccabania' le' yétsiloyu' nna tsè'ba ná para gunia' adí tsina qui' Señor nna thí' ca enne' adí bendición qui' qui', acca labi yua' bíyala nù gucu'a',

23 pues yala tabi ná para inte' gucu'a' entre chuppa ca ca cosí, por ejemplo: adí rú'u látsa'a' gattia' para etsina' xia' yíabara' nna thúa' lani Cristua, pues adítela tsè' ccá' para inte'.

24 Pero yala ná duel-la' qui'ni ccabania' áttu chúppa tsá, pues yúa' qui'ni adírula riquina'ni le inte'.

25 De ga'na' seguro qui'ni yala riquina'ni le inte' nna acca yua' qui'ni eyà'na ba' le' yétsiloyu'. Guni ba' seguir ccabania' para thúa' lani le nna gunna' adí fuerza para espíritu qui' le nna gata' adí la' redacca' latsi' lo losto' le de chì ría latsi' le Cristua.

26 Laniana yala conforme egà'na le nna hue' le gracia Cristo Jesús porqui'ni itá' attu tanél-lia' le.

27 Pero biya tediba ttí'a', pues dani le guni le nu ná tsè' tulidàba para qui'ni la' labani qui' le nna ccá' tí'ba rulue' evangelio qui' Cristua, para qui'ni canchu itá' tanél-lia' le nna ilá' te' qui'ni lebi'í nna hua runi ba le seguir tsittsi, a'hua qui'ni tse'e ba le ttuba de runi le discutir lani ca enne' a favor de ca enseñanza nu rulue' lo titsa' de salvación nu ría latsi' le. A'hua canchu re' ba' idittu' l-le nna cahua látsa'a' iyeni te' qui'ni anía runi le seguir,

28 sin la' ratsilatsi' de ruthacca' ca contrario qui' le le. Claru taá' rulue'ni qui'ni por iyaba mal nu runi cã nna, seguro ba nitti ba cã, pero para lebi'í nna rulue' la qui'ni chì té salvación qui' le. Tata Dios enni'á' runi nù para lebi'í.

29 Tí'ba chì beni Tata Dios para tsía latsi' le Jesucristua, a'hua chì runie para thí' le adí ca bendición de cca le sufrir por nu cca qui'e.

30 Lebi'í lani inte' nna ttuba rútsa'lo ri'u batalla espiritual, pues hua yù ba le tí'ya chì betsá'lu'a' ttu cuaña nuá loti' gudua' lani le, a'hua hastaba annana rúna le qui'ni runi ba' luchar lani iyetse' ca contrario.

2

1 Acca ya'ni qui'ni Cristua nna runne fuerza para espíritu qui' le, a'hua por la' tsi'ilatsi' qui'e lani le nna runi le nu rú'u latsi'e, a'hua tulidàba dua Espíritu Santo lo losto' le, a'hua hua nabiá'ni le biya nua' la' retúalatsi' qui' Cristua nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

2 Canchu chi nabiá'ni le ca così, pues hua yua' qui'ni chi nabiá'ni le ca. Acca liguni nu ná tsè', para qui'ni edacca' latsi' lóstu'a' adí. Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le, a'hua guni tratar luetsi le lani la' tsi'ilatsi', a'hua tsé'e le de acuerdo tulidàba lani ttuba propósito.

3 Bittu gudua iqquia le puro taá biya interés ni qui' le nihua para qui'ni gudàliani adí ca hermano le, sino ántesla ccá le enne' yénlatsi' nna ccani ttu ttu tsa le qui'ni adiru dacca' attu hermano qui' le ti'chu lebi'í.

4 Bittu gulaba latsi' le tsua' tètuba nu cca qui' la'a lebi'í ba para guni le aprovechar, sino ttu ttu tsa le nna ccálani le nùyue qui' adí ca enne' qui'ni riquina' huani ca nu ná tsè'.

5 La' rulabalatsi' qui' le nna ná qui'ni ccá ti'ba uccua la' rulábalatsi' qui' Cristo Jesús:

6 Pues lee nna uccuee tulappa ba lani Tata Dios desdeba neru, pero álahua por nuá nna calatsi'e egà'nee le' yíabara' nna quée tulappa lani Tata Dios.

7 Iyaba nu née yíabara' nna bethà'na lée na de bitée yétsiloyu nna gulie nna biyēne ti'a ri'u nna benie servir ca enne'.

8 A'hua de ga'nee lani cuerpo ti'ba ri'u enne' nna, yala enne' yénlatsi' uccuee para gunie obedecer hasta gütie para ri'u, masqui'ba uccuá ttu la' rettu'ló para lée de guttie lo curutsia.

9 Acca por nù'i nna beni Tata Dios ne honrar nna betie làtsi' né'e itute poder para qui'ni quée nubeyu' nu adiru dacca' ti'chu iyábani.

10 Para qui'ni iyate canu tse'e yíabara', a'hua iyate canu tse'e yétsiloyu, hasta iyate nu yu'u le' infierno nna guni ca reconocer qui'ni lee nna té itute poder qui'e nna gudu yíbi qui' ru'a lúe.

11 Pues iyáyia tēni ca guni ca reconocer nna ina ca qui'ni Jesucristua nna née Señor lo iyáteni, lániana thaliani Dios Padrea adí.

12 Acca lebi'í hermanos to' quia', ti'ba runi ba le seguir iyate ca enseñanza quia' canchu chi rí'a' lani le, a'ba dani le guni le màsqui'ba canchu chi nútua' té lani le, liúdua iqquia le de nu cca qui' salvación qui' le para qui'ni guni le cumplir itute nu ná qui'ni guni le, pero lani ttu losto' yénlatsi' nna la' rátsilatsi' nna.

13 Por la' huacca qui' Tata Dios lani le, acca calatsi' le nu rú'u latsi'e nna runie le cualàni para guni li a'.

14 Acca liguni iyate nu calàtsi' Tata Dios, pero aláa ttu a la fuerza bá, nihua bittu quila le pleito, sino tsé'e le lani la' redaca'latsi'.

15 Lániana nú ttu tehuá nuya etselániq biya falta contra le. Ccá le enne' losto' nari ti'ba dani ca enne' qui' Tata Dios guni ca, para qui'ni lãa cu'u le falta de tsé'e le le' yétsiloyu entre ca enne' canu chi bethà'na ca ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni le' la' riyeni qui' qui' nna labiru la' rulábalatsi' tsé' té. Ti'a ca belia tsia yíabara' rudani' ca le' chul·la nna, pues a'hua la' labani qui' le nna daniq ccá ejemplo tsé' ti'a ttu la' yani' para lani ca enne' canu ga'na ca le' chul·la.

16 Anía ccá le de runi le ca enne' ofrecer ca titsa' nu runna la' labani. Lániana canchu chi il·lani Cristua nna yala edacca'ni látsa'a' de ccá' saber qui'ni álahua

ná' tì'a ttu deportista nu labí beni gana competencia, pues ántes la nu benia' entre lebi'ì nna yala tsè' birialàni ya' a.

17 Laní gusto gattia' canchu caduel-la' para gunia' le cualàni de runi le voluntad qui' Tata Dios por fe nu té qui' le lani e. Canchu anía modo runia' le servir nna, entonces yala redacca' látsa'a', porqui'ni yua' qui'ni edacca' hua latsi' iyaba le.

18 Acca lédácca' huani latsi' losto' le annana, lani là'a mísmuba la' redacca' latsi' nu té quia'.

19 Rulaba látsa'a' qui'ni cuantu taá gunna Señor lo neda nna, entonces ithel-la' tabá' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanèl-le' bi le, para qui'ni canchu chi eyegquia bi nna entonces ccaÿen látsa'a' qui'ni tsè'ba tsè'e le de quixá'ani bi inte' nu cca qui' le.

20 Porqui'ni làteruba Timoteo ccani bi tì'teni cca te', acca huá lígani yala hua calàtsi' bi qui'ni guni le aprovechar nu ná tsè' para la' labàni qui' le.

21 Pues iyaba adí ca hermano nì nna rulaba latsi' qui' puro nu cca qui' ba qui' para guni cã aprovechar por la'a mísmuba lacã, pero labí nùyue du tí' cã nu cca qui' tsina qui' Cristo Jesús.

22 Pero lebi'ì nna chía yù le qui'ni Timoteo nna yala lani itúteni latsi' bi runi bi inte' cualàni lo tsina qui' Señor de riquixá'a tu' evangelio, pues ná bi para inte' tì'a ttu ÿi'ni nu yala cualàni runia' tãta qui' ÿ.

23 Cuantu taá cca'a' saber tì'iÿa la irialània' lani ca asunto quíy'i'ì nna, làniana ithel-la' taá' bi làti tsè'e le.

24 Rappa hua' confianza qui'ni Señor nna ithàlia huée lo neda quia' para itá' prontu taá làti tsè'e le.

25 Pero cca huá te' qui'ni ná duel-la' ithel-la' hua' hermano Epafrodito; làbi nna yala compañero tsè' ná bi quia' de runi tu' Señor servir, a' hua de runi tu' luchar contra canu redúdítsi nu ra lo titsa' lígani. Làhua bi nùã' guthèl-la' lani le nu riquina' te' nna,

26 yala chì calàtsi' bi ilá'ni bi iyaba le attu, a' hua yala nùyue ccani bi por lebi'ì porqui'ni bina le qui'ni fuerte gani hui'ni bi.

27 Hua liba fuerte ni hui'ni bi, áti'tó' taá làa gútti bi, pero qui'yarú Tata Dios porqui'ni betúa latsi'e bi, aláa tsua' tètuba làbi sino hàstaba inte' betúa hua latsi'e. Porqui'ni cáalá gútti bi nna, entonces adí tètulani ehuini' te'.

28 Por nui nna redacca' ba te' rithél-la'a' bi làti tsè'e le, para qui'ni canchu chì etsa' bi le nna edacca'ni latsi' le de rilá'ni le bi attu, a' hua para qui'ni inte' nna bittuúru nùyue cca te'.

29 Acca ttu favor qui' le nna, liguni bi tsè' recibir lani la' redacca'latsi', porqui'ni ná bi ttu hermano qui' ri'u le' familia qui' Señor. A' hua dàni le gata' ttu la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani bi a' hua lani iyaba adí ca enne' nu cca cã merecer tì'ba làbi.

30 Yà qui'ni Epafrodito nna adila apreciar beni bi nu cca qui' tsina qui' Cristua tì'chu là'a mísmuba la' labàni qui' bi, hasta qui'ni áti'tó' taá làa gútti bi de beni bi inte' cualàni lo ca tsina nu labí uccua posible qui'ni guni li a, pues lanú le té ni.

3

1 Annana hermanos to' quia', liúlue' qui'ni te la' redacca'latsi' lo losto' le ya'ni qui'ni chì ná le enne' qui' Señor. Nu cca parte quia' nna bihua ritìtsi' té' gudiania' le attu nu chia bediania' le, pues ná bã para bien qui' le.

² Lihue' cuidado qui'ni nu ÿetse' çá calatsi' qui' guni çá contra nu ná lí, ná çá tì'a ca beccu' nu rèl·la' lana, pues lani la' ruthacca' ÿí nna calatsi' qui' ichu çá láti le para guni le cumplir costumbre de circuncisión nu té qui' qui'.

³ Pero ri'u nna chia té marca lígani de circuncisión qui' ri'u, quiere decir, chì runi ri'u Tata Dios adorar lani espíritu qui' ri'u, pues por Cristo Jesús nna redácca' latsi' ri'u. Álahua redácca' latsi' ri'u por biya costumbre, niti'to' labí rialatsi' ri'u qui' canu rena qui'ni ná duel·la' guni ri'u ca ceremonia nna ca costumbre nna para gata' salvación qui' ri'u.

⁴ Pues a'hua inte' caalá calátsa'a' nna huacca hua te' gappa' confianza lani ca costumbre religiosa para gata' salvación quia', porqui'ni lanú attu enne' ccá merecer adiru ti'chu inte' para gappá confianza lani ca cosa'.

⁵ Por ejemplo, xunu' ubitsa ruba te' uccua' circuncidar. Ná' enne' Israel, descendiente qui' Benjamín enne' gùdua tiempo antigua, a'hua ná' enne' de raza hebreo desdeba gùlia', a'hua ca ta' tàta quia' nna uccua cabi enne' hebreo. De nu cca qui' ley nu té qui' intu' ca enne' hebreo nna, pues tsè'ni benia' seguir doctrina qui' religión fariseo.

⁶ Yala fuerte benia' defender religión quia' hasta qui'ni betsia látsa'a' ca enne' beni formar iglesia qui' Cristua. De nu cca qui' la' labani nàri según nu ra lo ley qui' Moisés, pues lanú nuya betseláni biya falta ni contra inte'.

⁷ Pero iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' ttu cuaña nuá qui'ni yala dacca' çá para inte', pero annana rilá' te' çá tì'a ttu cosa nu labí dacca', porqui'ni annana chì té confianza quia' lani lateruba Cristua para salvación quia'.

⁸ Alàa solamente por ca nua', sino hàstaba iyaba bíyaru té quia' nna pues runi cuenta látsa'a' qui'ni labiru dacca' çá, porqui'ni chì nabia' te' enne' ná tsè' gani, es decir Cristo Jesús enne' ná Señor quiya'a. Chì runia' Cristua servir, acca chì bettsé'e látsa'a' iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' qui'ni dacca' çá para inte', pues annana runi cuenta látsa'a' qui'ni ná çá tì'a yiyi nu riru'na ri'u. Todo es qui'ni gunia' Cristua seguir nna,

⁹ ccá' completamente ttuba lani e. Labiru rulaba látsa'a' qui'ni ná' enne' tsè' para iria nària' ru'a lo Tata Dios por medio de gunia' nu ra lo ley qui' Moisés, sino por medio de fe nu té quia' lani Cristo Jesús nna acca chì biria nàri'a' ru'alo Tata Dios, es decir chì bennee salvación quia' porqui'ni ria látsa'a'.

¹⁰ Pero nu adiru calátsa'a' es qui'ni gunibí'a' Jesucristua adiru tsè', a'hua la' huacca qui'e para la' labani quia' annana tì'a la' huacca qui'e loti' beyáthee de lo lu'utia nna, para qui'ni cca' saber biya nua' cca' sufrir lani lèe nna ga'na' dispuesto gattia' tì'ba lee,

¹¹ para qui'ni canchu chì echitha Tata Dios cabi de lo lu'uti nna thúa hua' lani cabi.

¹² Pero álahua nia' qui'ni chì nábia' te' ti'iyá ná itute la' huacca qui'e lani la' labani quia', a'hua labí chì runia' itute tì'a calatsi' Tata Dios, pero runia' seguir lani itute látsa'a' para qui'ni ccá' tì'a calatsi' Cristo Jesús enne' bedilèe inte'.

¹³ Hermanos to' quia', bihua rulaba látsa'a' qui'ni chì ná' tsè' gani tì'a calatsi'e qui'ni ccá', pero nu runia' duel·la' es qui'ni: bítturu gulaba látsa'a' de nu chì uccua, sino gunia' seguir lani itute fuerza quia' por nu chì' da'la.

¹⁴ Tì'ba ttu deportista yala duel·la' runia' para guniá gana premio, a'hua inte' nna hue'él·la' látsa'a' gunia' voluntad qui' Tata Dios enne' gutàyie inte', para qui'ni gunia' recibir premio nu ná preparado yiabara' para canu ná çá ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁵ Iyaba ri'u canu chì ná ri'u creyente tsìttsì lani Señor nna dàni ri'u gulaba latsi' ri'u a' nna guni ri'u seguir lani itute latsi' ri'u. Canchu nuña le rulaba latsi' le yètsi' la ti'chu nu níyi'í, pues Tata Dios nna gunie qui'ni ttelini le qui'ni hua ná tsè' nu chi pá'a' le.

¹⁶ Pero dàni ri'u gulaba tsè' latsi' ri'u nna guni ri'u seguir tsè' de acuerdo lani nu chi beni' ri'u.

¹⁷ Lebi'í ca hermano quia', liguni seguir ti'a runia', a'hua liguni seguir ca cosa nu runi nu ná tsè' ti'a chi bila'ni le runi tu' portar.

¹⁸ Iyé vuelta ba chh gutixa'ánia' le qui'ni por conducto mal qui' nuÿetse' ca nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' bíyaloni'a qui'ní acca gùtti Cristua lo curutsia, sino ná la ca contrario qui'e. Acca annana de rinenia' le nui ribetsinia' porqui'ni yala rehuini' te' por mal nu runi ca.

¹⁹ Pues lacá nna etenel-lé'ni ca lo yi' bél-la, porqui'ni en lugar de guni ca Tata Dios adorar, pues adiru runi ca según nu rú'ulatsi' cuerpo qui' qui' nna rebata' ca por ca mal nu runi ca en vez de étu'ni ca; puro ca cosa qui' yétsiloyu ba rulaba latsi' qui'.

²⁰ Pero ri'u nna hua té derecho qui' ri'u le ÿiabara', acca ribeda ri'u qui'ni de ÿiabara' la íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua enne' gudilée ri'u.

²¹ Lee nna gútsiánie cuerpo débil qui' ri'u para ccá ti' tení cuerpo de la' yani' qui'e. Iyaba nù nna ccá por la' huacca ÿeni qui'e para gunie qui'ni iyaba nu té nna guni ca reconocer qui'ni lèe nna té itute poder làtsi' né'e.

4

¹ Lebi'í hermanos to' quia' nu catsi'í te', yala calátsa' ilá' te' le attu porqui'ni yala la' redacca'latsi' té lo lóstu'a' por lebi'í, a'hua ná le ttu corona nu runna Señor quia'. Liguni seguir ccá le fiel lani Señor qui' ri'ua, iyaba lebi'í nu yala catsi'í te'.

² Nì rinenia' ca hermana qui' ri'u Evodia a'hua Síntique, ttu favor qui' le eyacca tsè' le porqui'ni a' dàni ca creyente guni ca.

³ A'hua lu' hermano compañero tsè' lo tsina qui' Señor, rinábania' lu' qui'ni guni lu' cualani ca hermana qui' ri'ua', porqui'ni a'hua lacá nna guts'é hua ca lado quia' de benia' predicar titsa' nu runna salvación loti' Clemente lani adí cabi nna beni hua cabi inte' cualani. Nombre qui' cabi nna tsia hua ca lo libro qui' Tata Dios lati tsia láa iyaba canu té la' labani nu labí ttíá qui' qui'.

⁴ Edacca' latsi' lósto' le tulidàba ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Señor. Attu vuelta nia' le: Liúlue' qui'ni te la' redacca'latsi' lo lósto' le.

⁵ Ná qui'ni gulue' le nu ná tsè' según ba condición qui' ttu ttu enne'. A' modo nna gappa ca le confianza qui'ni ná lé enne' de lósto' tsè'. Chì debiga' tsá íl-lani Señor attu.

⁶ Bittu gulaba xàtaga latsi' le por biya, sino línabani Tata Dios lani oración por iyaba nu riquína'ni le nna hué' li e gracia tulidàba.

⁷ Laniana Tata Dios nna gunnee la' ÿeni lo lósto' le para qui'ni làa gulaba thùtiga latsi' le, ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Cristo Jesús; pues por la' ÿeni nu runna Tata Dios lo lósto' ri'u, fácil ba ná para egà'na ri'u conforme masqui'ba labí ritelíni ri'u.

⁸ Por último nna hermanos, rinénia' le qui'ni gulaba la latsi' le ca cosa nu ná ttuba lani nu ná li, ca cosa nu cca merecer qui'ni guni le ca apreciar, ca cosa tsè' nna nàri nna según nu ra Tata Dios, a'hua ca cosa nu rulue' la' tsi'ilatsi' lani ca enne', iyaba nu ná qui'ni inne le tsè' qui' qui', a'hua iyaba capacidad

tsè' nu té qui' ca enne', a' hua iyaba nu cca merecer qui' ni gudàliani le ca, pues acerca de ca cosa' nna ná qui' ni gulaba latsi' le.

⁹ Liguni iyate ca enseñanza nu chî belué'nia' le a' hua nu chî bethéte'nia' le según nu chî biyé'nini le gunni'a' a' hua según nu chî bila'ni le benia', làniana Tata Dios enne' runne la' ýeni qui' ri'u nna thúe lani le tulidàba.

¹⁰ Yala la' redácca'latsi' runna Señor lo lóstu'a' porqui' ni lebi'í nna chî rexa latsi' le inte' nna chî guthèl·la' le cualani quia' attu vuelta. Alahua qui' ni biyùl·lani le inte', pero labí guppa le neda para guni le inte' cualani hasta annana.

¹¹ Alahua biya nia' para ccani le qui' ni yala la' dí' rítia', porqui' ni chi nabia' te' ti'iyá modo ca'a' conforme lani la' redácca'latsi' tsálya té quia'.

¹² Hua nabia' ba te' biya nua' tté ri'u la' dí', hua nabia' hua te' biya nua' gata' iýeni qui' ri'u. Pues chîa bidèti'a' eyà'na' conforme lani ti'iyá tediba ná la' ritè quia': tsá ro yé'lia bá' o tsá reya'na bá' sin go, a' hua canchu chî té tse'e ba quia' l·le, o canchu bittu tení té quia' l·le.

¹³ Huacca ba te' gunia' iyaba ca cosa por medio de Cristo enne' runna fuerza quia'.

¹⁴ Pero quiyarú le porqui' ni bexa latsi' le inte' nna beni le inte' cualani porqui' ni hualigani yala necesidad gutía'.

¹⁵ Lebi'í ca enne' Filipos, hua yù ba le qui' ni bitola de gutixa'á' ca titsa' de salvación entre lebi'í por primera vez, làniana birí'a' le' región qui' le Macedonia, pero lateruba lebi'í benna le ofrenda quia', anía modo belue' le gratitud nu té lo losto' le por cualani nu beni le recibir por medio de predicación quia'.

¹⁶ A' hua hâstaba loti' chî ri'a' le' yétsi Tesalónica nna, guthèl·la' le cualani quia', alaárula tsa teruba sino hâstaba chuppa vuelta guthèl·la' le nu riquina' te'.

¹⁷ Ruréxa'a' latsi' le nùí álahua porqui' ni calátsa'a' biya gunna le quia', sino calátsa'a' qui' ni gata'ni le ca bendición nu runna Tata Dios qui' canu ýa rute ba ca para tsina qui'e.

¹⁸ Por medio de carti nna, riquixa'ánia' le qui' ni chîa guýia' nu guthèl·la' le quia' lani hermano Epafrodito, iýenini chî té quia' annana, pues chî té tse'éní quia' por ofrenda nu benna le quia'. A' hua Tata Dios nna yala redacca' huanie por sacrificiú.

¹⁹ Hua yùli rània' qui' ni lee nna ithèl·le'e iyate nu riquina'ni le de iyaba ca riqueza iýenini nu tenie para lébi'í, por nu beni Cristo Jesús para ri'u.

²⁰ Dios Padrea nna née Tàta qui' iyaba ri'u, acca gudàliani ri'u e tulidàba, quiyarú e.

²¹ Lani nombre qui' Cristo Jesús nna liguni tsate' saludar iyaba ca creyente qui'e. Ca hermanos tse'e ni lani inte' nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²² A' hua iyaba adí ca hermano canu tse'e ca ni nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. Principalmente ca enne' ría latsi' entre iyaba canu runi tsina le' palacio qui' César enne' rigú'ubia' itute país romano nna, rithel·la' hua cabi saludo qui' le.

²³ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' COLOSAS

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los COLOSENSES

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Jesucristua, porqui'ni a' ná la' calatsi' qui' Tata Dios lani inte', juntu ba lani hermano qui' ri'u Timoteo nna,

² rudià' carti para lebi'ì hermanos ca enne' qui' Tata Dios tse'e le' yétsi Colosas nna lebi'ì canu rialatsi' nna ttùba chi ná le lani Cristua. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàni rue' tu' gracia Dios enne' ná Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua de rexa latsi' tu' le tulidàba lo ca oración qui' tu',

⁴ Porqui'ni chi bina tu' qui'ni yala confianza ràppa le lani Cristo Jesús, a'hua qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne' qui' Tata Dios,

⁵ de ribèda le i'yu tsá qui'ni edacca' latsi' losto' le por iyate nu chi beni Tata Dios preparar para lebi'ì ÿiabara', dèsdèba biyénini le titsa' lí nu rulue' ti'ÿa modo l·lá le.

⁶ La'a mísmuba mensaje de salvación nu chi biyénini le, chi huá uccua predicar iÿétse'ni lugar le' yétsiloyu, iÿetse' ca enne' chi rialatsi' qui' a'hua runi ca seguir ca enseñanzì ti'ba uccua lani lebi'ì loti' biyénini le nu cca qui' la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios nna begà'na le seguro qui'ni catsi'ínie le.

⁷ Enseñanzì nna bidète' li a' por medio de hermano to' qui' ri'u Epafras nu ná compañero tse' qui' tu' le' tsina qui' Señor. Làbi nna tulidàba runi bi iyaba nu rú'ulatsi' Cristua para lebi'ì.

⁸ Làbi nna gutixà'ani bi intu' ti'ÿa ÿeni ná la' tsi'ilatsi' nu runna Espiritu Santo lo losto' le.

⁹ Acca intu' nna dèsdèba gùdulo riyénini tu' nu cca qui' le nna, runi tu' oración por lebi'ì tulidàba. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gúnnée iÿénini la' ritelíni espiritual qui' le a'hua adí la' riyeni tse' qui' le para gúnibia' le tulidàba nu calatsi'e qui'ni guni le,

¹⁰ para qui'ni guni le nu ná tse' nu rú'u latsi'e según nu dàni ca enne' qui' Señor Jesucristua guni ca, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccá ti'a ttu yà nu runna fruto tsè' nna gúnibia' le Tata Dios adiru tse'.

¹¹ Rinàba huá tu' qui'ni por medio de la'huacca iÿeni qui' Tata Dios nna gata' adí fuerza espiritual qui' le para qui'ni guni le seguir lani paciencia nna la' redacca' latsi' nna màsqui'ba íl·lani iÿetse' ca prueba.

¹² A'hua qui'ni hue' le gracia Tata Dios porqui'ni benie qui'ni gal·la' ri'u thi' ri'u nu chi ná prevenido para iyaba ri'u ca enne' qui'e canu rialatsi' titsa' nu runna la'yani'.

¹³ Por la'huacca qui' Tata Dios nna chi bebèqqie ri'u le' la' rigú'ubia' qui' Satanás nna le' chul·la nna, acca chi gutà'ni ri'u parte lani la' rigú'ubia' qui' ÿi'ni nu catsi'íni áa.

¹⁴ Cristua nna chi bedilè ri'u de gùttie por ri'u nna beyuniÿen latsi'e iyaba ca tu'la' qui' ri'u.

15 Tata Dios nna labí posible té ilá'ni ri'u e le' yétsiloyuḡ pero chi bitá Ți'ni áa gũyí'e forma de enne'; lèe nna née tì'tabá ná Dios, a'hua chi dúe ántesca uccua iyáyia tení nu té.

16 Por medio de Cristua nna beni Tata Dios iyaba nu té Țiabara' a'hua yétsiloyu nna, tàntua iyábani nu rila'ni ri'u a'hua canu labí posible té ila'ni ri'u, iyaba clase de la' rigú'ubia' nna ca poder espiritual lani la'huacca qui' quḡ l-le, pues iyaba ca nna uccua ca por medio de lèe, a'hua para qui'ni gudáliani ca ne.

17 Cristua nna chía dúe ántes calá uccua iyaba ca cosa, a'hua lèe nna runie dirigrir lani órden tse' iyaba nu té, por la'a mísmuba la'huacca qui'e.

18 Cristua nna née enne' nu adiru dacca' para lani ri'u, tì'a ttu cabeza lani cuerpo. Ri'u nna ná ri'u iglesia qui'e; lèe nna née la'labàni para ri'u porqui'ni lèe nna née enne' beyatha primero de lo lù'uti de lo iyábani canu chi gùtti, acca la'a labée nna née adiru enne' Țeni lo iyábani.

19 Cristua nna née itútení nu ná Dios, porqui'ni a' calatsi' Dios.

20 Por medio de Cristua nna hua té modo para gùttse'e tsi'e iyáyia tení ca obra nu benie lani la'a labée, tàntua nu té le' yétsiloyu a'hua nu té Țiabara' nna, por lù'uti qui' Cristua lo curútsia.

21 Ttu cuaȚa nuá nna labí nabia'ni le Tata Dios, a'hua por la' rulábalatsi' mal qui' le nna ca tul-la' nu beni le nna acca labí uccua guyu li e, pero annana chi benie qui'ni beyacca tsè' le lani e nna,

22 chi ná le amigo lani e por medio de lù'uti qui' Ți'ni áa loti' uccua cuerpo qui'e sufrir. Anía uccua para qui'ni lebi'ḡ nna tsé'e le ru'a lúe completamente nàri, labiru biȚa falta cu'u le nḡhua labí biȚa tul-la' etseláni Tata Dios contra le,

23 canchu bittu gùtse'e latsi' le tita' qui' Tata Dios nu chi ríalatsi' le, sino litse'e tsittsi tulidàba lani ca enseñanza qui'e nna bittu gúdu chùppaniḡ le, porqui'ni seguro ni ná ca bendición nu thi' le tì'a ra lo tita' nu runna salvación nu chi biyénini le, pues uccua predicar entre ca enne' tse'e le' iȚetse' ca parte qui' yétsiloyu. Inte' Pablo nna runia' duel-la' qui'ni iyénini adí ca enne' tita' qui'e.

24 Yala redacca' te' de ccà'a' sufrir por iyaba le de runia' ne servir, porqui'ni a' modo nna runia' seguir lani ca sufrimiento qui' Cristua para iglesia qui'áa nna ccá ca cumplir adí por medio de inte' nna thi' le nu ná cuerpo qui'e adí bendición.

25 Acca Tata Dios nna guthel-le'e inte' para gunia' servir iglesia qui'e nna bethà'ne latsi' nàya' para gunia' tsinḡ para bien qui' le de riquixa'ánia' le itúyiate nu rulue' tita' qui'e,

26 ca enseñanza nu lanú nuȚa chi benibí'a dèsdaba ca tiempo chía gutsà, pero annana chi nḡ declarado claru tení por primera vez lani ri'u ca enne' qui'e,

27 porqui'ni calatsi'e qui'ni gunibia' ri'u la' rulábalatsi' qui'e nu labí nabia'ni ri'u antes tì'iȚa tse' gani nḡ para lebi'i ca enne' qui' adí ca nación, qui'ni Cristua nna due lo losto' le para qui'ni tsé'e le lani e Țiabara' làti ná la'yani' tulidàba.

28 Meru gani Cristua enní'a' runi tu' predicar dàcca'lo ca enne'. Riquixa'áni tu' iyábani ca enne' qui'ni da' peligro lo canu labí ríalatsi' quḡ, a'hua rulue'ni tu' ca nu ra lo tita' qui' Tata Dios por medio de la' ritelíni nu runne qui' tu', para qui'ni ttu tsa ca enne' nna gata' oportunidad qui' quḡ ccá ca enne' tse' ru'a lúe por nu beni Cristua para ri'u.

²⁹ Para nui nna acca rue'él-la' látsa'a' riquixà'a' titsa' qui'e lani itute látsa'a' por medio de fuerza iyēniní nu runne quia' por la'huacca qui'e lani inte'.

2

¹ Calátsa'a' cca le saber qui'ni yala duel-la' runia' hàsta cca'a' sufrir para qui'ni thi' le adí bendición, a' hua para ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna iyaba ca hermano canu labí nabia'ni cabi inte' nna,

² qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi nna gata' la' tsi'i latsi' qui' luetsi cabi nna gappa adí ánimo lo losto' cabi, a' hua qui'ni gata' adí la' ritelíni qui' cabi para qui'ni thi' cabi adí la' yēni lo losto' cabi nna gunibia' cabi Cristo enne' runi Dios Pádreá declarar le' yetsiloyu por primera vez.

³ Cristua nna née llave nu rithàlia para ri'u itúyiani la' riyeni tse' nna la' ritelíni lígani nu uccua gáttsi' ba antes.

⁴ Riquixa'ánia' le nui para qui'ni làa tsíalatsi' le attu te ca titsa' huaya' nu rulue' canu yala tse' rudà rú'a quí inne çá.

⁵ Mäsqui'ba inte' nna nútu'a' té làti tse'e le, pero redacca' látsa'a' tì'atsi du ba' lani le porqui'ni yua' qui'ni iglesia qui' le nna díq lani orden de tse'e iyaba le tsittsi rialatsi' le Cristua.

⁶ Chi beni le recibir Jesucristua para quée Xana' le, acca liguni qui'ni ccá la'làbani qui' leuntu ba lani lèe ttu ttu tsá,

⁷ tì'a ttu yà nu du tsittsi ni porqui'ni dia l-lúj itettia, a' tehuá ná qui'ni gudaxu' lo losto' le ca enseñanza lígani qui' Cristua nna iyēni le espiritualmente taá tì'a chi bidète' le nna ccá le listo tulidàba para hue' le gracia Tata Dios. A' modo nna ccá le adí tsittsi lani e, tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimientu qui'j.

⁸ Lihue' cuidado qui'ni làa thacca'yí le por ca titsa' sabio nu rinne ca enne' pero labí riýu' la' rulábalatsi' qui' quí porqui'ni rulue' çá ca costumbre canu belue' ca enne' chia gutsá nna ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu. Pero lebi'j nna liudá naga' le nu ra Cristua.

⁹ Porqui'ni Cristua dèsdeba neru nna née tì' tabá ná Dios lani itute la'huacca qui'e nna, chi bitée uccuee enne'yu'.

¹⁰ Acca de chi ná le ttùba lani Cristua, iyábani ca bendición de yíabara' nna ná çá para lebi'j. Cristua nna adiru poder té qui'e tì'chu iyábani canu rigú'ubia', adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyábani ca ángeli nna ca espíritu malo nna.

¹¹ A' hua de chi ná le ttùba lani Cristua nna chi ná le circuncidado, pero aláa luetsi marca de circuncisión nu runi báni ca enne' lani gutsílu, sino nu beni Cristua lo losto' le de bitua fuerza qui' la' ridàlatsi' mal nu gulú'ubia'niq cuerpo qui' le antes, por nu nna rulue' qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios.

¹² De uccua le bautizar nna chi ná le ttùba lani lù'uti qui' Cristua nna bigàtsi' le lani lèe, a' tehuá beyaccabàni le lani e ttu la'labàni cubi por medio de la'huacca qui' Tata Dios lo losto' le loti' huáalatsi' le qui'ni bechithe Cristua de lo lù'uti.

¹³ Lebi'j nna uccua le ttu cuaýa nuá nu yatti espiritualmente taá porqui'ni gutsé' e le' ca tul-la' qui' le nna belue' qui'ni labí uccua le enne' qui' Tata Dios. Pero annana chi bènne la'labàni cubi qui' leuntu ba lani Cristua de beyuniyēn latsi'e iyaba ca tul-la' qui' le.

¹⁴ Iyē vuelta nna beni ri'u contra nu ra lo ley de Moisés nna chi ná ri'u condenado. Pero para lani Tata Dios nna chi bēyie itute lista xeni nu ga'na

escrito contra ri'u nna gùtue iyate nua' loti' gùde na lani clavu iqquia ra' cuerpo qui' Cristo lo curútsia.

15 A' hua de gùttie lo curútsia nna gùtue la' huacca qui' iyaba canu runi ça contra e, hàstaa la' huacca qui' ca espìritu malua gùtue na benie iyaba ça vencer dàcca' lo taá para qui' ni iyaba ri'u nna ccáyen latsi' ri'u qui' ni labiru la' huacca té qui' qui' contra ri'u.

16 Rena ca enne' qui' ni cca le condenar porqui' ni labí ri'ya ro le según ca regla religiosa qui' qui, a' hua porqui' ni labí rigua le ca tsá yēni qui' qui o biyā ca tsá ní qui' ttu ttu biú' l-le ttu ttu semana l-le. Pero lebi' i nna bítturu gudá naga' le qui' qui,

17 porqui' ni ca reglī nna uccua ça para miéntras teruba nna beni ça representar ca bendición nu chi' da'la, pero de bitá Cristua nna chi uccua ça cumplir.

18 Acca bítturu guni caso le qui' canu calatsi' qui' cca le adí enne' obediente qui' qui nna guni la le adorar ca ángeli nna bítturu edacca' latsi' le por Cristua. Ca enni'a nna yala rebàta' ça tì'atsi yala enne' dacca' chi ná ça de rena ça qui' ni chi bilá' ni ça ca cosa milagrosa, pero de balde ba rulaba latsi' qui' ca cosī porqui' ni labí fundamento té qui' qui' por nu rinne ça nna,

19 labí runi ça seguir ttùba lani Cristo. Lèe nna née cabeza qui' iyaba ri'u tì'a ná ttu cabeza lani ca parte qui' ttu cuerpo nnauntu ba ná ri'u ttùba lani Cristua enne' runie ri'u alimentar por ca tìtsa' qui'e nna ri'yēni ri'u espiritualmente taá según la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

20 Chi gùtti le lani Cristua nna chi gulà le le' ca la' rulábalatsi' nu labí dacca' i'yu' qui' yétsiloyuī, biálacca runi ba le tì'atsi ná rù le ttùba lani canu yétsiloyuī nna runi le obedecer ca costumbre nu runi ça seguir.

21 Por ejemplo rena ça: Labí cca go le nuá', nidiruba làa guláppa' li a, bittu guláppa' le ca cosa' porqui' ni nā tul-la' canchu guni le á'. Anía rena ça.

22 Pero ri'u nna hua yù ri'u qui' ni nu dacca' go ri'u nna tté bā conforme dia ba ri'u ruquina' ri'u a acca labiru la' huacca té qui' qui, pues iyaba ca mandamíentuā' nna ná lá ça enseñanza nu chi' gulèqquia ba iqquia ca enne'.

23 Ca reglā' nna rulue' tì'atsi ná ça qui' ca enne' canu hua té tí'bá la' riyeni qui' qui, porqui' ni rulue' ça tì'atsi runi ça Tata Dios adorar hàsta por obediente nna runi dí' láti qui' de rulaba latsi' qui' qui' ni por a' modo nna ccá ça enne' adí santo. Pero iyaba nu runi ça nna labí la' huacca té qui' qui' para làa gúníru ça ca vicio qui' qui.

3

1 Lebi' i nna chi té la' labàni cubi qui' le lani Cristua, porqui' ni loti' beyáthe de lo lù'uti nna beyáthe hua le lani e. Acca liudua iqquia le ca cosa qui' yīabara' làti rigú'ubia' Cristuauntu ba lani Tata Dios.

2-3 Dàni le gulaba latsi' le nu cca qui' ca cosa qui' yīabara', bittu gulaba xàttāga latsi' le nu cca qui' yétsiloyu, porqui' ni lebi' i nna labiru la' labàni té qui' le para ca cosa qui' yétsiloyu. Labí rilá' ní anna tì'iyā ccá la' labàni qui' le, pero la' labàni qui' le nna nā seguro ttùba lani Cristua nna ttùba lani Tata Dios nna.

4 La'a mísmuba Cristua enni'a née la' labàni para ri'u, canchu chi íl-lanie attu nna, gulue' ní qui' ni té la' labàni nu labí ttīā qui' ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe le la'yáni'a.

⁵ Acca dani le cueqquia cuenta lasi' le ti'atsi chi ná yatti iyaba ca la' ridálatsi' mal qui' le, por ejemplo: bittu thualani le nu labí ná tsela le, bittu guni biya la' rulábalatsi' cùttsi nihua biya cosa nu runna la' réttu'ló, nihua biya attu cosa nu labí ná nari. A'hua bittu ccá le nu daa latsi', porqui'ni ná tulappa ba lani ca tul-la' qui' canu runi adorar ca ídolo.

⁶ Fuerte ni ná castigo nu ithèl-la' Tata Dios iqqua iyaba canu labí rialatsi' porqui'ni runi ca ca cosa'.

⁷ Iyaba ca cosa mal na' beni le ttu cuaña nuá nna yala guyú'u latsi' le ca.

⁸ Pero annana ná qui'ni gútse'e latsi' le ca tul-la', por ejemplo: la' iqqua l-la' nna, la' rigua la' l-la' lo losto' le nna, la' hueyudí' enne' nna, la' hueduadi' nna, a'hua la' huenne titsa' cùttsi nu ché' la' réttu'ló nna.

⁹ Bittu gúni latsi' le nna bittu guthacca' yí luetsi le porqui'ni chi bétse'e latsi' le nu uccua le antes lani iyaba ca cosa maluá'.

¹⁰ Chi gúdulo le lani la'labani cubi qui' le nna chi ruttsiáni modo qui' le para cca le enne' tse' ti'a Tata Dios enne' benie le née enne' tse', hàsta qui'ni gunibia' li e lani la' ritelíni.

¹¹ Lu' nu chi té la'labani cubi qui' lu': labí dacca' lu' adiru ti'chu hermano qui' lu' màsqui'ba canchu ná lu' de raza judío o canchu ná lu' de raza griego, nihua canchu ná lu' circuncidado o canchu labí l-le. Lebi'í canu ccani le ittisi nna labí dacca' le adiru ti'chu adí ca hermano canu ná ca enne' idittu'. Nihua labí dacca' ttu patrón ru'a lo Tata Dios adiru ti'chu ttu mozo, porqui'ni làteruba Cristua nna née enne' adiru dacca' para iyaba clase de ca enne' nna due lo losto' iyaba canu rialatsi' qui' ne.

¹² Tata Dios nna yala catsi'ínie le nna chi becu'e le para cca le enne' qui'e. Acca liulue' qui'ni chi ná le enne' de la' retúalatsi' nna enne' tse' lani iyábani ca enne' nna. Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le ti'chu adí ca hermano, sino ga'na le dispuesto guchia le nna cca le sufrir en lugar de til-la le lani nuya, a'hua cca le enne' de iyénini paciencia lo iyábani nu il-lani.

¹³ Liucuèda tí rú'a le para qui'ni làa inne le ttu titsa' idi'latsi'. Bittu eyà'na le lani la' ritsa'áni lo losto' le, sino eyuniyén latsi' le nuya tediba hermano nu benia biya contra le. Ti' tehuá Cristua chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' le, a'hua lebi'í nna ná qui'ni eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna.

¹⁴ A' ná qui'ni guni le, pero liulue' qui'ni té la' tsilatsi' lo losto' le lani iyábani, a' modo nna cca le ttuba sin biya estorbo entre lebi'i.

¹⁵ Lihue'él-la' qui'ni Tata Dios gunie le dirigir, lèe enni'a nua' runne la'yeni lo losto' canchu yetsi' ba ná la' rulábalatsi' qui' ttu le nna attu le nna, porqui'ni bel-lúitse'e le para tse'e le lani la'yeni, yà'ni qui'ni chi ná ttu ttu tsa le parte qui' ttuba cuerpo qui'e. Liulue' qui'ni cca le agradecer por nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁶ Liurexa latsi' le tulidàba nu ra lo titsa' qui' Cristua para qui'ni gata' la' rulábalatsi' tse' qui' le. Liuthète'ni luetsi le ca enseñanza qui'e nna egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna lani ttu modo tse'. Ligùl-la lani la' redacca' latsi' ca salmos l-le ca himnos l-le ca coro espiritual l-le de rudàiani le Señor.

¹⁷ Iyaba nu runi le nna a'hua iyaba nu rinne le nna, éxalatsi' le qui'ni cca le pertenecer lani Señor Jesucristua nna, hue' le gracia Dios Padrea lani nombre qui' Cristo enne' due ru'a lúe para ri'u.

¹⁸ Annana rinénia' lebi'í ca niula: Nuya tediba niula nu chi dua nubeyu' qui'í nna, dàniá guniá respetar derecho nu té qui' nubeyu' qui'í para íchi'a na

lo néda, porqui'ni deber qui' ttu niula cristiana nna ná qui'ni guniã obedecer nubeyu' qui'ï.

¹⁹ Annana rinénia' lebi'ï ca nubeyu': Nuÿa tediba nubeyu' nu chi dua niula qui'ï nna dàniã catsi'íniã niula qui'ï nna gúlue'ã qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lõstu'ï para la. Bittu inne lu' titsa' idí'latsi' lani niula qui' lu'.

²⁰ Lebi'ï ca huatsa cuiti', liudà naga' le qui' tãtã nãna qui' le nna guni le obedecer iyaba nu calatsi' qui' qui'ni guni le, porqui'ni ã' rú'ulatsi' Señor.

²¹ Lebi'ï ca tãtã nãna, bittu quítsa' le ca ÿi'ni le tulidãba para gutsa'ãni le iqquia qui, porqui'ni ã' modo nna demasiãduni edúl-la'a latsi' qui.

²² Lebi'ï canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer iyaba nu rena ca xana' le qui'ni guni le, pero alãa tsua' teruba canchu chi rinna' çã le para cuãdi bá iria tse' le ru'a lo qui, sino lani itute losto' le guni le xana' le servir nna chiã yù le qui'ni Tata Dios nna rilá' bãnie le.

²³ Biÿa tediba tsina ní guni le nna, liguni ã tse' lani itute losto' le ti'atsi Xana' le Jesucristua due lani le nna runi li ã por lãe, alãa solamente por ca enne'.

²⁴ Anía ná qui'ni guni le porqui'ni chiã yù le qui'ni Señor nna gunnee qui' le nu ràl-la' le thi' le nna edãcca'ni le por ca cosa tse' nu tuãnie para lebi'ï, porqui'ni Jesucristua enne' runi le servir nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le.

²⁵ Pero canchu labí runi lu' nu ná tse' lani ca enne' nna, pues Señor nna gunna huée qui' lu' nu ná qui'ni thi' lu' por mal nu beni lu' nuÿa tediba ná lu', porqui'ni bihua runie ri'u tratar según de nu rilá'ní ri'u de lo ra'.

4

¹ Lebi'ï canu ná patrón: cca le enne' tse' lani canu runi tsina qui' le, liguni según nu ná tse' lani çã. Liurexa latsi' le qui'ni ã'hua lebi'ï nna ná qui'ni gute le cuenta ru'a lo Jesucristua enne' née Xana' le.

² Iyaba lebi'ï nna, bittu cca le enfadar guni le oración sino tsé'e le al tanto tulidãba para inãbani le Tata Dios por iyaba clase de necesidad nu té qui' ca enne', ã'hua para hue' li e gracia.

³ Linaba huáni Tata Dios lani oración por intu', qui'ni gappa tu' neda para quixá'a tu' titsa' qui'e, para qui'ni ccã saber iyãbani ca enne' qui'ni por medio de Cristua nna hua té salvación para làçã. Inte' nna runia' predicar titsa' qui'e, acca tí'a' litsi iyyi.

⁴ Pero liguni oración qui'ni gappa' valor quíxa'á' iyaba nu cca qui'e lani la' ritelíni, porqui'ni nui ná deber quia'.

⁵ Cca le ejemplo tse' nna líhue' cuidado tì'iyã inne le nna tì'iyã guni le nna canchu tse'e le lani canu labí rialatsi'. Liguni aprovechar iyaba ca oportunidad para guni le nu ná tse' para iyãbani ca enne'.

⁶ Ná qui'ni ccã tse' titsa' qui' le para qui'ni iyeni tsè'nì ca enne' nu rena le, ti'a ttu la'gò gudàl-la ri'u dete' lúï nna runnã sabor. Canchu inãba çã para ccã çã saber adí, pues ná qui'ni ecãbini le çã pero lani la' ritelíni nna lani modo nna.

⁷ Hermano tsè'ni qui' ri'u Tíquico nna quixá'a'ni bi le tì'iyã ná la' ritè quia' canchu chi el-lani bi làti tse'e le. Làbi nna yala fiel runi bi cualãni, ã'hua compañero tse' ná bi quia' lo tsina qui' Señor.

⁸ Inte' nna rithél-la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le biÿa ritte tu', ã'hua para eyúnna bi adí la'ÿeni lo losto' le.

⁹ Hermano tsè'ni qui' ri'u Onésimo enne' látsi líá' nna yala fiel runi huá cualàni nna dá' huá lani Tíquico. Làcabi nna quixá'a'ni cabi le iyaba nu cca qui' tu' nì la.

¹⁰ Aristarco compañero tsè'ni quia' enne' tée lani a' litsi' ìyyi rithèl·la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. A'hua Marcos enne' ná primo qui' Bernabé nna rithèl·la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Liguni huá Marcos recibir tse' canchu chi itá bi làti tse'e líá' tì'a chi bel·luítsa'a' le dèsdaba antes qui'ni guni le.

¹¹ A'hua Josué enne' lá huá bí Justo nna rithèl·la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Josuéá' lani Aristárca' nna Márcua' nna yala la'yeni reyúnna cabi inte', pues entre ca creyente de raza judío nna làteruba làcabi riquixa'a huá cabi nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna.

¹² Epafras enne' látsi líá' nna ná huá bi obrero tse' qui' Cristua nna rithèl·la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Làbi nna tulidàni rinàba bi por lebi'ì lani oración, yala ratta'yúni bi Tata Dios qui'ni lebi'ì nna cca le tsìtsì nna gata' adí la' ritelini qui' le nna guni le tsè' iyate nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le.

¹³ Epafras nna yala obrero tse' ná bi para bien qui' le nna rexa latsi' bi le tulidàba a'hua chi bilá' te' qui'ni yala retúa latsi' bi ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna a'hua ca hermanos tse'e le' yétsi Hierápolis nna.

¹⁴ Hermano querido qui' ri'u Lucas enne' ná médico nna, rithèl·la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le, a'hua hermano qui' ri'u Demas nna.

¹⁵ Liute tsàtè' i'yénini la' rinàbatitsa' qui' tu' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa. Liute huá saludo qui' tu' lani hermana Ninfas a'hua lani iyaba ca enne' rialatsi' retùppa le' litsi' bíá'.

¹⁶ Bitola de gul·la le carti nna, calátsa'a' qui'ni gute lí a' lani ca hermanos nu runi formar iglesia re' le' yétsi Laodicéa para qui'ni gul·la huá cã na. A'hua attu carta huaya' nu guthél·la'a' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna, càhua látsa'a' gul·la li a' lani iglesia qui' le.

¹⁷ Ligàtsi tsàtè' Arquipo íj: Bèni cumplir tsè' tsina nu betha'na Señor latsi' ná' lu'.

¹⁸ Inte' Pablo rudíania' le annana lani propio gani nàya' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' qui' le. Bittu i'yùl·lani le qui'ni tí'a' preso. Tata Dios nna gunie le bendecir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' TESALÓNICA Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A Los TESALONICENSES

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti' para lebi'í' hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'í' canu chi ná ttuba lani Dios Padrea a' hua lani Xana' ri'u Jesucristua. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a' hua lani la' ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

² Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le, a' hua de runi tu' oración nna, tulidàba rinàbani tu' Tata Dios por lebi'í'.

³ Rue' tu' gracia Dios Padre qui' ri'ua porqui'ni rappa le confianza lani Señor para gunie le cualani de runi li e servir, a' hua porqui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para gni le cualani adí ca enne'. Rue' hua tu' gracia qui'ni ribeda le lani paciencia í'yu tsá tsé'e le junto lani Xana' Ri'u Jesucristua.

⁴ Hermanos to' quia', yù tu' qui'ni Tata Dios nna catsi'í'nie le, a' hua chi becu'e le para ccá le enne' qui'e.

⁵ Loti' beni tu' predicar mensaje de salvación lani lebi'í' nna labí beni tu' a' cuenta titsa' ba, sino lani la' huacca qui' Tata Dios. Dua Espíritu Santo lo losto' le, acca yù lírani le qui'ni nu gutixá'a tu' nna ná lí. Lebi'í' nna hua yù ba le qui'ni beni tu' puro taá nu ná tsé' para bien qui' le.

⁶ Lebi'í' nna beni ba le seguir ejemplo qui' tu', a' hua sobre todo beni le seguir ejemplo qui' Señor Jesucristua. Huíalatsi' le titsa' qui'e lani la' redacca' latsi' nu benna Espíritu Santo lo losto' le, màsqui'ba yala uccua le sufrir por nu beni canu labí ríalatsi'.

⁷ Acca por nù nna ná le ttu ejemplo tsé' para iyaba canu ríalatsi' le' región láa Macedonia a' hua Acaya.

⁸ Dèsteba yétsi qui' le hàstaba iyábani ca yétsi nu anta' le' región Macedonia nna Acaya nna chi biyénini ca titsa' qui' Señor; pero aláa tsua' terú ca yétsiá' sino itú lettia bání chi yù ca qui'ni annana chi guta' fe qui' le lani Tata Dios. Acca labí ná duel·la' equixá'ani tu' ca tì'iyá creyente fiel ná le, pues chi yù ca.

⁹ Porqui'ni la' a mísmuba làcã nna riquixá'a ca tì'iyá tsé' beni le intu' recibir de bitsina' tu' le' yétsi qui' le. Riquixá'a hua ca qui'ni lani itute latsi' le bethà'na le ca ídolo nu beni le adorar antes, porqui'ni annana chi ríalatsi' le Dios bání lígani nna runi li e servir.

¹⁰ Riquixá'a hua ca qui'ni lani paciencia ni ribèda le íl·lani Ýi'ni Tata Dios attu. Jesús enni'a Ýi'ni Tata Dios enne' chi beyacca bání de lo lù'uti por la' huacca qui' Tata Dios, a' hua làteruba lèe nna runna salvación qui' ri'u para qui'ni làa ccá ri'u castigar por juicio nu chi' da'la.

2

¹ Lebi'í', hermanos, hua yù ba le qui'ni resultado qui' visita qui' tu' làti tse'e le nna labí uccua nì cuenta ba.

² A' hua hua yù le qui'ni loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos nna yala beduadí' ca intu' nna beni ca qui'ni uccua tu' sufrir. Làniana bita tu' yétsi qui' le. Màsqui'ba

yala uccua tu' sufrir loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos, pero benna Tata Dios la' huacca qui' tu' para làa gátsini tu' quixá'ani le ca títsa' qui'e nu runna salvaci6n, màsqui'ba nuÿetse' çà nna gutsé'e çà contra tu'.

³ Hua líbani tu' iyaba nu riquixá'a tu'. Bihua beni tu' predicar entre lebi'ì lani biÿa interés, nihua para guthacca'ÿi tu' le.

⁴ Sino riquixá'a la tu' tì'a dani ttu huènutsina qui' Tata Dios. Lèe nna guppee confianza lani intu', acca bennee tsina para quixá'a tu' títsa' nu runna salvaci6n. Nu riquixá'a tu' nna bihua nà para iria tsè' tu' ru'a lo ca enne', sino para qui'ni cca agradar Tata Dios enne' rinne'e intu' tulidàba nna yùe iyaba la' rulaba latsi' qui' tu'.

⁵ Lebi'ì nna hua yùba le qui'ni labí bedàliani tu' le lani ca títsa' latsitte o biÿa pretexto bedu tu' lani le tí'átsi rinàbani tu' le bel'liu. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni àlahua á' ná.

⁶ Bihua duel'la' beni tu' para gudàliani nuÿa enne' intu', nihua qui'ni lebi'ì gudàliani le intu', nihua ca hermanos canu tsè'e le' adí ca yétsi nna, màsqui'ba yala drecho té qui' tu' para edúdítsini tu' le, porqui'ni la'a mísmutaá Cristua nna guthèl'le'e intu'.

⁷ Sino uccua la tu' para lebi'ì tì'a ttu nàna nu' rudiÿèni bi ca ÿi'ni bi lani la' tsì'ìlatsi'.

⁸ Yala la' tsì'ì latsi' té lo losto' tu' para lebi'ì, acca alàa tsuq' tètuba uccua latsi' tu' quixá'ani tu' le títsa' qui' Tata Dios, sino hàstaba uccua tu' dispuesto gute la' labàni qui' tu' por lebi'ì, todo es qui'ni gata' salvaci6n qui' le.

⁹ Acca ÿa hermanos to' quia', hua rexa bá latsi' le tì'ÿa guÿàcca' tsi'ì tu' beni tu' tsina la' réla ritsá bá para uccuani tu' sostener, para qui'ni làa ccá tegá ttu cosa difícil para lebi'ì, miéntraste beni tu' seguir predicaci6n qui' evangelio qui' Tata Dios lani lebi'ì.

¹⁰ Lebi'ì nna hua yù ba le, à'hua Tata Dios nna yùe, qui'ni nàri ba uccua la' gùdua qui' tu' lani lebi'ì nu ná creyente, labí biÿa beni tu' lani interés, nihua labí bete tu' neda qui'ni nuÿa enne' quiniyúà intu'.

¹¹ À'hua hua yù ba le qui'ni tulidàni begú'u tu' le neda nna benna tu' adí la' ÿeni lo losto' ttu ttu tsa le, tì'ba runi ttu tàta lani ca ÿi'ni bi.

¹² Gutixá'a huani tu' le qui'ni dani le guni le nu ná tsè' tì'a dani ca enne' chi ná qui' Tata Dios guni çà. Lèe nna chi naÿinie le para gata' parte qui' le le' la' rigú'ubia' qui'e à'hua para tsé'e le le' ÿiabara' lani lèe para ttu la' labàni nu labí ttíà qui' le.

¹³ Yala gracia rue' tu' Tata Dios por lebi'ì, porqui'ni loti' biyénni le ca títsa' qui'e nu beni tu' predicar, huía taá latsi' le qui'ni hua lígani nà títsa' lí alàa ttu enseñanza nu gulèqquia iqquia ttu enne'. Títsa' qui' Tata Dios nna té la' huacca qui'e nna runie ttu tsina tsè' lo losto' le nu ríalatsi'.

¹⁴ Lebi'ì hermanos, loti' uccua le sufrir por canu látsi lía nna, pues guÿàcca' ba le tì'a bethacca' çà ca enne' de raza judío canu ná hua cabi ttùba lani Cristo Jesús, canu runi formar ca iglesia qui' Tata Dios le' región Judea. Uccua huá cabi sufrir por canu látsi cabí tì'a lebi'ì.

¹⁵ Lacà nna uccua çà responsable por lù'uti qui' Xana' Ri'u Jesucristua, à'hua ca ta' tàta qui' qui' nna betti huá çà la'a mísmuba enne' qui' qui' canu gunne parte Tata Dios, tì'a canu betsia latsi' qui' intu'. Làçà nna labí runi çà tì' calatsi' Tata Dios, à'hua runi çà contra iyábani ca enne'.

¹⁶ Canchu chi runini tu' ca enne' qui' adí ca naci6n predicar para qui'ni l-lá çà, entonces tsé'e taá canu raza judío guni çà contra intu' para bittu guni tu'

predicar. Por túl-li'î nna yala telá culpa té qui' quî, acca juicio qui' Tata Dios nna chi nâ preparado para lâça.

¹⁷ Hermanos, de bethà'na tu' le para tsá' tu' attu lugar huaya' nna, màsqui'ba labiru rilá'ni luetsi ri'u, pero exa tsittsi ní tse'e ri'u de rexa latsi' tu' le, a'hua yala duel-la' beni tu' itá tu' lâti tse'e le para ilá'ni tu' le attu vuelta.

¹⁸ Yala deseo té qui' tu' para tanel-le' tu' le attu. Inte' taá iýé vuelta tsè' chi béni léda' quia' para itá', pero Satanás nna bethàga'â intu'.

¹⁹ Por la'a mísmuba lebi'î nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' porqui'ni ná le corona qui' tu' nna, pues ribeda tu' lani la' redacca' latsi' qui'ni i'yu tsá il-lani Xana' Ri'u Jesucristua nna ilá' huani tu' le ru'a lúe.

²⁰ Hua ligani por lebi'î nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' nna ná le la' dâliani qui' tu'.

3

¹ Labiru bechia tu' para cueda tu' adí sin qui'ni itá tu' tanel-le' tu' le. Acca guleqquia latsi' tu' qui'ni intu' nna eyà'na tu' le' ciudad Atenas,

² pero ithèl-la' taá tu' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanel-le' bi le. Timoteo nna ná bi ttu siervo tsè'ni qui' Tata Dios nna runi bi intu' cualani riquixá'a tu' titsa' de salvación nu runna Cristua. Guthel-la' tu' bi lâti tse'e le para qui'ni gata' adí fe qui' le nna gappa le adí ánimo,

³ para qui'ni nú ttu nuýa le edúl-la'a latsi' le de una vez tení por iyaba nu ruthacca' çà le. La'a mísmuba lebi'î nna hua yù ba le qui'ni propósito qui' Tata Dios nna nâ qui'ni cca ri'u padecer iyaba ca cosj.

⁴ Dèsdeba loti' tse'e tu' lani lebi'î nna gutixà'ani tu' le qui'ni gutsia latsi' qui' iyaba ri'u. Lebi'î nna hua yù ba le qui'ni anía tegani uccua.

⁵ Acca guthèl-la'a' hermano qui' ri'u Timotéua para tanel-le' bi le nna quixá'ani bi inte' canchu runi ba le seguir rialatsi' le Jesucristua. Labiru bèchia' para cueda' adí sin qui'ni làa ccá ýá' saber, porqui'ni yala nùyue uccua te' qui'ni xiaba numalua nna beniâ le gana guni le mal nu calatsi'î entonces en vano ba uccua tsina nu beni tu' entre lebi'î.

⁶ Pero annana chi bel-lani Timoteo lani intu' nna denua' bi noticia tsè' de nu bilá'ni bi entre lebi'î. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala tsè' runi le seguir rialatsi' le Jesucristua, a'hua qui'ni rulue' qui'ni té la' tsí'ilatsi' lo losto' le. Gutixà'a huani bi intu' qui'ni tulidâni rexa latsi' le intu' nna runi le intu' apreciar a'hua qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le intu' attu ti'a intu' calatsi' tu' ilá'ni tu' le.

⁷ Yala telá tábi ná iyaba nu ritè tu' por canu rutsia latsi' qui'ntu', pero por ca noticia tsè' nu cca qui' le hermanos, acca yala cca tu' animar porqui'ni betáni tu' la' ýeni, de yù tu' qui'ni runi le seguir cca le creyente tsittsi.

⁸ Yala fuerza reyâppa tu' annana porqui'ni yù tu' qui'ni la' labàni qui' le nna rulu'â qui'ni runi ba le seguir ná le fiel lani Señor.

⁹ Demasiáduni la' redacca'latsi' té lo losto' tu' por causa de lebi'î, hàstaba rue' tu' gracia Tata Dios tulidâni de runi tu' oración por lebi'î.

¹⁰ La' rela ritsá ní rata'yúni tu' Tata Dios qui'ni ithàlie neda para tanel-le' tu' le attu, a'hua para gulue'ni tu' le adí enseñanza nu reyatsáruni le para qui'ni thí' le adí fuerza para la' labàni espiritual qui' le.

¹¹ Rinàba huani tu' Dios Padre qui' ri'ua lani oración qui'ni prontu taá cu'úe intu' neda para itá tu' lâti tse'e le, a'hua Xana' Ri'u Jesucristua,

¹² qui'ni gunie para qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le para lani luetsi ttu le nna attu le nna a'hua para lani iyaba ca enne', ti'a iyénini ná la' tsi'ilatsi' nu té qui' tu' para lani lebi'í.

¹³ Rinàba tu' por nùì para qui'ni thi' le adí fuerza espiritual qui' le nna ccá adí nari la' labàni qui' le nna bittu cu'ú le biya falta ru'a lo Dios Padre qui' ri'ua canchu i'yu tsá il'lani Xana' Ri'u Jesucristua lani iyaba ca enne' qui'e.

4

¹ Lebi'í hermanos, chi bidète' le por ejemplo tsè' qui' tu' ti'iya ná nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni le. Pues, chi runi le nu rú'ulatsi'e, pero annana rul'luítsa' tu' le nna rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni liguni seguir adiru nu chi yù le qui'ni nq' ttu la' labani tse'.

² Chi yù le nu ná qui'ni guni le loti' gunèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua.

³ Nùì nna nq' voluntad qui' Tata Dios para lebi'í: qui'ni ccá la' labàni qui' le ya'latsi' nna nàri nna para lèe, acca bittu thúalani le nu labí nq' tsèla le.

⁴ A'hua calatsi' Tata Dios qui'ni telini le ti'iya modo guni le lani cuerpo nu ná qui' le, quiere decir, liguni na tratar tsè' nna nàri nna por Tata Dios,

⁵ aláa para cca cumplir la' ridá latsi' qui' le fuera de nu rèe, ti'a runi canu labí nabiá'ni cã Tata Dios.

⁶ Acca bittu guni le aprovechar nu té qui' hermano qui' le, nìdiruba tito' bittu guthacca'yi li a. Chìa gutixà'ani tu' le nùì, chìa guneni tu' le para là innia le le' peligro, porqu'ni Señor nna gunie castigar iyaba canu runi ca cosa malua'.

⁷ Tata Dios nna chi gutàye le para ttu la' labàni ya'latsi' para lèe, aláa para guni le ca cosa nu labí ná nàri.

⁸ Nuya diba rutsibia ca enseñanzì nna, pues álahua inte' nihua nuya attu enne' ni rutsibia, sino la'a mísmuba Tata Dios enne' guthel-le'e Espíritu Santo qui'e lo losto' le.

⁹ Bihua caduel-la' gudiánia' le acerca de la' tsi'ilatsi' qui' ttu le lani attu le, pues la'a mísmuba Tata Dios nna chía rulue'nie le qui'ni dàni le guni apreciar luetsi ttu le nna attu le nna.

¹⁰ A'hua lani iyaba ca hermano canu tse'e le' región láq' Macedonia nna, chía rulue' le qui'ni runi le cã apreciar lani la' tsi'ilatsi', pero intu' nna rinàbani tu' le qui'ni gulue' le adí la' tsi'ilatsi' qui' le.

¹¹ Liguni duel-la' thí' la' yèni lo losto' le tulidàba, a'hua lihue' latsi' le lani ca tsina qui' tsa ba le para làa gulàtsi' qui' le nu cca qui' adí ca enne', a'hua para qui'ni ccani le sostener lani tsina qui' la'a lebi'í ba, ti'a chi gunèni tu' le dèdeba antes.

¹² A' dàni le guni le para qui'ni iyaba canu labí chi ríalatsi' nna gappa cã le respeto de rilá'ni cã qui'ni runi le duel-la' guni le deber qui' le para qui'ni bittu biya eyàtsa qui' le.

¹³ Annana hermanos, yala calatsi' tu' ccá le saber tsè' taá acerca de nu cca qui' ca enne' yatti, para qui'ni làa tsé'e le lani la' rehuiní' latsi' ti'a canu labí té biya la' yèni lo losto' qui' para nu chì' da'la.

¹⁴ Ti'ba chi yù ri'u tsè' gani qui'ni Jesús nna gùttie nna beyathee de lo lu'utiá; acca yùlirani ri'u qui'ni iyaba canu chi gùtti pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, pues Tata Dios nna ta'yi'e cabi lani lèe.

¹⁵ Enseñanza nu rulue'ni tu' lebi'í nna nq' según ca titsa' qui' Señor: qui'ni ri'ua canu bàni rù canchu chi il'lani Señor attu, bihua éneru ri'ua lo ca enne' canu chi bigàtsi'.

¹⁶ Porqui'ni canchu chi chadi la'a Señor ba nna innie ttu titsa' de poder nna, làniana iditsa tsè' inne ttu ángel de ÿiabara' nna iyeni huáni ri'u tsi'i fuerte ni qui' ttu trompeta por mandado qui' Tata Dios. Làniana ca enne' chi gùtti pero uccua cabi canu rialatsi' cabi Cristua nna, yà'la taá eyatha çà de lo lù'uti.

¹⁷ Luegu taá nna ri'u canu bàni ru de il-lanie nna edi' tabée ri'u vivo para ÿiaba juntú lani làcabi le' ca bíá nna tátsa' iyaba ri'u Señor Jesús lo be'. Làniana tsé'e ri'u tulidàni lani Señor Jesús.

¹⁸ Acca leyue' la' ÿeni luetsi le lani ca titsi'j.

5

¹ Bihua requina' te' gudiánia' le acerca de biÿa tsá ní il-lani ca cosa nu chi gutixa'ánia' le, o ti'iyá ccá le' ye'tsiloyu l-le.

² Porqui'ni la'a lebi'j ba tsè' taá chi yù le qui'ni tsá nu il-lani Señor nna ccá ttu tsá de repente tabá nna niyyaní latsi' ca enne' canchu chi il-lanie, ti'a niyyaní latsi' quj ritsina' ttu ubana litsi' quj de rela.

³ Ti'a ttu niula nu nùà' huatsa to' qui'j nna de repente taá gappa dolor, a'hua canchu chi ina ca enne' qui'ni tse'e çà lani la'ÿeni a'hua qui'ni labiru peligro té, làniana de repente taá il-lani ttu juicio fuerte nna l-luÿa latsi' quj nna labiru l-lá çà.

⁴ Pero lebi'j hermanos, bihua ná qui'ni niyya latsi' le il-lani tsáa ti'a niyya latsi' ca enne' bitsina' ttu ubana litsi' quj de rela, porqui'ni bíruhua tse'e le le' chul-la.

⁵ Sino iyaba le nna le' la' yani' ba reqquia le nna chi tse'e le prevenido. Labiru ná ri'u enne' qui' la' chul-la, labiru ga'na ri'u le' tul-la'.

⁶ Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado qui'ni làa tsé'e ri'u ti'a canu bihua prevenido tse'e çà. Sino dàni ri'u tsé'e ri'u al tanto para gulaba tsé' latsi' ri'u, porqui'ni chi bebàni ri'u.

⁷ Hua yù ri'u qui'ni canu labí chi bebàni çà, a'hua ca borracho nna, casi siempre ba tsé'e çà le' la' chul-la.

⁸ Pero ri'u nna chi ná ri'u enne' de la' yani' acca dàni ri'u tsé'e ri'u lani la' huacca tulidàba para gulaba tsé' latsi' ri'u. Ti'a ttu soldado nna té biÿa qui'j nu runiã na defender, a'hua ri'u nna riquina'ni ri'u fuerza de tse'e ri'u lo batalla qui' ri'u, por ejemplo: fe nu té lo losto' ri'u, a'hua la' tsi'ilatsi' nna, elìtha iququia ri'u de chi yù ri'u qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ÿiabara' de chi ná ri'u salvo completamente taá.

⁹ Tata Dios nna labí benie ri'u destinar para ilá'ni ri'u la' tsialatsi' qui'e, sino chi becuí'e ri'u para gata' salvación qui' ri'u por medio de Xana' Ri'u Jesucristua

¹⁰ enne' gùttie por ca tul-la' qui' ri'u, para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe tulidàba ya sea miéntraste bàni ri'u o canchu chía gùtti ri'u.

¹¹ Acca por nùì nna liguni adí animar luètsi le nna lihue' adí fuerza espíritu qui' ttu le nna attu le nna, ti'ba chi runi le.

¹² Rul-luÿtsa' le hermanos, liguni apreciar ca enne' runi servir entre lebi'j; Señor nna chi becuí'e cabi para guni cabi le guiar nna egú'u cabi le neda.

¹³ Yala dàni le guni le cabi apreciar a'hua gulue' le qui'ni té iÿeni la' tsi'ilatsi' qui' le lani cabi por tsina nu runi cabi. Litse'e lani la' ÿeni entre lebi'j tulidà taá.

¹⁴ Ríné huania' le hermanos qui'ni guni le corregir canu labí calatsi' qui' guni çà deber qui' quj, a'hua dàni le eyue' le la' ÿeni canu redul-la'a latsi' quj,

ǎ'hua qui'ni guni le cualani canu labí ná cá fuerte, pues lígappa paciencia lani iyábani ca enne'.

¹⁵ Lihue' cuidado qui'ni ni ttu le là eyéqquia le guni le mal qui' nuŷa runiǎ mal qui' le, sino ántesla tulidà taá guni le duel·la' qui'ni guni le nu ná tsè' lani ttu le nna attu le nna ǎ'hua lani iyábani ca enne'.

¹⁶ Tulidà taá litse'e lani la' redácca'latsi'.

¹⁷ Licca listo tulidàba para guni le oración.

¹⁸ Lihue' gracia Tata Dios por iyaba nu runne qui' ri'u, ǎ'hua por la' ritè qui' ri'u nna. Porqui'ni ǎ' ná nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le, yà'ni qui'ni chí ná le canu ríalatsi' qui' Cristo Jesús.

¹⁹ Bittu gulaba latsi' le guthòla le yi' qui' Espíritu Santo.

²⁰ Bittu gutsibi le ca titsa' nu requixá'a ca mensajero qui' Tata Dios.

²¹ Sino ná qui'ni gudà naga' le tsè' taá iyábani nu riquixá'a cá nna gucué' le canchu ná tsè' nu rinne cá. Lítsía latsi' le nu ná lí para guni li ǎ.

²² Bittu ccá le ttuba lani biŷa diba cosa nu rulue' qui'ni ná mal.

²³ Rinábania' Tata Dios enne' runne la' ŷeni lo losto' ri'u, qui'ni gunie le completamente yà'latsi' para la'a labée, ǎ'hua qui'ni huí'e le cuidado para qui'ni lebi'í lani espíritu qui' le nna cuerpo qui' le nna ccá le completamente tsè' sin ni ttu falta canchu chí íl·lani Xana' Ri'u Jesucristua attu.

²⁴ Tata Dios enne' chí gutàŷie le, pues lèe nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nù.

²⁵ Lebi'í hermanos, ttu favor ŷeni qui' le, liguni oración por intu'.

²⁶ Liúte tsà te' la' rinàba titsa' quia' lani iyaba ca hermano, lani cariño tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

²⁷ Nì rinénia' le por mandado qui' Señor qui'ni gul·la le cartí ru'a lo iyáŷiani ca hermanos.

²⁸ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

ǎ' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' TESALÓNICA Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los TESALONICENSES

¹ Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudí'a' carti para lebi'i hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'i canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'ua a'hua lani Xana' Ri'u Jesucristua.

² Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e, a'hua lani la' yēni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³ Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'i porqui'ni adiru i'yēni fe gata' qui' le ttu ttu tsá nna rulue' le qui'ni adí la' tsi'ilatsi' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, ti'ba ná qui'ni guni ca creyente.

⁴ Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal nu ruthacca' ca enne' le a'hua lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna.

⁵ Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' ca le annana pues ná ca prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie ca juzgar, a'hua qui'ni chi gulegquie le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' qui'e, acca ril'lani ca sufrimiento lani le anna.

⁶ Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi ca qui'ni cca le sufrir anna.

⁷ Lebi'i canu cca sufrir annana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi'latsi' le nna labiru ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ni ca il'lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dèdeba yīabara', lani iyaba ca ángel poderoso qui'e,

⁸ le' ttu yi' ritelà'lania, para gunie qui'ni cca sufrir iyaba canu labi uccua latsi' qui' gunibía' ca Tata Dios nna labí uccua latsi' qui' guni ca obedecer nu ra lo titsa' de salvación nu runi Xana' Ri'u Jesucristua ofrecer.

⁹ Lacá nna thí' ca ttu castigo nna nitti ca tulidàni nna bittu tsé'e ca yīabara' lani Señor làti rigú'ubi'e lani la' huacca qui'e nna la' yani' qui'e nna.

¹⁰ A' ccá canchu chi i'yu tsá il'lanie para qui'ni ilá'ní tì'īya tsè' ná la' yani' de la' huacca qui'e lani ri'u ca enne' qui'e, làniana iyaba ri'u canu ría latsi' nna edacca' latsi' ri'u de runi ri'u e adorar. A'hua lebi'i nna tsé'e hua le nía porqui'ni chi ríalatsi' le qui'ni titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nna ná lí.

¹¹ Acca runi tu' oración por lebi'i tulidàni. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni gunnee la' huacca qui' le para guni le nu ná tsè' nna cuegquie le cuento por enne' dacca' para reino qui'e de chi gutàye le para ccá le enne' qui'e, a'hua qui'ni gunie cumplir iyaba ca cosa tsè' nu calatsi'e gunie lo losto' le, a'hua qui'ni iría tsè' por la' huacca qui'e iyaba ca obra nu chi guduló le de rappa le confianza lani lèe.

¹² Para qui'ni a' modo nna Xana' Ri'ua Jesucristua nna thí'e adí la' dàliani por medio de la' labàni qui' le, a'hua lebi'i nna thí' hua losto' le adí la'

yani' quì'e, porqui'ni Tata Dios qui' ri'ua nna yala catsi'ínie le, a'hua Señor Jesucristua nna i'jeni favor runne qui' le.

2

¹ Annana hermanos quixa'ánia' le nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristua ti'iya ccá canchu chi gal-la' tsá íl-lanie attu nna etùppa iyaba ri'u lani e. Rata'yúni tu' le,

² qui'ni bittu gátsini le por ca enne' nu ra qui'ni chì gul-la' tsá qui'ni íl-lani Señor para gunie yétsiloyuì castigar nna ítsiani la' rulaba latsi' tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu ttu enne' nna iná qui'ni Espíritu nna chi belue'nie na qui'ni chì gul-la' tsáa o por canu rena çá qui'ni intu' nna bediàni tu' a lo ttu carta qui' tu'.

³ Nìdiruba titó' làa gute le lugar qui'ni nuña guthacca'yí a le, porqui'ni primérote nna ná qui'ni chatha ttu alboroto ýeni ni contra Tata Dios, làniana ilá'ní nuña nuá ná puru taá tul-la' nna ná destinado para nittíã tulidàni.

⁴ La'a mísmuba enne' túl-la'a nna chathã contra iyaba clase de religiòn qui' ca enne' nna iyaba nu runi çá adorar hàstaba qui'ni cue'niã le' templo qui' Tata Dios nna iná qui'ni la'a mísmuba lã nna ná Tata Dios.

⁵ Tsí bihua rexa latsi' le qui'ni gutixa'ánia' le iyaba ca così loti' ré' rù'a' lani lía.

⁶ Pero hua yù ba le qui'ni labí chì gul-lani enne' túl-la'a lè' yétsiloyu, porqui'ni hua té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyuì nu ruthãgue'e na hàstaba qui'ni íl-lani tsá señalado por Tata Dios, làniana ilá'ní enne' túl-la'a.

⁷ Nu malua nna chi runiã tsina lo losto' ca enne' para edúdítsini çá Tata Dios, mãsqui'ba labí rennia çá cuenta qui'ni a' runiã lani çá. Pero labí ccaniã guniã iyaba maldad nu calatsi'í hàstaba qui'ni itua la' huacca tsè' nu ruthãgue'e na.

⁸ Làniana ennia ca enne' cuenta nuña nuá enne' túl-la'a, pero Señor Jesucristua nna inne terúbee nna gúttie na por la' huacca qui' títsa' quì'e nna il-lùya taá latsi'í por la' yani' nu dá' lani e de ýiabara'.

⁹ Enne' túl-la'a nna té la' huacca qui' Satanás lani a canchu chi thuluã tsina qui'í para qui'ni guniã iyè ca milagro nna a'hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu guniã nna ná beýia.

¹⁰ Pues guniã iyaba mal nu ccaniã para guthacca'yíã canu ná çá destinado para nitti çá, ya qui'ni labí calatsi' qui' guni çá recibir la' tsí'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui' para tsía latsi' qui' títsa' lí nna ccá çá salvo.

¹¹ Acca Tata Dios nna be'èl-la' telée çá thacca'yí çá por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsialatsi' qui' ca beýia qui' enne' túl-la'a,

¹² para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá çá condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huíalatsi' qui' ca títsa' lí, sino guyú'u la latsi' qui' guni çá nu ná tul-la'.

¹³ Pero lebi'í hermanos, yala catsi'íni Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidàba por lebi'í, porqui'ni chía becuí'e le dèdèba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nàri por la' huacca qui'e, a'hua porqui'ni rialatsi' le nu ná lí.

¹⁴ Gutãyì Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A'hua gutãyie le para thí' le là' dàliani nu gunna Jesucristua qui' le.

¹⁵ Accaýa hermanos, liguni seguir ccá le creyente tsítsi, a'hua bittu iyùl-lani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediàni tu' le.

¹⁶ Xana' Ri'u Jesucristua nna yala catsi'ínie ri'u. A'hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba ri'u nna runne la' ýeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lée nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chì da'la.

¹⁷ Rinába'a' qui'ni lée nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè'.

3

¹ Annana, hermanos, liguni oración por intu', qui'ni prontu taba itsina' titsa' qui' Señor hâstaba le' adí ca yétsi nna tsia hua latsi' qui' nna gunibía' çà ti'íya ýeni ná la' huacca qui'e lani làçà ti'a uccua lani le.

² Liguni hua oración qui'ni ca enne' yélatsi' nna malo nna bittu biýa guthacca' çà intu', porqui'ni tse'e çà al tanto para gutsia latsi' qui' intu'. Pues álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' qui' lani Cristua.

³ Señor nna labí ruthàna né'e le, sino gunnee fuerza qui' le a'hua huí'e le cuidado làa biýa guthacca' numalua le.

⁴ Acca té confianza qui' tu' lani Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca enseñanza nu chi gunèni tu' le, a'hua qui'ni guni le seguir lani çà.

⁵ Señor Jesucristua nna gunie qui'ni telini le adí ti'íya tsè' ná la' tsi'ilatsi' qui'e lani le, a'hua gunnee la' ýeni lo losto' le para guchia le lani paciencia iyaba ca sufrimiento nu tté le de ribeda le qui'ni il'lanie.

⁶ Hermanos, rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá le ttu lado lani ca hermanos canu cuenta ba tse'e çà labí tsina runi çà, pues labí runi çà obedecer enseñanza nu chi gutixa'áni tu' le.

⁷ La'a mísmuba lebi'í nna hua yù ba le tsè' qui'ni dani le guni le ti'a beni tu' loti' gutsé'e tu' lani le, labí cuenta ba gutsé'e tu', sino beni tu' tsina.

⁸ Iyaba nu gutó tu' nna, huí'i bání tu' a. A'hua yala chi guýacca' tu' lo tsina nna beyâtsani tu'. Pues rela ritsá ní beni tu' oficio nu runi tu' lani ná' tu' para qui'ni làa guni le gasto.

⁹ Beni tu' a' màsqui'ba té derecho qui' tu' inàbani tu' le guni le intu' cualani, pero beni tu' tsina para gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni a'hua lebi'í nna guni le duel'la' guni le iyaba nu ná tsè'.

¹⁰ Loti' gutsé'e tu' lani le nna gunèni tu' le qui'ni nuýa làa calatsi'í cueniã tsina nna labí derecho té qui'í gúã.

¹¹ Runa tu' qui'ni entre lebi'í nna tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba çà nna labí biýa tsina runi çà, sino yala rú'ulatsi' qui' gúlatsi' qui' qui' ca asunto qui' adí ca enne'.

¹² Ca hermánuj nna, rinèni tu' çà ti'átsi la'a mísmuba Xana' Ri'u Jesucristua rinènie çà, qui'ni dani çà thi' çà la' ýeni lo losto' qui' nna go çà nu itseláni la'a labá çà.

¹³ Adí lebi'í hermanos, bittu ccá le enfadar de runi le nu ná tsè', sino guni la le seguir.

¹⁴ Xiaba entre lebi'í nna dúa ttu nu labí calâtsi'í guniã obedecer nu ra tu' lo carti. A' modo nna edacca' taáni li a nna bitturu gata' amistad qui' le lani a, para qui'ni ettú'niã por la'a labá.

¹⁵ Pero bittua guni li a tratar ti'átsi ná ttu contrario qui' le, sino adila tsa' egú'u li a neda pero lani la' tsi'ilatsi' ti'a runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

¹⁶ Señor Jesucristua enne' té itute la' ýeni qui'e nna gunnee adí la' ýeni lo losto' le tulidàba ti'íya diba ná la' ritè qui' le. Lée nna thúe lani le tulidàba.

¹⁷Inte' Pablo rudí'a' anna lani propio gani naya' para epá'a' le padiuỹi nna rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' le, tì'a runia' firmar iyaba ca carta qui yì'j.

¹⁸Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani.
A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TIMOTEO

Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A TIMOTEO

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixa'a' ca titsa' qui'e por mandado qui' Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, a'hua porqui'ni a' calatsi' Cristo Jesús qui'ni gunia', Enne' ribeda ri'u il·lanie nna ilá'ni ri'u e.

² Rudiánia' lu' Timoteo ti'átsi ná lu' yí'nia' porqui'ni rudà naga' lu' quia' nna runi lu' biya ca titsa' nu riquixa'a' nu cca qui' Tata Dios enne' ria latsi' ri'u. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, a'hua lani la' yēni nu runna Cristo Jesús enne' rigú'ubi'e lo iyate.

³ Tì'a niá' loti' dí'a' para región lă Macedonia a'hua rudí'a' anna qui'ni eyà'na lu' le' yétsi Éfeso, porqui'ni nà' la tsè'e ttu chuppa ca enne' canu riquixá'a' ca ca enseñanza huaya', pero álahua según ca enseñanza nu cca qui' Cristua nu riquixa'a'. Dàni lu' gá lu' ca qui'ni bittu ru guni ca a'.

⁴ Gá hua lu' ca qui'ni bittu ru gudà naga' qui' qui' ca creencia, nihua bittu ru quixa'a' ca ca cuento nu rinnia bā iqquia qui' nu cca qui' ca nombre ga'na escrito lo lista qui' ca enne' canu gutsé'e ca antes, porqui'ni puru taá pleito chē' ca cuentua nna labí runi ca qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ccá cumplir lo losto' ca enne' para gata' fe qui' qui' nna ccá ca salvo.

⁵ Nia' lu' nui nna para qui'ni telini ca qui'ni nu adiru dacca' nă ttu losto' nàri delante de Dios de yù ca qui'ni bittu biya mal runi ca, a'hua qui'ni tsia latsi' qui' nu ná lí tulidàba, laniana gulue' ca qui'ni te la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui'.

⁶ Tuchuppa ca nna labiru guyú'u latsi' qui' guni ca tì' ra ca titsa'a, acca chì bettse'e latsi' qui' neda nu cca qui' Tata Dios, porqui'ni rue' ca puro taá ca titsa' nu labí riyu' para gá'a ca razón.

⁷ Calatsi' qui' ccá ca maestro de la ley qui' Tata Dios, pero labí ritelíni ca biya nua rinne ca, nihua labí ritelíni ca de rena ca qui'ni: í ná.

⁸ Hua yù ri'u qui'ni yala tsé' ná nu ra lo ley qui' Tata Dios, pero ná qui'ni telini ri'u biya nua iyù'ni ri'u a.

⁹ Chì ritelíni ri'u qui'ni ley nna bíruhua riquina'ni ri'u a canchu chì runi ri'u obedecer nu ra titsa'a, sino ná láa para gunia sentenciar canu runi ca contri' nna para canu runi biya crimen nna, para canu bittu respeto rappa ca lani Tata Dios nna runi ba ca tul·la', para canu redúdítsi ca nu ra lo Escritura nna runi ca profanar nombre sagrado qui'e, a'hua para canu rùe' ca tàta nana qui' qui' l·le huetti ca enne' l·le.

¹⁰ Por nu ra lo ley nna a' modo nna rulue'ní maldad qui' canu ridualàni canu labí ná tselj, a'hua maldad qui' ca nubeyu' canu runi luetsi qui' nu labí ná qui'ni guni ca. Ley nna rinnia en contra de canu ribana ca enne' a la fuerza para ccá ca esclavo qui' qui', canu beya nna, canu ribèqquia bela'na, a'hua canu runi ca biya attu cosa nu labí ná de acuerdo lani enseñanza nu ná lí,

¹¹ Tì'a rulue' ca titsa' tsé' gani qui' Tata Dios nna née enne' tsé' tulidàba. Lee nna chì bethà'née latsi' naya' para équixa'a' ca titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹² Quiŷarú Xana' Ri'u Cristo Jesús porqui'ni runne la' huacca quia' para quíxa'a' ca títsa' qui'e, a'hua porqui'ni yala confianza te qui'e lani inte' acca bedue inte' para ccá' ttu huenitsina qui'e,

¹³ masqui'ba ttu cuaŷa nua nna guléqquia' por menos Tata Dios lani ca títsa' quia', porqui'ni beduadí'a' canu ría latsi' qui'e nna betsía látsa'a' çá. Pero yala betúa latsi'e inte' porqui'ni yùe qui'ni labí yúa' qui'ni nu chi benia' nna ná contra lee, porqui'ni labí chì ría látsa'a' Cristo Jesús.

¹⁴ Iŷenini favor runie lani inte' nna runne la' huacca quia' para tsía látsa' ye' e, a'hua runne la' tsi'ilatsi' lo lostu'a' ti'a chì te qui' iyaba ri'u de chì ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁵ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' títsa' nu ná lí para tsía latsi' iyábani ri'u lani itute latsi' ri'u: qui'ni Cristo Jesús nna bitée yétsiloyu para gudilèe ca enne' tul-la'. Inte' nna uccua' adí téruia tul-la'.

¹⁶ Acca loti' bedilèe inte' por la' retúalatsi' qui'e, a' modo nna belue' Cristo Jesús qui'ni yala la' ŷeni rappee qui' ca enne' adiru tul-la' hasta qui'ni tsía latsi' qui', porqui'ni yala la' ŷeni guŷi'e quia' masqui'ba benia' anía. A' benie para qui'ni por medio de inte' nna adí ca enne' tul-la' canu ná qui'ni tsía latsi' qui' ne nna gappa hua çá fe qui' qui' nna gata' la' labani nu labí ttúq qui' qui'.

¹⁷ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba nna gul-la' ri'u himnos para lee masqui'ba labí ccani ri'u ilá'ni ri'u e, porqui'ni la' terúbee née Dios enne' dacca' nu rigú'ubia' lo iyate desdeba neru nna, nunca labí gattie. Quiŷarúe.

¹⁸ Lu' ŷa ŷi'nia' Timoteo, rappa' confianza lani lu' qui'ni egà'na lu' le' yétsi Éfeso nna quixá'a' lu' ca títsa' nu chì nia' lu'. Inte' apóstol nna becuí'a' lu' para guni lu' inte' cualani, nù nna ná conforme lani ca títsa' qui' canu betsia ná' qui' iqquia lu'a loti' gutixà'a' çá nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui'. Bittu iŷùl-lani lu' nu gunne çá, porqui'ni anía modo nna gata'ni lu' adí la' huacca nu runna Espíritu para qui'ni guni lu' vencer contra iyate nu ná mal,

¹⁹ a'hua para qui'ni guni lu' seguir tulidàba lani fe nu te qui' lu' lani Cristo, a'hua para qui'ni guni lu' nu ná tsè' para qui'ni la' rulaba latsi' qui' lu' nna bittu guniç lu' condenar. Ttu chùppa ca enne' nna runi ba çá nu ná mal masqui'ba chì yù çá nu ná tsè', labiru runi çá seguir lani fe nu te qui' qui' antes, acca reyeqquia çá neda mal attu vuelta nna nitti ba çá. Por ejemplo, ca marinero nna canchu labí gutha' tsè' çá barco qui' qui' ti'a chì yù çá, entonces gulà'a' çá neda lí nna taxacca' çá lati anta' ca íyya nna inètsi barco qui' ca niá nna nítilo iyaba çá.

²⁰ Luetsi canu chì yù çá qui'ni labiru runi çá nu ná tsè' nu ra Tata Dios, pues tse'e Himeneo nna Alejandro nna, acca chì beté ya' çá cuenta lani Satanás para guniç nu calatsi'ç lani çá, para qui'ni a' modo nna guthète' çá bittu ru inne çá contra Tata Dios.

2

¹ Primérute runia' animar iyaba ca creyente qui'ni guni çá oración por iyaba ca enne' nna inàbani çá Tata Dios por iyaba çá qui'ni gunie çá cualani biŷa necesidad te qui' qui', a'hua qui'ni hué' çá gracia Tata Dios por iyaba ca enne'.

² A'hua por presidente qui' qui' nna, a'hua por iyaba adí canu rigú'ubia' qui' qui' nna, para qui'ni tsé'e ri'u sin biŷa estorbo para qui'ni te libertad qui' ri'u guni ri'u Tata Dios adorar nna guni ri'u nu ná tsè'.

³ Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, canchu yùe qui'ni runi ri'u oración por iyaba ca enne' nna yala redácca'nie,

⁴ porqui'ni calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna gunibía' cą nu ná lí nna tsía latsi' quí nna l-lá cą.

⁵ Porqui'ni dua ttu teruba Dios, ą'hua dua ttu teruba enne' beni qui'ni eyacca ca enne' ttuba lani Tata Dios. Enne'yù'í nna née Cristo Jesús.

⁶ Ȧ' beni Cristo Jesús loti' betie cuenta la' labani qui'e nna guttie por iyaba ca enne' para qui'ni gata' salvación qui' quí. Guttie tiempo nani Tata Dios qui'ni gattie, anía belui'e qui'ni Tata Dios nna calatsi'e qui'ni iyábani ca enne' nna l-lá cą.

⁷ Acca becuí'e inte' para ccá' apóstol nna équixa'a' nu ná lí entre ca enne' qui' adí ca nación, para qui'ni telini cą qui'ni dani cą tsía latsi' quí nu beni Cristo Jesús por lallo. Bittu runi látsa'a' de nia' ca cosí, hua lígani nia' nu ná lí.

⁸ Attu vuelta nia' qui'ni calátsa'a' qui'ni iyaba ca nubeyu' gaŷa tédiba tse'e cą nna bittu ru itsa'áni cą nna bittu ru til-la cą nna, sino qui'ni de guni cą oración nna ilitha ná' quí nu labí ná tul-la'.

⁹ Ca niula nna ná qui'ni gaccu' cą ca lari' nu rulue' tsè' por ttu nu ría latsi' qui' Tata Dios, tí'a runi ca niula canu te la' rulábalatsi' nu ná tsè' qui' quí delante de Dios. Pues nu adiru dacca' delante de Dios nna álahua ná tí'íŷa tsè' ná ca anillo nu yù'u ŷubená' quí, nihua perla nu yù'u yani quí, nihua ca lari' nu dacca' yaŷi l-le.

¹⁰ Gá lu' ca niula qui'ni nu adiru dacca' nna ną ca obra de la' retúalatsi' nu runi cą lani ca enne', tí'a ná qui'ni guni ca niula canu ra cą qui'ni ría latsi' quí Tata Dios.

¹¹ Ttu niula nna ná qui'ni gudà nągui'í sin qui'ni bittu inne tíą nna gappa láą la' ŷeni para gunią obedecer.

¹² Nia' qui'ni bittu ná qui'ni ttu niula nna quixá'anią ca nubeyu' le' iglesia qui'ni í nuą' ná, o qui'ni gunią dirigir ca nubeyu' le' iglesia, sino ná qui'ni bihua biŷa innią.

¹³ Ȧ' ná porqui'ni Tata Dios nna benie Adán primérote, laniana uccua Eva.

¹⁴ Ȧ'hua Adán nna bihua guŷacca' ŷią por bəl-laa, sino niulaa ba guŷacca'ŷią nna gulù'ą falta.

¹⁵ Pero ttu niula nna gata' salvación qui'í de runią nu ná qui'ni gunią, por ejemplo: guditsina'ą ca ŷi'ní nna runią seguir lani la' tsi'ilatsi' nna fe nna, ą'hua canchu gunią seguir ccá nari la' labani qui'í delante de Dios lani ttu la' rulábalatsi' nu ná tsè'.

3

¹ Hua lígani nia' lu': Canchu ttu nubeyu' calatsi'í gunią guiar ttu tsina nu cca qui' iglesia, pues bihua ną ttu la' calatsi' mal qui'í porqui'ni ną ttu tsina tsè'.

² Enne' guni guiar le' iglesia nna labí ná qui'ni ccą ttu nu rutią lugar qui'ni ca enne' nna inne cą mal qui'í, por ejemplo: ttuba niula qui'í dúalanią, ą'hua ná qui'ni ccą ttu nubeyu' nu ridu al tanto para innią nna gunią nu ná tsè', ttu nu rà'a razón, ą'hua la' labani qui'í nna te ttu arreglo qui'í nna, runią ca enne' invitar nna runią cą recibir tsè' le' litsi'í, ą'hua te la' riyeni qui'í para gutią tsè' ca enseñanza.

³ Bittu ná qui'ni ccą ttu enne' borracho, nihua ttu nu iqquia tsá'a, sino ttu nu gappa láą la' ŷeni qui' ca enne', aláa ttu nu ritil-la taáą lani ca enne', nihua ttu nu yala ridá latsi'í gata' ca cosa material qui'í.

4 Ná duel·la' qui'ni ccáꝥ ttu nubeyu' nu rutsè'e tsì'ꝥ ca familia qui'ꝥ nna, ttu nu rinèni ca ÿi'nj nna rappa çà na titsa'.

5 Porqui'ni ttu nubeyu' nu labí rutsè'e tsì'ꝥ ca familia qui'ꝥ le' litsi'ꝥ, ti'ani modo huí'ꝥ cuidado canu tse'e le' iglesia qui' Tata Dios cá.

6 Pero ttu nu chì' ría ba latsi'ꝥ nna, labí ná qui'ni gute ri'u ttu cargo qui'ꝥ para guniꝥ dirigir biýa le' iglesia, porqui'ni xiaba gulaba latsi'ꝥ qui'ni yala enne' dacca' nꝥ nna innia teláꝥ le' peligro porqui'ni guniꝥ ti'ba rulaba bá latsi'ꝥ ti'a beni numalua nna uccuꝥ condenar por Tata Dios.

7 A'hua ná duel·la' qui'ni nu guni dirigir nna ccá ttu nu runi nu ná tsè' lani ca enne' labí ría latsi' nna rinne tsè' hua çà qui'ꝥ. Porqui'ni canchu runi latsi'ꝥ o runiꝥ attu biýa mal ni lani ca enne' canu labí ría latsi', pues anía modo nna gutiꝥ lugar qui' quj para inne çà mal contriꝥ nna inne çà qui'ni labí formalidad te qui' iglesia, ꝥ' ná nu calatsi' numalua.

8 Ca nubeyu' nu ccá diácono nna ná qui'ni ccá çà canu rue' cuidado ti'ýa runi çà portar, álahua canu bila bila ba rinne çà, nihua borracho, nihua ttu nu runi gana por medio de la' ruthacca'ýi sino lani nu ná lí,

9 canu yu çà lo losto' quj qui'ni labí mal runi çà sino qui'ni runi çà nu ná tsè' conforme lani ca enseñanza lí nu rulue' ca titsa' nu ría latsi' ri'u.

10 Ti'a nu guni guar, ꝥ'hua canu ná para ccá çà diácono, ná qui'ni primérote ccá çà probar. Canchu labí biýa cosa mal runi çà para gata' lugar qui' ca enne' inne çà mal qui' quj, entonces huacca hua guni çà servir como diáconos.

11 A'hua ca niula canu guni biýa cualani le' iglesia nna ná duel·la' ccá çà canu rue' cuidado ti'ýa tse'e çà, aláa canu rinne titsa' beýia qui' ca enne' nna chatha ttu escándalo le' yetsi, sino canu te ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' quj nna, runi çà cumplir tsè' itute deber qui' quj.

12 A'hua ttu nubeyu' nu ccá diácono nna, pues tuba niula qui'ꝥ dualàniꝥ, ꝥ'hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu rinèniꝥ ca ÿi'nj nna rutsè'e tsì'ꝥ ca familia qui'ꝥ.

13 Ca diácono canu runi tsè' nna, entonces í'yu tsá qui'ni thí' çà la' dàliani qui' Tata Dios ꝥ'hua qui' ca enne'; thi' hua çà la' huacca nu gunna Tata Dios para qui'ni inne çà lani adí confianza de chi té iýeni fe qui' quj lani Cristo Jesús.

14 Rulaba látsa'a' qui'ni itá xia' tanel·lia' lu', pero rudiania' lu' ca enseñanza,

15 porqui'ni canchu itsá rúa' nna, ccá lu' saber por medio de carti' ti'ýa ná qui'ni tsé'e ca enne', ttuꝥ lani attuꝥ, quiere decir luetsi canu runi formar iglesia qui' Tata Dios enne' dúe tulidaba para cuegquia lí ri'u tutsi' nu ná fundamento qui'ꝥ nna guni ri'u ꝥ defender.

16 Por ejemplo ri'u nna ría latsi' ri'u qui'ni Dios nna chì bitée uccue enne'yù'; qui'ni Jesús nna por la' huacca iýeni qui' Espíritu Santo lani e nna belui'e qui'ni née enne' completamente tsè'; qui'ni ca ángeli de ýiabara' nna bilá'ni cabi e; qui'ni ca discípulo qui'e nna chì gutixa'ani cabi nu cca qui'e entre ca enne' qui' iýetse' ca nación nna ríalatsi' quj, ꝥ'hua qui'ni chi uccue recibir attu vuelta ýiabara' lati dúa Tata Dios.

4

1 Pero Espíritu Santo nna runie declarar qui'ni ca tsá nu chì' da'la nna ttu te ca enne' nna labiru guni çà seguir la' ríalatsi' lígania nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, sino guni la çà seguir ca enseñanza beýia nu riquixá'a adí ca enne' canu tse'e çà bajo poder qui' ca espíritu malo.

² Quixá'a çã ca enseñanza beÿia nna gulue' ti'átsi ná çã enne' tsè' pero beÿia la ná çã, labiru cca çã sentir qui'ni ná çã culpable por ca cosa mal nu runi çã, anía modo nna rulue'ni qui'ni runi la çã Satanás servir.

³ Lacã nna quixá'a hua çã qui'ni ttu nubeyu' nna ná qui'ni thua ttu báã tulidãba, ã'hua qui'ni ná tul-la' canchu go ri'u iyaba nu ná alimento para ri'u, pues Tata Dios nna benie iyaba çã para go ri'u çã después de ttu oración para hué' ri'u e gracias nna, ri'u canu ría latsi' nna chi nabíá'ni ri'u nu ná lí.

⁴ Pues iyaba ca cosa nu dacca' para go ba ri'u nna ná tsè' para go ri'u çã, porqui'ni Tata Dios nna benie iyaba çã, labí ná qui'ni làa go ri'u çã, sino ná qui'ni gá la ri'u Tata Dios quiÿarú cuiã'lu' nna go ri'u ã.

⁵ Porqui'ni por medio de ca titsa' nu chi gunne Tata Dios, ã'hua por oración nu runi ri'u nna, ã' modo nna yù ri'u qui'ni náã tsè' ru'a lúe para go ri'u ã.

⁶ Canchu quixá'ani lu' ca betsi' lu' ca titsi'ì nna, ã' modo nna gulue'ni qui'ni ná lu' ttu obrero tse' qui' Cristo Jesús nna, ttu obrero nu yùã ti'ÿa modo cca alimentar espíritu qui' la' labí por medio de titsa' lí nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, conforme lani ca enseñanza lígani nu chi runi lu' seguir.

⁷ Hué' lu' cuidado qui'ni là gudã naga' lu' ca cuento nu labí riÿu' çã para la' dâlani qui' Tata Dios, porqui'ni labí lini çã. Guni la lu' iyaba nu dacca' para gappa lu' adí fuerza la' labani espiritual qui' lu', para qui'ni tanó lu' Tata Dios adí tsè'.

⁸ Iyaba ejercicio nu runi ri'u para fuerza qui' cuerpo qui' ri'u nna hua ná tsè' qui'ni guni ri'u ã. Pero adiru tsè' ná qui'ni guni ri'u nu gunna adí fuerza para espíritu qui' ri'u, porqui'ni nuì nna dacca'ã làa lateruba miéstrate tse'e ri'u le' yétsiloyu' sino dacca' huáã para attu la' labània.

⁹ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' lí para tsía latsi' iyaba ca enne' sin qui'ni gudu chuppaniã çã.

¹⁰ Acca yala duel-la' runi tu' para quixá'ani tu' ca enne' titsa' qui'e ã'hua ruchia tu' ca enne' canu ruduadí' çã íntu', porqui'ni ga'na tu' seguro qui'ni Tata Dios née enne' bani nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyábani ca enne' le' ca tul-la' qui' qui' canchu ría latsi' qui' ne.

¹¹ Dàni lu' equixá'ani lu' ca enne' ca così nna gá lu' çã qui'ni guni çã na.

¹² Masqui'ba ná lu' cuiti' pero bittu gute lu' neda para qui'ni quiniyú çã lu', sino guni lu' nu ná tsè' ti'ba ná qui'ni guni ca enne' ría latsi', por ejemplo: hué' lu' cuidado ti'ÿa hué' lu' titsa' ã'hua ti'ÿa thúa lu' lani ca enne', ã'hua dani lu' gulue' lu' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' ti'a dani ttu nu ría latsi' guniã, ã'hua qui'ni rappa lu' confianza Tata Dios tulidãba, ã'hua bittu guni lu' biÿa cosa nu runi qui'ni cca manchar la' labani qui' lu'.

¹³ Lacca'te ccá quia' itá', calátsa'a' qui'ni hue'el-la' latsi' lu' gul-la lu' nu ra lo Escritura lani ca enne', ã'hua qui'ni egú'u lu' neda ca enne' nna quixá'ani lu' çã biÿa nua ra titsa'a.

¹⁴ Bittu iÿùl-lani lu' poder nu benna Espíritu Santo qui' lu' para equixá'a lu' biÿa nua ra titsa' qui' Tata Dios, sino uquìna' lu' ã porqui'ni beni lu' ã recibir loti' ttu chuppa ca hermano nna gutixá'a çã nu cca qui' lu' por la' riyeni nu benna Tata Dios qui' qui', ã'hua loti' betsìa ná' ca anciánua iquiqua lu'.

¹⁵ Lu' nna beni tulidãba lani itute fuerza qui' lu' iyaba nu rinénia' lu', laniana ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni hua lígani ridète' tse' lu' ca cosa espiritual.

¹⁶ Bè' cuidado qui'ni làa guni lu' biÿa cosa mal, ã'hua qui'ni equixá'ani lu' ca enne' conforme lani consejo nu nia' lu'. Be'èl-la' latsi' lu' tulidãba para guni lu'

nu níy'i'i, anía modo nna gudilà lu' la'a lu' ba, a'hua canu rudà naga quì qui' lu' nna.

5

¹ Bittu inne dí' lu' lani ttu nubeyu' chi ná adí enne' gula ti'chu lu' canchu rigú' a biya falta, sino adila tsa' gá lu' a biya nua ná nu guniã pero lani titsa' suave ti'átsi ná tãta qui' lu'. A'hua canu ná ató'te nu cuiti' ti'chu lu' nna, gul-luítsa' tsè' lu' cã nna bittu inèni lu' cã ti'átsi ná lu' ttu nu rigú'ubia', sino lani la' tsi'ilãtsi' ti'átsi ná cã bettsi' lu'.

² A'hua ca niula canu chi ná adí enne' gula ti'chu lu', adila tsa' gul-luítsa' tse' lu' cã ti'átsi ná cã nãna qui' lu'. A'hua ca niula cuiti', guluítsa' tsè' lu' cã ti'átsi ná cã dana lu', aláa lani biya interés ni.

³ Beni cualani ca viuda canu hua lígani labí modo te qui' quì para ccá cã sostener.

⁴ Canchu ttu viuda tse'e ýi'nì nna ýithúj nna, entonces ná qui'ni ccá cã primero para gulue' cã qui'ni ría latsi' quì Tata Dios por medio de cualani nu runi cã lani propio gani ca enne' le' yú'u qui'ba quì, para qui'ni anía modo nna eyúni cã favor qui' canu bedi ýèni cã cã, porqui'ni a' rú'u latsi' Tata Dios.

⁵ Ttu viuda nu hua lígani labí modo te qui' para ccá sostener, nihua lanu ýi'nì te nihua ýithúj lanú te nna, pues lã nna rappa confianza lateruba lani Tata Dios por nu riquina'niã, a'hua rinãbaniã ne lani oración réla ritsá ba qui'ni gunie na cualani.

⁶ Pero ttu viuda nu yala redãcca'niã qui'ni runiã ca placer qui' yétsiloyu nna, pues claru taã rulue' ní qui'ni labí rexa latsi' Tata Dios.

⁷ Acca ná qui'ni quixá'ani lu' cã qui'ni bittu ru guni cã a', para qui'ni làa gute cã lugar qui'ni ca enne' nna inne cã mal qui' nuya.

⁸ Canchu nuya enne' labí runiã cualani ca enne' qui' especialmente canu tse'e le' litsi'i, entonces lã nna rulue' qui'ni rutsibiã ca titsa' nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u. Porqui'ni de labí runiã cualani canu tse'e le' litsi'i nna, pues adírula mal ná ti'chu ttu nu labí ría latsi', porqui'ni iyé canu labí riã latsi' nna runi cã cualani ca enne' qui' quì canu te necesidad qui' quì.

⁹ Thúa nombre qui' ttu niula viuda lo lista qui' canu cca cã merecer cualani qui' iglesia solamente canchu chi uccuaniã gayúna' ida o adíru ye ida, a'hua canchu uccuã niula fiel lani tsela niã,

¹⁰ a'hua canchu tsè'ba rinne ca enne' qui' por ca obra tsè' nu runiã, por ejemplo: canchu bediyèni tsè' báã ca ýi'nì porqui'ni bethè'te'niã cã ti'iyã guni cã, a'hua canchu chi beniã recibir tsè' ca enne' nu bitsina' litsi'i nna belui'ã la' retúalatsi' lani ca hermano nna huiã huenãba titsa' canu ra'ni o ca enne' ná huè', a'hua canchu chi beniã tsè' biya obra uccua ofrecer según ti'ba riteliniã.

¹¹ Pero bittu gudua lu' lá ca viuda lo lista canchu labí chi uccuani cã gayúna' ida, porqui'ni ca niula viuda adiru cuiti' nna xiaba gutsiáni cã la' rulábalatsi' tsè' qui' quì nna labiru guni cã servir le' iglesia ti'a chi beni cã ofrecer lani Cristo, sino cálatsi' quì gutsaná' quì attu vuelta,

¹² anía modo cu'u cã falta nna ccá cã culpable porqui'ni beni cã recibir cualani qui' iglesia, però bitola nna bettse'e latsi' quì promesa nu beni cã ru'alo iglesia.

¹³ Ca viuda cuiti' canchu tsia lá quì lo lista nna runi cã recibir cualani qui' iglesia nna, xiaba cabiã'ni cã cueni tsaba cã porqui'ni yú'u rà'a cã yú'u reriã ba cã, làla cã inne tebã nna gulãtsi' qui' quì nna inne cã nu labí ná qui'ni inne ri'u.

14 Acca rulaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu ca niula viuda cuiti' gutsaná' qui' attu vuelta nna gudiyèni yì'ni qui' nna guni lo tsina qui, para qui'ni canu labí ruyu tsè' çà canu ría latsi' nna làa gappa çà neda guduadi' çà çà.

15 a' ná consejo nu nia', porqui'ni yù ri'u qui'ni ttu chuppa ca niula viuda cuiti' nna chì belà'a çà neda lí nna chì runi çà ca cosa mal nu calatsi' Satanás qui'ni guni çà.

16 Pero nuýa tediba nu ría latsi', canchu tse'e entre ca enne' qui'í ca niula ná çà viuda, entonces ná qui'ni gutiá nu riquina'ni çà para qui'ni là guthácca' tsi'í çà iglesia, para qui'ni iglesia nna gata' suficiente ofrenda qui'í para gutiá qui' ca niula viuda canu hua lígani labí te ccani çà sostener.

17 Ca nubeyu' canu runi çà servir le' iglesia como anciano nna, lacá nna cca çà merecer qui'ni ca hermano qui' iglesia nna gulue' çà á chùppa tanto la' tsi'ílatsi' qui' qui' lani çà, especialmente lani canu hua lígani rue'el-la' latsi' qui' tulidàba runi çà predicar nna riquixá'ani çà iyaba ca enne' biýa nua ra lo titsa' qui' Tata Dios.

18 Porqui'ni lo titsa' qui' Tata Dios nna ga'na escrito qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ílatsi' lani canu runi çà tsina por bien qui' ri'u, porqui'ni ra: Bittu cu'u lu' exxa rú'a gù'na nu yu'áá tsina'. A'hua: Ttu nu runi tsina nna ná ba qui'ni thí' laýí.

19 Bittu tsía latsi' lu' biýa queja nu rutsia ttu enne' qui' ttu anciano, solamente canchu tse'e chuppa o tsunna canu ná çà testigo nna ra çà qui'ni í benia, laniana huacca ba tsía latsi' lu'.

20 Canchu runi çà seguir tul-la' qui' qui', entonces lu' nna ná qui'ni gutil-la lu' çà ru'a lo iglesia para qui'ni iyaba ca hermano nna gátsini çà nna làa guni çà tul-la'.

21 Inte' Pablo lani nombre qui' Tata Dios, a'hua lani nombre qui' Xana' Ri'u Jesucristua porqui'ni ná qui'ni gute lu' cuenta tsina qui' lu' lani e, a'hua ru'a lo ca ángeli porqui'ni chì becué' Tata Dios cabi: rutha'na' latsi' ná' lu' qui'ni guni lu' iyábani nu níyi'í, pero bittu nábáni ca enne' guyu tse' lu' sino guni la lu' nui ti'a chì gutixa'ánia' lu' pero tulappa ba lani iyaba ca enne'.

22 Bittu gutsia ná' lu' iquua nuýa ttu hermano para gata' poder qui'í por biýa tsina le' iglesia hasta ba qui'ni chì yù lu' qui'ni tsè'ba runiá. Bittu hue'èl-la' lu' qui'ni attu enne' ichi'á lu' para guni lu' tul-la' lani a, sino hué' lu' cuidado la' labani qui' lu' qui'ni làa ccá lu' manchar.

23 Por causa de tsahue' nu ra'ni l-lè'e lu'á, acca nia' lu' qui'ni í'ya hua lu' tito' vino para remedio canchu riquína'ni lu' á.

24 Tuchuppa ca hermano nna chì yù ri'u claru tabá biýa tul-la' nua runi ba çà seguir, acca ina ri'u qui'ni labí cca ccá çà anciano. Pero ca tul-la' nu runi ba seguir átuchúppa çà nna pues labí cca ri'u saber biýa nua ná mal nu runi çà seguir hasta ba qui'ni inàba titsa' ri'u çà.

25 Annana nia' sobre de ca hermano canu cca merecer ccá çà anciano: tuchuppa ca nubeyu' nna chiá yù ri'u claru taá ca obra tsè' nu runi çà, pero ca obra tsè' nu runi átuchúppa çà nna labí chì yù ri'u biýa nua ná tsè' nu beni çà, pero labí modo te igátsi' ca obra tsè' qui' qui' para siempre.

6

1 Annana nia' sobre de canu ría latsi' pero de canu ná çà esclavo nna labí modo te qui' qui' para iria çà le' la' rigú'ubia' qui' xana' qui: pues ná qui'ni telini çà qui'ni xana' qui' nna cca çà merecer qui'ni gappa çà çà titsa',

para qui'ni làa gute ça neda qui'ni inne ca enne' mal qui' Tata Dios nna ca enseñanza qui'e nu riquixá'a ri'u nna.

² Canchu xana' qui' ná huá ttu nu ría latsi' nna, bihua ná qui'ni gulaba latsi' qui' mal qui' xana' qui' nna guni ça menos para la porqui'ni ná huá ttu hermano. Sino dà láni ça guni ça tsina lo xana' qui' adí tsè', porqui'ni xana' qui' enne' runi ça servir nna ná huá ttu nu ría latsi' nna catsi'í huáni Tata Dios na. Ná qui'ni quixá'ani lu' ça nna inèni lu' ça qui'ni guni ça ca titsi'í.

³ Nuña tediba riquixá'a attu enseñanza huaya' ti'chu níyi'í, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani nu ná lí, quiere decir qui'ni labí rulaba latsi'í tulappa lani ca titsa' qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna ca enseñanza lí nu rulue' ti'íya modo guni ri'u nu rú'u latsi' Tata Dios.

⁴ Canchu a' runi nuña tediba enne' nna, rulue'ní claru taá qui'ni cania qui'ni yala yua, pero inte' nna nia' qui'ni enni'í nna nihua titó' labí nabiá'niá nna duá lo peligro nna calatsi'í til-la ca enne' tulidába nna runia discutir nu labí ri'yu', acca ratha pleito entre lacá nna a'hua la' yélati' nna ruduadí'a ca enne' nna labíru confianza rappa luetsi qui', sino l-lá'a luetsi qui' nna,

⁵ runia qui'ni labí ruyu tsè' ça adí ca enne' porqui'ni labí tsè' re' la' riyeni qui' qui' nna labí nabiá'ni ça nu ná lí. Rulaba latsi' qui' qui'ni por medio de religión nna guni ça gana tsè' por la'a labá ça.

⁶ Inte' nna nia' lu' qui'ni canchu chì runi ri'u Tata Dios servir nna entonces adiru rico ná ri'u espiritualmente taá canchu hua lígani ga'na ri'u conforme lani nu chì te qui' ri'u, pero lani la' redacca' latsi'.

⁷ Biáni cosa nuà' ri'u loti' bitsina' ri'u le' yétsiloyu cá. Labí biya nuà' ri'u. Biáni cosa eyua' ri'u canchu chì gatti ri'u nna cca ri'u apartar qui' cuerpo yatti qui' ri'u cá. Labí biya.

⁸ Acca canchu chì te nu go ri'u nna gaccu' ri'u nna, entonces ná qui'ni ega'na ri'u conforme lani nu te qui' ri'u, lani la' redacca' latsi'.

⁹ Canu yala calatsi' qui' ccá ça rico nna labí ccani ça guchia ça iyaba ca tentación nu dá' lani bel-liu qui' qui' para guni ça mal, acca tse'e ça lo peligro por la' ridàlatsi' necio nu runi bel-liua qui' qui', hasta qui'ni labiru ri'yu' ça por Tata Dios nna nitti ça.

¹⁰ Canchu ttu enne' catsi'íniá bel-liu, nù nna ná ttu la' ridàlatsi' mal nu runia qui'ni gunia iýe ca cosa mal. Tuchuppa ça nna, porqui'ni yala rue'el-la' latsi' qui' gata'ni ça iýeni bel-liu qui' qui', acca labiru rexa latsi' qui' Tata Dios, a'hua yala elénini ça bitola nna ina ça: cáalá labí benia' a' nna labí biya ridacca'a'.

¹¹ Pero lu' Timoteo, huenitsina qui' Tata Dios, bittu ccá lu' manchar lani ca cosa maluá' nna sino bèni nu ná tsè' delante de Tata Dios, belue' qui'ni hua catsi'íni lu' e nna huía latsi' nu rée, a'hua belue' qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' lu' lani ca hermano. Bittu guttse'e latsi' lu' lahui' tsina nu runi lu' sino bèni seguir hasta qui'ni ccá cumplir itute, a'hua uccua enne' yénlatsi' lani iyaba ca enne'.

¹² Gulue' lu' qui'ni ná lu' contra nu ná mal nna ecabi lu' tsè' canu rinne contra ca titsa' nu ría latsi' ri'u, anía modo nna rulue' qui'ni chì ga'na lu' seguro qui'ni te la' labani nu labí ttíá qui' lu', porqui'ni por nua' nna gutáyi Tata Dios lu' loti' iýetse' ca enne' nna biyéniini ça testimonio qui' lu' daccaló taá qui'ni ría latsi' lu' Cristua.

¹³ Tata Dios enne' runna la' labani qui' iyaba ri'u, lèe nna rilá'nie, a'hua Cristo Jesús enne' becabi tsè' bée nna benie ti' rú'u latsi' Tata Dios loti' gudue

ru'a lo gobernador Poncio Pilato, a'hua lèe nna hua yù bée qui'ni runia' lu' mandar:

¹⁴ qui'ni guni lu' iyá tabá nu rée nna, bittu gútsiání lu' a, a'hua bittu gute lu' lugar qui'ni ca enne' nna inne ca biyá mal qui' lu'. A' ná qui'ni guni lu' desdeba anna hastaba i'yu tsá él' lani Xana' Ri'u Jesucristua,

¹⁵ tsá señalado nu chî nani Tata Dios qui'ni iyábani ca enne' nna ilá'ni ca ne. Ttu teruba lèe nna née enne' bendito nna te itute la' huacca qui'e nna rigú'ubi'e lo iyaba ca rey nna née enne' dacca' lo iyaba canu te poder qui' qui.

¹⁶ Ttu terúbée nna nunca labí gattie, porqui'ni née meru gani la' labani, pues lanú enne' ccani ibíga'a yíabara' lati dúe. Lanú enne' le' yétsiloyuj chî bilá'niá lúe, nihua labí te posible qui'ni nuyá ilá'niá ne. Acca dâni ri'u gudâliani ri'u e tulidâba porqui'ni te itute la' huacca qui'e para siempre. Amén.

¹⁷ Ca enne' chi ná ca rico por ca cosa material nu chî guta' qui' qui, pues ná qui'ni inèni lu' ca qui'ni bittu gulaba latsi' qui' qui'ni chî ná ca enne' adí dacca' a'hua qui'ni bittu gappa ca confianza bel'liu para ccabani ca, porqui'ni de repente taá labiru te, sino dâni ca gappa la ca confianza Tata Dios enne' banie tulidâba nna runînie ri'u iyaba ca cosa ofrecer, aláa runne titó' ruba sino iyeni la para bien qui' ri'u.

¹⁸ A'hua ga lu' ca qui'ni guni ca nu ná tsè' lani bel'liu qui' qui, qui'ni guni ca iyé obra tsè' nu dacca' lani Tata Dios para qui'ni cca la ca rico lani lee, a'hua qui'ni yá guteba ca por ttu cosa tsè' a'hua qui' ca enne' te necesidad qui' qui.

¹⁹ A' modo nna gata' ttu riqueza adí tsè' qui' qui nna ttu cimientu tsè' por nu chî da'la, para qui'ni gata' la' labani nu labí ttíá qui' qui.

²⁰ Lu' Timoteo to', hué' lu' cuidado nu chî bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Hué' lu' cuidado qui'ni làa guchìxi lu' a lani ca titsa' nu labí dacca' iy'u', porqui'ni labí riyu' ca titsa' qui' qui para la' dâliani qui' Tata Dios. A'hua bittu gudâ naga' lu' canu redúditsi ca ca titsa' nu ría latsi' ri'u nna rena ca qui'ni yù ca attu enseñanza huaya' nu ná adí tsè', pero equivocado ba ga'na ca.

²¹ A' chi beni ttu chuppa canu rena ca qui'ni chî guta' attu conocimiento huaya' qui' qui, pero chî gulà'a ca neda nu ná lí nna labí fe té qui' qui. Dios nna gunie lu' cualâni.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TIMOTEO Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A TIMOTEO

¹ Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixà'a' ca titsa' qui'e porqui'ni a' calatsi' Tata Dios, porqui'ni chì benie ri'u prometer qui'ni gunnee la'labàni nu labí ttíq' qui' ri'u canu ná ttuba lani Cristo Jesús.

² Rudiánia' lu' Timoteo porqui'ni yala la' tsi'ilatsi' te lo lostu'a' lani lu', porqui'ni ná lu' ýi'nia' dèsdeba gutixa'ánia' lu' titsa' nu runna salvación. Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, a' hua lani la'ýeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua.

³ Inte' nna ga'na' seguro qui'ni labí biya mal runia', sino runi la' Tata Dios servir ti'a beni ca ta' tata qui'a nna rue' ye' e gracia por lu' nna rexa látsa'a' lu' tulidába lani oración quia' réla ritsá bá.

⁴ Rexa látsa'a' qui'ni yala guretsi lu' loti' bechu titsa' luetsi ri'u acca yala calatsa'a' inná'a' lu' attu, lániana adiru edacca' te'.

⁵ Rexa hua látsa'a' qui'ni lani itute latsi' lu' rappa lu' confianza lani Tata Dios, ti'a huía latsi' priméru te nagúla qui' lu' Loida a' hua nana qui' lu' Eunice, ga'na' seguro qui'ni a' hua lu' nna chi guta' fe qui' lu' lani e.

⁶ Acca ruréxa'a' latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna bennee ttu poder qui' lu' loti' betsiá naya' iquúia lu', acca ná qui'ni eyápa lu' fuerza espíritu qui' lu' attu por medio de huacca qui'e lani lu'.

⁷ Porqui'ni Tata Dios nna chì guthel-le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u; lée nna bittu hua runie qui'ni gata' la' rátsilatsi' lo losto' ri'u lani ca enne', sino runna lée poder qui' ri'u nna a' hua la' tsi'ilatsi' nna la' ritelíni tsé' nna.

⁸ Acca bittu gátsini lu' equixá'a' lu' qui' Cristua lani adí ca enne', nihua bittu ettu'ni lu' por inte' qui'ni tí'a litsi' iyya, porqui'ni hua ná por Cristua ba. Canchu biya ruthacca' ca enne' lu' de riquixá'a' lu' ca titsa' nu runna salvación nna, bèchia ba nna gurèni lani la' redacca'latsi' ti'a runia' por la' huacca nu runna Tata Dios qui' ri'u.

⁹ Lée nna bedilée ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél-la, a' hua gutàye ri'u para ccá ri'u ýi'nie, acca chì ná ri'u enne' qui'e. A' benie, pero aláa por biya caridad ni beni ri'u o biya ru attu obra l-le, sino bedilá lée ri'u por la' retúa latsi' qui' bée ti'ba chi nanie antes càla gunie yétsiloyu porqui'ni chì yùe dèsdeba neru qui'ni ccá ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁰ Chi nabíá'ni ri'u biya nua ná la' retúalatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni chi bitá Cristo Jesús nna chi beluýee poder qui' lu' uti lani ri'u nna chi belue'ni ri'u biya nua' ná la'labàni nu labí ttíq' qui' ri'u. A' benie por medio de titsa' de salvación nu chi biyénini ri'u.

¹¹ Tata Dios nna becuí'e inte', acca ná' apóstol nna maestro nna para quíxa'a' biya nua ra ca titsa' nu runna salvación.

¹² Acca por núi nna tí'a litsi' iyyi nna cca'a' sufrir. Pero labí rettu' te' de cca'a' sufrir por Cristua, porqui'ni rappa' confianza lani e de chi nabia' tsé' ti' e nna ga'na' seguro qui'ni te la' huacca qui'e para huí'e cuidado iyate nu chi betía' latsi' né'e hasta i'yu tsá ýeni qui'e.

¹³ Lu' nna bèni seguir ca titsa' lí nu chi gunénia' lu' para guni lu' a lani confianza nu té qui' ri'u lani Tata Dios, a'hua lani la' tsì'ilatsi' nu té lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

¹⁴ Espíritu Santo enne' dúe lo losto' ri'u nna gunnee la' huacca qui' lu' para qui'ni ecàbini lu' tsé' canu rinne ca contra ca titsa' lí nu chi bethà'nee làtsi' ná' lu' para cúa lu' a tsé'.

¹⁵ Chi yù lu', Timoteo, qui'ni iyaba ca amigo quia' canu tsè'e le' región Asia nna chi bettse'e latsi' qui'inte', entre ca nui nna l-láni Figelo a'hua Hermógenes.

¹⁶ Rinábania' Señor lani oración qui'ni gúlui'e la' retúalatsi' qui'e lani Onesíforo a'hua lani familia qui' bi, porqui'ni iyé vuelta bitá bi huenàba titsa' inte' nna bethà'na bi nu riquina' te' nna uccua' animar por ca titsa' tse' qui' bi, labí bettu'ni bi màsqui'ba tí'a' preso,

¹⁷ sino betúa la latsi' bi inte', porqui'ni loti' re' bi le' ciudad Romi nna bittu dejar beni bi hasta qui'ni betseláni bi inte'.

¹⁸ Rinábania' Señor qui'ni exa latsi'e favor nu chi beni bi por inte' canchu chi i'yu tsá tsé'e ri'u ru'a lúe. Hua yùba lu' qui'ni yala cualani beni bi ri'u loti' gutsé'e ri'u le' yétsi Éfeso.

2

¹ Acca lu' yì'nia' Timoteo, beyàppa fuerza espíritu qui' lu' por la' huacca nu runna Tata Dios lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús.

² Ca titsa' nu chi biyénini lu' loti' benia' predicar ru'a lo iyetse' ca enne', ná qui'ni quixá'ani lu' adí ca nubeyu' de confianza iyaba nu chi bethéte'nia' lu' nna, gá lu' ca qui'ni quixá'a huani ca adí ca nubeyu' canu té capaz qui' qui' para guthète' huani ca adí ca enne'.

³ Gurèni lani la' redacca' latsi' iyate nu ná la' ritè qui' lu' tí'a runia' para qui'ni a'hua lu' nna ccá lu' ttu huenitsina tsè' qui' Cristo Jesús, tí'a ná ttu soldado tsè' lani capitán qui'í.

⁴ Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' lu' para guni lu' Tata Dios servir. Por ejemplo: canchu ttu nubeyu' ccá soldado nna labiru cca tsíá lo tsina qui'í nihua biya attu negocio l-le, sino ruttse'e latsi'í iyaba ca cosí para qui'ni guniá tsè' nu rú'u latsi' comandante qui'í.

⁵ A'hua ná duel-la' guni lu' obedecer nu rú'u latsi' Tata Dios para qui'ni thí' lu' la' dāliani qui'e. Por ejemplo: ttu deportista nu rigaá le' ttu competencia nna, labí guniá recibir biya premio bitola canchu iriá fuera de nu ra ca reglamento atsi'ini lã nna bitsina'a primero.

⁶ A'hua bittu ccá lu' enne' flojo lani tsina nu chi bethà'na Tata Dios làtsi' ná' lu'. Por ejemplo: ttu campesino nna canchu hua lígani rue'èl-la' latsi'í lo tsina qui'í nna, entonces édi'á adí iyeni.

⁷ Belaba tsè' latsi' lu' tsunna ca ejemplu' nu chi gutixa'ánia' lu', làniana Señor nna gunie qui'ni telini lu' itute nu ná qui'ni guni lu'.

⁸ Bittu iyùl-lani lu' qui'ni Jesucristua nna chi beyathee de lo lù'uti lani ttu la' labàni cubi. A'hua exa latsi' lu' qui'ni lèe nna rigú'ubi'e lo iyate porqui'ni queé relacionar lani rey David enne' gulú'ubia' tiempo antigua. Nui nna ná conforme lani ca titsa' nu riquixá'a' nu cca qui' salvación.

⁹ Runia' declarar ru'a lo ca enne' titsa' nu runna salvación, acca yala sufrir cca'a' nna chi beýiquianí ca inte' cadena tí'atsi yala mal benia'. Pero titsa' qui' Tata Dios nna bihua yiquia cadena, sino dia láa runiá tsina lo losto' ca enne' iyaba ca lugar.

10 Acca por nù nna ruchia' iyaba nu cca'a' sufrir nna runia' seguir riquixà'a' nu cca qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi becué' huée adí ca enne' para la'a labée, acca calátsa'a' qui'ni ǵ'hua làç nna ccá çà ttuba laní Cristo Jesús nna l-lá çà làtsi' ná' numalua nna gunibía' çà ti'iyá tsé' ná la' yani' nu labí ttá qui' ri'u.

11 Canchu chi ccá ri'u dispuesto guni ri'u e servir màsqui'ba gatti ri'u por lèe, pero hua lí bá nua' qui'ni eyacca bàni ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe.

12 A'hua canchu runi ri'u seguir runi ri'u nu ná tsé' màsqui'ba dá' biya sufrimiento lani ri'u, pero hua lí bá nua' qui'ni i'yu tsá qui'ni gunnee la' rigú'ubia' qui' ri'u de quée Rey qui' ri'u. Canchu nuya ri'u labí th'che' ri'u qui'ni nabia'ni ri'u e, lániana ina huée qui'ni labí nabia'nie ri'u.

13 Pero màsqui'ba labí runi ri'u cumplir nu benini ri'u e ofrecer qui'ni guni ri'u, pero lèe nna guni bée iyate nu chi beninie ri'u prometer, porqui'ni labí posible té qui'ni étsiáni e de nu née.

14 Guti'ixa'áni ca huenitsina qui' Señor qui'ni bittu ru til-la çà por ca titsa' nu labí riyu', porqui'ni ná çà responsable ru'a lúe por nu runi çà. Ca cosa canu runi çà discutir nna bihua ná consejo tsé' para ca enne', sino runi láç qui'ni redúl-la'a latsi' canu riyénini çà nna labiru tsía latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios.

15 Bèni duel-la' cca lu' ttu obrero nu dacca' iyu' ru'a lo Tata Dios sin biya cosa nu guni lu' qui'ni ettu'ni lu' ru'a lúe, sino be'él-la' latsi' lu' quixa lu' ttu neda lí de riquixá'a lu' ti' tabá rulue' titsa' qui'e.

16 Bittu l-láni lu' canu chi rue' çà titsa' nu labí riyu' para la' dàliani qui' Tata Dios. Ca enne' canu rue' çà ca titsa'a nna bétsi bétsi bá labiru runi çà nu rú'u latsi'e.

17 Enseñanza mal qui' qui' nna runia qui'ni iyetse' ca enne' nna labiru ría latsi' qui' nu ná lí, ti'a ridulò ttu tsahue', pues suave ba ril-lania pero riyal-la' bja hasta qui'ni ga'ni itute cuerpo. A' ná nu runi ca nubeyu' lá çà Himeneo nna Fileto nna,

18 porqui'ni chi gùla'a çà neda nu ná lí nna reya çà qui'ni labí eyatha canu yatti de lo lù'uti sino qui'ni chi beyatha iyaba ri'u espiritualmente taá. A' modo nna runi çà qui'ni tuchuppa canu ría latsi' nna gudù chùppaniç çà nna labiru ría latsi' qui' qui'ni hualigani chi beyathe de lo lu'uti.

19 Pero Tata Dios nna chi bedue ttu fundamento tsitts para cca ri'u saber chuppa cosa. Primérute, Señor nna chi nabia' tsé'nie iyaba ca enne' nu ná qui'e. A'hua, iyaba canu rena çà qui'ni ría latsi' qui' Cristo nna, dani çà cca çà ttu lado iyaba ca cosa nu ná mal.

20 Por ejemplo: le' ttu yú'u nu ná xeni nna anta' iyé clase de plato nna taza nna, aláa tsua' terú canu de oro nna de plata nna sino anta' huá canu de ya nna de guna' nna. Ca traste canu de oro nna de plata nna ná çà traste nu riyu' para tsá especial, pero adí ca traste nna labí.

21 A'hua le' iglesia qui' Tata Dios nna tsé'e canu riyu' para la' dàliani qui'e, ǵ'hua canu labí. Pero canchu nuya ttu enne' ccà ttu lado iyaba ca cosa mal, lániana iyu'a para ttu tsina especial qui' Señor, porqui'ni rulue'ni qui'ni hua lígani chi betiç itute la' labani qui'j lani lèe para quíne' e na según la' rulábalatsi' tsé' qui'e, al tanto para gunia iyaba nu ru'u latsi'e.

22 Hué' lu' cuidado qui'ni làa guni lu' obedecer ca la' ridá latsi' mal qui' lu' de ná lu' cuiti', sino bèni la seguir guni lu' nu ná tsé' ru'a lo Tata Dios nna, gùppa confianza lani e por iyate nna, bèlue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' qui'e lo losto'

lu' para lani ca enne' nna, bèni duel-la' gappa lu' la' ÿeni ttùba lani iyaba canu rul-luítsa' cã Señor lani ttu losto' nàri.

²³ Pero bittu guni lu' discutir lani ca enne' canchu telini lu' qui'ni rinàba titsa' cã ca cosa nu labí dacca' iÿu' sobre de ca punto nu labí fundamento té qui' quí. Hua yù lu' qui'ni a' modo nna riduló ca pleito.

²⁴ Ttu huenítsina qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna labí ná qui'ni til-la lànía ca enne', sino ná qui'ni guniã tratar lani la' tsi'ilatsi' nuÿa tabá enne'. Ná hua qui'ni té capacidad qui'í para eyilã modo quixá'aniã ca enne' biÿa nua ra titsa' qui' Tata Dios, pero bihua ná qui'ni itsa'ániã cã canchu ruyudí' cã na.

²⁵ Sino ná qui'ni thí'ã la' ÿeni lani canu ruyudí' cã na, gulue'niã cã lani paciencia para qui'ni telini cã biÿa falta ni nua' rigú'u cã, porqui'ni xíaba por la' huacca qui' Tata Dios nna ehuiní'ni cã nna etsiáni' la' rulábalatsi' mal qui' quí nna tsía latsi' quí nu ná lí.

²⁶ Làniana inne cã titsa' serio nna eria cã le' peligro qui' numalua nna bittu ru tsè'e cã làtsi' ní'í, nihua bittu ru guni cã nu rú'u latsi'í.

3

¹ A' ná qui'ni telini lu' Timoteo qui'ni íl-lani tsá qui'ni adiru tabi ccá para ca huenítsina qui' Señor porqui'ni iÿetse' ca peligro da' lo quí.

² Hual-lani tsá qui'ni ca enne' nna yala hue'él-la' latsi' quí guni cã puru taá para provecho qui' la'a labá quí, a'hua yala tha latsi' quí gata' ca cosa material qui' quí, a'hua yala ebàta' cã nna gulaba latsi' quí qui'ni yala enne' dacca' ná cã. A'hua labiru inne cã nu ná lí nu cca qui' Tata Dios lani ca enne', a'hua labiru gappa cã titsa' tàta nana qui' quí sino ccá lá cã ingrato lani cã a'hua lani Tata Dios nna, a'hua labiru ina cã qui'ni hua ná ttu cosa mal nna ttu cosa tsè' nna sino tulàppa tabá ná cã para laçã.

³ A'hua labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' quí para lani ca enne'; nihua labiru etúa latsi' quí cã, a'hua labiru eyuniÿén latsi' quí para eyacca tsè' cã ca enne'; a'hua inne cã contra ttu enne' cue'e lí; labiru cueda tí' latsi' quí para làa guni cã mal; a'hua edacca' lani cã canchu chi cca sufrir ca enne' nna guni cã contra iyaba nu ná tsè'.

⁴ A'hua gute cã cuenta ca amigo qui' quí para gatti cã; a'hua eyáyani cã guni cã biÿa tabá mal; eyila cã la' dàliani para là'a labá cã; labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' quí para lani Tata Dios, sino adila catsi'íni cã ca placer qui' yeítsiroyu.

⁵ Laçã nna guni cã tuchùppa obra tsè' nu rulue' qui'ni dianó cã ttu religión, pero por adí nu runi cã nna rulue' qui'ni labí ría latsi' quí Tata Dios nna la' huacca qui'e nna. Bittu guni amigo lu' cã.

⁶ Ttu te ca nubeyu'a nna díã cã litsi' ca niula para gurexael-la' cã canu labí té tí' la' rulábalatsi' to' qui' quí nna, ca niula canu rennia cuenta qui'ni yala tul-la' chi beni cã, a'hua runi cã seguir ca la' ridà latsi' mal qui' quí.

⁷ Ca niuláa nna tulidàba rudà naga' quí qui' nuÿa tediba, pero labí capacidad té qui' quí para gulabalatsi' quí ccá cã saber gaÿa la té nu ná lí.

⁸ Ca nubeyu'a nna labí capacidad tsè' té qui' quí para gucué' cã biÿa hua ná tsè' l-le biÿa hua ná mal l-le, completamente taá labí ccá cã merecer para guni cã Tata Dios servir màsqi'ba rena cã qui'ni ríalatsi' quí, porqui'ni redúdítsi cã ca titsa' lí tí'a ca huatsà'a lá cã Janes nna Jambres nna bedúdítsini cã Moisés.

⁹ Pero iyaba ca enne' beÿia nna labí posible té para qui'ni guni cã seguir ruthacca'ÿí cã ca enne' tulidàba, porqui'ni í'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' nna

ccá çá saber ti'iya enne' necio ná çá, ti'a uccua lani chuppa ca huatsà'a canu bedúdítsini çá Moisés.

¹⁰ Pero lu' Timoteo, chi hua runi lu' seguir tsè' ca enseñanza nu chi gutixa'áni' lu', a'hua chi hua runi lu' nu ná tsè' lani ca enne' ti'a inte', a'hua té la' rulábalatsi' tsè' qui' lu' por tsina qui' Tata Dios ti'taba ná la' rulábalatsi' quia'. A'hua chi bilá'ni lu' ti'iya rappa' confianza Tata Dios por biya tediba necesidad té quia', a'hua qui'ni labí recabi dí'nia' ca enne' biya reya çá inte' sino ruchia bá ya' çá lani la' tsí'ilatsi' nna paciencia nna labí cca'a' enfadar por la' ritè quia',

¹¹ mãsqui'ba rutsia latsi' qui' inte' nna o biya attu prueba cca'a' sufrir, ti'iya ná la' gutè quia' loti' gutixà'a' titsa' qui'e le' ca yétsi Antioquia nna Iconio nna Lистра nna, béya lo bání ná nu bethacca' çá inte', pero Señor nna bedilèe inte' lo iyaba ca peligrua'.

¹² Pues iyaba ca enne' canu chi ná çá ttuba lani Cristo Jesús nna runi çá duel-la' guni çá nu ná tsè' ru'a lúe, entonces hua lígani qui'ni guyudí' ca enne' çá nna ccá çá sufrir.

¹³ Porqui'ni lani maña ba inne ca enne' mal contra ri'u nna runi çá seguir la' mal qui' qui' hasta qui'ni guni çá adí mal nna ruthacca'yí çá adí ca enne', pero a'hua lacá nna ridacca'yí bá çá.

¹⁴ Pero lu' Timoteo, bèni seguir guni lu' ti'ba ra ca enseñanza lí nu chi bidète' lu' nna chi ría latsi' lu' nna, porqui'ni chi ba yù lu' nu'ya enne' ni belue'niá lu',

¹⁵ pues dèsdeba uccua lu' huatsa to' nna guduló lu' bidète' lu' nu ra lo Escritura qui' Tata Dios. Por nu ra lo titsa' qui'e nna bi'yu lu' gutelíni lu' ti'iya ná salvación nu runna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni guduló lu' huía latsi' lu' Cristo Jesús.

¹⁶ Ituba Escritura qui' Tata Dios nna riquixá'a' ti' tabá rèe nna yala titsa' tsè' ná para quixá'ani ri'u ca enne' biya nua' ná enseñanza lí, a'hua para ineni ri'u çá para ccá çá saber ca falta qui' qui' de tsè'e ba çá lo peligro, a'hua para egú'u ri'u çá neda, a'hua para gute ri'u ca consejo tsè' qui' qui' ti'iya modo tse'e çá,

¹⁷ para qui'ni ttu yi'ni Tata Dios nna labí biya eyátsaniá nna ccá preparado guniá tsè' biya tédiba tsina nu ná qui'ni guniá para lèe.

4

¹ Acca inte' nna rinénia' lu' delante de Tata Dios a'hua Jesucristo enne' née Señor lo iyate nna gunie iyábani ca enne' juzgar, sea canu bání a'hua canu yatti canchu chi i'yu tsá qui'ni daccaló tabá ilá'ni ri'u e de il-lanie attu nna queé enne' cu'úbia'nie ri'u,

² acca rinénia' lu' qui'ni hue'él-la' latsi' lu' quixá'ani lu' iyaba ca enne' titsa' qui'e, sea canu hua rú'u latsi' qui' gudà naga' qui' a'hua canu labí. Gunèni çá para qui'ni telini çá qui'ni rigú'u çá falta nna tsè'e çá lo peligro canchu guni ba çá seguir le' ca tul-la' qui' qui' para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna egú'u lu' çá neda lani paciencia ba por medio de ca enseñanza tsè' nu rulue' lu'.

³ A' guni lu' porqui'ni i'yu tsá qui'ni ca enne' nna ititsi'ni çá iyénini çá titsa' lígani nna guni çá seguir ca la' rulábalatsi' qui'ba qui' nna ga'yi çá iyètse' adí ca maestro nuhuaya' canu riquixá'a' çá biya calatsi' qui' iyénini çá.

⁴ Lacá nna guthia naga' qui' labiru calátsi' qui' gudá naga' qui' çá titsa' lí, sino adírula tsú'u latsi' qui' iyénini çá biyaáru la ca cuento ní mãsqui'ba labí fundamento tsè' té qui' qui'.

⁵ Lu' Timoteo, belaba tsè' latsi' lu' para làa thacca' yí lu' nna, bittu guttse' latsi' lu' obra qui' Señor por bi'ya sufrimiento sino bèni la seguir equixá' ani lu' ca enne' ca titsa' nu runna salvación nna, belaba tsè' latsi' lu' bi'ya reyàtsa lo tsina qui' lu' para qui'ni ccá adí tsè' nna guni lu' a cumplir.

⁶ La' labàni quia' nna nã ttu ofrenda para Señor. Chi' tabá duã gútti cã inte'. Lù'uti quia' nna ccá última cosa nu gutiá' para lèe, chi' taá duã edãya' yétsiloyu.

⁷ Chi' be'èl-la' látsa'a' benia' nu ná tsè' en contra de iyaba nu ná mal nna benia' seguir lani Cristo dèsdeba huía látsa'a', chi' bá bitsina'a' rú'a nna.

⁸ Pues nu reyàtsa teruba es qui'ni Señor nna tuànie ttu corona para canu beni nu ná tsè' le' yétsiloyu' nu cu'úe iqquia' canchu chi' i'yu tsáa, pero aláa tsuã' teruba inte', sino a'hua qui' iyaba adí ca enne' canu té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui' para lani lèe nna ribeda huá cã il-lanie para qui'ni ilá'ni cã lúe.

⁹ Bè' xia latsi' lu' itá lu' làti ré' yí'í.

¹⁰ Porqui'ni nu lá Demas nna chi' bettse'e latsi'í inte', pues adila ridà latsi'í ca cosa qui' yétsiloyu' nna chi' beyeqquia' para yétsi Tesalónica. A'hua nu lá Crescente nna lanú bí te porqui'ni chi' día bi' hãstaba región Galacia. A'hua hermano qui' ri'u Tito nna chi' día bi' para región Dalmacia.

¹¹ Lucas teruba runiã inte' acompañar. Canchu chi' dá' lu' nì nna iche' lu' hermano Marcua porqui'ni hua nã para guniã tsiní lani inte'.

¹² Hermano qui' ri'u Tíquico nna chi' guthél-la'a' bi' para yétsi Efesua.

¹³ Canchu chi' dá' lu' nna huá' lu' lari' quíya'a' nu betha'na' làtsi' ná' nu lá Carpo le' yétsi Troas. A'hua huá' lu' ca libro quíya'a' làti re' yí'í nna, bittu i'ýul-lani lu' làa huá' lu' iyaba ca ittsi quíya'a'.

¹⁴ Alejandro nu nã herrérua nna yala mal beniã quia'. Xana' Ri'u Jesucristua nna hua yù bée bi'ya gutháque'e na según ca mal nu beniã.

¹⁵ Lu' nna Timoteo, ccá lu' listo canchu etsa' lu' a, porqui'ni yala telá beduadí'ã inte' loti' gutixà'a' ca titsa' de salvación lani ca enne', a'hua lu' nna huedúdsiniã.

¹⁶ Loti' gùdua' primera vez ru'a lo ca autoridad para gunia' sostener nu ccá quia', pues nidi rúbani ttu enne' lanú gudu lani inte' para ccã testigo quia', pero labí calátsa'a' qui'ni Señor nna cueqqueie cuenta nù' contra làcabi.

¹⁷ Mãsqui'ba a' uccua pero Señor nna gudu bée lani inte' nna bennee fuerza quia' para qui'ni por medio de inte' nna uccua declarar ca titsa' de salvación nna benia' qui'ni iyaba ca nación nna biyénini cã na. A' modo nna Señor nna bedilèe inte' làtsi' ná' nu calatsi'í gulu'ã látsa'a'.

¹⁸ Ga'na' seguro qui'ni gudilá huéé inte' le' iyaba ca mal nu calatsi'í gudacca'ã inte' nna edi'e inte' le' yíabara' làti rigú'ubi'e. Lèe nna quée merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Qui'yarú e.

¹⁹ Gute lu' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Prisca a'hua lani nubeyu' qui' bi' Aquila, a'hua lani hermano qui' ri'u Onesíforo l-le familia qui' bi' l-le.

²⁰ Hermano qui' ri'u Erasto nna dua ba bi' le' yet'si Corinto. Hermano qui' ri'u Tróximo nna yala fuerte ra'ni bi, acca uccua duel-la' bethà'na' bi' le' yet'si Miletua.

²¹ Beni' duel-la' itá xia lu' ántesca él-lani tiempo idil-la'. Ca creyente Eubulo nna Pudente nna Lino nna Claudia nna, a'hua iyaba adí ca hermano tsè'e nì nna rithel-la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' lu'.

²² Xana' Ri'u Jesucristua nna gunnee fuerza qui' lu'. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

À bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TITO

La Epístola Del Apóstol San Pablo A TITO

¹ Inte' Pablo, runia' biŷa ra Tata Dios. A'hua Jesucristua nna becuí'e inte', acca chî ná' apóstol qui'e. Guthel·le'e inte' para quixa'ánia' ca enne' biŷa nua ná la' rialatsi' qui' ri'u, para qui'ni canu chî becué' Tata Dios para tsía latsi' qui' nna gunibía' çà titsa' lígani nu ría latsi' iyaba canu runi çà nu rú'u latsi'e.

² Riquixà'a' biŷa ree porqui'ni yala caŷen latsi' ri'u qui'ni canchu chî í'yu tsá itsina' ri'u ŷiabara' làti dúe, làniana tsé'e ri'u tulidàba lani e. Ántesca cue' yétsiloyu nna beni Tata Dios prometer í: canchu chî tse'e ca enne' yétsiloyu nna gunia' para qui'ni tsé'e çà lani ŷi'ni yí'í tulidàba. Tata Dios nna bihua runi latsi'e sino siempre runie nu chî rée.

³ Acca loti' bi'yu tsá señalado nu rée nna, benie qui'ni ritelíni ri'u biŷa nua' ná la' labàni nu labí ttíç qui' ri'u. Tata Dios nna benie inte' mandado nna rée qui'ni quixa'ánia' ca enne' titsa' de la' labani. Lée nna née Dios enne' rudilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél·la.

⁴ Rudiánia' lu' Tito, ti'átsi ná lu' ŷi'nia' porqui'ni yua' qui'ni guni lu' nu níyí'í, qui'ni ttuba ná la' rialatsi' qui' ri'u. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúa latsi' qui'e nna, a'hua lani la' ŷeni nu runna Jesucristua enne' rudilèe ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u nna née enne' rigú'ubia' lo iyate.

⁵ Inte' Pablo nna gudúa' lani lu' yú bitsi to' láç Creta làti dua lu' annana, pero uccua duel·la' edàya' nna, acca bechu titsa'a' lu' nna bethá'na' lu' nía para quixa'a tsè'ni lu' canu ría latsi' cúbia biŷa nua ná qui'ni guni çà, para làa eyàtsa biŷa lo tsina qui' Tata Dios. A'hua gutixa'ánia' lu' qui'ni guthà'na' lu' làtsi' ná' ttu chuppa ca hermanos para ccá çà anciano gute çà adí fuerza qui' espíritu qui' ca enne' ría latsi'. A' ná qui'ni guni lu' le' ttu ttu yétsi lati tse'e canu ría latsi', de acuerdo lani ca titsa' nu chî gutixa'ánia' lu' ti'íŷa ná nu í'yu'ç para ccá anciano.

⁶ Bittu gudu lu' nuŷa ttu hermano para ccá anciano canchu yù lu' qui'ni rèni bç le' tul·la' nna rutiç lugar qui'ni ca enne' nna rinne çà mal qui'í. Por ejemplo: ná duel·la' qui'ni ttuba niula qui'í dua lani ç, a'hua ná duel·la' qui'ni ca ŷi'ni to' qui'í nna rulue' çà qui'ni ria çà para tsía latsi' qui'. Pero canchu ca enne' nna yù çà nna ra çà qui'ni tàta nana qui' qui' bihua rinèni çà çà acca biti' runi ba çà nna recàbi dí' çà nna, entonces tàta qui' qui' nna bihua ná para ccá anciano le' iglesia.

⁷ Para qui'ni ttu hermano nna ccá anciano le' iglesia nna ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu runiç duel·la' guniç nu ná tsè' lani ca enne', lani la' ritelíni nu runna Tata Dios qui'í, porqui'ni ttu anciano nna ná responsable para gutiç fuerza qui' tsina qui' Tata Dios lani iglesia. Por ejemplo, ná duel·la' qui'ni ccá ttu nu rucuí'ç tsè' ca titsa' nu ra rinne ca enne', a'hua qui'ni bihua rulaba latsi'í qui'ni bihua dacca' nu ra adí ca enne'. A'hua ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu thí' la' ŷeni nna bittu ccá tegá iquica tsá'a, álahua ttu enne' borracho, álahua ttu nu huila pleito, nihua ttu nu runiç lani la' ruthacca'ŷí para guniç gana.

⁸ Ná duel-la' qui'ni ccá ttu hermano nù runi tsì'á recibir ca enne' dà' idittu' a'hua ca enne' yétsi qui'ì nna runi huá cã invitar, quiere decir ttu hermano nù té la' tsi'ìlatsi' lo lostu'ì para guniã cualani ca enne', ttu nù rulaba tsè' latsi'ì nna runiã nù ná lí lani ca enne', ttu nù té la' labàni nàri qui'ì, ttu nù ribeda tí' latsi'ì làa inniã ca titsa' dí' nna, nu labí runiã biyã vicio nna.

⁹ Ná duel-la' ccá ttu nu runiã tulidàba tí' tabá ra ca titsa' lí nu chì bidèti'ã, para qui'ni a'hua lã nna gata' la' huacca qui'ì para quixá'aniã adí ca enne' biya nua ra titsa' nu té fundamento tsè' qui'ì, a'hua para qui'ni gurexael-la'ã canu til-la cã contra nu ná lí nna gá'a cã razón.

¹⁰ Porqui'ni ttu te ca enne' nna reqquia cã nna redúditsini cã nu ra lo enseñanzí, pues luetsi ca nù nna tse'e iyetse' canù chì biria cã le' religiõn qui' ca enne' judío nna yala rú'u latsi' qui' riquixá'a cã ca historia nu bihua fundamento tsè' té qui' quí, anía modo nna ruthacca'yí cã ca enne' sencillo.

¹¹ Acca ná qui'ni ecàbi tsè'ni lu' cã para guthia rú'a qui', porqui'ni ca nù nna riquixá'a cã ca titsa' nu labí ná qui'ni tsía latsi' nuyã nu ra cã, anía modo nna runi cã qui'ni redul-la'a latsi' ca enne' hàstaba a'hua ca yí'ni to' qui' qui' nna labiru ría latsi' qui' ca titsa' lí. A' runi cã porqui'ni té interés qui' qui' guni cã gana adí bel-liu, pero lani la' ruthacca'yí.

¹² Ttu enne' Creta ná huáã profeta qui' qui' nna bediã poesía nu cca qui' ca enne' qui'ì nna rã: Ca enne' quia' nna yala enne' be'yia ná cã, a'hua yala mal ruthacca' luetsi enne' qui' tì'a ttu animal tuxu, a'hua bittu ba yú'ubiã'ni cã ro cã nna cuenta ba tse'e cã le' yetsiloyu.

¹³ Nia' lu' Tito qui'ni hua liniã. Acca lu' nna gunèni cã pero aláa lani titsa' suave, sino quixá'ani lu' cã qui'ni ì ra Tata Dios tsé' e ri'u, para qui'ni ehuini'ni cã por ca mal nu runi cã nna tsía latsi' qui' nu ná lí.

¹⁴ Gá lu' cã qui'ni bittu ru gudà naga' qui' ca historia nu binnia ba iqquia ca enne' judío chía gutsá, a'hua qui'ni bittu ru guni caso cã ca titsa' qui' canu chì bettse'e latsi' qui' nu ná lí nna ra cã qui'ni ì ná qui'ni guni le.

¹⁵ Iyaba ca enne' canu ná cã de losto' nàri ru'a lo Tata Dios, pues la' rulábalatsi' qui' qui' nna ná huá nàri, acca iyaba ca cosa ná cã nàri para lacã. Pero iyaba canu chì yù'u cã le' ca tul-la' qui' qui' nna labí ría latsi' qui' nna, pues anía ná la' rulábalatsi' qui' qui', acca para lacã nna labí té ná nàri, hàstaba labiru ennia cã cuenta biyã nua' ná tsè'.

¹⁶ Rena cã qui'ni hua nabiá'ni cã Tata Dios, pero yù ri'u qui'ni hualigani labí nabiá'ni cã ne de rilá'ni ri'u ca cosa mal nu runi cã. Lacã nna rudua dí' cã iyaba nna, rulue'ni qui'ni labí calatsi' qui' guni cã obedecer, acca labí riyũ' cã para guni cã biyã cosa tsè'.

2

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gute lu' consejo tsè' lani ca enne', según ca enseñanza nu té fundamento qui'ì.

² Acca lu' nna, gutixá'ani ca nubeyu' canu chì ná enne' gùla le' iglesia, qui'ni gulaba tsè' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' cã nna bittu inne cã biyã nu runi qui'ni ca enne' nna labiru gudà naga' qui' qui', a'hua qui'ni ccá cã enne' nu rà'a razón. A'hua qui'ni gunibía' tsè' cã nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u nna, bittu etù la' tsi'ìlatsi' qui' qui' lani ca enne' nna gappa la cã la' yeni tulidàba lani iyaba cã.

³ A'hua ca niula canu chì ná enne' gùla le' iglesia, quixá'ani lu' cã qui'ni hué' cã cuidado tulidàba tí'yã tse'e cã, de chi yù ca enne' qui'ni runi cã Tata Dios

adorar. Bittu ná qui'ni gul-la cã cuento contra ca enne', a'hua bittu ccã cã borracha, sino ná qui'ni gúlue' cã enseñanza nu ná tsè',

⁴ para qui'ni ca niula ría latsi' canu chî' bettsa ba ná' qui' nna gulaba huátse' latsi' qui' de responsabilidad nu chè' cã nna gulue' hua cã la' tsi'ílatsi' para lani ca nubeyu' qui' qui' nna, telini cã nu ná qui'ni guni cã lani ca huatsa to' qui' qui' para catsi'íni cã cã nna,

⁵ cueda tí' latsi' qui' nna gappa cã la' ýeni, guni cã duel-la' ccã nàri la' labani qui' qui' nna, guni cã lo tsina qui' lani la' ýeni nna gata' la' ýénlatsi' qui' qui' lani iyaba canu tse'e le' yú'u nna, ccã cã enne' losto' tsè' lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ttu ttu niula nna guniã nu rú'u latsi' nubeyu' qui'í. Canchu guni ca niula a', entonces bittu gappa ca enne' neda inne cã mal contra titsa' qui' Tata Dios nu ría latsi' ri'u.

⁶ A'hua ca nubeyu' cuiti' nna, gá lu' cã qui'ni hué' cã cuidado tulidàba qui'ni ccã tsè' la' rulaba latsi' qui' qui'.

⁷ A'hua lu' Tito, nia' lu' qui'ni guni lu' lateruba nu ná tsè' para qui'ni adí ca enne' nna ilá'ni cã tí'iyã runi lu' nna guni hua cã nu ná tsè'. Ca enseñanza nu rute lu' qui' qui' nna caduel-la' qui'ni ccã ttuba lani ca titsa' lí tulidàba, a'hua ná qui'ni guni lu' a lani ánimo para qui'ni ennia cã cuenta qui'ni nã ttu cosa nu dacca' nu ría latsi' lu'.

⁸ Quixá'a lu' tsè' lani lateruba titsa' nu té fundamento qui'í, làniana labí gappa cã neda quiniyú cã lu'. Anía modo nna canu labí cca guyu cã lu' nna tsi diruba tsè'e cã nna labiru etselani cã biýa inne cã qui' lu'.

⁹ Annana nia' lu' nu cca qui' canu runi tsina qui' enne': ná qui'ni guni cã iyaba nu rena xana' qui', a'hua ná qui'ni guni cã tsina ti'ba rú'u latsi' xana' qui'. Bihua ná qui'ni ecàbi dí'ni cã xana' qui',

¹⁰ nihua bihua ná qui'ni cã cã biýa té qui' xana' qui' canchu bittu rilá'ni cã, sino ná qui'ni ccã cã enne' de confianza lo iyate lani cã, para qui'ni la' labàni tsè' qui' qui' nna ccã tí'a ttu adorno para ca enseñanza qui' Tata Dios enne' bedilèe cã.

¹¹ Annana Tata Dios nna ruluè'nie itute yétsiloyu qui'ni iýeni favor runie lani iyaba ca enne' de runínie cã ofrecer salvación de ca tul-la' qui' qui'.

¹² Acca yù ri'u qui'ni calatsi'e qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca cosa nu labí rú'u latsi'e, a'hua iyaba la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. Calatsi'e qui'ni bittu ccã vacilar la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u, a'hua qui'ni ccã ri'u enne' nu ná lí nna eyila ri'u modo para guni ri'u primero para Tata Dios miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu.

¹³ A' modo nna ccã ri'u preparado para guni ri'u recibir Jesucristo lani la' redácca' latsi' canchu chî'iyu tsá qui'ni íl-lanie lani iýeni la' huacca nna la' yani' qui'e nna, porqui'ni lèe enni'a' runi ri'u adorar nna ná hué Salvador qui' ri'u.

¹⁴ Jesucristo enni'í enni'á' betie la' labani qui'e nna née sacrificio para gudilèe ri'u le' iyaba ca maldad qui' ri'u, para qui'ni íl-lani ru'a lúe iýe ca enne' canu ná cã nàri por réni qui'e nna hue'él-la latsi' qui' guni cã nu ná tsè' para lani adí ca enne'.

¹⁵ Lu' Tito, gutixà'ani cabi ca enseñanza nu chiba gunenia' lu', gá lu' cabi qui'ni ná importante qui'ni guni cabí cã luegu taá. Lu' nna bèni cabi corregir duro taá canchu ecàbi dí' cabi, pero guni lu' a lani poder porqui'ni ná lu' obrero qui' Tata Dios. A' modo nna labí gutsibi nuýa lu'.

3

¹ Nia' lu' Tito qui'ni gurexa lu' latsi' iyaba canu ría latsi' qui'ni dani ça gata' ttu la' rulába latsi' tsè' para lani iyaba canu rigú'ubia' qui' qui' para guni ça nu ra gobierno nna uxticia nna tsé'e ça listo guni ça servir por bi'ya tsina nu ná tsè'.

² Lu' nna gutixà'ani ça qui'ni bittu inne ça mal qui' ttu enne' canchu lanúą té, a'hua qui'ni bittu l-lání ça lati ritil-la ca enne', sino ná qui'ni gappa ça la' ýeni lani ca enne' nna guni ça làtsiru taá lani iyaba ça.

³ Ti'a runi ca enne' Creta, a'hua beni ri'u antes, porqui'ni a'hua ri'u nna nidiruba ti'to' labi la' ritelíni tsè' té qui' ri'u antes para tsé'e ri'u ti' rú'u latsi' Tata Dios, a'hua puro redúdítisi ba ri'u nna, ridacca'ýi ri'u lani la'a ri'u ba nna, beni ri'u tulidàba ca la' ridàlatsi' mal nna, labí la'huacca té qui' ri'u tiempo lanía para bittu guni ri'u ca vicio. A'hua yala gudá latsi' ri'u bi'ya té qui' ca enne' nna uccua latsi' ri'u qui'ni thacca' ça bi'ya mal. Acca labí cca guyu ca enne' ri'u, a'hua ri'u lani ça. Anía uccua iyaba ri'u ántesca huía latsi' ri'u Cristo.

⁴ Pero qui'yarú Tata Dios qui'ni chi beluè'nie ri'u bi'ya nua' ná la' tsi'ilatsi' nna la' retúalatsi' nna, porqui'ni lèe nna bitée para gudilèe ri'u le' ca tul-la' qui' ri'u.

⁵ Chi ná ri'u salvo, pero aláa por medio de bi'ya obra tsè' nu chi beni ri'u de calatsi' ri'u ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe, sino Cristua nna bedilèe ri'u porqui'ni yala betúa latsi'e ri'u nna bennee la' labáni cubi qui' ri'u de chi bèyie losto' ri'u, a'hua chi guta' ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' ri'u por la' huacca qui' Espíritu Santo.

⁶ Chì guthel-le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu nna chì gul-lanie lo losto' ri'u lani iyaba ca bendición qui' Tata Dios, por iyate nu beni Jesucristua enne' née Salvador qui' ri'u.

⁷ Anía modo nna yú ri'u qui'ni por puro favor quì'e lani ri'u acca chì biria ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna, chì beyacca tsè' ri'u e, acca chì ná ri'u ýi'nie nna ribeda ri'u tsé'e ri'u lani lèe para ttu la' labani nu labí tíą qui' ri'u.

⁸ Iyaba ca titsa' nu nia' le lo carti nna calátsa'a' qui'ni bittu gudutsi lu' equixá'ani lu' ça, para qui'ni iyaba canu rena qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios nna guni hua ça duel-la' guni ça nu rú'u latsi'e tulidàba. Yala tsè' ná ca cosj lani Tata Dios qui'ni guni ri'u ça, a'hua nu nia' lu' nna runna bendición para itute yétsiloyu.

⁹ Bittu l-lání lu' lani canu rinàba titsa' ça puro nu labí dacca' i'yu', riquixá'a ça historia qui' ca enne' de raza judío canu gutsé'e tiempo antigua pero nu rinnia ba i'quua qui, a'hua rutil-la ça ca enne' nna runi ça discutir lani ça nu cca de ca regla qui' religión qui' qui'. Iyaba nu ra ça nna bihua ri'yu'ą para ri'u, a'hua bihua bi'ya ri'yu'ą para yétsiloyu. Ca titsa' qui' qui' nna labí fundamento tsè' té qui' qui, acca bittu gulatsi' qui' lu' lani ça.

¹⁰ Canchu nu'ya enne' labiru ega'ną conforme lani ca enseñanza qui' tu' acca ril-la'ą luetsi ca enne' le' iglesia, pues ná qui'ni íneni lu' a' qui'ni du iglesia qui'í lo peligro por nu runiá. Canchu bíruhua runiá caso qui' lu', pues gá lu' a' attu vuelta, pero canchu labiru gudá nagui'í entonces bittu ru cueqquia lu' a' cuenta como hermano.

¹¹ A' ná qui'ni guni lu' lani a, porqui'ni nu'ya ttu enne' calatsi'í guniá sostener nu ría latsi'í masqui'ba labí fundamento té nu ra, pues a' modo nna runiá tul-la' contra Tata Dios porqui'ni ruttse'e latsi'í titsa' lí nna chì ba yúą qui'ni labí tsè' runiá.

¹² Ca te' qui'ni ithél·la'a' ttu hermano lati dua lu', xíaba Artemas o xíaba Tíquico. Canchu chi íl·laniã lati dua lu' nna, guni lu' duel·la' itá xia lu' étsa' ri'u yétsi Nicópolis porqui'ni nía ba gútia' tiempo idil·la'.

¹³ Pero primérute calátsa'a' qui'ni guni lu' cualani licenciado Zenas, a'hua Apolos, para qui'ni gata' iyaba nu iquina'ni çá canchu chi tsu'u çá neda.

¹⁴ Gá lu' ca hermano qui' ri'u lati dua lu' le' Creta qui'ni a'hua lacá nna ná qui'ni gudua çá ejemplo de ca obra nu ná tsè', para qui'ni guni çá cualani biã necesidad nu ná duel·la', para qui'ni bittu ccá cuenta ba la' labani qui' qui'.

¹⁵ Iyaba ca hermano canu tse'e çá lani inte' nna rithèl·la' hua çá la' rinãba titsa' qui' lu'. Gute lu' saludo qui' tu' lani iyaba canu catsi'íni çá ri'u, porqui'ni ttùba ná la' ríalatsi' qui' ri'u. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA FILEMÓN La Epístola Del Apóstol San Pablo A FILEMÓN

¹ Inte' Pablo annana tí'a' litsi' ìyyi, téni çà inte' preso porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Cristo Jesús nna runia' nu rèe, acca bitsa'áni çà inte'. Inte' lani hermano qui' ri'u Timoteo nna rudiàni tu' lu' Filemón porqui'ni ná lu' amigo tse' qui' tu', a'hua yala cualàni runi lu' intu' lo tsina qui' Señor.

² Carti nna ná huá para hermana qui' ri'u Apia a'hua para Arquipo, yala compañero tse' ná bi qui' tu' nna recabíniã tsè' canu rinne contra titsa' qui' Tata Dios. Carti nna ná huá para iyaba canu rialatsi' nna retùppa çà le' litsi' lu', para qui'ni iyéni huáni çà biã nui níá'.

³ Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴ Tulidàba rexa látsa'a' lu' nna runia' oración por lu' nna ruí'a' gracia Tata Dios por lu',

⁵ porqui'ni ca hermano nna riquixà'ani çà inte' ti'iyã tsè' runi lu' lani iyaba çà, porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' lu' para Señor Jesucristo a'hua para làcã, a' modo nna ritelíni qui'ni ná lu' ttu enne' rialatsi'.

⁶ Acca adí ca enne' nna ría hua latsi' qui' ne. Rinábania' Tata Dios por iyaba ca hermánua qui'ni gútie adí la' ritelíni qui' qui' para qui'ni gunibia' çà adí tse' iyaba nu chi beni Jesucristua lo losto' le.

⁷ Yala redácca'ni lóstu'a' por la' tsì'ilatsi' qui' lu' porqui'ni ná ttu bendición para inte'. A'hua por medio de lu' hermano to' quia', chi gul·lani adí la'ÿeni lo losto' adí ca enne' qui'e.

⁸ Lu' Filemón, canchu calátsa'a' gunia' lu' mandado guni lu' nu ná deber qui' lu', pues hua té derecho quia' porqui'ni ná' apóstol.

⁹ Pero por la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani lu', acca rinába lánia' lu' favor, inte' Pablo chi ná' adí enne' gùla nna tí'a' litsi' ìyyi porqui'ni runia' nu ra Cristo Jesús.

¹⁰ Yala favor rinábania' lu' Filemón por esclavo qui' lu' láã Onésimo, porqui'ni le' litsi' ìyyi nna gutixa'áni ya' a' evangelio nna chi rialatsi'í, acca por nu nna chi ná ÿi'ni to' quia'.

¹¹ Loti' dua rù Onésimo lani lu' nna labí beni cásuã biã mandado runi lu' a', pero annana chi té attu la' rulábalatsi' cubi qui'í, acca yua' qui'ni huaÿu'ni lu' a', a'hua para inte' nna.

¹² Annana rethél·la'a' Onésimo làti dua lu' attu lani carti' ti'atsi lóstu'a' runiã na acompañar, acca édi' lu' a' nna bittu guni lu' a' castigar màsqui'ba çã mererer.

¹³ Rethél·la' ya' a' màsqui'ba rú'u látsa'a' qui'ni eyà'nã le' ciudí miéstraste tí'a' litsi' ìyyi para qui'ni táxi'a' nu riquina' te' ti'atsi du bá lu', para qui'ni guniã adí nu ná guni lu' de téni çà inte' preso porqui'ni riquixà'a' evangelio qui' Cristo Jesús.

¹⁴ Bittu calátsa'a' guni lu' biya por inte' canchu labí voluntad té qui' lu' para guni lu' a, para qui'ni favor nu guni lu' quia' de edi' lu' Onésimo nna guni lu' a porqui'ni caba latsi' lu' alaa ti'atsi ruthítsinia' lu'.

¹⁵ Mäsqui'ba Onésimo labí tse' benia lani lu' nna becuittã lani lu' nna tuchùppa ubitsa to' labiru gùduã lani lu'. Pero xiaba a' uccua para qui'ni édi' lu' a attu nna gunia tsina lo lu' para siempre,

¹⁶ pero álaáruhuá ti'a ttu esclavo teruba, sino adiru tse' annana porqui'ni ná huá ttu hermano querido. Yala catsi'í ti' a, pero lu' nna ná qui'ni adirulá catsi'íni lu' a porqui'ni la nna ná nu gunia tsina lo lu' a'hua ttuba hermano chi ná chùppa le lani Señor.

¹⁷ Acca canchu hualigani té la' tsi'ilatsi' qui' lu' lani inte' ti'a lani ttu amigo dítsi qui' lu', édi' lu' a attu vuelta ti'atsi inte' ba.

¹⁸ Canchu Onésimo nna benia biya lènini qui' lu', a'hua canchu biya gútua qui' lu' nna, pues cuenta quibá' guthà'na lu' ca.

¹⁹ Beyu tsáruhuá ti'iyã ná létri, qui'ni inte' ba runi ya' a: Inte' Pablo hua yíã bá' nu daa qui' lu'. Bittu huá calátsa'a' eláppinia' lu' biya bémmá' qui' lu', nada más nia' qui'ni por medio de inte' nna chi guta' la'labani nu labí ttia qui' lu'.

²⁰ Accaãa hermano to' quia', guni lu' nui por inte' porqui'ni catsi'íni lu' Señor, para qui'ni íl' lani adí la' redacca' latsi' lo lóstu'a' lani e.

²¹ A' rudíania' lu' porqui'ni ráppa' confianza lani lu' qui'ni runi lu' obedecer, a'hua yua' qui'ni guni lu' adí teerulá ti'chu nu rinába yi'í.

²² A'hua gúnitsé' bál'la lu' làti egà'na canchu chi itá' huenàba titsa' le, porqui'ni ráppá' confianza lani Tata Dios qui'ni ecàbie ca oración nu runi le por inte' qui'ni pronto taá cca te' itá' làti tse'e le.

²³ A'hua Epafra nna rithèl'la' huá la' rinàbatitsa' qui' lu'. Epafra nna té huá litsi' iyyi lani inte', porqui'ni riquixá'a huá nu cca qui' Cristo Jesús.

²⁴ A'hua Marcos nna Aristarco nna Demas nna Lucas nna riquixá'a huá ca nu cca qui' Cristo Jesús ti'ba runia' nna, rithèl'la' huá ca la' rinàbatitsa' qui' lu'.

²⁵ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáyiani le bendecir. A' bá ná carta quia' nu rithèl'la'a' lani lu'.

CARTA PARA CA ENNE' HEBREO

La Epístola A Los HEBREOS

¹ Tiempo antigua nna ca tà' tàta qui' ri'u ca israelita nna uccua çà saber titsa' qui' Tata Dios de riyénini çà nu ra ca enne' gunne parte qui'e. Por medio de iyé manera durante tuchùppa mili' ida nna beni Tata Dios latsi' canu uccua profeta, pues ttu ttu tsa cabi nna gutixà'a cabi ttu parte teruba qui' titsa' qui'e.

² Pero tiempo nu último nu tse'e ri'u annana, chi cca ri'u saber titsa' qui' Tata Dios por nu riquixá'a Yí'ni áa. Iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna, Tata Dios nna bènie çà por medio de Yí'ni áa, a'hua chi nanie qui'ni Yí'ni áa nna quée Xana' iyaba ca cosa nu té.

³ Por iyaba ca titsa' qui' Yí'ni áa nna a'hua por iyaba nu beni e nna, a' modo ritelíni ri'u qui'ni née enne' yéni tí'a la'a mísmu Dios ba enne' née Tata qui'áa. Yí'ni áa nna née completamente enne' tse' tí'a ná Tata Dios. A'hua por la'huacca qui'e nna acca iyaba ca cosa nu té yíaba nna yétsiloyu nna runi çà nu rée. Por lù'uti qui'áa nna acca hua té modo para éyie ca tul-la' qui' yétsiloyu, làniana bèyye'e yíabara' nna gùduanie cuitta' Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyábani.

⁴ Jesucristua nna née adiru enne' rigú'ubia' ti'chu iyaba ca ángeli, porqui'ni là teruba lèe nna née Yí'ni Tata Dios.

⁵ Íj chi ra Tata Dios Jesucristua:

Lu' nna ná lu' Yí'nia'.

Anna chi ritelíní qui'ni ná' Tata qui' lu'.

Làniana raáru huée:

Inte' nna ccá' Tàta qui'e.

Lèe nna quée Yí'nia'.

Pero bihua rée nuýa ttu ángeli á'.

⁶ Yí'ni áa nna chi dúe dèsdeba ántesca cue' yetsiloyu, acca Tata Dios nna loti' bì'yu tsá ithèl-le'e Yí'ni áa yétsiloyu nna rée:

Iyaba ca ángel nu chi benia' nna ná qui'ni gudu yíbi qui' ru'a lúe nna gudàliani çà ne.

⁷ Annana riquixà'a' nu ra Tata Dios nu cca qui' ca ángeli:

Ca ángeli nu beni Tata Dios nna, canchu chi rithèl-le'e çà mandado nna,

Runie qui'ni dia çà quètha tí'ba be'.

A'hua canchu chi tse'e çà ru'a lúe runi çà biýa rú'ulatsi'e nna,

Runie qui'ni cca çà fuerte tí'ba tsi'iyí'.

⁸ Pero David loti' gùnne bí parte Tata Dios nna gutixà'a bí nu cca qui' Yí'ni áa nna ra bí qui'e:

Cuiá'lu' ná Dios,

Runi cuiá'lu' seguir cu'ubia' cuiá'lu' tulidàba. Runi cuiá'lu' nu ná tse' tulidàba lani canu tse'e çà bajo la' rigú'ubia' qui' cuiá'lu'.

⁹ Lu' nna rú'ulatsi' lu' nu ná tse' tulidàba nna,

Ruyudí' lu' nu ná mal.

Acca Tata Dios qui' lu' nna chi becuí'e lu' para té itute poder qui' lu' nna,

Adiru la' redacca' latsi' té qui' lu' tí'chu iyaba adí ca enne'.

¹⁰ Raáru huée nu cca qui'e:

Lu' ná lu' Señor lo iyate, dèsdeba néru beni lu' itute yétsiloyu.

A'hua lani la'a mísmuba ná' lu' nna beni lu' formar iyaba nu tsia yíabara'.

¹¹ Nu té le' yétsiloyu nna yíabara' nna tté bá qui' qui,

Pero lu' nna tulidàba dua lu'.

Iyaba nu té nna chi ritè qui' qui,

Ti'ba ttu lári' nu chi riréda'a porqui'ni chi nà viejo.

¹² Yétsiloyu nna yíabara' nna canchu chi i'yu tsá qui'ni labiru íyu' ca,

Làniana cuià'lu' nna chù'na cuià'lu' ca para guni cuià'lu' yíaba nna yétsiloyu nu ná cubi,

Ti'ba ttu enne' canchu chù'nà lári' viejo nna gaccu'a nu ná cubi.

Pero ttùba ná cuià'lu' tulidàba labí itsiáni cuià'lu',

Nìhua nunca labí ccá gùla cuià'lu'.

¹³ Tata Dios nna nunca labí rèe nu yá ttu ca ángel ti'a chi bedàlianie Yí'ni áa nna rèe bi:

Gurè'ni cuittá'a' lado bàni,

Hàsta qui'ni inte' nna gunna' latsi' ná' lu' iyaba canu làa cca guyu ca lu'.

¹⁴ Ca ángeli nna, ti'áni ná cabi nì'i. Pues iyaba ca ángeli nna labí rila'ni ri'u cabi porqui'ni ná cabi ttu clase de espíritu nna tse'e cabi ru'a lo Tata Dios nna runi cabi mandado qui'e. Lèe nna rithèl'le'e cabi guni cabi cualàni ri'u canu chi rialatsi' ri'u nna ribèda ri'u i'yu tsá qui'ni l-lá ri'u.

2

¹ Acca ná qui'ni hue'él-la' latsi' ri'u tsíalatsi' ri'u adiru tse' ca titsa' lí nu chi biyénini ri'u, para qui'ni làa l-là'a ri'u néda qui' Tata Dios.

² Ca tiempo antigua nna, Tata Dios nna gutixè'e ca titsa' qui'e por medio de ca ángeli, hua yù ri'u qui'ni nu gutixà'a cabi nna nà titsa' lí. Iyaba ca ènni'a canu labí beni caso ca biyá ra ca ángelia ca nna beni lá ca tul-la' nna, làcà nna uccua ca sufrir castigo nu guthèl-la' Tata Dios, porqui'ni anía uccua ca merecer.

³ Ri'u nna canchu labí guni caso ri'u nu ra Tata Dios ti'iyá iyeni ná la' huacca qui'e para l-lá ri'u, ti'álá modo rulábalatsi' ri'u qui'ni làa cca ri'u castigar nì'i. La'a mísmuba Señor Jesucristua nna gutixa'ánie ca enne' tse'e lani e ti'iyá modo gata' salvación qui' cabi. Làniana canu biyénini cabi loti' rinnie ca titsi'ì nna, làcabi nna gutixa'áni cabi ri'u qui'ni ca titsa'a nna ná ca nu lí.

⁴ A'hua beni cabi iyetse' ca milagro por medio de la' huacca qui' Tata Dios a'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni Espíritu Santo nna betie iyetse' clase de capacidad qui' cabi ti'a calatsi'e qui'ni guni cabi, para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni nu gutixà'a cabi para l-lá ri'u nna nà lí.

⁵ Pero Tata Dios nna alàa betie poder qui' ca ángel para cu'ubia' cabi yétsiloyu cubi nu chì' da'la nu riquixà'a' anna,

⁶ sino qui' ca enne' la, porqui'ni ttu lèttia lo Escritura nna ra íj:

Cuià'lu' Tata Dios,

Ti'áni modo ribèqquia cuià'lu' intu' cuenta ti'batsi yala dacca' tu' nì'i para éxalatsi' cuià'lu' intu'.

⁷ Cuià'lu' nna beni cuià'lu' intu',

Para qui'ni por ttu tiempo to' nna uccua tu' adí menos ti'chu ca ángeli.

Pero anna chi bedàliani cuià'lu' intu' para ccá tu' enne' adiru dacca' ti'chu làcabi.

⁸ Chi nani cuià'lu' qui'ni cu'ubia' tu' lo iyaba ca cosa.

Ra lo Escritura qui'ni Tata Dios nna chi nanie qui'ni iyaba ri'u ca enne' nna cu'ubia' ri'u lo iyaba ca cosa, quiere decir, iyábani nu té. Pero hua yù ri'u qui'ni álahua iyábani ca cosa runi çà ri'u obedecer anna.

⁹ Pero hua yù ri'u qui'ni dua ttu ènne'yu' láa Jesucristo. Lèe nna por ttu tiempo to' uccue adí menos ti'chu ca ángeli, para qui'ni por la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ca enne' nna acca chi gùtti Jesucristua para bien qui' iyaba ri'u. Jesús nna chi bedàliani Tata Dios bi, annana chi née enne' ýeni por sufrimiento qui'áa loti' gùttie.

¹⁰ Tata Dios nna benie iyábani nu té para la'a mísmuba lèe nna calatsi'e qui'ni iyaba ri'u ca ýi'nie nna tsé'e ri'u ýiabara' lani lèe. Acca chi bá nanie qui'ni Jesucristua nna uccue duel·la' uccue sufrir para qui'ni anía modo nna chi née adiru enne' ýeni de rudilèe iyaba ri'u.

¹¹ Jesús nna reyie ca tul·la' qui' ca enne' para qui'ni ccá çà enne' nàri. Làçà nna à'hua lèe nna ttùba Padre Dios dua qui' qui'. Acca Jesús nna bihua rugà'ne ri'u adí menos, sino lani la' redacca' latsi' gá huéé ri'u: hermanos quia'.

¹² Ti'a rée lo titsa' qui'e ga'na escrito:

Inte' nna quixa'ánia' ca hermano quia' ca titsa' nu cca qui' cuià'lu' Tata Dios. Inte' nna gúl·la'a' himnos para gudàliania' cuià'lu' canchu chi retùppa iyaba ca enne' para guni çà cuià'lu' adorar.

¹³ Ra huéé:

Inte' nna gappa' confianza lani Tata Dios.

À'hua rée:

Ni dua' lani iyaba canu ríalatsi',

Chi ná çà ýi'nia' porqui'ni Tata Dios nna chi bènne çà quia'.

¹⁴ Jesús nna gá huéé ri'u: Ýi'nia'. Acca la'a mísmuba lèe nna uccue ènne'yu' ti'a ri'u lani cuerpo nna réni nna, para qui'ni por medio de lù'uti qui'áa nna gul·lùye latsi' numalua enne' té poder qui'ì lani lù'uti.

¹⁵ À' modo nna bedilèe ri'u latsi' ní'ì nna labiru ratsini ri'u lù'uti ti'chu beni ri'u antes de tse'e ri'u bajo la' rulábalatsi' de lù'uti tulidàba.

¹⁶ Hualígani Jesús nna bité aláa para gunie cualàni ca ángeli, sino para ri'u lá iyaba ri'u canu ríalatsi' ti'a Abraham enne' huíalatsi' tiempo antigua.

¹⁷ Acca uccua duel·la' uccue ènne'yu' ti'ba ná ca hermano qui'e, quiere decir ti'ba ná ri'u, acca yala retúalatsi'e ri'u nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios por iyaba nu riquí'na'ni ri'u, porqui'ni née enne' tse' nna née sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u.

¹⁸ Jesús nna yùe ti'íyà modo gunie cualàni ri'u canchu íl·lani biyà prueba, porqui'ni à'hua la'a mísmuba lèe nna uccue sufrir por iyètse' ca prueba.

3

¹ Lebi'ì ca hermano quia', chi ná le enne' qui' Tata Dios, lèe nna chi gutàyie le para tsé'e le ýiabara' làti dúe. Acca lebi'ì nna ná qui'ni gulaba tse' latsi' le nu cca qui' Cristo Jesús enne' née apóstol nna sacerdote nu yala dacca' para ri'u canu ràppa ri'u e confianza nna rinnie parte ri'u ru'a lo Tata Dios.

² Dios nna becuí'e Jesús para guni bi tsinì nna beni bi cumplir iyaba nu rée qui'ni guni bi, ti'a Moisés nna benià cumplir iyaba nu ra Tata Dios qui'ni guni entre iyaba ca enne' qui'e nna le' yú'u qui'e nna.

³ Ttu nubeyu' lani ca ýi'ni' nna, adí enne' dacca' ná nubeyu'a ti'chu familia qui'ì porqui'ni ná tàta qui' yú'u qui' cania. Acca Jesús nna adí enne' ýeni née ti'chu Moisés para gudàliani ri'u e.

4 Porqui'ni ttu ttu yú'u nna siempre dua enne' beniã na edificar. Pero Tata Dios nna adiru dàqqe'e porqui'ni labée ènni'a beni iyaba ca cosa nu té.

5 Moisés nna uccua terubã ttu huenitsina ba le' yú'u qui' Tata Dios nna beniã cumplir iyaba nu rée qui'ni guniã para iyaba ca enne' qui'e tiempo lanía. Iyaba nu gutixà'a Moisés tiempo lanía, pues Tata Dios chi benie na declarar claru taá anna.

6 Cristo nna runi huée iyaba nu rú'ulatsi' Tata Dios porqui'ni née Yí'ni áa, quiere decir qui'ni née Xana' yú'u qui'e. Ri'u canu rialatsi' nna rulué'ni qui'ni ná ri'u familia qui'e canchu bíttuá gátsini ri'u biÿa rena ca enne' nna gappa ri'u confianza Tata Dios por nu chi' da'la hàsta qui'ni canchu chi itsina' ri'u lani lèe.

7 Ná qui'ni guni ri'u nu ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu chi ga'na escrito: Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,

8 Bittu cca le enne' loto' duro tí'a beni çã tiempo lanía loti' redúdítsini çã ne de yù'u çã néda nna,

Beni çã nu labí ná qui'ni guni çã. A' modo nna beni çã ne probar canchu itsa'ánie.

9 Beni çã inte' probar canchu xiaba itsa'á te' çã nna labiru etúa látsa' ya' çã, Mâsqui'ba bilá'ni çã qui'ni durante chù'a ida nna puro favor benia' lani çã.

10 Por mal nu beni çã acca betù paciencia quia' lani ca ènni'a nna pá'a' Moisés: Lo loto' quí tulidàba rulábalatsi' quí l-là'a çã néda nu ná lí, Labí calatsi' quí gunibia' çã nu rú'ulátsa'a'.

11 Acca bitsa'á te' çã nna nia':

Hualígani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' çã làti ccá çã ttùba lani inte' para édi' huá latsi' quí.

12 Acca lebi'í hermanos, lihue' cuidado qui'ni làa ccá malo la' rulábalatsi' qui' le nna gúttse'e latsi' le Tata Dios de labiru rialatsi' le biÿa rée.

13 Sino liquixà'ani luetsi le para gappa le adí fuerza para espíritu qui' le, a' ná qui'ni guni le natsá nna uxé nna ttu ttu tsá bá tí'a ra lo ca titsa' nu ga'na escrito, miéntraste teéru tiempo; porqui'ni anía modo nna labiru guni le obedecer la' necio nu rú'ulatsi' tul-la' qui'ni guni le nna ccá le enne' loto' duro lani Tata Dios.

14 Porqui'ni iyaba ri'u canu rialatsi' nna, canchu guni ri'u seguir rialatsi' ri'u nu ra Tata Dios hàsta canchu chi tsé'e ri'u lani lèe, tí'a confianza gùppa ri'u e nêru, pues anía modo ttélini ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u de nu cca qui' Cristua.

15 Nui nna ná ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,

Bittu cca le enne' loto' duro tí'a beni çã tiempo lanía loti' redúdítsini çã ne.

16 Nuni canuá biyénini titsa' qui' Tata Dios, làniana bedúdítsi lání çã ne cá. Tsí álahua iyaba ca enne' canu beria çã le' país Egiptua lani Moisés cá.

17 Núni beni çã qui'ni bitsa'áni Tata Dios durante chù'a ida cá. Tsí álahua ca enne' canu beni çã nu ra Tata Dios qui'ni ná tul-la' canchu guni çã na cá. Acca, por ca tul-la' nu beni çã nna, gútti çã lo néda nna labí bitsina' çã làti ccá çã ttùba lani e para édi' huá latsi' quí.

18 Nuni canuá rée qui'ni nunca labí itsina' çã nì'i. Canu bedúdítsini çã ne.

19 Yù ri'u qui'ni labiru huálatsi' quí, acca Tata Dios nna labí be'él-le'e çã qui'ni itsina' çã loyu nu rée çã qui'ni ccá qui' quí.

4

¹ A'hua ri'u nna chi ra Tata Dios qui'ni té permiso qui' ri'u itsina' ri'u làti ccá ri'u ttùba lani lèe para édi' latsi' ri'u. Acca ná qui'ni yala cuidado hue' ri'u guni ri'u nu rèe miéntraste ràyie ri'u, para qui'ni lanú nu ñya ttu le nna itò le nna làa itsina' hua le.

² Porqui'ni ri'u ti'a ca ènni'a nna chi biyéni huáni ri'u ca titsa' nu rulue' ti'iya modo l-lá ri'u. Là canuá nna tsè'ba biyénni ca ca titsa'a, pero labí gùl-la' ca nu ná qui'ni gal-la' ca, porqui'ni labí huálatsi' qui' de riyénini ca nu rèe.

³ Làteruba ri'u canu rialatsi' ri'u nu ra Tata Dios ná ri'u ttùba lani lèe de chi belùye tsina qui'e nna redi' latsi'e. Pero nu cca qui' ca ènni'a nna rèe:

Acca bitsa'á te' ca nna nia':

Hualigani te' nia' qui'ni nunca labí itsina' ca làti ccá ca ttùba lani inte' para édi' huá latsi' qui'.

Anía rèe átsi'íni dèsdeba chi benie yétsiloyu nna ñyaba nna belùye tsina qui'e nna chi nanie qui'ni édi' huá latsi' qui'.

⁴ ti'a chi ga'na escrito làti rèe nu cca qui' tsá gàtsia:

Tata Dios nna belùye tsina qui'e, làniana bi'yu tsá gàtsi nna redi' latsi'e hàsta anna.

⁵ A'hua attu vuelta ra lo titsa' nu ga'na escrito làti rèe:

Nunca labí itsina' ca làti ccá ca ttùba lani inte' para édi' huá latsi' qui'.

⁶ Ca enne' canu biyénni primeru ca titsa' nu rulue' ti'iya modo l-lá ca nna labí benibia' ca ti'iya tse' ná la' redi' làtsi'a, porqui'ni labí beni ca ne obedecer, acca yù ri'u qui'ni hua tse'èru adí canu hualigani gunibia' ca ti'iya tse' ná la' redi' làtsi'a.

⁷ Acca Tata Dios nna benie señalar ttu tsá, quiere decir natsá nna ràyie ri'u natsá por medio de ca titsa'a nu gunne David, ti'a ra ca titsa'a:

Canchu chi riyénini le ca titsa' qui'e natsá,

Bittu cca le enne' losto' duro,

Lítsia tabá latsi' le.

⁸ Josué nna gùche' bi adí ca enne' israelita làti té loyu làti bete Tata Dios qui' qui' nna bedi' latsi' qui', pero nunca labí benibia' ca la' redi' latsi' nu ná adí tse', porqui'ni iyé ida después de Josué, làniana Tata Dios por medio de David nna gúnnie nu cca qui' attu tsá de la' redi' latsi' para ca enne' qui'e.

⁹ Acca yù ri'u qui'ni hua té attu la' redi' latsi' para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir ttu la' redacca' latsi' para làca porqui'ni édi' latsi' qui' ti'a redi' latsi' Tata Dios dèsdeba tsá gàtsia hàstaba anna.

¹⁰ Porqui'ni iyaba ca enne' canu nabia'ni ca ti'iya tsè' ná la' redi' làtsi'a ti'a nu té qui' Tata Dios nna, chi bil-lùya tsina qui' qui' ti'a Tata Dios chi belùye tsina qui'e.

¹¹ Acca ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' para gata' permiso qui' ri'u itsina' ri'u ñyabara' làti tsé'e ri'u lani Tata Dios nna édi' huá latsi' ri'u lani e. Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado làa guni ri'u contra ca titsa' nu rèe ti'a beni ca enne' gutsé'e tiempo laniá nna labí benibia' ca la' redi' latsi' qui'e.

¹² Porqui'ni Tata Dios por medio de titsa' qui'e nna té iyéni la' huacca qui'e gúnnée la' labàni qui' ri'u. Adí la' huacca té titsa' qui' Tata Dios ti'chu ttu machete nu totse' chùppa láduj, porqui'ni por medio de ca titsa' qui'e nna ruláppe'e espíritu qui' ri'u hàsta lo losto' ri'u nna la' labàni qui' ri'u nna para qui'ni ccá saber canchu tse' ná la' rulába latsi' qui' ri'u o canchu labí, a'hua iyaba nu calatsi' ri'u qui'ni guni ri'u.

13 Iyaba ca cosa nu beni Tata Dios nna labí la' huacca té qui' qui' para gucàtsi' lo qui' sin qui'ni làa yùe iyaba ça. Hua rilá'nie iyate nna runie qui'ni íla'lo itute nna, ná qui'ni gute ri'u cuenta lani Tata Dios iyaba nu beni ri'u.

14 Acca ri'u canu rena ri'u qui'ni ríalatsi' ri'u Jesús nna ná qui'ni guni ri'u seguir tanó ri'u e exxa tabá. Porqui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios, chi deyye ýiabara' nna née sacerdote nu yala dacca' para ecàbie parte ri'u ru'a lo Tata Dios.

15 Mâsqui'ba née sacerdote nu yala dàcca' qui' ri'u, pero retúa latsi'e ri'u tulidàba porqui'ni yùe ti'íya ná la' ritè qui' ttu enne' porqui'ni uccua huée enne'yu' le' yétsiloyu nna iyé vuelta uccue probar canchu gunie mal ti'a ri'u, pero nìdi ttu tul-la' nna labí benie.

16 Acca chi bi'yu tsá qui'ni ibiga' ri'u lani confianza hàsta meru gani lugar làti duani Tata Dios lo trono qui'e para gúnnée adí favor qui' ri'u, porqui'ni née enne' de la' retúa latsi' para lani ri'u nna guni tabée ri'u cualàni de runi ri'u oración lani e por biya necesidad nu té qui' ri'u.

5

1 Tiempo lanía nna gutsé'e ca enne'yu' becàbi ça parte ca enne' israelita ru'a lo Tata Dios nna gunne ça parte yétsi qui' canía por ca cosa nu ná qui'ni gute ça cuenta lani e. Ca enne'yu'a nna entre ca enne' israelita becué' Tata Dios ça para ccá ça sacerdote nna gute ça biya qui'e por ca enne' israelita, à' modo nna beyàtta'yú ça lani Tata Dios por ca tul-la' qui' canía.

2 A'hua la'a mísmuba ca sacerdótea nna labí bechia ça làa cu'u ça falta, acca gutelíni ça ti'íya ná la' ritè qui' ca enne' para gappa ça la'ýeni lani ca enne' yétsi qui' canía, lani canu labí yù ça, à'hua lani canu gulú'u falta.

3 Sacerdote nu adiru dàcca'a nna uccua duel-la' qui'ni gutià biya para eyàttayúà lani Tata Dios, aláa tsuà' teruba por ca tul-la' qui' ca enne' qui' yétsi qui' níá sino à'hua por ca tul-la' nu cca qui' la'a mísmuba là, porqui'ni à'hua là nna gulú'u huà falta.

4 Lanu enne' ína qui'ni ccá sacerdote por la' huacca qui' la'a labí. Sino Tata Dios ba enni'a nua' ràýie na para ccá sacerdote ti'a benie lani Aarón, porqui'ni ná ttu tsina nu yala dacca'.

5 Cristua nna née sacerdote qui' ri'u ru'a lo Tata Dios, pero labí bedàliani la'a labée para quée sacerdote, sino Tata Dios nna becuí'e bi nna rée bi:

Lu' nna ná lu' Ýi'nia',

Annana chi ritelíni qui'ni ná' Tata qui' lu'.

6 Tì'a rée attu lettia lo titsa' nu ga'na escrito:

Guni lu' representar ca enne' quia' ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre ti'a Melquisedec.

7 Cristua nna loti' gurèni rùe le' yétsiloyu nna yala oración benie ru'a lo Tata Dios nna gunàbanie Tata Dios, à' benie lani itute làtsi'e hàsta qui'ni gurètsiníe lo runie oración, porqui'ni hua yùe qui'ni yala la' huacca té qui' Tata Dios para gudilè bi de lo lù'uti. Tata Dios nna becàbie oración qui' bi porqui'ni beni bi reconocer voluntad qui' Tata Dios.

8 Cristua nna née Ýi'ni Tata Dios, pero por medio de sufrimiento nu gutie nna acca chi nabia'nie biya nua' ná qui'ni guni ri'u obedecer nu ra Tata Dios.

9 Benie iyate nu ra Tata Dios hàsta qui'ni gùttie, acca por nui nna lèe nna née enne' gudilè para siempre iyaba canu runi ça nu rée.

¹⁰ Tata Dios nna rève qui'ni Cristo nna née enne' recàbi parte ri'u ru'a lúe, ti'a beni Melquisedec.

¹¹ Iyé enseñanza té nu cca qui' Cristo ti'iya née sacerdote ti'a Melquisedec, pero yala tàbi ná para quixa'ania' le porqui'ni labí gana té qui' le para ttélini le.

¹² Chi bì'yu tsá qui'ni la'a lebi'i ba nna gata' capacidad qui' le para gulue'ni le adí ca enne' enseñanza nu ra lo titsa' qui' Tata Dios, pero labí ccani le porqui'ni riquina'áruni le qui'ni nuya quixá'ania' le attu vuelta ca cosa primero nu ra lo titsa' qui'e. Chi beyeqquia le cca le débil nna labí ruchia le guni le recibir alimento nu runna fuerza qui' espíritu qui' le, sino apena ni runi le recibir ca enseñanza nu biyénini le primero.

¹³ Iyaba ca néne to' nna lani leche teruba cca ça alimentar, a'hua lebi'i nna labí chi nabia'ni le ti'iya ná para guni le nu ná tse' conforme lani titsa' qui'e.

¹⁴ Pero ca alimento sólido nna álahua ná para ca néne to', sino para canu chi biyèni tí' ça, canu chi nabia'ni ça ti'iya modo gucué' ça entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

6

¹⁻² Bítuúru ná qui'ni equixá'ani tu' le attu vuelta la'a mísmuba enseñanza nu chi biyénini le primero loti' gùdulo le tanó le Cristo. Bítuúru ná qui'ni riquina'ni le qui'ni nuya equixá'ania' le attu vuelta nu chì bá huálatsi' le primero, por ejemplo: qui'ni caduel·la' ehui'ni le nna gúttse'e latsi' le ca cosa mal nu beni le antes nu runi qui'ni nitti le, a'hua para tsíalatsi' le Tata Dios, a'hua ca enseñanza nu cca qui' ca bautismo nna, a'hua ceremonia de rutsia nuya ní'iqquia le nna, a'hua enseñanza qui'ni canu yatti nna ná qui'ni eyatha ça de lo bà qui' qui, a'hua nu cca qui' juicio para tsía ca enne' làti tsé'e ça para siempre. Chi nabia'ni le ca cosa'. Pero anna taá ná qui'ni guni la ri'u duel·la' ttelini ri'u adí ca enseñanza nu runi qui'ni gata' adí fuerza espiritual qui' ri'u para ccá ri'u enne' adulto.

³ A' guni ri'u dèsdeba anna por cualàni qui' Tata Dios.

⁴⁻⁶ Tse'e ca enne' canu chì bá nabia'ni ça ti'iya tse' ná la' yani' nu runna Tata Dios lo losto' qui, a'hua chi nabia'ni ça ca bendición nu ya runna bée lani ça, a'hua chi guyi' ça tí' la' huacca nu bete Espíritu Santo qui' qui, a'hua chi nabia'ni ça ti'iya tse' ná titsa' qui' Tata Dios, a'hua chì bá nabia'ni ça tí' la' huacca nu chì da'la ti'iya tse' ccá. Canchu làçà nna l·la'a ça néda lí nna eyéqquia ça attu ti'ba antes nna, ti'álá modo eyeqquia ça lani Tata Dios nna eyacca ça arrepentir ti'a beni ça primero ni'i, porqui'ni ca hecho qui' qui nna rulue' ti'atsi rutaá' ça Yi'ni Tata Dios attu lo curutsi para làçà nna runi ca enne' burla lù'uti qui'áa.

⁷ Biya tediba loyu ni de runiá recibir inda iyya cua' cca bá iyya nna, canchu chi il·lani ca planta to' canu riyu' para canu runi tsina le' lóyúa, entonces ina ri'u qui'ni ná ttu loyu de bendición.

⁸ Pero canchu il·lani puro ca ixi' èttse' bá nna, entonces ná ttu loyu nu labí dacca' iyu', sino lo peligro bá ti'para tsu'á yi'.

⁹ Pero lebi'i ca hermano to' quia', masqui' yala titsa' dí' chi gunèni tu' le anna, pero bítuuhá rulába latsi' tu' qui'ni labiru riyu' le lani Tata Dios, sino ga'na lá tu' seguro qui'ni runi la le nu rú'ulatsi'e, ca cosa nu rulue' qui'ni chi té salvación qui' le.

¹⁰ Tata Dios nna runie nu ná tse' tulidàba, labí riŷùl·lanie iyaba nu chi beni le por lèe, nihua ti'iyá tse' chi beni le cualàni adí ca enne' qui'e ti'a runi le tulidàba porqui'ni yala catsi'fni li e.

¹¹ Yala calatsi' tu' qui'ni ttu ttu tsa le nna guni le nu ná tse' lani itute latsi' le ituba cabàni le le' yétsiloyu ti'a chi runi le, para qui'ni thí' le iyaba ca bendición nu ribèda le gunna Tata Dios qui' le.

¹² Labí calatsi' tu' qui'ni gúttse'e latsi' le responsibilidad nu té qui' le, sino qui'ni adila hue'él·la' latsi' le ccá le ti'a canu gùppa çà la'ŷeni nna huíalatsi' qui' tulidàba, acca ridi' çà ca bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' qui'.

¹³ Tata Dios nna loti' rèe Abraham biŷa gutie qui' bi, beni e na seguro. Lanú attu enne' té nu adiru dacca' ti'chu Tata Dios para quée testigo por biŷa, acca rèe qui'ni la'a labée nna quée responsable por nu chi rúninie Abraham ofrecer,

¹⁴ nna rèe Abraham: Hualigani te' nia' lu' qui'ni gunia' lu' bendecir nna itsina' ttu ŷi'ni nubeyu' qui' lu' nna ca ŷithua lu' nna hàsta tsé'e iŷetse' ca descendiente qui' lu'.

¹⁵ Abraham nna gulèda bi lani la'ŷeni, làniana bi'yu tsá bitsina' ttu ŷi'ni bi, ti'a chi beni Tata Dios bi prometer.

¹⁶ Ca enne' nna canchu chi runi çà biŷa arreglar nna ná qui'ni gudu çà por testigo ttu enne' nu adiru dacca' ti'chu làçà, para egà'na çà seguro qui'ni guni çà na cumplir.

¹⁷ Acca Tata Dios nna bedue por testigo la'a labée para quée responsable para gunie iyate nu chi rèe, anía modo benie para qui'ni canu ná qui'ni thí' çà nu chi rèe nna egà'na çà seguro qui'ni gutie na qui' qui'.

¹⁸ Primérote rèe: íj gunia'. Làniana rèe qui'ni la'a labée nna quée enne' cca responsable para gunie cumplir nu rèe. Por chùppa ca cosj nna acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie cumplir nu rèe, porqui'ni labí modo té guni latsi' Tata Dios porqui'ni labí née enne' beŷia. Chi bedilè ri'u le' peligro, acca yala redácca'ni ri'u porqui'ni anna ga'na ri'u seguro de ribèda ri'u qui'ni gúnnee qui' ri'u bendición nu rèe.

¹⁹ Ttu barco nna yala seguro nà canchu chi yada ancla qui'í liú'u inda. A'hua ri'u nna yala seguro ná ri'u por fe nu té qui' ri'u qui'ni l-láa ri'u, chi ná ri'u ttuba lani Tata Dios hàsta le' templo ŷiabara' attu lado làti dàa cortína,

²⁰ lugar làti guta'a Jesucristua primero para ithàlie néda qui' ri'u nna gatta'yúnie Tata Dios por ri'u, porqui'ni née sacerdote qui' ri'u tulidàba ti'a Melquisedec.

7

¹ La'a mísmuba Melquisedec nna uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi là Salem, uccua huá bí sacerdote ru'a lo Tata Dios. Tiempo lanía Abraham nna huía bi lo guerra nna beniá gana contra iŷetse' adí ca enne' rigú'ubia'. De chi deyya bi lo néda nna, làniana Melquisedec huía bi táttse'e bi nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gunie Abraham bendecir.

² Iyaba ca riqueza nu guŷi' Abraham lo guerra nna, pues gaa parte teruba uccua qui' bi, pero attu parte qui' bía nna bete tabá bi a lani Melquisedec. Nombre Melquisedec nna quiere decir: Enne' Rigu'ubia' Nu Runi Tulidaba Nu Ná Tse'. Uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi làç Salem. Salem nna quiere decir: La'ŷeni. A'hua láa bi ti'a rena ri'u: Enne' Rigu'ubia' Nna Runna Bi La'ŷeni.

³ Labí riquixa'a lo Escritura nombre qui' tàta nàna qui' Melquisedec nìhua nombre qui' ca tà' tàta qui' bi, ti'átsi labí gùlia bi nna nìhua labí gùtti bi nna, ttu sacerdote tulidàba sin fin qui' bi, ti'a Ýi'ni Tata Dios.

⁴ Anna riquixa'ánia' le ti'íya enne' ýeni ná Melquisedec. Por ejemplo, Abraham nna uccua bi enne' dacca' porqui'ni uccua bi tàta qui' ttu raza nna naciòn nna, átsi'íní Abraham nna bete bi qui' Melquisedec ttu parte qui' iyaba ca rìqueza nu beni bi gana lo guerra.

⁵ Lo ley qui' Moisés enne' gùdua bitola de chi gùdua Abraham nna ra qui'ni iyaba ca sacerdote canu ná cabi descendiente qui' Leví nna ná qui'ni guni cabi recibir qui' ca enne' israelita ttu parte qui' iyaba interés qui' quí. A' beni ca enne' Leví recibir màsqui'ba ca enne' israelita nna ná çà pariente qui' cabi, porqui'ni a'hua ca enne' israelita nna ná çà descendiente qui' Abraham ti'a Leví.

⁶ Pero Melquisedec nna bihua ná bi familia qui' Leví, pero beni bi recibir ttu parte qui' iyaba ca rìqueza qui' Abraham enne' chi ná qui'ni cca bi enne' ýeni ti'ba ra Tata Dios. Melquisedec nna benie Abraham bendecir.

⁷ Iyaba ri'u chi yù ri'u qui'ni adiru enne' ýeni ná enne' nu runi bendecir, ti'chu enne' cca bendecir.

⁸ Ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna beni cabi recibir ttu parte qui' iyaba interés qui' ca enne' qui' cabía, pero gùtti huá cabi. Pero Melquisedec nna beni hua bi recibir diezmo, a'hua por ca tìtsa' nu ga'na escrito nna riteliní qui'ni lèe nna bànie tulidàba.

⁹ Leví nna a'hua iyaba ca sacerdote canu ná çà descendiente qui' Leví hàstaba anna, pues làçà nna runi çà recibir ttu parte qui' iyaba ca interés qui' ca enne' israelita, pero ina ri'u qui'ni làçà nna bete huá çà qui' Melquisedec ttu tsi parte qui' iyate nu té qui' quí loti' Abraham nna bete bi ttu tsi parte nu té qui' bíá lani Melquisedec, màsqui'ba labí chi bitsina' çà le' yetsiloyu.

¹⁰ Loti' Melquisedec huíe táttse'e Abraham nna labí chi gùlia Leví enne' ná ýi'ni ýìthua Abraham, pero ina ri'u qui'ni Leví lani iyaba ca descendiente qui' bi nna tsè'e cabi cuè'e Abraham.

¹¹ Ca sacerdote ca enne' ná descendiente qui' Leví nna Aarón nna gutixà'a cabi nu ra lo ley qui' Moisés lani ca enne' israelita. Cáala té la' huacca qui' cabi para íche' cabi ca enne' ru'a lo Tata Dios, canu runi çà seguir nu ra lo ley qui' Moisés nna, pues ti'ala modo acca uccua duel·la' qui'ni Tata Dios nna ithèl·le'e Jesús para quée sacerdote qui' ri'u, enne' née ti'a Melquisedec ni'i. Labiru guthèl·le'e attu sacerdote ti'a Aarón.

¹² Tata Dios nna guthèl·le'e ttu sacerdote cubi qui' ri'u. Para qui'ni ccá permitir nui nna uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui'e làti ra nu cca qui' ca sacerdote.

¹³⁻¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni lo ca tìtsa' nu ga'na escrito nna ra qui'ni Jesucristua nna bihua née descendiente qui' Leví sino ná lée descendiente qui' attu israelita huaya' láçà Judá. Judá nna bihua uccua bi sacerdote nìhua descendiente qui' nuña sacerdote, pues Moisés nna bihua ra bi ca enne' Judá qui'ni ccá çà sacerdote.

¹⁵ Anna adiru claro ná qui'ni uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui' Tata Dios làti ra nu cca qui' ca sacerdote, porqui'ni chi gùl·lani Señor qui' ri'u enne' née attu sacerdote huaya', pero ti'a Melquisedec.

¹⁶ Cristo nna née sacerdote qui' ri'u, aláa porqui'ni née descendiente qui' nuña ti'a runi obligar ley, sino porqui'ni la'a labée nna adí la' huacca té qui'e

en vista de qui'ni bànie tulidàba sin fin.

¹⁷ Lo ca titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito nu cca qui' Cristo nna ra: Guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tì'a Melquisedec.

¹⁸ Mandamiento antigua nu gùduloni Aarón para ccà sacerdote a'hua ca descendiente qui' niá nna, labiru dacca' mandamiento antigua porqui'ni labí la' huacca té qui'ì para itsina' ri'u lani Tata Dios. Acca labí ri'yu'á para qui'ni l-lá nu'ya.

¹⁹ Ley qui' Moisés nna labí la' huacca té qui'ì para cueqquia nàriá ri'u ru'a lo Tata Dios. Pero anna té adí la' redacca' latsi' qui' ri'u de ribeda ri'u, porqui'ni por medio de nu ra lo evangelio nna hua té modo anna para itsina' ri'u lani Tata Dios.

²⁰ Tata Dios de rèe qui'ni Cristo nna quée sacerdote para siempre, benie na seguro de ra huée qui'ni la'a mísmuba lèe nna quée responsable. Acca ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie na seguro de bedue por testigo la'a labée. Pero labí juramento beni Tata Dios loti' ca descendiente qui' Leví gùdulo cã ccá cã sacerdote.

²¹ Pero Jesús nna née sacerdote por medio de juramento, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo ca titsa' nu ga'na escrito íj: Inte' Señor nna nia' lu' qui'ni guni lu' ca enne' quia' representar ru'a lua', Porqui'ni ná lu' sacerdote para siempre tì'a Melquisedec, Chi beni ya' á seguro lani juramento, Labí gútsianíá' la' rulaba latsi' quia'.

²² Tata Dios nna née responsable para gunie cumplir nu rèe, acca Jesús nna née enne' té poder qui'e para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni titsa' cubi nu riquixé'e lo evangelio nna nã adiru tse'.

²³ Ttu sacerdote nu ná descendiente qui' Leví nna labí té modo qui'ì guniã representar ca enne' qui' niá ru'a lo Tata Dios tulidà, porqui'ni i'yu tsá qui'ni gattiã. Acca iyetse' sacerdote gutsé'e dèsdeba Aarón.

²⁴ Pero Jesús nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios tulidàba porqui'ni Jesús nna bànie para siempre nna nunca labí ugà'ne tsina qui'e lani attu nu huaya'.

²⁵ Acca Jesús nna té la'huacca qui'e gudilè para siempre iyaba ri'u canu ibiga' ri'u lani Tata Dios por nombre qui'e, porqui'ni bànie para siempre, acca dúe ru'a lo Tata Dios tulidàba para gatta'yúnie Tata Dios por ri'u.

²⁶ Acca Jesús nna née sacerdote adiru enne' dacca', enne' riquína'ni ri'u. Lèe nna adiru enne' tsè' née para thúe ru'a lo Tata Dios, a'hua labí bi'ya la' rulaba latsi' mal té qui'e lani ca enne', a'hua labí tul-la' benie nna labí née enne' luetsi ri'u canu tul-la'; acca chi dúe ru'a lo Tata Dios le' lugar de adí la' dàliani.

²⁷ Jesús nna labí née tì'a adí ca sacerdote, porqui'ni làcã nna ttu ttu tsá uccua duel-la' gúttí cã tuchùppa ca animal lani gutsílu según nu ra lo ley qui' Moisés para sacrificio lani Tata Dios, primero por ca tul-la' qui' la'a labá qui, làniana qui' ca enne' yétsiá. Pero Jesús nna tsa teruba benie sacrificio suficiente para iyaba ri'u para siempre, quiere decir loti' betie la' labàni qui'e nna gúttie lo curútsia.

²⁸ Lani ley qui' Moisés nna iyaba ca sacerdote nna labí la'huacca té qui' qui' para guni cã nu ná tse' tulidàba. Pero bitola nna uccua nu ra Tata Dios lani juramento, quiere decir qui'ni Ýi'nie nna née sacerdote qui' ri'u. Yù ri'u qui'ni Ýi'nie nna para siempre labí bi'ya falta cu'úe.

8

¹ Riquixa'ánia' le attu vuelta qui'ni chi dua ttu Sacerdote adiru enne' dacca' qui' ri'u, Jesucristo enne' dúe ÿiabara' cuitta' Tata Dios lugar de adiru la' dāliani.

² Lée nna runie tsina sacerdote le' ÿiabara', làti dua Tata Dios le' templo nu beni la'a labée, aláa ca enne'.

³ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' Israel nna, Tata Dios nna becuí'e cã para gute cã biÿa qui'e nna gútti cã tuchùppa animal para guni cã cã presentar lani e para qui'ni eyuniÿén latsi'e ca tul-la' qui' ca ènni'a. Annana Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna uccua duel-la' gute huée biÿa qui' Tata Dios para qui'ni eyuniÿén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u.

⁴ Jesucristua nna cáalá dùe nì lani ri'u nna, entonces labí quée sacerdote, porqui'ni chi tse'èru lani ri'u ca sacerdote canu runi cã seguir nu ra lo ley antigua nna chi runi cã presentar biÿa lani Tata Dios.

⁵ Tsina nu runi ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna, pues runi cã na por medio de ca cosa nu ná teruba tì'ba ná nu té ÿiabara'. Porqui'ni Moisés nna loti' uccua latsi' bi guni bi templua nna ra Tata Dios bi: Hué' lu' cuidado qui'ni guni lu' ą tì' tabá chi belué'nia' lu' lo í'yaá.

⁶ Pero Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna runie ttu tsina nu adiru dacca' ru'a lo Tata Dios tì'chu nu runi ca sacerdote canu runi cã según ley antigua, porqui'ni titsa' cubi nu cca tsè' ca enne' Tata Dios nna adiru tse' nã, porqui'ni lo titsa' qui' evangelio nna adiru ca cosa tse' ra Tata Dios qui'ni gúnnée qui' ri'u.

⁷ Primer convénia nna yala reyàtsã para íchi'ą ri'u lani Tata Dios, porqui'ni cáalá labí reyàtsã nna, biecca uccua duel-la' quixé'e convenio nu cca chùppa, ca titsa' cubi nu ra lo evangelio cá.

⁸ Tata Dios nna yùe qui'ni ca ènni'a nna yala falta gulù'u cã de tse'e cã bajo primer convénia, acca ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Inte' Señor nna nia' qui'ni canchu chi i'yu tsá nna, entonces quíxa'a' la' rulaba latsi' cubi quia',

Nu ná para ca enne' israelitas nna ca enne' judá nna.

⁹ Ca titsa' cubi nu quíxa'a' nna labí ccã tì'na ley antigua nu benia' para ca tà' tàta qui' lía loti' bebèqquia ya' cã Egiptua.

Làcã nna labí beni cã cumplir nu ra lo ley antigua nu ná qui'ni guni cã,

Acca inte' Señor nna nia' qui'ni labiru uccua látsa'a' ccá' ttùba lani cã.

¹⁰ Canchu chi i'yu tsá nna, inte' Señor nna quíxa'ánia' le ti'ÿa ccá la' rulaba latsi' cubi quia' para ca enne' israelitas.

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' cã ca ley quia' nna,

Gudí'a' cã lo lostó' quí.

Làcã nna ttélíni cã qui'ni inte' nna ná' Dios para guni cã inte' adorar,

Làcã nna ccá cã yétsi quia'.

¹¹ Iyaba cã nna gunibia' cã inte', dèseba ca huatsa to' hàstaba ca enne' gùla.

Acca làcã nna labiru caduel-la' quíxa'ani cã ca enne' qui' quí ñihua ca hermano qui' quí para gá cã cã: Lu' nna caduel-la' gunibia' lu' Señor.

Porqui'ni chi nabia'ni iyaba cã ne.

¹² Inte' nna eyuniÿén látsa'a' ca falta qui' quí,

Labiru ccã cã castigar porqui'ni labí gúdíá' lo quí ca tul-la' nu beni cã.

Ą' ra Señor.

¹³ Anía gutixé'e ca cosa tse' nu ra lo ca titsa' cubi qui'e para ttélíni ri'u qui'ni primer convénia nna chi nã viejo. Yù ri'u qui'ni biÿa cosa nu chi nã viejo nna chi' tabáduã tté qui'.

9

1 Lo primer convenio nu beni Tata Dios para ca enne' nna, iyetse' ca titsa' té para guni ca ènni'a canchu gudàliani cã ne, a'hua làti beni cã ne adorar, ttu lugar nu beni ca ènni'a.

2 Beni cã ttu yú'u por mientras làti beni cã Tata Dios adorar. Le' yú'a nna uccuã dividir chùppa parte por ttu cortina nu dâa lahui' yú'a. Cuarto primérua nna reya cã na Lugar Santo. Le' cuártua nna du ttu candelero xeni, a'hua du ttu meÿa tsia ettaxtíla sagrada.

3 Attu lado làti dâa cortína nna dua attu cuarto reya cã na Lugar Santísimo.

4 Le' cuártua nna rilá' ttu becò nu de oro làti rudayi cã cienso. A'hua té ttu yí'na nía, bedibàga' cã na oro itú tabã. Le' yí'na nna yú'u chùppa ca ÿya bereta nu ga'na escrito ca tsii mandamiento. Yú'u huá ttu vara qui' Aarón nu ná milagroso porqui'ni huàlia ÿya qui'ì. Yú'u huá ttu yethu' pero nu de oro yú'ã alimento láã maná loti' da' ÿyeni de ÿiabara'.

5 Lo yí'na nna dâa chùppa ángeli nu de oro lá cabi querubines, nu beni ca ènni'a formar por mandado qui' Tata Dios, a' modo nna yú ca enni'a qui'ni hua dua Tata Dios lani la'huacca qui'e. Xila qui' nna dâa cã lo tapa qui' yí'na lugar làti bede cã réni qui' ttu sacrificio para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' qui'. Pero á' tegá ná nu quíxa'a' sobre de ca cosí anna.

6 De una vez de chi ná preparado ca cosa nna, làniana ca sacerdotéa nna gutà'a cã nna biria cã le' cuarto primero qui' templua iyé vuelta ni para guni cã iyabã ca cosa nu riquina' de runi cã Tata Dios adorar.

7 Pero attu lado làti dâa cortina labí gutà'a cã. Làteruba sacerdotéa nu adiru dacca' entre ca sacerdotéa té derecho qui'ì para gá'ã, pero tsàteruba le' ttu ida. Canchu chi gá'ã nía nna uccua duel-la' qui'ni huá'ã réni qui' ca animal canu de sacrificio para guniã na ofrecer por la'a mísmuba tul-la' qui'ì, a'hua por ca enne' canchu rigú'u cã falta labí yú cã.

8 Por medio de ca cosa nna, Espíritu Santo nna runie qui'ni ttélni ri'u qui'ni miéntraste templo qui' Ley antigua huaduá rùã nna labí chi biyàlia néda para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ÿiabara'.

9 Acca té ttu enseñanza tse' para ri'u annana: iyaba canu runi cã adorar Tata Dios según nu ra lo Ley antigua nna, pues iyé ca cosa rute cã lani e a'hua yala animal to' rútti cã para gute cã sacrificio lani e por ca tul-la' qui' qui', pero ca enne' runi á' nna labí la'ÿeni té lo losto' qui' porqui'ni labí ga'na cã seguro qui'ni beyàcca tsè' cã lani Tata Dios por medio de ca cosa nu bete cã qui'e.

10 Lo Ley antigua nna riquixá'a làteruba ca cosa nu ná qui'ni i'ya go ri'u a'hua ca cosa nu labí ná qui'ni i'ya go ri'u, a'hua riquixá'ã nu cca qui' ca ceremonia para ccá nãri cuerpo qui' ri'u, a'hua iyé adí ca regla para la' labàni qui' ri'u, cosa material ba nu ÿyú' hãsta qui'ni Tata Dios nna gutsiánie cã nna gunie ttu cosa cubi adiru tse'.

11 Pero Cristua nna chi bité. Làteruba lèe nna née Sacerdote nu dacca' qui' ri'u, porqui'ni por lèe nna chi gul-lani ca cosa adiru tse' para ri'u. Lugar làti chi gutè'e ratta'yúe por ri'u nna adiru tse' nã a'hua nã lugar para siempre, porqui'ni álahua ná templo nu beni ca enne', pues bittu ná le' yétiloyu.

12 Réni nu ná sacrificio nu beni Cristua ofrecer nna labí ná réni qui' ca chivu ñihua qui' ca gu'na to', sino hua nã la'a mísmuba réni qui'áa. Acca gutè'e tsàba le' Lugar Santísimo ÿiabara' para thúe nía tulidàba. A' modo por medio de lù'uti qui'áa nna bedilè ri'u para siempre.

13 Ca sacerdotéa nna bedé çá réni qui' ca chivu a'hua réni qui' ca gu'na to'. A'hua bedàyi çá ca vaca nna bedí' t'è çá ttéa nna bedé t'è çá na iquua ca enne' canu labí beni çá cumplir ca regla nu cca qui' ley qui' qui. Anía modo nna beyàcca nàri çá para guni çá adorar Tata Dios attu.

14 A' beni çá. Pero réni qui' Cristua nna adiru tse' ri'yù'a. Cristua nna por cualàni qui' Espíritu Santo enne' bàni tulidàba, benie ofrecer la'a mísmuba lèe lani Tata Dios pero sin biya tul-la' nna gùttie por ca tul-la' qui' ri'u. Por réni qui'áa nna acca chi ná nàri losto' ri'u nna calatsi' ri'u guni ri'u servir Tata Dios enne' bani. Labiru caduel-la' gulaba thùti latsi' ri'u para guni ri'u cumplir ca obra antigua nu cca resultar lù'uti para ri'u.

15 Acca Jesucristua nna bité para gunie ttu néda cubi adiru tse' para ccá tse' ri'u Tata Dios, para qui'ni ri'u canu na'yínie nna edácca'ni ri'u tulidàba por iyaba ca bendición nu chi rée qui'ni gúnnée qui' ri'u, porqui'ni gùttie a'hua para qui'ni gudilé iyaba canu beni tul-la' de tse'e çá bajo primer testaméntua.

16 Canchu nuya ttu enne' guniá ttu testamento nna, pues labí dácca'a hásta qui'ni chi yù ri'u seguro qui'ni chi gùtti enne' nu beni testaméntua.

17 Labí thi' t'è ca yí'niá poder qui' ca interés nu rétia lo testaméntua canchu duáru ènni'a, sino hásta qui'ni chi gùtti ènni'a.

18 A'hua Ley antigua nu beni Tata Dios para ca enne' nna dácca' huá pero solamente lani réni qui' ca animal to' nu betti çá.

19 Porqui'ni Moisés nna, primérute gutixà'ani bi ca enne' iyaba ca mandamiento tí' tabá nu ra lo Ley antigua. Làniana guyi' t'è bi ittsa' carnero nu de color yinà, a'hua guyi' bi ttu planta to' lã isopo nna begà'a bi çá làti tá' réni qui' ca gù'na to' nna ca chivu to' nna chíxiá'inda, làniana bedé t'è bi réniá iquua libro làti réni Ley nna bedé hua bi iquua iyaba ca ènni'a.

20 Làniana gutixà'ani bi ca ènni'a: Réni nna ná seña para qui'ni cca le saber qui'ni chi guduló convenio entre lu' nna Tata Dios nna para guni li çá obedecer.

21 Moisés nna bedé huabi réni làti beni çá adorar Tata Dios, a'hua iquua iyaba ca traste nu bequína' çá para guni çá culto.

22 Según nu ra lo Ley nna casi iyaba ca cosa caduel-la' gude çá réni iquua qui' para eyàcca çá nàri para qui'ni iyù' çá para serviciuá. Tata Dios nna labí reyuniyén latsi'e ca tul-la' canchu làa ilàlia réni.

23 Lugar làti beni çá adorar a'hua iyaba ca cosa l-liú'í nna rulue' çá ti'iya ná ca cosa nu cca qui' yiabara', uccua duel-la' qui'ni eyàcca çá nàri por serviciuá por medio de réni qui' ca animal; pero ca cosa meru gani qui' yiabara' nna, por medio de ttu sacrificio adiru tse'.

24 Porqui'ni Cristua nna chi gutè'e le' la'a mísmuba yiabara' làti due ru'a lo Tata Dios annana, née sacerdote qui' ri'u. Labí runie nui le' lugar làti ca sacerdotéa beni çá Tata Dios servir; porqui'ni lugar nà' nna uccua terubá para gulue'ni ti'iya ná nu cca qui' yiabara'.

25 Por ejemplo, yù ri'u qui'ni sacerdote enne' adiru dácca' entre ca sacerdote qui' ca enne' israelitas nna, lã nna rà'a le' cuarto Santísimo ttu ttu ida ba lani réni nu álahua qui'í sino lani réni qui' ttu animal ba. Pero Cristua nna álahua iyé vuelta gutè'e para gutie la'a mísmuba lèe por sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, sino tsà teruba.

26 Cáala ná qui'ni qué'e nía iyé vuelta, entonces dèsdeba gurè' yésiloyu nna guduló tabá qué'e sufrir nna gattie vuelta bá cá. Pero álahua á' benie, sino

tsàba bité gùttie por ri'u ttu vuelta teruba, á' benie de cca terminar tiempo antigua, á' modo Tata Dios nna reyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u.

²⁷ Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' nna tsà teruba gatti çà; bitola nna gunie çà juzgar.

²⁸ A'hua Cristua nna tsà teruba betie la'a mísmuba lèe nna gùttie para qui'ni Tata Dios nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' iyetse' ca enne'. Ilá'ni ri'u lo Jesucristua attu vuelta, pero álaáru para gata' perdón qui' ca tul-la' qui' ri'u, sino itá lée para gudilè para siempre iyaba ri'u canu ribéda ri'u e.

10

¹ Nu ra lo ley antigua nna labí belui'á ti'iyá tegá nuá ná ca bendición, sino uccua teruba ttu seña para ca ènni'a qui'ni il-lani ca cosa tse' nu chi' da'la, nu runi Cristo para ri'u anna. Nu ra lo ley antigua nna labí la'huacca té qui' para qui'ni yétsi israelita nna tsé'e tse' çà Tata Dios tulidàba por medio de iyetse' ca animal nu betti çà nna beni çà çà ofrecer lani e ttu ttu ida.

² Cáala té la'huacca qui' ca sacrificiua para qui'ni yétsi israelita tsé'e çà tse' tulidàba lani Tata Dios, biánicca caduel-la' gutsia çà ca sacrificiua iyé vuelta tulidàba cá. Labí la'huacca té qui' ca sacrificiua para éyi çà ca tul-la' qui' ca enne', acca yù çà qui'ni té rù culpa qui' quí ri'u lo Tata Dios.

³ Porqui'ni de runi çà ca sacrificiua ttu ttu ida nna rexa latsi' quí ca tul-la' qui' quí attu vuelta,

⁴ porqui'ni réni qui' ca gù'na nna ca chivu nna labí la'huacca té qui' quí para gata' perdón tse' qui' ri'u por ca tul-la' nu beni ri'u.

⁵ Acca Cristua nna loti' chi' tabáduá ité yétsiloyu nna rèe:

Cuiá'lu' Tata Dios, yala rutti ca enne' ca animal para guni çà presentar réni qui' quí para perdón qui' ca tul-la',

Pero labí tanto rú'ulatsi' cuiá'lu' sacrificio nu runi çà, Acca chi beni cuiá'lu' ttu cuerpo para inte' para gunia' presentar la'a inte' ba.

⁶ Rutti çà ca animal nna rudàyi té çà çà lo altar, á'hua rute huá çà adí ofrenda para qui'ni eyuniyén latsi' cuiá'lu' ca tul-la' qui' quí.

⁷ Làniana raá ruhué: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiá'lu', ti'ba chi ra nu cca quia' lo ca titsa' nu ga'na escrito lo libro.

⁸ Por ca titsa'a nna, annana yù ri'u qui'ni Cristua priméru rée qui'ni Tata Dios nna labí la' redacca' latsi' té qui'e por réni qui' ca animal nu runi ca enne' presentar lani e, nihua labí rú'ulatsi'e ca sacrificio nna ca animal nu rudàyi çà lo altar para ca tul-la' qui' ca enne', màsqui'ba ra lo ley antigua qui'ni á' ná qui'ni guni çà ofrecer.

⁹ Bitola nna rèe: Nì chi dua', Tata Dios, para gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiá'lu'. Acca yù ri'u qui'ni para lani Tata Dios nna yala dacca' lù'uti qui' Cristua por perdón qui' ca tul-la' qui' ri'u, pues labiru dacca' ca sacrificio nu ra lo ley antigua.

¹⁰ Jesucristua nna benie nu guyú'u latsi' Tata Dios nu ná qui'ni gunie, acca iyaba ri'u nna chi beyàcca nàri ri'u de ca tul-la' qui' ri'u porqui'ni betie la'a mísmuba cuerpo qui'áa lani Tata Dios. A' benie tsà teruba nna née sacrificio qui' ri'u para siempre.

¹¹ Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna puro ridàa bání çà runi çà nu ná tsina qui' quí, pues iyé vuelta tse' nna rute çà la'a mísmuba ca sacrificio porqui'ni ttu ttu tsá nna beni çà presentar biyá màsqui'ba labí ri'yù' ca sacrificiua para itua ca tul-la' qui' quí siempre.

12 Pero Cristua nna tsà teruba betie ttu teruba sacrificio por ca tul-la' qui' ca enne' nna riÿù'ą para siempre. Làniana beduánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani.

13 Cristua nna ribède nía hàsta qui'ni Tata Dios nna gúnnée làtsi' né'e iyaba canu làa cca guyu çą ne.

14 Por nui nna yù ri'u qui'ni por medio de ttu teruba sacrificio nu bėniáa nna, acca chi cca tsè' ri'u Tata Dios tulidàba para siempre, porqui'ni chi benie ri'u enne' nàri ru'a lúe.

15 Porqui'ni ą' ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu ga'na escrito làti rèe:

16 Nui nna ná convenio cubi nu runia' lani làçą bitola de ca tsá lanía, ra Señor:

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia' çą ca ley quia' lo losto' quį nna,

Gudí'a' çą lo la' rulaba latsi' qui' quį.

17 Làniana rèe:

Bítuúru gudia' lo quį ca tul-la' qui' quį, ñihua bíyaáru mal nu beni çą contra ca mandamiento quia'.

18 Por ca titsa'a nna, yù ri'u qui'ni Tata Dios nna chi beyuniÿén latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u para siempre, acca labiru caduel-la' qui'ni nuÿa enne' gutiá attu ofrenda por ca tul-la' qui' ri'u.

19 Acca ÿa hermanos, annana chi té modo para gá'a ri'u le' Lugar Santísimo ÿiabara' sin la' rátsilatsi', porqui'ni Jesucristua nna chi gúttie nna belàlia réni quí'e.

20 Lèe nna chi guthàlia gábée ttu néda cubi de la'labàni, para qui'ni por medio de lù'uti qui' la'a mímuba cuerpo qui'bée nna labiru biÿa té entre ri'u lani Tata Dios ti'a cortina nu dàa le' templo antigua, sino hua té derecho qui' ri'u annana para ibiga' ri'u lani lèe cuaÿa tabá calatsi' ri'u.

21 Jesús nna née Sacerdote Tsè'gani para qui'ni ri'u ca enne' qui' Tata Dios nna ibíga' ri'u lani lèe.

22 Acca hermanos, ná qui'ni ibíga' ri'u lani Tata Dios annana, pero ná qui'ni ttùlo ba deseo gata' lo losto' ri'u para guni ri'u nu rú'ulatsi'e, ą'hua ná qui'ni tsíalatsi' ri'u nna ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir, porqui'ni por medio de réni qui' Cristua nna chi ná nàri losto' ri'u por perdón nu runne qui' ri'u nna labiru tul-la' té qui' ri'u ru'a lúe, hàsta itute cuerpo qui' ri'u nna chi ną nàri por inda puro para ibiga' ri'u lani lèe.

23 Bítuúru gudu chùppanią ri'u sino ná qui'ni tsé'e ri'u tsittsi nna egà'na ri'u seguro qui'ni gúnnée qui' ri'u nu chi rée de riquixá'ani ri'u ca enne' qui'ni l-lá ri'u, porqui'ni Tata Dios nna née enne' lígani para gunie cumplir nu chi rée.

24 ą'hua ná qui'ni gulaba latsi' ri'u ti'ÿa ná la' ritè qui' attu hermano qui' ri'ua, para guni ri'u cualàni ttu ri'u nna attu ri'u nna, para qui'ni iyate ri'u nna guni ri'u nu ná tse' para ca enne', ą' modo nna gulue'ní qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u.

25 Bittu gúttse'e latsi' ri'u reunión qui' canu ríalatsi', sino siempre ná qui'ni etùppa ri'u. Bittu ccá ri'u ti'a canu labiru ría çą reunión, sino ná qui'ni riquixá'ani luetsi ri'u para thí' ri'u adí fuerza, ą' ná qui'ni guni ri'u porqui'ni rilá'ni ri'u qui'ni chì' taání il-lani Señor.

26 Canchu reyila bání ri'u modo para guni ri'u seguir lani tul-la' después de chi nabia'ni ri'u nna ríalatsi' ri'u nu ná lí, pues labí attu sacrificio té para ri'u,

27 sino làteruba la' rátsilatsi' por nu chì' da'la, juicio nna yí' ràl-la' nu gul-lùÿą latsi' iyaba canu ná çą contario qui' Tata Dios.

²⁸ Tiempo antigua nna, canchu nuŷa enne' begà'nà menos nu ra lo ley nu bete Moisés qui' ca tà' tàta qui' ri'u, làcà nna bètti tabá cã na canchu tsè'e chùppa o tsùnna testigo ribeqquia lí cã qui'ni anía beniã, labí betúalatsi' qui' na.

²⁹ A' uccua sufrir canu beni contra Ley qui' Moisés, pero canu rutsibi cã ŷi'ni Tata Dios annana, biani guni Tata Dios lani cã cá. Réni qui' Cristo nna nã seña qui' convenio cubi nu beni Tata Dios lani yétsiloyu para eyuniŷén latsi'e ca tul-la' qui' qui, para qui'ni ccá cã enne' qui'e. Canu rugà'na menos cã réni qui' Cristo nna rinne cã mal qui' Espíritu Santo enne' rulue' favor qui' Tata Dios lani cã, pues seguro ni qui'ni làcã nna thí' cã adiru castigo.

³⁰ Hua yù ri'u qui'ni Señor nna chi rée qui'ni lèe nna édi'e yèe' nna gunie castigar iyaba canu cca merecer. A'hua lèe ènni'a Ìnne canchu ca enne' qui'e nna beni cã nu ná tse' o canchu beni cã nu ná mal.

³¹ Canchu labí runi ri'u nu ná tse', pues ná qui'ni yala gátsini ri'u canchu i'yu tsá gatti ri'u porqui'ni tsé'e ri'u làtsi' ná' Tata Dios.

³² Lebi'ì nna bittu iŷùl-lani le loti' huíalatsi' le primero nna chì' benna ba Tata Dios la'yani' qui' le nna gutelíni le tse' nu ná lí. Liurèxa latsi' le qui'ni lani paciencia nna bechia le iyaba ca sufrimiento nu guŷacca' le.

³³ Ca enne' nna beyudí' cã le nna bè' cã le ru'a lo adí ca enne' para guŷítsini cã le. Lebi'ì nna gutsé'e le lado qui' ca hermanos qui' le de uccua cã sufrir luetsi nu guté lía.

³⁴ Yala betúa latsi' le ca hermanos canu yù'u litsi' iyyà. A'hua loti' ca enne' nna guŷi' cã biŷa té qui' le, pero labí bitsa'áni le sino bedacca' lá latsi' le porqui'ni yù le qui'ni le' ŷiabara' la nna té ca cosa adiru tse' qui' le para siempre.

³⁵ Bittu guthà'na le ttu lado confianza nu té qui' le lani Tata Dios, porqui'ni por fe qui' le lani e nna ìl-lani iŷeni recompensa para lebi'ì.

³⁶ Bittu gútse'e latsi' le tsálue' néda, sino guni le tulidàba nu calatsi' Tata Dios, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna làniana thí' le iyaba nu rée qui'ni gúnnée qui' le.

³⁷ Porqui'ni, tì'a ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Atitó' teruba reyàtsa ìl-lani enne' ná qui'ni itá,
Labiru itsá para ìl-lani e.

³⁸ Nuŷa tediba enne' de chi biria nàriã lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'ì lani e,

Lã nna ccabàniã tulidàba.

Pero labí ru'ulátsa'a' canchu gudu chùppaniã nna eyeqquia' attu.

³⁹ Pero ri'u nna labí rudu chùppaniã ri'u nna nunca labí gúttse'e latsi' ri'u Tata Dios tì'a runi canu nitti cã, sino rappa la ri'u confianza lani lèe, anía modo nna runi ri'u vencer para gata' la' labàni qui' ri'u.

11

¹ Biani nua' fe cá. Fe nna quiere decir canchu chi ríalatsi' ri'u hàsta qui'ni chì ga'na ri'u seguro qui'ni nu calatsi' ri'u nna huàccã, màsqui'ba labí chì rilá' tèn ri'u ą nna, pero labí rudu chùppaniã ri'u qui'ni huàl-lani tsá ilá'ni ri'u ą.

² Ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna yala guyú'u latsi' Tata Dios cabi porqui'ni lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna ra qui'ni huíalatsi' cabi nu rée lani itute latsi' lostó' cabi.

³ Chi ríalatsi' ri'u Tata Dios, acca yù ri'u qui'ni lèe nna benie yétsiloyu nna ca bélia nna iyate nu té, pues lèe nna gùnnie qui'ni: ìj ccá, nna uccua çà por titsa' qui'e, acca yù ri'u qui'ni benie ca cosa nu labí té antes.

⁴ Abel nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca adiru tse' uccua sacrificio nu beni Abel presentar lani Tata Dios ti'chu fruto nu beni Cain presentar. Abel nna huíalatsi' bi, acca yù ri'u qui'ni Tata Dios nna gulèqque bi cuenta por enne' tse', porqui'ni la'a mísmuba lèe nna benie recibir carneru to' nu betti bi por sacrificio. Chi gutsá gùtti Abel, pero ná bá bi ttu ejemplo tse' para thi' ri'u enseñanza ti'iyá nua' tsíalatsi' ri'u.

⁵ Enoc nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca labí gùtti bi porqui'ni de repente taá nna beyà'a bi vivo para yíabara' por milagro qui' Tata Dios. Ca enne' nna beyila çà bi pero labí betseláni çà bi yétsiloyu, porqui'ni Tata Dios chia bedi'e bi. Porqui'ni antes ca édi' Tata Dios bi nna ra lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni chi runi bi nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ Labí modo té para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios canchu labí ríalatsi' ri'u e. Canchu nuÿa ttu enne' calatsi'ì ibíga'q lani Tata Dios nna, caduel-la' qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni dua Tata Dios, q'hua ná qui'ni egà'nq seguro qui'ni lèe nna gunie na bendecir q'hua iyaba adí canu runi çà duel-la' gunibia' çà ne.

⁷ Noé nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca bedà naga' bi loti' ra Tata Dios qui'ni dá' peligro. Noé nna màsqui'ba nunca labí bilá'ni bi cca iyya, pero beni bi obedecer nna luegu taá beni bi bárcaú, q' modo nna bedilá bi itute familia qui' bi loti' gùl-lani iyya juíciúa. Por fe nu té qui' Noéa lani Tata Dios, q' modo nna belue'ní claru taá qui'ni ca enne' canu labí huíalatsi'a nna uccua çà merecer juíciúa. Huíalatsi' bi Tata Dios, acca gulèqque bi cuenta por enne' tse'.

⁸ Yù ri'u qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios, porqui'ni loti' Tata Dios nna gunènie Abraham qui'ni iria bi para tsía bi ttu lugar nu chi rée qui'ni gutie qui' bi, luegu taá nna beni bi obedecer. Biria tabá bi le' yétsi qui' bi nna día bi màsqui'ba labí chi nabia'ni bi gaÿa nuá.

⁹ Abraham huíalatsi' bi Tata Dios, acca loti' bitsina' bi lugar nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' bía nna, yù bi qui'ni labí thua bi nía tulidàba, acca gala gala bá gudúá bi le' ttu yú'u to' nu de lári', tì'a beni hua Isaac yì'ni Abraham q'hua Jacob nna porqui'ni q'hua para làcabi nna uccua promesa nu beni Tata Dios lani Abraham.

¹⁰ A' beni Abraham, porqui'ni ribèda bi lani la'ÿeni qui'ni i'yu tsá iche' Tata Dios bi le' yíabara' ciudad nu dua para siempre, ciudad nu beni la'a mísmuba Tata Dios según la' ritelíni tse' qui'e.

¹¹ Por fe qui' bi nna, acca niula qui' bi Sara nna uccua bi nàna nna beditsina' bi ttu yì'ni beyu' to' qui' bi màsqui'ba chi uccua bi ttu enne' gùla para cca bi nàna, porqui'ni Abraham nna gùppa bi confianza lani Tata Dios qui'ni seguro ni gunie cumplir iyaba nu chi gunènie bi.

¹² Abraham nna, màsqui'ba chi ná qui'ni gatti bi porqui'ni chi ná bi enne' gùla, pero bitsina' ttu yì'ni beyu' to' qui' bi, làniana bitsina' ca yìthua bi, làniana iyetse' ca descendiente qui' bi. Pues labí ccani ri'u gulába ri'u iyaba ca enne' canu ná descendiente qui' bi, tì'a labí ccani ri'u gulába ri'u ca bélia para ccá ri'u saber bál-laÿa ca bélia ná, ñhua bál-laÿa grano de yúyi nu re' ru'a indatò' porqui'ni iyé millón ná çà.

¹³ Abraham lani Isaac nna Jacob nna gùtti ba cabi nna labí ni' thí' cabi iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. Pero yala bedácca'ni cabi porqui'ni

ga'na ba cabi seguro qui'ni tiempo nu chî' da'la nna thî' bá cabi iyaba nu chi rève cabi qui'ni gutie qui' cabi. Dacca'lo taá nna gutixà'ani cabi ca enni'a qui'ni yétsiloyu nna bihua ná litsi' cabi nna ttu tiempo to' teruba tse'e cabi ni.

14 Yû ri'u qui'ni canu rinne çà anía nna, pues reyîla rù çà lugar qui' là'a labá çà.

15 Abraham lani Isaac nna Jacob nna labiru uccua latsi' cabi eyéqquia cabi país làti chi biria cabi; cáala belaba latsi' cabi eyéqquia cabi attu nna yala fácil ná para guni cabi a.

16 Pero uccua la latsi' cabi tsía cabi ttu lugar adiru tse', quiere decir, lugar ýiabara'. Acca Tata Dios nna rû'ulatsi'e thálianie de riyéninie ína cabi: Cuiá'lu' Tata Dios runi tu' cuiá'lu' adorar; porqui'ni lèe nna chi benie preparar le' ýiabara' ttu ciudad para làcabi.

17 Tata Dios nna guthèl'le'e ttu prueba tàbi para lani Abraham, pero Abraham nna beni bí seguir rialatsi' bi Tata Dios. Beni bi ti' tabá ra Tata Dios bi nna biria latsi' bi tùteruba ýi'ni to' qui' bi Isaac, chi belî ná' bi para gútti bi a lani gutsilu para sacrificio màsqui'ba Tata Dios nna chi rève qui'ni iyétse' ca enne' nna tsíatà çà bi.

18 Ántesca itsina' Isaac ýi'ni Abraham, pues Tata Dios nna rève Abraham: Isaac tàta qui' ca ýithua lu', làniana iyé mili' adí ca descendiente qui' lu' nna itsina' çà le' yétsiloyu.

19 Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios qui'ni màsqui'ba gatti Isaac ántesca iyèni bi pero té la'huacca qui' Tata Dios para echithe bi de lo lù'uti para iyèni bi nna cca bi ttu tàta. Isaac nna de beyeqquia bi lani tàta qui' bi Abraham attu nna uccua ti'átsi beyátha bi de lo lù'uti, porqui'ni para lani Abraham nna chî bá ná Isaac ttu nu yatti.

20 A'hua Isaac nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir ca ýi'ni to' qui' bi Jacob nna Esaú nna conforme lani titsa' qui'e.

21 A'hua Jacob nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chî' taáduq gatti bía nna gunàbani bi e lani oración qui'ni gunie bendecir chùppa ca ýithua bi, quiere decir chùppa ýi'ni José. Jacob nna yala enne' gùla chî ná bi, acca dèni bi yarrote nna bequittsi' bi íqqù de runi bi Tata Dios adorar.

22 A'hua José nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca de chî' taáduq gatti bía nna gunèni bi ca enne' israelita qui'ni i'yu tsá íria cabi le' país Egíptua, pues begà'na bi seguro qui'ni Tata Dios nna ebèqqueie çà le' Egíptua, acca ra bi çà ti'íya ná qui'ni guni çà lani tsitta yatti qui' bía.

23 A'hua tàta nàna qui' Moisés nna huíalatsi' qui' Tata Dios, acca de bilá'ni çà qui'ni yala latsitte ná bi, acca gùppa çà confianza lani Tata Dios qui'ni lèe nna gudilè bi para làa gatti bi, porqui'ni enne' rigú'ubia' le' país Egíptua, porqui'ni ýi'ni niula qui' Faraón nna chi bedi'q Moisés por ýi'nî. Moisés nna huía la latsi' bi Tata Dios, acca belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani yétsi qui' Tata Dios màsqui'ba yala mal ruthacca' çà cabi, ti'chula edácca'ni bi lani ca placer nu runna ca tul'la' qui' yétsiloyu nu tté bá qui'î.

24-25 Moisés nna de chi ná bi xeni labiru uccua latsi' bi guni çà bi tratar ti'átsi ná bi ýithua Faraón enne' rigú'ubia' le' país Egíptua, porqui'ni ýi'ni niula qui' Faraón nna chi bedi'q Moisés por ýi'nî. Moisés nna huía la latsi' bi Tata Dios, acca belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani yétsi qui' Tata Dios màsqui'ba yala mal ruthacca' çà cabi, ti'chula edácca'ni bi lani ca placer nu runna ca tul'la' qui' yétsiloyu nu tté bá qui'î.

²⁶ Belaba latsi' bi qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani Cristo màsqui'ba yala guyudí' çà bi por nui, tí'chula gata' qui' bi iyaba ca riqueza nu té qui' país Egíptua. Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni huál'lani tsá gute Tata Dios ttu laña bi le' ýiabara' nu adiru tse' tí'chu biña cosa material.

²⁷ Moisés nna labí gutsini bi de bitsa'áni Faraón, sino huíalatsi' bi Tata Dios nna biria bi le' país Egíptua nna beni bi seguir lani la' rulaba latsi' qui' bi tí'átsi chi rilá'ni bi Tata Dios díe lani bi.

²⁸ Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni Tata Dios nna huí'e cuidado yétsi qui'e, acca beni bi ca enne' israelita mandado gútti çà ttu carneru to' nna gude tè çà réni qui' carneru tú'a ru'a puerta qui' ca yú'u qui' caniá fuera, para qui'ni ángeli nu guthel-la' Tata Dios nna ilá'ni bi réniá nna bittu gútti bí ýi'ni néru qui' ca enne' israelita.

²⁹ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi qui'ni iýeni la'huacca té qui' Tata Dios, acca gùppa cabi valor nna gutè cabi indatò' nu láq Mar Rojo, fácil ba gutè çà tí'átsi nq yúbitsi ba. Ca soldado Egíptua nna beni çà duel-la' taýéni çà gudàxu' çà cabi preso, pero huàppi çà inda iyaba çà nna gútti tabá çà.

³⁰ Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi Tata Dios, acca beni cabi tí'a rée nna bè' cabi vuelta ita'lùba ttu yétsi xeni láq Jericó por gátsi ubitsa, q' modo nna de repente taá itute dé'è nu yeqquia ru'a yétsia nna ttùbà biyinnia.

³¹ Iyaba ca enne' qui' yétsi Jericóa nna gútti çà luegu tabá, pues làçq nna labí caso beni çà nu ra Tata Dios. Pero ttu niula maña lá Rahab nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gulá bi, porqui'ni labí betsùna' litsi' bi gutá'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, làniana becuittani çà canu denó canaá.

³² Biáruhuá nua' reyatsa quixa'ánia' le nì'i. Pues yala itsá ccá canchu quixa'ánia' le iyaba ca cosa tse' nu uccua lani Gedeón nna Barac nna Samsón nna Jefe' nna, q'hua rey David nna Samuel nna adí ca enne' uccua çà profeta nna.

³³ Làcabi nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca beni cabi gana guerra lani adí ca nación xeni. De rigú'ubia' çà nna beni çà nu ná tse' lani ca ènni'a. Iyaba ca enne' canu té fe qui' qui' lani Tata Dios nna, benie por làcabi tí'a chi rée nna benie cabi cualàni, hàsta ca león nna bethàya rú'a qui' nna labí biña bethacca' çà Daniel.

³⁴ A'hua por la'huacca qui' Tata Dios nna labí huáyí cabi loti' ca contario qui' cabia nna bedàl-la çà cabi le' horno yí'a. A'hua adí làcabía nna biria cabi làtsi' ná' canu uccua latsi' qui' hué' çà cabi machete. Labí fuerza iýeni té qui' cabía pero yala la'huacca bete Tata Dios qui' cabi, lani valor gùppa cabi lo guerra hàsta ca ejército contráriuua nna becuitta çà.

³⁵ Ca niula tiempo lánia nna huía huá latsi' cabi Tata Dios, acca ca familia qui' cabi loti' chì bá gútti çà beyacca bàní çà por milagro qui' Tata Dios.

Tse'e huá adí ca enne' rialatsi'a, pero gútti cabi por tanto dolor nu bethacca' ca contráriuua cabi, porqui'ni labí uccua latsi' cabi guttse'e latsi' cabi fe nu té qui' cabi, sino para làcabi nna adila tsa' gatti cabi, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni hueyátha cabi de lo lù'uti para ttu la'labàni cubi nu ná adiru tse'.

³⁶ Ca enne' nna yala beýitsini çà adí ca enne' rialatsi'a nna bè' çà cabi lani cuarta hàsta guchèda'ní çà bèla' cuè'e cabi. A'hua adí cabi nna bedàxu' çà cabi preso nna beýìquia téní çà cabi lani cadena.

³⁷⁻³⁸ Adí canu rialatsi'a nna be' çà cabi íyya hàsta qui'ni gútti cabi. Adí cabi nna guchu çà lahui' cuerpo qui' cabi lani cierra nna gútti cabi. Uccua cabi probar canchu hualigani huíalatsi' cabi. Adí cabi nna guda çà espada láti cabi

nna gùtti cabi. Betsia latsi' quì adí cabi nna becuitta cabi le' yétsi qui' cabi nna gala gala ba huía cabi yúbitsi l-le, ca lo'ya ba l-le, le' ca bèlia guŷua cabi l-le, le' ca yèru becàtsi'lo cabi l-le. Labíru lári' té qui' cabi nna acca gùccu' cabi vestido nu de yéti ŷo carneru nna chivu nna. Yala gutùni cabi nna hui'ni cabi nna puro mal bethacca' ca enne' cabi. Yétsiloyu máluŷ nna labí cça mercec qui'ni ca enne' tsé'a nna tsé'e rù cabi lani cça.

³⁹ Iyaba canu ríalatsi'a nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca rèe lo titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni yala rú'ulatsi'e nu beni cabi, pero labí guŷi' cabi bendición nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi.

⁴⁰ Porqui'ni dèsdeba antes nna chi bá nanie ttu cosa adíru tse' para ri'u, para qui'ni bittu thí' cabi bendición nu benie prometer sino lani ri'u la.

12

¹ Acca ŷa hermanos, chi yùliràni ri'u qui'ni tse'e ìta'lùba ri'u iŷetse' ca enne' canu huíalatsi' cabi Tata Dios itute la' labàni qui' cabi. Acca ná qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca estorbo nu ruthàga' cça ri'u ló néda lí nu becué' Tata Dios para ri'u nna, guthà'na ri'u biŷa tul-la' nu té la'huacca qui'ì gudàxu'q ri'u para làa itsina' ri'u rú'a. Acca ná qui'ni neru ri'u tulidàba.

² Línna'áruhuá ra' làti dua Jesús enne' née ejemplo tse' para guni ri'u seguir, porqui'ni lée nna nabia'nie tse' ti'iyá nua' gappa ri'u confianza Tata Dios hàsta fin. Jesús nna labí dejar benie de uccue sufrir lo curútsia, labí uccue vencer por dolor nu gùppe nihua labí bettú'nie de guté'e lo curútsia por ri'u, porqui'ni yùe qui'ni bitola nna yala la' redacca' latsi' té qui'e. Annana duánie cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani le' ŷiabara'.

³ Acca lebi'ì nna liurèxa latsi' le ti'iyá ná la' gutée qui' Jesús para qui'ni làa edúl-la'a latsi' le nna cueda le tsálue' néda. Liurèxa latsi' le ti'iyá ná la'ŷeni guŷi'e loti' ca enne' túl-la'á nna yala mal bethacca' cça ne.

⁴ Lebi'ì nna yala cca le sufrir porqui'ni rudúdítsini le numalua para làa guni le tul-la', pero labí chi uccua duel-la' cca le sufrir hàstaba gutti ní cça le.

⁵ Tsí chi biyùl-la ni le qui'ni Tata Dios nna chi bènnèe consejo tse' qui' le porqui'ni ná le ŷi'nie cá, làti ra ttu tàta lani ŷi'nì:

Lu' ŷi'nia, canchu Señor nna chi runie lu' corregir, pues belaba tse' latsi' lu' nna,

Bittu edúl-la'a latsi' lu' canchu rèe qui'ni labí tse' runi lu'.

⁶ Porqui'ni Señor nna, iyaba canu catsi'ínie nna runie cça corregir.

Canchu chi runie nuŷa castigar nna,

A' modo nna rulue'ní qui'ni ná ŷi'nie.

⁷ Liúchia lani la'ŷeni biŷa disciplina nu cca le sufrir de Tata Dios, porqui'ni a' runie lani canu hualgani ná cça ŷi'nie, tí'a runi ca tàta canchu chi catsi'íni cça ca ŷi'ni qui' para qui'ni guni cça adí tse'.

⁸ Canchu Tata Dios nunca labí runie le corregir, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí ná le ŷi'nie sino bastardo ba ná lá lé.

⁹ Loti' ná rù tu' huatsa to', ca tàta qui' tu' nna beni cabi tu' corregir nna yala titsa' gùppa tu' cabi. Dios enne' ná Tata qui' espíritu qui' ttu ttu tsa ri'u nna, tsí alahua adíru caduel-la' gappa ri'u e titsa' canchu chi runi e ri'u corregir, para gata' ttu la'labàni adíru tse' qui' ri'u cá.

¹⁰ Por ttu tiempo xcuichu to' teruba nna runi ca tàta qui' ri'u corregir según nu yù cabi. Pero Tata Dios nna siempre runie na para bien qui' ri'u, para qui'ni bétsi bétsi bá nna cca ri'u adí enne' lòsto' nàri tí'ba lèe.

11 Nì titó' labí redácca'ni ri'u canchu chi cca ri'u corregir, sino yala cadí' láni ri'u. Pero bitola nna de chi guýi' ri'u ttu enseñanza tse' de chi uccua ri'u castigar nna entonces adiru la'yeni chi beyàtta' qui' ri'u porqui'ni yù ri'u qui'ni annana chi runi ri'u adí tse'.

12 Acca lebi'i canu yala redúl·la'a latsi' le, liguni duel·la' guchia le ca prueba nu ritè le para qui'ni eyàtta' fuerza ca ná' le nna ni'a le nna,

13 guni le seguir néda nu ná lí, para qui'ni ca hermano débil canu denó ça le bittu íria ça ttu lado, sino gata' la adí fuerza espiritual qui' qui'.

14 Lihue'él·la' latsi' le gata' la'yeni lo losto' le lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ccá nàri la'labàni qui' le le' yetsiloyu, porqui'ni lanú nuýa ilá'niq Señor canchu labí ná nàri la'labàni qui'í nna la' rulaba latsi' qui'í nna.

15 Ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni nú ttu hermano guthà'nq menos la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios nna labiru rue'él·la'q qui'ni guni e nna cualàni. Lihue' cuidado qui'ni làa il·lani lo losto' le biýa rencor nna itsa'áni le lani adí ca enne' nna gudèti'a ça, ti'a ccá lani ttu jardín canchu il·lani ttu planta il·la'.

16 Lihue' cuidado qui'ni làa guni le biýa vicio ti'a adulterio nna, nihua bittu guthà'na menos le ca cosa qui' Tata Dios, ti'a beni Esaú. Lq nna uccua ýi'ni neru qui' Isaac, pero por ttu teruba plato la'gó nna bètti'a derecho qui'í lani betsi to' qui' niá nna benittiá bendición nu rál·la'a.

17 Chi yù le qui'ni bitola nna yala uccua latsi' Esaú edi'a bendición tse' nu ná para ttu ýi'ni néru, pero labiru dàcca'a para edi'a na. Labiru posible té para qui'ni tàta qui' niá nna gúttsiáni la' rulábalatsi' qui' bía màsqui'ba guretsiq nna gutta'yúniq bi qui'ni eyunna bi bendición qui'í.

18 Alahua bebiga' le lani i'ya Sinaí ti'a ca enne' israelita tiempo antigua nna bitsina' cabi làti dua i'yaá loti' Tata Dios nna betie Ley qui'e lani cabi. Yala gutsini ça porqui'ni gutsé'e ça ru'a yí' rál·la', dàa tè bía chul·la nna be' túnu' nna.

19 A'hua guretsi trompeta nna biyénini ça tsi'i ttu enne' nna biyénini ça gùnne Tata Dios nna gutta'yú ça qui'ni bittuúru gul·luitse'e ça adí,

20 porqui'ni yala gutsini ça de ra Tata Dios ça: Bittu gulappa' le i'ya Sinaía', màsqui'ba ttu animal to' qui' le thúluq néruq para tsappiá i'ya' nna caduel·la' thí'q castigo nna hué' le animal to' qui' lía íyya hàsta qui'ni gattiq, o thu le ttu lanza látj.

21 Hàsta Moisés nna de rilá'ni bi ti'íyya cca i'ya Sinaía nna ra bi: Yala riýítti'a' porqui'ni ratsi te'.

22 Pero lebi'í nna chi bebiga' le lani attu i'ya huaya' nu ná adí tsè', i'ya Sión, ciudad làti dua Tata Dios tulidàba, quiere decir, Jerusalén de ýiabara' làti tse'e iýé mili' ca ángeli,

23 làti retúppa ca ýi'ni néru qui' Tata Dios nna runi ça ne adorar nna chi dua lá quj lo libro nu té ýiabara'. Chi bebiga' le lani Tata Dios enne' née Juez para quixé'e nu cca qui' iyaba ca enne' canchu beni ça tse' o canchu labí, chi bebiga' le làti tse'e ca espíritu qui' ca enne' nu beni nu ná tse' nna chi redácca'ni losto' cabí por ca bendición qui'e,

24 chi bebiga' le lani Jesús enne' née Mediador nna chi bètsi'e ri'u lani Tata Dios por medio de Convenio Cubi qui'e. Lani réni nu belàlie nna acca chi gulà ri'u. Pero por lù'uti qui' Abel nna uccua ttu enne' castigar.

25 Acca lebi'í nna lihue' cuidado qui'ni làa gugà'na menos le Enne' chi rinnie lani le annana. Tiempo antigua nna labí uccualatsi' quj gudà naga' quj enne' gutixà'ani bi ça ni le' yétsiloyu nna, pues labí gulà ça sino uccua la ça castigar.

Acca ti'ání modo l-lá ri'u para làa thi' ri'u castigo, canchu labí gudà naga' ri'u Enne' rinènie ri'u dèsdèba ÿiagara' cá.

²⁶ Loti' gunènie ca enne' israelita nna yala fuerte guÿu'. Pero annana rèe: Attu vuelta teruba gunia' qui'ni xu' yétsiloyu pero a'hua ÿiagara'.

²⁷ Acca ttélini ri'u de rèe: Attu vuelta teruba, quiere decir qui'ni iyaba ca cosa material nu chi benie nna tté bá ca por la'huacca qui'e, para qui'ni iyaba ca cosa tse' nu ra lo titsa' qui'e nna eyà'na ca para siempre porqui'ni ná ca firme.

²⁸ Chi gul·lani ttu la' rigú'ubia' lani ri'u nu labí ttíā, acca ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' qui'yaru lo losto' ri'u, anía modo nna guni ri'u Tata Dios servir nna tsé'e ri'u tsiba ru'a lúe, a'hua ná qui'ni gátsini ri'u e porqui'ni què merecer.

²⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' runi ri'u adorar nna iÿeni ná la'huacca nu té qui'e, tì' tabá yi' ràl·la'.

13

¹ Ná qui'ni gulue' le tulidàba lani ca hermano qui' le qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para làcabi.

² Litse'e al tanto para guni le recibir tse' iyaba canu tanèl·lia' ca le, a'hua para guni le ca invitar. A' modo nna tuchùppa cabía beni cabi ca ángeli atender, pero labí bennia cabi cuenta qui'ni ca visita qui' cabi ná cabi ángeli de ÿiagara' hàsta después la.

³ Bittu iÿùl·lani le canu yù'u litsi' ÿyya, pues hua ná deber qui' le etúa latsi' le ca ti'batsi yù'u huá le lani ca litsi' ÿyya. A'hua ná qui'ni exa huá latsi' le canu cca ca sufrir por biÿa mal nu ruthacca' ca enne' ca, porqui'ni a'hua lebi'i nna xiaba tté le a'.

⁴ Labí ná tse' qui'ni nuÿa ttu enne' guthà'na menos ttu matrimonio, ñhúa labí ná qui'ni ttu matrimonio nna ccā contaminar lani tul·la', porqui'ni ná ttu cosa tsé' hàstaba lònā qui' qui'. Pero Tata Dios nna gunie castigar iyaba canu ridualàni nu labí ná tsela qui', sea soltero o sea enne' casado l·le.

⁵ Bittu catsi'ini le bel·liu. Leyà'na le conforme lani tsaliāya té qui' le, lani la'ÿeni lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna chi rèe:

Inte' nna labí guttse'e látsa'a' lu', ñhúa labí iÿùl·la te' lu'.

⁶ Acca labiru ná qui'ni gudu chùppaniā ri'u, sino lani confianza ba ecābi ri'u: Señor nna née enne' runie inte' cualāni,

Labiru gatsi te' nu runi ca enne' para biÿa guthacca' ca inte'.

⁷ Ná qui'ni éxalatsi' le canu beni cabi tsina pastor entre lebi'i, canu chi gutixà'ani cabi le ca titsa' qui' Tata Dios. Liulába latsi' le ti'ÿya tse' ná ejemplo nu bedua cabi de itute la' labàni qui' cabi nna guni le ti'a làcabi según la'a mísmuba enseñanza nu huáalatsi' cabi.

⁸ Jesucristua nna là'a labée enni'a tiempo nu chi gutè, a'hua annana, là'a labée enni'a' tulidàni nna.

⁹ Acca bittu guttse'e latsi' le nu ná lí por nuÿa enne' nu ra attu enseñanza nuhuaya' nu labí ná ttùba lani nu chi nabia'ni le. Adila tsa' edi' ri'u fuerza espiritual nu da' de amor qui' Tata Dios, ti'chula hue'é·la' latsi' ri'u guni ri'u cumplir ca regla religiosa nu cca qui' ca alimento qui'ni go le o labí qui'ni go le para iÿù'ni le lani Tata Dios según làcā. Ca regla luetsi nua' nna labí tálíā ca biÿa cosa útil.

¹⁰ Ca sacerdote canu dâa rù cã runi cã tsina qui' quì le' templo qui' ca enne' israelita nna labí parte té qui' quì lani sacrificio nu tsia lo altar espiritual qui' ri'u.

¹¹ Según nu ra lo ley qui' Moisés nna, sacerdote nu adiru rigú'ubi'a nna gut'à bi le' Lugar Santísimo lani réni qui' ca animal nu betti cã nna beni bi ă presentar por sacrificio para perdón qui' ca tul'la', pero ca cuerpo yatti qui' ca animal canu betti cã nna bedàyi cã cã fuera yétsia.

¹² ă'hua Jesús nna uccue sufrir fuera yétsi, ă modo nna reyuniyén latsi' Tata Dios ca tul'la' qui' ca enne' para qui'ni ccá cã enne' qui'e, porqui'ni gütte nna belàlia réni qui'e.

¹³ Acca yă hermanos, ná qui'ni tanó ri'u Jesús enne' gütte lo curútsia màsqui'ba tsé'e ri'u fuera de iyaba ca enseñanza nu labí riýu' nna ccá ri'u sufrir por nu rena ca enne' ti'a uccue sufrir de ruduadi' cã ne.

¹⁴ Porqui'ni le' yétsiloyu nna bihua lugar té làti tse'e ri'u para siempre, sino ribeda ri'u lani la'yeni hàsta qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u le' Ciudad nu ná para siempre.

¹⁵ Acca ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios tulidàba por medio de Jesucristua, porqui'ni ă ná sacrificio nu ná qui'ni guni ri'u ofrecer, quiere decir, hué' ri'u e gracia lani oración.

¹⁶ Liurèxa latsi' le tulidàba qui'ni chi ná le hermano para guni le nu ná tse' nna gute le cualàni qui' luetsi le, porqui'ni ă ná attu sacrificio nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni li e ofrecer.

¹⁷ Canu runi cabi tsina pastor entre lebi'i nna, liudà naga' nu rinèni cabi le nna gata' voluntad qui' le lani cabi, porqui'ni yala nuyué cani cabi ti'yă cca para qui'ni ccá tse' la'labàni espiritual qui' le de chi ná cabi responsable ru'a lo Tata Dios para guni cabi le guiar tse'. Canchu ă' guni le nna entonces tsina pastoral qui' cabi nna ccă ttu tsina de la' redacca' latsi' en vez de ttu tsina idi'i nna peor ccá para lebi'î

¹⁸ Lígúni oración por intu', pues té la'yeni lo losto' tu' qui'ni labí biyă mal runi tu' nna runi tu' seguir lo néda de la' labàni nu ná lí nna nàri nna.

¹⁹ Rul'luítsa'a' le qui'ni éxalatsi' le inte' especialmente annana lani oración qui' le, qui'ni Tata Dios nna gunie néda quia' para qui'ni itá xì'a' lani le attu.

²⁰⁻²¹ Tata Dios enne' runna la'yeni, enne' bechìthe de lo lù'uti Xana' Ri'u Jesucristua enne' née Pastor adiru enne' yeni nna rui'e ri'u cuidado, rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnee qui' le iyaba nu ná tse' para guni le voluntad qui'e, de runie lo losto' le qui'ni ccá le ti'a rú'ulatsi'e, por medio de Jesucristua nna réni qui'e nu rulue' qui'ni chi benie ttu convenio nu dàcca' para ri'u tulidàba. Lèe nna què merecer qui'ni gata' la' dàliani qui'e tulidàba para siempre. Amén.

²² Ratta'yúnia' le hermanos qui'ni guchia le lani paciencia de rudà naga' le ca titsa' níyi'î para cca le animar, porqui'ni carta quiyi'î nna álahuá nă carta xeni.

²³ Cca le saber qui'ni hermano qui' ri'u Timoteo nna chi gùta' libertad qui' bi. Canchu el' lani tabá bi nì nna, itá chuppa taá tu' tanél'lia' tu' le.

²⁴ Rithél'la'a' la' rinàba titsa' qui' tu' lani iyaba canu runi cã tsina pastoral entre lebi'î nna ă'hua lani iyaba adí canu rialatsi' nna. Ca hermanos de país Italia nna rithel'la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

²⁵ Tata Dios nna gunie iyaba le bendecir.

Ă bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' SANTIAGO PARA ITUTE YÉTSILOYU La Epístola Universal De SANTIAGO

1 Inte' Santiago runia' obedecer nu ra Jesucristua, lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Inte' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani iyaba ca descendiente qui' ca tsi'nu yí'ni Israel canu nàthilàlia ba le' itute yétsiloyu.

2 Lebi'ì ca hermano quia', iyetse' prueba dá' lani ri'u canchu ríalatsi' ri'u, pero canchu chi ruttsa'lo le ca pruébì nna ná qui'ni gata' la' redacca' latsi' lo losto' le.

3 Ica'rubà le porqui'ni de chi ríalatsi' le nu ra Tata Dios màsqui'ba chi cca le sufrir por ca prueba, a' modo nna gata' adí capacidad qui' le para gúchia le adí nna tsíalatsi' le lani itute latsi' le itúba cabàni le le' yétsiloyu.

4 Pero liguni duel·la' qui'ni gulue' le qui'ni ràppa le confianza Tata Dios miéntraste cca le sufrir biya prueba hasta qui'ni prueba nu dá' lani le ttíà. A' modo nna gata' adí fuerza qui' le para gúchia le biya prueba nu chì da'la nna, cca le tsìtsi nna enne' ritelíni nna tì'a rú'ulatsi' Tata Dios.

5 Pero canchu nuya ttu le reyàtsani la' riyeni, lã nna ná qui'ni inàbaniã Tata Dios lani oración. Yala enne' tse' ná Tata Dios para gúnné itute la' ritelíni nu riquína'niã, labí biya ínnie después de chi bènné.

6 Pero enne' nu chi runiã oración lani Tata Dios nna ná qui'ni tsíalatsi'ì qui'ni lèe nna gutie nu rinàbã lani e. Bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni xiaba labí ecàbie oración qui'ni. Porqui'ni canchu ttu enne' labí egà'nã seguro canchu huecàbie oración qui'ni ná nna pues rudu chùppaniã nna. Porqui'ni ttu tsàstitó' huacca'yé bá latsi'ì, pero àtsàsti nna bíruhuá. A' runi indató' canchu chi riria be' lú, ttu tsàsti tabá huàdia betsìna' qui'ì ttu lado, àtsàsti tabá nna odèqquiã nna attu lado.

7 Canchu a' ná duda nu té qui' ènni'a, bittu ná qui'ni gulábalatsi'ì qui'ni thí'ã biya qui' Tata Dios.

8 Lã nna labí biya thí'ã qui' Tata Dios porqui'ni labí ribeqquia ttùdi latsi'ì para guniã biya, porqui'ni yala ruttsiãniã biya tabá rulábalatsi'ì nna yala variable ná la' riyeni qui'ì.

9 Ttu hermano nu ríalatsi', pero canchu ca enne' nna labí cuenta cueqquia cã na, pues hermánua nna dàniã edacca'niã porqui'ni yala enne' re' cuenta nã rú'a lo Tata Dios.

10 Ttu hermano nu ríalatsi' pero chi nã enne' rico nna, dàniã edacca' huaniã canchu í·lani biya prueba nu runi qui'ni eyacca' enne' humilde, porqui'ni huí'yu ba tsá gattiã nna labiru dúã le' yétsiloyu, tì'a ná ca iyyà anta' campo nna yala tsè' rilá' cã, pero quètha tabá rittè qui' qui'.

11 Tiempo ubá nna pues ca planta to' ribitsi bá cã por ubitsa, làniana iyyà qui' qui' nna rihuèthia bá cã nna l·lúya latsi' qui'. A' hua ca enne' rico nna, pues la' dàliani qui' qui' nittilo bá nna gatti cã lo tsina nu runi cã.

12 Ica'rubà enne' nu runiã seguir ràppã confianza lani Tata Dios màsqui'ba dá' biya prueba lani a, canchu a' gúchiã hasta qui'ni tté iyaba ca prueba nu dá' lani a ituba cabaniã yétsiloyu, làniana cu'u Tata Dios corona iqqi, ttu

corona nu cca representar la'labàni nu labí ttíá qui'ì nu gúnnée qui' iyaba canu catsi'íni cã ne, ti'a chi rée.

13 Ttu enne' nna canchu íl·lani la' rulábalatsi' mal lo lòstu'ì nna guniã tul·la', pero bittu hua ná qui'ni inã: álahua inte' rappa tul·la' sino Tata Dios ènni'q' guthèl·le'e pruébì acca benia' tul·la'. Porqui'ni Tata Dios nna née completamente enne' tsè' nna labí modo té para quée tentar por biã la' rulábalatsi' mal o para gunie nuã enne' tentar.

14 Acca ttu enne' nna canchu chi rulábalatsi'ì guniã tul·la' nna, pues guni bá na porqui'ni q' ná la' ridàlatsi' mal lo lòstu'ì. Canchu íl·lani biã oportunidad nna làniana la' ridàlatsi' mal qui'ì íchi'q' na para guniã na vencer para gúniã tul·la'.

15 Lã nna chi belaba latsi'ì guniã la' ridàlatsi' mal qui'ì, acca yala fuerte ná la' calatsi' qui'ì. Canchu guni bá seguir guniã na cumplir, làniana íl·lani lù'uti.

16 Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu thacca'ýi le.

17 Tata Dios nna runne tsuã' teruba nu ná completamente tsè' para ri'u, nìdi titó' mal labí runne. Por ejemplo: Lèe nna benie ubitsa nna ca bélia nna, pero hua ritsiáni la' rudàni' qui' qui' nna runi cã lixina gáabá. Pero Tata Dios nna née la'yani' tulidàba nna runne tsuã' teruba nu ná tse' tulidàba.

18 Chi ná ri'u ýi'ni Tata Dios porqui'ni chi bènnèe la'labàni cubi qui' ri'u por medio de titsa' qui'e nu rului'e biã nua' ná lí, q' benie porqui'ni q' ná voluntad qui'e, para qui'ni cca ri'u enne' primero lo itute creación qui'e.

19 Lebi'ì ca hermano to' quia', bittu iyùl·lani le qui'ni adila tsa' gudà naga' le iyeni nna, pero inne le titó', licuèda tí latsi' le nna bittu itsa'á tènì le.

20 Porqui'ni la' ritsa'áni qui' ca enne' nna labí runiã obra tse' para lani Tata Dios.

21 Acca bítturu guni le ca cosa cùttsi nu beni le antes, liútse'e latsi' iyaba maldad. Lebi'ì nna bittu edúdítsini le Tata Dios sino gudà tsè' naga' le ca titsa' qui'e nu riquixá'a ca siervo qui'e, porqui'ni por medio de titsa' qui'e nna l·lá le.

22 Liguni nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Bittu cca le ti'a canu riyénini cã titsa' qui'e pero labí runi caso cã nu ná qui'ni guni cã, porqui'ni q' modo nna ridacca'ýi la'a mísmuba làcã.

23 Canchu ttu enne' nna riyéniniã titsa' qui' Tata Dios, pero labí biã guniã para cã arreglar la'labàni qui'ì nna, lã nna ná ti'a ttu enne' nu rilá'niã lúj lo ttu huàna' nna,

24 reniã cuenta biã mancha té lúj pero dia tiã nna iyùl·la bániã ti'iyã nuá rinna'q'.

25 Pero nuã tediba enne' rinna'q' nu ra lo ley tsè'gani nu riquixá'a ti'iyã modo l·lá para labiru guniã tul·la', canchu runiã seguir rudà nagui'ì titsa' qui' Tata Dios, làniana lèe nna gunie bendecir iyaba nu guniã porqui'ni bittu huá ná ti'a ttu nu latsi' xùl·la nu cuenta gudà bá nãgui'ì, sino prontu taá thúlúã gúniã na.

26 Nuni ttu le rulaba latsi'ì qui'ni yala adorar runiã Tata Dios cá. Pero canchu labí rebèda tí' rú'ì sino rinnedí' tabã nna, lã nna yala ridacca'ýiã porqui'ni cuenta ba runiã Tata Dios adorar.

27 Í ná religiõn nu ru'ulatsi' Tata Dios enne' née Padre qui' ri'u: qui'ni tsía lu' tannàba titsa' lu' canu huídabi nna, guni hua lu' cualàni nuã ttu niula nu chi gùtti nubeyu' qui'ì nna etúa latsi' lu' cã de tse'e cã lo sufrimiento qui' qui', q' hua qui'ni ccá lu' enne' nãri ru'a lúe nna lãa guni lu' la' ridàlatsi' mal ti' runi canu

labí ríalatsi'. A' modo nna yala dacca' adoración qui' lu' porqui'ni bíttuúruhua chixi la' rulábalatsi' mal lani a nihua bittu tábiã biÿa mancha ru'a lo Tata Dios.

2

¹ Lebi'ï ca hermano quia', chi ríalatsi' le Xana' Ri'u Jesucristua, enne' rigú'ubi'e le' la'yani' ÿiabara', pero bittu gucué' le luetsi ca enne' nna guni le atender tsé' ttu nu rilá'ní qui'ni yala dàcca'ã nna, rugà'na menos le áttuã.

² Por ejemplo: Chùppa ca nubeyu' nna rà'a çã le' reunión qui' le. Ttuã nna nã enne' rico nna nàccu' ÿó tsi'ï nna yù'u tè anillo de oro ní'ï. Attuã nna enne' la'dí' tó' bá nã nna nàccu'ã lári' ÿúnu'.

³ Làniana lu' nna runi lu' çã recibir le' reunión qui' le nna yala redácca'ni lu' qui'ni gùl'lani ttu enne' ÿeni nna runi lu' a ofrecer asiento nu adí adornado nã nna gá lu' a: Nì lá ná qui'ni thuani cuiã'lu'. Làniana lu' nna rinna' huá lu' enne' póbreã ti'ïÿã nã pero labí biÿã asiento runi lu' a ofrecer, sino gá tè lu' a: Loyu tè gùduani.

⁴ Acca yala falta rigú'u lu' porqui'ni rulaba latsi' lu' qui'ni ttu enne' nna çã merecer qui'ni adí catsi'ini lu' a ti'chu áttuã, a'hua lani interés rucué' lu' luetsi çã porqui'ni yù lu' qui'ni nubeyu' rícuã nna té iÿeni bel-liu qui'ï.

⁵ Lebi'ï ca hermanos to' quia', liudà naga' le nu nia': Tata Dios nna rexa latsi'e ca enne' ritè la'dí' nna rucuí'e çã para gata' riqueza adiru tse' qui' qui, por ejemplo fe nna la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna ti'a chi rèe qui'ni nàl-la' él-lá' iyaba canu catsi'ini çã ne.

⁶ Pero lebi'ï nna chi rugà'na le menos ca enne' ritè la'dí' nna rui le qui'ni ettú'ni çã. Ca enne' rico nna, tsí álahua canuá richitha çã escrito contra le nna riche' çã le ru'a lo juez.

⁷ Por medio de Cristo nna chi ná le enne' qui' Tata Dios, pero ca enne' rico nna ná çã canu adila mal gudéttia çã nombre santo qui'e.

⁸ Canchu hualigani catsi'ini le iyaba clase de ca enne', entonces hualigani runi le nu ná tse' porqui'ni runi le nu ra lo ley nu yala dacca' lo Escritura qui' Tata Dios làti rée: Catsi'ini lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba.

⁹ Pero canchu gucué' le entre ca enne' segùn nu rilá'ní lo ra', làniana tul-la' ná nu runi le nna yala falta té qui' le lani ley qui' Tata Dios.

¹⁰ Porqui'ni ttu enne' nna màsqui'ba yala tsè' runiã itute nu ra lo ley, pero reyãsarú guniã cumplir màsqui'di ttu punto to', entonces chi nã culpable para thí'ã itute sentencia qui'ï.

¹¹ Por ejemplo, Tata Dios nna rèe lo titsa' qui'e: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsèla lu'. Pero la'a mismu Tata Dios nna ra huée: Bittu gutti lu'. Canchu ina lu': Chi bettia' ttu enne' pero bíttuba rinénia' niula huaya'. Pero chi ná lu' culpable ru'a lo Tata Dios porqui'ni rigú'u lu' falta lani ley qui'e.

¹² Acca liguni iyaba nu ná tse' lani ca enne' a'hua inne le puro titsa' nu ná tse' para làçã de yù le qui'ni cca le juzgar conforme nu ra lo ley nu runna ttu libertad ligani qui' ca enne' canchu guni çã na.

¹³ Ttu enne' nna, canchu labí retúa latsi'ï adí ca enne' de tse'e çã lo sufrimiento qui' qui' nna, entonces çã juzgar sin la' retúa latsi'. Pero ca enne' retúa latsi' nna guni çã vencer canchu chi i'yu tsá juícia.

¹⁴ Lebi'ï ca hermano quia', canchu ttu enne' inã qui'ni ríalatsi'ï nu cca qui' Cristua, pero la'a mísmuba lã nna labí biÿã la' tsi'ilatsi' té qui'ï lani ca enne', tsí ina ri'u qui'ni ènni'a nna l-lã por fe nu renã qui'ni té qui'ï çã.

¹⁵ Por ejemplo: Lu' nna rilá'ni lu' ttu nubeyu' nu ríalatsi'í o ttu niula nu ríalatsi'í ti'íya ná la' ritè qui' qui'ni labí té yó qui' nihua nu go ça ttu ttu tsá.

¹⁶ Làniana richu titsa' lu' ça nna gá lu' ça: Típpadi latsi' lu', ligàccu' lári' canchu ccani le dil-la', ligò tsè' canchu ritùni le. Biani dacca' titsa' qui' le gá lé ca ènni'a anía cá canchu labí biya íria latsi' le gute le nu riquína'ni ça nì'i.

¹⁷ A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'á por biya obra tse' nu runi ri'u, entonces ttùba nà sin la'labàni.

¹⁸ Xiaba ttu enne' nna ína íj: Lu' té fe qui' lu', pero inte' nna runia' nu ná tse'. Inte' nna nia' lu': Ti'ani modo gulue'ni lu' inte' fe nu té qui' lu' aparte de ca obra tse' qui' lu' cá. Pues inte' nna gulue'nia' lu' qui'ni té fe quia' por medio de ca obra tse' quia'.

¹⁹ Recàbi lu' nna ra lu' qui'ni hua ríalatsi' lu' qui'ni Tata Dios nna ttu terúbée ná. Tsè'ba ná canchu ríalatsi' lu' qui'ni ttu teruba Tata Dios ná. A'hua ca espíritu malo nna ríalatsi' qui' nua' hasta qui'ni yala riýiti'ní ça.

²⁰ Tsí bihua calatsi' lu' guni lu' reconocer qui'ni fe nu té qui' lu' nna, canchu labí rulue'niá por medio de ca obra tse' qui' lu' entonces álahua nà fe nu té la'labani qui'í.

²¹ Tà' tàta qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua, Tata Dios nna gulèqqúe' bi cuenta por enne' tsè' porqui'ni beni bi nu rée hasta betsia bi ýi'ni to' qui' bi Isaac lo altar nia para gútti bi á lani gutsílu, porqui'ni á' ná prueba nu uccualatsi' Tata Dios para qui'ni Abraham nna gulue' bi qui'ni té fe qui' bi lani e.

²² Tsí bihua ritelíni lu' anna qui'ni Abraham nna hualigani gùppa bi fe lani Tata Dios de runi bi ca obra tse' cá. Por medio de ca obra tse' nu beni bi nna, á' modo belue' bi qui'ni fe nu té qui' bi nna nà fe lígani nu dacca' lani Tata Dios.

²³ A' uccua ti'a ra lo Escritura làti ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu gunèni Tata Dios bi, acca Tata Dios nna gulèqqúe' cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e. A'hua ra qui'ni Abraham nna uccua bi amigo tse' qui' Tata Dios.

²⁴ Por nu uccua lani Abraham nna, acca yù le qui'ni Tata Dios nna runie ri'u aceptar á'hua de rilá'nie qui'ni runi ri'u nu rée, aláa làteruba por nu ríalatsi' ri'u.

²⁵ Ti'a ttu niula maña nu gùdua tiempo antigua láá Rahab, pues Tata Dios nna benie na aceptar por ca obra tse' qui'í, porqui'ni labí betsuna' litsi'í gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunérua, sino gutixà'aniá cabi ti'íya modo éria cabi le' ciudadáa para làa gudàxu' ça cabí preso.

²⁶ Cuerpo qui' ri'u nna canchu labiru espíritu qui'í té, yàtti bá nà. A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'á ca obra tse', yàtti bá nà.

3

¹ Lebi'í ca hermanos quia', labí ná qui'ni iyetse' le cca le maestro, porqui'ni canu rute clase qui' ca enne' nna adiru guni Tata Dios ça juzgar canchu labí runi ça conforme lani enseñanza nu rulue' ça.

² Iyaba ri'u nna rigú'u ri'u iyé clase de falta ttu ttu tsá. Nuya ttu enne' nu labí rinnia biya cosa mal, á' modo rulue'ni qui'ni nà enne' tsè' lani Tata Dios nna ribèda latsi'í làa guniá biya attu cosa mal.

³ Ri'u nna rigú'u ri'u rieta rú'a ttu bia' para qui'ni guni ri'u á vencer, làniana guniá ri'u obedecer nna tsíá làti calatsi' ri'u, màsqui'ba túa nna nà xcuichu to' ba.

⁴ A'hua ca barco nna chi yù le qui'ni ca be' fuerte nna té fuerza qui'ì rutsíga'á na làti huaya' nna. Pero enne' ruthà'á barca nna runiá na dirigir por medio de ttu iyà láá timón nu ná manejo qui' bárcuá, para qui'ni tsíá làti calatsi' enne' ruthà'á na, màsqui'ba timón qui'ì nâ xcuichu to' ba.

⁵ A'hua luèttse' ri'u nna yala xcuichu to' nâ pero yala la'huacca té qui'ì para ebàta'á i'ÿeni. A'hua ttu yí' to' nna yala la'huacca té qui'ì para itsíla le' ttu terreno làti té ca yà bittsi, làniana làtehuání làti ràl-la' ttu tinni tabani runiá.

⁶ A'hua luèttse' ri'u nna nâ tí'a ttu yí'. Entre iyaba ca parte qui' cuerpo qui' ri'u nna adiru la'huacca té qui'ì para guniá iyaba clase de maldad nu té le' yétsiloyu para cca ri'u completamente enne' tul-la'. Dèsdèba galia ca enne' hàstaba gatti cã nna cca cã sufrir por ca tul-la' nu dá' por medio de ca titsa' mal nu rinne cã, tí'a ràl-la' ttu yí', a'ba dá'á dèsdèba la'a lo yí'bél-la bá.

⁷ Iyaba ca animal canu chi beni Tata Dios nna hua té la'huacca qui' ca enne' para guni cã cã vencer para itàna cã, por ejemplo ca bestia nna ca bìnni to' nu ridá' lo be' nna ca bèl-la nna, hàstaba ca bél-la xeni canu yù'u le' indatò', chi beni ca enne' cã vencer.

⁸ Pero lanú enne' té la'huacca qui'ì tulidàba cueda latsi'ì làa inniá bi'ya titsa' mal, labí ccani cã guni cã ca titsa' qui' qui' dominar. Luèttse' qui' nna nâ tí'a ná veneno porqui'ni hasta lù'uti cca resultar por ca titsa' nu rinniá.

⁹ Por medio de luèttse' ri'u nna chùppa té ca titsa' rinne ri'u: rul-luítsa' ri'u Dios Padrea nna rue' ri'u e gracia, pero lani la'a mísmuba luèttse' ri'u nna riyé' ri'u iqqúia ca enne', màsqui'ba lèe nna benie iyaba ca enne' tí'a lèe née enne'.

¹⁰ La'a mísmuba ca enne' nna tsásti taá rinne cã ca titsa' latsiru para gudàliani cã Tata Dios, pero átsásti tabá nna rinne cã ca titsa' tsí'la para guduadí' cã ca enne'. Hermanos quia', labí náni Tata Dios qui'ni ccá á'.

¹¹ Làti ril-lani inda nna, tsí tsásti riria inda i'ÿixi, átsásti taá riria inda il-la' cá.

¹² Hermanos to' quia', ttu yá exxuhuí nna, tsí ína ri'u hua ribia limón lúj cá. A'hua ttu tubà betsulí' nna, tsí ína ri'u hua ribia exxuhuí lúj cá. Nihua làti ril-lani inda il-la' nna labí modo té il-lani huá inda ÿixi, porqui'ni á' nâ.

¹³ Núní enne' ni entre lebi'ì nna té la' riyenitsè' qui'ì nna chi gùta' i'ÿeni la' ritelíni qui'ì cá, pues ná qui'ni gulue'ní por medio de modo tse' qui'ì de runiá ca obra tse' nna ccá enne' yénlatsi' lani ca enne' tí'a rulue' canu hualigani té la' riyenitsè' qui' qui'.

¹⁴ Pero canchu yù'u la' yélatsi' lo losto' le nna calatsi' le édi' le yèe' qui' le lani ca enne', canchu lo losto' le rulába latsi' le cu'úbia'ni le ca enne', canchu á' ná modo qui' le nna, entonces bittu ína le qui'ni yala tse' ritelíni le, porqui'ni labí líni le de rena le á'.

¹⁵ Ca cosa máluá' nna rulue'ní qui'ni la' ritelíni qui' le nna álahua nâ qui' Tata Dios, sino ná lá' la' ritelíni qui' yétsiloyu, la' ritelíni huethacca'ÿi nna, nu runi numalua nna.

¹⁶ Porqui'ni ga'ya tabá tsè'e canu yù'u la' yélatsi' lo losto' qui' nna calatsi' qui' ccá cã enne' cu'ubia' nna, a' modo nna ritíl-la luetsi ca enne' nna labiru tsè'e tse'e cã nna runi cã adí nu ná mal nna.

¹⁷ Pero ttu enne' nu té la' ritelíni nu rute Tata Dios qui'ì nna calatsi'ì guniá puro nu ná tsè'ba: runiá para tsè'e tsè' ca enne', a'hua runi'ÿen tabá latsi'ì qui' ca enne' bi'ya reya cá na o bi'ya ruthácca' cá na, a'hua labí rutsíbiá ca enne' nu'ya tediba ná cã, a'hua retúa tabá latsi'ì ca enne' canchu cca cã sufrir por bi'ya, a'hua runiá ca obra tse' para bien qui' ca enne', aláa por bi'ya interés ni sino porqui'ni catsi'í bániá iyaba cã.

¹⁸ Iyaba ca enne' canu calatsi' quí egà'na cã lani la'ÿeni, làcã nna runi cã para qui'ni il'lani paz entre ca enne', ã' modo nna ccá resultar ca la'labàni tsè' delante de Dios.

4

¹ Chi rátha guerra nna pleito nna entre lebi'í, tsí bihua yù le biÿa nua' ná mal cá, acca chí gùdulo le til'la le. La'a mísmuba lebi'í ná le culpable porqui'ni ttu ttu tsa le nna ridà latsi' le tulidàba gata' biÿa qui' le nu té qui' attu enne'.

² Yala ridà latsi' le gata' bíÿaáru qui' le nu labí chí té qui' le hàstaba calatsi' le gútti le ca enne' para thí' le nu calatsi' le. Yala yélatsi' ràppa le qui' adí ca enne' nu té biÿa qui' quí, pero labí té qui' le, acca reyìla le cuestión lani ca enne' nna til'la le lani cã. Pero razón porqui'ni labí té nu calatsi' le es porqui'ni labí rinàbani le Tata Dios.

³ Màsqui'ba rinàbani le Tata Dios para gúnnee biÿa qui' le, pero labí ecàbie porqui'ni lani interés mal ba rinàba le, calatsi' le gata' ca cosa qui' lebi'í ba para qui'ni edácca'ni le la'a lebi'í terúbá.

⁴ Labí tse' runi le, labí ná lé enne' fiel lani enne' catsi'ínie le. Tsí bihua yù le qui'ni nuÿa tediba enne' cãtsi'ã lani yétsiloyu nna pues chí reyàccã contrario qui' Tata Dios. Canchu nuÿa enne' ridua iqquí ccãtsi'ã lani yétsiloyu nna labí ná amigo qui' Tata Dios.

⁵ Bittu gulaba latsi' le qui'ni alahua ã' ná, porqui'ni lo Escritura nna ra íj: Yala fuerte ràppa la' yélatsi' Espiritu nu dua lo losto' ri'u.

⁶ Pero adíralá fuerte ná cualàni nu runie ri'u. Porqui'ni chí ga'na escrito: Tata Dios nna runie contra canu rena cã: Hua yúbá' biÿa gunia'. Pero yala cualàni runie canu ná cã enne' losto' humilde.

⁷ Acca líhue'él'la' Tata Dios quée enne' rigú'ubia'nie le. Ledúdítsini numalua, ã' modo nna ucuitta tabã.

⁸ Liguni oración lani Tata Dios, làniana lèe nna ibígue'e lani le. Lebi'í canu tul'la', liguni nu ná tse' nna ccá nãri ná' le. Lebi'í canu yala enne' tsè' rulue' le pero té attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le, ná qui'ni ccá nãri losto' le.

⁹ Ná huá qui'ni ehui'ni le por mal nu beni le nna ccá lé sentir nna cuetsi le. Bitturu ná qui'ni edácca'ni le, sino la' redácca' latsi' qui' le nna ná qui'ni eyàcca lã la' rehuiní' latsi' nna tristeza nna.

¹⁰ Licca enne' ÿénlatsi' nna tsé'e le bajo ná' Tata Dios, làniana lèe nna echìthee le.

¹¹ Hermanos bitturu inne le mal qui' ttu hermano qui' lía cuè'e líj. Canchu nuÿa ttu le nna inniã mal qui' hermano qui'í nna quiniyúã na, pues ã' modo chí rinniã contra nu ra lo Ley nna runiã na juzgar. Canchu rulaba latsi' lu' qui'ni adí tse' yù lu' tí'chu nu ra lo ley qui'e, entonces anía modo nna labiru ná lu' ttu nu runiã na obedecer, sino chí beyàcca lu' ccá lu' juez.

¹² Tùteruba enne' bènnèe ca mandamiento qui' ri'u nna née juez qui' ri'u nna. Là terúbée té la'huacca qui'e para qui'ni l'lá ri'u o para qui'ni nitti ri'u. Lu' nna, ti'ani modo rulábalatsi' lu' qui'ni té derecho qui' lu' acca ruyu lu' la'dítsi ca luetsi enne' lu' nna runi lu' cã juzgar ni'.

¹³ Lebi'í canu rena íj: Guni ri'u disponer tsía ri'u ttu viaje tal yétsi màsqui'di ttu ida guni ri'u chùppa tsùna te negocio qui' ri'u para guni ri'u gana íÿeni bel'liu. Liudã tsáruhuá naga' le nu inénia' le:

¹⁴ Labí yù le biÿa da' lo le nu chí' da'la, ñihua bihua yù le biÿa tté lani le guxtíla. Por ejemplo: ttu bíã nna bihua rítsilã tulidã, sino ttu tsàsti teruba

rilá'ni ri'u a làniana renútilo tabá. A'hua la'labàni qui' ri'u nna labí yù ri'u canchu bàni ri'u guxtíla o canchu labí.

¹⁵ Adila tsa' qui'ni ína le íj: Canchu Tata Dios calatsi'e, lèe nna gúnnee la'labàni qui' ri'u nna guni ri'u nui nna nua' nna.

¹⁶ Pero lebi'í nna labí ná le enne' losto' humilde sino yala ridàliani le. A' modo nna runi le nu ná mal porqui'ni rebàta' le.

¹⁷ Ì ná enseñanza: Canchu nu'ya ttu enne' nna chi yùà bi'ya nu' ná tse' nu ná qui'ni gunià pero labí runià na, a' modo nuá nna runià tul-la'.

5

¹ Lebi'í canu chi té i'jeni bel-liu qui' le, liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: Ná qui'ni ehuini'ni le nna cuetsi le por ca sufrimiento nu dá' lani le.

² Ca riqueza nu rigua le nna chi ril-lù'ya latsi' qui'. Ca lari' fino qui' le nna ruyùya ba ca bèl-la dil-la' ca.

³ A'hua bel-liu nu de oro nna plata nna nu tuàni le nna, chi bel-lànià iyyà nna ttu seña qui'ni labí bequina' li a' nna cçà tì'a ttu yi' para gulù'ya latsi' le. I'jeni bel-liu re' lani le màsqui'ba chi yù le qui'ni chi gul-lani ca último tsá qui' yetsiloyu'.

⁴ Liudà tsáruhuá naga' le qui' ca mozo qui' lía tì'i'ya rinne ca qui' le porqui'ni bitola de betùppa ca lena' qui' le làniana bethacca'yí le ca nna labí bete le la'ya qui'. Tata Dios enne' ná Señor lo iyate nu té yíabara' nna riyéninie de rinàba yíya' ca labí gutíya le ca tsina nu beni ca qui' le, acca lèe nna gunie ca defender.

⁵ Ituba ca ida de tse'e le yétsiloyu nna gu'ya gutò le bi'ya nu tse' guyú'u latsi' le, a'hua güccu' le lári' tse' nna beni le gasto bel-liu qui' le para guni le aprovechar ca placer qui' yetsiloyu. Acca chi ná le listo para thi' le juicio, chì' tabáduà i'yu tsá gatti le.

⁶ Yala mal bethacca' le ca enne' runi tsè' para qui'ni cçá ca sentenciar nna gatti ca, labí be'él-la' lu' ca guni ca sostener nu cca qui' qui', acca ná le responsable por lù'uti qui' qui'.

⁷ Lebi'í ca hermanos quia', guchia ba le canchu runi nu'ya contra le, lithi' la'yeni porqui'ni yù le qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna il-lanie attu. Por ejemplo, ca campesino nna, yala la'yeni rappa ca canchu chi gùda ca hasta qui'ni loyu qui' qui' gunnà ttu lena' tse'. Ribèda ca qui'ni cçá iyya canchu chi yádani ca loyu qui' qui', a'hua ribèda huá ca qui'ni cçá iyya attu vuelta canchu chi té yela qui' qui'.

⁸ A'hua lebi'í nna líthi' la'yeni, bittu edúl-la'a latsi' le, porqui'ni chì' tabáduà ité attu.

⁹ Lebi'í hermanos, bittu úgua' yíya'ni luetsi le por nu ridácca' le, para qui'ni làa cçá lé juzgar; porqui'ni enne' ná Juez nna chi dùe ru'a puerta qui' yú'u qui' le.

¹⁰ Ca enne' uccua cabi profeta nna gutixa'áni cabi ca ènni'a en nombre qui' Señor, pero yala mal bethácca' ca enne' cabi. Lebi'í hermanos quia', liguni tì'a beni cabi, pues bechia cabi lani la'yeni iyaba ca sufrimiento qui' qui'.

¹¹ Ri'u nna rena ri'u: Ica'rubà canu runi ca a' de ril-lani bi'ya prueba qui' qui'. Chi biyénini le nu cca qui' ttu enne' tse' lá bí Job nna uccua bi sufrir por i'ye prueba tàbi pero labí uccua bi enfadar, sino gùppa bi la'yeni. A'hua yù le qui'ni Señor nna betie qui' bi ademásla tì'chu nu té qui' bi primérua. A' runi Señor porqui'ni yala enne' tsi'ilatsi' née nna retúa latsi'e ri'u.

¹² Hermanos quia', yala importante ná qui'ni bittu gudu le por testigo ÿiaba nihua yétsiloyu l-le nihua biŷa attu cosa l-le bittu gudu li ą por testigo de runi le ofrecer biŷa, para qui'ni làa ccá lé condenar canchu labí guni li ą cumplir. Adila tsa' qui'ni ína lu' íj: guni ya' ą; làniana guni lu' ą. O: bihua guni ya' ą, làniana bittu guni lu' ą.

¹³ Tsí chi cca lu' sufrir por biŷa prueba cá. Entonces ná qui'ni guni lu' oración. Tsí chi redácca'ni lu' por biŷa cá. Entonces ná qui'ni gúl-la lu' ttu himno para hue' lu' gracia Tata Dios.

¹⁴ Tsí hua té nuŷa enne' ra'nią cá. Entonces ná qui'ni ithèl-la'ą ttu enne' quixá'anią ca anciano qui' iglesia qui'ni itá cabi làti tią nna inàbani cabi Señor lani oración por là nna ccábi cabi aceite cuerpo qui'í lani nombre qui'e.

¹⁵ Por oración nu runi ą lani fe nna l-lá bá enne' rà'niá; Señor nna cuèe tsahue' qui'í, ą'hua canchu benią biŷa tul-la' nna, ccá perdonar.

¹⁶ Liguni reconocer ca falta qui' le, ttu le nna lani attu le nna, ą'hua liguni oración lani Tata Dios ttu le nna por attu le nna, para qui'ni eyacca latsi' biŷa ridacca' le. Ttu enne' justo nna, yala telá la'huacca té ca oración qui'í para ccá resultar iŷé ca cosa tse'.

¹⁷ Elías nna uccua bi tí' tabá ná ri'u nna uccua hua bi sufrir. Gunàbani bi Tata Dios lani oración qui'ni bittu ccá iyya; làniana por tsùnna ida nàl-la' nna labiru uccua iyya nna gubitsi lóyúa.

¹⁸ Bitola nna beni bi oración attu nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gúnnee iyya áttu; làniana ca bía nna bechùl-la tabá ą nna uccua tabá ttu iyya nna gúl-lani ca planta to' nna benna ą ttu lena' tse'.

¹⁹⁻²⁰ Lebi'í ca hermanos quia', canchu ttu hermano entre lebi'í nna chi gulà'ą néda nna labiru runią seguir ca titsa' lí, pero nuŷa ttu le nna egú'u li ą néda lí taá attu nna, pues ccá lé saber nui: qui'ni canchu guni nuŷa ttu le nna guni qui'ni ttu enne' tul-la' nna gutse'e latsi'í néda mal qui'í nna ibíga'ą lani Tata Dios, ą' modo nna ccá salvar enni'a para labiru tsią le' castigo qui' lù'uti nna ccá perdonar iŷetse' ca tul-la' qui'í ą'hua qui' adí ca enne' nna.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PEDRO PARA ITUTE YÉTSILOU Primera Epístola Universal Del Apóstol SAN PEDRO

¹ Inte' Pedro, chi guthèl·la' Jesucristua inte' para ccá' apóstol quì'e nna quixa'a' titsa' quì'e. Rudiánia' iyaba lebi'ì canu tsè'e idittu' fuera de estado quì' le porqui'ni gatti' tsè'e ba le hàstaba le' ca estado lá cã Ponto nna Galacia nna Capodocia nna Asia nna Bitinia nna.

² Lebi'ì nna chi becué' Dios Padrea le nna chi ná le ca enne' quì'e porqui'ni a' nanie dèsdeba ántesca galia le le' yétsiloyu. Por la' huacca qui' Espiritu Santo enne' dúe lo losto' le nna chi ná le enne' yà'latsi qui'e para guni le nu rée nna ccá le enne' nàri de ca tul·la' qui' le por reni qui'áa. Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la'yeni lo losto' le.

³ Ná qui'ni hué' ri'u gracia Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua enne' rigú'ubia' lo iyaba ri'u canu ríalatsi'. Quiyáru' Tata Dios porqui'ni yala retúa latsi'e ri'u, acca chi bennee la' labàni cubi qui' ri'u, a' benie porqui'ni chi bechìthee Jesucristua de lo lù'uti nna beyàcca banie, acca yùlirànì ri'u tulidàba qui'ni echìtha hué' ri'u.

⁴ Acca ribèda ri'u lani la' redácca'latsi' qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u yíabara' lani lèe nna gunnee qui' ri'u nu ral·la' ri'u porqui'ni ná ri'u yì'nie. Iyaba nu té yíabara' nu gunnee qui' le nna chi tenie na seguro, pero álahua nã biyã cosa material nu ritè ba qui'ì, sino ná lã ttu la' labàni completamente tsè' tulidàba, tì'a ttu iyya tsè'ni nu raliã nna, a' ba eyà'nã para siempre.

⁵ Tata Dios nna ruì'e le cuidado por la' huacca qui'e sobre iyaba ca peligro nu té miéntraste bani le le' yétsiloyu, porqui'ni gata' fe qui' le lani e, para qui'ni canchu chi i'yu tsá nna gudilèe ri'u le' iyaba ca peligro nna a'hua lù'uti nna. Seguro taá gunie nùì para ri'u porqui'ni anía modo chi nanie qui'ni gudilèe ri'u canchu chi gul·lani tsá señalado nu rée.

⁶ Chì yù le anna tì'iyã iyèni ná la' huacca qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni edácca'ni losto' le tulidàba màsqui'ba caduel·la' ccá le sufrir biyã prueba nu dá'.

⁷ Tata Dios nna runie permitir qui'ni dá' ca prueba. Ttu íyya nna para ccá ri'u saber canchu hualigani nã puro de oro o canchu yù'u attu clase de íyya huaya' l·le, acca rudayi cã na para ccã purificar. Oro nna nã ttu cosa material nu té ba qui'ì, pero lebi'ì nna adíru dacca' le tì'chula oro, pero a'hua ná qui'ni ccá hua le probar por iyaba nu ritè le le' yétsiloyu, para qui'ni gulue'ni canchu hua lígani rappa le confianza lani Tata Dios tulidàba. Làniana gudàlianie le porqui'ni labí bettse'e latsi' li e, a'hua gunie qui'ni ccá le enne' dacca'. A' gunie para lebi'ì canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ilá'ni cã il·lani Jesucristua attu.

⁸ Labí chì bilá'ni le lo Jesucristua, pero hua té la' tsi'ilatsi' lo losto' le para lèe nna rappa le confianza lani lèe, màsqui'ba labí du tie lani ri'u. Acca yala la' redácca'latsi' té lo losto' ri'u, atsi'íni labí posible té para inne tè ri'u tsi'iyã tsè' nã, pues nã tì'a la' redácca'latsi' nu gunnee qui' ri'u canchu chi i'yu tsá ilá'ni ri'u lúe.

⁹ Chì rappa ri'u confianza lani Tata Dios, acca té la' redácca'latsi' lo losto' ri'u porqui'ni lée nna chì bedilée ri'u para qui'ni tsé'e ri'u lani lée.

¹⁰ Ca nubeyu' canu bedia ca libro qui' Antiguo Testamento, ttu te cabi nna bedia cabi nu cca qui' nu chì da'la nna, belaba latsi' cabi nna yala duel·la' beni cabi para gunibía' cabi ti'iyá modo gudilà Tata Dios ca enne' qui'e. Làcabi nna gunne cabi nu cca qui' favor ýeni nu guni Tata Dios qui' ca enne' nu chì tsé'e la, quiere decir ri'u canu tse'e tiempo anna.

¹¹ Cristua nna por medio de Espíritu Santo quì'e nna betie la' ritelíni qui' ca profeta, acca bega'na cabi seguro qui'ni Tata Dios nna ithel·le'e ttu enne' le' yétsiloyu nna pero nuýé guthácca' çá ne nna quée sufrir. A'hua gutixà'anie cabi qui'ni canchu chì uccuee sufrir nna entonces thí'e iyeni la' dàliani le' ýiabara'. Acca yala duel·la' beni cabi para ccá cabi saber ti'iyá nua ná enne' ithèl·la' Tata Dios para gudilée ca enne' qui'e, a'hua cuaýa gunie nua.

¹² Ca profeta nna uccua cabi saber por Tata Dios qui'ni ca cosa nu gutixà'a cabi nna bihua ccá durante tiempo gutse'e cabi yétsiloyu, sino lebi'í lá nua' chi cca le saber ti'iyá ná ca enseñanza nu ra cabía. Chi nabiá'ni le qui'ni Jesús nna née Cristua enne' gune cabi qui'e, porqui'ni ca enne' huíalatsi' qui' Jesús primérote nna chi gutixa'áni çá le ca titsa' nu rulue' ti'iyá modo l·lá ri'u por Cristo Jesús. Làçá nna gutixa'áni çá le por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' guthèl·la' Tata Dios dèsdeba ýiabara'. Ca ángeli nna yala calatsi' cabi màsqui'di ti'to' gunibía' cabi biýa nua ná la' redácca'latsi' nu chi te qui' ri'u de chi bedilà Cristuá ri'u, pero álahua nq para làcabi.

¹³ Ná qui'ni gata' la' rulábalatsi' tsè' qui' le tulidàba nna hué' le cuidado làa guni le biýa mal. Bittu iyùl·lani le qui'ni canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu ilá'ni çá il·lani Jesucristua, entonces gata' ttu la' redácca'latsi' nu gunnee qui' le.

¹⁴ Liguni iyate nu ra Tata Dios, porqui'ni chi ná le ýi'nie. Bítturu guni le seguir ca la' rulábalatsi' mal ti'a beni le loti' labí chi nabiá'ni li e.

¹⁵ Pero ná qui'ni ccá lá la' rulábalatsi' qui' liq' ttùba para qui'ni guluè'ni le ca enne' ttu la' labàni tsè' nna nàri nna por iyaba nu runi le, porqui'ni Tata Dios enne' gutáyie le para ccá le ýi'nie nna née enne' completamente tsè' nna nàri nna.

¹⁶ Porqui'ni lo titsa' qui'e nna ga'na escrito làti rèe: Cca le enne' tsè' nna nàri nna ti'a ínte'.

¹⁷ Canchu chi runi le oración lani Tata Dios nna rul·luítsa' li e: Tata quia': porqui'ni ná le ýi'nie. Pero liúrexa latsi' le qui'ni tuláppa ba runie lani iyaba clase de ca enne' tsè'e le' yétsiloyu, porqui'ni lée nna gucu'e iyaba nu chi beni ri'u. Acca liguni nu ná tsè' lani ca enne' ti'a rée, pero lani la' rátsilatsi' porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie biýa nua runi ri'u canchu nq tsè' l·le o canchu nq mal l·le.

¹⁸ Chì ba yù le qui'ni Tata Dios nna chi bedilée le' iyaba ca costumbre nna ca creencia nu labí dacca' iy'u' nu beluè'ni ca ta' enne' gùla qui' le l·le. Chì gulà le, pero aláa por biýa cosa material nu ttíq' ti'a bel·liu,

¹⁹ sino por nu adiru dacca', quiere decir, por Cristo, por reni quì'e nna. Tiempo antigua nna betti ca enne' ca carnero to' nu labí biýa ridacca', para ofrenda lani Tata Dios. A'hua Cristo enne' sin biýa mal nna gúttie para qui'ni eyuniýén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui' ri'u.

²⁰ Chì nani Tata Dios ántesca cue' yétsiloyu qui'ni gatti Cristua para qui'ni l·lá ri'u, pero labí guthèl·la' tie bi hástaba anna para qui'ni lebi'í nna gunibía'

le iyate nu chi nanie para yétsiloyu.

²¹ Porqui'ni chi gùtti Cristua por ri'u, acca chi rappa le confianza lani Tata Dios enne' bechithee Cristua de lo lù'uti nna betie la' dàliani qui'e para qui'ni quée adiru enne' dacca'. Acca por nù'i nna ribèda le lani la' redácca'latsi' qui'ni à'hua lebi'ì nna eyátha hua le de lo lù'uti nna tsé'e hua le ÿiabara', porqui'ni ría latsi' le qui'ni Tata Dios nna té la' huacca qui'e.

²² Chi runi le duel·la' por la' huacca qui' Espiritu Santo para qui'ni ítua iyaba ca cosa mal qui' la' labàni qui' le, porqui'ni chi runi le nu ra lo titsa' lí, acca ná qui'ni gulue' le la' tsi'ilatsi' nu chi te lo losto' le nna etúa latsi' le adí canu ría latsi' lani itute latsi' le.

²³ Chi te la' labàni cubi qui' le, pero labí dá'ą por tàta nàna qui' le, porqui'ni la' labàni nu benna cą qui' cuerpo qui' le nna tté ba qui'ì. Pero la' labàni cubi nu chi te qui' le ànnana labiru ttía, porqui'ni Cristua nna bennee na qui' le, porqui'ni huía latsi' le Tata Dios. Titsa' qui'e nna ną nu lí para siempre.

²⁴ Ra lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

La' labàni nu te qui' ri'u dèsteba gùlia ri'u le' yétsiloyu nna ná qui'ni tté ba qui'ì tì'a ca ixi',

Pues ttu tsàstito' ba ną yà'a tsà'ni, làniana ibìtsi chà.

À'hua iyaba la' dàliani qui' ca enne' le' yétsiloyu nna tté hua qui'ì,

Tì'a ìyya qui' ttu yaga to' eyòla bą.

²⁵ Pero iyaba nu ra lo titsa' qui' Señor nna ną nu ná lí para siempre. Evangelio nu gutixá'ani tu' le nna ną titsa' nu ná lí para siempre.

2

¹ Bittu guni le bi'ya mal qui' attu luètsi enne' le. Bittu guthácca'ÿi le ca enne' para gulaba latsi' qui' qui'ni yala amigo ná le, pero lo losto' le nna labí lini le, sino ccá le enne' losto' tsè'. Bittu ccá le yélatsi' lani ca luètsi enne' le. Bittu inne le contra ttu enne' canchu lanúą te làti tsé'e le.

² Chi yù le qui'ni ca nito', de chi gulia ba cą nna yala ribetsi cą qui'ni ritùni cą nna, anía modo í'ya cą leche nna gata' adí fuerza qui' cuerpo qui' qui'. Pero lebi'ì nna ná qui'ni gata' adí fuerza para espíritu qui' le, acca liguni duel·la' telini le adí titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ną alimento lígani para gata' salvación qui' le.

³ Chi ría latsi' le nu ra lo titsa' qui' Señor, anía modo nna chi beni le prueba nna chi yù le qui'ni yala enne' tsé' née lani le.

⁴ Lità lani Señor, porqui'ni lèe enni'ą' née cimientto de la' labàni para lebi'ì. Ca enne' nna labí runi cą ne apreciar, pero chi becué' Tata Dios ne nna yala dàque'e para lani lèe.

⁵ Lebi'ì nna, tì'a ttu templo vivo nu ratha lo cimientto tsittsà, ą' ná qui'ni guni ttu ttu tsa le seguir nna ccá le sacerdote qui' Tata Dios nna gutsia ru'a lúe sacrificio, pero de nu da' de lo losto' le por oración lani nombre qui' Jesucristua, porqui'ni ą' rú'ulatsi' Tata Dios.

⁶ À'hua lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna rèe:

Becuí'a' Cristo nna ithel·la' ye' e para quée enne' principal qui' yétsi cubi nu runia' para ccá cą ca enne' quia'.

Iyaba canu gappa cą confianza lani lèe nna labí guthà'nee cą lo neda.

⁷ Lebi'ì canu ría latsi' nna yala redácca'ni le por Cristua porqui'ni yala daque'e para lebi'ì. Pero canu labí ría latsi' qui' nu rèe nna tsé'e la cą lo pelígro, porqui'ni ra huée:

Qui'ni íyya nù labí guyú'u latsi' canu rucua' yú'a nna, chi nâ íyya principal nu adila tsitsi naxu'â yú'a.

⁸ Ra ruhuée lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

Ccá çâ equivocar porqui'ni rulába latsi' qui' mal qui' Cristo, pero née enne' principal.

Ccá çâ equivocar porqui'ni labí ría latsi' qui' nu ra lo titsa' nu rulue' tì'íyâ modo l-lá çâ por Cristo Jesús. Chi nani Tata Dios qui'ni iyaba canu labí runi çâ nu rée lo titsa' qui'e nna ridacca'íyí ba çâ nna nitti çâ.

⁹ Pero lebi'í nna bihua ná le canu labí ría latsi', sino ttùba familia ná le qui' Tata Dios. Lée nna née enne' rigú'ubia'nie le nna chi becuie' le para inàbani li e lani oración nna gudàliani li e. Chi beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le, chi ná le enne' qui'e. Anía modo benie para qui'ni lebi'í nna guni le declarar dacca'ló tabá tì'íyâ tsè' ná la' huacca qui' Tata Dios, porqui'ni loti' gutaýie le nna bedilèe le le' ca tul-la' qui' le nna bennee la' ritelíni tsè' qui' le nna chi ná le ca enne' de la' yaní'.

¹⁰ Antes nna lanú nuýa uccua le, pero ànnana yala riýu' le para Tata Dios nna chi ná le yétsi qui'e. Antes nna lanú nuýa enne' betúa latsi'í le, pero ànnana chi nabiá'ni le tì'íyâ tsè' ná la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani le.

¹¹ Hermanos to' quia', labí tsè'e le le' yétsiloyú tulidába, porqui'ni làti ná litsi' gani lía nna nâ ýiabara'. Acca nia' le qui'ni bittu guni le la' ridálatsi' mal nu rú'u latsi' yétsiloyu, porqui'ni la' ridá latsi' mal nna gutsiániâ la' rulábalatsi' tsè' nu chi benna Tata Dios qui' le.

¹² Lihue' cuidado tì'íyâ inne le nna tì'íyâ guni le lani ca enne' qui' le. Guni le nu ná tse' lani çâ, porqui'ni màsqui'ba rulaba latsi' qui' mal qui' le nna rinne çâ contra le nna, pero canchu chi íl-lani Cristua nna lániana exa latsi' qui' qui'ni beni le nu rú'u latsi' Tata Dios nna hué' çâ ne gracia por lebi'í.

¹³ Liguni obedecer iyaba ca ley qui' gobierno qui' le, porqui'ni â' ná qui'ni guni le por amor qui' Señor Dios. Ligappa respeto enne' rigú'ubi'â nación qui' le, porqui'ni nâ enne' de poder.

¹⁴ A'hua ná qui'ni guni le nu ra lo ley qui' estado qui' le, porqui'ni enne' rigú'ubi'â nación qui' le nna rutiâ orden qui' ca gobernador qui'ni guni çâ castigar canu runi nu ná mal, â'hua qui'ni gudàliani çâ canu runi nu ná tsè'.

¹⁵ Tata Dios nna calàtsi'e qui'ni guni le nu ná tsè', para qui'ni â' modo nna guthàya rú'a ca enne' canu labí chi ritelí tsè'ni çâ.

¹⁶ Ná qui'ni edacca' latsi' le porqui'ni para lani Tata Dios nna labiru tsè'e le bajo nuýa, sino lèe nna née Xana' nu adiru dacca' qui' le para guni li e servir. Pero bittu uquina'ni le libertad nu chi te qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le tì' tabá calatsi' le lani luètsi ttu le nna attu le nna.

¹⁷ Bittu guni le despreciar nuýa enne'. Liúlue' qui'ni te iyeni la' tsì'ilatsi' lo losto' le para adí ca enne' ría latsi'. Tsé'e le tsi ba delante de Tata Dios enne' te itute poder qui'e. Ligappa respeto gobierno.

¹⁸ Lebi'í canu ná mozo qui' ca enne' runi tsina, bittu edúdítsini le xana' le, sino guni la le biýa tsina ra çâ le, aláa làteruba lani ca xana' nu ná enne' tsè' nna rinne çâ titsa' latsirú, sino â'hua lani ca xana' nu yala idí' rinne çâ nna cuenta rititsi' bñani çâ le.

¹⁹ Tata Dios nna bittu iyùl-lanie iyaba nu cca le sufrir de runi le nu ná tsè' ru'a lúe nna ruchia li â pero puro lani la'yeni ba màsqui'ba runi çâ contra le, álahua qui'ni biýa beni le.

²⁰ Pero canchu runi le nu ná mal nna acca runi çà le castigar porquini rigú'u le falta, entonces ti'ala modo ina ri'u qui'ni tsè'ba runi le de ruchia ba le cá. Pero canchu rinne dí' çà lani le nna runi çà le castigar màsqui'ba labí biya mal beni le pero hua ruchia ba le puro lani la'ÿeni ba de yù le qui'ni beni le nu ná tsè', entonces hua lígani nùì nua' ná nu rú'u latsi' Tata Dios.

²¹ Para ccá le sufrir porquini runi le nu ná tsè' lani ca enne' nna, pues para nùì nna gutaÿi Tata Dios le. Cristua enne' uccuee sufrir para gudilèe ri'u nna labí gulú'e biya falta, pero bechia bée na ti'a rú'u latsi' Tata Dios, para qui'ni guthete' ri'u guni ri'u ti'a lèe.

²² Nidi tsa labí biya mal benie, nihua labí biya titsa' beÿia gunnie.

²³ Labí bedúdítsinie çà lani titsa' dí' loti' bedua dí' çà ne. A'hua loti' chi ruti çà ne nna, labí bedi'e ye' lani çà, sino gùppee confianza lani Tata Dios porquini yùe qui'ni Tata Dios nna gunie çà juzgar según nu ná lí.

²⁴ Castigo nu ná qui'ni ccá ri'u sufrir por ca tul-la' qui' ri'u, pues Cristua loti' guté'e lo curutsia nna, la'a labée nna uccuee sufrir nu ná qui'ni tté ri'u. A' benie para qui'ni ri'u nna bítturu guni ri'u tul-la', sino bàni la ri'u para guni ri'u nu rée nu nà tsè'. Por ca huè' qui'áa loti' bè' çà néa lani cuarta, anía modo beyoniÿén latsi' Tata Dios ca tul-la' qui' ri'u nna labiru ná ri'u enne' tul-la' ru'a lúe.

²⁵ Ti'a ca carnero nu lanú pastor te para huí'á çà cuidado nna gàtti' tté bá neda guÿi' çà, pues a'hua lebi'i tsè'e le lo peligro antes, pero ànnana chi beyeqquia le lani Pastor qui' le, chi tanó le Cristo enne' runie le defender contra iyaba mal.

3

¹ Annana rinénia' lebi'i ca niùla: Nuÿa tediba niùla nu chi dua tseli' nna, ná qui'ni guniá nu ra tseli', màsqui'ba nubeyu' qui' lu' labí ría latsi'i titsa' qui' Jesucristua, porquini a' modo nna gurexaèl-la' lu' a para tsía latsi'i porquini ilá'niá ti'iya tsè' runi lu' lani a nna l-lá, sin qui'ni equixá'ani lu' a tulidàba,

² sino por modo tsè' qui'ba lu' lani a de rilá'niá qui'ni runi lu' duel-la' guni lu' nu ná tsè' nu ra Tata Dios.

³ Lebi'i niùla, bittu gulaba latsi' le qui'ni por tanto adorno nna ccá le adí tsè', nihua bittu gulaba thuti latsi' le ti'iya modo gulue' adí tsè' ittsa' iiquia le, nihua ca lari' nu dacca' yaÿi l-le. Álahua por ca nuá' ccá le enne' adí tsè', porquini puro ca cosa lo ra' ba ná ca nuá'.

⁴ Lebi'i niùla, ná qui'ni telini le qui'ni nu dacca' adiru nna nà qui'ni ccá le niùla ÿénlatsi' lani ca enne' nna gappa le la' ÿeni canchu chi runi le biya tsina qui' le, para qui'ni bittu etsèla biya cuestión le' yú'u qui' le. Yala tsú'u latsi' Tata Dios canchu a' cca modo qui' le.

⁵ Ca niùla canu huía latsi' qui' Tata Dios tiempo antigua nna beni çà duel-la' ccá tsè' modo qui' qui'. Ttu ttu niùla nna guppa' confianza Tata Dios nna beniá respetar derecho qui' nubeyu' qui'i enne' rigú'ubia' le' yú'u.

⁶ Ti'a beni Sara, niùla gudua tiempo antigua nna beniá respetar nubeyu' qui'i Abraham nna beniá obedecer canchu biya mandado runi bi a. Lebi'i ca niùla, canchu guni le nu ra ca nubeyu' qui' le nna, a' modo ccá le ti'a Sara. Canchu chi runi le nu ná tsè', entonces labiru caduel-la' gatsini le biya.

⁷ Annana rinénia' lebi'i ca nubeyu' canu ría latsi': Nuÿa tediba nubeyu' nu chi dua esposa qui'i nna, ná qui'ni guyu tsi'a na lani la' tsi'ilatsi'. A' ná qui'ni guni lu' porquini chi yù ri'u qui'ni ca niùla nna labí ná çà tsittsi' ti'chu

nubeyu', acca exa latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna catsi'í huanie niùla qui' lu'a porqui'ni chuppa tabá le ná le ÿi'nie ru'a lúe nna chi bennee qui' le tulappa ba la' labàni nu labí ttíá. Pero canchu labí thua lu' lani la' tsi'ilatsi' lani niùla qui' lu'a nna, ti'ani modo ecàbi Tata Dios oración qui' le cá. Labí ýá.

⁸ Annana rinénia' iyaba lebi'í canu ría latsi'. Liguni duel-la' ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu rú'u latsi' Señor. Canchu nuýa ttu le nna ccá sentir por biýa nna, entonces ná qui'ni ccá hua le sentir por la, sea la' rehuini' latsi' o sea la' redácca' latsi'. Liúlue' por biýa hecho tsè' qui' le qui'ni te la' tsi'ilatsi' lo losto' le por ca hermano qui' le, sea por biýa gute le qui'í or por biýa cualàni guni li á. Ccá le enne' de la' retúalatsi'. Ttu ttu tsa le nna ná qui'ni ccani le í: ca hermano quia' nna pues adí ca enne' dacca' ná cã ti'chu inte'.

⁹ Bittu edi' le yè' canchu biýa ruthacca' ca enne' le. Bittu qué' le iqquia canu rudua dí' cã le. Sino liguni la oración qui'ni Tata Dios nna etúa latsi'e cã, porqui'ni chi gutaýie le para guni le nu ná tsè' lani ca enne', á' modo nna thi' le adí la'ýeni nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁰ Porqui'ni ra lo titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito: Nuýa calátsi'í gata' ttu la' labàni tsè' qui'í lani la' ýeni lo losto'í tulidàba nna, caduel-la' qui'ni bittu ru inniã biýa titsa' mal nihua titsa' beýia nna.

¹¹ A' hua ná qui'ni guttse'e latsi'í nu ná mal nna guniã nu ná tsè' nna bittu til-la laniã ca enne' sino guniã duel-la' ccá tsi'á iyaba ca enne'.

¹² A' ná qui'ni guniã, porqui'ni Señor nna rilá'nie iyaba canu runi nu rèe, para qui'ni ecabie ca oración qui' qui'.

Pero labí favor runie lani canu runi mal.

¹³ Casi lanú enne' calátsi'í guthacca'ã le biýa mal canchu rilá'niã qui'ni ttuba ná la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè'.

¹⁴ Pero canchu chi ccá le sufrir mäsqui'ba chi runi le nu ná tsè', pues i'yu tsá qui'ni yala edácca'ni losto' le. Bittu gátsini le ca enne' canchu rena cã qui'ni biýa mal guthacca' cã le, nihua bittu gulaba thuti latsi' le qui' ti'íya guni le.

¹⁵ Ligappa fianza lo losto' le lani Cristua, porqui'ni lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Siempre guni le preparar ti'íya ecabi le canchu inàba titsa' cã le nna ina cã: ti'ani modo acca yù lu' qui'ni chi gulá lu' nna tsía lu' ýiabara' cá. Pero ecabi le bétsi to'ba lani titsa' de razón.

¹⁶ Bittu guni le biýa mal gatts'i' ba, para qui'ni gappa le adí valor de yù le qui'ni tsè'ba runi le ru'a lo Tata Dios. Làniana canu ínnei cã mal qui' le nna yala ettu'ni cã, porqui'ni ennia cã cuenta qui'ni labí ná lí nu gunne cã contra lía, porqui'ni rulue'ní qui'ni tanó le Cristua nna runi le nu ná tsè'.

¹⁷ Canchu Tata Dios calátsi'e qui'ni ccá le sufrir, adila tsa' qui'ni guni le nu ná tsè' tulidàba mäsqui'ba ccá le sufrir, ti'chula guni le nu ná mal. Porqui'ni canchu guni le nù ná mal nna, pues ccá hua le sufrir pero lani là' rettu'ló de cca le merecer biýa castigo nu ruthacca' cã le.

¹⁸ Cristua nna née completamente enne' tsè' nna nàri nna, pero tsàba uccue padecer por ri'u canu tul-la', para qui'ni anía modo nna ichi'e ri'u lani Tata Dios. Bètti cã cuerpo qui'áa, pero por espíritu qui'áa beyacca bani bée attu nna,

¹⁹ hué làti yaya ca espíritu preso nna benínie cã predicar,

²⁰ ca espíritu qui' ca enne' canu gudua tiempo antigua loti' gudua Noéa nna labí beni caso cã qui' Tata Dios loti' ribedee qui'ni ehui'ni cã por ca tul-la' qui' qui' de runi Noéa barco para l-lá cã juicio iyya. Xunu' teruba enne' gulá cã juicio iyyaá porqui'ni beni caso cã Tata Dios nna gutá'a cã le barca.

²¹ A' modo gulà Noéa nna, acca ritelíni ri'u tì'iŷa beni bautismo para ri'u, porqui'ni canchu ccá ri'u bautizar nna telíni qui'ni chi gulà ri'u nna labiru tsè'e ri'u lo peligro qui' juicio. Ri'u canu ría latsi' nna chi gulà ri'u, aláa cuestión de eyàri cuerpo qui' ri'u, sino porqui'ni chi gunàbani ri'u Tata Dios lani oración qui'ni eyuniŷén latsi'e iyaba ca tul·la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni labiru tse'e ri'u bajo sentencia qui' Tata Dios. A' runie para ri'u, porqui'ni Jesucristua nna gùttie nna beyathee de lo lù'uti.

²² Jesucristua nna chi betsine'e ŷi'abara' làti dúe anna cuitta' Tata Dios nna te itute la' huacca làtsi' né'e, acca iyaba ca ángeli canu tsè'e ŷi'abara' nna rudu ŷibi cabi ru'a lúe, a'hua iyaba adí ca poder canu tsè'e ŷi'abara' nna runi ca ne obedecer.

4

¹ Cristua nna loti' gudue yétsiloyu nna uccuee sufrir. A'hua ri'u nna ná qui'ni ccá ri'u dispueste ccá ri'u sufrir canchu biŷa mal guthacca' ca enne' ri'u. Porqui'ni de chi yù ri'u qui'ni canchu anía chi cca ri'u sufrir nna, làniana ritelíni qui'ni labí runi ri'u tul·la', acca ca enne' mal nna rudua dí' ca ri'u.

² Dè'sdeba ànna hàstaba qui'ni gatti le nna ná qui'ni guni le nu rú'u latsi' Tata Dios, aláa ca la' ridà latsi' mal qui' yétsiloyu.

³ Ca ida nu chi gutè ántesca tsía latsi' le nna, beni ba le biŷa uccua latsi' le tì'a ca enne' anna canu labí ría latsi'. Yala bedácca'ni le lani ca vicio nu calatsi' le guni le nna ca la' ridà latsi' mal nna borrachera nna gu'ya gutò le nna gutil·la le lani ca enne' por la' dùtsini qui' le nna guretsi hua le, a' beni le de runi le fiesta qui' ca ídolos, làniana adiru tul·la' beni le. Basta lani nu chi beni liq' nna, chia ùccuaní qui' le.

⁴ Canu labí ría latsi' nna ccaŷi latsi' qui' nna rena ca: Biécca labiru runi le tì'a beni le ttu cuaŷa nua: a' rena ca porqui'ni labiru runi le ca vicio nu riníttini ca enne', acca ruŷi'tsini ca le nna ruduadí' ca le.

⁵ Pero hui'yu tsá qui'ni lacá nna tsé'e ca ru'a lo Tata Dios enne' te la' huacca qui'e para gunie juzgar canu labí chi gùtti ca a'hua canu yàtti nna, làniana te qui'ni gute ca cuenta por biŷa nua beni ca nna ccá ca juzgar.

⁶ Acca uccua predicar nu ccá qui' Cristua lani ca ántesca gatti ca, para qui'ni màsqui'ba Tata Dios nna beni cuerpo qui' qui' juzgar nna gùtti ca tì'a cca lani iyaba ca enne', pero gùppa ca oportunidad para gata' la' labàni nu labí ttiq' qui' qui' lani espíritu tì'a Tata Dios.

⁷ Yétsiloyu nna labí guniã seguir tulidàba porqui'ni chì' tabá duq' nna ccá juzgar. Acca lihue' cuidado qui'ni ccá le listo lani la' rulábalatsi' tsè' qui' le para guni le nu ná tsè' nna, a'hua ccá le listo para guni le oración biŷa tabá hora.

⁸ Nu adiru dacca' nna ná qui'ni gulue' le iŷeni la' tsi'·ilatsi' lani ttu le nna attu le nna. Porqui'ni canchu té la' tsi'·ilatsi' lo losto' ri'u lani ttu enne' nna, entonces fácil ná para eyuniŷén latsi' ri'u ca falta nu rigú'a lani ri'u nna labiru quiniyú ri'u a'.

⁹ Liguni recibir ca enne' da' litsi' le, liguni ca atender biŷa riquina'ni ca, pero bittu biŷa inne le qui' qui' bitola.

¹⁰ Tata Dios nna chi bennèe qui' ttu ttu ènne' la' ritelíni para guniã ttu cosa tsè'. Acca ttu ttu tsa le nna ná qui'ni guni le ofrecer guni le servir según la' ritelíni nu te qui' le, para qui'ni a' modo nna adí ca enne' nna thi' hua ca ca bendición nu runna Tata Dios qui' qui'.

11 Canchu Tata Dios nna chi bennèe la' ritelíni qui' lu' para guni lu' discurso nna, quixá'a lu' nu ra lo titsa' qui' Tata Dios lani la' huacca qui'e. Canchu guni lu' cualani ttu enne' nna o biya nu cca ofrecer le' iglesia nna, pues guni lu' a según la' ritelíni nu runna Tata Dios qui' lu' lani itute latsi' lu'. Iyaba nu guni le nna, ná qui'ni guni li a lani ttuba la' rulába latsi' para qui'ni ca enne' nna ina ça quiyaru Tata Dios lani nombre qui' Jesucristo enne' què merecer la' dàliani nna te itute la' huacca làtsi' né'e nna rigú'ubi'e tulidà tabání. Amén.

12 Lebi'ì ca hermanos to' quia', bittu gátsini le canchu ca enne' chi calatsi' qui' biya guthacca' ça le nna gútti ça le nna, bittu ina le: Biécca ritia' a'.

13 Canchu ccá le sufrir por biya prueba ni nna, ná qui'ni edacca' láni le, porqui'ni adí ttuba cca le lani Cristo canchu ccá le sufrir por biya ruthacca' ca enne' le, porqui'ni a' hua lèe nna yala sufrir uccuee. Làniana canchu chi i'yu tsá ilá'ni le qui'ni il'lanie attu lani la' yani' nna la' huacca nna, yala edácca'ni le.

14 Ica'rubà le canchu runi le nu ra Cristua màsqui'ba ca enne' nna yala ruyudí' ça le, porqui'ni Tata Dios nna chi guthel'le'e Espíritu nna dúe lani le nna runne la' huacca nu dá' de ÿiabara' lani le para qui'ni gúchia le ccá le sufrir lani la' redácca' latsi'. Laça nna nuÿeni maldad rinne ça qui' Tata Dios. Pero lebi'ì nna runi le nu ná tsè', a' modo nna rulue'ni qui'ni rudàliani le Tata Dios.

15 Bittu gútti lu' enne'. Bittu cuana lu'. Bittu biya guthacca' lu' ttu enne'. Bittu gulàtsi' qui' lu' asunto nu labí ná para gulàtsi' qui' lu', para qui'ni làa chatha pleito. Porqui'ni canchu l' lani lu' ca cosa mal na', entonces ccá lu' sufrir por causa qui'ba lu'.

16 Pero canchu ca enne' ritsa'áni ça lu' porqui'ni denó lu' Cristo nna cca lu' sufrir por biya ruthacca' ça lu' nna, entonces bittu ná qui'ni étu'ni lu' porqui'ni álahua ná escándalo nu runi lu'. Sino ná lá qui'ni hué' lu' gracia Tata Dios qui'ni ná lu' enne' qui' Cristo.

17 Tata Dios nna chi gùdulo runie juzgar yétsiloyu, pero primero lani ri'u ca enne' qui'e nna runie ri'u corregir para qui'ni bitturu mal guni ri'u. Pero canu bittu ría latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios enne' rulue' ti'iyá modo l-lá ça por Cristo nna, entonces ti'a gani adí tterula tté ça cá.

18 Tì'a ra:

Ca enne' runi ça duel-la' guni ça nu ná tsè', pues hua yù ri'u qui'ni ná tàbi para qui'ni l-lá ça.

Pero ca enne' canu rena qui'ni labí riquina'ni ça Tata Dios nna redácca'ni ça por mal nu runi ça, ti'ala ccá la' tté qui' qui' cá.

19 Acca lebi'ì canu chi cca sufrir porqui'ni a' ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'ì, liguni seguir nu ná tsè' nna gappa le confianza lani Tata Dios, porqui'ni yùliràni le qui'ni lèe nna benie le nna te la' huacca qui'e huí'e le cuidado, para qui'ni iria tsè' le le' biya prueba nu dá' lani le, ti'a chi rèe qui'ni gunie.

5

1 Inte' Pedro nna rinenia' lebi'ì canu ná responsable qui'ni tsía tsè' taá iglesia qui' le porqui'ni ná le anciano. A' hua inte' nna ná' anciano nna bilá' te' Cristua nna yua' qui'ni uccuee sufrir nna gúttie loti' guté'e lo curutsia. A' hua ga'na' seguro qui'ni ilá' hua te' la' yani' qui'e de il'lanie attu de ÿiabara'.

2 Hué' le cuidado iglesia qui' le ti'a ttu pastor tse' lani ca carnero to' qui'ì, porqui'ni Tata Dios nna chi bedue le para ccá le responsable por la' labàni espiritual qui' ca enne' ría latsi'. Acca ná qui'ni guni le tsina lani iglesia pero

lani itute latsi' le de chi te voluntad qui' le, alàa solamente porqui'ni beni ca le nombrar, nihua para qui'ni guni ca le ofrecer biya, sino guni li a porqui'ni nã tsina qui' Tata Dios.

³ Bittu guthĩsini le ca hermano tse'e le' iglesia qui' le para guni ca ti'ba calatsi' le, sino gulue'ni le ca nu ná tse', lãniana guni ca seguir ejemplo qui' le.

⁴ Jesucristua nna née Príncipe de iyaba ca pastor nna. Canchu chi il-lanie attu nna cu'ue iqquia ttu ttu tsa le ttu corona de la' yani' nu nunca labi ichul-la, porqui'ni bè' le cuidado tsè' iglesia qui'e.

⁵ Annana rinénia' lebi'ĩ ca nubeyu' cuiti': Ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le para guni le consejo nu rute ca anciano qui' le.

Iyaba lebi'ĩ hermanos ná qui'ni ccá le enne' yénlatsi' nna guni luètsi le cualani biya tsina nu cca ofrecer, porqui'ni lo ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito nna rée:

Tata Dios nna runie contra canu rebata' ca nna rena ca qui'ni hua yù ba ca biya guni ca.

Pero canu yénlatsi' nna, Tata Dios nna runie ca cualani.

⁶ Lèe nna yùe iyaba la' ritè qui' le, acca gúchia ba le nna thi' ba le la' yénlatsi', porqui'ni la'a lãbée nna rigú'ubi'e lo iyate. Lãniana hui'yu tsá qui'ni labiru ega'na le menos, sino gudãlianie le.

⁷ Bittu gulaba thuti latsi' le por biya problema nu ril-lani lani le l-le, sino liguni oración lani Tata Dios nna ligappa confianza lani e para gunie arreglar iyaba ca cosá', porqui'ni yala catsi' inie le.

⁸ Bittu gulaba latsi' le qui'ni labi biya peligro dá'. Por ejemplo, canchu chi da' ttu tigre nna rituniã nna ribétsiya'ã reyla biya gua. Pero lebi'ĩ nna hua dua attu contrario qui' le nu adí fuerte, quiere decir, la'a numalua ba, la nna cà hua latsi'ĩ gul-luỹã latsi' le. Acca licca listo nna lihue' cuidado.

⁹ Pero ná qui'ni guni le sostener nu ra Tata Dios nna ccá tsittsi fe qui' le lani e qui'ni te la' huacca qui'e, anía modo redúdĩtsini le numalua. Liúrexa latsi' le qui'ni a' hua adí ca hermano gaỹa tédiba tsè'e cabi le' yétsiloyu nna cca hua cabi sufrir de ril-lani la'a mísmuba ca prueba lani cabi.

¹⁰ Iyaba ca sufrimiento nu ritè le anna, para tuchùppa ubitsa ba ná ca, pero Tata Dios nna chi gutaỹie ri'u para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna gata' la' redácca'latsi' qui' ri'u tulidãba de chi ná ri'u ttuba lani Jesucristo. Lèe nna eyunne fuerza qui' le nna gunna huée qui' le adí valor para bitturu gátsini le, sino ccá le tsittsi lani titsa' qui'e nna guni le seguir nu chi rée lani itute latsi' le.

¹¹ Quiỹaru Cristua porqui'ni née enne' dacca' adiru de lo iyaba ca enne' nna te itute la' huacca latsi' né'e. Amén.

¹² Inte' Pedro nna yala confianza te quia' lani hermano qui' ri'u Silvano, acca bedía' carti por medio de lãbi nna guthel-la' ya' a lãti tsè'e le, a' modo nna riquixa'ánia' le ti'iya ná qui'ni guni le para gappa le adí ánimo. Nia' le qui'ni nu chi bediánia' le nna nã titsa' lígani porqui'ni nã enseñanza nu rulue' ti'iya iỹeni ná favor nu rurnano Tata Dios qui' ri'u, ti'a chi ría latsi' le.

¹³ Inte' lani ca hermano qui' iglesia nu re' le' ciudad Babilonia nna rithel-la' tu' la' rinãba titsa' qui' le. Tata Dios nna becu'e intu', a' hua lebi'ĩ, para gudãliani ri'u e. Marcos nna rithel-la' hua bi la' rinaba titsa' qui' le. Marcos nna runi bi inte' cualani le' tsina qui' Señor ti'ãtsi ná bi yĩ'nia'.

¹⁴ Canchu lebi'ì nna etsa' luètsi le, liguni saludar ttu le nna attu le nna lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Ccá le bendecir lani la' ãeni lo losto' le, iyaba le canu chi ná le ttuba lani Cristo Jesús.

À' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PEDRO PARA ITUTE YÉTSILOYU Segunda Epístola Universal Del Apóstol SAN PEDRO

¹ Inte' Simón Pedro nna runia' nu ra Jesucristua. Lèe nna guthel·le'e inte' para ccá' apóstol qui'e. Inte' nna rudiánia' iyaba lebi'ì canu chi guta' fe qui' le ti'a intu' nna redacca' hua latsi' le, porqui'ni Tata Dios qui' ri'u a' hua Jesucristo enne' bedilèe ri'u née enne' tsè' para iyaba ri'u.

² Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'ì nna gunnee adí la' ýeni lo losto' le, porqui'ni chi nabí'ni le ti'íya enne' tsè' ná Tata Dios nna Jesús enne' rigú'ubia'nie lo iyate ri'u.

³ Tata Dios nna te ýeni la' huacca qui'e nna chi bennee iyaba la' rulába latsi' tsè' nu riquina'ni ri'u para la' labani cubi qui' ri'u nna para guni ri'u nu rú'u latsi'e. A' chi beni Tata Dios para ri'u loti' benie qui'ni itá ri'u lani Cristua enne' chi guta'yie ri'u para gunibía' ri'u la' huacca qui'e nna ti'íya enne' tsè' née nna.

⁴ Por la' huacca qui'e nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna acca Tata Dios nna chi rèe qui'ni gunnee iyate nu ná tsè' qui' ri'u a' hua iyaba nu dacca' para bien qui' ri'u nu chi' da'la. Calatsi'e qui'ni tsía latsi' le qui'ni gunnee qui' ri'u nu chi benínie ri'u prometer para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' le ti'a ná la' rulábalatsi' tsè' nu te qui'e, a' modo lebi'ì nna l-lá le le' maldad nù nq resultado qui' la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu.

⁵ Chi ría latsi' le nu ra Tata Dios, pero aláa tsua' teruba ná qui'ni tsía latsi' le, sino a' hua caduel·la' qui'ni hue·él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' lani ca enne'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le nu ná tsè' lani ca enne', sino a' hua caduel·la' qui'ni hue·él·la' latsi' le gata' adí la' ritelíni qui' le.

⁶ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi guta' la' ritelíni tsè' qui' le, sino a' hua caduel·la' qui'ni la' ridàlatsi' mal qui' le nna ega'nq bajo la' rulábalatsi' tsè' qui' le para qui'ni bittu guni le tul·la'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le vencer la' ridàlatsi' mal qui' le, sino a' hua caduel·la' qui'ni bittu guttse'e latsi' le Cristo enne' ría latsi' le màsqui'ba biya mal ni ruthacca' ca enne' le. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi ruchía le nu ruthacca' cq le, sino a' hua caduel·la' qui'ni Tata Dios nna quée enne' primero qui' le para guni li e servir.

⁷ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni hua lígani catsi'íni le Tata Dios, sino a' hua caduel·la' qui'ni gata' la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani ca hermano. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni runi le apreciar ca hermano qui' le, sino a' hua caduel·la' qui'ni gata' adí la' tsi'ilatsi' lo losto' le lani iyaba ca enne'.

⁸ Lebi'ì nna, chi nabí'ni le Xana' Ri'u Jesucristua, pero a' hua ná qui'ni guni le iyaba ca cosa' nna hue·él·la' latsi' le guni le cq adí tsè' ttu ttu tsá, lániana labí tsé'e tsi ba le labí biya runi le, sino la' labani qui' le nna iyu'a para iyetse' ca obra tsè'.

⁹ Canchu nuya ttu enne' ría latsi'ì Cristo pero labí runia' ca cosa tsè' nu chi gutixa'ánia' le, lániana rulue'ni qui'ni labí ritelí tsé'niq nu calatsi' Tata Dios

qui'ni guniã sino chi lá biyùl-laniã qui'ni Tata Dios nna chi bèyie lòstu'ì de iyaba ca tul-la' nu beniã ántesca tsía latsi'ì.

¹⁰ Acca lebi'ì hermanos, lihue'él-la' latsi' le guni le nu ná tsè' para qui'ni ega'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi becuí'e le para cca le enne' qui'e. Canchu guni le nù nna labí modo te qui'ni innia le le' tentaciòn nna elèni le bitola.

¹¹ Sino qui'ni gunna lée derecho qui' le para ttu lugar tulidàba le' la' rigú'ubia' qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' gùttie para gudilèe ri'u.

¹² Acca por nù nna chi belaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu quixa'ánia' le ca così para qui'ni làa iyùl-lani le, màsqui'ba chi yù le biyã ná qui'ni guni le nna chi runi le ti'a ra lo titsa' lí nu chi huía latsi' le.

¹³ Cà te' qui'ni ná' responsable para gurexa'a' latsi' le nu cca qui' ca così miéntraste baní rua', para qui'ni ebani le adí para guni le çã.

¹⁴ Acca riquixa'ánia' le ca così anna porqui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna chi benie qui'ni cca' saber qui'ni chi' tabá duã guthá'na' cuerpo quia',

¹⁵ acca ruca'na' cartì lani le para qui'ni exa latsi' le ca così nna guni le çã màsqui'ba lanú rua' te lani le.

¹⁶ Lebi'ì nna chi yù le qui'ni intu' ca apóstol nna chi gutixa'áni tu' le qui'ni canchu chi i'yu tsá il-lani Xana' Ri'u Jesucristua attu nna, il-lanie lani iyeni la' huacca para cu'úbie. Nù nna álahua nã la' rulaba latsi' qui'ba tu' ti'atsi riquixa'ani tu' le biyã cuento, pero riquixá'a la tu' titsa' ligani, porqui'ni loti' Señor nna dua rùe le' yétsiloyu nna bilá'ni tu' la' yani' qui'e ã'hua qui'ni iyeni la'huacca te qui'e nna.

¹⁷ La'a mísmuba intu' nna gutsé'e tu' loti' Dios Padrea nna bedàlianie Jesucristua para queé adí enne' ýeni nna gùl-lani ttu tsi'i fuerte dèsdeba lugar adiru ýiabara' nna gunne Dios Padrea nna rèe: Là enni'ì enni'ã' Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala la' redácca'latsi' te lo lostu'a' por lèe.

¹⁸ Intu' nna gutsé'e tu' lani Señor loti' dùe lo ì'yaá nna biyénini tu' tsi'i fuértea de gùnnie dèsdeba ýiabara'.

¹⁹ Acca adí caýen latsi' tu' qui'ni iyate nu ra ca enne' antigua lo ca libro nu bedia cabi nna nã lí làti riquixá'a cabi nu cca qui' Señor canchu chi il-lanie. Lebi'ì nna ná qui'ni gudà tsé' naga' le nu ra cabi, porqui'ni ca titsa' qui' cabi nna nã ti'a ttu lámpara runnã la' yani' làti ná chul-la', hasta qui'ni il-lani iyeni la' ritelíni lo losto' le, ti'ba canchu ril-lani bélia ýenia de díla, làniana tsáni' nna ilá'ni iyaba biyã te.

²⁰ Pero primérute nna ná qui'ni telini le qui'ni iyaba nu riquixá'a lo Escritura nna bihua ná qui'ni nuýa enne' ethàsilá'nã ca titsa'ã' lani la' rulábalatsi' qui' bíj.

²¹ Porqui'ni ca profeta nna màsqui'ba uccua cabi nubeyu', pero ca titsa' nu gutixá'a cabi álahua nã por la' rulábalatsi' qui' ba cabi, sino gùnnee cabi titsa' qui' Tata Dios ti' tabá rèe, de tse'e cabi bajo la' huacca qui' Espíritu Santo.

2

¹ Tiempo laníana nna tsè'e hua canu rena çã qui'ni rinne çã parte Tata Dios, pero labí lini çã. A'hua il-lani tsá qui'ni entre lebi'ì nna iria hua canu ina çã qui'ni riquixá'a çã titsa' qui' Tata Dios, pero labí lini çã. Lacã nna lani maña ba eyila çã modo para thulo ca enseñanza huaya' nu chi'ã peligro para ca enne' nna guttse'e latsi' qui' Señor enne' gùttie para gudilèe çã. Por nui nna la'a mísmuba lacã nna de repente tabá l-luýa latsi' qui'.

² Làcã nna gurexaè-la' cã iÿetse' ca enne' para ccá cã discípulo qui' quí, por medio de la' ridà latsi' mal nu rú'ulatsi' quí. A' modo nna gappa ca enne' neda para inne cã mal contra ca titsa' lí nu ría latsi' ri'u.

³ Làcã nna ná cã enne' dàlatsi' nna eyila cã modo para quixá'a cã biÿa titsa' para guni cã gana bel-liu qui' le. Chì gutsá qui'ni Tata Dios nna gulèqqie sentencia qui' quí, acca chi' tabá duã l-luÿa latsi' quí.

⁴ Labí modo te para iria cã le' condenación qui' quí, porqui'ni ã'hua ca ángeli canu beni contra nu ra Tata Dios nna, labí bedilèe cã. Sino bedal-la lée cã hasta lugar de castigo adiru rè', acca tse'e cã anna le' chul-la ba làti ÿiquia cã cadena para ccá cã condenar canchu chi' i'yu tsá juicio.

⁵ Nihua iyaba ca enne' gutsé'e tiempo loti' dua Noéa nna labí gulá cã, sino làteruba Noéa enne' benini bi ca enne' predicar qui'ni guni cã nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios nna gulá agàtsi ca enne' qui' bi. Làniana uccua ttu iyya juicio nna bitsà' yétsiloyu inda nna gùtti iyaba ca enne' canu labí huía latsi'a.

⁶ Bitola iyya juiciua nna beyàni ca enne' xunú'a nna beni cã formar adí ca yétsi. Pero Tata Dios nna bequinnie iyya yí' iquua ca yétsi lá cã Sodoma nna Gomorra nna bil-luÿa taá latsi iyaba ca enni'a por mal nu beni cã. Ca yétsia nna iÿu' cã para ejemplo para iyaba ca enne' tse'e cã después canu labí runi caso cã Tata Dios.

⁷ Le' ciudad Sodoma nna gudua ttu enne'yu' láã Lot. Lot nna uccua bi enne' tsè' nna yala behuini'ni bi de rilá'ni bi ti'ÿa cuttsi ná nu runi ca nubeyu' perdídua. Acca Tata Dios nna bedilèe Lot ántesca gulúÿee latsi' yétsia.

⁸ Lot nna belue' bi qui'ni uccua bi enne' tsè', porqui'ni ituba tiempo gudua bi le' yétsi Sodoma nna yala tsí'la uccuani losto' bi porqui'ni bilá'ni bi ca vicio nu beni cã, ã'hua biyéni'ni bi ca titsà' mal nu gùnnè cã.

⁹ Acca yù ri'u qui'ni Señor nna te la' huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canu rátsini cã ne le' tentación. A'hua yù ri'u qui'ni te la' huacca qui'e para gudàl-lee ca enne' malo le' lugar de castigo hasta qui'ni i'yu tsá juicio.

¹⁰ A' gunie, especialmente taá lani ca enne' canu runi manchar la' labàni qui' quí de runi cã biÿa tèdiba la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' quí nna runi cã burla contra iyaba la' rigú'ubia' nna bihua rèttu'ni cã guni cã mal, ã'hua labí rà'a cã razón, sino reyáyani cã ruyudí' cã iyaba ca enne' rigú'ubia', tantua qui' ÿiabara' ã'hua qui' yétsiloyu.

¹¹ Ca ángeli canu tsè'e cabi ru'a lo Tata Dios le' ÿiabara' nna, adí la' huacca nna poder nna te qui' cabi ti'chu canuá, pero labí runi cabi cã condenar lani ca titsa' dí' ru'a lo Señor.

¹² Pero lacã nna riyé' cã iquua iyaba nu labí nabia'ni cã, ná cã tulàppa ba lani ca animal canu labí rà'a cã razón nna gulia cã para qui'ni ca enne' nna gudaxu' cã cã nna gùtti cã cã, ã'hua ca ènni'a nna l-luÿa hua latsi' quí de runi cã maldad.

¹³ Acca lacã nna ccá cã sufrir por iyaba mal nu belue'ni cã ca enne'. Redacca' latsi' quí por ca placer nu runi cã biÿa tabá hora rú'ulatsi' quí. Lacã nna ril-lani cã ro cã junto lani le ti'átsi ttuba hermano ná cã lani le pero labí lini cã nna, sino redacca'ni cã de runi cã nu ná mal nna, la' rèttu'lo runna cã le de rittia cã lani la' ruthacca'ÿí.

¹⁴ Ca nubéyu'a nna rinna' cã ca niula para guni cã adulterar lani cã, iyyaló quí nna tulidàba calatsi'í guniã tul-la'. Lacã nna reyila cã modo para qui'ni chadi latsi' ca enne' labí tsittsi ná fe qui' quí para ccá cã compa' lani cã nna guni cã tul-la'. Chì yù cã tsé' ti'ÿa modo guni cã para thí' cã bel-liu nu ridà

latsi' quì. Acca tsè'e cà le' peligro de la' tsialatsi' qui' Tata Dios.

¹⁵ Lacà nna chi gulà'a cà neda lí qui' Señor nna chi gunitti cà nna ridà latsi' quì gata' bel'liu qui' quì nu runi cà gana por medio de maldad qui' quì, tì'a beni ttu ènne'yu' lã Balaam ÿi'ni Beor.

¹⁶ Balaam nna tsia ttu burro to' nna díã lo neda para taxi'yé'niã ca enne', pero burro tú'a nna de repente taá gunniã tì'a ttu enne' nna gutil'la Balaam nna ra qui'ni labi tsè' runiã. Aníã modo nna bedutsi Balaam nna bítturu beniã seguir la' necio qui'.

¹⁷ Ca enne' beÿia nna rena cà qui'ni rinne cà nu ná tsè' pero labí líni cà, tì'a canchu tsía ri'u làti rena ca enne' qui'ni re' ttu pila inda nna bitsina' ri'u pero labí inda te lí'i; tì'a ttu bíã nu dá'a de ra', rulába latsi' ri'u qui'ni gunnã ÿya to', pero canchu chi gul'laniã nna eyaccã ttu be' túnu'. Chi ná preparado ttu lugar para lacã, nu ná adiru chul-la làti tse'e cà para siempre.

¹⁸ Ca titsa' el-la rinne cà tì'átsi yala tsè' ná neda rigú'u cà ca enne', pero labí nã nu dacca' iÿu'ni ca enne', sino por medio de la' ridàlatsi' mal nna vicio qui' quì nna reyila cà modo tì'iÿa guni cà tentar ca enne' canu apena rúbã chi biria cà le' maldad qui' yétsiloyu, para qui'ni eyeqquia cà guni cà tul-la' attu.

¹⁹ Lacã nna reya cà ca enne' qui'ni adiru libertad gata' qui' quì canchu guni cà segùn ca enseñaanza qui' quì. Pero la'a mísmuba lacã nna tsè'e cà bajo la' rigú'ubia' qui' tul-la' nu runi qui'ni nitti cà. Porqui'ni ttu enne' nna caduel-la' ccã bajo la' rigú'ubia' qui' nu beniã na vencer.

²⁰ Làcã nna chi gulà cà le' ca cosa cuttsi qui' yétsiloyu, porqui'ni chi yù cà tì'iÿa té la'huacca qui' Señor Jesucristo enne' née Salvador qui' quì. Pero canchu eÿiga' cà le' ca cosa' attu nna cca cà vencer, entonces adí teerulã peor chi díã para làcã tì'chula primerua.

²¹ Adila tsa' cáala bittua yù'u cà lo neda nu ná lí, porqui'ni bitola de chi nabia'ni cà na beyeqquia cà nna labiru caso runi cà ca titsa' nu rulue' nu rú'u latsi'e.

²² Annana chi gutelíni ri'u qui'ni lacã nna chi runi cà tì'a ra ttu dicho lo libro láã Proverbios:

Ca beccu' nu chi bitsiãni cà nna, bitola nna reyò cà na attu, porqui'ni a' rú'u latsi' quì.

A'hua ca cuttsi nna màsqui'ba chi begadia ri'u cà, pero bitola nna dia cà rittia cà le' gútsa' attu.

3

¹ Lebi'ì ca hermano to' quia', nù nna cca chuppa carta nu rudiãnia' le. Por medio de primera carta a'hua por medio de cartì nna runia' duel-la' guréxa'a' latsi' le ca così para qui'ni gulaba latsi' le nu ná tsè' nna nãri nna,

² para qui'ni làã iÿùl'lani le ca titsa' qui' ca profeta ca enne' gunne parte Tata Dios nna gutixá'a cabi tì'iÿa ccã le' yétsiloyu canchu chi il-lani ca último tsá, a'hua para qui'ni exa hua latsi' le mandamiento qui' Señor enne' née Salvador qui' ri'u, nu gutixá'a intu' ca apóstol l-le.

³ Primérite ná qui'ni telini le qui'ni canchu chi il-lani ca último tsá nna tsé'e hua canu runi cà biÿa tédiba mal nu ridà latsi' quì nna guÿitsini cà le nna para guthà'na menos cà ca titsa' qui' Tata Dios nna,

⁴ ina cà: Chi rèe qui'ni il-lanie attu, ála. Pues gala tì'úcuee nì'i, labiru il-lanie. Ca ta' tata qui' tu' nna chi gùtti cabi, pero yétsiloyu nna tulappa ba ná nu cca dèsdeba néru tì'a rilá'niã anna.

⁵ Anía ina cã, porqui'ni labí calatsi' quí telini cã qui'ni yétsiloyu nna uccua por inda nna huatha loyu lo ra', a'hua ca ÿiaba nna uccua cã porqui'ni Tata Dios nna gunne teruba nna rée qui'ni ñ ccá.

⁶ A'hua por medio de inda nna titsa' qui'e nna gul-lani juicio nna bitsà yétsiloyu inda nna bil-luÿa latsi' itute nu uccua lanía.

⁷ Pero a'hua ca ÿiaba nna yétsiloyu nna labí runi cã seguir para siempre, sino por titsa' qui' la'a mísmuba Tata Dios nna l-luÿa latsi' itute nu ná anna lani yí, canchu chi i'yu tsá juicio qui' ca enne' malo nna ccá condenar iyaba canu bittu runi caso cã biÿa rée.

⁸ Lebi'í ca hermano to' quia', bittu iÿul-lani le qui'ni seguro taá il-lani tsá juíciua, porqui'ni lani Señor nna ituba tiempo ttu ná bã lani e, sea ttu tsá nna o sea ttu mili' ida nna, tulappa ba ná cã lani e.

⁹ Señor nna chi rée qui'ni itée attu. Pero canchu labí il-lani tie nna, álahua qui'ni biÿul-lanie biÿa rée, mãsqui'ba ttu te ca enne' nna rena cã qui'ni yala ritséé. Pero para bien qui' ri'u nna acca ribeda bée porqui'ni labí calatsi'e qui'ni nuÿa enne' nittia, sino qui'ni iyaba cã nna ehuiñi'ni cã por mal nu runi cã nna eyátta'yú cã lani e.

¹⁰ De repente taá i'yu tsá il-lani Señor Jesucristua hora nu labí yù ri'u, tì'a ridacca' ca enne' lani ca ubana canchu gá'a cã le litsi' quí réla, niyya latsi' quí. Canchu chi i'yu tsáa, làniana ca ÿiaba nna nittilo cã de iyénini ttu ruido fuerte ni tì'ba idiu' nna be' túnu' nna. Biú' nna ca bélia nna tsayi cã nna l-luÿa latsi' quí. A'hua yétsiloyu lani iyaba nu te li'í nna nittiluã.

¹¹ Anía modo itute nu rilá'ni ri'u ànnana itappa'ã completamente taá. Acca lebi'í nna demasiádni dani le hue'él-la' latsi' le qui'ni ccá adí nari la' labani qui' le nna guni le Tata Dios servir lani itute latsi' le.

¹² A' ná qui'ni guni le miéntraste ribeda le i'yu tsá qui'ni Tata Dios nna gunie juzgar por última vez nna, acca liquètha xia guni le ttu esfuerzo según la' ritelini nu chi te qui' le para qui'ni a' modo nna il-lani xia tsáa. Làniana ca ÿiaba nna gal-la' cã por ttu yí fuerte nna thi'huè' cã. Biú' nna ca bélia nna iyate nu te nna nittilo cã, porqui'ni por tanto ubá nna iyèxu' cã nna tsayi cã nna l-luÿa latsi' quí.

¹³ Pero ri'u nna ribèda ri'u qui'ni ilá'ni ca ÿiaba cubi a'hua ttu yétsiloyu cubi nu ccá para làteruba nu ná tsé' nna justo nna ru'a lo Tata Dios.

¹⁴ Acca lebi'í ca hermano to' quia', de ribèda le qui'ni il-lani nua' nna, lihue'él-la' latsi' le guni le nu ná adí tsé' nna nari nna para qui'ni làa cù'u le biÿa falta ru'a lúe nna tsé'e le lani la'ÿeni lani e.

¹⁵ Líguni aprovechar salvación nu runi Señor le ofrecer, acca ribèda bée lani paciencia, tì'ba hermano querido qui' ri'u Pablo nna chi bedia bi carta qui' le nna riquixá'a bi nu cca qui' Señor conforme lani la' ritelini nu bete Tata Dios qui' bi.

¹⁶ Lo iyaba ca carta qui' bi nna riquixá'a bi qui' ca cosã nna ca cosa nu ná tàbi para teli xiàni ri'u. Ca enne' canu labí bethete' tse' cã nna, a'hua ca enne' canu ná débil fe qui' quí nna, pues mal la ritelini cã nu ra Pablua, a'hua mal la rethatsi là'na cã nu ra adí titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito. A' modo nna runi cã qui'ni la'a labá cã nitti cã.

¹⁷ Pero lebi'í ca hermano to' quia', chi yù le anna iyaba ca cosí ántesca il-lani cã, acca lihue' cuidado qui'ni ca enne' malua nna làa gurexaèl-la' cã le tanó le cã por biÿa rena cã nna labiru cca le tsittsi lani ca titsa' lí.

¹⁸ Acca lebi'i nna, liguni duel·la' qui'ni ccá le creyente adí tsittsì lani Jesucristua, de rue'èl·la' le qui'ni huí'e fuerza espíritu qui' le nna, q'hua de gata' adí la' ritelíni qui' le nu cca qui'e, porqui'ni née Xana' Ri'u enne' gùttie para gudilèe ri'u.

Lèe nna què merecer la' dàliani, anna para siempre.

Aḡ bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

PARA ITUTE YÉTSILOYOU

Primera Epístola Universal Del Apóstol

SAN JUAN

¹ Intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristo enne' née la'labàni nna ná hué titsa' qui' Tata Dios para gúnnée la'labàni qui' yétsiloyu. Cristo nna chi dúe loti' uccua yétsiloyu priméruete, pero inte' lani adí ca apóstol nna chi biyénnini tu' ca titsa' gúnnie lani rú'e, a'hua chi bilá'ni tu' e lani propio gani iyyaló tu' chi gúnná tu' e, a'hua chi bedàxu' tu' e lani ná tu' nna.

² Porqui'ni Cristo enne' née la'labàni nna chi bitée le' yétsiloyu. Intu' nna hua yùli ràni tu' qui'ni a' née porqui'ni gutsé'e tu' lani e nna chi bilá'ni tu' e nna, acca riquixa'ani tu' lebi'í qui'ni lée nna bànie tulidàba porqui'ni dúe tulidàba lani Dios Padrea, pero annana chi uccue presentar lani ri'u.

³ Acca runi tu' declarar dacca'ló taá nu chi bilá'ni tu' nna biyénnini tu' nna, para qui'ni cca le ttùba lani intu' t'ba intu' ná tu' ttùba lani Dios Padrea a'hua lani Yí'nie Jesucristua nna.

⁴ Por nui nna rudíani tu' le para qui'ni gatà'ni le itute la' redacca' latsi' nu runna Tata Dios.

⁵ La'a mísmuba ca titsa' nu chi gutixá'ani Jesucristua intu' nna, pues la'a ca títis'í nuá' riquixá'ani tu' le anna: qui'ni Tata Dios nna née la' yani', nìdirubani titó' la' chul-la labí té lani e.

⁶ Canchu rena ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios atsi'íní reqquia ba ri'u le' chul-la nna, entonces rulue'ní qui'ni runi ba latsi' ri'u porqui'ni nu runi ri'u nna bihua nq tulappa lani nu ná lí.

⁷ Pero canchu tse'e ri'u le' la' yani' t'ba Tata Dios dúe le' la' yani', entonces té la' redacca' latsi' lo losto' ri'u de tse'e ri'u hermano ttu ri'u lani attu ri'u nna reyí réni qui' Yí'nie Jesucristua iyate ca tul-la' qui' ttu tsa ri'u nna ná nàri losto' ri'u ru'a lúe.

⁸ Canchu ina ri'u qui'ni labí la' ridàlatsi' mal té qui' ri'u para guni ri'u tul-la', entonces la'a ri'u ba ridacca'yí nna labí ríalatsi' ri'u nu ná lí.

⁹ Canchu guni ri'u reconocer nna gá ri'u Tata Dios iyate ca tul-la' nu chi beni ri'u, entonces lée nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u nna éyie iyate ca mal nu chi beni ri'u nna ccá nàri losto' ri'u ru'a lúe, porqui'ni née enne' fiel nna justo nna.

¹⁰ Canchu ina ri'u qui'ni bihua tul-la' chi beni ri'u, a' modo nna rugà'na ri'u menos Tata Dios tí'átsí née enne' bèyia nna labí dua titsa' qui'e lo losto' ri'u.

2

¹ Lebi'í ca yí'ni to' quia', iyaba ca cosí rudíania' le para qui'ni bittu biya tul-la' ni guni le. Pero canchu nuya ttu ri'u runi ri'u tul-la' nna, hua dua ba Jesucristua enne' nìdiruba titó' tul-la' labí née, lée nna recàbie parte qui' ri'u ru'a lo Dios Padrea.

² Jesucristua nna betie la'labàni qui' la'a labée nna belàlia réni qui'e, anía modo nna née ofrenda qui' ri'u lani Tata Dios, acca labiru gunie ri'u castigar por ca tul-la' qui' ri'u, aláa tsua' teruba para ri'u sino a'hua para ca enne' qui' iyaba ca nación le' yétsiloyu.

³ Canchu runi ri'u nu ná tse' tì'ba rèe, a' modo nna ga'na ri'u seguro qui'ni chi nabia'ni ri'u e.

⁴ Nu rena qui'ni chi nabia'niã ne pero labí runiã nu ná tse' tì'ba rèe, rulue'ni qui'ni labí líniã nna labí rialatsi'ì nu ná lí.

⁵ Pero nu runi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna, entonces rulue'ni qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui'e lo lòstu'ì A' modo nna yu ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani e.

⁶ Nu rena qui'ni chi nã ttùba lani Jesucristua nna, ná qui'ni guniã nu ná tse' porqui'ni a' beni Jesucristua loti' gurènie le' yétsiloyu.

⁷ Lebi'ì hermanos to' quia' álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' le anna sino rudía bânia' le nu cca qui' la'a mísmuba mandamiento nu chia nabia'ni le dèsdeba huía latsi' le por primero vez. Chi biyénni le iyètse' ca enseñanza nu ra mandamiéntua.

⁸ Pero rudíania' le anna tu enseñanza cubi nu ra mandamiéntua, nã ttu cosa lígani le' la'labàni qui' le tì'ba nã lani Cristua, porqui'ni la' chul-la nna chia díã rittiã, la' yani lígania nna chi rudàni'ã.

⁹ Nu rena qui'ni chi duã le' la' yani', pero ruyudi' bã nuã ttu hermano qui'ì nna, a' modo rulue'ni qui'ni rèni bã le' chul-la.

¹⁰ Nu té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'ì por nuã ttu luetsi ca hermano qui'ì nna, lanuá nna hualí bانيا chi rèniã le' la' yani' nna labí biã la' rulábalatsi' mal té lo lòstu'ì nu runi qui'ni ìnnia nuã le' tul-la'.

¹¹ Pero nu ruyudi' a nuã ttu hermano qui'ì nna, lanuá nna reqquia bã le' chul-la nna labí yuã gaã díã, labí ritelíniã biã nua' ná la' yani' porqui'ni la' chul-la nna yáya bانيا lú.

¹² Rudíania' lebi'ì ca ÿi'ni to' quia' para qui'ni egà'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le, porqui'ni gùtti Jesucristua por ri'u.

¹³ Rudíania' lebi'ì ca tàta, porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyã enne' tse' ná Tata Dios enne' chi lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té.

Rudíania' lebi'ì canu cùiti', porqui'ni bíttuhuá runi le la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' numalua. Chi rudíania' lebi'ì canu chi' riábá latsi', porqui'ni a'hua lebi'ì nna chi nabia'ni le Dios Padrea.

¹⁴ Chi rudíania' lebi'ì ca tàta porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyã enne' tse' ná Tata Dios enne' chi lá dua dèsdeba loti' gùdulo iyábani ca cosa nu té. Chi rudíania' lebi'ì canu cùiti', porqui'ni chi ná le tsittsi nna chi dua titsa' qui' Tata Dios lo losto' le, acca numalua nna labiru riria lànianã rurèxael-la'ã le guni le nu rú'ulatsi'ì.

¹⁵ Bittu catsi'ini le yétsiloyu ñhua ca cosa nu té li'ì nna. Canchu nuã catsi'iniã yétsiloyu nna, rulue'ni qui'ni labí la' tsì'ilatsi' chi té lo lòstu'ì lani Tata Dios.

¹⁶⁻¹⁷ Porqui'ni iyaba ca cosa nu runini yétsiloyu ca enne' ofrecer nna, tté bã qui' qui'. De rilá'ni ca enne' cã nna, yala ridà latsi' qui' cã, làniana de chi téni cã ca cosa' nna yala redacca'ni cã nna ridàliani cã. Pero tté bá qui' ca cosa', porqui'ni la' ridàlatsi' qui' yétsiloyu nna bittu dá'ã por Tata Dios, sino nã la' riyeni qui' yétsiloyu bá. Yétsiloyu nna tté bá qui'ì, pero iyaba ca enne' canu runi cã duel-la' tulidàba para guni cã voluntad qui' Tata Dios nna gata' la' labàni qui' qui' para siempre.

¹⁸ Lebi'ì ca ÿi'ni to' quia', annana chi tse'e ri'u ca último tsá nna riquixa'ánia' le qui'ni huì'yu tsá íl-lani enne' nu ná contrario qui' Cristua tì'a chi biyénni le. Hua yù ri'u qui'ni íl-laniã porqui'ni a'hua annana nuýtse' ca enne' chi biria

ca tse'e ca contra Cristua; por nui nna chi yù ri'u qui'ni chi tse'e ri'u ca último tsá.

¹⁹ Ca nui nna de entre ri'u ba biria ca, pero labí uccua ca ttùba lani ri'u màsqui'ba beni ca ti'átsi ttùba hermano ná ri'u, porqui'ni cáalá uccua ca ttùba lani ri'u nna labí lá él-la' a ca ri'u. Pero biria ca entre ri'u, a' modo nna rulue'ni qui'ni hualigani labí ná ca ttùba lani ri'u.

²⁰ Chi dua ttu la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' iyaba le canu ríalatsi', acca nabia'ni le iyaba ti'iya ná nu lí a'hua ti'iya dia ca titsa' nu labí ná lí.

²¹ Bihua rudíania' le ti'chu rudiani ri'u ca enne' nu labí chi nabia'ni ca nu ná lí, sino rudíania' le porqui'ni chía nabia'ni le nu ná lí, a'hua hua yùba le qui'ni nu ná lí nna bittu chixiá nu ná be'ia.

²² Núlá nua' ná be'ia cá. Méruani nu rena qui'ni Jesús bihua née Cristo enne' guleda ri'u dá' yíabara', a' rena contrario qui' Cristua porqui'ni labí ríalatsi' Dios Padrea nna Yí'nie nna.

²³ Nuya tediba labí ríalatsi' Yí'ni áa nna, pues nihua Dios Padrea lanú du lani a. Pero iyaba canu runi ca reconocer Yí'ni áa nna, entonces du hua Dios Padrea lani a.

²⁴ Bittu iyùl-lani le ca titsa' nu chi biyénini le primero nna huíalatsi' le. Canchu guni le seguir nu ra ca titsa' nu biyénini le primero, lániana tulidàba cca le ttùba lani Dios Padrea nna Yí'ni áa nna.

²⁵ Lániana gata' la'labàni nu labí ttíá qui' ri'u ti'a ra bée ri'u antes qui'ni gúnnée qui' ri'u.

²⁶ Chi bedíania' le nu cca qui' ca contario qui' Cristua, para qui'ni bittu tsíalatsi' le qui' canu ridi'yeé'ni ca ca enne'.

²⁷ Pero la' huacca nu chi guthèl-le'e lani le nna chi dùe lo losto' le, acca bittuúru riquína'ni le nuya gá le biya nua' ná qui'ni tsíalatsi' le, porqui'ni por la'a mísmuba la' huacca nu dua lo losto' le nna chi nabia'ni le de iyaba ca cosa, porqui'ni ná ttu la'huacca lígani nna labí biya be'ia rului'e. Lígúni seguir cca le ttùba lani e, ti'a chi yù le por la'huacca qui'e lani le.

²⁸ Acca ànna'ya ca yí'ni to' quia', liguni seguir ttùba lani e, para qui'ni canchu chi íl-lanie attu nna, entonces guni ri'u e recibir lani la' redacca' latsi', aláa gátsi lani ri'u de tse'e ri'u ru'a lue, porqui'ni yù ri'u qui'ni tsè'ba beni ri'u.

²⁹ Hua yù ba le qui'ni Tata Dios nna runie puro taá nu ná tse', acca canchu rilá'ni le canu runi ca nu ná tse' ti' rée, a' modo nna yù le qui'ni làca nna ná ca yí'nie.

3

¹ Liulába tsáruhuá latsi' le ti'iya iyeni ná la' tsí'ilatsi' nu chi belue' Dios Padrea lani ri'u, hàsta qui'ni chi gutixee láa ri'u yí'ni Tata Dios. Ca enne' qui' yétsiloyú nna labí runi ca ri'u reconocer, porqui'ni Tata Dios nna labí nabia'ni ca ne.

² Lebi'í nu yala catsi'i te', chi ná ri'u yí'ni Tata Dios. Labí chi rulue' tení ti'iya tegá ilá' ri'u canchu chi gal-la' tsáa, pero yùliràni ri'u qui'ni canchu chi íl-lani Jesucristua attu nna, ccá ri'u ti'ba née, porqui'ni ilá'ni ri'u e ti' tegání née.

³ Acca iyaba ca enne' canu ribèda ca íl-lanie nna rue'él-la' latsi' qui' íche' ca ttu la' labàni nàri ti'ba Cristua née completamente enne' losto' nàri.

⁴ Nuya tediba runi biya tul-la' ni nna ril-la' a ley qui' Tata Dios, porqui'ni tul-la' nna ná canchu chi ttu enne' guxi a nu ra lo Ley.

⁵ Hua yùba le qui'ni Jesucristua nna bitée yétsiloyu para éyie ca tul-la' qui' ri'u; bittu tení tul-la' té lani e.

6 Acca nuŷa tediba runiã seguir ttùba lani lèe nna labiru runiã seguir le' tul-la'. Pero nu runi bã seguir le' tul-la' nna, a' modo nna redãcca'niã qui'ni labí chi bilá'niã ne ñihua labí chi nabia'niã ne.

7 Lebi'í ca ŷi'ni to' quia', líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuŷa guthacca'ŷiã le porqui'ni chi bá yù ri'u qui'ni ca enne' canu runi cã seguir nu ná tse' ti'ba ra Tata Dios, làteruba làcã nna ná cã enne' tse', ti'a lèe nna née completamente enne' tse'.

8 Pero nuŷa tediba reqquia bã le' tul-la' nna nã qui' nummalua, porqui'ni nummalua nna runiã tul-la' dèsdaba nérúa, acca por nui nna bitá ŷi'ni Tata Dios para gutãppe'e iyaba ca obra qui' numalua.

9 Tu enne' nu nã ŷi'ni Tata Dios nna labí runiã seguir le' tul-la' porqui'ni yùã qui'ni chi té la'labàni qui' Tata Dios lo lòstu'í, labiru cca guniã seguir le' tul-la' porqui'ni Dios nna née Tãta qui'í.

10 Rulue' rabání nuŷa chi ná ŷi'ni Tata Dios, a'hua nuŷa nã qui' numalua: iyaba canu labí runi nu ná tse' nu ra Tata Dios nna labí ná cã qui'e; ñihua canu labí té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui' para lani ca hermano qui' qui' nna labí ná cã qui'e.

11 Dèsdaba huálatsi' le nérúa nna biyénini le qui'ni ná qui'ni catsi'íni luetsi enne' ri'u.

12 Bittu ccã ri'u ti'a uccua Cain, pues lã nna uccuã qui' numalua, acca beyudí'ã bettsi' to' qui' niã nna bèttiã na. Biánicca bèttiã na cá. Porqui'ni uccuã enne' malo nna gùppã la' yélatsi' porqui'ni yùã qui'ni bettsi' to' qui' niã nna beniã nu ná tse' delante de Dios.

13 Hermanos quia', bittu nuyué cani le canchu a'hua lebi'í nna ruyudí' huá ca enne' le de rilá'ni cã qui'ni chi runi le nu ná tse'.

14 Canchu té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca hermano, a' modo yù ri'u qui'ni chi gutè ri'u de lo lù'uti nna tse'e ri'u lado de la' labàni. Pero nuŷa tediba enne' bittu la' tsi'ilatsi' té lo lòstu'í lani hermano qui'í, lã nna reqquia bã lo néda de lù'uti.

15 Nuŷa tediba ruyudí'ã ttu hermano qui'í pues chi té ttu la' rulábalatsi' mal qui'í para biŷa guthãcca'ã na hàstaba para gúttiã na. Chi bá yù le qui'ni ttu nu huètti enne' nna labí té la' labàni nu labí ttiã qui'í.

16 Lèe nna chi bete la' labàni qui'e nna gúttie por ri'u, nui nna uccuã ttu ejemplo para gunibia' ri'u biŷa nua' la' tsi'ilatsi' lígani. Acca ri'u nna dàni ri'u catsi'íni ri'u ca hermano qui' ri'u hàsta qui'ni gatti ri'u por làcã canchu caduel-la' para bien qui' qui'.

17 Canchu nuŷa ttu enne' té iŷeni nu riteniã nna rilá' tènã nuŷa ttu hermano qui'í qui'ni bittu tení térú qui'í atsi'íni labí retúa latsi'í na para gute tí' a' biŷa qui'í, entonces ti'ani modo ina ri'u qui'ni dua la' tsi'ilatsi' qui' Tata Dios lo lòstu'í cá.

18 Lebi'í ca ŷi'ni to' quia', bittu ína ri'u qui'ni dua la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani cuenta titsa' rú'a teruba sin qui'ni labí biŷa runi ri'u ofrecer; sino ná qui'ni ccã completo la' tsi'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' por nu runi ri'u para làcã.

19-20 A' modo nna yù ri'u qui'ni ná ri'u qui' nu ná lí nna eyatta' la'ŷeni lo losto' ri'u canchu lo losto' ri'u il-lani ttu la' rulábalatsi' nu rã qui'ni labí tse' runi ri'u. Adí teérulá la'huacca té qui' Tata Dios ti'chu la' rulábalatsi' qui' ri'u nna nabia'nie iyãŷiáte nu té.

21 Lebi'í canu yala catsi'í te', canchu la' rulábalatsi' qui' ri'u labí ribeqquia sentencía qui' ri'u, entonces lani ituba confianza ribiga' ri'u ru'a lo Tata Dios.

²² Lèe nna gúnnée iyate nu rinàbani ri'u e, porqui'ni runi ri'u según ca mandamiento qui'e nna runi ri'u nu rú'ulatsi'e.

²³ Nui nna ná mandamiento qui'e: Qui'ni tsíalatsi' ri'u Yí'nie Jesucristua nna catsi'íni luetsi ri'u, tí'ba chi rée qui'ni guni ri'u.

²⁴ Iyaba canu runi tí' nání Tata Dios mandado nna, entonces exxa ba tse'e ca lani e, a'hua lèe nna due lo losto' qui. A' modo chi yù ri'u qui'ni due lo losto' ri'u, por medio de Espíritu Santo chí guthèl-le'e lani ri'u.

4

¹ Lebi'í hermanos nu yala catsi'í te', bittu tsía tè latsi' le qui' nu yá tediba biyá rena ca nu cca qui' la' ríalatsi' qui' qui, porqui'ni xiaba propaganda nu runi ca nna labí nã de acuerdo lani nu ná lí. Sino primeru yá caduel-la' gucué' le ca titsa' nu ra ca para egà'na le seguro canchu hualígani ná ca qui' Tata Dios o labí. Porqui'ni nu yétese' canu ruthacca'yí chi tse'e le' yétsiloyu nna calatsi' qui' qui'ni tanó adí ca enne' ca.

² Íj modo edácca'ni le nu ra ttu enne', canchu nã por Espíritu Santo nu guthèl-la' Tata Dios, o canchu nã por attu espíritu huaya': iyaba canu runi ca predicar qui'ni Jesús nna née Cristo enne' chi bitée yétsiloyu nna gù'yí'e forma de enne'yu', là canuá nna hualí bání ca ná ca qui' Tata Dios.

³ Pero iyaba canu labí runi ca reconocer qui'ni Jesús nna née Cristo, là canuá nna bítu huá ná ca qui' Tata Dios. A' ná nu runi nu nã contra Cristua, chia bina le qui'ni ná qui'ni il-laniq; annana chi tse'e ca enne' qui'í le' yétsiloyu.

⁴ Pero lebi'í ca yí'ni to' quia', chi ná le qui' Tata Dios acca labí ccani ca gurexaél-la' ca le, sino chi beni le ca vencer porqui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le nna adí la'huacca té qui'e tí'chu nu dua yétsiloyu.

⁵ Laçá nna ná ca enne' qui' yétsiloyu, acca ca cosa qui' yétsiloyu'í ba rinne ca nna rudà naga' qui' qui' qui.

⁶ Pero ri'u nna chi ná ri'u qui' Tata Dios. Nu chi nabia'niq Tata Dios nna rudà nãgui'í qui' tu'; pero nu labí nã qui' Tata Dios nna labí rudà nãgui'í qui' tu'. A' modo nna redacca'ní canu rena ca nu cca qui' la' ríalatsi' qui' bá qui, canchu nu rinne ca nã qui' Tata Dios o canchu qui' attu espíritu huaya' nu labí ná lí.

⁷ Lebi'í hermanos nu catsi'í te', ná qui'ni guni ri'u seguir lani la' tsi'ilatsi' qui' ttu ri'u lani attu ri'u nna, porqui'ni iyaba la' tsi'ilatsi' dá'a de Tata Dios. Iyaba ca enne' canu rulue' qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' qui, a' modo nna yù ri'u qui'ni chi té la' labàni cubi qui' qui' nu rute Tata Dios nna nabia'ni ca ne.

⁸ Nu yá diba labí rului'a qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lostu'í nna a' modo yù ri'u qui'ni labí nabia'niq ne, porqui'ni: Dios es amor.

⁹ Tata Dios nna chi belui'e qui'ni hualígani catsi'ínie ri'u porqui'ni guthèl-le'e ttu teruba Yí'ni áa yétsiloyu, para qui'ni por medio de lèe nna gata' la' labàni nu runne qui' ri'u.

¹⁰ Álahua porqui'ni ri'u uccuatsi'íni ri'u Tata Dios nna guthèl-le'e Yí'ni áa yétsiloyu, sino porqui'ni la'a labée nna uccuatsi'ínie ri'u nna guthèl-le'e Yí'ni áa para gattie por ca tul-la' qui' ri'u nna quée ofrenda para ri'u lani Tata Dios para qui'ni eyacca tse' ri'u lani lèe. Acca por nui nna yù ri'u biyá nuá ná la' tsi'ilatsi' lígani.

¹¹ Lebi'í hermanos nu catsi'í te', a' modo rega'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ri'u; por nui nna ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca luetsi enne' ri'u.

12 Tata Dios nna bihua née biŷa cosa material para ina ri'u qui'ni rilá' tènì ri'u e. Pero canchu chi rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u attu ri'u nna, a' modo rilá'ní qui'ni Tata Dios nna dúe lo losto' ri'u, ttu ttu tsá bá nna gulue' ri'u adì la' tsì'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' tì'a lèe nna catsi'ínie cą.

13 Tata Dios nna chi gutithie la'huacca qui' Espíritu Santo qui'e lani ri'u, acca ga'na ri'u seguro qui'ni chi ná ri'u ttùba lani lèe, a'hua lèe lo losto' ri'u nna.

14 La'a mismuba intu' nna chi bilá'ni tu' Jesucristua, acca hua yùlirani tu' nna riquixá'ani tu' le qui'ni Tata Dios nna chi guthèl·le'e ttu teruba ŷi'ni áa para quée Salvador para itute yétsiloyu.

15 Nuŷa tediba runi reconocer qui'ni Jesús nna née ŷi'ni Tata Dios a' modo nna yù ri'u qui'ni Tata Dios nna dúe lo lòstu'į nna ną ttùba lani lèe.

16 Chi nabia'ni ri'u ti'ŷa tse' ná la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni chi huafalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna yàla gánì catsi'ínie ri'u. Tata Dios nna puro taá catsi'í banie yétsiloyu. Iyaba ca enne' canu runi seguir lani la' tsì'ilatsi' lo losto' quį, a' modo nna yù ri'u qui'ni ná cą ttùba lani Tata Dios, a'hua lèe nna due lo losto' quį.

17 Canchu labiru rátsini ri'u de i'yu tsá juicio, a' modo nna rilá'ní qui'ni labí reyatsa la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u, de yù ri'u qui'ni la' labàni qui' ri'u le' yetsiloyuį nna ną la' labàni qui'e por medio de ri'u.

18 Labí chixi la' rátsilatsi' lani amor, porqui'ni amor lígani nna ruduą ttu lado la' rátsilatsi', porqui'ni nuŷa tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'į nna ribèda bá qui'ni íl·lani castigo lani a. Acca yù ri'u qui'ni nuŷa tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'į por nu chì' da'la nna, es porqui'ni labí chi ná tse' amor lo lòstu'į.

19 Annana chi catsi'íni ri'u Tata Dios, pero yà'la lèe nna belui'e qui'ni catsi'ínie ri'u.

20 Nuŷa enne' ruyudí'ą hermano qui'į pues yala beŷia ną de reną qui'ni catsi'ínią Tata Dios, porqui'ni canchu labí catsi'ínią hermano qui'į nu ribèni lani a ttu ttu tsá, ti'álá modo reną qui'ni catsi'ínią Tata Dios nu labí rilá' tènìą ne cá.

21 Jesucristua nna chi beluè'nie ri'u qui'ni canchu nuŷa ttu enne' catsi'ínią Tata Dios, ná qui'ni catsi'í huánią hermano qui'į.

5

1 Nu hualígani ríalatsi'į qui'ni Jesús nna née Cristua, pues lą nna chi té la'labàni cubi qui'į por Tata Dios. Nuŷa catsi'ínią Tata Dios enne' ná Tata qui'į nna, entonces catsi'í huánią adì ca hermano porqui'ni ná huá cabi ŷi'nie.

2 Porqui'ni chi catsi'íni ri'u Tata Dios a'hua chi runi ri'u nu rée, a' modo nna yù ri'u qui'ni hualígani catsi'íni ri'u ca hermano canu ná cabi ŷi'nie.

3 Canchu hualígani catsi'íni ri'u Tata Dios, entonces ná qui'ni guni ri'u nu rée. Bihua ną ttu cosa tàbi para guni ri'u nu rée.

4 Porqui'ni iyaba canu chi té la'labàni cubi nu runna Tata Dios qui' quį nna runi cą vencer la' huacca qui' yétsiloyu. Fe nu té lo losto' ri'u nna ną la' huacca nu runią yétsiloyu vencer.

5 Lanú enne' té la'huacca qui'į para gunią yétsiloyu vencer, sino là teruba làcanuá ríalatsi' quį qui'ni Jesús nna née ŷi'ni Tata Dios.

6 Jesús née Cristo ŷi'ni Tata Dios porqui'ni bité le' yétsiloyu por inda nna a'hua por réni nna, uccue declarar qui'ni née ŷi'ni Tata Dios aláa tsuą' teruba loti' uccue bautizar sino a'hua loti' belàlie réni qui'áa lo curútsia. Espíritu Santo

nna hua yùe qui'ni ǎ' uccua lani Jesús, hua yù ri'u qui'ni iyaba nu ra Espiritu Santo nna titsa' lígani ná.

⁷ Le' ÿiabara' nna tse'e tsúnna testigo: Dios Padrea enne' gùnnie qui'ni Jesús ènni'a ÿi'ni áa, ǎ'hua la'a mísmuba ÿi'ni áa enne' née Titsa' qui' Tata Dios nna yùe, ǎ'hua Espiritu Santo nna, ttùba ná nu ribeqquia lí que.

⁸ Le' yetsiloyu nna tse'e átsúnna testigo: Espiritu nna inda nna réni nna. A'hua ttùba ná nu runi cǎ representar, qui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios.

⁹ Canchu chi ríalatsi' ri'u ca enne' canu ribèqquia lí qui'ni ǎ' ná, pues adiru ná qui'ni tsíalatsi' ri'u ca titsa' qui' Tata Dios de ríquixe'e nu cca de ÿi'ni áa.

¹⁰ Nu ríalatsi'í qui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios, hua yù ǎ lo lòstu'í qui'ni ǎ' ná. Pero nu labí ríalatsi'í nu ra Tata Dios, pues ǎ' modo nna chi ruthà'nǎ menos Tata Dios ti'átsi' née enne' bèyia, porqui'ni labí ríalatsi'í ca prueba nu rulse' Tata Dios nu cca qui' ÿi'ni áa.

¹¹ Hua yù ri'u qui'ni ǎ' ná porqui'ni Tata Dios nna chi benne la' labàni cubi nu labí ttíǎ qui' ri'u, ttu la' labàni nu dá'ǎ de ÿi'ni áa.

¹² Nu chi beniǎ recibir ÿi'ni áa lo lòstu'í nna chi té la'labanía lani ǎ, pero nu labí chi dua ÿi'ni Tata Dios lo lòstu'í nna chi ná ttu nu yatti ba espiritualmente taá.

¹³ Lebi'í canu chi ràppa le confianza lani Jesús porqui'ni chi yù le qui'ni née ÿi'ni Tata Dios, rudíani'a' le ca cosí para qui'ni egà'na le seguro qui'ni la' labàni nu chi té qui' le nna ná para siempre, para qui'ni guni le seguir lani fe nu té qui' le lani ÿi'ni Tata Dios.

¹⁴ Acca ribíga' ri'u ru'a lúe lani itute confianza, porqui'ni yù ri'u qui'ni canchu inàbani ri'u e lani oración biǎa tediba cosa riquína'ni ri'u conforme lani voluntad qui'e, pues lée nna ecàbinie ri'u.

¹⁵ De chi yù ri'u qui'ni hualígani riyéninie ca oración qui' ri'u nna, yù huá ri'u qui'ni gunne iyaba nu chi gunàbani ri'u e.

¹⁶ Canchu ttu le nna rilá'ni le ttu hermano qui' le runiǎ tul-la' nu bihua ná qui'ni níttiniǎ nna, ná qui'ni inàbani le Tata Dios por lǎ, làniana Tata Dios nna gudèqque la'labàni qui'í. Anía ccá canchu tul-la' nu runi ttu enne' álahua ná nu daccá níttiniǎ. Hua té tul-la' nu runi qui'ni níttini ca enne', pero bihua nia' qui'ni ná qui'ni guni le oración por nua'.

¹⁷ Iyaba clase de mal nu runi ttu enne' nna ná tul-la'. Lo iyaba ca túl-la'a nna hua té canu bihua chì'ǎ lù'uti.

¹⁸ Hua yù ri'u qui'ni iyaba canu chi té la' labàni cubi nu rute Tata Dios qui' qui, làcanuá nna labí runi cǎ seguir tul-la', porqui'ni ÿi'ni Tata Dios nna rui'e cǎ cuidado, acca numalua nna labí ccaniǎ biǎa guthacca'ǎ cǎ.

¹⁹ Yù ri'u qui'ni chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios, ǎ'hua qui'ni ituba yétsiloyu nna ga'nǎ bajo la' huacca qui' numalua.

²⁰ A'hua yù huá ri'u qui'ni ÿi'ni Tata Dios nna chi bité yétsiloyu uccue ènne'yu' lée Jesús nna chi betie la' ritelíni qui' ri'u nna chi nabia'ni ri'u Dios lígania. La' labàni qui' ri'u nna chi ná ttùba lani ttu teruba Dios porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani ÿi'nie Jesucristua. Lée nna née Dios lígani, ǎ'hua por lée nna chi nabia'ni ri'u biǎa nua' ná la' labàni nu labí ttíǎ qui' ri'u.

²¹ Accaǎa ca ÿi'ni to' quia', lihue' cuidado nu cca qui' ca ídolo qui'ni làa ínnia le le' tul-la'.

A' ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Segunda Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' Hermana, chi becué' Tata Dios lu' a'hua ca ÿi'ni lu' a' acca chi ná le enne' qui'e. Hualígani yala la' tsi'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para iyaba le. Alàa tsua' teruba inte' catsi'í te' le, sino a'hua iyaba adí ca enne' canu nabia' huáni cabi ca titsa' lígani.

² Catsi'í te' le porqui'ni ttúba titsa' lígani chi rialatsi' ri'u nna runi ri'u a seguir, porqui'ni ca promesa tsè' nu ra lo titsa' qui'e nna ná ca qui' ri'u para siempre.

³ Dios Padrea a'hua Señor Jesucristo ÿi'ni Dios Padrea nna gúnnee adí favor qui'e lani le a'hua adí la' retúalatsi' nna la' redacca' latsi' nna lo losto' le lani titsa' lí qui'e nna la' tsi'ilatsi' qui'e nna.

⁴ Yala redacca' te' de cca'a' saber qui'ni ttu te ca ÿi'ni lu' a' nna runi ca nu ná tse' ttúba lani ca titsa' lí nu chi ra Tata Dios qui'ni guni ri'u.

⁵ Annana nia' lu' Hermana, ná qui'ni iyaba canu rialatsi' nna gulue' ca qui'ni té la' tsi'ilatsi' qui' qui' ttua' lani áttua'. Álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' lu' anna, sino chi nabia'ni ri'u a dèsdeba huíalatsi' ri'u qui'ni ná qui'ni gulue' ri'u la' tsi'ilatsi' lani ttu ri'u nna áttu ri'u nna, porqui'ni a' ra Tata Dios qui'ni guni ri'u.

⁶ Canchu hualígani chi té amor lo losto' ri'u nna, entonces té huá voluntad qui' ri'u hue'él-la' latsi' ri'u guni ri'u nu rée. Nui nna ná mandamiento nu calatsi'e qui'ni guni le: qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni té la' tsi'ilatsi' lo lósto' le, tí'a chía biyénini le dèsdeba huíalatsi' le.

⁷ A' pá'a' le porqui'ni chi reqquia iyetse' canu ruthacca'ÿi' ca enne' para tsíalatsi' qui' attu enseñanza huaya'. Labí ribèqquia ca cuenta qui'ni Jesús nna née Cristo enne' bité yétsiloyu. A' ná canu huethacca'ÿi' nna runi ca contra Cristua.

⁸ Liulába tse' latsi' le nu cca qui' ba le, para qui'ni làa nitti tsina tse' nu chi beni le, sino qui'ni Tata Dios nna édi'e le por bien hecho nna gúnnee la' dàliani qui' le.

⁹ Nuÿa tediba ril-la' a' lo néda lí nna labí runi a seguir lani ca enseñanza nu gutíxa Cristo ÿi'ni Tata Dios, pues bihua dua Tata Dios lo lóstu'í. Pero enne' runi seguir ca enseñanza nu gutíxa Cristua nna, entonces lèe nna due lo lóstu'í nna nabia' huáni a Tata Dios.

¹⁰ Canchu nuÿa enne' dá'a' ru'a' litsi' le riquixá'ania' le biÿa enseñanza, liucué' tse' ca titsa' nu rinni a canchu dí a de acuerdo ba lani enseñanza lígani nu chi bethète' le o canchu labí. Canchu labí nna pero lani modo calatsi'í gutsiání a la' riyeni tse' qui' le, entonces bittu gugà'a' li a le' litsi' le nidi ga li a: gurè'ni cuiá'lu'.

¹¹ Porqui'ni canchu guni li a recibir le' litsi' le nna, a' modo gulue'ní qui'ni rú'u latsi' le nu riquixá' a nna cca le ttúba lani mal nu riquixá' a.

¹² Iÿé tse' éru titsa' calátsa'a' quixa'ánia' le anna, pero adila tsa' bittu guni ya' a por medio de ttu carta, sino cueda' hàsta qui'ni itá' tanél-lia' le para hui'a' titsa' lani le nna thi' losto' ri'u adí la' redacca' latsi'.

¹³ Ca ŷi'ni Hermana qui' lu' canu tse'e nì nna chì hua becué' Tata Dios cabi
nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.
A' ná.

CARTA TSUNNA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Tercera Epístola Del Apóstol SAN JUAN

¹ Inte' Juan anciano rudíania' lu' hermano Gaius: Yala rexalátsa'a' lu' nna yala la' tsi'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para lu'.

² Hermano to' quia', runia' oración lani Tata Dios qui'ni tté tse' lu' lani iyaba ca cosa, qui'ni bíttuúru ga'ni lu' sino qui'ni eyacca tse' latsi' cuerpo qui' lu', tí'a chi redacca' latsi' lu' por la' labàni espiritual qui' lu'.

³ Yala redacca' látsa'a' porqui'ni tuchùppa ca hermano canu gutè cabi làti dua' nna gutixà'ani cabi inte' qui'ni ná lu' creyente fiel porqui'ni runi lu' tulidàba nu ná lí.

⁴ Lebi'i canu ríalatsi' por ca títsa' nu chi gutixa'ánia' le, pues nu adiru redacca' te' es de cca'a' saber qui'ni runi le seguir de acuerdo ba lani nu ná lí.

⁵ Hermano to' quia', siempre rue'él-la' latsi' lu' runi lu' atender ca hermanos biya necesidad té qui' qui, màsqui'ba labí chi nabia'ni lu' ça antes.

⁶ Làça nna chi bel'lani ça ni nna gutixà'ani ça iglesia tí'íya tse' beni lu' ça recibir lani la' tsi'ilatsi'. Yala tse' runi lu' porqui'ni rute ba lu' titó' biya qui' qui de dia ça viaje, tí'a rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni ri'u de chi runi iyaba ri'u e servir.

⁷ Ca hermánua' nna chi dia cabi para quixá'ani cabi adí ca yétsi porqui'ni catsi'íni cabi Jesucristua, pero labí biya ridi' cabi qui' canu labí chi ríalatsi' màsqui'ba rúnini ça cabi ofrecer biya.

⁸ Acca ri'u canu ríalatsi' nna ná obligaci3n qui' ri'u guni ri'u recibir tse' le' litsi' ri'u iyaba luetsi ca hermanua' canu runi tsina qui' Cristua, para qui'ni a' modo nna tulàppa ba dacca' ri'u lani cabi de dia cabi huequixa'a títsa' lí.

⁹ Chi bedíania' ca hermano qui' iglesia' sobre de problema nu beni lu' mencionar, pero yua' qui'ni Diótfrefes nna labí runia' reconocer poder qui' tu' como apóstol. A' ná nu runia' porqui'ni calatsi'í qui'ni la'a labá nna ccá nu rigú'ubia' le' iglesia.

¹⁰ Acca canchu chi itá' làti tse'e le nna guréxa'a' latsi'í iyaba mal nu runia'. Yala rilithá bela'na contra intu' canchu nú ttu tu' té nna, runi ba latsi'í nna ruduadi'a' intu'. Alàa tsua' teruba rinnia' contra intu', sino yala huetsúna' ribèniã entre ca hermano nu ná cabi amigo qui' tu' canchu ritsina' cabi ru'a litsi'í nna, a'hua rigú'ubia'niã adí canu ríalatsi' qui'ni bittu guni cabi ca amigo qui' tu' recibir le' litsi' cabi, hàstaá rebèqquiã cabi fuera templo.

¹¹ Lu' ya hermano to' quia', bittu guni lu' seguir ejemplo qui' canu runi nu ná mal, sino ccá lá lu' tí'a ca hermano canu runi ça nu ná tse'. Enne' runi nu ná tse' nna, a' modo redacca'niã qui'ni ná ttu yi'ni Tata Dios. Pero nu runi mal qui' ca enne' nna, ni titó' labí chi bilá'niã ne.

¹² Pero Demetrio nna, iyaba canu nabia'ni ça bi nna yala tse' rinne ça qui' bi porqui'ni runi bi nu ná tse' de acuerdo lani títsa' lí. A'hua intu' ni nna nabia'ni tu' bi nna yù huá tu' qui'ni runi bi nu ná tse' lani ca enne', a'hua lebi'i nna hua yù le qui'ni nu rinne tu' qui' bi nna nã nu lí.

¹³ Nuýéruhuá ca cosa té para quixa'ánia' lu' anna, pero adila tsa' bittua chi lani carta,

¹⁴porqui'ni ribeda' itá' làti dua lu', làniana hue' ri'u titsa' propio gani ri'u.

¹⁵La'ÿeni para lo losto' lu'. Iyaba ca amigo qui' ri'u tse'e nì nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute tsàtè' lu' la' rinàba titsa' quia' lani ttu ttu tsa bá ca amigo canu tse'e cabi lani lu'.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUDAS

PARA ITUTE YÉTSILOYU

La Epístola Universal De

SAN JUDAS APÓSTOL

¹ Inte' Judas bettsi' Jacobo rudíania' le ca títsti'q̄ porqui'ni inte' nna ná bá' para gunia' nu rú'ulatsi' Jesucristua para iyaba lebi'q̄. Dios Padre qui' rí'ua nna chî huá gutâyie le nna, chi ná le enne' qui'e ttûba lani Jesucristua enne' rui'e le cuidado.

² Rinábania' Tata Dios qui'ni gúnibia' le adí tse' ti'iyã iÿeni ná la' retúalatsi' qui'e lani le, q̄'hua qui'ni gunie le bendecir lani la'ÿeni nna la' tsì'ilatsi' qui'e nna.

³ Lebi'q̄ hermanos to' quia', uccua látsa'a' gudíania' le ttu carta para ttélini le adí tse' ti'iyã iÿeni ná la' retúalatsi' qui' Jesucristua lani ri'u acca bedilè ri'u. Pero hua yua' qui'ni tse'e le lo peligro, acca caduel·la' eyunna' adí fuerza qui' le para qui'ni ecàbini le canu rinne çã contra ca titsa' lí nu rulue' ti'iyã modo l·lá ri'u por làteruba Cristo Jesús, tsa teruba chi benna Tata Dios ca títsti'q̄ lani ri'u para siempre porqui'ni chi becuí'e ri'u nna chi ná ri'u enne' qui'e.

⁴ A' nia' le porqui'ni tuchùppa ca enne' nna rà'a çã le' reunión qui' canu ríalatsi' ti'átsi ná çã ttûba hermano lani ri'u. Dèsdèba néru chi ra lo titsa' qui' Tata Dios qui'ni chi gulèqq̄ue sentencia qui' quí. Enne' tul·la' ná çã nna ruttsiáni çã nu ra lo titsa' qui' Tata Dios acerca de la' retúalatsi' qui'e, para gappa çã néda guni çã la' ridàlatsi' mal qui' quí Labí ríalatsi' quí Tata Dios màsqui'ba là terúbée rigú'ubi'e lo iyate, ñihua labí ríalatsi' quí Xana' Ri'u Jesucristua.

⁵ Lebi'q̄ nna chi yù le nu uccua lani ca enne' tiempo antigua, pero calátsa'a' quixa'ánia' le attu vuelta. Canu yétsi Israel nna primérute bedilè çã lo peligro nu tse'e çã nna bebèqq̄ue çã le' país láq̄ Egipto, pero después nna belùye latsi' la'a mím̄muba ca enne' Israel, iyaba canu labí huíalatsi' quí ne.

⁶ A' hua ca ángelia canu labí uccua çã conformar lani poder nu bete Tata Dios qui' quí sino biria çã le' lugar nu betie qui' quí, acca chi yù'u çã ÿàre' le' ttu lugar chul·la nna ÿiq̄quia çã lani cadena para siempre para qui'ni canchu chi i'yu tsá juíciua.

⁷ Ca ciudad antigua lá çã Sodoma nna Gomorra nna lani ca yétsi to' canu anta' luitta' quí beni hua çã tul·la' ridualàni çã lani attu nuhuaya', hàsta nubeyu' lani nubeyu' beni çã nu labí ná qui'ni guni luetsi quí. Acca guthèl·la' Tata Dios castigo lani çã para qui'ni cca çã sufrir lani yí'a para siempre q̄'hua para qui'ni ri'u nna hue' ri'u cuidado làa guni ri'u mal ti' beni çã.

⁸ A' hua ca enne' canu runi ti'atsi ná çã ttûba hermano lani ri'u pero labí líni çã, làçã nna runi çã según nu rinèni çã yèlà ba nna runi çã lani adí ca enne' biÿã tediba la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' quí. Rugá'na menos çã la'huacca qui' Tata Dios nna rinne çã mal contra iyaba nu té poder qui' quí.

⁹ Atsi'íni ángel lá bí Miguel nna màsqui'ba ná bi ángel nu dàcca' adiru, pero loti' gùtti Moisés enne' gùdua tiempo antigua, làniana uccua latsi' numalua édi'q̄ cuerpo qui' Moisés, acca gutil·la ángel Miguel lani numalua por cuerpo

qui' Moisés pero bihua guté' bi iqquj para ccá condenar, sino gunne bi idítsani nna ra bi a: Señor nna tít·lée lani lu'.

10 Pero ca enne' tul·la' tse'e lani le annana hua reyáyani ça inne ça mal contra iyaba nu labí yù ça. Làça nna nabia'ni ça làteruba nu ridàlatsi' quí tì'a runi ca animal, pero por ca cosá' nna nitti ba ça.

11 Ica'rútsi'íru ça porqui'ni runi ça tì'a beni Cain enne' labí beni Tata Dios obedecer nna bèttià bettsi' to' niá. A'hua por titó' bel·liu acca labí riquixa'a ça ca titsa' lí, tì'a tul·la' nu beni Balaam. A'hua reyáyani ça edúdítsini ça ca enne' rinne parte Tata Dios, acca nitti ba ça tì'a Core enne' beniaç contra Moisés nna biya' loy lãti guduà nna beníttiluà.

12 A'hua ca enne' tul·la' tse'e lani le annana, ril·lani ça ro ça junto lani le ti'iyã ba ccãni qui' quí nna ridi' ça por provecho qui' la'a terubá qui sin la' réttu'ló, pero lebi'í nna tse'e le lo peligro por causa qui' quí.

Yala ofrecer runi ça lani ca enne', pero nidi titó' labí runi ça biya ra ça ca enne'. Tì'a runi ca bíã canchu dia ça rì'a ri'í bá ca yú bitsi nna ti'átsi ttu iyya dílaní guni ça, pero ñidiruba titó' iyya labí runi ça.

Chi betse'e latsi' quí ca titsa' lí después de chi ra ça qui'ni chi rialatsi''quí, acca áchúppa vuelta chi ná ça yatti para nitti ça. Tì'a ca yã nu ná qui'ni cuía fruta qui' quí, pero labí biya fruta runna ça porqui'ni chi gubitsi l·lú quí nna chi gútti ça, labiru riyu' ça para biya acca ilãtsu' ça na.

13 Iyaba ca lugar làti dia ca enne' túl·la'á nna yala rettu'ni ca enne' porqui'ni rilã'ni ça ti'iyã ná la' ridàlatsi' mal nu runi ça. Tì'a ttu indatò' canchu chi ridulíã fuerte ní nna ribèqquiã ca yíyi fuera reyã'na tiã lo yúyi, làniana ilã'ni ca enne'.

Yala rebàta' ça pero tse'e ça le' chul·la ba, acca chi beni Tata Dios ça sentenciar para tsia ça le' lugar adiru chul·la, tì'a ca bélia canu labiru rudãni' ça nna dia ça le' chul·la para siempre.

14-15 Enoc, enne' gúlia bi le' gãtsi generaci3n después de Adán. Por ca titsa' nu gutixã'a bi tiempo lanía nna beni bi declarar nu cca qui' ca ènni'a a'hua qui' canu tse'e ça annana, nna ra bi: Línna'áruhuá rá', chí da' Señor dèsdeba yiabara', a'hua iyé mili' ca enne' nna ca ángeli nna da' hua cabi lani e, para qui'ni iyáyiate ca enne' nna tsé'e ça ru'a lúe para cca ça juzgar nna gunie declarar dàcca'lo taá nu beni ça, para qui'ni iyaba ca enne' tul·la' nna ccá ça sentenciar por ca mal nu beni ça de begã'na menos ça ne, a'hua porqui'ni bedúdítsini ça ne lani titsa' mal qui' quí nna bebãta' ça por ca tul·la' qui' quí.

16 Ca ènni'a nna labí reyã'na ça conforme lani la' ritè qui' quí nna riyeyya ça contra iyaba nna, rugua' yíyya'ni ça ca enne' por nu ridacca' ça; runi ça obedecer ca la' ridàlatsi' mal qui' quí; rebãta' ça tì'átsi yala enne' yeni chi ná ça; yala rudãliani ça ca enne' pero álahua hualíni ça, sino por ttu interés bá ribèda ça.

17 Pero lebi'í hermanos to' quia', ná qui'ni éxalatsi' le tulidãba ca titsa' nu gutixã'a ca apóstol, ca mensajero qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

18 Porqui'ni ca apóstol nna ra cabi qui'ni canchu chi i'yu ca último tsã nna tsé'e canu guýtsini ça le nna eyila bá ça ti'iyã modo edãcca'ni ça adí de runi ça biya tediba mal nu ridàlatsi' quí.

19 Ca nu nna rutil·la ça ca enne' para íl·la'áni luetsi le nna runi ça biya tediba cosa nu rú'ulatsi' yétsiloyu; labí nabia'ni ça nuña nuá ná Espíritu Santo.

20 Pero lebi'í hermanos to' quia', ná qui'ni guni le seguir tulidãba ca enseñanza lí nu rialatsi' ri'u, porqui'ni ná cimientu nu beni Tata Dios para

la'labàni qui' ri'u. A'hua ná qui'ni guni le oración tulidàba lani la'huacca qui' Espiritu Santo.

²¹ Lìbìga' lani Tata Dios tulidàba para qui'ni ccá lé bendecir por la' tsì'ilatsi' qui'e, de ribèda le qui'ni i'yu tsá qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna íchi'e le para la'labàni nu labí ttíá qui' le, por la' retúalatsi' qui'e.

²² Leyìla modo para qui'ni canu rudu chùppaniá çà nna tsíalatsi' qui'.

²³ Ttu te ca enne' nna, ná qui'ni ebeqquia le çà lo peligro nu tse'e çà para qui'ni l-lá huá çà. Pero adí ca enne' nna, liulue' qui'ni té la' retúalatsi' lo losto' le para lani çà, pero lani la' rátsilatsi' de ruyudí' le hasta ca lári' nu gaccu' çà porqui'ni ná çà enne' tul-la'.

²⁴⁻²⁵ Tutèruba Tata Dios dua, là terúbée yùe iyate, née enne' rudilè ri'u. Lèe nna té la'huacca qui'e para làa guni le biyá mal, a'hua para gunie le presentar ru'a lúe sin biyá falta ni lani la' redacca' latsi' lo losto' le de tsé'e le le' la'yani' qui'e. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba, porqui'ni née adiru enne' ýeni nna rigú'ubi'e lo iyate lani itute poder qui'e, dèsdeba néru hàstaba anna para siempre.

Amén.

CA COSA NU CHI' DA'LA NU BELUE' JESUCRISTUA LANI APÓSTOL SAN JUAN EL APOCALIPSIS O Revelación A San Juan

¹ Lo líbruḡ nna ga'na escrito la' ritelíni nu té qui' Jesucristua. Lèe nna nabia'nie ca cosḡ por medio de Tata Dios, para qui'ni equixá'anie ri'u ca huenitsina qui'e ca cosa nu ná qui'ni ccá pruntu tabá. Jesucristua nna belui'e ca cosḡ laní inte' Juan huenitsina qui'e. Aḡ benie por medio de ttu ángel nu guthel-le'e laní inte'.

² Inte' Juan nna equixa'á' anna iyate nu bilá' te' tí' tabá nu ná bá. Ca títsi'ḡ nna ná cā títsa' qui' Tata Dios nu gutixá'ani Jesucristua inte'.

³ Ica'rubá ca enne' rul-la cā líbruḡ, canu rudá naga' quḡ nu ra lo líbruḡ porqui'ni nā títsa' títsa' qui' Tata Dios. Ica'rubá canu runi cā obedecer iyaba nu ga'na escrito lo líbruḡ, porqui'ni chí' tabáduā ccá cumplir iyaba.

⁴⁻⁵ Inte' Juan rudíania' ca enne' tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lā Asia, ca gātsi yétsi láti retúppa canu rialatsi' qui' Señor. Tata Dios enne' dua tulidāba nna thúe para siempre porqui'ni chí dúe ántesca cue' yétsiloyu. Láti duani Tata Dios rigú'ubi'e yíabara' nna tse'e hua gātsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan rinábania' Tata Dios qui'ni lèe laní Espíritu Santo nna Jesucristua nna gunie le bendecir, a'hua qui'ni gúnnée la'ḡeni lo losto' le. Iyate nu ra Jesucristua nna nā nu lí. Lèe nna née enne' primero beyathe entre canu yátta nna labiru gattie. Adiru la'huacca té qui'e tí'chu iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu. Lèe nna yala catsí'ínie ri'u, acca gúttie nna, aḡ modo nna chí ná ri'u enne' nàri de iyaba ca tul-la' qui' ri'u.

⁶ Jesucristua nna becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' nu dacca' ru'a lúe, para ccá ri'u sacerdote qui' Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna rigú'ubi'e para siempre. Lèe nna què merecer qui'ni gudáiani ri'u e tulidāba. Qui'yaru e.

⁷ Línna'áruhuá ra'. Chí da' Jesucristua lo bía. Iyáḡiate ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni cā ne. A'hua canu bètti cā néa ilá' huáni cā ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehuini'ni cā nna cuetsi cā de ilá'ni cā ne. Aḡ bá ccá.

⁸ Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate laní itute la'huacca quia' nna ná' itute tí'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chí bá dú'a', a'hua canchu chí cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bānia' tulidāba nna dú'a' para siempre tí'ba dú'a' antes.

⁹ Inte' Juan hermano qui' lebi'ḡ nna rudíania' le cartḡ, ná bá' tí'ba lebi'ḡ porqui'ni a'hua inte' nna ttúba ná' laní Jesucristua, acca a'hua inte' nna yala redacca' te' por ca bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, a'hua inte' nna yala cca'a' sufrir tí'ba lebi'ḡ nna tanó huá' ye' e hāstaba canchu chí gattia'. Inte' nna gudú'a' ttu lugar láḡ Patmos ttu yúbitsi to' nu ga'na lahui' indatò'. Guthel-la' cā inte' nà'la preso porqui'ni riquixá'a' títsa' qui' Tata Dios, a'hua runia' afirmar nu cca qui' Jesucristua.

¹⁰ Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul-lani la'huacca qui' Espíritu Santo laní inte', biyeni te' rinne ttu enne' ditsa tse' de cuè'e lá', lāniana pruntu tabá bedá nagá'a' tí' tabá canchu chí riyénini ri'u tsi'i ttu trompeta.

¹¹ Enni'a nna rèe: Inte' ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a' para siempre. Lu' Juan, bèdia lo ìttsi iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dèsdeba anna gùthèl-la' tì ą lani canu rialatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu láą Asia, ca gątsi yétsi ląti retųpa cabi: canu tse'e le' Éfeso na Esmirna nna Pérgamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicéa nna.

¹² Inte' Juan de biyeni te' ca tįtsi'į nna bedeqquia tè lua' nuýa ènni'a rinne. Làniana bilá' te' dąa gątsi candelero nu de oro.

¹³ Bilá' huá te' qui'ni du ttu ènne'yu' lahui' ca candelérua nna naccu'e lári' nu runi presentar qui'ni yala poder té qui'e. Ýúe nu naccu'e nna hąsta lo nì'e rexa. Ttu cinturón belaga nu de oro tetiā ru'a lōstu'e.

¹⁴ Hua yù ri'u qui'ni ýila' nna ną tsįtsi, ą'hua bèyi' nna ną tsįtsi. A'hua ittsa' íqqie nna yala tsįtsi tųni uccuą. Iyya lúe nna rulue'ní qui'ni chi nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná ą tì'ba yi'.

¹⁵ A'hua ca nì'e nna yala catittiní ą tì'a ttu metal láą bronce canchu chi guleqquia ą na le' horno nna beni ą qui'ni catittiníą adí. Hua yù ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsi'í inda. A'hua Ènne'yu' du lahui' ca candelérua nna yúá' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie.

¹⁶ Le' né'e nna tsia gątsi bélia. Por ca titsa' nu gűnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lōstu'a' tì'a canchu chi riria ttu espada nu chųppa lado tabą tōttse' le' rú'e. Hua yù ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bitsą' tsi'nu hora. A'hua lo Ènne'yù'a nna labí gudá lua' para inná'a' lúe porqui'ni yala yani' ná.

¹⁷ De bilá' ti' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', ti'a ttu enne' yatti nna labíru fuerza té qui'į, acca gubixi'a' ru'a lúe. Lée nna becà ná' bąnie elithe inte' nna rèe: Bittu gątsini lu', chi nabia'ni lu' inte'. Inte' nna chi bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyuį, ą'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'.

¹⁸ Inte' ènni'ą' bąnia' tulidąba. Inte' nna gűttia', pero lu' nna gűnna' inte' qui'ni bąnia' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gűtti nna denia' ca llave para ebèqquia' ą ląti tse'e ą, ą'hua para eyà'na ą.

¹⁹ Làniana gunènie inte' nna rèe: Lu' Juan bèdia lo ittsi iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, ą'hua ca cosa nu chì' da'la.

²⁰ Chi bilá'ni lu' ca gątsi bélia tsia le' naya', ą'hua chi bilá'ni lu' ca gątsi candelero nu de oro. Annana quixa'á' por primera vez biýa nua' ca bélią' nna ca candeléruą' nna. Ca gątsi bélią' nna runi ą representar ca mensajero nu guthel-la' Tata Dios para ca gątsi iglesia. Ca gątsi candeléruą' nna runi ą representar ca gątsi iglesia, ca enne' canu retųpa cabi runi cabi inte' adorar.

2

¹ Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rèe: Lu' Juan, bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' ą lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retųpa le' yétsi láą Éfeso. Bèdia qui'ni į ra Señor enne' dèni ca gątsi bélia ná' bąnie nna reqquie entre ca gątsi candelérua. Į gá lu' cabi:

² Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá' te' ti'įya rue'latsi' le tsina, ą'hua qui'ni yala la'ýeni téni le ti'įya tediba ná la'ritè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thi' le la'ýeni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena ą qui'ni ná ą mensajero nu guthel-la' Tata Dios, pero labí lını

ça. Hua yu ba' qui'ni chi bè' le titsa' lani ça lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná ça.

³ Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù ça qui'ni ná le canu ríalatsi' quia', pero labí rititsi'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'yeni.

⁴ Pero hua té ttu nu labí rú'ulátsa'a' runi le: labiru la' tsi'ilatsi' té lo losto' le por inte' ti'ba loti' huíalatsi' le primérua.

⁵ Ná qui'ni éxalatsi' le ti'iya beni le lánia, porqui'ni annana labiru catsi'ini le inte' ti'a antes. Ná qui'ni ehuini'ni le attu nna guni le nu ná tse' ti'ba beni le antes. Canchu labí otsiáni la'labàni qui' le attu eyúni le ti'ba beni le primérua, lániana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar qui'ì entre canu gátsiaq' nna labiru la'yani' qui' evangelio té le' yétsi qui' le.

⁶ Pero hua rú'ulátsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridálatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láá nicolaítas, pues a'hua inte' nna yala ruyudí'a' ca mal nu runi ça.

⁷ Lebi'ì canu riyénini ca títisi'ì nna, hué' tse' le cuidado ti'iya nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni ça canchu chi ilá'ni biya prueba qui' qui' nna, lániana inte' nna gutía' permiso qui' qui' gá'a ça le' yiabara' lugar de la' redacca' latsi' làti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làça nna go ça fruta qui'ì nna bàni ça tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Éfeso.

⁸ Lániana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta para ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láá Esmirna. Bèdia qui'ni ìj ra Señor enne' née primero nna due para siempre, gütte nna pero beyacca bànie. Ìj gá lu' cabi:

⁹ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' ti'iya sufrir cca le, a'hua ti'iya la'dí' ritè le, pero labí ná le pobre nu cca qui' yiabara'. Hua yu ba' qui'ni tse'e canu yala ruduadí' ça le nna rena ça qui'ni ná ça enne' judío ti'átsi ná ça enne' quia' pero labí ná ça enne' quia', pues ná lá ça ttu grupo canu runi ça nu rú'ulatsi' Satanás.

¹⁰ Chì' tabáduq' i'yu tsá qui'ni cca le sufrir. Numalua nna pruntu tabá gunià latsi' ca enne' gudàl-la ça tuchùppa le litsi' iyya para gunià iyaba le prueba canchu xiaba guttse'e latsi' le inte'. Làça nna yala fuerte guni ça le castigar por tsì ubitsa. Pero lebi'ì nna bittu gátsini le ça, sino lícca creyente tsittsi màsqui'ba gütte ça le, porqui'ni i'yu tsá qui'ni inte' nna cu'á' iquiqua le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni ça servir itute la'labàni qui' qui' nna gunna' la'labàni nu labí ttíq' qui' le.

¹¹ Lebi'ì canu riyénini ca títisi'ì nna hué' tse' le cuidado ti'iya nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni ça canchu chi ilá'ni biya prueba qui' qui' nna, làça nna labí biya sufrimiento il-lani lani ça después de chi gatti ça nna nunca labí gunibia' ça lù'uti nu cca chùppa. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹² Lániana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láá Pérgamo. Bèdia qui'ni ìj ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabá tóttse' hàstaba punta qui'ì. Ìj gá lu' cabi:

¹³ Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yù ba' qui'ni yétsi làti tse'e le nna ná lugar làti dua Satanás nna runià latsi' ca enne' para guni ça nu rú'ulatsi'ì. Pero lebi'ì nna siempre hua ridi'ché' le qui'ni nabia'ni le inte'.

Siempre ríalatsi' le inte' màsqui'ba loti' bètti cą hermano Antipas porqui'ni gutixà'a bi nu cca quia'.

14 Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a'. Tsí hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Lą nna betiğ consejo mal lani Balac para qui'ni ca enne' Israel nna guni cą tul-la'. Beni cą ti'a rą nna gutó cą la'gó nu tsia ru'a lo ca ídolo nna gunèni luetsi quį. Pero ą'hua le' iglesia qui' le nna tse'e canu runi cą seguir la'a mısmba enseńanza mal qui' Balaam.

15 Tse'e hua entre lebi'į canu runi cą seguir la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láą nicolaítas. Hua yù le qui'ni inte' nna yala ruyudí'a' enseńanza nu riquixá'a cą.

16 Acca lebi'į nna, ná qui'ni guni le cą corregir para láa gúníru cą ą'. Canchu labí otsiání la' rulába latsi' qui' le nna inèni le cą nna, entonces itá' làti dua le nna til-la' lani ca enni'a por medio de ca titsa' quia' nu íchuą ti'a ttu espada.

17 Lebi'į canu riyénini ca titsi'į nna, hué' tse' le cuidado ti'iyá nua' ra Espiritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cą canchu chi ilá'ni biya prueba qui' quį nna, inte' gugó ya' cą lani ttu alimento cubi lá huą maná nna, guté huá' qui' ttu ttu quį ttu íyya tsíttsi to'. Láti íyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí ttélini cą biya nuá, làteruba canu thí' cą íyya tú'ą' nna ccá cą saber. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérgamo.

18 Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl-la' lu' ą lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láą Tiatira. Bèdia qui'ni íį ra Yí'ni Tata Dios, qui'ni lèe ènni'ą' ná iyyalúe ttu yí' rál-la', ą'hua ca ni'e nna catittini cą la'yani' ti'a ttu metal láą bronce. Íį gá lu' cabi:

19 Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsí'ilatsi' té lo losto' le ą'hua nunca labí ruttse'e latsi' le inte'. Chi bilá' te' ti'iyá tse' runi le cualani ca enne' labí té qui' quį, ą'hua ruchia le tse' iyaba la'ritè qui' le. 4'hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna ti'chu beni le primérua.

20 Pero hua té ttu cosa nu labí rú'ulátsa'a'. Dua ttu niula láą Jezabel. Lą nna reną qui'ni rinniğ parte Tata Dios, pero labí línig sino ruthacca'ýí lą ca enne' canu calatsi' quį guni cą nu rú'ulátsa'a', pero lą nna rutig consejo mal qui' quį para qui'ni thualani cą nu labí ná tsela quį, ą'hua para qui'ni go cą la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'į nna labí biya rinèni lí ą.

21 Inte' Señor nna chi gulédá' itsá tse' canchu xiaba ehuini'niğ, pero labí calatsi'į otsiání la' rulába latsi' mal qui'į, sino runiğ seguir ca cosa cùttsi nu runiğ.

22 Acca gunia' qui'ni lą nna gá' tabániğ nna gatta'ą lo lona qui'į. 4'hua iyaba canu runi ru cą adulterio nu belue'niğ cą nna, gunia' qui'ni ccá huá cą sufrir lani ą. 4' gunia' anna tabá canchu labí guttse'e xia latsi' quį ca cosa mal nu runi cą lani ą.

23 4'hua gunia' qui'ni gatti iyaba canu runi cą seguir ca enseńanza mal qui'į. Làniana iyaba canu ríalatsi' quia' gaýa tediba lugar làti retùppa cą, ccá cą saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne', ą'hua nabia' te' iyaba la' ridàlatsi' qui' losto' quį, sea mal nna o canchu tse' l-le. Inte' nna gunia' le tratar ti'iyá ná nu beni le.

24 Ca enne' canu runi cą seguir ca enseńanza mal qui'į nna yala rebata' cą porqui'ni nabia'ni cą iyaba ca vicio nu rulue' Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara lebi'i canu labí chi runi le ca cosa maluğ nihua

labí guÿacca'ÿí le por enseñanza mal qui' niuláa nna. Labí biÿa attu cosa quixa'áni'a' le annana nu ná qui'ni guni le,

²⁵ sino qui'ni iyaba ca obra tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le çà hàstaba qui'ni íl·lania' attu.

²⁶ Iyaba canu runi çà vencer labí runi çà nu ná mal sino runi lá çà ca obra nu rú'ulátsa'a', canchu á' guni çà itute la'labàni qui' qui' nna, gutía' iÿeni poder qui' qui' lani iÿetse' ca nación nna,

²⁷ cu'ubia'ni çà ca enni'a lani iÿeni la'huacca tì' tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata quia' lani ca nación. Hua yù ri'u ti'iÿa cca ttu yéthu' canchu hué' ri'u á lani ttu vara nu de iyyà. A'hua ca nación nna itàppa' la'huacca qui' qui' contra inte' por la' rigú'ubia' qui' le.

²⁸ Ca enne' canu labí mal guni çà canchu ilá'ní biÿa prueba lani çà nna, inte' nna gutía' qui' qui' bélia xeni ríl·lani canchu chi ràni'.

²⁹ Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iÿa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3

¹ Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' á lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láá Sardis. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' rithel·le'e Espíritu Santo qui' Tata Dios para hui'e cuidado ca gàtsi iglesia, á'hua le' né'e nna tsia gàtsi ca bélia. Íj gá lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'í nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù çà qui'ni ná qui'ni gata' la'labàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labàni cubi qui' le.

² Lebi'í nna liúyu porqui'ni tse'e le le' peligro. Hua rialatsi' le titó' pues liguni seguir rialatsi' le adí ca titsa' quia', porqui'ni canchu labí nna entonces il·lani tsá qui'ni labiru té la'labàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi'e ca obra qui' le porqui'ni labí runi le çà lani itute latsi' le.

³ Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huíalatsi' le primero. Leyéquia liguni tì' ra titsa' qui'e nna otsiáni la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudà naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chi itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yù le antes sino niyya latsi' le il·lania' ti'a niyya latsi' ca enne' de chi bitsina' ttu ubàna litsi' qui'.

⁴ Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu bení çà manchar la'labàni qui' qui'. Acca làçà nna cca çà merecer tsé'e çà lani inte' le' ÿiabara' nna gaccu' çà lári' tsíttsi tùni.

⁵ A'hua iyaba adí ca enne' canu cca çà vencer nna labí uccua çà contaminar lani ca tul·la' qui' yétsiloyu, làçà nna tsé'e huá çà le' ÿiabara' nna gaccu' huá çà lári' tsíttsi tùni. A'hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' qui' lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíá qui' qui'. Canchu chi tse'e ca ènni'á' ru'a lo Dios enne' née Tata quia', á'hua canchu chi tse'e çà ru'a lo ca ángeli qui'e nna, làniana quixa'á' dacca'ló tabá qui'ni ná çà quia'.

⁶ Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iÿa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Sardis.

⁷ Làniana Señor nna ra huéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' á lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láá Filadelfia. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' labí bení tul·la', á'hua iyaba ca titsa' qui'e nna ná çà nu

lígani. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e tì'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biya néda tse' para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í guthàya na. A' hua canchu guthàye biya oportunidad para lebi'i nna, lanú attu enne' té poder qui'í ithàliq néda attu para le.

8 Íj ga lu' canu rialatsi' quia' canu tse'e le' yeti Filadelfia: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo titsa' quia' nna guyi'ché' le qui'ni ná le canu rialatsi' quia'. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'í nna guni lí a aprovechar, lanú enne' té poder qui'í guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'í.

9 Hua tse'e canu retùppa cã para reunión pero para qui'ni guni cã Satanás servir. Làcã nna ná cã enne' bèyia nna rena cã qui'ni ná cã enne' judío ti'átsi ná cã enne' quia', pero labí ná cã enne' quia'. Inte' nna gunia' qui'ni làcã nna gudu ýibi qui' ru'a lo le nna ína cã qui'ni lebi'í nna ná le ca enne' quia' canu yala catsi'í te'.

10 I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccã sufrir. A' modo nna cca probar iyaba ca enne'. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biya thacca' le, porqui'ni labí bettse'e latsi' le inte' tsal-lue' néda sino runi le tì'ba chi nia' le qui'ni guni le.

11 Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl-la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna làniana gutia' lugar de la' daliani nu ná para lebi'i le' ýiabara'.

12 Ca enne' canu runi cabi vencer, làniana inte' nna gucu'a' cabi para ccã cabi ca enne' nu dacca' le' templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le' témplua, porqui'ni le' témplua nna ccã cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccã cã saber qui'ni làcabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', a' hua cca hua cã saber qui'ni làcabi nna ná cabi parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad làq Jerusalén cubi nu ná de ýiabara' làti dua Tata Dios. A' hua ccã cã saber qui'ni làcabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi i'yu tsá chi ccã' adiru enne' ýeni lani nombre cubi quia'.

13 Lebi'i canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'íya nua' ra Espiritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia.

14 Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl-la' lu' a lani mensajero qui' canu rialatsi' quia' canu retùppa le' yétsi làq Laodicéa. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' hualígani runie biya rèe. Iyaba nu riquixé'e nna ná titsa' lí. Lèe nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata Dios.

15 Íj ga lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idil-la' nihua labí ná le tsà'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa.

16 Pero ná le tì'a inda gútsí, acca inte' nna ribixini látsa'a' rilá' te' ti'íya ná le. Líhue' cuidado qui'ni làa chu'na' le fuera.

17 Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquina'ni ri'u, labí biya reyátsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala la'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ní biya prueba lani le, pues yala equivocado ná le tì'a tu enne' ciego nu labí yuq gayá díq.

18 Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ni qui' le nu chi huàyiã, làniana hualígani cca le enne' rico. Lità lani inte' nna guni le conseguir lári' tsítsi para gaccu' le nna bittuúru cca falta lári' qui' le para

ettú'ni le canchu chi itá' làti tse'e le. Lità lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu.

¹⁹ Iyaba canu rialatsi' quia' canchu labí guni çà nu ná tse' nna, làniana til-la ya' çà nna guni ya' çà corregir porqui'ni catsi'í te' çà. Acca ná qui'ni gutsiáni la' rulaaba latsi' qui' le catsi'íni le inte' lani itute latsi' le.

²⁰ Inte' nna chi gutsà dú'a' ru'a puerta qui' losto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nuýa enne' ni riyéniniá tsi'a', canchu ithàliá puerta, làniana gá'a' nna gua' etta lani çà nna, lã lani inte' nna.

²¹ Iyaba ca enne' canu guni çà vencer nna labí mal guni çà màsqui'ba ilá'ní biýa prueba qui' qui, inte' nna gutia' ttu lugar de la' dâliani qui' qui nna cu'ubia' çà lani inte', tì'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta qui'a nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer.

²² Lebi'í canu riyénini ca titsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iyá nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4

¹ Inte' Juan de chi biyeni te' ca titsa'á' nna gunná'a' ýiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, làniana biyeni te' gùnne la'a mísmuba ènni'a dítta tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsi'í ttu trompeta. Ènni'a nna rée inte': Lu' Juan, gutá ýiabara' làti dú'a', porqui'ni gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu chì' da'la.

² Lanía taá por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' nna de repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tse'ni, á'hua lo xilá'a nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e.

³ Catittini lúe tì'a íyya cristal nu ná claro nna color ýinà nna. Íta'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catitti niá tì'a íyya cristal nu de color yà'a.

⁴ Íta'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xilá'a nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsítti nna, yù'u iquua cabi coròna nu de oro.

⁵ Lo xila' tse' nía nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsi'í nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna ràl-la' gàtsi yi', ca gàtsi espíritu qui' Tata Dios.

⁶ Ru'a lo lugar làti du xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catitti niá tì'a ttu vidrio canchu chi tíá làti rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu bàni, dàa çà ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsia iyetse' iyyaló qui ru'a lo qui' l'le cuè'e qui' l'le.

⁷ Primero nu banía nna rilá'níá tì' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá'níá tì' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá'níá tì' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá'níá tì' tabá ttu bethía' nu ridàa lo be'.

⁸ Ttu ttu tsa canu banía nna tsia xuppa xila' qui. Lo ra' nna liu'u ca xila' canía nna ilá'ní tsia iyetse' iyyaló qui. Réla ritsa bani tulidàba rudàliani ca Tata Dios nna ra çà: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née Dios enne' bàni tulidàba nna thúe para siempre tì'ba dúe antes.

⁹⁻¹⁰ Rùl-la çà alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía làti rigú'ubi'e, enne' bàni tulidàba para siempre nna rue' çà ne gracia. De rudàliani çà ne, làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a' nna bedu ýibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi coròna iquua cabi nna bedal-la cabi çà ru'a lo làti du xila' tse' gánia nna ra cabi e:

¹¹ Cuiá'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuiá'lu' merecer cu'ubia' cuiá'lu' lani itute poder, cca cuiá'lu' merecer qui'ni gudàliani tu' cuiá'lu' porqui'ni yala

enne' ýeni ná cuià'lu'. Porqui'ni cuià'lu' ènni'á' beni itute nu té, pues ná cã ti'a calatsi' cuià'lu'.

5

¹ Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánia láti rigú'ubi'e nna dèni ná' bànie ttu libro forma de ttu rol'lo, chùppa lado tabá nna ga'na escrito titsa'. Rollo ittsiá' nna tubiá nna yáya nna gàtsi lugar.

² Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té qui' bi nna gunne bi iditsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsiá rollo ittsiá' nna ithàliá na cá.

³ Pero lanú enne' tsè'ni té le' ýiaba ñihua le' yétsiloyu ñihua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàliá rollo ittsiá' nna gul'la na.

⁴ Làniana inte' Juan nna yala guetsia' porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàliá rollo ittsia nna quixá'á bi'ya ra lúj.

⁵ Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàque'e para ethàtsie ca gàtsi lugar láti yáya rollo ittsiá' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bíá, á'hua née descendente qui' David enne' uccua rey.

⁶ Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna dúe lahui' láti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca huè' nu ná láti áa ti'batsi chi' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsia gàtsi tsitta iqqúie á'hua gàtsi iyyalúe, quiere decir ca gàtsi espíritu canu guthel-la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu.

⁷ Enne' ná Corderua nna huíe gùyi'e rollo ittsia nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía.

⁸ Ca tappa canu banía á'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna gùyi'e rollo ittsia, làniana bedu tabá ýibi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láá arpa, á'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsá' ti'ni cã incienso, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana iyaba cabi nna bìl-la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuiá'lu' Señor cca cuiá'lu' merecer, acca chi gùyi' cuiá'lu' rollo ittsiá' para ethàtsi cuiá'lu' ca gàtsi lugar láti yáya. Bètti cã cuiá'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuiá'lu' chi bedilà cuiá'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul-la' qui' quj para qui'ni ccá cã enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto nna ca yétsi nna ca nación nna.

¹⁰ Cuiá'lu' nna chi gutàyi cuiá'lu' cã por la' rigú'ubia' qui' cuiá'lu' para qui'ni guni cã Tata Dios adorar nna cu'ubia' cã le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsi'i ca ángeli, pero iyé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ita'lùba xila' tse' nía nna ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcca' a nna.

¹² Ca ángelia nna gunne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderuj, ca enne' nna bètti cã ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna gul-la ri'u himnos qui'e nna quixá'a ri'u ti'i'ya yala enne' ýeni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelíni nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³ Làniana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna guduló cã quixá'a cã ti'i'ya yala enne' ýeni née. Iyaba nu té ýiabara' l-le yétsiloyu l-le canu yù'u le' indatò l-le, á'hua canu yatti yù'u ýaré' loyu l-le, biyeni te' qui'ni iyaba cã nna ra cã: Enne' duánie lo xila' tse' nía, á'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que

merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'i'ya yala enne' yēni ná que nna gudàliani ri'u que nna gul-la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre.

¹⁴ Làniana tappa canu banía nna becàbi cā nna ra cā: Quiyā'arú e, quiyā'arú e. Làniana tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cā gùre'ló, gutsila ná' qui' nna beni cā ne adorar, enne' bànì tulidàba para siempre.

6

¹ Làniana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gùtti por ca tul-la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya rollo ittisia. Làniana entre tappa canu banía, ttuā nna gùnniā iditsani tì'ba runi ídiu' ruido nna rā: Lu' nna gutà xia.

² Bilá' te' qui'ni gul-lani tē ttu bia' tsíttsi. Enne' nu tsiā bi'á nna dēniā ttu arca. Yū'uni cā ttu corona iqqū. Làniana guppā valor nna dia tiā para guniā gana lo adí ca guerra.

³ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo ittisia nna, biyeni tē te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gùnniā nna rā: Lu' nna gutà xia.

⁴ Lànía taá nna gul-lani attu bia', pero nu de color yīnà. Enne' nu tsiā bi'á nna gūyī'ā poder quī'ī, ā'hua gūyī'ā ttu espada xeni tse' para tsiā le' itute yétsiloyu nna guniā qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gùtti luetsi quī.

⁵ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo ittisia nna biyeni tē te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gùnniā nna rā: Lu' nna gutà xia. Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul-lani tē ttu bia' yethia. Enne' nu tsiā bi'á nna dēniā ttu clase de yīa'be'yu.

⁶ Biyeni tē te' ttu tsi'ī entre tappa canu banía nna rā: Chi gul-lani ubina', acca para gata' ttu kilo yūa' qui' quī nna caduel-la' cueni cā tsina ttūyā tsá. Canchu calatsi' quī gata' tsunna kilo cebada qui' quī, caduel-la' huá cueni cā tsina ttūyā tsá. Pero eate nna vino nna guthà'na lu' ā tì'ba nā.

⁷ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yaya rollo ittisia nna biyeni tē te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gùnniā nna rā: Lu' nna gutà xia.

⁸ Lànía taá nna bilá' te' qui'ni gul-lani tē ttu bia' yattsi. Enne' nu tsiā bi'á nna láā lù'uti. Attu enne' denúā na runiā representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna guyī' cā poder para guni cā tì'ba calatsi' quī lani ttu parte qui' ituba yétsiloyu pero aláa lani á tsunna parte, para gutti cā ca enne', acca té la'huacca qui' quī qui'ni il-lani guerra nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹ Làniana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gāyu' làti yáya rollo ittisia nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bētti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsa'áni cā de riyénini cā riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna ā'hua nu cca qui' Jesús nna.

¹⁰ Ca ènni'a nna gūnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Cuiā'lu' Señor, labí falta té qui' cuiā'lu', ā'hua siempre guni cuiā'lu' cumplir iyaba nu ra cuiā'lu'. Cuání i'yu tsá gucué' cuiā'lu' ca enne' canchu beni cā tse' o canchu beni cā mal l-le para guni cuiā'lu' castigar canu betti cā intu'.

¹¹ Làniana guyī' cabi lári' tsíttsi para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átitó', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi cā servir Jesucristua le' yétsiloyu tì'a beni cabi nna gùtti huá ca enne' cā. Acca ná qui'ni cueda cabi hāstaa qui'ni gatti iyaba ca hermánua.

¹² Làniana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ittsia nna gul·lani tē ttu la' ri'yú' fuerte ni, ubitsa' nna byaccá chul·la tì'atsi huaya lú' ttu lári' lutu. Biuá'á' nna beyaccá color yínà tì'a réni.

¹³ Làniana ca bêlia tsia yíaba nna binnia çá yétsiloyu, tì' tabá rinna ca exxuhúí ántesca ga çá canchu chí riria ttu be' fuerte ni.

¹⁴ Iyate nu tsia yíaba nna gunittilo çá, tì' tabá rudächu ri'u ttu ittsi nna chu'na tē ri'u á nna labiru ilá' níá. Iyaba ca l'ya nna labiru tsia çá làti gutsia çá antes, á'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi çá le' inda.

¹⁵ Làniana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá çá lo ca i'ya nna gutá'a çá le' ca bêlia nna le' ca yèru nu tsia làti anta' ca íyya xeni, para gucàtsi' lo quí: ca enne' rigú'ubia' l·le, ca enne' rico l·le, ca enne' runi mandar le' ejército l·le, iyaba canu té biya poder qui' quí l·le becàtsi' lo quí, á'hua iyaba canu runi tsina qui' attu nuhuaya' l·le, á'hua iyaba ca xana' tsina l·le.

¹⁶⁻¹⁷ Iyaba çá nna uccua latsi' quí qui'ni ca i'ya nna guxàta çá çá, acca rul·luitsa' çá ca íyya xeni nna ra çá: Linnia tabá iqquia tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' níá nna labí ilá'nie intu', á'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsa'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni edi' què yèe'. Nuni ccani edúdítsiá lani que nì'i.

7

¹ Làniana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu ttu esquina qui' yétsiloyu tì'batsi ná cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi çá mandar qui'ni bíttuúru movimiento guni çá. Lania taá nna uccua tsi tabá, nìdi ttu l·la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta çá, á'hua indatò' nna labiru gutta lú'.

² Á'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna ri'yu bi làti ril·lani ubitsa nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. Ángelia nna bilá'ni bi á tappa ca ángelia canu chi guyi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biya le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gúnne bí ditsa nna ra bi cabi:

³ Licuèda, bittu guni le biya lani yétsiloyu, nihua lani ca indatò', nihua lani ca yaga, bittu guni le qui'ni níttilo çá hàsta'na gurèni tu' marca lo yígá ca huenítsina qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ní qui'ni ná çá qui'e.

⁴ Biyeni hua te' bàl·la'ya ca enne' gurèni sello lo yígá quí, uccua gàyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' çá (144,000) entre iyaba ca tsì'nu grupo qui' ca yì'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tàta qui' quí:

⁵ Judá, tsì'nu mili' canu gurèni sello lo yígá quí. Rubén, tsì'nu mili' çá. Gad, tsì'nu mili' çá.

⁶ Aser, tsì'nu mili' çá. Neftalí, tsì'nu mili' çá. Manasés, tsì'nu mili' çá.

⁷ Simeón, tsì'nu mili' çá. Leví, tsì'nu mili' çá. Isacar, tsì'nu mili' çá.

⁸ Zabulón, tsì'nu mili' çá. José, tsì'nu mili' çá. Benjamín, tsì'nu mili' çá. Iyaba ca ènni'á' nna gurèni sello lo yígá quí, seña qui'ni ná çá enne' qui' Tata Dios.

⁹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' nuyetse' ni ca enne' dá' çá de iyaba ca nación nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, á'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba çá nna tse'e çá ru'a lo xila' tse' níá nna enne' ná Corderua nna. Nuyetse' çá tse'e, lanú ccani gulaba bàl·la'ya mili' çá ná. Làçá nna naccu' yó tsítsi quí nna dèni çá ttu ramo to' qui' ca yà dína.

¹⁰ Iyaca çá nna rinne çá idítsa nna ra çá: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u, á'hua por enne' ná Corderua.

11 Bilá' te' ca ángelia nna dâa cabi ita'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu dâcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca ángelia nna gùtta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi:

12 Quiyarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gul·la ri'u himnos qui'e, porqui'ni lani lèe nna dá' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén.

13 Làniana entre tappa erua' ca enne' nu dâcca'a nna gùnne ttu cabi nna gunàba titsa' bi inte' nna ra bi: Tsi hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' yó tsíttsi cabj cá. Tsi hua yù lu' gaÿa dá' çá cá.

14 Becábinia' bi nna nia': Labi yua', pero hua yù ba cuiq'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'í nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' pelígrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chí ná cabi enne' nàri de ca tul·la' qui' cabi nna nàccu' yó tsíttsi cabi.

15 Acca por nui nna tse'e cabi nì ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e réla ritsá bání le' templo qui'e. Lèe nna dúe lani cabi, acca labiru biÿa mal thacca' cabi.

16 Labiru ilá'ni cabi ubina', nihua labiru ibitsi cabi inda ti'ba canchu labí inda té, nihua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsì'nu hora.

17 Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xila' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' hu'e cabi cuidado tsè'ni nna ichi'e cabi làti ril·lani inda tulidàba nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna gúÿi'e inda huina' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8

1 Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ittsia nna, luegu taá tsidi ruba uccua le' ituba ÿiaba por ttu medio hora ti'gá.

2 Làniana bilá' te' ca gàtsi ángeli canu dâa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guÿi' cabi ttu trompeta para gucuetsi cabi.

3 Lania taá nna gul·lani attu ángel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciénsua nna huía tè bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iÿeni incienso qui' bi para qui'ni guchixi bi ç lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná çá enne' qui'e. Aç beni ángelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía.

4 De chi ral·la' inciénsua dia tabá tsèni nu ná perfume qui' inciénsua dèsdeba ná' ángelia hàsta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e,

5 Làniana ángelia nna guÿi' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi ç le' platu nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsà'ç yí'a. Lania taá nna guÿi' bi platu to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi ç yétsiloyu. Làniana huappi tabá etha nna gùnne idiu' nna bittini nna gùÿu' nna.

6 Làniana dâa ca gàtsi ángelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu deni cabía.

7 Ángel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca íyya fuerte chixiç lani yí' nna réni nna, bedal·la ángelia ca castíguj hàstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá yí' nna rayiç, pero aláa á chùppa parte qui'í, ç'hua ca yaga nu té lij, ç'hua ca íxi' rè'ne nna huàyi çá.

8-9 Làniana ángel nu cca chuppá nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' ti'ba ttu i'ya xeni nu ràl·la' rinniç dèsdeba ÿiaba, porqui'ni ángelia nna bedal·la bi ç nna binniç le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil·lùÿa tabá

latsi' iyetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccà réni, pero aláa á chùppa parte qui' quí, acca gùtti tabá iyetse' ca bél-lá nu bàni yù'u lí'í.

¹⁰ Làniana ángel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu ràl-la' tí'ba yí' nna binnia tabá iqquia ca yò nna á'hua iqquia iyaba làti ril-lani inda díl-la'.

¹¹ Nombre qui' béliaá nna láá il-lá'. Acca ttu parte qui' itute inda díl-la' nna beyaccà il-lá', pero aláa á chùppa parte qui'í. Iyetse' ca enne' canu gu'ya indaa nna gùtti tabá cà porqui'ni indaa nna beyaccà veneno.

¹² Làniana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsá' nna bechùl-la ttu pedazo qui'í, pero aláa á chùppa parte qui'í. Á'hua biuá'á' nna labiru bedani' ttu pedazo qui'í. Á'hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsia yíaba nna bechùl-la cà. Labiru bedàni' cà tí'ba antes, acca ritsà nna menos la'yani' té qui'í, á'hua réla nna adiru chul-la uccuá.

¹³ Làniana bilá' tè te' tu ángel xeni yíabara' riduá lo be' nna gùnne bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gucuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' bàni ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini cà tsi'í ca trompeta, porqui'ni il-lani tsùnna castigo adiru fuerte ni lani cà.

9

¹ Ángel nu cca gàyua' nna becuetsi bi trompeta nna bilá' tè te' qui'ni ttu bélia nna chi binnia dêsdeba yíaba hàsta yétsiloyu nna gu'í'á llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tebia nna chul-la nna.

² Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul-la nna biria tè tsèni qui'í tí' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno yèni. Labiru bedàni' ubitsá' de riria tsèni qui' pozo chul-la, tí'a canchu chi ràl-la' ttu tìni yèni ní.

³ Làniana iyetse' ca langosta biria cà le' tsenia nna huàdi cà yétsiloyu, gu'í' tabá cà poder para guni cà mal tí'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu.

⁴ Uccua cà mandado qui'ni bittu gudàyi cà ca l-la' to' qui' ca yaga, nìhua ca planta to', nìhua bíyaáru ca ixí' to' nna sino uccua lá cà mandado qui'ni guthacca' cà ca enne' canchu labí rèni marca lo yígá qui' nu rulue' qui'ni ná cà qui' Tata Dios.

⁵ Bittu uccua cà mandado qui'ni gùtti cà ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' tí'a la'rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi guttsi'á na.

⁶ Por gàyua' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá cà, pero labí gatti cà. Yala eyila cà tí'íya modo gatti cà, pero labí etseláni cà modo.

⁷ Ca langosta nna uccua cà listo para tsía cà lo guerra tí' tabá ca bia' canu tsia soldado. Ca langosta nna yù'u iqquia qui' ttu cosa tí'a ttu corona nu de oro. Lo qui' nna ná tí'a ná lo ca enne'.

⁸ Ittsa' iqquia qui' ná tuni tí'a ittsa' iqquia ca niula. Ca làya' qui' nna ná cà tí' tabá ná ca làya' león.

⁹ Ya' ru'a losto' qui' ttu cosa tí'a ca iyya para néru cà tsía cà guerra. Ca xila qui' yala rigú'ubé cà hàsta beni cà ttu ruido yèni tse' tí'a ca rueda qui' iyetse' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya cà cà dia cà guerra.

¹⁰ Yubàna ca langosta nna ná tí' tabá yubàna escorpión, porqui'ni dua yùtsi' qui' nna. Yubàna ca langosta nna té la'huacca qui' qui' quítsi' cà ca enne' para qui'ni gata' la'rilá láti qui' por gayu' biú'.

11 Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' quí, ttu ángel malo nu té poder qui'í le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani tita' hebreo nna lá Abadón, lani tita' griego nna láq Apolión, tí'ba nu rena ri'u: Nu Rul-lù'ya latsi' ca enne'.

12 Nui nna ná primero castigo fuerte ni. Reyàtsa qui'ni il-lani á chùppa castigo fuerte ni.

13-14 Làniana ángel nu cca xùppàa nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duq ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu tsi'í dèdsaba lo altar entre ca esquina qui'í, làniana ángel nu cca xùppàa nna rā: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsia xia lu' ethàtsi lu' cā para tsia cā mandado.

15 Bethatsi tabā ca tappa ángelia nna dia tè cā, porqui'ni chi gutsà ribèda cā il-lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsia cā huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu bānirù tse'e le' yétsiloyu, pero alá á chuppa parte.

16 Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca soldado qui' quí canu tsia bia'.

17 A' belue' Espíritu inte' Juan qui'ni ttu tsā' ca bia' qui' caniá q'hua canu tsia cā ca bi'á. Canu tsia ca bi'á nna ta' iyya ru'a losto' quí para neru cā tsia cā guerra. Ca iyya ta' ru'a losto' caniá nna ná color yinà nna yà'a nna yattsì nna. Iqquia ca bi'á nna rilá'ni cā tuxu tí'a ná iqquia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràl-la' nna.

18 Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gùtti iýe millón ca enne' hàsta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' bānirù tse'e le' yétsiloyu, q'hua por medio de tsènia nna azufre nu ràl-la' nna riria rú'a ca bi'á.

19 Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a quí té la'huacca qui' quí gùtti cā ca enne', q'hua por medio de yubàna quí. Yubàna ca bi'á nna ná tí'a ttu bèl-là tuxu nu dua iqquj para quítsi'q ca enne' nna il-lani la'rilà láti ca ènni'a.

20 Pero ca enne' canu labí gùtti cā por ca tsunna plaga nu uccua nna, làcā nna beni ba cā seguir mal tí'ba beni cā antes. Labí uccua latsi' quí gutse'e latsi' quí ca cosa nu chía beni cā antes. Sino beni ba cā seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba yibi quí ru'a lo ca imagen nu de oro qui' quí l-le, ca imagen nu de plata qui' quí l-le, nu de bronce qui' quí l-le, q'hua nu de iyya nna yà nna. A' beni cā māsqui'ba yù ri'u qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni cā, nihua labí riyénini cā, nihua labí ridà' cā.

21 Ca ènni'a nna labí behuini'ni cā para guttse'e latsi' quí ca tul-la' qui' quí, sino beni cā seguir tse'e cā huètti ca enne', q'hua beni cā seguir para guni cā brujería nu calatsi' quí. A' hua beni cā seguir lani adulterio qui' quí, q'hua beni cā seguir ribàna cā qui' ca enne'.

10

1 Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dèdsaba yíabara'. Dá' bi le' bí'a nna dàa ttu betta'yà'a dèdsaba ttu lado iqquia bi hàsta attu lado. Lo bi nna rudani'q tí' tabá ubitsa. Ca nì'a bi nna uccua cā tí'a chùppa pilari pero nu de yí'.

2 Dèni bi ttu rollo ittsi xcuichu to' yàlia. Nì'a bi lado bāni nna bedu bi q lo indatò' yenia. Nì'a bi lado yatti nna bedu bi q lo yúbitsi.

3 Hua yù ri'u tí'íya iditsa tse' ribetsi ttu león tuxu. A' hua ángel yenia nna de repente tabá guretsiyà'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becābi gātsi ca idiu' tí'a gātsi tsi'í.

⁴ De chi gùnnè ca idiu'á nna, inte' nna gudulú'a' rudí'a' lo ittsi nu ra çá. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dèsdeba ÿiabara' nna rée: Lu' nna bittu gúdia lu' tí' ra ca idiu'á' porqui'ni labí ná qui'ni ca enne' nna ccá çá saber nu gùnnè çá.

⁵⁻⁶ Làniana ángel enne' l'lía lo indatù'á' nna lo yúbitsiá' nna, guchitha ná' bàni bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni lèe nna baníe tulidàba para siempre, lèe ènni'a' beni itute ÿiabara' á' hua iyate nu té lì'í, beni hué itute yétsiloyu nna ca indatò' ÿeni á' hua iyate nu yù'u le'è quí nna ra bi: Labiru itsá reyàtsa i'yu tsáa.

⁷ Porqui'ni ca enne' gutsché'è tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna gùnnè cabi parte qui'e lani ca enni'a. Lèe nna gutixà'anie cabi ca cosa nu chi' da'la ti'íya gunie, pero labí gutelíni ca enne' hástaba annana. Pero ángel nu cca gàtsia nna, canchu chi gucuetsi bi trompeta, lania taá nna ccá cumplir itute tí'a gutixà'ani'e ca enne' canu gutsché'è tiempo antigua. A' ra ángelia.

⁸ Làniana enne' biyeni te' gùnnie dèsdeba ÿiabara' nna gunènie inte' Juan attu nna rée: Lu' nna huía ru'a lo ángel enne' l'lía lo indatù'á' nna lo yúbitsiá' nna. Gùyi' rollo ittsi yalia nu yù'u le' ná' bíá'.

⁹ Inte' Juan nna hua'á tabá' làti du ángelia nna gunábania' bi rollo ittsi tú'a. Ángelia nna ra tè bi inte': Gùyi' bá á, go tè lu' á. Canchu chi ro lu' á nna éttiani lu' á tí' tabá ÿixi, pero canchu chi gutàbi lu' á nna eyacca tabá il'lá'.

¹⁰ Làniana guyi'á' rollo ittsi tú'a nu yù'u le' ná' ángelia nna gutó tè ya' á. De chi ro ya' á nna bettia tabá te' á tí' tabá ÿixi, pero bitola nna gùri'á il'lá' lí'a'.

¹¹ Làniana beni tè bi inte' mandar nna ra bi: Lu' nna caduel'la' tsía lu' nna inne lu' parte Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' i'ÿetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11

¹ Làniana bilá' te' ttu yíi nu ná tí'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna gudulí nna guyi' metruá nna berixibía' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti'íya ÿeni ná, á' hua gurixibía' lu' altar nna, á' hua gulába lu' tsáliya canu rui adorar le' témpluá' para ccá lu' saber balaýa çá.

² Pero bittu gurixibía' lu' patio fuera qui' témpluá' porqui'ni ná para ca enne' qui' ca nación huaya'. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccá bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nàl'la'.

³ Inte' nna ithél'la'a' chùppa ènne'yu' para gùhuía' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabí nna gaccu' yó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsùnna ida nàl'la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa.

⁴ Ca chùppa ènne'yu'a nna dàa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, tí'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna.

⁵ Canchu nuýa calatsi'í biýa guthácca'á cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, á' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nuýa eyáyani huí'á cabi nna gatti tabá.

⁶ Làcabi nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bía nihua làa cca rù iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyaccá réni. A' hua té poder qui' cabi para ithèl'la' cabi biýa attu sufrimiento yétsiloyu balaýa vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa çá dolor.

⁷ Ca chùppa ènne'yu'a nna quixá'a cabi nu ná lí por tsunna ida nàl'la'. Canchu chí birialàni cabi, làniana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul'la nna

iria tabá le' pózua para biya guthácca'q̄ ca chùppa ènne'yu'a hàsta qui'ni labiru thá cabi lani q̄ nna gatti cabi.

8-9 Por tsùnna ubitsa nàl-la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu'a nna gáttá' c̄a lo néda làti gùtti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá láq̄ Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad làti ca enne' betaá' c̄a Xana' Ri'u Jesucristua lo curútsia. Labí gute c̄a permiso qui'ni igátsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'yu'a. Acca ca enne' qui' iyétse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' iyétse' ca nación nna ínna' c̄a cuerpo yatti qui' cabía.

10 Ca ènni'a nna guni c̄a fiesta, porqui'ni gùtti ca chùppa ènne'yu'a canu gùnne parte Tata Dios. Guni c̄a regalar biya luetsi qui' de tantua contento tse'e c̄a, porqui'ni yala uccua c̄a sufrir miéntraste bànì ca chùppa ènne'yu'a.

11 Pero bitola de ca tsunna tsá nàl-la', làniana Tata Dios nna guthel-le'e Espíritu nu runna la'labàni lo losto' cabía nna beyaccabàni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni c̄a cabía nna yala la' rátsi latsi' gul-lani lo losto' qui'.

12 Làniana ca chùppa ènne'yu'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de yiabara' nna rée cabi: Calátsa'a' itá le nì le' yiabara'.

Làniana ca contrario canu dàa c̄a ita'lubáni cabía nna rinna' c̄a nna bilá'ni c̄a dia cabi le' ttu bía para yiabara'.

13 Làniana gùyu' tabá fuerte ni nna biyínnia iyaba ca yú'u canu tsìa ttu parte qui' ciudáad nna binnia c̄a iquiqui ca ènni'a nna gùtti gátsi mili' c̄a. Pero adí ca gá parte qui' ciudáad nna labí biya uccuani c̄a. Ca enne' uccua banía nna yala gútsini c̄a nna gudulú c̄a gudàliani c̄a Tata Dios enne' duá yiabara'.

14 A' uccua castigo fuerte ni nu cca chùppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chì' tabáduq̄ il-laniq̄.

15 Làniana ángel nu cca gátsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le' yiabara', q̄'hua iyaba ca ángeli nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'q̄ porqui'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runiá dominar itute yétsiloyu. Lée nna cu'ubi'e dèsdeba anna para siempre.

16 Tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna yuàni cabi lo ca xila' làti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulú tabá cabi nna luegu taá gùtta' cabí gùre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi:

17 Cuiq̄'lu' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, q̄'hua bànì cuiq̄'lu' anna, q̄'hua tulidàba thua cuiq̄'lu' tì'a dua cuiq̄'lu' ántesca cue' yétsiloyu. Rue' tu' cuiq̄'lu' gracia qui'ni chi guyi' cuiq̄'lu' poder nna chi gudulú cuiq̄'lu' rigú'ubia' cuiq̄'lu',

18 ca enne' qui' iyé lugar qui' yétsiloyu nna yala bitsá'áni c̄a cuiq̄'lu'. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuiq̄'lu' la' tsialatsi' qui' cuiq̄'lu' lani c̄a nna quixá'ani cuiq̄'lu' ca enne' chi gùtti canchu beni c̄a tse' o canchu labí. Chi gul-lani hora gudàliani cuiq̄'lu' ca enne', iyaba canu gùnne cabi parte cuiq̄'lu' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuiq̄'lu', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuiq̄'lu', canu ratsini cabi cuiq̄'lu' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', q̄'hua canu yala dacca' l-le. Chi gul-lani hora qui'ni gul-lùya cuiq̄'lu' latsi' iyaba canu beni c̄a duel-la' gul-lùya c̄a latsi' qui' yétsiloyu.

19 Làniana bilá' te' qui'ni yiabara' nna chi nq̄ yalia hàsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ní caja sagrada nu tsìa liú'u. Le' c̄aja nna yù'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e. Lania taá nna huàppi etha iyé vuelta nna gùnne idiu' nna uccua ruido, làniana gùyu' nna gùre' íyya fuerte ni.

12

¹ Làniana bilá'ní attu cosa ÿiaba, ttu señal para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' ttu niula ná ÿó bi ti'a ubitsa' nna dua te bi lo biuá'á' nna yù'u iqquia bi ttu corona nu tsia tè tsì'nu ca bélia láti.

² Niuláa nna nua' bi huatsa to' nna chi' tabáduá' itsina' huatsa to' qui' bi, acca yala guretsi bi porqui'ni yala dolor rappa bi.

³ Lania taá nna uccua hua parecer ÿiaba attu señal. Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de color ÿinà, ná tuni ti'a ttu bèl-là nu tsia tappa ni'a ní'ì nna láa dragón. Tsia gàtsi iqqui. Ttu ttu iqqui nna yù'á ttu corona. A'hua tsia tsii tsitta iqqui.

⁴ Lani ÿubànì nna gutèl-lá'á ttu parte qui' iyaba ca bélia nu tsia ÿiaba nna gurù'ná cã yétsiloyu, pero bittu gutèl-lá'á á chuppa parte qui' iyaba ca bélia. Làniana huíá láti dua niuláa porqui'ni chi gùl-la' hora qui'ni niuláa nna guditsina'á ÿi'ni to' qui' niá. Dragón nna gudùá ru'a lo niuláa listo para qui'ni nibánì itsina' huatsa tú'a nna gabi tebá na.

⁵ Niuláa nna beditsina'á ttu ÿi'ni nubeyu' to' qui'ì. Canchu iÿeni nubeyu' tú'ì nna cu'ubia'ni bi iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación nna gunie castigar iyaba canu runi biÿa mal. Tata Dios nna bedi' tabée huatsa tú'a ÿiabara' láti duánie lo xila' qui'e rigú'ubi'e.

⁶ Niuláa nna becuitta tabá bi dia bi idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar nu chi beni Tata Dios preparar para làbi para huí'e bi cuidado por tsunna ida nàl-la'.

⁷ Làniana uccua ttu guerra ÿeni le' ÿiabara'. Tu lado nna du ttu ángel poderoso láa Miguel lani iyaba ca ángeli ejército qui' bi. Attu lado nna du Dragón lani iyaba ca ángeli ejercito qui'ì. Yala gutìl-la cã para gulue' nuÿa tháa.

⁸ Pero Dragón nna uccuá vencer, labiru permiso qui'ì té eyà'ná le' ÿiabara', nihua ca ángeli canu gutsé'e lado qui'ì nna labiru permiso té egà'na cã le' ÿiabara'.

⁹ Acca gurù'na cabi Dragón fuera de ÿiabara'. Dragón poderósua nna ná la'a mísmuba bèl-làa nu dua tiempo antigua, quiere decir numalua lahuá Satanás. Lã nna ruthacca'ÿíã ca enne' tse'e le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para tsíalatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na cabi á yétsiloyu tsá'tiã ca ángeli canu tse'e cã lado qui'ì.

¹⁰ Làniana biyeni te' gunne ttu enne' iditsa ni para iyénini ituba ÿiabara' nna ra bi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi bedilè ri'u, á'hua chi belui'e qui'ni rigú'ubi'e lani la'huacca qui'e. A'hua Cristo enne' ná ÿi'ni áa nna rului'e qui'ni té iÿeni poder qui'e. Chi gulèqquia cabi Satanás le' ÿiabara' para fuera. Lã nna nuá rã tulidàba qui'ni ca hermano qui' ri'u labí tse' runi cã. La' réla ritsa bá nna ribèqquia queja qui' qui' ru'a lo Tata Dios.

¹¹ Ca hermano qui' ri'u nna beni cabi Satanás vencer, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni enne' ná Corderua nna belàlia réni qui'áa por làcabi nna, gutixà'a cabi tulidàba qui'ni rialatsi' cabi enne' ná Corderua nna gulèqquia tsítsi latsi' cabi tanó cabi e màsqui'ba gatti cabi canchu caduel-la'.

¹² Acca iyaba lebi'ì canu tse'e le' ÿiabara', ná qui'ni gulue' le qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi'ì canu tse'e le' ituba yétsiloyu, á'hua lebi'ì canu yù'u le' barco, ica'rútsi'íru le porqui'ni numalua nna chí duá láti tse'e le nna yala calatsi'ì edi'á yèe' porqui'ni ritsa'ániã de yùã qui'ni alaáruhuá iÿé ubitsa reyatsa para guniã nu calatsi'ì.

¹³ Làniana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi renniã cuenta qui'ni chi duã le' yétsiloyu, lã nna reyilã modo para gul-lũyã latsi' niulãa después de chi beditsina' bi' ÿi'ni nubeyu' to' qui' bía.

¹⁴ Niulãa nna guÿi' bi' chũppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hàsta bitsina' bi lugar para làbi, làti té nu go bi nna, gũdua bi nía por tsunna ida nãl-la'. Nía nna uccuã seguro porqui'ni gulã le' ná' Dragón enne' nu ná bèl-lãa.

¹⁵ Làniana Dragón nna benia qui'ni biria iÿénini inda rú'ì para taÿéniã niulãa para qui'ni indaã nna huá'ã niulãa, tsappi niulãa inda nna gattiã.

¹⁶ Pero niulãa nna labí gùttiã porqui'ni loyu làti dua niulãa nna biÿá'ã nna gũ'ã inda yò nu biria rú'a Dragón.

¹⁷ Làniana Dragón nna adila ritsa'ãniã niulãa nna calatsi'ì edi'ã yèe', acca díã làti tse'èru ca enne' qui' bía, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidãba ca titsa' nu belue' Jesucristua. Lã nna huía làti tse'e cabi porqui'ni calatsi'ì til-la lànã cabi.

13

¹ Làniana inte' Juan hua'á' ru'a indatù'a nna gudú'a' nía. De repente taá bilá' te' riria ttu cosa nu bàni le' indatù'a nu riquíla'ni latsi' ri'u. Tsia gãtsi iqquì nna tsii tsitta iqquì. Lo ttu ttu tsitta iqquì nna tsia ttu corona. Ttu ttu iqquia nna ga'na escrito titsa' mal contra Tata Dios.

² Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'á nna nã tì'ba ná tigre, pero ca nì'ì nna ná çã tì'ba ná nì'a oso. Rú'ì nna nã tì'ba ná rú'a león. Dragón ènni'ì ènni'ã' betiã la'huacca qui'ì, ã'hua betiã la' rigú'ubia' qui'ì nna poder qui'ì nna.

³ Ttu iqquia nía nna bilá'ni qui'ni nã huee' tì'batsi ttu huee' nu dacca' gáttiniã, pero beyacca bã. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccuãÿi latsi'ì nna guduló tanó çã na.

⁴ Ca ènni'a nna beni tabã çã adorar Dragón porqui'ni nã enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, ã'hua beni çã adorar nu banía nna rudàliani çã na nna ra çã: Nuni ná enne' ÿeni tì'a nu tóxúa cá. Nuni tháa til-lã lani ã cá.

⁵ Nu bàni nu tuxu gánia nna té permiso qui'ì para ebãta'ã nna inniã titsa' mal contra Señor. ã'hua té permiso qui'ì cu'ubi'ã le' yétsiloyu por tsunna ida nãl-la'.

⁶ ã' benia nna yala titsa' mal gũnniã contra Tata Dios, ã'hua uccua latsi'ì qui'ni gatta' líi enne' ÿeni tì'ba Tata Dios. ã'hua gũnniã titsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e ÿiabara', ã'hua contra canu retũppa cabi le' templo qui'e.

⁷ ã'hua té permiso qui'ì guniã guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guniã cabi vencer. Lã nna guÿi'ã poder para cu'ubia'niã iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca titsa' le' yétsiloyu nna, ttu ttu tsa ca nación nna.

⁸ Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni çã nu bàni nu tóxúa adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá qui lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labani nu labí ttã qui' cabi nna ga'nã escrito dèsdèba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti çã Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

⁹ Lebi'ì canu riyénini ca titsi'ì nna líhue' cuidado qui'ni iyeni tsè'ni le nu nia' annana:

¹⁰ Iyaba le canu ná para ccã le preso, seguro ba gudãxu' çã le. Iyaba le canu ná para gatti le por nuÿa enne', seguro ni gùttiã le. Acca iyaba le canu ná qui'

Tata Dios, caduel-la' gappa le adí confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal-lue' néda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'ÿeni.

¹¹ Làniana bila' te' riria attu nu bàni nu tuxu le' lóyúa. Tsia chùppa tsitta iqquì tì'ba ná chùppa tsitta tsia iqquia ttu cuyu' to', pero ca titsa' nu rinnia nna ná titsa' nu dacca' gátsini ca enne', tì'ba ca titsa' nu gunne Dragón.

¹² Lą nna duą ru'a lo nu bàni nu cca primeru nu uccua huee', tì'batsi ná para gáttinią pero beyacca bá. Lą nna gulù'ubi'ą lani iÿeni poder tì'ba nu tuxu primérua. Benią duel-la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni cą nu tuxu primérua adorar.

¹³ Nu bàni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa benią, hàsta benią qui'ni binnia yí' dèsdèba ÿiaba hàsta yétsiloyu miéntraste iÿé ca enne' chi rinna' cą.

¹⁴ Por medio de ca señal luetsi nuą' nna ridi' yé'nią ca enne' tse'e iyaba lugar. Té permiso qui'į gunią ca señal nu caÿi latsi' ri'u, pero beni bá cą ru'a lo nu tuxu nu cca primérua. Benią mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni cą formar ttu imagen xeni nu rilá' tabáni tì'ba nu tuxu primérua nu beyacca banią después de uccuą huee' lani espada, para guni cą na adorar.

¹⁵ Lą nna gù'į'ą permiso qui'į gunią qui'ni imagen qui' nuá nna té movimiento qui'į nna gunne huą tì'a ttu enne' nna benią mandado nna řą: Liudu ÿibi le ru'a lua', porqui'ni canchu labi nna, gatti ba le.

¹⁶ Lą nna benią duel-la' nna bethítsinią iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' bàni qui' o lo ÿigá qui', sea canu labi dacca' cą según ca enne' o màsqui'ba yala re' cuenta ná cą l-le, ą'hua canu rico l-le, ą'hua canu labi biĳa té qui' qui' l-le, ą'hua canu runi tsina ru'a lo nuĳa l-le, ą'hua canu ná cą xana' tsina.

¹⁷ Lanú enne' té permiso tsia huì' biĳa cosa le' tienda canchu labi rèni marca lo ná' bani' o lo ÿiguĳi. Nihua lanú enne' té permiso qui'į gútti' cą biĳa qui'į canchu labi rèni marca, quiere decir nombre qui' nu túxúa o ca número nu ccą representar.

¹⁸ Para tlélini ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquina'ni ri'u. Canchu té la' ritelini qui' lu' nna, ethàtsilà'na lu' número qui' nu túxúa. Pues ccą representar nombre qui' ttu nubeyu'. Número qui'į nna ná 666.

14

¹ Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua dunie lo i'ya to' láą Sión. Tse'e hua lani e iÿé mili' ca enne' hàsta ttu gayua' mili' cą ą'hua á cuarenta y cuatro mili' cą tse'e cą nía lani e, iyaba canu rèni nombre qui' enne' ná Corderua ą'hua nombre qui' Tata qui'áa lo ÿigá cabi porqui'ni ná cabi qui'e.

² Làniana biyeni te' ttu música nu rul-la tsè'ni tì'ba canchu chi riyénini ri'u iÿé tsè'ni ca enne' rul-la cą arpa, acca riyénini tì' tabá làti té ttu yò dilani tì' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne ídiu' iditsa ni.

³ Làcabi nna dąa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu banía nna tappa erua' ca enne' canu adiru dacc'a'a nna. Tsè'ni dia canto nu rul-la cabía, ttu canto cubi nu lanú nuĳa ccani guthèti'ą sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilè cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e.

⁴ Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bè' cabi cuidado làa itsiga' la'labàni qui' cabi tì'a canu ridualàni cą ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi

nna denó cabi enne' ná Corderua gaŷa tediba díe. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, ti'a ttu ofrenda nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar a'hua enne' ná Corderua nna.

⁵ Labí biŷa titsa' beŷia gùnne cabi, labí biŷa falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶ Bila' tè te' attu ángel ridú bi lo be' ŷiaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu rulue' ti'ŷa modo l-lá ca enne' le' ca tul-la' qui' qui. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca naciòn nna ca yétsi nna ca raza nna biŷa tediba titsa' rinne ca.

⁷ Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsidiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', liudàliani e lani titsa' tse', porqui'ni chi gul-lani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e ca contra lèe. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni ŷiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iŷè' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril-lani inda.

⁸ Làniana attu ángel nna denó tehuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dacca' lani ca enne' nna, ná qui'ni luŷa latsi'ì nna, ná qui'ni luŷa latsi'ì porqui'ni lani modo rudacca'ŷiá ca enne' qui' iyaba ca naciòn para qui'ni guni hua ca ca la' ridàlatsi' mal qui'ì, ti'a ttu enne' borracho runiá ofrecer qui'ni i'ya áttu para ccá ca tulappa ba.

⁹ Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuŷa gudu ŷibì ru'a lo nubeyu' nu túxúa, lã nna thi'á castigo. A'hua thi' castigo nuŷa enne' gudu ŷibì ru'a lo imagen qui' niá, a'hua thi' castigo nuŷa enne' inabã qui'ni cueni marca lo ŷiguì o lo ní'ì.

¹⁰ Làcã nna i'ya ca attu vino nu labí chi nabia'ni ca, pues guni ca recibir la' tsilàtsi' qui' Tata Dios lani ca porqui'ni annana edí'e yèe' lani itute fuerza qui'e, a'hua ca ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna ccá ca sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e ca le' yi' de azufre nu ral-la'.

¹¹ Por tsèni nu riria qui' yi'a tulidaba nna yù ri'u qui'ni cca ca sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' qui réla ritsa bá, porqui'ni beni ca adorar nubeyu' túxúa nna bedu ŷibi qui' ru'a lo imagen qui'ì nna gunàba ca qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' niá cuerpo qui' qui.

¹² Acca lebi'ì canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo titsa' qui'e nna rappa le confianza tulidaba lani Cristo Jesús, ligúni seguir anía ba hãstaba fin qui' la'labàni qui' le biŷa tediba prueba il-lani.

¹³ Làniana biyeni te' ttu tsi'í dá'á dèsdaba ŷiabara': Bèdia lo ittsi' ì: Ica'rubà ca enne' gatti cabi dèsdaba anna, canu runi cabi inte' servir. Espiritu nna becàbie nna rèe: Ica'rubà cabi, porqui'ni i'yu tsá edí'latsi' cabi nna labiru ccá cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàliani nu gúnnée qui' cabi.

¹⁴ Làniana inte' Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttsi. Lo bía tsíttsia nna duáni ttu enne'. Bedacca' ti' e qui'ni née Jesucristo Nubeyu' de ŷiabara'. Yù'u iqqie ttu corona nu de oro. Dèni tie ttu iyyà sela tòttse'.

¹⁵ Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna bel-luítas' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttsia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquina' cuiá'lu' iyyà sela qui' cuiá'lu'á' porqui'ni chi gul-lani hora échu cuiá'lu' lena' nna edí' cuiá'lu' á.

¹⁶ Enne' duani lo bía tsíttsia nna bequine'e iyyà sela nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedí'e cosecha lì'ì.

¹⁷ Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua ŷiabara', dèni huée ttu iyyà sela tòttse'.

¹⁸ Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui'ì guniã mandar yi'. Bel·luítsa' tè bi iditsa ángelia nu dèni iyyà sela tòtttsi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquina' lu' iyyà sela tòttse' qui' lu'ã le' yétsiloyu para édi' lu' iyaba ca racimo betsulí' canu té li'ì, porqui'ni ca betsulí'ã nna chi hui cà.

¹⁹ Ángelia nna guchu tè bi lani iyyà sela nu dèni bíá le' ituba yétsiloyu nna bedi'e iyaba betsulí'a nna gurù'na bi cà làti itsùtsia cà. Anía ra para qui'ni ttélini ri'u qui'ni il·lani ttu castigo fuerte ni nu ithel·la' Tata Dios.

²⁰ Ttu lugar fuera ciudadáad nna uccua ca ènni'a sufrir nna gùtti chì cà ti'atsi bitsùtsia cà nna biria yòni réni qui' qui' tsunna gayua' kilómetro ttu lado hàsta attu lado nna bi'yu réniá hàsta altura qui' rú'a ca bia' nu tsia ca soldadua por tanto nu té.

15

¹ Làniana bila' te' attu cosa ÿiaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri'u saber nu chì da'la. Bilá' te' gàtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufrimiéntua nna ná cà ca último castigo nu rulue' ti'iyã iÿeni ná la' tsialatsi' qui' Tata Dios.

² Làniana bilá' te' ttu indatò' xeni, pero lúì nna catitti níã ti'a vidrio chixiã yi'. Lo inda tù'a nna tse'e iyaba canu bení vencer lo iyaba ca prueba nu gul·lani por causa de nu bàni nu túxúa, labí beni cabi adorar imagen qui'ì, ã'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá láti qui, nihua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabí nna dèni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi.

³ Rul·la cabí himno nu cca qui' Moisés, ti'iyã beni bi ti'a beni Tata Dios bi mandado. Rul·la hua cabi attu himno para gudàliani cabi enne' ná Corderua nna, ra íj:

Cuiã'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e,
Yala riquíla' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuiã'lu',
Ná cuiã'lu' para cu'ubia'ni cuiã'lu' ca enne' qui' iyaba ca nación,
Runi cuiã'lu' nu ná tse' tulidàba,
Nunca labí guttse'e latsi' cuiã'lu' cà.

⁴ Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàliani cà cuiã'lu' lani titsa' tse',

Làteruba cuiã'lu' enne' labí runi biÿa mal,
Ca enne' qui' iyaba ca nación nna itá cà nna guni cà cuiã'lu' adorar,
Porqui'ni rila'ni cà qui'ni runi cuiã'lu' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ÿiabara' làti dua Tata Dios le' témplua.

⁶ Gàtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yetsiloyu. Nàccu' cabi lári' tsíttsi tûni sin nidi ttu mancha nna rudàni' ráníã. Oro ti'a ttu cinturón belaga tetiã ru'a losto' cabi.

⁷ Làniana ttu entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gàtsi plato to' nu de oro lani ca gàtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni cà nu guni qui'ni ccani ca ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsialatsi' chi té qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba.

⁸ Témplua nna tsà'ti'niã ti' taání ná tsèni porqui'ni Tata Dios nna yala la'huacca té qui'e nna rudàni' ráníe le' témplua làti dúe ti'ba yi'. Lanú enne' té permiso qui'ì gá'ã liu'u hàsta qui'ni ccá terminar ca gàtsi sufrimiento nu guni ca gàtsi ángelia.

16

¹ Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' iditsa ni dèdsdeba le' tèmplua nna rèe ca gàtsi ángelia: Lítsia gulàlia le nu yù'u le' ca gàtsi plato to' qui' le iqquia yétsiloyu para gulue' le ti'iyà fuerte ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Ángel nu cca primérua nna huía tè bi nna bedèta' bi plato to' qui' bíá nna belàlia bi à iqquia yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rèni marca qui' nu tóxúa làti qui' nna guduló tabá rappa cà dolor, à'hua iyaba canu beni cà imagen qui' ì adorar, porqui'ni gul·lani ttu castigo de tsahue' nu ná ti'a yétsu' yùtsu'.

³ Làniana ángel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíá nna belàlia bi à iqquia ca indatò' xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chià ti'a réni qui' canu yatti. Iyaba ca bél·la à'hua iyaba adí canu bàni nu yù'u le' indaá nna gutti tabá cà.

⁴ Ángel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíá nna belàlia bi à iqquia iyaba ca yò nna à'hua cà lugar làti ril·lani inda díla nna. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chià réni.

⁵ Ángelia nna té poder qui' bi para guni bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu ti'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuià'lu' Señor Dios, ti'a uccua cuià'lu' antes, à'hua ná cuià'lu' annana, nidi titó' tul·la' labí ná cuià'lu', nidi titó' falta labí rigú'u cuià'lu' de rithel·la' cuià'lu' castíguà',

⁶ porqui'ni cà enne' le' yétsiloyu nna à' cca cà merecer. Làcà nna bètti cà iýé enne' qui' cuià'lu', à'hua bètti cà enne' rinne parte cuià'lu' le' yétsiloyu. Acca annana runi cuià'lu' qui'ni i'ya cà réni.

⁷ Biyeni te' attu tsi'í dá'q dèdsdeba làti du altar nna ra bi: Cuià'lu' Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, cà castigo nu rithel·la' cuià'lu' ná cà lani razón bá.

⁸ Ángel nu cca tàppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíá nna belàlia bi à iqquia ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnna' ubitsà' para gudàiyà cà enne' lani yi' qui'ì.

⁹ Cà enne' nna huàyi chì cà por tàntu ba litsi'i qui' ubitsà' nna guduló chi cà riyé' cà iqquia Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel·le'e luetsi cà castíguà'. Labí uccua latsi' qui' inàba cà perdón para gudàliani cà ne lani titsa' tse'.

¹⁰ Làniana ángelia nu cca gàyua nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíá nna belàlia bi à iqquia lugar làti runi nu tóxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu làti rigú'ubi'q nna bechùl·la chià. Por tàntu ba la' rilá nna guduló cà royà'a luèttse' qui'.

¹¹ Guduló cà riyé' cà iqquia Tata Dios enne' dua ÿiabara' por tàntua la' rilá qui' qui' nna cà tsahue' nna. Pero labí behuini'ni cà para eyacca cà arrepentir, sino beni lá cà seguir lani maldad qui' qui'.

¹² Ángel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bíá nna belàlia bi à iqquia itute yò nu láà Éufrates. Prontu tabá nna itute yùa nna beya'hue chià labiru inda té qui'ì, à' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dá' làti ril·lani ubitsa nna tté tabá cà lani ejército qui' qui'.

¹³ Làniana bilá' te' Dragón nna à'hua nu tóxúa nna à'hua enne' rena qui'ni rinnià parte qui' Tata Dios pero labí línià nna. Tsunna belùtsu nna biria cà rú'a qui' nna bitsía tè cà fuera, quiere decir tsunna cà espíritu malo forma de belùtsu.

¹⁴ Cà espíritu malua nna ná cà nu guthel·la' numalua nna té la'huacca qui' qui' guni cà cà cosa ti' taání ná cà milagro, para guthacca'ýi cà cà enne'. Cà

espíritu malua nna dia ça lãti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lani modo nna runi ça latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba ça nna ccálatsi' qui tsia ça lani ejército qui' qui ttùba lugar lãti guni ça ttu guerra xeni canchu chi i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna guluè'nie yétsiloyu qui'ni lèe nna té itute la'huacca làtsi' né'e.

¹⁵ Làniana Jesucristua nna rée: Inte' nna itá' de repente tabá, labí yù le antes, sino níyyálatsi' le il'lania', tì'a níyyálatsi' ca enne' de bebàni ça nna chì lá beria ubàna litsi' qui'. Acca lebi'ì nna ica'rubà le canchu chi nàccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni làa ettú'ni le ru'a lo ca enne'.

¹⁶ Làniana beni ça qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia tè ça lani ejército qui' qui ttùba lugar, lani titsa' hebreo nna láa Armagedón.

¹⁷ Làniana ángel nu cca gãtsia nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi à lo be'. Pruntu tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' làti rigú'ubi'e le' templo nu dua ýiabara' nna gúnne chie iditsa nna rée: Chi uccua.

¹⁸ Lànía tabá nna huàppi éthá iyé vuelta nna gúnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gù'yu' fuerte ni. Nunca labí chi bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyú' fuerte ni, porqui'ni uccua adiru fuerte tì'chu iyaba ca la' ríyú'.

¹⁹ Por tantu ba la' ríyú'a nna acca bi'ya' ciudad xénia láa Babilonia nna uccua tsunna là'a. A'hua adí ca ciudad qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' qui nna bitappa' ça nna binnia ça loyu. A' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biyúl'lanie ca tul'la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni ça recibir itute la' tsìalatsi' qui'e lani ça de redi'e yèe' lani itute fuerza qui'e.

²⁰ Iyaba ca yúbitsi to' nna gunittilo ça le' ca indatù'a, a'hua iyaba ca i'ya nna biyinnia ça nna beyacca lappa ça.

²¹ Làniana gùre' íyya fuerte de chua' kilo ìd'i ttu ttu a, binnia ça iqquia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gúnne ça contra Tata Dios porqui'ni gùre' íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para làça.

17

¹ Làniana entre ca gãtsi ángeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabía nna, gul'lani ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lani inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chi nabiá'niq na porqui'ni ri'á ru'a ca indatò'. Annana gulué'nia' lu' ti'íya ná castigo contra là.

² Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi ça la' ridàlatsi' mal lani a. A'hua iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala redacca'ni ça de runi ça mal nu runià ofrecer lani ça.

³ Làniana bilá' te' ti'batsi inte' nuá dua' nía ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia inte' ttu niula. Lã nna tsia ttu animal tuxu de color ýinà. Animal tuxúa nna ga'na escrito ituba látì ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsia gãtsi iqqui a'hua tsia tsì ca tsitta iqqui.

⁴ Niuláa nna ná ýü'ì nu de color morado nna ýinà nna lani ca adorno nu de oro l'le, ca íyya nu yala catitti ni ça l'le, a'hua ca perla tsittsi nu dacca' yaýi ni l'le. Lã nna dèniq ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubeyu' nna ilá'ni ça na ibíga' tè ça, pero rulaba lá latsi'ì ca cosa cùttsi ti'íya modo guni ça na agradar lani la' ridàlatsi' mal qui'ì.

⁵ Lo ýigu'ì nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseñanza nu labí yù ca enne' antes nna ra íj: Babilonia ciudad xeni, nàna qui' iyaba ca niula maña nna rulue'niq guni ça iyaba ca cosa cùttsi nna.

⁶ Làniana gutelí te' qui'ni canu tse'e le' ciudáad nna yala valor té qui' qui' tì'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialàni cã bètti cã ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne cã nu cca qui' Jesucristua tì'iyã enne' tse' née. De rinna' ya' ã nna yala biçuíla látsa'a' lani la' rátsilatsi'.

⁷ Làniana ángelia nna ra bi inte': Biánicca acca yala riquíla' latsi' lu' nì'i. Annana quíxa'ánia' lu' enseñaanza nu cca qui' niulã', ã'hua nu cca qui' animal tuxu nu tsíã na', animal nu tsia gãtsi iqqũ nna tsii tsitta iqqũ nna.

⁸ Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccuã antes, pero annana nã tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui'í. Pero hual-lani tsá qui'ni iriã le' pozo nu adiru itettia nna chul-la nna. Làniana yala ccaỹilatsi' ca enne' de rilá'ni cã nu túxúa, porqui'ni belaba latsi' qui' qui'ni chi gũttiã, pero anna rilá'ló qui'ni bàni bã. Pero i'yu tsá qui'ni nu túxúa nna ccã condenar. Ca enne' canu ccaỹilatsi' qui' nna ná cã canu bittu ga'na escrito láã qui' lo libro nu tsia nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labi ttíã qui' cabi, tsia nombre qui' cabi lo listaã dësdeba ántesca cue' yétsiloyu.

⁹ Yala la' riyeni tse' riquína'ni lu' para ttélini lu' biyã qui'ni nuã'. Ca gãtsi iqqũ nna cca cã representar gãtsi ca i'ya to' làti duáni niuláa.

¹⁰ Ca gãtsi iqqũ nna cca hua cã representar gãtsi canu adiru rigú'ubia'. Gayu' cã nna labiru cu'ubia' cã porqui'ni uccua cã vencer. Nu cca xũppãa nna chi rigú'ubi'ã anna. Nu cca gãtsia nna labí chi gul-laniã, pero canchu chi il-laniã nna cu'ubi'ã ttu tiempo xcuichu to' ba.

¹¹ Animal túxúa nu de color yinã nu yala fuerte uccuã antes pero beyaccã tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui'í nna, lã nna ccã representar enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna l-làni huã entre canu gãtsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'ã attu vuelta, ccã condenar.

¹² Ca tsii tsitta iqqũia nu chi bilá'ni lu'ã' nna cca cã representar tsii enne' nu labí chi guduló cã cu'ubia' cã. Làcã nna thi' cã poder para cu'ubia' cã por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu túxúa.

¹³ Ttũba ccã la' rulaba latsi' qui' qui' nna cueqquia lèttia cã qui'ni nu túxúa nna ccã nu adiru dacca' entre iyaba cã nna guni cã nu rã.

¹⁴ Canu rigú'ubia' lani nu túxúa nna guni cã guerra contra enne' ná Corderu, pero lèe nna lani iyaba canu tse'e lani lèe nna gunie cã vencer, porqui'ni lèe nna adiru poder té qui'e tì'chu iyaba canu rigú'ubia', née enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becuí'e cabi nna chi gutãyie cabi nna denó cabi e tulidãba.

¹⁵ Ángelia nna rinne ruhuée inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' tì'a nna ra bi: Ca indatò' xeni làti re' niuláa nna cca cã representar iyé mili'ni ca enne', ca yétsi nna ca nación nna biyã tediba titsa' ni rinne cã.

¹⁶ Ca tsii tsitta iqqũia nu túxúa de color yinã nu chi bila'ni lu'ã' nna quiere decir ca tsii canu rigú'ubia', làcã nna guyudí' cã niulã' nna guni cã na atacar nna cúa cã iyaba nu té qui'í nna gudãyí cã na.

¹⁷ Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie qui'ni iyaba cã nna cueqquia lèttia cã gute cã poder qui' qui' lani nu túxúa, para qui'ni cu'ubi'ã. ã' modo nna ccã cumplir nu chi rée.

¹⁸ Niula nu bilá'ni lu'ã' nna ná ciudad xeniã nu reyã canu rigú'ubia' qui' ca nación tì'iyã ná qui'ni guni cã.

18

¹ Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' yíabara' nna

radi bi para yétsiloyu. Yala ttu ángel nu dacca' ná bi. Por ángelia nna acca yétsiloyu nna huàni' ràba qui'ni yala yìani' bí ná.

² Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad xeni láq Babilonia nna, seguro ni il-luŷa latsi'ì completamente taá nna eyacca lq lugar tattsi làti tse'e ca espíritu malo nna, a' hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá cã lani ca bétiti' nna beyeé'ti' nna.

³ Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il-luŷa latsi'ì porqui'ni ca enne' qui'ì nna runi cã ofrecer lani ca enne' qui' adí ca nación qui'ni gappa huá cã vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia nna runi huá cã qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' qui' Tata Dios, tì'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'ì nubeyu' qui'ì. Ca ènni'a nna yala rú'ulatsi' qui' gó'o cã iyaba ca cosa nu tse' nna nu dacca' yaŷi ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu.

⁴ Làniana biyeni te' attu tsi'ì de yìabara' nna rèe: Lebi'ì ca enne' quia', líria xia le le' ciudá'. Bittu guni le ca tul-la' tì' runia, para qui'ni làa thi' le castigo nu ná qui'ni thí'á.

⁵ Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul-la' nu runia, labí iŷul-lanie ca maldad qui'ì.

⁶ Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yè' nna guthacca' le ciudad Babilonia tì'ba bethacca'ã ca enne'. Mal nu beniã preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para lã.

⁷ Yala dàlianã por iŷé ca cosa nu tse' nu dacca' yaŷi' ni qui'ì. Acca lebi'ì nna liguni qui'ni cã sufrir iŷeni ni para qui'ni elèniã. Porqui'ni yala rebata'ã nna rã lo löstu'ì: Inte' nna ná' tu enne' nu demasiado dacca' nna iŷetse' ca enne' tse'e cã lado quia', acca labí biŷa sufrir cã'a'. Anía rulaba latsi' ciudáad.

⁸ Pero de repente taá nna il-lani iyaba ca sufrimiento para làcã ttùba tsá. Por ejemplo, il-lani ca tsahue' para ga'ni cã, a' hua il-lani ubina' nna cuetsi cã por canu yatti qui' qui'. Làniana il-lani ttu yi' fuerte nna tsayi itute ciudáad nna l-luŷa latsi'ì completamente taá. A' ná la'tté qui' qui' porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie ciudad malua castigar.

⁹ Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi beni cã adulterar tì'ba runia nna yala vicio chi gùppa cã tì'ba lã. Làcã nna canchu chi i'yu tsá qui'ni l-luŷa latsi'ì nna, yala ehui'ni cã nna cuetsi cã de rinna' cã ratha tsèni porqui'ni chi ràl-la'ã lani ttu yi' fuerte ni.

¹⁰ Canu rigú'ubi'a' nna yala gátsini cã de rilá'ni cã tì'iŷa ná sufrimiento qui' ciudáad, acca idittu' tsè'ni tsé'e cã nna ra cã: Ica'rútsi'iru ciudad Babilonia'. Yala xeni uccuã antes nna yala la'huacca té qui'ì. Pero quetha taá gul-lani castigo qui'ì.

¹¹ A' hua ca comerciante nna yala ehui'ni cã nna cuetsi cã por la' guté qui' qui', porqui'ni lanuru enne' té para gó'o cã ca mercancía qui' qui'.

¹² Lanuru enne' té para go'o biŷa ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' cã, por ejemplo: Oro nna plata qui' qui' l-le, ca íyya canu catittini cã nna ca perla tsítsi nu dacca' yaŷi ni l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca lári' fino tsítsi qui' qui' l-le, nu de seda l-le, nu de color morado yìná l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca cosa nu dacca' yaŷi ni tì'a ca tabla ya tsè'ni nu ril-là' iŷixi l-le, ca cosa nu de adí ca ya tsè'ni l-le, a' hua ca cosa nu de ttu íyya tsítsi tùnì lq mármol l-le, a' hua ca cosa nu de laya' ca elefante l-le, a' hua ca cosa nu de iyyã nna de bronce nna nu beni ca enne' l-le.

¹³ Lanuru enne' té para gó'o cã adí ca cosa nu rutti' ca comerciante: canela l-le, a'hua adí ca especia nu rétia tse' l-le, a'hua ca cosa nu ril-là' i'yi xi tí'a incienso l-le mirra l-le perfume l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca gù'nabia' qui' qui' l-le, ca carnero l-le, ca bia' lani carreta qui' qui' l-le. Lanuru enne' té para gó'o cã ca enne' ná cã preso para qui'ni ccá cã esclavo qui' qui' l-le.

¹⁴ Acca ca comerciánte nna ra ruhuá cã nu cca qui' ciudáad: Iyaba ca cosa nu dacca' ya'yi qui' lu' nu beni lu' duel-la' gata' qui' lu' porqui'ni yala gudà latsi' lu' cã nna, però chi gunittilo iyaba cã. Iyaba ca riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse' qui' lu' nna chi gunittilo cã, labiru gata' cã qui' lu' attu vuelta.

¹⁵ Ca comerciante canu runi cã gana por negocio nu runi cã le' ciudá', làcã nna yala gátsi'ni cã de ilá'ni cã tí'i'ya ná sufrimiento qui' i, acca idittu' tse' tsé'e cã nna ehuini'ni cã nna cuetsi cã nna ina cã.

¹⁶ Ica'rútsi'íru ciudá', porqui'ni yala xeni uccuã antes nna, uccuã hermosa tí'a ttu niula nu nàccu' vestido nu de lári' fino tsíttsi a'hua de color morado nna yinà nna, lani ca adorno nu de oro l-le, ca íyya nu catitti' ni l-le, perla nu tsé' l-le.

¹⁷⁻¹⁸ Pero ttu tsati to' teruba chi benittilo iyaba riqueza qui' i.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu runi dirigr barco l-le, idittu' tse' lo indatù'a thu barco nu rutha' cã, porqui'ni gátsini cã de rinna' cã ratha tsèni, porqui'ni chi ràl-la' ciudáad por ttu yí' fuerte ni. A'hua ca marinero lani iyaba canu runi cã cualàni rutha' cã barco l-le, a'hua iyaba ca pasajero canu yù'u le' barco l-le rinna' huá cã de ràl-la' ciudáad nna rinne cã iditsa nna ra cã: Labí gayã gùre' attu ciudad xeni tí'a nuã'.

¹⁹ Làniana ehuini'ni cã nna cuetsi cã iditsa nna ina cã: Ica'rútsi'íru ciudad xenia', porqui'ni canu té barco qui' qui' nna yala gana beni cã porqui'ni i'jeni bel-liu té qui' ciudá', pero ttu tsati to' teruba chi bil-lu'ya latsi' i. Anía rinne cã.

²⁰ Acca lebi'i canu tse'e le' y'iabara': ca apóstol l-le, canu gunne parte qui' Tata Dios l-le, a'hua adí ca enne' qui'e l-le, ná qui'ni té i'jeni la' redacca' latsi' lo losto' le de chi yù le qui'ni ciudá' nna chi bil-lu'ya latsi' i, porqui'ni Tata Dios nna chi benie na castigar por mal' nu chi bethacca' a le.

²¹ Làniana ttu ángel xeni fuerte ni guchìtha bi ttu íyya xeni ná forma de ttu íyya nu yua lo molino nna bedal-la tabá bi a lahui' indatù'a nna, làniana ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna thí'ã golpe quetha ni màsqui'ba ná xeni nna pero nittilo tabá nna labiru ilá'níã;

²² lanuru músico té le' ciudá', labiru riyénini rucueti cã flauta nna trompeta nna nihua canu rul-la cã bi'ya instrumento l-le, labiru riyénini ri'u cã. Lanuru maestro albanil té le' ciudá', nihua bi'ya attu maestro nu runi bi'ya oficio l-le. Lanuru enne' té para gutha'ã molino nna iyénini ri'u ruido qui' i.

²³ Yala chul-la ccá lugar làti gùre' ciudá', nidi ttu lámpara ràl-la' labiru té. Labiru iyénini la' redacca' latsi' qui' ca novia de runi cã thá'a. A' ccá màsqui'ba itute yétsiloyu nna chi nabia'niã tí'i'ya enne' y'eni ná ca comerciante qui' ciudá'. Ca enne' qui' ciudá' nna lani modo bethacca'yí cã ca enne' qui' iyaba ca nación para tsalatsi' qui' la' bè'ya qui' qui'.

²⁴ Ca enne' qui' ciudá' nna ná cã responsable por lù'uti qui' canu gunne parte Tata Dios, a'hua bètti cã adí canu ná cã enne' qui'e, pues ná cã responsable por lù'uti qui' iyaba canu chi gùtti cã por ca enne'.

19

¹ Después de nui nna, biyeni te' tsi'i i'yetse' ca enne' gunne cabi le' y'iabara'

nna ra cabi: Quiŷarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té iŷeni la'huacca qui'e para gudilè ca enne'. Lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e lani titsa' tsè'ni;

² porqui'ni la' tsiàlatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua nà mal, sino runie tulidàba segùn nu ná lí. Chi benie castigar ciudáad porqui'ni benià qui'ni yétsiloyu nna guppà vicio lani à, ti'a ttu niula maña runià qui'ni adí ca enne' guni cà tul-la' lani à. Benie cà castigar porqui'ni bètti cà canu runi cà nu ra Tata Dios.

³ Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Quiŷarú Tata Dios. Chi ratha tsèni tulidàba porqui'ni chi ràl-la' ciudá, à' modo nna cca saber qui'ni chi bil-lùya latsi'j.

⁴ Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùtta' cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsè'ni qui'áa làti rigú'ubi'e nna ra cabi: Quiŷarú cuià'lu', tsè'ba beni cuià'lu'.

⁵ Làniana dèseba làti re' xila' tsè' nía le' ŷiabara' nna, biyénini qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'i canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàliani e, iyaba le canu runi lí e servr, sea lebi'i canu yala cuenta re' l-le, sea lebi'i canu labí re' cuenta l-le, ná qui'ni gudàliani li e.

⁶ Làniana biyeni te' gunne iŷetse' ni ca enne', ti'a canchu chi riyénini ri'u ttu yodíla nu rúyúnià, ti'a canchu chi riyénini ri'u rinne ídiu' iditsa ni nna ra cabi: Quiŷarú Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chi rigú'ubi'e lo iyate;

⁷ acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàliani ri'u e. Porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chi ná ri'u preparado para thá'a;

⁸ té permiso qui' ri'u thí' ri'u lári' cubi nu nà tsíttsi tùni nna rudàni' ráníà nna gaccu' ri'u à. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu chi gul-la' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttsiá, à' modo nna gulue'ní qui'ni beni cabi nu ná tse' nu rú'ulatsi'e.

⁹ Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia nu riquixa'ánia' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nàyi cà para go cà etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani à' ra Tata Dios.

¹⁰ Inte' Juan de biyeni te' ca titsa'á' nna bedú tabá ŷìbia' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terúbá' para gunia' Tata Dios servir ti'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi li e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bèni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca titsa' nu riquixá'a Cristua nna runna cà la' ritelíni qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹ Làniana bilá' te' yalia ŷiabara' nna du ttu bia' tsíttsi. Enne' tsia bi'á nna lée Enne' Li Nna Fiel Nna. Lani razón ba rital-lée ca contrario qui'e nna runie cà castigar segùn nu cca cà merecer.

¹² Iyyalúe nna rudàni' rabà ti'a yi' ràl-la'. Iqqie nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iŷetse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo ŷiguée, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nómbrèa sino làteruba lèe.

¹³ Ituba lári' nu naccui' áa nna nà réni. Titsa' Qui' Tata Dios, à' ná nombre qui'e.

¹⁴ Dèseba ŷiabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsíttsi. Nàccu' ŷó cabi cubi tsíttsi tùni sin nìdi tító' mancha labí ná cà.

¹⁵ Ttu espada nna nátha'á' rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lèe nna cu'ubia'ni'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu

runi biȳa mal. Làc̄a nna thi' c̄a castigo fuerte ni para gului'e ti'iȳa fuerte ná la' tsialatsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e.

¹⁶ Látì lári' qui' nu naccui' áa nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra íj: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'hua iquiquia ȳibié nna ga'na escrito la'a mísmuba ca letra.

¹⁷ Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dùni bi làti rinna' ubitsá' nna gunne bi iditsa ni nna ràyi bi iyaba ca bechèttu canu ridú lo be' ȳiaba a'hua ca bethiá', nna ra bi c̄a: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar;

¹⁸ para go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chì' tabáduq̄ gatti c̄a: ca capitán l-le, ca soldado l-le, a'hua canu tsia c̄a bia' para tsia c̄a lo guerra l-le, ca enne' té libertad qui' qui' l-le, ca enne' ná c̄a esclavo l-le, ca enne' gùla l-le, a'hua canu cuiti' l-le, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba c̄a a'hua bèla' qui' ca bia' qui' qui' l-le.

¹⁹ Lànìa taá nna bilá' te' nu tuxúa a'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani iyaba ca soldado qui' ca niá nna betuppa tabá c̄a ttùba lugar para til-la c̄a contra Enne' tsia bia' tsittsia lani ca ejército qui'áa nna.

²⁰ Nu tuxúa nna biȳaxu' a, a'hua enne' nu té la'huacca qui'í para guniá iyé ca cosa milagrosa canchu dùni nu tuxúa lani a. A' modo nna bethacca ȳiá iyetse' ca enne', pues iyaba canu beni c̄a permitir qui'ni cueni marca qui' nu tuxúa cuerpo qui' qui' nna beni c̄a imagen qui'í adorar. L̄a nna bethacca ȳiá iyaba c̄a para tsialatsi' qui' qui'ni rinniá parte Tata Dios pero labí líniq̄. Nu tuxúa a'hua enne' bèyia nna diabàni taáni c̄a castigo le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl-la' a lani azufre.

²¹ Iyaba ca enne' tse'e le' ejército qui' caniá nna gùtti tabá c̄a, porqui'ni Enne' tsia bia' tsittsia nna bequìne'e espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca bechèttu nna ca bethiá' nna huadi tabá c̄a nna gutò c̄a bèla' cuerpo qui' canu gùttia hàstaba qui'ni ùccuani qui' qui'.

20

¹ Bitola de nui nna, bilá' te' attu ángel radi bi dèsdeba ȳiabara' nna dèni bi ttu llave nu ná para pozo chul-la. Dèni hua bi ttu cadena xeni.

² Ángelia nna bedàxu' tabá bi preso numalua láa huá Dragón nna láa huá bèl-là antigua nna láa huá Satanás nna bexiquiquia bi a lani cadena para qui'ni ccá preso ttu mili' ida.

³ Bedàl-la tabá bi a le' pozo chul-la nna bethaya tè bi pózua tsittsi ni para qui'ni lanú ccani ithàliq̄ na. A' beni bi para qui'ni numalua nna bitturu iriá para guthacca ȳiá ca enne' qui' iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba qui'ni ccá cumplir tsii gayua' ida tsù'a le' pózua, làniana té permiso qui'í eria le' pózua nna guniá nu calatsi'í attu tiempo to'.

⁴ Làniana bilá' te' iyetse' ca xila' d̄aa c̄a le' ȳiabara'. Ȳuani ca enne' lo ca xila'a, ca enne' canu chi guyi' cabi poder para guni cabi juzgar. A'hua bilá' te' iyaba ca croyente canu chi gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne' iquiquia cabi porqui'ni gutixà'a cabi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna beni cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua. Làcabi nna labí beni cabi adorar nu tuxúa ñihua imagen qui'í, ñihua labí beni cabi permitir qui'ni cueni marca qui'í lo ȳigá cabi ñihua lo ná' cabi. Ca ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna bilá' te' qui'ni beyacca bàni cabi attu nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por tsii gayua' ida.

⁵ A' ccá canchu chi l'yu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti. Pero adí canu yù'u le' bà nna labí eyátha cã de lo lùt'uti hàsta'na uccua cumplir tsií gayua' idaá.

⁶ Yala bendición thi' ca enne' canu ná qui'ni eyacca bàni cabi canchu chi l'yu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti, porqui'ni gata' i'ÿeni la' redacca' latsi' qui' cabi. Nunca labí caduel·la' gátsini cabi castigo nu cca sufrir canu ná qui'ni gunibia' cã ti'ÿa ná sufrimiento qui' lù'uti nu cca chuppáa. Làcabi nna ccá cabi sacerdote nna guni cabi Tata Dios servir a'hua Cristua, para cu'ubia' cabi lani e por tsií gayua' ida.

⁷ Canchu chi cca cumplir tsií gayua' idaá, làniana numalua nna gata' permiso qui'ÿ eria' le' pozo chul·la lãti yu'ã prësua nna,

⁸ tsíã ituba yétsiloyu huethacca'ÿi ca enne' qui' iyaba ca país attu vuelta para tsíalatsi' qui' la' beÿia qui'ÿ, hàsta ca nación láa cã Gog nna Magog nna, para qui'ni etùppa iyaba cã nna tsé'e cã ttùba lugar para qui'ni guni cã guerra. I'ÿetse' mili' ca soldado tsé'e cã le' ca ejército qui' qui', ti'a ca grano de yúÿi nu re' ru'a ca indatò', labí ccáni ri'u gulaba ri'u bal·láÿa cã.

⁹ Inte' nna bilá' te' qui'ni iyaba cã nna bitsila cã ituba là'tsi'á nna beni cã sitiado làti tse'e ca enne' nu ná qui' Tata Dios nna bethia cã ituba Jerusalén ciudad nu yala catsi'ini Tata Dios, acca lèe nna benie qui'ni huadi ttu yi' fuerte i'qquia qui' nna huayi tabá cã nna bil·lùÿa latsi' qui'.

¹⁰ Numalua enne' bethacca'ÿiã canaá nna dia tabá castigo nna bedal·la cabi a' le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la'ã lani azufre, quiere decir la'a mísmuba lugar làti bedal·la cabi nu túxúa nna a'hua profeta beÿia nna. Nía nna gappa cã dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa bání tulidàba para siempre.

¹¹ Làniana bila' te' ttu xila' tsítsi xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúÿ nna rigú'ubi'e. Bilá' tè te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani ÿiaba qui'ÿ nna qui'ni gunittilua'.

¹² Bilá' tè te' ca enne' nu gùtti, canu re' cuenta según ca enne' l·le, a'hua canu labí re' cuenta l·le. Nía nna dàa iyaba cã ru'a lo Tata Dios. Biyàlia tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsia láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttiã qui' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu tsa ca ènni'a, uccua cã juzgar según ná bá nu beni cã.

¹³ Iyaba ca enne' nu gutti gaÿa tediba lugar ná bàà qui' qui' nna biria cã nna dàa cã ru'a lo Tata Dios. A'hua iyaba canu yù'u le' lugar qui' canu yatti biria huá cã. A'hua iyaba canu gùtti le' ca indatò' qui' yétsiloyúa biria cã nna dàa huá cã ru'a lúe. Ttu ttu tsa cã nna uccua cã juzgar según ná bá nu beni cã le' yétsiloyu.

¹⁴⁻¹⁵ Lù'uti nna a'hua lugar làti guyú'u canu yatti nna bedal·la cabi cã le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsia láa qui' lo lista làti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huía huá cã castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna nã lugar làti ccá cã sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21

¹ Làniana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani ÿiaba cubi qui'ÿ, porqui'ni ÿiaba primérua nna chi gunittilua', a'hua yétsiloyu primérua nna gunittilo huá nna labiru indatò' ÿeni té.

² Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' a' de radiã de ÿiaba dèsdeba làti dua Tata Dios. Yala hermoso ná, ti'a ttu novia nu nãccu' ÿúÿi tsítsi para tsíã thá'a qui'ÿ.

³ Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa dèsdeba le' ÿiabara' nna ra bi: Dèsdeba anna Tata Dios nna dúe adiru exxa lani ca enne' tì'chu antes. Lèe nna egà'ne lani cabi. Làcabi nna ccá cabi yétsi qui'e nna thúe ttùba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar.

⁴ Lèe nna gúyíé iyaba inda huìna' lo cabi nna labiru ccani cabi triste. Labiru la' rehuini' latsi' té porqui'ni labiru il' lani biÿa nu runi qui'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, nihua labí biÿa ttu dolor té, porqui'ni iyaba nu té antes nna chi gutiá.

⁵ Làniana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du ÿiabara' nna rèe: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nu uccua antes. Ènni'a nna rèe inte': Bèdia lo ittisi nu ríquixa'ánia' lu', porqui'ni nu ríquixa'á' nna nâ nu lígani para tsíalatsi' lu' lani itute latsi' lu'.

⁶ Ra huéé inte': Chi uccua cumplir iyate; inte' ná' itute, tì'a letra A hàsta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chi bá dú'a', a'hua anna de chi uccua cumplir iyate nna dua ba'. Nuÿa tediba enne' ribitsiá, inte' nna ÿa gutée bá' inda í'ÿa láti ril' lani inda nu runna la'labàni nu labí ttiá qui'í.

⁷ Iyaba ca enne' canu runi çá vencer lo iyaba ca prueba qui' qui' nna, làcá nna nàl-la' el-la' çá iyaba ca bendición nu rutía' qui' ca ÿi'nia' nna guni çá inte' adorar.

⁸ Pero canu labí rappa çá valor para tanó çá inte', a'hua canu labí rialatsi' qui', a'hua canu runi çá biÿa cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, a'hua canu huétti enne', a'hua canu ridualàni canu labí ná tsèla qui', a'hua ca huatsà' lani canu runi çá seguir consejo qui' qui' l-le, a'hua canu runi çá biÿa rù ca cosa ni adorar, a'hua canu runilatsi' qui', pues iyaba canuá nna ccá çá sufrir le' yela ÿí'a nu adiru ritsa'á nna ràl-la'á lani azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹ Làniana bitá ttu angel ru'a lua', ná bi ttu entre ca ángel gàtsia canu belàlia ca gàtsi plato to' nu tsa'ti'ni çá ca gàtsi último sufrimiento iqquia yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutà lani inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudadáad nu chi' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua.

¹⁰ Làniana ángelia nna bedi' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu i'ya xeni, a' uccua por Espíritu lani inte'. De tse'e lo i'ya nna bilá' te' ciudad xeni láá Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudadáad nna radiá de ÿiabara' dèsdeba lati dua Tata Dios.

¹¹ Yala rudàni' ráníá porqui'ni Tata Dios nna née la'yani' nna dúe lani a. Catitti níá tì'a ttu íyya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa látí, bittu ná mancha látí, sino itute ná ttùba la'yani' tì'a ttu cristal láá jaspe.

¹² Dé'é xeni láá muralla nu yeqquia ituba ru'a ciudadáad nna, dua tsi'nu puerta qui'í. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsi'nu puerta nna ga'na escrito ca tsi'nu nombre qui' ca tsi'nu ÿi'ni Israel, ca tsi'nu grupo qui' ca descendiente qui' cabi.

¹³ Dàa tsùnna puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado ril' lani ubitsa, lado renia ubitsa, a'hua norte nna sur nna.

¹⁴ Cimiento qui' dé'a nna rilá'á qui'ni ná tsi'nu íyya xeni. Láti tsi'nu ca íyya nna ga'na escrito tsi'nu ca nombre qui' tsi'nu ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵ Ángelia enne' rue' bi titsa' lani inte' nna dèni bi ttu vara ná tì'a ttu metro pero nu de oro, para gurixibíá' bi ciudadáad, ca puerta qui' níá nna a'hua dé'é qui' níá nna.

16 Ángelia nna berixibía' bi ciudáad lani metro nu de oro qui' bía. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bá de belàga nna de tùni nna a'hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui' ì a'hua altura qui' ì.

17 Làniana berixibía' tè bi dé'a ti'iyá xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

18 Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láa jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixiá biyáru attu íyya ni sino ná claro ti'a vidrio.

19 Ca íyya xeni nu cca formar cimientu qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudáad nna, rilá' ca qui'ni yala adornado ná ca lani iyaba clase de ca íyya tsè'ni ti'a ná cristal, sino de iyetse' color: ÿinà, morado, yattsì, yà'a, azul. Primero nna ná puro cristal láa jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láa zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láa ágata. Nu cca tappaá nna, lá a esmeralda.

20 Íyya nu cca gáyua'a nna, láa ónice. Nu cca xùppa nna, láa cornalina. Nu cca gátsiá nna, láa crisólito. Nu cca xunu'a nna, láa berilo. Nu cca gaa nna, láa topacio. Nu cca tsíá nna, láa crisoprása. Nu cca tsinnia nna, láa jacinto. Nu cca tsì'nua nna, láa amatista.

21 Ca tsì'nu puerta nna ná ca nu de perla tsítsi tùni. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu tté'le' ciudáad nna ná ttu clase de oro completamente claro ti'a vidrio.

22 Bilá' te' qui'ni labí biya templo re' le' ciudáad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate lani itute la'huacca qui'e nna dúe junto lani iyaba cabi tulidàba, a'hua enne' ná Corderua nna du huée lani làcabi.

23 Ciudáad nna labí riquína'niá ubitsa nihua biú' para gudàni' ca qui'ì, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yani' nna dúe lani cabi, a'hua enne' ná Corderua nna ná huée la'yani' qui' cabi.

24 Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná ca salvo nna guni ca arreglar la'labàni qui' qui' conforme lani la'yani' nu runna ciudáad. A'hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna itsina' ca ru'a ca puerta qui' ciudáad lani ca riqueza nu té qui' qui' nna la' dàliani nna.

25 Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá ca tulidàba, nunca labí eyàya ca porqui'ni nía nna labí cca réla.

26 Ca enne' qui' iyaba ca nación nna gá'a ca lani riqueza qui' qui' nna la' dàliani nna.

27 Pero labí permiso té para gá'a ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui'. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló, nihua labí gá'a canu ruthacca'yí. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíá qui' cabi.

22

1 Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yù'u inda nu runna la'labàni. Ritèni' lùniá ti'a cristal, ril'laniá dèsdeba ÿiabara' làti rigú'ubia' Tata Dios a'hua enne' ná Corderua nna.

2 Lahui' néda real nu ttíá itute le' ciudáad, a'hua ttu ttu lado qui' yua nna, dàa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yàgàa nna runna tsì'nu classe de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca l-la' qui' yàgàa nna riy'u'á para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país.

³ Labiru biyã té nu ná bajo condenación le' ciudadáad. Tata Dios nna dúe le' ciudadáad rigú'ubi'e, a'hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rée nna guni cabi e adorar.

⁴ Làcabi nna ilá'ni cabi e tì' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi ri'u nna rue' ri'u titsa'. Lo yigá ttu ttu cabi nna ga'na escrito nombre qui'áa.

⁵ Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel-la' theni cabi biyã yi', ñihua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née la'yani' para làcabi. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶ Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca titsa' nu chi biyénini lu'a' nna, titsa' lígani ná çà para ga'na lu' seguro qui'ni ccá çà cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelíni qui' iyaba ca enne' canu ná çà mensajero qui'e. A'hua la'a mísmuba lèe nna guthel-le'e inte' nu ná ángel nu runi tsina' ru'a lúe, para gulué'nia' lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu chì' da'la prontu tabá.

⁷ Làniana biyeni te' qui'ni rée: Inte' itá' prontu tabá. Ica'rubà ca enne' canu runi çà iyaba nu ra ca titsa' nu ga'na escrito lo líbruï, porqui'ni ná mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸ Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca cosï, a'hua biyeni te' iyaba ca titsi'ï nna bedú tabá yïbia' làti du ni'a ángelia enne' belue'ni bi inte' ca cosï, para gunia' bi adorar.

⁹ Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, a'hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute çà mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'ï, lebi'ï canu runi obedecer nu ra lo líbruï. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bèni lá Tata Dios adorar.

¹⁰ Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu ga'na escrito lo líbruï, porqui'ni ná mensaje qui' Tata Dios, chì' tabáduaq' i'yu tsá ccá cumplir iyaba ca cosï.

¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná mal, pues làçà nna guni çà seguir le' maldad qui' qui. A'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' qui' guni çà arreglar la'labàni qui' qui, pues ccá bá çà cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná tse' según nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. A'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e.

¹² Làniana biyeni te' qui'ni rée: Inte' itá' prontu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutiá' premio qui' ttu ttu tsa le según nu beni le.

¹³ Inte' ná' primero nna dú'a' para siempre. Antesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', a'hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dú'a bá', porqui'ni ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta.

¹⁴ Ica'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de iyaba maldad qui' yétsiloyu. A' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgàa nu runna la'labàni nu labí ttiá qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudadáad para tsé'e cabi liú'u para siempre.

¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui' nna, pues té qui'ni egà'na çà fuera. A'hua ca huetsà' tsa'tsela tehuá lani canu runi çà consejo mal qui' qui' nna egà'na huá çà fuera, a'hua canu ridualàni çà nu labí ná tsela qui, a'hua canu huétti enne' l-le, a'hua canu runi çà adorar biyãru cosa l-le, a'hua canu runilatsi' qui' nna ruthacca'yí çà ca enne' l-le. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' qui' gá'a çà le' ciudadáad.

¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél·la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca cosí. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' tí'ba bélia nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani'. A' rèe.

¹⁷ Tì'a ra Espíritu Santo, a'hua ri'u nu ná' Esposa qui' Jesucristo enne' ná' Cordero nna ra huá' ri'u: Calatsi' tu' itá' cuiá'lu'.

A'hua iyaba lebi'i canu riyénini le nui nna, ná' qui'ni inàbani li e qui'ni ité. Nuña tediba ribitsiá nna, itá. Nuña tediba calatsi'i nna, thí'a inda nu ña rute bée qui'i, porqui'ni indí nna rutiá la'labàni cubi nu labí ttiá qui'i.

¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo líbruí, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro nna nia' le íj: Canchu nuña enne' calatsi'i guthacca'ñiá ca enne' acca ririá fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo líbruí nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'a ca sufrimiento nu ra lo líbruí.

¹⁹ A'hua canchu nuña enne' calatsi'i gudàtsiá gaña parte nu ga'na escrito lo líbruí para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios, pues lee nna cùe bendición nu ná' para là nu ra lo libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad qui'áa, ca cosa tsé' nu ra lo líbruí.

²⁰ Inte' Jesucristo runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbruí nna ná' titsa' lígani. Hualigani itá' prontu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' itá' cuiá'lu' Señor Jesús.

²¹ Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

AMÉN.